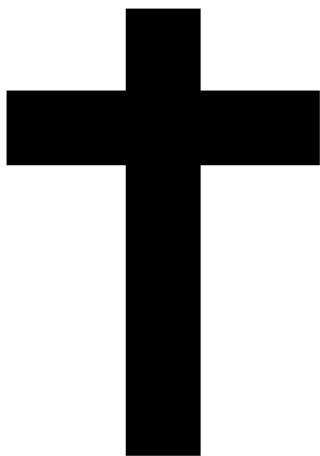


# Ēwandam Iek



New Testament in Woun Meu

# Ēwandam Iek New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

## Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9

## Contents

MATEO . . . . .	1
MARCOS . . . . .	83
LUCAS . . . . .	136
JUAN . . . . .	228
ECHOS . . . . .	290
ROMANOS . . . . .	370
1 CORINTIOS . . . . .	407
2 CORINTIOS . . . . .	443
GÁLATAS . . . . .	465
EFESIOS . . . . .	479
FILIPENSES . . . . .	492
COLOSENSES . . . . .	501
1 TESALONICENSES . . . . .	509
2 TESALONICENSES . . . . .	516
1 TIMOTEO . . . . .	520
2 TIMOTEO . . . . .	532
TITO . . . . .	539
FILEMÓN . . . . .	545
HEBREOS . . . . .	548
SANTIAGO . . . . .	576
1 PEDRO . . . . .	586
2 PEDRO . . . . .	597
1 JUAN . . . . .	604
2 JUAN . . . . .	613
3 JUAN . . . . .	615
JÚDAS . . . . .	617
APOCALIPSIS . . . . .	621

## SAN MATEO

### Maach peerdu aajem Jesucristo igwia jöoi Mateoou phá puatarr

**Chi phá tarr.** Ich mug libro phá tarr wounpaita Mateo a thürnaa ìchab Leví a thür síejim, Jesús düi i bü ogdaba wénurraajerr khun eem äb. Jesús düi khapeerkhaju naweran síi Romaam gobierno athee örag débpaar jëeujem phidagta wai síejim.

**Chijä khun atheeta pháji.** Mateoou mug libro phá tarran judionaan atheeta phájim, ajapcharan ich meeun atheema. Judionaanau warrgarwe Êwandamau woun äb am ee Reikhamkhür päiju jaajerr khaphu narr aawai aata nuajeejim aajem. Ich maata judionaanau amach meúa “Mesías” aajeejim, maimua griegonaan meúa “Cristo” aajeejim.

Mamu mag amau i nuajerrta ya Jesús Mesíaskha pierrwaijä judionaan chi pörnaanau pöd büürjä i khaug aubajierram. Maguata síi jürram khunnaun, “Jä síi maestro khabahab” aawai, deeum khunau jürr, “Jä síi Êwandamau ich i jaaupibaawai örag jaajem khabahab” aajeejim. Mamu mag num ee äaur khunnaun chadcha Mesías gaai i thüajeejim aajem. Örau mag khaugba i jaajerr aawaita Mateoou mug êsap phájim, ag gaai ich meeunag Jesuun chadcha mag amau Mesías nuajerrau a khap jawaag.

**Khan jawaag ají.** Mateon ich Êwandam Iewaa Jesús düicha nurrarr aawai irua mag nem jaaumamjä chadcha ich jüguucha ürwi irua nem wau nurrarr ich daúacha oojerrta jürr jaau sim. Mag ich jüguucha Jesuu iekhamatarr üurjerr aawai aata ich meeunag khap amkhür phájim (5:1–7:29; 10:1–42; 13:1–53; 18:1–35; 24:1–25:46). Mamu ürcha irua örag khap apim khösi sierran Jesuuta chadcha örau nuajerr Reikha bëetarr aawai i iek ükha numuata ichdëu jaajerrjö Êwandamagta uduraa dich thäär ee chi Pörkhapiju aai num ajim. Maata ürcha thumaam khunag khap apim khösi síejim.

*Jöoin Jesucristo dau naweram khun  
(Lc 3:23–38)*

<sup>1</sup> Mua pärag ìgkxkhim, jäga warrgar David reikha síerrjö, Êwandamau jürr ich Iewaa Jesucristoogta mug durr gaai chi Pörkhamkhür ichdëucha päijí. Mag Jesucristojä mag rey David khararr ag chaain ewagam khun den ajim a khap amkhür, ag nawe jöoi Abrán khararr síejerr aigmua ewag pawí khíeb chi Jesús thaabatarr aig pärag jaaukhim.

<sup>2</sup> Maataa, ich jöoi Abrán, Isá aai ajim anaabá;

maagwai, Isá jürr Jacob aai;

Jacob jürr Judá aai.

Mamu mag Judá ich appai khaba, tagam ich khodnaanpa doce naajim aajem, ich khurau, ich jöoi Jacob chaainpai.

<sup>3</sup> Mag ich Judá, Fares aai anaa ìchab Zara aai ajim aajem; am äd, Tamar a thür síejim aajem.

Mag Fares, Esrom aai ajim;

maagwai chi Esrom jürr Aram aai.

<sup>4</sup> Ich Aram, Aminadab aai ajim aajem;

maagwai chi Aminadab jürr Naasón aai.

Naasón jürr Salmón aai ajim aajem.

<sup>5</sup> Chi Salmón, Booz aai ajim aajem, Rahab düim;  
maagwai chi Booz, Obed aai, Rut düim.

Obed jürr Isaí aai ajim aajem;

<sup>6</sup> maagwai chi Isaí jürr mag rey David khararr ag aai ajim aajem.

Mag chi rey David, Salomón aai ajim aajem, Uriás jua eem ~~uu~~ khecheu  
autarr düim.

<sup>7</sup> Salomón, Roboam aai ajim aajem;

maagwai Roboam jürr Abías aai;

maimua chi Abías jürr Asa aai.

<sup>8</sup> Ich Asa, Josafat aai ajim aajem;

maagwai Josafat jürr Joram aai;

maimua chi Joram jürr Uzías aai.

<sup>9</sup> Uzías, Jotam aai ajim aajem;

maagwai chi Jotam jürr Acáz aai;

maimua Acáz jürr Ezequías aai.

<sup>10</sup> Chi Ezequías, Manasés aai ajim aajem;

maagwai Manasés jürr Amón aai;

maimua chi Amón jürr Josías aai.

<sup>11</sup> Chi Josías, Jeconías aai ajim aajem.

Mag chi Jeconías khod ábam ~~khun~~ khapan s̄ejim anaabá, maach jöoin  
israelnaan Babiloniapienau amach durrag ~~p~~rkha arr ~~n~~um jaar.

<sup>12</sup> Mag am chikhamnau amach durr ~~p~~rkha arrtarr khur, Jeconías chaai  
paarpajim aajem.

Ma, Salatiel a thürjim aajem, Zorobabel aai.

<sup>13</sup> Ich Zorobabel, Abiud aai ajim aajem;

maagwai chi Abiud jürr Eliaquim aai;

maimua chi Eliaquim jürr Azor aai.

<sup>14</sup> Ich Azor, Sadoc aai ajim aajem;

maagwai chi Sadoc, Aquim aai;

maimua chi Aquim jürr Eliud aai.

<sup>15</sup> Chi Eliud, Eleazar aai ajim aajem;

maagwai chi Eleazar, Matán aai;

maimua chi Matán jürr Jacob aai.

<sup>16</sup> Chi Jacob, José aai ajim aajem.

Mag Joseeta, María jaai ajim anaabá;

maimua chi María, Jesús ád.

Mag Jesuuta maadëu ich Êwandamaucha p̄iwiá b̄ejim aajem ag Jesuu,  
amach peerdu aumkh̄ir warrgarwe ôrau ~~n~~ujerr.

<sup>17</sup> Wajapcharan, mag jöoi Abrán khararr s̄ierr aigmua ewag pawí David  
reikha s̄isju jaar pa ~~n~~um aar, catorce generaciones dichjim anaabá. Mag  
David s̄isiewaim aigmua ewag nassi pawí maach jöoin israelnaan Babilo-  
niapienau ~~p~~rkha arrtarr jaar pa ~~n~~um aar agjô catorce generaciones  
dichjim aajem. Mag maach jöoin Babiloniapien durr narr aigmua ich  
Êwandamaucha p̄iiju jaaujerr ewag nassi pawí thaabachë ~~n~~um jaar pa  
~~n~~um ora agjô catorce generaciones dichjim anaabá; ajapcharan maach  
Pör Jesús thaabachë ~~n~~um jaarma.

*Jesucristo thaabatarr*

*(Lc 2:1-7)*

<sup>18</sup> Mag Jesucristo thaabatarran mugta ajim aajem:

Chi María, ewag paw i ãdpaju, ya Joseeu iek dee wai s̄ejim aajem, ag d̄ui paag. Pari mag s̄i iek dee wai s̄ewai agtha ag d̄uijã khaba numta bi ee pabaad̄ejim anaabã. Pari ma chan chikhama d̄enjã khaba, ich Êwandam Akharauta ich iuu aawai mag i bi ee papijim anaabã. <sup>19</sup> José chi jaapajuun Êwandam dau na nem agchata waaujerr aawai, s̄i warre ich ñi chi thethemnaanag jaauju khãyu, ichta warag s̄i kh̄iuu öb̄erju kh̄irjubaad̄ejim aajem. <sup>20</sup> Ya irua mag puaju kh̄irjubaad̄emta, Êwandam chog ügtharmua b̄ewi irig, —José, David khararr chaain ewagam kh̄un bi eem, oob puch ñi puaju kh̄irju chiram ajim anum. Jãg chaai irua bi ee wai sim chan deemu d̄en khaba, ich Êwandam Akharauta j̄oorpitarr khabahab ajim anum. <sup>21</sup> Mariaau jãg chaaidam athaawai i thürdam Jesús a thürbã. I thür magta thürju, ichd̄euta ich phöbör amach pekau ee th̄anum peerdu auju aawai a jaaumajim anaabã chi Êwandam chogau.

<sup>22</sup> Mamu thum mamagkharran, ich i jaaujem kh̄unag maach Pör Êwandamau ph̄apitarr gaai jaau simjoo öb̄eb̄erg mamkh̄irta magpibajieb. Mag irua ph̄apitarr gaai mag sim:

<sup>23</sup> “Ūi öor meraa khitum bi ee paw i chaai ooju.

Mag chaai thürdam Emanuel a thürju” a phã sim.

(Is. 7:14)

Mag Emanuel a simun, “Êwandam maach d̄ui sim” aawaiu.

<sup>24</sup> Maimua mag chi José khã werba th̄anaawi daukhanpawi phiidubaadeeu, Êwandam chogau ichig jaautarrjõ tag María puaju kh̄irjuba, ich mag ag d̄ui s̄isijim aajem. <sup>25</sup> Pari mag ag d̄ui ya ich ñikha wai sierrjã, chi chaai auba n̄awe chan José b̄urrjã ich ñi d̄ui khapes aba aajeejim anaabã. Ya maimua chadcha chi Êwandam chogau jaautarrjõ chi chaaidam athaawai, Joseeu i thürdam Jesús a thürjim aajem, ichig thärpi jaautarrjõ.

## 2

### *Edau öbeerjem bi garmua reinaanau chaai oothurtarr*

<sup>1</sup> Mag Jesús thaabaawai phöbördam Belén anum eeta thaabajim aajem, Judea durr. Mag jaar Erodeeta mag Judea durr reikha s̄ejim aajem. Ich mag jaar ichab kh̄irjug khaug athee chi machnaan magonaan anum kh̄un edau öbeerjem bi garmua b̄ejierram aajem, Jerusalem phöbörög. Makh̄un, edjã eem ph̄idagta estudiejem kh̄un ajim aajem. <sup>2</sup> Mag b̄ewi bardutkhach̄ewi, judionaanag, —Pãar rey thaabatarr, ¿jamta wai nama? I thaababarm jaau sim ph̄idag maach dauacha ootarr aawai iita marau jur w̄edurumgui aajeejim anum, iita judionaan reikhaju aawai i ajaug thö iekhaan.

<sup>3</sup> Mag judionaan rey thaababarm anum ür athaawai chi rey Erodes warre khakhaisamjõ aad̄ejim anaabã. Mag num d̄ui tagam kh̄un chi Jerusalemienjã jügderraata aphöbaad̄ejim anum. <sup>4</sup> Magbaawai chi rey Erodeeu phadnaan chi pörnaan thum Moiseeu Êwandam iek phã puarr jawaag chi machnaanpa thürkh̄uip̄iwiã amag, —¿Jamta mag warrgarwe Êwandamau p̄iju jaaujerr thaabaju aajẽ? ajim anum.

<sup>5</sup> Magbaawai amachd̄eu irig, —Judea durr phöbördam Belén anum eeta thaabaju aajem anaabahab, ich magta Êwandamau ich i jaaumie Miqueas khakhitarrag jaaujitarr aawai ajim anum. Mag irua jaautarr iek gaai,

<sup>6</sup> “Pãar, Judã durram phöbördam Belenpien, pãran chadcha khapan khaba durrum.

Mag durrab mamu, p̄aar ee āb thaababarmuata israelnaan mu ōorkha thunam khun gubernaju aawai, p̄aach durr agjō phōbōr thunam ee p̄aar phōbōr chan chi serbiibam khabam” a phā simgui ajieram anam, chi Erodeeg. (Mi. 5:2)

<sup>7</sup>Phadnaan chi pōrnaanu maestronaan dūimua ichig mag jaaubaawai, chi rey Erodeeu jūr mag chi magonaan ed ōbeerjem garmua bēetarr khun amach appai thūrkhanāa wajapha ichig jaaupijim anaabā, jāagwaichata mag phīdag amau oo naajī. <sup>8</sup>Mag wajapha ichig jaaupinaan chadau amag, —Īsin chad ērēubaadēt ajim anam, Belenag. Ērēubaadēwi thumaa jēu oopetat ajim anam, wajapha mag chaai khap aag. Maimua ya p̄aachdēu wajapha khaphu nūisiewai mau mu aar iek pūibapūit, muajā mawia īchab p̄aar dēnjō i ajaug thō iekhaimag ajim anaabā, jau ogthom.

<sup>9</sup>Mag chadcha chi rey Erodeeu amachig jaautarra jūg thōba ērēubaadējim aajem. Mag wētumua, warrcha amach thūgdūawai amachdēu phīdag ootarra deeu ūwai am na phuu jōisijim anaabā. Magbaawai ag ēudee oo warrmama, ya chi chaai sim aig pabaimaawai, ag ūr edjā ee bar jōisijim anam. <sup>10</sup>Mag amach chi magonaan chi phīdag oo athaawai onee aphōbaadējim anam. <sup>11</sup>Mag barwia, chi chaai khērarr aar dubnaa ooimaawai, chadcha chi chaaidam ich María dūi oomajieram anaabā. Magbaawai ag khīrpee jēpōr phōbkhanāa i ajaug thō iekhajeram aajem, ich reikhaju igwi. Magnaa amach nem wai bēetarr eem phīr maimua incienso mirra dūi thūpha khithēm auna irig deejieram aajem. <sup>12</sup>Mag agtha am aig nam ee, ich chi Ēwandam chogau khāi khōrg ee tag amag Erodes gar dichpiba jaautarr aawai, ag garjā dichba, deeu khud garta phurdū dichwi amach durrag wētjieram aajem.

### *Egiptoog chaai dur arrtarr*

<sup>13</sup>Mag chi magonaan ērētarr khur Ēwandam chogau deeu José khāi khōrkhapi auwia irig jaaujim aajem, Erodeeu chaai thōpūyaag jurpiju. “Mamu magju nawe phiidukhawi jōpkhaa chaai dūi Egiptoog ērēubaadēt” ajim anaabā. “Mua jaubam aig chan oob mammua bēemiet” ajim anam.

<sup>14</sup>Magbaawai José daukhanpawi, chadcha ag burre nem khīr khaugwia, agtha āspaju wajī nūwe, jōpkharraa amach chaai athaadējieram aajem, Egiptoog. <sup>15</sup>Mammua da bēeba, ya chi Erodes meebaadēm a ūrbaawaita deeu bēejieram aajem. Pari mam mag chaai arrtarran, maan maach Pōr Ēwandamau ich i jaaumie Oseas khararrag jaupitarrjō amkhīr ajiebma. Magju igwiata chi Oseas khararrag Ēwandamau, “Egipto durrmuata mua mūch Chaai thūrpūiju” a phāprijim. (Os. 11:1)

### *Erodeeu chaain khēchpi jaautarr*

<sup>16</sup>Erodeeu chi khīrjug khapham khun nu sim ee, īchab khaug athajim aajem, ya jūr deeu khud garta phurdū ērēubaadēm. Mag ich khūgurbapāiawai, khīr machgau warm khunau ichig jaautarr khīrjunaa, Belén phōbōr eem chaain maimua ag bigaau phōbōrdam nūnidam eem chaaindampa thumaa año numiimua eegam khūndam khēchpi jaaujim anaabā. <sup>17</sup>Mag khēchpi jaautarran, maan mag chaain ōbarm gaaimua Ēwandamau ich i jaaumie Jeremias khararrag phāpitarr gaai jau simjōta ajim. Irua phā p̄atarr mūg ajim:

<sup>18</sup>“Ramá phōbōr ee nūi bīep jēbu ōkhīrjug machgau idawaa ūapēpēr khaju.

Ma Raquel ajim, ich chaain ewagam khun athee biewai.

Mag sim chan par khir jassenkha numja khupaba, waragta bie thunaaju ich chaaindam otarr athee” a pha sim Ewandam iek gaai. (Jr 31:15)

<sup>19</sup> Pari chi Eroses meetarr khur, agtha chi José mam Egipto num ee, Ewandamau ich chog puwi khaai khorkha thunum eeta irig, <sup>20</sup> —José, phiidubá aichëjim anum. Chaai thoju ekha narr khunja amachta ya khëchphobaadeewai ya deeu paach durrag chaai arrju aai numgui ajim anum.

<sup>21</sup> Magbaawai José phiidawia Jesudam dai chi adpa deeu uwaai Israealag bëejjerram aajem. <sup>22</sup> Pari mag chi rey meebaadeewai, chi iewaa Arquelao a thür siertra jür Judea durr ich aajö reikha sîsim a urbaawai, agug maju öghajim aajem. Mag num ee ichab deeu Ewandamau khaipi athaawai, Ewandam chogaujã magug mapiba jaautarr aawai jür Galileaagta ërëujim anaabá. <sup>23</sup> Galilea durr barwi, sîi khajapha Nazaret phöbördamagta wëtwi, mamta naaimajim aajem. Pari mag Nazaret phöbör eeta naaimarran, maan Ewandamau ich i jaaumienag jaaujerrjö, Jesús Nazaretpierr a thärju arr aawai ajima.

### 3

*Juan chi ðor pör choomieu Ewandam iek jaau nurrarr*  
(Mr 1:1-8; Lc 3:1-9,15-17; Jn 1:19-28)

<sup>1</sup> Warrcha Juan chi ðor pör choomieu Ewandam iek jaubaadëm jaar, Judea durr bürjã ðor chukag eeta sïjeejim aajem. Mam ich sim aar ðor maawaita amag jaaumamua, <sup>2</sup> “Päach khaibag äsie ewag khirjuwia Ewandamagta chugpaapi jëebathü” aajeejim anum. Magnaa ichab, “Ya maigmua jöпча ich Ewandamau maach thumaam khun Pörkhapiju maach ee puju” aajeejim anaabá. <sup>3</sup> Mamu maan Juanau mag jaau nurraju igwiata chi Ewandam i jaumie Isaías khararrau Ewandam iek phäawaijã mag phäjiebma:

“Woun äb ajappai ðor barba aajem aar sïjemuata, ich aar ðor barba imaaawai, ‘Maach Pörön ya bëeimun sim’ a jaau nurraju.

‘I bëeju nawe paach thär khir khaugat’ aju, ‘thäraucha khösi i iek ükhaag’ ” a pha sim. (Is. 40:3)

<sup>4</sup> Ich chi Juan khajüa camello khaar dënta kha sïejim aajem; maagwai i äi jüajemjã nemhëu dën ajim aajem. Ichin pabü ee asphitjö sim langosta anumta pa miel dai khö nurrum iuta sïjeejim aajem, tag deeu nem khoojem chukhu aawai. <sup>5</sup> Irua mag jaau nurrum khaug athaawai, Judea durrum khun Jordán igaau joobaajerr khun dai Jerusalemienpa i iek uraan bëjeejim aajem. <sup>6</sup> Mag bëewia amach pekau Ewandamag chugpaapi jëeubaawai ichdëu am pör choopüimaajeejim aajem, Jordán ee.

<sup>7</sup> Pari Juanau oowai ich aig Moiseeu Ewandam iek pha pnatarr wajpcha urkhaajerr khun khapan bëe thunum dai ichab tagam khun chi machnaan saduceo anum khunpa bëe thunum oobaawai, amag magjim anum:

—Chi khaibagnaan, çkhaü paärag jaauwai Ewandamau maach i agkham ed sîi pör chootarr gaaimuapaita päar i jua machag äwatbaju a jaauji? <sup>8</sup> Sîi päach pör choopi numuapai chan irua päar aubam ajim anum. Ewandam jua machgau dau aphun amapha num khai, päach khaibag thumaa äsie ewag khirjuwia, Ewandamag isegpi jëeuwia, chadcha Ewandam



iek ükhaajem khunnjö abat ajim anum, päach khapeen düijä. <sup>9</sup> Oob pārau chikhamnaan dēnjö, päachjä warrgar päach jöoi Abrán khararrjö Ēwandam düi khapeerkha num awi, “Maran Abrán chaainau; mag i chaainkha numta, zjāga Ēwandamau mag maar dau aphuu apibarju?” a khīrjumiet ajim anaabá. Sīi mag Abrán chaainkha num gaaimuapaita mag ügthar öbeerjem akhiin, mokdau mug thunnmjä Ēwandamau örag paapüiwia, mukhunnjä ichab Abrán chaainau aju aai sim. Mamu mag Abrán chaain chaar awiajä ichiita Ēwandam jua machag awatab khaba awatju. Mag khöch khaba num khai, päach khaibagta warre Ēwandamag isegpi jēubat ajim anum. <sup>10</sup> Pārau khaphu naabá, nemjīrjä khaigbamun thu wērpmaajem. Ich agjöta ajugui ajim anum ichab Ēwandamau pāar düijä. Ya irua pāar chachimuu sim. Ar öor amach khaibag isegwia Ēwandamag chugpaapi jēuba num khunnan, ar pa thupüiwia juser aadee örpai numjöta aju ich Ēwandamau am düi. <sup>11</sup> Mua chan pöd pāar thāar wajaug paa aubam. Ēwandamagta päach khaibag chugpaapi jēubaawai muan sīi dödamaupaita pāar pör choo chirumgui ajim anum. Pari mu ēudee āb urumun chadau mu khāaijä jua theeg ürpai siēwai, jāguan chad Ēwandam Akhaarjä pārag deewi pāar khaibagjä ötdau ee warre örbapüimjöta aju ajim anum. Mu chan mug chirum aig sīi i hogkhaag-paijä serbiibata chirumgui ajim anum. <sup>12</sup> Khīr khaphu abat ajim anum: I bëem ed i iek ükha num khunnan, arroz pöm phierrwia wajapha ākha thunnubarmjöta aju. Maagwai i iek ükhamapha arr khun, jürr chi arroz bü thutarrta sīi ābamug päardanaa örbapüimjö aju. Magbarm chan ötdau thöo khaugba sierrum eeta ich Ēwandamaucha barkhuipüijugui a jaaujeejim anum Juanau ich aig bëe num khunnag.

*Juanau Jesús pör chootarr*

(Mr 1:9; Lc 3:21-22)

<sup>13</sup> Biek āb Galilea durrmua Jesús Jordanag majim aajem, Juanau öor pör choo sierr aar ichjä agjö Juanag ich pör choopien. <sup>14</sup> Mag mawia, ich pör choopienta bëejim abaawai, Juanau i pör choomaphapaim iekhou irig, —Puchdēuta mu pör chooju aai chirumta mag muata pu pör choobaadējupá ajim anum, Juan garmua.

<sup>15</sup> Magbaawai Jesuu, —Idēu magma ajim anum. Ichiita maadēu Ēwandamau jaau simjö i ipierr thumaa nem wauju aai naabahab ajim anum.

Magbaawai Juanau, —Magan chadau ajim aajem.

<sup>16</sup> Mag, chadcha Juanau i pör choopüijim aajem. Mag ich pör choobapāaiwai, durr waaidanaa oowai, edaujäata weeudubaadēm eemua Ēwandam Akhaar duburjöo khitamta bëewia i gaai jupchējim aajem. <sup>17</sup> Magbarm ee ichab ügtharmua woun iekjö, “Muuata mu Chaai munchedu jāsehne wai chitumu; i gaaimua mu onee chiraaajemgui” abarmjä ürjim anaabá.

## 4

*Dösätau Jesús khūgur auju ēkhatarr*

(Mr 1:12-13; Lc 4:1-13)

<sup>1</sup> Maimua ich Ēwandam Akharaupai Jesús warp öor chukag chuii war-rjim aajem, ich garmua mepeer pödjü khaphu sierr aawai jauu ogthom mam chi dösättag ich khūgur auju ēkhapieg. <sup>2</sup> Mam ich appai cuarenta días

y cuarenta noches bürjã thach khöba chirajim aajem. Maimua khãai khapan mag dichdimaawaita, i iek i jãsöo aadëjim aajem. <sup>3</sup> Magbaadëm eeta dösät chi dau lök bëejim anaabá, i imeerkha i khügur auwia Jöoi dau na nem khaigbam waupiju êkhaag. Mag bëewi irig, —Pü chadcha Êwandam Iewaa khai, magan mü dakhîr mokdau müg thunum panag paabapüi aichëjim anum.

<sup>4</sup> Pari ichig magbaicheewai jürr ichdëu chi dösättag, —Êwandam iek phã sim gaai jaauwai, “Sîi thach khöju appai khap amkhîr irua maach ompaabajim” a sim. “Irua maach ompaatarran, thach appai khîrjuju khãai, ich ipierraa wënurramkhîrta maach ompaajim” a phã sim a chirajim aajem irig.

<sup>5</sup> Mag ijëjëb naawi, chi dösättagta Êwandam Akharau uduraa Jesús arrpim aajem, Jerusalemag. Mag athaadëwi, Aai i jëeujem dihëu ür ügthaa arrnaa, <sup>6</sup> irig magjim anaabma, chi dösättau:

—Pü chadcha Êwandam Iewaa khai, magan müg ee baubaad ajim anum. Pü chig aba khabahab. Êwandam iek phã sim gaai, “Ich Êwandamau ich chognaan päju” a sïebahab ajim anum, “pü thua wënurramkhîr.” Maagwai müg ee pü baudukhiinjã, “amau sîi amach jua eeta pü jãau aubajup, buju aimaaü pü chig am ugua.” ;Baubaad! ajim anum, chi dösättau irig.

<sup>7</sup> Magbaawaita jürr ichdëu chi dösättag, —Ichab Êwandam iek phã sim gaai jaauwaijã, “Êwandamau chadcha päach thüaju awi oob nem parhoob amiet” a sïebahab a chirajim aajem irua.

<sup>8</sup> Maimua äbmiecha paawai deeu chi dösättauapai durr pöoma sim gaai i arrjim aajem. Mag durrsî gaaimua dawaa durr warpham magwe thum ag gaai nem thunum düi irig oopinaa, <sup>9</sup> —Pua mü bükhurr phöbkhanaa mürugta Êwandamagamjö jëeumun, ar puchdëu nem oo sim thumaa mua pürugta deejugui ajim anaabá, chi dösät garmua.

<sup>10</sup> Mamü mag nüü paawaita Jesuu irig, —Êwandam iek phã sim gaai jaauwai, “Pãar Pörön Êwandamau; äba irigpaita jëeubat, maimua äba i iekpaita ipierraa abat” a sim. Magnaa mag sïebnaa pudëu puchta jöpkhaa mü aigmua sïiubaad a chirajim aajem irua.

Mag, bürjã i ipierraa abajim anaabá Jesuu.

<sup>11</sup> Magbaawain chadau chi dösät sïiubaadeewai i iek ich appai chirsijim aajem. Mag ich appai aadeewai Êwandam chognaanauta ügtharmua bëewi üu i khîr jäsenkha naaichëjim aajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr Êwandam iek jaubaaderr  
(Mr 1:14-15; Lc 4:14-15)*

<sup>12</sup> Juan chi öor pör choomie ya cárcel deg phãar wai nüü a ürbaadeewai, Jesús Galileaag majim aajem. <sup>13</sup> Pari ich bãautarr phöbör Nazaret eepai sïeba, warag Capernaumag petajim aajem, thürrdö igaaü joobaan, warrgar maach jöoin Zabulonnaan Neftalinaan düi joobaajerr durr. <sup>14</sup> Pari mag i mam matarran, Êwandam i jaumie Isaías khararrau phã püarr eyaa öbërmkhîr ajim. Mag irua phã püarr gaai mag sim:

<sup>15</sup> “Zabulonnaan joobaajerr perás maimua Neftalinaan joobaajerr perasta öor peerdüju woun nürraju” a sim, “Jordán igaaü thoom igar, phüas igaaü, maimua khïeb Galilea ee judionaan khabam khüün joobaajem aram magwe.

16 Magbaawain sīi khī thūnum ee naajerr khūun aarta ōt bū arar aimamjōta aju.

Peerduju khaugba aawai pōd ūgthar ōbērbaju aajerr khūun atheeta edau aardubaadēmjōta aju.” (Is. 9:1-2)

17 Magtarr aigmua Jesuu ich Aai i jajawagmamua, “Pāach khaibag isegwia, Ēwandamagta chugpaapi jēubat, maimua irigta ʔduraa pāach Pōrkhapibat” aajeejim aajem ōrag.

*Dō ʔamien jayap Jesuu ich dūi phē arrtarr*

(Mr 1:16-20; Lc 5:1-11)

18 Biek āb Jesús thūrdō Galilea igaau nūrrūmua, ōor numí ooimajim aajem. Makhūun khod ābam khūun ajim: aaijā āba, ādjā āba. Am thūr, āb Simón ajim, ich mapai īchab Pedro a thūr sīejim. Maagwai ābakhai Andrés a thūr sīejim. Amach dō ʔamien arr aawai, irua ooimaawai, atarraai bar khodjōrrajim aajem. 19 Mag oobaimaawai Jesuu amag, —Mū dūi wētarrau ajim anūm. Ich jāg pāach mūg sīi dō ʔa gaaipai nūmjō, mūg atag jūr mū iek ōrag jaau gaaipaita nūisijugui ajim anūm amag.

20 Magbaawai amach atarraai phēpūawī chadcha i dūi ērēubaadējim aajem.

21 Maimua mag Galilea igaau mamua ag atag deeu ūwaaī ōor numí ooimajim aajem, agjō ābam khodpai. Makhūun Santiago ajim aajem Juan dūi, jōoi Zebedeo chaain. Makhūunjā dō ʔamien arr aawai, irua ooimaawai, amach red thūrdū sīsīdūmta kha naajim aajem, bote ee amach aai dūi. Mag oobaimaa, makhūunagjā Jesuu, 22 “Mū dūi wētarrau” abarm būrre sīi amach redjā khaugba, bote dūi amach ayag pūawī i dūi wētjim aajem.

*Ōor pōm thūnūmūg Jesuu maach peerduajem iek jaautarr*

(Lc 6:17-19)

23 Mag nūrrūmua Galilea igaau Jesuu jaau phūrdū nūrraajeejim aajem, phōbōrdam khēkhēdūm ee judionaan Ēwandam iek jaaujem di sīsīdūmpierr. Mag jaau nūrrūmūn maach peerduajem iekta jaanaa īchab Ēwandamagta dich Pōrkhapiju aai nūm aajeejim aajem. Mag nūm dūi ōor amach khamor machagpierr ich aig wai bēe nūmūn monaapūinaa sīi kha mamachdōgpa chugpaapūi maajeejim anaabá. 24 Siria durram magwe Jesús mag nūrrūmūn būi wējorr aawai, ōor khamor machag khīirpierram khūunta i aig waibēeejeejim anaabá: sīi khajapham khamor machag paraam khūun, kha mamachdōg paraam khūun, dōsāt bēn paraam khūun, pōr bēnmie paraam khūun maimua bū wa jua khāijā jūserm khūunpa waibēemamūn, Jesuu monaapūi maajeejim anaabá.

25 Ōor pōoma Galilea durram khūun, Decápolis durr phōbōr nūnūidūm eem khūun, Jerusalenpien, Judea durram khūun maimua Jordán i atag ed ōbeerjem garm khūunpa Jesús ēudee pos aajeejim aajem.

## 5

*Durrsī gaai ich Aai iek jaamamua chijā khūunta onee aju aai nū a jaautarr*

(Lc 6:20-23)

1 Mag ōor pōm ich ēudee noodubaadēm oobaawai ich Jesús warag durrsī gaai waaīdū ōbērwī oo sīsījim anūm. Magbaawai i khapeen i dūi wēnūrraajerr khūun ich bigaaū ohood aphōbaadeewai 2 jāga chadcha

Ēwandam dūi ajapha wēnerraju aai nū a jaaumamua magjim anūm, thumaam khūnag:

<sup>3</sup>—Pāar ar pāach khaigba nūm khap Ēwandamagta pāach eeg oopim khōsi durrum khūn, onee abat ajim anūm, pāachta i dūi āba jooba wēnerraju aawai.

<sup>4</sup> Pāar ar pāach pekau pōm nūm khaug auwi ōkhīirjunaa Ēwandamagta chugpaapi nūm khūn, onee abat ajim anūm, ich Ēwandamauta pāar khīir jāsenkhawi pāar khīir onee apiju aawai.

<sup>5</sup> Pāar ar būnr abarm gaaimua meeukhaba khīir thūu Ēwandamagta pāach dūi ichdēu ampierr apiejem khūn, onee abat ajim anūm, pāach mag nūm paar irua durr iur deēju a simjā pāachdēuta jūaju aawai.

<sup>6</sup> Pāar ar Ēwandamau waupim khōsim nem wawaagta jāskog thūnūmjōnaa ōbichag thūnūmjō nūm khūn, onee abat ajim anūm, mag nem wajapha waum khōchkha nūm khūn juagta Ēwandamau dūi oojeewai.

<sup>7</sup> Pāar ar wir aig pāach khaependamjā dau aug khaug paraa aajem khūn, onee abat; pāachdēu am dūi jāgjem paran Ēwandamaujā agjō pāar dau aug khaug paraa ajugui ajim anūm.

<sup>8</sup> Pāar ar thāar ajapha nūm gaaimua āba Ēwandam dawagaata nem waujem khūn, onee abat ajim anūm, pāauta pāach mag nūm gaaimua Ēwandam khīir oju aawai.

<sup>9</sup> Pāar ar pāachdēu Ēwandam iek ūkhatarr gaaimua pāach khōinaa nūmjō khōinaa amkhīir ōrag jaau durrum khūn, onee abat, pāachta Ēwandamau ich chaainkha auju aawai.

<sup>10</sup> Ar Ēwandamau nem waupi sim ipierraa nem wau nūm gaaimua jūrr ōrau pāach dūita khaigba aawai dau aphū durraajem khūn, onee abat ajim anūm, pāachta mug atagjā Ēwandam dūi āba jooba wēnerraju aawai.

<sup>11</sup> Ar mū gaaimua ōrau pāach khīir iekhanaa pāach gaaijā jua khūaba nūm dūi ichab sīi pāach khaibag waum khōchgau pāach dūi chad khabam iekta chadam iekjōo aadēp aawai, warag onee abat. <sup>12</sup> Pari pāach dūi maagwaijā, oob ōkhīirjuu amiet ajim anūm. Magju khāai warag onee abat; pāar mag nūm jūrran ūgtharin pāar athee nem wajapham pōomata thūnūm. Īs jāg pāar dūi khaibag thūnūmjō aba aajeejieb ajim anūm warrgarwejā am jōoinau Ēwandam i jaaujerr khūn dūi. Pari magtarr Īs am ūgthar Ēwandam dūi onee naabahab a jaaumajim aajem.

*Thakhaar anaa ōor atheem ararag*  
(Mr 9:50; Lc 14:34-35)

<sup>13</sup> Mag iekhakhagmamua ich Jesuupai, 'Pārau khaphū nūmguī ajim anūm, thakhaar nakha aadēkhiin, tag būnrjā maadēu nem igba sīsiju. Magbaawai sīi ōrau ag ūr ērēu dich thūnaawiajā, ausiuba ich mag bū ee sīeju, tag igba sīewai. Jāg nem ārpimaugau thakhaar iigjemjō, pāauta ōor okhooju arrjā ūu mū juapierr khaigpēr durraba aajeeb ajim anūm okhooipimaugau.

<sup>14</sup> Jāg durrsī gaai phōbōr sim pōd dau merju khaba aajemjō, pāraujā pāachdēu mū iek khaugtarr chan pōd meerju khaba nūmguī ajim anaabá, pāach nem wajapha wau nūm gaaimua pāachta muig eegarm khūn athee khīchag ee lāmpara paa dūnūmjō naawai. <sup>15</sup> Pārau khaphū nūm, lamparaan paanaa sīi nem bū ee ausiuba, dau garta ausīujem, dijā thum araraa amkhīir. <sup>16</sup> Ich jāgta aju aai nūmguī ajim anūm pāarjā.

Magua pāachdēu nemdam wajapha wau n̄m gaaimua pāachta ōtdau phuu d̄n̄m̄jō abat ajim an̄m, thumaam kh̄m̄n na arar amkh̄ir; mag pāach nem wajapha wau n̄m gaaimua maach Aai ūgthar chir̄m̄ta thumaam kh̄m̄nau thōmkh̄ir.

*Moiseeu ley phā p̄atarr Jesuu jaautarr*

<sup>17</sup> 'Oob pārau mua mag Moiseeu ley phā p̄atarr warre isegpāain wa s̄i warrgar Ēwandam i jaaujerr kh̄m̄nau nem jaaujerr kh̄ijā isegpāainta bēejim amiet ajim an̄m Jesuu. Magju kh̄ai muan warag chadcha ag gaai jaau sim thumaa wawaanta bēejim. <sup>18</sup> Cha m̄ iekha chir̄m̄ iekhau, m̄g durr jōoita edaujā d̄i Ēwandamau i agkhabam aig chan, ley gaai jaau s̄sid̄m̄ iek b̄dam ābjā okhoopibaju. Ichiita nem thumaa ich jaautarrjō ōbēbērg majugui ajim an̄m. <sup>19</sup> Magua, ābmua kh̄ijā leidam b̄th̄m̄ kh̄itawiajā ag gaai jaau sim iek b̄ āb kh̄ijā m̄rkhaba, n̄i ag gaai jaau simjō amkh̄ir ich paarmua deeam kh̄m̄nagjā jaauba sim chan, Ēwandam maach Pōrkha sim durr paaukhaimaawaijā ichta thumaam kh̄m̄n kh̄aijā jua eegpai s̄ierraju. Pari magba, ar ichdēujā mag ley gaai jaau simjō ipierranaa warm kh̄m̄nagjā agjō ag gaai jaau simjō ipierraa amkh̄ir jaau sim̄n chadau, mag Ēwandam durr paimaawaijā ichab ichta warm kh̄m̄n ūrpai s̄isijugui ajim anaabá. <sup>20</sup> Magnaa ichdēupai, Pārauta ich Ēwandamau nem waupi jaau simjō nem wauba, s̄i jāg Ēwandam iek jawaag chi machnaan aajem kh̄m̄njōpai nem waunaa Moiseeu ley phā p̄atarr m̄rkhaajem kh̄m̄n dēnjōpaita nem wau n̄m chan, pāar ūgthar ōbērbamgui ajim an̄m.

*Dich khapeen d̄i meeukha n̄mpaijā pekauu  
(Lc 12:57-59)*

<sup>21</sup> Maimua ich Jesuu magjim aajem: 'Pārau khaph̄m̄ n̄m̄gui ajim an̄m, warrgarwejā pāar jōoinau, "Oob ōor thōom; chi ōor thōo sim̄n ich agjō thōop̄ijū aai sim" a jaaujeejim. <sup>22</sup> Pari mua mag chir̄m̄gui ajim an̄m: Ōor thōoba awiajā s̄i dich khapeendam d̄i meeukha n̄mpaijā ich agjō pekaukha ōbēr sim. S̄i dich khapeer meeukhamkh̄ir i kh̄ir iekha n̄mjā pekauu; chi mag iekha sim kh̄m̄n, thethemnaanau khaibag waupi jaaju. Maimua ar s̄i chikham thōp iekha simjā ya s̄i kh̄imie durr barp̄ijūuta sim; ōor thōoba ab mam̄ ich agjō s̄ibahab ajim an̄m, pekauta wau s̄ewai.

<sup>23</sup> 'Maguata mag chir̄m̄: P̄, Ēwandamag nemchaaita ofrendakha deenaa jēwaan mam; pari mag mam ee p̄ kh̄ir ee d̄n̄m̄isim, ābmua p̄ch d̄i iekkhōrdam paraa sim. <sup>24</sup> Magbaawai p̄ch ofrenda chi nemchaain phaajem aig p̄awi, mag p̄ch d̄i khaigba sim aar mawi, ithū i d̄i iyū̄ awi, khōinaa n̄isit a jaaumajim anaabá. Maimuan chadau deeu mawia p̄ch ofrendadamau Ēwandamag jēebamí ajim an̄m.

<sup>25</sup> 'Wa ābmua kh̄ijā leinaanag p̄ khaibag waumkh̄ir p̄ch jawaan arrwai, chi thethemnaan aar barwi jaaju nawe, i d̄i wajapha iyū̄ awi khōinaa n̄isit ajim an̄m. Magbam̄n chi thethemnaanau guardianaanag p̄ p̄r deebaawai j̄rr makh̄m̄nau p̄ cárcel deg p̄ijugui ajim anaabá. <sup>26</sup> Cha m̄ iekha chir̄m̄ iekhau, ya p̄uta amau mag phāar atham̄n, phatkhon gaaimua atarr khai, ābmiecharam centaau-dam phagp̄ibam aigjā amau p̄ ōbeerp̄ibajugui ajim an̄m. Mua mag

chirum, p̄ach khaibag Ēwandamag chugpaapiju aai n̄we chugpaapiwi i d̄i khōinaa ajuuta ēkhabat a chirum.

*Jesuu dich ōor khabam d̄i khapes apiba jaautarr*

<sup>27</sup> Mag iekhamamua ich Jesuupai amag magjim aajem: 'P̄arau khaph̄ n̄mguī ajim an̄m ĩchab, warrgarwej̄ā p̄ar jōoinau, "Oob p̄ach ōor khabam d̄i khapes amiet" a jaaujeejim. <sup>28</sup> Pari ĩs mua mag chirum: Warre khapes aba awiaj̄ā, ābmuaa ūi oowi ich ōdegpai khāij̄ā, "J̄āg ūita magju aai khitaba" a kh̄irju sim̄n, mag kh̄irjubarmuapai ya ich th̄aar ee pekau waubarm mag ūi d̄i.

<sup>29</sup> Magam uguata, p̄ juachaar garm daúa khāij̄ā p̄ pekau waupi sim khai, j̄eunaa warre warp barbap̄i. Mag dau ābpaim gaaimua p̄ch mor thum kh̄mie durr maju kh̄ai, dau appaita okhoobarm̄n, ūu simgui ajim an̄m. <sup>30</sup> Wa p̄ juachaar garm juau khāij̄ā p̄ pekau waupi sim khai, warre th̄apnaa warp barbap̄i. Jua ābpaim gaaimua p̄ch mor thum kh̄mie durr maju kh̄ai, mag jua appaita okhoobarm̄n ūu simgui ajim aajem. Wajapcharan maḡm pekau waumaaugau dau chukhumjō oobamjōnaa maḡm nem khaigbam wawaagj̄ā jua chukhumjō abá, būrj̄ā wauba. Magju kh̄ai Ēwandam dau na p̄ch morta s̄rkhabá a chirumgui ajim an̄m.

*Jesuu ūi p̄apiba jaautarr*

(Mt 19:9; Mr 10:11,12; Lc 16:18)

<sup>31</sup> P̄arau khaph̄ n̄mguī ajim an̄m ĩchab, p̄ar jōoinau jaauwai, "Ābmua khāij̄ā ich ūi p̄agpam khai, warre ēsap gaai 'Mua p̄ p̄a chirum' a ph̄naata irig deeu aai sim" a jaaujeejim. <sup>32</sup> Pari ĩs j̄urr mua mag chirumgui ajim an̄m: Ābmua khāij̄ā ich ūi deeu d̄i chadcha magba simta p̄a sim̄n magan warag juau deeu d̄i magamkh̄irjōta p̄a simgui ajim n̄m, maḡm gaaimua warag pekau waumkh̄ir. Mag ich ap sim awi chikhamnau p̄atarr ūita au sim wounj̄ā pekauta wau simgui ajim an̄m, agtha chikham ūikha simta au s̄iewai.

*Chadcha dichd̄eu nem wauju jawaag j̄āga aju aai s̄i*

<sup>33</sup> ĩchab p̄arau khaph̄ n̄m, warrgarwej̄ā p̄ar jōoinau jaauwain, s̄i parhoobam nem igwiata dichd̄eu nem waum kh̄osim wauju a iekhaawain, naspawiaj̄ā deeu waubam aju aai sim a jaaujeejim. Magarrau "Maach P̄or Ēwandam igwiata mua mag nem wauju a iekhabarm̄n chadau p̄od naspawiaj̄ā dich iekhatarr chaur aju khaba sim" a jaaujeejim. <sup>34</sup> Pari ĩs mua p̄arag mag chirumgui ajim an̄m ich Jesuu: Oob būrj̄ā nem inagdam igwia khāij̄ā mag gaaimuata nem wauju a iekhamiet. Edj̄ā Ēwandam khu juupjem aawai oob edj̄ā igwiaj̄ā mag gaaimuata nem wauju amiet. <sup>35</sup> M̄g durrj̄ā s̄i Ēwandam bū d̄n̄uujem aawai ni m̄g durr igwiaj̄ā oob mag gaaimuata nem wauju a iekhamiet a jaumajim an̄m. Wa Jerusalén ph̄b̄or igwia khāij̄ā, j̄āg ph̄b̄or thumaam kh̄un khāij̄ā chi ūr̄ucharam Rey s̄ejem ph̄b̄or aawai, oob mag gaaimuaj̄ā nem wauju a iekhamiet ajim an̄m. <sup>36</sup> Wa dich p̄or igwia khāij̄ā p̄arau p̄ach p̄orbū ābj̄ā b̄āph̄ā paa auba ni ph̄uisij̄ā paa aubamguī ajim an̄m, ich Ēwandamaupaita magpiejewai. Mag nem parhooba igwiata iekha n̄m aig, Ēwandam igwiata p̄ar mag iekha n̄m khabahab, nem thum ichd̄euta omparr aawai. <sup>37</sup> Magju kh̄ai chadcha nem wauju khai, warre wauju

abat. Wa wauba khāijā aju khai, warre ich agjö waubam abat, mag nem inag igwia magum gaaimuata wauju a iekhaba.

*Dich dūi ōrau khaigba aawai agjö am dūi khaigba apiba jaautarr*  
(Lc 6:29-30)

<sup>38</sup> Pārau khaphu num ichab, warrgarin pāar jōoinau jaauwai, “Chikhama-nau puch dau suawai puajā agjö i dēn suju aai sim” a jaaujeejim; wa “Chikhama-nau pu khierr āb khāijā buathēupāaiwai puchdēujā i dēn agjö aju aai sim” a jaaujeejim. <sup>39</sup> Pari is mua mag chirumgui ajim anum deeu ich Jesuu: Ābmua khāijā pāach dūi khaigba aawai oob am dūi agjö khaigba amiet. Magumjā agjö pekauu. Magju khāi pu khīdadcha deetarr khai, thoom garjā agjö deemkhīr irig khīr habā ajim anaabā warag. <sup>40</sup> Ābmua khāijā leinaanag pu jaauwia pu camis khāijā khechthug aum ig sim khai, warag tagam khajūajā udāraa irig arripibā. <sup>41</sup> Nem chukham khāijā ajués puchig kilómetro āb arripi sim khai, magum aba warag kilómetro numí athaad ajim anaabā. <sup>42</sup> Ōrau puchig nem jēuwai ö ajapha magum aba deebā. Maimua sīi puchig nem prestaa khāijā jēuwai deeb khaba deebapūi ajim anum.

*Dich kha ukhurm khūun kha khōsi api jaautarr*  
(Lc 6:27-28,32-36)

<sup>43</sup> Ichab pārau khaphu num, warrgar pāar jōoinau jaauwain, “Pāach khapkhūunta kha khōsinaa pāach kha ukhurm khūun oomapha abat” a jaaujeejim. <sup>44</sup> Pari is mua mag chirumgui ajim anum ich Jesuu: Pāach kha ukhurm khūunjā daupii abat; maimua agjö ma iek gaaimua pāach khaibag wauju ēkhaajem khūun kōitjā warag Ēwandamagta jēubat. <sup>45</sup> Pārau magta amun magan chadcha pāar ūgthar Ēwandam chiraaajem chaainau. Ich ag Ēwandamauta ōor wajapham khūun atheejā edau wūpinaa khaigbam khūun atheejā wūpiejem. Ichdēuta ichab ich daar agpierraa aajem khūun atheejā nosege chēpinaa sīi parhoob amach khōchagpierr nem waaujem khūun atheejā nosege chēpiejemgui ajim anum. Magua pāraujā agjö thum pāach dūi khaigba aajem khūunpata daupii aju aai numgui ajim aajem, ichdēu aajemjō. <sup>46</sup> Pārau sīi pāach daupiiim khūunpaita agjö daupii amun, ¿maig khan wajaug sī? ¿Sīi Romaam gobierno athee dēbpaar jēuejem khūun chi khaigbam khūunaujā ich agjö aba aajē? ajim anum. <sup>47</sup> Wa sīi pārau pāachjō judionaankha thūnum khūunagpai khāijā saludaakhiin, ¿maigjā khan wajaug sī? ¿Ich agjö aba aajē judionaan khabam khūunaujā? Pāach meeun khabam khūun awiajā oob amag saludaamapha amiet ajim anum. <sup>48</sup> Pāach Aai ūgthar chiraaajemjā chi wajapham aawai pāach chi chaainaujā ichab pāach Aaijō ö wajapha abat pāach khapeen dūi a jaaumajim anaabā.

## 6

*Jesuu nem wajaphamta waupi jaautarr*

<sup>1</sup> Sīi pāach ö wajaug phēmkhīrpai chan oob chikhama dakhīr nem waumiet ajim anum. Bigaam khūunag magamkhīrpaita pārau mag nem wau num paar chan, maach Aai ūgthar simua pāar wajapha ig iyūu abaju, ya maig eegarwe ōrau pāar wajapha ig iyūu numua ya amau pārag phag numjōta naawai.

<sup>2</sup> Magam uguata, dau aphaum khūundamag nemdam deewaijā oob thumaam khūunag khakhapdō apimiet, sīi jāg amach ēugar wajapha ig

iyüu amkhîirpai culto ee wa kaaijã ee khãijã õor khapanag dakhîir aajem khüun dênjõ. Ar jãg amach ëugar wajapha ig iyüu amkhîirta aphüum khüundam düi õ wajapha aajem khüunan, ya õrau amag phagbarmjõta nümguì ajim anüm, am ëugar wajapha iekha nümua. Jãgüm khüunag khaniì Êwandamau tag phagbarju. <sup>3</sup> Dau aphüum khüundamag nem in- agdam deewai oob pãach khapeen pãach düi chi wajapcharam khüunagjã jaaumiet. <sup>4</sup> Magju khãai warag pãach khaugpimaphamjõ meraata deebat ajim anüm. Pãrau mag meraa deewiajã, pãar Aai ügtharmua pãar oo sim aawai, ichdëujã pãar eeg oob khaba eeg oou a jaaujim anaabã.

*Jesuu jãgata maadëu Êwandamag jëeju aai nu a jaautarr  
(Lc 11:2-4)*

<sup>5</sup> Mag nem jajawagmamua ich Jesuu magjim anüm: 'Pãach Êwandamag jëeuwai, oob jãg sîi chadcha magba nümta Êwandamag jëeu nüm amkhîir jãg õor dakhîirpai jëeujem khüunjõ amiet ajim anüm. Jãkhüunan sîi õrag amach oomkhîirpaita culto ee maimua sîi kaaijã eejã agjõ Êwandamag jëeu nüm anümua büjãaupaita ijëjëb aajerramguì ajim anaabã. Jãg amach ëugar wajapha ig iyüu amkhîirta jãg nüm khüunan, ya õrau amag phagbar- mjõta nümguì ajim anüm, am ëugar wajapha iekha nümua. <sup>6</sup> Pari pãrag mua jaaukhim: Êwandamag jëeuwai, am dênjõ khaba, pãach khãaijem thuur wai nüm khai, aar dubnaata pãach appai irig jëeubat. Mag pãach appai nümjõ naab mamü, maig pãar düi sim pãar Aai. Mag pãar Ayau pãrau pãach appai ichig jëeu nüm oobaawai pãrag irua pãachdëu nem jëeu nümjã deeb khaba deejuguì ajim anüm.

<sup>7</sup> Mag irig jëeuwaijã oob jãg par iupai Êwandam iek ükha nüm anüm khüun dênjõ parhoobam iek maadëu igbaju ayaampata iekha nüm amiet ajim anaabã. Amachigan jãg jëeubaadëm pua chüuu aawaita Êwandamau ürcha amach iek üurjempii aajerram ajim anüm. <sup>8</sup> Pãrau ichig jëeju nawe pãar Ayau ya pãrau nem ig nümjã khaphü sim aawai, oob am dênjõ atcha iekha nüm amiet. <sup>9</sup> Magju khãai pãachdëu irig jëeuwai mägta jëeubat ajim anüm:

“Êwandam, püuta maar Aai ügthar chirajemüu.

Püch appaita chadcha pekau chukhu chitüm.

<sup>10</sup> Püügta marau maach düi püchdëu ampierr apinaa püchta thumaam khüun Pörkhapim khõsi nüm.

Ügtharjã jãg püchdëu nem waupi jaau nüm appai waaujemjõ, maig eegarjã thum püchdëu jaau simjõta apim khõsi nüm.

<sup>11</sup> Ed ëepierr pua marag ich jãg khõjudam deebarju.

<sup>12</sup> Êwandam, maar pekau thum chugpaabapüi,

maimua ar marau maach düi khaigba abarm khüun düi tag magüm iek igba ich mag khîir okhoopãaijemjõ, maar dênjã khîir okhoobapüi.

<sup>13</sup> Oob pua üdaraa chan maar pekau ee burрпи chiram.

Mag khãai warag maar thüa wai chirsí, phithurg chukhu dösãtau maar ichig paa aum ugua.

[Êwandam, püchdëuta nem thünümün thum khap chirüm.

Püchta chi jua thierriu,

maagwai püchpaita thumaam khüunau thõ iekhaju aai nüm, müg atag pawiajã ich mag.]”

<sup>14</sup> Magta jëeubat ajim anaabã ich Jesuu. <sup>14</sup> Magnaa ïchab, Chikham- nau pãach düi khaigba aawai, pãrau am düi magüm iekjã igba sîi khîir



okhoopäimən, magan maach Aai ügthar chiraajemuajä ìchab p̄ar pekau chugpaap̄aiwia tag magum iek igba ich mag kh̄ir okhoop̄aijugui ajim anəm. <sup>15</sup> Mamə p̄arauta p̄ach khapeen wir aig perdonaabam chan, maach Aai Ēwandamaujā p̄ar pekau chugpaabamgui a jaaumajim aajem.

*Jesuu sarkhapi jaautarr*

<sup>16</sup> 'P̄ach Ēwandamag j̄eu kh̄ewaag thach kh̄oba sarkhaawai, oob j̄ag s̄i amach ēugar wajapha ig iyū amkh̄irpai nem waaujem kh̄un̄jō j̄asogau ōkh̄irjuumjō amiet ajim anəm, mag oowi bigaaum kh̄un̄nau "J̄aan Ēwandamag j̄eu numua sarkha naawaita j̄ag num" am ugua. J̄ag amach sarkha num khap amkh̄irpaita ōkh̄irjuumjō aajem kh̄un̄nan, ya ōrau amag chi phagamjōta numgui ajim anaabá, am igwi chadcha sarkhaajem kh̄un̄nau anəm gaaimua. <sup>17</sup> Magju kh̄ai Ēwandamag j̄ewaag sarkhaawai, warag wajapha p̄ach kh̄ir sügp̄inaa p̄or megbap̄uit, <sup>18</sup> bigaaum kh̄un̄nau mag p̄ach sarkha num ni ābmuajā khap am ugua. P̄arau magta amən, āba maach Aai p̄ar d̄ui simuapaita khap aju; maagwai ichd̄euta ìchab p̄ar eeg oojugui ajim anaabá.

*Ügthar augch̄eba naaimaag*

*(Lc 12:33-34)*

<sup>19</sup> 'M̄uig eegarwe chan oob phatkhon wa nem inag p̄om kh̄aijā paarpaju ēkhamiet. M̄uigin nem thum polieu ārnaa khukhungaujā j̄eumaajem; mag num d̄ui nem j̄igmienaujā s̄i dubwia j̄igkhamajemgui a jaaumajim anəm. <sup>20</sup> Magju kh̄ai nem wajapha wau numuata phatkhon ākha phiemam d̄ui nem inag p̄om paarpamamjō abat, ügthar paimaawaijā chadcha paraa naaimaag. P̄ach jam paaukhaimaawaim atheeta p̄arau phatkhon phie numjō nem wajaphamta wau numən üu simgui ajim anəm. Jam chan polieujā ārba, khukhungaujā j̄euba, ni nem j̄igmienaujā p̄od j̄igkhabam. <sup>21</sup> M̄uig j̄eb gaai n̄weta nem thum paraa aju kh̄irjuju kh̄yau ügthar paawaita nem thum paarpaju kh̄irju w̄en̄rumən, magan chadcha p̄ar kh̄irjug āba Ēwandam gaaita sim ajim anəm.

*Jesús iek maach daun ōtdaujōta sim aajem maach mor gaai*

*(Lc 11:34-36)*

<sup>22</sup> 'Maach daun ōtdaujōta sim maach mor gaai. Maach daujāata wajapha sim aiguin, nem thum dawaata oojem. Ich agjōta sim maach th̄aarjā. Ēwandam iek ūkhanaa maach th̄arta wajapha sim aiguin, nem thum Ēwandamau kh̄osimjōta waaujem. Mag num aiguin ararag ee numjōta numgui ajim anəm. <sup>23</sup> Mamə magba agtha p̄ach pekau ee numən, magan p̄aran s̄i agtha kh̄ichag ee j̄arkha j̄arkha numjōta num. Mag num aig p̄od Ēwandam d̄ui naaju khaba numgui ajim anaabá, pekau eeta naawai.

*Jesús iek Ēwandamag w̄urpanaa p̄od phatkhonagjā w̄urpaju khaba num aajem*

*(Lc 16:13)*

<sup>24</sup> 'Ni ābmuajā p̄od patronnaan numiim kh̄un̄n chogkhaju khaba simgui ajim anəm. Patronnaan numí akhiin, iwiir ābpaita ūrcha kha kh̄osi aju. Ich agjōta sim ìchab Ēwandam d̄uijā. P̄od p̄arau Ēwandam kh̄irag w̄urpanaa, phatkhonag kh̄aijā w̄urpaju khaba num. P̄ar magta num chan Ēwandam ipierraa khaba numgui ajim anaabá.

*Khani khöju wa khani jūaju khīirjupiba jaautarr**(Lc 12:22-31)*

<sup>25</sup> Mag nem khīir pogkhe jajawagmamua magjim anam ich Jesuu: 'Oob pārau “¿khani khöju wa khanta döjuuta maach mug numaa?” a khīirjumiet. Wa magbam khai, ya khajūa chukhu num “¿Khani jūajuuta mug numaa?” a khāijā khīirjumiet ajim anam. Pāarta nem khoojem nem khāijā wajapchanaa khajūa khāyaujā Ēwandam dau na ürucha balee sīsid aawai, irua pārag oobamjōo abajugui ajim anaabá. <sup>26</sup> Pāadē ar nemchaaindam edjā ee ūrr phophog aajem khūun oobat. Am phidkhajā phidkhaba aajeewai amach phathaudam ākhaagjā di chukhu num. Mag phidkhaba sīi naajeeb mamu, maach Aai ūgthar chiraaajemuata amag phathaudam daumeraa dee wai simua am khee wai sīejemgui ajim anam. Magum pāar chará nemchaain jāg thūnum khāijā ūrcha balee naawai, ¿jāga irua būurjā pārag ooba abarju? a jaaumajim anaabá. <sup>27</sup> Oob atcha pāachdēu nem ig numta khīirju num amiet. Mag pārau pāachdēu khōsimta ig num akhiinjā, ¿khaŭta mug num aig mag ichdēu khīirju sim gaaimuapai ich meeju arr ūr oradam ābpai khāijā ich iupiju aai sī? ajim anam.

<sup>28</sup> Mag numta khajūa chukhu aawaijā ¿khanthee atcha khīirju num aajē? Pāadē ar pamaardam ooihmū thūnaajem khīirjubat. Amjā ichab būurjā phidkhajā phidkhaba, ni amach khajūa jūaju khīirjuwia ēkhakha numjā aba aajem. <sup>29</sup> Mag naab mamu ōor ābmuajā am dāi barba aajem, ooi mug athee. Warrgar rey Salomón khararraujā phatkhon pōm paraanaa nem wajapham pōm paraa aajerraujā pamaardam ooi mugjō chan pōd khajūa jūaba aajeemgui ajim anam. <sup>30</sup> Pamaar jāg ooihmū thūnum edau wūbaadēmuapai khiugphēbaadeewai sīi khūijemjā Ēwandamau jāg ooihmū wai sījemta, ¿jāgwi pāar pamaar khāi ūrcha balee numaa nem jēu numta irua deeba abarju? ¿Wa pāachdēu jēu numjā pōd deebajupii aajēwa? ajim anam. <sup>31</sup> Oob atcha “¿khanta khoogáwa?” wa “¿khanta doogáwa?”, wa magbam khai, “¿khandamta jūabaraag khai?” amiet ajim anaabá. <sup>32</sup> Pārau khaphū numgui ajim anam, ōor Ēwandam iek ūkhabam khūunta magum nem thum khīirju phōbaadēmjā pūaba sīerrjēem. Mamu pāar Aai ūgthar chiraaajemua pārau nem ig numjā thum khaphū sim aawai pāar chan warm khūunjō magbaju aai numgui ajim anam. <sup>33</sup> Āba Ēwandamau nem waupi jaau simpaita waunaa irigpaita pāach dāi ichdēu ampierr apibat. Pārau chadcha magta amun, tagam nem pāachdēu igbarmjā irua deeb khaba deejugui ajim anam. <sup>34</sup> Oob atcha “¿Khanta nan khōbarju wa khanta jūabarju?” a khīirjumiet. Ag nawe khīirjuwiajā par khabahab ajim anam. Phithurgan āspapakampierr oojem. Magua maadēu ag nawe khīirjuba awiajā, ichiita maadēu nem ig num chan chuk khabajugui ajim anaabá, magum khīirjuju aag.

**7***Chikham jaaupiba jaautarr**(Lc 6:37-38,41-42)*

<sup>1</sup> Chikham īgkham khōchgauapai chan oob chikham pekau phēmiet, eeu Ēwandamau pāach chach num ed magum iek pāachig igdukham ajim anam Jesuu. <sup>2</sup> Pārauta chikham jaaum khōchgau “Jāan magta sīerram” amun, pāachdēu chikham jaau numjō aju Ēwandamaujā pāar dāi. Pāachdēu chikham jaau numjō ich ag jaautarr iekhau Ēwandamaujā pāach khīir

päär jaau thunuujugui ajim anaabá. <sup>3</sup> Mag simta ¿jägwi pua sïi puch khapeer dau ee pasurdam wai simta eerpa nuu aajëma, puch dau eejã agjö pasur pómkham wai sim khaugba? Maachin nacha dich khïirjunaata iekha namgui ajim anam. <sup>4</sup> ¿Jãga pua puch khaperag, “Daai kakë, mua pu dau eem pasur noi aukhim” aju, puch dau eejã ag khâyau nem pöm sim joothu thunam noi auba simta? <sup>5</sup> Khïirjug chukdam, nacha dich dau eem pasurta noi auba aajëeb ajim anam, wajapha oog; maimuan chadau jürr dich khapeer dau eemjã agjö noipüi nam. Magua dichta nacha khïirjuba aajëeb chikham jawaag. Dichjã agjö chirum chan pöd dich khapeen jaaju khabam ajim anam.

<sup>6</sup> Magnaa mag jajawagmamua ichdëupai, ‘Saak khöriimjö sïsidum khunag oob mug pääch peerduajem iek jaumiet, eeu magbam jägum khunau warag pääch gaai mas adukham ajim anaabá. Mug iekta nem thumaam khãai chi wajapcharam aawai khüsnaanjö nem wajaphamjã aai abam khunagjã oob mug iek jaumiet, eeu warag sïi nem parhoobamta jaau namjö ag igwia khaigba iyüu adukhamgui ajim anam.

*Jãga aju aajë Ewandamag jëuwai*

*(Lc 11:9-13; 6:31)*

<sup>7</sup> Maimua ichab ich Jesuupai magjim anam: ‘Puaba jëubat; päächdëu nem igbarm Ewandamau deeu. Pãrau i jarmun, i baaju; i sim aar dubaag pääch weeu aupi jëeumun, irua pãar weeu aaju ajim anam. <sup>8</sup> Pãrau khaphu namgui ajim anam, ar ðor nem jëeu paraam khunagan deeb khaba deejem; ar amachdëu nem inag ig num puaba jur nam khunau baajem; maagwai ichab chi puertdi sirbaichëm khujã weeu auwia dubpiejem a jaumajim aajem.

<sup>9</sup> Pãrau äbmua khãijã pääch chaairau thachdam jëeubaawai, ¿mokdauta phëdeeu khai, thach awi? <sup>10</sup> Wa magbam khai, chaairau äwarrdam khãijã jëeu khitaawai, ¿nemkhörta äwarr awi thõo deeu khai? Ni äbmujã mag chan abajugui ajim anam ichdëupai. <sup>11</sup> Magnaa, Pãar jäg ö äkhãraa khithëm khunaujã pääch chaainau nem jëeuwai, ¿nem wajaphamjã ïgkhaba deeba aajë? ajim anam. Pãrau jäg deejem khai, pãar Aai ügthar simua chará pãrau pääch chaainag nem deejem khãijã wajapcharamta deebajup ajim anam, ichig jëeu nam khunag.

<sup>12</sup> ‘Magua mua pãrag ichab mag chirumgui ajim anam: Chikhamnau pääch düi khaigba apimapha nam khai, pääch garmujã oob chikham düi khaigba amiet. Örau pääch düi apim khösimjöta pääch garmujã am düi abat ajim anam. Moiseeu ley phã puatarr gaaijã magta jaunaa ichab Ewandamau ich iek jaupiejerr khunaujã ich magta jaaujerr aawai, magta aju aai namgui ajim anaabá.

*Ügthar maajem khudan phirkhi khitum aajem*

*(Lc 13:24)*

<sup>13</sup> Ügthar öbërm khösi nam khai, puertdi phirkhim garta dubju êkhabat ajim anam Jesuu. ¿Jägwi? Dösät aar maajem khüdta khüdjä pömmaa chi puertdijã nem wäg siejeewaima. Mag sim garta ðor pöm ërëreu aajem. <sup>14</sup> Pari jürr ügthar arrjem khudan phirkhinaa chi dub nam aram puertdijã phirkhi khitum. Mag sim aawai chadcha dubju phithur sierrumgui ajim anam. Magua ichab mag gar chan ðor pöm wëtba aajem ajim anaabá.

*Jãga ðor ö ajaug khaphu aajë*

*(Lc 6:43-44)*

15 'Kharin Ēwandamau ich iek jaaupibaawaita i iek jaau wēnurrām aajem khunnān chi sēumienta mag wēnurrāajem. Magam khunnān dāi khīir khaphu abat ajim anam. Mag sīsidamta pār khūguraag sīi ovejadamjō daumeraa pār aig bēejem. Pari am ōdiin sīi khum nem oo wai simjōta sīsidamgui ajim anam, pārjā amachjō amkhīir amach gar thereu awaag. 16 Ich jāg miu gayam uva phierrba ni igojā ag bū gayam khabam phierrba aajemjō, amau nem wau nam gaaimua pārāu am khaphu aju aai nam, ōor wajapham khunnān wa ōor khaigbam khunnān. 17 Pārāu khaphu nam, nemjīir būn ich chē sim gaaimuata khaphu aajem, nemjō ajaphamú wa nemjō khaigbamú. 18 Nemjō ajapham chan mie neeme chēba ni nemjō ākhāramjā mie chukku khaba sierrām. 19 Pārāu khaphu namgui ajim anam īchab, nemjō ākhāraa cheejemān thu wērpnaa juubaadee ōrpāajem. 20 Ich agjōta ajugui ajim anam Ēwandamau mag sēukha nurrjēem khunnān dūijā, mag nemjō ākhāramjōta naawai. Magua khaphu abat: Ōran amachdēu nem wau nam gaaimuata amachdēupai amach jaaujem, ōor wājāunā wa ōor khaigbam khunnān.

*Ōor thum chan ūgthar ōbērbam aajem  
(Lc 13:25-27)*

21 Mag iekhakhagmamua Jesuu magjim anam īchab: 'Ar mārūg "Señor, Señor" aajem khunnānjā thum chan Ēwandamta thumaam khunnān Pōrkha sim aar ōbērbam. Chi ōbērju khunnān, ar mū Aai ūgthar simua nem jaau sim ipierraa aajem khunnānpaita i sim aar ōbērjugui ajim anam. 22 Mag ed paawai ōor pōm thunnām eemua mārūg par amach iphithur, "Señor, pua maar khaugbata sīeba. Pū thūr gaai marau pū iek ōrag jaauba aajeejēb. Pū juapaau khabajēb, marau ōor mor eem mepeerjā jur wērpnaa ag na ōrau ooba aajem nempa waaujerr. ¿Magtarrta pua maar khaugba chirú?" ajurau ajim anam. 23 Pari magbaawai mua amag, "Mua chan būnrjā pār khaugba chitam. Pāach sīi pāach khōchagpierr nem khaigbampai wau sierrjēe arr khap, pādē warag pāachta mū aigmua ērēubaadēt" aju a jaaumajim anam, ich Jesuu.

*Wounaan numi di ēutarr khunnān  
(Mr 1:22; Lc 6:47-49)*

24 'Magua, ābmiecha paawai pārāg mag chirūmguī ajim anam, ich Jesuu: Chi mūg mū iek ūrnaa mua jaaumam ipierraa nem wau sim wounan, woun āb khīirjug khaug sierrāu durrkhudau ee ich dibū jukhanaa di ēutarrjōta simgui ajim anam. 25 Mag durrkhu ee ēu sierrāawai, noseg pōm chēwia, dō pōm bēewia, phūād pōm wētarrjā, chūababa ich mag sīsijim anam, durrkhu eeta wajapha jukha dūnarr aawai. 26 Pari jūr ar sīi par jūgūpai mū iek ūrnaa mua nem jaau chirūmjā mū ipierraa wauba sim wounan, jūr agjō woun āb khīirjugjā chukku sīi khōmarīi mosjā ee di ēutarrjōta simgui ajim anam. 27 Ya ēu dūnaisim ee noseg pōm chēwia, dō pōm aadēm dāi phūpa wēbaadeewai, sīi aphēbaadējim anam. Mag, nem thumaa okhoojim aajem.

28 Chadcha Jesuu mag nem khīir pogkhe jaaubarm ūrwia sīita ōor jūgderraa naajim anaabá, 29 amachdēu ūurwai Jesuu Moiseeu ley phā pūarr jawaag chi khapham khapham aajem khunnān khāyaujā jaau khaphucha jaumatarr aawai.

## 8

*Jesuu woun āb kokobé bēnēu sīerr monaautarr*

*(Mr 1:40-45; Lc 5:12-16)*

<sup>1</sup> Mag durrsī gaai Jesuu ōrag jaau sīi awia ɯɹbaau, ōor pōoma i ēudee wētjim anɯm. <sup>2</sup> Mag i mamta i khīirphee woun āb kokobé bēnēu bar sim ōbērchēwia i khīirphee jīepōr phōbkhanaa irig, —Señor, pua khōs chirɯm khai, mɯg phīedau warre mɯ gaaimua chugpaabapūi aichējim anaabá.

<sup>3</sup> Magbaa Jesuu i gaai purnaa, —Mua pɯ monaaurpūim khōsi chirɯm; monaau chirsi magan ajim anɯm irig.

Magbarm burre chi phīe kha dodos chirarr monaau sīsiewai mor wajappa aadējim anaabá. <sup>4</sup> Magbaadeewai chi Jesuu irig, —Pɯch mɯgbarm oob chikhannag jawangui ajim anɯm. Magju khāai nacha Jerusalén mawia Aai i jēuejem degam phadēg pɯch mor oopibaimá. Maimuan chad pɯch chadcha monaau sīsim thumaam khɯnag khap amkhīir, Moiseeu iek phā pɯarr gaai jaau simjō nemchaain ofrendakha deebá ajim anɯm.

*Jesuu Romaam capitán chog monaautarr*

*(Lc 7:1-10)*

<sup>5</sup> Mag kokobé bēnēu sīerr monaaurpūiwia petaau, phōbōrdam Capernaum anɯm ee dubimajim aajem. Mag barbaimam khaug athaawai capitán soldaau pōr i aig bēewia <sup>6</sup> irig chaigpamamua, —Señor, mɯ di aar aaunaan wai chirɯm, mɯ chog. Sīi put eepai pōd phiidaba khērɯm, kha chɯkhɯ khitaawai. Mag nɯm dūi kha machagaupata warag eeg pamam ajim anɯm, chi capitanau Jesuug.

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu jūrr irig, —Oob khīirjum; mua pɯ chog monaaurpūain majugui ajim anɯm.

<sup>8</sup> Pari magbaa chi capitán garmua deeu Jesuug, —Señor, pɯ mapi-maau gau khabam, pari mɯ chadcha Ēwandam dau na ūu khaba chirɯm, pɯ mɯ deg dubaag. Ich maupaimua mɯ chog monaaurpūi jaaubá. Pua mag jaaumɯn, pɯch iekhau aawai i monaaurpūi ajim anɯm Jesuug. <sup>9</sup> Muajá mɯch gaaita khaphɯ chitɯmguui ajim anɯm, mɯchjā Īchab mɯch pōrnaan jua eegarpai chiraaawai. Mag chirab mamɯ, mɯchdēujā Īchab soldaau mɯch jua eegar phē wai chirɯm. Makhɯn ee ābamɯg khāijā mua “Pet” aawai maajem, mɯ ipierraa; maimua deeuɯg jā “Pidú” aawai bēejem. Wa mɯch chogag khāijā “Mɯgta abá” aawai mɯ ipierr aajem. Magua, maupaimua pua monaaurpūi jaaumɯn chadcha monaaurpūi khaphɯ chirɯmguui ajim anɯm irig.

<sup>10</sup> Chi capitanau ich jūg daar mag iekhabaawai jūgderraa aadēmua ich ēudee wētmar khɯnagta, —Keena, pāadē oobat: Mɯg maach israelnaan ee mɯg woun dēnjō ūkha nɯm chan mua agtha ooba chitɯmguui ajim anɯm ich Jesuu. <sup>11</sup> Chadcha mɯg atag ōor pōm durrierram khɯnta maach jōoin Abrán khararr dūi, Isá khararr dūi maimua Jacob khararrpa ūgthar Ēwandam dūi ābam mes gaai ohood aphōbaadēju, i dūi āba thach khoog. Maig thanaaju: ed ōbeerjem garm khɯn dūi edau burrijem garm khɯnpa maach meeun dūi āba. <sup>12</sup> Pari mag ed pāar chi israelnaanta chadcha Ēwandam thumaam khɯn Pōrkha sim aar naaju aai nɯmta, pāachdēu ūkhaba nɯm gaaimua pāachta jūrr khīmie durr barkhɯipūiju ajim anaabá, amach khīircha. Mam barkhɯipūiwaita icharaucha pāar bīep jēbɯ abarju. Maigta mamag khaphōbaadēmɯn ich maig ich mag nūisim iekhau a jaaumajim anaabá.

13 Mag iekhapüiwi deeu chi capitanag eerpanaa, —Puch diig petá; puchdëu äba mua puch chog monaaujupaita khîrju sîewai chadcha pu chog monaaujugui a ajim anum irig.

Mag Jesuu “Puch chog monaauju” abarm bürre mam warp mor mas khërrarta chadcha monakka aadëjim anaabá.

*Jesuu Pedro phaauhüan monaautarr*

*(Mr 1:29-31; Lc 4:38-39)*

14 Maimua petaau, ich Jesús jürr Pedro di aar majim aajem. Mam barwi ooimaawai, ich chi Pedro phaauhüan mor mas khuumie paar thunum oimajim aajem. 15 Mag oobaimaawai Jesuu i aar mawi i jua gaai purbaawai, warre chi khuumie meeudubaadëjim anaabá. Mag khuumie meeudubaadee, phiidüwi am jäogaagpajim aajem.

*Jesuu ðor pöm monaautarr*

*(Mr 1:32-34; Lc 4:40-41)*

16 Maimua ya edau khëubaadëm ee, ðor dösät bënëu sîsidum khuan khapaana Jesús aig waibëemajieram anum. Mag ich aig waibëe num khunan, sîi par iekhaupai öbeerpi jaabaawai, mag am mor eem bën khaigbamjä öbeerpüinaa sîi khajapham khamor machgau sîsidumjä monaaujupai maajeejim aajem. 17 Mag irua ðor monaumaajerran, warrgar Êwandam i jaumie Isaías khararrau jaautarrjö, “Ichdëuta maach kha thüg ich gaai auwia, maach khamor machagjä chugpaapüijim” a simjö, chadcha ich ag eyaa öbermkhîr ajim.

*Jesús däi wënraram ig narr khuan*

*(Lc 9:57-62)*

18 Mag ðor pöm bëe thunum khuanau ich phuar thuurbaadeewai Jesuu ich ag thürrdö eepai thoom igar ich arrpijim aajem, ich khapeenag. 19 Pari mag num ee Moiseeu ley phä puarr jawaag chi machnaan eem äb bëewi irig, —Maestro, mun pu mampierr pu däi chitam khösi chirum aichëjim anum.

20 Magbaa jürr Jesuu irig, —Puchdëu mag mü däi mam khösi chirum khai, marrau magan; mamü purug jaaukhimgui ajim anum: Mü khäyau pabü eem nemchaain amach khäajem jëbdi paraam; nem ichpanjä kheepaawai amach khäajem khäidu wai sîsidum. Mamü mûch chi Emkhooi Iewaa chan müg chitam aig khëubaadeewai khäyaag wajapha werba chiraju didamjä chukhu chitumgui ajim anum. Püjä müjö magta chitam khösi chirum khai, marrau magan ajim anum.

21 Magbaawai äb mag khapan thunum ee däi i iek üraag i ëudee nurrarajerrau jürr irig, —Señor, müjä pu däi chitam khösi chirum, pari idëu nacha mûch aai aar mawia i däi chirum apibá ajim anum. Müg atag mûch juadamaucha jöoi aukhër puabajeen chadau mü pu däi ogdüba chitajugui ajim anum.

22 Magbaa jürr Jesuu irig, —Magju khäai warre mü däita marrau ajim anum. Idëu ar jäg amach Êwandam iek ükhamaaugau chi thömjö num khuanagta amach binaan bëppibá ajim anum irig.

*Jesuu phü däi phüas thumbapitarr*

*(Mr 4:35-41; Lc 8:22-25)*

23 Mag ich arrpibaawai, ya wëtumua Jesús am na jap ee waaidubaadeewai, chi khapeenau i arrjim aajem. 24 Ya mag döjärr paaukhabaadëm eeta, dëgölp phüas meeukhabaadëwi phüas theega

japau pöd äwatbajujö aadëjim aajem. Pari mag thunum ee ich Jesús khäi jörrajim anaabá. <sup>25</sup> Magbaawai i khapeen äaur khunau i phiriupüyaan wëtwia irig, —Señor, phiidubaad. Ya maach khöogpabahaba. Maar khaigpër athá ajierram anum.

<sup>26</sup> Magbaawai ichdëu amag, —¿Khantheeta atcha jãphierr numa? ajim anaabá. Jãgan pãrau chan mu pãach dui chitumjã khaugbata naab ajim anum, jãgcha jãphierraag.

Magnaa phiiduwia phüug meerrau sïunaa ïchab chi phüasagjã meerrau sïubaawai, tag phüjã wëba, phüasdaujã baupa khaba, warre sïi döjã meuu jöisijim anaabá. <sup>27</sup> Jesuu amach dakhïir magbarm oowia dauderraa numua amach wir aigpaita, —Keena, ¿khanim wounta jãg mug phüasaujã i ipierranaa phüujã i ipierrata numa irua iekhaawai? anaajim aajem.

*Gadara durr dösät dau eerpamieu baarjerr khun numí Jesuu monaautarr*

(Mr 5:1-20; Lc 8:26-39)

<sup>28</sup> Mag wëtmaa awia, ya thoom igar Gadara durr paaukhabaimaawai, wounaan numí dösät dau eerpamieu bar sïsidum khunnta ujã aarmua öberdutkanhewi, chi Jesús sim dakha bëejierram aajem. Mag sïsidum sïi pabü eem nem maach khoojem khunjöta sïsid arr aawai mag am num gar öor dichju akhur aajeejim anaabá. <sup>29</sup> Mag i dakha bëewi i thürcha thürthürnaa irig, —Jesús, Ëwandam Iewaa, ¿khantheeta pu maar dui mugbaichëma? Muggwaiwe chan oob maar chig a chiram ajierram anum, mag chi dösät bën wai narr khunau.

<sup>30</sup> Maigmua warpcha khaba khüsnaan khapan phathau jur khö wënurrajim aajem. <sup>31</sup> Chi mepeenaujã makhun khüsnaan maig wënurram khaphu narr aawai warag Jesuug chaigpanaa irig, —Pua maar jurkhuyaagpam khai, idëu warag jãkhun khüsnaan eeta marag dubpibá ajierram anum.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Magan jãkhun khüsnaan ee dubjurauma ajim anum.

Magbaawai makhun mepeen makhun wounaan eemua öberdutkanhawi jürr makhun khüsnaan eeta dubphöbaadëjim anaabá. Magbaawai sïi pör lököomjö parhooba thürrdöog khaphig phöbaadëwi dö ee durbagkha sïi khüsnaan khapan khëu khuurbu khëchjierram aajem.

<sup>33</sup> Magbarm oowi, chi khüsnaan thua narr khun jãphierrwi, phöbörög khaphig phöbaadëwi, mag wounaan numí dösät dau eerpamieu sïsid arr mor eem mepeen öberdutkanhawi jürr khüsnaan ee dubtarr thumaa phöbör eem khunag jaumajierram aajem. <sup>34</sup> Magbaawai chi phöbör eem khun khapan ag bürre chi Jesús aar wëtwi warag ichta maigmua jürr deeum durrag mapí jaaujierram aajem.

## 9

*Jesuu woun äb khapá juser khitum monaautarr*

(Mr 2:1-12; Lc 5:17-26)

<sup>1</sup> Mag öor mor eem mepeen jurkhüwi, deeu ich khapeen dui jap ee pawí durbabaadeeu, deeu thoom igar ich sierr phöbör ee sïeimajim aajem, Capernaum phöbör ee. <sup>2</sup> Mag i barbaichëm khaug athaawai woun äb sïi khapá juser khitumta pa burkham gaai i aig aibëjierram aajem. Mag ich aig aaunaan wai barbaichëm oowia, chi wounaan ö akhaar äba

iruata amach aanaan monaapüüju khaphu sierr aawai, chi khapá juser khitumugta, —Onee abá, pu pekau ya thum chugpaa sísingui ajim anum.

<sup>3</sup> Pari Jesuu mag iekhabarm úrwia, Moiseeu ley phá puarr jawaag chi machnaanjä aig thunnarr aawai, amach ödegpai, “Mug woun maachjöpai siewai mag iekhaju khaba simta ichta Êwandamjö mag iekha sim” a khüirju naajim anaabá.

<sup>4</sup> Mamu amau mag khüirju numjä Jesuu khaphu sierr aawai magbaawai amag magjim anum:

—¿Khantheeta pãar jäg thãar khaigbata khüirju sísid aajëma? <sup>5</sup> ¿Wa mag pekau chugpaabarmjä dau daau ooba naawai pãrau khüirjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khunau mag iekhaju aai num a nawa? Chadcha thumaam khunau mag iekhaju aaima. Mamu mua irig “Phiidüwi dardur abá” akhiin, örau amach dauacha ooju, i monaau sísi wa monaaua khäjã ich mag sísim. Magua pãrau cha mua jawaagpamjö chan abaju. <sup>6</sup> Mamu much chi Emkhooi Iewaata chadcha Êwandamau juapá deetarrau müig eegar öor pekau chugpaagjä jua theeg chirum khap amkhüir, pãrag oopikhingui ajim anum.

Magna chi khapá juser khitumugta, —Phiidubaad, maimua puch put juurwia puch diig petá ajim anum.

<sup>7</sup> Jesuu ichig magbaa chadcha chi khapá juser khitarrau i ipierr nem moná phiidubaadëwi ich diig petajim anaabá. <sup>8</sup> Magbarm oowia aig narr khun dauderraa nüisijim anum. Mag num iekhau warag Êwandamagta, “Fuhcha jägbarm, Êwandam. Jãan puch jua theegauta mug wounag jägpibarm” ajierram aajem.

*Jesuu Leví ich düi ëurrarr*

*(Mr 2:13-17; Lc 5:27-32)*

<sup>9</sup> Mag äb khapá juser khitar monaapüüwi bëeuta, örau gobiernoog dëbpaar phagaan bëejem mes gaai mu oo chirum oochëjim ich Jesuu, mag gobiernoog örau dëbpaar paraa num jëeu num phidagta phidkha chirarr aawai. Maig mu oobaicheewaita ich Jesuu mu thürcha thürnaa, —Mateo, mu düi marrau ajim.

Magbaa chadcha mu i düi mawia ich mag i bü ogdüba chirsijim.

<sup>10</sup> Ag khur maach ich düi ogdüba wënrarrajerr khun thum äba ich Jesús düi mu di aig thach khö naajim. Mag maar thach khö num aig ichab öor khapan mu khapeen mu phidkhaajerrjö Romaam gobierno athee dëbpaar jëeujem khun düi sï öor amach khaigba num gaaimua agjö thürphöo aajem khunpa bëewi maar aig äbam mes gaai ohood aichëjim. <sup>11</sup> Mag oobaawai, Moiseeu phá puatarr wajarcha urkhaajem khunjä aig narr aawai, jürr mag maach chi Jesús düicha wënrarrajerr khunagta, —¿Jãga jäg pãar maestro sï dëbpaar jëeumien düi pekau pöm sísidum khunpata äba thach khö sï? a jëeujerram.

<sup>12</sup> Pari amau mag jëeubaichëm ich Jesuujä ür sierr aawai amag magjim:

—Chi kha monakha num khunau chan doctor igba aajem; mor masi num khunauta doctor ijgem ajim amag.

<sup>13</sup> Maimua magjim ichab:

—Wajapha khüirjunaa Êwandam iek phá sim gaaim mua jawaagpam khap abat. Chi phá sim iek gaai Êwandamau mag sim: “Muan pãragan sï nemchaainta khëchnaa murg jëeu nuuaju khãai, pãach khapeenta ürcha dau aug khaug paraa apim khösi chirum” a simgui ajim Jesuu. Maguata



mujã am pekau pòm numjã igba, am dui thach khö chirumgui ajim. Mu chan buurjã pekau chukhu wajapha khithëem aajem khun juranã bëeba, mun ðor pekau pöoma khithëem khun peerdu awaanta bëejimgui ajim, khirjug iur aumkhir. Maguata mag ðor pekau pòm numjã igba, am dui thach khö chirabahab ajim, amjã Êwandam dënkha awaag.

*¿Khanthee thach khöba surkhaju aai nu?*

*(Mr 2:18-22; Lc 5:33-39)*

<sup>14</sup> Maimua ya öbër phöbaadëm ee, Juan chi ðor pör choomie dui wënrarajerr khun bëewia Jesuug jëeuchëjierram:

—¿Jãgwi maar maimua fariseonaanjã agjö Êwandamag jëe khëwaag üiba surkhaajemta, pu khapeenta surkhaba aajemma? aichëjierram irig.

<sup>15</sup> Magbaa Jesuu amag magjim:

—¿Pãrau khirjuawai jua pur num aig ðor thürkhuitarr ökhirjuu thach khöba naaju aai nu chi jua pur sim woun am dui sim aig? ajim amag. Magnaa ichdëupa, Ich agjöta numgui ajim mu khapeenjã. Am ökhirjuu ajuun, mu am jaajö am dui chitum pur atham ed gayan chadau amach khirauta surkhawia ichab am thachjã khöba nwisip aju, gaai machgau. Mamu muugwaiwe chan am surkhaju khaba numgui ajim, agtha mu am dui chirawai.

<sup>16</sup> Pãadë khirjubat. Pãran chadcha pãach jöoinau jaaujerrjö thach khöba surkha num. Mamu pãrau jãg mua iek iur jaau chirumjã khösinnaa agjö warrgarm khirjug chi jöoiã agtha khösi wënrarumun, magan mag khirjugan sï put iur auwia jür khajüa jöoi gaai phëekhabarmjöta sïsimgui ajim. Äbmua khãijã put iur khajüa jöoi gaai phëekhahiin, mag put iur i pächdabaadëmua chi kha sim ee thürdabaadeeu, warag ich warr sierr khãijã nem wãg sïsijugui ajim amag. Magua chi mu iek ükha simua chan mug iek iur mua jaau chitumjã ükhanaa pöd amach jöoin iã agjö surkhaju khaba simgui ajim, chi Jesús garmua. <sup>17</sup> Mug mu iek ükha numun vino nemhëu iur ee puajemjöta simgui ajim. Pãrau khaphu num, vino ðrr pöd nemhëu jöoi ya chi puajem ee puju khaba sim. Mag pukhiin, chi vino ðrr achpabaadeewai, chi nemhëu jöoiraa siëwai, äwatba jëgdabaadee, chi vinojã ärbadëm dui chi nemhëujã ya tag serbiiba sïsijugui ajim. Maguata vino ðrran agjö nemhëu iur eeta puajem; maagwai nemhëujã jëgdaba, chi vinojã ärbamgui ajim, mag ichig jëeuchëtarr khunag.

*Jairo kha, maimua üi äbmua Jesús khajüa gaaipai purtarr*

*(Mr 5:21-43; Lc 8:40-56)*

<sup>18</sup> Mag Jesús agtha Juan pör choomieu ðor pütarr dui iyü danam ee, maach meeun eem judío äb chi pörkha sim bëewi sï i khirphee kanieu phöbkhabaichëjim. Mag phöbkhachëwi irig chaigpamamua, —Chaigpai mu khadam chugpajimgui ajim. Pari pua mu di aar manaa i gaai purimahiin, mua khaphu chirumgui ajim, pua deeu i iiu auju.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesús phiidüwi petaawai maach chi khapeenjã i dui wëtjim. <sup>20-21</sup> Pari mag wëtum ee, üi äb phömieu bar sim bëewi meraa ëugarmua i khajüa i gaai purchëjim, ich ödegpai “Nau i khajüa gaai purbarmuapai mu monaauju” a khirjuwia. Ich mag üi doce años mag phömie dui siëjim, buurjã chugpaa khaugba. <sup>22</sup> Pari mag ich gaai purbaichëmjã khaphu sierr aawai ich chi Jesuu irig ewag phurba oonaa,

—Oob chigaa am; mua puch monaauju khaphu mu gaai purchetarr gaaimua, uu pu monaauwi peerdujã peerdu uisibahab ajim chi uuirag.

Mag, chadcha Jesuu magbarm burre mag uu monaau sisijim.

<sup>23</sup> Maimuan chad warag erëubaadëwi, chi binaandam wai narr di aar barwi oomaawai, ökhürjuu num iekhaa sï urrsirpa jëb thunum düi gaai machgaw bïep sereu thunumta oomajim, amach i arr aawai.

<sup>24</sup> Magbaawai amag, —¿Khantheeta jäg thunuma? Chaai meebea sïta khäi sïebahab ajim. Magnaa, Jöpcha dawag erëubaadët ajim amag.

Pari irua mag iekha sim ürwia aig thunarr khunau warag i wau iekha naajim. <sup>25</sup> Maimua öor thum dawag öbeerkhapüiwia, chi binaandam aar dubwi, i juadam gaai purbaimaawai warag düi pur phiidubaadëjim. <sup>26</sup> Mag irua chaai phiriu autarran ich ag durr ee warpham magweta büi jöisijim.

*Dau khïsu khithëe arr khun numí Jesuu dau monaautarr*

<sup>27</sup> Mag Jairo kha deeu iuu auwia petaa, dau khïsu khithëem khunta numí i ëudee ääg wëtjim. Mag ääkhamua, —Jesús, puuta rey David kachitarr ag chaain ewagam khun Iewaa marau nu narr; maar apdurrum maar dau aug khaugbahur aajeejim, amach dau monaaupäain bëemkhïr.

<sup>28</sup> Pari Jesús warag ich jëer sierr diig majim. Pari magumjä puaba i ëudee wëtwi, ich aar bardukhabaimaawaita, amag, —¿Pärau khürjuawai mua chadcha päar dau monaaupäiju chirá? a jëeujim.

Magbaawai amachdëu, —Ëera, marau khaphu numgui ajierram, chadcha pua maar dau monaauju.

<sup>29</sup> Magbaawai Jesuu am dau ëu aaihu aithunaa, —Mua päach dau monaaupäijuuta päachdëu khürju narr aawai chadcha päar dau monaaupüikhingui ajim amag.

<sup>30</sup> Mag chadcha irua magbarm burre amach numwe sï daujä wajappa aphöbaadëjim. Maimua Jesuu amag büürjä bithurgam khunag jaupibajim mag amach dau monaubarm. <sup>31</sup> Pari magtarra, sï aigmua öbër phöbaadëwi ich mag durr eepain amach wënrampierr jaaumajieram anaabá, jäga Jesuu am dau monaaujï.

*Woun äb pöd iekhaba khitarrta Jesuu iekhapitarr*

<sup>32</sup> Mag dau khïsu khithëe arr khun Jesús aig naawi daau paaukhabaadëm ee, jür woun äb pöd iekhaba khitumta i aig aibëejieram. Ma pör bënme paraa sïejim, dösät bën. <sup>33</sup> Mag ich aig waipierrwai mag bënjä Jesuu jëu werbajim. Magbaa mag meu meraa sierra nem meu öphërg ich mug iekha sisijim. Magbarm oowi öor dauderraa num iekha, “Keena, mug Israel durr chan maach ee ag na maadëu mug ooba aajerr ïsta chadcha maadëu mug oo numwai” aajeejim jürram khunau.

<sup>34</sup> Pari bithurgam khunau sï mag durrum ee, jür fariseonaanau warag am ichaaur, “Jä sïi dösätnaan pör düi khapeerkha sïewaita ag juapaauta irua jäg öor mor eem mepeenjä dau daau jurkhui sïebahab” aajeejim.

*Ëwandam iin jaauju pöoma thunum; man chi jaauju khunta chukhum*

<sup>35</sup> Jesús phöörpierr nrnumua didam khapan khaba khëkhëdum eem magwe phürdu nrnaajeejim. Mag nrnumua Ëwandam iek jaajem deg dubwi maach peerduajem iek jaaumamua, “Ëwandamta maach thumaam khun Pörkhaimu sim; magua irigta idëu päach thäar ajaug paapibat”

a jaaueejim. Mag num dūi ĩchab õor khamor machagjã khĩrpierr monaaumajeejim, kha mamachdõgpa. <sup>36</sup> Mag nurrũmua sũi õor põoma oveja chaaĩdamta chi thũajã chukhu sũi dau aphaũ parhoob aaidũ thũũmjõ oobaawai, am dau aug khaugwi, <sup>37</sup> maar ich khapeenagta, —Chadcha Ĕwandam i jaaũ numũn, arrodzõ põm phur wẽjõmjõta phidag põoma simgui ajim. Mag simta chi jaaũ wẽnũrraju khũũn chan khapan khabata durrum. <sup>38</sup> Magua muan pãragan Ĕwandamag jẽeubat a chirũngui ajim, warag ich i jaaũju khũũn khapan jõphẽecha ich i jawaan pũimkhĩr.

## 10

*Jesuu ich dũi ogdũba wẽnũrramkhĩr doce jur autarr*

*(Mr 3:13-19; Lc 6:12-16)*

<sup>1</sup> Biek ãb Jesuu maach ich khapeen doce ich dũicha ogdũba wẽnũrraju khũũn ich aig thũrkha auwi maachta mepeen khãaijã jua theeg ũrcha apijim, bẽn õor mor ee sũsidũmjã maach jua jũmpĩba jur wẽrũnaa, aau-naanjã amach khamor machagpierr monaaunaa, sũi pa mamachdõgã monaaumamkhĩr.

<sup>2</sup> Mag maach ich iek jaaumkhĩr ichdẽucha doce jur autarr khũũn mũkhũũn ajim:

Simón, (ichpai Pedro a thũũrjem);

Andrés, chi Simón eeum;

Santiago, jõi Zebedeo iewaa, (ichpai ĩchab Jacobo aajem);

Juan, agjõ jõi Zebedeo iewaa, Santiago eeum;

<sup>3</sup> Felipe,

Bartolomé,

Tomás,

Mateo, gobierno dẽbpaar jẽeumie arr, (ajapcharan mũchma, mũchpai ĩchab Levĩ aajem);

Santiago, jõi Alfeo iewaa, (ichpai ĩchab Jacobo aajem);

Tadeo, ichpai ĩchab Lebeo a thũũrjem;

<sup>4</sup> Simón, celotenaan ee sũerr; maimua

Judas Iscariote.

Maagwai maadẽu khaphũ chirarr akhiin, iin mag Judas Iscarioteuta thethem khũũnag Jesús pũr deejũ ajima, i thõomkhĩr.

*Mag doce ichdẽu jur auwi pũitarr khũũn*

*(Mr 6:7-13; Lc 9:1-6)*

<sup>5</sup> Makhũũn doce ich Jesuucha jur autarr khũũnta ichdẽucha pũijim. Pari mag maar pũyaagpamua marag, judionaan khabam khũũn ee chan wẽtpĩba, ni Samaria durrum phõbõr eejã wẽtpĩba jaaũjim.

<sup>6</sup>—Magju khãai maach judionaan ee Ĕwandam iek ũkhabagau oveja pap chukhu okhoo wẽnũrrũmjõ thũũm khũũn eeta ẽrẽubaadẽt ajim. <sup>7</sup> Mag wẽnũrrũmua amag, “Ĕwandamta thumaam khũũn Põrkhamũũ sim; pãar peerdũju khai, irigta udũraa pãach Põrkhapĩbat” a jaaupetat ajim marag. <sup>8</sup> Magnaa aau-naanjã monaaunaa, kokobẽ bẽnẽu sũsidũmjã monaaunaa, õor chi meemjã deeu phĩriu aunaa, õor mor eem bẽnjã jẽu wẽrppetat. Pãrag magamkhĩr mua mũch juapã sũi parta dee chirũm aawai pãachdẽu õor dũi mag num paarjã oob jẽeumiet ajim marag.

<sup>9</sup> Mag jajawagmamua, ’Oob agũmua nem pẽrkhoog awi phatkhon khãijã arrmiet. <sup>10</sup> Ni khũd jãrr thach khoogjã oob phieejãb arrmiet ajim. Khajũajã pãach mor gaaim appai arrwi zapatjã pãachdẽu jũa

num appaita athaadët. Bordonjä chukhu ich jäg ërëubaadët ajim. Mua pãrag mag chirumun, pãachdëu am düi wajapha num khun õraupai agjö pãrau nem igbarmjä khap naaju aawaita büürjä nem arrpiba chirumgui ajim. <sup>11</sup> Phöbör ee pãach dubimaawai, wa sï didam khapan khabam aig khãijã pãach barimaawai, khap aag nacha jëeu oobat, khai di aigta pãach jëerimaju aai nu a khap aag. Mag pãach jëerbaimam degpai naawia ërëubaadët a jaaumajim, sï parhoob dipierr khãi wënraba. <sup>12</sup> Mag pãach jëerimaju di aig barimaawaijã wajapha saludaabat ajim chi di khun düi. <sup>13</sup> Chadcha amau mag pãar amach aig jëerpimun, pãach Êwandam düi khõinaa wënrarmjõ amachjä i düi khõinaa naaju. Magbam chan amachta warag Êwandam düi khõinaa ajujã khaugba nusiju. <sup>14</sup> Maagwai pãach amach aig barpiba ni sï pãach iekpaijã urmapha abaawai mag di aigmua wa mag phöbör eemua khãijã ërëubaadët ajim. Mamu mag wëtaagpamuajã warre amach dakhirwe pãach bü gaaim jëb urphë urphënaa amag, “Pãachdëu jäg ürba abarm gaaimua Êwandam düita khir khap abat” a iekhawia ërëubaadët ajim. <sup>15</sup> Mu cha iekha chirum iekha, mag amau pãar igba, ni pãar iekjä urmapha abarm jüran warrag Êwandamau Sodomapien düi maimua Gomorrapien düi atarr khãaijã am gaai athuuchata burruja a jaaumajim ich Jesuu maachigcha.

*Mag ichdëu pütarr khun phithurg wauju jaautarr*

<sup>16</sup> Mag maar püyaagpamua ichab marag magjim: ‘Mua chadcha pãar püi chirum, pari mu iek urbat ajim: Pãran sï oveja chaaindam khun nem thunum ee puakhuibapüimjõta abarm, õor khaibagkham eeta wënraraju aawai. Magua, much imeerba muan pãragan, khirjug khaug ichkhumjõta abat a chirum. Mag naab mamu ichab khir machag chukhu duburdamjõ abat ajim. <sup>17</sup> Khir khaphu wënrarathü. Pãran õrau pur arrwi Êwandam iek jaaujem degam chi thethemnaanag deebaimap aju. Magbaa amau pãar wajã wamaju. <sup>18</sup> Mu gaaimua pãar khaibag waumkhir, õrau pãar gobernadornaan aarjä arrnaa reinaan aarjä aharr aju. Pari mag chi thethemnaan aar pãach arrwai, üu pãrau amag urmkhir mu jaaunaa sï judionaan khabam khunagjä mu jaaujurau. <sup>19</sup> Pari mag chi thethemnaanag pãach pur deewaijã oob pãach köit pãachdëupai iekhaju khirjuwia ag nawe, “¿Mu khan ata iekhajuwa?” a khirjumiet ajim, ya pãar iekhaagpaawai ich Êwandamauta ichdëu khap pãrag iekhapiju aawai. <sup>20</sup> Mua pãrag mag chirumun, pãar Aai ügthar sim ag Akharauta pãrag iekhamkhir khirjug deeu aawaita mag chirumgui ajim.

<sup>21</sup> Mag jaran wir aig khod abam khunjã chi ükhaba sim garmua üu mu iek ükha khërum thethemnaanag jaaupüimajugui ajim, ich khodpai wir aig thõomkhir. Amach dënnanajã agjö mu gaaimua thõomkhir thethemnaanag jaaupüimaawai chi dënnanaujã ich agjö aju amach chaain düi wir aig. <sup>22</sup> Mu gaaimua thumaam khunau pãar oomappa aju, pari õrau pãach düi mag numjä magum iek igba warag Êwandam düita ubunaa ich gaai magum dichpi athamun, üu peerduwi ügtharcha debërugui ajim. <sup>23</sup> Pãach num phöbör ee pãach thet purbaichee jür deeam phöbörög ërëupetat. Mag wënrarmua mag Israel durr phöbör khapan nunidam ee durju jur wënrarwaijã, pãrau phöbör thum phurpüiju nawe much chi Emkhooi Iewaa deeu pãar ee chiraichëjugui ajim, magbarm aigmua Êwandamta õor thãar ee chi Pörkhaju aai sim khap apieg.

<sup>24</sup> 'Mag pāach dau aphaa aju anam ūurwaijā oob jūgderraa amiet ajim. Pārau khapha namgui ajim, eeu nem khaug simua chan ich maestro khāai atcha nem khaug khaba, ni sīi chikham chogkha simjā ich patrón khāai ūrpai khaba siejem. <sup>25</sup> Magua, āb khāijā chadcha ich maestrou jaau simjōta nerram khai, magan chi maestro dūi aajemjō aju i dūijā. Jāga chi patrón jōoi dau āaukha nam ee chi chognaanta daupii abarju. Maguama, mūch pāar Pōrkha chiramug ōrau mūn mepeen pōr Beelzebū dūita chiram a iekhaajeewai pārag chará amau athuucha khaigba iekha-jugui a jaaumajim maachigcha.

*Khaita ōkhō aju aai nū  
(Lc 12:2-7)*

<sup>26</sup> 'Mug jēb gaai maach wounaan āba thūnam khūn oob ōgkhamiet, pāach thōoju khīirjuwia. Amaun mūig eegar amachdēu pāar dūi mag khaigbanaa parhooba khāijā iekhabarmjā sīi ich mag khīir okhoojupii aju. Mamū magtarr iekhan mug atag paawai Ēwandamau deeu eepemjō ēudu auwia thumaam khūnag ūrpjugui ajim. <sup>27</sup> Mag pāar dau aphaa ajujā chadcha is mua meraamjōta jaau chiram, maach appai. Mamū pāach peerduajem iek pāachig jaaujem chan ikhūa jaauba, thetta jaau-petat ajim, thumaam khūnag ūrmkhīir, mag chi ūr nam khūnau pāach dūi khaigba ajujā khīirjuba. <sup>28</sup> Amau pāar chi ūramun chadcha thōoju awiajā thōoju; pari pāar akhaar chan pōd thōo aubam. Magam khūn oob ōgkhamiet ajim. Magarrau ōgkhaju awiajā pāach chi ūramjā thōowia pāach akhaarjā khīmie durr ich mag sierramkhīir barpūyaagjā jua theeg simun chadau, chadcha ōkhō abat ajim, Ēwandam igwi.

<sup>29</sup> 'Pārau khapha nam, nemchaaindam par erraam gaai pēr aaujem. Pari mag baleebamjō khithēe ab mamū, maach Aai ūgthar chiraaajemua thōpibam aig chan ābjā thōba aajemgui ajim. <sup>30</sup> Magam pāar chará nemchaain khāaijā ūrcha balee naawai pāarta irua wajapcha thua wai siejem. Ichdēun pāar pōrbū khapanagjā khappha wai siejem. <sup>31</sup> Magua, oob atcha pāach khīirjumiet; pāarta nemchaain khāaijā ūrcha balee naabahab ajim.

*Meerba Jesús dēn amun ichdēujā amjā i dēnēu aju  
(Lc 12:8-9)*

<sup>32</sup> 'Āb khāijā mū igar siēwai ōor dakhīirjā meerba mū iek ūkhaajem a jaau sim wounan, muajā ichab mūch Aai ūgthar sim dakhīir, "Jāan chadcha mū garmū" ajugui ajim. <sup>33</sup> Mamū jūr ābmua khāijā ōor dakhīir mū igwi "Mū chan i igarm khabam" a sim wounan, muajā ichab mūch Aai ūgthar sim dakhīir, "Jā chan mū dēn khabam, mua i khaugba chitam" a iekhaju ajim.

*Chi chaairaujā ich dēnnaam igar khaba aju jaautarr  
(Lc 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> 'Oob pārau, mūn sīi mug durr gaai ōor khōinaa bibigagjā chukhu apiegta bēejim amiet. Mū chan pāar khōinaa apieg khaba, warag iek phithurg apiegjōta bēejimgui ajim ich Jesuu. <sup>35</sup> Mū mūig mug durr gaai bēetarran, mūch iek gaaimua chaain chi emkhooinjā amach aai dūi khaigba, chi ūnaujā amach ād dūi khaigba maimua chi āignaanjā amach phaauhūan dūi khaigba jūr chikham ichaur aadēpham gaaimua iek phithurg apiegta bēejimgui ajim. <sup>36</sup> Wajapcharan deeu khūnjā khaba, dich wir aigum khūnpaita kha ukhur thūnaajugui ajim, iwiir ābmua mū iek ūkhamapha aadēpham gaaimua.

37 'Äbmua khâijã ürcha ich aaita mu khâai khõsi wa ich äd khâijã mu khâijã ürcha khõsi sim chan magan mag woun chan mu dën aju khaba simgui ajim. Wa magba muuta ürcha khõsi aju khâai, ich iewaa wa ich kha khâijã ürcha khõsi wai sim wounjã mu dën aju khaba simgui ajim ïchab. 38 Chi mu dãi nurrãam khõsi simuan warre ich phithurg au nurrãujã khaphu aju aai sim, mu gaaimua chikhamnau ich thõõju khaphu awiajã ich mag mu bü ogduba nurrãju aawai. Mag äwatbaju chan parta idëu khõs mu dãi sim a iekhajugui ajim. 39 Ar mu gaaimua büerjã phithurg aumapha sim chan meem edjã ügthar öbërbam. Mamu ar mua nem jaau chirum waum khõchgau wa mu gaaimua khâijã dau aphuu abarmun chadau ügtharcha öbërrjugui a jaaujim maachigcha.

### *Regalo deejü*

*(Mr 9:41)*

40 Mag iekhakhagamua marag, 'Päär mu iek jaau wënnurrum aig, õrau üuta paar amach aig baarpinaa paar iek ür numun magan mupata ïchab uduur amach aig barpi numgui ajim, muata paar pui chiraawai. Mag amau mujã amach aig barpi num aig, ich chi mu püitarr Jooipata barpi numgui ajim, murchjã ichdëuta püitarr aawai. 41 Èwandamau ich iek jaaumkhür jur auwi püitarrta üu amach aig au num khun dain, mag ichdëu pui sim dãi ajapha abarmjõ aju am duijã; maimua sïi woun wajapham khâijã agjõ amach aig aumun, i dãi ajapha arrjõ ajugui ajim ïchab am duijã. 42 Maimua äbmua khâijã mug mu iek ükhawi mu iek jaau durrum khun amach aig barimaawai nemdam bürum khâijã deem khõsi deemun, magtarr paar agjõ ïchab Èwandamau irig nem wajapham deeb khaba deejugui a jaaumajim.

## 11

### *Juan chi õor pör choomieu ich khapeen püitarr*

*(Lc 7:18-35)*

1 Mag maach doce ich dãi ogduba wënnurraajerr khunag mag nem jaaudubwi, wëtpi jaubaawai, maar wëtjim. Magbaawai jürr ich deelum phõbör nunuidumug petajim, ich ag durr eepai, mamaam khunagjã agjõ maach peerduajem iek jawaag.

2 Ich maagwai Juanau cárcel deg simua Cristoou nem wau nurrum ür sïejim aajem. Magbaawai ich khapeen eem äaur khun ich aig thürkha auwi chi Jesús aar püijim aajem, 3 i aar mawi, iita chadcha ich Èwandam i jaumienau jaauwai Èwandamau püju jaaujerrã wa ar khabam khai ich jãg nuag a khap jëumkhür. 4 Mag bëewi, chadcha ichig jëubaicheewai, ich Jesuu amag, —Èrëubaadëwi Juanag jaubaimat ajim anum, päach jëguucha urnaa päach dauacha mug oobarm. 5 Irig, “Dau khaugba khëkhëd arr khun dau wajapha thunum” abat. “Bü wëdu wëdu sïsid arr khunjã ya wajapha nurrjëm. Kach khïsu sïsid arr khunjã wajapha ür sïsidum. Chi meem arr khunjã deeu iiu nurrjëm, maimua aphuum khunagjã ïchab õor peerduajem iek jaau chirum” a jaubaimat ajim. 6 Magnaa ïchab irig, “Chi mu iek ükhawi ogduba mu gaai ükha chirum wounan onee ich mag chitaju a jaubaimat” ajim anum, mag ichig jëeuwimarr khunag.

7 Mag chi Juan khapeen ich aig naawi deeu èrëubaadeewai, ich aig narr khunagta Juan igwi iekhamamua amag magjim anum:

—Pārau Jordán igaau woun Ēwandam i jaau nurrum oon weetwai, ¿sī woun iek theeg chukhu phūu choomaar sósōii jūurba ahau aajemjōkhamta oon wētjierrá? Magum woun khabajim. <sup>8</sup> Magan, ¿khanim wounta oon wētjīma? ajim anum amag. ¿Woun khajūa wajapha jūa simta oojupii awi oon wētjierrá? Pārau khaphu nungui ajim anum, khajūa wajapha jūajem khunan sī phōbör ee di oomum eeta naajem, reinaan dūi āba. <sup>9</sup> Mamu pārau magjōmta ooimabajierram. Pārau ooimatarran woun āb Ēwandam i jaau nurrum ajim. Mamu pādē ūrbat: Juan chan warrgar Ēwandam i jaaujerr khunjöpai khaba, am khāaijā ūrpaita simgui ajim anaabá. <sup>10</sup> I igwia Ēwandamau ich i jaumienag warrgarwe ich iek phāpitarr gaai jaauwai,

Jāata irua mu na pūiju ajim, ichdēuta mu na mu maju ee ōrag jaau peetwai  
thumaam khunau mu iek ūrm khōsi sī mu nu naamkhīr. (*Mal.*  
3:1)

<sup>11</sup> 'Magua, mua pārag mäch imeerba jaau chirumgui ajim anum ich Jesuu: Warrgar Ēwandam i jaaujerr khun eejā Juan chi ōor pör choomie khāi ūrcharam chan ābjā chukhu ajim. Mamu chi mu iek ūrwia, mua nem waubarmjā khaphanaa, Ēwandamta ich thāar ee au sim wounan chadau, maadēu nem igba khitawiajā, Juan khāyau khapcha ajugui ajim anum, jāga Ēwandam ichdēu ōor peerdu atham thāar ee sīeicheejē.

<sup>12</sup> Mag jaaumau, 'Pārag jaaukhingui ajim anum: Juan sīsier aigmua is ewagjā chadcha ōor pōm Ēwandamagta amach thāar ajaug paapinaa amach Pörkha aum khōchkha thunum. Pari amau mag ēkha durrum dūi ichab chi thethem khunau jūr khajapham nemjō mag Ēwandam amach Pörkha aju iekta warre chugpaapūiju ēkhaajem. <sup>13</sup> Warrgar Ēwandam i jaaujerr khunau jaaujerr iek dūi Moiseeu ley phā pūatarran, sī Juan bēe num ora Ēwandamauta mag ōor thāar ajaug paanaa am Pörkhaan bēeju khap jawaag ajim. Magtarr aawai Juan bēewi jaauchētarran mag warrgarwe mu igwi amau jaaujerrjō aadēm ajim. <sup>14</sup> Maagwai mag i iek ūkham khōsi num khunau khaphu ajugui ajim anum, Juanan warrgarm profeta Elías aajerr bēeju jaaujerr kōit pūiwiata jāg nūrrajim.

<sup>15</sup> Magnaa ich Jesuupai, 'Keena, jūg ūrūnaa cha mua jaau chirum wajapha ūrbat ajim anum.

<sup>16</sup> Mag iekhakhagmamua, maach Pör Jesuu aig narr khunag, 'Mua pārag jaaukhingui ajim anum, pāar jāga num abarí. Magnaa, Pāar ar Juan isegwi mājā iseg num khunan, chaain jemkha numua amach khapeen dūi khīr auphōbaadēmjōta nungui ajim anum. Warm khun garmua, "Maar dūi karris sir num gaai onee jemkhabahut" aawaijā jemkhamapha num. <sup>17</sup> Maimua jūr, "Magan sī ōkhīrjuu ōor mee wai num aigumjō ohood abat" aawaijā magjā khōchkhaba nungui ajim anum. Paarjā magta naawai, ¿khani khōsi numma? ajim anum. <sup>18</sup> Pāar ee Juan chi ōor pör choomie nūrraajeewai irua Ēwandamag jēwaag sarkhaajeem, ajap thach khōba. Magum vino chará būurjā dōbajim. Mamu mag oowi pārau, "Jāan mepeer dūi khapeerkha sīewaita sī ich jāg aai thach khōba nūrraajem" a iekhaajem pārau. <sup>19</sup> Mamu is mäch chi Emkhooi Iewaa chaar bēewi, pāach dūi parhooba thachdamjā khōnaa vinodampa dō khitaawai, jūr magjā khōchkhaba warag pārau mu ēugar, thach bipōm khōnaa vino pigjā chitum aajem. Magnaa gobierno dēbpaar jēu numua ōor khūguurjem khun dūijā khapeerkhanaa pekau pōm

sīsidam khūun dāipa khapeerkha chitum a iekhaajerramgui ajim anum, majā iseg num iekhau. Pari ar chi Ēwandamau khīirjug deetarraucha khīirju num khūunau chan magba, amau chadcha khaphu num, chijā khūunta ich Ēwandamaucha pūitarr khūun agā a iekhamajim aajem.

*Jesuu ich narraajerr phōbōr igwia iekhatarr*

*(Lc 10:13-15)*

<sup>20</sup> Jesuu oowai irua ūrcha ag na ōrau nem ooba aajem nem waumatarr phōbōr eem khūunauta būurjā Ēwandam igba ni i iekjā ūkhaba naajim anaabā. Magbaawai khīesir iekhamamua makhūun phōbōr eem khūun igwiata magjim anum:

<sup>21</sup> —jĒ, apdurr, Corazinprien! jĒ, apdurr, Betsaidapienjā agjō, Ēwandamau am i agkham ed! Am ee nem ooba aajem nem wau numua Ēwandamau ich juapā oopitarr Tiro phōbōr eeta wa Sidōn phōbōr ee khāijā wautarr amuan, nawe amau amach khīirjug khaigbam isegwi sarkhakhamgui ajim anum. Magtarr amuan amau theerju theerwia, ūr junnaa, putiu pōr bōrrnaa, khoopa num khūun sarkhaajemjō sarkhakham. Mag numua amau amach mor āsie ewag khīirjuwia Ēwandamag jēukham, amach khaibag chugpamkhīir. <sup>22</sup> Pari cha mū iekha chirum iekhau Ēwandamau mūg durr i agkham ed Corazinpienta Betsaidapien dūi irua am gaai masiicha waupūijugui ajim anum, Tiropien dūi Sidonpien khāijā, amachdēu ūrtarra ūkhaba arr gaaimua. <sup>23</sup> Maagwai Capernaumpien igwiajā, ¿khan abarju? ajim anum. Magnaa ichdēupai, jĒ! Amaun amach thō numgui ajim anum, amachta chi wājāaun awia. Amaun ūgthar paaukhabaimaajā amachta chi pōrnaan khajupii num. Mamū jākhuun chan Ēwandamau ich aar ōbeerpiba, khīmie durrrta warag barkhūipūijugui iekhamajim aajem. Sodoma phōbōr eeta jāg pāar ee ōrau ooba aajem nem waumatarr wautarr amuan, jāg phōbōr agtha sierrakham, Ēwandam iek ūkhatarr gaaimua. <sup>24</sup> Pari mū cha iekha chirum iekhau Ēwandamau mūg durr i agkham ed gaai, pāar gaaita Ēwandamau athuucha mas deejugui ajim anum, Sodomapien khāijā.

*Jesuu, “Mū iekta ūkhabat, mua pāar khīir meeupiju” a iekhatarr*

*(Lc 10:21-22)*

<sup>25</sup> Ich mag jaar īchab ich Jesuu ich Ayag jēumamua, —Tata, mua pūrug ūu ajim a chirumgui ajim anum, pūchta ūgtharm magwe nem thum mūg wējōm Pōr aawai. Mū onee chirumgui ajim anum, ōor amach khīirjug khaug thōwia, nem thum khaphum khaphum aajem khūunaujā amach peerdūju iek khaugba arrta, jūr pua khīirjugdam meraa chaainjō khithēem khūunagta ūu khaugpibaawai. <sup>26</sup> Chadcha puata nem wajapha waaujem Tata, pūchdēu juau am dūi magju atarr aawai ajim aajem mag jēumamua.

<sup>27</sup> Mag ich Ayag ūu ajim awia jūr aig narr khūunagta, 'Nem thum mūg thūnumun mū Ayau mūrugta deejimgui ajim anum. Mamū ābmuajā khaugba sim, khai agā i Iewaa. Āba ich mū Ayaupaita khaphu sim, chadcha mū i Chaairau. Mūg num aig ābmuajā khaugba sim, khai agā mū Aai. Āba mūch chi Chaairaupaita mūch Aai khaphu chitum. Bigaaum khūunau khaphu aju awiajā, mūchdēu amag jaaubarm khūunaurpaita īchab khaphu aju aai numgui ajim anum. <sup>28</sup> Magua, muan pāragan, chadcha mū Aai khap am khōsi num khai, mū iekta ūkhabat a chirumgui



ajim anam. Pãach pekau pömag khaphanaa ökhïirjugau gaai machaaga nam khun, muata pârau pãach thãar ee aumun, muata pãar ökhïirjug meeupijugui ajim anam. <sup>29</sup> Idëu murugta uduaraa pãachig nem jaaupibat; muan ökhar ithüuta jaumaajem. Pãrau mua jaau chirum ipierraata amun, üu pãar khïir meeu naisiju. <sup>30</sup> Mua nem jaau chirum chan atcha phithurg aawai pârau pödbajöjoom khabam. Muan nem thum pãachdëu pödjü ayaam nemta jaaujemgui a jaumajim aajem.

## 12

*Jesús khapeenau jua üüijem ed trigo phierrtarr*

*(Mr 2:23-28; Lc 6:1-5)*

<sup>1</sup> Ich mag jaar biek äb jua üi nam edcha maach i düi wënnarraajerr khun thum i iek jaauthurwia deeu i düi narr aawai, ich Jesuu trigo phur wëjöm ee maar phë wai dichjim. Magbaawai maar ee äaur khunau chi bich thurrëunaa, jua eepai sigthanaa khö wënnarrajim. <sup>2</sup> Maig ïchab fariseonaanjã düi narr aawai mag oowi ich Jesuugta, —Pudë oobá, jua üi nam ed aawai büürjã phidkhaju khaba namta, pu khapeenau jãg trigo phierrnaa khö wënnarum. ¿Pua chan khaugba ab, jãgprai phierr namjã nem pöm eeu nam düi äba sim? ajierram irig.

<sup>3</sup> Magbaawaita jürr Jesuu amag, —Mamu ¿khani mu khapeenau khaigba abar? ajim. ¿Magan pârau chan Êwandam iek phã sim gaai thüürwai ooba aajeeb, Daviü ich düi wënnarrarr khun düimua amach jäsöo phöbaadeewai Êwandam atheem pan khötarr? <sup>4</sup> Mag pan parhoobam khunau khöju khaba, äba phadnaanaupaita khöju aai naajim. Mamu pârau khaphu nam, jãga irua Êwandamag jëeujem deg dubwi Êwandam atheem pan nasãd gaai phë sierr auwi khöjï. Mamu mag khötarr paarjã Êwandamau i chig abajim. <sup>5</sup> ¿Wa pârau Moiseeu ley phã puatarr gaai thüürwai ooba aajëwa? Jua üüijem ed awiajã phadnaan Aai i jëeujem deg phidkhaawai pekau khabam a sim. <sup>6</sup> Mag Aai i jëeujem deg phidkhaju aai sim khai, ¿jãgwi mu mag Aai i jëeujem di khãaijã ich Jöoiraucha pütarrauta sabarhed awi mäch khapeenag trigo phierr khöpi jaauju khaba chirú? <sup>7</sup> Wajapcharan jãg Êwandam iek phã sim gaai jaau sim pârau khaugbata naabahab, Êwandamau ich iek gaai “Nemchaain thöonaa murug jëeuwai üu siëb mamu, muan pãach khapeenta ürcha dau aug khaug paraa apim khösi chirum” a sim. Pãrau irua mag sim wajapha khaphu naakhiin, jãg öor iekkhör chukhum khundampa pârau khaigba nam a jaubajugui ajim.

<sup>8</sup> Maimua am jügdaar mag iekhapüiwia deeu ichdëupai, 'Mun Êwandam Iewaa Emkhoorau. Muata thumaam khunag khan nemta wauju aai nu wa wauju khaba nu a jaauju aai chirumgui ajim, jua üüijem ed awiajã.

*Woun äb jua juser khitarr Jesuu monaauputarr*

*(Mr 3:1-6; Lc 6:6-11)*

<sup>9</sup> Mag trigodö ee fariseonaan düi ijëjëb siëwi petaaü, aigmua dakha maach meeun Êwandam iek jaaujem di sierr ee dubimajim. <sup>10</sup> Mag Aai i jaaujem deg woun äb jua juser khitamjã siëjim. Amach chi fariseonaanau Jesús ipeerduwi nem agcha khaba jaubarm gaaimua i imeraa pur auju êkhaajerr aawai, jaau oghom irig, —¿Jua üüijem ed awiajã, öor mor masim khun monaauju aai si? a jëeujerram.

<sup>11</sup> Magbaawai ichdëu amag magjim:

—Päär mʉg nʉm aig päär ovejadam dau āb khāijā jēbdeg buudimaawai, ¿khaʉuta jua ũijem ed awia jēu awaan maba aajē? Mag sim, ¿pārau oowai maach wounaanta nemchaain khāaijā ũrcha balee naabá? ajim. <sup>12</sup> Mag sim aawai jua ũijem ed awiajā ichiita muan ōor dau aug khaugju aai nʉm a chirʉm ajim ag.

<sup>13</sup> Magnaa ich Jesuupai chi woun mag jua jʉser khitarragta, —Dayag jua ʉabá ajim.

Magbaa chadcha jua ʉabaa jua monakkha warm chi wajapha sʉerr dūi āba sʉisijim. <sup>14</sup> Mamʉ jua ũijem edta magbarm oobaawai, aig-mua ōbēraau, chi fariseonaanau Jesús thōopʉyaag jāga akhiina a khīirju nʉisijim anaabá.

*Jesús igwia warrgarwe jaautarr*

<sup>15</sup> Mag ich thōopʉiju khīirju phōbaadēm ich Jesuu khaug athaawai ichta warag aigmua petajim. Mag i petaawai ōor pōm dūi i ēudee wētjim. Jesuu mor masim khʉun thum ich aig waibēe nʉm monaaupʉi maajeejim.

<sup>16</sup> Mamʉ ichdēu mag ōor monaau simjā sʉi khapanag ee parhooba ich jaaupiba aajeejim. <sup>17</sup> Pari magtarran, Ēwandam i jaaumie jōoi Isaiás khararrau ich Jesús igwia jaautarrjō amkhīir ajim. Chi Ēwandam iek gaai i igwia mag sim:

<sup>18</sup> “Achá sim mʉ chog” a sim Ēwandamau, “mʉchdēu jʉr autarr mʉchdēu khōsim.

I gaaimuata mʉ onee chirʉm.

I gaai, mua mʉch Akhaarta phēs deeju.

Magbaawai irua jaaju, jāga ōor mʉ dūi wēnʉrraju aai nʉ.

<sup>19</sup> Í chan ōor dūijā meeurraunaa khīsir ijējēbjā aba, ni kaaijā ee ōor dūi meeukharrjā chukhuaju.

<sup>20</sup> Mag i pūibarm chan ōor dau aphʉun khithēem khʉun warag dau aug waupiegjā khaba, ni ich iek gaai ubʉ khaba khithēem khʉun okhoopiegjā khaba,

warag ich meebarm gaaimua ōor ũu peerdʉju ayaa apiegta pūiju.

<sup>21</sup> Magbaawai durrpierram khʉunau i igwia, ‘Jāguata chadcha ũu maach peerdʉ auju khabahab’ ajurau” a sim Ēwandamau ich iek gaai. (Is. 42:1-4)

*Fariseonaan iek meperauta Jesuug juapá dee sʉejim aajem*

(Mr 3:20-30; Lc 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Biek āb woun āb dōsāt bēnēu sim Jesús aig aibēejierram. Mag woun ich ag bēnēu meu meraanaa daujā khīsu khitajim. Mag ich aig aipierrwai Jesuu i dau monaaupʉiwia mag meu meraa sʉerrjā wajapha iekhapijim.

<sup>23</sup> Mag oowi ōor dauderraa nʉm iekhau amach wir aigpai, “¿Keena, mʉg woun jōoi David khararr chaain ewagam khʉun eem maach peerdʉ aumkhīir pūiju aajerr khabam khai?” aajeejim, Jesús igwia.

<sup>24</sup> Pari ōordamau sʉi mag nʉm ũrbaawai fariseonaanau jʉrr am ichaaur, —Dōsātnaan pōr Beelzebú dūi bēn dōtarr aawaita ag juapaauta jāg ōor mor eem mepeenjā dau daau jʉrkhʉui nʉrrʉm aajeejim.

<sup>25</sup> Pari amau amach eepai mag nʉmjā Jesuu khaphʉ sʉerr aawai jʉrr ich garmua amag magjim:

—Pārau oowai, gobiernooou ich igar nʉm khʉun jārrcha thōonaa amach wir aigpai wērbʉpikhiin, ¿mag gobierno warre khut mabaju khai? Wa ābmua khāijā ich chaain dūipai meeukhawi amach wir aigpai

wərbakhiin, ¿warag aaidubaju khai? <sup>26</sup> Päär iek mag mujä dösät düta chirum anaawai, dösätauta wir aig dösätpai jur wërpkiin, pöd ich mag jua theeg sierrabajugui ajim. <sup>27</sup> Chadcha mag dösätnaan pör Beelzebuuta murug ich jua theeg dee sim khai, magan ar päach igar thunum khunaujä agjö i juapaauta mepeen jur wërp num. Mag numta ¿jägwi pärau makhunag chan büürjä magum aba nu? ¿Chadcha ich Êwandamauta amag magamkhiir ich juapá dee sim päachdü khaphu naawai khabá? Päär iek mag chi dösätaupaita wir aig ich khaibag waaujem anupí, magan jäg chi mu dënjö dau daau mepeen jur wërp num khunagchata jëeu oobat, daau amau chadcha dösät juapaauta jäg jur wërp num abarju. Päach chi murug mag iekha num khunta ag eyaajä khaba iekha naabahab. <sup>28</sup> Muan chadcha Êwandam jua theegauta mepeenjä jäg jur wërp chitumgui ajim. Mag mepeen mua jur wërp chirum gaaimua pärau khaphu aju aai num, ya ich Êwandam chi jua thierrta muig päar ee sïeichëm. Mamu magumjä pärau khaugba numgui ajim.

<sup>29</sup> 'Päadë khïirjubat. Ni äbmuajä mug num aig sï äb jiernem wajapham düi ich di thua sim aig dubwi i nem jïgkhabaju. Sïi khapanaam khunau wa i khäai ürucharamua i ibuur auwi khabam chan, pöd i nem jïgkhabamgui ajim. Ich agjöta simgui ajim mepeerjä. Mu i khäai jua theeg ür khaba chirakhiin, muajä pöd öor mor eem mepeen jäg dau daau jur wërpaju. Mamu mua chadcha Êwandam juapaauta mug nem wau chitaawai meperaujä mu jua jumba aajem. <sup>30</sup> Magua, mua mag chirum: Ar chi mu igar khaba sim wounan ichta dösät igar sim; maimua Êwandam iek ükhapi awaag mu ipierr öor äbamug jur phëba simuan waragta jur wërp simjö simgui ajim.

<sup>31</sup> 'Magua, mua mag chirabma ajim ich Jesuupai: Êwandamaun chadcha öor khaibag thumaa chugpaaju, am parhoob iekhamatarrpa thum. Mamu pekau äb sim, maan mua Êwandam Akhaar jua theegau nem wau chitum oo numta warag mepeer gaai thunummu. Mag pekau chan Êwandama büürjä khïir okhoobamgui ajim. <sup>32</sup> Mueh chi Emkhooi Iewaa igwiata khaigba khäijä iekha num pekaun üu chugpaaju; mamu chaig pärau mua mag Êwandam Akhaar juapaau khaba Beelzebú jua theegauta mepeenjä jur wërp chitum anarr chan muig eegarjä chugpaaba, ni mug atag Êwandamau deeu jëb iuur ompaabarm gaaijä chugpaaba ich mag sïisjugui ajim, Êwandam Akhaar igwiata mag iekha naawai.

*Jäga öor wajaug khaphu aajë  
(Lc 6:43-45)*

<sup>33</sup> Mag iekhakhagmamua ichab amag magjim Jesuu: 'Päadë mu sëu awia nemjïr jïirwajjä wajap jarba sïi ich jäg bääupibat. Mag nemjïr wajap chëbajugui ajim. Mamu wajaphata phäichichagau bü khuanaa jar bääumun, mag nemjö wajapha chëju. Wajapcharan ich chë sim gaaimuata khaphu aajemgui ajim, jäga sï mag nemjö. Ich jägta naabahab ajim päarjä agjö. Päach nem wau num gaaimuata päachdüpai päach jaau naabahab, öor wäjäauná wa öor khaigbam khuná. <sup>34</sup> Khïirjug chuknaan, jäg päar ö khaibag sïsidum khunau, ¿jäga pärau nem wajapham ig iyüu abarju? Nem dich khïirjug ee khïirju ahaukhamta dich iuu jaauba aajeab. <sup>35</sup> Öor khïirjug wajapham khunau nem wajapham nemta iekha num, amau nem wajaphamta wauju khïirju naawai. Mamu ö khaigbam

khunnau, iekhaawaijã khaigbata iekha num, am ödi sïi nem khaigbamta waju khïrju sïsid aawai. <sup>36</sup> Pari mu cha iekha chirum iekha, Ëwandamau öor i agkham edan, muig eegar aawai pãach iek khaigbam iekhaajerr thumaa pãach idamaucha irig jaaujugui ajim, khan jãgwia mag iekhaajejï. <sup>37</sup> Wajapcharan muig eegar aawai pãach iekhamaajerr iekhaupaita wir aig pãach iekkhör chukhu num a jaupiju, wa warag pãach khaibag khãijã waupi jaaujugui a jaumajim chi fariseonaanag.

*Fariseonaanau amachdëu nem ooba aajem waupi jaautarr  
(Mr 8:12; Lc 11:29-32)*

<sup>38</sup> Biek äb fariseonaan eem khunnau maestronaan eem khunn düimua Jesuug. —Maestro, maraun maach dakhïirta purug ag na büerjã maadëu ooba aajem nemta waupim khösi numgui ajierram.

<sup>39</sup> Magbaawai ich Jesuu amag magjim:

—Pãran pãachdëu Ëwandam iseg num gaaimua warag chi ajaugjã chukhu thunaawaita warag pãachdëu nem ooba aajem nempata pãach dakhïir waupi num. Mamu mua waubamgui ajim. Mag khãai warrgar jöoi Jonás aajerr nemmeurrkhan buch ee khãai thãrjup sierr gaaimua Nínivepienau Ëwandamau i päitarr khaug autarrjöta, ïchab mächjã Ëwandamau päitarr pãrag khap apijugui ajim, mäch iuu phiidabarm gaaimua. <sup>40</sup> Ich jãg Jonás nemmeurrkhan bi ee äsdawam khãai thãrjupnaa edaramjã khãai thãrjup sierrjö, ich agjö mäch chi Emkhooi Iewaaã ïchab äsdawam khãai thãrjupnaa edaramjã khãai thãrjup chirajugui ajim, jëb ee. Mamu mag oobarmjã pãrau ükhabajugui ajim amachigcha. <sup>41</sup> Magua, Ëwandamau öor ich aar phë auju wa phë auba khãijã aju jaau num ed, Nínivepien phiidutkhawi amach ipaarmua pãar khaibagta warag Ëwandamag ïgkha thunnaju, warag pãar khaibag waumkhïr. ¿Khan jãgwi? Jonaau Ëwandam iek amach aar jaubaimaawai amau magumjã aba ükhatarr aawaima. Mamu ïs mu Jonás khãaijã ürucha chirumuata Ëwandam iek jaau chitumjã pãrau büerjã ükhamapha numgui ajim. <sup>42</sup> Mag Ëwandamau am phiriutkha auwia chachbarm jaar ïchab Sabá durrmua rey Salomón oon bëetarr wiraujã ich ipaarmua ïchab pãar khaibagta Ëwandamag ïgkha thunnajuugui ajim, í pãar khãaijã warpmuata Ëwandamau Salomonag khïrjug deetarr iekha sim üraan bëetarr aawai. Mag khãai mu Salomón khãai ürpai chirumuata muig pãach num aig Ëwandam iek jaau chirumjã pãrau ürmapha numgui ajim, mag amachdëu nem ooba aajemta amach dakhïir waupi narr khunnag.

*Bën äkhãar deeu öor mor ee sïcheewai jãga aajë a jaautarr  
(Lc 11:24-26)*

<sup>43</sup> Mag iekkhahgamua, 'Ïs mug mu iek ürbarmjã ükhaba abarm gaaimua warram khãaijã warag Ëwandam düi iekkhör pöm nuisim khap amkhïr, pãrag mug ejemplo jaaukhimgui ajim. Magnaa ichdëupai, Bën khaigbam öor mor eemua jurpãaiwain warp öor chukag ee phurëu nurraajem. Mamu pöd ich sïeimaju baauba abaawai khïrju sïi awia, <sup>44</sup> "Deeu mäch chiraaajerr deg chiraimaag majugui" awia, deeu ich ag woun jurmaajemgui ajim. Mag mawia ooimaawai, chadcha di chaarta wajap thüapwi äbamug nem jökhanaa au sïsidumjö dijã parii ooimaajem. <sup>45</sup> Mag oobaimaawai, deeu mawia, ich daumaai ich khapeen ich khãaijã khaigbacharam khunn siete jur phë auwia, deeu mag woun mor ee

naaicheejemgui ajim. Magbarm aigmua chi wounjä warr ich sierr khāai warag athuuchata khaibag sīsiejem. Īsim khūun jāg khaibag sīsīdam khūunjä ich magta ajugui ajim meperau am dūi, Ēwandam iek ūrtarrta ūkhaba arr gaaimua.

*Jesús eegpeenau amach ād dāimua i dūi iekham ig narr*

*(Mr 3:31-35; Lc 8:19-21)*

<sup>46</sup> Agtha Jesuu ōrag iekha sim ee, i ād i eegpeen dūi bardutkhachēwia i dūi iekham ig naajim. Mamū i sim aar dubba daaugajārpai naaichētarr aawai <sup>47</sup> ābmua chi Jesuug, —Pū ād pū eegpeen dūi daaugajār nūmwai; am iek pū dūi iekham khōsi nūm aajem a jaaujim.

<sup>48</sup> Magbaa jūr ichdēu, —¿Chijā agā mag mū ād, maimua chijā khūun agā mag mū eegpeen? ajim.

<sup>49</sup> Magnaa maach ich dūi ogdūba wēnūrraajerr khūunagta jua ūnaaa, —Chamū khūunta mū ād anaa mū eegpeenauwai ajim. <sup>50</sup> Mūragan mū Aai ūgthar chiraaajemua khōsimjō nem wau nūm khūunta mū ād anaa mū ūphūinau, maimua ĩchab makhūunta mū khodnaanaugui ajim, ich Jesuu.

## 13

*Woun ābmua nemjūr dau phōtarr ag nem ĩgkhaa*

*(Mr 4:1-9; Lc 8:4-8)*

<sup>1</sup> Khāai āb Jesús ich jēer sierr degmua mawia thūrrdō igaau oo sīsijim. <sup>2</sup> Maigmua ich bigaau ōor pōm phūurbaadeewai ichta warag bote ee waaidāwi dōjārraa barjōisijim. Maagwai chi ōran durrr mos gaaipaita pos thūnaajim. <sup>3</sup> Mag mam barjopnaata ejemplodam jaaumamua nem khīir pogkhe jaaumajim. Mag jajawagmamua magjim:

—Woun āb nemjūr dau phoon majim aajem. <sup>4</sup> Mag sīi phōmam atarr aawai āaurag chi nemjūr daudam bū diichjem ee burrrjim aajem. Magbaa nemchaain bēewia sīi khōkhūurpūijim anaabā. <sup>5</sup> Maimua āaur khūun sīi mok pōr jojoodōg eeta burrrjim aajem, wajappai jēb chukhu sierr ee. Makhūunan chi tharrphēen ūu jōpcha tharrphē ōbērrjim aajem. <sup>6</sup> Pari edau pechag wūbaadeeu sīi ēnanauk aadēmua phuabaadējim anaabā, mokdau khurau pōd ierr khaar jērkhaba ūrūta khaarkha khithēe arr aawai. <sup>7</sup> Maimua ĩchab tagam phōtarr miudō arr ee burrrwia, chi miuta nemjūr khāaijā bāau khaphī bāauwia, sīi chi nemjūrdam ichdēuta pōr pūrēu aujim aajem. <sup>8</sup> Mamū tagam ūu jēb wajaug ee burrtarran, wajapha ōbērwia ūu nem wajaug phur jopjim anaabā, nem bich dapag maimuajā bich thūn, maimua pogkha bich daii; mamū mag sīsīdam chan būurjā chi vano chukhu.

<sup>9</sup> Mag nem ĩgkhaadam jaau ōpūiwi aig narr khūunag, 'Keena, jūg ūrūnaa chamūg nem ĩgkhaadam mua jaau chirūm wajapha ūrbatgui ajim ich Jesuupai.

*Khan jāgwi ejemplodamauta Jesuu ōrag nem jaaujeejī*

*(Mr 4:10-12; Lc 8:9-10)*

<sup>10</sup> Mag i nem ĩgkha ōpinaa maach chi khapeenauta irig, —¿Jāgwiata pua jāg ejemplodam jaaumamuata ōrag nem jaaujē? a jēu naajim.

<sup>11</sup> Magbaawai ichdēu marag magjim:

—Pārau khaugam khōsi ūr naawai warre mūchdēuta pārag khaphū api chirūmguī ajim, jāgata Ēwandam ōor thāar ee sīeicheejē. Pari warm

khunag mag khaugpibamgui ajim, amau khaugam khōsi ūrba naawai. <sup>12</sup> Mag khāai ar chi thāar onee ūrm khōsi ūr n̄m khunagta Ēwandamau warag khīirjug deeu, ich iek khapcha amkhīir. Mam̄ ar mag nem waumapha n̄m khunag chan deeba, warag am jua eem khecheu au-maju ajim. <sup>13</sup> Maguata mua sī ejemplo jaaumamuata amag nem jaauba aajeeb, mua nem wau chit̄m amau oo n̄mta oobamjōnaa mua nem jaau chit̄mjā ūr n̄mta ūrbamjō naawai. <sup>14</sup> Amach jāg n̄m gaaimua am gaaita pa sēbahab Ēwandamau ich iek gaai jōoi Isaías khararrag phāpitarr. Irua phātarr mag sim:

“Par amau ūrwiajā ūrbamjō khaugbajurau.

Par wajap oo n̄m awiajā oobamjō ajurau.

<sup>15</sup> Mukhun wounaan khīirjugan sīta ār sim; kachjā khīnaa daupata khī sīsid̄m.

Mag naawai pōd ūrjā ūrba ni oojā ooba, ni m̄rugjā amach pekau chug-paapi jēeuba n̄m, amach peerd̄m aumkhīir.” (Is. 6:9-10)

<sup>16</sup> Mag iekhapūinaa deeu maragta, 'Pari pāar onee abat ajim; pārau pāach daúacha mua nem wau chit̄m oonaa pāach jūḡuucha m̄ iekjā ūrjeewai makhun jōoi Isaiaau jaautarrjō khaba n̄mgui ajim.

<sup>17</sup> Magnaa, Chadcha m̄ch imeerba pārag mag chir̄mgui ajim: Warrgar khapan Ēwandam i jaaujerr khunau cha mua nem wau chit̄m pāar dēnjō amach daúacha oom khōsi atarrjā pōd oobajierram. Cha pārau ūr n̄mjā amach jūḡuucha ūrm khōsi atarrjā pōd ūrba durrajimgui ajim.

*Khani jaau sī nemjīr dau phōtarr ag nem ĩgkhaau  
(Mr 4:13-20; Lc 8:11-15)*

<sup>18</sup> Maimuan chadau ich Jesuu, 'Ūrbat, mua pārag jaaukhingui ajim, khani jaau sī chaig m̄chdēu nemjīr dau jaau chirarr ag ejemploou.

<sup>19</sup> Ar m̄g Ēwandam iek jaau n̄m ūr n̄mjā pōd khaugbam khunan, chi nemjīr daudam khudjā ee burrwia nemchainau khōp̄aitarrjōta n̄mgui ajim: Meperau bēewia, sī khūgurbaicheewai, Ēwandam iek ūkhatarrdam deeu ūrba arrjō apāajem. <sup>20</sup> Maimua ar Ēwandam iek jaau n̄m ūrbaawai ūkham khōsi ūkhatarr khun, jūrr nemjīr daudam mok p̄r jooodōg ee burrtarrjōta n̄mgui ajim. <sup>21</sup> Mam̄ jēb chukag gaaimua chi nemjīrdam wajap khaarkhaba arrjō, ichab mag ūrm khōsi ūrnaa ūkhatarrjā wajap-pai ub̄m khaba n̄m. Mag khukhurpai naawai, mag iek wajapham gaaimua chikhamnau khaigbanaa phithurg aawajjā, deeu Ēwandam iekta isegwi, warr amach naajerrjōta wēnarram khōsi n̄m. <sup>22</sup> Maagwai maach khapeen ihāsisisdōm khun, jūrr mag nemjīr dau miu ee burrwia chi miúa p̄r p̄rēu autarrjōta n̄mgui ajim. Amau Ēwandam iek ūrm khōsi ūrjem, mam̄ deeu amach khīirjug eepai, “Jāḡm gaaimua pōd m̄ phatkhon auba khāijā chitaju,” wa magbam khai, “Mua chadcha ūkhakhiinjā, pōd parhooba m̄chdēu ampierr abaju” a khīirjuajem. Mag gaaimua mag nemjīrdam aph̄m bāauwia pōd chēba arrjō, Ēwandam athee nem wajapha wawaagjā pōdba, sī serbiibata n̄mgui ajim. <sup>23</sup> Magarrau ar Ēwandam iek ūrwia thāraucha ūkhaajem khunan chad, jūrr mag nemjīr jēb wajaug ee burrtarrjōta n̄mgui ajim. Maḡm khun Ēwandam athee nem waum khōsi wau naawai, amachdēu nem waju ayagpierr waaujemgui ajim: āaur khunau nemjīr chi chēmiejō dūrrcha, āaur

khunnau agpierrpai maimua āaur khunnau buchkhunpai. Mam̄u thu-  
maam khunnau ichiita ichdēu khōsimjō aajemgui ajim.

*Phūak dau khaigbam trigo eeu jīir wējōm ee phōtarr*

<sup>24</sup> Mag jaauwia, deeu ichdēupai m̄ug ejemplodam jaaumamua magjim:  
'Īs mua pārag jaaukhingui ajim, Ēwandamau ichdēu ōor i agkham ed  
jāga khaigbam khunn chi wājāaun eemua isegju. Maan m̄ugaugui ajim:  
Woun ābmua trigo jīirjim aajem. <sup>25</sup> Mam̄u mag trigo apha sierrta, ōor  
thum khāiphōbaadēmich, mag chi nemjīir pap kha ukhurm bēewia jūrri  
nemjīir ee phūak dau khaigbam agjō trigojōo simta phōthurjim anaabá.  
<sup>26</sup> Maimua chi trigo bich baupa aadeewai chi phūakjā agjōo dūi bich  
baupa jōisijim an̄um. <sup>27</sup> Magbaadēm chi chognaanau oo athaawai amach  
patrón aar wētwi irig, "Patrón, pua jīirwai trigo appai jīirtarrta, ¿jāga Īs jāg  
phūak khaigbampata ag ee bich baupa wējō?" ajim an̄um. <sup>28</sup> Magbaawai  
chi papkhūu, "Jā, maach dūi iekkhōr paraam khunnau khāijā ag ee  
phūak dau phōwia khabahab" ajim an̄um. Magbaa chi chognaanau  
deeu p̄aba irig, "¿Pua oowai marau ag appai chi khaarpa jēu wērphoon  
maju aai n̄u?" ajierram an̄um. <sup>29</sup> Mam̄u magbaa chi nemjīir kh̄u  
jōoirau, "Oob jēwaan wētmiet" ajim an̄um, "magba akhiin eeu p̄arau chi  
trigo khaardampa khāijā therrēudukham. <sup>30</sup> Magju khāai idēu warag  
āba bāaupibat" ajim anaabá. "Maimua ya phierr n̄um jaar paawaita  
mua ag athee ōor p̄ūjugui ajim an̄um, nacha ag appai therrphēnaa,  
khōorjūnaa ōrpūimkhīir. Maimuan chadau agjō chi trigo appai phierrwia  
chi ausīujem ee ausīujugui" ajim anaabá. Magtarr aawai ichdēu jaautar-  
rjō idēu bāaupiwia, phierr jaar paawaita ich mag chi phūak therrphēnaa,  
ag appai khīet ōrpūijim anaabá. Maagwai ōor i agkham edjā ich magta  
aju Ēwandamaujā ich iek ūkhabam khunn dūi. Mam̄u ich iek ūkha n̄um  
khunnan, mag trigo wajap ākha sūtarrjō ich aarchata phē auwi ich dūi  
ich mag wai sīsiju a jaaumajim, ich Jesuucha.

*Mostaza dēn nem ĩgkhaadam*

(Mr 4:30-32; Lc 13:18-19)

<sup>31</sup> Mag nem khīir pogkhe jaaumamua ich Jesuupai ĩchab m̄ug nem  
ĩgkhaadamjā jaaujim, mostaza daudam b̄ur̄u khit̄um ĩgwi: 'P̄arau khaph̄u  
n̄u, jāga sim abarí Ēwandam iek mua jaau chit̄um, maimua khanjōta sim  
a mua pārag jaubarkhiin ajim. M̄ug Ēwandam iek mua jaau chit̄um̄n,  
mostaza daudam jēb ee jīir s̄ubarmjōta simgui ajim. <sup>32</sup> Iin chadcha tagam  
nemjīir dau khāaijā ichta b̄ur̄ucha khit̄um. Mam̄u mag khit̄um̄n nem  
bāau khaphí bāauwia, nem b̄u pōm ādēe aadeewai, s̄i nemchaandam  
bēewi ag gaai di ēucheejemgui ajim. Ich agjōta s̄ebahab ajim ĩchab m̄ug  
Ēwandam iek mua pārag jaau chit̄umjā: M̄uugwaiwe chan khapan khabata  
ūkha durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm aaid̄ubap̄aiwai ōor  
khapankham khunnau ūkhajugui ajim.

*Levadura dēn nem ĩgkhaa*

(Lc 13:20-21)

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, 'Ēwandamau ich iiu aawai mag ich  
iek aaid̄upi n̄um̄n, n̄u ābmua arin d̄urr̄cha sim ee levadura p̄ūitarrjōta  
simgui ajim. P̄arau khaph̄u n̄um̄gui ajim, levadura b̄ur̄u p̄ūitarrjā  
aaid̄umam ooba simta, arin thum ōrpi aaujem. Ich agjōta s̄ebahab ajim  
ĩchab Ēwandam iek m̄ug mua jaau chit̄umjā. M̄uugwaiwe chan ōor pōm

mug wëjöm ee agtha pömcha aaidüba sim. Mamü mug atag paawaita durr warpham magwe aaidübaadee thumaam khünnau ürab khaba ürjugui a jaaumajim.

*Jāgwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejī*

*(Mr 4:33-34)*

<sup>34</sup> Magta Jesuu nem khīir pogkhe jaaumajim, ejemplodam deemama. Ejemplo chuk chan örag nem jauba aajeejim. <sup>35</sup> Mamü mag ejemploopai nem jaaujerran, warrgar Ēwandam i jaaujerrau Jesús igwia jaautarrjō, ejemplo deemamuata örag nem jaauju arr aawai ajim. Mag irua ejemploo nem jaaumaju atarran, warrgarwe Ēwandamau örag khaugpiba ich thāar eepai wai sīsiertra jürr ewag pawī örag khap amkhīir jaaumaju ajim. Magtarr aawaita mag ejemplo jaaumam aigjā chadcha ag eyaa öbëbërgmajim.

*Jesuu jaaujim, khanta jaau sī mag phūak khaigbam trigo ee phötarrau*

<sup>36</sup> Mag örag ejemploo nem jaau öbaadeewai örag wëtpi jaaujim. Maimua thum ërëubaadee ich jëer sīerr di aar majim. Maig maach appai aphöbaadee, marau irig maachig jaaupijim, mag phūak dau khaigbam trigo eeu jīir wëjöm ee phötarr. <sup>37</sup> Magbaa ichdëu jaubaadëwi magjim:

—Ar mag chi nemjīir dau wajapham phōjim a chirarr, jā mächpaūjugui ajim, mäch chi Emkhooi Iewaa. <sup>38</sup> Maagwai irua phötarr jëb, jā mug öor pöm wëjömta jaau sim. Chi nemjīir dau wajapham, öor Ēwandamagta uðuraa amach Pörkhapi num khünnaugui ajim. Maagwai chi phūak khaigbam, ar sīi Ēwandam igar khaba mepeer igar num khünnau. <sup>39</sup> Maagwai chi patrōn kha ukhur i nemjīir ee mag phūak dau phöthurtarr, jā chi meperaugui ajim. Maimua chi trigo phur jōisiewai thūju a jaautarr, Ēwandamau mug durr i agkhajuuta jaau sim. Chi trigo thū numjō öor dajëk aju khünn, ich Ēwandam chognaanaugui ajim, angelnaan. <sup>40</sup> Pārau khaphu naabá, phūak phūnaa, juupinaa örpaaajem. Ich jāgta aju İchab Ēwandamaujā öor düi ichdëu mug durr i agkhabarm ed. <sup>41</sup> Mag ed mäch chi Emkhooi Iewaa mua mäch chognaan pūjugui ajim, sīi bigaam khünnagjā pekau waupinaa amachdëupa nem khaigbam wau sīerrjëm khünn thum äbamug jur phëmkhīir. <sup>42</sup> Mag äbamug jur phënaa orno paa dunumjō sim eeta barkhūuju. Magbaawai mag eeta icharaucha bīena gaai machgau am khierr ujākkhar abarjugui ajim. <sup>43</sup> Mamü warm khünn mamagkham ee, jürr Ēwandamagta uðuraa amach wajaug paapi numua i dënkha narr khünnan maach Aai thumaam khünn Pörkha sim düita nuisijugui ajim. Magnaa ichdëupai, Keena, jüg üruūnaa cha mua nem jaau chirum wajapha ürbat ajim, mag iekhamamua.

*Jesús dënkhaag jāga aju aai nu*

<sup>44</sup> Mag jajawagmamua İchab mug nem İgkhaadamjā jaaujim, ich Jesuu: 'Woun äb chikham jëb gaai phidkha sīejim aajem. Mag phidkha simuata jëb eem nem wajapham oobaadëjim anaabá. Magbaawai pöd ichdëu arrju khaba aawai, sīi oo puawia, ich nemta warag isegamjō thumaa përkhuipūiwia, ag phatkhonauta mag ichdëu nem oo puatarr chi jëbpa përr aujim aajem.

Maimua ich Jesuupai mag ich nem İgkha sim ür narr khünnag magjim: 'Chi mü dënkha ju khünnau mag wounau mag phīr aum khöchgau ich nem thum përkhuittarrjō amach nem wai numjā thumta iseg numjō



aju aai n̄mguī ajim, m̄ueta j̄urr mag nem ajapham amachd̄eu ig n̄mjō paarpaag.

<sup>45</sup> Mag m̄ueta nem wajapham amachd̄eu ig n̄mjō paarpaagan, chihōo chi ̄r̄uucha balee simta p̄er awaag j̄ur w̄en̄urr̄m̄jō aju aai n̄mguī ajim.

<sup>46</sup> Mag j̄ur n̄mua chi baau atham kh̄uuu ich nem wai sim thumaa p̄er kh̄uuuwi j̄urr mag chihōo mag ich nem p̄er kh̄uuutarr kh̄āijā ̄r̄cha balee simta p̄er athamjōta aju, chadcha m̄ d̄enkham kh̄ōsi m̄ j̄urwia baau athaawai.

*Ōor i agkham edan reeu dō ̄r̄eu n̄mjō aju jaautarr*

<sup>47</sup> Mag jajawagmamua, 'Ēwandamau ōor i agkham edan, āwarr p̄raag reeu dōj̄arr dō ̄r̄eu n̄mjōta ajugui ajim, ich Jesuupai. <sup>48</sup> ¿P̄arau oowai mag ̄r̄eu wai jōrrōo awia j̄iir auna, chi ākh̄aar theernaa barp̄uiwia, chi wajapham appaita auba aajē? ajim. <sup>49</sup> Ich jāgta ajugui ajim ichab Ēwandamau p̄aar d̄ūijā, m̄ug durr ichd̄eu i agkhabarm ed. Ēwandamau ich chognaanag ōor khaigbam kh̄uun chi w̄ajāaun eemua kh̄iet theerpi jaaaju; <sup>50</sup> magna mag chi ākh̄āraam kh̄uun mag orno paa simjō sim ee barkh̄uui p̄ūiju. Mag barkh̄uui bap̄āi wai mamta icharaucha b̄ienaa gaai machgau am khierr uj̄ākkh̄ar ajugui ajim, amach khaigba w̄en̄urr̄r̄ j̄urr.

<sup>51</sup> Mag jaau dichwia ich Jesuupai maach ich d̄ai w̄en̄urr̄r̄r̄ kh̄uunagta, —¿P̄arau cha mua jaau chir̄m̄ wajapha khaph̄u n̄? a j̄eujim.

Magbaawai marau, —Ēera, maraun khaph̄u n̄mguī anaajim.

<sup>52</sup> Magbaa ichd̄eu marag magjim:

—M̄ug iek iur mua jaau chir̄m̄jā p̄arau chadcha khaph̄u naawai deum kh̄uunag jawaagjā ya chi machnaankha n̄mguī ajim. Jāg n̄m aig ōor Ēwandam igwia i j̄ur n̄m kh̄uunag p̄arau jaaaju aai n̄mguī ajim, chadcha p̄achd̄euta nawe Ēwandamau ich i jaaumienag ph̄āpitarrjā khaph̄uanaa m̄ug iek iur mua jaau chit̄m̄jā khaph̄u naawai.

*Jesús Nazaret phōbör ee*

*(Mr 6:1-6; Lc 4:16-30)*

<sup>53</sup> Mag ejemplodamau nem jaau s̄ewi jaau aaipabaadeewai aigmua mawia <sup>54</sup> j̄urr Nazaret phōbörög petajim, ich b̄āautarr aar. Mam pabaimaa, Ēwandam iek jaau n̄m ūraag maach meeun biird̄h̄ajem deg dubwi, ōrag Ēwandam iek jaaubaad̄ejim. Mag irua jajawagmam ūrwia j̄ugderraa n̄m iekhau warag amach eepaita, —¿Maḡm ichd̄eu jamta khaugjimta mag jaaumáma? ¿Jāga ichd̄eu jāg ōor monaaun n̄urr̄ma? anaa ichab, <sup>55</sup> Keena, ¿p̄arau oowai jāg woun José pa waumie ag iewaa khabá, María d̄ūim? ¿Jā Santiago d̄ūi khod khabá, José d̄ūi, Simón d̄ūi maimua Judas d̄ūijā agjō? <sup>56</sup> I ̄ph̄uun̄ thum m̄ug maach d̄ai ich m̄ug phōbör ee naajem; maagwai ichjā maad̄eu khaph̄u n̄mguī ajierram, ich m̄ugim aawai. Mag simta, ¿jam khaugthurwiata jāg nem jaau khauga ichd̄eu jaaumaaj̄ema? aajeejim j̄urr̄m̄ kh̄uunau.

<sup>57</sup> Amachd̄eu mag n̄m gaaimua irua nem jaau simjā asekasba, warag i d̄ai kh̄iir kh̄uukha phōbaad̄ejim. Pari magbaa ich Jesuu amag, —Chadcha deum durr̄m̄ kh̄uunau n̄m Ēwandam iek jaau w̄en̄urr̄m̄ kh̄uunag eenaa am d̄ai ajapha aba aajeeb ajim. Mam̄ mag sim, j̄urr dich di aig wa dich b̄āautarr durr̄pai chan magjā magba warag am kha is̄e aajerramgui ajim, j̄urr amach kh̄iircha.

<sup>58</sup> Mag, warag maig chan Jesuu ōor mor masim kh̄uun p̄om monaauba-jim, amachd̄eu i iek ̄khamapha narr aawai.

## 14

*Juan chi ðor pör choomie thōotarr*

*(Mr 6:14-29; Lc 9:7-9)*

<sup>1</sup> Mag Jesús nem khīir pogkhe ðor dakhīir wau nurrum jaar ichab Erodeta Galilea durr reikha sīejim. Mag ag na ðrau nem ooba aajempa ich Jesuu wau sim sīi bīi wējōm chi Erodeeu ūr athaawai <sup>2</sup> ich dūi ābam degam khunnag, —Maan Juan chi ðor pör choomie khararrta deeu iuu phūdawia mag nurrungui ajim anam; maguata mag ðor mor masim khunnpa monaau nurrabahab ajim anaabá.

<sup>3-4</sup> Irua mag sierran muga ajim aajem: Maata ich Erodeeu ich naam Felipe ūi Erodías anamta khecheu auwi sīejim anaabá. Mag atheeta Juanau chi reig, “Pua pōd puch naam ūi khecheu auwi puch ūikha auju khaba simgui” ajim anam. Mam ūi ichig magbaawai warag Juan pūr aupi jaauwi, cárcel deg phāar siupinaa cadenau jū siupijim anaabá.

<sup>5</sup> Ichig mag iekhatarr aawaita chi Erodeeu i thōopāim iigjeejim anam. Mam thumaam khunnau Juanau Ēwandam iekta jaau sim khaphu narr aawai, irua thōopāikhiin, jūr ōrau ichta khaigbaju a khīirjuwia pōd thōoba aajeejim aajem. <sup>6</sup> Mam mag nam ee, biek āb chi Erodas año cumpliitarr ag phiesta kha nam ee chi Erodías kha jemkhajim aajem, ðor khapan thūnam na. Mag i jemkha sim oowia, ich Erodeeu khōchkha thūnūisiwi, <sup>7</sup> ich bāaurrag, “Puchdēu nem khōsim marug jēubá; mūch imeerba mua deeb khaba deejugui” ajim anaabá. <sup>8</sup> Mam magbarm chi ādaujā ūrtarr aawai ich chaai wawī siujim anam. Magbaawai chi chaairau ich bāaurr jōoyag, “Magan mū athee Juan chi ðor pör choomie pōrta thēp ee audeebá; jāata mua khōsi ūmguī” ajim anam.

<sup>9</sup> Mam mag Juan pōrta ichig jēebaawai warre chi rey ōkhīirjuu aadējim anaabá. Mam ichdēu ðor thūrkhūitarr dūi ābam mes gaai nūmuata mag ichig jēebarm nem deēju a iekhatarr aawai <sup>10</sup> chadcha Juan cárcel deg sierr aar ðor pūiwia thōonaa, chi pör appai thēp ee waiβēpi jaaujim anaabá. <sup>11</sup> Magbaawai i ipierr wētwi, chadcha ichdēu jaautarrjō thōonaa, chi pör thūapnaa aibēewi, chi daupeer mag chi jemkha sierrag deechējierram aajem. Magbaa ichdēu jūr ich ādag deejim anaabá. <sup>12</sup> Mag chi Juan ō thūapbapāim abaawai, i dūi wēnūrraajerr khūndamau bēewi, arrwi, aukhērjierram anaabá. Maimua ya mag amau i thōobapāiwaita maar aig Jesuug jawaan bēejerram.

*Jesuu ðor cinco mil jāogtarr*

*(Mr 6:30-44; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)*

<sup>13</sup> Mag Juan ō thūap thōobarm ich aar jaubaimam ūrwia, ōkhīirjugau warag chawag ðor chukag aar maju abaawai, marau i joo arrjim. Pari mag wētumua ya maar dōjār paaukhabaadēm ōrau oopūitarr aawai ag dakha phōbōr nūnūidam eem khunnau jūr khad garmua maar na ērēubaadējim. <sup>14</sup> Maimua ya jopimawia ooimaawai i na ðor pōoma thūnaajim. Magbaawai am dau aug khaugwi am aaunaanjā monaapūimajim. <sup>15</sup> Mag nam ee, ya kheeraa aadeewai maach garmuata irig, —Mug ðorjā chukag eeta ya kheeraa aadēm; amag wētpi jaubá, phōbōr ee wētwi amach athee khōjudam pēr aumkhīir anaajim.

<sup>16</sup> Magbaawai, —Khōju jaraanpai chan am wētju khaba nam. Jāg pāachdēuta am jāogbamma? ajim, ich Jesuu maachigta.

<sup>17</sup> Magbaawai marau, —Maar khöju chukhu namgui ajim amag deeg. Āba pandamta cinco wai nam däi āwarrdamta dau numpai wai nam ajim irig.

<sup>18</sup> Magbaawaita ichdëu, —Makhundam ma aig aipidut ajim.

<sup>19</sup> Mag chadcha ich aig aipierrwai ðor pöm mag thunarrag, —Phüak ee ohood abat ajim.

Maimua mag pandam cinco narr däi chi āwarrdampa phë auwia ügthaag eerpanaa, Ēwandamag ag paar üu ajim anaa, ichdëupai chi pan thorreunaa marag mapüimajim. Magbaawai jürr maachdëuta ðrag jig-majim. <sup>20</sup> Mag jigmamua, jigmamua, ich iuu aawai thumaam khunau amachdëu khöm aig khötarrjä dürr apiwi, pan pöm sobjim, chi āwarrjä agjö. Mag chi sobtarr phë aunaa oowai thabut khapan docen äb öberjim chi ipiirkham. <sup>21</sup> Mag ed mag Jesuu jäogtarr khun chi khapanag cinco mil naajim, emkhoin appai, un beerba ni chaainjä beerba.

*Jesús döjä ür narrarr*

*(Mr 6:45-52; Jn 6:16-21)*

<sup>22</sup> Mag ðor pöm thach khöpiwi jürr maachta ich na maach durbagkhatarr jap ee wëtpi jaaujim, ich na thoom igar naaimamkhür. Maagwai ichin agtha ich aig sisijim ðor oopäaiwai. <sup>23</sup> Maimua ðor thum ërëuwia ich appai aadeewaita, i iek buchag gaai ich appai ich Ayag jëwaan majim aajem. Maagwai ya edau khëubaadeewajä mam ich appai chirajim aajem.

<sup>24</sup> Magumich maran ya döjärr naajim. Mamä maar khür garmuata phü wë thunarr aawai maar japan phüasau öpphërta jiiir ahau khajim. <sup>25</sup> Maimua ya äspa urumuata ich Jesús maar ëudee bëejim. Pari mag urumjä sïi döjä ürta jëb thetag gayamjö urajim. <sup>26</sup> Mag döjä ürta jëb gayamjö maachig ürem oobaawai jäphierrwi maar ääi khaphöbaadëjim. Mag jäphiernaa ääikhamua, —Keena, akhaar khabahaba anaajim marau.

<sup>27</sup> Pari magbaawai ich Jesuu, —Keena, oob jäphierrmiet; ma khabahab ajim marag.

<sup>28</sup> Magbaa Pedroou irig, —Señor, chadcha puchta Jesús khai, magan mājā puchjō döjä ür puch aar mapibá ajim.

<sup>29</sup> Magbaawai irig, —Bëejuma ajim Jesuu.

Magbaawai chadcha Pedroou jap eemua waaidübaadëwi Jesús khürphee düdurgmaa ajim, döjä ürta durrämjö. <sup>30</sup> Pari phüas dau dapag oowü jäphierrbaadëjim. Mag jäphierrbaadëm ee ichab ya ierrpamajim. Magbaawaita maach Pörög, —Señor, ma oobahur, mun ierrpamangui ajim.

<sup>31</sup> Magbarm bürre Jesuu i jua gaai purnaa, —¿Khanthee pua puch ierrpaju khürjujī? Jāgan pua chan mua puchig nem mag aawaijä ma iek ükhaba chirabma ajim irig.

<sup>32</sup> Maimua ya am jap ee waaidütkhabaadee chi phü meuu aadëjim.

<sup>33</sup> Mag chi Jesús jap ee pabaadee i khürphee kanieu phöbkhanaa, —Chadcha püta Ēwandam Iewaau anaajim, marau irig.

*Genesaretpien Jesuu monaaukhatarr*

*(Mr 6:53-56)*

<sup>34</sup> Mag wëtumua thoom igar Genesaret durr phëubaimajierram. <sup>35</sup> Mag Jesús barbaimua ðrau khaughöbaadee, sïi ag perás bïi jöisijim. Mag amachdëu khaughöbaadee i aig ðor mor masim khun aibëenaa irig,

36 —Maar aaunaanag puch khajūahidam gaapalai khāijā p̄r̄pibā aajeejim, monaamkhīr.

Mag chadcha thum i khajūa gaai p̄rmam khūnan warre monaaukha maajeejim, mag sī p̄rbarmuapai.

## 15

*Sī jua sūgba thach khō n̄muapai chan maach ārba aajem a jaautarr*  
(Mr 7:1-23)

<sup>1</sup> Ichab Moiseeu phā puatarr iek wajapcha ūrkhaajem khūnan dūi Ēwandam iek jawaag chi machnaan i aig bēejerram. Makhūn Jerusalen-mua bēetarr khūnan ajim. <sup>2</sup> Mag bēewi irig, —ǂǂǂǂǂǂǂǂ p̄ khapeenau maach jōoin i p̄a n̄? ǂǂǂǂǂǂǂǂ thach khoowajā jua ūbata thach khoojē? ǂǂǂǂǂǂǂǂ khaugba naab jāg ūu khaba sim? aichējerram.

<sup>3</sup> Magbaawai Jesuu Ichab, —ǂǂǂǂǂǂǂǂ p̄raujā agjō Ēwandamau jaau sim thum ipierraa abanaa sī p̄aach jōoin iita ūrcha ūrkhaju ēkhaajerrāma? ajim amag. <sup>4</sup> Magnaa amag, ǂǂǂǂǂǂǂǂ p̄raukhaugba n̄ ajim, Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Puch aaijā puch ād dūi jāsenenaa ōkhō abā” a sim? Maimua “Ar iwiir ābmua khāijā ich aai wa ich ād khāijā thōpnaa āaukha iekha simun warreta thōopūju aai n̄m” a sim, ǂǂǂǂǂǂǂǂ p̄raukhaugba n̄? ajim amag. <sup>5</sup> Magnaa ichdēupai, Pari Ēwandamau ich iek gaai mag jaau simta, jūr p̄ar iek mag ābmua khāijā dich ayag wa dich ādag khāijā, “P̄raukhaugba n̄m aai sim an̄m, dich dēnnaan dau aug khaugba. <sup>6</sup> Pari p̄raukhaugba n̄m mag jaau n̄m aig, Ēwandamau nem jaau sim isegnaa jūr p̄aach jōoin iita ūrcha ūrkha naabahab ajim Jesuu, amach khīrcha. <sup>7</sup> Magnaa, Chadcha jāg Ēwandam iek gayam p̄aachdēu nem jaaujemjō khaba jūr ag chaaur nem wau sierrjēem khapta Ēwandamau ich i jaumie jōoi Isaías khararrag p̄aach igwia ich iekhatarr iek m̄g phāp̄ijimgui ajim.

Magnaa chadcha ag gayam jaubaadēmua,

<sup>8</sup> “P̄ran, sī par iekhaupaita Ēwandam iek ūkha n̄m ūkha n̄m aajemgui” ajim Jesuu amag.

“Pari mag n̄m chan par chadcha thāraucha ūkhabamta mag sierrjēem. P̄aach mag n̄m gaaimua p̄ar thāar chan i dakhajā khaba, sī i warpta th̄n̄m̄gui” ajim.

<sup>9</sup> “Jāg n̄m aiguiin parii p̄aach iphithur p̄raukhaugba n̄m irig jēeju.

P̄raukhaugba n̄m jā sī wir aig p̄aach khīrjugpaiu; jā i iek khabamgui” ajim Jesuu amag, warrgarwe Ēwandamau jaautarr igwia. (Is. 29:13)

<sup>10</sup> Magnaa ōragta eerpanaa, ‘Wajapha m̄ iek ūrbaat ajim. <sup>11</sup> Maadēu nem parhooba khō n̄muapai chan Ēwandam dau na maach ārpiba aajemgui ajim. Ēwandam na ōor ārpiejemun iekhaju khabam nempa khīrjunaa iekha n̄muata ōor ārpiejemgui ajim.

<sup>12</sup> Irua magbap̄aiwai maach chi khapeenauta irig, —Fariseonaan iek, mag pua magbarm aig, am khīrta iekhabap̄aim aajem anaajim.

<sup>13</sup> Magbaawai jūr ichdēu maachigta iekhamamua, —Oob am iek aseasmiet ajim. P̄raukhaugba n̄m, nemjūr ee phūak khaigbam ōbeerwai th̄r̄r̄ep̄aijem. Ich jāgta ajugui ajim m̄ Ayau am dūi. Am ichdēu jur au sim khūnan khaba aawai nemjūr ajapham eemua phūak chi khaarpa th̄r̄r̄eunaa barbap̄aimjōta ajugui ajim. <sup>14</sup> Magua, idēu warag khīu sīubat

ajim. Jākhunanan amachjā dau khīsu nūmta agjō dau khīsum khun jua gaai purnaa ēudu arrjem khunjōta nūngui ajim. Pārau oowai merak chukhu sīebá, dau khaugba khitamua agjō dau khīsu khitam jua gaai purnaa arrkhiin, āb bēu subaadee amach numwe burjugui ajim.

<sup>15</sup> Magbaawaita maar eem āb Pedro aajemua irig, —Señor, cha pūchdēu jaaubapūim deeu marag wajapha jaaubá, marau pōd khaugba abarmgui ajim irig.

<sup>16</sup> Magbaawai Jesuu marag jaaubaadēwia magjim:

—¿Wa pārau agtha khaugbata nūwa? ajim. <sup>17</sup> ¿Pārau khaphū naabá, maadēu nem khō nūm thum maach bi ee mawia chēbapāaiwai deeu chukhu aadejem? Magua dichdēu thach khō nūmuapai chan maach ārba aajemgui ajim. <sup>18</sup> Maach ārpi nūmūn thāar eemua khīirjug khaigbam iekha nūmuata Ēwandam na maach ārpiejemgui ajim, ya khīirjunaata iekhamaawai. <sup>19</sup> Nem thum maach khīirjug eemuata öbēr thūnūm: khīirjug khaigbam, öor thōju, dich öor khabam dūi khapes aju, dich khaman apha khāijā dich öor dūimjō aju, nem jīghaju, sēukhaju maimua chikham ēugar chad khabam iek iekhaju. <sup>20</sup> Magūm nemeuta chadcha Ēwandam na öor ārpiejem. Mamū chi machnaanau jaau nūmjō sīi jua sūgba thach khō nūmuapai chan Ēwandam dau na maach ārba aajem a jaaujim marag, ich Jesuu.

*Canaanpie unīrau Jesuu ich chaai monaauju khaphū sīerr  
(Mr 7:24-30)*

<sup>21</sup> Maigmua igbaadee jūrr phöbör numí Tiro Sidón dūi nūmūg petaawai maarjā i dūi wētjim. <sup>22</sup> Maimua ya mam paaukhabaimamta, unī āb Israel durrām khaba Canaanpie unī mag perás sīejerrta āāg bēewia Jesuug, —Señor, mū ap urrūm mū dau aug khaugbá ajim. Mua khaphū ungui ajim, pūnta chadcha Ēwandamau pūiju aajerrau. Maagwai mū chaai monawaagjā pū jua theeg sim. Mū kha dōsāt bēnēu baarjemta pūrug monaauapūi a ungui aichējim, irig chaigpamamua.

<sup>23</sup> Pari par ūnanau mag chaigpa khitamjā Jesuu būurjā i iek ūkhabajim. Magbaawaita marau irig, —Senör, ¿jāg pua irig mapi jaaubamma? Ya atcha magaajā marau ūrmapha nūm. Magbamūn ich jāg maach ēudee āāg majuwai anaajim.

<sup>24</sup> Pari magbaawai jūrr Jesuu chi unīragta, —Ēwandamau mū pūitarran, maach meeun israelnaan sīi oveja okhoo durrumjō durrum khun peerdū aumkhīirta mū pūijim ajim.

<sup>25</sup> Pari mag nūm ee, warag i aigcha bēenaa kanieu phöbkhanaata, —Señor, mū ap urrūm mū chaai monaauapūi ajim.

<sup>26</sup> Magbaa, judionaan khabam khunūn chan monaauju khabam awi juau oghompai chi Jesuu warag, —¿Pua mū iekha chirūm ūrbata sī? ajim. Pū deeu durrām aawai, mua pū chaaita nacha monaaukhiin, mua oowai dich chainag deeu arr panta khecheunaa saakienag deebarmjō ajugui ajim irig.

<sup>27</sup> Pari magbaa ūnanau dūi, —Señor, jāan chadaugui ajim. Mamū pua oowai, ¿saakienaujā amach pap juasur mes eegar khūimam khōba aajē? ajim. Maagjeewai mū Israelpie unī khaba ūab mamū, ¿pua mū chaaijā dau aug khaugbaju khai? Mua khaphū ūm, pua i monaauapūiju aai simgui ajim irig.

28 Magbaawaita, —jōo! Jāgan chadchata mua puch chaai monaauju khaphūnaata pua ūkha ūngui ajim. Magan chadcha puchdēu jaau simjō pū chaai monaauju ajim irig Jesuu.

Mag, chadcha Jesuu mag iekhabarm burre chi chaai monakkha aadējim aajem.

*Jesuu ōor pōm monautarr*

29 Mag Sidonmua deeu maar bēewia ūwaai mag thurrdō pōm sim Galilea aajem igaaū naaichējim, ich Jesús dāi. Maimua buchag gaai waaidūwia oo sīsijim. 30 Mag amach dakhīir jupbaimaawai ōor pōm i aar wētwi i bigaaū phūrbaadējim. Mag ōor pōm thūnum ee i aig aibēemajim: bū wēdu wēdu khithēem khūn, dau khīsum khūn, būdam wa juadam khāijā ākhāraam khūn, meū meraam khūn maimua tag aaunaan khamor machag khīrpierr i aig aibēnaa i būkhurr ausūmaajeejim. Maagwai magūm thum ichdēu monaupūi maajeejim. 31 Amach daūacha mag meū meraa khithēe arrjā ijēb nurrjēe, juadam wa būdam khāijā ākhāraa khithēe arrjā monakha, maimua dau khīsu khithēe arr khūnpa dau wajapha nurrjēem oowia, sīi ōor dauderra naajim. Mag amachdēu oo nūm gaaimua maach meeun khabam khūnauapata maach meeun israelnaan Ēwandamag jēeuphōo thūnaajim.

*Emkhooin appai cuatro mil Jesuu jāogtarr*

*(Mr 8:1-10)*

32 Maimua mag maach ich dāi ogdūba wēnurrāajerr khūnagta, —Ōor pōm mūg thūnum mū dau ee dau aphū durrungui ajim. Ya khāi thārjup pam am maach aigmua būrjā ogdūba, thachdam khōjujā chukhu nūm. Ich jāg thach khōba chan mua amach diig pūimapha chirūngui ajim. Ich jāg pūikhiin, di aar barba khāijā khud ee jādaūa phūrēubajupa ajim, ich Jesuu.

33 Magbaawaita marau irig, —Mamū mūg ōorjā chuk sim ee, ¿jam maadēu khōju bawaagauma? anaajim, ōor pōm mūg thūnum khōpieg.

34 Magbaawai ich Jesuu marag, —¿Pārau pan dau kharr wai nūma? a jēeujim.

Magbaa marau, —Sietepai, maimua āwarrdamjā ar dau khapan khaba durrungui anaajim.

35 Magbaawai ichdēu ōrag khut jupkhapi jaauwia, 36 mag pandam siete nurrjā chi āwarrdam dūi āba jua ee phē auwia, Ēwandamag ūu ajim anaa thorreubaadējim. Magnaa maachig ūapūimaawai marau jūrr ōrag jigma-jim. 37 Mag jig phūrdūdgamua thumaam khūnau amachdēu khōm aig khōtarrjā, pan pōm sob thūnisijim. Mag chi sobtarr, thūbut siete marau ipiirkha aujim. 38 Mag ed mag chi thach khō narr khūn cuatro mil naajim, emkhooin appai, ūinjā beerba ni chainjā beerba. 39 Maimuan chadau ōrag wētpi jaabaawai agdaujō amach majupierr aaidūjierram. Mag thumaa ērēubaadeewain chadau, ichjā jap ee waaidūbaadee, marau i Magadanag arrjim.

## 16

*Thethemnaanau amach dakhīir amachdēu nem ooba aajem ompaa aupi narr*

*(Mr 8:11-13; Lc 12:54-56)*

<sup>1</sup> Mag Magadán durr paaukhabaimaawai fariseonaanau Saduceonaan düimua Jesús oon bëejierram. Pari mag bëetarran sïi i imeraa pur aum khöchgaupai arr aawai irig amachdëu büürjã ooba aajem nemta amach dakhïir edjã ee waupi jaau naajim, mag gaaimua chadcha Ēwandamau püiwiata mag nurräm a amachig khap jaaumkhïir.

<sup>2</sup> Pari Jesuu am ipierraaajã khaba, warag sïi amag, —¿Khan jägwi pârau kheeurag edau dubmamua edjã phur waau thunnäm oowia, “Nan edau wärjãphã aju” aajë; <sup>3</sup> maimua jürr edaupherrejã agjõ edau öber urum büüu edjã phur thunnäm oowi, “Nan edau khörkhaju” a jaaujë? ajim. Pârau jäg edjã oobarm gaaimuapai ed wärjäug aju wa ed khörkhajujã nem khaug nümta, ¿jäga jäg pârau pâach daúa mua nem wau chitüm oo nümjã pöd khaug auba nüm chadcha Ēwandamau püiju jaaujerr? ajim amag. <sup>4</sup> Pâran pâachdëu Ēwandam iseg nüm gaaimua warag chi ajaugjã chukhu thunaawaita warag pâachdëu nem ooba aajem nempata pâach dakhïir waupi nüm. Mamã mua waubangui ajim. Mag khãai warrgar jõi Jonás aajerr nemmeurrkhan buch ee khãai thãrjup siethurtarr gaaimua Nínivepienau Ēwandamau i pütarr khaug autarrjõta, ïchab mächjã Ēwandamau pütarr pârag khaphu apijugui ajim, mäch iiu phiidubarm gaaimua. Mamã magümjã pârau ükhabajugui ajim.

Mag iekhapet awi ichta warag chaaug igbaadëjim.

*Jesuu ich khapeenag fariseonaanjõ apiba jaautarr  
(Mr 8:14-21)*

<sup>5</sup> Mag igbaadëwi ya thoom igar paaukhabaimaawaita maar khïir ee dünuisijim, panjã aibëeba sïi ich jägta wënnurräm. <sup>6</sup> Magbarm düichata ich Jesuujã marag, —Khïir khaphu wënnurrathü ajim. Fariseonaan bënta saduceonaan bën düi jäg levadurajõ sim pâach gaai durbapimiet ajim marag.

<sup>7</sup> Mag ürwia, chadcha levadurata jaau simpïi awi, maach appaijã, —Keena, maach chan chadchata pan aibëebajimwai anaajim.

<sup>8</sup> Mamã maar mag iyüu nümjã ich Jesuu khaphu sierr aawai, —¿Khantheeta pâar mag pan aibëebajim anüma? Pârau chan jägan mua nem wau chitümjã oobamjõta aajëeb ajim, mæg mü düi äba wënnurrämjã ükhaba aag. <sup>9</sup> ¿Pârau khïir ee paba nüm, mua pandam cincopai narrau üünjã beerba, chaainjã beerba, emkhooïn appai cinco mil jäogtarr? Maimua ¿thubut kharr ipiirka aujï chi sobau? <sup>10</sup> ¿Khïir ee paba nüm agjõ, pan sietepai narrau öor pöm cuatro mil narr jäogtarr? Maimua jäg edjã, ¿thubut kharr ipiirka aujierrã chi sobau? Pan chaarta ig nüm akhiinjã, ¿pârau khïirjuawai ïsjã mua pöd pâach jäog aubajupii nüm? <sup>11</sup> ¿jäga jäg pârau büürjã khaug auba nüm ajim, mua pâachig, “Fariseonaan bën saduceonaan bën düi levadurajõ simta pâach gaai durbapimiet” aawai? Mua mag chirüm aig chan pan chaar igwiata pârag mag iekhaba chirüm; wajapcharan muan maiguin, oob amjõ chikham khïir aawaipaita chadam iekjõ iekhamiet a chirümüu ajim marag.

<sup>12</sup> Magbaawaita marau khaugphöbaadëjim, Jesuu levadura chaar jaauuba, sïi fariseonaanau saduceonaan düimua nem jaaujemta jaau sim.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich Ēwandamau püiju aajerrau a jaautarr  
(Mr 8:27-30; Lc 9:18-21)*

13 Mag wétwia deeu durrr Cesarea de Filipo anəm paaukhabaimaawai ich Jesuu marag, —Ōrau mʉch chi Emkhooi Iewaa igwia iyüu nəm ũurwai, am iek ʒmʉ khai aajē? ʒPārau ũrba aajē? a jēeujim.

14 Magbaawai marau irig, —Am iek pʉ Juan chi ōor pör choomie aajem; deeu khʉnau jaauwai pʉuta Elías aajem, warrgar Ēwandam i jaaujerr; wa magba Jeremías khabam khai, dewam khāijā aajem, agjō Ēwandam i jaaujerr.

15 Marau ichig magbaawai jürr maachigta, —ʒMa pāachdēujāma? Pārau khīrjuawai, ʒmʉ khai agá? ajim.

16 Magbaawai Simón Pedroo, —Pʉ Cristo khabahab ajim irig, ich Ēwandam Iewaa warrgarwe ichdēu jʉr auwia ōor peerdʉ aumkhīr pūiju a jaaujerr.

17 Magbaawai Jesuu irig, —Simón Pedro, Jonás iewaa, ōrau būurjā pʉrʉg jaautarr khabamta chadcha pua ag eyaa jaubapūimkē ajim. Jāg pua khaphʉ jaubapūimʉn, jāan ich mʉ Aai ũgthar chiraajemuata pʉrʉg mag khīrjupiwi ajim. Maguata pua ag eyaa jaubapūibahab ajim. 18 Pedro, maagwai pʉʉn chadcha pʉch thūriu jaau simjō mokdauu ajim irig. Pua mʉ iek jaubaadēm gaaimuata mua mʉch iek ũkha nəm khʉʉn khapaana apiju. Mag khapaana aadēm chan pāach chi ũrʉm khʉʉnan khēchwiajā, pāar akhaar chan okhooba ich mag Ēwandam dūita nʉisiju ajim. 19 Pedro, pʉrʉgta mua mʉch iek jaaumkhīr jaau chirʉmguui ajim. Pua mʉ iek jaubaadēm ũrwi ũkha nəm khʉʉn mʉ dēnkha nʉisiju. Mamʉ ĩchab pua jaau khitʉm ũr nəmjā asekasba warag iseg nəm khʉʉnan amach mag nəm gaaimua warag ich mag okhoo wēnʉrrajugui ajim. Mag nəm aigui pua chi mʉ aar ōbērju aai nəm khʉʉnag puertdi weeu deenaa pōd dubbaju aai nəm khʉʉn athee sīi warag phāar sīsiukhamjōta aju.

20 Mamʉ Jesuu mag ich chadcha ich Ēwandamau jʉr auwia pūitarrkha simjā būurjā ōrag jaaupiba jaaujim marag.

*Ōrau ich thōoju jaautarr*

*(Mr 8:31–9:1; Lc 9:22-27)*

21 Maimua jaaumamua ich Jerusalenag majujā jaaujim. Mag Jerusalen pabaimaawai jōoin chi pörkha nəm khʉʉnau phadnaan chi pörkha nəm khʉʉnaupa Moisés iek jawaag chi machnaan dūimua ich dau aphʉʉ wai naawi ich thōojujā jaaujim. Mamʉ mag amau i thōowiajā deeu ũwaa khāi thārjup nəm ee deeu ich iiu phiidujujā jaaujim.

22 Mag jaaumam ũrwia, Pedroo ich appai chaur thūrnaa, —Señor, ʒkhanii Ēwandamau pʉ dūi magpibarju? Pʉ dūi chan ōrau magju khaba nəmguui ajim irig.

23 Pari Pedroo ichig magbaawai, jürr chi Jesuu irig, —Jōpkhaa mʉ aigmua chaug petá ajim. Meperauta pʉrʉg mag iekhapi sīebahab. Puan mag sim aig sīi warag khaibag ee mʉ burrijuuta ēkha simguui ajim. Pua chan Ēwandamau nem waum ig simjā khaugba, sīi parhoobam khʉʉnjōta khīrju simguui ajim irig.

24 Maimua ichdēupai jürr maach thumaam khʉʉnagta, —Chadcha pārau mʉ iek pāach thāraucha ũkha nəm khai, magan mua nem waupi jaau chirʉm appaita waubat, “Mʉchdēuta khap chirʉm mʉchdēu nem wajuu” a iekhaba. Mʉ gaaimua chikhamnau pāach dau aphʉʉ thōoju khīrjuwia khāijā magʉmjā igba waragta ũkhanaat ajim. 25 Ar mʉig eegarjā mʉ gaaimua phithurg aumapha nəm khʉʉn chan būurjā ũgthar ōbērbam.



Magarrau ar chi mua nem jaau chirum waum khōchgauta amach nemjā khīirjuba, sīi warag m̄ gaaimuata dau aph̄m̄ an̄m̄ kh̄m̄nan chadau ūgtharcha öb̄erju jaaujim. <sup>26</sup> Pārau oowai, ζkhan wajaug sī ajim, ābmua m̄g durrr thum ichdēupai jūa wai sīs̄im, mam̄ mag sim meebaadee kh̄mie durrr petam? ζIrua ich durrr thum ich dāi arrju aai sī? Pöd arrbam. ζPārau khīirjuawai ābmua khāijā ūgthar öb̄eraag phatkhon p̄m phagju aai sī? Mag phagwiajā pöd dubbamgui ajim. <sup>27</sup> M̄gnaa m̄ Ayau m̄g durrr i agkham edjā m̄uchta ichdēu jua theeg deetarr dāi i chognaan angelnaanpa bēewi, m̄ig eegar amach nem waaujerrpierr aju am dāi: chi nem wajapha waaujerr kh̄m̄n dāijā ich agjō maimua nem khaigba waaujerr kh̄m̄n dāijā ich agjō. <sup>28</sup> Cha m̄ iekha chirum iekhau āaur kh̄m̄n cha m̄ iek ūr n̄m̄ kh̄m̄n chan m̄uch chi Emkhooi Iewaa thumaam kh̄m̄n Pörkha bēēju edamjō aadēm oobam aigjā meebajugu a jaaumajim.

## 17

*Jesús sīi b̄m̄mjō aaderr*

*(Mr 9:2-13; Lc 9:28-36)*

<sup>1</sup> Mag ich Jesu maar dāi iyūu simua mag maar khapeen āaur kh̄m̄nag amach daūa ich oopiju jaautarr khur seis días aadēm ee, cerro p̄m̄ sim gaai petajim. Mag ich mam̄ dāi phē arrjim: Pedro, Santiago maimua Juan, ich Santiago eum. <sup>2</sup> Mag mam̄ wētwi am dakhīirta Jesús khīir chaaupabaadējim aajem. I khīir oowai m̄g edau āsdawam khīirjōta b̄m̄ th̄n̄n̄isijim aajem; maagwai i khajūa chará phuumjō aadējim aajem, ich bāpgau. <sup>3</sup> I magbaadēm ee oowai warrgarm jōoin Moiseeta Elías dāi iyūu d̄n̄n̄n̄ih̄d̄n̄ naajim aajem, Jesús dāi. <sup>4</sup> Mag oobaawaita Pedroo Jesuu, —Señor, ūu chi agamjō nem wajaug maar m̄ig n̄m̄gui ajim aajem. Pua khōs akhiin mua rāichdidam thārjup ēukham ajim an̄m̄: āb p̄ athee, āb Moisés athee maimua āb Elías athee.

<sup>5</sup> Mam̄ Pedro mag iekha d̄n̄m̄ ee, j̄m̄nthumie baug bēewi am jōodu athaichējim anaabá. Magbarm ee mag chi j̄m̄nthumie eemuata woun iekjō, “Cham̄uta m̄ Iewaa m̄uchdēu jāsehne wai chit̄m̄m̄, ðor peerdu aumkhīir m̄uchdēu j̄r autarr. Irua nem jaau simta ipierraa abat” a iekhabarm ūrjierram an̄m̄.

<sup>6</sup> Amach chi dāi wēn̄rrarr kh̄m̄naucha jaauwai, amachdēu mag ūrbaawaita jāphierr phōbaadēm iekhau warag kanieu th̄kh̄ookhanaa eeg khōkhōod aphōbaadējim anaabá, khīb jēb gaai dagau d̄rkha. <sup>7</sup> Magbaa Jesuu am aig bēena am gaai juau sīs̄ienaa, —Phiid̄tkhabat, oob jāphierrm̄iet ajim an̄m̄.

<sup>8</sup> Magbaawai chadcha amau phiid̄tkhanaa oowai, tagam kh̄m̄n chukhu, āba Jesús appaita s̄iejim anaabá.

<sup>9</sup> Maimua deeu jerag bēejerram aajem. Mag ūr̄bagkha wēdurumua chi Jesuu amag, —M̄g p̄achdēu ootarr oob deeu kh̄m̄nag jaaumiet. Ya m̄uch chi Emkhooi Iewaa meewia deeu phiid̄baawain chadau jaaubat ajim aajem.

<sup>10</sup> Magbaawaita j̄rr amach garmua irig, —ζJāgwi Ēwandam iek jawaag chi machnaanau jaauwai, mag Eliata ich Ēwandamaucha p̄ūju jaaujem na bēēju aajē? ajierram aajem irig.

<sup>11</sup> Magbaawai ich Jesuu, —Chadcha chi bēen Eliata nacha bēema ajim an̄m̄. Pari mag i bēēju jaautarran, mag Ēwandamau p̄ūju aajerr ōrag n̄p̄i jaaumkhīirta bēēju jaaujimgui ajim an̄m̄. <sup>12</sup> Pari Elías ya barthurjim.

Mag i barthuurwajjã amau i khaug auba, sïi warag deeam khænpïi awi i dãi amachdëu ampierr awi warag i thõopüjjierramgui ajim anam. Amachdëu i dãi jägtarrjõ much chi Emkhooi Iewaa düijã ajugui ajim anaabá. Møg chiramun mun wajap am jua machag äwatjugui ajim anam amag.

13 Pari Jesuu amachig magbaawai warre khaug athajieram anaabá, warrgar Êwandam i jaaujerr Elías khaba, Juan chi õor pör choomie igwiata mag sim.

*Jesuu chaai mor eem mepeer jëupütarr*

*(Mr 9:14-29; Lc 9:43-45)*

14 Mag wëdurumua ya maar tagam khæun dãi narr aig jër paauxhabaichëm ee, woun äb bëewi i khïirphee phõbkhanaa irig chaigpamamua magchëjim:

15 —Señor, mæ chaai wai chiram thõthõrrsõ khitam. Mæ ap chitam mæ chaai dau aug khaugwia monaaubapüi aichëjim. Jäg khitamun nem theegta baarjem. Khar chará oju chukhu aawai barbaadëmua õt eejã burjem; wa magbamun dö eejã sïi dobojo aimaajemgui ajim. 16 Mua mæig pæ khapeen aig aibëtarrjã amau pödbajieramgui ajim.

17 Magbaawai Jesuu magjim, õrag eerpanaa:

—Pãran chadcha pãach thãar khaibag gaaimuata Êwandamau jäg chaai monaaujukã khïirjuba nam. Pãrau jäg Êwandam jua theeg simjã khaugbamjõ nam, ¿ich jägta sïi mua äwat chitaju aai chirá pãrau oowai? ¿Khan atchata pãrau mæ pãach dãi chitapim ig nãma? ajim, ajapcha ükhaag. Magnaa, Mæ aig mag chaai aipidut ajim.

18 Magbaa chadcha chi chaai ich aig aipierrwai chi meperag meeurraunaa õbërpi jaaubaawai, i ipierr õbërbaadëjim. Magbarm aigmua chi chaai monakha ich mag sïisjim.

19 Mag chi chaai monaautarr khur maach ap paauxhawi marau ich Jesuug, —¿Jägwi marau pöd jäg chaai mor eem mepeer õbeerpi aubajï? a jëeujim.

20 Magbaawai ich Jesuu marag magjim:

—Jãan pãachdëu møg chaai Êwandamau monaaujukã khïirjuba narr gaaimuaugui ajim. Pãrau Êwandam jua theeg sim khaphænaa pãachdëu nem mag abarmjõ apiju khïirjunaata nem waukhiin, Êwandam athee chan phithurm nem chukhu aajeewai, chadcha pãachdëu jajaaukhampierr ich mag pãachdëu jaau namjõ apiju. Pãar khïirjug oojem anaa chi pömag mostaza daudam ar maach dau ee paba khitaajemjõ khãijã khitakhiin, chag durrsiig khãijã, “Jõpai mæigmua mawia chum dænnæubaimá” abaawai chadcha phithurg chukhu mawia pãar ipierr pãachdëu jaaubarm aar dænnæuwimajugui ajim. [ 21 Magnaa ichdëupai, Jäg mepeer khïir chan sïi iekhabarmuapai õbërba sïerram. Jäg õbërpi awaagan, büurjã thach khõba sïi Êwandamagpai jëeu næ awiata õbërpi jaaubaawai õbeerjemgui ajim marag.]

*Pæaba Jesuu chikhamnau ich thõõju jaautarr*

*(Mr 9:30-32; Lc 9:43-45)*

22 Galilea durr maach ich Jesús dãi äba wënærraajeewai ichdëu marag magjim:

—Müch chi Emkhooi Iewaa müg chiramün chi thierrnaanag pür dee-baawai <sup>23</sup> sī amau mü thōopüiju. Mamü mag amau mü thōowijā khāai thārjup nüm ee deeu mü iü phiidüjugui ajim.

Maachigcha mag jaabaawai chadcha maar ökhürjuu aphöbaadëjim.

*Aai i jëeujem di paarjā phagju aai narr*

<sup>24</sup> Jesuu maar ich düi phë arrwi Capernaum phöbör barimajim. Magbaawai Aai i jëeujem di paar phatkhon jëeujem khünau Pedro ich appai sim aar wëtwia irigta, —¿Pü maestroou chan Aai i jëeujem di paar phagju aai simta phagba aajeeb? aimajieram aajem.

<sup>25</sup> Magbaawai irua, —Keena, mü maestroou phagba aajeeb a chirajim aajem amag.

Maagwai ya maar maach jëer narr di aar naajim. Maimua ya chi Pedro maach aar barbaimaawaijā jür Jesuu irig ich ag iekpai, —¿Pua jāga khürju chirü Simón? ajim. ¿Pua oowai müg durr gaai reinaan thünüm khünau chijā khünagta dëbpaar jëeujë: amach khodnaanag wa sī parhoobam khünag?

<sup>26</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Amach khod khabam khünagma ajim.

Magbaata Jesuujā, —Chadcha chi khodnaanau chan phagba aajemgui ajim. Magua muajā müch Aai gaaimua agjö phagbaju aai chirabahab. Chi Aai i jëeujem di i dën aawai muajā phagba, päraujā phagbaju aai nümgui ajim. <sup>27</sup> Mamü amag maach ëugar iekham ugua maadëujā ichiita phagju aai nümgui ajim Pedroog. Maimua, Thürrdö ee dö habamí ajim. Nau nacha püch jua gaai khöbaichëm pua jür atham ö ee phatkhon sieju. Mag phatkhonau üu pua mü köitjā phagwi, püch dënjā phagpüijugui ajim Jesuu Pedroog.

Magbaawai Pedroou chadcha ichig jaautarrjö ajim.

## 18

*Chijäata ürücha aju aai sī a jaautarr*

(Mr 9:33-37; Lc 9:46-48)

<sup>1</sup> Ich mag iyü nümua marau ich Jesuug jëeü naajim, ichta müg atag thumaam khün Pörkhabaadeewai maach müg wënnügam eem khaita ürücha sīsiju khai a khap aag. <sup>2</sup> Magbaawai Jesuu chaaidamta thürnaa maar jür dänüupinaa magjim:

<sup>3</sup> —Mü cha iekha chiram iekhau pärau päachta ürücha am khöchgau päachdëu mag khürju nüm isegnaa chaain mügümdam agtha serbiibamjö abam chan, päar pöd mü düi chi pörnaan khaju khaba nüm.

<sup>4</sup> Mag müchta chi Pörkha chirsim ed mü garcha joothüimaju khürju nüm khünan warag amachta serbiibamjönaa chaain mügümdamjöta aju aai nümgui ajim, mag amachta ürücha ajujā khürjuba. <sup>5</sup> Pärau mü dënjö müg khithëem äb khäijā jäsenkhawia päach di aig aumün magan pärau müchchata khür jäsenkhabarmjö abarmgui ajim, marag iekhamamua.

*Jāga nü Ëwandamau chikham khaibag ee burripiejem khün düi*

(Mr 9:42-48; Lc 17:1-2)

<sup>6</sup> Mag warag iekkhagmamua magjim: Äbmua khäijā mü chaai müg mü iek ükha khëranta pekau ee burripimün, Ëwandam düi iekkhör pöomata sīsiju. Mag mü chaai äbam gaaimua khäijā warag Ëwandam düita iekkhör paarpaju khāai, ichdëupai ich ö gaai mokpör pöm jünaa phüas ee baudükhüin üucha ajugui ajim. <sup>7</sup> Müg jëb gaai ichiita ich jāg öor dich

khapeen pekau waupiejem kh̄un paraa aju. ¡Mam̄ ē, apkhiit̄, chi mag dich khapeendam pekau ee burrpiejem kh̄un!

<sup>8</sup> Magua, mua p̄ragī mag chir̄um: P̄ach juau wa p̄ach b̄uu kh̄aij̄a pekau ee burrpiju sim khai, warag th̄apnaa barbap̄it̄ ajim. P̄ach thum monakha okhoowi ōtdau ich mag th̄oōj̄a khaugba sierr̄um ee maju kh̄ai, ūcha simgui ajim, s̄i jua bisi wa b̄u kh̄aij̄a bisi ūgthar ōb̄erju.

<sup>9</sup> Wa p̄ach dauapai kh̄aij̄a pekau ee burrpiju sim khai, ag dau j̄eunaa warag barbap̄it̄ ajim. Dau numwe wajapha simta kh̄imie durr maju kh̄ai, ūcha simgui ajim, dau ābpaim d̄ūpai ūgthar ōb̄erju. Wajapcharan magam pekau waumaaugau, dau chukhumj̄o oobamj̄ōnaa magam nem khaigbam wawaagj̄a jua chukhumj̄o abat ajim, b̄ūrj̄a wauba. Magju kh̄ai Ēwandam dau na p̄ach morta s̄urkhabat a jaaumajim marag.

*Oveja okhootarr nem ĩgkhaa*  
(Lc 15:3-7)

<sup>10</sup> Mag jajawagmamua ĩchab, 'Mug daumeraa khith̄em kh̄un oob āb kh̄aij̄a isegmiet ajim. Am th̄ua m̄ Aai aar th̄un̄um kh̄unnaun amag dau par khaba th̄un̄umgui ajim.

[<sup>11</sup> 'M̄ch chi Emkhooi Iewaan chadcha ōor amach khaibag gaaimua okhoo khith̄em kh̄un peerdu awaanta b̄eējim a jaaujim.] <sup>12</sup> Magnaa, Mua p̄rag j̄eū ookhingui ajim, j̄aga sim khai p̄rag: Woun ābmua cien ovejas wai sim. Mag khapan th̄un̄um eem āb okhooabaadee, ζirua tagam kh̄un ābam aig ph̄ēp̄awia mag chi okhoo kh̄er̄umta j̄raan mabaju khai? ajim. <sup>13</sup> Mag j̄ur n̄ur̄um̄ awi baau athakhiin, mag ābpai okhootarr baau atham paarta ūrcha i onee ajugui ajim, tagam kh̄un khapan okhooa narr paar ōree aju kh̄aij̄a. <sup>14</sup> Ich j̄ag ābmuaj̄a ich nemchaain okhoopimapha aajemj̄o, ĩchab m̄ Aai ūgthar simuaj̄a mug m̄ iek ūkha durrum kh̄un chan ābj̄a okhoopimapha simgui ajim.

*J̄aga dich khapeen perdonaaju aai n̄ a jaautarr*  
(Lc 17:3)

<sup>15</sup> Mag nem kh̄ir pogkhe jajawagmamua, 'P̄rag khap amkh̄ir jaaukhingui ajim Jesuu. P̄achj̄o m̄ iek ūkha simua p̄ach ee iwiir ābam d̄ūi kh̄aij̄a khaigba abaawai i d̄ūi iȳūmamua wajapha irig jaaubat ajim, j̄aga s̄i mag khaigba aawai. P̄achd̄eū mag iekhabaawai ūu ūrwia ūkham̄un magan p̄arau p̄ach khapeer m̄ athee gan atham ajim. <sup>16</sup> Mam̄ par p̄achd̄eū iekha n̄mj̄a ūrbam̄un magan p̄ach daumaai ōor numi kh̄aij̄a th̄urkha that, maagwai iekhamamj̄a ōor numi wa th̄arjup n̄um dakh̄irta mag iekhamamkh̄ir. <sup>17</sup> Mag numi wa th̄arjup n̄um dakh̄ir iekhamamta b̄ūrj̄a asekasbam̄un magan warre thum chi ūkha n̄um kh̄un j̄ugdarta iekhaju aai n̄umgui ajim. Mag thumaam kh̄un dakh̄ir iekhabarmj̄a asekasba abaawain chadau, Ēwandam iek ūkhaba aajemj̄o wa Romaam gobierno d̄en d̄ēb̄paar j̄eujem kh̄un chi khaigbam kh̄un d̄ūimj̄o abat ajim am d̄ūi, tag p̄ach d̄ūi khapeerkhapiba.

<sup>18</sup> Mag muig eegar aawai amach j̄ug theeg gaaimua p̄achd̄eū nem jaau n̄um ūrba aawai mag p̄ach d̄ūi khapeerkhapiba abarmj̄a ich Ēwandamau ĩchab p̄ar igar s̄jeju. Maimua deeu ich khaibag isegwi ūwai p̄ach ee p̄ach khapeerkhapi aauwaij̄a ĩchab Ēwandamau p̄ar igar s̄jejugui ajim.

<sup>19</sup> Mag iekhamamua, 'Mua p̄rag mag chir̄umgui ajim: Muig eegar ōor numi amachd̄eū nem ig n̄um m̄r̄ug j̄ewaag āba ib̄ēpwia j̄eum̄n, m̄ Aai ūgthar chir̄umua amag deeb khaba deeu. <sup>20</sup> Mag j̄ewaagta numi wa

thārjup khāijā āba biirdanaa m̄w̄g j̄eu n̄m̄n̄ m̄n̄n̄ maig chir̄m̄gui ajim, am jārr.

<sup>21</sup> Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, magan m̄chjō p̄ iek ūkha n̄m̄ kh̄n̄n̄au ābmua khāijā m̄ d̄i khaigba aawai, ¿biek kharr mua perdonaajuma? a j̄euujim. ¿Siete veces?

<sup>22</sup> Magbaa Jesuu irig, —Mag siete vecespai khabam. Muan p̄w̄gan, setenta veces sieteta perdonaaju aai sim a chir̄m̄ ajim. Ajapcharan dich d̄i khaigba abarmpierrma.

*Woun ābmua ich khapeer perdonaaba arr ag nem ĩghkaa*

<sup>23</sup> Maimua ich Jesuupai magjim:

—Mua mag p̄raujā p̄ach khapeen perdonaaju aai n̄m̄ a chir̄m̄n̄, Ēwandamaujā maach perdonaabam aba aajeewaita mag jaau chir̄m̄ ajim. Ēwandaman rey āb sierrau ich chognaan ich garcharam kh̄n̄n̄ waja-  
japha phidkha n̄m̄ khap aag āābdō th̄rkhanaa khap j̄eu oomatarrjōta sierr̄m̄gui ajim. <sup>24</sup> Ya chi reiu th̄rkhn̄ibaadēm ee i aig aibējierram aajem, āb irig phatkhon p̄m̄ diez mil talentos paar sierr. <sup>25</sup> Mag dēbpaar p̄m̄ sim p̄d ichig phag auba abaawai chi reiu mag woun ichig dēbpaar paar sierrta warag ich ūi d̄i ich chaain maimua ich nem wai sierrpa thum p̄r̄p̄ipi jaaujim anaabá, j̄urr deeu chogkhamkh̄ir, magbarmua chi dēbpaar phag ōb̄ermkh̄ir. <sup>26</sup> Magbaawai chi chogau chi rey b̄kh̄urr phōbkhanaa chaigpa jōchkh̄er̄m̄ua, “Señor, idēu oo athá. Mua ōkhar phagmamua p̄ dēbpaar thum ōbeerp̄ibajupa” aajeejim anaabá. <sup>27</sup> Pari mag ichig chaigpa jōchkh̄er̄m̄ oobaawai, chi reiu i dau aug khaugwi, mag dēbpaar p̄m̄ sierrjā tag ichig phagpiba, s̄i warag kh̄ir okhoopi jaaunaa, phāarju arrjā phāarba, s̄i ūu mapijim aajem.

<sup>28</sup> ‘Pari mag ich p̄ibap̄aiwai, maigmua igbaadeeu, deeu agjō chi rey chogkha sim d̄i th̄ujim aajem. Magua j̄urr ichig cien denarios paraa sierr aawai, p̄rnaa ō thathaikhamuata, “Jōpkhaa p̄chdēu m̄w̄g paar sim phagbá” ajim anaabá irig. <sup>29</sup> Pari magbaawai ichdēu reig atarrjō warmuajā i b̄kh̄urr phōbkhanaa chaigpa khit̄m̄ua, “Pua khōs akhiin, idēu oo athá akham; ōkhar phagmamua mua p̄ dēbpaardam thum phagp̄ibajupa” aajeejim an̄m̄. <sup>30</sup> Pari chi dēbpaar j̄eu sierr garmua mag khōchkh̄aba, s̄i warag ich khapeer dau augjā khaugba cárcel deg p̄iwiā, ābmiecharam centaudam phagbam aigjā ōbeerpiba jaaujim anaabá. <sup>31</sup> Mag irua ich khapeer d̄i magtarr oowi, warm kh̄n̄n̄ agjō chi rey chogkha th̄n̄n̄n̄ oowai, am gaai masi ajim aajem. Mag gaai masi n̄m̄ iekhau chi reigcha magtarr thumaa wajapha ūr̄p̄iijerram anaabá. <sup>32</sup> Mag ichig jaubaa chi reiu th̄r̄p̄iwiā irig magjim an̄m̄: “Wounta chadcha khaigba chit̄m̄á” ajim an̄m̄. “Maachig dau aph̄u chaigpabaadeewai, mua p̄ perdonaawi chi dēbpaarjā tag m̄chig phagpiba ich jāg kh̄ir okhoopijim. <sup>33</sup> Magtarr aawai puajā agjō p̄ch khapeer dau aug khaugwi i perdonaaju aai sīejim̄gui” ajim an̄m̄. “Pari pua b̄urjā i d̄i magbajim̄gui” ajim an̄m̄. <sup>34</sup> Mag, warag chi rey meeukhabaadēwi mag dēbpaar s̄i kh̄ir okhoopiju atarrta deeu eepemjō thumaa phagpi jaaujim anaabá.

<sup>35</sup> Mag nem ĩghkaadam jaauwi deeu ich Jesuupai magjim: ‘M̄ cha iekha chir̄m̄ iekhau p̄rauta p̄ach khapeendam chadcha perdonaawi tag maḡm̄ iekjā igba ich mag kh̄ir okhoobam chan, m̄ Aai ūgthar chir̄muajā ich agjō p̄ar perdonaabam̄gui ajim.

## 19

*Jesuu ʘʘi pʘapiba jaautarr  
(Mr 10:1-12; Lc 16:18)*

<sup>1</sup> Mag marag nem jaau sʘi awi, Galileamua mawia jʘrr Judea sʘeimajim, Jordán igaaʘ thoogar dʘrba edau öbeerjem bi gar. <sup>2</sup> Mag i petamjā örau khaugpʘitarr aawai öor pöoma i öudee wétjim. Mag öor pöm thʘnum ee aaunaan khapan thʘnarr aawai magʘm khʘunpa monaaupai maajeejim. <sup>3</sup> Mag num ee fariseonaan eem khʘun ich Jesús aigcha bëewi juau ogthom irig, —¿Pua oowai sʘi nem büür abarm gaaimua maadöu dich ʘʘi pʘaju aai nʘ? aichëjierram.

<sup>4</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Éwandam iek phā sim gaai thʘurwai, ¿pārau ooba aajë, warrcha chi ompaatarr Jöoiraujā emkhooi ʘʘi düita ompaajim a sim? <sup>5</sup> Magtarr aawaita emkhooi ich ʘʘi düi pabaadëmʘn ich dënnaan kha ogduajem, ya ich ʘʘi düita äba nʘrraag. Ya magbarm aigmua warran agdaujö amach appai naajerrta, öor äbpaimejö ich mag nʘisiejemgui ajim. <sup>6</sup> Mag nʘisim chan ya tag amach ääbdö nʘrrjëe aba, öor äbpaimejö nʘisijugui ajim. Mag warrgarwejä ich Éwandamauta mag papitarr aawai pöd iwiir äbmuajä i ichaaur awi dich öor pʘaju khaba nʘmgui ajim amag.

<sup>7</sup> Magbaawai jʘrr amach garmua irig, —Pari pua mag simta, ¿khan jägwi Moiseeu jaauwai dich ʘʘi pʘagpaawai ësap gaai “Mua ya pʘ pʘa chirʘm” a phānaa irig deeju aai sim a simma? ajierram irig.

<sup>8</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —Pari jä, nem jaauwaijä päach jüg theeg sʘierrjëm gaaimua khabahab ajim. Moiseeun chadcha uduraa ʘʘin pʘapiejeejim, pari warrcha ich Jöoirau ompaawai chan mag pʘamkhʘir khabata ompaajimgui ajim. <sup>9</sup> Pädë mʘ iek ũrbat: ʘʘi büürjä deum düi pʘrʘpʘr khaba simta sʘi pʘam khöchgʘaupai pʘawia deum ʘʘi au simʘn maan pekauta wau simgui ajim. [Mag ich ap sim awi chikhamnau pʘatarr ʘʘita au sim wounjä pekauta wau sim, agtha chikham ʘʘikha simta au sʘewai ajim jʘrr amag.]

<sup>10</sup> Magbaawaita maach eem khʘunnaupai äaur khʘunnau jʘrr, —Maach emkhooin dich ʘʘi düi magta aju aai nʘm khai, magan warag ʘʘi auba-juuta simgui ajierram.

<sup>11</sup> Magbaa jʘrr ich Jesuu marag, —Thumaam khʘunnau chan cha mua jaau chirʘm iek pöd khaugbam; äba ich Éwandamau khaugpi sim khʘunnaupaita khap ajugui ajim. <sup>12</sup> Maimua, Päräg jaaukhimgui ajim, jägwi mag thumaam khʘun pöd ʘʘi aju khaba nʘ. Äaur khʘun bi eeweta mag ʘʘin awaag khaba thaaba nʘmgui ajim. Pogkha ya chi jöoin pawiajä phärr jarpäi nʘm, khapes apimaaugau. Maagwai pogkha mag phärr jaba nʘmta, pari amachdëupai Éwandamau nem jaau sim wajarcha wawaag awi, büürjä khapes aba ich mag thʘnʘmgui ajim, ʘʘinjä khʘirjuba.

Mag jaauwi äbmiecha paawai ichdëupai magjim: ‘Dichdëu oowai ʘʘijä chukhu chitaju ũu pödjöjöo sim khai, magan ich magta nʘrraju aai simgui ajim, ʘʘi chukhu.

*Jesuu chaain köit Éwandamag jëeutarr  
(Mr 10:13-16; Lc 18:15-17)*

<sup>13</sup> Mag num ee, jʘrram khʘunnau Jesús aig chaain aibëe thʘnaajim, am gaai pʘrnaa Éwandamag am köit jëeumkhʘir. Pari mag jʘrram

khunnau chaain aibëëekham oowi chi aibëe num khunnagta maachdëuta meeukha naajim, tag aibëepimaagau.

<sup>14</sup> Mamu mag marau iekha num urbaawai Jesuu jurr maachigta, —Idëu mu aig chaain aibëepibat. ¿Khanthee pärau am bëepimapha nu? ajim. Chi jöoin awiajä, chamu khunn chaainjö mu iek ükhakharrsö ükha num khunta mug jëb gaaijä üu wënarrawi ügtharjä onee wënarabajup ajim.

<sup>15</sup> Magnaa warag am pör ür jua ausünaa, Êwandamag am köit jëeuwi, warag aigmua chawag maar phë arrjim.

*Êwan phatkhon paraam Jesús düi iyüu athurtarr  
(Mr 10:17-31; Lc 18:18-30)*

<sup>16</sup> Biek äb woun äb êwan sierrau Jesús aig bëewi i düi iyüumamua, —Maestro, ¿khan nem wajaphamta mua waju aai chirú ügthar öbëraag? Mürug jaubá ajim.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khanthee mag nem wajaphamta wawaag pua mürug jëeu chirú? Nem wajaphamun äba äbpaita sim; ma Êwandamau. Mamu pu chadcha ügthar öbërm khös chirum khai, Êwandamau ich iek phänaa Moiseeg deetarr gaai jaau sim ipierraa abá ajim irig.

<sup>18</sup> Magbaa, —Pari ag gaai jaau sim eem, ¿chijäg igwiata pua mag jaau si? ajim, chi êwan mag i düi iyüu aan berrau.

Magbaa Jesuu irig magjim:

—Oob öor thöo chitam; oob puch öor khabam düijä khapes a chitam; nem jigkham; sëukhjä chikham ëugar nem jaau chitam; <sup>19</sup> puch aaijä daupiinaa puch ädjä daupii abá, maimua puch khapeenjä wir aig puchdëu puch khösi simjö daupii abá ajim ich Jesús garmua.

<sup>20</sup> Magbaawai chi êwanau, —Mua magum thum urkha chitabahab. ¿khani mua waju agtha waur chirú? ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai deeu ich Jesuupai irig, —Pu chadchata wajapcha am khösi chirum khai, puch nem përkhuipüinaa chi phatkhon aphum khundamag jigbarüi ajim. Mag khaita ügthar pawiajä pu ich mag nem wajapham paraa chitaju. Mag përkhuipüinaa jigpüiwi, mu düi marrau ajim.

<sup>22</sup> Pari ich mag woundam chadcha phatkhon paraam arr aawai Jesuu ichig magbarm urwia warre ökhürjuu petajim. <sup>23</sup> Mag woundam ökhürjuu petam oobaawai jurr maragta ich Jesuu, —Phatkhon paraam khunta Êwandam chi Pörkha sim aar öbëraagan chadchata thethe simgui ajim.

<sup>24</sup> Phatkhonpanta ügthar Êwandam chi Pörkha sim aar öbëru khäyau, camello pöm jäg maach wounaan khäaijä ürpai sierramta phithurg chukhu nobeeu kach ee thoogar öbër dichjugui ajim.

<sup>25</sup> Mag i iekhabapüim urwia chadcha jügderraa numua maach i düi wënarrajerr khun eem äaur khunnau, —Mag khai, magan ¿khaita peerduagáwa? anaajim.

<sup>26</sup> Pari magbaa ich Jesuu marag oonaa, —Öragan chadcha phithurgma mag ürwai. Mamu Êwandamag chan büürjä phithurg chukhu simgui ajim.

<sup>27</sup> Jesuu magbaawai mag chi êwan phatkhon paraam düi iyüu narr khürjuwia, —Maraun chad pu düi wënarram khöchgau maach nemdam wai narrjä khürjuba, sï thumaa phëpuawi pu düi ogdüba wënarabma. Mug puch düi ogdüba wënarum jurr ¿khandamta marau au durrajuma mug atag paawaijä? ajim Pedroo.

<sup>28</sup> Magbaawai Jesuu magjim:

—Cha m̄ iekha chir̄m iekha m̄g dur̄r j̄ooi edauj̄ā d̄ai thum chi iur̄ig pawia m̄ch chi Emkhooi Iewaa ðor Pörkhaag khu juupjem wajappa khitam gaai oo chir̄sim ed, p̄aar m̄g m̄ ogdaba m̄ d̄ai w̄en̄rraagem kh̄unta m̄ jup chir̄sim bigaau pörkhau doce n̄m gaai ohood ajugui ajim. P̄aachd̄euta m̄ d̄ai p̄aach ipaarmua j̄ooi Jacob khararr chaain doce narr kh̄un ag chaain ewagam kh̄unagj̄ā khap jajaau aju, j̄āgaju Ēwandamau am d̄ai. <sup>29</sup> Maimua ar thum chi m̄ gaaimua wa m̄ iek jaaum khōchgau kh̄āij̄ā amach di, amach naamkh̄un, amach eugpeen, amach aai, amach ād, amach chaain wa s̄i amach j̄ēb kh̄āij̄ā khaugba p̄ua n̄m kh̄unagj̄ā amach nem okhootarr kh̄āyauj̄ā ūr ag atcha deewi m̄ch d̄aita ich mag w̄en̄rramkh̄ir m̄ch aarcha ph̄e aujugui ajim. <sup>30</sup> Pari mag ed āaur kh̄un ar m̄ig eegar aawai amachta chikham kh̄āij̄ā ūr̄ucha n̄m aajerr kh̄unta ūgthar Ēwandam aar paaukhaimaawaj̄ā j̄urr serbiibacha aajerrj̄oo n̄isijugui ajim. Maimua j̄urr ar m̄ gaaimua chikhamnau serbiibag pheejerr kh̄unta j̄urr warm kh̄un kh̄āij̄ā ūr̄cha n̄isijugui a iekhamajim ich Jesuu, marag ūrmkh̄ir.

## 20

*Woun ābmua piyonnaan j̄ertarr ag nem īgkhaa*

<sup>1</sup> M̄g atag m̄ch iek ūkha dur̄rum kh̄unag amach phithur atarr j̄urr mua nem deeu edan, woun āb uvadō papau ich piyonnaanag nemjō phierrtarr j̄urr phagtarrjōta ajugui ajim. Mag wounau nacha piyón j̄eraag edpherre ðor j̄uraan majim aajem. <sup>2</sup> Mag mawi, chi nacha oomatarr kh̄un d̄ai iekhaawai, kh̄āi āb phidkhabarm paar phaagemjō denario āb phagju ajim aajem. Mag iekhawī phidkhamkh̄ir p̄ūijim aajem. <sup>3</sup> Maimua ya edau ūgtharraa las nuevejō aad̄em ee, deeu ðor j̄uraan mawia kaaij̄ā ee s̄i ðor phidagj̄ā chukhu par n̄m oomajim aajem. <sup>4</sup> Magbaa makh̄unagj̄ā, “P̄aarj̄ā īchab m̄ phidag ee phidkhabamit; mua p̄arag p̄aach phidkhabarmpierr phagjugui” ajim an̄m. Magbaa makh̄unj̄ā īchab phidkhaan w̄etjim aajem. <sup>5</sup> Maimua edaus̄ē aadee, ich chi morkhu j̄ōoiraupai deeu ūwaaī ðor j̄uraan mawi, kheeuragj̄ā las tresjōnaa deeu ichpai majim aajem. Maimua makh̄un d̄ūij̄ā iekhawī ich agjō phidkhaan p̄ūijim aajem. <sup>6</sup> Maimua ya kheuraacha las cincojō aad̄em ee, deeu ūwaaī nacha ichd̄eu ðor oomatarr aar majim aajem. Maimua oomaawai s̄i ðor phidagj̄ā chukku aig naajim aajem. Magbaawai amag, “Ķkhani j̄āg kh̄ēumaamta j̄āg s̄i phidkhaj̄ā phidkhaba, parta kh̄ēud̄tkhamaama?” ajim an̄m. <sup>7</sup> Magbaa amachd̄ēu, “Marag ni ābmuj̄ā phidag jaauba aawaita m̄g maar par naabahab” ajerram an̄m. Magbaa j̄ōoirau makh̄unagj̄ā, “Magan m̄ nemj̄ir ee uva phierrbamit” ajim an̄m, “kh̄ēu n̄m ora.”

<sup>8</sup> Maimua ya edau kh̄ēubaadee chi uva papau ich chog mag ðor phidag ee wai j̄ēr s̄ierragta j̄urr, “J̄āimua phidkha narr kh̄un th̄ürkha aunaa amag phagkhabá ajim an̄m. Ēudeecha dubtarr kh̄unagta nacha phagnaa maimua nacha dubtarr kh̄unagta j̄urr ēudeecha phagbá” ajim an̄m. <sup>9</sup> Mag, chadcha ēudeecha kheuraa las cincojō dubtarr kh̄unta nacha th̄ürkha auwi kh̄āi āb phidkha kh̄ētarr kh̄unagamjō denario āābdō phagkhamajim anaabá, agdaujō. <sup>10</sup> Maimuata j̄urr nacha dubtarr kh̄un th̄ürkha aujim aajem. Ya mag amach th̄ürkhuibaadee, warm kh̄unag mag denario āb deematarr aawai, amaun j̄urr amachigta ūr phagjupii naajima, amachta edpherre dubtarr aawai. Pari magba



amagjā ēudeecha dubtarr khunnag phagtarrjōpai phagkhajim anaabá. <sup>11</sup> Mam̄ amachig magpai phagbaawai khūjā āwatba, chi morkhūgchata jūrr ābmua, <sup>12</sup> “Jākhūn ya maar öbēraagpam eeta bardutkhachētarr aawai ora ābpaita phidkhajieram. Magtarrta maar ed durr pōm phidkha khēuwi ed pechagjā jemer khēudtkhamaam khūn dūi ābata pua amag phagbarbma, jūrr amag erraapai phagju aai simta” ajim anum irig. <sup>13</sup> Pari magbaawai chi phidag khū jōoirau jūrr am eem ābakhaig, “Kakē pari warr maach iekhaawaijā, ¿denario ābpaita pūrug phagju abajī, pū phidkhabarm paar? Magtarr aawai mua pū khūgurba chirum perá” ajim anum. <sup>14</sup> “Puch phatkhondam auwia petá” ajim anum. “Pari mua ichiita kheeuraacha dubtarragjā pūrug phagtarrjō phagam khōsi chirumgui” ajim anum. <sup>15</sup> “Much phatkhon aawai mūchdēu phagam aig phagju aai chirumgui” ajim anum, “pōm phidkhaba arr khūnag awiajā. ¿Wa sīita pua mūrug ðor dūi ö wajapha apimaphata chiráwa?” ajim anum chi phidag khū jōoirau.

<sup>16</sup> Mag nem İgkhaadam jaauwi ich Jesuupai, ‘Ich jāgta ajugui ajim İchab mūg atagjā. Ēudeecha phidag ee dubtarr khūnagta nacha dubtarr khūnag phagtarrjō, ēudeecha mūch iek ūkhatarr khūnagjā nacha ūkhatarr khūnagamjō agdaujō nem deemaju. Maiguin Ēwandam athee pōm nem wauba arr khūnagjā warm khūnagamjō phagmajugui ajim.

*Örau ich thōju Jesuu jaautarr  
(Mr 10:32-34; Lc 18:31-34)*

<sup>17</sup> Maimua mag Jerusalemag mam arr aawai ya khud ee paauxhabaadee, ich Jesuu maar maach ap thürkha auwi marag jaaumamua magjim:

<sup>18</sup> —Pārau oo nūngui ajim, maach Jerusalemag wētum. Mam̄ nau maach barbaimaawai mūch chi Emkhooi Iewaa mūg chirumun thethemnaanag mū pūr deeju. Magbaawai makhūnau mū thōopi jaauwi <sup>19</sup> jūrr maach meeun khabam khūn jua ee mū thūsīepūijugui ajim. Magbaawai makhūnau mū wau iekhanaa mū gaai mas waunaa pakuls gaai mū meerphēpūijugui ajim. Pari amau mag mū wau thōowiajā khāai thārjup nūm ee deeu mū iiu phiidūju a jaaumajim maachigcha.

*Jōoi Zebedeo ūnanu ich chaain athee khāidu jēeutarr  
(Mr 10:35-45)*

<sup>20</sup> Maimua i iekha öbaadēm ee, jōoi Zebedeo ūan ich chaain dūi bēewi nem inag jēwaagpamjō Jesús khīirphee phōbkha thūnaaichējim. <sup>21</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khandamta ig ū? ajim.

Magbaa ich ūnanu, —Señor, magan ya pūchta thumaam khūn Pōrkhabaadeewai mū chaain mūkhūn numiita puch bigaau juppibá ajim, puch dūi iek theeg amkhīir: āb puch juachaar gar, maagwai āb puch juawē gar, Santiago Juan dūi igwi.

<sup>22</sup> Magbaawai Jesuu warre chi chaainagta, —Pārau chan pāachdēu jēeu nūmjā khaugbata nūngui ajim. ¿Pārau khīirjuawai mag pāachta warm khūn khāai ūrpaai aag chikhamnau pāach dau aug wau nūmjā mū dēnjō āwatju aai nū? ajim amag.

Magbaawai amachdēu, —Ēera, marau āwatbajup ajieram.

<sup>23</sup> Magbaa deeu Jesuu ichdēupai amag, —Chadcha pārau örau pāach dau arhūn wau nūm āwatma ajim. Pari mag mūch juachaar gar wa juawē gar

khãijã mæch dãi äba juppiju chan mua pöd jaauju khaba chirumgui ajim, ya jäig paawain mæ Ayauta ichdëu khap jaauju aawai.

<sup>24</sup> Maach tagam khun agjö ich Jesús dãi ogduba wënarraajerr khunau üurwai, mag warm khunau i bigaau jupimaag khãidu jëeu num ürbaawai, chadcha am dãi maar thãar ee khaba naajim. <sup>25</sup> Pari magbaa deeu üwaai maach appai khiet thürkhanaa marag magjim, ich Jesuu:

—Pãrau khaphu num, muig eegar ar amachta chi pörkha num khunan amachta chi pörnaan aawai iek theeg num awi amach khãai jua eegpaim khun dãi athuu aajerram. <sup>26</sup> Pari jürr pãrau am dënjö magju khaba numgui ajim pãach eepai. Magju khãai äbmua khãijã pãach eepai ichta thumaam khun khãaijã üru am khösi sim khai, magan jürr ich garmuata ich khapeenau nem mag abaawaijã am ipierr nunuu aju aai simgui ajim. <sup>27</sup> Maagwai ar ichta ügthar pawiajã Êwandamau ich garcha juppi ahau apim khösi sim khai, magan ichta sï parhoobam khun chogkhaju aai sim ajim. <sup>28</sup> Mæ pãar khãai Emkhooi Iewaakha chirumjä mag sï mæch garmua chikham chogaagjä bëebajim. Mæ bëetarran sï chikhamnag mæch chogamkhïirta bëejimgui ajim, mag chitumua chikham jua machgau thöowi mag thöobarm gaaimua öor pöm sï amach pekau ee preso sïsidumjö num khun öbeerkhapäain.

*Öor numí dau khïsu khithëem Jesuu monaautarr  
(Mr 10:46-52; Lc 18:35-43)*

<sup>29</sup> Mag wëtumua Jericó phöbör ee naaimawi, deeu ërëu phöbaadeeu, öor pöoma Jesús ëudee wëtjim. <sup>30</sup> Mag öor pöm wëtum khud bigaau dau khïsu khithëem numí ohoodö durrajim. Mag durrumua Jesús dichmam khaug athaawai äakhamua, —Señor, pæta rey David khararr ag chaain ewagam khun Iewaau marau næ narr. Maar apdurrum maar dau aug khaugbahur anaajim.

<sup>31</sup> Mamæ mag am äakham ürwia aig dich wëtum khunau amag meurrarrau aajeejim, khïupamkhïir. Pari magumjä waragta Jesuug uhuukhamua, —Señor, jöoi David khararr Iewaa, maar apdurrum maar dau aug khaugbahur aajeejim.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu dænisiwi mag chi dau khaugba khithëe arr khun thürkhanaa, —¿Khani pãrau mærug pãach dãi apim khösi nu? ajim amag.

<sup>33</sup> Magbaawai amachdëu, —Señor, maraun pærug maach dauta daujä wajaug paapim khösi numgui ajierram irig.

<sup>34</sup> Magbaa chadcha Jesuu am dau aug khaugwi, am dauhëu aaiithu aaiithu abaawai, warre daujä wajaug sï bi eewe ich magta thaabatarrjö nûisijim. Mag amach dau monaubapãaiwai warag i dãi ërëubaadëjim.

## 21

*Jerusalén phöbör ee Jesús dubimatarr  
(Mr 11:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)*

<sup>1</sup> Mag wëtumua ya Jerusalén dakha Olivo durrsï gaai deum phöbördam Betfagé anum paaukhabaimaawai ich Jesuu maach ich dãi wënarraajerr khun eem numí thürnaa amag, <sup>2</sup> —Cha maach khïirphee phöbördam sim ee ërëubaadët ajim. Nau pãrau burro chi uidam pabü gaai jä sim oimajugui ajim. Ag bigaau íchab chi chaaidamjä sïju. Mag pãachdëu oobaimam ëerwi aipidut ajim amag. <sup>3</sup> Mag pãachdëu ëer waidurum oowi

ãbmua khãijã pãachig iekhaawai irig, mua ig chiraawaita arrum, mamu deeu jöpcha deepüiju abat a jaaujim, chi mag ichdëu püi sim khunnag.

<sup>4</sup> Pari mag burrodam awaan mamkhïir ich khapeen pütarran, Ëwandam i jaaumie Zacarías khararrau phã puatarr eyaa öbërmkhïirta magjim. Mag irua phätarr gaai mag sim:

<sup>5</sup> “Jerusalenpienag jaubat:

‘Pãrau warrgarwe nuajerr Reita sïi parhoobam khunnjö khïir machag chukhu burrodam agtha chi jöoicha khaba khitam gaaita ya pãar aig urum’ ” a phã sim. *(Is. 62:11; Zac. 9:9)*

<sup>6</sup> Mag amach chogbapãaiwai chadcha ërëubaadëjim. <sup>7</sup> Mag wëtwi ooimaawai, chadcha ich Jesuu jaautarrjö chi burro uuidam ich chaai düi oimajierram anaabá. Maimua ëer auwi, arrwi, ya ich Jesús sim aar pabaimaawai, amach khajüa ëerkhanaa chi burrodam phö gar theerkhabapãaiwai ag gaai Jesús waaidubaadëjim. <sup>8</sup> Maagwai öor pöm thunarr aawai, ãaur khunnau i maju ee amach khajüa ëernaa theerkhamaawai, ãaur khunnau jürr papiujöm thurrpnaa theerkhamajim. <sup>9</sup> Maagwain na wëtum khunnaujã serereu khaawai ëudee wëdurum khunnaujã serereukhamua, “Ëucha abarm Ëwandam. Rey David khararr agiewaajöm chan chukhukhum” aajeejim. “Ëwandam, ich muuta puchdëu puch jürr püibarmuu. Mag Rey püibarm gaaimua ügtharm magwe onee aju aai num” aajeejim jürram khunnau.

<sup>10</sup> Mamaag wëtumua ya Jerusalén ee Jesús dubbaimaawai sïi phöbör ee öor thumta phogdubaadëmjö ajim. Magphöbaadëmun jürram khunnau amach eepai, —Keena, jãan çchijãg wounta jäg urúma? aajeejim.

<sup>11</sup> Magbaawai mag i düi öor pöm wënnrrum khunnau, —Ëwandam i jaaumie Jesús khababah aajeejim, Galilea durr Nazaret phöbör ee bãautarr.

*Aai i jëeujem degmua Jesuu öor jürkhunnitarr  
(Mr 11:15-19; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)*

<sup>12</sup> Mag barwia Aai i jëeujem deg ooimaawaijã, sïi merrkau eemjö thunumta oimajim. Magbaa mag ag ee Ëwandamag ofrendakha deeg nem përr num khunn dawag jürkhunnipüinaa, phatkhon cambienaa dubur përr num khunn mesjä jëkhut sïepüimajim. <sup>13</sup> Magnaa amag, —Ëwandamau ich igwia ich iek phã sim gaai “Mu diin sïi murug jëeujem diiu” a simta, pãachdëuta ag ee mag nem parhëpag përr numua sïi chikham khüguurjem dikha wai naabma ajim.

<sup>14</sup> Mag öor dawag jürkhunnipüiwi, ichta ag ee sïiewai, dau khaugba khithëem khunn düi bü wëdu wëdu khithëem khunnpa ich aig bëemam Jesuu monaaupüi maajeejim. <sup>15</sup> Mamu mag irua öor monaaupüipükham phadnaan chi pörkha num khunnau Moiseeu ley phã puarr jawaag chi machnaan düimua amach daúacha mag irua öor monaa sim oo num düi, chaainaua i thö iekha num iekha “Rey David khararr ag Iewaajöm chan chukhukhumkham” ürbaawai, <sup>16</sup> meeukha num iekha khïir mor chigpai chi Jesuugta, —çMag serereukham khunnau iekha num puu ür chirú? ajierram irig.

Magbaa ichdëu, —Muakha ür chirumgui ajim. Pari pãrau Ëwandam iek phã sim gaai thürrwai ooba aajeeb, amau mag serereu aju igwi David khararrau,

“Chaain daumeraam khunn düi agtha jüd dö khithëem khunnidamaupa irig jëeujem” a phã puatarr. *(Sal. 8:3)*

Ma chan pārau būrjā khīir ee paba naabma ajim amag.

<sup>17</sup> Magnaa warag ichta aigmua mawia jūrr ag dakha phöbördam Beta-nia anumug petajim. Mag mawia ich mam warag khāi ēejim.

*Jesuu igo phuapitarr*

(Mr 11:12-14,20-26)

<sup>18</sup> Mag mam khāi ēewi deeu edpherre Jerusalemag urumua Jesús iek i jāsōo aadējim aajem. <sup>19</sup> Mag i jāsog thūnum ee, khud bigaa u igo bū dūnum oo athaawai ag gaai chi jō simpīi awi aar oon majim. Mam oon maawai sīi bū pariī dūnaajim. Mag ag gaai ooba abaa pabūugta wounagamjō, — Pū jāg sim khai, jāgan mug atagjā ich jāg chēba Sierrajugui ajim.

Pari irua mag iekhabaawai chi igo bū warre phuabaadējim. <sup>20</sup> Maachdēu mag oobaawai dauderraa num iekhau marau irig jēu naajim, jāga jāg warre dēgōlpta jāg phuabaadē.

<sup>21</sup> Magbaa ichdēu marag magjim:

—Pārau pāachdēu Ēwandamag jēuwaijā pāachdēu jēubarmjō aju khīirjunaata jēukhiin, mua mug pabū phuapibarmjōpaijā khaba, ag khāi phithurcharam nemjā wauju. Jāgkhiin pārau mug Olivo durrsīgjā, “Mūigmua mawia jūrr phūas ee ierrpabaad” akhiinjā, chadcha pāachdēu iekhabarmjō ajugui ajim, pāar ipierr. <sup>22</sup> Mag pāachdēu jēubarmjō aju khaphūnaata pāach nem jēuwaijā jēeumun, pāachdēu jēubarm nem pārau paarpaju a jaajim marag.

*Jesús jua theeg*

(Mr 11:27-33; Lc 20:1-8)

<sup>23</sup> Maimua bēewi deeu Jesús Aai i jēujem deg dubchējim. I maig ōrag Ēwandam iek jaau sim ee, phadnaan chi pōrkha num khūn dūi judionaan Asamblea eem chi pōrnaan i aig bēewi irig jēeuchējierram:

—¿Khai thōwiata jāg mūig nem pēr narr khūn pua dawag jur wērppūijī? ¿Khaiuta jāg pūrug pūchta nem iek theeg apijī? Marag jaaubā ajieram.

<sup>24</sup> Magbaawai jūrr Jesuu amag, —Magan nacha mūrug jaubat, muajā ichab pārag jēu ookhingui ajim: Mua jēubarm pārau mūrug jaaumun, magan muajā pārag jaaujugui ajim, cha pāachdēu mūrug jēu num. Magnaa chadcha amag, <sup>25</sup>—Pārau oowai, ¿khaiuta Juan pūijī ajim, jāg amach khaibag Ēwandamag chugpaapi jaounaa ōorjā pōr choo nūrramkhīir? ¿Ēwandamau ajī, wa sīi mug jēb gayam khūnau chogpūiwiata jāg nūrrajīwa? ajim.

Magbaa amach appai iyūu numua, —Maadēu irig, “Ēwandamauta pūijim” akhiin, magan jūrr irua maachig, “¿Jāg magumta pārau irua jaau nūrrarr iek ūkhabajierráma?” aju. <sup>26</sup> Pōd maadēu, “Ōrauta pūijim” ajujā khabamgui ajieram. Maadēu magkhiin thumaam khūnau i igwia “Jāan chadcha ich Ēwandam i jaaumieta jāg nūrrajim” aajeewai, eeu dēgōlp ōrau maach mokou bar thōodukhamgui ajieram.

<sup>27</sup> Mag warag irig jaaujūjā khaugba aawai, —Marau pōd jaauju khaugbamgui ajieram.

Magbaawaita ichdēu amag, —Mua pārag nem jēutarr pārau mūrug jaauba aawai muajā pārag jaaubamgui ajim, khai thōwiata mua jāg nem wau chitú.

*¿Chijā khūnta ūgthar ōbērju khai?*

<sup>28</sup> Mag ichig jaauba abaawai mug nem igkhaadam jaaujim:

—Woun āb chaain numí wai sĕjim aajem. Biek āb chi jōoirag, “Iewaa, ĩs m<sub>u</sub> uvadō ee phidkhabamí” ajim an<sub>u</sub>m chi ayau. <sup>29</sup> Magbaa chi iewaa, “M<sub>u</sub> mamapha chir<sub>u</sub>mgui” ajim aajem. Maimua khĭirju sĭi awiata, “Magan m<sub>u</sub> majugui” awia majim aajem, phidkhaan. <sup>30</sup> Maimua jŭrr ich iewaa chi ĕudeem<sub>u</sub>gĵā ich agjō phidkhaan mamkhĭir jaaujim aajem. Magbaawai maguan chadau khōchag, “Magan m<sub>u</sub> phidkhaan majugui” ajim an<sub>u</sub>m. Pari mag maju atarrta chadcha mabajim aajem.

<sup>31</sup> Mag nem ĩgkhaadam jaauwia, aig ũr narr kh<sub>u</sub>unag jŭrr, —ĵChijāgua pārau oowai ich ayau khōsi sĭerrjō i ĩpierraa aĵĭ? a jĕeujim ich Jesuu.

Magbaa, —Chi iewaa chi jōoirau ajierram, chi cuento ũr narr kh<sub>u</sub>unau.

Magbaa deeu ich Jesuupai iekhakhagmamua, —Roma durram gobierno athee dĕbpaar jĕeujem kh<sub>u</sub>un chi khaigbam kh<sub>u</sub>unta <sub>u</sub>in amach durpa theegau parhooba sĭerrjĕem kh<sub>u</sub>un dĕi pāar khāai ũgtharcha ōbĕrjugui ajim. <sup>32</sup> ĵĴāgwi mag chirú? Juan chi ōor pōr choomieu, jāga Ēwandam dau na wĕn<sub>u</sub>rraju aai n<sub>u</sub> a jaaumam ũrwi pārau ũkhabam daar, amauta pāar khāaijā ũkhatarr aawaima. Pari pārau magba irua jaau n<sub>u</sub>rr<sub>u</sub>mĵā ũrnaa irua nem waaujerrĵā pāach daúacha oojerrta, pāach khaibag khĭirjuwia Ēwandamagĵā chugpaapi jĕeubajierramgui ajim amach khĭircha.

*Khaibag sĭsid<sub>u</sub>mta nemjĭir th<sub>u</sub>a narr*

*(Mr 12:1-12; Lc 20:9-19)*

<sup>33</sup> Maimua ich Jesuupai, ũrbat, deeu nem ĩgkhaadam pārag ĩgkakhimgui ajim.

Maimua ĩgkhaadĕmua magjim: ’Woun ābmua uvadō jĭirjim aajem. Mag jĭirwi, ag igaau thuur ph<sub>u</sub>urd<sub>u</sub>p<sub>u</sub>iwi, chi uva chō piirj<sub>u</sub>ujĵā wau-naa, didamĵā nasādĵō ũgthaa ĕu d<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ujim aajem, ag gaaimua warp dawaa oo ph<sub>u</sub>urd<sub>u</sub> aag. Mag thum wajapha wau sĭunaa, chawag mam khōchkhabaadeewai, chi nemjĭirdō deeu kh<sub>u</sub>unag alquilaap<sub>u</sub>iwia, ichin jŭrr deeu durr warp petajim aajem. <sup>34</sup> Maimua ya chi uva waaubaadĕmcha khĭirjunaa jōoirau ich chognaan p<sub>u</sub>ijim aajem, ich paatĕm agjō ich athee deep<sub>u</sub>imkhĭir. <sup>35</sup> Pari mag chi chognaan amach aar bard<sub>u</sub>t<sub>u</sub>khabaimaawai, chi uva th<sub>u</sub>a narr kh<sub>u</sub>unau p<sub>u</sub>rphōbaadĕwi, āaur kh<sub>u</sub>un gaai sĭi mas waunaa, āaur kh<sub>u</sub>un warre khĕchp<sub>u</sub>inaa maimua pogkha mokouĵā barmaajĕejim anaabá. <sup>36</sup> Magbaawai deeu jōoirau jŭrr khapanaa p<sub>u</sub>ijim aajem. Pari makh<sub>u</sub>unĵā amach aar barpinaa chi nacha bĕetarr kh<sub>u</sub>un dĕi arrjōo ajierram anaabá. <sup>37</sup> Maimua ya ābmiecha paawai jōoirau ich chaai p<sub>u</sub>ijim aajem. I khĭirjugan ich chaai aawai i ōgkhaju awiata p<sub>u</sub>ijiebma. <sup>38</sup> Pari warm kh<sub>u</sub>unau mag i ōgkhajūĵā khĭirjuba, sĭi warag amach aar barpinaa, “Keena, cham<sub>u</sub>ta chi iewaa aawai m<sub>u</sub>guata m<sub>u</sub>g atagĵā jŭrr ich aai nemjĭir j<sub>u</sub>aju khabahab” ajierram an<sub>u</sub>m. “Ĵāg sĭpĭ warre maadĕu i thōp<sub>u</sub>iĵu, m<sub>u</sub>g uvadō jŭrr maach dĕnkha awaag” ajierram an<sub>u</sub>m, amach appai. <sup>39</sup> Mag, chadcha khapanaam kh<sub>u</sub>unau p<sub>u</sub>rphōbaadĕwi chi nemjĭirdō chaur warp arrnaa thōp<sub>u</sub>ijerram aajem, ich jōoi iewaa āba.

<sup>40</sup> Mag jaanaa jŭrr ich iek ũr narr kh<sub>u</sub>unagta, ichdĕu nem ĩkhatarr igwi, ’Pārau khĭirjuawai ĩsĵā agtha mag uvadō sim anaa chi th<sub>u</sub>a narr kh<sub>u</sub>unĵā ich akh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>pai akhiin, ĵĴāgaju khai jōoirau mag<sub>u</sub>m wounaan dĕi? a jĕeujim Jesuu amag.

<sup>41</sup> Magbaa amachdĕu, —Mag amach khaibag sĭsid<sub>u</sub>m paar amachdĕu warm kh<sub>u</sub>un dĕi aajerrjō amach dĕnjō am dau aug khaugba, irua agjō

am khëchpüijuuta. Magnaa jürr chadcha ichig phagju khünnagta irua alquilaa puajugui ajierram, ag jaar paawaijä chi nemjödäam ichig ich paat deemkhüir.

<sup>42</sup> Amachdëu magbaawaita Jesuu amag magjim:

—¿Pärau chan büürjä Ēwandamau ich i jaaumienag ich iek phäpitarr gaai jaau sïsidum thüürwai ooba aajeeb,

“Di ëu narr khünnau isegtarr dibigta jürr chi dihäd järramkha sïsim” a sim?

“Ēwandam maach Pöröuta mag dibig wajaphamjö api siewai örau oowaijä üuuta oo num” a sim, ich iek gaai jaauwai. (Sal. 118:22-23)

<sup>43</sup> Magua mua pärag mag chirumgui ajim: Ēwandam päar thäär ee ichta chi Pörkhaju atarr chi Pör khaba, deëum khünn judionaan khabam khünn ichdëu khösi simjö nem wauju khünn düita am Pörkhaju ajim. [<sup>44</sup> Maimua mag mua dihäd a chirumjä müch igwiapaita mag chirumgui ajim. Chi mü iek ükhaba sim wounan, juau ogthom mag dibig ür burrwi ichdëupai ich gaai mas wau simjöta sim; maimua mag ükhaba nurrumta meemün, jürr mü mag dibig pömaamjö chirumta i ür buudimamjö ajugui ajim.

Jesuu mag sïerran mag i iek ükhaba sim meebaadeewai warre khïmie durr barpüijuuta jaau sïejim.]

<sup>45</sup> Mamü mag irua jajawagmam ürwi phadnaan chi pörnaanau Moiseeu phä püatarr wajapcha üürkhaajem khünn düimua khaug athajierram, amachdëu ich iseg numta jaau sim. <sup>46</sup> Mag amach khüir iekha simta khaug athaawai jürr ichta pür arram khöchkha phöbaadëjim. Pari Jesuu chadcha Ēwandamau nem jaupi simta jaau nurrüm thumaam khünnau khaphu narr aawai amachta jürr khaigbaju khüirjuwi i chig abajierram.

## 22

*Öor jua pürtarr phiesta*

(Lc 14:15-24)

<sup>1</sup> Maimua deëu nem ïgkhamamua örag nem jaaumamua magjim:

<sup>2</sup>—Ēwandamagta amach thäär ee ichta chi Pörkhapi num khünnan, rey äb simua ich iewaa jua pürmkhüir phiesta wautarr ee öor bëetarr khünnjöta numgui ajim. <sup>3</sup> Mag phiesta ee bëemkhüir ya örag jaaukha thünarr aawai ag ed pabaadee chi reü deëu ich chognaan püijim aajem, mag bëëju arr khünn aar jaaubathuurwai bëemkhüir. Pari mag jaaubathurmjä bëebajierram aajem. <sup>4</sup> Magbaawai jürr deëum khünn püiwia amag, “Thachin ya sï khöjupaita sim, müch nemchaain ötpaa wai chirarr khëch auwi aata wau thünüm; jua pür num phiesta ee wëttarrau’ a jaubat” a jaaupüimajim aajem amag. <sup>5</sup> Pari par mag deëu iek jaaupüitarrjä bëebajierram anaabá. Mag chi bëëju arr khünn eem äaur khünn warag amach nemjüir oon ërëubaadee tagam khünn pogkha amach phidag ee wëtjierram aajem. <sup>6</sup> Maimua äaur khünnau warag mag chi rey iek jaau wënnarrarr khünn pür aunaa parhooba am gaai mas waunaa warag khëchpüijierram anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai chi reü khüir machgau ich soldaunag mag ich chognaan khëchtarr khünnjä agjö khëchpi jaaunaa am phöbörijä warre öрпи jaaujim aajem. <sup>8</sup> Maimuan chadau deëu ich chognaanag, “Nemen thum khüir khaug thünüm, jua pürju phiesta athee; pari chi thürpütarr khünn chadcha chi bëëju khünn khaba arr aawai am bëebajierramgui” ajim. <sup>9</sup> “Jāgan jāgbarpī kaaijā ee wëtwi mü chaa jua pür num phiesta ee bëemkhüir, thum päachdëu oomam khünnag jaaupetat” ajim anüm amag. <sup>10</sup> Magbaa chadcha chi chognaan wëtwi kaaijā ee

amachdëu oomam khunn thumaa aibëejerram anaabá, òor wäjäaun düi chi khaigbam khunpa. Deg pachënaa oowai sïi dijã pòm simta òrau phëu wëjoojim anum. <sup>11</sup> Maimua mag òor thumaa deg paaukchapinaa chi reüu oon maawaijã, bëe num khunnag jüamkhïir awia irua khajüa phëderrjã jüaba, woun äb ag ee siërrau sïi parhoobam khajüata jüa sim ooimajim anum. <sup>12</sup> Magbaawai chi reüu irig, “¿Pua jãga jãg warm khunnjõ phiesta eem khajüa jüaba simta maig dubjï?” ajim anum irig. Pari magamjã büurrjã i iek jüu aba, ichig khabamjõ sisijim anum. <sup>13</sup> Mag par jëeu ahaukhamjã ich iek ükhaba abaawai mes gaai thëp paa narr khunnagta, “I bü düi juara büurna daaugajãr khïchag ee barbapüit” ajim anum chi reüu, “i gaai wajaugau icharaucha bënaa ich mag agãa agãa siërramkhïir.”

<sup>14</sup> Mag nem ïgkhaadam jaauwia ich Jesuupai, ‘Ûgthar öbërrjüã mag phiesta ee òor pòm thürkhuuwia khapan khaba bëetarrjõta sim ajim. Ëwandamaun ich aar òor pömta wëtpim khõsi sim, mamu chi chadcha öbërrju khunn chan khapan khabata durrungui ajim.

*Reïgjã deenaa Ëwandamagjã ich paat deepi jaautarr*  
(Mr 12:13-17; Lc 20:20-26)

<sup>15</sup> Pari mag irua nem ïgkha sim amach jügaagaa khaba aawai fariseon-aan amach ap iekhawï ibëpjierram aajem, jãga Jesús ich iekha sim gaaimuapai imeraa pur awaag awi irig jëeucheeg. <sup>16</sup> Mag ya ibëpwi narr aawai amach ee amach igar narr khunn eem päjjierram, deëum khunn agjõ chi rey Erodes igar narr khunn düi. Mag amach päibaawai bëewi magchëjierram:

—Maestro, marau khaphu num, pua chadcha ag eyaata nem jaau-naa ïchab jãgata aju aai nu a jaaujem, Ëwandamaun nem jaau sim eyaa wënnurraag. Pua chan sïi òrau amachdëu nem jaaum aig nem jaau numugjã puch khügurpiba wa sïi puchdëu oowai magjõo abaawai ag bürrre sïi magau aba aajem. <sup>17</sup> Magua marau purug jëeum ig num: ¿Pua oowai chadcha maach meeun judionaanaujã durрпиerram khunn rey Roma siejemugta impuesto phagju aai nu, wa phagju khaba nu? aichëjierram irig.

<sup>18</sup> Pari Jesuu ya mag am ibëpwi khïirju numjã khaphu siërr aawai jürr ich garmua amag, —Päraun päach khaugbampii naabma, ¿khanthee pärau jãg mu imeraa pur auju ëkha num? ajim. <sup>19</sup> Magnaa, Murg oopibat ajim, khaniuta pärau dëbpaar phaagjë.

Magbaa irig phatkhon denario anum äb oopijierram. <sup>20</sup> Mag ichig denario äb oopibaawai, —Päraun oowai, ¿khai khïirta khai thür düi ag gaai sï? ajim.

<sup>21</sup> Magbaa amachdëu, —Romaam rey César khïir khabahab ajierram, ich thür düi.

Magbaawaita Jesuu amag, —Mag khai magan reïg ich paat deenaa Ëwandamagjã agjõ ich paat deebat ajim.

<sup>22</sup> Amachig mag iekhabapãaiwai sïi jügderraa num iekhou warag amachta khïu ërëubaadëjim.

*Ëwandam chan oob mag chi khëcham khunn Ëwandam khabam*  
(Mr 12:18-27; Lc 20:27-40)

<sup>23</sup> Ich mag edcha ïchab saduceonaan eem khunnjã agjõ Jesús aig bëejerram. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meebaadëm chan

maach akkaar tag iibera aajem. Amach mag nem jaau sierrjëm gaaimua, iyuumamua juau ogthom irig magjierram:

<sup>24</sup> —Maestro, jöoi Moisés khararrau Ëwandam iek phã parr gaai jaauwai, woun ãb ñi wai simta chaaijã chukhu meemän, magan mag chi meetarr khod ãbam wai sim khai, magua ich khojaa uju aai sim a sim, ag düi ich naamü chaain ooba arr aawai jürr i athee oo deeg, mag oo deebarm i chaainkha ñisimkhüir ajierram irig.

<sup>25</sup> Maimua amachdëupai warag irig nem igkhamamua magjierram: 'Biek ãb müig maach meeun ee emkhooin siete naajim aajem, ãbam khod appai. Am naam chi nacharamua ñi auwia chaaijã chukhu meejim aajem. Magbaawai ag ëudeemua ich khojaaupai wir aig aujim aajem, ich naam thür okhoopimaaugau awi. <sup>26</sup> Pari majã pöd ag düi chaai ooba meejim aajem. Ich mag ewagam khunjä ãbam ñiraupai warm meemam ëudee theg ahaugmamua mag siete narr thum thegdapüijim anaabá. <sup>27</sup> Maimua ya äbmiecha paawai chi ñijã meejim aajem. <sup>28</sup> Mag ãbam ñiraupai ãbam khod appai siete phëpütarr aawai müg atag thumaam khun iu phiidutkhabarm edjä, ¿mag ñi chijãg dënka sísijuma, chi nacha autarr dën wa ëudeegam khun dën? a jëujierram irig, juau ogthom.

<sup>29</sup> Magbaata ür ñam jüg eyaa Jesuu amag, —Päran okhoota iekha ñamgui ajim, Ëwandam iek phã sísidam gaai jaau simta i jua theegjã khaugbata iekha naawai. <sup>30</sup> Meetarr khundam thumaa iu phiidutkha phöbaadëm chan büürjã jua pëpë abajugui ajim, ya am ügtharm Ëwandam chognaan thunam khunjö ñisiju aawai. <sup>31</sup> ¿Pärau ooba aajë, Ëwandamau ich iek phäpitarr gaai mag öor ötarr khun deeu iu phiidutkhaju igwi, <sup>32</sup> “Ichta jöoingar jöoi Abrán khararr Ëwandam anaa ichab jöoi Isá khararr ag Ëwandamau maimua Jacob khararr dënjä agjö” a sim? Irua mag makhun jöoin agtha meebe ñamjö iekhatarr aawai Ëwandam chan oob mag chi khëcham khun Ëwandam khabam. Ëwandaman chi iwam khun Ëwandamau ajim. Irigan nawe khëchtarr khun awiajä agtha iu ñamgui ajim.

<sup>33</sup> Mag nem jaaumam ürwia, chadcha thum chi ürmam khun jügderraa naajim.

*Ëwandamau nem waupi jaau sim chi wajapcharam*  
(Mr 12:28-34)

<sup>34</sup> Jesuu mag saduceonaan warre khüupa sübarm fariseonaanau oobaawai, jürr amaun chadau i phithurg chukhu pë auju awi, <sup>35</sup> ãb am eem Moiseeu ley phã pëatarr jawaag chi mach ich Jesús aig bëewi irig, <sup>36</sup> —Maestro, Moiseeu ley phã pëatarr gaai, ¿chijãg iekta tagam khun khäijã chi wajapcharamáwa? ¿Khanta ürnücha Ëwandamau maachig waupim khösi sï? ajim irig.

<sup>37</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Chi wajapcharamün, “Maach Ëwandam sï par iupai khaba, pëch thärauchata khösi abá” a phã simü ajim irig. <sup>38</sup> Tagam ley ñarkhapi jaau ñam khäijã maata chi wajapcharamügu ajim. <sup>39</sup> Magnaa deeu ichdëupai, ãb agjö ich agjöpaime simgui ajim. Ma sï “Pëch khapeenjã wir aig pëchjü daupii abá” a sim. <sup>40</sup> Moiseeu ley phã pëarr thum tagam khun agjö Ëwandam i jaaumienau jaaujerrpa makhun dau numiim gaaimuata öberdütka ñam. Mëkhun numiita



wajapha ʔurkha simun magan tagam khun ʔurkhapi jaau simjā thum ʔurkha simgui ajim ich Jesuu.

*¿Mesías khai iewaa ajī?*

*(Mr 12:35-37; Lc 20:41-44)*

<sup>41</sup> Mag chi fariseonaan agtha āba biirdu thunum ee, <sup>42</sup> Jesuu amag, — Pārau mag ōor peerdu awaag Mesías anum bēēju ig iyūu aawai, ¿khai chaai aju khai a khīrjuba aajē? a jēeujim.

Magbaawai amachdēu, —Jāan warrgar jōoi David khararr ag chaain ewagam khunnauta oodeejugui ajierram.

<sup>43</sup> Magbaata ich Jesuu amag, —¿Pari jāga mag David chaain ewagam khun den abarju, ich Daviujā mag ich Ēwandamau pūiju aajerr igwi i Pōr a iekhatarrta? Irua mag iekhaawai, ¿ich Ēwandam Akharauta mag iekhapibajī? ajim. <sup>44</sup> ¿Pārau khaugba nu, ich Ēwandamaucha iekhatarr Daviui phātarr? Mag irua phātarr gaai mag sim:

“Maach Pōr Ēwandamau mu Pōrōg, ‘Mach iek theeg chirumjō aag mu dūi āba mu juachaar gar jupbá’ ajim ‘mach oomapha aajem khun thum mua mach jua ee purkha dee num ora.’ ” *(Sal. 110:1)*

<sup>45</sup> Mag ich David khararrauchajā Ēwandamau pūiju aajerr igwi “maach Pōr” a iekhatarrta, ¿jāga pāar iek mag i David chaain ewagam khun denpai aju anú? Mag sīi i chaapai aju akhiin, ich paarmua mag “maach Pōr” abakhamgui ajim Jesuu amag.

<sup>46</sup> Mamu par irua mamagkhamjā ābmuajā būdam ābjā jūu aba aajeejim. Magtarr aigmua atag ni ābmuajā tag irig iek chigaapajjā jēeuba aajeejim.

## 23

*Jesuu fariseonaanag iekhanaa chi machnaanagjā iekhatarr*

*(Mr 12:38-40; Lc 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>1</sup> Magtarr khur Jesuu ōragjā ūrmkhīr iekhamamua maragjā magjim:

<sup>2</sup> —Chi machnaanta fariseonaan dūi Moiseeu ley phā parr jaajem khunau. <sup>3</sup> Magua amau jaau num ūnaa pāachig jajaaukham ipierraa abat. Mamu oob amau aajemjō chan amiet ajim. Jākhunan amach ipaarmua Ēwandam dau na ajapha nem waupi jajaau aajemta amachdēu chan amachdēu jaau numjō nem wauba sīerrjēem. <sup>4</sup> Magnaa nem jawaagjā amachdēu nem jaaum aigta jaau sīerrjēem. Jāg num aig ōor ūr nem chakhamta jīrpūpūikhamjōta naabahab ajim, ōrau wauju khaba atcha phithurgkhamta waupi jaauwai. Ōrag mag nem jaauwaijā amaun amach ipierraa api num, mamu mag num chan amachdēujā amachdēu nem jaau numjō waujōjōopajjā khaba numta mag sīerrjēemgui ajim. <sup>5</sup> Am nem waubaadēmun, ōrag sīi amach oomkhīrpaita nem wau sīerrjēem, amachdēuta wajapcha Ēwandam iek ūkha naawai i dūi wajapcha num amkhīr. Amach mag num awi, Ēwandam iek phā sīsīdam gayamjā jūrr deum gaai phānaa, chadam gaai ēpūinaa, amach piudau gaai jūpūinaa dag gaaijā jūpūimaajemgui ajim. Mag num dūi ichab amach khajūahi gaaijā nem bābārgta jijiraa jūajemgui ajim. <sup>6</sup> Ōor khapanag ee thach khoowai, wa sīi Ēwandam iek jaajem deg khāijā biirduawai, amachta sie wajapcharam gaai juupjemgui ajim, ōor khīrphēe thumaam khunag amach oomkhīr. <sup>7</sup> Magnaa kaaijā ee ōrau amach saludaawaijā amaun

amach thö iekhapinaa amachig maestro apim khõsita sierrjẽmguì a jaaumajim.

<sup>8</sup> Mag jajawagmamua, 'Pari pãar mu dui khapeerkha num khun chan mu iek ukha num gaaimua thum agdaujõpai naawai, pãachig "maestro" apiju khaba numgui ajim, chikhamnag. Muntã pãar Maestroou ajim. <sup>9</sup> Pãar Aaijã ãbpaita wai num; ma ugthar sijemmu. Magua, muig eegar chan pãach garmuajã oob parhoobam khunmag Ewandamagmjõ "aai" ichẽmiet ajim. <sup>10</sup> Åba mũch chi Cristopaita pãar Põrkha chiraawai, oob pãachigjã "maach pör" apimiet ajim, dich khapeen åba thunum khunmag. <sup>11</sup> Magju khãai ãb khãijã pãar ee ichta chi pörkham khõsi sim khai, warag thumaam khun chogkhaju aai sim. Mag num aigta Ewandamau oowai chi wajapcharamkha simgui ajim. <sup>12</sup> Mua mag chirumun, ar amach thõwia chikhãam dui athuu aajem khun mug atag paawai jurr Ewandamag chaigpa oo sidsid aju aawaita mag chirum; maimua ar mag amach dui athuu numjã bũurjã am ichaur aba si warag serbiibamjõ aajerr khunta jurr Ewandamau warm khun khãaijã urpai apiju aawaita mag chirumgui ajim ich Jesuu.

<sup>13</sup> Maimua mag iekhakhagmamua magjim: 'jE, pãarjã agjõ chi machnaan dui Moiseeu phã puatarr iek wajapcha urkhaajem khun! Pãran pãachdẽuta urcha Ewandam iek khaphum anumta Ewandam aar õbẽrjujã khaugba numgui ajim, pãachdẽu ukhaba num gaaimua. Mamũ mag numta õrau i aar õbẽrju ekhaawaijã warag chi õbeerjem dõig chawag khecheu ahaukhamjõ aajem, õor khũgur wai numua, Ewandam iek ukhapimaagau.

[<sup>14</sup> 'jE, apdurr; pãar chi machnaan dui Moiseeu phã puarr iek ajapcha urkhaajem aajem khun! Pãraun siita khoopaa un juagam nemdamjã khechthug aumaajerramgui ajim; magnaata seukha warag am kõit Ewandamag jẽeu num aajerram, juau ogthom pãach magba num amkhũir. Mamũ pãach jãg num paar jurr Ewandamau ichab pãar gaai jua khuabajugui a jaaujim.]

<sup>15</sup> 'jE pãar Moiseeu ley phã puarr jawaag chi machnaan chi mag ley wajapcha urkhaajem aajem khun dui! Pãachdẽuta Ewandam ipierracha num awi pãach dẽnjõ ukhapi awaag warpham magwe jaa wẽnrraajemgui ajim. Mamũ mag numun, chadcha pãach iek ukhabaadee pãach khãaijã athuuchata khaibag paapũimaajem, pãachjõ amjã Ewandamau khĩmie durr barkhũiju ayaa amkhũir.

<sup>16</sup> 'jE, pãran si pãachjã dau khaugbamjõ numta agjõ dau khaugba khithẽem khun jua gaai eudu arrumjõ numgui! ajim amach khũircha. Pãach mag num gaaimuata pãar iek mag "Aai i jẽeujem di igwia nem wauju a iekhatarr chadcha wauba awiajã idẽu mag sim" a iekhaajemgui ajim amag. Mamũ jurr "Chi Aai i jẽeujem deg phũr thunum igwiata nem wauju a iekhaawain chad ichiita waub khaba wauju aai sim" aajem, "Ewandam dẽnkha sim igwiata mag iekha naawai." <sup>17</sup> jPãran warag khũirjugjã chukhunaa dau khaugbamjõta thunum! Pãar khũirjug paraa naakhiin, chi Aai i jẽeujem diita ajapcha siẽbahab, chi phũr khãai. Mag sim ee siẽwaita ag eem phũrjã agjõ Ewandam dẽnẽg pa siẽbahab ajim. <sup>18</sup> Pãar iek ichab mag "Si chi Aai i jẽeujem deg nemchãin phaag nasãdjõ wau sim igwia nem wauju atarr wauba awiajã idẽu mag sim" anum. "Pari mag nasãd gaai

ofrenda sim igwiata nem wauju abarmun chadau ichiita waub khaba wauju aai sim” aajem. <sup>19</sup> iKhaugabnaan! ¿Magan pāragan chi nasād khāijā chi ofrendata wajaḗpa sēb? Nemchaai ich appai chan wajaug chukhu simgui ajim; āba mag nasād gaai ausiubaawaita wajaug aadēp sēbahab, Ēwandamau ich dēnkha athaawai. <sup>20</sup> Chi mag nasād Aai i jēuejem degam igwiata nem wauju a simua chan āba chi nasād igwiapai khaba, ag gaai chi ofrenda paa sim igwiapata iekha sēbahab ajim. <sup>21</sup> Maagwai chi Ēwandamag jēuejem di igwia nem wauju a iekha simujā sī mag chi di igwiapai khaba, Ēwandam igwiapata iekha sēbahab, mag degta Ēwandam sējeewai. <sup>22</sup> Maagwai edjā igwia khāijā nem wauju a iekha simuan mag edjā igwiapai khaba Ēwandam igwiapata iekha sim, chi edjā Ēwandam khu juupjem aawai. Mag i khu juupjem igwiapa iekhaawai ich Ēwandam igwiapata iekha sēbahab ajim amag.

<sup>23</sup> 'jĒ, pār Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan ag iek wajaḗpa uarkhaajem aajem khun dūi! Pāraun pāachdēuta Ēwandam na wajaḗpa nem wau num awia, i paat agjō deeg pāach nemjir bū daiicharam gayampa Ēwandamag ofrendakha deejem: pār au anis eemjā deenaa comino eemjā deejemgui ajim. Pari mag numta jūr mag ley Moiseeu phā puarr gaai ag khāi nem wajaḗpacharam jaau simjō aju chan khīr eejā paba aajemgui ajim. Pārau chan wir aig pāach khapeen dūi agpierraanaa am dau aug khaug paraa num dūi ichab Ēwandam iekta ogdaba ich jāg ukha wēnarraju aai numjā khīrjuba aajemgui ajim, majā magnumta urcha wauju aai numta. Magnaan chad tagam nem pāachdēu wau num puaba ich jāg dee wēnarraju aai num. <sup>24</sup> iKhīrjug chuknaan! Pāach pem aawai pār an dō dō num dūi sī pagatjōm khāijā dōbapūimua pekaudam waumaugau awi, ajapha sānaata doojerram. Pari jūr pekau pōm camellojōkhamta sī ūipūi numjō num chan pār gaai mas khaba aajemgui a iekhajim amach khīrcha.

<sup>25</sup> 'jĒ, pār Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajaḗpa uarkhaajem aajem khun! Pāach i aawai pār an sī pāach juagam nem urum chi memerkhōgpaita ukhakhā aju khīrju sīerrjēm, mag memerkhōm ee khāijā dōbaawai Ēwandam dau na pekau waumaugau awi. Mama pāachdēu chikham nemdamjā pāach dēnkha auna waragta phatkhojā nem pōm paarpam khōchkha thunum gaaimua pekau pōm num chan isegba, ni Ēwandamag chugpaapi jēuejujā khīrjuba sīerrjēmgui ajim. <sup>26</sup> iMoiseeu ley phā puarr wajaḗpa uarkhaajem khun anumta khaugabnaan! Jāg thach khoopierr nem jā ukhakhā aajemjō, jāj pāach thāarta nacha Ēwandamag upibamma? Pārau magta amun chadau urpai khaba pār thāarpata wajaḗpa wēnarrajugui a jaaujim.

<sup>27</sup> 'jĒ, pār Moiseeu ley phā puarr ajapha uarkhaajem aajem khun ag ley jawaag chi machnaan dūi! Pār an sī ōr aukhērtarr jēbdijōta sīsīdum. Sī daaugajārpai oowain wajaḗpa jarnaa ooiu wau sīsīdum; pari mag sim ag ee ierr wa ookhiin, sī maach inaa pa appaita thuphāu nunuidum. <sup>28</sup> Pārjā magta thūnaabahab ajim: Sī khīr eerpaawain ōr wajauga thunum; pari pār thāran khaibagauta sī ār sīsīdum.

<sup>29</sup> 'jĒ, pār Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajaḗpa uarkhaajem aajem khun! Pāraun pāach magba num amkhīr, warrgar pāach jōoin Ēwandam i jaaujerr khun chadcha ōr

wäjäaun arr aawai agtha khīir eyaa wai wēnarrum awia, am aukhertarr jā ūrjā sirppapiba warag nem ooiṃu wau sīsiu aajemgui ajim. <sup>30</sup> Magnaa pāar dēn, “īh! maachta maar jōoinau mag Ēwandam i jaaumien kheechjerr jaar narr akhiin, marau chan am dēnjō mag maach jua paarmua dūi am khēchbakham” a iekhaajem. <sup>31</sup> Pari sīi pāachdēu mag nṃuapapai pārau pāachdēujā khaphu naabá, pāach mag warrgar Ēwandam i jaaujerr khūn khēchmien chaainkha nṃm. <sup>32</sup> Mag akhūn chaain aawai īs pāachdēujā agjō ajurauma mṃ dūijā ajim amag.

<sup>33</sup> ‘īKhaibag, nemkhōr chi benen paraamjōnaan! Khanii pāar jāg thṃnṃmta khīmie durr wētba peerdubajupa. Pāar chan peerdubam. <sup>34</sup> Khaphu abat: Mua pāar ee mṃch i jaaumien pūiwiā khīirjug khaugkham khūnjā maestronaan dūi pūiju. Pari mag mua am pūibaawai āaur khūn pārau khēchpūiwiā āaur khūn sīi pakuls gaaijā būrnaa khēchmajū; āaur khūn pārau purnaā pāach Ēwandam iek jaaudem deg wājā wṃmajū; maagwai āaur khūn amach pṃr aupiba deeam phōbōr ee khāijā dṃr wēnarrāawai agpierr pārau am ēudee khoojem nem ēudeemjō ēkhaju. <sup>35</sup> Pāach mag thṃnṃm gaaimua, warrgar Abel thōotarr aigmua ewag pawiajā ōor Ēwandam na wajapha durrarrra khēchmatarr bag ārtarr thum jōoi Zacarias Berequias iewaa Aai i jēuejem deg thōo naawai bag ārtarra Ēwandamau thum pāach gaaita thṃpūiju. <sup>36</sup> Cha mṃ iekha chirum iekhau warrgarwe pāach jōoinau maagjerran pāach chi īs ewagam khūn gaaita pajugui ajim, pāachdēujā amau nem waaujerrjōta wau naawai.

*Jesuu Jerusalén phōbōr āapertarr  
(Lc 13:34-35)*

<sup>37</sup> Mag Jerusalén phōbōr ee Aai i jēuejem deg simua āapermamua magjim: ‘īĒ! īAay, Jerusalenpien! Pāraun chadcha warrgarweta Ēwandamau ich i jaaumkhīir chogpūi nṃm khūnjā kha khōchkhaba, warag mokoujā bar wai nṃmua khēchpūiamaajemgui ajim. Biek khapan mua pārag jaaueejimgui ajim, āthārr ṃuirau ich chaaindam thumaa ich ich eegar thoor wai juupjemjō pāar thṃa wai chitaag. Mamṃ magtarrijā pāachdēuta būrjā mag khōchkhabajierram. <sup>38</sup> Jāgtarrau nau pārau oomaa abarju. Nau mṃ mṃg chitṃu awia petaawai pāar sīi di pariim ee wouchnaan phēpṃabajēmjōta pāach appai nṃisijugui ajim, khaigpērjūjā chukhu. <sup>39</sup> Magbarm aigmua tag pārau mṃ oobam ajim. Pārau mṃ oojūun, āba ya pāachdēucha deeu mṃ urum oowi, “Ūchata Ēwandam pua pṃch jūr pṃch Chaai maar athee Reikha pūibarm” anṃm aigta deeu mṃ oojugui ajim.

## 24

*Aai i jēuejem di ōrau pogueupūiju Jesuu jaautarr  
(Mr 13:1-2; Lc 21:5-6)*

<sup>1</sup> Jesuu Aai i jēuejem deg mag ōrag nem jaau sīi awia ōbērbaadeeu mag chi Aai i jēuejem di ig iyūn nṃmuata marau irig jaau naajim, di pōoma sīi joothṃthṃnd ēu dṃnṃm. <sup>2</sup> Magbaawai ichdēu marag magjim:

—Pārau jāg di wajapha ēu dṃnṃm oo naabá. Jāg thṃnṃm chan mok pōr ābjā ābam ūr ich jāg ajapha joothṃthṃnd sīerrabam. Jāg thṃnṃm sīi thumaa ōrau pogueupūijuuta jāg dṃnṃmguī ajim.

Ēwandamau maach i agkhaim<sup>uu</sup> paawai nem oomaju jaautarr  
(Mr 13:3-23; Lc 21:7-24; 17:22-24,37)

<sup>3</sup> Mag Aai i jëeujem degmua öbërwi ërëubaadeu jürr Olivo durrsiig wëtjim. Maimua barwi maar na jubbaimaawai maach chi khapeenjã dãi i bigaau ohood aimajim. Maimuata marau irig jëeu naajim:

—Jãagwaichata mag puchdëu jaau simjõ mag Aai i jëeujem di pogueupäijuma? Maimua mag p<sup>u</sup> deeu bëëju an<sup>um</sup>jã, ðkhan gaaimuata mag p<sup>u</sup> deeu bëëju dakpapakhamjã marau khap ajuma? anaajim.

<sup>4</sup> Magbaawai jaubaadëmua ichdëu marag, —Khïir khaph<sup>u</sup> aajeet keena; oob chikhamnag uð<sup>u</sup>raa pãach khügurpimiet ajim. <sup>5</sup> M<sup>u</sup>g atag paawai ðor pöm sïi chikham khügurm khõchgau amach iekpai m<sup>u</sup> iek gaai th<sup>u</sup>wia, “M<sup>u</sup>ta ag Cristoou Ēwandamau püiju aajerr” a iekha n<sup>u</sup>rrjëe aju. Mag n<sup>u</sup>rrjëem gaaimua ðor pöm khügur aumaju ajim. <sup>6</sup> Juurhi phiid<sup>u</sup>ju theeg jajaaukhamjã pãrau ũrjugui ajim. Mam<sup>u</sup> pãachdëu mag ũurwai oob jãphierrmiet. Ichiita jerrba chadcha ich mag aju. Magjup mam<sup>u</sup> ma chan agtha Ēwandamau pãar i agkha n<sup>u</sup>m khabamgui ajim. <sup>7</sup> Magbaadëmun durr m<sup>u</sup>g wëjõm ee durr chaauram kh<sup>u</sup>un dãi wërb<sup>u</sup>phõo aadëju, amachta jürr chikham khãai ũrpai am khõchgau. Magbaadeewai jãdau theeg aadëm dãi <sup>u</sup>ur theegjã duuimaju, durрпиerr. <sup>8</sup> Pari mam-agkham<sup>u</sup>n maan sïi warrpem Jõoirau ðor dau aug waupi sim<sup>u</sup>ugui ajim.

<sup>9</sup> 'Ya magbaadeewai pãar chi m<sup>u</sup> iek ùkha durrum kh<sup>u</sup>un thethemnaanau p<sup>u</sup>rnaa amachjõm kh<sup>u</sup>unag pãar p<sup>u</sup>r deemaju, pãar dãi amachdëu ampierr amkhïir. Mag p<sup>u</sup>r deebaa pãar gaai mas waunaa pãar thõõjã thõomajugui ajim. Mag n<sup>u</sup>m dãi ichab thumaam kh<sup>u</sup>unau pãar oomappa aju m<sup>u</sup> iek ùkha durrum gaaimua. <sup>10</sup> Mag jaar paawai ðor pöm m<sup>u</sup> iek ùkha th<sup>u</sup>narr amachdëu ùkha narr iek isegwi deeu ewag wëtju, warr amach n<sup>u</sup>rrjõ. Magbaadee wir aig amach eepaijã chikham oomapnaa wir aig chikham thõomaju ajim. <sup>11</sup> Ēwandam iita jaau n<sup>u</sup>m an<sup>u</sup>m kh<sup>u</sup>un khapaana öbërdutkhaju. Pari mag th<sup>u</sup>n<sup>u</sup>m sïi ðor khüguraagpaita mag wën<sup>u</sup>rraju aawai ðor pöm khügurmajujã jaaujim. <sup>12</sup> jAay, mag ed gaaita nem khaigbam põmaata th<sup>u</sup>n<sup>u</sup>isijupa! Ya mag nem khaigbamta ũrpai aadeewai õrau amach khapeen kha khõsi aajerrjã tag khõchkhaba aphõbaadëju. <sup>13</sup> Pari warm kh<sup>u</sup>un mag th<sup>u</sup>n<sup>u</sup>m ee, ũu ichdëu m<sup>u</sup> iek ùkhatarr gaaita ogd<sup>u</sup>ba khëram wounan ũu peerd<sup>u</sup>jugui ajim. <sup>14</sup> Ēwandamau m<sup>u</sup>g durr i agkhaju nawe, durрпиerr thumaam kh<sup>u</sup>unag m<sup>u</sup>g iek wajapham ðor peerd<sup>u</sup> aaujem jaudubju. Mag jaubaawai thumaam kh<sup>u</sup>unau ũrbaawain chadau warre ich Jõoirau m<sup>u</sup>g durr jua khëgkhapüiju a jaaumajim.

<sup>15</sup> Mag ich Jesuu jajawagmamua magjim: 'Khïir eyaa abat, Ēwandam i jaaumie Daniel khararrau phã p<sup>u</sup>arr gaai jaauwai Aai i jëeujem deg ierr ich Ēwandam sïejem aarcha õgkhaba dubwi ãbmua parhooba ichdëu am aig aju jaautarr. Magtarr aawai chi ũr n<sup>u</sup>m kh<sup>u</sup>unau wajapha khaph<sup>u</sup> abat ajim: chadcha Danielau jaautarrjõ woun ãb chi khaigbamta Ēwandam awi ya Aai i jëeujem deg sïeichëm oobaawai <sup>16</sup> m<sup>u</sup>g chi Judea durr n<sup>u</sup>m kh<sup>u</sup>un warag pab<sup>u</sup> ee durr dapag ee d<sup>u</sup>rbat ajim. <sup>17</sup> Maagwai ich dihëu ũr ũgthaa khãijã sim khai, oob ich nem awaan awi ierrag mam. <sup>18</sup> Wa magba di chaaur ich phidag ee khãijã sim khai, oob tag degag mam, ich khajüajõm khãijã awaan awi. <sup>19</sup> Mam<sup>u</sup> jë, apdurr mag jaar <sup>u</sup>nin jõor khithëem kh<sup>u</sup>un maimua ar sïi chaain daumeraa wai khithëem kh<sup>u</sup>un!

<sup>20</sup> Edau khörgkham ee wa jua üi nam ed khäijä päach mag dau aphuu dur wënerram ugua, Ëwandamagta jëeu durruu abatgui ajim. <sup>21</sup> Mag jaar mag wajapha ðor dau aug waujujô chan mug durr ompaatarr aigmua ewagjä mag ooba, ni mag dichtarr khurjä agjô chan dau aug waubajugui ajim. <sup>22</sup> Mag Ëwandamau ðor dau aug waubaadëm idëu ich mag sükhiin, ðor äbjä peerdubaju. Mamu ichdëu jur auwia ich iek ükha durrum khüun ichdëu khösi phë wai sim gaaimea, irua ich mag wai sïi abajugui ajim.

<sup>23</sup> Mamagkham ee äbmua khäijä päachig, “Oobat, chamuuta warrgarwe Ëwandamau püiju aajerrauwai”, wa magbam khai, “Päadë oobat, ar sï; jäata aruwai” aawai oob ükhamiet. <sup>24</sup> Mua mag chirumun, amach iipaita amta Ëwandamau püjim anum khüun däi Ëwandam i jaaumien anum khüun khapan sïi sëukha chikham khügur wënerraju aawaita mag chirumgui ajim, khap amkhïir. Makhüunaun chadcha Ëwandamauta amach püijim amkhïir, ag na ðrau ooba aajempa ðor dauderraa wau wënerraju. Mag nem wau wënerramua ich Ëwandamaucha jur auwi ich iek ükhapi autarr khüunpa khügur êkhaju ajim. <sup>25</sup> Chadcha magju aawai ag nawe khap amkhïir ya mua pärag jaau chirumgui ajim. <sup>26</sup> Ya mag khaphu naawai äbmua khäijä päachig, “Ëor maba aajem aarta sim” a jaauwai oob aar oon wëtmiet ajim. Wa magbam khai, “Maig simta ich oopiba sim” a jajaaukhawiajä oob ükhamiet ajim. <sup>27</sup> Much chi Emkhooi Iewaa bëewain, thumaam khüunauta mu oojugui ajim, ich jäg edau öbeerjem garmua ed burjemug sïi pagthum dau phur jëer athaawai edjä thum arar atham oojemjô. Magua ðrau mag päachig ya barbaichëm a jaauwaijä oob ükhamiet ajim. <sup>28</sup> Päräu khaphu nam, nemmi sim aig äkôs ich khïrau jupcheejem. Ich agjôta abajup ajim ichab muajä much iek ükha nam khüun däi; am phë arraag much bëem ed am aigta dau daau urum thumaam khüunau mu oojugui a jaaumajim ich Jesuu.

*Jäga Emkhooi Iewaa deeu bëeju aajë*

(Mr 13:24-37; Lc 21:25-33; 17:26-30,34-36)

<sup>29</sup> Mag jajawagmamua ichab, 'Mag ich Ëwandamau wajap ðor dau aug waupiwi ya tag magba aadëm ee, mug äsdawam edau khïjugui ajim. Magbaawai edau chi edaramjä araraa wuu jëerba warag khïbaadëm däi phïdagjä edjä eemua sïi khüijugui ajim. Magbaawai edjä ee nem sïsidamjä sïi parhooba amach nunuid arr chaaurta aaidu jörrjëe thunaisijugui ajim. <sup>30</sup> Magbaadëm eeta edjä eejä much chi Emkhooi Iewaa urum dauchach dawaa oopijugui ajim. Mag oowi durrierram khüun jãphierr nam iekhau icharaucha bëe namuata much chi Emkhooi Iewaa nem jua theeg thumaam khüun Pörkha urum oojurau. <sup>31</sup> Mag urumua much chognaanag nem jëbag churo iekjô trompeta sirpijugui ajim, mag sirbarmua muchdëu jur auwia much iek ükhatarr khüun thumaa durrierram khüun äbam aig biirdu awaag.

<sup>32</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, 'Khap amkhïir pärag jaaukhingui ajim: Päräu khaphu nam, maig Israel durr igo bü jäga aajë. Ya jäata khër khukhuur aadëmun thumaam khüunau ya chadcha döchumie burru dakpapakham aajem. <sup>33</sup> Ich agjôta ajugui ajim ichab much chi Emkhooi Iewaa bëeju gaai paawaijä. Cha muchdëu jaau chirum thum ich ag ee öbëbergmam päach daúa oobaawai khaphu abat, ya much chi Emkhooi Iewaa aajë deeu bëeimun chirumgui ajim. <sup>34</sup> Mua pärag mag Aai i jëeujem di ðrau pogueupüiju a chirumun, cha ðor thunam khüun khëchju nawe cha

mæchdëu jaau chirumjõ thumaa chadcha ajugui a jaaujim. <sup>35</sup> Edaujãjã mæg jëb dui thum chukhu aadëju, mamæ cha mua pârag jaau chirum chan sëukhaawai khabam. Jãan thumaa ich ag ee öbërrjugui ajim. <sup>36</sup> Mamæ mag mæ bëeju ed chan ni äbmuaajã khaugbam. Hgthar Êwandam chognaanaujã khaugba, ni mæchdëujã khaugba, äba ich mæ Ayaupaita mag mæ bëeju orajã khaphæ simgdui ajim, ich Jesuu.

<sup>37</sup> Jöoingar Noé khararr jaar döädau ðor öpäaiwai thunaajerrjõ thunaaju ïchab mæg atag mæch chi Emkhooi Iewaa bëe num jaarjã. <sup>38</sup> Jöoi Noé sim jaar mag döäd põm bëeju nawe, agtha ðor phiestajã waunaa, thachjã khönaa, döjã dönaa, sïi jua pær khodthunaajim, bëurrjã amach öjujã khïirjuba. <sup>39</sup> Mamæ am mag onee bëurrjã amach chig ajujã khïirjuba num ee, döäd põm bëewi, jëb ierrpawi, thumaa ödubjierram. Mæch chi Emkhooi Iewaa bëe num jaarjã ich agjõta ajugui ajim. Amau bëurrjã amach chigaju khïirjuba num ee, dëgölp mææn danææuchëju a jaaujim. <sup>40</sup> Mag mæ pierrum däicha emkhooi numí pabü ee amach phidag ee naaju: mag numí num eem äb mua arrwi äb werpæajugui ajim. <sup>41</sup> Hæinjã ïchab numí äbam molin gaai ba naaju: mamæ mua äbpai mæch dui arrwi äbakhai werpæajugui ajim.

<sup>42</sup> Pãrau mæ pãach Pörkha barchëju ed bëurrjã khaugba naawai pãachjã agjõ thæbagkham uguata muan pâragan, wajapha khïir khaug nûisit a chirumgui ajim. <sup>43</sup> Pãrau khaphæ num, äbmua khâijã ich di aig nem jïgmienau nem jïgkhaan bëeju ora khaphæ akhiin, khâijã khâiba ich mag dau phug ëeju ædæær ich nem jïgkhapiba. <sup>44</sup> Magua muan pâragjã ich agjõta, ajapha khïir khaug nûisit a chirum. Pãrau äbmuaajã mæ bëeju ora khaugba num. Pãrau mæ da bëebajupii num ee, mæch chi Emkhooi Iewaan dëgölp danææuchëjugui ajim marag ichdëucha jaaumamua.

*Chi chogau ichig nem jaau pæarr thum wautarr  
(Lc 12:41-48)*

<sup>45</sup> Mag jajawagmamua ïchab ich Jesuupai deeu ich bëe num ora jãga naaju aai num khap amkhïir awi magjim: 'Khanim nemjõ patrõn äb simua ich chaaug maagpaawai ich chog äb simæg warm khææn pörkhapinaa ich magugpai ich nem thumaa jaau pæabajëm. <sup>46</sup> Maimua mawia mam sïi awia deeu bëewi ichdëu jaau pæarrjõ phidkha sim oobaicheewai, ïmag jöoi ich chog dui onee sim dui chi chogjã onee abaju khai? ajim. <sup>47</sup> Mag ajapha phidkha sim oobaicheewai jöoirau warag ich nem thum magugta thæsïepüijugui ajim, ich dënjõ khap amkhïir. <sup>48</sup> Mamæ magba, mag ichig nem jaautarrjã ich ödegpai "Mæ patrõn chan da bëebam" awi <sup>49</sup> nem khaibag ich khapeen jürr ich jua eegpaim dui ichdëu ampierr anaa, nagjã ichdëu döm aig dönaa, thachjã ichdëu khöm aig khömæn, <sup>50-51</sup> chi dikhu bëurrjã irua naba sim ee pierrwai, mamagkham oobaichee, jürr ichdëu warm khææn dui aajerr khâijã i gaai athuucha wænaa, phidag eemuaajã barpüinaa, chi khaigbacharam khææn dui äba sïujugui ajim. Magbaawai gaai machgau icharaucha bëemamua i agãa agãa abarjugui ajim. Magnaa maachigta, Maguata pâraujã mæ deeu bëeju khaphæ naawai mag ichig nem jaau pæarr thum wau sïerrjõtaaju aai numgui ajim, pãach khapeen dui, ich Jöoirau khõsimjõ.

## 25

*Daupeen diez narr ag nem ïgkhaa*

<sup>1</sup> Mag Ēwandamau mug durr i agkham ed ichdëu auju wa auba khâijã isegju khunnan, biek âb daupen diez narr khun ðor jua pur nam phiesta ee wëtaag chi jua purju emkhooi nã narr khunjöta namgui ajim ich Jesuupai. Makhun daupenau mugta ajim aajem: Amachdëu ya chi jaai paju urum a ũrbaawai agdaujö amach lámpara panhapha i khïrphëe wëtju aadëjim aajem. <sup>2</sup> Mamã mag khïrju narrta cincopaita khïrjug khaphã naajim aajem, maimua agjö cinco sïi khïrjug chukhumjöta sïsid ajim anaabá. <sup>3</sup> Mag khïrjug chukhumjö narr khunaujã amachpierr amach lámpara arrjierram aajem. Mamã mag arrtarrta chi aceite öbaadeewai deeu ag ee choo awaag awi khïet chi aceite pu arrbajierram aajem. <sup>4</sup> Pari chi khïrjug khaphã narr khunau chadau amach lámpara panhapha wëtum düi ïchab khïet amach pipied deeu boteedeg aceite pukha arrjierram aajem, öbaadeewai deeu ag ee choo awaag awia. <sup>5</sup> Mamã mag chi emkhooi da bëeba aawai, nã nã awi daphögkhabaadee khãidtkha phöbaadëjim aajem. <sup>6</sup> Mag am khãidtkha thunam eeta, ya edacha pama-mua, “Ya pârau nã narr wounan urum; phiidtkhabathü i khïrphëe oon maag” ajim anam äbmua. <sup>7</sup> Magbaawita phiidtkhawi apura amach lámpara khïr khaug nãrrjëe aadëjim anaabá. <sup>8</sup> Magbaawai mag cinco khïrjug chukhumjö narr khunau üu amach khãi khïrjugdam paraa narr khunag, “Keena, pâach aceitedam eem marag buchkhun choo deebat, ya maar lámpara thöogpam” ajierram anam. <sup>9</sup> Pari magbaawai chi khïrjug paraa narr khunau amag, “Marau pârag deebamgui” ajierram anam. “Marau pârag deekhiin, pöm deeba aawai, pâarjã waaurwi maachjã waaurju. Mag khãi chi peerjem di aar mawí pâach athee përr athamit” ajierram anam amag. <sup>10</sup> Amachig magbaawai amach athee aceite përr awaan ërëubaadëmich, amau nã narr emkhooi barchëjim aajem. Mag barchëwi oocheewai ich düi dubaag üu khïr khaug narr khunau üu ich düi wai dubjim aajem, ich jua purju aar. Mag phë wai dubwi chi puertdijã phãar sïujim aajem. <sup>11</sup> Maimua ag khur nã awiata mag cinco amach lámpara athee aceite jëraan wëttarr khun bëewi, “Señor, Señor, maar weeu athá, ya maar bëejimgui” ajierram anam. <sup>12</sup> Pari magbaawai chi emkhoirau, “Mua pâar khaugba chitam. Mua dubpibamgui” ajim anam.

<sup>13</sup> Mag nem ïgkhaadam jaaui deeu marag magjim: ‘Pãarjã daupen khïrjug chukhu narr khunjö daaugajãr thubagkhamapha nam khai, daukhananaa khïr khaug nãisit. Pãrau mûch chi Emkhooi Iewaa bëeju edjã khaugba, ni chi orajã khaugba nam. Mun dëgölpã barchëjugui a jaaumajim marag.

*Äbmua ich chognaanag phidkhamkhïr phatkhon dee puatarr  
(Lc 19:11-27)*

<sup>14</sup> Mag jaaumamua deeu ich Jesuupai magjim: ‘Mûchta mug durr gaai chi Pörkha pierrum ed mûch athee wajapha phidkhaajerr khunag amachpierr nem wajapham jigjuun, äbmua ich piyonnaan düi arrjöta ajugui ajim. Mag ich piyonnaan düi mugta ajim aajem: Mag wounau deeu durr maagpamua ich piyonnaan äbam aig thürkhanaa ich phatkhou nau phidkhamkhïr amag jaau puajim aajem. <sup>15</sup> Äbakhãig phatkhon cinco mil deewi, äbakhãig dos mil maimua äbakhãig mil deejim aajem, ichdëu oowai üu amachdëu phidkhamajupierr. Mag amachpierr phatkhon jigpüwi petajim aajem. <sup>16</sup> Mag i petawai chi piyón mag cinco mil autarrau ag phatkhou nau phidkhabaadëwi ag ürr deeu cinco mil gan



aujim aajem. <sup>17</sup> Maimua ābakhai dos mil autarraujā agjö agua phidkhawi deeu ag ūr dos mil gan aujim aajem. <sup>18</sup> Mamua ābakhai milpai autarraun mawia, jēbdi khōrnaa warag ag ee bēp sīujim anaabá.

<sup>19</sup> 'Maimua ag khur nua awia deeu bēejim aajem, chi phatkhon pap. Mag bēewi mag ich maagpamua phatkhon jigtarr autarr khuan deeu thūrkhuipūijim aajem, kharrchata agdaujō ganmajī a khap aag. <sup>20</sup> Nacha chi cinco mil autarr bēejim aajem. Mag bēewi ag ūr ichdēu cinco mil gan autarr chi papag deechēwia irig, “Señor, pua mūrüg cinco mil werpuarrau ag ūr mua agjö cinco mil gan aujim; cha khērām pu phatkhon” ajim anam. <sup>21</sup> Magbaawai chi patrón jōoirau irig, “Ū khērāngui” ajim anam. “Pu chadcha piyón wajaphamuu; pua mua jaautarr thum agjö abarm. Mūg phatkhon pōm khaba deetarrau pua jāgbarpí, jāgtarr jūr mua pūrüg warag ūr deekhingui” ajim anam. Magnaa irig, “Ierrag dubwia mū dūi onee abá” ajim aajem. <sup>22</sup> Mag khur dos mil autarr bēewi magujā agjö, “Señor, pua mūrüg dos mil deetarr ūr muajā agjö dos mil gan aujim; cha khērām pu phatkhon” aichējim anam. <sup>23</sup> Magbaawai chi patronau magugjā, “Pujā chadcha piyón wajaphamuu; pua mua jaautarr thum agjö abarmgui” ajim anam irig. “Phatkhone pōm khaba deetarrau pua ūu jāgbarm khai, ag jūr mua pūrüg warag ūr deejugui” ajim anam. “Jāgbarpí pujā ichab ierrag dubwi mū dūi onee abá” ajim aajem magugjā agjö.

<sup>24</sup> 'Maimua milpai autarrjā bēejim aajem. Pari magua chan warm khuan dēnjō phidkhawi gan auba arr aawai sīi warag, “Señor, mua pu khaphu chitūngui ajim anam, pu ōor dūi atcha sierrām. Mua pu phatkhoneau phidkhawi gantarr akhiin, pua sīi chi ūrām mū jua eem khecheu aukhamgui” ajim anam, “pu dēn sīi chikham jua phithur atarrta puch dēnjō aajeewai. <sup>25</sup> Mūchdēu mag khaphu chitaawai, pu phatkhoneau mū phidkhaba, warag mua jēb eeta bēp sīujim. Magtarr aawai cha simgui” ajim anam, “pu phatkhon puchdēu werpuatarrpierr.” <sup>26</sup> Magbaawai chi patronau irig, “Puan puchta khaibagnaa khusēug sierrāngui” ajim anam. “Pua mū ōor dūi mag chitūm khaphu simta, <sup>27</sup> jāgwī mū phatkhon warag banco ee deen mabajī” ajim anam jūr irig, “mūg mūch barbaicheewai ūrupai bāau sim oochēmkhīr?” <sup>28</sup> Magnaa aig narr khuanag warag mag mil wai sierr i jua eem khecheunaa jūr diez mil wai sierragta deepi jaaujim aajem.

<sup>29</sup> Mag nem īgkhaa jaau ōwia ich Jesuu magjim: 'Ich agjōta sēbahab ichab Ēwandam athee nem wau nūmjā. Ar Ēwandam athee nem wawaag nem par daúa ooba aajem khuan dūin irua ich garmujā ajaphaaju, amau chokhōgba i athee nem wau naawai. Mamua mag nem waumapha nūm khuan dūi chan magba, ichdēu amag nem deetarrjā warag am jua eem khecheu aumaju. <sup>30</sup> Magnaa, Mag chi patronau chi khusēumie dūi arrjō, amach khīrcha am serbiibag phēnaa khīchag ee barkhuipi jaaujugui ajim, mamta am gaai wajaug bēemkhīr.

Mag irua khīchag a sierran khīmie durr igwiata mag sīejim.

*Jāgaaju khai ōor dūi Ēwandam Iewaau ich bēem ed*

<sup>31</sup> 'Mūch chi Emkhooi Iewaata ūgtharmua mūch chognaan angelnaanau phūrr thuur bēem edan, mūchta chi Rey aawai mūch khu juupjem wajappa sim gaaita jupchējugui ajim, ōor dūi mūchdēu khap nem wawaag. <sup>32</sup> Magbaawai ōor durrrpierram khūanta thum mūch

chognaanag m̄uch aig ph̄e au b̄eepiju. Mag thum āba biirdubaicheewaita oveja th̄uajem pastorrau chi ovejanaandam amach ag apha kh̄iet paanaa ch̄ibj̄ā agj̄o amach ag apha kh̄iet paajemj̄o ajugui ajim, ōor d̄ui.

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ich Jesuu i iek mag ed ich d̄enkha n̄um kh̄uanta ich juachaar gar th̄urkh̄uinaa j̄urr khaigbam kh̄uanta kh̄iet ich juaw̄e gar th̄urkh̄uimaju aajem. <sup>34</sup> Magnaa mag ich juachaar gar n̄um kh̄uunag ichta Rey aawai ichd̄euta amag, “P̄aar, m̄u Ayau ūu abarm kh̄uun, ierrag dubbat m̄u d̄ui jooba w̄en̄urraag” aju anaabá. “M̄ug durr ompaa n̄awe m̄uch Aai d̄uimua p̄arag nem deēju atarr ĩsta chadcha m̄u Ayau p̄āachigcha deegpangui” aju an̄um, “p̄āachd̄eu m̄u d̄ui ūu atarr j̄urr.” <sup>35</sup> Magnaa amag, “P̄ārauta m̄u j̄āsōo j̄ēdu kh̄itaawaij̄ā ūu m̄urug thachdam deejieramgui” aju anaabá; “ōbichaaga th̄unaawaij̄ā ūu m̄urug dōdam dōpijieram; m̄uch maba aajem kh̄uun ee chitaawaij̄ā p̄ārauta p̄āach aig j̄eramkh̄iir ūu m̄urug didam jaauierramgui” aju an̄um; <sup>36</sup> “khaj̄ūadam chukkhu chiraawaij̄ā p̄ārauta ūu m̄urug deekh̄erjieram; m̄u mor mas chiraawaij̄ā p̄ārauta ūu m̄u oothurjieram; cárcel deg preso chiraawaij̄ā agj̄o p̄ārauta ūu m̄u oothurjieramgui” aju anaabá ich Jesuucha, am kh̄iir j̄āsenkha iekhamamua. <sup>37</sup> Mag amachig magbaawai mag i juachaar gar n̄um kh̄uunau j̄urr irig “Señor, ¿j̄āagwai mag p̄u j̄āsōo kh̄it̄am marau p̄u j̄āogj̄i?” a j̄ēuju anaabá, amachd̄eu i kh̄iircha ooba aajerr aawai. “¿j̄āagwai mag p̄u ōbissi kh̄it̄am oobaawaij̄ā marau p̄urug dōdam dōpij̄i?” <sup>38</sup> P̄u iek mag maach aig j̄eramkh̄iir marau p̄urug maach dij̄ā jaaunaa khaj̄ūadamj̄ā chukkhu aawai deejeejim an̄um, ¿ma j̄āagwai aj̄ima?” aju an̄um. <sup>39</sup> “P̄u iek mag p̄u mor mas s̄iewaj̄ā marau oothurwi, cárcel deg preso s̄iewaj̄ā agj̄o marau p̄u oothurjim an̄um, ¿ma j̄āagwai aj̄i, marau p̄u ooba aajerrta?” aju anaabá, j̄urr irig amach garmua. <sup>40</sup> Magbaawai deeu ich Jesuu amag, “P̄ārau chadcha m̄uchcha chan oobajieram, pari p̄ārau j̄āg dau aph̄u kh̄ith̄ēe arr kh̄uandam dau aug khaugwi am d̄ui j̄āgtarr aig, m̄uchchata dau aug khaug n̄umj̄o naabajieb” aju aajem amag.

<sup>41</sup> Warm kh̄uunag mag iekhaw̄i ichd̄eupai j̄urr mag chi khaigbam kh̄uun ich juaw̄e gar n̄um kh̄uunag, “J̄ōpai m̄u aigmua chawag ēr̄ēubaad̄ēt” aju an̄um. “P̄aar m̄u Ayau chi maldisiem kh̄uun aawai p̄aad̄eu kh̄imie durr mepeer ich chognaan d̄ui s̄iemkh̄iir wautarr aarta ēr̄ēubaad̄ēt” aju an̄um, “ōtd̄au uu w̄ējōm th̄ōoj̄ā khaugba ich mag s̄ierrum ee naaimaag.” <sup>42</sup> Mag iekhamamua ĩchab amag amach kh̄iircha, “P̄ārau chan m̄u j̄āsōo j̄ēdu kh̄itaawaij̄ā m̄urug thachdam kh̄ōpibajieram; ōbichag kh̄it̄amj̄ā maachig, ‘Cha kh̄ēr̄um dōdam dōju khai’ abajieram” aju an̄um amag. <sup>43</sup> “Ōor m̄uch khaugbam kh̄uun eemj̄o ph̄urdu chitaawaij̄ā p̄ārau m̄urug didam deebajieram, p̄āach aig j̄ēermkh̄iir. Khaj̄ūadam chukkhu daaupamaa aawaij̄ā put s̄ōrdamj̄ā deeba; mor massi chiraawaij̄ā m̄u oon w̄ētb̄a; ni cárcel deg chiraawaij̄ā m̄u oon w̄ētbajieramgui” aju an̄um amag amach kh̄iircha. <sup>44</sup> Pari amachig magbaawai j̄urr amau irig, “Señor, ¿j̄āagwai mag p̄u j̄āsōo ōbissinaa p̄uch maba aajem eeta j̄eerju dij̄ā chukkhu kh̄it̄am marau b̄ūrj̄ā p̄u asekasaj̄i?” aju an̄um. “¿j̄āagwai mag p̄u khaj̄ūadamj̄ā chukkhu daaupamam marau p̄u ooj̄i? ¿Jam mag p̄u mor massi marau ooj̄i, wa cárcel deg sim kh̄āij̄ā marau p̄u oon w̄ētbaj̄i?” aju anaabá, amachd̄eu magbajim amkh̄iir. <sup>45</sup> Pari ichig magbaawai, makh̄uunagj̄ā irua magju an̄um: “Chadcha mukh̄uun wounaan dau aph̄u w̄en̄urraawai p̄ārau b̄ūrj̄ā am dau aug khaugba arran, jāan m̄uchchata p̄ārau dau aug khaugba n̄um khabajieb, am m̄uchd̄eu p̄ūwiata j̄āg w̄en̄urrarr aawai” aju

anum İchab amachigcha.

<sup>46</sup> Maimua ya äbmiecha iekha oogpamua maar dakhıir, 'Muata mag iekhabarm khunan khımie durrrta wëtjugui ajim, mamta ich mag dau aphaa wënarraag. Mama öor wäjäaun mag müch juachaar gar atham khunan, müch düita ich mag iü nıisijugui ajim, ich mag wënarraag.

## 26

*Jesús për awaag ibëptarr*

*(Mr 14:1-2; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)*

<sup>1</sup> Jesuu mag müg atag deeu ich bëeju khap amkhıir mag jaau dichtarr khur, maach ich düi ogdüba wënarraajerr khunagta deeu magjim ich igwi:

<sup>2</sup> —Pärau khaphu numgui ajim, müigmua khāai numı num ee phiesta Pascua burrrju. Müg phiesta eeta örau müch chi Emkhooi İewaa për deejugui ajim, pakuls gaai meerphë thöomkhıir.

<sup>3</sup> Ya mag phiesta burrrju khāai numpai waaur num ee, phadnaan chi pörkha num khun jöoin chi thierrnaan düi äba biirdüjierram aajem, phadnaan thumaam khun pör Caifás di aig. <sup>4</sup> Mag äba biirdutarran, Jesús imeraa për auwi thööpüyaag äba ibëpaag ajim anum. <sup>5</sup> Mama mag i thööpüyaag ëkha numta amachdüpai deeu, —Öor pöm müg thunum meeukhapimaaugau, müg phiesta ee chan i chig aba, phiesta dichtarr khurta thööpüijugui ajierram anum.

*Uıirau Jesús pör ee jügdeeu chootarr*

*(Mr 14:3-9; Jn 12:1-8)*

<sup>6</sup> Mag num ee Jesús woundam Simón anum di aig sïejim, Betania phöbör ee. Ich mag Simón anampai ibuur wauwi "phïe paraa khı-tarr" a thüurjeejim. <sup>7</sup> Mag di aig mes gaai i thach khö oo simta, üi äb jügdee didam durrrkhudau alabastro anum den boteedidam wau khıtum düi dubchëjim. Mag jügdee nem parhëpaaga sierrum. Mag waibëwi Jesús pör ee sïi choopüichëjim. <sup>8</sup> Mag i pör ee choobapüim oobaawai maach chi Jesús düi wënarrrar khun ee äaur khun mü khapeen meeukha phöbaadëwi, —İKhantheeta jäg jügdee parhëpagkham sïi är choobapüima? ajierram, <sup>9</sup> nem parhëpag përpüiwi ag phatkhou nau dau aphaam khundamag üu nemdam au deeu äb sierrtä.

<sup>10</sup> Mama am mag iekha num ich Jesuu ür sierr aawai, —İKhantheeta pärau chikham khıir naaupi numa? İrua üuta jügdeeu mü pör khooi sïebah ajim amag. <sup>11</sup> Müig eegar dau aphaa khithëem khunan pärau ich jäg päach düi oo wai wënarraju, mama mü chan tag päar khıir chıtabangui ajim. <sup>12</sup> Müg uıirau jügdeeu müg mü khoobarmun maach jöoin i aawai maach meeunau aajemjö mü aukherju edam athee ag nawe ya mü kha phuur sim khabahab ajim. <sup>13</sup> Cha mü iekha chirum iekhou müg atag pawiajä durrrpierr Èwandamau öor peerdüajem iek jaau wënarrum düi İchab müg uıirau mü düi mügbarmjä jaub khaba jaaujugui ajim. Mag, ooba arr khunaujä İchab i iigjeeju a jaaujim ich Jesuu.

*Judaau Jesús përtarr*

*(Mr 14:10-11; Lc 22:3-6)*

<sup>14</sup> Maach i khapeen i düi doce ogdüba wënarraajerr khun ee äb Judas İscariote a thür sierrau phadnaan chi pörnaan aar mawia <sup>15</sup> amag, —Mua

pāachig Jesús p̄r deebaawai, ¿pārau kharr m̄r̄ug phag n̄? aimajim aajem.

Magbaawai amachd̄eu, —Marau p̄r̄ug treinta piezas deejugui ajim anaabá.

Magbaawai chadcha ich maḡum gaai i ēugar i p̄r̄p̄ijim anaabá.  
 16 Magtarr aigmua Judaan s̄i āba phadnaan chi p̄rnaanag Jesús p̄r̄ deeuuta ēkha n̄rraajeejim.

*Āmiecha Jesús ich khapeen d̄ai thach khōtarr*

*(Mr 14:12-25; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)*

17 Maach j̄oin i aawai pan levadura chukhu wauwia khojem ag seman ee ya warrpem khāai āb āspa ēbaad̄em ed maach ich d̄ai w̄n̄rraajem kh̄n̄nauta marau ich Jesuug, —¿Jamta nemkhoo jaram ovejadam thōnaa khō n̄? a j̄eu naajim, khap aag.

18 Mag ichig j̄eubaawai ichd̄eu marag, —Jerusalén woun āb sim aar ēr̄ebaad̄ēt ajim. Maimua maḡug mua jaaup̄i chir̄am abat: “Ya m̄uch thōju gayaa pamaawai, p̄ di aigta nemkhoo jaram ovejadam wauwi p̄ar d̄ai āba khōm khōsi chir̄am” abat ajim chi w̄t̄ju kh̄n̄nag.

19 Magbaawai chadcha ichd̄eu jaautarrjō, maar khapeenau w̄twi, ichd̄eu jaaup̄itarrjō jaauwimawi, i na mag nemkhoo jaram ovejadam wauwimajierram.

20 Maimua ich ēudee ōkharta b̄ewi, ya kh̄su aad̄em ee maach doce i d̄ai w̄n̄rraajerr kh̄n̄n thum āba i d̄ai thach khō naajim. 21 Mag āba khō n̄muata ichd̄eu marag maḡjim:

—Cha m̄ iekha chir̄am iekhau m̄ig maach āba n̄m kh̄n̄n ee ābmua wir aig m̄ oomapham kh̄n̄nag m̄ p̄r̄ deeu ajim.

22 Mag ūrbaawai, chadcha maar ōkh̄irjuu aphōbaad̄ejim. Mag n̄m iekhau j̄ūrram kh̄n̄nau irig, “Señor, ĩsin mua kh̄ij̄ā agam” aajeejim.

23 Mag j̄ūrram kh̄n̄nau ichig j̄ej̄eu khaawai maḡjim:

—Chi mag wir aig m̄ khai bag waujuun nau m̄ d̄ai ābam th̄p̄ ee pan s̄i khōbarm̄ugui ajim.

24 Magnaa ichd̄eu, —Oo n̄m dau eyaa Emkhooi Iewaa chadcha Ēwandam iek phā s̄isid̄um gaai jaau simjō wajappa dau aug wawaag-paama ajim. Pari apkh̄it̄u m̄ mag aph̄u amkh̄ir wir aig m̄ p̄tarr woun. J̄aḡum wounaan thaababa arr akhiin ūucha akhamgui ajim.

25 Magbaawai Judaau ichd̄eu khabajim amkh̄ir, —Maestro, ĩsin mua kh̄ij̄ā agam ajim.

Magbaa Jesuu irig, —Chadcha p̄chd̄eu khabá pua khaph̄u jaaubap̄im; p̄chd̄eu khabahab ajim.

26 Mag iȳu thach khō n̄mua Jesuu pandam jua ee auna, Ēwandamag ag paar ūu ajim anaa khōreunaa marag ūap̄ijim. Magnaa, —Khōbat, m̄ m̄ morou ajim, chi pan igwi.

27 Maimua j̄ūrr vino jarrdam auwi, ag paarjā agjō Ēwandamag ūu ajim anaa deeu marag ūap̄ijim. Magnaa, —Dōbat, m̄n̄ m̄ bagau; ich j̄aḡ ābam jarr eepai dōpetat ajim. 28 M̄ug jarr eem vinodam dōbarmta warrgarwe Ēwandamau ōr d̄ai iek deeu aajerrau. Mam̄ m̄ug iekhan iek iuriugui ajim. M̄ bag m̄ug vinojō kh̄it̄um ārbarmuata Ēwandamau ōr kh̄i bag thum chugpaa aujugui ajim. 29 Pari m̄ug dōbarmjō chan tag dōba, āba m̄uchta m̄uch Ayau thumaam kh̄n̄n Pōrkhapibarm edta deeu ūwaa p̄ar d̄ai dōjugui ajim. Pari mag ed maach oobarm chan ĩsimjōpai khaba,

oneechata aju, nem thunum thum chi iur aju aawai a jaaujim ich Jesuu maachigcha.

*Jesuu jaauwai Pedroou būurjā i khaugbam aju jaautarr*

*(Mr 14:26-31; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)*

<sup>30</sup> Mag maach ich dūi āba wēnurrājerr khūn ich dūi āba mes gaai iyū thach khō aaipawi, meukhaarjā Ēwandam iek Salmos anum gayam auwia, Olivo durrsīg wētjim. <sup>31</sup> Mam panaa Jesuu marag, —Ēwandam iek phā sim gaai, “Mua chi pastor thōobapāaiwai chi ovejanaandam parhooba aaidūju” a simjō, ĩsim edaar pārau mū mūch ap barpuawi thumaa aaidutkhajugui ajim. <sup>32</sup> Mam ūwaai phiidūwia mūch iu chirsiewai pāar na mawia Galilea chiraimajugui a jaaujim.

<sup>33</sup> Magbaawaita Pedroou jūrr irig, —Thumaam khūnau pūch ap barpuawiajā mua chan pū barpuabamgui ajim.

<sup>34</sup> Magbaa Jesuu jūrr, —Pedro, cha mū iekha chirum iekhau nau āthārr bēju nawe biek thārjup pua ōrag būurjā mū khaugba chitum ajuwai ajim.

<sup>35</sup> Mam Jesuu ichig magbaawai chará warag Pedroou irig, —Pū thōbaimam aar dūi thōimaju awiajā mua chan pū khaugba chitum a iekhabamgui ajim.

Irua magbarm dūi maach chi khapeenaujā thumaam khūnau ich mag iekhajim.

*Nemjirdō Getsemaní anum ee Jesús oraattarr*

*(Mr 14:32-42; Lc 22:39-46)*

<sup>36</sup> Maigmua jūrr nemjirdō Getsemaní anumug maar phē arrjim. Maimua mam barwi, —Mūig nūisit, mū chum ūgthaag jēwaakhemgui ajim.

<sup>37</sup> Maimua thārjupaim khūn dūi petajim. Mag ich dūi phē arrtarr khūn āb Pedro ajim, maimua tagam khūn numi jōoi Zebedeo chaain ajim, Santiago Juan dūi. Mam paaukhabaimaawai am iek ōkhīrjuuga aadēmua gaai machaaga aadējim aajem, chi Jesús. <sup>38</sup> Mag simua amag, —Mūn dēgōlp gaai machgau ōkhīrjuuga aadēm; āba mūch thōjuuta khīrju chirumgui ajim. Pāar mūig nūisit, mam mū dūi daukhana abat. Oob khāimiet ajim anum.

<sup>39</sup> Amag mag jaau puawi ichin am bigaau am warphaapai sēimajim aajem. Magnaa jēkūt thukhōnaa khīb jēb gaai dagau durnaa ūgthaag jēumamua, “Tata, pua khōs akhiin, atcha mū dau apu apibakhamgui” ajim anum. “Deum nem waubarmujā agjō ōor peerdu auju ayaa akhiin, mū gaai machag mūgcha āwatbakham. Pari mūchdēu khōsi chirumjō khaba, pūchdēu khōsimjōta mū dūi abá” a jēumajim aajem.

<sup>40</sup> Mag ich Ayag jēu sī awi am oon bēejim aajem. Maimua oocheewai am khāi nūmta oochējim anaabá. Magbaawai Pedroogta, —Pāar chan oradam ābjāta mū dūi daukhana khaba nūm. <sup>41</sup> Jāg khāi nū aju khāi Ēwandamagta jēu nū abathū ajim anum, dōsātag ūdūrr pāach thū aupim ugua. Mua oowai pārau pāach ōdiwan chadcha jēum khōsi durrumta, pari daphōkgauta pōdbam ajim aajem amag.

<sup>42</sup> Maimua ichin deeu ūwaai mawia jēebaadēmua ich Ayag, “Tata, pua mū mūg dau aug waupibaju ayaa akhiin ū akhamgui” a khitaajeejim anum; “mamū ichiita mū apu aju aai chirum khai, agjō ū sim. Mū dūi pūchdēu am aig abá” a jēumajim aajem.

<sup>43</sup> Mag jēu sī awi deeu am oon bēewajā, mag i khapeen irua phē arrtarr khūn daphōkgau pōdjā dau ēba sī khāidutkha thūnūmta oochējim

anaabá. <sup>44</sup> Mag khāidutkha thunum oobaichee deeu ich sierr aar mawia ich ag iekpai deeu ich Ayag jajawgmajim aajem. Ma biek thārjupam ajim aajem, mag jëeu sim. <sup>45</sup> Maimua ũwaaai oon bëewaijã agtha ich khapeen khāidutkha thunum oobaichee amag, —¿Agtha pãar sīi khāi gaaita nu? ajim anum. Ya pekau pòm sīsidum khunag mʉch chi Emkhooi lewaa pʉr deeu ora pabaichēbahab. <sup>46</sup> Phiidutkhabathū, maimua maach khapeen aar wëttarraugui ajim anum. Mʉ oomapham khunag mʉ pʉr deeu wounan ya dakpa urumgui ajim anum amag.

*Jesús pʉr arrtarr*

*(Mr 14:43-50; Lc 22:49-53; Jn 18:2-11)*

<sup>47</sup> Mag maar aig bëewi agtha ich Jesús maar dūi iyūu dunum ee, ich mag maach i khapeen doce narr eem āb Judas anumta ðor pochag urajim. Mag wëdurum khunau āaur khun espaar jua panhapha bëe thūnaawai tagam khun pa dūijã bëe thūnaajim. Makhun, phadnaanau jōoin chi pōrnaan dūimua pūitarr khun ajim. <sup>48</sup> Mag chadcha ðor pochag bëewi ya chi Judaaui ag nawe, “Nau mua pãach dakhīir khīir ũu athamta pʉr athat” a jaau wai sierr aawai <sup>49</sup> ich dūi wënum khun dakhīraa ichdëu jaautarrjō Jesús dūi āba dunuwimawi irig, —Maestro, ¿jãgpai chirú? anaa i khīir ũu athajim.

<sup>50</sup> Magbaa Jesuu irig, —Pʉch ðor awaan bëetarr jōpai pʉr athaad perá ajim.

Magbaawai tagam khunau dūi aig bëewi Jesús pʉrphōbaadëjim.

<sup>51</sup> Mag i pʉrphōbaadëm oobaawai maar eem khunau ābmua ich espaar sʉrr a jëu athawi chi phadnaan thumaam khun pōr ag chog aig sierr kachta oorhubapūijim.

<sup>52</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Jōpai pʉch espaar ich deg phī sūbá ajim. Pua khaugba sīeb ajim, esparau wërbunaa ðor khëch num khun agjō esparauta khëchmaju. <sup>53</sup> Mua mʉch chig apibaju akhiin, mʉch Ayag jëeubaawai irua mʉ thumakhīir Ēwandam chognaan pōoma milam khun apha doce ejércitos khāijã deepūijugui ajim. <sup>54</sup> Mamʉ mʉch thumakhīir mua jëeubaawai mag ðor pòm deepūikhiinjã, ¿jãga Ēwandam iek phã sīsidum gaai mʉ igwia jaau sim thum ich agjō abarju? ajim Pedroog.

<sup>55</sup> Mag iekhapūiwia jūrr ich pʉr awaan bëetarr khunagta, —¿Pãrau oowain mun sīi ðor nem jigkanaa ðor thōomiejōta chirab ajim jãg pãrau sīi mʉ aig jua ee jiernempan appai bëeg athee? Ag na ed ëepierr pãrag mua Aai i jëeujem deg Ēwandam i jaaujeewai būurjã pãrau mʉ pʉr auba-jierram. <sup>56</sup> Pari pãrau ĩs mʉ dūi munugkhamun, jãan warrgar Ēwandam i jaumienau jaautarr thum ag eyaa öbërmkhīrau ajim.

Ya irua mag iekhabarm ee, ĩchab maach chi khapeenaujã chi Jesús ich appai werpawia parhoob dʉrmiid phōbaadëjim.

*Jesús judionaan Asamblea ee wai narr*

*(Mr 14:53-65; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)*

<sup>57</sup> Mag i pʉr awaan bëetarr khunau warre phadnaan pōr Caifás aarta athaadëjierram, mamta Moiseeu ley phã pʉarr jawaag chi machnaan dūi jōoin chi thethemnaanpa dūi āba biirdu narr aawai. <sup>58</sup> Mag amau i athaadeewai Pedro iek iruata warppaimua oopūpūigmamua mag chi phadnaan pōr aig di ũjãrr dubimajim aajem. Mag dubwi, “Mūigmua ookhim jãga aju khai” awia, Aai i jëeujem di thūajem khun ohoodō num aig dūi jupimajim aajem.

<sup>59</sup> Maagwai phadnaan chi pörnaanau judionaan Asamblea eem khunn däimua chi Jesuu nem wauba arta sëukha i gaai thupüju êkhaajeejim anaabá, magum gaaimua i thōopāig. <sup>60</sup> Mamá par mag jürram khunnau sëukha i gaai nem parhooba thupüju êkha numjá pōdba aajeejim aajem. Mamagkham ee, ōor numí chi sëumien bëewi, <sup>61</sup> —Mug wounau maar dakhîr, iruan mug Aai i jëujem di pogueupüinaa khāi thārjuppaim ee deeu êu dunuuju a iekha s̄ejimgui ajierram anaabá.

<sup>62</sup> Magbaawai chi phadnaan pörōu dununnua Jesuug, —¿Pua am iekha num ūr chirú? ¿Khan jāgwi jāg p̄ iekhamapha s̄i? ¿Pua chadcha mag iekhaj̄i wa iekhabaj̄i? Jaaubá ajim anum irig.

<sup>63</sup> Pari magumjá Jesús būrjā jūu aba, warag kh̄iuu s̄isijim aajem. Mag ich iek ūkhaba abaawai deeu irig chi phadnaan pörōu, —Maach Êwandam ich mag iu sierram iek gaai th̄wi muata p̄rug “Jaubá” a chirum. ¿P̄uta chadcha Êwandam Iewaa ichd̄eucha j̄r auwia p̄iju jaaujerrá? Marag jaubá ajim anum.

<sup>64</sup> Magbaa Jesuu irig, —Pua khabá ag eyaa jaubar̄im ajim anum. M̄ cha iekha chirum iekhaug mug woun Emkhooi Iewaa Êwandam chi jua thierr bigaau i juachaar gar oo sim p̄rau p̄ach dauj̄au oowi edj̄a baug ee urumj̄a oojurau a iekhajim aajem, aig narr khunn dakhîr.

<sup>65</sup> Mag ūrbaawai chi phadnaan pörōu ich khaj̄ūa mor gayamta serr abarm̄n, warre nem p̄m j̄ werp̄üjim anaabá. Magnaa, —Mug wounau iekha sim chan ūu khaba sim. Maach wounan thum āba th̄numta iita mag Êwandam Iewaa anaab. Ya p̄rau p̄ach j̄ḡuucha ūrbarm. <sup>66</sup> ¿Khani maad̄eu tag ūrm ig n̄? ajim anum, ich khapeenag.

Magbaawai mag khapan aig pos th̄narr khunnau, —Í chadcha kulp p̄m siebahab; magua warre thōopüju aaita simgui ajierram anum.

<sup>67</sup> Magnaa i kh̄ir gaaij̄a ichō thunaa i gaai mas waumajim anaabá. Pogkha i kh̄idadcha juaj̄au deenaa <sup>68</sup> irig, —P̄uchta chadcha warrgarwe ich Êwandamaucha j̄r auwia p̄iju aajerr khai, magan jaubá: ¿khāuta p̄ kh̄idadcha dee s̄i? aajeejim anum j̄rram khunnau.

*Pedroou būrjā Jesús khaugba chitum a iekhatarr*  
(Mr 14:66-72; Lc 22:56-62; Jn 18:15-27)

<sup>69</sup> Mag chi thethem khunnau Jesús d̄i mamag khaawai Pedro iek i daaugaj̄r ūj̄arr oo chirajim aajem. Mag i oo chirum aigta, mag degam ūi chi di khunn chog bëewia irig, —P̄uj̄ā īchab jāg Jesús Galileapierr d̄i n̄rraajemugui aich̄ejim anum.

<sup>70</sup> Pari ichig magbaicheewai i iek irua thum aig narr khunn dakhîr, —Mua khaugbam p̄ khan ata iekha sim khai; mua magum wounan khaugba chitum a chirajim anaabá.

<sup>71</sup> Ichig magbaicheewai i iek mag ich chirarr aigmua daaugaj̄arm puertdi aar majim aajem. Mamá mamjá agj̄o deeu m̄irau i oobaawai maguaj̄a ich aig narr khunnag, —J̄ag wounan Jesús Nazaretpierr d̄i n̄rraajemuwai ajim anum irig.

<sup>72</sup> Pari magbaawai magugj̄a ichd̄eu, irua magum Jesús khaugbam a chirajim aajem.

<sup>73</sup> Maimua magtarr khur n̄upai awi i iek maig ich d̄i di ūj̄arr narr khunnauapai deeu irig, —Marau oowai p̄j̄ā chadcha i d̄i w̄n̄rraajerr khunn eem̄u. P̄ iekha sim gaapai merag chukkhu simgui ajierram anaabá.

<sup>74</sup> Magbaawaita irua warag kh̄ir mor chigpai iekhamamua, — Chadcha mura magum wounaanjā khaugab chitumta p̄arau m̄arug mag naaba a chirajim anaabá ich Pedroou.

Mam̄u irua mag iekhabap̄im d̄üicha ãthãrrta kekerekee ahbar. <sup>75</sup> Mag ãthãrr iek ũrbaawaita ich Pedroou jaauwai i kh̄ir eyaa d̄un̄isijim anam, Jesuu ichig “Nau ãthãrr h̄ieju nawe pua biek th̄arjup òrag m̄a khaugba chitum a iekhaju” atarr. Mag kh̄ir ee d̄un̄isim abarm̄an chadau gaai machaaga aad̄emua dawag òb̄erwi warre ò jãsenag aad̄emua b̄ie chir̄uu ajim aajem, ichd̄eu jaauwai.

## 27

*Jesús Pilato aar arrtarr*

(Mr 15:1; Lc 23:1-2; Jn 18:28-32)

<sup>1</sup> Maimua ya ãspabaadeewai phadnaan chi p̄ornaan judionaan tagam kh̄un̄n agj̄o chi thethem kh̄un̄n d̄üi biird̄un̄aa deeu iekhaw̄i warre Jesús th̄oöp̄üju kh̄irju ph̄oobaad̄ejim aajem. <sup>2</sup> Mag amach ap iekhaw̄i, j̄ugadau jua b̄urkhan̄aa, Pilatoota Romaam reiu p̄üiwia gobernadorkha s̄ierr aawai, irigta th̄oöpi jaaumkh̄ir i aar arrjierram.

*Judaau ichd̄eupai ich ò jorrkaa th̄oötarr*

<sup>3</sup> Mag Jesús th̄oöpi jawamkh̄ir Pilato aar jua b̄urn̄aa athaad̄em ũrbaawai chi Judaau deeu ũw̄ai thumaa ewag kh̄irjuw̄ia, chi phadnaan p̄ornaan chi thierrnaan d̄üi n̄um aar maw̄i, mag Jesús paar ichig phatkhon phagtarr thum ũw̄ai amag deeimajim anaabá. <sup>4</sup> Mag deeimaw̄ia magjim anam:

—Jãg woun b̄urjã nem khaigba wautarrjã chukhu kh̄itumta p̄arag p̄ur deetar̄ gaaimua, m̄un̄ chadcha pekau p̄ooma waubarm. Jã chan b̄urjã iekkh̄or chukhu s̄iejimgui ajim anam.

Pari magbaawai amachd̄eu j̄urr irig, —Id̄eu mag simgui ajim anam; maata magan maar gaai mas sieba! Maigjã p̄uchta p̄a mag chirabahab ajierram anam.

<sup>5</sup> Amachd̄eu ichig magbaawai maw̄ia chi phatkhon Aai i j̄eujem deg barpuaw̄i igbaad̄ejim aajem. Mag maw̄i, ichd̄eupai pa gaai ugthaa j̄ugad j̄un̄aa, thoom kh̄eu ich ò gaai j̄un̄aa, baud̄u ich ò jorrkaa th̄oöjim aajem.

<sup>6</sup> Mag barpuabajeewai phadnaan chi p̄ornaanau chi phatkhon ph̄e auwi, —Mug phatkhon òor th̄oöju paarta phagtarr aawai p̄od maad̄eu ofrenda ee aus̄ubamgui ajierram anam.

<sup>7</sup> Maimua ag khur deeu amach ap iekhaw̄ia ag phatkhonau j̄ebta p̄er auju ajierram aajem, durr warpmua òor b̄ee n̄um kh̄un̄n meebaawai ag ee aukh̄eraag. Mag phatkhon Jesús param arrau j̄eb p̄er autarr, Campo del Alfarero a th̄ar s̄iejim. <sup>8</sup> Mag j̄eb gaaita Judaau ich th̄oötarr aawai ïs ewag pawiajã mag j̄eb agtha “bag ãrtarr param phatkhonau j̄eb p̄er autarr” a th̄ar s̄ierrum. <sup>9</sup> Amau mag phatkhonau mag j̄eb p̄er atham aig, ïchab magju nawe Ëwandam i jaaumie Jeremías khararrau iekhatarr eyaa òb̄erjim agj̄o. Irua nawe iekhatarr mug ajim:

“Israelnaanau chi precio jaautarrpierr treinta piezas auwi

<sup>10</sup> ag phatkhonau el Campo del Alfarero p̄er aujierram, maach P̄or Ëwandamau m̄arug jaautarr ipierr” a phã sim. (Zac. 11:12-13)

*Jesús Pilato kh̄irp̄hee wai narr*

(Mr 15:2-5; Lc 23:3-5; Jn 18:33-38)



<sup>11</sup> Mag arrwi chadcha Pilato na wai naaimajim aajem. Magbaa Pilatoou irig, —¿Chadcha pæta judionaan Reí? a jëeujim anam.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabá khaphu jaaubapüimgui ajim anam.

<sup>12</sup> Mamu irua mag iekhabarm úrbaawai phadnaan chi pórnaanau chi thethem khun düimua warag i éugar séukha i khaibag jaauphöbaadëjim anaabá. Mamu ich khîir mamagkhamjä Jesuu büdam äbjä iekhaba, warag khîuu sïejim aajem. <sup>13</sup> Mag am iek ükhaba aawai deeu ich Pilatooupai irig, —Pua chan pæch khîir mag iekha namjä úrbahab, sïi khîuu jumaag ajim anam.

<sup>14</sup> Pari par ich Pilatooucha magtarrjä, ni bü äbjä jüu abajim aajem. Mag ich khîircha iekha namjä sïi khîuu ichig khabamjö sim oowi Pilatoou ich ödegpai, “Mua öor müg ooba chitümgui” ajim anam.

*Amach chi judionaanaupai Jesús thöopi jaautarr  
(Mr 15:6-20; Lc 23:13-25; Jn 13:38-19:16)*

<sup>15</sup> Mag ag nawejä mag phiesta ee paawai örau jaubarm presota chi gobernadorrau sïi ich jäg öbeerpäijeejim. <sup>16</sup> Maagwai preso äb sïi thürphöo sierrum sïejim, Barrabás a thür sim. <sup>17</sup> Mag örau jaubarm presota sïi öbeerpäijerr aawai, Pilatoou ich ödegpain Jesuuta sïi öbeerpäim khösi sierr aawai, mag öor pöm wëjömüg jëeumamua, —¿Chijäata pärau sïi ich jäg pæapüipim khösi nu: Barrabás, wa Jesús ich Éwandamau päiju aajerr anam? a jëeujim aajem amag. <sup>18</sup> Chi Pilatoou khaphu sïejim aajem, amau amachdëu Jesuu nem wau nurrarrjö pöd nem waubam gaaimuata mag i pær dee wai narr.

<sup>19</sup> Magnaa öor dakhîir ich juupjem sie gaai oo sïisijim anam. Mag oo simta i wairau irig, —Jäg wounan öor wajaphamuwai; oob jä chan khaibag waupi jaaum. Edaar mu khâai khörkhaa khaibag khâai khörkha wajim i gaaimua a jaupüijim anaabá.

<sup>20</sup> Mamu mag nam ee, chi phadnaan pórnaanau tagam khun chi thethem khun düimua warag öor wawikha thunuwujim anam, sïi Barrabaata öberpi jaaunaa Jesús thöopi jajaau amkhîir. <sup>21</sup> Ya mag wawikha thunum ee, deeu chi gobernadorrau jëeumamua amag, —Müg numí nam aig, ¿chijäata pärau sïi chigjä aba öbeerpäipim khösi nu? a jëeujim anam.

Magbaawai amachdëu Barrabaata öberpi jajaau aajeejim anaabá.

<sup>22</sup> Magbaa deeu Pilatoou amag, —Magan jäg Jesús mag warrgarwe ich Éwandamau päiju jaaujerrta müg nurrum anam düi ¿mua jägajuma? ajim anam.

Magbaawai thumaam khunau ihäba, “Pa gaaita meerpbapüi” aajeejim anaabá.

<sup>23</sup> Magbaa, —¿Pari khan nemta irua khaigba waujüma, pärau mag warre i thöopi jaau nam? ajim anam chi Pilatoou.

Ichdëun sïi pæapüim khöchgau par mag jëeü ohookhamjä warag pa gaaita meerppi jajaau aajeejim anam.

<sup>24</sup> Pilatoou Jesús pæapüiju êkha nam pödba sïi waragta öor phogdamam oobaawai dö aibëepiwi thumaam khun dakhîir jua sügpüijim aajem. Magnaa, —Pärau müg woun iekkhör chukhu simta thöomun mu chan büürjä kulp chukhu chirum, maan ya päach appaim nemeu; mu gaai thämiet ajim anam amag.

<sup>25</sup> Magbaawai thumaam khunnau sereu phöbaadēmua warag, —Marau pu gaai thubam; maachta maach chaain düi kulp paraa nūisibajupa ajjerram anaabá.

<sup>26</sup> Mag chadcha amachdēu jaau narrjō, Pilatoou Barrabaata sīi öbeerpūiwia, Jesús wupi jaaunaa, pakuls gaai meerppūimkhīir warre soldaau jua ee thusīepūijim aajem.

<sup>27</sup> Magbaawai gobernador di aar arrwi mam pabaimaawai chi soldaunau amach khapeen khapan thürkha auwi amach jārrcha wai naajim aajem. <sup>28</sup> Magnaa i khajūa ürüm ēerpūinaa, jūrr dewam phurī simta jūapipūinaa, <sup>29</sup> miu dēn wērjūchka simta pōrsirkha jūapipūijierram aajem. Magnaa ichab i juachaar gar padamjā joothupūijierram anaabá. Magnaa mag amach rey anamua i wau nūmuata i khīirphee jjepōr phōbkhanaa, —ǂāgpai chirá Judionaan Rey? aajeejim anam.

<sup>30</sup> Magnaa jūrram khunnau bēewi, i gaai ichō thunaa, i jua ee amachdēu padam joopūitarrapai i pōrchajā wūmaajeejim aajem. <sup>31</sup> Mag i dau aphūu wai nūu awia, amachdēu irig khajūa jūapitarr deeu ēer auwia, ich khajūa chaardamta deeu jūapinaa, maimuan chadau pa gaai meerphēpāin athaadējierram aajem.

*Jesús pakuls gaai meerphētarr*

(Mr 15:21-32; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)

<sup>32</sup> Mag wai öbērwi ag düi wētumua khud ee woun āb Simón anam deeam phöbördam Cirene anam eem düi thēujierram aajem. Mag düi oobaawai chi soldaunau jūrr ajués magugta Jesuu pakuls arrmatarr arrpijierram.

<sup>33</sup> Mag arrmamua buchagdam Gólgota anam aar paaukhabaimajim. Mag Gólgota aawai “pörpá durrsī” aawai. <sup>34</sup> Mag mam paaukhabaimaa vino iel anam düi nem achaaga waaurēu simta dōmkhīir deejerram. Mam Jesuu sīi bürū dö oowi tag dōbajim.

<sup>35</sup> Ya pakuls gaai meerphēnaa jīrjop sīuwia, amach chi meerphē narr soldaunaupai, khaiuta chi khajūa jūabarju khai awi, jēb gaai mokdaudam baraag paaukhajieram aajem, mag nūmuata gan aumaag. <sup>36</sup> Maimua mag chi khajūa amachpierr wai nūisiewai thūa nūmuata warag khut ohoodō aphöbaadējim anaabá, chi pakuls dakha.

<sup>37</sup> I meerphē jīir wējōm pōr ür ēsapdau phākha sim gaai jaau sīejim, khan gaaimuata i mag wai naajī. Chi ēsapdau gaai “Chamūta Jesuu, Judionaan Rey” a phā sīejim.

<sup>38</sup> Mag i meerphē wai nūm düi ichab i bigaau chi nem jīgmien numí agjō pa gaai amach khīkhīetdō meerphē sīujierram: āb i juachaar gar, āb i juawē gar. <sup>39</sup> Mag i meerphē wai narr öor diichjem dakha arr aawai dich nūm khūnaujā i wau nūm iekhau warag irig eerpanaa üi phūurphūurna, <sup>40</sup> —Wa jāgum khaba puan mag Aai i jēuejem dijā thum pogueupūinaa deeu khāi thārjuppaim ee ēu danūuju aajerrta, jāg pua wir aig pūchpai peerdu aubama. Pu chadcha Ēwandam Iewaa khai, magan jāg pakuls gaaimua eeg urbabaad aajeejim irig.

<sup>41</sup> Mag nūm düi chi phadnaan pōrnaana, Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaana tagam khūn chi thierrnaan düimua irig, <sup>42</sup> —Deeam khūnan peerdu autarrta pūchta pōdbahabma. Pu judionaan rey khabá; maar dakhīir jāg pakuls gaaimua eeg urbabaad. Mag oobaawain chadau marau ūkhaju aajeejim. <sup>43</sup> Pu iek mag Ēwandamau pu chig apibaju anarr aawai, chadcha ichdēu pu khōsi sim khai, nau irua pu khaijpēr

auju. Magaag puchdëuchajã pa Êwandam Iewaa anarrau aajeejim irig, ya pakuls gaai pawiajã.

<sup>44</sup> JÛrram khunau irig mamagkham ùrwi mag chi khaibagnaanaa numí i bigaau agjõ jìir ùid thunar khunaua warag i wau iekha naajim anaabã.

*Jesús meetarr*

(Mr 15:33-41; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)

<sup>45</sup> Edausie thunum ee, dëgõlp edau khĩbaadëm abarmun sñi warre edaramjõta jõisijim. Mag khĩ thunuu awia edau phuuibaajër las tres naata deeu aardubaadëjim. <sup>46</sup> Magbaadëm ee Jesuu thet, “Elí, Elí, ¿lema sabactani?” ajim anaabã. Mag sim aig maach meúan, “Aay, Êwandam, ¿khantheeta pua ma mug dau aphaa chirumjã murug oobamjõo aadëma?” a khitam ajim. <sup>47</sup> Æaur khun aig narr khunau mag i iekhabarm ùrtarr aawai jÛrr amach khapeenag, —Keena, pãadë ùrbat: Maguan warrgar Êwandam i jaaujerr Elías khararrta ich aig thür simwai anaajim, irua iekhatarr khaugbam gaaimua.

<sup>48</sup> Irua magbarm burre äbmua khaphigbaadëwi, putjõ ùüphë khitam gaai vino adchuchúu simta dorrdunaa waibëewi, pa gaai burnaa i i aig na aujim, ag gaaim bereu dõmkhìir. <sup>49</sup> Pari äbmua i dui mamagkham ee, Æaur khunau jÛrr, —Idëu i sñubã, daau nau Eliaau i jãigmua eeg jìirpüyaan pierrju aajeejim.

<sup>50</sup> Mag jõchkhëruu awia, thet äa a khitawia, warag chaapubaadëjim. <sup>51</sup> Mag i chaapubaadëm dui ìchab Aai i jëeujem deg ierrgajärcha put nem parrg thuur ëu wëjorrtã ügthaamua eeg surr abarmun warre jãrrcha thoophem numiita jìjirar jõisijim. Magbarm dui ùur theega duuibaadëmua mokpõrpa thõrrchëchëukham dui <sup>52</sup> õor aukhërtarr jëbdipa weeudutkhamam ee, khëchtarr khunanta deeu phiidutkhawi iiu nurrjëe aadëjim. Mag deeu iutarr khun ùu wajapha Êwandam iek ùkha dur-rumta õtarr khun ajim. <sup>53</sup> Makhun Jesús iiu phiidutarr ëudee amach jëbdegmua õbërdutkhawi Jerusalén phõbõr ee wëtjierram. Mag am phõbõr ee naaimatarrjã õor khapankham khunau oojierram.

<sup>54</sup> Magbaawaita capitán soldaau dui Jesús pakuls gaai jìir wëjõm eegar narr khunau mag ùur theeg duuibaadëm ee, mamagkham oophõbaadee jãphierr num iekhau warag, —Mug wounan chadchata Êwandam Iewaa ajim ajierram.

<sup>55</sup> Mag i par auju nawejã ìchab ùin i juag oojerr khun khapan Galileamua i dui bëetarr aawai makhunau i dui mamagkham warpmua oo naajim. <sup>56</sup> Mag warpmua oo narr ee naajim: María Magdalena, äbakhai María, Santiago dui Josenaan am äd, maimua jõi Zebedeo chaaïn ädjã dui aig sñejim.

*Jesús aukhërtarr*

(Mr 15:42-47; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

<sup>57</sup> Maimua ya phãarmam ee, rik José anum bëejim. Ich mag woun Judea durr phõbõrdam Arimatea anum aram ajim. Chi Jesús thõju nawe ya ichdëujã Jesús igar sñejim. <sup>58</sup> Mag sñewai Pilato aar mawia ya Jesús mee khëram mordam aukhëraan maag jëuwimajim aajem. Mag jëeubaimaa Pilatoou ich soldaau deepi jaaujim aajem. <sup>59</sup> Magbaa Joseu mawia, ya chi meemdam eeg paa auwi, arrwi, dñesdam memerkhõgã chukhu bãpphã khitam ee parëunaa, <sup>60</sup> ag nawe ichdëu ich athee durrbü khõpag ee

jēbdi iur khōrpitarr ee aukhērturjim, wajaþcharan ich jēb gaaima. Mag-naa mokpōr pōm simua chi jēbdi i ee wajaþha joothu puawia igbaadējim. <sup>61</sup> Mamu mag chi José Arimateapierr petamjā Mariá Magdalena chan maba, ābakhai Mariá dūi amach numpai chi aphūmdam aukhērtarr jēbdi aig ohoodō nūisijim.

*Soldaaunag Jesús aukhērtarr jēbdi thūapitarr*

<sup>62</sup> Ag noram sīi jua ūūijerr ed, wajaþcharan sabarhedma, chi phadnaan pōrnaan Moiseeu Ēwandam iek phā puarr wajaþcha ūarkhaajerr khūun dūi Pilato aar wētwia <sup>63</sup> irig, —Marau khīir eyaa nūmguī ajim anūm, jāg sēunem nem jaau sierrarrau jaauwai, iin meewiajā khāai thārjup nūm ee deeu iiu phiidūju a iekhatarr. <sup>64</sup> Magtarr aawai khāai thārjup soldaaunag chi jēbdi aig thūapibá; magba akhiin eeu dēgōlp chi khapeenau edaar bēewia, chi binaan amach jua khap ausīunaa, naspawia chadchata deeu iiu phiidūjim adukham. Magta aju atheen magan warram khāai warag atchata sēukha nem jaau nūisijugui ajierram aajem, Pilatoog.

<sup>65</sup> Magbaawai Pilatoou amag, —Pāachdēu mag nūm khai, magan soldaaunan ar thūnūm. Phē arrwi pāachdēu khōchagpierr chi jēbdijā wajaþha phāarnaa jūrthū puabajēt ajim anūm.

<sup>66</sup> Magbaawai chadcha soldaaun phē arrwi mag chi jēbdi ee mokdau joothu sierr ūrjā wajaþha dusnagjō simua jūrthūpuūjierram anaabá. Magnaa chi soldaaunag khāai thārjup ogdūba aig thūapi jaaujierram aajem.

## 28

*Jesús phiidūttarr*

*(Mr 16:1-8; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)*

<sup>1</sup> Jua ūi khēutarr noram, domighed edpherre agtha khīsu nūwe Mariá Magdalenaau deeu ūi agjō Mariá a thūr sierr dūi Jesús aukhērtarr jēbdi aar oon wētjim aajem. <sup>2</sup> Mag nūm ee Ēwandam chog ūgtharmua bēewi mag mokpōr chi jēbdi ee joothu sierr chaaug pūrēubapāaiwai ūur theega duuijim. Mag chi mok chaaug pūrēupūiwia warag ag ūr oo sim ooimajierram aajem. <sup>3</sup> Chi Ēwandam chog khīir eerpaawai sīi pagthūm dau phur jēer atham bū oo nūmjō siējim anūm, maimua i khajūa sīi bāpphā siējim aajem. <sup>4</sup> Soldaaun chi jēbdi thūa narr khūun mag oobaawai jāphierr wajaugau kha duuiphōbaadēwi sīi warag chi meemjō jēkhat thuphāu aphōbaadējim anaabá. <sup>5</sup> Pari mag chi soldaaun thuphāu aphōbaadēm ee, chi Ēwandam chogau chi ūūinag, —Oob jāphierrmiet ajim anūm. Mua khaphū chirūmguī ajim anūm, pārau Jesuuta jur wēnūrram, ar amau pakuls gaai meerphē thōotarr. <sup>6</sup> Mūig ich aukhērtarr eemua phiidūwi petaawai ya mūig khaba sim. Pāach daujāu i aukhērtarr ee oon bēejurauma ajim anūm. <sup>7</sup> Magnaa amag, Ērēubaadēt, maimua i khapeen aar, “ya iiu phiidūwi pāar na Galileaag petajim, nau jamta pārau i ooimajugui” a jaaubaimat ajim anūm chi Ēwandam chogau.

<sup>8</sup> Am iek amachig magbaawai aigmua apuraa ērēubaadējim anaabá. Jāphierraa naajieb mamū agjō onee naajim aajem, amachig mag Jesús phiidūbarm a jaubaawai. Mag warag khajapha bū chap wētjim aajem, maach chi khapeenag jaauwimaag. <sup>9</sup> Mag am eerpanjō wētumta ich Jesús am khīirphee öbērchēwi amag saludaachējim anaabá. Mag amachig

iekhabaichee i khaug athaawai i bükhurr phöbkhanaa i büuta ud athajier-ram aajem, irig jëeumamua. <sup>10</sup> Magbaawai ichdëu amag, —Oob nem ökhö amiet ajim anum. Jäg jãphierr wënurraju khãai, m̄ khapeen aar wëtwi Galileaag wëtpi jaubat, nau jamta amau m̄ oimaju a jaubaimat ajim anum.

*Phadnaan chi pörnaanag soldaunau nem ïgkhatarr*

<sup>11</sup> Mag ich düicha oowia chi khapeen aar jawaan d̄d̄arkhamich, soldaun chi jëbdi thua narr kh̄un eem ãaur kh̄unau phöbör ee wëtwi chi phadnaan pörnaanag jaauwimajieram anaabá, mag chi mok chawag p̄r̄ëup̄üinaa ag ür jup sim amachdëu ootarr maimua chi Jesujã ich aukhértarr ee ooba khãidu parii aadëm. <sup>12</sup> Mam̄ magbaawai chi phadnaan pörnaanaujã ag burre tagam judionaan chi thethemnaan thum thürkhanaa ibëpjieram anaabá, soldaunag Jesús iiu phiidubarm igwi sëukha nem ïgkhapieg. Magnaa ïchab chi soldaunau sëukha nem jaaubarm paarjã phatkhon pöm phagju ajieram aajem. <sup>13</sup> Ya mag amach ap chi iekham arr aawai chi soldaun wawimamua amag magjieram anum:

—Örag jaauwai edaar pãach khãi numich chi khapeen bëewiata chi aukhértarr eem jïgkha arrwi amachdëu khap wai num a jaubat ajim anaabá. <sup>14</sup> Mag pãar khãitarr gobernadorrau ürwia pãar düi khaigba am̄n, marau maachdëuchata i düi iekhawi maachig paa auju. Magbaawai pãar chig abajugui ajieram anum amag.

<sup>15</sup> Mag, chadcha amachig phagbaawai, örag jaauwaijã, am khãi numichta chi khapeen bëewi jïgkha arrjieram a jaaujim anaabá. Magtarr aawaita ïs ewag pawiajã judionaan eyan agtha Jesús chan phiiduba maach chi khapeenauta arrwi maach jua khap bëp s̄ujim a jaaujem.

*Äbmiecha Jesuu ich khapeenag nem jaau p̄atarr*  
(Mr 16:14-18; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)

<sup>16</sup> Mag Marianaau maachig Galileaagta wëtpi naajim a jaabaawai maach chi khapeen thum once Galileaag wëtjim, ich Jesuu maachig n̄pi jaautarr buchagd̄am gaai äba i düi oog. <sup>17</sup> Maimua mam pawia ya ich Jesús warp urum maachdëu oophöbaadeewai Ëwandam chi Ayagamjö irig jëeu naajim; mam̄ mag irig jëeu num ee, maar khapeen ãaur kh̄unau ar khabampii naajim. <sup>18</sup> Mag num ee warag maar aig bëewi maar düi iyüumamua magjim:

—Ya m̄ Ayau m̄r̄ug ügtharm kh̄un düijã iek theeg apinaa m̄ig eegarm kh̄un düijã iek theeg apibarmgui ajim. <sup>19</sup> Magua mua pãragan, m̄ matarr khur pãach ap paaukhabaadee durrpier aaidubaadët a chir̄m̄gui ajim; magnaam thumaam kh̄unag amach meupier m̄g pãach peerd̄utarr iekta jaanaa chi ükhamam kh̄unagjã pãach dënjo m̄chta amach Pörkhapib̄at ajim. Magnaa ïchab Ëwandam chi Aai thür gaai, chi Iewaa thür gaai maimua ich Ëwandam Akhaar thür gaai pör choopetat ajim, mag chi ükhamam kh̄un. <sup>20</sup> Mag num düi ïchab mua pãachig jaaujerrjö Ëwandamau nem waupi jaaumanta i ipierraa waupi jaubat ajim, ich jäg pãachdëujã m̄ ipierr wënurr̄m̄jö. M̄n̄ m̄chin Jöoirau m̄g durr i agkha num aar ich mag ed ëepierr pãar düi chitajugui a jaau p̄ajim maachigcha.

## SAN MARCOS

### Maach peerdu aajem Jesucristo igwia jöoi Marcoo phá puatarr

**Chi phätarr.** Marcos chan Mateojó Jesús düi äba iyüu thach khöba, irua nem jaaumamjä thum ich jüguucha ũrba, ni irua ðor dauderraa nem waaunjerrjä thum oobajim ich daüacha. Magua chi mug maach meüa traduciitarr khünnau pöd sî negöon meüa simjö thum ich daüa ootarrjö phäbajim, ichdëujä chi Jesús düicha wënnarraajerr khünnag jëeu oowi amau jaaumamta phätarr aawai. Mamü Jerusalenpierr arr aawai tale irua chi oon ich daüacha Jesús oojim. Mamü maagwai agtha chi jöoicha khaba sîi ewan sïejim. Örau khîirjuawai ich khäijä ajim aajem Jesús thöopäaig pür autarr edaar ewan äb börrjöou öpüurnaa i ëudee matarr (14:51-52).

Simón Pedro khapeer anaa (1 Pe. 5:13) Bernabé khod ajim aajem (Col. 4:10), ich Marcos. Mag Pedro khapeer arr aawai irua örag jaau nurrarr üurjerrta jürr ichdëu phäjim anaabá. Ich mug Marcopai ichab Juan a thüurjeejim; ajapcharan Juan Marcos ajim i thür (Hch. 12:12).

**Khan jawaag ajî.** Chadcha Marcoo Jesuu iekhamatarrta jaau sim, mamü ürcha örag jaau ig simün irua nem waumatarrrta dawaacha oopi sim. Magua Marcoo oowai Jesús chadcha ich Ëwandam Iewaa atarrta sîi ich Aai chogkha bëejim; mag i chog aawai ich jöoirau nem waupim khösimpier wawaagta bëejim. Magua chadcha ichdëu ley jaau-naa, mepeenjä ðor mor eemua dau daau öbeerpäinaa, amag meerrau aadëphum aig irua dawaata ich jua theeg örag oopiejeejim. Mag irua nem waumatarrr gaai ich jua theeg oopijieb mamü, chikhamnau i juau thöotarrjä deeu iuu phiidubarm gaaita ürcha örau i jua theeg oojierram. Maguata peer libro jarrchapaím Marcoo aata jaau sim (11:1-16:18).

*Juan ðor pör choomieu Ëwandam iek jaau nurrarr  
(Mt 3:1-12; Lc 3:1-9; Jn 1:19-28)*

<sup>1</sup> Warrcha maach peerduajem iek jawaag Jesucristo Ëwandam Iewaa bëetarran mugta ajim aajem: <sup>2</sup> Warr jöoingar Ëwandam i jaaumie Isaías khararrag Ëwandamau ich iek phäpiewai ich Chaai püijuuta jaaumim anaabá. Pari mag ich Chaai püiju na deelum igwia ich Chaaïragta magjim anam:

“Iewaa, mua pü na mäch iek jaaujem püiju.

Mag wounauta pü na pü maju ee örag pü barju jajawagmaju, thumaam khünnau pü iek ũrm khösi sîi pü nü naamkhîir” ajim anam. (*Mal. 3:1*)

<sup>3</sup> “Mag woun ajappai ðor barba aajem aar sïejemuata ich aar ðor bar-baimaawai pü jaaumamua, ‘Ya maach Pör bëeimüu sim’ a jaaumaju, pü igwia.

Mag pü igmamua, ‘I bëeju nawe päach thäar khîir khaugbat’ a jaaumaju, thäraucha khösi pü iek ükhamkhîir.” (*Is. 40:3*)

Magta ajim aajem Ëwandamau ich Iewaa, Juan igwia.

<sup>4</sup> Mag chi Ëwandam Iewaa maju na i jaau nurrarr Juan ajim aajem, chi ðor pör choomie. Warrgarwe chi Juan igwia mag nurrāju jaautarr aawaita chadcha thum ich agjöo öbëbergmamua Juanau örag, “Päch

khaibag äsie ewag khîirjuwia, Êwandamag chugpaapi jêeuwia, mærug pãach pör choopibat; magbaawai Êwandamau chadcha pãar khaibag chug-paapãiju” a jaajeejim anaabá.

<sup>5</sup> Mag irua jaau nærrum ûrbaawai bëjeejim aajem: Judea durram khæun dâi Jerusalén phöbör eem khæunpa, i iek ûraan. Mag amach jügüucha ûrwia, äsie ewag amach khaibag khîirjuwia, meerba jaanaa amach pör choopibaawai, Juanau am pör choopãimajim aajem, döjä Jordán ee.

<sup>6</sup> Juan chi ðor pör choomie khajûan camello êu dënta kha sîejim aajem. I âi jüajemjä nemhëu dën ajim aajem. Maagwai irua khoojerr, asphit ajim anaabá pamiel dâi. <sup>7</sup> Mag wounau ðrag jaauwai, “Mug ed gaai mæ êudee jöpcha woun äb bëejugui” aajeejim anum. “Ma mæ khâaijã ürcha iek theeg sim. Mag mæ khâaijã ürüucha iek theeg sîewaita mæ chan mug chirum aig sîi i chogkhaagpajã serbiiba chirum. <sup>8</sup> Muan sîi dödamaupai pãar pör choo chirum. Pari ichcha bëem ed gaai ichdëun pãrag ich Êwandam Akhaarchata deejugui” aajeejim aajem ðrag, mag Jesús bëeju igwia.

*Juanau Jesús pör chootarr*

*(Mt 3:13-17; Lc 3:21-22)*

<sup>9</sup> Mag Juanau ðor pör choo nærrum jaarta Jesucristo Êwandam Iewaa bëejim aajem, Galilea durram phöbör Nazaretmua. Mag ich aig pierrwai Juanau döjä Jordán ee i pör choopãijim aajem. <sup>10</sup> Mag pör choowia dö eemua öbëraau oowai, edaujãata weeudubaadëm eemua Êwandam Akhaarta duburjöö khitam i gaai jupcheeg wëwëwë urum oojim anum. <sup>11</sup> Magbarm ee ïchab ügtharmua ðor iekjö, “Iewaa, pæta mæ Chaai mæchdëu jãsehne wai chitæmu; pæ gaaimua mæ onee chiraaajem” abarmjä ûrjim aajem.

*Dösãtau Jesús khûgurju êkhatarr*

*(Mt 4:1-11; Lc 4:1-13)*

<sup>12</sup> Mag pör choo aaipawi i durrpabaadëm ee, ich Êwandam Akharaucha warp ðor chukag ee i warrjim aajem. <sup>13</sup> Mag mam mawia cuarenta días sîejim anaabá, durr warp ðor chukag ee, maach khoojem nemkham ee. Mag i sim aigta dösãtau bëewia irig sëukhabaichëjim anaabá, i khûgur awaag. Maigmua chi dösät petarr êudee jürr Êwandam chognaanauta ügtharmua bëewia i khîir jäsenkhachëjierram aajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr Êwandam iek jaubaaderr*

*(Mt 4:12-17; Lc 4:14-15)*

<sup>14</sup> Mag khur Jesús majim aajem Galilea durr, ðrag “Êwandamau ðor thumta ich dënkha aum khösi sim” a jawaan. Mag i maawai rey Erodeeu Juan pær auwi cárcel deg pütarr khur ajim aajem. <sup>15</sup> Mag Êwandam iek jawaanta marr aawai ichpai igwia jaaumamua, “Warrgurwe Êwandamau Juan êudee woun äb pãiju a jaaujerr ïsta barbaichëmguui” ajim anum. “Maagwai ïsin chad Êwandamau thumaam khæun ich dënkha aum khösiita sim. Pari magaagan pãach khaibag äsie ewag khîirjunaa iseg num dâi thãraucha maach peerdæajem iekta ükhabat” aajeejim aajem ich Jesu-ucha ðrag.

*Dö æamien jayap Jesuu ich dâi thärphë arrtarr*

*(Mt 4:18-22; Lc 5:1-11)*

16 Biek äb Jesús thurredö Galilea anam igaau nerrumua ðor numí dö urëu nam oimajim aajem. Makhun Simón ajim aajem ich naam Andrés anam düi. Ich makhun dö hamien ajim aajem. 17 Makhunag Jesuu, — Idëu päach red puawia mu düita wëttarrau ajim anam. Ich jäg päach mug sïi dö na gaaipei namjö, mug atag jürr mu iek ðrag jaau gaaipaita nuisijugui ajim anam amag.

18 Mag chadcha amachig magbarm bürre amach red puawia Jesús düi erëujim aajem. 19 Mag erëubaadeeu ag atkhajärrpai deeu ðor numí botedam ee amach red thurredu sïsidum kha nam oimajim aajem. Makhun jöoi Zebedeo chaain ajim aajem, Santiago Juan düi. 20 Makhunjä Jesuu ëurrjim anaabá ich düi. Magbaa amach aai Zebedeo ich phidkhaajem khun düi bote ee puawia i düi wëttjim aajem.

*Jesuu woun äb dösaät bënëu baarjerr monaautarr  
(Lc 4:31-37)*

21 Mag wëtwi, Capernaum phöbör ee barwia, jua üujem ed aadeewai, judionaan Ëwandam iek jaaujem ee mawia, ðrag Ëwandam iek jaubaadëjim aajem, ich Jesuu. 22 Mag irua jaaumam ürwia, aig ðor i iek ür narr khun jägderraa naajim aajem, amachdëu üurwai Jesuu jürr Moiseeu ley phä puarr jawaag chi khaphum khaphum aajem khun khäyaujä jaau khapcha jaaumam ürwia. 23 Mag Jesuu Ëwandam iek jaau sim aig woun äb mor ee bën khaigbam wai sim sïejim aajem. 24 Mag wounau Jesús oo athawai chi bën i mor ee simuata thet äa anaa irig, —Jesús Nazaretpierr! Idëu maar sïi khajapha sïubá ajim anam. Puan sïi maar öpäainta urum. Mua pu khaphu chirumgui ajim anam, pu jammua urú. Pu Ëwandam Iewaa ügtharmua bëetarr khabahab, warrgurwe Ëwandamau püiju a jaaujerr ajim anaabá irig chi mepeer garmua.

25 Magbaawai jürr Jesuu chi meperagta meeukhanaa, —Khüu abá. Puchta warag jäg woun mor eemua öberbaad ajim anam.

26 Jesuu mag iekhabaa, chi mepeer mag woun mor eemua wiwiug öberbaadeeu, warre jëkhat phuphurgpüiwia, chi wounta iek chuk puajim anaabá. 27 Örau amach daúa mag oobaawai dauderraa nam iekhau amach wir aigpai, “Jäga jäg wounau iekhaawai meperaupa i ipierraa nama?” anaajim aajem. 28 Jesuu mag woun mor eem mepeer jurbarüm jöpchata Galilea durr ee maimua ag bigaau phöbördam nunuidum eem magwe khakhapdö jöisijim aajem.

*Simón phaauhüan Jesuu monaaupütarr  
(Mt 8:14-15; Lc 4:38-39)*

29 Mag judionaan Ëwandam iek jaaujem deg Jesuu ðrag Ëwandam iek jaau siewia öberaau igbaadëjim aajem, Simón Andrés düi joobaajerr di aar. Mag i mam düi i khapeen numí wëttjim aajem. Makhun, Santiago ajim aajem Juan düi. 30 Mag wëtwia Jesús deg pabaimaawai aigum khunau irig jaajim aajem, Simón phaauhüan put ee khunumieu mor mas sim. 31 Ichig mag jaubaa, aar dubwia, i jua gaai puarna ügthaag phiriu aujim anaabá. Mag phiriu atham bürre chi khunumiejä thumbabaadeewai warag phüidwüa am jäogjim aajem.

*Khëubaadëm ee Jesuu ðor pöm monaaupütarr  
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)*



<sup>32</sup> Maimua ya edau khëubaadëm ee, òrau amach aanaan khamor machag khïrpierr wai narr khun dai dösät bënëu sïsidumpa Jesús aig waibëemajim aajem. <sup>33</sup> Mag warag thum phöbör eem khun bëewia i sim di aig puertdi igaauta daaugajärm magwe pos aphöbaadëjim anaabá. <sup>34</sup> Mag, sïi khajapham khamor machag khïrpierr wai sïsidum ich aig aubëemarr khun monaaumam dai ìchab mepeenpa òor mor ee sïsid arr jur wërpmajim aajem. Chi mepeenau i khaphu naajim anaabá, i chadcha Ëwandam Iewaakha sim. Mamu ich Jesuu büürjã amag iekhapiba aajeejim aajem.

*Jesuu Galilea durr Ëwandam iek jaau phurdu nurrarr*  
(Lc 4:42-44)

<sup>35</sup> Jesuu ichdëu mag òor pöm monaautarr ag noram edaraawe phiiduwia phöbör igaau warphaapai ich ap majim aajem, òor chukag ee, Ëwandamag jëwaan. <sup>36</sup> Magbaawai Simonau tagam khun ich khapeen düimua i jur wënrrewi oobaimaawai <sup>37</sup> irig jaaujierram aajem, òor thumaam khunau mag i jur wënrrem.

<sup>38</sup> Mamu magbaawai jürr ichdëu amag magjim anum:

—Chawag dewam phöbör dakhapaim aarta wëttarrau, jürr mamaam khunagjã Ëwandam iek agjö jawaag. Warrjã mag jawaanta mu bëejimgui ajim anaabá.

<sup>39</sup> Ich mag Jesuu Galilea durr òor nunuidumpierr Ëwandam iek jaau nurranaa judionaan Ëwandam iek jaaujem degjã jaaujeejim aajem. Mag nurrumua òor mor ee mepeer khaigbam wai sïsidumjã warre dau daau öbeerpäi maajeejim anaabá.

*Jesuu woun äb kokobé bënëu bar sierr monaaupütarr*  
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)

<sup>40</sup> Biek äb woun phie kha dodoso sim Jesús aig bëewia i khïrphëe kanieu phöbkhachëwia irig, —Pua khös chirum khai, mug phiedau warre mu gaaimua chugpaabapüi aichëjim anum irig.

<sup>41-42</sup> Magbaa Jesuu i dau aug khaugwi i gaai purnaa irig, —Mua pu monaaupüim khösi chirum. Monaau chirsí magan ajim anum irig. <sup>43-44</sup> Magwia Jesuu irig, Mua mug puch monaaubarm oob òrag jawam ajim anum. Magju khäai nacha Jerusalén mawia Aai i jëujem degam phadëg puch mor oopibaimá. Maimua Moiseu iek phätarr gaai jaau simjö puch monaaubarm paar nemchaain ofrendakha deebá ajim anum, puch mug monakha chirsim òrag khap amkhïir.

<sup>45</sup> Mamu Jesuu mag ich monaautarr òrag jaaupiba arta ich nurrumpierr jaubaadëjim anaabá. Mag gaaimua Jesús tag phöbör ee parhooba öberju khaba, òor chukag chüita sïisijim aajem. Mamu magum äba, mam phöbör igaau i sim aar durрпиerram khun i aar baarjeejim anaabá.

## 2

*Jesuu woun äb khapá juser khitum monaautarr*  
(Mt 9:1-8; Lc 5:17-26)

<sup>1</sup> Jesuu mag woun monaaupütarr khur khäai khapancha khaba num ee, phöbör Capernaum anumug majim aajem. Mag mawia barbaimaawai sïi phöbör eem khunau i barbaimam khakhapdö jöisijim anaabá. <sup>2</sup> Mag amachdëu i deg pabaichëm khaug athawai aig bëe

thannamua ðor pòm pos sîi puertdi igaaum magwe phêu thannaisijim anam. Jesuu mag pos thannam khannag Êwandam iek jaau sîejim aajem. <sup>3</sup> Mag nam ee ðor jayapam khannau woun âb khapá juser khitamta pa burrkham gaai jîir aibêejieram aajem. <sup>4</sup> Mag aibêewi Jesús sim aar mag woun wai dubaag êkha naajim aajem; pari mag puertdi igaaum ðor phêu thannam khurau pòd ierrag wai dubju khaba aawai, ùgthaa dihêu ùr waaidutkhawia, chi Jesús sim ùruu dihêu magar auwi, chi pa burrkham gaai jùgadau jùkhanaa mag chi khapá juser khitam eeg jîir burrpâijieram anaabá, Jesús sim aigcha, amach aaunaan monaaupâiju khaphu narr aawai. <sup>5</sup> Jesuu amau mag khîirju numjá khaphu sîerr aawai chi khapá juser khitamugta, —Pu pekau thum ya mua chugpaabapûimgui ajim anam.

<sup>6</sup> Mama mag iekhabarm ùrwia Êwandam iek jawaag ithee chi machnaan aig narr khannau amach wir aigpai, <sup>7</sup> “¿Ma chijäg wounta Êwandam dau na mag khaigba i jûur iekha sîma? Ába Êwandamau khabam chan maach pekau chugpaa auba aajem” ajierram anam. <sup>8</sup> Mama amau amach ôdegpai mag khîirju numjá Jesuu khaphu sîerr aawai amag, —¿Pârau khandee pâach ôdeg jäg khaigbata khîirju numma? ajim anaabá. <sup>9</sup> ¿Wa mag pekau chugpaabarmjá dau daau ooba naawai pârau khîirjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khannau mag iekhaju aai nam a nawa? Mama mua irig, “Phiiduwia puch pa burrkham âbamug phê auwia petá” akhiin, ðrau amach dauacha oaju, i monaa sîsi wa monauba khâijâ ich mag sîsim. Magua pârau mu dênjô chan cha mua jawaagpamjô abajugui ajim anam. <sup>10</sup> Mama mûch chi Emkhooi Iewaa Êwandamau ich juapá deetarrau chadcha mug jêb gaai ðor pekaujâ chugpaaju aai chirum pârag khap amkhîir, mua pârag oopikhimgui ajim anam.

<sup>11</sup> Magnaa chi khapá juser khitamugta, —Phiiduwia, puch put âbamug juurwia, puch diig petá ajim anam.

<sup>12</sup> Magbaawai ag burre chadcha phiiduwia, ich wai bëetarr pa burrkham dâi ich putpa âbamug phê auwia, thumaam khann dakhîir nem moná dawag ôberbaadêjim anaabá. Mag ôberbaadêm oowi aig narr khann dauderraa naisijim anam. Mag nam iekhau Êwandam thö iekhamamua, “Êwandam, ag na marau burjâ mug nem ooba aajemta îsta chadcha pua marag puch jua theeg oopibarm. Puchta chadcha chi jua thierriu Êwandam” anaajim aajem, irig jëeumamua.

*Jesuu Leví ich dâi ëurrtarr  
(Mt 9:9; Lc 5:27-28)*

<sup>13</sup> Jesuu Capernaum phöbör ee mag woun monaautarr khur petajim aajem deeu Galilea thurrdoog. Mag mawia i barbaimaawai, ich aig jûrram khann phêphêukhamua ðor pos aadeewai, amag Êwandam iek jaubaadêjim aajem. <sup>14</sup> Mag jaau sîewi petaau jöoi âb Alfeo anam iewaa Leví anamta ooimajim anam. Mag Leví Romaam gobierno dên dëbpaar jëeujem arr aawai ðrau ichig dëbpaar phagaan bëejem ag mes bigaau pâr sîejim anam. Mag oobaimaawaita Jesuu irig, “Mu dâi marrau” abaawai, phiiduwî, chadcha i dâi petajim anaabá, i kha ogduba nurrag.

*¿Khan jägwia Jesús pekaupan dâi thach khoojeejî?  
(Mt 9:10-13; Lc 5:29-32)*

<sup>15</sup> Biek äb Jesús ich khapeen düi Leví di aig thach khö sjeim aajem. Maig naajim aajem ichab ich Leví khapeen agjö gobierno dën dëbpaar jëuejem khun. Maimua ichab öor khapan i ëudee bëetarr aawai amach khailbagau thürphökham khunpa aig thunaajim aajem, Jesús düi äbam mes gaai thach khoowai. <sup>16</sup> Mag i makhun düi äba thach khö sim aig fariseonaanau Êwandam iek jawaag chi machnaan düimua chi Jesús düi wënrarajerr khunagta jëuechjierram anam:

—¿Jäga jäg päär maestro sïi dëbpaar jëuejem khun düi pekau pöm sïsidum khunpa äba thach khö sï? ajierram anam.

<sup>17</sup> Mamü amau mag iekhabarm ürwia Jesuu amag magjim anam:

—Kha monakha num khunau chan doctor igba aajem. Mor masim khunta doctor iigjem. Mü chan büürjä pekau chukhu wajapha khithëem aajem khun jaraanjä bëeba, mun öor pekau pöoma khithëem khun peerdu awaanta bëejimgui ajim anaabá, khïirjug iur aumkhïir. Maguata mag am pekau pöm numjä igba, am düi thach khö chirabahab ajim anam, amjä Êwandam dënka awaag.

*¿Khan jägwi Jesús khapeen sarkhaba aajeejï?*  
(Mt 9:14-17; Lc 5:33-39)

<sup>18</sup> Khäai äb fariseonaan igar num khun Juan chi öor pör choomie khapeen düi thach khöba sarkha naajim aajem. Mag num ee örau Jesús sim aar wëtwia irig maguimajierram anam:

—Fariseonaan igar num khun maimua Juan khapeenjä sarkha numta, ¿khan jägwia pu düi wënrarajem khunta jäg sarkhaba nu? ajieram anam.

<sup>19</sup> Magbaa Jesuu amag magjim anam:

—Pärau oowai, ¿chi jua pur sim woun onee ich üüi düi thach khö numich, irua öor ich jua pur num ee thärtarr khun sïi bëewia ökhïirjuu ohoodö naajë, sarkhaawai büürjä thach khöba? Magba aajem. <sup>20</sup> Magua ich agjö mü düi wënrarajem khunjä sarkhaba num. Am sarkhajuun, müg atag mü am jaaijö am düi chitum pur atham ed gayan chadau am amach khïrauta sarkhawia ichab thachjä khöba nüisipaju, gaai machgau. Mamü mügwaiwe chan am sarkhaju khaba numgui ajim anam, agtha mü am düi chiraawai.

<sup>21</sup> Magnaa, 'Pädé khïirjubat ajim anam. Päraun chadcha päach jöoinau jaaujerrjö thach khöba sarkha num. Mamü pärau jäg mua iek iur jaau chirumjä khösinä agjö warrgarm khïirjug chi jöoijä agtha khösi wënrarumun, magan mag khïirjugan sïi put iur auwia jürr khajüa jöoi gaai phëekhabarmjöta sïsim. Äbmua khäijä put iuriu khajüa jöoi gaai phëekhakiin, mag put iur i pächdübaadëmua chi kha sim ee thürrdübaadeu warag ich warr sierr khäaijä nem wäg sïsiyu. Magua chi mü iek ükha simua chan müg iek iur mua jaau chitumjä ükhanäa pöd amach jöoin jä agjö ürkhaju khaba simgui ajim anam. <sup>22</sup> Wa magbam khai, vino örr achpamkhïir nemhëu jöoi dën thürkha sim ee pübarmjötaaju: Chi vino örr achpabaadeewai, chi nemhëu jöoiräa sïewai, äwatba jägdübaadee chi vinojä ärbadëm düi chi nemhëujä ya tag serbiiba sïsiyu. Maguata vino örr achpamkhïran, agjö nemhëu iur eeta puajemgui ajim anam amag.

*Jesuu khan nemta jua üüijem ed wauju aai sï a jaautarr*  
(Mt 12:1-8; Lc 6:1-5)

<sup>23</sup> Khāai āb jua ūuujem ed Jesús ich khapeen dāi trigodō ee dich wētumua chi khapeenau trigo phierr ahaug wētmajim aajem. <sup>24</sup> Mag trigo phierr num oowia Moiseeu Ēwandam iek phā puatarr wajapcha ūarkhaajem khūnau Jesuug, —Pudē oobá: Jua ūi num ed aawai būurjā phidkhaju khaba numta pu khapeenau jāg trigo phierrnaa khō wēnarrumwai ajieram anam. ¿Pua chan khaugbahab ajieram anam, jāgpai phierr numjā nem pōm eeu num dāi āba sim?

<sup>25</sup> Magbaa jūrr Jesuu amag magjim anam:

—Mamu ¿khani mu khapeenau khaigba abar? Magan ¿pārau chan Ēwandam iek phā sim gaai thūurwai būurjā khaugbata aajeeb, rey David khakhitarrau ich khapeen dūimua amach jāsōo aphōbaadee pan khōtarr? <sup>26</sup> Pārau khaphu numgui ajim anam, warr Abiatar phadnaan pōrkha sim jaar David ich khapeen dāi Aai i jēeujem deg dubwia ag ee pan ofrendajō Ēwandam ithee wai narr khōpūitarr. Mag pan parhoobam khūnau khōju khaba, āba phadēupaita khōju aai sīejim anaabá. Mag sierra ichdēujā khōwi ich khapeenagjā deejimgui ajim anam amag. Mamu mag khōtarr paarjā Ēwandamau am chig abajim.

<sup>27</sup> Jesuu amag mag iekhawi ichdēupai deeu ūmaai amag magjim anam:

—Jua ūuujem edan, ūu ōordam jua ūi wēnarramkhūrta Ēwandamau deejim; mamu mag num chan mag jua ūuujem ed sarkha wēnarrum gaaimuata maach ūu wēnarrum anam khabam. <sup>28</sup> Maguata much chi Emkhooi Iewaa mug jēb gaaijā iek theeg chirumuata thumaam khūnag khan nemta wauju aai nu a jaaju aai chirumgui ajim anam, jua ūuujem ed awiajā.

### 3

*Woun āb jua jusar khitarr  
(Mt 12:9-14; Lc 6:6-11)*

<sup>1</sup> Biek āb deeu jua ūuujem ed Jesús mawi Judionaan Ēwandam iek jaaujem deg dubimajim aajem. Maig woun āb oomajim anam thoom juadam jusar khitam. <sup>2</sup> Maig naajim aajem ichab fariseonaan, Moiseeu Ēwandam iek phā puatarr wajapcha ūarkhaajem khūn. Makhūnau Jesuug būurjā dau thōba naajim anam, amach dakhūr Jesuu jua ūuujem ed mag woun monaaubapāaiwai irig, “Jāgan pua chan jua ūuujem edjā ūarkhabata chirab” a iekhaag, mag num dāi ichab magum gaaimua thethem khūnagjā i khaibag waupi jawaag. <sup>3</sup> Mamu Jesuu amau mag khūrju num khaphu sierr aawai warag chi jua jusar khitamugta, —Phiidwua dayag pidú, maimua mau ōor jārr dūnūubaichē ajim anam.

<sup>4</sup> Magnaa jūrr chi fariseonaanagta, —Pārau oowai ¿khan nemta maadēu wauju aai nu ajim anam, jua ūuujem ed? ¿Ōordam dāi ajapha aju wa ōor khaibag wauju? ¿Ōor peerdu auju, wa ōor thōju? ¿Khani ūucha sī? a jēeujim anam amag.

Mamu amachig mag jēeutarr ni ābmuajā būurjā i iek ūkhabajieram anaabá. <sup>5</sup> Mag ni ābmuajā ich iek ūkhaba abaawai amag khūr masi eerpanaa warag ōkhūrjuu aadējim anam, ichdēu oowai amau būurjā wir aig amach khapeen dau ee aug khaugba num oowia. Magwia chi jua jusar khitamugta, —Dayag jua ūabá ajim anam.

Mag chadcha i ipierr ūgthaag jua ūabaawai warre jua monakkha sīsijim anaabá. <sup>6</sup> Mag chi fariseonaanau amach dakhūr mag woundam

monaauwapüim oobaawai khîir machgau warag amachta daau paauxhabaadëjierram aajem. Maimua rey Erodes igarm khüün chi thethemnaan düi äba biirdüwia, “Jäga akhiin maadëu jäg Jesüs pur auwia thöopükhamgui” a khîirju nüisijim anaabá.

*Jesuu Galilea thürrdö igaaü ðor põm monaaupütarr*

<sup>7</sup> Maimua Jesuu ich khapeen ich düi phë arrjim aajem, ich ag Galilea eepai thürrdö põoma simug. Mag i mam düi ðor khapaana Galileapien Judeapienpa wëtjim aajem. <sup>8</sup> Jesuu mag ðor mor masim khüün monaaü nürüram a ürphöbaadeewai ðor põoma i aig bëe thüñüisijim anaabá: Jerusalenpien, phöbör Idumea anum aram khüün, döjä Jordán anum ee edau öbeerjem garm khüün, maimua phöbör Sidón anum düi Tiro dakha phöbördam nünüidum eem khüünpa bëejierram aajem. <sup>9</sup> Mag ðor põm bëe thünaawaita Jesuu ich khapeenag ya ag nawe jaau wai sïejim aajem, sïi ich ithee bote khîir khaug wai naamkhîir, atcha ðor põm aadeewai thet ich phëeuthü aum ugua ag ee waaidug. <sup>10</sup> Ich mag ed Jesuu ðor põoma monaauxhapüijim aajem. Mag ðor põm monaaumam amach daüa oo narr aawaita warag jürram khüünau i gaai juaucha pürchëm iigjeejim anaabá, amachjä monaaumkhîir.

<sup>11</sup> Mag ðor põm wëjöm ee naajim aajem ïchab, mor ee thöthörrsöm bën paraa sïsidum khüün. Magum khüünau Jesüs oowai warag aig bëena, i khîirphee kanieu phöbkhanaa wiwiukhamuata, “Püün chadcha Êwandam Iewaau” aajeejim anum. <sup>12</sup> Mamü Jesuu chi mepeenag meerrau sïiüjeejim anaabá, thumaam khüün jügdaar mag ich jaau wëñürram ugua.

*Jesuu ich düi ogdüba wëñürramkhîir doce jür autarr*  
(Mt 10:1-4; Lc 6:12-16)

<sup>13</sup> Mag Jesuu ðor põm monaaü nürürr khur durrsï gaai waaidüwia ich düi wëñürram khüün eem ichdëu khösim khüün ich aig thürkha aujim aajem. <sup>14</sup> Mag ich aig thürkha auwia mag ðor khapan ich düi wëñürram khüün eem ichdëucha doce jür aujim aajem, ich iek ðor ee jaau wëñürramkhîir püyaag. Ich makhüunta ich iek jaajem khüünkha thürjim aajem, apostolnaan. <sup>15</sup> Maimua mag doce jür autarr khüünag ïchab ich jua theegjä deejim aajem, ich dënjö ðor mor masim khüün monaaunaa mor ee meeper khaigbam sïsidumpa jür wërpnamkhîir. <sup>16</sup> Mag ichdëu doce jür autarr khüün thür, mukhüün ajim:

Simón, (ichpai Jesuu Pedro a thürjim);

<sup>17</sup> Santiago, jöoi Zebedeo iewaa, (ichpai ïchab Jacobo aajeejim);

Juan, agjö jöoi Zebedeo iewaa, chi Santiago eeum; (Makhüün Santiago Juan düita amach numwe Jesuu “Boanerges” a thürjim aajem, am ibüür wau thür; mag “Boanerges” a sim aigüin, khörg pagthümjö sierrjëm a simü.)

Maimua mag tag

<sup>18</sup> Andrés,

Felipe,

Bartolomé,

Mateo, (ichpai Leví a thür sïejim);

Tomás,

Santiago, chi Alfeo iewaa, (ichpai agjö Jacobo a thür sïejim);

Tadeo, (ichpai Judas anaa Lebeo aajeejim);

Simón chi Cananista, maimua

19 Judas Iscariote, (ich maguata ewag pawi thethem khunnag Jesús p̄r deeu ajima, i thōomkh̄ir).

Mag ich khapeen ich dāicha ogdaba wēnurrāju khunn j̄rkha auwi degag bēejerram aajem.

*Ōor iek meperauta Jesuug juapá dee s̄ejim aajem  
(Mt 12:22-32; Lc 11:14-23; 12:10)*

20 Mag bēewi ōrau i deg pabaichēm khaug athaawai i aig ōor pōoma biirdubaadējim aajem. Mag ōor pōm bēe thūnaawai būurjā jua par khabam gaaimua Jesujā thach khōba ni i khapeenjā pōd thach khōba naajim aajem. 21 Jesús aar mag ōor pōm j̄urr phēphēukham gaaimua pōd thachjā khōba sim a ūr athaawai chi khodnaanau i awaan wētjierram aajem, lōkiebaadeewaita mag thachjā khōba simpīi awia.

22 Mag n̄m dūi īchab Moiseeu Ēwandam iek phā puatarr jawaag chi machnaan Jerusalén phōbōr eemua bēetarr khunnaujā i igwia, “Jāan dōsātnaan pōr Beelzebú aajem dūi khapeerkha s̄ewai ag juapaauta jāg ōor mor eem mepeenjā dau daau j̄rkh̄ui n̄rrabahab” anaajim aajem.

23 Mam̄ am mag iekha n̄m ich Jesuu khaph̄u s̄ierr aawai warag ich aig am th̄arkha auwi amag, —Mua p̄rag j̄eū ookhimgui ajim an̄m: ¿P̄rau kh̄irjuawai meperau ichdēupai wir aig ichjōm khunn dawag j̄rkh̄uiju khai? Meperau chan bēn khaigbam chawag j̄rba aajemgui ajim an̄m. 24 Gobiernoo khāijā ōor pōm ich igar th̄un̄m j̄arrcha thōonaa amach wir aigpai wērb̄upikhiin, amach wir aigpai ōbap̄aiwai mag gobierno ich mag nem jua theeg sierrabaju. 25 Wa magbam khai, woun āb ich chaain dūipai meeukhawī amach wir aigpai wērb̄ukhiin, warag aaid̄uju. 26 Ich agjōta simgui ajim an̄m, mepeerjā. Meperau wir aig amach eepai juurhi phiriup̄ikhiin, magan warre amach ōp̄ūijuuta ēkha phōbaadēm.

27 Magnaa amag, 'P̄adē m̄ s̄eū awi wajapha kh̄irjubat ajim an̄m. ¿Khaiu m̄g n̄m aig s̄i āb jierrnem wajapham dūi ich dī th̄ua sim aig dubwi i nem j̄igkhaju khai? S̄i khapanaam khunnau wa i khāai ūr̄ucharamua i ib̄ur̄ auwi khabam chan pōd i nem j̄igkhabam. Ich agjōta s̄iebahab ajim an̄m, mepeerjā. M̄ i khāai jua theeg khaba chirakhiin, muajā pōd ōor mor eem mepeen jāg dau daau j̄r wērb̄ajugui ajim an̄m.

28 Mag iekhamamua ich Jesuupai amag magjim aajem: 'P̄adē p̄ach j̄ḡucha wajapha ūr̄bat cha mua jawaagpam: Ēwandamaun chadcha ōor khaibag thumaa chugpaaaju, am parhoob iekhamarrpa thum. 29 Mam̄ pekau āb sim, maan mua Ēwandam Akhaar jua theegau nem wau chit̄m oo n̄mta warag mepeer gaai th̄ n̄m̄m̄. Mag pekau chan Ēwandamau būurjā perdonaabamgui ajim an̄m, i Akhaar igwiata mag iekha naawai. Magua Ēwandam Akhaar igwiata mag khaigba iekham̄n, mag wounan Ēwandam dūi iekkhōr pōomata ich mag chirsijugui ajim an̄m, perdonaajā khaugba.

30 Jesuu amag mag iekhatarran, Moiseeu Ēwandam iek phā puarr jawaag chi machnaanau ich Jesús igwia “Jāan Beelzebú dūi khapeerkha s̄ewaita jāg nem jua theeg ōor mor eem mepeenjā j̄rkh̄ui n̄rram” a iekha narr aawai ajim aajem.

*Jesús eeugpeenau amach ād d̄aimua i d̄ai iekham ig narr  
(Mt 12:46-50; Lc 8:19-21)*

<sup>31</sup> Mag n̄m ee ich Jesús ãd i eeugpeen d̄ai i aig b̄ejierram aajem. Mam̄ s̄i ðor p̄om th̄un̄am khurau p̄od i aar dubba, daaugaj̄rpaí n̄uisiwia j̄urr amach garmuata dawag i th̄ur naajim aajem. <sup>32</sup> Magbaawai i aig narr kh̄un̄nau irig, —P̄u ãdau p̄u eeugpeen d̄aimua p̄u ãph̄un̄n̄pa daaugaj̄r p̄u j̄ur w̄en̄n̄r̄am, p̄u d̄ai iekhaag aajem a jaaujierram an̄m irig.

<sup>33</sup> Magbaa ichd̄eu amag, —¿Chijã agá mag m̄u ãd, maimua chijã kh̄un̄n̄ agá mag m̄u eeugpeen? ajim an̄m.

<sup>34</sup> Magnaa ich bigaau ohood̄o narr kh̄un̄n̄ag eerpanaa magjim an̄m:  
—Cham̄u kh̄un̄nta m̄u ãd anaa m̄u eeugpeenau. <sup>35</sup> M̄ur̄ugan Ēwandamau kh̄õsimj̄o nem wau n̄m kh̄un̄nta m̄u ãd anaa m̄u ãph̄un̄n̄au, maimua íchab makh̄un̄nta m̄u khodnaanau ajim an̄m amag.

## 4

*Wounau nemj̄ir dau ph̄õthurtarr ag nem ígkhaa*  
(Mt 13:1-9; Lc 8:4-8)

<sup>1</sup> Deeu ũmaai Jesuu Galilea th̄urrd̄o igaau Ēwandam iek ðrag jaaubaad̄ejim aajem. Mag irua jaau sim ũurwai, s̄i ðor p̄õoma ich bigaau pos ph̄un̄rbaadeewai, aig bote sierr ee waaid̄uwia, d̄o j̄arraapai oo j̄õisijim aajem, j̄urr mammua jawaag. Magbaawai ðor p̄om mag th̄unarrau durrpaimuata i iek ũr naajim aajem. <sup>2</sup> Mag mos igaau ðor pos th̄un̄m̄ug ejemplodampa jaaumamua, —Mua p̄ãrag nem ígkhaadam jaaukhim; wajapha m̄u iek ũr̄bat ajim an̄m.

<sup>3</sup> Maimua magjim aajem:

—Biek ãb, woun ãb trigo dau ph̄õon majimgui ajim an̄m. <sup>4</sup> Mag mawi chi nemj̄ir dau irua ph̄õtarr, ãaurag b̄u diichjem ee burrijim aajem. Magbaa nemchaain b̄ewia s̄i thumaa kh̄õkh̄un̄ip̄ujim aajem. <sup>5</sup> Maimua ãaur kh̄un̄n̄ s̄i mokp̄or jojood̄og eeta burrijim aajem, ajappai j̄eb chukhu sierr ee. Makh̄un̄nan chi tharrph̄een ũu j̄õpcha tharrph̄ejim aajem. <sup>6</sup> Mam̄u mag durrrkhu ũr̄u sim iekhau p̄od ierr khaar j̄erkhaba ũr̄uata khaarkha kh̄ekh̄ed arr aawai, ed pechag w̄uubaadeeu, s̄i ě nanauk aad̄emua phuabaad̄ejim aajem. <sup>7</sup> Maigmua íchab tagam ph̄õtarr, miud̄o arr ee burrwia, chi miuata nemj̄ir kh̄ãaj̄ã b̄ãau khaphí b̄ãauwi, s̄i chi nemj̄irdam ichd̄euta p̄or p̄ur̄eu ich magpai dau aph̄un̄n̄ n̄uisiijim aajem, sirph̄ug ee ag gaai jopjã jopba. <sup>8</sup> Mam̄u tagam ũu j̄eb wajaug ee burrtarran wajaug õb̄erwia ũu nem ajaug s̄i phur jopjim aajem, nem bich dapag maimuajã bich th̄un̄, maimua pogkha bich daii; mam̄u mag s̄isid̄am chan b̄un̄rjã chi vano chukhu.

<sup>9</sup> Mag ígkha õbaadeewai aig ich iek ũr narr kh̄un̄n̄ag, 'Keena, j̄ug ũr̄un̄naa cham̄ug nem ígkhaadam mua jaaubarm wajapha ũr̄bat ajim an̄m amag.

*Khanthee ejemploouta Jesuu mag nem jaaujeej̄i*  
(Mt 13:10-23; Lc 8:9-15)

<sup>10</sup> Mag Jesús aig ðor pos th̄unaawia ya ðor jigd̄udu khabaad̄em ee, ðordam agtha i dakhapai i khapeen d̄ai ãba ohood̄o narr kh̄un̄n̄au khap aag irig j̄eujieram aajem:

—Ma chaig pua nem ígkhaadam jaau sierrau ¿khani jaau simma? Marag jaaubã ajieram an̄m, wajapcha khaph̄u aag ithee.

<sup>11</sup> Magbaa Jesuu amag magjim aajem:

—P̄ãrau khaugam khõsi ũr naawai m̄uchd̄eun warre p̄ãrag khaph̄u api chir̄m, jãgata Ēwandam ðor th̄ãar ee s̄eicheej̄e. Pari ar i iek b̄un̄r̄paijã ãkhabam kh̄un̄n̄ag s̄i nem ígkha n̄muarap̄ita jaaujemgui ajim an̄m,

12 maagwai mag sīi khajapham nem ĩgkhaadamjōpai ũurwai par amau amach jūgucha ũrnaa amach dakhīir nem wau nām oo nāmjā oobamjō amkhīir; mag nām gaaimua Ēwandamagjā amach khaibag chugpaapi jēeuba aawai Ēwandamau am khaibagjā chugpaaba amkhīir.

13 Maimua amag, 'Mug nem ĩgkhaadam merag chukhu khitamjā pārāu khaugbata nū? ajim anām. Mug phithur khaba simjā khaugba nām chan magan deeam nem jaaukhiinjā ĳpārau jāga khaugjuma? ajim anām. 14 Cha mua nem ĩgkhaadam pārāg jaaubarmān muga simgui ajim anām: Chi nemjīir dau phō nārrarr woun, woun āb Ēwandam iek ōor ee jaau nārrarmjōta sim. 15 Maagwai mag chi nemjīir dau ōor bū diichjem ee burrtarr, sīi ar Ēwandam iek jaau nām ũurjem khūnta jaau simgui ajim anām. Mag ũrnaa buchkhun khaugtarrdam meperau bēewia pōr eem warre khīir akhoopibapāaiwai ũrba arrjō thūba nāngui ajim anām. 16 Maagwai āaur khūn, chi nemjīir dau ar mokpōr jojoodōg ee burrtarrjōta naabahab ajim anām. Ēwandam iek ōrau jaau nām amach jūgucha ũurwai warrpemān amau khōchag ũkha nām. 17 Pari mag chi nemjīir wajap khaar khaba arrjō agtha Ēwandam iek gaai uba khaba naawai, mag Ēwandam iek amachdēu ũkha nām gaaimua amach phithurg auna, bigaam khūnaujā amach dāi khaigbajujō aadeewai, sīi warag agug oobamjō ōbērwi weetjemgui ajim aajem. 18 Maagwai āaur khūn sīi nemjīir dau miudō arr ee burrtarrjōta nāngui ajim anām. Amau ĩchab Ēwandam iek ũrm khōsi ũr nām, 19 pari āsie deeu ewag khīirjuajerram. Am khīirjugan āba riknaan khajuuta khīirju sīsīdam, nem thum paraa aag. Mag khīirju sīsīdam gaaimuata ĩchab, mag nemjīir sirphug ee aadeewai sīi dau aphū chēba nūsierrjō, Ēwandam iekjā thāraucha ũkhawi i ithee nem wajapha wawaagjā serbiiba thūnaabahab ajim anām. 20 Pari āaur khūn thūnāngui ajim anām, ar Ēwandam iek thāraucha ũkhawi, i dau na agchanaa, nem wajapha waaujem khūn. Magam khūnau ar Ēwandamau nem wajapha waupi jaauwaijā nem par daūa ooba aajem. Mag waum khōsi wau naawai amachdēu nem wauju ayagpierr waaujem: āaur khūnau nemjīir chi chēmiejō dūrrcha, āaur khūnau agpierrepi, maimua āaur khūnau buchkhunpai. Mamū thumaam khūnau ichiita ichdēu khōsimjō aajem a jaaumajim aajem.

*Lámpara nem ĩgkhaa*

*(Lc 8:16-18)*

21 Mag jaautarr khur amag magjim aajem: 'Pārau oowai, ĳkhaíu ōtdau paanaa sīi bathēe eegar wa nem bū ee khāijā ausīiujē? Ōrau mag ausīuba aajemgui ajim anām. Ōtdaun paanaa dau garta ausīiujemgui ajim anām, dau araraa oog. 22 Ich jāgta sīebahab ajim anām agjō Ēwandam iekjā. Īswe chan ōrau agtha wajappai khaugba nām, jāga Ēwandamau ōor peerdu auju. Mamū jāg ōt būug nem oowai dawaa oojemjō, mug atagta amau wajapcha khaphū nūsijugui ajim anām. Chi mag khaugba nām khūnan agtha khīichag ee nem oo nāmjōta nāngui ajim anām, būurjā khaugba.

23 Magwi ich Jesuupai, 'Jūg ũrūnaa cha mua jaau chirāmjō abat ajim anām amag. 24 Maimua magjim aajem: Pārau mua nem jaau chirāmta pārāch thāraucha ũkham khōsīnaa, pōr ee auna warag khaugam khōsi amān, ich Ēwandamau agjō pārā pōr ōphēr apiju, ich iek ajapcha khaphū amkhīir. 25 Ar chi thāar onee ũrm khōsi ũr nām khūnag Ēwandamau



warag khīirjug deejugui ajim anum, ich iek khapcha amkhīir. Mam̄ ar ūrmaphapai ūr num khūun khīirjug eemun, cha mua jaau chirumjō deeu ich iek sīepiba, khecheu aumajugui a jaaumajim aajem.

*Nemjīir dau bāaumam ag nem īgkhaa*

<sup>26</sup> Mag jajawagmamua īchab ich Jesuupai, 'Pārag deeu eejemplodam jaaukhingui ajim anum, jāga aajē ōrau mag m̄ iek ūkham khōsi ūkhwai amach thāar ee aauwai. Mag m̄ iek amach thāar ee au numun, woun ābmua nemjīir daudam jīir sīubarmjōta simgui ajim anum. <sup>27</sup> Mag jīir sīubaawai tharrphēwia edaram magwe bāau ēēekham. Mam̄ mag bāau ēēekham chan chi jīirtarraujā būurjā khaugba sim, jāga mag ich appai bāaumamua ūgthaa papagmā. <sup>28</sup> Maan mag simun, ya jēb ee sīewai chi jēbēuta ich appaimua mag bāaupi sim khabahab. Nacha tharrphēwi bāau sim, maimua dērrcha aadeewai bi phūphūid aadēwi ūūi jōisim. <sup>29</sup> Maimua mag thunū awi ya phur aadēm. Mag phur aadeewai thumaam khūunau ya khaphū numgui ajim anum, thūju aai aadēm. Magbaawai thūwi deg paa thunūujem. Ich agjōta simgui ajim anum īchab m̄ iekjā: Ōrau khaugmampierr bābāwagmamjōta sim, warag ich Ēwandamau khōsimjō wēnurraa khaphū paaukhamaawai.

*Nemjīir mostaza dau ag nem īgkhaa*

*(Mt 13:31-32; Lc 13:18-19)*

<sup>30</sup> Jesuu mag jaaumamua, 'ĶPārau khaphū nū, jāga sim abarī Ēwandam iek mua jaau chitum, maimua khanjōta sim a mua pārag jaaubarkhiin? ajim anum. <sup>31</sup> M̄g mua jaau chitum iekhan, mostaza daudam woun ābmua ich dikhu gaau jīir sīubarmjōta simgui ajim anum. Ichta nemjīir daudam thumaam khūun khāaijā būurūcha khitum. <sup>32</sup> Pari mag būurū khitumta jēb ee jīir khērbarmun sīi pabū pōm ādēe bāaujem. Magbaawai nemchaa in bēewi chi piu gaai amach di ēeujem. Ich agjōta simgui ajim anum īchab m̄g Ēwandam iek mua pārag jaau chitumjā: M̄g waiwe chan khapan khabata ūkha durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm aaidubapāaiwai ōor khapankham khūunauta ūkhaju a jaaumajim aajem.

*Jāgwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaueejim aajē*

*(Mt 13:34-35)*

<sup>33</sup> Mag ejemplodampa jaaumamuata Ēwandamau maach peerdu aaujem iek Jesuu jaaueejim aajem, magum gaaimua wajakha khap amkhīir. <sup>34</sup> Mam̄ ejemplo chuk chan mag ōor pōm wējōm̄g būurjā nem jaauba aajeejim anaabā. Mag ejemplodamaupa nem jaaumatarrta ich khapeen dūi amach appai aadeewain deeu wajakha amag jaaueejim aajem, wajakha khap amkhīir.

*Jesuu phū dūi phūas thumbapitarr*

*(Mt 8:23-27; Lc 8:22-25)*

<sup>35</sup> Ich ag edpai ya kheeraa aadēm ee, Jesuu ich khapeenag, — Wētarrau ajim aajem, dō khīijār thurrdō igaau.

<sup>36</sup> Maimua chadcha ōor aig narr khūun phēp̄awī, ya ich Jesús bote ee waaidūwia oo wējorr aawai, chi khapeenau i joo arrjim aajem. Mag am wētum dūi deemu bote aig narrjā agjō am dūi wētjim aajem. <sup>37</sup> Mag am dōjār paaukha phōbaaderr agtha pōm khaba num ee, phū theeg wēbaadēmua sīi phūasdau baupa jōisijim anum. Mag phūas baupa aadēmua bote ee phūasdau sog bēbēekhamua ya chi boteu āwatbajujō ierrpamaa

ajim anaabá. <sup>38</sup> Mam̄ mag num ee ich Jesús bote khua pörkhau gaai s̄iuba kh̄ai jörrajim aajem. Magbaawai i khapeenau jāphierr num iekhau i phiriup̄iwiawia irig, —iMaestro, phiidubá! Pua chan m̄ug maach khōomamjā khaugbahab ajim an̄um irig.

<sup>39</sup> Magbaa Jesús phiid̄awia mag ph̄u theeg th̄un̄um̄ug meeurr̄au s̄iunaa ĩchab ph̄uas meeukha th̄un̄um̄ugjā “Thumbabaaad” abaawai, warre dōjā meuu s̄isijim anaabá. <sup>40</sup> Magwi ich khapeenagta, —¿Khan jāgwi p̄ar jāg atcha jāphierr num̄a? ¿P̄arau m̄ m̄ug p̄aach d̄ai m̄ chit̄umjā khaugbata n̄ ajim an̄um, jāgcha jāphierraag?

<sup>41</sup> Jesuu amach dakh̄ir mag ph̄uas d̄ai ph̄upa meeukha th̄unarr thumba atham oowia dauderraa num iekhau, “Keena, ¿m̄un khanim wounta jāg ph̄ujā ph̄uas d̄aimua i ipierraa num̄a?” a j̄j̄eju aajeejim anaabá amach wir aigpai.

## 5

*Jesuu woun āb dōsāt b̄n̄eu baarjerr b̄n chugpaatarr  
(Mt 8:28-34; Lc 8:26-39)*

<sup>1</sup> Mag khodjörroo awia Gadara durr ph̄ēubaimajierr̄am aajem, ich ag th̄urr̄dō eepai thoom igar. <sup>2</sup> Mag ph̄ēubaimawia Jesús bote eemua waaid̄awia durrpabaad̄em ee, i kh̄irp̄hee woun āb dōsāt b̄n̄eu bar simta durr ujā aarmua i aig khaphig b̄eejim aajem. <sup>3</sup> Mag woun s̄i ujā ee ðor aukheerjem j̄ēbdegpai s̄iejeejim anaabá. Mag sim chan par ðrau p̄r aunaa cadenau j̄ s̄iukhamjā p̄d j̄ wai naaba aajeejim an̄um. <sup>4</sup> Mag juapa theeg s̄iwaita biek khapan parii ðrau cadenau b̄ j̄n̄aa juapa j̄ s̄iukhamjā, s̄i warag chi cadenta th̄urr̄eu p̄p̄ua aajeejim an̄um, ni ābmuajā p̄d p̄r wai s̄ieba. <sup>5</sup> Mag sim̄n edaram magwe s̄i pab̄u eeta n̄rranaa ujā ūr̄m magwe n̄rraajeejim anaabá. Mag n̄rr̄um̄n s̄i parhooba āāagmamua mokdau juajā gar aunaa ichd̄eupaita ich ph̄armaajeejim an̄um. <sup>6</sup> Mam̄ mag n̄rr̄um̄ua warpwe Jesús oo athaawai s̄i warag i sim̄gta khaphig b̄eewia i kh̄irp̄hee ph̄ōbkh̄abaich̄ejim an̄um. <sup>7</sup> Mag ph̄ōbkh̄ach̄ēnaa thet wiiu anaa irig, —Jesús, cha Ēwandam ūgthaa phuu num Iewaa! ¿Khantheeta pua m̄ m̄ug khaibag waubaich̄ema? ajim an̄um.

<sup>8</sup> Chi wounau ich garmua Jesuug mag iekhatarran, maan Jesuu ya ag nawe chi mepeer mag woun mor ee sim̄g chawag öb̄erpi jaautarr aawaita irua mag iekhajim anaabá. <sup>9</sup> Magbaa Jesuu irig, —¿P̄u khan a th̄urr̄j̄ewi? ajim an̄um.

Magbaa chi wounau, —M̄un “Mepeen Ph̄ōbör” a th̄urr̄jemgui ajim aajem, maar nem khapan s̄ierr̄j̄e aawai.

<sup>10</sup> Ich mag wounau irig ö b̄r̄m̄ aad̄ep aajeejim an̄um, maigmua warp chi mepeen j̄r̄kh̄uip̄im̄ ugua. <sup>11</sup> Maig dakha durr b̄ukh̄arr̄ kh̄ūsnaan khapan phathau j̄r̄ kh̄ō w̄en̄arr̄r̄r̄ aawai <sup>12</sup> chi mepeenau, —Magan ar chum kh̄ūsnaan khapan th̄un̄um aar maar p̄iwi j̄urr̄ jākh̄un̄ kh̄ūsnaan eeta marag dubpi jaubá ajierr̄am an̄um Jesuug.

<sup>13</sup> Magbaa chadcha Jesuu mag chi woun mor eem mepeenag öbeerpi jaauwi, j̄urr̄ mag kh̄ūsnaan khapan dos miljō narr eeta dubpi jaubaawai, chadcha makh̄un̄ eeta dubph̄ōbaad̄ejim anaabá. Mag mepeen khaigbam p̄m̄ kh̄ūsnaan ee dubph̄ōbaadeewai s̄i parhooba khaphig ph̄ōbaad̄ewi ithurm̄g ūrmua th̄urr̄dō ee dar̄bagkha s̄i dō ee jogaa kh̄ēch̄dubjim aajem.

<sup>14</sup> Mag oobaawai ajap jāphierrwi chi thua narr khun parhooba khaphig phōbaadējerram anum, ōrag jawaan. Mag wētwi phōbōr eejā jaauwi maimua phōbōr igaau di āābdō nūnidum eem khunagjā thumwe jaau-majerram aajem. Amachig mag jaaumaawai ag būrre ōrau aar oon weetjeejim anum. <sup>15</sup> Mag wētwia Jesús aar barimawia ooimaawai, chi woun mag dōsāt dāi sierr khajūa wajapha jūawia maach khīir ich mag jup oo sim ooimajerram anaabá, sīi magum bēn khaigbam pōm mor ee chukhu sierrjō, monakha. Mag oowai ōor dauderraa naajim anum. <sup>16</sup> Mam mag amach daúacha Jesuu mag woun bēn chugpaapūiwiā chi khūsnaanjā lōkiewi dō ee jogaa khēchtarr orr khunau jūrr deeam khunag nem ĩgkhamajerram aajem. <sup>17</sup> Chi ag perás joobaajerr khunau mag ūrbaawai Jesuug jajaau aajeejim anum, amach durrmua chawag mamkhīir. <sup>18</sup> Mag ich jārbaadeewai, deeu mag awi, ich bēetarr boteeg mawi ag ee waaidubaadējim aajem. Mag i mam oobaa mag chi dōsāt bēn wai sierrau ich arrmkhīir irig jēeujim anaabá. <sup>19</sup> Pari Jesuu ich dāi arrbajim aajem. Sīi irig warag, —Puch diig mawia puch khodnaanag jaubamā ajim anum, jāga Ēwandamau ūu pu dau ee aug khaugwia pu monaaubar. <sup>20</sup> Jesuu ichig magbaawai chadcha i ipierr mawia Decápolis durr phōbōr nūnidum ee ōrag jaaumajim anum, Jesuu i dau aug khaugwi ūu i bēn chugpaatarr. Mag jaumam ūrwi thumaam khunnta jūgderraa naajim aajem.

*Jairo kha maimua ūi ābmua Jesús khajūa gaaipai pūrtarr  
(Mt 9:18-26; Lc 8:40-56)*

<sup>21</sup> Mag chadcha Jesús deeu Gadaramua durbawia, thoom igar nacha ich sierr aar barbaimaawai, ōor pōm i bigaau phūrbaadējim anum. Magbaawai pōd durragjā maba, ich aigpai dō igaau sīsijim aajem. <sup>22</sup> Mag ōor pōm phēphēukham ee, woun āb Jairo a thūr sim i aig bēejim aajem. Mag jōoi judionaan Ēwandam iek jaaujem deg chi pōrnaan thūnum eem ajim aajem. Mag bēewia, Jesús būkhūrr phōbkhachēwia, <sup>23</sup> chaigpamamua, —Mū khaan parba jā eemuapai khērūmta oo pūajim, mū di aar marraugui ajim anum. Mua khaphū chirūm, puata mū kha jua pūrmūn ūu i peerdu aujungui ajim anum ich Jairoo.

<sup>24</sup> Mag Jairoo ich di aar ēurrbaicheewai Jesús chadcha i dāi majim aajem. Mag i mam dāi ĩchab ōor pōm i ēudee phēeudu wētmajim anaabá. <sup>25</sup> Mag ōor khapan pos wētum ee ūi āb sīejim aajem, doce años sīi phōmieu bar sim. <sup>26</sup> Mag khitūmūn wajap ūi dau aug waaujeejim anum, doctornaanag ich monaapūju ēkha nūmjā pōdba aawai. Parii bēnhē gaai ich phatkhondam wai khērarr thum gastaapūitarrjā būrjā monaauba, waragta eeg pamaa ajim anaabá. <sup>27</sup> Ich mag ūyau ūr athajim anum, Jesuu ōor mor masim khun monaau nūrrūm. Ichdēu mag ūrbaawai i aar ōor pos thūnum ee thet phēeudu mawia ēugarmua meraa i khajūa gaaipai sīi pūrimajim anaabá. <sup>28</sup> Irua mag meraa pūrimatarran, ich ōdegpai, “Sīi mua i khajūadam gaai pūrbarmuapai mū monaau ūisiju” a khīirjuwiata mag pūrimajim anaabá. <sup>29</sup> Mag chadcha irua Jesús khajūa gaai pūrbarm būrre chi phōmie mag thūnarrjā warre thūbabaadee warre ich mag monaau sīsijim anum. Magbaa ūyau ĩchab warre ich kha jūūbaadēmjā khaug athajim anaabá. <sup>30</sup> Mam ūchab mag ich gaai pūrbaichēm būrre

Jesuu khaug athajim anum, Ēwandam juapá ich gaai simua ʘai āb mon-aaubapüim. Magbaa Jesuu mag ðor pos thunumug eerpanaa, —¿Khaíuta mʘ khajüa gaai pʘrbaichéma? ajim anum.

<sup>31</sup> Magbaawai jürr ich khapeenaupai irig, —¿Jāga mag khaíuta mʘ gaai pʘrbaiché aju? Pua oobahab, ðor khapan pʘch aig phēphēukham. Mag numʘ mag “Khaíuta mʘ gaai pʘrbaiché” a sīeb ajim anum irig.

<sup>32</sup> Mamʘ mag jēu buburrkhamjā ni ābmuajā ichig jauba aawai ich bigaau ðor num khunagta oophuurdudu aajeejim anum, mag ich khajüa gaai pʘrchētarr ookhaawai. <sup>33</sup> Mamʘ mag meraa i gaai pʘrtarrta ich khaug athaawai jāphierr num iekhau sīi kha duui Jesús aig bēewia i khīirphee kanieu phōbkhabaichējim anaabá. Magwi chadcha meerba jaaujim anum, mag ichdēu i khajüa gaai pʘrtarr. <sup>34</sup> Mag ichig meerba jaubaawai Jesuu irig, —Mua pʘch monaauju khaphʘ mʘ gaai pʘrchētarr gaaimua, ʘu pʘ monaauwi peerdujā peerdu ʘisimgui ajim anum. Ya pʘ monakha ʘisiewai pʘch diig maju aai umgui ajim anum irig.

<sup>35</sup> Jesús agtha mag iekha dunum ee, mag judionaan Ēwandam iek jaaujem degam chi pōr Jairo anum di aarmua ðor bēewi irig, —Kakē, ya aaunaanaujā pōd āwatba abarm; idēu Maestro sīubá ajierram anum irig. Ya par maach aar i mabajup ajierram anum.

<sup>36</sup> Pari Jesuu amau mag jaubaichēmjā asekasba, chi Jairoogta, —Oob khīirjum; sīi mag khāai warag pʘch chaai oo wai chitaju khīirjuga wai chirsí ajim anum irig.

<sup>37</sup> Maimua ya warag Jairo dūi i di aar mam arr aawai ich mam dūi ðor khapan arrbajim aajem. Āba ich dūi arrtarr khunnan Pedro dūi Santiago ajim aajem, maimua Juan; makhun thārjuppai arrjim aajem ich dūi. <sup>38</sup> Mag wētvia di aar barimawia ooimaawai Jairo deg sīi bīep sereu thunum dūi ðor phogdu thunumjō thunum ee jürram khunau ʘapēpērkhanta ūrimajierram aajem. <sup>39</sup> Magbaa ich Jesuu ierr mag am sereu thunum aar dubwia amag, —¿Khantheeta mag atcha sereu thunuma? ajim anum. Oob bīemiet. Chaai meeba sīi khāi khērʘm khabahab ajim anum amag.

<sup>40</sup> Mamʘ Jesuu mag chaai meeba sīta khāi sim abaawai aig narr khunau warag i wau iekha naajim anaabá. Mamʘ ich gaai iukha numjā am iek asekasba, warag thumaam khunag dawag ðbērpi jaauwi, chi binaandam dēnnaan maimua ich khapeen thārjup ich dūi phē arrtarr khunpaita ich dūi ierrag dubpijim aajem. <sup>41</sup> Mag chi binaandam aar dubwi, i juadam gaai pʘr aunaa irig, —Talita, kum ajim anum. (Mag sim aigun maach meúan, “ʘuikhaardam, phiidubaad” a simʘu.)

<sup>42</sup> Magbarm bürre chadcha phiiduwia ðor dakhīir monakha dʘr nunnuu khabaadējim anaabá. Mag oobaawai chi dēnnaan maimua ich Jesús khapeenpa warre dauderraa ʘisijim anum. Ich mag chi daupeerdam Jesuu phiriu autarr, doce años sīejim aajem. <sup>43</sup> Mag phiriu auwi chi chaairag thachdam deepi jaaujim anum, khōmkhīir. Mamʘ mag daupeerdam ichdēu phiriu autarr chan būrjā aig narr khunag jaaupibajim aajem.

## 6

*Nazaret phōbör eem khunau Jesús isegtarr  
(Mt 13:53-58; Lc 4:16-30)*

<sup>1</sup> Mag chaai chi meem arrta deeu phiriu auwia, Jesús ich bāautarr durr phöbör Nazaret anamug petajim anam. Mag i petam dūi i khapeenjā i dūi wētjim aajem. <sup>2</sup> Mag mawi barimawia, ya jua ūuujem ed pabaadee, maar meeuñ Ēwandam iek jaaujem deg mawi Ēwandam iek jaubaadējim aajem. Mag irua jaaumam ūrwia aig ōor pōm thunarr khūnau jūgderraa nam iekhau amach wir aigpai jējēukhamua mag naajim anam:

—¿Magam iek ichdēu jamta khaugjimta mag iek pōm jaaumáma? ¿Jāga jāg ōor monaau nurráma? anaajim anam. <sup>3</sup> Keena, pārau oowai, ¿ich mug woun kalpinter khabá anaajim anam, María iewaa? I eugpeenauwai, Santiago, José, Judas maimua Simón. I ūphūin khabahab ūchab ar mūig ich mug phöbör ee naajem khūn; maagwai ichjā maadēu khaphū nam, ich mūiguim aawai.

<sup>4</sup> Pari magbaa Jesuu amag magjim anam:

—Chadcha deeam durram khūnauñ mug Ēwandam iek jaau wēnurrām khūnag eenaa am dūi ajapha aba aajeeb. Pari mag sim jūr dich bāautarr durrrpai chan am kha khōchkhabanaa amach khodnaanau ni amach dūi ābam deg joobaajem khūnaujā am kha isēe aajemgui ajim anam amach khīircha.

<sup>5</sup> Mag warag maig chan Jesuu ōor mor masi narr khūn thum jua purbajim aajem, amachdēu mag irua jaau sim ūkhaba arr gaaímua. Daudam khapan khaba ichdēu jua purtarr khūnpai monaupūijim aajem. <sup>6</sup> Mag ichdēu Ēwandam iek jaau khitum ūkhaba nam oowi ich Jesúpata warag thumaa khīirjuwi ōkhīirjuu aadējim anaabá.

Magbaawai ichta warag mawi jūr aigmua phöbördam dakha sīsidam ee Ēwandam iek jaau nurrājeejim aajem.

*Jesuu ich khapeen doce Ēwandam iek jawamkhūr pūitarr*

<sup>7</sup> Mag nurrāmua Jesuu biekh āb ich khapeen doce ich dūi ogdūba wēnurrāajerr khūn ābam aig thūrphē auwi nunumdō pūyaagpajim aajem. Mag pūyaagpamua ūchab ich juapa theegjā amag deemajim anam, mag juapaau ōor mor eem dōsāt bēn khaigbampa ich dēnjō jur wērrpmamkhīir. <sup>8</sup> Magwia ūchab khud ee khōmaagjā būurjā amag nem inag arrpiba, ni talegdijōm, thachjōm, ni phatkhoñjā arrpibajim aajem. Āba arrpitarran bordondampaita arrju aai nam ajim anam. <sup>9</sup> Ich agjō zapatjā amachdēu jūa narrdampai arrpiwi khajūajā amach mor gayam dūipaita wētju aai nam a jaaujim aajem, deeam theg jūjūa aagjā arrba.

<sup>10</sup> Mag jaauwi ūchab, —Pāach wēnurrampierr pāachig di jaubarm degpai kheeupaawai khāibat ajim anaabá, pāach maigmua chawag wēt nam ora. <sup>11</sup> Dēgōlp khāijā ōrau amach deg pāach dubpiba abaawai, wa pāachdēu amachig Ēwandam iek jaau nam khāijā ūrba abaawai, warre amach dakhīirwe pāach bū gayam jēb ūrphē ūrphēnaa pāachta ērēubaadēt ajim anam. Pārau magmūñ magbarmuapai amag, “Pāach jāg Ēwandam iek ūrba abarm gaaímua ich dūita khīir khaphū abat” anamūguí ajim anam.

<sup>12</sup> Amachig magbaawai chadcha ērēubaadēwia phöbörpierr ōrag Ēwandam iek jaaumamua, “Pāach pekau pōoma nam āsie ewag khīirjuwia Ēwandamagta chugpaapi jēubat” aajeejim anam. <sup>13</sup> Mag jaau wēnurrāmua ūchab dōsāt bēnēu baarjerr khūn mor eem bēn khaigbampa jur wērrpnaa, pabū olivo anam khaúa ōor khamor masim khūnñā kha phurnaa, Ēwandamag jēubaa ōor pōm monaupūi maajeejim aajem.

*Rey Erodeeu Jesuuta Juan ðor pör choomie khararrpii sierr  
(Mt 14:1-12; Lc 9:7-9)*

<sup>14</sup> Jesuu mag ðor mor masim khunn pöm monaau nerram gaaimua sï ðor ee thürphöo sïejim aajem. Mag num ee Rey Erodeeu ür athajim anum, irua nem wau nerram. Mag ichdëu ür athaawai Jesuuta Juanpii awi, “Maan Juan ðor pör choomie khararrta deeu iuu phiidawia mag nerram; maguata mag ðor mor masim khunpa monaau nerrabahab” aajeejim anum. <sup>15</sup> Mamu irua mag sim ee bigaam khunnau, “Jã warr jöoingar Ëwandam i jaumie Elías aajerr khabahab” aajeejim anum, Jesús igwia. Mamu jürr magbaawai ãaur khunnau, “Jã sïi warr jöoingar Ëwandam i jaajerr khunnjö Ëwandam iek jaajem khabahab” aajeejim anaabá. <sup>16</sup> Jürram khunnau mamagkham ürbaawai chi rey Erodeeu, “Murug chan ma chan deeam khabam. Mua khürjuawain maan Juan chi ðor pör chomieu, ar mua i ð tharppäipitarr. Ichta deeu iuwia mag nerrabahab” aajeejim anum.

<sup>17-18</sup> Irua mag sierran mug ajim aajem: Maata ich Erodeeu ich naam Felipe uui Erodías anumta khecheu auwi ag düi sïejim anaabá. Mag itheeta Juanau chi reig, “Pua pöd puch naam jua eem uui khecheu auwi puch uikha auju khaba simgui” ajim anum. Mamu sïi ichig magbaawai warag Juan pur aupi jaauwi, cárcel deg phãar süpinaa, cadenau jü süprijim anaabá. <sup>19</sup> Mamu mag num ee chi Erodos uui Erodías anumuan Juanau mag iekhatarr gaaimua thöopimjã khösi thunaajim anaabá. Pari mag numta pöd thöoba aajeejim anum, mag chi jayau thöomkhür jaubam aawai. <sup>20</sup> Mag num düi chi rey Erodeeuja Juan ökhö aajeejim anaabá, irua oowai Juanau chadcha Ëwandam dau na nem agcha waunaa äba i iekpai jaajerr aawai. Maguata Juanau ichigcha ikhaba iekhamamjã magumjã igba, warag ürm khösi i iek ürnaa sïi ich ödegpai, “¿Jãgata akhiina?” aajeejim anum.

<sup>21</sup> Mag num ee Erodeeu ich año cumplii num ed phiejãb pöm waupijim aajem, phiesta khaag. Magwi chi themnnaan ich garcharam khunn düi, comandantenaan maimua Galileapien agjö chi thiernnaanpa äba thürkhüipüijim aajem, ich aig thach khoon bëemkhür. Magbarm eeta ichab Erodiaaujã Juan khaibag wauju dawaa phithurg chukkuu oo athajim anaabá. <sup>22</sup> Mag am thach khö numta, chi Erodías kha bëewia ðor dakhür jemkhabaichëjim anum. Mag jemkhabarm chi reiu ich düi äba thach khö narr khunn düimua khögjierram aajem. Mag wajapha jemkhabarm oobaawaita chi reiu ich bãaurrag, —Puchdëu nem khösim murug jëeubá, mua purug deeu puchdëu nem igbarm ajim anum.

<sup>23</sup> Mamu mag ichig nem jëeupipikhamjã chi dauperau büürjã jëeuba aawai ichdëuta deeu puaba irig, —Chadcha much imeerba parhoobam nem puchdëu khösim murug jëeubarm mua purug deebajupa. Pua mug durr muchdëu jüa chirum eem jãrrcha khãijã murug jëeukhiinjã, ichiita mua deeb khaba purug deejugui ajim anum.

<sup>24</sup> Chi rey Erodeeu puaba ichig mag jëeupipikhamjã jëeuju khaugba aawai ich äd aar mawi jürr ich ädagta jaauwimajim anaabá, ichig khürjugdam deemkhür. Magbaa chi ädau ich khaag, —Puchig Juan pörta tharapnaa thëp ee deepi jaaujuma ajim anum.

<sup>25</sup> Ich ädau ichig mag jaubarm bürrre deeu ich bãaurr jöoi aar mawia irig, —Rey ajim anum, muan nauwe purug Juan ðor pör choomie pörta tharawia muchig thëp ee deepim khösi umgui ajim anaabá.

<sup>26</sup> Mamu ich bāaurrau mag ichig Juan pörta jēebaawai chi rey warre ökhīirjuu aadējim anam. Pari mag ich bāaurrau ichdēu nem khōsim thumwe jēeuwijađ öor dakhīir ich imeerba deeu a iekhatarr aawai mag äsie deebamjä abajim aajem. <sup>27</sup> Magbaa ag bürre ich soldaun äb päijim anam, Juan ö thupnaa ich aig chi pör appai aibēemkhīir. <sup>28</sup> Magbaawai chi soldaunau chadcha Juan cárcel deg sim aar mawia, i ö thuppäinaa, chi pör appai thöp ee chi dauperag deechējim anaabá. Mag ichig deebaicheewai jürri ich ädag deejim anam. <sup>29</sup> Mag Juan cárcel deg par wai narr ö thupbapüim a ürbaawai i khapeenau chi mordam cárcel degmua arrwia aukhēthurjierram aajem.

*Jesuu öor cinco mil jäogtarr*

*(Mt 14:13-21; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)*

<sup>30</sup> Magtarr khur Jesús khapeen mag ichdēu päitarr khūun deeu i aig barchējierram aajem. Mag bēewia deeu äbam aig naaicheewai amachdēu örag Ēwandam iek jaaujerr däi öor monaaumarrpa thum irig jaauchējierram aajem. <sup>31</sup> Mamu mag jürriam khūun phēphēukham gaaimua thachdam khoogpaijä büürjä jua par khaba narr aawai mag am nem igkha öpinaa jürri ich Jesuu amag, —Öor chukag ee maach appai jua üyaan wēttarrau ajim anam.

<sup>32</sup> Magwia chadcha amach appai aig botedam sierr ee ērēubaadējim aajem, öor chukag aar. <sup>33</sup> Pari mag am wētum öor khapankham khūunau oopüijierram aajem. Amachdēu mag oobapāiawai, i barjujä khaphu narr aawai, jürri khud ee khaphig phöbaadēwi, amachta i barju nawe bardatkhaimawia i nu naaimajim aajem. <sup>34</sup> Maimua barimawia ooimaawai chadcha öor pōoma pos thūnaajim anam, i nawe. Öor pöm mag wējöm Jesuu oowai i dau ee aphuu durrajim anam, si si nemchaain papjä chukhu wēnurrumjō narr aawai. Ichdēu mag oobaawai amag Ēwandam iek jaau wai si ajim aajem. <sup>35</sup> Mag jaau simua ya kheerua aadeewai i khapeenau irig, —Ya edau khēumamgui ajim anam. Mag numta maach chan thach khōjujä chukhu num. <sup>36</sup> Maach däi maig öor pöm thunum khūunag wētpi jaaubá ajim anam, öordam di dakhapaim aar wa magbam khai phöbör dakhham aar khāijä amach khoog thach pēr awaan wētamkhīir.

<sup>37</sup> Ichig magbaawai jürri ich Jesuu amachigta, —Am päiju khāyau päachdēuta amag thach deejurauma ajim anam.

Magbaa chi khapeenau jürri irig, —¿Magan öor pöm mag wējöm thum thach khöpiegan doscientos denariota pan gaipai aupi siēb? ajierram anam.

<sup>38</sup> Magbaa Jesuu amag, —¿Pārau pandam kharr wai nawi? ajim anam. Chukhu num khai, örag jēeu oobat, khaiu phiejāb waibēejī ich khoog khāijä, maimua murag jaaubat ajim anam.

Magbaawai chadcha wētwi, örag jēeu ohoogmamua äbmua pandam cinco maimua äwarrdam numi wai sim oobaawai, deeu i aig bēewia, ich mag irig jaauchējim aajem. <sup>39</sup> Magbaa ich Jesuu öor khapan mag thunnarr khūunag phūak ür khapanaa phuur ohoodö juppi jaaujim aajem. <sup>40</sup> Amachig mag juppi jaubaawai chadcha warphaa poso phuur nunuid, phuur nunuid, ohood aphöbaadējim anam, amach khīkhīratdö pogkha chi khapanag cincuenta, maagwai pogkha cien; öor pöm mag thunnarr thumaa ich mag ohood thūnisijim aajem. <sup>41</sup> Magbaawai Jesuu mag pan cinco narr däi mag äwarr dau numi narrpa phē auwia,

ügthaag eerpanaa, Ēwandamag üu ajim anaa chi pan thorreunaa, jürr ich khapeenag hapüimajim aajem, tagam khunag jigmamkhîir. Ich agjö chi awarrjä agdaujö thumaam khunag jigpüijim aajem. <sup>42</sup> Magdamaupai maig oor thunarr khun thum biwaauwia imie phöbaadëjim anaabá. <sup>43</sup> Mag imie phöbaadeewai chi pan awarr düi sobtarrau thubut doce ipi-irkha aujim aajem. <sup>44</sup> Mag chi thach khötarr khun khapanag emkhooin appai cinco mil naajim aajem, uninjã beerba chaainjã beerba.

*Jesús döjä ür nurrarr*  
(Mt 14:22-27; Jn 6:16-21)

<sup>45</sup> Mag thach khö aaipawia Jesuu ich khapeenag, —Päär mu na thoom igar Betsaidaag darbagkhabaadët ajim anum, maimua jam phöbör eeta mu nabaimat. Mun nau mug öor erëu thunum thum oopüiwiata majuguu ajim anum.

<sup>46</sup> Maimua chadcha mag öor wëtum khun thum oopüiwiata durrsi gaai petajim aajem, Ēwandamag jëwaan. <sup>47</sup> Mag ich khapeen bote ee ich na pütarr aawai, ya khëubaadeewai, döjärr wëtmajim aajem. Maagwai Jesús ich appai thubawi agtha durrsi gaai Ēwandamag jëeu sëejim anaabá. <sup>48</sup> Mammua Jesuu oowai i khapeen amach juadamau ökhar êkha wëtmajim anum, khîir garmua phü theeg wë thunum ee. Mag amach juadamau êkha wëtum oobaawai äspajuag am êkha auwimajim aajem, si döjä ürpai mamua. Pari mag am êkha autarrjä si khajapha am aig dichagpamjö sëejim anum. <sup>49</sup> Mam mag si döjä üрта nurrum oo athaawai akhaarpii awia jãphierr num iekhou ää khaphöbaadëjim anaabá. <sup>50</sup> Ma chan mag äbpaumuajã ooba, amach thumaam khunauta oo narr aawai, amach thumta jãphierr naajim aajem. Pari mag sereubaadëm burre ich Jesús garmua amag, —Keena, oob jãphierrmiet; mu khabahab ajim anum.

<sup>51</sup> Magnaa am bote ee waaidubaadee chi phüjä warre thumbamua thumbaadëjim aajem. Mag oobaawai i khapeen warre dauderraa nusijim anum, <sup>52</sup> ag noram Jesuu amach dakhîir pan awarr düi khapanjä khaba narraupai öor pöm thunarr thach khöpitarjä khîir ee paba. Jesuu ich juapá oopi sim khaphu aju aai numta warag magumjä khîirjuba siita jãphierr naajim anaabá.

*Jesuu Genesaret durr öor mor masim khun khapan monaupütarr*  
(Mt 14:34-36)

<sup>53</sup> Maimua warag äba erëubaadëwi thoom igar deum durr Genesaret anum phëubagkhabaimaawai warre amach wëttarr bote jü süujim aajem. <sup>54</sup> Mag jü süuwia ya am durr paaukhabaadeewai aig öor narr khunau warre Jesús khaug athajieram anum. <sup>55</sup> Amachdëu mag i khaug-phöbaadeewai, amach dakham khunag i barbaichëm khap amkhîir, jürr jaau nurrjëe aphöbaadëjim anum. Amachdëu mag ürrphöbaadeewai phöbörpierr aanaanpanau amach aanaan pa burkham gaai pa i sim aig aibëemajim aajem.

<sup>56</sup> Jesús nurrampierr phöbör ee didam khapan khaba nunidum ee maimua si durr didam ääbdö nunidum eem magwe i na kaaijä ee amach aanaan aubëenaa irig, —Maar aanaanag puch khajüahidam gaai pa khäijã purpibã aajëejim anum, monaaukhîir.

Mag chadcha thum i khajüa gaai purmam khunan warre monaaukha maajëejim aajem, mag si purbarmuapai.



## 7

*Sii jua sügba thach khö n̄muapai chan maach ārba aajem.*  
(Mt 15:1-20)

<sup>1</sup> Khāai āb Jerusalén phöbör eemua Jesús aig bēejerram aajem, Moiseu Ēwandam iek phā p̄atarr wajaṗcha ʉrkhaajem kh̄un dūi ich ag Ēwandam iekpai jawaag chi machnaanpa. <sup>2</sup> Mag bēewia amachdēu oowai i khapeen juajā ʉbata thach khö n̄m oobaawai ʉu khabata n̄m ajim anaabá. <sup>3</sup> (Amau mag iekha narran, amach chi judionaan thum amach jōoin i p̄aba warrgarwe thach khoopierr ajapha jua ʉnaa khoojemta warm kh̄unau ich jāg juajā sügba khö narr aawaita mag iekha naajim anaabá. Maguata am meeun chan jua ʉb khaba chan thach khöba aajeejim aajem, Ēwandam dau na amach ārju awia. <sup>4</sup> Maguata merrkau ee udthurwia bēeujā, amach jōoinau jaaujemjō, jua ʉba chan pōd thach khöba aajem aajem. Mag tag amau nem waaujem kh̄ir khapan th̄un̄m amach warrgarm kh̄un jōoin i p̄aba, maguata amau thum amach dō doojem jarr, thēp, jiedōpjōmjā thum ʉkhap̄iwi ʉchab amach kh̄aijem putjā thum jākhap̄aijem anaabá.) <sup>5</sup> Amach ich mag sierrjēem khapta chi fariseonaanau maestronaan dūimua ich Jesuug, —Khan jāgwia p̄ khapeenau warrgurwe maach jōoinau jaaujem ipierraa khaba, sii juajā ʉba ich jāgta thach khö n̄ma? ajierram anaabá.

<sup>6</sup> Mag ichig jēubaa jūrr ich Jesús garmua amag magjim an̄m:

—Pāach jāg Ēwandam iek gayam p̄achdēu nem jaaujemjō khaba jūrr ag chaur nem wau sierrjēem khapta Ēwandamau ich i jaaumie jōoi Isaías khararrag p̄ach igwia ich iekhatarr iek m̄ag ph̄aijimgui ajim an̄m: “Pāran s̄i par iekhaupaita m̄ iek ʉkha n̄m ʉkha n̄m aajem. Pari mag n̄m chan par chadcha th̄aucha ʉkhabamta mag sierrjēem. Pāach mag n̄m gaaimua p̄ar th̄ar chan m̄ dakhajā khaba, s̄i m̄ warpta th̄un̄m.

<sup>7</sup> Jāg n̄m aiguin parii p̄ach iphithur p̄arau m̄arag jēeju.

P̄arau jaau n̄mjā s̄i wir aig p̄ach kh̄irjugpai; jā m̄ iek khabam” ajim warrgarwe Ēwandamau, p̄ar igwia. (Is. 29:13)

<sup>8</sup> Mag chir̄m̄n p̄achdēujā Ēwandamau nem jaau sim ipierraa khaba, s̄i p̄ach jōoin iigta ee am khōchgau warag irua nem jaau sim ichaur s̄i p̄ach juagam nem ʉkhakha aju appai khap sierrjēe aawaita mag chir̄m̄gui ajim an̄m amag.

<sup>9</sup> Amag mag iekhap̄iwi ichdēupai ʉchab magjim an̄m: “S̄i p̄ach jōoin iigta ʉrcha ee am khōchgau p̄arau Ēwandam iek chaar gaai jaau simta warag asekasmapa aajem. <sup>10</sup> Jāgju khapta warrgarwe jōoi Moisés khararrau, “P̄ch aai p̄ch ād dūi jāsenenaa ökhö abá” ajim an̄m. Maimua, “Ar iwiir ābmua kh̄ijā ich aai wa ich ād kh̄ijā thōpnaa āaukha sim̄n, maan warreta thōp̄iiju aai n̄m” a sim. <sup>11</sup> Pari Ēwandamau ich iek gaai mag jaau simta jūrr p̄ar iek mag ābmua kh̄ijā dich ayag wa dich ādag kh̄ijā, “P̄arau ig n̄m mua wai chirab mam̄ pōd mua deju khabam, ya thum Ēwandam itheem aawai” a iekhaju aai sim an̄m, dich dēnnaan dau aug khaugba. <sup>12</sup> Magnaa p̄ar iek mag ya chi mag iekhabarmua chan mag dich dēnnaan iwiir āb kh̄ijā dau aph̄m kh̄er̄m̄ oowijā agug oobamjō aju aai sim aajem an̄m, b̄m̄rjā agug ooba. <sup>13</sup> Jāg p̄ach jōoin iigta ee n̄mua p̄arau Ēwandamau nem waupi jaau simta warag isep̄i n̄m khabahab ajim an̄m amag. Mag n̄m̄ta ewagam kh̄unagjā p̄arau

ich magta khaugpi wētum; mam̄ magpaijā khaba, mag tag pārau nem khaigba jaaujem nem khīir khapan th̄naabahab ajim an̄m amag.

*Thach khō n̄muapai chan maach ārba aajem aajem*

<sup>14</sup> Jesuu mag iekhawia ich aig òor thürkha auna amag, —Pāadē thumaam kh̄n̄nau m̄ iek wajapha ūrbat ajim an̄m. <sup>15</sup> M̄g jēb gaai chadcha òor pekaudam paraa khithēem. Pari s̄i parhooba thach khō n̄muapai chan Ēwandam na òor ārba aajem. Ēwandam na òor ārpiejem̄n pāach th̄aar ee nem khaigbam khīirjunaa iekhaawaita pāachdēupai pāach ārpiejemgui ajim an̄m. [<sup>16</sup> Magnaa amag, Jūg ūr̄n̄nau wajapha ūrbat ajim an̄m cha mua pārag jaau chir̄m.]

<sup>17</sup> Jesuu òrag mag iekhawia ichta jūr̄r aigmua chaaug petajim aajem. Maimua ya deg paaukhabaimaawai chi khapeenauta deeu ich ag iekpai irig jēu naajim aajem, amachig jaaumkhīir.

<sup>18</sup> Mag ichig jēebaawai jaaumamua, —¿Wa mag chan pāraujā agtha mag iek khaugbata naab? ajim an̄m amag. Mua khabá pārag, “S̄i thach khō n̄m gaaimuapai chan pekau paarpaba aajem” a chir̄m̄gui ajim an̄m. <sup>19</sup> Thachdam khō n̄m̄n s̄i buch eepaita s̄iemaajem, th̄aar eejā dubba. Mag buch eepai s̄iewi chēbapāaiwai deeu chukhu aadejemgui a jaaumajim aajem.

Irua mag sierr aiguin Ēwandamau maachig nem khōmkhīir deetarr chan ni ābjā khaigba khaba s̄isid̄m a sim ajim. <sup>20</sup> Mag iekhamamua p̄aba ich Jesuu amag, —Ōor pekau paarpa n̄m̄n th̄aar eemua khīirjug khaigbam òbēr n̄muata pekau paarpa n̄m̄gui ajim an̄m. <sup>21</sup> ¿Khan jāgwia mag s̄i? Th̄aar eeta maḡm khīirjugī thum ompaa auwia mammuata dawag òbēr th̄naawaima ajim an̄m. Mammuata òbēr th̄n̄m: dich ūi khabam d̄i khapes aju khīirjug, nem j̄gkhaju khīirjug, maimua òor thōoju khīirjug. <sup>22</sup> Mag tag òbēr n̄m: chikham nemta dich dēnkha aum khōsi aju khīirjug, deeu ūin wauju khīirjug, parhooba nem khaigbam nem wauju khīirjug, chikham khūgurju khīirjug, chikham āaukha iekha n̄m, wir aig dich thō n̄m, maimua s̄i donjō khīirjug chukhu nem wau n̄m. <sup>23</sup> Maḡm nem thum th̄aar eemua dawag òbērd̄tkha th̄n̄muata Ēwandam dau na òor pekau paarpapiejem a jaaumajim aajem amag.

*Ūi āb Israelpie ūi khaba simua Jesuug chaigpatarr  
(Mt 15:21-28)*

<sup>24</sup> Jesuu maig òrag jaau s̄iewia petajim aajem, Tiro durr Sidón d̄i n̄m̄g. Mag mawia òor aig jēerimajim aajem. Mam̄ mag ich deg pabaimamjā òrag khaugpimapha s̄iejim anaabá. <sup>25</sup> Mag ich khaugpimapha sim āba, ūikhaardam thōthōrrsōm bēnēu baarjerr ādau mag i barbaimam ūr athaawai, Jesús aar mawia i khīirp̄hee kanieu phōbkhabaimajim an̄m. <sup>26</sup> Mag ūi deeu durr Sirofencia an̄m durram ajim anaabá. Ich mag ūirau Jesús aar mawia chaigpaimajim an̄m, ich chaa mor eem thōthōrrsōm bēn òbeerp̄imkhīir. <sup>27</sup> Magbaa, judionaan khabam kh̄n̄n chan agtha monaauju khaba chir̄m awi, Jesuu ich mag ūirag oghompai, —Idēu nacha Ēwandam chaainta thachdam khōpi athá. Mua pua jaau simjō p̄ chaaita nacha monaaukh̄in, mua oowai dich chaainag deeu arr panta khecheunaa saakienag deebarmjō ajugui ajim an̄m irig.

<sup>28</sup> Magbaa chi ɯɯyau pɯaba, —Señor, pua jaau simɯn chadau. Pari iin saakienaujã chaain jua bigaau chi pichag mes eegar khɯimam khoojemgui ajim anɯm. Maageewai mɯ Israelpie ɯɯi khaba ɯab mamɯ, ¿pua mɯ chaaijã dau aug khaugbaju khai? ajim anɯm irig.

<sup>29</sup> Magbaata Jesuu irig, —Pɯch jãg iekha ɯm gaaimua pɯ chaai mor eem mepeer ya öbërbaadëm. Ya pɯ pɯch diig maju aai ɯmguí ajim anɯm irig.

<sup>30</sup> Mag Jesuu ichig “Pɯch diig maju aai ɯm” abaawai, chadcha mawia ooimaawai, i chaai chadcha monakha put ee werba jëer sim ooimajim aajem, Jesuu jaautarrjõ chi mepeer ya i mor eemua öbërbaaderr aawai.

*Jesuu woun äb kach khĩsunaa meu khɯkhɯaa khitarrr monaautarr*

<sup>31</sup> Mag chaai monaaupütarr khur Jesús majim aajem, Tiromua Galilea thurrdüög. Mag mamua Sidón phöbör ee dichwia Decápolis durrjã agjõ dichjim aajem. <sup>32</sup> Mag Galilea pabaimaawai örau i aig waibëejim anaabá, woun äb kach khĩsunaa meu khɯkhɯaa khitam. Mag chi waibëetarr khɯɯnau Jesuug chaigpaimajim anɯm, amach aunaandam gaai pɯrbarmua monaaupümkhĩir. <sup>33</sup> Magbaawai Jesuu chi woun mag kachdam khĩsunaa meu khɯkhɯaa khitam ich ap chawag arrnaa, i kach ee jĩgpiriu phĩ oonaa, deeu ich jĩgpir gaaipai ichöoujã omnaa, jũrr i meukhĩir gaai jãrpüijim aajem. <sup>34</sup> Maimua ügthaag eerpanaa, jãphö duraa üinaa chi wounag, “¡Efata!” ajim anɯm. Mag sim aiguin maach meúan “¡Kach aardɯbaad!” a sim ajim anaabá.

<sup>35</sup> Jesuu mag iekhabarm bürre mag kach khĩsu sierrjã warre kach aardɯbaadëm düi chi meukhĩirjã agjõ nem wajaug agua iekha siisijim anaabá. <sup>36</sup> Magbaawai öor aig narr khɯɯnag, —Mɯg mua jãg woun monaaubarm oob chikhamnag jaaumiet ajim anɯm ich Jesuu.

Mamɯ mag amachig jaaupiba arr äba, warag amachdëu jaaum aig jaaujeejim anaabá. <sup>37</sup> Mag oowia öor thum dauderraa nɯm iekhau i igwia, “Jesuuwan nem thum wajaphata wau nɯrraajem. Maguata kach khĩsum khɯɯnjã kach aardɯpinaa meu meraam khɯɯnjã wajapha iekhapimaajem” a iekha naajim anɯm.

## 8

*Jesuu öor cuatro mil jãogtarr*

*(Mt 15:32-39)*

<sup>1</sup> Biek äb deeu ümaai Jesús aig öor pöoma biirdɯbaichëjim aajem. Mag nɯm ee büürjã thach khöju chukhu narr aawai Jesuu ich khapeenta ich aig thürkha aunaa amagta magjim anɯm:

<sup>2</sup> —Öor pöm mɯg thɯnɯm mɯ dau ee dau aphɯɯ durrum. Ya khãai thãrjup pam am maach aigmua büürjã ogdɯba, thachdam khöjujã chukhu durrumgui ajim anɯm. <sup>3</sup> Ich jãg thachdamjã khöpiba amach diig pũikhiin, khɯd ee wëtumua jãdaúa phɯrëuju, pöd amach di aarjã barba. Magɯm äaur khɯɯn chará warpmua bëe nɯm aawai pöd barba khãijã ajugui ajim anɯm.

<sup>4</sup> Mamɯ Jesuu amachig magbaawai jũrr chi khapeen garmuata irig, —Mɯg maach öor chukag ee nɯm, ¿jamaam thach maadëu amag deebanju? ajierram anɯm.

<sup>5</sup> Magbaawaita Jesuu amag —¿Pãrau pan dau kharr wai nɯ? abaawai, amachdëu, —Marau pandam sietepai wai nɯngui ajim anaabá.

<sup>6</sup> Mag pan siete wai nɯm abaawai Jesuu mag öor pöm wëjömɯg, —Jëkhut jupkhabat ajim anɯm.

Magnaa mag pan siete narrdam jua ee phë auna, ag paar Ēwandamag üu ajim anaa thorreuwia, jürr ich khapeenag waupaimajim aajem, mag ðor pöm thunumag jigmamkhïir. <sup>7</sup> Mag dâi Ichab âwarrdamjâ daudam khapan khaba wai narr aawai mag paarjâ Ēwandamag üu ajim anaa jürr deeu amag waupaimajim aajem, òrag jigmamkhïir. Magbaawai chadcha chi khapeenau ichdëu jaautarrjô thumaam khunag jigpüjierram aajem. <sup>8</sup> Mag jig phurduugmamua agdaujô amachdëu khöm aig khöwi, khud biwaau phöbaadee thumjâ khöpüiba, thubut siete ipiirkha aujim anaabá. <sup>9</sup> Mag khöjujâ chukhu narr ee irua jäogtarr khun chi khapanag cuatro mil naajim aajem. Mag khö dichwi amachig wëtpi jaubaawai, ërëubaadee, <sup>10</sup> ich Jesujâ deeu bote ee waaidujim aajem. Magbaawai chi khapeenau deeu durr Dalmanutaag i joo arrjierram aajem.

*Fariseonaanau amachdëu nem ooba aajem waupi jaautarr*  
(Mt 16:1-4; Lc 12:54-56)

<sup>11</sup> Mag mawia ya chi Jesús barbaimam khaugphöbaadeewai i aig bëejerram aajem, fariseonaan. Mag bëewia ogthom daau chadcha i Ēwandamau pütarrta jäg nurrum khai a khap aag awi irig, —Magan maar dau na ag na òrau nem ooba aajem nem waubá aichëjierram anam irig, marau oog ithee.

<sup>12</sup> Ichig magbaicheewai chadcha am ipierr waukhiinjâ ich iek ükhabaju khap warag sïi jâphö duraa üinaa, —¿Khan atchata mua pãar dakhïir nem wau chitajuuta pãrau mag murug nem waupi jaau nama? ajim anam amag. Mua chan pãar dau na büurjâ nem waubamgui ajim anam.

<sup>13</sup> Amag mag iekhapüiwi ichta warag am aigmua petajim aajem. Maimua mag mawi ich khapeen dâi bote ee waaidawi ag khïirphee durbajim aajem, ich ag thürrdö eepai.

*Jesuu ich khapeenag fariseonaanjô apiba jaautarr*

<sup>14</sup> Mag wëtumjâ khïir ee pab jap ee khoogjâ khöju arrba awi pandam dau âbpaita wai khodjörrajim aajem. <sup>15</sup> Mag ërëu phöbaadëwia khodjörrom ee, Jesuu ich khapeenag, —Khïir khaphu wënnurrat ajim anam. Oob fariseonaan bën maimua Erodes bënjâ jäg levadurajô sim pãach gaai durbapimiet ajim anam.

<sup>16</sup> Amachig mag iekhabaawai amach khoog panjâ chukhu naawaita mag iekha simpïi awi jürr wir aig amach eepai mag pan aubëeba arrta ig naajim anaabá. <sup>17</sup> Pari Jesuu amachig mag iekhabarmjâ büurjâ khaugba naajim aajem. Mag ichdëu iekhabarmjâ khaugba warag sïi ich ichaaur iyüu nam khaug athaawaita amag magjim anam:

—¿Pãach ödegan pãraun sïi pan chukhum gaaimuata mua pãachig magjimpïi naab? ajim anam. Mua maata pãrag jaaua chirum. Jãgan jäg num aiguin pãrau chan mua nem waaujemjâ agtha khaugbata naabma ajim anaabá. <sup>18</sup> Pãar dau paraanaa kachjâ wai num; pari mag numta sïi dau khïsumjónaa kachjâ khïsumjötä num. Pãrau mua nem wau chitam oojemjâ, ¿khïir ee paba nu, <sup>19</sup> ar pandam cincopai narrau mua ðor cinco mil narr jäogtarr? Thumaam khun khö dichwia imie phöbaadeewai, ¿thubut kharr ipiirkha aujî, chi sob?

Amachig mag jëubaa i khapeenau, —Thubut khapan docen äb ipiirkha aujimgui ajierram anam irig.

<sup>20</sup> Magbaawai deeu ichdëu amag, —Maimua agjö ar pandam sietepai narrau mua ðor cuatro mil narr jāogtarr edjä, ¿amau khötarr sob thubut kharr phë aujïwi? ajim anam.

Magbaawai, —Thubut siete ipiirkha aujimgui ajierram anam.

<sup>21</sup> Magbaawaita ichdëu, —Chadma ajim anam. Mamu pan igju awiajä, ¿pārau chan deeu mua ompaa aujujä khīirjubata naab? ajim anam. Mua chan levadura chaar jaauba, fariseonaanau nem khaigba jaaujemta jaau chirum; pari mag namta pārau pöd khaug auba namgui ajim anam amag.

*Jesuu woun āb dau khīsu sīerr monaaupūitarr*

<sup>22</sup> Mag wētammua Betsaida phöbör ee barimajim aajem. Mag barbaimaawai ðrau woun āb dau khīsu khitum i aig waibëewi irig chaigpachëjierram aajem, i gaai pūrbaawai i dau monaaumkhīir. <sup>23</sup> Magbaa Jesuu mag chi daudam khīsu khitum jua gaai purnaa chawag phöbör igaaau arrjim anam. Mag arrwi i dau ichöou phuurnaa i gaai purnaa irig, —¿Pua üu oo chirüwi? ajim anam.

<sup>24</sup> Magbaa chi dau khīsu khitumua, —Ëera, mua ðor pabüjō sīsidamta dardur nurrjëm oo chirumgui ajim anam.

<sup>25</sup> Magbaawai deeu Jesuu i dau ëudam aaitu aaitumaa irig, —Deeu dau ëe oobá ajim anam.

Magbaawai chadcha deeu dau ëe oobarau warre warp dawaa ich mag oo sīsijim anaabá. <sup>26</sup> Mag dau khīsu sīerr monaau sīsiewai Jesuu ich diig püyaagpamua irig tag phöbör ee bëepiba jaaujim aajem.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich Ëwandamau pūiju aajerrau a jaautarr*

*(Mt 16:13-20; Lc 9:18-21)*

<sup>27</sup> Jesús mag woun āb dau khīsu sīerr monaaupūitarr khur ich khapeen düi durr Cesarea de Filipo anam eem phöbördam nunnidamug majim aajem. Mag wētumua ich Jesuu amag, —Ërau mu igwia iyüu num üurwai, ¿am iek mu khai aajë? ¿Pārau ürba aajë? a jëeujim anam.

<sup>28</sup> Jesuu amachig mag jëeubaa chi khapeenau irig jūrram khunau, —Am iek pu Juan chi ðor pör choomie aajem. Deelum khunau jaauwai, puuta Elías aajem, warrgar Ëwandam i jaaujerr. Maagwai pogkha jaauwai, pu sīi warrgar agjö Ëwandam i jaaujerr khun eem aajemgui ajierram aajem irig.

<sup>29</sup> Magbaa jūrr amachigcha, —¿Ma pāachdëujāma? ¿Pārau khīirjuawai mu khai agá? a jëeujim anam amag.

Magbaawai Pedroou, —Pun Cristoo ajim anam, warrgarwe ich Ëwandamaucha jur auwia ðor peerdu aumkhīir pūiju jaaujerr.

<sup>30</sup> Mamu Pedroou ichig magbaawai, —Chadcha pua ag eyaa jaaubarüm, mamu oob büurjä chikhamnag jawam ajim anam.

Warm khunagjä jaaupibajim aajem.

*Ërau ich thöju Jesuu jaautarr*

*(Mt 16:21-28; Lc 9:22-27)*

<sup>31</sup> Maimua Jesuu wir aig ichpai jaaumamua magjim anam ich khapeenag:

—Much chi Emkhooi Iewaa chadcha dau aphu aju aai chirum. Mu dau āaukha isegwia Jerusalenpie jöoin chi thethem khunau phadnaan

chi pörkha n̄m kh̄unaupa Moisés iek jawaag chi machnaan düimua m̄ thōomkh̄ir p̄r deejugui ajim an̄m. Mam̄ amau mag m̄ thōowiajã kh̄ai th̄arjupam ee phiid̄awi deeu m̄ iuu chirsijugui a jaaujim aajem ich khapeenag.

<sup>32</sup> Mag, ich dau aug wauju ich khapeenag ūramkh̄ir ajapha jaaumajim aajem. Mag irua iekhabarm ūrbaawai Pedroou Jesús chawag warrwia irig, —¿Khantheeta p̄r mag iekha s̄ima? Ōrau p̄r d̄ai magju khaba n̄mngui ajim an̄m irig.

<sup>33</sup> Pedroou mag iekhabaawai Jesuu tagam kh̄un ich khapeenag ewag ph̄urba eerpanaa j̄urr Pedroogta kh̄ir masi, —Jōpkhaa m̄ aigmua chawag petá ajim an̄m. Pua chan Ēwandamau nem waum ig simjã khaugba, s̄i parhoobam kh̄unjōta kh̄irju singui ajim an̄m. Meperauta p̄rüg mag iekhapi s̄iebahab ajim anaabá irig.

*Jāga aju aai n̄r Jesús d̄ai khapeerkhaag*

<sup>34</sup> Magwia Jesuu ich aig ōor th̄anarr kh̄un d̄ai ich khapeenp̄a āba th̄arkha aunaa magjim an̄m:

—Chadcha p̄rau m̄r iek p̄ach th̄araucha ūkha n̄m khai, ed ēepierr magan mua nem waupi jaau chir̄m appaita waubat ajim an̄m, “M̄chd̄euta khap chir̄m m̄chd̄eū nem wauju” a iekhaba. M̄r gaaimua chikhamnau dau aph̄u p̄ach thōoju kh̄irjuwia kh̄aijã, maḡmjã igba, waragta ūkhanaat ajim an̄m. <sup>35</sup> Ar chi m̄g jēb gaai m̄r gaaimua b̄urjã phithurg aumapha w̄en̄r̄m kh̄un chan meem edjã ūgthar ōb̄erbamgui ajim an̄m. Magarrau ar chi mua nem jaau chir̄m waum kh̄ochgauta amach nemjã kh̄irjuba s̄i warag m̄r gaaimua wa m̄g ōor peerduajem iek gaaimua kh̄aijã dau aph̄u an̄m kh̄unan chadau ūgtharcha ōb̄erjugui ajim an̄m. <sup>36</sup> Magnaa amag, P̄rau oowai ¿khan wajaug s̄i ajim an̄m, woun ābmua m̄g durr thum ichd̄eupai j̄ua wai s̄isim, pari mag sim meebaadee kh̄imie durr p̄tam? ¿Irua ich durr thum ich d̄ai arrju aai s̄i? Pōd arrbam. <sup>37</sup> ¿Khanta m̄g jēb gaai atcha nem parh̄epagcha sierrú ajim an̄m, agua dich akhaar ūgthar phag wai ōb̄eraag? <sup>38</sup> Maimua ābmua kh̄aijã ĩs m̄g ōor pekau pōomanaa Ēwandam iekjã th̄araucha ūkhaba th̄an̄m eeta m̄r gaaimua wa s̄i m̄r iekdam jaaujupai kh̄aijã ōor dakh̄ir chigaa am̄n, m̄g m̄ch chi Emkhooi Iewaajã thumaam kh̄un Pörkhanaa m̄ch Aai jua theeg d̄ai ūgthar i chognaan th̄an̄m kh̄unp̄a m̄g durr chachaan b̄em edjã ĩchab ich kh̄ircha eerpanaa chigaa warag, “Mua b̄urjã p̄r khaugba chit̄m” a iekhajugui ajim an̄m.

## 9

<sup>1</sup> Mag iekhamamua ĩchab, ’M̄r cha iekha chir̄m iekhau āaur kh̄un cha m̄r iek ūr n̄m kh̄un chan m̄chta nem jua theeg thumaam kh̄un Pörkha b̄eju edamjō aad̄em oobam aigjã meebajugui a jaaumajim anaabá.

*Jesús Moisés d̄ai Eliapa iȳu narr*  
(Mt 17:1-13; Lc 9:28-36)

<sup>2</sup> Mag ich khapeen āaur kh̄unag amach daúa ich oopiju jaautarr khur seis días n̄m ee Jesús durrs̄i p̄m sim gaai majim aajem. Mag ich mam d̄ai ōor th̄arjuppai ph̄e arrjim aajem. Makh̄un Pedro ajim aajem Santiago d̄ai, maimua Juan. Mag w̄etwi ya durrs̄i gaai namta amau oo n̄m dakh̄iraa Jesús kh̄ir chaupabaad̄ejim anaabá. <sup>3</sup> Magbaad̄emua s̄i i mor gayam khajūa j̄ua sierrpa b̄unaa phuumjō aad̄ejim an̄m ich

bäp̄gau. Khajūa atcha bāphā magjō chan ōrau būurjā jā auba aajem aajem. <sup>4</sup> Magbaadēm ee oowai warrgarm jōoin Moisés dūi Eliata iyūu dūnūnūihdū naajim aajem Jesús dūi. <sup>5</sup> Amachdēu mag oobaawaita Pedro iek irua Jesuug mag chirajim anūm:

—Maestro, nem ajaug chi agamjō maar maig nūm. Marau pāar ithee rāichdidam thārjup ēu deeju: āb pū ithee, āb Eliás ithee, maimua āb Moisés ithee.

<sup>6</sup> Mamā Pedroo Jesuug mag di ēu deeju a iekhatarran, maan amach chi khapeenta jāphierr nūm iekhau pōd iekhajujā khaugba aawaita irua mag iekhajim anaabá. <sup>7</sup> Mag am jāphierr nūm ee, dēgōlp sī edjā eemua jūnthumie baug bēewi, am jōodū athaicheewai, sī ag ee ierr paaukhabaadējim anūm. Magbarm ee woun iekjō, “Chamūta mū Iewaa mūchdēu jāsehne wai chitūmūgui” ajim anūm, “ōor peerdū aumkhīir mūchdēucha jūr autarr. Irua nem jaau simta ipierraa abat” ajim anūm. <sup>8</sup> Maimua deeu chi jūnthumie chukhu aadēm ee, amau oowai i dūi mag ōor numi narr ooba, Jesús ich appaita oo dūnūm oojierram anaabá.

<sup>9</sup> Mag durrsie naawia jerag wēdurumua Jesu mag ich khapeen thārjup ich dūi arrtarr khūnag amachdēu ootarrjā deemu khūnag jaapiba, sī amach thāar eepaita khaphū apijim aajem, ich chi Emkhooi Iewaa meewia deeu iiu phiidū nūm ora.

<sup>10</sup> Magtarr aawai chadcha chi khapeenau būurjā ōrag jaaua aajeejim aajem. Pari mag nūmūn wir aig amach eepain iyūu nūmua, —¿Ma khani maachig jaau sfejimta mag i meewia deeu i iiu phiidūju a sfejīma? aajeejim anaabá amach appai.

<sup>11</sup> Mag amach appai mamag nūm awi alphin ichigcha, —¿Khan jāgwia Ēwandam iek jawaag chi machnaanau jaauwai mag Ēwandamau Cristo pūiju na Eliata bēēju aajē? a jēujierram anaabá.

<sup>12-13</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —Chadma, chi machnaanau jaaujemjō, Eliata nacha bēema ajim anūm. Pari mag i bēēju jaautarran, mag Ēwandamau pūiju aajerr ōrag nūpi jaaumkhīirta bēēju jaaujim. Pari Elián ya udthurjim. Mamā mag i udthuurwai, Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō, ōrau i dūi amachdēu ampierr awi warag i thōopūijierram. Magtarr aawai ¿pārau khīirjuawai ōrau mū dūijā i dūi atarrjō abaju khai ajim aajem, ich jāg Ēwandam iek phā sīsidūm gaai mūch chi Emkhooi Iewaa igwia wauju a jaau simjō?

*Jesús khapeenau chaai mor eem mepeer pōd jēupūiba arr  
(Mt 17:14-21; Lc 9:37-43)*

<sup>14</sup> Mag iyūu wēdurumua tagam ich khapeen nueve narr aig pachēnaa oowai, ōor pōm warpham magwe phūur thūnūm jārrta Ēwandam i jawaag chi machnaan garmua am dūi ijējēbkham oochējim aajem. <sup>15</sup> Mag ōor pōm thūnarr khūnau amach dakhīir Jesús barbaichēm oophōbaadee onegau i khīirphee pochag phōbaadēwi i dūi saludaa nūmua, “Ūchata jāg pū barbaichēm” ajierram anūm. <sup>16</sup> Mag chi machnaan garmua ich khapeen dūi ijējēbkham oobaicheewai, —¿Pāar khan iekta ig nūma? ajim anūm amag.

<sup>17</sup> Magbaa mag ōor pos thūnūm eemua ābmua magjim anūm:

—Maestro, mua mūch iewaa aibēejimgui ajim anūm, i mor eem bēnēu pōd iekhapiba sī ichup wai sīewai, pūrug warre jēu werbamkhīir. <sup>18</sup> Mūg khitūm barbaadeewain sī jēkhat bājā aimajem. Magbaadēmua sī

isaphun bau aadēm dāi thet khierrpa küküerr khabaadēmua phithierrii aadeejemgui ajim anəm. Mag bar nəmua warag nem dau aauga pabaadēmgui ajim anəm. Mua pə khapeenag jaajim, amag mäch chaai mor eem bən warre jēupüimkhīir. Pari ni ābmuajā pōdbajim a jaaumajim aajem.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesuu ich khapeenagta magjim anaabá:

—Pārau chan jāg chaai Ēwandamau monaaupüijujā khīirjubata nəm. Pārau jāg Ēwandam jua theeg simjā khīirjubamjō nəm, ¿ich jāgta sīi mua āwat chitaju aai chirú pārau oowai? ajim anəm. ¿Khan atchata pārau mə pāach dūi chitapim ig nəma ajim anəm, ajapcha ükhaag? Magnaa, Mag chaai mə aig aipidut ajim anaabá amag.

<sup>20</sup> Magbaawai chadcha chi chaai i aig aibēejierram aajem. Mag aipierwai, chi chaai mor ee mag chi mepeer simua Jesús khīir eerpa athaawai, sīi eepemjō ich bēnēu barbaadēmua warre jēkht bājā aimajim anəm. Mag bājā aimaa sīi parhooba bü thuthug khabaadēm dūi ipēgchōo isaphun bau aadējim anaabá. <sup>21</sup> Ich dakhīir magbaadeewaita Jesuu chi ayag, —¿Pə chaai jāg bēnēu barbaaderr ya dūrūu sīwi? ajim anəm.

Magbaa chi ayau, —Jāan ich būrūu khitawe ich jāg baarjemgui ajim anəm. <sup>22</sup> Khar chará jāg barbaadēmua chi meperau ōtdau eejā barpūinaa dō eejā barpāijemgui ajim anəm, i thōopāaig. Maagjeewaita mua pūrüg chaigpa chirūmgui ajim anəm. Pua üu i monaaupüiju aai chirūm khai, maar dau aug khaugwi mə chaai monaaubapüi ajim anəm irig.

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Jāgwi mag pua mūrüg “üu i monaaupüiju aai chirūm khai” a sīwi? ajim anəm. Ar Ēwandam gaaita ükha nəm khūun ithee chan būrjā phithurm nem chukhum. Maagwai puajā chadcha thāraucha ükhamən, pə chaaijā monaaubajup ajim anəm irig.

<sup>24</sup> Magbaa chi ayau, —Muan chadcha ükha chirūmgui ajim anəm. Mamə pua mäch chaai monaauju khīirjugta ürcha mūrüg khīirjupibá ajim anəm, warag Ēwandamag ükhaag.

<sup>25</sup> Mag nəm ee Jesuu oowai ich aig ōor pōm biirdudukham oobaawai chi chaai mor ee mepeer simugta meerrau aadēwi, —Mepeer, puchdēuta mäg chaai jāg kach khīsunaa meu meraa wai simgui ajim anəm. Magnaa, Mə iekhau jōpai chaai mor eemua ōbērbaad, maimua tag i mor ee dubaag khabamgui ajim anəm.

<sup>26</sup> Mag Jesuu ichig meerrau aadeewai chi mepeer wiiu a baubaadējim anaabá. Mag baubaadēmua chi chaai deeu ich bēnēu barbaadēwi, jēkht bājā aimawia, warre chi meemjō būrjā mimig chukhu apūijim anəm. Mag aig ōor pōm pos thūnarr khūunau amach dakhīir mag chi thōmjō aadēm oobaawai, “Chadcha ya meebaadēbahab” anaajim anaabá. <sup>27</sup> Mamə amau mag meebaadēm anəm ee, Jesuu chi chaai jua gaai pərnaa ügthaag phiriu athajim anəm. Mag ich jua gaai pərnaa phiriu athaawai dūi phiidū warag būjāau dənūisijim anaabá. <sup>28</sup> Mag chaai mor eem mepeer jərpäiwi ērēubaadeeu, ya amach ap deg paaukhabaimaawai, iyūn nəmua Jesuug, —¿Khan jāgwi jāg chaai mor ee bən khaigbam wai sierr marau pōd ōbeerpi aubajī? a jēeujerram anəm chi khapeenau.

<sup>29</sup> Mag ichig jēeubaawaita, —Mua pārag jaaukhingui ajim anəm: Jāg mepeer khīir ōor mor eemua jərpäaigan, jāan sīi thachjā khōba āba Ēwandamagpai jēu nūu aawaita jərpäaijemgui ajim anəm.



*Pɛaba Jesuu chikhamnau ich thōju jaautarr*

(Mt 17:22-23; Lc 9:43-45)

30-31 Maig naawia ērēu phōbaadēwia Galilea durr dichjim aajem. Mamɛ Jesuu mag ōrau ich pɛr auwi ich thōju anɛmta ich khapeenag jaau sierr aawai amach nɛmjā ōrag khaugpimapha sɛjim aajem. Mag jaaumamua amag maagjeejim anɛm:

—Mɛch chi Emkhooi Iewaan ōrau chi thierrnaanag pɛr deeu. Mag pɛr deebaawai amau mɛ thōpūiju. Mamɛ mag amau mɛ thōjup mamɛ, ag khur khāai thārjup nɛm ee deeu iuu phiidɛjugui a jaaumajim aajem.

32 Mamɛ amachig mag jaaumamjā pōd i iekha sim khaugba aajeejim anaabá. Mag amachdēu pōd khaugba aawai jēwaag ēkhaajeejim anɛm; mamɛ inagau awi ich mag jēubajierram aajem.

*Chijāata ūrɛɛcha aju aai sī a jaautarr*

(Mt 18:1-5; Lc 9:46-48)

33 Mag iyū wɛnɛrrɛmua phōbōr Capernaum anɛm ee barimajim aajem. Mag barwia ya deg paaukhabaimaawai ichdēu amag, —Maach khɛd ee daaig wɛduraawai pāar ɛkhan ata iyū wɛduraa ajī? ajim anɛm.

34 Mamɛ amachig mag jēubaawai, chi khapeenau ni ābmuaajā i iek ūkhaba, sī khīuu nɛisijim anɛm, khɛd ee wɛdurumua chijāata amach eepai thumaam khɛn khāai ūrɛɛcha sī a chikham ipeer ahaug wɛdurarr khap.

35 Mag ich iek ūkhaba abaawai am na jēkɛt jupwi dūi amach thum ich bigaau thūrkhā auwia amag magjim aajem:

—Ābmua khīrjuawai ichta tagam khɛn khāaijā ūrpa am khōsi sim khai, magan ichta warag thumaam khɛn khāaijā serbiibachanaa sī ich khapeen chogkhaju aai simgui ajim anɛm.

36 Magnaa chaaidam thūr auwia, am dakhīr chi chaaidam jua ee jiir auwi amag magjim anɛm:

37 —Mɛg chaai agtha ich juau paba aawai serbiiba khitɛmjō ōor thɛnɛm thum mua khōsi chitɛm. Pārau mɛ dɛnjō mɛg khithɛm āb khāijā jāsenkhwia pāach di aig aumɛn magan pārau mɛchchata khīr jāsenkhabarmjō abarm ajim anɛm. Mag pārau wɛduraa pāach aig mɛ baarpi nɛm aigui magan pārau mɛ Aaijā khōsi nɛmgui ajim anɛm, ichdēuta mɛ pūitarr aawai.

*Maach ichaur khaba simɛn maach igar sīewai a jaautarr*

(Mt 10:42; Lc 9:49-50)

38 Mag ūrwia Juanau, —Maestro ajim anɛm. Marau woun āb oojim, mag wounau iekhamamua pɛ thūr thūrnaa ōor mor eem mepeenag ōbeerpi jaaubaawai chadcha ōbeerpūi maajeejim. Mamɛ maarjō pɛ dūi nɛrraba aajemuata mag sīewai marau irig tag ōor mor eem mepeen jɛrkɛnɛpiba jaaujimgui ajim anɛm.

39 Magbaa Jesuu amag, —ɛKhanthee pārau irig magjierrá ajim anɛm, idēu ōor jua pɛrpiba? Mag wounau mɛ thūr gaaita mag ōor monaau nɛrrɛm khai, magan irua wajaphata nem wau sim khabahab ajim anɛm, mɛ ēugar khaigba jaauba. 40 Maadēu nem wau nɛm oo simjā maach ichaurjā khaba warag maach juapierr oo sim wounan, magan maan maach dūi sīewai ajim anɛm. 41 Maimua ich agjō ābmua khāijā pāar Cristo khapeen aawai pārag nemdam bɛrɛm khāijā deebarm wounan, Ēwandamau agjō irig nem wajapham deeb khaba deeu a chirɛmgui ajim anɛm.

*Nem khaigbam wau numuan maach pekau ee burrpiejem  
(Mt 18:6-9; Lc 17:1-2)*

<sup>42</sup> 'Pari magba äbmua khäijä mü chaai müg mü iek ükha khërumta pekau ee burrpimün, Ëwandam düita iekkhör pöoma sîsiju. Mamü mag Ëwandam düita iekkhör paarpaju khâai, ichdëupai ich ö gaai mokpör pömkham jünaa phüas ee baudakhiin üucha ajugui ajim anäm. <sup>43</sup> Maimua agjö puch juaupaita pü pekau waupi sim khai, ag garm jua warag warre thapbarüi. Idëu pü jua bisi Ëwandam aar barwiajä üu simgui ajim anäm, puch jua numwe monakha khîmie durr ötdau uu thöojä khaugba wëjöm ee maju arr khâai. [ <sup>44</sup> Mam chan mag ötdau uu thünämjä büürjä thöba ni ag eem ödömiejä khëchaa khaugba siërrungui ajim anäm.] <sup>45</sup> Wa pü büüü khäijä agjö pü pekau ee burrpi sim khai, magan mag büjä warag thapbarüi. Bü numwe monakha khîmie durr maju arr khâai, Ëwandam aar bü bisi öbërwiajä üucha simgui ajim anäm. [ <sup>46</sup> Mam chan mag ötdau uu thünämjä thöba ni ag eem ödömiejä khëchba ich mag siërrungui ajim anäm.] <sup>47</sup> Wa pü dauä khäijä pü pekau waupi sim khai, magan mag dau warag jëubarüi. Puch dau numwe monakha khîmie durr Ëwandamag puch barpüipiju khâai, dau bese khäijä püta Ëwandam dënkha simün üucha simgui ajim anäm. <sup>48</sup> Mam khîmie durr chan ödömiejä khëchaa khaugba ich mag domkha thünäm düi mag ötdau uu thünämjä thöba ich mag siërrungui ajim anäm. Maguata muan pāragan, pekau waumaau-gau dau chukhumjö oobamjōnaa magam nem khaigbam wawaagjä jua chukhumjö abat a chirungui ajim anäm, büürjä wauba.

<sup>49</sup> 'Mua pārag mag chiramün, chikhamnau pāach thum pāar wajap dau aug waupiju aawaita mag chirungui ajim anäm. Mamü Ëwandamau udëraa mag pāar dau aug waupi numün, sîi pāach ich düi chadcha ubu wënräm khai a khap aagta magpi sim. [Pāar düi mag sim aig, nemek mod ärm ugua phö sîiujemjö, mag phithur wënräm gaaimua warag pāarjä agjö ich düi ajapha wënrämkhîirta pāar düi mag simgui ajim anäm.] <sup>50</sup> Thakharan chadcha nem wajaphamüu. Mamü mag sim nakha aadëkhiin, ¿khaíu magam thakhaar igju khai? ajim anäm. Jäg thakharauta nem thum sîpha apiejemjö abat, pāach khapeen düi nem wajapha wau numua agdaujö thumaa khöinaa wënrärag a jaaumajim aajem.

## 10

*Jesuu jaauwai pöd dich üüi püaju khabam aajem  
(Mt 19:1-12; Lc 16:18)*

<sup>1</sup> Jesús mag Capernaum phöbör eemua deeum durr Judeaag mawia jürr döjä Jordán igaaü edau öbeerjemug petajim aajem. Mag amach ee pabaimam khaug auwi ich aig öor pöoma pos aicheewai ichdëu ag na örag jaaujerrjö mag öor pöm thünämug Ëwandam iek jaubaadëjim aajem. <sup>2</sup> Mag num ee fariseonaan i aig bëejierram aajem. Makhüünuu juaü oghom Jesús imeraa pür awaag awi irig jëeumamua, —¿Chadchata pua oowai maach emkhoinau dich üüi püaju aai nü wa püaju khaba nü? a jëeujierram anäm.

<sup>3</sup> Ichig mag jëebaawai jürr ich Jesús garmua amag, —Moiseeu Ëwandam iek phä püarr gaai, ¿khan a jaau sîwi? ajim anäm.

<sup>4</sup> Magbaa amachdëu, —Moiseeu jaauwain maadëu dich **uu**i p<sup>h</sup>aju aai n<sup>u</sup>m a jaau p<sup>h</sup>ajim aajem. Siita **uu**i p<sup>h</sup>agpaawai wajapha êsap ph<sup>h</sup>anaa ag gaai, “Ya mua p<sup>h</sup> p<sup>h</sup>a chir<sup>u</sup>m” a jaauju aai n<sup>u</sup>mgui ajierram an<sup>u</sup>m.

<sup>5</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —P<sup>h</sup>aadë kh<sup>h</sup>iu ûrbat ajim an<sup>u</sup>m. ¿P<sup>h</sup>arau khaph<sup>h</sup>u n<sup>h</sup>, khan gaaimua Moiseeu mag ph<sup>h</sup>a p<sup>h</sup>aj<sup>h</sup>i? Irua mag ph<sup>h</sup>a p<sup>h</sup>atarran, p<sup>h</sup>ach j<sup>h</sup>ug theeg s<sup>h</sup>isid<sup>u</sup>m gaaimuata mag ph<sup>h</sup>a p<sup>h</sup>ajimgui ajim an<sup>u</sup>m, chadcha. <sup>6</sup> Pari warrgarwe ich Êwandamau maach ompaawaij<sup>h</sup>a emkhooi **uu**i d<sup>h</sup>uita ompaajimgui ajim an<sup>u</sup>m. <sup>7</sup> Magtarr aawaita emkhooi ich **uu**i d<sup>h</sup>ui pabaadëm<sup>u</sup>n ich dënnaan kha ogd<sup>h</sup>ajemgui ajim an<sup>u</sup>m, ya ich **uu**i d<sup>h</sup>uita <sup>h</sup>aba n<sup>h</sup>rraag. <sup>8</sup> Ya magbarm aigmuan warran agdauj<sup>o</sup> amach appai naajerrta ðor <sup>h</sup>abpaimj<sup>o</sup> ich mag n<sup>h</sup>isiejem. Ya mag n<sup>h</sup>isim chan ya tag amach <sup>h</sup>ãbd<sup>o</sup> n<sup>h</sup>rrj<sup>e</sup>eba, ðor <sup>h</sup>abpaimj<sup>o</sup> n<sup>h</sup>isiejem. <sup>9</sup> Mag warrgarwej<sup>h</sup>a ich Êwandamauta mag papitarr aawai p<sup>o</sup>d iwiir <sup>h</sup>ãmuaj<sup>h</sup>a i ichaaur awi dich ðor p<sup>h</sup>aju khaba n<sup>u</sup>mgui ajim an<sup>u</sup>m Jesuu amag.

<sup>10</sup> Maimua magtarr khur deg paaukhawij<sup>h</sup>a chi khapeen garmuata deeu ich ag iekpai irig j<sup>e</sup>eu naajim an<sup>u</sup>m. <sup>11</sup> Mag ichig j<sup>e</sup>eubaawaita Jesuu amag, —Ich **uu**i p<sup>h</sup>awia deeu **uu**ita au sim<sup>u</sup>n magan pekauta wau simgui ajim an<sup>u</sup>m, ich **uu**i chaar khabam d<sup>h</sup>uita mag s<sup>h</sup>ewai. <sup>12</sup> Wa magba chi <sup>h</sup>uirau kh<sup>h</sup>ij<sup>h</sup>a ich jaai p<sup>h</sup>awia deeu emkhooita aum<sup>u</sup>n magan agj<sup>o</sup> pekauta wau simgui ajim an<sup>u</sup>m, ich jaai chaar khabam d<sup>h</sup>uita s<sup>h</sup>ewai.

*Jesuu chaain k<sup>o</sup>it iekhatarr*

*(Mt 19:13-15; Lc 18:15-17)*

<sup>13</sup> Mag n<sup>u</sup>m ee ðrau Jesús aig amach chaain waib<sup>e</sup>e th<sup>u</sup>n<sup>h</sup>isijim aajem, am gaai p<sup>h</sup>rnaa am k<sup>o</sup>it Êwandamag j<sup>e</sup>eumkh<sup>h</sup>ir. Pari mag j<sup>h</sup>rram kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> nau chaain waib<sup>e</sup>b<sup>e</sup>ekham oowi j<sup>h</sup>rr chi Jesús khapeenauta chi aib<sup>e</sup>e n<sup>u</sup>m kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> nag meeurr<sup>u</sup> s<sup>h</sup>uj<sup>h</sup>ierram aajem, tag aib<sup>e</sup>ep<sup>h</sup>imaugau. <sup>14</sup> Mam<sup>u</sup> amau mag ðrag meeukha iekha n<sup>u</sup>m oobaawaita Jesuu j<sup>h</sup>rr amachigta agj<sup>o</sup> meeurr<sup>u</sup>anaa, —Id<sup>e</sup>u ðrag amach chaaindam m<sup>u</sup> aig waib<sup>e</sup>ep<sup>h</sup>ib<sup>h</sup>at ajim an<sup>u</sup>m. ¿Khanthee p<sup>h</sup>arau amag b<sup>e</sup>ep<sup>h</sup>iba jaau n<sup>h</sup>? Chi j<sup>o</sup>oin awiaj<sup>h</sup>a cham<sup>u</sup> kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> chaainj<sup>o</sup> m<sup>u</sup> iek <sup>h</sup>khakharrs<sup>o</sup> <sup>h</sup>kh<sup>u</sup> n<sup>u</sup>m kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> anta m<sup>u</sup>g j<sup>e</sup>b gaaij<sup>h</sup>a <sup>u</sup>u w<sup>h</sup>n<sup>h</sup>rrawia <sup>h</sup>gtharj<sup>h</sup>a onee w<sup>h</sup>n<sup>h</sup>rrabajup ajim an<sup>u</sup>m. <sup>15</sup> Mam<sup>u</sup> chi <sup>h</sup>gthar <sup>o</sup>b<sup>h</sup>erju kh<sup>h</sup>irju n<sup>u</sup>m kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> nauj<sup>h</sup>a m<sup>u</sup>kh<sup>h</sup>u<sup>u</sup> chaain d<sup>h</sup>enj<sup>o</sup> <sup>h</sup>kh<sup>h</sup>abam chan p<sup>o</sup>d <sup>o</sup>b<sup>h</sup>erbamgui ajim an<sup>u</sup>m.

<sup>16</sup> Mag iekhap<sup>h</sup>inaa, Jesuu am dakh<sup>h</sup>ir warag chi chaain ich jua ee j<sup>h</sup>irkha aunaa, am p<sup>o</sup>r <sup>h</sup>ur jua aus<sup>h</sup>unaa, am k<sup>o</sup>it wajapha Êwandamag j<sup>e</sup>eumajim aajem.

*Woun <sup>h</sup>ab phatkhon paraam Jesús d<sup>h</sup>ui iy<sup>h</sup>u athurtarr*

*(Mt 19:16-30; Lc 18:18-30)*

<sup>17</sup> Maigmua Jesús chawag maagpam ee, woun <sup>h</sup>ab i aig khaphig b<sup>e</sup>ejim aajem. Mag b<sup>e</sup>ewia i kh<sup>h</sup>irp<sup>h</sup>ee kanieu ph<sup>o</sup>bkhach<sup>h</sup>ewia irig magch<sup>h</sup>ejim an<sup>u</sup>m:

—Maestro, p<sup>h</sup>uta chadcha maestro ajapham aawai p<sup>h</sup>r<sup>u</sup>g j<sup>e</sup>waan b<sup>e</sup>ejim: ¿Mua khani j<sup>h</sup>gju aai chir<sup>u</sup> <sup>h</sup>gthar <sup>o</sup>b<sup>h</sup>eraag? M<sup>h</sup>r<sup>u</sup>g jaub<sup>h</sup>a ajim an<sup>u</sup>m.

<sup>18</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khanthee pua m<sup>h</sup>r<sup>u</sup>g chi ajapham a s<sup>h</sup>i? Õor ajapham chan chukhum. Ajapham<sup>u</sup>n <sup>h</sup>aba Êwandamta ich appai ajapha s<sup>h</sup>ierramgui ajim an<sup>u</sup>m. <sup>19</sup> ¿Pua khaph<sup>u</sup> s<sup>h</sup>eb<sup>h</sup>a ajim an<sup>u</sup>m, Êwandamau ich iek Moiseeg ph<sup>h</sup>apitarr gaai: “Oob dich ðor kh<sup>h</sup>abam d<sup>h</sup>ui khapes am; oob ðor th<sup>o</sup>om; oob nem j<sup>h</sup>gkham; oob chikham <sup>e</sup>ugarj<sup>h</sup>a s<sup>e</sup>ukha nem <sup>h</sup>gkham; oob

sëukha chikhamnaanjä khügurm; maimua puch dënnanjä jäsene abá” a sim?

<sup>20</sup> Magbaawai chi woun mag irig jëeuchëtarrau —Maestro, mûch bürüwe mag pua jaaubarm thum mua uarkha chitabahab ajim anum.

<sup>21</sup> Mag wounau mag iekhabaawai Jesuu i dau ee aug khaug paraa eerpanaa irig, —Mamü agtha pua nem khîir âb wauju waaur wai sîebahab ajim anum. Puch diig mawia, nem thum puchdëu wai sim përkhuipüinaa, mag phatkhon jürr dau aphüü khithëem khüünaag thum jigbapüi ajim anaabá. Maimuan chadau mü ëudee pidú ajim anum, chadcha mü düi chitam khösi chirum khai. Pua magmun ügthar pawiajä büürjä augchëba phatkhon khâai nem ajapham pömta wai chirsijugui ajim anum irig.

<sup>22</sup> Jesuu ichig mag iekhabaawai warre ökhîirjuu ich diig petajim anaabá, chadcha phatkhon paraam arr aawai. <sup>23</sup> Ichdëu mag nem jaaubarm ipierraa amaugau warag ökhîirjuu petam oowi, ich bigaau narr khüüü khîir eerpa phüürdünaa, ich düi ogdüba wëüürrarr khüünaagta, —Keena, pâadë oobat ajim anum. Phatkhon paraam khüünta Êwandam chi Pörkha sim aar öbëraagan, chadcha thethe simgui ajim anum.

<sup>24</sup> Jesuu mag iekhabarm ürwia warre jügderraa aphöbaadëjim anaabá. Pari magwi deeu ich Jesuupai amag, —iAay, chaaina! Ar phatkhon ithee wurpa aajem khüünta Êwandam chi Pörkha sim aar öbëraagan, chadcha phithur sîerrumgui ajim anum. <sup>25</sup> Phatkhonpanta ügthar Êwandam chi Pörkha sim aar öbërju khâyau, camello pöm jäg maach wounaan khâaijä ürpai sîerrumta phithurg chukhu nobeeu kach ee thoogar öbër dichjugui ajim anum.

<sup>26</sup> Jesuu mag jaabaawai chará warag jügderraacha num iekhau jürr amach eepai wir aig amach khapeenag, —Mag khai, magan ¿khaita peerdüagáwa? anaajim aajem.

<sup>27</sup> Magbaa Jesuu amag eerpanaa, —Öragan chadcha phithurgma ajim anum, mag üurwai. Mamü Êwandamag chan büürjä phithurg chukhu simgui ajim anum.

<sup>28</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Maraun chad maach nem wai narrjä ewag khîirjuba, thum phëpüawi pu düi ogdüba wëüürrabma ajim anum.

<sup>29</sup> Magbaa jürr ich Jesuu magjim anum:

—Pedro, mua chadcha mag chirum: Ar mü gaaimua wa mü iek jaaum khöchgau khâijä amach di, amach eegpeen, amach üphüüin, amach dënnan, amach üüi, amach chaain, wa amach nemjîir khâijä khüchpaim ithee werpüüakham khüünanagan, <sup>30</sup> müg jëb gaai agtha nüwejä amach eegpeen, amach üphüüin, amach äd, amach chaain, amach nemjîirpa thum mü gaaimua okhoomarr khâyaujä ür warag ag atcha deejugui ajim anum. Ajap örau am dau aug wauwiajä mag wëüürramün chadau, müg atagjä durr iur gaai müch düita ich mag wëüürramkhîir müch aarchata phë aujugui ajim anum. <sup>31</sup> Pari mag ed äaur khüüü ar müig eegar aawai amachta chikham khâaijä ürüücha num aajerr khüünta ügthar Êwandam aar paaukhaimaawaijä jürr serbiibacha aajerrjöo nüisijugui ajim anum. Maimua jürr ar mü gaaimua chikhamnau serbiibag pheejerr khüünta jürr warm khüüü khâaijä ürüücha nüisijugui a jaaumajim aajem.

*Örau ich thöju Jesuu jaautarr  
(Mt 20:17-19; Lc 18:31-34)*

<sup>32</sup> Maigmua phöbör Jerusalenag khudau ma sim ee majim aajem, ich khapeen düi deeam khunpa. Mag wëtumua ich Jesuuta pör garcha am na maa ajim anam. Mam mag chi eudee wëtmarr khunan thäär paraata wënrarajim aajem, ich Jesuucha ag nawe örau ich thöoju jaautarr ya khaphu narr aawai. Mam mag am thäär paraa wënrarum Jesuu khaphu sierr aawai, ich düi ogduba wënraraajerr khun doce khiet thürkha auwia Jerusalen phöbör eem khunau ich düi khaigba aju jaaumamua magjim aajem:

<sup>33</sup> —Pärau khaphu num, maach Jerusalenag wëtum; nau maach mam barbaimaawai mäch chi Emkhooi lewaa mug chirumun thethemnaanag mu par deejugui ajim anam. Magbaawai makhunau jürr maach meen khabam khunag mu thöopi jaauwi durr chaauram khun jua ee mu thüsierpiijugui ajim aajem, makhunaujã mu düi amachdëu ampierr amkhür. <sup>34</sup> Magbaawai makhunau mu wau iekhanaa, mu jügadaujã wanaa, mu gaaijã ichö thunaa, amachdëu am aig mu düi awia, äbmiecha paawai amau mu thöörpiijugui ajim anam. Pari mag amau ma thöowiajã khäai thärjup num ee deeu mu iu phiidujugui a jaajim aajem.

*Santiagoou Juan düimua Jesuug amach khür jäsenkhapi narr  
(Mt 20:20-28)*

<sup>35</sup> Mag wëtum ee jöoi Zebedeo chainau, ajarcharan Santiagoouma Juan düimua irig, —Maestro, marau parug nemdam jëeum ig naajingui ajim anam. ¿Pua maar khür jäsenkhawi maachdëu jëeubarmjö abaju khai? ajierram aajem.

<sup>36</sup> Magbaa Jesuu amag, —¿Pärau jägata mua päach düi apim khösi nama? ajim anam.

<sup>37</sup> Magbaawai amachdëu irig, —Marau parug jaaum ig numun mug atag püchta thumaam khun Pörkha bëewi mug durr thum jüabaadeewaijã maar numiim khunagta püch bigaau juppibá ajierram anam, püch düi iek theeg amkhür: äb püch juachaar gar, maimua äb püch juawë gar.

<sup>38</sup> Magbaawaita ich Jesús garmua amag, —Pärau chan si päachdëu nem jëe numjä khaugbata numgui ajim anam. ¿Pärau khürjuawai mag päachta warm khun khäaijã ürpai aag chikhamnau päach dau aug wau numjä mu dënjö äwatwi mu thöm edjä mu düi thöju aai nu? ajim anam amag.

<sup>39</sup> Magbaawai chi Santiagoou Juan düimua, —Ëera, marau äwatbajup ajierram anam.

Mam magbaawaita Jesuu amag, —Pärau chadcha örau päach dau aphu wau numjä äwatwi mu thöbarmjö thöma ajim anam. <sup>40</sup> Pari magbarm gaaimuapai chan mag mäch juachaar gar wa juawë gar khäijã mäch düi äba juppiju chan mua pöd jaaju khaba chirumgui ajim anam, Ëwandamauta ichdëu khap jaaju aawai.

<sup>41</sup> Mam mag Santiagoou Juan düimua amach dakhür Jesuug magbaawai chi khapeen diez narr khunau jürr am düita meeukha naajim anaabá. <sup>42</sup> Mam magbaawai Jesuu amach thum äbam aig thürkha auwia amag magjim anam:

—Pärau meraajã khaba num, chadcha si mug jëb gaai öor pörkhawi amachdëuta governaajem khunau amachta chi pörnaan aawai iek theeg num awia amach khäai jua eegpaim khun düi amachdëu ampierr aajem. <sup>43</sup> Pari jürr pärau pöd am dënjö magju khaba num, päach eepai. Magju khäai äbmua khäijã päach eepai ichta thumaam khun khäai ürnu am khösi sim khai, magan jürr ich garmuata ich khapeenan nem mag

abaawaijã am ipierr n̄n̄n̄u aju aai simgui ajim an̄m. <sup>44</sup> Maagwai ar ichta ügthar pawiajã Êwandamau ich garcha juppi ahau apim khõsi sim khai, magan s̄i ichta parhoobam kh̄n̄n chogkhaju aai simgui ajim an̄m. <sup>45</sup> M̄ p̄ar kh̄ai Emkhooi Iewaakha chir̄mjã mag s̄i m̄ch garmua chikham chogaagjã bëebajim. M̄ bëetarran, s̄i chikhamnag m̄ch chogamkh̄irta bëejimgui ajim an̄m, mag chit̄mua chikham jua machgau thõwi mag thõbarm gaaimua ðor p̄m s̄i amach pekau ee preso s̄isid̄mjõ n̄m kh̄n̄n öbeerhap̄ain.

*Jesuu Bartimeo dau monaap̄itarr*  
(Mt 20:29-34; Lc 18:35-43)

<sup>46</sup> Mag w̄etumua Jericó phõbör ee barimajierram aajem. Maig kh̄uchpai naawia deeu am èr̄ebaad̄em d̄i ðor p̄m w̄etjim aajem. Maimua ya am phõbör eemua öberwi w̄etumta kh̄ud bigaau woun äb dau kh̄isu khit̄m Bartimeo an̄mta ðor èr̄eu dich n̄m kh̄n̄nag nemdam j̄euwai oo kh̄er̄m ooimajierram aajem. Mag woundam j̄ooi Timeo an̄m iewaa ajim aajem. <sup>47</sup> Mag dau kh̄isu khit̄mua ich dakha Jesús Nazaretpierr dichmam khaug athaawai ääkhamua, —Jesús, p̄uta rey David khachitarr ag chaain ewagam kh̄n̄n Iewaau marau n̄ narr. M̄ ap chit̄m m̄ dau ee aug khaugbahur aajeejim an̄m, ich dau monawaan bëemkh̄ir.

<sup>48</sup> Mag chi dau kh̄isu khit̄mua ääa khabaadeewai Jesús d̄i ðor w̄etmarr kh̄n̄nau irig meeurrarrau aajeejim an̄m, kh̄iupamkh̄ir. Mam̄ magbaawai chará warag thet ääkhamua, —Jesús, p̄uta rey David khakhitarr ag chaain ewagam kh̄n̄n Iewaau marau n̄ narr. M̄ ap chit̄m m̄ dau aug khaugbahur aajeejim anaabá.

<sup>49</sup> Jesuu mag ääkham ùr athaawai d̄n̄n̄isiwia chi dau kh̄isu khitarr awaan mapijim aajem. Magbaawai chadcha i awaan w̄etwi chi w̄ettarr kh̄n̄nau irig, —¡Kh̄irdam ub̄a phiid̄abaad! Jesuu p̄a th̄ur s̄iebahab. I aar marrau ajierram an̄m.

<sup>50</sup> Ichig magbaawai ich ag b̄urre ich khaj̄ua ùr jooth̄u j̄ua s̄ierr barwerbp̄iwi phiid̄u d̄n̄n̄isinaa Jesús aar petajim aajem. <sup>51</sup> Mag chadcha ich aar d̄n̄n̄ubaimaawai Jesuu irig, —¿Khani pua m̄r̄ug p̄uch d̄i apim khõsi chir̄? a j̄eeujim an̄m.

Magbaa chi daudam kh̄isu khit̄m garmua j̄urr irig, —Maestro, muan p̄r̄ug m̄ch dauta monaap̄ipim khõsi chir̄mngui ajim anaabá.

<sup>52</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim an̄m:

—Chadcha muata p̄uch dau monaauju khaph̄u kh̄irju chirarr gaaimua üu p̄a monaau chirsim. Ya p̄a p̄uch diig maju aai chir̄mngui ajim an̄m.

Irua mag iekhabarm b̄urre chadcha dau eerd̄u s̄isiwi ich bi eem daujõ daujã wajaug s̄isijim anaabá. Mag ich dau monaaubap̄aiwai warag i d̄i petajim aajem.

## 11

*Jerusalén phõbör ee Jesús dubimatarr*  
(Mt 21:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)

<sup>1</sup> Jesús ich khapeen d̄i mamua durrs̄i Olivo an̄m gaai naaimajim aajem, phõbör numí äba dakha n̄m kh̄irp̄hee. Mag phõbör numí äba dakha narr th̄ur, äb Betfagé ajim, maagwai äbakhai Betania. Maig durrs̄i gaai n̄mua ich khapeen numí th̄irkha auwi p̄yaagp̄amua magjim aajem:

<sup>2</sup>—Cha maach khīirphee phöbördam sim ee ërëubaadët ajim anam. Nau chi phöbör ee dub nam aig pârau burrodam pa gaai jü khërum oimaju. Mag burrodam gaai chan agtha ni äbmuajä waaidaba khitam. Ma pârau ëerwia aipidat ajim anam. <sup>3</sup> Äbmua khäijä bëewi pâachig, “¿Khanthee jäg nemchaai pârau ëer arraag ëkha nu?” a jëebaawai, sïi ithüu irig, mü igwia, mua ig chiraawaita arrum, mamü deeu ümaai jöpcha deen bëeju a jaaubat ajim anam.

<sup>4</sup> Maimua chadcha ëreu phöbaadëwia, amachig jaautarrjö burrodam khüd bigaau puertdi dub nam dakha ö jü khërum oobaimaawai, sïi ëer auwimajierram aajem. <sup>5</sup> Magbaawai aig öor narr khünnau amag, —¿Päar khanta jäig jäg nama, jamag pârau chikham nemchaai ëer arrü? ajieram anam.

<sup>6</sup> Magbaawai Jesuu amachig jaaupütarrjö jaubaawai uduraa warag amag arрпијieram aajem. <sup>7</sup> Mag chadcha warrwi Jesús sim aar pabaimaawai chi khapeenau amach khajüa ür joothü jüajemua chi burro phöpä ür theer süjieram aajem. Magbaawai Jesús ag ür waaidabaadëjim aajem. <sup>8</sup> Magbaawai öor khapan i düi wëdurarr khünnau amach khajüa ür joothü jüa narr ëerkhanaa, i maju khüd ee theerkhamam düi jürr äaur khünnaujä khüd bigaau papiujöm bubrëunaa, agjö i maju ee wërphogkha majieram aajem.

<sup>9</sup> Mag i mam düi öor pöm i na pos wëtmaawai i ëudeejä agjö khapaana pëurthumajim anam. Mag öor pöm sïi wëtum khünnau serereugmamua mag naajim anam:

“Ûucha abarm Êwandam, ich münta püchdëu püch jürr päibarmü. Ijöm khünn chan chukhum. <sup>10</sup> Pua maar Reikhamkhür päiju a jaaujerr chadcha pierrumgui” aajeejim anam. “iÛucha abarm Êwandam! Warr jöoi David reikha sierrjö ichta jürr Reikhaju khaphü nam gaaimua, përug üu abarm anam. Ægtharm magwe onee aju aai namgui” aajeejim anam, Jesús thö iekha namua.

<sup>11</sup> Mag wëtumua Jerusalén phöbör ee barimajierram aajem. Mag barimawia, Aai i jëeujem diig mawia, ag ee dubwia, dijä thumaa eerpa phüerdüpäiwia, deeu öbërbaadëjim aajem. Mag öbërbaadëwia ya edau kheeuraa aadëm ee Betaniaag petajim aajem, ich khapeen doceem düi.

### *Jesuu igo phuapitarr*

*(Mt 21:18-19)*

<sup>12</sup> Ag noram mag phöbör Betania anam eemua Jerusalenag wëtumua Jesús jäsöo aadëjim aajem. <sup>13</sup> Mag i jäsöo nurrümta warpmua pabü igo anam ëpöo khüd bigaau dünnam oo athajim anam. Magbaa aar dakha oon majim aajem, ag gaai chi nemjö ya chi wawam numpii awia. Pari ag chee jaar khaba arr aawai ni pör äbjä ag gaai oobajim aajem. <sup>14</sup> Mag ichdëu ag gaai pör äbjä ooba abaawai chi pabüügta wounagamjö, —Püch jäg sim gaaimua müg atagjä ich jäg chëba sierrajugui ajim anam.

Irua mag iekhatarrjä i khapeenau ürjieram aajem.

### *Aai i jëeujem degmua Jesuu öor jurkhünitarr*

*(Mt 21:12-17; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)*

<sup>15</sup> Maimua deeu Jerusalén phöbör ee barchëwia, Aai i jëeujem di aar manaa oomaawaijä, sïi Aai i jëeujem degta nem peerwai öor pöm pos sereu wëjöm oowajim anaabä. Magbaa Jesuu mag nem përr narr khünn thum dawag jurkhüinaa ag ee örag phatkhon cambie narr khünn mes

düi dubur p̄er narr kh̄un mespa j̄ekh̄ut s̄ep̄üimajim anaabá. <sup>16</sup> Magnaa tag iwiir ābam̄ḡjā Aai i j̄eujem deg nem inag d̄üi dichpibajim aajem. <sup>17</sup> Maimua amag, —P̄ārau khaph̄u naabá ajim an̄um, Ēwandamau ich iek ph̄a p̄uarr gaai, “M̄ug diin s̄i durrierram kh̄unau b̄ēewi ag ee Aai i j̄eujem diiu” a sim. Mag simta p̄āachd̄ēuta ag ee nem parh̄ēpag p̄er n̄umua s̄i chikh̄am kh̄ūgurrjem dikha wai naabma a iekhajim aajem, ich Jesuu.

<sup>18</sup> Jesuu mag iekhabarm phadnaan p̄ornaanau Moiseeu Ēwandam iek ph̄a p̄uarr jawaag chi machnaan d̄üimua ūrbaawai, amach appai biird̄awi, iekh̄awi, “J̄āga akhiin maad̄ēu j̄āg Jesús th̄ōop̄üikh̄amgui” anaajim aajem. Mam̄u irua nem jaau sim ūrwi thumaam kh̄unau i igar narr aawai ūmaai deeu āsie kh̄iirjuajeejim anaabá, mag i igar n̄um kh̄unau j̄ūrr amach d̄üita meeukhaju kh̄iirjuwia. <sup>19</sup> Mam̄u amau mag kh̄iirju n̄um ee, ya edau kh̄ēubaadee Jesús ich khapeen d̄üi mag ph̄ōb̄ōr eemua warag amachta chawag w̄ētjim aajem.

*J̄āga Ēwandamag j̄euju aai n̄u*  
(Mt 21:20-22)

<sup>20</sup> Maimua ag noram deeu Jesuu ich khapeen d̄üi ich ag kh̄ud ee w̄etumua oowai mag irua iekhatarr igo s̄i chi khaar aram magwe phuhu th̄anaajim an̄um. <sup>21</sup> Mag phuu th̄an̄um oobaawai Pedroou, —Maestro, p̄ud̄ē oobá, pua tag ch̄ēpiba jaautarr igo b̄ūjā s̄i phua th̄an̄umgui ajim an̄um.

<sup>22</sup> Magbaawai thumaam kh̄unagta Jesuu magjim aajem:

—P̄āach nem wawaag iekhaawai chadcha Ēwandamau p̄āachd̄ēu jaaubarmj̄ō apiju kh̄iirjunaata iekhabat ajim an̄um. <sup>23</sup> Mua chadcha p̄ārag mag chir̄um: Ābmua kh̄āijā durrs̄iigta wounagamj̄ō iekhabaawai chadcha ichd̄ēu jaaubarmj̄ō ich ipierraa aju kh̄iirjunaata “J̄āigmua mawia j̄ūrr ph̄ūas eeta d̄un̄ubaimá” akhiin, chadcha Ēwandamau ichd̄ēu mag iekhabarmj̄ō apijugui ajim an̄um, ichd̄ēu mag iekhabarmj̄ō Ēwandamau chadcha magpiju kh̄iirjunaata iekha s̄iēwai.

<sup>24</sup> Maimua ichab, ‘P̄āachd̄ēu Ēwandamag nem ig n̄um j̄euwai chadcha irua p̄āachig deeu khaph̄unaa ya p̄āach jua ee wai n̄umj̄ōta j̄eum̄n, magan chadcha irua p̄ārag p̄āachd̄ēu nem ig n̄um deeb kh̄aba deejugui ajim an̄um. <sup>25</sup> Maimua p̄āachd̄ēu Ēwandamag j̄ēwaagpaawai p̄āach garmua wa p̄āach khapeenau kh̄āijā p̄āach d̄üi khaigba n̄um kh̄ai, agdauj̄ō perd̄ón j̄euwia, tag magum iek igba warag kh̄iir okhoop̄üiwia, magba arrj̄ō am d̄üi dau pari abat ajim an̄um. P̄ārau magm̄n ichab maach Aai ūgthar chir̄um̄ḡjā p̄ārau p̄āach pekau chugpaapi j̄eubaawai irua chugpaap̄üiwia tag p̄āach d̄üi maḡum iek b̄ūrrj̄ā igbajugui ajim an̄um. [<sup>26</sup> Pari p̄ārauta p̄āach khapeen wir aig perdonaabam chan, maach Aai ūgthar chir̄umuajā ich agj̄ō p̄āar pekau chugpaabamgui a jaaumajim aajem amag.]

*Jesús jua theeg*  
(Mt 21:23-27; Lc 20:1-8)

<sup>27</sup> Maimua deeu Jesús Jerusalén ph̄ōb̄ōr ee barch̄ēwia Aai i j̄eujem deg dubjim aajem. Mag dubwi agtha ierr simta, i aig phadnaan chi p̄ōrkha n̄um kh̄un b̄ēejerram aajem, Ēwandam iek Moiseeu ph̄a p̄uarr jawaag ithee chi machnaan d̄üi judionaan Asamblea eem kh̄un̄pa. <sup>28</sup> Makh̄unau b̄ēewia irig, —¿Kh̄ai th̄ōwiata j̄āg m̄uig nem p̄er narr kh̄un



pua dawag jur wërppüijî? ¿Khaíuta jág purug puchta nem iek theeg apijî? Marag jaabá aichéjierram anam irig.

<sup>29</sup> Ichig mag jëebaicheewaita jürr ich Jesús garmua amag, —Magan muajá íchab párag jëeu ookhinguí ajim anam. Mua jëeubarm párau murug jaaumun, magan muajá ich agjö párag jaaju, khai thówiata mua jág nem wau chitá. <sup>30</sup> Maimua ichdëupai, Nacha murug jaabat ajim anam: ¿Khaíuta Juan püijî ðor pör choo narramkhîir; Êwandamauta püijî wa sîi mug jëb gayam khunau ajî? ajim anam.

<sup>31</sup> Amachig mag jëebaawai sîi warag jaaujüjâ khaugba, amach wir aigpai iyüu numua, —Maadëu irig, “Juan ðor pör choomien Êwandamauta püijim” akhiin, jürr irua maachig, “Magumta, ¿khan jágwia párau irua jaau nerrarr úkhabajerrá?” ajugui ajim anam. <sup>32</sup> Wa magba maadëu irig, “Juanan sîi ðrau püiwiata jág nerrajim” akhiinjâ, jürr phöörpienta maach düi meeukhajugui ajim anaabá, amau chadcha Juan ðor pör choomieu Êwandam iekta jaau nerrajerr khaphu narr aawai.

<sup>33</sup> Mag amach appai jaaju khaugba iyüu naawia warag Jesuug, —Marau pöd jaaju khaugbangui ajieram anam.

Magbaawai jürr ich Jesús garmua amag, —Mua párag nem jëeutarr párau murug jaaba aawai muajá párag jaubangui ajim anam, khai thówiata mua mug nem wau chitá.

## 12

*Khaibag sîsidumta nemjîir thua narr*

(Mt 21:33-46; Lc 20:9-19)

<sup>1</sup> Maimua Jesu ich aig ðor pos thunum khunag mug nem ígkhaadam jaaumamua magjim anam:

—Woun äbmua uvadó jîirjim aajem. Mag jîirwia ag igaau ajapha thuur phurdupäiwi ich agjö aig di ëu khêrjim aajem, ag eegar chi uva chö piirjüwaag. Magnaa íchab didamjâ nasädjô úgthaa ëu dunuujim aajem, ag gaaimua warp dawaa oo phurdudu aag. Mag nem thum aipa sîuwi, chawag mam khöckhhabaadeewai, chi nemjîirdö deum khunag alquilaapüiwi, ichin jürr deum durr warp petajim aajem. <sup>2</sup> Mag mam mawi sîi awia, ya uva waaubaadëm khîirjunaa, jöoirau ich chog äb püijim aajem, chi thua narr khun aar, ich paatëm ich ithee deepüimkhîir. <sup>3</sup> Pari mag irua ich chogdam pütarr di garm khunau sîi amach aar barpinaa purphöbaadëwi, wu wai nuu awia, sîi deeu ich jua kharraa jurbapâaiwai, ich juadam parii barjim anaabá. <sup>4</sup> Magbaawai ich mag jöoi chi uva papau dewam ich chog püijim aajem. Mam majâ agjö amach aar barpinaa, warm düi atarr khâajâ atcha wu wai numua pörjâ khöoppüiwi, sîi i khîir parhooba iekha thunuuwia, íchab jurpüijierram aajem. <sup>5</sup> Magbaawai jöoirau deum püijim aajem. Ma paawai chará amach aar barpinaa warre thöörpüijierram anaabá. Magtarr khurjâ ich mag ich chognaan khapan päaijeejim aajem, mam makhunjä warm khun atarrjô íchab khar sîi mas wauwi päaijeejim anam; magbajuun warre thöörpäaijeejim aajem.

<sup>6</sup> Maimua ya äbmiecha tag püijüjâ chukhu aadeewai ich iewaa äbpai khitaawai büurjâ chig aba aajertra püijim aajem. I khîirjugan ich chaai aawai i öghaju awiata püijiebma. <sup>7</sup> Mam par ich jöoi iewaa äba sîi amach aar barpinaa amach wir aigpai, “Keena, chamuuta chi iewaa aawai muguata mug atagjâ jürr ich aai nemjîir jüaju khabahab” ajieram

anum. “Jāg sīpí warre maadēu i thōopūijugui” ajierram anum, mag uvadō jūrr maach dēnkha awaag. <sup>8</sup> Mag, chadcha khapanaam khūnau pūrphōbaadēwi, thōopūinaa, chi uvadō igaau ēudā deethurjierramgui a jaumajim anaabá.

<sup>9</sup> Maimua mag nem ĩgkhaadam öpūiwi ich iek ũr narr khūnag magjim aajem: ‘Pārau khīrjuawai ĩsjā agtha mag uvadō sim ana chi thūa narr khūnjā ich akhūnpai akhiin, ¿jāgaju khai ajim anum, magum wounaan dūi? Par irua ich chaai ābpai khitum pūitarrpata mag thōobapūim oobaawai, mawia warre amach thum khēchpūiwi, ich uvadō jūrr deelum khūnagta jaau pūabjējugui ajim anum ichdēupai.

<sup>10</sup> Magnaa amag, ¿Pārau Ēwandam iek phā sim gaai thūurwai ooba aajē ajim anum,

“Di ēu narr khūnau isegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramkha sīsīm” a sim?

<sup>11</sup> “Ēwandam maach Pōrōuta mag dibig wajaphamjō api sēwai ōrau oowaijā ũuta oo nūm” a phā simgui ajim anum. (*Sal. 118:22-23*)

<sup>12</sup> Jesuu mag nem ĩgkhaadam jaau simua amachta jaau sim khaug athaawai chi fariseonaanau maestronaan dūimua Asemblea eem khūnaupa āba ich maigwe i pūr aum ig naajim anaabá; mamū mag i pūr athaawai jūrr ōrau amachta khaigbaju khīrjuwia warag i dichba amachta ērēujim aajem.

*Reĩgā deenaa Ēwandamagjā ich paat deepi jaautarr*  
(*Mt 22:15-22; Lc 20:20-26*)

<sup>13</sup> Magbaawai chi pōrnaanau Jesús aar fariseonaan pūijierram aajem rey Eroses igar narr khūn dūi, makhūnau i dūi iyūmamua nem jēeumam khāijā khaugba ipeerdā iekhabapāaiwai magum gaaimua i pūr awaag ithee. <sup>14</sup> Magbaawai makhūnau ērēuwia i aar barimawia irig maguimajierram anum:

—Maestro, marau khaphū nūm, pua nem agchata jaaujem. Pua mag sīi pūchdēu oowai magjōo abaawai mag awi parhoobjā nem jauba, ante pua chadchata thumaam khūnag jaaujemgui ajim anum, jāgata aju aai nū Ēwandamau nem jaau sim eyaa wēnūrraag. Pua chan sīi ōrau amachdēu nem jaaum aig nem jaau nūmūgjā pūch khūgurpiba, wa sīi pūchdēu oowai magjōo abaawai ag būrre sīi magau aba aajem. Magua marau pūrūg jēeum ig nūmūgui ajierram anum: ¿Chadchata maach meeun judion-aanaujā durrpierram khūn rey Roma sījemūgta impuesto phagju aai nū wa phagju khaba nū? ajierram anum.

<sup>15</sup> Mamū mag amau sīi ich imeraa pūr awaagta mag ichig jēebaichēm khaphū sīerr aawai amag magjim anum:

—¿Pārau khandheeta sīi mū imeraa pūr auju ēkha nūma? Daaig phatkhon chi dau daí mū aig aipidut; mua pārag oopikhimgui ajim anum.

<sup>16</sup> Magbaawai chadcha irig phatkhon chi dau daídam deejerram anaabá. Mag deebaawai jūrr ich Jesús garmua amag, —Pārau chamūg phatkhon gaai, ¿khai khīirta oo nū, maimua ĩchab ag gaai khai thūrta phā sī? ajim anum.

Magbaawai amachdēu, —Romaam rey César khīir khabahab ich thūr dūi ajierram anum.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Pārau mag khaphū nūm khai, magan reĩg ich paat deenaa, Ēwandamagjā agjō ich paat deebat ajim anum.

Amachig magbaawai sīi jügderraa n̄isim iekhau warag amachta kh̄u n̄isijim an̄m.

*Maach meebarm chadcha deeu iuu phiid̄aju khai a j̄eutarr*  
(Mt 22:23-33; Lc 20:27-40)

<sup>18</sup> Biek āb agjō Jesús aig b̄ejierram aajem saduceonaan. Makh̄nau jaauwai ya maachta meebaad̄em chan tag b̄ūrjā maach akhaar iuuba aajem aajem. Amach mag nem jaau s̄ierj̄eem gaaimua iȳumamua juau ogthom irig magjierram anaabá:

<sup>19</sup> —Maestro, j̄oi Moisés khararrau Ēwandam iek ph̄a p̄arr gaai jaauwai, woun āb n̄i paraa simta mag n̄i d̄i chaaijā chukhu meem̄n j̄urr chi khod ābam wai sim khai, magua ich ag n̄ipai auju aai sim a sim, ag d̄i ich naam̄u chaain ooba arr aawai j̄urr i ithee oo deeg, mag oo deebarm i chaainkha n̄isimkh̄ir.

<sup>20</sup> Maimua amachd̄epai warag irig nem igkhamamua magjierram an̄m: 'Biek āb ābam khod appai emkhooi siete naajim aajem. Am naam chi nacharamua n̄i auwia ich mag chaai chukhu w̄en̄m̄ ee meejim aajem, chi emkhooi. <sup>21</sup> Magbaawai j̄urr chi eum̄u wir aig ich khojaaupai auwi mag d̄iijā agjō chaai ooba, chi emkhooita meejim aajem. Magbaa j̄urr ich mag n̄ipai ag eum̄u auwia mag d̄iijā chaai ooba, agjō ich naamkh̄n̄jō meejim aajem. <sup>22</sup> Ich mag ewagjā ābam n̄iraupai mag siete narr thum thegd̄up̄itarrjā ni ābam d̄iijā chaai oobajim anaabá. Maimua ya ěudeecha paawai chi n̄ijā agjō meejim aajem. <sup>23</sup> Magua marau p̄ur̄g khap aag ithee j̄eum ig n̄m̄gui ajierram aajem: Kh̄echtarr kh̄n̄ m̄g atag Ēwandamau deeu phiriutkha atham edjā mag amach thumaam kh̄n̄nau ābam n̄ipai autarr aawai, ěchijāata chi jaai kh̄ chaarkhajuma? ajim an̄m.

<sup>24</sup> Magbaawaita Jesuu amag magjim anaabá:

—P̄arau chan b̄ūrjā Ēwandam iek ph̄a simjā khaugba, ni i jua theegjā khaugba n̄m gaaimuata s̄i warag kh̄irjug chaaurta kh̄irju n̄m̄gui ajim an̄m. <sup>25</sup> Ōtarr kh̄n̄ deeu iuu phiid̄utkha ph̄obaad̄em chan b̄ūrjā jua p̄ur̄ abaju, ya am ügtharm Ēwandam chognaan th̄n̄m kh̄n̄jō n̄isiju aawai. <sup>26</sup> Mag ōor ōtarr kh̄n̄jā deeu iuju khap aag ěp̄arau Moiseeu Ēwandam iek ph̄a p̄arr gaai th̄rba aajē? Ag gaai Ēwandamau Moiseeg, “M̄uta p̄ar j̄oin Abrán khararr Ēwandam anaa ĩchab j̄oi Isá khararr ag Ēwandamau, maimua Jacob khararr d̄enjā agjō” a sim. <sup>27</sup> “Ēwandam chan oob mag s̄i chi kh̄cham kh̄n̄ Ēwandam khabam. Ēwandaman chi iwam kh̄n̄ Ēwandamau” a ph̄a sim. Irigan nawe kh̄echtarr kh̄n̄ awiajā agtha iu n̄m̄gui ajim an̄m. Magnaa, P̄achta chadcha s̄i chaaurta kh̄irju n̄m̄gui ajim an̄m amag.

*ěChijāata mandamiento ajapcha ūr̄n̄cha s̄i?*  
(Mt 22:34-40)

<sup>28</sup> Moiseeg Ēwandamau ich iek ph̄ap̄itarr iek jawaag chi machnaan eem ābmua mag am ij̄j̄ebkham ūr s̄i awi, Jesuu ich dakh̄ir wajapha ag eyaa jaaubap̄aiwai, j̄urr i aig b̄ewi irig, —ěChijāata Ēwandam iek ph̄a p̄arr gaai maachig nem waupi jaau sim eem chi ūr̄n̄charam agá? ěKhanta ūr̄n̄cha Ēwandamau maachig waupim kh̄osi s̄i? ajim an̄m.

<sup>29</sup> Magbaa Jesuu mag wounag, —Ēwandamau ich iek gaai nem waupi jaau sim chi ūr̄n̄charam̄n m̄gta ph̄a singui ajim an̄m: “Ūrbath̄

keena, israelnaan: Maach Pör Ĕwandaman ichta ābpai thumaam khūun Pörkha sierrum. <sup>30</sup> Maach Pör Ĕwandam sīi par iupai khaba, puch thārauchata khōsinaa puchdēu wauju ayaampierr ichdēu khōsimjō abá” a sim. Maata Ĕwandamau nem jaau sim chi ūrucharamūugui ajim anum. <sup>31</sup> Maimua ābakhai ag garm ich agjōpaimū sīebahab ajim anum. Ma sīi, “Puch khapeenjā wir aig puchjō daupii abá” a simgui ajim anum. Ĕwandamau nem waupi jaau sim gaai chamū khūun numiim khāai ūrpaim chan chukhumgui ajim anaabá irig.

<sup>32</sup> Magbaawai mag chi machdamau jūrr irig, —Maestro, ūu pua ag eyaa jaaubapūim, jāan chadaugui ajim anum. Maach Ĕwandaman ich appaita sierrum; ijōm chan tag chukhum. <sup>33</sup> Ĕwandamta dich thāraucha khōsinaa dich khapeenjā daupii numta Aai i jēuejem deg mawia nemchaain kharan thōonaa phaa numua ūgthaag jēu num khāaijā ajarpha simgui ajim anum.

<sup>34</sup> Jesuu oowai mag wounau chadcha agcha ich iek ūkhabaawai irig, —Pūun pōm waaurba chirumgui ajim anum, Ĕwandamta puch Pörkhapieg. Bigaaum khūunau mag oobaawai ābmuajā tag irig jēubajieram aajem.

*¿Mesías khai iewaa ajī?*  
(Mt 22:41-46; Lc 20:41-44)

<sup>35</sup> Jesús Aai i jēuejem deg Ĕwandam iek jaau siēwia jūrr ich garmua aig narr khūunag magjīm anum:

—¿Khan jāgwia Moiseeu Ĕwandam iek phā puatarr jawaag chi machnaan iek mag Cristo rey David khararr ag chaain ewagam khūun dēn aajē? ajim anum. <sup>36</sup> Ich Daviuchajā Ĕwandam Akharau ichig iekhapibaawai ich ag Mesías igwiapai “maach Pör” abajieb. Ante irua phā puarr gaai mag simgui ajim anum:

“Maach Pör Ĕwandamau maach Pörōg ‘Mūch iek theeg chirumjō aag mū dūi āba mū juachaar gar jupbā ajim, puch oomapha aajem khūun thum mua puch jua ee pūrka dee num ora.’ ” (Sal. 110:1)

<sup>37</sup> Mag ich David khararrauchajā Ĕwandamau pūiju aajerr igwia “maach Pör” a iekhatarrta, ¿jāga pāar iek í David chaain ewagam khūun dēnpai aju aajē? Mag sīi ich chaapai aju akhiin, ich paarmua mag “maach Pör” abakhamgui ajim anum amag.

Mag i ijējēbkhām ōor pōm aig thūnarr khūunau i iek ūrm khōsi ūr naajim aajem.

*Jesuu chi machnaan igwia iekhatarr*  
(Mt 23:1-36; Lc 11:37-54; 20:45-47)

<sup>38</sup> Jesuu Ĕwandam iek jaaumamua magjīm aajem:

—Moiseeu Ĕwandam iek phā puatarr jawaag chi machnaan dūi khai, khīir khaphū abat ajim anum. Jākhūunan sīi khajūa bū duurg jūanaa kaaijā ee ōrau amach saludaawaijā amach thō iekhapim khōsita sierrjēem ajim anum. <sup>39</sup> Jākhūunan amach Ĕwandam i jaaujem deg weetwaijā amachta pōr garcha thumaam khūunag khīir jūrka juupjem, amachta warm khūun khāaijā wajarpha num awia. Maimua ōor chaauram khūunau amach aar thach khōmkhīir thūurwaijā, parhooba jupba, amachdēuta khāidu wajarpharam jūa au sierrjēemgui ajim anum. <sup>40</sup> Khoopaa ūin dau aphūm dijā khechthūg aumaajerram. Mamū mag sierrjēemta chadcha amach magba chithēem amkhīir, Ĕwandamag jēuephōbaadēmjā pua

chuuu aphöbaadeejemgui ajim anum. Pari amach jäg sierrjëm paran Ëwandamaujä am gaai jua khüaba deejugui a jaaumajim aajem.

*Khoopaa uui ofrenda*

*(Lc 21:1-4)*

<sup>41</sup> Biek äb Jesús Ëwandamag jëeujem deg am phatkhon phiejem khïirphee oo sïejim aajem. Mag oo simua jÿrr bëe thanum khüunau ag ee phatkhon puapüi ërëu dich thanumta eerpa oo sïejim anaabá. Irua oowai riknaanaun phatkhon pöm dee naajim anum. <sup>42</sup> Mamü riknaanaun mag phatkhon dürrcha dee puu num ee, khoopaa uui äb aphüü khitum bëejim aajem. Mag bëewi phatkhon chi dau daïdam numpai wai sierr warre mag numwe ag ee dee puapüijim anaabá. <sup>43</sup> Mag khoopaa uuyau phatkhon büruu wai khërarrdam thum deebarm oowia Jesuu ich khapeen ich aig thürkha auwia, —Keena, mua pãrag jaaukhingui ajim anum. Jäg khoopaa uui dau aphüü khitumua phatkhon büruu deejieb mamü, Ëwandam dakhïiran tagam khüun khãijä ürüuchata deebarmgui ajim anum. <sup>44</sup> Warm khüunau sïi amach dën sobtarr eemta Ëwandamag dee naabahab. Mamü jäg khoopaa uui aphüü khitumua chan magba, ich dën äbmiecha agua ich thach khöju arrdamta warre thum deebarmgui a jaaujim aajem.

## 13

*Aai i jëeujem di ðrau pogueupüiju Jesuu jaautarr*

*(Mt 24:1-2; Lc 21:5-6)*

<sup>1</sup> Mag Aai i jëeujem deg siëwia öbërbaadeewai i ogdüba wënnraajerr khüun eem äbmua chi Jesuug, —Maestro, pudë oobá ajim anum, mokpör dapkhamua sïi di ooiüü joothuthüüd ëu dünum.

<sup>2</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Ar jäg di dap dünnüidum puu oo chirabá; jäg thünum chan mok pör äbjä äbam ür ich jäg ajapha joothuthüüd sierrabam. Jäg thünum sïi thumaa ðrau pogueupüijuuta jäg dünumgui ajim anum.

*Ëwandamau maach i agkhaimüü paawai nem oomaju*

*(Mt 24:3-28; Lc 21:17-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Maigmua ërëubaadeeu mag Aai i jëeujem di khïirphee durrsï Olivo anum gaai sïeimajim aajem, ich khapeen düi. Maimua barwi ya i jëkhat jupbaimaawai Pedroo, Santiago, Juan maimua Andrés düimua amach jayaram khüunau irig jëeumamua magjierram anum:

<sup>4</sup> —Pu iek mag jäg mokdau joothuthüüd thünum thum ðrau pogueupüiju anum, ¿ma jãagwaichata magjuma? ajim anum. ¿Khan jäg num gaaimua cha puchdëu jaau simjö Ëwandamau ijaaurjö oopijuma ajierram anum, mag Aai i jëeujem di pogueupüimüü pam?

<sup>5</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Magan mua pãrag jaaukhingui ajim anum. Maimua jaabaadëwia, Keena, khïir khaphü wënnrathü; oob chikhamnag pãach udüraa khügurpimiet ajim anum. <sup>6</sup> Mua pãrag mag chirumün, müg atag paawai ðor khapankham khüunau amach iekpai mü iek gaai thüwia, “Münta ag Cristoou Ëwandamau püiju aajerr” awia, ðor pöm khügurmajü aawaita mag chirumgui ajim anum. Pari makhüunau pãachig magwia khãijä oob pãrau am iek ükhamiet ajim anaabá, am wawimamua.

<sup>7</sup> Juurhi phiidüju theega jajaukhamjä pãrau ürjugui ajim anum. Mamü pãachdëu mag üurwai oob jãphierrmiet. Ichüta jerrba chadcha ich mag aju.

Magjup mam̄ ma chan agtha Ēwandamau p̄ar i agkha n̄m khabamgui ajim an̄m. <sup>8</sup> Magbaadēm d̄i ĩchab durr m̄g w̄jōm ee amach eepai j̄urr durr chauram kh̄n̄n d̄i w̄rbujurau, amachta j̄urr chikhamnaan kh̄yau ūrpai am kh̄ōchgau. Mag n̄m d̄i ĩchab durrpierr n̄ur theega duuimam d̄i j̄ad̄au theegj̄a burru. Mam̄ mag n̄m̄n s̄i warrpem J̄oirau ōor dau aug waupi sim̄ugui ajim an̄m.

<sup>9</sup> P̄ach mordam wir aig n̄rkhabath̄. Thethem kh̄n̄nag p̄ar p̄r deewi judionaan Ēwandam iek jaaudem degj̄a p̄ar gaai amau mas deemaju. M̄ gaaimua p̄ar khai bag waumkh̄ir amau p̄ar gobernadornaan aarj̄a warrwi reinaan aarj̄a warrmaju. Mam̄ maḡm kh̄n̄n aar p̄ar warrwaita warag p̄arau m̄ iek jaauw̄m̄cha amag jaaujukui ajim an̄m. <sup>10</sup> Ēwandamau m̄g durr i agkhaju nawe m̄g ōor peerd̄u aaujem iekhan ichiita thumaa durr warpham magwe meupierr jaadubjugui ajim an̄m ĩchab. <sup>11</sup> Mag p̄ach p̄r aauwai, thethemnaan kh̄irp̄hee iekhaagpaawai, oob p̄arau, “¿Khan ata m̄ iekhajuuta m̄gbaadēma?” a kh̄irjumiet ajim an̄m. ¿Khan j̄agwi mua mag chir̄u? Ya maig chan p̄ar p̄ach kh̄irjugdamaupai iekhabam; magbaadēm aiguin ich Ēwandam Akharauta p̄arag iekhamkh̄ir kh̄irjug deej̄u aawaita mua mag chirabahab ajim an̄m. <sup>12</sup> Mag jaran wir aig khod ābam kh̄n̄nj̄a chi ūkhaba sim garmua ūu m̄ iek ūkha kh̄er̄m thethemnaanag jaaup̄imaju, ich khodpai wir aig th̄ōmkh̄ir. Amach d̄ennaanj̄a m̄ gaaimua th̄ōmkh̄ir thethemnaanag jaaup̄imaawai chi d̄ennaanaj̄a ich agj̄o ajugui ajim an̄m, amach chaain d̄i wir aig. <sup>13</sup> P̄achd̄e m̄ iek ūkha durrum gaaimuj̄a thumaam kh̄n̄nau p̄ar oomaphaaju. Mam̄ maḡm gaaimua phithur dau aug wau n̄mj̄a igba m̄ d̄i ub̄ kh̄er̄m̄n ūu peerd̄ujukui ajim an̄m.

<sup>14</sup> Ēwandam i jaaumie Daniel khararr̄au jaautarrj̄o, Aai i j̄eujem deg ierr phadnaankha n̄m kh̄n̄nj̄a dubba aajem aarta woun āb b̄ewia ichta maig ierr s̄ieichēm oobaawai, Judea durr n̄m kh̄n̄n pab̄u ee durr dapag ee d̄arbat ajim an̄m. (M̄g iek ph̄a sim gaai oonaa th̄ar simua wajapha khaph̄u ab̄a.) <sup>15</sup> Ich maagwai jua n̄iawai ich dih̄e ūr kh̄ij̄a sim khai, ich nem ph̄e awaan awi oob tag ierrag dubam. <sup>16</sup> Wa magba di chaur ich phidag ee kh̄ij̄a sim khai, oob tag degag mam, ich khaj̄uj̄ōm kh̄ij̄a juraan. <sup>17</sup> Mam̄ j̄e, apdurr ajim an̄m, magbaadēm jaar ar n̄in j̄ōr khithēm kh̄n̄n, maimua ĩchab n̄in ar chaaindam daumeraa j̄ūd d̄ōpi wai durrum kh̄n̄n! <sup>18</sup> Magju nawe p̄arau Ēwandamagta j̄eubat ajim an̄m, eeu d̄egōlp magbaadēwia edau kh̄ōrg jaar kh̄ij̄a p̄ach dau arph̄u w̄n̄rradukham. <sup>19</sup> Mag jaarta wajapha ōor dau aug waujupa. Mag jaar ōor dau aug wauj̄ō chan Ēwandamau m̄g j̄eb ompaaju nawej̄a ooba, ni ag khurj̄a agj̄o chan abaju ajim an̄m. <sup>20</sup> Mam̄ magbaadēm ich Ēwandamau b̄n̄rj̄a kh̄ai eeg b̄chd̄u auba ich mag warag apikhiin, ni ābj̄a peerd̄abaj̄u. Pari ar ich iek ūkha n̄m kh̄n̄n daupigau, irua kh̄ai khapan deej̄u atarr ūu magcha deebajugui a jaaumajim aajem.

<sup>21</sup> Magbaadēm ee ōrau p̄achig, “Oobat, cham̄nta warrgarwe Ēwandamau p̄ij̄u aajerrauwai” aawai, oob ūkhamiet. Wa magbam khai, “Ar simta ichiawai” aawaij̄a, oob ūkhamiet ajim an̄m. <sup>22</sup> Mua mag chir̄m̄n amach iupai amta Ēwandamau p̄ij̄im an̄m kh̄n̄n d̄i Ēwandam i jaaumien an̄m kh̄n̄nj̄a s̄i s̄eukha chikham kh̄gur w̄n̄rraju aawaita mag chir̄m̄gui ajim an̄m, khap amkh̄ir. Makh̄n̄nau

chadcha Ēwandamauta amach pūijim amkhīir, ag na ōrau nem ooba aajempa ōor dauderraa wau wēnerraju. Mag nem wau wēnerramua ich Ēwandamaucha jur auwi ich iek ūkhapi autarr khūnnpa khūgur ēkhajugui ajim anam. <sup>23</sup> Magnaa amag, Mua ya pārag jaaubarmgui ajim anam, magju nawe khap amkhīir; maagwai pārag mūch bēēju nawe khīir khaphū abat a chirūmgui ajim anam.

*Jāga Emkhooi Iewaa deeu bēēju*  
(Mt 24:29-35; Lc 21:25-36)

<sup>24</sup> 'Mag ōor ajappa dau aug wau dichtarr khur īchab āsdawam edaujā khīwia edaram edau argjā khījugui ajim anam. <sup>25</sup> Magbaadēm dūi phīdagjā edjā eemua khūibaadeewai tagam nem Ēwandamau nem waumatarr edjā ee sīsidampata sīi parhooba amach sīsid arr chaaur aaidū jōrrjēe thūnūisijugui ajim anam. <sup>26</sup> Magbaawaita thumaam khūnau mūch chi Emkhooi Iewaa chadcha edjā baug ee dau daau urum oojurau. Ya maig mūg jēb gaaim khūn thum chachbaadēm aawai mūchta nem jua theeg thumaam khūn Pōrkha bēējuajugui ajim anam. <sup>27</sup> Mag mūch pierrum dūi mua mūch chognaan durrpierr aaidūpūijugui ajim anam, mūchdēu mūch ithee jur autarr khūn thum ābam aig biirdū aumkhīir.

<sup>28</sup> Mag jajawagmamua, 'Pārag khap amkhīir mua jaaukhimgui ajim anam: Pārau khaphū nūm, mūig Israel durr igo khēr khukhuur aadēmūn thumaam khūnau ya chadcha dōchūumie burru dakpapakham aajem. <sup>29</sup> Ich agjōta ajugui ajim anam īchab, mūch chi Emkhooi Iewaa bēēju gaai paawaijā. Cha mua nem jaau chirūm thum ich ag ee ōbēbērgmam pāach daūa oobaawai, khaphū abat ajim anam: ya mūch chi Emkhooi Iewaaajā deeu bēeimū chirūm. <sup>30</sup> Mua pārag mag aai i jēujem di ōrau pogueupūiju a chirūmūn, cha ōor thūnūm khūn khēchju nawe, cha mūchdēu jaau chirūmjō thumaa chadcha ajugui ajim aajem. <sup>31</sup> Edaujājā mūg jēb dūi thum chukhu aadēju, mamū cha mua pārag jaau chirūm chan sēukhaawai khabam; jāan thumaa ich ag ee ōbēbērgmajugui ajim anam.

<sup>32</sup> 'Mamū mag mū bēēju ed chan ni ābmuajā khaugbamgui ajim anam. Ēwandam chognaan ūgthar thūnūm khūnaujā khaugba, ni mūchdēujā khaugba, āba ich mū Ayaupaita mag mū bēēju orajā khaphū singui ajim anam.

<sup>33</sup> 'Mag pāachdēu mū bēēju orajā khaugba naawai muan pāragan, nem parhoobam nem wauba Ēwandamagpaita jēu nū jēu nū abat a chirūmgui ajim anam. <sup>34</sup> Mag mū bēējuun, woun āb deeu durr maag-paawai ich chognaanag chi morkhū dēnjō ich di thūamkhīir jaaunaa, amachpierr phidagjā jaaukhawī, chi puertdi thūajemūgjā ajapha oopaar jaau puawi petarrjōta singui ajim anam. Maagwai pāar chi di gar nem thūa nūsierrjōta nūmgui ajim anam ich khapeenag. <sup>35</sup> Mamū pārau ni ābmuajā mag mū bēēju khaugba naawai sīi wajaphata khīir khaug nūisit ajim anam, mū bēewaim ithee. Pārau khaugbam, khan orata mū bēēju: kheeraa aadēm ee, edachanaa, āspa urumua āthārr bīebaadēm ee, wa edpherre khāijā, ni ābmuajā khaugbamgui ajim anam. <sup>36</sup> Eeu sīi dēgōlp mū dūnūubai cheewai mū dūi wētaag pāar agtha khīir khaugba khāi nūmjō nūm khāijā oochēdukham. <sup>37</sup> Cha mua pārag mag jaau chirūm chan sīi pāragpaijā khabam; maan thumaam khūn itheeta mag jaau chirūmgui ajim anam. Maguata muan puaba, khīir khaugbathū a chirūmgui ajim anam, mū bēewaim ithee.

## 14

*Jesús p̄r awaag ibēptarr*

*(Mt 26:1-5; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)*

<sup>1</sup> Jesuu mag ich khapeenag ich mawia deeu bēēju jaauwai nemkhoo pōmaam burraag khāaidam numpai waaur sīejim aajem. Mag phiesta īchab Pascua a thūurjem; ajapcharan maar meeun judionaanau pan sī ich jāg levadura chukhu wauwia sēntēr khoojem ag semanma. Mag phiesta burru khāai khapan khaba waaur num ee, phadnaan chi pōrnaanau Moiseeu Ēwandam iek phā p̄atarr jawaag chi machnaan dūimua āba biirdūwi khīirjug j̄r naajim anaabá, nemdam būr abarm gaaimua Jesús imeraa p̄r auwi thōopūyaag. <sup>2</sup> Amach ödegpain mag i thōopūju khīirju naajieb mam̄, j̄r tagam khūnau, “Keena, mag nemkhoo ee maadēu i thōoba sīuju. Magba akhiin ðor pōm mag wējōm maach dūita meeukhaju” aajeejim anum.

*Uirau Jesús p̄r ee jūgdeeu chootarr*

*(Mt 26:6-13; Jn 12:1-8)*

<sup>3</sup> Mag num ee Jesús Betania phōbōrdam ee mawi woun Simón anum deg thach khō sīejim aajem. Ich mag Simón ibūur wauwi “phīe paraa khitarr” a thūurjeejim aajem. Maig i thach khō simta, uui āb jūgdee didam durrrkhudau alabastro anum dēn boteedidam wau khitam dūi dubchējim aajem. Mag ee jūgdee narrdo anum dēn thūpaaga sim ipir aibēejim aajem. Mag jūgdee khīir nem parhēpag sīerrum. Mag sim dūi jua ee dubchēwi, chi boteedidam ö khōorpnāa, ðor dakhīir Jesús p̄r ee choopūijim anaabá. <sup>4</sup> Mes gaai i dūi āba thach khō narr khūnau amach daúa mag jūgdee parhēpagkhamta sīi i p̄r ee choobapūim oobaawai āaur khūnau wir aigpai amach khapeenag, —Keena, ¿khantheeta jāg jūgdee parhēpag simta sīi jāg ār choobarma? ajierram anum, <sup>5</sup> jāg sīi par ār chooju khāai, parhēph̄ p̄r p̄r p̄r iwia ag phatkhonau ūu dau aphūm khūn khīirdam jāsenkhaju aai sīerrtá.

<sup>6</sup> Mag bigaam khūnau magbaawaita j̄r ich Jesuu amag, —¿Khantheeta p̄rau mag uui khīir naau iekha num? ajim anaabá. Jāgbarmua irua m̄ dūi ūu abarm khabahab; idēu i sīi khajapha sīubat ajim anum. <sup>7</sup> Dau aphūm khūndaman p̄rau p̄ach ee ich jāg oo wai wēn̄rrajugui ajim anum. Maagwai p̄achdēu nemdam deem khōsim aig p̄rau amag deēju aai naabahab; pari m̄ chan p̄rau p̄ach ee ich mag m̄ oo wai wēn̄rrabaju. <sup>8</sup> Mag uirau ichdēu khīirjuawai ajapcha simjōta abarbahab m̄ dūi. Mag m̄ p̄r ūr jūgdeeu choobarmua m̄ meebaadeewai aukhēraan arrju nawe ya irua m̄ kha phuur sim khabahab ajim anum. <sup>9</sup> Magnaa, Īs mua chadcha p̄rag mag chirūngui ajim anum: Mag atag pawiajā durrrpierr Ēwandamau ðor peerdu aaujem iek j̄au wēn̄rram dūi īchab mag uirau m̄ dūi magbarmjā j̄auub khaba j̄auju. Mag, ooba arr khūnaujā īchab i iigjejugui ajim anum.

*Judaau Jesús p̄r p̄itarr*

*(Mt 26:14-16; Lc 22:3-6)*

<sup>10</sup> Mag phadnaan chi pōrnaanau Moiseeu Ēwandam iek phā p̄atarr jawaag chi machnaan dūimua ich Jesús dakhāu wai num ee, ich dūi doce wēn̄rraajerr eem āb Judas Iscariote a thūr sīerrau phadnaan chi p̄rkha num khūn dūi iekhaan majim aajem, jāga ichdēu amag Jesús p̄r deēju a jawaag. <sup>11</sup> Maimua mawia chadcha Judaau amachig Jesús p̄r



deēju a ūrbaawai chi phadnaan pörkha num khun oneeu phöbaadēwia chi Judaag phatkhonpa deēju ajierram anaabá. Ichig mag phatkhonpa deēju abaawai chará āba i imeraa par auwia warre amag amach jua ee deēju khīirjugpaita wai sīsijim anaabá.

*Jesús ābmiecha ich khapeen dūi thach khōtarr*  
(Mt 26:17-29; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)

<sup>12</sup> Pan levadura chukhu wauwia warrpem phiesta burr num edcha judionaanau nemkhoo jaram ithee ovejadam thōowia edau khēubaadeewai khoojem. Magua ich mag edcha Jesús khapeenau irig, —¿Jampaita marau pu na phiejāb wauwimaju aai numa? ajierram anam.

<sup>13</sup> Mag ichig jēebaawai ich khapeen eem numí ich aig thürkha auwi pūyaagpamua amag, —Pāar maar na Jerusalén phöbörög ērēubaadēt ajim anam. Nau pāar ya phöbör ee paaukhabaimaawai pārau woun āb döthūr ee dö jōi arrum oomajugui ajim anam. Mag woun döthūr dūi mam oobaawai i ēudee wētwi, <sup>14</sup> i dubbaimam deg dūi dubwia, chi dikhūg mu imeerba, “Maestroou purug jēeupijim, ¿jamta í ich khapeen dūi āba nemkhoo jaram thach khōju aai chirá?” a jēebat ajim anam. <sup>15</sup> Magbaawai mag wounau pāar ūgthaa warrwia dijā pōoma sīi wajappa jar sim pārag jaauju. Maigta phiejāb wauwia sīi maar na wajapha nem khīir khaug siubat ajim anam, mag ich khapeen ichdēu pūiju khūnag.

<sup>16</sup> Jesuu amachig magbaawai, chadcha i ipierr Jerusalén phöbörög ērēuwia oomaawai, chadcha amachig jaautarrjō oomajierram anaabá. Mag oobaimaawai maig mag nemkhoo jaram ovejadam wai narr wauwia sīi i baraata oo nūisijim aajem.

<sup>17</sup> Mag ich na numí pūitarr aawai ya kheeraa aadēm ee, tagam khun dūi barjim aajem, warm khūnau phiejāb wau wai narr aar. <sup>18</sup> Mag barbaimaawai thach thōikhawia ya āba mes gaai khō numua Jesuu amag, —Keena, mua warre pārag jaaukhingui ajim anam: Mū cha iekha chirūm iekha maach khapeer mūg maach dūi āba thach khō simuapai thethem khūnag mu par deejugui ajim anam.

<sup>19</sup> Jesuu amachig mag iekhabarm ūrwia warre ökhīirjuu nūisijim anaabá. Mag ökhīirjuu num iekha jūrram khūnau irig jējēu aajeejim anam, chijāguata magju khap aag awi. <sup>20</sup> Mamū par mag ichig jējēukhamjā amag chi thūrjā jauba, sīi, —Pāach mūg doce num eem āb mū khō chirūm thēp ee ich panau sīkhō sim wounauta mū khaibag waujugui ajim anam. <sup>21</sup> Mū dūi magbarmua Emkhooi Iewaan Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō ich ag eyaata öbēbērgmam. Mamū jē, apkhiitu chi mag mū pērpai sim woun! Ante magju khapnaa thaababa arr amuan ūucha akhamgui ajim anam.

<sup>22</sup> Maimua mag iyūu thach khō numua Jesuu pan jua ee auwia, Ēwandamag ūu ajim anaa khōreunaa amag ūapūinaa, —Mūg pan khōbat. Mū mū morougui ajim anam.

<sup>23</sup> Maimua ich agjō jarrdamjā jua ee auwia, ag paar Ēwandamag ūu ajim anaa, deeu amag ūapūijim aajem. Magbaawai thumaam khūnau ag eem dōjierram aajem. Mag ūapūiwia ich Jesuupai magjim anam:

<sup>24</sup> —Jāg dōbarmūn mū bagau, warrgarwe Ēwandamau öor dūi iek deēju aajerr. Mamū mūg iekhan iek iuriugui ajim anam. Mūg pāar ithee mū bag mūg vinojō khitūm ārbarmuata Ēwandamau, ĩsmua atagan chadau pāar peerdu wēnūrraju aai num a jaau simgui ajim anam. <sup>25</sup> Maimua, Mua

warre p̄arag jaaukhingui ajim an̄um: M̄ug vino dōbarm aigmua mua chan tag dōba, āba Ēwandamta thumaam kh̄uun Pōrkha s̄isim edta deeu ag kh̄yaujā ajapcharamta dōjugui ajim an̄um.

*Jesuu jaauwai Pedroou būrjā i khaugbam aju jaautarr*  
(Mt 26:30-35; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)

<sup>26</sup> Jesús mag ich khapeen d̄ui āba mes gaai iȳu thach khō naawia, meukhaarjā Ēwandam iek Salmos an̄um gaaim auwia, Olivo durrs̄ig ēr̄ejim aajem. <sup>27</sup> Mag wēt̄wia mam pabaimaawai ich Jesuu amag magjim an̄um:

—Nau p̄ach thumaam kh̄uunau m̄u m̄uch appai barp̄aju. ¿Jāgwi mag chir̄ú? Ich warrgarwe Ēwandam i jaaumienau Ēwandam iek p̄h̄ p̄arr gaai ich mag aju a s̄iewaima. Mag amau p̄h̄ p̄arr gaai jaauwai, Ēwandamau ūd̄ura chi nemchaain pap ōrag thōop̄iju a sim, m̄u igwia. Mag m̄u thōop̄uyaag p̄r athaawai p̄ar s̄i nemchaainjō parhoob p̄ach papjā khaugba, chawag aaid̄uju a p̄h̄ singui ajim an̄um. <sup>28</sup> Pari mag m̄u thōop̄uiwiajā deeu īu phiid̄uwia m̄uchta p̄ar na majugui ajim an̄um, Galileaag. Mamta deeu p̄ar d̄ui oojugui ajim an̄um ich khapeenag.

<sup>29</sup> Jesús mag iekhabaawai Pedroou irig magjim an̄um:

—M̄u khapeenau p̄u ogd̄uwia chawag aaid̄utkhawiajā m̄u chan būrjā p̄u aigmua chawag ogd̄ubamgui ajim an̄um.

<sup>30</sup> Pedroou ichig magbaawai Jesuu irig, —P̄u mag iekha chirab mam̄u, cha m̄u iekha chir̄um iekhau nau āspajuag āth̄arr biek num̄i b̄ieju nawe ōrau p̄uchig j̄eubaawai pua biek th̄arjup m̄u khaugba chit̄um ajugui ajim an̄um ichigcha.

<sup>31</sup> Magbaa Pedroou j̄urr irig, —P̄u thōbaimam aar thōimaju awiajā mua chan p̄u kha ogd̄ubajugui ajim an̄um.

Pedroou mag ij̄ēj̄eb khaawai tagam kh̄uunaujā ich agjō, “Maraujā p̄u kha ogd̄ubaju” a iekha naajim aajem.

*Nemj̄irdō Getsemaní an̄um ee Jesús oraatarr*  
(Mt 26:36-46; Lc 22:39-46)

<sup>32</sup> Jesús ich khapeen ich d̄ui ph̄e arrwia nemj̄irdō Getsemaní an̄um ee barwia amag, —M̄u chum Ēwandamag j̄ewaan mamich, p̄ar m̄uig n̄aisit ajim an̄um tagam kh̄uunag.

<sup>33</sup> Magpet awi th̄arjupai ich d̄ui ph̄e arrjim aajem: Pedro, Santiago maimua Juan. Maimua amach appai aphōbaad̄em aig, Jesús nem ōkh̄irjuuga aad̄emua gaai machaaga aad̄ejim aajem. <sup>34</sup> Ich magbaadeewai ichd̄eu amag magjim an̄um:

—M̄uun d̄égōlp gaai machgau ōkh̄irjuuga aad̄em; āba m̄uch thōjuuta kh̄irju chir̄umgui ajim an̄um. P̄ar m̄uig n̄aisit, mam̄u daukhana abat. Oob kh̄aimiet ajim an̄um amag.

<sup>35</sup> Magpet awi ichin ag atgaj̄r̄pai kanieu phōbkhanaa, j̄eb gaai dagau d̄urnaa, Ēwandamag j̄eumamua i gaai machag āwatpibaju akhiin ūu akham a j̄eumajim aajem. Magnaa, <sup>36</sup> —Tata, p̄u ithee chan būrjā phithurm nem chukhum. Pua khōs chir̄um khai m̄u peerdu athá ajim an̄um, m̄u dau aph̄u aju nawe. P̄urug mua j̄eu chir̄um, mam̄u m̄uchd̄eu khōsi chir̄umjō khaba p̄uchd̄eu khōsimjōta abá m̄u d̄ui a j̄eumajim aajem.

<sup>37</sup> Mag j̄eu s̄iewi am aig b̄ewi oochewai am kh̄ai n̄umta ooch̄ejim anaabá. Magbaawai j̄urr Simonagta, —P̄uun s̄ita kh̄ai chirabma. P̄u chan oradam ābjā pōd daukhana aju khabahab ajim an̄um. <sup>38</sup> S̄i jāg

khāi n̄m̄ aju khāai Ēwandamagta jēubat ajim anaabá, dōsātag ɯd̄m̄ p̄ach th̄m̄ aupim ugua. Mua oowai p̄ach ödiiwan chadcha p̄arau jēum khōsi durrumta pari daphōkgauta pōdba n̄m̄gui ajim an̄m̄.

<sup>39</sup> Mag iekha p̄awi deeu am aigmua petajim aajem. Maimua Ēwandam ichdēu nacha jēu s̄ierrjō ich ag iekpai iekhamamua deeu jēumajim aajem. <sup>40</sup> Mag jēu s̄i awia deeu oon bēewajjā, i khapeen daphōkgau pōdjā dau ēeba, s̄i khāidutkha th̄n̄m̄ta oochējim anaabá. Mag daphōkgau pōdjā dau ēepiba th̄naawai Jesuu amachig iekhabaichēmjā pōd i iek ɯkhaju khaugba naajim an̄m̄. <sup>41</sup> Mag biek th̄arjupam gaaijā agtha khāidutkha th̄n̄m̄ oobaicheewaita deeu amag, —¿Agtha p̄aar s̄i khāai gaaita n̄? Khāigap nem p̄abat ajim an̄m̄. Pekau pōm s̄isid̄m̄ kh̄m̄nag m̄ch chi Emkhooi Iewaa p̄r deeu ora pabaichēbahab. <sup>42</sup> Phiidutkhabat, maimua maach khapeen aar wētarrau ajim an̄m̄. M̄ oomapham kh̄m̄nag m̄ p̄r deeu wounan ya dakpa urumgui ajim an̄m̄.

*Jesús p̄r arrtarr*

*(Mt 26:47-56; Lc 22:47-53; Jn 18:2-11)*

<sup>43</sup> Jesús agtha mag iekha d̄n̄m̄ ee, ich khapeenpai mag doce narr eem āb Judas an̄m̄ta ðor pochag urajim an̄m̄. Mag wēdurum kh̄m̄nan āaur kh̄m̄n s̄i espaar jua panhapha bēe th̄naawai tagam kh̄m̄n s̄i pa d̄iijā bēe th̄naajim aajem. Makh̄m̄n phadnaan chi pōrkha n̄m̄ kh̄m̄nau Ēwandam iek jawaag chi machnaanau tagam kh̄m̄n jōoin chi pōrnaan d̄imua p̄itarr kh̄m̄n ajim aajem. <sup>44</sup> Mag chadcha ðor pochag bēewi ya chi Judaa ag nawe, “Nau mua mawia p̄ach dakh̄ir kh̄ir ɯu athamta p̄r auwia athaadēt” a jaau wai sierr aawai, <sup>45</sup> chadcha ich d̄i wēn̄rr̄m̄ kh̄m̄n dakh̄iraa ichdēu jaautarrjō Jesús d̄i āba d̄n̄m̄uwimawia irig, “Maestro, ¿jāgpai chirá?” anaa i kh̄ir ɯu athajim anaabá.

<sup>46</sup> Magbarm b̄arre chi soldaunau Jesús ph̄m̄r thuur auwia i p̄rphōbaadējim aajem.

<sup>47</sup> Mam̄ chi khapeen i d̄i wēn̄rr̄r̄r kh̄m̄nau amach dakh̄ir mag amach khapeer p̄rphōbaadēm oobaawai ābmua ich espaar chi baindegam s̄urr a jēu aunaa waa phadnaan thumaam kh̄m̄n pōr ag chog kachta bis abarm̄n oorthu werbp̄ijim anaabá. <sup>48</sup> Mag ich p̄rphōbaadeewai Jesuu amag, —¿P̄arau oowain m̄m̄n s̄i ðor nem j̄gkhanaa ðor thōomiejōta chirab ajim an̄m̄, j̄g p̄arau s̄i m̄ aig jua ee jierrnem panhappai bēeg ithee? <sup>49</sup> Ag na ed ēepierr p̄rag mua Aai i jēujem deg Ēwandam i jaaujeewai b̄aurjā p̄arau m̄ p̄r auba arrta ĩsta chadcha p̄arau m̄ p̄r auju ed ajimgui ajim an̄m̄. Pari p̄arau m̄ d̄i m̄gbarm̄n, j̄an m̄ igwia ich Ēwandam iek ph̄a sim gaai jaau sim thumaa ich ag ee öbēbērg mamkh̄irta chadcha m̄gbarm̄gui ajim an̄m̄ amag.

<sup>50</sup> Chi khapeenau mag amach dakh̄ir amach Pōr p̄rphōbaadēm oobaawai tag irigjā ooba, s̄i warag khaphig phōbaadēwia ich appai barp̄ajim anaabá. <sup>51</sup> Mam̄ mag amau ich appai i werp̄awia athaadēm ee, ēwan āb s̄ierrauta s̄i börrjōupai öp̄m̄rnaa d̄i i ēudee maa ajim aajem. Mam̄ chi soldaunau mag woun d̄i mam̄ oo athaawai i p̄r awaag ēkha naajim an̄m̄. <sup>52</sup> Pari mag ich gaai p̄rbaichee s̄i warag am jua ee chi börrjō jēu p̄awi ich j̄g mor kharr khaphigbaadējim anaabá.

*Jesús judionaan Asamblea ee warrtarr*

*(Mt 26:57-68; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)*

<sup>53</sup> Soldaunau mag Jesús p̄r auwia āb mag phadnaan thum th̄n̄m kh̄n̄n p̄rkha sim aar warrjierram aajem. Mag mam i wai dubphōbaadeewai aig pos aimajierram anaabá: tagam kh̄n̄n chi phadnaan p̄rkha n̄m kh̄n̄n, judionaan Asamblea eem chi p̄rnaan, maimua agjō Moiseu Ēwandam iek phā p̄arr jawaag chi machnaanpa thum āba. <sup>54</sup> Mag i p̄r athaadēm ēudee Ichab Pedroou s̄i warppaimua oop̄p̄uig mawia phadnaan p̄r s̄iejem ag di ūjārr d̄i dubwi jupimajim aajem, guardianaan Aai i j̄eujem di th̄ajem kh̄n̄n bigaau. Mag jupimawi i iek ōt uu th̄n̄m bigaau d̄i chi guardianaanpa āba ōt kh̄ai oo chirsijim aajem.

<sup>55</sup> Maagwai phadnaan chi p̄rnaanau judionaan Asamblea eem kh̄n̄n d̄imua chi Jesuu nem wauba arrta s̄ukha i gaai th̄p̄ūju ēkhaajeejim anaabá, magum gaaimua i th̄ōp̄aaig. Mam̄ chadcha irua b̄ūrrjā nem khaigba wauba s̄ierr aawai <sup>56</sup> parii i kh̄aibag waupi jaau n̄m kh̄n̄naujā s̄ukha nem ĩgkham kh̄ōchgau amach iekpai parhoob jaaubaadēph̄m̄jā p̄d i p̄r auba aajeejim aajem, mag ihābajā kh̄aba s̄i aaiphur nem jaauphōbaadēp̄ aawai. <sup>57</sup> Warm kh̄n̄nau mamagkham ee, j̄urr deum kh̄n̄n b̄ūjāu paaukhabaadēwi chi thethemnaanag ich kh̄ircha, <sup>58</sup> — Marau maachdēucha i iekha sim ūurwain, irua m̄g Aai i j̄eujem di ōrau da ēu auba arrjā s̄i thum pogueup̄iwiā, ōor juajā igba, kh̄ai th̄arjuppaim ee deeu ēu d̄n̄n̄uju a iekha sim ūrjimgui aajeejim anaabá j̄urram kh̄n̄nau.

<sup>59</sup> Mam̄ par j̄urram kh̄n̄nau mamagkhamjā ihābajā deeba, s̄i warag maadēujā khaugbata jaauphōbaadējim an̄m.

<sup>60</sup> Magbaa chi phadnaan p̄rōu s̄i mag ōor pos th̄n̄m ee ph̄id̄baadēwi Jesuug, —¿Pua am iek ūr chirá? ¿Khan jāgwi jāg p̄ iekhamapha s̄i? ajim an̄m. ¿Pua chadcha mag iekhajī wa iekhabajī? Jaubá ajim an̄m.

<sup>61</sup> Mam̄ magumjā Jesuu b̄ūrrjā j̄ūjā aba, s̄i warag kh̄uu s̄isijim anaabá. Mag ich iek ūkhaba abaawaita deeu chi phadēu p̄aba j̄eumamua irig, —¿P̄uata chadcha Ēwandam Iewaa ichdēucha jar auwi p̄ūju jaaujerrá? Marag jaubá ajim an̄m irig.

<sup>62</sup> Magbaa Jesuu, —Ēera, chadcha m̄ūguui ajim an̄m. M̄g atag p̄rau m̄ Ēwandam thumaam kh̄n̄n kh̄aijā jua theeg ūrpai s̄ierr̄m bigaau i juachaar garcha jup chir̄m̄jā oowi ūgtharmua edjā baug ee urumjā p̄aach daúacha deeu m̄ oobajup ajim an̄m.

<sup>63</sup> Jesuu ich dakh̄ir mag iekhabarm ūrbaawai chi phadnaan p̄rōu ich khajūa mor gaai jūa s̄ierr̄ta s̄urr abarm̄n warre j̄ēb̄ūijim anaabá, kh̄ir machgau. Magwia ich khapeenag, —Keena, ¿khan atchata maadēu deum kh̄n̄nau jaau n̄mta ūrm ig n̄ma? ajim an̄m. <sup>64</sup> Ya irua ich iucha jaau s̄iebahab ajim an̄m. P̄rau thumaam kh̄n̄nau i iekhabarm ūrbarm, chadcha irua Ēwandam dau na khaigba iekhabarm. ¿P̄rau m̄g woun d̄i jāga aju kh̄irju n̄ keena? ajim an̄m ich khapeenag.

Magbaawai thumaam kh̄n̄nau ihāba, —Jāan iekkh̄ōr p̄ōm s̄iewai ichiita th̄ōp̄ūjugui ajieram aajem.

<sup>65</sup> Magphōbaadēwi āaur kh̄n̄nau warag i kh̄ir gaai ichōoujā thunaa, putiujā i dau ph̄arjūnaa, i gaai mas waunaa, juajāujā kh̄īdadcha deejeejim an̄m. Magnaa ogthom irig, —¿Khaŭta p̄ gaai mas deejī? Magan jaubá aajeejim an̄m.

Mag jürram khunnau i mag wai naawai chi Aai i jëeujem di thüajem guardianaanaujã düi i khüidadcha deejeejim aajem.

*Pedroou büürjã Jesús khaugba chitum a iekhatarr*  
(Mt 26:69-75; Lc 22:56-62; Jn 18:15-18,25-29)

<sup>66</sup> Mam ierr Jesús düi mamag khaawai Pedro iek i di üjãrr chirajim aajem, daaugajãr. Maig i chirumta i aig üüi äb bëejim aajem, phadnaan thumaam khunn pörkha sim ag chog. <sup>67</sup> Mag üüirau Pedro ôt khãai sim oobaicheewai i khüir eerpa wai dünnü awia irig, —Pujã ichab Jesús Nazaretpierr düi nürraajem khabahab ajim anum.

<sup>68</sup> Ichig magbaawai i iek irua, —Mü khabam, mua khaugbam pua khaita jaau sim khai a chirajim anum.

Magwia warag dawag mawia puertdi daaugajãrm aar i oothëu chi-irbaimamta, äthãrrta kekerekee aadëjim aajem. <sup>69</sup> Maimua deeu ümaai chi üüirau ichdëu i oobaawai aig õor thünarr khunnag, —Chamug woun chadcha Jesús düi nürraajerr khabahab ajim anum.

<sup>70</sup> Mag, biek numiim gaaijã Pedroou irua magum Jesús khaugba chitum ajim anum. Mamü ag khur nüüpai awia deeu üwaai aig narr khunnau, —Chadcha pünn ichab Jesús khaperau. Pü Galileapierr khabahab ajim anum. Maguata pü iekha sim üurwaijã pü iek gaai merak chukhu sïsım khaphöbaadëjim anum irig jürram khunnau.

<sup>71</sup> Pari ichig mag nüü paawai Pedro iek warag irua chi Jesús igwia, —Chadcha mua magum woun khaugab chitumta mürug mag naab. Mü sëukha chiram khai, Ëwandamau mü gaai jua khüaba deejü aai simgui a chirajim anaabã.

<sup>72</sup> Pedroou mag irua chan büürjã Jesús khaugba chitum a iekhabarm ee, deeu ümaai chi äthãrrta kekerekee ajim anaabã. Mag äthãrr biek numi bïe dichdimaawaita Pedroou warre Jesuu ichig iekhamatarr khüir eyaa aadëjim anum, “Äthãrr biek numi bïeju nawe pua biek thãrjup õrag büürjã mü khaugba chitum a iekhaju” ichig Jesuu jaautarr. Ichig magtarr thumaa khüirju athaawaita warre õkhüirjug machag aadëmua icharaucha õ jäsehne bïe chirum ajim anaabã.

## 15

*Jesús Pilato aar arrtarr*

(Mt 27:1-2,11-14; Lc 23:1-5; Jn 18:28-38)

<sup>1</sup> Maimua ag äspaa edpherre thum chi thethemnaan äbam aig podpajjerram aajem, khüirjug jurwi Pilato aar paawai Jesús khaibag waupiju jaau khaphü jawaag. Maig naajim aajem: phadnaan chi pörkha num khunn, Moiseeu Ëwandam iek phã püarr jawaag chi machnaan, judionaan eem jöoin chi thierrnaan maimua tagam khunn agjö chi Asamblea eem khunnpa thünaajim aajem. Makhunnauta amach thumaam khunnau Jesús jua jükhanaa Pilato aar arrjierram anaabã. <sup>2</sup> Mag ich aar wai barbaimaawai Pilatoou ich Jesuug —¿Chadcha püuta judionaan Reí? a jëeujim anum.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabã khaphü jaaubarüim ajim anum.

<sup>3</sup> Mag warag chi phadnaan pörkha num khunnau ich khüircha iek pöm amachdëu jaam aig sëukha iekhamatarr igwia <sup>4</sup> deeu ümaai Pilatoou irig, —¿Khan jägwi pü iekhamaphamjö sí? ajim anum. ¿Pua ürbahab, jürram khunnau puch khüircha puch khaibag waupi jaau num?

<sup>5</sup> Mamu parii Pilatoou ichig mag jëeu ahaukhamjä sïi warag khïuu abaawai ich ödegpai, “Wounaan mag oohba chitum” ajim anam.

*Warre Jesús thöopi jaautarr*

(Mt 27:15-31; Lc 23:13-25; Jn 18:38-19:6)

<sup>6</sup> Pilatoou ag nawejä añopierr mag phiesta Pascua anum burrwai presonaan eem äb parhoobam chi phöbörpienau jëeubarm öbeerpäijeejim.

<sup>7</sup> Maagjerr aawai ich mag jaar woun äb Barrabás anumta deeam khuan düi cárcel deg preso sïejim, ichdëu gobierno düi öor meeukhapiwia ag meeukhaa ee öor thöotarr gaaimua. <sup>8</sup> Mag nemkhoopierr preso äb sïi öbeerpäijerr aawai chi phöbörpien äbam aig biirdawia ag na Pilatoou ichdëu aajerrjö preso äb öbeerpüimkhïir irig jajaau aajeejim anum. <sup>9</sup> Ichig magbaawaita Pilatoou amag, —¿Pärau judionaan Rey Jesuuta murg öbeerpüipi nu? a jëeujim anaabá jürr amag.

<sup>10</sup> Irua mag Jesuuta öbeerpüim khösi sierran, phadnaan chi pörkha num khuanau sïi amachdëu Jesuu nem wau nurrarrjö pöd nem waubam gaaimua iekkhör wau num iekhauta mag i pur dee wai num khaphu sierr aawaita mag iekhajim aajem. <sup>11</sup> ¡h! Mamu Pilatoou mag iekhabaawai chará chi phadnaan pörkha num khuanau sïi warag öor wawikha thunaujim anum, thumaam khuanau äba Barrabaata sïi ich jäg weupüipi jajaau amkhïir.

<sup>12</sup> Mag Barrabaata sïi öbeerpüipim khöckha num ürbaawai deeu Pilatoou, —¿Mag judionaan Rey anum düi mua jägajuma? ajim anum.

<sup>13</sup> Magbaawai warag serereukhamua Jesús warre pakuls gaaita meerphëpi jajaau aajeejim anaabá.

<sup>14</sup> Magbaa jürr Pilatoou amag, —¿Pari khan nemta irua khaigba waujima ajim anum, pärau mag warre i thöopi jaau num?

Mamu irua magbaawai chará warag ich mag pakuls gaaita meerphëpi jajaau aajeejim anum. <sup>15</sup> Mag warag serereukhamjä paaba aawai, öor pöm mag thunam jürr ich düita meeukham ugua, chadcha am ipierr Barrabaata weupüipi jaaujim anaabá. Maimua chi Jesús jürr wapi jaaunaa pakuls gaai meerphëpüimkhïir warre amach jua ee deepüijim aajem.

<sup>16</sup> Magbaawai chi soldaunau Pilato sïejem ag di üjãrr chi Jesús warrwia soldaun thum äbam aig thürkha aujierram aajem. <sup>17</sup> Mag warrnaa, irig khajüa khichphë khïir jüapinaa, ich agjö miu den wëryüch phuarthu waunaa, pör gaai pörsirkha jüapipüjierram aajem. <sup>18</sup> Mag jüapipüinaa juau ogthom chi soldaunapai i wau iekhamamua, —¿Jãgpai chirü judionaan Rey? aajeejim anum.

<sup>19</sup> Mag wai numua i pörchajä paau wunaa, khïirchajä ichöou thunaa, sïi i wau num iekhau i khïirpheejä kanieu phöbkhakha aajeejim anum, amach rey anumua. <sup>20</sup> Mag i dau aphuu wau wai nuu awia, amachdëu irig khajüa khichphë khïir jüapitarr deeu eer auwia, ich khajüa chaardamta deeu jüapipüinaa, pakuls gaai meerphëpäin athaadëjierram aajem.

*Jesús pakuls gaai meerphëpüitarr*

(Mt 27:32-44; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)

<sup>21</sup> Mag Jesús pakuls gaai meerphëpäin arrum ee, am khïirphee woun äb Simón anum ich phidag eemua ich diig urajim aajem. Mag woun

Cirenepierr ajim aajem, Alejandro dái Rufo anam am aai. Chi soldaau nau mag Simón oobaawai jürr ajúés irigta Jesuu pakuls arrmaa atarr arpijieram aajem.

<sup>22</sup> Mag érëu phöbaadëwi buchagdam Gólgota anamug arrierram aajem. Maach meúan mag Gólgota anamun Pörpá Durrsí a simuu. <sup>23</sup> Maig Jesuug vino mirra ee waaureu sim döpiju êkhajieram anaabá, khaparr aadëmuu gaai machag thunum áwatamkhíir. Mamu Jesuu búrjã döbajim aajem. <sup>24</sup> Mag dee numjá döba abaawai ich mag pakuls gaai meerphëpüjieram anaabá. Mag meerphëpüwia, khaiuta i khajúa wai sísiyu khai awi, chi soldaunau i khajúa júajerr ür phatkhon bar jemkha numua amachpierr agdaujõ gan aumajieram aajem.

<sup>25</sup> Mag amau i pakuls gaai meerphëpäiwai ya edaupherr garm las nueve thunaajim aajem. <sup>26</sup> Mag i meerphë wai narr pakuls gaai i pör ür êsapdau phã síejim anaabá. Mamu mag nem khaiibam wautarr jaauju chukhu arr aawai síi “Judionaan Rey” a phã síejim. <sup>27</sup> Mag i meerphëbapüim dái íchab agjõ nem jígkhaajem khun numí amach khíkhietdõ i bigaau pakuls gaai meerphëghapüjieram aajem: áb i juachaar gar, maagwai ábakhai i juawë gar. [ <sup>28</sup> Mag num aiguin warrgarwe Êwandam i jaumienau phã puarr gaai, “Chi khaiibam khun járr wai naaju” a iekhatarrjã thum chadcha ag eyaata óbër sim.]

<sup>29</sup> Mag i pakuls gaai meerphë wai num aig dich num khunaujã i wau num iekhau irig eerpanaa, úiphurphurnaa, “Wa jãgum khabá, puan mag Aai i jëujem dijã thum pogueupüinaa deeu khái thãrjuppaim ee ëu dunuuju aajerrta, <sup>30</sup> jãg pua wir aig puchpai peerdu auwia jãg pakuls gaaimua eeg urbabáma” aajeejim anam, dich num khunau.

<sup>31</sup> Síi dich num khunaujã irig mag iekha érëu dich thunaawai ich agjõ phadnaan chi pörnaanaujã Moiseeu Êwandam iek phã puarr jawaag chi machnaan dáimua amach ee wir aigpai, “Bigaaum khunan peerdu autarrta jürr wir aig ichpai chan pöd peerdu auba sim” a iekha naajim anaabá, i waaui. <sup>32</sup> Magnaa ichigcha iekhamamua, —Israelam Rey, ¿puch khabá õor peerdu aumkhíir Êwandamau pütarr? Magan pakuls gaaimua eeg urbabaad anaajim aajem. Pu chadcha maar dakhíir eeg urbamun, maach daúacha oobaawai marau pu iek úkhaju anaajim anam irig.

Ich dáicha mag ába õor numí agjõ pakuls gaai narr khunaujã irig iek khaiiba iekha naajim aajem.

### *Jesús meetarr*

(Mt 27:45-56; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)

<sup>33</sup> Ich mag ed edausíe thunum ee dëgõlp edau khíbaadëm abarmun síi warre edaramjõta jöisijim anaabá. Mag khí thunuu awia edau phuuibaajër las tres naata deeu edau aardubaadëjim aajem. <sup>34</sup> Ich mag edau khíbaadëm ee Jesuu thet äa a khitawia, “Eloi, Eloi, ¿lema sabactani?” ajim anam. Mag sim aig maach meúan: “Aay Êwandam, ¿khantheeta pua mu mug dau aphuu chirumjá murug oobamjõo aadëma?” a simuu. <sup>35</sup> Magbaawai aig õor narr khunau Jesuu mag iekhabarm úrbaawai jürr amach khapeenag, —Keena, päadë úrbat. Maguan warrgarm Êwandam i jaumie Elías khararrta ich aig thür simwai ajieram aajem.

<sup>36</sup> Magbaawai ábmua khaphigbaadëwia, putjõ úpphë khítum gaai vino adchuchúu simta dorrduua aibëewi, pa gaai búrnaa, i i aig na aujim

aajem, ag gaaim bereu dömkhîir. Magnaa ichdëupai warm khunnag, — Jägnaan chad idëu sîi ootarraugui ajim anam, daau chadcha Eliaau bëewi i eeg jirrapüichëju.

<sup>37</sup> Pari mag nam ee deeu Jesuu thet äa a khitawia warre chaupabaadëjim anaabá. <sup>38</sup> Magbarm burre ìchab Aai i jëeujem deg ierr dijã garcha put nem parrg sim ëu wëjorrtã sîi ügthaamua eeg sarr abarmun warre jãrrcha thoophem numí jìjirar jöisijim anam. <sup>39</sup> Mag Jesús äa awia meebaadëm oobaawai chi soldaun am capitán chi Jesús jìir wëjöm khîirphee oo dunnarrau, — Chadchata jãgan mug wounan Êwandam Iewaaugui ajim anaabá.

<sup>40</sup> Maig ìchab uinjã naajim aajem. Makhunn uinãu sîi warppaimua eerpa durruu ajim anam. Chi maig narr khunn, María Magdalena ajim aajem, äb agjõ María a thür sierra. Mag María Santiago äd anaa ìchab José äd ajim aajem. Maig deeu uui Salomé anamjã dui siejim aajem. <sup>41</sup> Ich makhunn uinãuta i Galilea ee nurrãawaijã i dui wënnammua irua nemdam iigwaijã thumaa irig au dedee aajeejim aajem. Maagjerr aawai Jerusalemagjã i dui bëewia dui aig naajim anaabá. Pari makhunn appaijã khaba, mag tag uin khapan am dui bëetarr khunnjã ìchab aig naajim aajem.

### *Jesús aukhërtarr*

*(Mt 27:57-61; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)*

<sup>42</sup> Amau mag i dau aphuu wai khëumaa arran sîi nem thum khîir khaug sîiujem ed ajim, jua üi kheeujem noram. <sup>43</sup> Mag ya kheeraa aadëm ee, woun äb judionaan Asambleã eem José Arimateapierr majim aajem, Pilato aar. Mag woun ìchab chi thethem ajim anaabá. Mag wounaujã ìchab Êwandamau maach peerdu aumkhîir päiju jaaujerr bëeju anamta nuajeejim aajem. Ich mag wounauta Pilato aar mawia <sup>44</sup> irig jëeuwimajim aajem, chi meendam arrwi aukhëraan maag. Mag Jesús meebaadëm a ürbaawai Pilato warre jügderraa aadëjim anam, irua khîirjuawain Jesús meeba agtha iuu sieju aai simta mag meebaadëm a ürbaawai. Magbaa Pilatoou chi capitán mag dui meerphë nam aar sierrjã thärpäijim aajem, magug khap jëeu oog. <sup>45</sup> Maimua chi capitán bëewia chadcha meebaadëm a jaubaawai Pilatoou Joseeg arrmkhîir jaaujim aajem. <sup>46</sup> Magbaawai Joseeu diësdam për auwia, mawia, mag Jesús chi meendam pakuls gaaim eeg jìir aunaa agua ajapha pärëupüijim aajem. Magnaa ag nawe jëbdi durrbü khöpag ee chi khörm sierr ee aukhërwia chi jëbdi i ee ajapha mok për põm simua joothu päajim aajem. <sup>47</sup> Mag chi binaandam jëbdeg aukhërbarm uin numiim khunnau warppaimua oo naajim aajem. Makhunn uin äb María Magdalena ajim anam, maimua äbkhai José äd agjõ María a thüurrjerr ajim aajem.

## 16

### *Jesús iuu phiidutarr*

*(Mt 28:1-10; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)*

<sup>1</sup> Mag thumaam khunn jua üi kheeujem ed khëubaadeewai María Magdalena, äbakhai María Santiago äd maimua Salomé dui amach thärjupam khunnau jügdee përkhã sîiujerram aajem, agua Jesús kha phuraan maag. <sup>2</sup> Maimua ag noram domighed äspa ëebaadeewai edaupherre öor mor dawaa aadëm ee, i aukhërtarr jëbdi aar oon wëtjerram aajem, mag



jügdeeu i kha phuraag. <sup>3</sup> Mag wētwi amach appai khud ee, —Keena žkhařuta chi jēbdi ūrum mok maachig chawag pūrēu deeuuta muğ wētúma? a iyūu wēnurrājim aajem.

<sup>4</sup> Mamu mag iyūu wētmanua barimanaa ooimaawai, chi jēbdi i ee mok pōr pōm simua joothu sīerr jūr chawag pūrēupūi thūnum ooimajjerram anaabá. <sup>5</sup> Magbaawai warag ierr dubwi ooimaa, woun āb ēwanaa khitamta sīi khajūa bāpphā khajūa bū etherr jūa simta mag jēbdeg juachar gar jup oo sim ooimajjerram aajem. Amachdēu mag oobaawai warre jāphierr phōbaadējim aajem. <sup>6</sup> Mag uūin jāphierr phōbaadēm oowi chi woun khajūa bāpphā jūa sierrau amag, —Oob jāphierrmiet ajim anam. Mua khaphu chirum, pārau Jesús Nazaretpierr ar pakuls gaai meerphē thōotartta jur wēnurrum. Pari i muig khaba sīebahab ajim anam, ya iiu phiidūwi petarr aawai. Pāadē oobat i aukhértarr ee sīi khāidu parii simgui ajim anam. <sup>7</sup> Maimua amag, Ērēubaadēwi i khapeen tagam khūnagjā jaaui Pedroogjā jaaubat ajim anam: “Ichin ya pāar nawe Galileaag petam. Nau jamta i ooimaju” a jaaubat ajim anam, ichdēu amachigcha ag nawe jaautarrjō.

<sup>8</sup> Amachig magbaawai jāphierr nam iekhau bū duui durrumta eerpamjō dawag öberdūtkhawi khaphig phōbaadējim aajem. Maimua chi Jesús khapeen aar bardūtkhaimaawaijā, agtha jāphierr narr aawai, būurjā iwiir ābam khūnagjā jaaubajjerram aajem.

*Jesuu María Magdalenaag ich oopitarr  
(Jn 20:11-18)*

[<sup>9</sup> Maimua mag domighed āspau Jesús iiu phiidūwia María Magdale-naagta nacha ich oopijim aajem, i aig öberchēwia. Ich mag uūi mor eem ajim aajem, ag nawe ich Jesuu mepeen khaigbam khūn siete dau daau jurkhūipūitarr. <sup>10</sup> Ichdēu mag oobaawai chi Jesús dūi wēnurrāajerr khūn gaai machgau bīe durrum aar mawia amag jaauwimajim anaabá. <sup>11</sup> Mamu mag amachig ich daúacha Jesús iiu phiidūwi nem moná nurrum oojim a jajaaukhamjā i iek ūkhabajjerram aajem.

*Jesús ðor numi khud ee wētmar khūn aig öberchētarr  
(Lc 24:13-35)*

<sup>12</sup> Magtarr khur deeu ūwaai deeam khīr theгнаa ich khapeen numi phōbör eemua khud ma sim ee wētmar khūnagjā ich oopijim aajem. <sup>13</sup> Mag amachig ich oopibaawai makhūnaujā agjō deeu ewag wētwi ich agjō chi i dūicha ogdūba wēnurrāajerr khūnag jaauwimajjerram aajem. Pari makhūn iekjā būurjā ūkhabajim anaabá.

*Jesuu ich khapeen once narr aig bēwia ich oopitarr  
(Mt 28:16-20; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)*

<sup>14</sup> Maimua ābmiecharam gaai paawai Jesuu ich khapeen once ābam aig thach khō narr aig bēwia ich oopijim aajem. Maimua iyūmamua amag meerrau sīujim anaabá. Mag meerrau sītarran, maan ich iiu phiidūwi nurrum ootarr khūnau jaau nūmjā amach jüg theegau būurjā ūkhaba arr gaamuata mag meerrau sīujim aajem. <sup>15</sup> Maimua ich Jesuu magjim anam amag:

—Jāimua erēu phōbaadēwi Ēwandamau ðor peerdu aajem iekta dur-rpierram magwe thumaam khūnag jaaupetat ajim anam. <sup>16</sup> Chi mu iek ūkhawi ich pōr choopi sim khū ūu peerduju. Mamu chi mu iek jaau nam ūr simjā ūkhaba sim chan Ēwandamau i peerdu auba warag i isegpūijugui

ajim anam. <sup>17</sup> Chi mu iek thāraucha ukha nam khunau mēhdēu aajerrjō, mua mēch juapá deebarmua ōor mor eem mepeerjā ōbeerpi jaaubaawai chadcha dau daau ōbeerpūimajugui ajim anam. Magnaa ichab deemu meu ich meu khabamta ag nawe iekhaajerrjō iekhaju. <sup>18</sup> Nemkhōr benen paraam gaai juau p̄rbaawai khaakhiinjā būrjā chig abaju. Ōor thōojem pakhēr khāijā ōrau dōpipūiwiajā būrjā chig abaju; mag nam dūi ichab ōor mor masim khun kōit Ēwandamag jēeunaa am gaai juadamau p̄rbarmuapai monaupūimaju a jaajim aajem. Mua p̄rag mag nem waupi chiramun, mag p̄achdēu wau nam gaaimua ōraujā mu iekta p̄rau jaau nam khap amkhīraugui ajim aajem.

*Jesús ūgthar matarr*

*(Lc 24:50-53)*

<sup>19</sup> Jesuu ich bū ogdaba aajerr khunag mag jaau aaipabaadeewai ich Ēwandamaucha maach P̄or Jesús ich aar aujim anaabá, ūgthar. Mag Jesús ūgthar pabaimaawai warre ich Ēwandam bigaau i juachaar garta jupimajim aajem, ag nawe ichdēu amag jaaujerrjō. <sup>20</sup> Magbaawai i khapeenau wētwi chadcha amachig jaautarrjō durрпиerram magwe maach peerduajem iek ōrag jaau wēnurrājim aajem. Mag amau jaau wēnurrampierr ichab ich Jesuu am juag oojeejim anaabá, ag na ōrau ooba aajem nempa amag waupi sim gaaimua. Magam gaaimuata ōrau chadcha khaphu aajeejim aajem, amau i iekta jaau nam.]

## SAN LUCAS

### Maach peerdu aajem Jesucristo igwia jöoi Lucau phã puatarr

**Chi phätarr.** Møg maach peerduajem iek Jesuu jaauthurtarr jöoi Lucauta phäjim aajem. Ich Lucas médico ajim aajem (Col. 4:14); iruajã ichab ichdëu ooba arrta jaau sim. I iek irua phāju nawejã örau phãajeejim aajem mag maach peerduajem iek Jesuu jaau nurrarr. Mamũ sïi parhoob phãmaaugau khïeb i thaabatarr nawe khogreu jarmamua i thöotarr aarcha khaphũ aadeeta irua phãbaadëjim anaabã (1:1-4).

**Chijã khũun atheeta phäjï.** Doctor Lucas chan warm khũunjö judío khabajim; iin maachjö sïi parhoobam ajim. Magua irua møg phätarrjä judionaan athee khaba, ich meeun griegonaan atheeta phäjim: jãga judionaan khaba awiajä Êwandamau thumaam khũunta peerdu auju aai sï; jãga dau aphũ khithëe awiajä üu mag Êwandamau öor peerdu aajem anũm iek ürju aai nũ; maimua jãga dau khĩsum khũunau, bü wëdu wëdũm khũunau, phïeu maadëu mor igmapham khũunau, kach khĩsum khũunau, ajarcharan ich Êwandamau khösi simjö thumaam khũunauta ürwi ükhaju aai nũm a khap amkhïirta phäjim (7:22).

**Khan jawaag ajï.** Mag Cristo bëewi judío khabam khũunpata juraan bëetarr aawai aata chadcha ürcha Lucau igkha sim. Maguata Mateoou Juan düimua Jesús sïi ürcha judionaan atheeta bëejim anũm ee, Lucau oowai judionaan khabam khũun peerdu awaagpata Jesús bëejim. Ajarcharan maach thumaam khũun peerdu aum khöchgau bëetarr khap amkhïirta irua møg libro phäjim. Maguata oowai, chadcha parhoobam khũun düi irua nem waumatarrta dawaa oopi sim, judionaan khabam düipa (4:18,22-27,43; 5:29-32; 7:1-17,34-50; 8:27-39; 10:25-37; 14:12-24; 15:1-32; 17:11-19; 20:9-18; 24:47).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Teófilo, khapeer wäjüu:

Møg ësap gaai murua pũrug jawaagpam Jesuu örag iekhamatarr düi irua nem waumatarrpa äba. Pua khaphũ sim, jürram khũunau ich møg iekpai phã êkha nũm warrpem irua nem waubaaderr aarmua irua nem jaumatarrpa. Maadëu khaphũ nũm, magũm thum chadcha ajim. Maagwai örauã thum ich ag iekpai maach ee khakhapdö wëjöm, <sup>2</sup> ar warrcha irua nem waubaaderr amach dauacha ootarrta örag jaaujerr khũunau maachigjä jaautarrjö. <sup>3</sup> Maguata muajã ichab phāju khïirjubaadëjim, pu athee. Mamũ møg phāju nawe, sïi año khapan i düi äba wënrãajerr khũun düi khaar aarmua khïeb ö nũm aar estudie chirũ awia ïsta pũrug phã deepüi chirũm jöoi Teófilo. <sup>4</sup> Møg murua pũrug phã deepüi chirũmũn, pũchdëu thürbaawai Jesús igwia örau jaau nũm pua üurjemũn chadcharam iekhau a khap amkhïrau.

#### *Juan thaabaju jaautarr*

<sup>5</sup> Murua pũrug jaauim ig chirũmũn møgau:

Erodes Judea durr reikha sim jaar ichab sïejim aajem phad Zacarías a thür sim, judionaan eem. Mag Zacarías warrgar phad Abías khakhitarr düi äba phadnaan phidkhaajerr khũun chaain ewagam khũun dën arr

aawai ìchab Abianaan ajim aajem. Chi Zacarías ʘʘi Elizabed a thür sējim aajem. Majā ìchab warrgar phad Aarón a thüürjerr ag chaain ewagam khʘʘn kha ajim anaabá. <sup>6</sup> Ich mag jōoi Zacarías anʘm ich ʘʘi dūi Ēwandam dakhīr ajapha wēnʘrraajeejim aajem, i ipierraa. Mag gaaimua ābmuajā am ēugar iek chigaapai iekhaba aajeejim anʘm. <sup>7</sup> Mamʘ mag wēnʘrramjā chi ʘʘi būrjā chaai ooba khitarr aawai chaai ābjā chukhu naajim aajem. Mag chaaijā chukhu nʘmta ya amach numwe jōoiraa khithēe ajim anʘm.

<sup>8-9</sup> Mag nʘm ee jürr Abianaanta Ēwandamag jēuejem deg phidkhaju seman arr aawai mag jōoi Zacarías anʘmta ag deg phidkha sējim aajem, ich khapeen ich dūi āba phidkhaajerr khʘʘnpa, warm khʘʘnaujā semanpierr ich mag phidkha dūichjerrjō. Mamʘ mag phadnaan khapan thʘnaajerr aawai ed ēepierr āb jar auwia Ēwandam atheem incienso phaan duubjeejim anʘm. Amach warrgarwejā ich maagjerr aawai mag edjā mag nʘmua jōoi Zacarías thūrta öbērijim aajem, mag incienso phaag. <sup>10</sup> Mag ich thūrta öbērtarr aawai ierr Ēwandamag incienso phaaajem ag nasād wau khērʘm aar simich, daaugajār amach biirdʘajem aigpaita sīi öor pōm Ēwandamag jēue khodthʘnaajim aajem. <sup>11</sup> Mag í agtha ierr Ēwandamag jēue sim ee, Ēwandam chogta ügtharmua bēewia i khīirphee dʘnʘʘubaichējim anʘm, chi incienso phaaajem ag nasād wau sim bigaau juachaar gar. <sup>12</sup> Zacariaau mag oo athaawai khīir ēu awia warag jōoi kha duuibaadējim aajem, jāphierr nʘm iekhau. <sup>13</sup> Mamʘ magbaawai chi Ēwandam chogau irig, —Zacarías, oob jāphierram ajim anʘm. Pua Ēwandamag jēue chitʘʘ aajerr īsta irua pʘ iek ükhabarm: Pʘ ʘʘi Elizabed bi ee pawia pʘrʘg chaai oo deejugui ajim anʘm. Mag chaai thaaba khērsiewai pua i thārdam Juan a thūrjugui ajim anʘm. <sup>14</sup> Magbaawain chadau pʘ onee chirsiju. Mag nʘm dūi ìchab öor pōm onee ajurau, i thaababarm abarm amachdēu ũr athaawai. <sup>15</sup> Mag chaairau bi ewe Ēwandam Akhaar ich gaai phēs wai khitajugui ajim anʘm. Mag chaairau ich erraawe vinojā dōba, ni nag deeam khīir awia khāijā būrjā ich i ee auba ich mag khitajugui ajim anʘm. <sup>16</sup> Mag chaai jōoipawia Ēwandam iek jaabaadeewaita israelnaan khapaana āsie amach mor khīirjuwia deeu eepemjō maach Pör Ēwandam iek ükhajurau, warrgar amach jōoinau ükhaajerrjō a jaaumajim aajem. <sup>17</sup> I gaaimuata öor ee Ēwandamau ich jua theeg oopijugui ajim anʘm, warrgar ich i jaaumie Elías khakhitarr dūi aajerrjō. Irua Ēwandam i jaau nʘrram ũrwia, jōoin amach chaain dūi khajap khaba wēnʘrraajerr khʘʘnjā khōinaa wēnʘrranaa ìchab i iek ũrmapha aajerr khʘʘnaujā amach jōoin warrgarm khʘʘn dēnjō i ipierraaaju, maagwai Ēwandamau mag am Pörkhaju päaiwaijā amach thāraucha khōsi i iek ũrmkhīir a jaachējim aajem chi Ēwandam chogau.

<sup>18</sup> Magbaawai jōoi Zacariaau, —Mamʘ çjāga magbarju? ajim anʘm, chi Ēwandam chogag. Ya mʘg mʘ jōoiraa chirʘm, maimua mʘ ʘʘijā ìchab ũnaa khitʘmta çjāga mag chaai oobarju? ajim anʘm.

<sup>19</sup> Magbaa jürr chi Ēwandam chogau irig, —Zacarías, mʘʘn Gabriel a thüürjemgui ajim anʘm. Mʘchta Ēwandam garcha i bükhʘrr phidkhaajem. Ichdēu mʘ pūiwiata pʘ aig mʘ bēejimgui ajim anʘm, cha mʘchdēu iek jaau chirʘm jawaan. <sup>20</sup> Mamʘ mʘg murua pʘchig jaau chirʘm pʘchdēu ükhaba abarm gaaimua, pʘ meu meraa chirsijugui ajim anʘm, būrjā iekhaba. Maimua ya chi chaai atham edta deeu pʘ iek eerdʘjugui ajim

anum. Murua p̄arug mag jaau chirum̄an, chadcha thum m̄achd̄eu cha jaau chirum̄jōo aju a jaaumajim aajem, chi Ēwandam chog ügtharmua b̄etarrau.

<sup>21</sup> Magumich daaugaj̄ar ðor p̄om Ēwandamag j̄euwai pos th̄unarr kh̄un̄nau i n̄u n̄umua j̄urr amach khapeenag, —Keena, çj̄aga abarmta m̄ug j̄oi Zacarías j̄ag da öb̄erch̄eb̄ama? anaajim anaabá.

<sup>22</sup> Mam̄u mag n̄um ee öb̄ercheewaj̄ä p̄öd ðrag iekhaba, iekham ig n̄umj̄ä s̄i juaupaita jajaau aajeejim anum, p̄öd iek öb̄erba aawai. Magbarm aigta khaugaa aphöbaad̄ejim anaabá, Ēwandamau kh̄ij̄ä dau daau irig iekhach̄ewiata mag s̄isim.

Maigmua atag ich mag j̄oi meu meraa kh̄ersijim anaabá. <sup>23</sup> Maimua ich phidkha sierr seman thum öb̄er eebaadeewai ich diig petajim aajem. <sup>24</sup> Maimua mag chi Ēwandam chogau jaauthurtarr khur chadcha j̄öpcha Elizabed bi eepajim anaabá. Mag ich j̄örbaadeewai dawagj̄ä öb̄erba, cinco meses s̄i degpai s̄iejim anum. <sup>25</sup> Mag degpai simua, “Maach p̄ör Ēwandamauta m̄un̄n eeg oobarmgui” aajeejim anum. “Chaa chukhu aawai ðor ee kh̄ir naa m̄raajerrj̄ä tag m̄u chigag chukhu m̄raju. Ÿucha j̄ägbarm Ēwandamau” aajeejim anum.

### *Jesús thaabaju jaautarr*

<sup>26</sup> Magtarr khur seis meses dichwia n̄um ee, Ēwandamau ügtharmua deeu ich chog Gabriel p̄üijim aajem, j̄urr Galilea durr phöbördam Nazaret a th̄ur sim ee daupeer ðor meraa khitam María a th̄ur sierr aar. <sup>27</sup> Mag daupeer woun äb José anum d̄üi jua p̄uraag ya iek deewi s̄iejim aajem. Mam̄u mag iek deewi n̄umj̄ä José b̄üurrj̄ä agtha María d̄üi khapes aba naajim aajem. Chi José anum warrgar rey David khakhitarr ag chaain ewagam kh̄un̄n d̄en ajim aajem. <sup>28</sup> Mag ich chogbap̄aiwai chi Ēwandam chog b̄ewi chi daupeer sim aar dubwia irig, —çj̄ägpai u María? Onee abá aich̄ejim anum. [Ēwandamau nem ajapha aag un̄n khapan th̄un̄um ee p̄uuta j̄ar atham.] María, chadcha Ēwandam maach P̄öröu p̄uuta eeg oobarmgui ajim anum irig.

<sup>29</sup> Mag ūrbaawai kh̄irju s̄i awia ich ödegpai “çj̄ägwia irua m̄urug mag iekhabaich̄e?” ajim anum. <sup>30</sup> Magbaawai chi Ēwandam chogau, —Oob kh̄irjum, p̄uuta Ēwandamau üu eeg oobarbahab ajim anum. <sup>31</sup> Pua chaai emkhoidam paarpaju. Mag chaai Jesús a th̄urbá ajim anum. <sup>32</sup> Ichta thumaam kh̄un̄n kh̄āi ūr̄ucha sierraju, maimua ichpai Cha Ÿgthaa Phuu N̄um ag Iewaa a th̄urjugui ajim anum. Maagwai maach P̄ör Ēwandamau irigta israelnaan thumaam kh̄un̄n Reikhapiju, warrgar p̄āach j̄öoin David khararrag khapitarrj̄ö. <sup>33</sup> Mag ichta thumaam kh̄un̄n P̄örkhabaad̄em aigmua atag i jua theeg b̄üurrj̄ä öba, ich mag sierraju a jaaujim aajem.

<sup>34</sup> Magbaawai Mariaau chi Ēwandam chogag, —Mam̄u m̄ug agtha m̄u ðor meraa jaaj̄ä chukhu umta, çj̄aga magbarjuma? ajim anum.

<sup>35</sup> Magbaawai chi Ēwandam chogau magjim anum:

—Jāan ich Cha Ÿgthaa Phuu N̄um ag Akhaar p̄u gaai s̄eicheewaita p̄u j̄örjugui ajim anum, ich iiu aawai. Mag gaaimua m̄ug chaai pua oobarm b̄üurrj̄ä khaibag chukhu auwia ich mag khitaju. Ich Ēwandamauta ich iiu p̄u bi ee papi sim d̄en aawai i th̄ur Ēwandam Iewaa a th̄urjugui a jaaujim aajem. <sup>36</sup> Maimua warag irig, P̄ud̄e ūrbá ajim anum, p̄u naamh̄uan Elizabed ūanaa khitab mam̄u, iruaj̄ä chaai emkhooi paarpajugui ajim

anum İchab. Örau pöd irua chaai oobaju aajerrjã ya seis meses simgui ajim anum, bi ee patarr. <sup>37</sup> Êwandam athee chan büürjã phithurm nem chukhumgui ajim anum.

<sup>38</sup> Magbaa Mariaau magjim anum:

—Mũun Êwandamau nem jawaata ũr umgui ajim anum, ichdëu nem jaubarmpierr aag. Mag khai magan Êwandamau cha pua jaau simjõ aju aai sim mũ dũi ajim anum.

Mag jaau pũawia chi Êwandam chog deeu ugthar petajim aajem.

*Mariaau Elizabeth oon matarr*

<sup>39</sup> Mag Êwandam chogau ichig iek jaauthurtarr khur khãai khapancha khaba num ee, Mariaau ich naamhũan Elizabeth oon majim aajem Judea durr, durr dapag ee phöbördam khërum ee. <sup>40</sup> Mag petawia, jõi Zacarías di aar barwia, ich naamhũanag, —¿Jãgpai u Elizabeth? aimajim anum.

<sup>41</sup> Mag Mariaau ichig iekhabaichëm ũrbaawai warre ũan Elizabeth bi eem chaaita pogogor khabaadëjim anaabã. Magbarm dũi ich ũan Elizabeth gaaijã Êwandam Akhaar phës aicheewai onegau Mariaag, <sup>42</sup> —Kadam, pũchta äba chadcha mũin khapan thũnum ee Êwandamau ũuhcha abarm; maimua pũ chaaijã ũucha khitajugui ajim anum, õor ee Êwandam na. <sup>43</sup> Khanii mũg mũ aphũũ urredũua mua khap wajĩ pũ maach Põr ädkha simua mũch oon bëeju. ũu pũ bëejimgui ajim anum Maria. <sup>44</sup> Jãguata pũ iekhabaichëm mũchdëu ũr atham dũi, mũ chaai agtha bi ee khërumuajã khaug athaawai, thũgdũũdũ khabaadëjimgui ajim anaabã, onegau. <sup>45</sup> Maria, Êwandam chogau pũchig jaauchëtarr iek pũchdëu ũkhatarr gaaimua chadcha pũnta onee urraju. Maach Põr Êwandamau ich chog dũi pũrũg jaaupũitarr iekhan thum ichdëu jaautarrjõo chadcha öbëbergmajugui ajim anum.

<sup>46</sup> Magbaawai Mariaau Êwandamag jëeumamua magjim aajem:

“Êwandam, pũchta äba maar Põr aawai mũch thãrauchata pũrũg ũu ajim anum.

<sup>47</sup> Mũ thãar onee um Êwandam, pũch maar peerduajemuata mũch dũi mũgbarm gaaimua.

<sup>48</sup> Chadcha puan mũ dũi pũchdëu ampierr aju aai sim.

Örau oowai sũi mũg maadëu nem igab urũmta pua mũ jur atham.

Pua mũ dũi mũgbarm gaaimua İsmua atag ich mag örau mũ igwia, ‘jMaagwai jãg mũi onee khaba uabã!’ ajurau.

<sup>49</sup> Pũchdëupaita chadcha maar thum wai dũnum.

Pũchdëu mũ dũi mũgbarm gaaimua örau pũ jua theeg khaphũ nũisiju.

<sup>50</sup> Mũg atagjã ar pũch ipierram khũũnan ich jãg pua am dau ee aug khaug paraa chitaju.

<sup>51</sup> Pũ jua theegjõm khũũn chan mũg jëb gaai ooba aajem.

Wir aig amach thõo aajerr khũũnjã ya pũ jua eegar paaukhabaadëm.

<sup>52</sup> Mũg jëb gaai chi thethem thethem aajem khũũnjã iek theeg chukhu isegkhũũiwia jũrr aphũũ maadëu igbajõjõo khithëem khũũnta pua põr phiriupũimaajem.

<sup>53</sup> Aphũũ jãdaũa durrumjõ khithëem khũũnaujã pũrũg jëeuwai pua amachdëu nem ig num thum deejem.

Mamũ riknaan, jũrr pua dau aug ee pãajem, pũch igba num kõit.

<sup>54</sup> Êwandam, pua nawe pũch iekhatarr khũir akhooba,

chadcha ĩsta puch chognaan israelnaan üu eeg oogpam, puchdëu war-  
rgarwe maar jöoinag jaaujerrjöö.

<sup>55</sup> Nacha jöoi Abranag jaauwai, i chaain ewagam khun eem äb  
thaababarmuata maar peerdu aju atarr aawai, ĩs ewag nassi  
pawiata chadcha ich mag abarm.”

Maga ajim aajem Mariaau Ĕwandamag jëeumamua i thö iekhatarr.

<sup>56</sup> Mag María ich naamhüan Elizabed oon mawia i di aig ed thärjupjöö  
sëjim aajem. Mag sĭi awiata deeu ich diig petajim aajem.

### *Juan chi ðor pör choomie thaabatarr*

<sup>57</sup> Mag María i aig sĕewia petarr khur ya ich aju ed aadeewai üan Eliz-  
abedau chaai chi emkhoodam oojim aajem. <sup>58</sup> Mag Ĕwandamau üu i eeg  
oowia jöorpitarr chaai atham a ürbaawai am düi di dakha naajerr khunau  
chi Elizabed khodnaan düimua am aig bëewia irig, “Ûuta Ĕwandamau pu  
chaai oopibarm; pu chaai gaaimua maarjã onee numgui” aajeejim anam,  
jürr bëe thunam khunau.

<sup>59</sup> Maimua mag autarr ocho días aadëm ee, deeu chi Elizabed aig  
i khapkhun düi i khodnaanpa bëe thunaisijerram aajem, chi chaai  
mehëudam phurbichpai nam oon. Mag bëewi chadcha phurbichpaijim  
aajem. Mamu chi chaai thür chi dënnaanau agtha jaauba narr aawai  
bigaam khunau chi chaaidamjã ich aai gaaita Zacarías a thürm ig  
naajim anaabá. <sup>60</sup> Mamu magbaawai chi ädu, —Ûü, i thür chan mag  
khabam. Mu chaairan Juan ata thürjugui ajim anam.

<sup>61</sup> Magbaawai amachdëu jürr irig, —¿Khan jägwia pua i mag thürm ig u?  
Pär ee äbjã mag thür chukhu sĕebahab ajierram anam, mag gaai i thüraag.

<sup>62</sup> Magbaawai jürr chi ayag, —¿Pu chaai khan a thür nu? a jëeujerram  
aajem.

Mamu mag jöoi meu meraa khitamta kachpa khĭ thunarr aawai,  
jürram khunau mag parhooba juau jajaaukhamua ichig jëeum khaug  
athaawai, <sup>63</sup> jürr ich garmua tabaldam jëeuwia, ag gaai “Īn Juan ata  
thürju” a phānaa, amag oopijim anaabá. Mag oopibaawai thum aig  
thunarr khunau amach ödegpai, “¿Khan ajaug gaaimuata äba mag gaaita  
chaai thürm ig numa?” ajierram anam. <sup>64</sup> Mamu mag phānaa irua oop-  
ibarm düicha ĩchab ich jöoi Zacarías iek eerdü sisijim anaabá. Magbaawai  
Ĕwandamag jëeumamua magjim anam:

—Ûuhcha jäg puchdëu jaautarrjöö abarm, Ĕwandam. Mu üan chaai  
thaabaawaita pua mu iek eerdüpiju atarr aawai ya chadcha deeu mu  
iek eerdü chirsim. Īsin chadau much meukhudamaucha purug üu ajim  
a chirum Ĕwandam ajim anam.

<sup>65-66</sup> Mag oobaawai thum aig narr khunau, “Jāan ich iuta jägpibarm”  
a khĭrju nüisijerram anaabá. Maimua ërëu phöbaadëwia amach  
wënrumpierr amachdëu oomatarr thum ich mag jajawag wëtmarr  
aawai Judea durr ee didam ääbdö khëkhëdam eem khunau  
khakhapdö ich mag sĭi bĭi jöisijim aajem. Mamu mag chi jaau wënrüm  
khun iek ürmam khunau thumaa khĭrjuwia amach wir aigpai, “Mag  
chaaidam mug atag jöoipabaadeewai, ¿jägata khitajuuta mag jaau numa,  
bürü khitwe mag num?” aajeejim anam.

Mag, ich Ĕwandamau bürüwe ich khöchagpierr bāaupäijim anaabá.

67 Ich ag ed agtarr khur nupai awia jöoi Zacarías gaai Ēwandam Akhaar phēs aicheewai Ēwandam i jaajem khun dēnjö iekhamamua María chaai igwia magjim anam:

68 “Ēwandam, ühcha pua puch chaain eeg oowia ĩsin chad maar peerdu awaagpam.

Magua maar onee namgui ajim anam.

69 Warrgar pu chog David khakhitarr ag chaain ewagam khun eemta pua chi jua thierr maar athee püibapüim, maar peerdu aumkhür,  
70 ich warrgarwe puch i jaaumienau örag jaaujerrjö.

71 Amau jaauwai mag ‘Puchdēu püibarmuata maar peerdu auju’ aajeejim, ‘thum maach oomapha aajem khun jua eemua, maimua ĩchab chi dajäumie maach khügurwia pekau ee burrpieg ēkha sĩerraajem jua eemuajā agjö.’

Maagjerr ĩsta üu ag ed pabaichēmgui” ajim anam.

72 “Ēwandam, puchdēu maar jöoin israelnaan dāi iek deetarr büürjā khür akhooba, üu pua maar dau ee aug khaugbarm.

73 Mag iek deetarr ed pua puch iiucha jöoi Abranag jaauwai, pua maar peerdu auju ajim, 74 maach oomapham khun ögkhaba, ni dösätjā ögkhaba, 75 āba puch düipai ajapha wēnurrarakhür, tag büürjā pekau wau wēnurrarakhua.”

76 Mag nacha Mariaau chaai oöju igwia iekha dichtarr khur jür ich chaai igmamuaata jöoirau magjim anam:

“Iewaadam, puata Cha Ügthaa Phuu Nam ag i jaaumie a thürju.

Puata maach Pör maju ee i na örag, ‘Maach peerduajem ya bëeimü sim’ a jaaumaju, ya mag jaaubarm ürwia örau i pierrwai amach thāraucha khösi i iek ükhamkhür; 77 maimua amag maach peerduajem iek jaubaawai amach khaibag thumaa äsie ewag khürjuwia Ēwandamag chugpaapi jëeumkhür.

78 Magaag atheeta Ēwandamau maach thumaam khun khür jāsengkhwia ich Chaai püi sim, peerduju khaugba aawai pöd ügthar öberbaju aajerr khunpa peerdu aumkhür.

79 Mag amach peerduju pierrum khaphu aadēmün, sĩi öor khĩchag ee namjö nam khunau äspa urum khaug athamjö warag äspapiwia khud chaar ee paaukhabaadēmjö Ēwandam dāi khöinaa wēnurraku.”

Ma ajim aajem jöoi Zacariaau ich iek eerdutarr ed iekhatarr.

80 Maimua chi Juandam bāaumam dāi Ēwandamau ich Akhaarta i gaai phēs deejim anaabā, ich dāi ubu nurrumua ich iek jaau khaug amkhür. Jöoipawia, ich ap öor chukag ee warp mawia sĩejeejim aajem. Maimua Ēwandamau ich iek Israelpienag ürpju ed aadeewaita chi Juanau örag jaubaadējim aajem.

## 2

### *Jesús thaabatarr* (Mt 1:18-25)

1 Mag Juan thaaba num jaar ya ĩchab Mariajā pömcha waaurba sĩejim aajem, Jesús gaai. Mag num ee chi rey César Augustoou ich thethem khunag jaaujim aajem, jür makhunau ichdēu durr jüa sim ee öor nunuidümpierri jaubaa amach thür phākhapi mamkhür. 2 Mag öor



thür phâkhatarr warrpem ajim aajem, Cirenio anum Siria durr gobernadorkha sim jaar. <sup>3</sup> Mag iek aaidu num jaar jaautarrjõ, thumaam khunn amach jöoin phöbörpierr wëtjierram anaabá, amach thür phâkhamkhîr. <sup>4</sup> Magua Josejá ichab ich jöoin phöbör ee majim aajem, ich thür phâkhamkhîr. Ich José Galilea durr joobaajeejim anum, phöbör Nazaret anum ee. Mamu jöoingarm rey David khakhitarr ag chaain ewagam khunn den arr aawai chi David thaabatarr phöbör Belén anumugta majim anaabá, Judea durr. <sup>5</sup> Mag ich mam düi María arrjim aajem, ag nawe iek deewia jua purju anarr aawai. Maagwai María ya auwimuu sïejim aajem.

<sup>6</sup> Mag wétwia, Belén bardutkhaimawia, khâai khapan khaba num ee María chaai aujim aajem, warrpemdám. <sup>7</sup> Mamu amach jëraag di ajaphamjä baauba sîi phak khâaajem degta narr aawai putdam ee purëunaa phak thakhaar sëejemdám uthur khërám eeta werba khërjim aajem.

<sup>8</sup> Mag chaai thaababarm dakha phuursã sim ee ðor naajim aajem, edaar amach oveja thua num khunn. <sup>9</sup> Mag amach nemchaain thua numta, dëgölp phar jëer atham düi arar jõi sim ee, Êwandam chog ich Jöoirau päitarrta am khîirphee barjopbaichëjim anaabá. Mag oobaawai jâphierr phöbaadëjim aajem. <sup>10</sup> Magbaa chi Êwandam chogau amag, — Oob jâphierrmiet. Munn sîi pärag iek ajapham jawaanta bëejimgui ajim anum. Mug murua pärag iek jaaubarmua päar israelnaan thum onee ajurau, päachdëu ùrmampier. Murua pärag iek jawaan bëetarran mugaugui ajim anum. <sup>11</sup> İsta Belén phöbör ee chaai thaababarm, warrgarwe ðor thumaam khunnau nuajerr Chaai. Mug chaairauta mug atag ðor peerdu aujugui ajim anum. Ichta Cristoou maach Pör. <sup>12</sup> Much sëukha chirum am ugua, nauwe ërëubaadët ajim anum, Belén phöbörög. Mam barbaimaawai chi chaaidam putdam ee purëunaa phak thakhaar sëejem uthur khitum ee aukhërám pärau ooimaju a jaaujim anum.

<sup>13</sup> Chi Êwandam chogau mag jaaubarm ee, i khapeen ijöm khunn khapan edjä ee purthubaichëjim anaabá, sëukhabarmjõ abarm ee. Magbaawai makhunnau Êwandamag jëeu numua,

<sup>14</sup> “Êwandam, üu abarm ügtharm magwe.

Ëu pua puch Iewaa püibarmgui” anaajim anum.

“Mug puchdëu i püibarm gaaimua mug durr jöoi gaaijä puchdëu jur aumam khunnan pu düi khöinaa wënnrraju” anaajim anaabá, Êwandamag jëeumamua.

<sup>15</sup> Mag thunn awia chi Êwandam chognaan deeu ügthar ërëubaadeewai chi nemchaain thua narr khunnau jürr wir aigpai amach khapeenag, — Keena, magan Belenag wëttarrau ajim anum, Êwandam chogau jaauwai mag chaaidam eeu au khitum anum oon.

<sup>16</sup> Mag wëttarrau awia, chadcha eerpamjõ ërëuwia ooimaawai, chadcha chi chaaidam ewaa au khitum phak thakhaar sëejem ee aukhërám ooimajierram anaabá. Maig i bigaau chi äd José düi naajim aajem. <sup>17</sup> Mag amach daúa oobaimaawai chi Êwandam chogau amachig jaautarr thum jürr amag İghkhamajierram anum. Mag jaauwia, öbërwia, deeu amach nemchaain aar wëtumuajã amachdëu ðor oomampier ich mag jajawag wëtjim aajem. <sup>18</sup> Mag chi oveja thumienau nem İghkakhag wëtum ürwia thum chi ùrmarr khunn jügderraa nuisijim anum. <sup>19</sup> Mamu mag amau jaaunum ùrtarr thum Mariaau khaphu sïerrjä bürrjä bîi aba, ich

thäär eepai ich mag khaphu wai sīsijim anaabá. <sup>20</sup> Mag chi nemchaain thūamienau amach daúacha oonaa amach jūgucha ūrtarra ig wētumua, onee Ēwandam thō iekhakhag wētumua, “Ēwandam, ĩsin chadau purua ūu abarm. Pujō wajaugkhm chan ðor chukhum” a serereug wētwia deeu amach nemchaain aar phūrsā ee naaimajim aajem.

*Jesudam Aai i jēujem deg artarr*

<sup>21</sup> Chi chaai autarr ocho días aadēm ee, jōingarwe amach i arr aawai nacha i mehēudam phūrbichpāiwia warre i thārdam Jesús a thūrjierram aajem, chi Ēwandam chogau warrcha Mariaag jaaucheewai thūrju a jaautarrjō. <sup>22</sup> Maimua ĩchab magtarr khur ed ābjō aadēm ee, Jerusalén phōbör ee Aai i jēujem deg chi Jesudam aibēejerram aajem phadēg oopien, Moiseeu Ēwandam iek phātarr gaai jaau simjō ag ipierr. Mag aibēewia Ēwandamag i kōit ūu ajim anaa warag irig jēumamua, “Ēwandam, cha khērūm maar chaaidam; puata i khap chirūm mūg atagjā. I dūi pūchdēu ampierr abá” ajierram anūm, “pūchigpai khīirju bāaumkhīir.”

Mag amau jēutarran amach chaai Ēwandamag deeg ajim, warrgar Moiseeu jaautarrjō. <sup>23</sup> Mag Moisés iek gaai Ēwandamau mag sim: “Thum emkhōi chaai chi nacha oomamdā pārau mūrūg deemaju.” <sup>24</sup> Maimua ĩchab, “Jābaukhitūm wa durr chaaindā khāijā dau numí deebāt” a sim “ag chaai paar.” Maagjerr aawai chadcha duburdā khēchwia chi chaai Ēwandamag dee nūm anūmua i kōit jēujierram aajem.

<sup>25</sup> Maagwai Jerusalén phōbör ee woun āb Simeón a thūr sim sīejim aajem, Ēwandam dau na ajapha khitanaa i ipierraa khitaajerr. Ich mag jōoirau ĩchab nūajeejim aajem, warrgarwe Ēwandamau jōoinag jaauwai irua ich Chaai pūibarmuata israelnaan peerdu auju a jaaujerr Chaai. Mag jōoi gaai Ēwandamau ich Akhaar phēs wai sīejim anaabá. <sup>26</sup> Magua ich mag Ēwandam Akharau ichig jaautarr aawai jōoi Simeonau khaphu sīejim aajem, ich daúacha oju maach Pör Ēwandamau mūg jēb gaai Cristota Reikhamkhīir pūiju a jaaujerr.

<sup>27</sup> Magtarr aawai mag chi Jesudam Aai i jēujem deg wai nūm edcha ich mag jōoi Simeón anūmjā ĩchab ich Ēwandam Akharau agūg i arrjim aajem. Mag José María dūimua jōingarwe Moiseeu iek phā puatarr gaai jaaujemjō chaai dūi aag Aai i jēujem deg bardutkhabaimaawai, <sup>28</sup> ich mag jōoi Simeonau chi chaaidam jūr auwia Ēwandam thō iekhamamua, <sup>29</sup> “Ēwandam, mūn pū chogau” ajim anūm, “maagwai pū mū Pörōu; <sup>30</sup> ĩsin chad ya pūch aar mū auju aai chirūmguī” ajim anūm, “pū aar khōinaa chiraimaag.

Pūchdēu nawe mūrūg oopiju a jaaujerr ya chadcha mūch daúacha oobar-mguī” ajim anūm.

“Mūg chaairauta jōoipaawai ðor peerdu auju.

<sup>31</sup> Chadcha mūg chaai ðor thumaam khūn atheeta pua pūibarm.

<sup>32</sup> Mag, i gaaimuata durr chaauram khūnaujā Israelpien thō iyūu ajurau.

Maimua i jōoipa sīsiewai ĩchab Israelpien khabam khūn atheejā ōtdaujō sīsiju, amachdēu jāga amjā peerduju aai nū a khap amkhīir” a iekhamajim anūm jōoyau.

<sup>33</sup> Mag chaaidam bārūn khitūmta jōoipa khērsiewai, jāgata ðor eejā sīerraju khai a thumaā jaubarm ūrbawai, amach appai, “Maach chaai

¿jāgata khitajuuta, b̄r̄n̄n̄ khitwe mag jaau n̄ma?” ajierram an̄m chi d̄n̄naanau.

<sup>34-35</sup> Maimua Simeonau chi d̄n̄naanagta j̄rr, —P̄ach numwe Ēwandamau p̄ar m̄g atagj̄ ūu wai n̄isijugui ajim an̄m. Magnaa chi ādagcha, Maríā, Ēwandamau m̄g ich Iewaa p̄ibarm gaaimua, chadcha m̄g Israel durr̄am kh̄n̄n̄ p̄m ūgthar öb̄erjugui ajim an̄m. Mam̄ ĭchab Israel durr̄am kh̄n̄naupai i oomapham iekhau amach j̄rr i ph̄ur̄r̄ thuur auju. P̄uch chaai mag dau aph̄n̄ wai n̄m oobaawai p̄uchta thuthuū thoopbar̄imj̄o aph̄n̄ i athee p̄ b̄ie ur̄rajugui ajim an̄m, gaai machgau. Mag i aph̄n̄ wai n̄m aigta merag chukhu ajugui ajim an̄m, chij̄ā kh̄n̄n̄nauta i kh̄ōsi aju maimua chij̄ā kh̄n̄n̄nauta i oomapha kh̄āij̄ā aju a jaaumajim aajem ich chi ādagcha.

<sup>36</sup> Maig ĭchab ūan Ana an̄mj̄ā s̄ejim aajem, agj̄o Ēwandam i jaaumie. Mag Ana apkh̄n̄ j̄ōi Fanuel khararr ag kha ajim aajem. Maagwai ich j̄ōi Fanuel an̄m warr̄ j̄ōingar Asernaan a th̄ur̄jerr kh̄n̄n̄ eem ajim aajem. Mag ūan Ana warr̄pem ich jaai autarr̄ d̄āi siete añospai n̄m ee khoopawia ich mag tag jaaij̄ā auba khit̄mua ya ūanaa khitajim anaabá. <sup>37</sup> Mag ūanaa ochenta y cuatro añōs khit̄mj̄ā chawag maba, edaram magwe Aai i j̄eujem degpaita s̄ejeejim aajem, surkha simua Ēwandamag j̄ewaag.

<sup>38</sup> Mag agtha Maríā ich chaai d̄āi Aai i j̄eujem deg n̄m ee, mag ūan Ana an̄mj̄ā b̄ēwi Ēwandamau ich Chaai p̄itarr̄ khaug athaawai irig, “Ūu ajim Ēwandam; purua maar peerd̄u awaag p̄ūju aajerr̄ chaai barbaicheewai m̄ onee ūngui” ajim an̄m.

Magnaa mag ich Ēwandamaucha p̄ūju a jaautarr̄ ĭchab n̄ajerr̄ kh̄n̄n̄ag chi chaaidam igwia, “Ich Ēwandamau jaautarr̄j̄o cham̄guata m̄g atag maach peerd̄u auju ag Chaaidamauwai” aajeejim anaabá.

### *Deu Nazareeg w̄ttarr*

<sup>39</sup> Maimua Ēwandamau ich iek Moiseeg ph̄pitarr̄ gaai jaau sim ipierraa thum wau dichdimaawai deeu amach Nazaret ph̄b̄örög b̄ējierram aajem, Galilea durr̄. <sup>40</sup> Mag chaai ich d̄urr̄papagmampierr̄ warag kh̄ir̄jug khaph̄n̄ pamajim anaabá. Mag n̄m d̄āi ich Ēwandamau ich kh̄ōchagpierr̄ta b̄āaupijim aajem.

### *Jesús Aai i j̄eujem deg chi machnaan d̄āi iȳū atarr*

<sup>41</sup> Jesús d̄n̄naan añopierr̄ Jerusalenag weetjeejim aajem, nemkhoo p̄ōmaam jaar paawai. <sup>42</sup> Mag añopierr̄ weetjerr̄ aawai, Jesús doce añōs aadeewai, ĭchab Jerusalenag majim aajem, ich d̄n̄naan d̄āi. <sup>43</sup> Maimua chi nemkhoo dichdimaawai ðor p̄m amach durr̄ag er̄er̄eukham ee, ĭchab José Maríā d̄āi amach ph̄b̄örög w̄t̄jim aajem. Mam̄ Jesús am d̄āi maba, th̄ba s̄isijim anaabá. Mam̄ i th̄babarmj̄ā chi j̄ōinau khaug-bajierram aajem, deeu kh̄n̄n̄ d̄āi urumpii awia. <sup>44-45</sup> Mag deeu kh̄n̄n̄ d̄āi ðor khapanag ee urumpii awiata ich mag kh̄āim āb w̄n̄rra kh̄ēmamua i j̄ur̄jeejim an̄m. Mam̄ amach khodnaanag j̄eewia amach khap kh̄n̄n̄agj̄ā j̄eukha ohookham ooba abawai ag noram deeu ewag b̄ējierram anaabá, i j̄ur̄ w̄durumua. <sup>46</sup> Ich ag ed kheuraa Jerusalén barch̄ejierram aajem. Maimua ag noram āspaau j̄ur̄ph̄ōbaadeeta Aai i j̄eujem deg Ēwandam iek jawaag chi machnaan d̄āita Ēwandam iek iigwai iȳū oo sim oimajierram aajem. <sup>47</sup> Maagwai aig thum chi ūr narr kh̄n̄n̄ j̄ugderraa th̄naajim aajem, chi machnaanau j̄eumam chaairauta am

dēnjō nem khaug am iek ükhapüpüigmam ūrwia. <sup>48</sup> Mag chi machnaan jār sim oobaicheewai, chi jōoinau amach wir aigpai, —iMugah! Pudē oobá, muiḡta sīebma ajierram anam.

Magbaawai chi ádau magjim anam ich chaairag:

—¿Khantheeta mugcha maar phithurg waupibarma? Pü jür wēnarramua marau pü khīirju nūu ajimwai ajim anam, ich chaairag.

<sup>49</sup> Magbaawai chi chaairau amag magjim anam:

—¿Pārau khaugbata nū, mū muiḡ mūch Aai iek ðor dūi ig iyūu chiraju aaj chirum?

<sup>50</sup> Mamū chi chaairau amachig mag iekhabarm chi jōoinau pōd khaugba, parhoobata ūrpüjierram anam. <sup>51</sup> Maimua ich dēnnaan dūi öbērwia āba amach phöbör Nazareeg wētjim aajem. Maimua ewag paw-iajā ich dēnnaan ipierraa ich mag khitajim anaabá. Mamū ich chaairau mamagkhamjā Mariaau ich thāar eepain thum khapphū aajeejim anam. <sup>52</sup> Mag nūm ee warag Jesús dürrpamampierr íchab khīirjug khaug pamajim anaabá. Maagwaita Ēwandam dau na agchanaa íchab ðor eejā khajappha nūrraajeejim anam.

### 3

*Juan ðor pör choomieu Ēwandam iek jaau nūrrarr*

*(Mt 3:1-12; Mr 1:1-8; Jn 1:19-28)*

<sup>1</sup> Woun Tiberio anam reikhabaaderr aigmua quince años aadēm ee, gobernadornaan jayap naajim aajem:

Judea durr: Poncio Pilato

Galilea durr: Erodes

Iturea durr Traconite durr dūi: Felipe (Erodes naam, aai gaaimua)

Abilinia durr: Lisania

<sup>2</sup> Makhūn chi gobernadornaankha nūm jaar íchab phadnaan pörkha narr khūn Anás ajim aajem Caifás dūi. Ich mag jaarta íchab Ēwandamau jōoi Zacarías iewaa Juan ðor chukag ee sierrag jaaujim aajem, ich iek ðor ee jajawag mamkhīir. <sup>3</sup> Ēwandamau ichig mag jaubaawai chadcha petawia dōjā Jordán igaa khīeb jajawagmamua maagjeejim anam: “Pāar pekau pōoma naawai pāach khaibag āsie ewag khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jēubat. Mag jēubaa Ēwandamau pāach khaibag chugpaabapāaiwaita mua pāar pör choopüimajugui” aajeejim anam.

<sup>4</sup> I mag nūrraju igwía warrgarwe Ēwandam i jaaumie Isaías a thūarjerrau mug phā pūajim:

“Woun āb ajappai ðor barba aajem aar sīejemuata ich aar ðor bar-baimaawai,

‘Maach Pör ya bēeimū sim’ aju.

‘I bēēju nawe pāach thāar khīir khaugbat’ aju, ‘thāraucha khōsi i iek ükhaag.

<sup>5</sup> Pari mag ükhaagan pāach khaibagau pāach thāar jāḡ sīi durr dapag eem dō khōrgjō ākhārag sīsidumjā jēb dau dūii paa nūmjō ajaug paapüipetat’ aju.

‘Pāach khīirjug khud jūjürkhimjō sīsidumjā khud khajapha wūuinaa bubuchdōḡ dau dūii jīirthēubapüimjō abat’ aju.

<sup>6</sup> Mag thum ajaug paapüiwia khīir khaug nūisiewain chadau Ēwandamau maach peerduju pūibarm thumaam khūnau khīircha ooju” a phā sim. (Is. 40:3-5)

Ich mag Juanau maach thāarta khud wuu nūmjō waupi jaau nerrarran, warrgarwejā irua mag jaau nerraju ya chi phām arr aawaita nassi pawī chadcha mag jaau nerrajim aajem. <sup>7</sup> Mag ūrwia irig amach pōr choomkhīr ōor pōm bēe thūnūm khūnag maagjeejim anūm ichdēu:

—Chi khaibagnaan, ¿khaíu pārag jaauwai Ēwandamau maach i agkham ed sīi pōr chootarr gaaimuapaita pāar i jua machag āwatbaju a jaaujī? <sup>8</sup> Sīi pāach pōr choopi nūmuapai chan irua pāar aubam. Ēwandam jua machgau dau aphū amapha nūm khai, pāach khaibag thumaa āsie ewag khīrjuwia, Ēwandamag isegpi jēeuwia, chadcha Ēwandam iek ūkhaajem khūnjō abat ajim anūm, pāach khapeen dāijā. Oob pārau chikhamaanaan dēnjō, pāachjā warrgar pāach jōoi Abrán khararrjō Ēwandam dūi khapeerkha nūm awi, “Maran Abrán chaainau; mag i chaainkha nūmta, ¿jāga Ēwandamau mag maar dau aphū apibarju?” a khīrjumiet. Sīi mag Abrán chaainkha nūm gaaimuapaita mag ūgthar ōbeerjem akhiin, mokdau mūg thūnūmjā Ēwandamau ōrag paapūiwiā makhūnjā īchab Abrán chaainau aju aai sim. Abrán chaai chaar awiajā ichiita Ēwandam jua machag āwatab khaba āwatju. Mag khōch khaba nūm khai, pāach khaibagta warre Ēwandamag isegpi jēebat ajim anūm. <sup>9</sup> Pārau khaphū naabá, nemjīr khaigbamūn thu wērpmaajem. Ich agjōta simgui ajim anūm īchab Ēwandamaujā pāar dūi. Ya irua pāar chachimū sim. Ar ōor amach khaibag isegwia Ēwandamag chugpaapi jēeba nūm khūnan pa thupūiwiā juser aadee ōrpūi nūmjōta ajugui ajim anūm, ich Ēwandamau am dūi.

<sup>10</sup> Mag jaaumam ūrwia, ōrau irig —¿Magan maraujā jāga aju aai nū, Ēwandam jua machag āwatmaaugau? a jēejierram aajem.

<sup>11</sup> Magbaa ichdēu magjim anūm amag:

—Khajūa theg jūaju paraa nūm khūnau būarjā jūaju chukhu khithēem khūnag deepetat. Maagwai agjō nem khojemdam wai nūm khūnau īchab chukhum khūn dūi jig khōbat ajim anūm.

<sup>12</sup> Maig īchab bēejierram aajem gobierno dēn dēbpaar jēeujem khūn, agjō amach pōr choopūimamkhīr. Mag bēewia makhūnaujā irig jēeumamua, —Maestro, maraujā ¿jāga aju aai nū? ajierram anūm.

<sup>13</sup> Magbaawai ichdēu amag, —Oob leíu jaau sim khāyau athuucha ōor jua eem phatkhon jēeumiet ajim anūm.

<sup>14</sup> Maimua jūrr soldaun bēewia, makhūnaujā irig, —Magbaa maraujā ¿jāgajuma? aichējierram anūm.

Magbaa ich Juanau magjim anūm chi soldaunag:

—Oob tag chikham jua eem nem ajués khechthūg aumiet. Wa pāachta emkhooín awia chikham khūgur jāphierrpinaa khāijā chikham phatkhon-dam au chithēe amiet. Maimua oob pārau, “Mūragan būrūta phaagjem, muan waragta ig chirūm” amiet ajim anūm. Pāachig phag nūmdam dūipai onee nūisit a jaaumajim aajem.

<sup>15</sup> Mamagkham ūrwia, ōrau jūrr amach khapeenag, “Īsin ich mū khāijā Ēwandamau nawe pūiju a jaaujerrā agam” aajeejim anūm.

<sup>16</sup> Amau mag iekha nūm Juanau ag nawe ūr wai sīerr aawai thumaam khūn jūg daar magjim anūm:

—Mua pōd pāar thāar ajaug paa aubam. Muan sīi dōdamaupaita pāar pōr choo chirūngui ajim anūm. Mamū ēudee āb urumta mū khāyaujā jua theeg ūrcha sim. Jāguan chad ich Akhaarjā pārag dewia pāar

khaibagjã õtdau ee warre örbapüimjõta aju. Mũ chan mag chirũm aig sũi i chogkhaagpaijã serbiibata chirũmguĩ ajim anũm. <sup>17</sup> Magnaa amag, Khĩir khaphũ abat, Ęwandaman ya bẽeimũũ simguĩ ajim anũm. I bẽem ed i iek ùkha nũm khũũnan arrodõ põm wẽjorr phierrwia ajapha ãkha thũũũubarmjõta aju. Maagwai ar i iek ùkhamapha arr khũũn, jũrr chi arroz bũ thũũtarrrta sũi ãbamũg pãardũnaa örbapüimjõ aju. Makhũũnan bũũrjã õtdau thõo khaugba sierrũm eeta ich Ęwandamaucha barkhũũipüiju a jaaujeejim anũm, Juanau ich aig bẽe nũm khũũnag.

<sup>18</sup> Mag jaautarr aigmuajã ich mag iek khĩir pogkhe jaau khitamua õor wawiejeejim anaabã, jãga thumaam khũũn Ęwandamau peerdũ auju aai sũ.

<sup>19-20</sup> Mag jaar chi gobernador Erodeeu ich naam Felipe ùũi Erodiãas anũm khecheu auwia ag dũi sim khaug athaawai Juanau irig iekhajim aajem. Mamũ mag irig iekhatarr chan mag sũi ich wach ùũi dũi sim atheepaijã khaba, ich nem parhooba khaigba waaujem kõitpata irig iekhajim anaabã. Mamũ magũmjã bũũrjã i iek ùrba, warag chi Erodeeu Juan cárcel deg phãar sũupijim anaabã.

*Juanau Jesús pör chootarr*

*(Mt 3:13-17; Mr 1:9-11)*

<sup>21</sup> Mamũ mag Erodeeu chi Juan cárcel deg phãarpiju nawejã õor põm pör choojerr aawai, khãai ãb Jesujã bẽewia Juanag ich pör choopibaawai, ìchab i pör choopüijim aajem. Mag ich pör choo aaipabaadeewai Ęwandamag jẽeujim anaabã. Mag ich Ayag jẽeu sim eeta edaujã weeudu jõisim eemua <sup>22</sup> Ęwandam Akhaar duburjõ khitamta dau daau bẽewia i ùr jupchẽjim anũm. Mag jupbaichẽm dũi edjã eemua woun iekjõ, “Iewaa, pũũta mũ Chaai mũchdẽu jãsehne wai chitamũu, pũ gaaimua mũ onee chiraaajem” abarmjã ùrjim anaabã.

*Jõoin Jesucristo dau naweram khũũn*

*(Mt 1:1-17)*

<sup>23</sup> Jesuu warrpem Ęwandam iek õrag jaauwai treinta añosjõ sũejim aajem. Iin Ęwandam Iewaa ajieb mamũ, õraun José iewaa chaarpüi aajeejim. Ich Jesús bãaurrjõoi Joseeta Elí iewaa ajim aajem.

Maagwai Elí Matat iewaa ajim;

<sup>24</sup> Matat Leví iewaa;

Leví Melqui iewaa;

Melqui Jana iewaa;

Jana José iewaa;

<sup>25</sup> José Matatías iewaa;

Matatías Amós iewaa;

Amós Nahúm iewaa;

Nahúm Esli iewaa;

Esli Nagai iewaa;

<sup>26</sup> Nagai Maat iewaa;

Maat Matatías iewaa;

Matatías Semei iewaa;

Semei Josec iewaa;

Josec Judá iewaa;

<sup>27</sup> Judá Joanán iewaa;

Joanán Resa iewaa;

Resa Zorobabel iewaa;  
Zorobabel Salatiel iewaa;  
Salatiel Neri iewaa;  
<sup>28</sup> Neri Melqui iewaa;  
Melqui Adi iewaa;  
Adi Cosam iewaa;  
Cosam Elmadam iewaa;  
Elmadam Er iewaa;  
<sup>29</sup> Er Jesús iewaa;  
Jesús Eliezer iewaa;  
Eliezer Jorim iewaa;  
Jorim Matat iewaa;  
<sup>30</sup> Matat Leví iewaa;  
Leví Simeón iewaa;  
Simeón Judá iewaa;  
Judá José iewaa;  
José Jonam iewaa;  
Jonam Eliaquim iewaa;  
<sup>31</sup> Eliaquim Melea iewaa;  
Melea Mena iewaa;  
Mena Matata iewaa;  
Matata Natán iewaa;  
<sup>32</sup> Natán David iewaa;  
David Isaí iewaa;  
Isaí Obed iewaa;  
Obed Booz iewaa;  
Booz Sala iewaa;  
Sala Naasón iewaa;  
Naasón Aminadab iewaa;  
<sup>33</sup> Aminadab Admin iewaa;  
Admin Arni iewaa;  
Arni Esrom iewaa;  
Esrom Fares iewaa;  
Fares Judá iewaa;  
<sup>34</sup> Judá Jacob iewaa;  
Jacob Isá iewaa;  
Isá Abrán iewaa;  
Abrán Taré iewaa;  
Taré Nacor iewaa;  
<sup>35</sup> Nacor Serug iewaa;  
Serug Ragau iewaa;  
Ragau Peleg iewaa;  
Peleg Eber iewaa;  
Eber Sala iewaa;  
<sup>36</sup> Sala Cainán iewaa;  
Cainán Arfaxad iewaa;  
Arfaxad Sem iewaa;  
Sem Noé iewaa;  
Noé Lamec iewaa;  
<sup>37</sup> Lamec Matusalén iewaa;  
Matusalén Enoc iewaa;  
Enoc Jared iewaa;  
Jared Mahalaleel iewaa;

Mahalaleel Cainán iewaa;

<sup>38</sup> Cainán Enós iewaa;

Enós Set iewaa;

Set Adán iewaa;

Adán Ëwandam iewaa, ich Ëwandamaucha i omparr aawai.

## 4

*Dösätau Jesús khūgur auju ěkhatarr*

*(Mt 4:1-11; Mr 1:12-13)*

<sup>1</sup> Mag pör choowia Jesús Ëwandam Akhaar ich gaai phēs wai sim petajim aajem Jordán eemua, mag ich pör chootarr aigmua. Mag mamta ich ag Ëwandam Akharaupai Jordán igaau durr ðor chukag chūi i warrjim aajem. <sup>2</sup> Mam cuarenta días sĕjim aajem, būrjā thach khōba. I mag sim ee dösätau bēewia i khīrjug meerkha Jōoi dau na ũu khabam nem waupiju ěkhaajeejim anaabá. Mag cuarenta días dichdimaawaita eupemjō Jesús jāsōo aadĕjim aajem. Mag i jāsōo aadēm ee, dösätau i khūgur auju khīrjuwia <sup>3</sup> irig, —Chadcha pū Ëwandam Iewaa khai, mūg mokdau panag paabapūi ajim anām.

<sup>4</sup> Magbaawai Jesuu magjim anām:

—Ëwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Sīi thach khōju appai khap amkhīr irua maach ompaabajim” a sim. [“Irua maach ompaatarran, mag thach appai khīrjuju khāyau ich ipierraa wēnūrramkhīirta maach ompaajim” a phā simgui ajim anām.]

<sup>5</sup> Maimua Ëwandamau ũdūraa warag dösätag Jesús warrpijim aajem, durrsī pōm sim gaai. Mag warrwia mag durr pōm ũgthaa sim gaaimua-pai, sēukhabarmjō abarm ee, mūg jĕb gayam durr warpham magwe thum irig oopijim anaabá. <sup>6</sup> Mag oopiwia magjim anām, chi dösāt garmua irig:

—Mua pūrūgta durr mūg wĕjōm dāi ag gaai nem thūnūmpa thum deejugui ajim anām, pūchta thumaam khūn pōrkhanaa thūrphōo chir-simkhīr. Mua mūchdĕu deem khōsim khūnag deju aai chirūngui ajim anām, mūch dĕn aawai. <sup>7</sup> Mamū magaagan sīi jĕpōrōu phōbkhanaa mūrūgta Ëwandamagamjō jĕebá ajim anaabá. Pua mūrūg mag jĕeumūn, mūg durr thumwe pūch dĕnĕu ajim anām chi dösätau.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu chi dösätag, —Ëwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Pār Pōrōn Ëwandamau; āba irigpaita jĕebat, maimua āba i iekpaita ipierraa abat” a simgui ajim anām.

<sup>9</sup> Maimua Ëwandamau deeu ũdūraa dösätag Jesús warrpijim aajem, jūr Jerusalén phōbōrōg. Mam barwia Aai i jĕeujem di nem pōm dānām ũr chi sī gaai warrwia magjim anām chi dösāt garmua Jesuug:

—Pū chadcha Ëwandam Iewaa khai, magan mūg ee baubaad ajim anām. Pū chig aba khabahab. <sup>10</sup> Ëwandam iek phā sim gaai “Ich Ëwandamau ich chognaan pūiju” a sĕbahab, “pū thūa wēnūrramkhīr.” <sup>11</sup> Maagwai mūg ee pū baudūkhiinjā, amau sīi amach jua eeta pū jāu aubajup, buju aimaa pū chig am ugua. ¡Baubaad! ajim anām, chi meperau Jesuug.

<sup>12</sup> Magbaawaita Jesuu magjim anām:

—Mamū ĩchab Ëwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Ëwandamau chadcha pāach thūaju awi oob nem parhoob amiet” a sĕbahab ajim anām, chi meperag.



<sup>13</sup>Ich mag warag chi dösātau Jesuug ich ipierraa amkhīir nem khīirpierr jajaaukham būurjā pōdba abaawai, sēukha chi khūgur petajim aajem ichta.

*Jesuu warrpem Galilea durr Ēwandam iek jaubaaderr*  
(Mt 4:12-17; Mr 1:14-15)

<sup>14-15</sup>Jesús agtha Ēwandam Akhaar ich gaai phēs wai sim majim aajem deeu Galilea durr, ich berrag. Mag barwia judionaan Ēwandam iek jaaujem di sīsīdampierr jaaujeejim aajem. Maagwai durr chaauram khūnaupa irua jaau nurrum khakhapdō aphōbaadeewai thumaam khūnau i igar nūmua, “Ūta mag jaau nurrabahab” aajeejim aajem.

*Jesús Nazaret phōbōr ee*  
(Mt 13:53-58; Mr 6:1-6)

<sup>16</sup>Maimua Nazareeg bēejim aajem, ich bāautarr phōbōrōg. Mag bēewia jua ūūijem ed pabaadeewai judionaan Ēwandam iek jaaujem deg dubjim aajem, ag na ich duubjerrjō. Mag dubwia, ōrag ūrmkhīir Ēwandam iek thēraag phiidū dūnūisijim aajem. <sup>17</sup>Mag i dūnūisiewai ābmua irig ūapūijim aajem, jōingarm ēsap chi pūarthūm, Ēwandam i jaaumie Isaías khararrā phātarr. Maimua chi ēsap pūarthūm gaai jurnaa thūrbaadējim anūm. Irua thūr sīerr aig mag sējim aajem:

<sup>18</sup>“Ēwandamauta mū jur autarr aawai ich Akhaar mū gaai phēs wai sim, aphuūm khūnag iedū am ichdēu am peerdū auju a jaaumkhīir. Irua mū pūitarran, ōr amach khaibag ee presonaanjō nūm khūnag, ‘Ya pāar ōbērm iek ōbērju aai nūm’ a jaaumkhīir ajim; dau khīsūmjō nūm khūnagjā, ‘Ya pārau wajapha ooju aai nūm’ a jaaumkhīir; chikhamnau dau aphuū waaujem khūn dau aug khaugwia peerdū aumkhīir;

<sup>19</sup>maimua ōrag, ‘Īs chad mūg jaarta Ēwandamau pāar dūi nem ajarpha aju ed barbaichēm’ a jaaumkhīirta mū pūijim” ajim anūm, thūrmamua. (Is. 61:1-2)

<sup>20</sup>Maimua thūr aapabaadeewai ichig chi ēsap pūarthūm deetarrag deeu ūapūiwia oo sīsijim aajem, ichdēu thūr sīerr iekpai jawaag. Magbaawai thum aig narr khūnau āba irigta eerpapaad thūnūisijim anaabá.

<sup>21</sup>Mag ichig eerpapaad aphōbaadeewai amag magjim anūm:

—Īsta chadcha pāach thumaam khūn dakhīir mūg Ēwandam iek phā sim gaai ichdēu jaautarrjōo abarmgui ajim anaabá.

<sup>22</sup>Mag ūrwia thumaam khūnau i wajapha ig iyūū naajim anūm. Mag nūm dūi irua iekdam ūrimū iekhamam ūrwia thum jūgderraa aphōbaadējim anaabá. Mag ūrwia, jūrr amach wir aigpai, —Keena, ¿mūg woun José iewaa khabamá? ¿Khani mag iekha oo simma? anaajim anaabá.

<sup>23</sup>Magbaawai Jesuu magjim anūm:

—Pārau mūchig “Chadcha médico khai, pūchdēupai pūch monaauapūi” a iekhaju mua khaphū chirūmguī ajim anūm. Magnaa amag, Pārau ūurwai Capernaum durr mua nem khīir pogkhe waaujem anaawai, mūigjā magan agjō waupi jaaujugui ajim anūm, mū iek ūkhamapham iekhau. <sup>24</sup>Mamū keena, pādē oobat, muajā mag chirūmguī ajim anūm: Chi mūg Ēwandam iek jaau wēnūrraajem khūn chan dich dō ee āba naajem khūnau ābjā kha khōchkhāba aajemwai.

25 M̄ch s̄ukha chir̄am am ugua p̄arag jaaukhim: P̄arau kh̄ir eyaa n̄umgui ajim an̄um, j̄oingar Ēwandam iek jaaumie El̄ias khararr monakha aawai Israel durr año th̄arjup awia j̄arr b̄urj̄ā noseg ch̄ēba arr an̄um. Mag gaaimua Judea durr thum j̄ādu theega burrtarr an̄umj̄ā p̄arau ūrjem. ¿P̄arau kh̄irjuawai mag jaar ĩchab khoopaa ūnaan dau arph̄um chukhu aj̄i Israel durr? Chukhu ajim aju aai khaba n̄um; kharan th̄unaajim.

26 Mam̄ maḡumj̄ā ni iwiir ābam aarj̄ā Ēwandamau El̄ias p̄uibajim. Mamag p̄ūju kh̄āyau Sidón durr ph̄ōb̄ōr Sarepta an̄um ee khoopaa ūi āb sierr aarta Ēwandamau p̄ūijimgui ajim an̄um, magugta i j̄āogamkh̄ir. ¿J̄āgwi? Ich durram kh̄um eepai p̄ūimuan i kh̄ōchkh̄abaju khaph̄u arr aawaima. Maguata warag deum durragta p̄ūijimgui ajim an̄um, ich meeun khabam ee. 27 ĩchab kh̄ir eyaa abat: Israel durr Ēwandam iek jaaumie Eliseo khararr monakha aawai ĩchab ōor kokobé b̄ēn̄ēu bar s̄isid̄am khapaana th̄unaajim. Mam̄ mag th̄unarr kh̄um iwiir ābj̄ā Ēwandamau irig monaupi jauba, āba Siria durr woun Naamán aajerr appaita monaupijim. ¿J̄āgwi? Ēwandamau oowai amach israelnaan eepai p̄ūimuan, amach eempai aawai b̄urj̄ā amach khamor machag monaaju kh̄irjubaju ich Ēwandamau khaph̄u sierr aawaima ajim an̄um ich Jesuu.

28 Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai aig narr kh̄um thum i d̄ai meeukha ph̄ōbaad̄ejim anaabá, amach kh̄ir iekhabap̄āiawai. 29 Mag meeukha n̄umua warag phiid̄tkha ph̄ōbaad̄ewia, ph̄ōb̄ōr eemua j̄urp̄ūiwia, ich ag ph̄ōb̄ōr eepai durrs̄i gaai durr p̄ōr waaid̄u i warrjierram aajem, mammua ithurm̄ug ee i siēp̄aaig. 30 Mam̄ mag n̄um ee s̄i am j̄arr dichwia petajim aajem.

*Jesuu woun āb d̄ōsāt b̄ēn̄ēu baarjerr monautarr  
(Mr 1:21-28)*

31 Maimua magtarr khur deeu Jesús Galilea durr ph̄ōb̄ōr Capernaum an̄um̄ug b̄ējim aajem. Mag b̄ēwia ōor jua ūijem ed pabaadeewai ōrag jaaujeejim aajem. 32 Mag irua jaau sim aig i iek ūrwia ōor j̄ugderraa th̄unaajim an̄um, chi khaph̄um khaph̄um aajem kh̄um kh̄āyauj̄ā ichd̄ēuta jaau khaph̄ucha jaaumam ūrwia.

33 Mag judionaan Ēwandam iek jaaujem deg ĩchab sīejim aajem, woun āb mor ee b̄ēn khaigbam wai sim. Mag wounau Jesús oobaadeewai chi b̄ēn i mor ee simuata thet āa anaa, 34 —¡Jesús, Nazaretpierr! Id̄ēu maar s̄i khajapha s̄iubá ajim an̄um. P̄um warre maar ōp̄āinta urum. Mua p̄u khaph̄u chir̄am, p̄u jammua urú. P̄u Ēwandam Iewaa ūgtharmua b̄ētarr khabahab, warrgurwe Ēwandamau p̄ūju jaaujerr ajim anaabá, chi mepeer garmua.

35 Magbaawai Jesuu chi b̄ēn̄ēg meeurraunaa, —Kh̄iu abá. P̄uchta warag j̄āg woun mor eemua ōb̄ērbaad ajim an̄um.

Magbaawai chadcha chi mepeer ōb̄ērbaad̄emua warre chi wounta j̄ēkh̄ut barwerbp̄ūijim anaabá. Mam̄ magtarrj̄ā chig aba, deeu kh̄ir eer̄d̄awia, warramj̄ō monakha s̄isijim aajem. 36 Mag oowia thumaam kh̄um dauderraa n̄umua amach eepai, “¿Khanim wounaan juapa theegta j̄āg mepeenag ōbeerpi jaauwaj̄ā i ipierraa ōb̄ēr n̄uma? Keena, m̄uig ag na maad̄ēu m̄ug chan ooba aajemwai” a iekhaph̄ōo th̄unaajim an̄um.

37 Jesuu magtarr s̄i ag bigaau ph̄ōb̄ōrdam n̄un̄id̄am eem magwe b̄i th̄un̄aisijim aajem.

*Jesuu Pedro phaauhūan monaautarr*

(Mt 8:14-15; Mr 1:29-31)

<sup>38</sup> Maimua mag woun mor eem mepeer jur puawia Ēwandam iek jaajem degmua öbërwia petajim aajem, Simón di aar. Maimua bari-mawia ooimaawai, Simón phaauhūanta khuumieu mas thunm ooimajim anaabá. Magbaawai mag ūan monaaupüimkhīr, ōrau Jesuug chaigpa naajim anam. <sup>39</sup> Magbaawai i werba jēer sim bigaau dunuwimawia chi khuumieg khīsir iekhabaawai warre chi khuumie meeudubaadējim anaabá. Mag khuumie meeudubaadeewai ag bürre phiidawia am jāogaagpajim aajem.

*Edu khēubaadēm ee Jesuu ōor pōm monaautarr*

(Mt 8:16-17; Mr 1:32-34)

<sup>40</sup> Maimua edau khēubaadeewai aanaana paraa arr khunau amach aanaana khamor machaggierr Jesús aig aubēemajieram aajem. Magbaawai Jesuu chi mor masim khun gaai pur oomamuapai thum monaaupüimajim aajem. <sup>41</sup> Mag pur oomamua ōor mor ee bēn paraa arrpa jēu wērpmajim anaabá. Chi mepeenaujā Ēwandamau i pūitarr khaphu narr aawai, “Pun Ēwandam Iewaa” a āāag öbērdutkha maajeejim anam. Mam Jesuu tag amag iekhapiba meerrau sūmajim aajem, ōrag ich jaaum ugua.

*Jesuu maach peerduajem iek Galilea durr jaau phurdu nurrarr*

(Mr 1:35-39)

<sup>42</sup> Maimua ya āspabaadeewai aigmua chawag mawia ōor chukag aar ich appai sēimajim anam. Mam Capernaumpienau i jur wēnurrū awia baau athaimaawai tag i chawag pūimapha sī amach aigpaita sēpim khōsi naajim aajem. <sup>43</sup> Mam ichdēu amag, —Mūigpai chiraba mū chawag maju aai chirungui ajim anam, ichab deemu phöbör eejā ōrag “Ēwandamta ya thumaam khun Pörkhaimū sim” a jaauwia, ichab am peerduju khīrju num khai, irigta udaraa amach Pörkharaju aai num a jawaan, mag atheeta Ēwandamau mū pūitarr aawai.

<sup>44</sup> Mag jaauwia, Capernaumpai sēba, ich mag phöbörpierr judionaan biirdujem deg Ēwandam iek jaau nurrageejim aajem, Galilea durr.

## 5

*Āwarr pōoma purtarr*

(Mt 4:18-22; Mr 1:16-20)

<sup>1</sup> Biek āb Jesús thurdō Genesaret anam igaa sim aig ōor pōoma podpachēwia thet phēudu i phur thuur warrmajieram aajem, Ēwandam iek ūrm khōchgau. <sup>2</sup> Mag num ee ichdēu bote numí mos gaai barhūidu num oo athajim anam. Ag ee chi morkhun chukhu naajim anam, dö urēthurwia dö igaa amach red u narr aawai. <sup>3</sup> Magbaawai chi bote dau āb Simón dēn arr aawai irig jēuwia, ag ee waaidawia, ichigpai buchkhun döjārragaa ich warrijim aajem. Magnaan chadau jurwia mammua ōor khapan thunmug Ēwandam iek jaubaadējim aajem.

<sup>4</sup> Maimua mag iekha öbaadeewai chi Simonag, —Döjār wēbapūi, maimua chi red dubpūinaa deeu urēu oobat ajim anam.

<sup>5</sup> Magbaawai Simonau jūr magjim anam:

—Aay, edaar maach daúa bäärjã khãiba parii urreu eedutkhamaamjã bäärjã marau pur aubajim. Mamã pu iek aawai deeu mua chach oojukẽ ajim anam.

<sup>6</sup> Maimua chadcha mag dubpüiwia jiir oowai awarr pöoma thunamua chi red dau thurrdumaa ajim anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai amach khapeen deelum bote ee narr khunnag jua thõthõi khaphõbaadëjim anam, amach juag oon bëemkhïir. Mag chadcha warm khunn bëewia jiir athaawai bote numwe ipiir aujierram anaabá. Mag, bote numí narr äba peer joothüppierram aajem. <sup>8-9</sup> Mag Jesús ipierraa arr gaaimuapai awarr pöm pur atham oobaawai Pedro düi jap äbam ee narr khunnaupa, “¿Munn khanim wounta ag na mug ooba aajemta awarr pöm mug pur aupibarma?” a khïirju nãisijim anam. Ich mag burre Simón Pedroou Jesús bükharr phõbkha thunaaimawia irig, —Señor, oob mã düi äba nurrã. Munn atcha pekau pöoma chirum pu mã düi nurrãag ajim anam.

<sup>10</sup> Maagwai Pedro khapeen äbakhai bote ee narr khunnaujã ichab amach khapeenau khïirju narrjõ khïirju nãisijim anaabá. Mag bote ee naajim aajem Zebedeo chaain, Santiago Juan düi. Mamã Jesuu chi Simonag, — Simón, oob khïirjum ajim anam. Warr puch sïi dô na gaapai chitarrjõ, ïsmua atagan punn jürr mã iekta õrag jaau gaaipaita chirsijugui ajim anam.

<sup>11</sup> Maimua dô igaa paaukhachëwia warag i düi mam iek ërëubaadëjim anaabá, amach nem thum puawia.

*Jesuu woun äb kokobé bënëu sïerr monaautarr*

*(Mt 8:1-4; Mr 1:40-45)*

<sup>12</sup> Maimua biek äb Jesús deelum phõbör ee sim aig woun äb kokobé bënëu sïi phïe kha dodos sim barchëjim aajem. Mag wounau oo athaawai jëkhat phõbkhanaa, jëb gaai dagau darnaa, chaigpamamua irig, —Señor, pua khõs chirum khai, mug phïedau warre mã gaaimua chugpaabapüi aichëjim anam.

<sup>13</sup> Magbaawai Jesuu i gaai purnaa, —Mua pu monaau khõsi chirum; monaau chirsí magan ajim anam.

Magbarm burre chi phïe kha dodos chirarr monaau sïsiwai mor ajappa sïisijim anaabá. <sup>14</sup> Mag ya monaau sïsiwai, Jesuu irig magjim anam:

—Puch magbarm oob chikhannag jawam. Magju khâyau nacha Jerusalén mawia Aai i jëujem degam phadëg puch mor oopibaimá. Maimua Moiseeu iek phätarr gaai jaau simjõ puch monaaubarm paar nemchaain ofrendakha deebá ajim anam, puch mug monaau sïsim õrag khap amkhïir.

<sup>15</sup> Ich Jesús mag gaaimua sïi warag õor ee thürphõo sïisijim anaabá. Maagwaita warag õor pöm biirdudu aajeejim anam i iek ùraag, maimua ichab amach monaupüi mamkhïirjã agjõ. <sup>16</sup> Mamã magum äba, Jesús chawag maajeejim aajem, ich appai õor chukag chunni Èwandamag jëwaag.

*Jesuu woun äb khapá juser khitum monaautarr*

*(Mt 9:1-8; Mr 2:1-12)*

<sup>17</sup> Biek äb Jesuu Èwandam iek jaau sim aig fariseonaan düi Èwandam iek athee chi machnaana ohood thunaajim. Makhunn phõbõrdam nunnidümpiermua bëetarr khunn ajim aajem: Galilea durrmua bëetarr khunn, Judea durrmua bëetarr khunn, maimua ichab Jerusalenpienpa düi

naajim aajem. Maagwai Ēwandam juapa theeg i gaai sĕjim anam, ðor monawaag.

<sup>18</sup> Mag namta ðrau woun āb khapá juser khitamta pa burkham gaai waiduraa ajierram aajem, Jesús sim aar wai dubwia i khĕirphee werba sĕwaag, monaapüimkhĕir. <sup>19</sup> Mamu dubju ĕkha nam ðor pöm thunum khurau pöd dubba abaawai, dihĕu ür waaidutkha phöbaadĕwia, nem wäg waunaa, chi pa burkham gaai jüгадау jükhanaa, chi aanaanpa eeg jiir burrpüjierram aajem, ðor jārr Jesús iekha oo sim khĕirpheecha. <sup>20</sup> Mag ich aig wai burrbaichĕm oobaawai, irua chi wounaan ö akhaar āba iruata amach aanaan monaapüiju khĕirju nam khaphu sierr aawai, chi khapá juser khitamta, —Pu pekau thum ya chugpaa sĕsimgui ajim anam.

<sup>21</sup> Mag ũrwia fariseonaan dāi Ēwandam iek athee chi machnaanpa aig narr khunau amach ödegpai, “¿Chijāg wounta Ēwandam na mag iekha sĕma? ¿Khaũ muig pekau chugpaaju aai sĕ? Ēwandamau khabam chan pekau chugpaa auba aajem” anaajim anam.

<sup>22</sup> Mamu Jesuu amau mag khĕirju nam khaphu sierr aawai amag magjim anam:

—¿Khantheeta pāar jāg thāar khaigba khĕirju sĕsid aajĕma? <sup>23</sup> ¿Wa mag pekau chugpaabarmjā dau daau ooba naawai pārau khĕirjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khunau mag iekhaju aai nam a nĕwa? Chadcha thumaam khunau mag iekhaju aaima. Mamu mua irig “Phiidawi dardar abá” akhiin, ðrau amach daúacha ooju, i monaau sĕsi wa monaaua khāijā ich mag sĕsim. Magua pārau mu dĕnjö chan cha mua jawaagpamjö abajugui ajim anam. <sup>24</sup> Mamu much chi Emkhooi lewaata chadcha Ēwandamau juapá deetarrau mag jĕb gaai pekau chugpaagjā ju a theeg chiram a khap amkhĕir, pārag oopikhimgui ajim anam.

Maimua chadcha chi khapá juser khitamta, —Phiidabá. Puch put juurwia, puch diig petá ajim anam.

<sup>25</sup> Magbarm burre thumaam khun dakhĕir phiidubaadĕwia, ich waibĕetarr pa burkham dāi putpa phĕ auwia, ich diig petajim anaabá. Mag mamua, “Īsin chadau Ēwandam purua mu ũu abarm” a ijĕjĕbag majim anam, onegau.

<sup>26</sup> Mag chi woun phiidubaadĕm oowia aig narr khun thum dauderraa nam iekha, “Jāan ich iuta jāgbarm” anaa ĩchab, “Īs Ēwandamauta maadĕu mag ooju khĕirjuua narrjā oopibarm” anaajim aajem, amach ap pawiajā.

### *Jesuu Leví ich dāi arrtarr*

*(Mt 9:9-13; Mr 2:13-17)*

<sup>27</sup> Maimua öbĕrwia igbaadeeu ooimajim aajem, woun āb Leví a thür sim. Mag woun ðrau dĕbpaar phagaan bĕejem aig mes gaai pāar sĕjim aajem, gobiernoog ðrau dĕbpaar paraa nam jĕeu nam phidagta phidkha sierr aawai. Magugjā Jesuu, —Mu dāi marrau ajim anam.

<sup>28</sup> Magbaawai chadcha Leviiu phiidawia ich phidagjā khaugba, i dāi petajim anaabá. <sup>29</sup> Maimua ich di aar barwia phiejäb pöm waupijim anam, Jesús khöpieg. Mag nam dāi ĩchab ich khaepen thürkhuujim aajem, ich aig thach khoon bĕemkhĕir. Magbaawai dĕbpaar jĕeujem khun khapan wĕdurum dāi parhoobam khunpa bĕewia āba thach khö naajim aajem, Jesús dāi.

<sup>30</sup> Mamu magbaawai chi ajarpa Moiseeu Ēwandam iek phā pĕattarr urkhaajem khunau Ēwandam iek athee chi machnaan dāimua Jesús

khapeenagta, —¿Khan jãgwiata pãar jãg gobierno dëbpaar jëeujem khun dui pekau pòm sïsidum khunpa äba thach khö numa? a jëeujerram anum.

<sup>31</sup> Magbaawai Jesuu magjim anum amag:

—Kha monakha num khunau chan doctor igba aajem; äba mor masi num khunauta doctor iigjem. <sup>32</sup> Mu chan büürjä pekau chukhu ajappa khithëem aajem khun juraanjã bëeba, mun ðor pekau pöoma khithëem khun peerdu awaanta bëejimgui ajim anum, khïirjug iur aumkhïir. Maguata mag am pekau pòm numjä igba, am dui mu thach khö chirabab hab ajim anum, amjä Ëwandam dënkha awaag.

*¿Khanthee thach khöba sarkhaju aai nu?*

*(Mt 9:14-17; Mr 2:18-22)*

<sup>33</sup> Maimua Jesús ich khapeen dui öber phöbaadëm ee, ðor bëewia Jesuug magchëjerram anum:

—¿Khan jãgwia Juan dui wënrarajem khunau thach khö numjä üiba sarkhanaata Ëwandamag jëeujem daar, pu khapeenau sarkhaba aajë? Chi ajapcha Moiseu Ëwandam iek phã puatarr sarkhaajem khun igar num khunaujã agjö sarkhaajem, mamu pu khapeenau chan ajap magba aajerram. ¿Jã khan jãgwiauma? a jëeujerram aajem irig.

<sup>34</sup> Magbaawai ichdëu amag magjim anum:

—¿Pãrau oowai chi jua pur sim woun onee ich üi dui thach khö numich, irua ðor thürtarr khun sarkha num awia sï ökhïirjuu ohoodö naajë büürjä thach khöba? <sup>35</sup> Magba aajem. Ich agjöta numgui ajim anum mu khapeenjã. Am magjuun mu am jaajö am dui chitam pur atham ed gayan chadau am amach khïrauta sarkhawia, ichab thachjä khöba nuisip aju, gaai machgau. Mamu muugwaiwe chan am sarkhaju khaba numgui ajim anum, agtha mu am dui chiraawai.

<sup>36</sup> Maimua ichdëupai magjim aajem:

—Pãach khajüa jëbaadeewai, ¿pãrau oowai khaü dich khajüa iur gaaim jënaa jürr chi jöoi gaai khaajë? Maadëu magkhiin dich khajüa ajaphamta ärpäiju. Maimua mag phëebarmjä khïir äba khaba daau phëe wëjöm thumaam khunau oaju. Ich agjöta sim ichab mug iek iur mua jaau chirumjä. Chi mu iek ükha simua chan mug iek iur mua jaau chitamjä ükhanaa pöd amach jöoin ijã agjö sarkhaju khaba simgui ajim anum. <sup>37</sup> Mug mu iek ükha numan maadëu vino nemhëu iur ee puajemjöta sim. Pãrau khaphu numgui ajim anum, vino ðrr nemhëu jöoi ya chi puajem ee pöd puju khaba sim. Mag pukhiin chi vino ðrr achpabaadeewai, chi nemhëu jöoiraa sïewai äwatba jëgdabaadee, chi vinojä ärbadëm dui chi nemhëujã ya tag serbiiba sïsiju. <sup>38</sup> Maguata vino ðrran agjö nemhëu iur eeta puajem; maagwai chi nemhëujã jëgdaba, chi vinojä ärbamgui ajim anum ich Jesuu. <sup>39</sup> Mag iekhakhagmamua, Pãrau khaphu numgui ajim anum, chi vino ach doo khaug num khunag am döphö thanam aig chi ðrr deeimkhiin, amau “Üü, maraun chi achta ig num, jãata marag ajapcha sim” aju. Ich agjöta pãrau mu iek ürmapha, warag pãach iita puaba wënraram khösi numgui ajim anum.

## 6

*Jesús khapeenau jua üijem ed trigo phierrtarr*  
*(Mt 12:1-8; Mr 2:23-28)*

<sup>1</sup> Biek äb jua üüijem ed Jesús ich khapeen düi trigo phur wëjöm ee dich wënürrajim aajem. Mag dich wëtumua i khapeenau trigo chi bichpa thürrëunaa chi dau juajäagpai sigthunaa khö wëtmajim aajem. <sup>2</sup> Mag khö num oowia chi ajarpa Moiseeu Ëwandam iek phä puatarr ürkhaajem khunau amag, —Päadë oobat, jua üi num ed aawai büürjä phidkhaju khaba numta pãrau jäg trigo phierrnaa khö wënürram. ¿Pãrau chan khaugbahab ajim anam, jägpai phierr numjä nem pöm eeu num düi äba sim?

<sup>3</sup> Magbaawai jürr Jesuu amag —Mamü ¿khani mü khapeenau khaigba abar? ajim anam. ¿Magan pãrau büürjä Ëwandam iek phä sim gaai thüürwai ooba aajeb, Daviü ich düi wënürrarr khun düimua amach jäsoo aphöbaadeewai Ëwandam atheem pan khötarr? <sup>4</sup> Pãrau khaphü num, jäga irua Ëwandamag jëuejem deg dubwia Ëwandam atheem pan nasäd gaai phë sierr aujī. Mag pan parhoobam khunau khöju khaba, äba phadëupaia khöju aai sëjim. Mag khaphü sierrta irua khöwia íchab ich düi wënürrarr khunagjä deejingui ajim anam. Mamü mag khötarr paarjä Ëwandamau am chig abajim. ¿Magtarr pãrau khaugbata nü? ajim anam amag, ich Jesuu.

<sup>5</sup> Maimua mag jaau dichwia ichdëupaia, —Müün Ëwandam Iewaa Emkhoirau. Muruata thumaam khunag khan nemta wauju aai nü a jaaju aai chirumgui ajim anam, jua üüijem ed awiajä.

*Woun äb jua juser khitarr  
(Mt 12:9-14; Mr 3:1-6)*

<sup>6</sup> Maimua biek äb agjö jua üüijem ed ich Jesús judionaan biirdüajem deg dubwia Ëwandam iek jaau sëjim aajem. Maig íchab sëjim aajem woun äb, juachaar garm juadam sīi jua juser khitum. <sup>7</sup> Maagwai judionaan chi machnaan düimua chi ajarpa Moiseeu Ëwandam iek phä puatarr ürkhaajem khunau Jesuug dau thöba thünaajim anam, eeu irua jua üüijem edjä igba ðor jua purwia monaubaawai magum gaaimua ichigcha ðor dakhīir “Pua chan jua üüijem edjä büürjä ürkhabata sim” a iekhaag. <sup>8</sup> Mamü ichdëu khaphü sëjim anaabá, amau mag khīirju num. Mag gaaimua chi woundam jua juser khitumug, —Dayag pidú, mau ðor jãrrcha dñnubaichë ajim anam.

Magbaawai chadcha bëewia ðor jãrrcha dñnuchëjim aajem. <sup>9</sup> Mag dñnubaicheewai Jesuu magjim anam:

—¿Pãrau oowai khan nemta maadëu wauju aai nü jua üüijem ed? ¿Öordam düi ajapha aju, wa ðor khaibag wauju? ¿Öor peerdü auju, wa ðor thöju? ¿Khani üucha sī? ajim anam amag.

<sup>10</sup> Mamü mag jëeunaa ðor thumaam khun khīir eerpa phürdüdkham ich iek ükhaba abaawai jürr chi jua juser khitumugta, —Dayag jua habá ajim anam.

Mag chadcha i ipierr jua habaawai warre jua monakkha sīsijim anaabá. <sup>11</sup> Mamü amach dakhīir magbaawai i düi khīir machag aphöbaadëm iekhau warag öbërdutkhawia, —Keena, maadëu jägata akhiin jäg Jesús thöörüikham anaajim anam, amach appai.

*Jesuu ich düi ogdüba wënürramkhīir doce jür autarr  
(Mt 10:1-4; Mr 3:13-19)*

12 Mag Jesuu jua üujem edam magwe òrag jaau nurrum ed gaai durrsi gaai waaidujim aajem, Ëwandamag jëwaag. Mam eddurr põm ich mag Ëwandamag jëu ëejim aajem. 13 Maimua äspabaadeewai ich düi wënurraajerr khun ich aig thürkha auwia mag khapanag eem doce khiet jur aujim aajem. Makhunta i chognaan i iek jaajem khunkha thürjim anaabá, apostolnaan. 14 Makhun irua jur autarr khun thüru: Simón, (ichpai Jesuu Pedro a thürjim); Andrés, (chi Simón eem); Santiago, (ichpai ichab Jacobo a thür sïejim); Juan, (chi Santiago eem); Felipe, Bartolomé, 15 Mateo, (ichpai Leví a thür sïejim); Tomás, Santiago, (chi Alfeo iewaa; ichpai agjö Jacobo a thür sïejim); Simón, (Celotenaan ee sïerr); 16 Judas, (ichpai Tadeo anaa Lebeo a thürjerr, deum agjö Santiago aajerr eem); maimua Judas Iscariote, (ich maguata ewag pawí chi thethem khunag Jesús pur deeju ajima i thõomkhïr).

*Jesuu òor põm thunumug Ëwandam iek jaautarr  
(Mt 4:23-25)*

17 Maimua ich Jesús düi durrsie narr khunpa thum äba urba bëewia phëurëgdam ee naaichëjim aajem. Maig agjö ich düi wënurraajerr khun khapan biirdu thunum ee, ichab deum durram khunpa òor põm thunaajim anaabá: Judea durrmua bëetarr khun, Jerusalemua bëetarr khun, maimua phüas igauu phöbör Tiro anum dakha naajerr khun düi Sidón perasöm khunpa thunaajim aajem. Äaur khun i iek ürm khöchgau, maagwai tagam khun sïi amach monaaupüi mamkhïrta mag bëewi naajim aajem. 18 Mag chadcha bën khaigbam khïrpierr òor mor ee sïsid arrjä thum jur wërppüinaa monaaupüimajim anaabá. 19 Mag oowia thumaam khunau i gaai purm iigjeejim anum, amach monaaumkhïr, amachdeu oowai sïi i gaai pur numuapajä Ëwandam jua theeg ich gaai wai simuata bënëgjä ich jua jumpiba monaaupüpükham oowia.

*Chijä khunta onee aju aai nu  
(Mt 5:1-12)*

20 Mag òor mor masim khunpa thunnarr thum monaaukhapüwia ich düi ogdaba wënurraajerr khunagta eerpanaa magjim anum, ich Jesuupai:

—Pär mug mu iek ürm khöchgau dau aphuu wënurrum khunta onee abat, mug atag päachta Ëwandam düi äba jooba wënurraju aawai. 21 Onee abat ajim anum, päar ar Ëwandamau waupim khösím nem wawaagta jäsoomjö nam khun. Jägtarr jür mug atag päar büürjä augchëba wënurrajugui ajim anum. Onee abat, päar mu gaaimua dauhi paraa durraajem khun; mug atag päar ökhïrjug khaugba wënurrajugui ajim anum. 22 Onee abat ajim anum, mäch chi Emkhooi Iewaa iek ükha num gaaimua päach chikhamnau kha ukhurnaa amach aigmua khäijä warag di chaaur päach jurwai. Onee abat, chikhamnau päach wau iekhamamua khäijä, “Jäg woun chan òor ajapham khabam” a iekhaawai.



<sup>23</sup> Ōrau pāach dūi mag num jaar oob ökhīirjuu amiet ajim anum. Mag khāyau warag onee abat ajim anaabá; pāar mag num jūrriin ügtharin pāar athee nem ajapham pōomata thūnum. Ís mug pāar nu gaaimua dau aphuu wau numjō wēnarraajeejim warrgarwejā, Ēwandam i jaaujerr khūun. Mamu ís ügthar Ēwandam dūi ya am onee numgui a iekhamajim anaabá, am wawí numua.

<sup>24</sup> Mag iekhakhagmamua ichdēupai, 'Mamu jē apdurr ajim anum, ðor amach phatkhonta thō iyūu aajem khūun! Am amach phatkhonag ee am khōchgau Ēwandam igba arr jūrri, amau mug atag oomaa ajurau ajim anum. <sup>25</sup> jĒ, apdurr ajim anum, mug jēb gaai nem thum paraa būurjā augchēba aajem khūun! Jāgtarr khūunta jūrri mug atag dau aug ee wētju. jĒ, apdurr ajim anum, ar sī onee am khōchgau būurjā amach mor ewag khīirjuwia ökhīirjuupaijā aba aajem khūun! Amachdēu ampierr am khōchgau Ēwandam igba arr jūrri pōd amach ügthar öbērba aawai, mug atag am icharaucha bīe nūisijugui ajim anum. Maimua íchab, <sup>26</sup> jĒ, apdurr ajim anum, ar thumaam khūunau pāar ēugar, "Jāan chad woun ajapham pamá" a ig iyūu aawai! Warrgarwejā par chadcha Ēwandam i chaar khabamta jaaujerr khūun ēugarjā ich magta iekhaajeejim, pāar jōoinau. Ōrau mag am ēugar ðor ajapham aajeejieb mamu, maadēu khaphu numgui ajim anum, am pōd Ēwandam aar öbērba arr.

*¿Jāga aju aai nu dich kha ukhurm khūun dūi?*

*(Mt 5:38-48; 7:12)*

<sup>27</sup> Mag jaaumamua Jesuu magjim aajem ich iek ūr narr khūunag: 'Pāach dūi iekkhōr paraam khūun kha khōsinaa pāach oomapha aajem khūun dūijā nem ajapham waubat. <sup>28</sup> Pāach chikhamnau thōp iekhaawai magum iekjā igba, warag am kōit Ēwandamag jēebat. Maimua pāach āaukha iekhabaadēm pua chūu aawaijā, dūi āaukha iekhaju khāyau, warag Ēwandamagta am kōit jēebat ajim anum. <sup>29</sup> Chikhamnau khāijā puch gaai mas deewai oob i gaai agjō deem. Mag khāyau uduaraa puch gaai mas apibá. Wa puch camis khāijā ābmua khechthug aum iigwai warag tagam khajūajā uduaraa irig arrpibá ajim anum. <sup>30</sup> Wa puch nem khāijā ābmua khechthug aum iigwai, meeukhaju khāyau, okhooju awiajā idēu warag arrpibá. Ōrau puchig nem jēuwei ö ajapha magum aba deebá. Wa ābmua khāijā khūchpaim athee puch nemdam jēu arrwai oob, "Jōpkhaa nu in deebahur" am ajim anum. <sup>31</sup> Chikhamnau puch dūi khaigba apimapha sim khai, puch garmuajā oob i dūi khaigba am. Ōrau puch dūi apim khōsimjōta puch garmuajā am dūi abá ajim anum amag.

<sup>32</sup> Magnaa mag ichdēu parhoobam khūunjō apiba sim igwi, 'Pāadē khīirjubat ajim anum: Pārau pāach jāsenem khūunpaita daupii akhiin, ¿maig khan ajaug sī? Būurjā Ēwandam iek ükhabam khūunaujā amach kha khōsim khūun chan oomap khaba sīerrjēemgui ajim anum. <sup>33</sup> Wa pārau pāach juag oojem khūun juagpaita agjō ookhiin, ¿maigjā khan ajaug sī? Mag num aig ūu khaba sim. Ēwandam iek ükhaba aajem khūunaujā jūrri agdaujō chikham juag oojemgui ajim anum. <sup>34</sup> Pārau pāachdēu nem deebarmjō pāachig deejōjōo khīirju num khūunagpaita nem deekhiin, ¿maigjā pāar jāga nu? ¿Ich agjō aba aajē ajim anum, Ēwandam amach thāar ee chukhu num khūunaujā, deeu agjō amachig nem deemkhīir?

<sup>35</sup> Magua muan pāragan, pāach dūi iekkhōr paraam khūunjā warag kha

khōsita abat a chirumgui ajim anum. Maimua am dāi ö ajapha abat ichab, pāach nemdam khūchpaim athee khāijā jēu arrwai tag deen bëebaju khāijāa jāg deebapūim a iekhaba. Pārau ö ākhārag chukhu magmən, ügtharin pāar athee nem ajapham pōoma thūnūmguī ajim anum. Ichab pāar mag wēnūrgūmən magan pāar chadcha Cha Ūgthaa Phuu Nūm ag chaainaugui ajim anum. Ēwandamau ōrau khīrjuajemjōta khīrjuajem akhiin, āba ōor ajapham khūnūnagpaita irua nem deejekham. Mamū i magba thumaam khūnūn dāi ajapha khitūm, ōor khaibagjā igba, ni mag ich ajaug khitūm paarjā ōrau ichig ūu ajim abajujā khīrjuba. Magua pārauā agjōta aju aai nūmguī ajim anum, pāach khapeen khaibagjā igba. <sup>36</sup> Maachin thumaam khūnūn dau aug khaug paraata anum, ar jāg maach Aai ügthar simuajā agjō maach thumaam khūnūn dau aug khaaugjēpirau.

*Ĵjāga aju aai nū chikham ĩgkhaju khāyau?*

*(Mt 7:1-5)*

<sup>37</sup> 'Oob chikham ĩgkham khōchgaupai chan chikham pekau phēmiet, eeu Ēwandamau pāach chach nūm ed magūm iek igdukham pāach dūi. Oob "Jāg wounan chad khaibag ee pūiju aai sim" amiet, eeu pāach iek gaaimuapai Ēwandamau pāachta khaibag ee pūidukham. Chikhamnau pāach dūi khaigba aawai sīi warag ich mag khīr akhoobapūit, tag magūm iekjā igba. Pārau pāach khapeen dūi magmən, magan Ēwandamaujā pāar dūi agjō ajugui ajim anum. <sup>38</sup> Pāach khapeenag nem ĩgkhaba deemən, Ēwandamaujā pārag nem ĩgkhaba deejū. Pārau pāach khapeenag nem deebarm jūrr, irua pārag ūr ag khāyau phēsu ipiirnaa pōr simi deejū. Mamū pārau pāach khapeenag chachnaata nem dee nūmən, magan Ēwandamaujā ich agjōpai pārag deejugui ajim anum.

<sup>39</sup> Mag ejemplodam khīr pogkhe jaaumamua, 'Pāadē khīrjubat ajim anum. Woun āb dau khaugba simua ich khapeer agjō dau khīsu khitūm jua gaai pūr arrkhiin, āb būēu subaadeeu Ĵamach numwe burrbaju khai? ajim anum. <sup>40</sup> ĴPārau oowai eeu woun nem khaug simua ichig jaa sim khāyau atcha nem khaug siejē? Ichig nem jaaumam thum khaugbapāaiwain chadau ich maestro dēnjō nem khaug sīsiejemgui ajim anum. <sup>41</sup> Pūch dau ee pasur pōm sim joothū thūnūm nacha noi aubam aig, Ĵjāga pua pūch khapeer dau eem pasurdam būrūū khitūm noi awaag agā? Maachin nacha dich khīrjunaata iekha nūmguī ajim anum. <sup>42</sup> Wa magbam khai, Ĵjāga ābmua ich khaperag "Daai kakē, mua pū dau eem pasurdam noi aukhim" aju, mamū ich dau eejā ag khāyau nem pōm sim joothū thūnūm noi auba simta? Sīi chikham jaaum khōchgaupai chan dich wir aig khīrjubanaa pōd mag iekhaju khaba nūmguī ajim anum. Khīrjug chukdam, nacha dich dau eem pasurta noi auba aajeeb, wajapha oog; maimuan chadau jūrr dich khapeer dau eemjā agjō noipūi nūm. Magua dichts nacha khīrjuba aajeeb chikham jawaag. Dichjā agjō chirūm chan pōd dich khapeen jaauju khabamgui ajim anum.

*Jāga ōor ö ajaug khaphū aajē*

*(Mt 7:17-20; 12:34-35)*

<sup>43</sup> Mag jajawagmamua, 'Maach jaauju khūnūn chukhu awiajā maachin dich iekha nūm gaaimuata ōrag dich khap apiejemgui ajim anum, ōor wājāaunā wa ōor khaigbam khūnūnā. Pārau khaphū nūmguī ajim anum, nemjō ākhāraa cheejem igwia, "Jāg nemjōon chad ajapha khitabma" aba aajem; maagwai jūrr nemjō ajapham igwiajā, "Jāg nemjōon chi

ãkhãrau” aba aajem. <sup>44</sup> ¿Pãrau oowai pahach gaai nemjõ khũwaa chë sim oojë? Kũpud dënjä miel wie nãm ooba aajem. <sup>45</sup> Ich agjõta nãm ìchab maach wounaanjä. Õor khĩrjug ajapham khũnau nem ajapham nemta iekha nãm, amau nem ajaphata wauju khĩrju naawai; mamũ ö ãkhãraam khũnaun iekhaawaijä nem khaigbamta iekha nãm, am ödi sïi nem khaigbamta wauju khĩrju sïsid aawai. Magta òraun maach iyũ nãm ùr nãm gaaipai warre khaphũ aajem, khanim woun agá: woun ajapham wa woun khaigbam.

*Õor numí di èutarr*  
(Mt 7:24-27)

<sup>46</sup> Pãrau mua nem jaau chirũm ipierraa khaba nãmta, ¿khanthee mũ igwia sïi par iupai “Pũta maar Põrõu” aajë? <sup>47-48</sup> Mua pãrag jaaukhingui ajim anãm. Ar chi mũ aig bëewia mũ iek ùrnaa mua nem jaau chirũm ipierraa nem waaujem khũnan, biek ãb woun di ëwaag jëbdi khõrkha sïi awia durrrhudau ee ierr ich dibũ jukhanaa di èutarr wounjõta nãngui ajim anãm. Ya mag aaiipa dãnũsim ee, dõäd pòm bëewia ag gaai dô uu thũnarrjä chũyëupũiba ich mag sïisijim anaabá, dibũ ierr jukha sierr aawai. <sup>49</sup> Mamũ ar chi mũ iek ùrtarrta bũurjä ag ipierraa khaba nãm khũnan, jũrr agjõ woun ãb sïi khomariipai dibũ jukhanaa di èutarrjõta nãngui ajim anãm. Mag khomariipai ëu sierr aawai aaiipa dãnũsim ee, ìchab nosen pòm chë thũnũ arr khur dõäd pòm pierrwai, dô uu thũnũ awia sïi dô badag hũrsirpũijim anaabá. Mag, nem thumaa okhoojimgui ajim anãm.

## 7

*Jesuu capitán chog monaautarr*  
(Mt 8:5-13)

<sup>1</sup> Mag õor pòm wëjorrag iek jaau ö dichtarr khur Capernaum phõbörög petajim aajem. <sup>2</sup> Mag Capernaum phõbör ee capitán ãb sïejim aajem, soldaun pör. Mag capitán chog ãb irua ürcha daupii aajerrta mor mas parhba tag áwatbajujõ thũnaajim anaabá. <sup>3</sup> Mag nãm ee chi capitanau ùurwai Jesuu õor monaau nãrrũm a ùrbaadeewai, judionaan ee jõoin chi thethem khũn jurwia pũijim aajem Jesús aar, makhũnau chi Jesuug chaigpa phõbaadeewai ich chog monaaupãain ich di aar mamkhĩr. <sup>4-5</sup> Mag chadcha ërëuwia, chi Jesús sim aar bardũtkhaimawia, mag capitán chog mor mas simta phũrba jajaau nũ awia, chaigpa nãmua irig magjierram anãm:

—Pua capitán di aar i chog monaun makhiiin ùu akham. I chan maachjõ judío khabam, mamũ maach meeun kha khõsi sierrũngui ajier-ram anãm. Irua maar Èwandam iek jaaujem dijã par ëu deejim, ich phatkhonau. Jãgũm wounaan di aran chadcha pũ maju aai chirũm. Pua khõs akhiin maran pũ awaanta bëejimgui ajierram anãm irig.

<sup>6</sup> Magbaawai chadcha am dãi majim aajem. Mamũ ya chi aaunaan wai nãm di dakha wëtum ee, chi capitanau ich aig narr khũn dãi iek jaaupũijim aajem, Jesús aar. Magbaawai wëtwi barimawia irig, —Capitán iek, pũ mapimaaugau khabam aajem, mamũ i iek í Èwandam dau na ùu khaba chirũm aajem, pũ i di aar mag. <sup>7</sup> Ich mag chirũm khap, ichcha pũ aig bëeba abarm aajem, pöd pũ dãi khĩrcha iyũ aju khaba aawai. Mamũ pua khõs akhiin, ich maupaimua ich chog monaauipi naajim. I iek pũch iiu aawai chadcha monaauju aajem. <sup>8</sup> I iek iruajã ich gaaita khaphũ chitũm aajem, ichjä ìchab ich põrnaan jua eegpai chitaawai.

Mag chirab mam, iruajã ichab soldaau ich jua eegar phë wai chiram aajem. Makhunnag abamug khãijã “Pet” aawai maajem aajem, ipierrea. Maimua deemunãgã “Pidú” aawai bëejem aajem. Maimua ich chogagã “Mugta abã” abaawai i ipierrea aajem aajem. Magua, maupaimua pua i chog monaupu jaaumun, chadcha monaaju irua khaphu chiram aajem a jaauchëjieram aajem, Jesús aig.

<sup>9</sup> Capitán judío khaba simuata mag iek jaaupüitarr warm khunau ichig jaaubaichëm ürbaawai Jesús jügderraa aadëmua ich ëudee ðor pos wënnarrarr khunnagta, —Keena, pãadë oobat. Mug maach israelnaan ee mug woun dënjö ükha num chan agtha mua ooba chitãngui ajim anam.

<sup>10</sup> Maimua chi iek jawaan bëetarr khun deeu ewag wëtvia di aar ooimaawai, maig warppaimua am barju nawe Jesuu monaaupüitarr aawai mag chi capitán chog mor mas khërrarr monakkha khëram ooimajieram anaabá.

*Khoopaa ün chaai chi meem Jesuu phiriu autarr*

<sup>11</sup> Jesús Capernaum phöbör ee mag capitán chog monaupüiua öbëraau phöbördam Naín anamug petajim aajem. Mag i mam düi i khapeen khapan wëtmam ee, agjö deeu khun pöm pos wëtmajim aajem. <sup>12</sup> Mag mamua phöbör ee dubaag puertdi sim aig dakha pachënaa oowai ðor binaan bëpaan warrumta oo athajim anam. Ma, khoopaa ün chaai ichta äbpa khitarr ajim aajem. Mag binaandam arrum düi ichab ag phöbör eem khun ðor khapaana wëdurajim anam. <sup>13</sup> Maimua aar barwia maach Pör Jesuu khoopaa ün ich chaai athee dau aphun khëram oobaawai irig, —Oob bëem ajim anam.

<sup>14</sup> Magnaa warag aig bëewia chi binaan arrum pa gaai purbaicheewai chi arrmaa arr khun dunnisijieram aajem. Magbaawai chi binaan ëwan sierrag, —Mu iekhau phiidubaad ajim anam.

<sup>15</sup> Magbaawai ag bürre chi mee khërrardam phiiduwia üu deeu iyüu aadëjim anaabá. Magbaa Jesuu chi ädagta, —Ar khëram, puch chaai athaad ajim anam.

<sup>16</sup> Magbaawai thumaam khun jãphierr num iekhau Ëwandamag jëeumamua, “Chadcha Ëwandam, üu pua maar eeg oo chiram. Üu pua jãg chaai chi meem arr phiriu atham” ajieram anam. Magnaa ichab amach wir aigpai, “Keena, isin chadchata maach ee jöingarmjö Ëwandam i jaaumie sëichëchëm” khajieram aajem.

<sup>17</sup> Mag Jesuu chaai phiriu autarr Judea durr thumaam khunau khakhapdö aphöbaadeewai ichta warag thürphöo sïisijim anaabá.

*Juan ðor pör choomieu ich khapeen numí chogtarr*

*(Mt 11:2-19)*

<sup>18</sup> Juanaujã ichab Jesuu mag nurrum thum khaphu aadëjim aajem, ich khapeenau ich sim aar jaubaimaawai. Magbaawai ich khapeen numí thürkha auwia <sup>19</sup> Jesús aar püijim aajem, makhunau irig “¿Püta chadcha nawe Ëwandam i jaaumienau bëeju a jaaujerrá, wa ar khabam khai warag ich jãg nuag?” a khap jëeumkhïir. <sup>20</sup> Magbaawai chadcha ërëuwia Jesús sim aar barwia irig maguimajieram anam:

—Juan chi ðor pör choomieu maar pu aig püijim, ichig jaaupüimkhïir. ¿Püta chadcha nawe Ëwandam i jaaumienau bëeju a jaaujerrá, wa marau deemta nuju aai nuwa? Marag ajapha jaubá marau khap aag aimajieram anam irig.

<sup>21</sup> Magbaawai, —Pārag oopikhingui awi, am dakhīr Jesuu khamor machag sīsidum pōm monaaunaa bēn khaigbam wai sīsid arr khūnjā monaaurpūimajim anaabá. Mag num dūi íchab òor dau khaugba khithēe arr khūnjā dau monaaurmajim aajem. <sup>22</sup> Maimuan chadau magjim anam, chi Juanau chogtarr khūnag:

—Èrēubaadēwia Juan aar jaubaimat, pāach jūgūcha ūrwia pāach daúacha mūg oobarm. Irig, “Dau khaugba khēkhēd arr khūn dau ajapha thūnum abat; bū wēdu wēdu sīsid arr khūnjā ya ajapha nurrjēm; kach khīsu arr khūnaujā ajapha ūr sīsidum; chi meem arr khūnjā deeu iuu nurrjēm; maimua aphūm khūnagjā íchab òor peerduajem iek jaau chirum” a jaubaimat ajim anam. <sup>23</sup> Íchab irig, “Chi mū iek ūkhawia ogdūba mū gaai ūkha chirum wounan i onee ich mag chitaju” a jaubaimat ajim anam, mag ichig jēuwimarr khūnag.

<sup>24</sup> Maimua chi Juanau chogpūitarr khūn èrēu phōbaadeewai chi Juan igwiata Jesuu òrag magjim anam:

—Pārau Jordán igaau woun òrag Èwandam i jaau nurrum oon weetwai, ¿sīi woun iek theeg chukhu phūu choomaar sōsōii jūurba ahau aajemjōkhamta oon wētjierrá? Magum woun khabajingui ajim anam. <sup>25</sup> Magan ¿khanim wounta oon wētjierráma? ¿Woun khajūa ajappha jūa simta oojupii awia oon wētjierrá? Pārau khaphū numgui ajim anam, khajūa ajapha jūanaa thach biwaa khoojem khūnan sīi phōbōr ee di ooimam eeta naajem, reinaan dūi āba. <sup>26</sup> Mamū pārau magjōmta ooimaba-jierram. Pārau ooimatarran woun āb Èwandam i jaau nurrum ajim. Mamū mua pārag jaaukhingui ajim anam: Juan chan warrgar Èwandam i jaaujerr khūnjōpai khaba, am khāyaujā ūrūchata sim. <sup>27</sup> I igwia Èwandamau ich i jaaumienag warrgarwe ich iek phāpitarr gaai jaauwai: “Jāata irua mū na pūiju ajim, ichdēuta mū na mū maju ee òrag jaaumaawai thumaam khūnau mū iek ūrm khōsi sīi mū nū naamkhīr.” (*Mal. 3:1*)

<sup>28</sup> Magua muajā pārag mag chirumgui ajim anam ich Jesuu: Warrgar Èwandam i jaaujerr khūn eejā Juan chi òor pōr choomie khāyau ūrūcharam chan ābjā chukhu ajim. Mamū chi mū iek ūrwia, mua nem waubarmjā khaphūnaa, Èwandamta ich thāar ee au sim wounan chad, maadēu nem igba khitawiajā, Juan khāyaujā khapcha aju, jāga Èwandam ichdēu òor peerdu atham thāar ee sīeicheejē.

<sup>29</sup> Pārau khaphū numgui ajim anam, chi Juanau jaau nurrum ūr narr khūn ee thumaam khūnau débpaar jēujem khūnaupa amach khaibag āsie ewag khīrjuwia irig pōr choopi numua Èwandamagta, “Èwandam, chadcha puata maar thāar khap chirum. Ūu pua Juanag jaapiwia marag pūch iek khaugpibarm” aajeejim. <sup>30</sup> Mamū chi Moiseeu Èwandam iek phātarr ajapcha ūrkhaajem khūnau chi machnaan dūimua chan magba, Èwandamau am thāar eejā warm khūn dūimjō am ig sim warag isegjierram. Mag gaaimua warag Juanagjā amach pōr choopibajier-ramgui ajim anam, amachta ajapcha num awia.

<sup>31</sup> Maimua maach Pōr Jesuu mag jaaumamua magjim aajem: Pāar Ísim khūn, ¿jāga num abarí? Mua pārag jaaukhim: <sup>32</sup> Pāar ar Juan isegwi mūjā iseg num khūnan, chaain jemkha numua amach khapeen dūi khīr auphōbaadēmjōta numgui ajim anam. Warm khūn garmua, “Maar dūi karris sir num gaai onee jemkhabahut” aawaijā jemkhamapha num.

Maimua jürr, “Magan sîi ökhîirjuu ðor mee wai num aigumjô ohoodö abat” aawaijâ magjâ khöckhaba num. Päärjâ magta naawai, çkhani khösi numma? <sup>33</sup> Päär ee Juan chi ðor pör choomie narraajewai irua ajap thach khöba surkhaajeejim, Êwandamag jëwaag. Magum vino chará büürjâ dôbajim. Mamu mag oowai pârau, “Jāan mepeer düi khapeerkha siewaita sîi ich jäg aai thach khöba narraajem” a iekhaajem pârau. <sup>34</sup> Mamu is mûch chi Emkhooi Iewaa chaar bëewia pāach düi parhooba thachdam khönaa vinodamjâ dô khitaawai jürr magjâ khöckhaba, warag pârau mu ëugar thach bipöm khönaa vino pigjâ chitum aajem. Magnaa gobierno débpaar jëeu numua ðor khüguurjem khun düijâ khapeerkhanaa pekau pöm sîsidum khun düipa khapeerkha chitum a iekhaajerrangui ajim anum, mujâ iseg num iekhau. <sup>35</sup> Magnaa amag, Mamu ar chi Êwandamau khîirjug deetarraucha khîirju num khunau chan magba, amau chadcha khaphu numgui ajim anum, chijâ khunta ich Êwandamaucha pütarr khun agá.

### *Jesús Simón chi fariseo deg*

<sup>36</sup> Biek äb chi ajapcha Moiseeu Êwandam iek phä puatarr surkhaajem khun eem woun äb Simón anumua Jesús ich düi äba thach khömkhîir ich di aar ëeurrim aajem. Magbaawai chadcha mag woun di aig bëewia, ich atheem thöi khërum aig jupwia, dijâ ee äba phur khöphöbaadëjim aajem. <sup>37</sup> Maagwai ag phöbör ee sîejim aajem, kachaloo uu äb parhoobam emkhoin düi sierrarr. Mag uirau Jesús Simón di aig thach khö sim khaug athaawai jügdee didam durrkhudau alabastro anum den boteedidam wau khitum düi bëejim aajem i aig. <sup>38</sup> Mag bëewia i ëugarmua i bükhurr phöbkhachëwia bëemamua i bü ür ich dauchö thëutkhamam ich pörbüupai järpüimajim anum. Magnaa i bü uu au, uu aunaa, jügdeeu choomajim anaabá, i bü gaai.

<sup>39</sup> Chi Jesús thürpütarr wounau mag oobaawai ich ödegpai, “Mug woun chadcha Êwandam i jaaumie chaar akhiin, irua warre khaug aukhamgui ajim anum, khanim uirauta jäg ich bü gaai parbaichë. Majâ pekau pöoma simua ich gaai pur simta büürjâ khaugba simgui” ajim anum ich ödegpai.

<sup>40</sup> Magbaawai Jesuu chi Simonag, —Simón, pudë mu iek ürbarí ajim anum.

Magbaawai jürr chi Simonau Jesuug, —Maestro, magan mærug jaaubarim çkhan agá? ajim anum.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu jaaubaadëjim aajem irig. Mag jaaumamua, —Biek äb wounau ðor numiim khunag phatkhon prestaajimgui ajim anum: äbakháig cien denarios deewia warmug diez denarios deejim.

<sup>42</sup> Mamu amau phagpýaag chukhu narr aawai, “Idëu mua sîi ich jäg okhoopikhim; oob mærug phagmiet” ajim anum, chi morkhau.

Mag jaauwia Simonag, —çChijãgua pua khîirjuawai ürcha i daupii aju khai? a jëejim aajem.

<sup>43</sup> Magbaawai Simonau, —Mua oowain chi phatkhon dærrcha paraa sierrajöo simgui ajim anum.

Magbaawai Jesuu jürr irig, —Simón, maiguin chadcha pua ag eyaa jaaubarmgui ajim anum.

<sup>44</sup> Magnaa chi uirag eerpanaa Simonag magjim aajem:

—Simón, ¿pua mug ʼui oo chirabá? Pudē khīirjubarí. Pɛ di aig mɛ barcheewai pua mɛrug dōdamjā jōi deebajingui ajim anɛm, mɛ bɛ sūgamkhīir. Mag khāyau mug ʼuirau ich dauchōoupai mɛ bɛ ompūiwiia ich pōrbūupai deeu jārbapūim. <sup>45</sup> Mɛ barcheewai pua mɛ khīir ʼuɛnaa, “Pɛ ʼu bēejimjā” abajingui ajim anɛm. Mag khāyau mug ʼuirau mɛ barchētarr aigmua ich mag mɛ bɛ ʼu ahaukham. <sup>46</sup> Pua aceitedamaujā mɛ pōr phuurabajingui ajim anɛm, mɛ barcheewai. Magtarr mug ʼuirau jūgdeeuachata mɛ bɛ gaai choowia phuurpūijingui ajim anɛm. <sup>47</sup> Īs mugbarm pudē khīirjubarí ajim anɛm, chí Simonag. Mug ʼuirau mɛ dūi mugbaichēmɛn ich pekau pōoma sīerr thum chugpaabarūim jūrta “ʼU ajim” a sim khabahab. Chí pekaujā būrɛm khaba arr aawai ichdēu agjō dūrcha mɛ kha khōsi ɛm a sim khabahab ajim anɛm, jāg sim aig. Ich jāgta sīebahab cha mua pɛrug nem ĩgkha chirɛmjā. Ābmua khāijā ichig dēbpaar paar nɛm khɛnag tag phagpiba perdonaamɛn, chí dēbpaar pōomacha sīerr garmua ʼurɛcha i daupiiaju. Maagwai būrɛpai paraa sīerrau i daupii ajup mamɛ, warm dēnjōcha khabaju. Magua ich perdonaatarrpierrpai sīi irig “ʼU ajim” ajugui ajim anɛm.

<sup>48</sup> Maimua jūr chí ʼuiragta oonaa, —Pɛ khaibag thum chugpaa sīsimgui ajim anɛm.

<sup>49</sup> Magbaawai i dūi āba ohoodō narr khɛnau amach wir aigpai iyū nɛmua, —Keena, ¿mɛ chíjāg woun agá, jāg pekaupa chugpaa sim? ajieram anaabá.

<sup>50</sup> Mamɛ amau mag khīirju nɛmjā igba warag chí ʼuiragta, —Oob khīirjum. ʼU pɛ peerdɛ ʼuisimgui ajim anɛm, pɛchdēu ʼukhatarr gaaimua. Pɛch diig maju aai ɛmguui ajim anɛm.

## 8

### *ʼUin Jesús jāoogjerr khɛn*

<sup>1</sup> Maigmua maau Jesús phōbōrpierr nɛrɛmua ĩchab phōbōr chaaur didam khapan khaba khēkhēdɛm eem magwe nɛrrajim aajem, maach peerdɛajem iek jaauwai. Mag jaau nɛrɛmua, —Ēwandamta ya thumaam khɛn pōrkhamɛ sim. Pāar peerdɛm khōsi nɛm khai, irigta ɛdɛraa pāach phēethugpibat aajeejim anɛm, ichta pāach Pōrkhamkhīir.

I dūi ĩchab wēnɛrrajim aajem ichdēu doce jɛr autarr khɛn, <sup>2</sup> maimua ĩchab ʼuin ichdēu am mor eem mepeen jɛr wērpnaa sīi khajapham khamor machagau sīsíd arr monaaukhapūimatarr khɛn jā agjō. Chí ʼuin mag i dūi wēnɛrrarr khɛn, dau āb María ajim aajem ĩchab am dēn Magdalena aajerr. Ich mag ʼui mor eem ajim aajem Jesuu mepeen siete jɛr wērtarr. <sup>3</sup> Ābakhai Juana ajim aajem, woun Chuza anɛm ʼui. Ich mag woun Chuza anɛmuata rey Erodes nem thum ich dēnjō khaphɛ aajeejim anaabá. Maimua āb agjō nɛrraajeejim aajem, Susana anɛm. Maimua mag tag ʼuin khapan agjō thɛnaajim aajem, amach di aarmua nemdam aibēe nɛm iiu, i jāog wai wēnɛrraajerr khɛn.

### *Wounau nemjūr dau phōthurtarr ag nem ĩgkhaa (Mt 13:1-9; Mr 4:1-9)*

<sup>4</sup> Mag Jesús phōbōrpierr maach peerdɛajem iek jaau nɛrɛm jaar, khāi āb phōbōrpierram khɛn i aig bēejieram aajem. Maimua thum ābam aig biirdabaadeewai mag nem ĩgkhamama magjim anɛm:

5 —Biek ãb woun nemjïir dau phoon majim aajem. Maimua mag mawia phö nerrumua ãaur chi nemjïir daudam bü diichjem ee burrtarr büü jëb ee joothugmam düi nemchaain bëewia sïi khökhüipüijim aajem. 6 Maimua ãaurag mokpör jojoodög ee burrtarr tharrphëjim anum, mamü mag perasöm jëb durrkhu ürüü sïerr aawai jëb jusarm gaaimua pöd khaar khaba, sïi phua khëchjim aajem. 7 Mag phö nerrumua ïchab ãaur khüün miudö arr ee burrjim aajem. Mamü chi miuta ärpabaadeewai nemjïirdam ôt khaba, sïi ich magpai aphüü nüisijim aajem. 8 Maagwai tagam khüün jëb wajaug ee burrjim aajem. Makhüünan chadau öbërwia chëbaadeewai khaarpierr bich thüü jopmajim aajem.

Mag jaaumamua, aig narr khüünag, —Keena, jüg ürüünaa chamug nem ïgkhaadam mua jaau chirum ajapha ürbat ajim anum.

*Jägwi ejemploouta mag nem jaaueejï.*

*(Mt 13:10-23; Mr 4:10-20)*

9 Magbaawai i khapeenau irig jëeumamua, —Cha pua nem ïgkhaadam jaau dichdimam, çkhan aawaiuma? Marau pöd khaugba abarm, marag jaaubá ajierram anum.

10 Magbaawai ichdëu magjim anum amag:

—Pãrau khaugam khösi ür naawai, müchdëun warre pãrag khaphü apiejem, jãgata Êwandam ðor thãar ee sïeicheejë. Mamü warm khüünagan sïi khajapham nem ïgkhaadamjöpaita ïgkhaajemgui ajim anum, amau oo numta oobanjö amkhïir, maimua ür numjä büürjã khaugbamjö amkhïir.

11 Maimua amag, 'Mua pãrag jaaukhimgui ajim anum, ich Jesuu. Pãrau pãachig jaaupi numün mügaugui ajim anum: Chi nemjïir dau wounau phöthurtarr, Êwandam iek ðrag jaau numta jaau simgui ajim anum. 12 Maagwai chi nemjïir dau khüdjä ee burrmarr, ðor Êwandam iek sïi par jügüpai üurjem khüünaugui ajim anum. Amau Êwandam iek jaau num ür num, mamü meperau bëewia khügurbaicheewai ürba arrjö thãar ee Êwandam iek chukhu thüba num, khüdjä eem nemjïir dau nemchaainau khöpüitarrjö. 13 Maagwai mokpör jojoodög ee nemjïir dau burrmarr, ar maach khapeenau Êwandam iek üurwai onee ükhaajem khüünaugui ajim anum. Mamü thãraucha ükha num khaba aawai, nemjïir dau pöd khaar khaba aajemjö khüchpai ükhawia iseg puajem. Maagwai ükha num anumta mag iek ajapham gaaimua meperau khaigba aicheewai deeu Êwandam iekta isegwia warr amach naajerrjö wënumram khösi numgui ajim anum. 14 Maagwai nemjïir dau sirphug düi öbërwia ôt khaba bãautarr, jürr ar maach khapeen ihãsisisdöm khüüanta jaau simgui ajim anum. Amau Êwandam iek ürm khösi ür num, mamü deeu amach khïirjug eepai, "Jãgum gaaimua pöd mü phatkhon auba khãijã chitaju," wa magbam khai, "Mua chadcha ükhakhiinjã pöd parhooba müchdëu ampierr abaju" a khïirjuajem. Mag gaaimua mag nemjïirdam aphüü bãauwia pöd chëba arrjö ïchab Êwandam athee nem ajapha wawaagjä pödba, sïi serbiibata numgui ajim anum. 15 Mamü jürr chi nemjïir jëb ajaug ee burrtarr, ar ðrau Êwandam iek amach thãraucha ükhaa char ükhaajem khüüanta jaau simgui ajim anum. Magum khüünau sïi par jügüpai ürba aajem. Amachdëu ükha num gaaimua dau aug wauju akhiinjã, majã am gaai mas khaba simgui ajim anum, Êwandam athee nem ajapha waum khöchgau.



*Lámpara ag ejemplo**(Mr 4:21-25)*

<sup>16</sup> 'Ya pãachig jaaubaawai pãrau khaphn nwisim, mamn ichab mng pãachdëu ùrbarmjã pãrau sïi pãach atheepai wai naaju aai khaba nungui ajim anam. ¿Khaïu òtdau paanaa bathëe eegar wa sïi nem bü ee khãijã ausïiujë? Òtdaun paanaa warre dijã garta ausïiujemgui ajim anam, thumaam khunn dau araraa amkhïir. <sup>17</sup> Iswe chan òrau agtha ajap khaugba nmn, jãga Èwandamau òor peerdu auju. Mamn mng atagta amach dauacha òt büng nem waibëenaa oo nmjõ amau khap aju. Chi mag khaugba nmn khunnan agtha khïchag ee nem oo nmjõta nmn, büürjã khaugba. <sup>18</sup> Ajapha khïirjubat ajim anam, jãga pãrau ùr n. Ar chi thãar onee ùrm khõsi ùr nmn khunnag Èwandamau warag khïirjug deeju, ich iek khapcha amkhïir. Mamn ar ùrmaphapai ùr nmn khunn khïirjug eeman, cha mua jaau chirum deeu Èwandamau ich iek sïepiba khecheu aujugui ajim anam, ùrmapha naawai.

*Jesús eegpeenau amach äd düimua i düi iekham ig narr**(Mt 12:46-50; Mr 3:31-35)*

<sup>19</sup> Mag nmn ee ich Jesús äd ich chaain düi i aig bëejierram aajem. Mamn òor pòm wëjõm khurau pöd i sim aarcha dubba, daaugajãrpaï naaichëjim anaabá. <sup>20</sup> Magbaawai òrau irig, —Pn eegpeen pn äd düi daaugajãr nmn. Am iek pn düi oom khõsi nmn aajem ajierram anam.

<sup>21</sup> Mamn magbaawai ichig mag jaauchëtar khunnag Jesuu magjim:

—Muragan muig Èwandam iek ùrwia ag ipierraa nmn khunta ichab m eegpeenjõnaa mn ädjõ sïsidamgui ajim anam.

*Jesuu phü düi phüas thumbapitarr**(Mt 8:23-27; Mr 4:35-41)*

<sup>22</sup> Maimua biek äb Jesuu ich khapeenag, “Dõkhïrag wëttarrau” awia, chadcha dõjãrr paaukhabaadëjim aajem. <sup>23</sup> Maimua ya am mag dõjãrr khodjõrrõm ee, ich Jesús khãibaadëjim anam. Mag i khãi jõrrõmta, phüãd pòm bëewia phüasdau dapag baupa aadeewai sosookhamua japau äwatbajujõ aadëjim anaabá. <sup>24</sup> Amachdëu mag oophõbaadeewai i khãi jõrrõm aar mawia, —¡Maestro, phiidubaad! Ya maachin khõogpamgui ajierram anam.

Magbaawai phiiduwia, phü theeg thunnmng meerrau sïunaa, ichab chi phüasagjã meerrau sïubaawai, tag phüjã wëba phüasdaujã baupa khaba, warre sïi dõjã meuu jõisijim anaabá. <sup>25</sup> Maimua jürr ichdëu amag, —Keena ajim anam, ¿mng pãar mn düi khodjõrrõmjã nem õkhõta n? Jãgan pãrau chan mn pãach düi chitumjã khaugbata naab ajim anam, jãgcha jãphierraag.

Mag amach dakhïir phü düi phüaspa warre thumba atham oobaawai jãphierrnaa dauderraa nmua amach appai õkharïi, —Keena, ¿khanim wounta mng phüugjã iekhanaa phüasagjã iekhaawai i ipierraa aajëma? ajierram anam.

<sup>26</sup> Mag wëtmamua khodjõrrõo awia Gerasa durr barjierram aajem, ich ag thãrdõ eepai thoom igar Galilea khïirphee.

*Jesuu woun äb dõsãt dau eerpamieu baarjerr monaautarr**(Mt 8:28-34; Mr 5:1-20)*

27 Mag Gerasa durr barimawia Jesús durrpabaadeewai i khīirphee woun āb phōbör eemua öbërchëjim aajem. Mag woun ich warrgarwe dösāt bënëu sīpwia ich mag bar n̄arraajeejim anaabá. Mag gaaimua nawe degmua mawi, tag degjā khaba, āba ujā ūrpaī khāinaa, khajūa kharraa ich mag sierrajim aajem. 28-29 Mag wounau Jesús oo athaawai dëgölp wiiu a i bükhurr phōbkhābaimawia chaigpamamua thet irig magjim anam:

—Jesús, Cha Ūgthaa Phuu Num Iewaa, ¿khantheeta pua mu magbaichëma? Oob mu chig a chiram ajim anam, chi mepeer garmua Jesuu ichig woun mor eemua öbërpi jaabaawai.

Mag chi mepeer ajap thierrpa sierr aawai ūiba baarjeejim anaabá. Mag barbaadeewai parii cadenau jūnaa grillos anam eejā bü khōokha sīsiukhamjā i atheem khaba aajeejim anam. Sī warag caden tharrëupūiwia öor chukag aar warp warrjeejim anaabá, chi meperau.

30 Maimua Jesuu irig, —¿Pu khan a thūarjē? ajim anam.

Magbaa chi wounau, —M̄m̄n “Mepeen Phōbör” a thūarjemgui ajim anam.

Irua mag sierran, bën pōm ich mor ee dubchë thūnam wai n̄arraajerr aawaita mag sīejim anaabá. 31 Magbaawai chi mepeen woun mor ee mag thūnarrau Jesuug, —Oob warre khīmie durr chan maar pūi chiram. 32 Mag khāyau ar khūsnaan phathau khō wēnarram eeta idëu maar dubpibá ajieram anam, ag dakha khūsnaan khapan thūnarr aawai.

Magbaawai Jesuu amag ūdūraa khūsnaan eeta dubpijim anaabá. 33 Magbaa chadcha woun mor ee mepeen pōm mag thūnarr öbërdutkhawia jūrr khūsnaan ee naaimaawai, khūsnaanta parhooba khaphig phōbaadëwia ithurmug ūrmua thūrrdō pōm wējōm ee durbagkha sīi khëu khuurbū khëchjierram aajem. 34 Magbaa chi khūs thūa narr khūnau amachdëu mag oobaawai jāphierrwia phōbörög khaphig phōbaadëjim anam, örag jawaan. Mag wētumua ichab phōbör chauraa di n̄n̄uidam eem khūnagjā jaumajieram aajem. 35 Mag phōbör ee jaubaimaawai, chadcha aar oon weetwai, chi woun mor ee bën pōm wai sierr wajapha khajūa jūanaa, ag na magba aajerrjō, sīi ya maach khīir ich mag Jesús khīirphee jup sim oomajieram anaabá. Amachdëu mag oobaimaawai jāphierraa aphōbaadëjim anam. 36 Magtarr chi ootarr khūnau jūrr chi oon bëe n̄m khūnag jaau naajim anam, jāga mag woun dösātau mag wai n̄arraajerrta ūu Jesuu monaaurpūijī.

37 Magbaawai Gerasa perasōm khūn pōm aig thūnarr khūnau jāphierr n̄mua Jesuug chawag mapi jaau naajim anam, amach ee sīepiba.

Mag chadcha, Jesús jap ee pabaadëjim aajem, deeu amach berrag wëtaag. 38 Mam̄ mag am wëtaagpam ee, chi woun mag dösāt bënëu baarjerrau Jesuug jējëu aajeejim anaabá, i dūi maag. Mam̄ Jesuu i arrba warag irig, 39 —Puch diigta petá, maimua thumaam khūnag jaupet ajim anam, jāga Ēwandamau ūu pu eeg oowi pu monaubar.

Ichig magbaawai chadcha phōbör ee petawia ich mag jajawag majim aajem thumaam khūnag, jāga Jesuu i dau aug khaugwia ich bën chug-paapūitarr.

*Jairo kha, maimua ūi ābmua Jesús khajūahidam gaaipai partarr (Mt 9:18-26; Mr 5:21-43)*

40 Mag Jesús deeu ich khapeen dūi jap ee pawia Galilea durr bari-maawai öor pōm sīi i n̄ khodthūnaajim aajem. Mag i barbaimam oobaawai thumaam khūnau irig, “Ūu pu bëejim” anaajim anam.

41-42 Mag i barbaimam ee, woun äb judionaan Êwandam iek jaajem di thajem Jairo a thür sierr i aig bëejim aajem. Mag woun chan tag chaaijä chukhu, äba chaai uikhaardam doce añosjö sierrdam appai khitamta ya meema aajim anam. Mag tag chaaijä chukhu äbpai khitam meema aawaita Jesús bükhurr phöbkhanaa ö büruu aichëjim anam, ich di aar arrwia mag ich chaai mor mas khërum monaaupüimkhîr. Mag ich aig ö büruu aicheewai, ya agug wëtumta, warag ôrau am phëeudu arrmaa aajim anam, pöd majujä khaba. <sup>43</sup> Mamu öor pöm mag thunum ee, ichab uui äb siejim aajem, doce años sîi phömieu bar sim. Mag uuirau ich phatkhondam thum gastaapüiwiä siejim anaabá, doctornaanag ich ewaupi simua. Mamu äbmuajä pöd i monaa uuba aajeejim aajem. <sup>44</sup> Mag uui mag simua Jesús ëugarmua bëewia i khajüahidam gaipai pürchëjim anam. Mag irua pürbarm bürre chi phömie thubabaadeewai warre ich mag monaau sîsijim anaabá. <sup>45</sup> Magbaawai Jesuu, —¿Khaíuta mu gaai pürbaichëma? aajim anam.

Mamu äbmuajä jaauba aawai Pedroou ich khapeen düimua, —Maestro, khaíu abarjugu aajim anam. Puch aig öor phëeudu dukham khunau khabah, puä mag chirum.

<sup>46</sup> Mamu Pedroou ichig magbaawai warag Jesuu, —Ëü, sîi öor phëeudu dukhamua khabam. Mua khaphu chirumgui aajim anam, juau ogthomta äbmua müig mu gaai pürbaichëm. Mag pürbaicheewai Êwandam juapá mu gaai simua monaaubapüimjä mua khaphu chirumgui aajim anam.

<sup>47</sup> Mamu chi uuirau üurwai ichdëu meraa pürchëtarra Jesuu mag ijëb aadeewai, khîir naau num iekhau, bü duui bëewia i bükhurr phöbkhachëwia, meerba öor thumaam khun dakhîir jaubaadëjim anaabá, khan atheeta irua mag i gaai pürchëjî, maimua jäga mag pürbarm bürre i monaau uisijî. <sup>48</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Oob chigaa am aajim anam. Mua puch monaauju khaphu mu gaai pürchëtarra gaaimua üu pu monaauwia peerdu uisim. Puch diig maju aai umgui aajim anam irig.

<sup>49</sup> Mamu agtha mag i iekha öba num ee, woun äb bëejim aajem, mag judionaan Êwandam iek jaajem degam chi pör Jairo anam di aarmua, i ëudee. Mag bëewia chi Jairoog, —Kakë, ya aanaanaujä pöd äwatba abarm. Idëu Maestro sîubá. Ya par maach aar i mabajup aichëjim anam.

<sup>50</sup> Mag jaaubaichëm ürbaawai Jesuu magjim anam chi Jairoog:

—Oob khîirjum. Puä puch chaai üu oo wai chitaju. Sîita äba murua puch chaai monaauju khîirjugta wai chirsí aajim anaabá.

<sup>51</sup> Maimua warag wëtwia di aar barimajierram aajem. Mamu thuur khërum ee chi binaandam wai narr aar chan ich düi öor khapan dubpiba, äba chi dubtarr khunan, Pedro, Juan, Santiago, maimua chi aai chi äd düipaita ich düi dubpijim aajem. <sup>52</sup> Mag barwia ooimaawai, thumaam khun sereeu icharaucha bîe num düi ichab üapëpërkhamta ooimajim anaabá. Mag oobaimaawai Jesuu amag, —Oob bîemiethü. I meeba sîita i khâi sîebahab aajim anam.

<sup>53</sup> Mamu irua magbaawai, aig narr khunau warag i wau iekha naajim anaabá, amachdëu chadcha chi chaai mee sim khaphu narr aawai.

<sup>54</sup> Mamu amau mag numjä ürba, warag dubwia chi binaan juadam gaai pürnaa, —¡Uikhaardam, phiidubaad! aajim anam.

<sup>55</sup> Magbaawai i akhaardam deeu i gaai khëraicheewai ag bürre phiidubaadëjim anaabá. Mag phiidubaadeewai irig thachdam au

deemkhîir jaaujim aajem. <sup>56</sup> Mag phiidubaadëm oobaawai chi dënnaan khîir ëu awia warre dauderraa nûisijim anam. Maimua ichdëu magwia aig narr khunnag, —Ïs pãachdëu mag oobarm oob chikhamnag jaaumiet ajim anam.

## 9

*Jesuu doce ich dâi ogduba wênurraajerr khunn pütarr*  
(Mt 10:5-15; Mr 6:7-13)

<sup>1</sup> Maimua Jesuu ich khapeen doce ich dâi ogduba wênurraajerr khunn âbam aig thürkhanaa agdaujô juapá deemajim aajem, ich dënjô ðor mor eem mepeen jurkhunninaa mor masim khunnjä monaau wênurraju ayaa amkhîir. <sup>2</sup> Mag püyaagpamua amag magjim anam:

—Mua pãar püi chiram, ðrag “Ëwandamta thumaam khunn Pörkhaimuu sim” a jaaumkhîir, maimua îchab amag “Pãar peerduju khai irigta udëraa pãach Pörkhapibat” a jaau wênurramkhîir. Mag wênurramua îchab khamor machagjä thum pãrau monaau wênurrajuguu a jaaujim aajem.

<sup>3</sup> Maimua îchab amag, ‘Pãach jua kharr ërëubaadët, büürjä nem inag arrba: bordón chukhu, talegdijä chukhu, ni thach ni phatkhonjä oob arrmiet; ich jäg ërëubaadët ajim anam, khajüa theg jüajüjä chukhu.

<sup>4</sup> Maimua pãach wênurrampierr pãachig di jaaubarm degpai kheel-paawai khâibat ajim anam, pãach maigmua wët nam ora. <sup>5</sup> Mamu phöbör ee ni âbmuajä pãach amach deg dubpiba ni pãach iekjä ürba abaawai warre amach dakhîirwe pãach bü gaaim jëb uürphë uürphënaa pãachta ërëubaadët ajim anam. Pãrau magmun magbarmuapai amag “Pãachdëu jäg Ëwandam iek ürba abarm gaaimua ich düita khîir khap abat” anamugui ajim anam.

<sup>6</sup> Mag, chadcha Jesuu amachig mag jaaubaawai ërëubaadëwia phöbördampierri jäga Ëwandamau maach peerduajë a jaau wênurram dâi îchab durrpierr aanaana pa monaau wênurrajim aajem.

*Erodeeu Jesús nem wau nurrum ürtarr*  
(Mt 14:1-12; Mr 6:14-29)

<sup>7</sup> Rey Erodes anamua ürbaadëjim aajem nem thum Jesuu wau nurrum. Mag ichdëu ürbaadeewai khakhaisamjô aadëjim anaabá, jürram khunnau “Juan chi ðor pör choomiet a iu phiiduwia nurrachëm” a jaauchëchëkham ürwia.

<sup>8</sup> Mag nam dâi irua üurwai âaur khunnau jürr, “Elías warrgar Ëwandam i jaaujerrta öbërchëwia jäg nurrum aajem” a jaau nam dâi agjô bigaam khunnau jürr, “Elías khabam khai jãan chadcha jöoingar Ëwandam iek jaaujerrta deeu phiiduwia jäg nurrum” a jaauchë naajim anam. <sup>9</sup> Mag bîi wëjöm ürwia chi Erodeeu ich ödegpai, “Keen, magaag Juanan mua ö thüappäipitarrau. Magan, ¿khai ajuma ðrau mag bîi thunam?” aajeejim anam. Mamu parhooba mag jaau thunam gaaimua ichdëuchata i dâi oom khöchag sîejim anaabá.

*Jesuu ðor cinco mil jãogtarr*  
(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Jn 6:1-14)

<sup>10</sup> Mag doce ich Jesuucha pütarr khunn wênurruu awia bardatkhacheu amachdëu nem wau wênurrarr thum irig îgkhachëjerram aajem. Magbaawai chi Jesuu chawag am phë arrjim aajem, phöbör Betsaida anam igaaü ðor chukag ee. <sup>11</sup> Mamu ðrau mag i

petam khaugpütarr aawai i ěudee pochag wětjim anam. Mag wětwia ich aar bardatkhabaimaawai Jesuu amag, —Ěu pāar bĕejimgui awia, warag amag, Ęwandamta thumaam khun Pörkhaimu simgui ajim anam. Pāar peerđuju khai, irigta uduraa pāach Pörkhabat a jaaumajim aajem.

Mag jaaumamua ĩchab mor masim khunpa monaupūimajim aajem. <sup>12</sup> Mag ōor monaupūpūikham ee, warag edau khĕuju gar pabaadeewai chi doce ich dūi ogđaba wĕnrraajerr khunau i aig bĕewia irig, —Mwig maach ōor chukag eeta nupí, phōbör ee wa di dakha nūnidum ee khĕijā amag wĕtpi jaaubá ajierram anam, magum aar thachdam khōwia khāimkhĕir.

<sup>13</sup> Mamu magbaawai Jesuu jŭrr amag, —Am pūiju khāyau, pāachdĕuta amag thach deebat ajim anaabá.

Magbaawai jŭrr amachdĕu magjierram anam irig:

—Maar khōju chukhu num amag deeg; āba pandamta cinco wai num dūi āwarrdamta dau numpai wai num. ĶJāga ōor pōm mag thunum marau jāogbaru? ĶWa phōbör eeta marau khōju pĕr awaan wĕtjuwa? ajierram anam.

<sup>14</sup> Mag ōor pōm thunum ee emkhooi appai cinco miljö naajim aajem. Magbaa Jesuu amag, —Ōrag jaaubat ajim anam, ābam aigpai poso de cincuenta en cincuenta khĕkhĕratdö jupkhamamkhĕir.

<sup>15</sup> Mag chadcha i ipieraa ōrag jaaubaawai thum ich mag poso phur ohood aphōbaadĕjim aajem. <sup>16</sup> Magbaawai ich Jesuu mag pan cinco narr chi āwarrdam numpai narr dūi āba phĕ auwia, ũgthaag eerpanaa, Ęwandamag ũu ajim anaa, thorrewia, ich khapeenag hapūimajim aajem, jŭrr ōrag jigmamkhĕir. <sup>17</sup> Mag jigmamua thumaam khun biwaauwia imie phōbaadeewai chi pan āwarr dūi sobtarrau thubat doce ipiirka aujim aajem.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich Ęwandamau pūiju aajerrau a jaautarr*

*(Mt 16:13-19; Mr 8:27-29)*

<sup>18</sup> Khāi āb Jesús ich dūi doce ogđaba wĕnrraajerr khun dūi ōor chukag ee mawia Ęwandamag jĕeu sĕejim aajem. Mag jĕeu dichwia amag, —Ōrau mu igwia iyūu num ũurwai, Ķam iek mu khai aajĕ? ĶPārau ũrba aajĕ? a jĕeujim anam.

<sup>19</sup> Magbaawai amachdĕu magjierram aajem:

—Am iek pu Juan chi ōor pör choomie aajem; deeu khunau jaauwai, pūta Elías aajem, warrgar Ęwandam i jaaujerr; maagwai pogkha jaauwai pu sĕi warrgar agjó Ęwandam i jaaumie arrta deeu iiu phĕiduwia nŕraichĕmjā a jaaujem am dĕn ajierram aajem jŭrr irig.

<sup>20</sup> Ichig magbaawai, jŭrr amachigcha, —ĶMa pāachdĕujāma, pārau khĕirjuawai mu khai agá? a jĕeujim anam.

Magbaa Pedroou irig, —Pūn Cristoou, ar warrgarwe ich Ęwandamaucha ōor peerđu aumkhĕir pūiju jaaujerr ajim anam irig.

<sup>21</sup> Pedroou ichig magbaawai, —Chadcha pua ag eyaa jaaubarūimkĕ ajim anam, mamu oob būnrjā chikhamnag jaaum ajim anam.

Warm khunagjā jaaupibajim aajem. <sup>22</sup> Maimua magjim anam:

—Much chi Emkhooi Iewaa chadcha dau arhūu aju aai chirum. Mu dau āaukha isegwia Jerusalemie jōoin chi thethem khunau phadnaan chi pörkha num khunaua Moisés iek jawaag chi machnaan dūimua mu

thōomkhīir p̄ar deejū. Mam̄ mag amau m̄ thōowiajā khāai thārjupam ee phiid̄wia deeu m̄ iū chirsijugui ajim an̄m.

<sup>23</sup> Maimua thumaam kh̄nag eerpa eerpanaa, —Chadcha p̄arau m̄ iek p̄ach thāraucha ūkha n̄m khai, magan mua nem waupi jaau chir̄m appaita waubat ajim an̄m, “M̄chdēuta khap chir̄m m̄chdēu nem wauju” a iekhaba. M̄ gaaimua chikhamnau p̄ach dau aph̄u thōoju khīirjuwia khāijā maḡm igba, waragta ūkhanaat. <sup>24</sup> Ar chi m̄g jēb gaai m̄ gaaimua būrjā phithurg aumapha wēn̄r̄m kh̄n chan meem edjā ūgthar öbērbangui ajim an̄m. Magarrau ar chi mua nem jaau chir̄m waum khōchgauta amach nemjā khīirjuba s̄i warag m̄ gaaimu-ata dau aph̄u an̄m kh̄nan chadau ūgtharcha öbērjugui ajim an̄m. <sup>25</sup> P̄arau oowai, çkhan ajaug s̄i ajim an̄m, woun ābmua m̄g durr thum ichdēupai jūa wai s̄isim, mam̄ mag sim meebaadee kh̄mie durr petam; irua ich durr thum ich dūi arrju aai s̄i? Pöd arrbamgui ajim an̄m. <sup>26</sup> Äb khāijā m̄ gaaimua wa m̄ iek jaaju khāijā öor dakhīir chigaa am̄n, mag m̄ch chi Emkhooi Iewaajā thumaam kh̄n Pörkhanaa m̄ch Aai dūi ūgthar i chognaan th̄n̄m kh̄npa m̄g durr chachaan bēem edjā muajā īchab ich khīircha eerpanaa chigaa warag, “Mua, būrjā p̄a khaugba chit̄m” ajugui ajim <sup>27</sup> Cha m̄ iekha chir̄m iekhau āaur kh̄n cha m̄ iek ūr n̄m kh̄n chan m̄chta thumaam kh̄n Pörkha bēeju edamjō aadēm oobam aigjā meebajugui ajim aajem Jesuu ich khapeenag.

*Jesús s̄i būmjō aaderr*  
(Mt 17:1-8; Mr 9:2-8)

<sup>28</sup> Mag ich khapeen āaur kh̄nag amach daúa ich oopiju jaautarr khur seman ābjō n̄m ee, durrs̄i gaai Ēwandamag jēwaan mamua ich dūi phē arrjim aajem Pedro, Santiago maimua Juan. <sup>29</sup> Mag mam wēt̄wi ich Ayag jēu simta, dēgölp s̄i būmjō aadējim anaabá, ich mor gaai khajūa jūa sierra. Maagwai chi khajūa chará s̄i phuumjō aadējim an̄m, ich bāpgau. <sup>30</sup> I magbaadēm ee wounaan numí i bigaau d̄n̄utkhachēwia i dūi iyūu naajim aajem. Mag i dūi iyūu narr kh̄n, jōingar Moisés khararr aajem Ēwandam i jaaumie Elías khararr dūi. <sup>31</sup> Mag am iyūu d̄n̄uid̄m aichēm dūi īchab pagth̄m daujō ph̄ur jēer athamua mag āsdaau narra s̄i warag arar am w̄u wai s̄isijim anaabá. Am iyūu narran, ich Ēwandamaucha warrgarwe ich i jaumienag jaautarrjō, Jerusalén phöbör ee örau i thōojuuta ig iyūu naajim aajem. <sup>32</sup> Mam̄ maagwai Pedro ich khapeen numí amach āba wēn̄r̄r̄r̄ kh̄n dūi s̄i daphök̄gau pöd dau ēebajujō th̄n̄muata oo naajim anaabá, mag Jesús Moisés dūi Eliapa iyūu d̄n̄uid̄m n̄m. Maagwai ich Jesuun agtha s̄i būmjō th̄n̄m dūi i khajūa chará phuumjōta th̄naajim an̄m, ich bāpgau. <sup>33</sup> Mag āba d̄n̄uid̄m naawia chi warm kh̄n i aigmua wētaag ēkha n̄m ee, Pedroou irig, —Maestro, ūu chi agamjō nem ajaug maar m̄ig n̄m, çjāgwia maadēu rāichdi thārjup ēu aubá? ajim an̄m, āb p̄a athee, āb Moisés athee maimua āb Elías athee.

Mam̄ mag sim chan Pedroou ich iekha simjā khaugba simta mag iekha d̄naajim an̄m. <sup>34</sup> Mam̄ mag i iekha d̄n̄m ee, j̄n̄thumie baug bēewia am jōodu athaicheewai jāphierr phöbaadējim anaabá, ag ee ierr paaukhabaadēm oowia. <sup>35</sup> Mag j̄n̄thumie ee am ierr paaukhabaadee-wai ag eemua woun iekjō, “Cham̄ta m̄ Iewaa, m̄chdēu jāsehne wai

chitumau, ðor peerdu aumkhîir mûchdêu jêr autarr. Irua jaau simta ipierraa abat” a iekhabarm ûrjierram anam.

<sup>36</sup> Maimua chi wou iekjô sierr khîubaadêm dâi îchab chi jûanthumiejâ chukku aadêm ee oowai Jesûs ich appai oo dunaajim anam. Mamû amachdêu mag ootarrjâ ag ed gaai chan bûurjâ deeu khûunag jaauba, sîi khîuu naisijierram anaabá, nem dau chig ooba arrjô.

*Jesuu chaai mor eem mepeer jêupûitarr*

*(Mt 17:14-21; Mr 9:14-29)*

<sup>37</sup> Ag noram âspaau mam durrsî gaai naawi deeu ich khapeen dâi jêr paaukhabaadêm ee, am khîirphee ðor pôoma wêdurajim aajem. <sup>38</sup> Mag khapan pos wêdurum eemua wou ãb i aig bêewia irig magchêjim anam:

—Maestro, mû chaaidam thôthôrrsô khitam pû aig aibêejim. ¿Pua mû dau aug khaugwia i monaapûibaju khai? Mû chan tag chaaijâ chukku âba mûgdam appaita wai chirumgui ajim anam. <sup>39</sup> Mûg khêrum ich bènêu barbaadeewain nem theegta baarjem. Di bábajâ khabaadêmu aâikham dâi sîi isaphunjâ bau aadeejem. Mag di bábajâkham pûamjâ igba thunuu awia bar dichdimaawain gaai machgau sîita kha aupihba aadeejemgui ajim anam. <sup>40</sup> Chi mepeer ôbeerpûimkhîir pû dâi ogdaba wênurraajem khûunag mua jaautarrjâ amau pôdbajierramgui aichêjim anaabá.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu thumaam khûunag eerpanaa, —Pâran chadcha pãach thãar khaibag gaaimuata pârau chan jãg chaai Êwandamau monaapûijujâ khîirjuba numgui ajim anam. ¿Pârau jãg Êwandam jua theeg simjâ khaugbamjô num sîi ich jãgta mua âwat chitaju aai chirú pârau oowai? ¿Khan atchata pârau mû pãach dâi chitapim ig numa ajim anam, ajarpa ukhaag? Magnaa jûrr chi ayagta, Mû aig pûch chaai aipidú ajim anam.

<sup>42</sup> Mag chadcha chi ayau aidurum ee, chi chaai ich bènêu theega barbaadêmu warre jêkhat barwerbpûijim anam. Magbaawai Jesuu chi mepeer mag chi chaai mor ee simug meeorraanaa ôbeerpi jaaubaawai warre ôberbaadêjim anaabá. Mag chaai monaapûiwiâ chi ayag, —Ar khêrum pû chaai ajim anam.

<sup>43</sup> Mag Jesuu chaai monaaubarm oowia thum aig narr khûun dauderraa naisiwiâ Êwandamagta, “Êwandam, pûchta chadcha mepeen khâyaujâ chi jua thierriu. Mepeenau chan pôd pû dâi barbam” ajieram aajem.

*Pûaba Jesuu chikhamnau ich thôjoju jaautarr*

*(Mt 17:22-23; Mr 9:30-32)*

Tagam khûun mag dauderraa thunum ee, Jesuu ich khapeenag magjim aajem:

<sup>44</sup> —Ajapha mû iekhaagpam ûrwia khîir eyaa wai naisit. Mûigmua pômcha khaba num ee, mûg mûch chi Emkhooi Iewaa mûg chirumun chi thierrnaanag pûr deejugui ajim anam.

<sup>45</sup> Mamû chi khapeenau Jesuu amachig mag iekhabarmjâ warre khaphû aju nem khaba arr aawai pôd khaugbajierram anaabá. Mag amachdêu pôd khaugba abaawai irig jêeujôjôo naawi warag inagau jêeuba, ich magpai naisijim aajem.

*Chijâata ûrûucha aju aai sîi a jaautarr*

*(Mt 18:1-5; Mr 9:33-37)*

<sup>46</sup> Maimua wêtwia amach appai aphôbaadeewai, “Keena, magan mûg num aig, ¿chijâata ûrûucha sim khai?” a iyûu aphôbaadêjim aajem.

47 Mam̄ Jesuu am khīirjug khaph̄naa am thāarjā khaph̄ sierr aawai, mag iyū̄ n̄m ūrbaa chaaidam jīir auwia ich bigaau d̄n̄upi khērnaa amag magjim aajem:

48 —M̄g chaai agtha ich juau paba aawai serbiiba khit̄mjō ōor th̄n̄m thum mua khōsi chit̄m. Pārau m̄ d̄njō m̄g khithēem āb khāijā jāsenkhwia pāach di aig aum̄n, magan pārau m̄chchata mag khīir jāsenkhabarmjō abarmgui ajim an̄m. Mag pārau ūd̄raa pāach aig m̄ baarpi n̄m aiguin magan pārau m̄ Aaijā khōsi n̄m an̄m, ichdēuta m̄ p̄itarr aawai. Mua pārag jaaukhimgui ajim an̄m: Ar amachdēupai khīirjuawai thumaam kh̄n̄ khāyaujā chaai būr̄ndamjō serbiiba n̄m a khīirju n̄m kh̄n̄ta warm kh̄n̄ khāyaujā ūr̄n̄cha n̄mgui ajim an̄m chadcha, Ēwandam dau na.

*Maach ichaaur khaba sim̄n maach igar s̄ewaiu a jaautarr*  
(Mr 9:38-40)

49 Magbaawai Juanau Jesuug, —Maestro, marau woun āb oojimgui ajim an̄m. Mag wounau iekhamamua p̄ th̄r th̄rnaa ōor mor eem meperag ōbeerpi jaaubaawai chadcha ōbeerpi maajeejim. Mam̄ maarjō p̄ d̄i n̄rraba aajemuata mag s̄ewai marau irig tag ōor mor eem mepeen j̄rkh̄ipiba jaaujimgui ajim an̄m.

50 Magbaa Jesuu magjim an̄m irig:

—¿Khanthee pārau idēu ōor jua p̄r̄piba irig magjierrá? Maadēu nem wau n̄m oowia maach ichaaur aba warag maach juapierr oo sim khai, magan maan d̄i maach igar s̄ewaiugui ajim an̄m.

*Jesuu ich khapeen numiim kh̄n̄nag meerrau s̄utarr*

51 Ya Jesús deeu ūgthar ich Aai aar maim̄n aadeewai warag thāar ph̄iuiwia ōghaba Jerusalenag petajim aajem. 52 Mam̄ ich na di j̄rwia nem khīir khaugamkhīir, ich khapeen eem ōor j̄r auwia p̄ijim aajem. Magbaa makh̄n̄au ēr̄uwia Samaria durr ph̄ōbōrdam p̄m khaba khit̄m ee i na di j̄rimajierram aajem. 53 Mam̄ chi Samariapienau Jesús s̄i Jerusalenagta mam a ūrbaawai i athee chan di chukhum ajierram anaabá. 54 Magbaawai deeu b̄ewia mag irig deebaju abarm jaauchējierram aajem. Mag ūrbaawaita j̄rr Santiagoou Juan d̄imua, —Señor, ¿pua oowai mag p̄r̄ug di deebam an̄m j̄rr marau Ēwandamag j̄ejuu aai n̄ ajim an̄m, Elías khararrau j̄eubaawai atarrjō am ph̄ōbōr pábaadēmua uurdu khēchp̄imkhīir? Marag jaaubá ajim an̄m Jesuug.

55 Magbaawai Jesuu amag ph̄r̄ba oonaa magjim an̄m:

—¿Khaíu pārag jaauwai magta aju aai n̄m aji, ōrau dich kha isēe aawai? [Chi mag iekhaajem kh̄n̄nan būr̄jā Ēwandam iek ūrba aajem kh̄n̄ta mag iekhaajemgui ajim an̄m. 56 M̄ch chi Emkhooi Iewaan m̄g j̄b gaai ōor peerdu awaanta b̄eejim. M̄ mag m̄ch garmua warag ōor amach pekau ee durrum peerdu aubanaa s̄i ōp̄yaanjā b̄ebajimgui ajim an̄m.]  
Mag warre am kach d̄u iekhap̄iwiia deeu ph̄ōbōrdamag ēr̄ebaadējim aajem.

*Jesús d̄i w̄n̄rram ig narr kh̄n̄n*  
(Mt 8:19-22)

57 Mag ēr̄ebaadēwia agtha barba w̄n̄rr̄m ee, ābmua Jesuug, —Señor, m̄n̄ p̄ mampierr p̄ d̄i ich j̄g chitajugui ajim an̄m.

58 Magbaawai j̄rr ich Jesuu irig, —P̄chdēu mag m̄ d̄i chitam khōsi chir̄m khai, marrau magan ajim an̄m. Mam̄ p̄r̄ug jaaukhimgui ajim



anum: mu khāyau pabū eem nemchaain amach khāaijem jēbdi paraam; nem ichpanjā kheepaawai amach khāaijem khāidu wai sīsidum. Mamū mūch chi Emkhooi Iewaa chan mūg chitum aig khēubaadeewai khāyaaag ajapha werba chiraju didamjā chukhu chitumgui ajim anum. Pūjā mūjō magta chitam khōsi chirum khai, marrau magan ajim anum.

<sup>59</sup> Maimua ābakhāig jūr ich garmuata —Marrau mu dūi abaawai, jūr magua, —Señor, magan idēu nacha mu mūch aai aar mawia i dūi chirum apibá. Mūg atag mūch juadamaucha jōoi aukhēr pūabajeen chadau mua pū ogdūba chitajugui ajim anum.

<sup>60</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Magju khāai warre mu dūita marrau ajim anum. Idēu ar amach Ēwandam iek ūkhamaaugau chi thōmjō num khūnag amach binaan bēppibá. Mamū pū mag khāyau warag ōrag jaaubamí ajim anum: “Ya Ēwandam thumaam khūn Pōrkhacheeg bēeimū sim. Pāar peerdum khōsi num khai, ichta ūdāraa pāach Pōrkhapibat” a jaaupet ajim anum.

<sup>61</sup> Magbaawai deum aig sīrrau īchab irig magjim anum:

—Señor, mūjā pū dūi ogdūba chitaju īchab. Mamū idēu nacha mūch di aar mapibá ajim anum, mūch di aig durrum khūnag “ayoo keena” apūyaan.

<sup>62</sup> Magbaa Jesuu magjim anum:

—Chi mu dūi nūrrum woun chan ag na ichdēu parhooba nem waujer-rjā agtha khīrju nūrraju aai khaba sim. Irua magju khīrju chirum chan, pōd Ēwandam athee nem ajapha waubamgui ajim anum.

## 10

### *Jesuu emkhooin setenta jūr auwia nunumdō pūitarr*

<sup>1</sup> Mag jūrram khūnau Jesús dūi ogdūba wēnūrraju a thūnarr khur maach Pōr Jesuu ichdēucha ōor setenta jūr auwia khīr sīsied nunumdō pūyaagpajim aajem, ich na ich nūrrajupierr. <sup>2</sup> Mag am pūyaagpamua magjim anum:

—Chadcha Ēwandam i jaau numun arrodō pōm phur wējōmjōta phidag pōoma sim; mag simta chi jaau wēnūrraju khūn chan khapan khaba dur-rumgui ajim anum. Magua mua pāragan, Ēwandamag jēubat a chirumgui ajim anum, warag ich i jaaju khūn khapan jōphēecha ich i jawaan pūimkhīr.

<sup>3</sup> Maimua magjim anum amag:

—Ērēubaadēt. Mamū pāadē ūrbat: Mua mūg pāar pūi chirumun, ōor khaiabagkham eeta wēnūrraju aawai pāran oveja chaaindam khum nem thūnum ee pūakhūnibapūimjōta abarmgui ajim anum. <sup>4</sup> Pāach jua kharr ērēubaadēt: phatkhon chukhu, putdijā chukhu, maimua zapatdamjā pāach bū gayam appai athaadēt. Khādau ee ōor oowaijā iyū dūnūnūidu nū aba dichpetat ajim anum. <sup>5</sup> Parhooba pāach wētumpierr ōor deg duubwai saludaawia, “Maran maach peerdūajem iek jawaanta bēejim; pāach mūg di ābam degam khūnau thumaa ūkhakhiin ū akham” abat ajim anum. <sup>6</sup> Pārau mag jaau wēnūrrum ābmua khāijā ūkham khōsi ūkhamun, ū peerdūwia Ēwandamau i auju. Mamū irua magbamun, magan Ēwandamau mag woun eeg ooba, i dūi ū aju atarr warag pāach dūipaita ū aju. <sup>7</sup> Mag pāach ū jēerpibarm degpai thachjā khōbat, dipierr thach khō wēnūrraba. Mua pārag mag chirumun, mag pāach

phidkha wēnurrum gaaimua ōrau sīi pāar jāogju aawaita mag chirumgui ajim anam. <sup>8</sup> Phōbōr ee pāach dub wēnurrumpierr pāach jēer nūm aiguium khūnau nem deewai magumjā aba khōbat. <sup>9</sup> Maimua īchab magum phōbōrpierr pāachdēu aaunaan oomam monaaupepat. Mag monaaupūiwa amag, “Pārau īs mūg oobarmūn Ēwandamauta pārag ich jua theeg oopi sim” a jaaubat ajim anam īchab. <sup>10</sup> Mamū phōbōrpierr pāachdēu jaau wēnurrum ūrmapha ni amach degjā pāach ōbērpiba abaawai, kaaijā ee ōbērnaa, pāach bū gayam jēb ūrphē ūrphēnaa, amach khīrcha magbat: <sup>11</sup> “Pārau Ēwandam iek iseg nūm khai, ni pāar phōbōr eem jēbdampaijā marau maach bū gaai arrbam. Mamū ya pārau khaphū nūsim, Ēwandamau pāach eejā ich jua theeg oopiju atarr oopiba abarm, pāachdēu i iseg nūm gaaimua.” Magwia ērēubaadēt ajim anam. <sup>12</sup> Mamū mua pārag mag chirum: Mag pāachdēu jaau wēnurrum gaaimua pāar isegbarm phōbōr eem khūnan, Ēwandamau mūg durr i agkham ed gaai Sodomapien khāyaujā ūrūcha Ēwandam jua machag āwatjugui ajim anam, ich Jesuupai.

*Jesuu ich nūrraajerr phōbōr igwia iekhatarr*  
(Mt 11:20-24)

<sup>13</sup> Mag ich iek iseg nūm khūn igwia, ’jĒ, apdurr Corazinprien! ajim anam. jĒ, apdurr Betsaidapienjā agjō, Ēwandamau am i agkham ed! Am ee nem ooba aajem nem wau nūmua Ēwandamau ich juapā oopitarr Tiro phōbōr eeta wa Sidōn phōbōr ee khāijā wautarr amuan, nawe amau amach khīrjug khaigbam isegwia sūrkhakham. Magtarr amuan, amau theerju theerwia ūr jupnaa, putiu pōr bōrrnaa, khoopa nūm khūn sūrkhaajemjō sūrkhakham. Magnaa amau amach mor ewag āsie khīrjuwia Ēwandamag jēukhamgui ajim anam, amach khaibag chugpaamkhīr. <sup>14</sup> Magua Ēwandamau mūg durr i agkham ed Corazinpienta Betsaidapien dūi irua masiicha waupūijugui ajim anam am gaai, Tiropien dūi Sidonpien khāyaujā, amachdēu ūrtarrta ūkhaba arr gaaimua.

<sup>15</sup> Maagwai Capernaumpien igwiajā, ’zKhan abarju? ajim anam. jĒ! Amaun amach thō nūm, amachta chi wājāaun awia. Amaun ūgthar paaukhabaimaawaijā amachta chi pōrnaan khaimajupii nūm. Mamū jākhūn chan Ēwandamau ich aar ōbērpiba, warag khīmie durrta barkhūipūijugui ajim anam.

<sup>16</sup> Maimua mag ichdēu pūiju khūnag magjim anam: ’Pāar iek ūrm khōsi ūr nūm khūnau magan mū iekta ūr nūm īchab. Maagwai ar pāar isegbarm khūnau magan mupata iseg nūm. Mag amau mū iseg nūm khai, magan amau mū Aaijā īchab dūi iseg nūm, ichdēuta mū pūitarr aawai.

Mag am wawikha wai sīewian chadau khīr sīsied nunumdō wētpi jaaubaa ērēubaadējim aajem.

*Jesuu setenta pūitarr khūn deeu bardatkachētarr*

<sup>17</sup> Mag ērēuwia, wēnurrū athurwia, deeu bardatkacheeu onee magchējierram maach Pōr Jesuug:

—Señor, chadcha marau pū igwia puata maar pūijim anaa mepeenagjā ōbeerpi jaauwain sīita magumjā aba, mepeenān ōbērmaajeejimgui ajim anam.

<sup>18</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Pārau mag ōbeerpi jaauwai dōsāt jua theeg chukhu sīi jēkhat phurphurg petaphum mua khaphū chirajim. Jāguata irua mū ōkhō

sīerrungui ajim anam, ichdēu m̄ jua jumbaju khap. <sup>19</sup> Mua p̄ar jua theeg apijim, p̄ach garmuata mepeen dajēk amkhīir. Maagwai m̄chdēu p̄rag nem waupi jaau chiram wau wēnarrumta dōsātau p̄ar nemkhōrig umnaa dōjūrigā umwiajā p̄ar būrjā chig abaju, m̄ jua theegta p̄ar gaai sīewai. <sup>20</sup> Mam̄ mag mepeenjā p̄ach garmuata jūmpiba n̄m awiapai chan oob onee amiet. Magarrau p̄ach thūrta ya ūgtharm ēsap gaai phā sīsīm gaaimuan chadau p̄ar onee aju aai n̄mngui ajim anam, ya p̄ach Ēwandam aarcha öbēru aawai.

*Jesús onee atarr*

*(Mt 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Mag ich Jesuu p̄itarr kh̄n̄n deeu bēewia ichig onee nem īgkhabaichēm ūrbaawai īchab ich Jesujā Ēwandam Akharau onee apijim ajem. Mag ich onee aadeewai Ēwandamag jēeumamua magjim anam:

—Tata, mua p̄r̄ug ūu ajim a chiram, p̄chta chadcha ūgtharm magwe nem thum m̄g wējōm P̄or aawai. M̄ onee chirungui ajim anam, ðor amach khīirjug khaug thōwia nem thum khaph̄m khaph̄m ajem kh̄n̄naujā amach peerd̄aju iek khaugba arrta jūr̄r pua khīirjugdam meraa chaainjō khithēm kh̄n̄nagta ūu khaugpibaawai. Chadcha puata nem ajapha waaujem Tata ajim anam, p̄chdēu juau am d̄ai magju atarr aawai.

<sup>22</sup> Maimua jūr̄r chi aig narr kh̄n̄nagta magjim anam: 'Nem thum m̄g th̄n̄m̄n m̄ Ayau m̄r̄ugta deejim. Mam̄ ābmuajā khaugba sim, khai agā mag Ēwandam Iewaa. Āba ich m̄ Ayaupaita khaph̄m simgui ajim anam, chadcha m̄ i chaairau. M̄g n̄m aig ābmuajā khaugba sim, khai agā m̄ Aai. Āba m̄ch chi Chaairaupaita m̄ch Aai khaph̄m chit̄m. Bigaau kh̄n̄nau khaph̄m aju awiajā m̄chdēu jaaubarm kh̄n̄nauapaita īchab i khaph̄m aju aai n̄mngui ajim anam.

<sup>23</sup> Maimua amach ap pawia ich khapeenag eerpa eerpanaa amag, 'Onee abat ajim anam, p̄ach jūḡucha m̄ iek ūr n̄m kh̄n̄n. <sup>24</sup> Cha mua nem wau chit̄m p̄arau p̄ach daujāu oo n̄mjō, warrgarwe Ēwandam i jaaumienau reinaan d̄aimua amach dauācha oom iigjeejim, mam̄ p̄od oobajierram. Amach jūḡucha p̄arau ūr n̄mjō ūrm iigjeejim, mam̄ p̄od ūrbajierram. Mam̄ p̄arau magba p̄ach dauācha oonaa p̄ach kachiucha ūr n̄m. Magua mua p̄rag "Onee abat" a chirungui ajim anam.

*Samariapierrdam nem īgkhaa*

<sup>25</sup> Maimua biek āb Jesuu ðor khapan th̄n̄m̄m̄g jaau sim aig, chi Moiseeu phā p̄uatarr iek jawaag athee chi machnaan eem āb phiid̄ubaadēwia sīi i imeraa p̄r̄ awaagpai irig magchējim anam:

—Maestro, m̄r̄ug jaaubā ajim anam. ¿Mua jāgata aju aai chirū ūgtharcha öbēraag?

<sup>26</sup> Magbaawai jūr̄r Jesuu irig, —¿Khan a phā sī Ēwandamau ich iek jōoingarwe Moiseeg phāpitarr gaai? ¿Pua ag gaai thūrba aajē? ajim anam.

<sup>27</sup> Magbaawai mag chi charrkha chirumua magjim anam:

—Moiseeu Ēwandam iek phātarr gaai, "Maach P̄or Ēwandam sīi par iupai khaba, p̄ch thārauchata khōsi abá" a sim; maimua īchab, "P̄ch khapeenjā agjō agdaujōo kha khōsinaa daupii abá, p̄chjō wir aig" a phā simgui ajim anam.

<sup>28</sup> Magbaa Jesuu irig, —Ēera, chadcha pua ich ag eyaa jaaubap̄imkē ajim anam. Cha p̄chdēu khaph̄m jaau chirumjō abamí p̄ch khapeen

düijã. Pua chadcha thumaam khun düi magmun, pu ügthar öberjugui ajim anum irig.

<sup>29</sup> Magbaawai chi charrkha chirumua sëukha ichdëu khaugba chirum awia deeu, —¿Chijã khun agáma ajim anum mu khapeen mag mua daupii aju khun?

<sup>30</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mu iek ürbá, mua purug jaaukhingui ajim anum: Woun äb Jerusalemua Jericoog khudau ma sim ee maa ajim aajem. Mag i ma khitamta nem jïgmien khapan öberdtkhachëwia, i nemdam thum khechthugnaa, i mor gayam khajüadampa ëer auwia, warag phär wai numua chi meemjö aadeewai sïi barpuajieram aajem. <sup>31</sup> Mag chi meemjö jëer khërum ee, ich ag khudau eepai phad maa ajim aajem. Mamu ichdëu mag oo athaimaawai sïi warag agug oobamjö dichjim aajem. <sup>32</sup> Maimua ag khur nupai awia, deeu ich ag khud eepai majim aajem, Levinaan a thürjem khun eem äb phadnaan düi phidkha numua am juag oojem. Mamu maguajã i dakha bëena, sïi eerpapet awia, warag oobamjö ich mag petajim aajem. <sup>33-34</sup> Maimua mag warm khun ërëu dichtarr ëudee agjö maa ajim aajem Samariapierrdam, ich ag khud eepai. (Samariapien judinaan dün agdaujö jür chikham kha khöckhaba aajeejim. Mamu maagjerrta magumjä igba,) maguan chadau ichdëu mag oobaimaawai, “Ë, çjãan chijäg woundamta jäg dau aphu jëer khërum?” awia, warag aar mawia, ich athee nemkhau pabü olivo anum dën vinodampa wai nurrarrau bënhëkha i mor mag pepethor sïsidum ee phuurkhanaa, put ee purëunaa, ich cabaai gaai athadëjim anum, ich düi äba. Mag arrwia, ör jëerjem deg ag düi sïeimajim aajem. <sup>35</sup> Maimua ag noram äspau ya ich ma nurrumua denariodam numi chi dikhug werpuawia magjim anum: “Mug woundam ajapha oo wai chirsí. Pua i monaau aum khöchgau cha murua phatkhon werpuabajëm ür khãijã werbamun, oob khïrjum” ajim anum. “Much bëewai, chi waurbarm thum mua deeu purug phagchëjugui” ajim anum. Mag jaau puawia petajim aajem.

<sup>36</sup> Mag ïgkha aaipawia, ich Jesuupai mag Ëwandam i jawaag chi charrkha chirumug jëeujim aajem:

—Pua khïrjuawai çchijãata mag woundam ich appai ma khitam ee khapanaam khunau purnaa mas deetarr ag khapeer aju ayaa sï: chi phad, chi Levinaan eem, wa chi Samariapierrdam?

<sup>37</sup> Magbaawai ichdëu, —Chi mag jëer khërum oobaimaawai i dau aug khaugtarrma ajim anum.

Magbaawai Jesuu irig, —Magan mawia i dënjö puch oomapham khun awia khãijã daupii abá ajim anaabá.

### *Jesuu Marta María düi oon matarr*

<sup>38</sup> Maignua igbaadeeu ich khapeen düi äba mamua deeu phöbördam pöm khaba khitam ee barwia mu äb Marta anum di aig jëerimajim aajem.

<sup>39</sup> Mag Marta anum eeu Maria a thür sim sïejim aajem, i düi khod äbam. Mag Maria bëewi sïi Jesús dakha i iekha simpai ür oo sïsjim anaabá.

<sup>40</sup> Magumich Marta khur igau jua dürrjä khaba thunaajim anum, ör thum jäogaag ich appaimua phiejáb wauwai. Mag ich jua dürr khaba aawai Jesús aig bëewia magchëjim anum:

—Señor, ¿pua oowai üu sī, mæg mæ jua dærr khaba thunum ee sī Mariaau jæg pæ iekha simpai ür oo sjeju? Jæg pua irig jaaubá ajim anum, mæ juag oon mamkhīr.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Marta, chadcha pæ jua dærr khaba thunum mua khaphæ chirumgui ajim anum. Ajapha ðor jāog aum khõchgau pæ khīrjugaan nem thumaa wauju appaita khīrju buburrkham. <sup>42</sup> Mamæ sī dich bi atheepai nem thum wauju khīrjuba awiajã üu sim. Mariaau pæ khâyau ajapcha abarm. Jæg sim aig irua Êwandam iek ürm khõchgauta pæ juagjã ooba abarm. Maagwai mua pöd irig ürpiba jaauju aai khaba chirumgui ajim anum.

## 11

*Jesuu jægata maadëu Êwandamag jëeuju aai næ a jaautarr  
(Mt 6:9-15; 7:7-11)*

<sup>1</sup> Biek äb Jesús ich Ayag jëeu sjeim aajem. Mag jëeu aaipabaadeewai ich khapeen eem äbmua irig, —Señor, jæg Juanau ich dæi wænrrum khunag Êwandamag jëeu num jaautarrjõ, magan maragjã agjõ jaaubá ajim anum, maraujã ichab irig jëeu khaphæ aag.

<sup>2</sup> Magbaawai ichdëu amag magjim aajem:

—Päach Êwandamag jëeuwai magbat:

“Êwandam, pæuta maar Aai ügthar chirajemæu.

Pæch appaita chadcha pekau chukhu chitum.

Pærugta marau maach dæi pæchdëu ampierr apinaa pæchta thumaam khun Pörkhapim khõsi num.

[Ügtharjã jæg pæchdëu nem waupi jaau num appai waaujemjõ, mæg jëb gaaijã thum pæchdëu jaau simjõta apim khõsi num.]

<sup>3</sup> Ed ëpierr pua marag khõjudam deebarju.

Êwandam, maar pekau thum chugpaabapæi,

<sup>4</sup> maimua ar marau maach dæi khaigba abarm khun dæi tag magum iek igba ich mag khīr okhoopæajemjõ maar dënjã khīr okhoobapæi.

Oob pua udæraa chan maar pekau ee burppi chiram.

[Mag khâyau warag maar thæa wai chirsi, phithurg chukhu dõsãtau maar ichig paa aum ugual]” a jëubat a jaaujim anum amag.

<sup>5</sup> Mag jaau dichwia jãga Êwandamag jëeuju aai num a khap amkhīr ichab amag magjim anum: “Khanim nemjõ pæ pæch khapkhun ajapham wai chirum. Maimua ya edacha pam ee i aar mawia pua irig, <sup>6</sup> “Kakë, mæ aig mæ khapkhundam barbaichëmæg nemdam deejujã chukhu chirawai pæ aig thachdam jëeu awaan bëejim” aimaawai, <sup>7</sup> irua ierrmua jür pærug, “Idëu mæ khajapha khæaipibã. Ya mæ put ee chirum; mæ chaainjã ya khæidutkha thænaawai pöd mæ pæ aar puertdi wæaanjã mabam; pæ nem ig sim pöd mua deepüibam” akhiin, ¿jægaju khai? <sup>8</sup> Mua oowai chan warmua mag iekhawiajã chadcha irua ichdëu nem jëeu sim ig sim khai, ichiita irua warag pæaba jëjëeu aju. Mag jëjëeukham, ¿jãga mag phiidæwia irua au deeba abarju? Ichiita i phiidæjugui ajim anum. Mamæ mag ich khapkhunau nem ig sim awia khabam. I phiidæjuun, sī idëu ich khæaipiba aawaita irua nem ig sim au deen phiidæju. <sup>9</sup> Ich jægta aajemgui ajim anum agjõ Êwandamag jëeuwaijã. Magua mua pæragjã pæaba jëubat a chirum. Magta pæaba jëeu numun, pæachdëu nem igbarm irua deeu. Pærau i jærmun, i baauju. I sim aar dubaag pæach weeu aupi jëeumun,

irua p̄aar weeu auju. <sup>10</sup> P̄arau khaphu n̄umgui ajim an̄um, ar ðor nem j̄eu paraam kh̄unagan nem deeb khaba deejem. Ar amachd̄eu nem inag ig n̄um p̄aba j̄ur n̄um kh̄unau baaujem. Maagwai īchab chi puertdi sirbaich̄em kh̄uj̄a weeu auwia dubpiejem.

<sup>11</sup> ¿Kh̄aíuta mag sim aig ich chaairau thach j̄eubaa mokdauta ph̄edeeju khai? ¿Wa ãwarr kh̄aij̄a chaairau j̄eubaawai ãwarr deej̄u kh̄ayau nemkh̄orta th̄oo deej̄u khai? <sup>12</sup> Wa magba, ¿nemh̄audam kh̄aij̄a j̄eubaawai nemh̄au awia d̄oj̄urta au deej̄u khai? Ni ãbmuaj̄a magbamgui ajim an̄um. <sup>13</sup> P̄aar ò ãkh̄araa khith̄eem kh̄unauj̄a p̄aach ch̄ainau nem j̄euwai ¿nem ajaphamj̄a igkhaba deeba aaj̄e? Ich j̄agta aajemgui ajim an̄um maach Aai ùgthar chiraajemuaj̄a agj̄o. Chadcha th̄arau ichig j̄eu simagan irua ich Akhaarj̄a deeb khaba deej̄u ajim an̄um.

*Õor iek meperauta Jesuug juapá dee s̄ejim aajem  
(Mt 12:22-30; Mr 3:20-27)*

<sup>14</sup> Biek ãb Jesuu woun mor ee b̄en khaigbam wai sim monaau s̄ejim aajem. Mag b̄en̄eu chi woun p̄odj̄a iekhapiba s̄i ich̄ap wai s̄ejeejim anaabá. Mam̄u Jesuu chi b̄en òbeerbap̄im b̄urre chi woun deeu iek eerdu s̄isiewai iȳu aad̄ejim an̄um. Mag oowi thumaam kh̄un dauderraa naajim aajem. <sup>15</sup> Mam̄u ãaur kh̄un d̄ui aig oo narr kh̄unau, —J̄ag Jesuun d̄os̄atnaan p̄or Beelzebú d̄ui b̄en d̄otarr aawai ag juapaauta j̄ag ðor mor eem mepeenj̄a dau daau j̄urkh̄ui n̄urraajemgui anaajim aajem.

<sup>16</sup> Magbaa j̄urr ãaur kh̄unau amach òdegpai, “Daau chadcha irua Ëwandam juapá wai chir̄um khai, deum nemj̄a ompaa athaju” awia irig, —Magan chadcha p̄achta Ëwandamau p̄uiju aajerr chaar khai, edj̄a ee maad̄eu nem ooba aajem ompaa athá p̄ach iekhau ajieram an̄um irig.

<sup>17</sup> Mam̄u magbaa ichd̄eu amau kh̄irju n̄um ajapha khaphu s̄ierr aawai amag magjim an̄um:

—P̄arau oowai, gobiernoo ich igar n̄um kh̄un j̄arrcha th̄oona amach wir aigpai w̄erb̄upikhiin, ¿mag gobierno warre kh̄ut mabaju khai? ajim an̄um. J̄oi ãb simua kh̄aij̄a ich ch̄ain d̄uiapai meeukhawia amach wir aigpai w̄erb̄ukhiin, warag aaid̄ujugui ajim an̄um. <sup>18</sup> Ich magtaaju agj̄o d̄os̄atj̄a. Ich khapeen d̄uiapai wir aig w̄erbu n̄umua amach òp̄up̄ui am̄un, p̄od ich mag jua theeg khaba s̄ierraju, amachd̄eupai amach kh̄echmaawai. P̄aar iek mag mua d̄os̄atnaan p̄or Beelzebú juapaauta mepeenj̄a ðor mor eem j̄urkh̄ui chir̄um an̄um, <sup>19</sup> chadcha Beelzebú ag juapaauta mua b̄en khaigbamj̄a j̄urkh̄ui chit̄um khai, magan ar p̄aach eepaim kh̄unauj̄a agj̄o i juapaauta mepeen j̄ur w̄erp n̄um. Mag n̄umta ¿j̄agwia p̄arau makh̄unag chan b̄urrj̄a magum aba nu? ajim an̄um. ¿Chadcha ich Ëwandamauta amag magamkh̄ir ich juapá dee sim p̄aachd̄eu khaphu naawai khabá? P̄aar iek mag chi d̄os̄at̄aupaita wir aig ich khaibag waaujem an̄upí, magan j̄ag chi m̄u d̄enj̄o dau daau mepeen j̄ur w̄erp n̄um kh̄unagchata j̄eu oobat daau amau chadcha d̄os̄at juapaauta j̄ag j̄ur w̄erp n̄um abarju p̄rag. P̄aach chi mur̄ag mag iekha n̄um kh̄unta ag eyaaj̄a khaba iekha naabahab. <sup>20</sup> Muan chadcha Ëwandam jua theegauta mepeenj̄a j̄ag j̄ur w̄erp chit̄um. Mag mepeenj̄a mua j̄ur w̄erp chir̄um gaaimua p̄arau khaphuaju aai n̄um, ya ich Ëwandam chi jua thierrta p̄aar ee s̄ieich̄em. Mam̄u magumj̄a p̄arau khaugba n̄umgui ajim anaabá.

<sup>21</sup> D̄os̄atan woun ãb chi jua thierrta jiernem d̄ui ajap kh̄ir khaugwia ich di th̄ua simj̄ota s̄ierr̄umgui ajim an̄um, nem jua theeg. Mag s̄iewaita, i

khāyau jua eegpaimua chan i sim aig i nem būurjā chig abam, ich jua ee thūnaawai. <sup>22</sup> Mamū āb i khāyau thethecharamua bēewi, i dūi wērbūwia i pōdbapāaiwain chadau, irua ich jiernem thō chirarr thum khechthug auwia i juagam nemjā jūrr ich dēnkha auju, ag dūi ichdēu ampierr aag. Magua mūata dōsāt khāai jua theeg chiraawai muata ðor eem mepeenjā jur wērpju aai chiram. <sup>23</sup> Magua mua mag chiramgui ajim anam: Ar chi mū igar khaba sim woun ichta dōsāt igar sim; maimua Ēwandam iek ūkhapi awaag mū ipierr ðor ābamug jur phēba simuan waragta jur wērp simjō simgui ajim anam.

*Bēn ākhāar deeu ðor mor ee sēicheewai jāga aajē*

*(Mt 12:43-45)*

<sup>24</sup> Bēn khaigbam ðor mor eemua jurpāaiwain warp ðor chukag ee phurēu nūrraajem. Mamū pōd ich sēimaju baauba abaawai khīirju sīi awia, “Deeu mūch chiraaajerr deg chiraimaag majugui” awia, deeu ich ag woun jurmaajem. <sup>25</sup> Mag mawia ooimaawai, chadcha di chaarta ajar thūarwia ābamug nem phēwia ākha thūnumjō, dijā parii ooimaajem. <sup>26</sup> Mag dijā parii oobaimaawai, deeu mawia, ich daumaai ich khapeen ich khāyau khaigbacharam khūun siete jur auwia, deeu mag woun mor ee naaicheejem. Magbarm aigmua chi wounjā warr ich sīerr khāyau warag athuucha khaigba sīsiejem.

*Īrūucha onee nūm khūun*

<sup>27</sup> Jesū mag iekha sim ee, ūi ābmua khapanag eemua irig, —Pu thaabawia ich jūd gaai pu dōpi bāautarr ūita Ēwandamau ūucha ajim chadcha. Dich chaaita jāg khitakhiin maach onee khitajugui ajim anam irig.

<sup>28</sup> Magbaawai jūrr ichdēu, —Jāan chadaugui ajim anam, mamū mag khāyau ar Ēwandam iek jaau nūm ūrwia i ipierraa nūm khūunta ūrūucha onee aju aai nūmgui ajim anam.

*Nem ooba aajem waupi narr gaaimua Jesuu ðor khīir iekhatarr*

*(Mt 12:38-42; Mr 8:12)*

<sup>29</sup> Warag ðor pōm ich aig phēeudūdakham ee, Jesuu amag iekhamamua magjim aajem:

—Īsim khūun chan warag chi ajaugjā chukhuta thūnum. Oo nūmjōmta warágata amachdēu nem ooba aajempata khīirpierr ompaa aupi jaau nūm. Mamū mua pāar ipierraa nem waubamgui ajim anam. Mag khāyau Ēwandamau Jonás dūi arrjō abarm gaaimuata mūch jua theeg oopiju. <sup>30</sup> Warrgar jōoi Jonás aajerr nemmeurrkhan buch ee khāai thārjup siethurtarr gaaimua Nínivepienau Ēwandamau i pūitarr khaug autarrjō ĩchab, mūch chi Emkhooi Iewaaujā agjō mūch iiu phiidubarm gaaimuata pārag khap apiju, chadcha ich Ēwandamauta mū paibarm. Mamū magumjā pārau ūkhabajugui ajim anam ichdēupai. <sup>31</sup> Magua, ar ĩs mūg jaar ðor mee nūm khūun Ēwandamau mūg atag am phiriutkha auwia chachbarm jaar, Sabá anam durrmua rey Salomón oon bēetarr ūiraujā ich ipaarmua ĩchab pāar khaibagta Ēwandamag ĩgkha thūnūuju. ǂāgwī? Í pāar khāaijā warpmuata Ēwandamau rey Salomonag khīirjug deetar iekha sim ūraan bēetarr aawaima. Mag khāai pāar wir aig nūm khūunau mū Salomón khāaijā ūrūucha chiram iekta ūrmapha nūm. <sup>32</sup> Mag Ēwandamau ðor i agkhabarm ed Nínivepienaujā ĩchab amach ipaarmua pāar khaibagta

warag Ēwandamag ĭgkha thunuuju. ¿Jāgwi? Jonaau Ēwandam iek amach aar jaaubaimaawai amau magumjā aba ũkhatarr aawaima. Mamũ ĩs mũ Jonás khāyaujā ũrũcha chirũmuata Ēwandam iek jaau chitumjā pārau ũkhamapha numgui ajim anum, amach khĩrcha.

*Maach mor gayam ōtdau*

*(Mt 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> Maimua mag jajawagmamua ich Jesuupai, 'Mua mag ōtdau paanaa sīi ag ũr bathēu khōo sīu num ooba chitumgui ajim anum. Ōtdaun paanaa ōor dau garta ausiujem, thumaam khũun dau araraa amkhĩr. <sup>34</sup> Maach daun ōtdaujōta simgui ajim anum, maach mor gaai. Maach daujāata ajapha sim aiguin nem thum dawaata oojem. Ich agjōta simgui ajim anum maach thāarjā. Ēwandam iek ũkhanaa maach thāarta ajapha sim aiguin nem thum Ēwandamau khōsimjōta wauujem. Mag num aiguin ararag ee numjōta num. Mamũ magba agtha pāach pekau eeta numun magan pāran sīi khĩchag ee jurkha jurkha numjōta numgui ajim anum. <sup>35</sup> Magua khĩrjug paraa aajeet. Khĩchag ee numjō numta pāach thāar ajapha num awi oob Ēwandamag pāach isegpimiet ajim anum. <sup>36</sup> Mamũ pekau gaaimua khĩchag ee khaba numjō num khai, magan chadcha pāar ararag chaar eeta num, Ēwandam dūi. Mag amun magan ōtdaua pāar khĩrphēe wuu wai num būug numjōta numgui ajim anum, i dūi.

*Jesuu fariseonaanag iekhanaa chi machnaanagjā iekhatarr*

*(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 20:45-47)*

<sup>37</sup> Mag ich Jesús iekha ōbaadēm ee, āb Moiseeg Ēwandamau ich iek phāpitarr ajapcha ũrkhaajem khũun eemua i thach khoon ēurrjim aajem, ich di aar. Magbaawai Jesuu i dāi mawia, barwia, āba phũr khōphōbaadējim aajem. <sup>38</sup> Mamũ mag chi Jesús ēurrjarr wounau oowai Jesús jua ũbata thach khōbaadējim anaabá. Magbaa ich ōdegpai, "Waa, idēu maach jōoinau jaaujem khaugbamjō jua sũgbata thach khō chitabaa" ajim anum.

<sup>39</sup> Mamũ maach Pōr Jesuu mag wounau ich ōdeg mag simjā khaphũ sīerr aawai irig, —Mũ iek ũrbá ajim anum irig. Pāar fariseonaanan pāach pem aawai sīi juagam nem chi ũrũm memerkhōgpaita ajapha ũkhakha aju khĩrju sīerrjēemgui ajim anum, mag memerkhōm ee khāijā dōbaawai Ēwandam dau na pekau waumaaugau awi. Mamũ pāachdēu chikham nemdamjā ĭgkha pāach dēnkha aunaa chikham khaibag wau num gaaimua pekau pōm num chan isegba ni Ēwandamag chugpaapi jēeujā khĩrjuba sīerrjēemgui ajim anum. <sup>40</sup> Pāar chi khaphũm khaphũm aajem khũunta, ¿jāga jāg khĩrjug chukhumjōta numa? ajim anum. ¿Pārau khĩrjuawai Ēwandamau ũrũm nempai oonaa pōd pāar thāar ooba aajē, mor ee ierr sīewai? ¿Nem thum ichdēupai wautarr khabá? <sup>41</sup> Nem ajapha jā ũkhakha aju khāyau, pāach khaibagta Ēwandamag chugpaapi jēebat ajim anum. Mag pāar morjā thum ajapha nem jā ũkha thũnũsimjō sīsiewain chadau arhũm khũnagjā nem deem khōsi deej. <sup>42</sup> Mamũ jē, apdurr ajim anum pāar, fariseonaan, Ēwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr iek ajapcha ũrkhaajem aajem khũun! Pārau chadcha Moiseeu deepi jaautarrjō thum pāach di ũjārram nemjĩrdam bū daiicharam gayampa Ēwandamag ofrendakha deejem. Mag naab mamũ, jũrr wir aig pāach khapeen dūi agpierraanaa Ēwandamjā khōsi aju chan būurjā



khīirjuba sīerrjēemgui ajim anam. Pārau ūrcha Ēwandamta khōsi aju aai nūmgui ajim anaabá. Magnaan chadau pāachdēu nem dee nūmjā ich jāg dee wēnūrraju aai nūmgui ajim anam íchab. <sup>43</sup> Magnaa amag, Pāran pāach Ēwandam iek jaaujem deg weetwaijā pāachta pōrgarcha thumaam khūnag khīir jūrka juupjerram, pāachta ajapcha nūm awia. Maimua kaaijā ee weetwaijā thumaam khūnau pāachig saludaa nūmua pāach thō iekhapim khōsi sīerrjēemgui ajim anam, ōor dakhīir.

<sup>44</sup> ¡Ē! Pāarjā agjō chi machnaan dūi Moiseeu phātarr iek ajapcha ūrkhaajem aajem khūn. Pārau khaphū nūm, maach meeun ee nawe ōor aukhērtarr jēbdi ūr dichpiba aajem. Khaugba dichwiajā ichiita maach āarjem aajem. Ich jāg jēbdi ōor ārpiejemjōta naabahab ajim anam, pāarjā. Pāachdēu nem jaau nūm gaaimuata agjō ōor Ēwandam dau na ārpi naabahab, mamū magūmta amau khaugba durrungui ajim anam.

<sup>45</sup> Magbaa chi machnaanpa aig narr aawai ābmua ūr oo sīi awia Jesuug magjim anam:

—Maestro, pua warm khūnag mag iekhabapūim aig, íchab maar khīirpata iekhabapūibahab ajim anam.

<sup>46</sup> Magbaa Jesuu irig, —Chadma ajim anam. Mamū jē, apdurr, pāar chi machnaan āba! Pārau chará pāachta chi khaphūm awia pāachdēu nem jaauem aig jaaujem. Jāg nūm aig pārau ōor ūr nem chūkhūm jī-irpūpūikhāmjōta naabahab ajim anam. Pāach garmuan pārau ōrag nem jaauwai pāach ipierraata api nūm. Mamū mag nūm pāachdēu chan waujōjōopaijā khaba aajemgui ajim anaabá. <sup>47</sup> ¡Ē, magūm pāar chará! Pāar jōoinauta warrgarwe Ēwandam i jaaujerr khūnā khēchbajieb ajim anam. Pāachdēucha khabajim, mamū pāar ya ís ewagam khūn awia būurjā khīethuupaijā khaba nūmgui ajim anam. Amau bēptarr jā ūrjā pāar dēn ajapha phūnaa ooimū wau khēr nūmua pāach iupain pārau, “Mūkhūn jōointa chadcha Ēwandam i jaaujerr khūnau” aajem. <sup>48</sup> Mamū mua pārag jaaukhingui ajim anam: Jāg nūm aig pārau, “Oobat Ēwandam i jaaumien maar jōoinau khēchtarr. Mūugwaijā agtha ich jāg wēnūrrūm akhiin, maraujā agjō khēchju nūm” a jaau nūm khabahab ajim anam. Magaagta pāar dēn warag am jā ūrjā nem ooimū waunaa sirppapiba aba aajeeb ajim anam, pāachdēu khēchbajim awia. <sup>49</sup> Jāgju khaphūta Ēwandamau ich khīirjug ee íchab magjim: “Mua pāar athee ōor pūiju, mūch i jaau wēnūrramkhīir. Mag mua jūr auwia pūibarm khūn āaur khūn khēchpūiawia āaur khūn ēudee sīi khoojem nem ēudeemjō ēkhaju” a jaaujim warrgarwe. Magtarr aawai ís ewag pawiajā chadcha pāar ich magta thūnaabahab. Magua pāadē mū iek ūrbat ajim anam: <sup>50</sup> Ar warrcha mūg jēb ich Ēwandamau ompaatarr aigmua ewag i iek jaau durraajerr khūn khēch nūm aig bag ārtarr thum, jūr ich Ēwandamau pāar ís ewagam khūn gaaita thūpūijugui ajim anam. <sup>51</sup> Warrcha Abel thōotarr ed bag ārtarr aigmua ewagjā khīeb jōoi Zacarías khararr Aai i jēuejem deg thōo naawai ārtarr bagpa thum pāach gaaita pajugui ajim anaabá. Jā chan par okhoobam, ichiita Ēwandamau pārag jēub khaba jēuejugui ajim anam. <sup>52</sup> Mag iekhakhagmamua, ¡Ē, apdurr ajim anam pāar, Ēwandam iek jawaag chi machnaan aajem khūnta! Pārau khaphū nūmgui ajim anam, Ēwandam iekta ūgthar dubaag athee yabmejō sim. Mag yabmejō simta pāachdēuta nacha garpawia būurjā ōrag jaauba nūmgui ajim anaabá.

Pāachjā dubba n̄m̄ta, chi dubam khōsi n̄m̄ kh̄n̄nagjā pārau ɛd̄ɛr dubpiba n̄m̄gui ajim an̄m̄, amach kh̄ircha.

<sup>53</sup> Jesuu amachig magbaawai, amach chi machnaan fariseonaanpa i d̄i meeukha phōbaad̄ejim aajem. Maimua warag i d̄i w̄etumua i th̄u awaag a i aig ph̄eud̄u b̄ēnaa, j̄urram kh̄n̄nau amachd̄eu khaph̄um irig j̄euphōbaad̄ejim anaabá, <sup>54</sup> mag amachd̄eu j̄eu n̄m̄ j̄urr ich Jesuu ipeerd̄u kh̄ijā jaubap̄aiwai maḡum gaaimua chi thethem kh̄n̄nag i p̄r deeg.

## 12

*Dichd̄eu nem jaaujemjō khaba j̄urr ag chaaur nem wauju khaba n̄m̄*

<sup>1</sup> Mag n̄m̄ ee warag ðor pōoma ph̄eud̄ud̄ukhamua j̄urr chikhaman b̄upa khiuth̄gmaajeejim an̄m̄. Am mamagkham ee, Jesuu ich khapeen ich d̄iicha ogd̄uba w̄en̄nraajerr kh̄n̄nag magjim an̄m̄:

—Kh̄ir khaph̄u w̄en̄nrrath̄u; oob fariseonaan b̄en lewadurajō sim p̄ach gaai d̄urbapimiet. Mua mag chir̄um aiguin p̄rag, “Oob amjō chikh̄am kh̄ir aawai paita chadam iekjō iekhanaa p̄ach ap aadeewai j̄urr p̄achd̄eu jaaujemjō khaba nem waumiet” a chir̄um̄ugui ajim an̄m̄. Pārau am igar ph̄urr̄bam̄n, p̄ach gaai d̄urbabaadeewai s̄i amjō n̄isijugui ajim an̄m̄ amag. <sup>2</sup> M̄g j̄ēb gaai aawai meraa iekhatarr iek kh̄ijā m̄g atag paawai s̄i ich mag s̄isiwia kh̄ir akhoog khabam. Maagwai nem meraa wautarr awia kh̄ijā ich mag khaugba s̄isibajugui ajim an̄m̄. <sup>3</sup> Magnaa ichd̄epai, Mua p̄rag mag chir̄um̄gui ajim an̄m̄: Ar pārau p̄ach appai meraa iekhabarm iek m̄g atag paawai j̄urr thumaam kh̄n̄nau khakhapd̄o ajugui ajim an̄m̄. Maimua agjō khaugbaju awia puertdi kh̄ijā ajap ph̄arkhanaa ò sausau iekhatarr iekjā thumaam kh̄n̄n j̄ug daar j̄urr khapanag ee thet jaaujugui a jaaumajim aajem.

*Khaita òkhō aju aai n̄u*

*(Mt 10:26-31)*

<sup>4</sup> Mag ich khapeenag jajawagmamua ìchab ich Jesuupai, ‘Keena, ar s̄i m̄g amach wir aig chikh̄am kheechem kh̄n̄n oob ògkhamiet ajim an̄m̄. Amau p̄ar chi ɛr̄um̄n chadcha kh̄ēchp̄uiwija p̄ar akhaar chan p̄od th̄o aubamgui ajim an̄m̄. <sup>5</sup> Mam̄ ìchab mua p̄rag jaaukhim, khaita p̄rau òkhō aju aai n̄u: Ēwandamta òkhō abat ajim an̄m̄. Jāan chad nem jua theeg sim, p̄ar th̄owia p̄ar akhaarjā kh̄imie durr barp̄uyaag a jaaumajim aajem. <sup>6</sup> P̄rau oowai phatkhondam p̄om khabama nemchaaindam cinco p̄er auba aajē? Erraam gaai mag am p̄erp̄uimaajeb mam̄, ich Ēwandamau chan am chigjā aba, ajaphata oo ph̄ē wai siejem. <sup>7</sup> Maagwai oob kh̄irjumiet ajim an̄m̄. P̄ar chará nemchaain kh̄yaujā ɛr̄um̄cha irua iigjem. Mag p̄achta nemchaain kh̄yaujā ajapcha n̄m̄ gaaimua, p̄ar p̄orb̄u maad̄eu igbaju ayaa sim khapanagjā irua thum khaph̄u wai simgui a jaaumajim aajem.

*Meerba Jesús d̄en am̄n ichd̄eujā amjā i d̄en̄u aju*

*(Mt 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup> Mag jajawagmamua ich Jesuupai magjim an̄m̄: ‘Ar òrau ichig j̄euwai ich imeerba m̄u iek ɛkhaajem a jaau sim wounan, m̄g m̄ch chi Emkhooi Iewaujā ìchab ɛgthar Ēwandam chognaan th̄un̄m̄ dakh̄ir, ‘Jāan chadcha m̄u garm̄u’ ajugui ajim an̄m̄. <sup>9</sup> Mam̄ ar òrau ichig j̄euwai kh̄ijā, “M̄u chan i igarm̄ khabam” a sim wounan, muajā ìchab ɛgthar

Ēwandam chognaan thunam dakhīir ich khīircha, “Jā chan m̄ dēn khabam, mua i khaugba chitum” ajugui ajim anaabá.

<sup>10</sup> Amach m̄g jēb gaai n̄weran amau m̄ch chi Emkhooi Iewaa igwia khaigba iekhawiajā amach khaibag Ēwandamag chugpaapi jēebaawai ūu chugpaapāiju. Mam̄ pekau āb simgui ajim anam, maan mua Ēwandam Akhaar jua theegau nem wau chitum oo n̄mta warag mepeer gaai th̄ n̄m̄u. Mag pekau chan Ēwandamau būurjā khīir okhoobamgui ajim anam, i Akhaar igwiata mag iekha naawai. <sup>11</sup> Pāachdēu m̄ iek ūkha n̄m gaaimua ōrau pāach p̄r auwia, p̄ar khīir sēukha iekhaag judionaan Ēwandam iek jaajem deg arrwia, chi thethem kh̄un aarjā arrwai, oob “¿Jāgata mua iekhaagau?” wa p̄chig iekhabaawai, “¿Khan ata mua amag iekhaju?” a khīirjumiet. <sup>12</sup> Ya p̄ar iekhaagpaawai ich Ēwandam Akharauchata p̄rag khīirjug deejugui ajim anam, khīirjug khaph̄ iekhamamkhīir.

*Phatkhon paraamta khīirjug meraa chirarr*

<sup>13</sup> Jesús mag ijējēbkham ee, ābmua khapanag eemua irig, —Maestro, m̄ naam̄g jigpi jaubá ajim anam, m̄ aai juagam nem p̄atarr eem m̄r̄g agjō jārcha deemkhīir.

<sup>14</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khaíu p̄r̄g jaauwai, muata magum nemjā chi thethem kh̄un dēnjō jigpi jaaju aai chirum ají? ajim anam.

<sup>15</sup> Maimua ĭchab thum aig narr kh̄unagpa magjim anam:

—Khīirjug paraa aajeet. Oob p̄rau s̄i nem khīir thum paarpaju appaita khīirjumiet ajim anam. P̄rau nem thum wai naawia khāijā p̄ar ēu meebamgui ajim anam.

<sup>16</sup> Mag jaap̄p̄üigmamua ĭchab amag m̄g nem ĭkhaadam jaajim aajem: “Woun āb phatkhon paraam sierrau nem j̄irjim aajem. Mag ich nem j̄irtarr thum eeuwia deg paa auwia oowai chi ākhaajem di d̄urr khaba th̄naajim anaabá. <sup>17</sup> Magbaawai khīirju oo s̄i awia ich wir aigpai, “¿Mua jāgata abarkhiina?” ajim anam, “ya m̄g m̄ nem ākhaajem dijā phēu th̄n̄m̄.” <sup>18</sup> Mag khīirju oo s̄i awiata, “Āa” ajim anam ich appai. “Jāgan mua m̄ch khōju nem ākhaajem di jāg th̄n̄m̄ thu wērp̄p̄iwiia deemta j̄urr nem dapag ēukha aujugui” ajim anam, “khoojem nemjā thum d̄urr awia juagam nempa thum āba d̄urr amkhīir. <sup>19</sup> Ya mag ēu aaipagkhanaa āba paa th̄n̄ūsiewain chadau s̄i āño khapan phithurg chukhu ag eempai au khō chirsijugui” ajim anam. Maimua, “j̄ōo! Magbaawain chad m̄g woun s̄i degpai jua ūinaa, m̄chdēu khōm aig thachjā khōnaa, dōdōjōjā biwaa dōbaadee s̄i onee ajugui” ajim anam, ichdēupai ichig.

<sup>20</sup> Maimua chadcha mag ichdēu khīirju s̄ierjō di dapag ēukhanaa ag ee thum āba paa s̄isiewai j̄urr Ēwandamau irig magjim anam: “Khīirjug chukdam, nau ĭsim edaar p̄ meejugui” ajim anam. “Mag p̄ meebaadeewai, p̄ nem jāg th̄n̄m̄ paarpaag p̄ phithurg wautarr ¿jāga aagauma?” ajim anam. “Par p̄ phithur awia pua tag oobamgui” ajim anam Ēwandamau.

<sup>21</sup> Mag nem ĭkhaa ĭkha ōp̄iwiia j̄urr aig narr kh̄unagta, ‘Ich jāgta aajemgui ajim anam ĭchab, ar s̄i m̄g jēb gaapai phatkhon p̄m paarpawia, nem khīir thum paraanaa, s̄i Ēwandamag oobamjōo aajem kh̄un.

*Khani khōju wa khani jūaju khīirjupiba jaautarr  
(Mt 6:25-34)*

22 Maimua mag ich dāicha ogdaba wēnurrāajerr khūnagta, 'Mua pārag jaaukhimgui ajim anam: Oob pārau "¿khani khōjuuta maach mug nūma?" awia ōkhīirjuu amiet. Wa magbam khai, ya khajūajā chukhu nūm, "¿khani jūajuuta mug nūma?" a khāijā khīirjumiet ajim anam. 23 Pāarta nem khojem nem khāyaujā ajapchanaa khajūa khāyaujā ūrūcha balee sīsīdamgui ajim anam, Ēwandam dau na. Jāg ichdēu pāar ompaatarjō, pārau nem ig nūmjā irua deebajup. 24 Pāadē khīirjubat ajim anam, kuerrb jāga naajē. Am phidkhaba aajeewai amach thach khōju ākhaagjā di chukhu naab mamū, am augchēba aajemgui ajim anam, ich Ēwandamauta amag phathau deejewai. Magam pāar charā nemchaain khāyaujā ajapcha naawai, ¿jāga irua pārag ooba abarju? 25 Oob atcha pāachdēu nem ig nūmta khīirju nū amiet ajim anaabā. Mag pārau pāachdēu khōsimta ig nū akhiinjā, ¿khaīuta mug nūm aig mag ichdēu khīirju sim gaaimuapai ich meeju arr ūr oradam ābpai khāijā ich iupiju aai sī? ajim anam. 26 Pārau jāg phithur khabam nemdampaijā pōdba nūm, ¿khanthee warag pāachdēu nem ig nūmjā pōdba nūmta warag āba aata khīirju nū aju aai nū? ajim anam. 27 Pāadē ar pamaardam ooihmū thūnaajem khīirjubat. Am īchab būurjā phidkhajā phidkhaba, ni amach khajūa jūaju khīirjuwia kha ēkha nūjā aba aajem. Mag naab mamū iwiir ābmuajā am dūi barba aajemgui ajim anam, ooimug athee. Warrgar rey Salomón khararraujā phatkhon pōm paraanaa nem ajaphampa paraa aajerraujā pamaardam ooimugjō chan pōd khajūa jūaba aajeemgui ajim anam. 28 Pamaar jāg ooimū thūnūm edau wūbaadēmuapai khiugphēbaadeewai sī khūijemjā Ēwandamau jāg ooimū wai sījemta, ¿jāgwia pāar pamaar khāyaujā ūrūcha balee nūmua nem jēu nūmta irua deeba abarju? ¿Wa pāachdēu jēu nūmjā pōd deebajupii aajēwa? ajim anaabā. 29 Pāach thach khō nūm dūi dōdōjō dōju chan oob pārau atcha khīirjumiet ajim anam. Wa jāga pāachdēu nem ig nūm paarpajujā oob khīirjumiet. 30 Pārau khaphū nūmgui ajim anam, ōor thum Ēwandam iek ūkhabam khūnta magam nem khīirju phōbaadēmjā puaba sīerrjēm. Mamū pāar Aai Ēwandamau pārau nem ig nūmjā thum khaphū sīewai pāar chan warm khūnjō magju khaba nūmgui ajim anam. 31 Mag khāyau warag Ēwandam ipierraa ajuuta khīirjubat. Pārau chadcha magmūn, tagam nem pāachdēu igbarmjā irua deeb khaba deejugu ajim anam.

*Ūgthar augchēba naaimaag*  
(Mt 6:19-21)

32 Pāar chi mū bū ogdaba wēnurrūm khūnan chadcha khapan khaba durrum. Mamū khapanag ee pāach appai khapan khaba nūm awia oob nem ōkhō wēnurrāmiet ajim anam. Pārau maach Aai ipierraa amūn, irua ich durr pāar phē arr nūm ora pāar dūi nem ajapha aju. 33 Pāach nem wai nūm pērkhūimamua chi phatkhon aphūm khūn oomampierr jigpetat ajim anam. Magbaawai pārau ūgtharm phatkhon jēuba aajemta paarpajugui ajim anam. Nem ajapham pārau mag wai nūsim chan būurjā ōbam. Ma mug jēb gayam phatkhon khīir khaba aawai nem jigkhaag chi ajaphamū awiajā pōd aubam, ni comejenaujā ag ee dikhabamgui ajim anam. 34 Mūig jēb gaai nūweta nem thum paraa aju khīirjuju khāyau, ūgthar paawaita nem thum paarpaju khīirju wēnurrūmūn magan chadcha pāar khīirjug āba Ēwandam gaaita simgui ajim anam.

*Jesuu ich bëeju n̄api jaautarr*

35-36 Mag jajawagmamua ich bëeju igwia magjim aajem ìchab: 'Ôrau amach patrón òor jua p̄r n̄um aar matarr deeu bëeju n̄u n̄umua daukhana òtdau phuu n̄uajemjò, p̄arjã ìchab ajapha kh̄ir khaug n̄uisit ajim an̄um, m̄u bëeju n̄uawai. Mag ôrau amach patrón barbaicheewai weeu awaag n̄uajemjò, m̄u bëejuuta n̄ubat ajim an̄um. 37 P̄arau khaph̄u n̄umgui ajim an̄um, ar chi chognaan mag daukhana amach patrón n̄u n̄um kh̄unan onee aju, i barbaicheewai. Mag amau daukhana ich n̄u n̄um oobaicheewai, ichta j̄urr chi chogkha simjò am s̄i n̄umich, mes gaai thach thòikhawia am j̄ogjugui ajim anaabá, ich garmuata. 38 Chi chognaan amach patrón edacha pamjã bëeba ni ãspajuag pamjã bëeba sim ee warag daphòkagjã igba n̄u n̄um kh̄unan onee ajugui ajim an̄um, i da bëeba awiajã ich pierrwai amach d̄ui ajapha aju khap. 39 P̄arau khaph̄u n̄umgui ajim an̄um, ãbmua kh̄ijã ich d̄i aig nem j̄igkhaan bëeju ora khaph̄u akhiin, b̄urrjã kh̄iba warag s̄i th̄ua èeju, uduar ich nem j̄igkhapiba. 40 Magua muan p̄aragjã "Ich agjòta ajapha kh̄ir khaug n̄uisit" a chir̄umgui ajim an̄um. P̄arau m̄u bëeju ora chan ãbmuaajã khaugbam. P̄arau m̄u da bëebajupii n̄um ee, m̄uch chi Emkhooi Iewaan d̄egòlp barchèju a jaumajim aajem.

*Chi chogau ichig nem jaau p̄uatarr thum wautarr*  
(Mt 24:45-51)

41 Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, pua mag jaau sim, ¿maragpaita pua jaau chir̄á, wa thumaam kh̄unagwa? ajim an̄um.

42 —P̄aragpai khabangui ajim an̄um; mua mag chir̄umun p̄ach thum chi m̄u iek ùkha n̄um kh̄unagau. Magnaa, P̄aadè ùrbat ajim an̄um: khanim nemjò patrón ãb simua ich chaug maagpawai ich chog ãbamug warm kh̄un p̄orkhapinaa ich magupai ich nem thum jaau p̄uabajem. 43 Maimua mawi, mam s̄i awi deeu bëewi ichdèu jaau p̄arrjò phidkha sim oobaicheewai, ¿mag j̄oi ich chog d̄ui onee sim d̄ui chi chogjã onee abaju khai? 44 Mag ajapha phidkha sim oobaicheewai j̄oirau warag ich nem thum magugta th̄us̄ep̄ijugui ajim an̄um, ich d̄enjò khap amkh̄ir. 45 Mam̄u magba mag ichig nem jaautarrjã ich òdegpai, "M̄u patrón chan da bëebam" awi nem khaibag ich khapeen j̄urr ich jua eegpaim kh̄un d̄ui ichdèu ampierr anaa, nagjã ichdèu d̄om aig d̄onaa, thachjã ichdèu kh̄om aig kh̄omun, 46 chi dikha b̄urrjã irua n̄uba sim ee bëewi mamagkham oobaichee, j̄urr ichdèu warm kh̄un d̄ui aajerr kh̄aijã i gaai athuucha w̄naa, phidag eemuajã barḡuinaa, chi khaigbacharam kh̄un d̄ui ãba s̄ijugui ajim an̄um. 47 Magua p̄aadè m̄u iek ùrbat ajim an̄um: ãbmua kh̄ijã ich patronau ichig nem jaau p̄uatarr khaph̄u simta, d̄egòlp ich oochèjujã kh̄irjuba, ni b̄urrjã irua nem kh̄osim nemjã waubamun, mag patronau ich bëem ed i gaai mas deejugui ajim an̄um, b̄urrjã dau aug khaugba. Ich agjòta ajugui ajim an̄um ìchab Èwandamau, ar ajapha w̄en̄rraju khaph̄u n̄umta nem khaigba waaujem kh̄un gaai. 48 Mam̄u ãbmua khaugba aawai nem khaigba waumun, Èwandamau i gaai mas ab khaba mas ajup mam̄u, agpierrpai deejugui ajim anaabá. ¿P̄arau oowai ar nem d̄urrcha deetarrag agjò ich deetarrpierr d̄urrcha j̄euba aajè? ajim an̄um. Mua p̄arag magkhimgui ajim an̄um: Thumaam kh̄unau Èwandam athee nemdam b̄ur̄um awiajã wauju aai n̄um. Ar chi ùḡucha wauju khaph̄u n̄um kh̄unag irua ich agpierr d̄urrcha j̄eujem. Maimua ar ich athee nem

dürrcha wauju pödba n̄m kh̄n̄nag irua agjö ich agpierr b̄uchkhunpai j̄eujemgui a jaaumajim aajem.

*Chi chaairaujã ich d̄ennaan igar khaba aju jaautarr*

*(Mt 10:34-36)*

<sup>49</sup> M̄n̄n m̄ug j̄eb gaai ðor durrum kh̄n̄n ee m̄uch iekta ph̄uak phuu w̄ejom ee ðtdau durbap̄imj̄o apienta b̄eejimgui ajim an̄m, ich Jesuu. Ya mag ðtdau pa sim, mam̄ m̄uchd̄eu kh̄õsi chir̄mj̄o warag uu pa j̄erd̄maa akhiin ajapcha akhamgui ajim an̄m. <sup>50</sup> Mam̄ magaan ðor jua machgau agtha ajappa dau aug wauju waur chir̄m̄gui ajim an̄m. M̄uch d̄ui ðrau magju thumaa kh̄ir̄jubaadeewaita ðkh̄ir̄jug p̄õoma chir̄aajem; mam̄ ichiita ich mag ajugui ajim an̄m. <sup>51</sup> ¿P̄arau kh̄ir̄juawai m̄ s̄i p̄aar kh̄õinaa bibigag chukkhu naamkh̄ir̄ta b̄eej̄i? P̄aar magamkh̄ir̄ khabajim. M̄ug m̄ b̄eetarran m̄ug m̄uchd̄eu Êwandam iek ðrag jaau chit̄m gaaimua ðor kh̄ir̄jug aaphur warag chaaur kh̄ir̄ju n̄urrj̄ee amkh̄ir̄j̄õta b̄eejimgui ajim an̄m. <sup>52</sup> Mua mag chir̄m̄n, m̄ug mua jaau chit̄m gaaimua âbam deg kh̄ãijã cinco naajem khai, ðor th̄arjupam kh̄n̄nau j̄urr numiim kh̄n̄nau m̄ iek ðkha durrum kh̄n̄n ichaaur iekhaju aawaita mag chir̄m̄gui ajim an̄m. Wa magbam khai, j̄urr numpaim kh̄n̄nau kh̄ãijã th̄arjupam kh̄n̄nau kh̄ir̄jug ajapham wai durrum kh̄n̄n igar khaba w̄en̄rrajugui a jaaumajim anaabá. <sup>53</sup> Magphõbaadeewai chi ayau m̄ iek ðkham kh̄õsi ðkha sim ee, j̄urr chi chaairau m̄ iek ðkhamapha ajugui ajim an̄m. F̄uinjã agjö, chi ádau m̄ iek ðkham kh̄õsi ðkha sim ee, j̄urr chi khaau b̄urrjã m̄ iek ðkhamapha ajugui ajim an̄m. Wa magbam khai, chi phaaüh̄anau m̄ iekdam ich âigog jaau khitaawai, j̄urr chi âigou ich phaaüh̄an ichaaur ajugui ajim an̄m, m̄ iek ðkhamaaugau.

*¿Khani khaph̄n̄ aju aai naaj̄i Jesuu nem wau n̄urr̄m̄ oowi?*

*(Mt 16:1-4; Mr 8:11-13)*

<sup>54</sup> Maimua ðor khapan ðchab aig narr aawai amagjã magjim an̄m: 'Edau duubjem garta edjã kh̄ibaadeewai, "Nosegan urum" aajem p̄arau; chadcha ich maagjemgui ajim an̄m. <sup>55</sup> Maimua ar ph̄u kh̄ãijã dokh̄eu garmua phua th̄n̄n̄isiewai, "Edau pechag w̄uaju aawai" aajem p̄aar iek; maḡm̄ ed chadcha ich mag pechag kheeujemgui ajim an̄m. <sup>56</sup> P̄arau maḡmjã khaug ahau aajemta, ¿jãgwia ðs̄ p̄arau p̄ach daúa mua nem wau chit̄m oo n̄mjã pöd khaug auba n̄ ajim an̄m, m̄ chadcha ich Êwandamau p̄ũju jaaujerr chaarkha chir̄m̄?

*Jãga aju aai n̄ dich khapeen d̄ui iekkh̄õr aawai*

*(Mt 5:25-26)*

<sup>57</sup> Mag jajawagmamua ich Jesuupai amag, ¿jãgwia p̄arau p̄ach wir aigpai p̄ach Êwandam na khaigba n̄m khaug auwia pöd "Maran chadcha khaigba n̄m" aba n̄? ajim an̄m. <sup>58</sup> Mua p̄arag jaaukhimgui ajim an̄m: Âbmua kh̄ãijã leinaanag p̄u khaibag waumkh̄ir̄ p̄uch jawaan arrwai chi thethemnaan aar barwi jaaju nawe i d̄ui ajapha iȳu awi kh̄õinaa n̄is̄it a chir̄m̄gui ajim an̄m. Magbam̄n chi thethemnaanau guardianaanag p̄u p̄ur deebaawai j̄urr makh̄n̄nau p̄u cárcel deg p̄uibajup ajim an̄m. <sup>59</sup> Cha m̄ iekha chir̄m̄ iekhau ya p̄uata amau mag ph̄aar atham̄n, phatkhon gaaimua arr khai, âbmiecharam centaaudam phagp̄uibam aigjã amau p̄u õbeerp̄uibajugui ajim an̄m. Mua mag chir̄m̄n, p̄ach khaibag Êwandamag chugpaariju aai n̄we chugpaariwi i d̄ui kh̄õinaa ajuuta êkhabat a chir̄m̄n̄gui ajim an̄m.

## 13

### *Dich khaibag Ēwandamag chugpaapi jēubam chan peerdubam*

<sup>1</sup> Ich mag ed gaai ĭchab āaur khūun ich Jesúsim aig bēewi irig nem ĭgkha naaichējim aajem. Mag ĭgkhamamua irig, —Galileapien Aai i jēuejem deg nemchaain khēchwia phaa nūmua agua Ēwandamag amach khaibag chugpaapi jēeu naajimgui ajim anūm. Am mag Ēwandamag jēeu durrumta, am aig Pilato soldaauun bēewia sīi am khēchpūichējim aajemgui a jaau naaichējim aajem.

<sup>2</sup> Mag ichig jaubaicheewaita Jesuu amag, —ĭPārau khīirjuawai, mag Pilato soldaauun dau augjā chukhu khēchpūitarr khūun warm khūun agjō Galileapienkha thūnūm khāyaujā atcha khaibag pōm sīsīd aawaita mag am khēchpūijim khai? ajim anūm jūr amag. <sup>3</sup> Mag gaaimua khabajim, mamū mua pārag jaaukhimgui ajim anūm: Pārauta chadcha pāach khaibag thumaa āsie ewag khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jēubam chan pāachjā dūi khēchjurau ajim anaabá, amachigcha. <sup>4</sup> ĭWa pārau khīirjuawai, ar thūrrdō Siloé aajem igaau di pōm sīerr burrwai ōor dieciocho khēchtarr khūunta tagam khūun Jerusalén phōbōr ee naajem khūun khāyaujā iekkhōr pōmaacha naajīwa ajim anūm, Ēwandam dau na? <sup>5</sup> Mag amach appaita Ēwandam dakhīir iekkhōr pōmaacha narr gaaimuajā khabajimgui ajim anūm, deeu ichdēupai. Ēwandam dakhīran thum ich agjō thūnūm, nem khaibag. Pāraujā ĭchab pāach khaibag thumaa khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jēubam chan pāach thum ni ābjā peerdubamgui ajim anaabá.

### *Igo chēba sīerrarr ag nem ĭgkhaa*

<sup>6</sup> Mag jaau dichwia ichdēupai mūg nem ĭgkhaa amag jaaujim aajem: Woun ābmua ich uvadō ee nemjō igo anūm jīir wai sīejim aajem. Khāai āb jōm khōchag aadewai aar oon majim anūm. Mamū mag oon maawai būurjā chēba sīi ē meuu dūnaajim anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai di aig pachēwia magjim anūm, chi nemjīir jaarjemūg: “Igo jōm khōchgau año thārjup pam sīi aar oo khūrrkha chirūm; mamū chēba sīerraawai gaai oimaba aajem. Jāgan jāg sīpī warag thubapūi” ajim anūm. “Magba par chēbam jāg sīejemgui” ajim anūm. <sup>8</sup> Magbaawai, “Patrón jōoi, magan idēu año āb oo athá” ajim anūm, chi nemjīir bū phūajem wounau. “Jāg sim khai, mua warag ag būkhūrr wa phūurdūpūinaa phūichichagau i bū khuajugui” ajim anūm, “chēmkhīir. <sup>9</sup> Mag bū khuabaawai chēmūn ūuma” ajim anūm. “Mamū mag bū khua nūmjā ich magpai chēba abarmūn magan chadau thupūijugui” ajim anūm, chi bū jaarjemua.

### *Jua ūi nūm edcha Jesuu ūūi āb monaautarr*

<sup>10</sup> Biek āb jua ūi nūm ed Jesuu Ēwandam iek jaau sīejim aajem, judionaan āba biirdawia Ēwandam iek jaaujem deg. <sup>11</sup> Maig ūūi āb sīejim aajem. Mag ūūi mor machpawia dieciocho años sīi jā būrēu khitaajeejim anaabá, bēn khaigbam i mor ee dubwia. Magtarr aigmua pōd būurjā phō khajapha thūrrkhaba ich mag khitaajeejim anūm. <sup>12</sup> Jesuu mag oo athaawai dau ee aug khaugwia, i thūr auna irig, <sup>13</sup> “Mua pū monaaukhim” anaa, i ūr jua ausūbarm būrre phō thūrrkha khajappha oo dūnūisijim anaabá, monakkha. Mag ich monaaubapāiawai onegau Ēwandamag, “Ēwandam, ĭsin chadau pua mū ūuta abarm. Pūjō jua theegkham chan mūg jēb gaai chukhum. Ūu abarmgui” ajim anūm.

14 Mamu magbaawai mag amach äba biirdu num ag degam chi pörkha sierr Jesús däi meeukhabaadëwia jürr khüir mor chigpai öragta, —Seman gaai seis diaspai phidkhaju aai numgui ajim anam. Mag seis diam een chadau päadëu bëewia päach monaaupibat ajim anam. Mamu oob mug sii jua üi kheeujem ed khabajupama ajim anam.

15 Magbaawaita maach Pör Jesuu irig magjim anaabá:

—Woun sëunem, ¿khantheeta pu mag chitama? ajim anam. Päär mag jua üijem ed büürjä phidkhaba aajem anamta, ¿khan jägwia pärau päach cabaai wa phak khäijä dö döpien phë arrjëma? ¿Jäg num chan magan phidkha num khabahab? ajim anam. 16 Pärau päach nemchaainjä mag dö döpi khürrkha numta, ¿khan jägwia mug üi ichab warrgar jöoi Abrán khararrau ükhaajerr ag Êwandam gaai ükha simta pöd i monaauju khaba si, jua üijem ed awia? Jäg sim aig ijä ichab dieciocho años meperau i purnaa ö jü wai simjö simta ëerpüi num khabahab ajim anam, jäg bënëu i ogdupüimkhüir.

17 Jesuu mag amach öbeerbapüim ürwia i oomapha aajem khüen thum chigaa aphöbaadëjim anaabá, amachta. Mag am chigaa num ee, tagam khüen thum aig narr khüenau amach daüa Jesuu mag nem wau sim oo num gaaimua onee num iekhau Êwandamag, “Ëu chadcha pua marag puch jua theeg oopibarm Êwandam; ag na marau mugjö chan nem ooba aajemgui” a iekha naajim aajem.

*Mostaza dën nem igkhaadam*

*(Mt 13:31-32; Mr 4:30-32)*

18 Mag iekhakhagmamua ichab magjim anam ich Jesuu: '¿Pärau khaphu nu, jäga sim abarí Êwandam iek mua jaau chitam, maimua khanjöta sim a mua pärag jaaubarkhiin? ajim anam. 19 Magnaa ichdëupai, Mug Êwandam iekhan mostaza daudam woun äbmua ich nemjüir ee jüirjemjöta sierrum. Ichta nemjüir daudam thumaam khüen khäyaujä büürücha khitum. Mamu mag khitumun nem bäau khaphi bäauwia sii pabü pöm ädëe dunüisiejemgui ajim anam. Mag ädëe dunüisiewai nemchaaindamau ag gaai amach didam ëuphöbaadeejem. Ich agjöta simgui ajim anam ichab mug Êwandam iek mua pärag jaau chitamjä. Müugwaiwe chan khapan khabata ükha durrum; pari mag durrumuata warag nem pöm aaidubapüiwai, öor khapankham khüenau ükhajugui ajim anam.

*Levadura dën nem igkhaadam*

*(Mt 13:33)*

20 Maimua deeu ichdëupai amag, 'Pärau khüirjuawai ¿jäga sim abarí Êwandamau ich iek aaidupi num, maimua jürr khan düita mua pärag jaaubarkhiin? ajim anam. 21 Ich iuu aawai ich iek aaidupi numun, üi äbmua arin dürrcha sim ee levadura pütarrjöta sierrumgui ajim anam. Levadura büürü pütarrjä maadëu aaidumam chan ooba aajem; mamu mag simuan arin thum ürpi aajem. Ich agjöta simgui ajim anam ichab Êwandam iek mug mua jaau chitamjä. Müugwaiwe chan öor pöm mug wëjöm ee agtha pömcha aaiduba sim. Mamu mug atagta durr warpham magwe aaidubaadee thumaam khüenau ürab khaba ürjugui ajim anam, ich Jesuucha.

*Ëgthar maajem khüdan phürkhi khitum aajem*

*(Mt 7:13-14,21-23)*



<sup>22</sup> Jesuu ich mag Ēwandam iek jaau nurrääjeejim aajem phöbörpierr, didam khapan khaba dññññidam eem magwe ich nurrampierr. Mag mamua warag Jerusalenag maa ajim aajem. <sup>23</sup> I mag nurräm ee äbmua irig, —Señor, zügthar öberju khññnta khapanaacha nñ wa okhoouju khññnta khapanaacha nñwa? ajim anam.

Magbaawai Jesuu irig, <sup>24</sup> —Ûgthar öberaagan, puertdidam bñññ khitum ee dubaagpamjõta aajemgui ajim anam. Muan pāragan, mag puertdidam phīrkhi khitum eeta dubju ēkhabat a chirum. Møg atag õor pöm ag ee dubam khõsi ajup mamñ, mag thñññm khñññ eem äbjã pöd dubbajugui ajim anam. <sup>25</sup> Pārau dubaag ēkhawiajã ya chi dikhu jöoyau phāarbapüim chan, par pārau daaugajārmua, “Señor, maar weeu athá” awiajã, jūrr ierrmua irua pārag, “¿Pāar jamaam khññnauma? Pāar chan mñ aigum khñññ khabamgui” aju, warag weeu aubaju aawai. <sup>26</sup> Magbaawai pāach weeu aumkhīir, pārau irig magjurau: “¿Pua maar khaugbata chirú? Maar pñ dñi äba thach khoojerr khñññ khabahab. Pñ khabajieb maar maestro. Pua ante maar phöbör ee Ēwandam i jauba aajeejieb” aju irig. <sup>27</sup> Mamñ magbaawai irua ĩchab pārag magju: “Ya mua pārag jaaubarm. Mua chan tag pāar khaugbam. Pāach sñi nem khaigbam appai wau wñññraajerr khap, pāadēu warag pāachta mñ aigmua chawag ērēubaadēt” a iekhajugui ajim anam, Ēwandamau pārag. <sup>28</sup> Pārau oowai chadcha pāach daaugajārpai thubagkha nñisim oobaawai, pārau icharaucha sereeu õo thñññmua, warag gaai machgaupa ihesse aadēphñmua, pārau oojugui ajim anam: jöoi Abrán, Isá, Jacob, maimua tag warrgarwe Ēwandam i jaaujerr khñññ ich dñi äba i bigaau onee ohoodö nñm. Maagwai pāachta khõinaa am mag onee nñmjö i dñi wñññraaju aajerr khññnta pāran ich mag iseg nñisim iekhaugui ajim anam. <sup>29</sup> Maigta pāar khīir machag ajugui ajim anam, pāach pöd dubba nñm daar durrpierram khñññpata dub thñññm oowia. Maig thñññaju: edau öbeerjem garm khñññ, edau duubjem garm khñññ maimua deeam durräm khñññpa bēemawia Ēwandam dñi äba onee thach khoog ohood aphöbaadējugui ajim anam. <sup>30</sup> Mag Ēwandamau õor i agkhabaadēm ed ar mñg jēb gaai aawai amachta warm khñññ khñññajã ajapcha nñm aajem khññnta khapan khabacha öberju. Mag khñññau ar chikhamnau serbiibag phēejem khññnta khapanaacha Ēwandam sim aar öberjugui ajim anam, ich Jesuu.

*Jesuu Jerusalén phöbör üapertarr  
(Mt 23:37-39)*

<sup>31</sup> Ich mag edcha Ēwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr ajapcha ññrkhaajem khñññ Jesús aig bēewi irig, —Rey Erodeeu pñ thõopāaig ēkha sim. Pñchta mñigmua jöpkhaa igbaad aichējierram anam.

<sup>32</sup> Magbaawai ichdēu amag magjim anam:

—Ērēubaadēwi irig, “Ich iphithur idēu mag sim; mñg ed gayan mñññ ichiita ich mñg õor mor ee bñn khaigbampa jur wērpnaa ich mñg õor monaau chitaju” a jaaubaimat ajim anam, mñ imeerba. Magnaa ĩchab, Ya mñ phidag õimññ pamam; <sup>33</sup> mag agtha öba sñewai ich mñg mñch phidag õrññbam aarjã ogdñba jaau chitumua Ēwandam i jaaujem khēchmien phöbör ee barjugui ajim anam, Jerusalén. jãga mag mñjã ĩchab Ēwandam i jaaumieta Jerusalén phöbör chaur amau mñ thõobarjugui! ajim anaabã.

<sup>34</sup> Maimua Jerusalemienta warag üapërwia magjim anum: 'jË! jAay, Jerusalemien! Pãraun chadcha warrgarweta Êwandamau ich i jaaumkhîir chogpüi num khunjä kha khöckhaba, pãrau warag mokoujã am bar wai numua khëchpüimaajemgui ajim anum. Biek khapan mua pãrag jaaujejim, äthãrr uirau ich chaaindam thumaa ich ich eegar thua wai juupjemjõ, pãar thua wai chitaag. Mamua magtarrjã pãachdëuta büurjã mag khöckhabajieramgui ajim anum. <sup>35</sup> Jãgtarrau nau pãrau oomaa abarjugui ajim anum. Nau mu mug chitua awia petaawai Êwandamau sîi di pariim ee wouchnaan phëruabaajemjõta thubagkha nusijugui ajim anum, pãran. Magbarm aigmua chan tag pãrau mu oobamgui ajim anum. Pãrau mu oojuum, äba ya pãachdëucha deeu mu urum oowia, "Ûuchata Êwandam, pua puch jürr puch Chaaita maar athee Reikha päibarm" anum aigta pãrau deeu mu oojugui ajim anum.

## 14

### *Jesuu woun äb kha öödö khitam monaautarr*

<sup>1</sup> Khãai äb fariseonaan eem äb ïchab chi pörkha simua Jesús ëeurrijim aajem, ich di aar i düi äba thach khoog. Mag ed sîi jua üujem ed arr aawai amachdëun äba irigta eerpapa aajeejim anaabã, eeu dëgölp mag pöd büurjã nem wauju khabam edta büur khãijã jua peerthua nem waubaawai magum gaaimua i imeraa pur awaag. <sup>2</sup> Mag am thach khö num aig bëewi sîejim aajem ïchab, woun äb kha öödö khitam. <sup>3</sup> Mag oobaawai warag iyua numua Jesuu chi machnaanag jëeunaa ïchab chi fariseonaanagjã jëeumamua, —¿Pãrau oowai mug jua üi num ed ðor mor masim khun monaaju aai sîi, wa monaaju aai khaba sîwi? ajim anum.

<sup>4</sup> Mamua mag amachig Jesuu jëubarm ür numjã ni äbmuajã juu abajieram anaabã. Mag amachig khabamjõ warag khüu abaawai mag chi kha öödö khitam ich aig thürnaa, i gaai purbaawai monaupüiwia, irig, —Pu maju aai chirumgui ajim anum. <sup>5</sup> Maimua jürr ich düi äba thach khoog aig narr khunag magjim anum:

—Pãar cabaai khãijã wa pãar phak khãijã jëbdeg burrwia pöd ich ap öbërba sîsim oobaawai, ¿khaüta ag büurre mawia ich nemchaai jëu aubaju khai ajim anum, sîi jua üujem ed awia?

<sup>6</sup> Mamua ich iek ükhamkhîir par irua mag jëeu ohookhamjã ni äbmuajã i iek ükhabajim anaabã.

### *Jua purtarr phiesta ee thürkhunittarr khun*

<sup>7</sup> Maimua Jesuu oowai, jürram khunau amachig jaauba num ee amachdëuta sie ajapcharam jur aunaa nacha ohood aadeewai, chi thürkhunipüiwia bëetarr khunag magjim anum, am wawimamua:

<sup>8</sup> —Dëgölp äbmua khãijã ich jua pur num phiesta ee pãach thür aauwai, oob pãach khîrau chan sie ajapcharamta ookhanaa pãachta pör garcha jupmiet ajim anum. Magbam eeu mag sie pãach khâyau chi thethem khun athee wai num gaai khãijã pãach jupdukham. <sup>9</sup> Mag pãachta sie ajapcharam gaai ohoodö num aig, chi jua pur chirum wounau bëewi pãrag "Phiidatkhabat, mug sie deeu khun atheemu" aicheewai, eeu dëgölp pãar khîir naauwia jürr ðor ëugarcha khîir naa ohoodö aimadukham ajim anum, tagam khun dakhîir. <sup>10</sup> Magju khãai äbmua khãijã ich jua pur num phiesta ee pãach thür aauwai pãachta warm khun ëugarcharam sie gaai jupbat ajim anaabã. Pãar mam ohoodö

nəm oobaawai, chi jua pər chirəm wounau pārag, “Keena, jūr mau na jupbahut” abaawai, chigag chukhu pāachta warm khəən na ohoodō aimaju. <sup>11</sup> Mag, pārag mag chirəmən, ar amach thōwia chikham dūi athuucha aajem khənta jūr mʉg atag paawai am Ēwandamag chaigpa oo sīsidə aju. Maimua ar mag amach dūi athuu nəm khəən ichaaurjā magəm aba sī warag serbiibamjō aajerr khənta jūr mʉg atag paawai Ēwandamau warm khəən khāyaujā ūrpai apiju ajim aajem.

<sup>12</sup> Maimua ich thach khōmkhīr thūrtarrag magjim anəm ich Jesuu: ’Deeu pəch phiejāb dūrrcha wauwia thach khōmkhīr ōor thūrwai oob sī pəch khapkhəən appai thūrkhyam ajim anəm, ni pəch khodnaan, ni sī thūr khodpaim khəən appaijā thūrba, ni sī phatkhon paraam khəən pəch dūi āba di dakha naajem khəən appaijā oob thūrkhyam. Pua magəm khənta khīrjuwia thūrkhyaimən, magan amaujā agjō wauwia pə thūr athaawai deeu pərʉg phagbarmjōta aju. <sup>13</sup> Magju khāai pəch phiejāb pōm waupūiwa thach khoog ōor thūrwai dau aphəəm khəndamta thūrbā ajim anəm: ar bū bisi wa juadam khāijā bisi khithēem khəən, ar khu thūiiba thūiiba khithēem khəən, wa ar dau khīsu khithēem khəən khāijā. <sup>14</sup> Pua mag khithēem khəən dūita magməən, amau chadcha pə dūi pōd agjō abaju, mamə magtarr paar Ēwandamauta jūr pə onee apiju. Ar i iek ūkha durrumua khēchtarr khəən deeu iu phiidə nəm jaar, magtarr jūrran ichdēuta pərʉg phagjugui a jaaumajim aajem.

*Ēwandam dūicha thach khō sim wounan chadcha onee aju*

*(Mt 22:1-10)*

<sup>15</sup> Mag Jesús iyū sim ūrwia, āb i dūi āba thach khō sierrau irig, — Ūgthar pawiajā ich mʉg cha maach nəmjō Ēwandam dūicha thach khō sim wounan chadcha i onee ajugui ajim anəm.

<sup>16</sup> Ichig magbaawai jūr Jesuu irig, —Mua pərʉg nem iḡkhakhimgui ajim anəm. Magnaa, jōoi āb sīejim aajemgui ajim anəm. Mag jōoirau ōor khapankham khənag jaau wai sīejim aajem, ichdēu phiejāb pōm waubapāaiwai makhəən thum ich aig thach khoon bēemkhīr. <sup>17</sup> Maimua chadcha phiejāb wauwia, ya thach khōju ed aadeewai, chi patrōn jōoirau ich chog pūijim aajem, ich dūi iekhatarr khəən aar jaaubaimaawai thach khoon bēemamkhīr. <sup>18</sup> Maimua mawia, chi chogau jajawagmampierr bēemaugau, jūr pogkha jaaumaajeejim aajem, chi bēēju arr khənau. Nacha jaauwimatarr aigumua magjim anəm: “Chaig ewaa jēb pər autarr oon maju chirawai mə pōd mabam; idēu ēudeem athee khērtarrau” ajim anəm. <sup>19</sup> Maimua ābakhai aar jaaubaimaawai maguajā agjō, “Mə pōd mabam, phak emkhooiin diez eeu pərkhā autarr phidag ee wai jēraan phē arrju aawai. Jāgba akhiin chadau mə makhamgui” ajim anəm. <sup>20</sup> Ich mag jajawagmamua ēudeecharam aar jaaubaimaawai magua paawai magjim anəm: “Mə maju ajeb mamə, məch ūi dūi ewaa pa chirawai pōd mabajugui” ajim anəm. <sup>21</sup> Magbaawai mag chi iek jaau chitarr woun deeu ich appai bēewi ichig warm khənau jaaumarrjōo jūr ich patronag jaauchējim aajem. Mag ūrbaawai jōoi khīr machag thənamua magjim aajem, ich chogag: “Petá” ajim anəm, “deeu. Maimua jōpkhar jūr kaaijā ee ar dau aphəə khithēem khəən phē aipidú ajim anəm: ar bū bisi wa juadam khāijā bisi khithēem khəən, khu thūiiba thūiiba khithēem khəən, maimua ar dau khīsu khithēem khənpa.” <sup>22</sup> Mag jaaubaawai chi chogau mawia, ichdēu jaaupūitarrjō awia, deeu barchēwia magjim aajem, ich

patronag: “Mua thum puchdëu jaautarrjō abarm. Mam̄ magumjā agtha òor khapaana durr̄ aju simgui” ajim anum. <sup>23</sup> Magbaawai ich jōoirau deeu magjim anum, ich chogag: “Jūr̄r phōbōr igaau mawia parhooba ar ich jāg dau aph̄u khithēem kh̄un thum puchdëu oomam phē aipidū” ajim anum, “warre òrau di durr̄khaba sīwaag. Puch iek ūkhaba abaawai amag thum ajapha jaaumamua ichiita mua am m̄uch dūi thach khōmkhīirta thārkh̄uī chir̄m abá” ajim anum. <sup>24</sup> Ya maadëu khaph̄u n̄um, ar nacha thār̄wia bēeba arr̄ kh̄unau chan amau būrjā m̄u thach isēbajugui ajim anum, chi nacha thūrtarr̄ kh̄un igwia.

*Dich nem thum isegba n̄um chan pōd Jesús khapeen aju khaba n̄um  
(Mt 10:37-38)*

<sup>25</sup> Mag Jesús mam̄ dūi i ēudee òor pōoma wēt̄majim aajem. Mag ich ēudee wēt̄um kh̄unag magjim anum:

<sup>26</sup> —Ābmua khāijā m̄u dūi ogd̄aba n̄urraju khīrju simta khūchpaijā ich dēnnaan kha ogd̄umapha wa ich ūuī, ich chaain, ich khodnaan khāijā ogd̄umaphanaa ich dau aph̄u aju khāijā khīrju sim chan, pōd m̄u dūi khapeer khaju khaba simgui ajim anum. <sup>27</sup> Ar chi m̄u dūi n̄urram khōsi simuan warre ich phithurg au n̄urrajujā khaph̄u aju aai simgui ajim anum, m̄u gaaimua chikhamnau ich thōoju khaph̄u awiajā ich mag m̄u bū ogd̄aba n̄urraju aawai. Mag āwatbaju chan, parta idëu khōs m̄u dūi n̄urram ajugui ajim anum.

<sup>28</sup> Magnaa amag, ’ĶChijāg wounauta ich di ēwaagpaawai nacha khīrju sīi abaju khai ajim anum, khan nemta phē auju, khachpai igju, wa phatkhon khāijā durr̄ khaba abaawai pōd nem igju thum phē aubaju khāijā khap aag? <sup>29</sup> Magjā khīrjubanaa, eeu dēgōlp di ēuju aadēwia, dibū appai khāijā jukha sīuwia, pōd ēu auba ich mag werba sūkhiin, bigaam kh̄unau ich khīrcha khāijā i wauwia irig, <sup>30</sup> “M̄ug wounaun par di ēu aubajuuta sīi dibū appai jāg idëu khōs jukhabaadējim” ajugui ajim anum. Ich jāg di ēwaagpaawai khīrjuajemjōta khīrjuju aai simgui ajim anum m̄u dūi n̄urraagjā, dich dau aph̄u aju khaph̄u simjā magum igba warag magum āwat n̄urraag.

<sup>31</sup> Magnaa deeu ejemplo igwia, ’Wa magbam khai, Ķkhanim reita deeu agjō ichjō reikha sim dūi juurhi ee ich wērbuan maju nawe khīrju sīi abaju khai ajim anum, ajap khap aag? Irua khaph̄u simgui ajim anum, warmua soldaun khapanag veinte mil wai sīewai ichdëu diez milpai wai sim. Mag juurhi ee maju nawe, Ķirua khīrju aubaju khai, mag ich soldaun magcha khapan khaba durr̄um dūi warm kh̄un khapan th̄un̄um aar wērbuan petaawai ichdëu pōdbaju? <sup>32</sup> Irua mag khīrjum̄n, agtha warm dūi thēuju nawe, warp n̄uwe khaug ajugui ajim anum, ichdëu pōdbaju. Magbaawai irua ich soldaun warm kh̄un aar chogpūiju, makh̄unau chaigpabaimaawai wērbaju arrjā wērbaba warag khōinaa n̄uisieg. <sup>33</sup> Ich agjōta aajemgui ajim anum ĩchab m̄u dūi khapeerkaagjā. M̄uuta nacha pār̄au ūrcha khōsinaa m̄ug jēb gaaim nem pāachdëu khōsim thum isegbam chan, pōd m̄u khapeen aju khaba n̄umgui ajim anaabá.

*Thakhaar nakha aadēkhiin Ķkhanthee serbiiju?  
(Mt 5:13; Mr 9:50)*

<sup>34</sup> Mag amach nem isegmapham kh̄un igwi iekhakhagmamua ĩchab, ’Thakharan chadcha nem ajapham̄ugui ajim anum; mam̄u mag sim

nakha aadëkhiin, ¿khanthee serbiiju? Pöd büürjã agua nem phöju khaba, <sup>35</sup> ni jëb phuichichag düi waaurëunaa nemjïir bü khuagjã serbiiba sïsiju. Mag serbiiba sïsiwai sïi barpäijugui ajim anaabá. Ich jãgaugui ajim anum ïchab ar mü iek ùkhamaagau amach nem khöchag thum isegba num khunnjã. Keena, jüg ürrunaa cha mua jaau chirum ajapha ürbat a jaaumajim aajem, ich Jesuu.

## 15

### *Oveja okhootarr nem ïgkhaa* (Mt 18:10-14)

<sup>1</sup> Biek äb Jesuu jãga Ëwandamau õor peerduajë a jaau sim aig, gobiernoog dëbpaar paar num jëeujem khunn khapan bëe thunaajim aajem, chi pekau dapnaanpa, i iek üraan. <sup>2</sup> Magbaawai chi ajapha Ëwandamau Moiseeg iek phãpitarr urkhaajem khunn, maimua ag iek jawaag athee chi machnaan düimua Jesús igwia, —I dën mug wounau chan pekau pöm sïsidum khunn awiajã isegba ich jãg warag am düi thach khö nurrääjem anaajim aajem.

<sup>3</sup> Magbaawai ichdëu am mag iekha num ürwia, mug nem ïgkhaadam jaaumamua amag magjim aajem:

<sup>4</sup> —Khanim nemjõ mug num aig äbmua cien ovejas wai sim, maimua äb okhoobaadeewai, ¿khaïuta tagam khunn dö wajaug ee phëpawia mag okhoo khitamdam jëraan mabaju khai? ajim anum. Keen, par maadëu dich nemchaai aawai baaubam aigjã ookha khituu abarju. <sup>5</sup> Maimua mag baau athaawai, ¿khaïuta sïi onegau dich nemchaaidam ud aibëebaju khai? ajim anum. <sup>6</sup> Maimua di aig pachëwiajã, ¿khaïuta ich khapkhunn düi ich di dakha naajem khunnpa thürkhanaa, “Keen, mü onee chirum, müch oveja okhootarrdam oo athaawai” abaju khai? <sup>7</sup> Keena, ich jãgta aajemgui ajim anum ïchab ügtharjã: Ar õor khapan amach ajaug thöwia Ëwandam däicha wënrurum aajem khunn gaaimua onee aju khãyau, pekau pömkham khunn eem äb khãijã ich khaibag isegwia Ëwandam ich thãar ee atham ed ügtharmpeenjä onee aphöbaadeejemgui ajim anum ïchab.

### *Phatkhon okhootarr nem ïgkhaa*

<sup>8</sup> Maimua ïchab mug jaaujim aajem: ‘Khanim nemjõ mü äb simua phatkhon chi dau dáí appai diez wai sim, maimua mag eem äb khãijã okhoobaadeewai, ¿chijãg uirauta büürjã ich phatkhon jërba ich mag sïuju khai? Par jãgan irua ag bürrre lámpara paanaa, dijã thüapwia, nem püaba jër sïi awia, baau athajugui ajim anum. <sup>9</sup> Maimua mag baau athaawai, ¿chijãg uirauta ich khapeen ich di dakha naajem khunn thürkha auwia, “Keena, ïsin münn onee um, müch phatkondam okhoo wai ürr baau athaawai” abaju khai? ajim anum. <sup>10</sup> Magnaa ich Jesu-upai, Ich jãgta ügtharjã ïchab Ëwandam chognaan onee aphöbaadeejemgui ajim anum, ar woun äb khãijã ich khaibag isegwia khïirjug ajapham jërwia Ëwandam ich thãar ee atham ed.

### *Ëwan phatkhon ärr gastaan nurrum athurtarr ag nem ïgkhaa*

<sup>11</sup> Maimua jãga Ëwandamau õrau ich iigwai isegba aajem khap amkhïir, Jesuu mag ich aig bëetar khunnag mug nem ïgkhaajã ïghajim aajem ïchab:

—Woun jöoi äb simua chaain numi wai sïejim aajem, emkhoodin apha. <sup>12</sup> Khãai äb chi iewaa chi ëudeemua ich ayag, “Tata, pü meebaadeewai

marau jüaju nem warre magan mürug mürch jua ee dee chirbá” ajim anum. Magbaawai jöoirau chadcha amag jigbaadëjim aajem, amachpierr. <sup>13</sup> Mag deetarr khur khāai khapancha khaba nam ee, ichig nem deetarr thum përkhuipüiwia ag phatkhon düi warre warp petajim aajem, deum durr. Mamü mam pawia nem oobam gaai ichdëu gastaam aig phatkhon är gasta sēimajim aajem. <sup>14</sup> Maimua mag phatkhon nem parhoobam gaai werba sī awia thum öbapüim ee ïchab jādau theega burrijim aajem, i sim durr. Maimua magbaadëm düi ya ïchab jāsogau mas aadëjim aajem. <sup>15</sup> Jāsogau ich magbaadeewai woun äb sierr aar mawia parhoobam phidagdam khāijā ichig deemkhür jëeuwimajim anum. Magbaa magua irig jaaupüijim aajem, khüsnaan thüamkhür. <sup>16</sup> Mag chadcha mawia khüsnaan thüa oo chirumua jāsogaa aawai chi khüsnaanag phathau deechë nam eemta düi khöm iigjeejim anum, chi khüsnaanau khö nam düi äba, büür khāijā jād thōo awaag. Mamü magumjä äbmuajā irig “Ya magan khöjuma” aba aajeejim anum. <sup>17</sup> Khāai äb mag oo chirumua awia thumaa khürjumamua ich wir aigpai magjim anum: “jË! Mü aai di aar i piyonnaan büürjä khöju athee augchëba biwaa thünüm ee, mächta mürch khür lökgau jādaua müig mü thōo warrumgui” ajim anum. <sup>18</sup> “Müg chirabnaa mü majugui” ajim anum “mürch aai aar. Maimua barimawia müa irig ‘Tata, chadcha müa Ëwandam dakhür pekau wauwia pü düijā khaigba abarm’ aimaju. <sup>19</sup> ‘Mag gaaimua warramjö pua mürug pürch chaai aju khaba sim. Mürug iewaa aju khāyau sī mürug pürch piyön abá; mü pü athee ich mag phidkha chitaju’ a iekhaimaju” khürju athajim anum.

<sup>20</sup> Mag ich appai iyüü oo siëwia baubaadeu chadcha ich aai aar petajim aajem. Mag mamua agtha di warphaa siwe chi ayau oo athajim anum, i chaaita dau aphüü ur khitum. Magbaawai jöoi thārau äwatbajim aajem. Mag warag khaphig mawia ich chaai ö phüür jöinaa khür üü aujim aajem. <sup>21</sup> Magbaawai chi chaairau ich ayag, “Tata, chadcha müa Ëwandam dakhür pekau wauwia pü düijā khaigba abarmgui ajim anum. Mag gaaimua warramjö pua mürug pürch chaai aju khaba chirum” ajim aajem ich ayag. <sup>22</sup> Mamü chi ayau dau aug khaugwia, magumjä igba, warag degag arrwia ich chognaanag, “Mü chaai athee khajüa chi ajapcharam jürwia jüapi sīubat” ajim anum. “Maimua ïchab sorrতিক্জা jüapinaa zapatjä chi ajapham jüapibapüit. <sup>23</sup> Magwia phakdam chi ötpaam authurwia thöobapüit” ajim anum, “maach thum äba onee khö nümua phiesta wawaag. <sup>24</sup> Pārau oo nümgui ajim anum, mü chaai chi meem arrra deeu iübarmjö abarm; bëebajupii narrra deeu barbaichëm” ajim anum. Mag, chadcha phiesta waujim aajem.

<sup>25</sup> Mamü maagwai ich jöoi iewaa chi naam, phidag ee siëjim aajem. Maimua bëewia di dakha panaa ür uraa aawai sī karris phophookham düi tamburra bubujukham gaai jemkha khodthünüm khaug athajim anum. <sup>26</sup> Mag ürbaawai ich aai chog äb thürnaa, “jKhan gaaimua agá eeupemjö mag thünarram?” a jëeujim aajem. <sup>27</sup> Magbaa chi chogau “Pü eeumta bëejimgui” ajim anum. “Mag üü barbaicheewaita pü ayau phakdam chi sebaam wai narr thöopibajieb” ajim anum “phiesta wawaag.” <sup>28</sup> Mamü ichig mag jaubaawai warag meeukhawia dümapha daau-gajärpai sīsijim aajem. Magbaawai öberchëwia chi ayau ithüu ich iewaa, “Dubtarrau iewaa” ajim anum. <sup>29</sup> Mamü ichig magbaawai warag ich ayag, “Püde ürbá tata” ajim anum. “Mürch erraawe büürjä pü aigmua

ogdaba, pu phidag ee mu phidkha chitaajem; pua nem jajaaukham ichaauraapaijā iekhaba chitumgui” ajim anam. “Mamu magumjā būurjā pua mureg chib chaaidam khāijā deeba aajem, mūch khapeen dūi onee khōmkhīrjā. <sup>30</sup> Mag khāyau sī jāg pūch phatkhon arrwia parhoob kachaloonaa uin dūipa ār gastaarpūthurtarr barbaicheewain chadau, pua phak chi sebaampa thōo chirabma” ajim anam, “i khōmkhīr.” <sup>31</sup> Magbaa jōoirau jūrr ich iewaag magjim aajem: “Mamu pua khaphu chirabá” ajim anam, “chadcha pūchta mu aigmua ogdaba khitaajeewai mu nem mug thunum thum pūch dēn appai thunum. <sup>32</sup> Mamu pua oo chirumgui” ajim anam, “pu eeum chi meem arrta phiidūwi pierrumjō abarm; maach aigmua mawia tag bēebajupii narrta, īsta deeu pier-rumgui” ajim anam. “Magua īs chadcha maadēu mugju aai naabahab ajim anam, i bēetarr gaaimua onee aag.”

## 16

### *Woun āb ich khīrjug khaugau khapkhūn baautarr*

<sup>1</sup> Maimua Jesuu īchab mug nem īgkhaadam īgkhajim aajem, ich dūi ogdaba wēnūrraajerr khūnag:

—Āb rik sīejim aajem. Mamu ichdēu ich nem khaugba, deelumgta ich nem thum jaau wai sīejim aajem, magugta ich dēnjō amkhīr. Mamu khāai āb chi morkhūu ūurwai i nem aair aba parhooba sīi ichdēu ampierrta wau sim a ūrbaawai, <sup>2</sup> thūrpuīwia irig magjim anam: “ĶKhan ajaugta mua ūurwai mag pua būurjā mu nem aair aba chirum anūma? Mu iekhou nauwe jōpkhaa pūchdēu nem waaajem thum phākhanaa mureg oopibá” ajim anam, “mua khap aag. Mag oopiwia warre pūdēu sīiubaad, tag mua pu igbam” ajim anam ich khīrcha. <sup>3</sup> Magbaawai chi rik nem thūa chirarr wounau khīrju sīi awia, ich ōdegpai, “ĶNau mu jāga ajuutaa mugbaadēma?” ajim anam, “mug mu patronaujā mu jurbaadēm. Sirphug ee thuthui dūi phidkhaju serbiiba chirum. Parhooba sīi atcha kaaijā ee nem jēu chitaagjā khaba chirum” ajim anam ichdēupai ichig. <sup>4</sup> Maimua ich ōdegpai, “Āa, ya mua khīrju atham” ajim anam, “jāgaaju mūch mūigmua jurbapāiwai ōrau amach deg mūch ōbeerpimkhīr.” <sup>5</sup> Mag khīrju auwia chadcha ich patronag dēbpaar paraa narr khūn āābdō thūrnaa amag jēu oomajim aajem. Nacharamug, “ĶPua maach patronag kharr paraa chirú?” ajim anam. <sup>6</sup> Magbaawai warmua, “Muan irig cien latas de aceite paraa chirumgui” ajim anam. Ichig mag jaubaawai, “Chadcha pua mag aujim; cha sim ag ēsap” ajim anam. “Mamu thūrrēupūiwiā magan jūrr jōpkharraa cincuenta lataspai phā sīubá; mua pūrug jārrpai jēukhim” ajim anam. <sup>7</sup> Maimua ābakhai paar sīerragjā agjō, “ĶPuajā kharr maach patronag paar chirú?” ajim anam. Magbaawai chi dēbpaar paraa chirarrau, “Mua irig trescientos sacos de arroz paar chirum” ajim anam. Magbaawai chi khap aag jēu sīerrau, “Chadcha pua mag aujmkē” ajim anam. “Cha sim ag ēsap” ajim anam. “Mamu thūrrēupūiwiā jūrr doscientos cincuenta sacospai phā sīubá” ajim anam. <sup>8</sup> Magbarm khaug athaawai chi patrón jōoirau ich nem aair aba arr woun igwia ich ōdegpai, “Jōo, wounan chadcha khīrjug khaphūta chirūma” ajim anam.

Maimua jūrr ich iek ūr narr khūnagta magjim aajem, ich Jesuu: ‘Chadcha Ēwandam iek ūkhamaaugau amach khōchagpierr wēnūrraajem khūnanta Ēwandam iek ajapha ūkha khithēem khūn khāyaujā khīr ubacha

sïerrjêemgui ajim anum, amach gar ðor thereu awaag. <sup>9</sup> Pãadë ũrbat. Phatkhonan chadcha nem parhoobam wau numua ganwia nem khaigbam atheejã iigjem. Mag sïeb mamu, pãach phatkhon aauwai nem ðordam dui nem ajapha wau numuata am dui khapeen khabat ajim anum. Maagwai pãach meebarm ed mug jëb gayam nem tag igba aadeewai jurr ugtharjã makhun duita nuisiju, Êwandamau pãach uduaraa öbeerpibaawai. <sup>10</sup> Woun äbmua nemdam burum awia khãijã ajapha urkha simun, magan nem durrum awiajã ich mag ajapha irua wai nurraju. Mamu nem burum awia agug oomaphamjõ warag uduaraa arpi simun, magan nem durrum charã sïi arpijugui ajim anum. <sup>11</sup> Mug jëb gaai Êwandamau pãachig nem deetarrdampaijã ajapha urkhaa meraa numun, zjãga ich aram nem ajapcharam irua pãrag deebanju? Deebamgui ajim anum. <sup>12</sup> Chikhham nemjã pãrau ajapha urkhaba num chan, zkhafu pãrag ökhar nem jupiju arr khãijã jupibarju? Jupibamgui ajim anum. <sup>13</sup> Ni äbmua jã pöd patronnaan numiim khun chogkhaju khaba simgui ajim anum. Patronnaan numi akhiin, iwiir äbpaita urcha kha khösi aju. Ich agjõta simgui ajim anum ichab Êwandam duijã. Pöd pãrau Êwandam khirag wurpanaa phatkhonagjã wurpa aju khaba num. Pãar magta num chan pöd Êwandam ipierraa khaba numgui ajim anum.

<sup>14</sup> Mamu ichab aig fariseonaan phatkhon athee bïe khithëem khunnaupa chi Jesuu iekhamam ur narr aawai warag i wau iekha naajim aajem. <sup>15</sup> Magbaawai Jesuu amag iekhamamua, —Pãran, pãachta urcha phatkhon wai num awia Êwandam dau najã uucha num aajeebma; mamu chadcha Êwandamauta pãar thaar khaphu simgui ajim anum. Mug jëb gayam khunnaun phatkhonta nem thum mug jëb gaai thunum khâyau ajapcha sim awia agugta ee aajerram. Amag mag nem wajaug sïeb mamu, agua nem khaigba waauwaita sïi ödömie sërka thunumjõ Êwandamau khöchkhaba aajemgui ajim anum.

### *Warrgarm ley ich mag sierrum*

<sup>16</sup> Mag nem jajawagmamua ichab ich iek ur narr khunag Jesuu magjim aajem: 'Juan ðor pör choomieu Êwandam i jaajuju naweran pãrau Moiseeu iek phã puatarr dui Êwandam i jaumienau esap phätarrpai wai naajimgui ajim anum, ag gaai jaau sim ipierr wënarraag. Mamu Juanau iek iuur Êwandam aar öbeerpiejemta wai bëejimgui ajim anum, chi wajapcharam. Mag jaauchëtarr aigmua atag mag Êwandamta chi Pörkhaimu sim khaug athampierr, ista ðor pöm i ipierraa am ig num, chadcha amach Pörkhabaadeewai i dui naam khöchgau. <sup>17</sup> Mag iek iuur wai naab mamu, jöingar Êwandamau Moiseeg ich iek phãpitarran ich warr sïejerr agtha ich mag serbi sïerrumgui ajim anum. Mug durr thum edjãpa chugpawiajã jöingarwe phã puatarr iek chan büdäm äbjã okhoobamgui ajim anum.

<sup>18</sup> 'Magua isjã warrgarmjõ dich uui isegwia deeu uui aumun pekauta wau simgui ajim anum; wa deeu uui puatarr khãijã aumun magan agjõ pekauta wau simgui ajim anum.

### *Woun äb aphuu khitarr rik dui*

<sup>19</sup> Maimua ichab mug nem igkhaadam jaajim aajem Jesuu: 'Woun äb sïejim aajem, rik. Maan sïi khajua parhëpagkham apphata jüajeejim aajem. Maimua mag num dui ed ëpierr sïi nemkhoo jaramjõta thachjã wau khoojeejim aajem. <sup>20</sup> Mamu ichab woundam aphuu khitam Lázaro



a thür sim sĕjim aajem, sĭi phĭe kha dodoso khitam. Mag khitamun sĭi chi rik puertdi bigaau ðor bü eeta oo khĕraajeejim anam. <sup>21</sup> Mag khĕramun jāsogau chi rik thach khō sim mes eegar pan perasdam khūimam khōm khōchag khĕram ee, saakienauta i phĭedau sĕcheejejim aajem. <sup>22</sup> Mag khitam awia chi apham khitarrdam meejim aajem. Mag meebaadeewai Ēwandam chognaan bĕewia sĭi i akhaardam ũgthar Abrán sim aar arrjierram aajem. Mag khur chi rikjā ĭchab meebaadeewai bĕp sĭuwia khĭmie durrta öbĕrjim aajem. <sup>23</sup> Maimua ya khĭmie durrpanaa maach gaai machag āwatbajujō thunumua ũgthaag oowai dau warpha Lazarota Abrán bigaau khōinaa päar sim oo athajim anam, chi rik arrau. <sup>24</sup> Magbaawai mammua thet, “Jōoi Abrán, mĕ ap chitam mĕ dau aug khaugbāa” ajim anam. “Lázaro jĭgpirdam gaaipai khāijā dōdamau omnaa mĕ aar päibarūi. Ya mamun ö jūumaam. Öt khierr pechag mĕg thunmjā mua āwatbajujōta thunumgui” ajim anam äākhamua. <sup>25</sup> Mamĕ magbaawai jōoi Abranau irig magjim anam warag: “Khĭir eyaa ajuma” ajim anam, “puch monakha aawai nem khĭir thum paraanaa büurjā augchĕba chitar. Maagwai Lázaro büurjā magam chukhu i dau apham khamor masi khĕramjā pua irig ooba aajeejim. Mamĕ ĩs maig i khōinaa bibigag chukhu chiram. Jāigta khĭirjuma ajim anam, jāgwia jŭrr ĩs pĕ idawaa chirú, öt khierr pechag ee. <sup>26</sup> Pua mag chirab mamĕ, pĕ aar pöd mua Lázaro päibamgui ajim anam. Magnaa maach jār mĕg dö khörg sĭi jĕb ithurm jaaba wĕjōmjō sim ee çjāga i maju? Jammujā pöd bĕeju khaba, ni maumuajā pöd maju khabamgui” ajim anam jōoi Abranau. <sup>27</sup> Magbaawai chi rik arrau warag chaigpa khitumua jōoi Abranag, “Magan jŭrr mĕ aai di aarta i chogbapūi” ajim anam, <sup>28</sup> “mĕ khod ābam khūn cinco phĕ wai chiram aar, mĕ mĕg chiram jaaubaimaawai amach khaiabag isegwia khĭirjug ajapham aumkhĭir, magbaawai am meem edjā mujō magam aar gaai machag āwataan bĕem ugua” ajim anam, chi rik arrau. <sup>29</sup> Magbaawai Abranau irig, “Mamĕ amau Ēwandam iek wai naabahab, Moiseeu chi Ēwandam i jaaumien däimua phā pĕatar. Amau mag gaai jaau sĭsidamta ipierraa aju aai naabahab” ajim anam, “pĕ sim aar wĕtmapha namun.” <sup>30</sup> Magbaawai chi khĭmie durr simua magjim anam: “Ĕū, mag khabam jōoi Abrán. Sĭi phā sim gaapai chan amau ũkhabam. Mamĕ āb meetarrta deeu am aar öbĕrimawia amag jaauwimaksiin chadau, warre amau amach khaiabag isegjurau” ajim anam. <sup>31</sup> Magbaawai Abranau irig magjim aajem: “Mamĕ amau mag Ēwandam iek chi phām wai nam gaai jaau sim ũkhaba nam chan, magan āb meewia deeu iiu phiidawia amag jawaan makhiinjā, amau ũkhabajugui” ajim aajem, chi rik arrag.

## 17

*çjāga anū Ēwandamau chikham khaiabag ee mapi nam khūn dūi?*  
(Mt 18:6-7,21-22; Mr 9:42)

<sup>1</sup> Jesuu magjim aajem ich dūi wĕnrraajerr khūnag:

—Mĕg jĕb gaai ichiita ich jāg ðor pekau waupiejem nem paraa aju, mamĕ jĕ, apkhit! ajim anam, chi magam nem paraa sim woun. <sup>2</sup> Irua magam gaaimua chi mĕ iek ũkha khĕramta pekau ee burrpiman, ichta Ēwandam dūi iekkhōr pōoma sĭsĭju. Mamĕ mag Ēwandam dūita iekkhōr paarpaju khāi ichdĕupai ich ö gaai mokpōr pōmkham jūnaa phūas ee baudaksiin ũucha ajugui ajim anam Jesuu.

*¿Jãga dich khapeen perdonaa nu?*

<sup>3</sup> Maimua ìchab, 'Pãrag jaaukhim, khaphu abat ajim anum, ich Jesuupai. Pãachjõ mu iek ukha num khunau khãijã pãach dui khaigba abaawai warag dui agjõ aju khãyau sï am wawibat ajim anum. Maimua amachdëu mag pãach dui khaigba abarm khaug auwia pãachig "Mu perdonaabá" aawai, am perdonaawia oob tag bürjã magum iek igmiet ajim anum. <sup>4</sup> Æbam edpai khãijã biek khapan pãach dui khaigba awia, "Kakë mu perdonaabá, mua tag jãgbaju" a khurrkhakha awia khãijã, ich agpierr i perdonaabat ajim anum, tag magum iek bürjã igba.

*Ëwandam pãach dui sim a khürjunaata nem waukhiin*

<sup>5</sup> Mag dich khapeen perdonaapi jaubarm phithurga sim khürjunaata, jür ich Jesuu chi doce jur autarr khun garmua irig magjierram aajem:

—Señor, Ëwandamau marag khürjug deebam chan pöd marau maach khapeen perdonaabaju. Marag juapá deebá ajierram anum, mag puchdëu jaau simjõ aag.

<sup>6</sup> Magbaawai maach Pör Jesuu magjim aajem amag:

—Pãrau khürjuawai chadcha Ëwandam jua theeg sim khaphunaa pãachdëu nem mag abarmjõ apiju khürjunaata nem waukhiin, Ëwandam athee chan phithurm nem chukhu aajeewai, chadcha pãachdëu jajaukhampierr ich mag pãachdëu jaau namjõ ajugui ajim anum. Pãar khürjug oojem anaa chi pömog mostaza daudam ar maach dau ee paba khitaajemjõ khãijã khitakhiin, ar pabü pöm simug wounagamjõ, "Jãigmua mawia jür achum phüas ee dunubaimá" abaawai, chadcha pãar ipierraa ajugui ajim aajem.

*Ëwandam chogkha simua ¿jãga aju aai sï?*

<sup>7</sup> Mag jaaumama ìchab magjim aajem: '¿Khaíuta ich chog phidkha sï awia barbaicheewai ithüu irig, "Ar pu athee ya thach mes gaai thöi khëram khöbá" aju khai? <sup>8</sup> Mag chan ni äbmuaajã iekhabangui ajim anum. Jãan magju khãai warag, "Jöpkhaa phiejãb wauwia mu jãogbá, maimua murua nem ig chirum thum phëdeebá; puchin nau mu khö dichtarr khur ëudeechata khöju" a iekhaju. <sup>9</sup> ¿Pãrau oowai äbmua ich chognaanau ich ipierraa nem wau num paar "Ëu ajim" aajë? Ëu ajim chan abam, ich phidag ichdëu nem wauju atarrta wau siëwai. Irig jauba akhiinjã ichiita irua wauw khaba waujugui ajim anum. <sup>10</sup> Ich agjõraugui ajim anum pãarjã ìchab: ya Ëwandamau pãachig nem jaautarr thum wau öbaadeewai sï warag, "Maachin Ëwandam chognaanpaiu; ichdëu maachig jaautarrpierrpai waubapüm" abat a jaumajim aajem.

*Diez kokobé bënëu bar khithëe arr khun*

<sup>11</sup> Mag jaau siëwia, warag Jerusalem mamua didichagmajim aajem, Samaria durr Galilea durr dui äba thëu num jãrr khudau ma sim ee. <sup>12</sup> Mag mamua phöbördam pöm khaba khitam ee dubbaimaawai i khürphee öor diez kokobé bënëu bar khithëem öbërdutkhachëjim aajem. <sup>13</sup> Mag öbërdutkhachëwia warppaimua irig ääakhamua, —Maestro Jesús, maar apdurum maar dau aug khaugbahur aajejim anum.

<sup>14</sup> Ichig dau aphun mag durum oobaawai amag, —Jerusalemag ërëuwia Aai i jëeujem deg phadnaanag pãach kha theerhüchpibat ajim anum.

Amachig magbaa chadcha i ipierr ërëubaadëjim aajem. Mag wëtumua agtha barba num ee, amach mor oowai kha ajapha magum bën chukhu

narrjō naajim anaabá. <sup>15</sup> Amach mag oobaawai, ābmua deeu ewag khaphig urumua onee, “Ēwandam, ĩsin chadau puan m̄ d̄i d̄i ūta abarm; p̄jō jua theegkham chan m̄g jēb gaai chukhum” a ijējēbag bēejim aajem, ich appai.

<sup>16</sup> Mag bēewi Jesús b̄kh̄r̄r̄ phōb̄kha jēbjā gaai dagau d̄arnaa, “Ū ajim” ajim aajem irig, ich monaautarr paar. Chi mag Jesuug ū ajim aan bēetarr, Samariapierr ajim aajem.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu magug, —ĴPāar chi monaautarr kh̄n̄ diez naabajī? ĴJam n̄ma ajim an̄m tagam kh̄n̄ nueve? <sup>18</sup> Amach monaautarr paar Ēwandamag “Ū ajim” aju chukhu arrjō, āba p̄ appaita deeu khitaichēbma ajim an̄m, deeu durramkha chir̄m̄ta.

<sup>19</sup> Maimua ichdēupai mag chi kokobé bēnēu bar khitarrag, —Phiid̄w̄ia petá ajim an̄m. Mua jaautarr ipierr p̄ch odegpai, “Chadcha i ipierraa am̄n m̄ monaauju” a kh̄ir̄jutarr gaaímua, ū p̄ peerd̄w̄ia monaaujā monaau chirsim ajim aajem irig.

*Deu Jesús m̄g jēb gaai d̄n̄n̄n̄ubaichēm ed Ĵjāga aju khai?*  
(Mt 24:23-28,36-41)

<sup>20</sup> Khāai āb chi ajapha Moiseeu Ēwandam iek phā p̄atarr ūrkhaajem kh̄n̄n̄au Jesuug, —ĴJāgwaichata m̄g jēb gaai Ēwandam maach Pōrkha s̄ieichējuwa? ajierram aajem irig.

Magbaa Jesuu amag magjim aajem: —Ēwandam ichta chi Pōrkha s̄ieichēju chan oob dau daauta bēēju amiet. <sup>21</sup> Mua nem wau chir̄m̄ gaaimua p̄rau khaph̄ aju aai n̄m, Ēwandam ya p̄aach ee sim; magua irua ich jua oopi simgui ajim anaabá, chadcha ichta thum ich iek ūkha n̄m kh̄n̄n̄ Pōrkha s̄ieichēm khap amkh̄ir̄. Maagwai ōrau m̄ugwaiwe chan, “M̄gá, ar n̄rr̄ú,” wa “Achum ar s̄i” abajugui ajim an̄m.

<sup>22</sup> Makh̄n̄n̄ag mag jaauwi j̄rr̄ ich d̄i ogd̄aba wēn̄rr̄ajerr kh̄n̄n̄agta magjim aajem:

—M̄g atag p̄aach appai wēn̄rr̄am aig, p̄rau m̄ch chi Emkhooi Iewaa kh̄ir̄juwia kh̄aidam ābpai kh̄iā ūmaai deeu m̄ d̄i wēn̄rr̄am khōsi aju. Mam̄ pōd mag wēn̄rr̄abajugui ajim an̄m. <sup>23</sup> M̄g atag ōrau p̄aachig, “M̄gá, ar n̄rr̄ú, ya bēejimwai,” wa magbam khai “Achum sim” aawai, oob ūkhwia aar oon wēt̄m̄iet ajim aajem. Magua p̄aachig nem jaauwaijā oob am iek ūkhamiet. <sup>24</sup> M̄ch chi Emkhooi Iewaa bēewain, thumaam kh̄n̄n̄n̄auta m̄ oojugui ajim an̄m, ich j̄g pagth̄m̄ dau ph̄r̄ j̄er athaawai edjā thum arar athaajemjō. Magua ōrau mag p̄aachig ya m̄ barbaichēm a jaauwaijā oob ūkhamiet ajim an̄m. <sup>25</sup> Mam̄ magju nawe ichiita m̄ dau aph̄n̄ aju aai chir̄m̄gui ajim an̄m, ōr m̄g th̄n̄m kh̄n̄n̄ jua ee, amachdēuta m̄ kha isēe wai wēn̄rr̄aawai. <sup>26</sup> Mag m̄g atag m̄ch chi Emkhooi Iewaa deeu bēēju gayaa paawai, jōingar jōi Noé khakhitarra jaar ōr dōādau ōp̄aiwai amachdēu ampierr th̄naajerrjōta th̄naajugui ajim an̄m ĩchab. <sup>27</sup> Mag jōi Noé sim jaar ōrau amach okhoojūjā kh̄ir̄juba, s̄i phiesta waunaa, thach khōwia, dōdōjō dōju, maimua jua p̄r̄juuta kh̄ir̄ju naajim. Am mag th̄n̄m ee, jōi Noeeu ichig Ēwandamau barco pōm waupi jaautarrjō chadcha wau auwia ag ee dubjim. Mag dubbaadeewai dōād pōm bēewia s̄i ōr pōm ōdubjim anaabá. <sup>28</sup> Maimua jōi Lod khachitarra Sodoma phōb̄r̄ ee s̄iejeewaim jaarjā ich agjōta th̄naajim ĩchab. Am kh̄ir̄jugan, āba thach khōju, dōdōjō dōju, amachdēu nem khōsimp̄ierr aunaa j̄rr̄ amach garmua p̄r̄ju, nem

jīrju maimua di ēujupai ajim. Mam̄ mag numjā Ēwandam gaai khīrjuju chan aba aajeejim. <sup>29</sup> Mam̄ am mag th̄num ee, jōoi Lod Sodoma phōbōr eemua öbërbaadeewai ich Ēwandamau edjā eemua ötdau khīir kh̄ipijim. Mag ötdau khīirta noseg chē th̄numjō kh̄i th̄numisimua öor thumaa phaa khēchp̄ijim. <sup>30</sup> Jāg amachdēu Ēwandam khīirjuba th̄narrjōta th̄naajugui ajim an̄m ĭchab, m̄ch chi Emkhooi Iewaa deeu mug jēb gaai th̄n̄n̄baichēm edjā.

<sup>31</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, 'Mag m̄ pierrum ed āb khāijā ich dih̄eu ūr jua ūi sim khai, ich nem phē awaan awia oob tag ierrag dubam ajim an̄m; wa magba ich phidkhaajem aar khāijā sim khai, oob ich diig khaphig bēem. <sup>32</sup> Khīir eyaa abat ajim an̄m: ewag oopiba arr ee Lod ūnanu s̄i ich nem khīirjuwia ewag ootarr jūrrpai Ēwandamau mag m̄ thakharag paarp̄itarr. <sup>33</sup> Ar chi m̄ iek ūkha sim gaaimua phithurg āwatmapha s̄i warag "Eeu jāgum gaaimua m̄ thōodukham" a khāijā iyū sim kh̄n̄n̄ warreta okhoo simgui ajim an̄m. Mam̄ ar chi m̄ iek gaaimuata dau aph̄n̄ khāijā abarm wounan chadau ūgtharcha öbërjugui ajim an̄m.

<sup>34</sup> Mag ich khapeenag jajawagmamua, 'Mag m̄ bēewai öor numí ābam put ee naajugui ajim an̄m. Mam̄ mua ābpai m̄ch d̄i arrwia, āb werp̄aju. <sup>35</sup> H̄uinjā numí ĭchab ābam molin gaai ba naaju. Mam̄ mua ābpai m̄ch d̄i arrwia, ābakhai werp̄ajugui ajim an̄m. [ <sup>36</sup> Öor numí agjō di chaaar naaju. Mam̄ mua ābpai m̄ch d̄i arrwia, ābakhai werp̄ajugui a jaaumajim aajem.]

<sup>37</sup> Magbaawai i khapeenau irig, —Señor, cha purua jaau sim, ¿jampaita magju khai? a jēeujierram an̄m.

Magbaa Jesuu amag, —Jampai agá ajujā khaba simgui ajim an̄m. Pārau khaph̄n̄, nemmí sim aig ākōs ich khīrau jupcheejem. Ich agjōta ajugui ajim an̄m ĭchab muajā m̄ch iek ūkha n̄m kh̄n̄n̄ d̄i; am phē arraag m̄ch bēem ed am aigta dau daau urum thumaam kh̄n̄n̄au m̄ oojugui ajim anaabá.

## 18

*Nem p̄n̄ba Ēwandamagta warag jēu n̄n̄ aju aai n̄m*

<sup>1</sup> ĭchab Jesuu ich khapeenag mug nem ĭgkhaadam jaaujim aajem, mag jaaubarm gaaimua amachdēu nem ig n̄m Ēwandamau da deeba awiajā warag p̄n̄ba irig jēuju aai n̄m a khap amkhīir. <sup>2</sup> Mag jaaumamua magjim an̄m:

—Woun āb chi thethem s̄iejim aajem, phōbōr ee. Magua būnrjā ich khapeen ögkhaba ni Ēwandamjā igba sierrajim an̄m. <sup>3</sup> Ich ag phōbōr eepai ĭchab s̄iejeejim aajem, khoopaa ūan āb. Mag ūnanu bēewia irig, "M̄ ap ūrr̄m m̄ khaigp̄erbá" aajeejim an̄m, "m̄ kha ukhur̄m kh̄n̄n̄au m̄ d̄i atcha jāgam ugua." <sup>4</sup> Mag khoopaa ūan dau aph̄n̄ ich aig udkh̄rr̄khakhakhamjā būnrjā i iek aseksamapha s̄i awia khāi āb magjim aajem: "Mua chadcha Ēwandam igbanaa m̄ch khapeenjā ögkhaba chitab mam̄, <sup>5</sup> jāg khoopaa ūan tag m̄ch aig bēbēe am ugua, mua chadcha i khaigp̄erjugui" ajim an̄m. "Magba akhiin, irua idēu m̄ khajap chirbajugui" ajim an̄m, "ich ag iekpai ph̄n̄rba jajaau awai."

<sup>6</sup> Mag ĭgkha dichwia, ich Jesuupai jūrr amag, 'Pārau ūrjierramgui ajim an̄m, khan a iekhajī mag woun chi thethem nem khaibag sierrau.

7 ¿Pārau oowai ich aig bebēe n̄u paawai khoopaa ūan irua khaigpērbajī? Ēwandamaujā ich chaainau ichig edaram magwe jēu n̄u akhiin, irua makh̄n̄jā eeg oob khaba oojugui ajim an̄m. <sup>8</sup> Magnaa, Mua pārag jaaukhingui ajim an̄m. Ēwandamagta pārau mag jēu n̄m̄n, pāar khaigpērm edjā warre irua pāachdēu khōsi n̄mjō aju pāar dāi. ¿Mam̄ pārau khīirjuawai mag m̄uch chi Emkhooi Iewaa bēju ed ōor chadcha mag amach thāraucha Ēwandamag jēu durrum kh̄n̄ agtha naaju khai? ajim an̄m.

*Wounaan numí Aai i jēujem deg oraa narr*

<sup>9</sup> Maimua amachdēupai amachta thumaam kh̄n̄ khāyaujā ajap pekau chukhu khithēem awia jūrr amach khapeen khaibag pheejem kh̄n̄nag Jesuu m̄g nem ĩgkhaadam jaaujim aajem. <sup>10</sup> Chi nem ĩgkhaadam m̄g ajim aajem:

—Wounaan numí Aai i jēujem deg Ēwandamag jēwaan wētjim aajem. Āb fariseo ajim an̄m, Moiseeg Ēwandamau ich iek phāpitarr ajapcha ūrkhaajem aajem kh̄n̄ eem, maagwai ābakhai gobiernoog ōrau dēbpaar paraa n̄m jēujem ajim aajem. <sup>11</sup> Chi ajapcha Moiseeu phā puatarr iek ūrkhaajemua bājāupai oo d̄n̄m̄ua, Ēwandamag jēu n̄m an̄mta, ichpai thō iekhamamua magmajim aajem: “Ēwandam, p̄r̄g ū ajim a chir̄m, ūta jāg m̄ chikhamnaan̄jō khaba chit̄m. M̄ amjō nem j̄ignemjā khaba, pekau pōmjā khaba, ni deeu ūin̄jā wauba chit̄mngui” ajim an̄m. “M̄ chan gobiernoog ōrau dēbpaar paraa n̄m kh̄n̄nag jēujem ar achum simjōjā khaba chit̄m” a iekhamajim an̄m, ichdēupai ich ajaug thōwia. <sup>12</sup> Maimua warag mag jaaup̄p̄uigmamua magjim aajem: “Ēwandam, m̄n̄n semanpierr khāai numí thach khōba s̄rkha chir̄ajem, p̄r̄g jēwaag. Mag n̄m dāi ĩchab m̄uch phatkhondam oopierr ag eem deeb khaba p̄r̄g dee khitaajemgui” ajim an̄m. <sup>13</sup> Maagwai jūrr chi gobiernoog paar n̄m kh̄n̄nag jēujemdam ich appai ag warphaa oothēu khēr̄mua agjō Ēwandamag jēu s̄iejim aajem. Mam̄ maan, jūrr ichdēupaijā ich pekau pōm khit̄m khaph̄ sierr aawai, gaai machgau warag eeg ūth̄naa p̄r̄ jōjōikhamuata maageejim an̄m Ēwandamag: “Ēwandam, m̄uch chadcha pekau pōm chit̄m khap, p̄r̄g jēu chir̄m; m̄ ap chit̄m m̄ eeg oobā” aajejim an̄m.

<sup>14</sup> Mag numí Ēwandamag jēu narr kh̄n̄nag jaa dichwia, chi aig ich iek ūr narr kh̄n̄nag magjim aajem: ‘Ichdēupai Ēwandamag ichta chi ajapham a chir̄r khāyau, ich dau aug khaugpi jēutarr wounta jūrr Ēwandam dau na ag najā ich mag būrjā khaibag chukhu aajerrjōo s̄ebahab ajim an̄m. Mam̄ ar amach thōwia chikham dāi athuucha aajem kh̄n̄n, jūrr m̄g atag paawai am Ēwandamag chaigpa oo s̄isid̄ abarjugui ajim an̄m. Maimua ar mag amach dāi athuu n̄m kh̄n̄n ichaaurjā maḡm aba s̄i warag serbiibamjō aajerr kh̄n̄nta, jūrr m̄g atag paawai, Ēwandamau warm kh̄n̄n khāyaujā ūrpaai apiju a jaaumajim aajem.

*Chaain dēnjō Ēwandam iek ūkhakharrsō ūkhaju aai n̄m  
(Mt 19:13-15; Mr 10:13-16)*

<sup>15</sup> Biek āb mag jūrram kh̄n̄nau aaunaan Jesús sim aig wai bēe n̄m ee, chaainpa chi dēnnaana aibēe naajim aajem, am gaai p̄rnaa Ēwandamag am kōit jēumkhīr.

Mam̄ mag j̄rram kh̄nau chaain aibēbēekham oowia j̄rr chi Jesús d̄i ogd̄ba wēn̄rraajerr kh̄nauta mag chi aibēe n̄m kh̄nag meerrau s̄iujerram aajem, tag aibēepimaugau. <sup>16</sup> Mam̄ amau mag n̄m ee, warag Jesuu chi chaaindam th̄rkhanaa j̄rr ich khapeenagta, —Idēu chaain m̄ aig bēepibat ajim an̄m. ¿Khanthee p̄rau amag bēepiba jaau n̄? Chi j̄oin awiaj̄ cham̄ kh̄n chaainj̄ m̄ iek ūkhakharrs̄ō ūkha n̄m kh̄nanta m̄g jēb gaaij̄ ū wēn̄rrawia, ūgtharj̄ onee wēn̄rrajugui ajim an̄m. <sup>17</sup> Mam̄ chi ūgthar ōb̄erju kh̄irju n̄m kh̄nauj̄ mukh̄n chaain d̄enj̄ ūkhabam chan p̄d ōb̄erbangui ajim an̄m. Mua p̄rag mag jaau chir̄m̄n chadcharam iekta jaau chir̄m̄ngui ajim an̄m.

*Woun āb phatkhon paraam Jesús d̄i iȳū athurtarr  
(Mt 19:16-30; Mr 10:17-31)*

<sup>18</sup> Biek āb Jesús sim aig woun āb chi thethem bēejim aajem, phatkhon paraam. Mag wounau irig, —Maestro, p̄nta chadcha Maestro ajapham aawai p̄r̄g j̄waan bēejim: ¿Mua kham̄ j̄gju aai chir̄ú, ūgthar ōb̄eraag? M̄r̄g jaaubā aich̄ejim an̄m.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khanthee pua m̄r̄g “chi ajapham” a s̄i? Ōor ajapham chan chukhumgui ajim an̄m. Ajapham̄n āba Ēwandamta ich appai ajapha sierr̄m. <sup>20</sup> ¿Pua khaph̄ s̄ibá ajim an̄m, Ēwandamau Moiseeg ich iek ph̄pitarr gaai: “Oob d̄ich ōor khabam d̄i khapes am; oob ōor th̄ōom; oob nem j̄gkham; oob chikham ēugarj̄ s̄ekha nem ĩgkham; maimua p̄ch aai j̄senkhanaa p̄ch ādj̄ j̄sene abā” a sim?

<sup>21</sup> Magbaawai chi woun phatkhon paraamua, —Mag pua jaau sim thum mua m̄ch b̄r̄we ūrkha chitabahab ajim an̄m.

<sup>22</sup> Jesuu i mag iekha sim ūrbaawai irig, —Mam̄ agtha kh̄ir āb pua waur wai s̄ibahab ajim an̄m. P̄ch nem thum p̄rk̄p̄iwiwia chi phatkhon aph̄n khith̄ēm kh̄nag j̄gbap̄i. Maimuan chadau m̄ ēudee pidú ajim an̄m, m̄ d̄i chitam kh̄ōsi chir̄m̄ khai. Pua magm̄n, ūgthar pawiaj̄ b̄urj̄ augch̄ēba, phatkhon kh̄aij̄ nem ajapham p̄mta wai chirsijugui ajim an̄m irig.

<sup>23</sup> Mam̄ Jesuu ichig mag nem thum p̄rk̄p̄iwiwia chi phatkhon j̄gpi jaubaawai, warre chi woun ōkh̄irjuu aad̄ejim anaabá, chadcha phatkhon paraam arr aawai. <sup>24</sup> Jesuu oowai mag ichd̄e nem jaubarm gaaimua atcha ōkh̄irjug p̄m aad̄em oowi, —Phatkhon paraam kh̄nanta Ēwandam chi P̄rkha sim aar ōb̄eraagan chadcha thethe simgui ajim an̄m, amach phatkhonagta ūrcha ee naawai. <sup>25</sup> Phatkhonpanta ūgthar Ēwandam chi P̄rkha sim aar ōb̄erju kh̄āyau, camello p̄m j̄g maach wounaan kh̄aij̄ ūrpa sierr̄m̄ta phithurg chukhu nobeeu kachdam ee thoogar ōb̄er dichjugui ajim an̄m.

<sup>26</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai aig chi ūr narr kh̄nau, —Mag khai, magan ¿khaita peerd̄agáwa? ajierram an̄m.

<sup>27</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Ōragan chadcha phithurgma mag ūurwai, mam̄ Ēwandamag chan b̄urj̄ phithurg chukhu simgui ajim an̄m.

<sup>28</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Maraun chad p̄ d̄i wēn̄rram kh̄ōchgau maach nem wai narrj̄ ewag kh̄irjuba, s̄i thum ph̄p̄awī p̄ d̄i ogd̄ba wēn̄rrabma ajim an̄m.

<sup>29</sup> Magbaa ich Jesuu magjim aajem:

—Chadcha ar thum chi m̄ gaaimua wa m̄ iek jaaum khōchgau khāijā amach di p̄awia, amach dēnnaanjā p̄anaa, amach khodnaan, amach m̄in wa amach chaain khāijā khaugba khūchpaim athee phēp̄p̄akham khūnnagan chadau, <sup>30</sup> m̄ug jēb gaai agtha n̄wejā mag amach nem okhoomarr khāaijā ūr ag atcha deewi m̄ug atagjā m̄uch dāita ich mag wēn̄rramkhīir m̄uch aarcha phē aujugui ajim an̄m.

*Ōrau ich thōoju Jesuu jaautarr  
(Mt 20:17-19; Mr 10:32-34)*

<sup>31</sup> Maimua ich dūi doce ogd̄uba wēn̄rraajerr khūnn chaur khīet phē arrwia amag magjim aajem:

—Pārag khap amkhīir mua warre jaaukhimgui ajim an̄m: Pārau khaph̄ n̄m, ya maach Jerusalenag wētum. Jerusalen barbaimaawai warrgarwe Ewandam i jaaumienau m̄uch chi Emkhooi Iewaa igwia phātarrjō thum ag eyaa ōb̄erjugui ajim an̄m. <sup>32</sup> Magbaawai makhūnnau maach meeun khabam khūnnag m̄ p̄r deejugui ajim an̄m. Magbaawai makhūnnau m̄ wau iekhamam dūi m̄ khīir iekhanaa m̄ gaai ichōpa thumaju. <sup>33</sup> Magnaa m̄ w̄ wai n̄u awia amau m̄ thōōp̄ūijugui ajim an̄m. Mam̄ khāai thārjupam ee deeu m̄ iiu phiid̄uju a jaaujim aajem.

<sup>34</sup> Mam̄ i mag iekhabarm amachd̄eu būrrjā khaugba, ich mag n̄wisijim aajem. Amau ūurwai, Jesuu s̄i parhooba ichd̄eu iekha simjā khaugbata iekhabap̄imjō ūrp̄ūijerram aajem.

*Phōb̄or Jericó an̄m ee woun āb dau khīsu khitarr  
(Mt 20:29-34; Mr 10:46-52)*

<sup>35</sup> Jesús ich khapeen dūi mag mamua phōb̄or Jericó an̄m dakha p̄aaukhabaimaawai woun āb dau khīsu khit̄um kh̄ud igaau oo kh̄er̄um oomajierram aajem, ōor ēr̄eu dich th̄un̄m khūnnag nem j̄eewai. <sup>36</sup> Mag dau khīsu khit̄umua ōor p̄ōm ich aig ēr̄eu dich th̄un̄m khaug athaawai j̄eujim aajem, khan j̄āgwiaata mag th̄un̄m khai a khap aag. <sup>37</sup> Magbaawai ābmua irig, —Jesús, Nazaretpiertra dich n̄rraawai khabahab m̄ug ōor p̄ōm sereu wētum ajim an̄m.

<sup>38</sup> Magbarm būrre chi dau khīsu khit̄umua thet āākhamua Jesuug, —Jesús, p̄uta rey David khachitarr ag chaain ewagam khūnn Iewaa marau n̄ narr! M̄ ap chit̄um m̄ dau ee aug khaugbahur aajeejim an̄m, ich dau monawaan b̄eemkhīir.

<sup>39</sup> Magbaawai chi na wētmaa arr khūnnau irig meurrarrau aajeejim anaabá, khīupamkhīir. Mam̄ magbaawai chará waragta, —Jesús, p̄uta rey David khararr ag chaain ewagam khūnn Iewaa marau n̄ narr! M̄ ap chit̄um m̄ dau aug khaugbahur aajeejim an̄m, thet khīesirnaa.

<sup>40</sup> Mag āākham ich Jesuu ūr athaawai d̄n̄n̄isiwia awaan mapijim aajem, ich aigcha aib̄eemkhīir. Mag ich aigcha aipierrwai irig, <sup>41</sup> —¿Khani pua m̄r̄ug p̄uch dūi apim khōsi chir̄ú? ajim an̄m.

Magbaawai chi dau khīsu khit̄umua, —Señor, muan p̄r̄ug m̄uch dauta monaap̄im khōsi chir̄umgui ajim an̄m.

<sup>42</sup> Magbaa Jesuu irig, —Magan dau eerd̄ubaad ajim an̄m. Chadcha muata p̄uch monaap̄ūju khīirjutarr gaaimua, ūu p̄u peerd̄uwia monaap̄ūjā monaau chirsimgui ajim an̄m.

<sup>43</sup> Jesuu magbarm būrre chadcha dau eerd̄u s̄isiwia ich bi eem daujō daujā ajaug s̄isijim anaabá. Magbaawai warag i dūi mamua onee

Ēwandamag jëeumamua, —Ēwandam, ĩsin chadau pua mu ũuta abarm. Pujö jua theegkham chan mug jëb gaai chukhum a ijëjëbag majim aajem.

Jesuu mag woun dau monaaubarm oobaawai ĩchab mag ðor khapan thunarr khunaujã Ēwandamag jëeumamua irig “Ŧu ajim” ajierram aajem.

## 19

### *Zaqueo Jesús dăi ootarr*

<sup>1</sup> Mag wëtumua ya phöbör Jericó anum dakha narr aawai warag Jesús ag phöbör ee dubwia dichmaa ajim aajem. <sup>2</sup> Mag phöbör ee sĕjim aajem woun äb phatkhon paraam. Ma, Zaqueo ajim aajem, ðrau gobiernoog dëbpaar paraa num jëeujem khun pör. <sup>3</sup> Mag wounau Jesús khĕir oog êkhaajeejim aajem, mag ðor pöm wëjöm eemua. Mamu jöointa bũthu khitarra aawai pöd ooba aajeejim anaabá, bü dürr khabam gaamua. <sup>4</sup> Mag warm khun pör ũrmua ichdëu pöd ooba abaawai, na khaphig mawia, pabü jeeubahkhar neneree khitum gaai waaidawia nubaadëjim anum, ich eegar dichpinaa oog. <sup>5</sup> Mag i pa gaai ügthaa simta, Jesuu bëewia, ügthaag oonaa, i thür thürnaa irig, —Zaqueo, jöpai eeg urbabaad, maimua marrau; ĩsin mun pu aigta jëerimajugui ajim anum.

<sup>6</sup> Magbaa chadcha jöpkharraapai urbawia, Zaqueoou onee Jesús ich di aar athaadëjim aajem. <sup>7</sup> Mamu chi dăi wënrarr khunau oowai, Jesús Zaqueo degta jëerimaag waaidabaadëm oobaawai, thumaam khunau, —Keena, pãadë oobat. Jesuun, pekau pöoma sim degta waaidabaadëmwai anaajim anum.

<sup>8</sup> Magbaawai Zaqueoou maach Pör Jesús khĕirphee büjãau dununaa irig thumaam khun dakhĕir, —Ūrbá, mua mæhdëu nem wai chirum eem jãrrcha ar aphuu khithëem khunag deejugui ajim anum. Maagwai iwiir äbam dën khãijã sëukhawi mua phatkhon khügur autarr khai, jür müa ag khãyau ũr bieek jayap deejugui ajim anum.

<sup>9</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim aajem:

—Zaqueo, pujã ĩchab jöoi Abrán khararr ag chaain ewagam khun dënëu, mamu ĩsta pua irua äkhaajerrjö ükha chirsingui ajim anum. Mag gaamua ĩsin chadau pũchjã peerduwia, mug degam khunpa peerduju ed pabaadëm. <sup>10</sup> Mæch chi Emkhooi Iewaan chadcha ðor amach khaibag gaamua okhoo khithëem khun jurwia, peerdu awaanta bëejingui ajim anum.

*Äbmua ich chognaanag phidkhamkhĕir phatkhon dee puatarr  
(Mt 25:14-30)*

<sup>11</sup> Jesuu Zaqueo dăi äba numua iekhatarr ũrwia thumaam khunau khĕirjuawai, Jesuuta Ēwandamau pütarr aawai, Jerusalemua ya ichta thumaam khun Pörkhaagpampii naajim anaabá. Mamu mag num ee ya chi Jerusalén phöbör dakha narr aawai, amau mag ajappai khaugba khĕirju num ajapha khap amkhĕir, amag mug nem ĩgkhaadam jaaajim aajem. <sup>12</sup> Mag ĩgkhamamua amag magjim anum:

—Woun äb sĕjimgui ajim anum, thethem iewaa. Ma, ich thürbapãaiwai, deelum durr majim aajem, jua theeg apiwia reikhapieg. Mamu mag mawia iin deeu bëeju ajiebma. <sup>13</sup> Mag chadcha ya ich maagpamua ich chognaan diez thürkha auwia, phatkhon agdaujö amachpierr dürrcha jigpüwia, “Mug phatkhon mua pãrag jig pu chirumun, mæch bëe num ora agua phidkhwia warag ũr aumkhĕirau” ajim anum. <sup>14</sup> Mamu mag woun



ich düi äbam durr ee naajem khunnaupaijã i kha khöckhaba aajeejim aajem. Maagjerr aawai i petam eudee öor püiwia makhun düi, “Pu chan marau maach durr reikhapimapha num” a jaapüijerram aajem. <sup>15</sup> Mamu amau mag num äba, deeu bëewia, ichta ya thumaam khun rey khabaicheewai, mag ich maagpamua phatkhon jig puatarr khun deeu thürkhunpüijim aajem, ich phatkhon jigtarrau phidkhawia chi urum aumatarr khap aag. <sup>16</sup> Magbaawai chi nacha deetarr bëewi, “Rey, cha khërum pu phatkondam. Pua murug deetarrau jürr mua ag ür diez veces gan aujim” ajim anum. <sup>17</sup> Magbaawai chi reiu irig, “Ëu khërum” ajim anum. “Pu chadcha piyón ajaphamuu. Mag phatkhon põm khaba deetarrau pua jägbarm khai, jägan jägtarr jürr mua purug phöbör diez deekhimgui ajim anum chi reiu, puchta ag eem khun gobernador khamkhür.” <sup>18</sup> Magbaawai äbmuajã bëewia, irig, “Rey, cha khërum pu phatkhon” aichëjim anum. “Murugjã pua dee puatarrau cha mua ag ür cinco veces gan wai chirum” ajim anum. <sup>19</sup> Magbaawai ichab magugjã chi reiu, “Puajã jägan phöbör cinco jäajugui” ajim anum. <sup>20</sup> Thumaam khunmag mag jëukha oomam aawai deem thürpüijim aajem. Magua paawai bëewia magchëjim anum: “Rey, pua murug phatkhon deetarr mua sï putdam ee parëunaa äkha khërim, akhoom ugua. Magtarr aawai cha sim” ajim anum “pu phatkondam, ich agpierrpai. <sup>21</sup> Mua pu phatkhonau büurjã phidkhabajim, puch jäg öor düi atcha athuu sierrum khaphu chitaawai. Mua agua phidkhawia gantarr akhiin, chi urum pua sï khecheu aukhamgui” ajim anum, “pu dën sï chikham jua phithur atarrta puch dënjö aadëp aajeewai.” <sup>22</sup> Magbaawai chi reiu magjim aajem irig: “Puuta mu chog chi khaigbampama. Pu gaaita thumaam khun khusëugan thunum. Puch iipaita pua mu mag jaau chirum khai, magan muajã pu düi puchdëu jaau simjö ajugui” ajim anum. <sup>23</sup> “Pu iek mag mu athuuchanaa chikham phithurg wautarrta mûch dënjö aajem anupí, jãgwi mu phatkhon banco ee deen mabají” ajim anum, “mûch bëewai ürupai bãau sim oochëmkhür?” <sup>24</sup> Maimua jürr thum aig narr khunmag magjim aajem chi reiu: “Jãg ichig deetarrierrpai wai sim dën khecheunaa, jürr ar ichig deetarr ür diez gan autarragta deebat” ajim anum. <sup>25</sup> Magbaawai chi aig narr khunau chi reig, “Rey, mamu ya irua nem põm wai sim. ¿Khanthee tag irig deejü aai sï?” ajierram anum. <sup>26</sup> Magbaa chi reiu, “Mua pärag jaaukhimgui” ajim anum. “Ar mu athee nem wawaag nem par daúa ooba aajem khun düin mua mûch garmuajã ajapha aju, amau chokhögba mu athee nem wau naawai. Mamu ar mag nem waumapha num khun düi chan magba, mûchdëu amag nem deetarrjã warag am jua eem khecheu aumaju. <sup>27</sup> Maimua ichab ar chi mu khür oomaphanaa murug amach reikhapimapha narr khun, mûig mu aig aubëenaa mu dakhür khëchbapüt” ajim anum.

*Jesús Jerusalén phöbör dubimatarr  
(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Jn 12:12-19)*

<sup>28</sup> Mag jaau dichwia Jesús Jerusalén phöbörög petajim aajem. <sup>29</sup> Mag mamua phöbör Betfagé anum düi äb agjö Betania anum dakha durrsi Olivo anum aar barbaimaawai ich khapeen eem numi thürkhanaa püyaagpamua amag magjim aajem:

<sup>30</sup> —Achã maach khürphee phöbördam sim ee ërëubaadët. Nau chi phöbör ee dub num aig pärau burrodam pa gaai jü khërum oomaju. Mag burro gaai chan agtha ni äbmuajã waaidaba khitam. Ma ëer aipidut ajim

anum. <sup>31</sup> Æbmua khāijā bēewia pāachig, “¿Khanthee jāg nemchaai ēer arraag ēkha nu?” a jēebaawai, sīi ithūu irig, mua ig chiraawaita arrum abat ajim anum.

<sup>32</sup> Mag jaaubaawai ērēubaadeeu chadcha amachig jaaupūitarrijo oomajierram anaabá. <sup>33</sup> Mag oobaimaawai ya chi burrodam aibēeg ēer num ee, chi papkhu bēewia amag, —¿Khanthee pārau ma nemchaai ēer warrúma? aichējim anum.

<sup>34</sup> Magbaawai amachdēu irig, —Maach Pör Jesuu ig naawaita marau arrubahab ajierram aajem.

<sup>35</sup> Mag chadcha Jesús aig chi burrodam aibēewi, amach khajūa jūa num ūr joothu jūajem manto anum ēerkhanaa, jūr chi burro phō ūr theernaa, ag ūr chi Jesús jūrpijerram aajem. <sup>36</sup> Magbaawai ichab warm khūn am dūi wēnurrarr khūnaujā agjō mag manto joothu jūa narr ēerkhanaa i maju khud ee theerkhamajierram aajem, ichta chadcha am Pörōu awia. <sup>37</sup> Maimua ya durrsī Olivo anum aigmua ūrba num dakha aadēm ee, ōr pōm i ēudee onee pos wēdurum khūnau amachdēu ag na mag nem ooba aajempa Jesuu waumaajem oojem khīirjunaa Ēwandamag jēeu numua ichab “Ūu ajim” a serereu khaphōbaadējim aajem. <sup>38</sup> Mag Ēwandamag jēeu numua, —Ūucha abarm Ēwandam; ich mūta puchdēu puch jūr maar Reikha pūibarmugui ajierram anum. Mag Rey pūibarm gaaimua puchdēu jur aumam khūnan ūgtharm magwe pu dūi khōinaa wēnurrāju. Ūu abarm Ēwandam. Pujōm chan ābjā chukhumgui ajierram aajem.

<sup>39</sup> Mag ōr pōm wēnurrar ee ichab chi fariseonaanjā dūi wēnurrarr aawai, mag ōr serereukham ūrwia, Jesuug magjierram anum:

—Maestro, ¿jāgwia pua puch igar num khūnag iekhabama, khīupagkhamkhīir?

<sup>40</sup> Magbaawai ich Jesuu jūr amag, —Mamū amau mag num chadcha khabahab ajim anum. Ōr mag serereukham khūnag mua iekhabaawai am chadcha khīuu nūisikhiinjā, jūr ar mokdau thūnumua amau serereukharr iekpai wounaan dēnjō sereu phōbaadēbajup ajim anum.

<sup>41</sup> Mag wētumua ya chi Jerusalén phōbōr dakhacha aadeewai, phōbōr eerpa wai sīi awia, thumaa khīirjuwia Jesús bīebaadējim aajem. <sup>42</sup> Mag bīemamua chi phōbōrpien igwia magjim anum:

—jĒ, Jerusalemien! Ēwandam dūi pāach khōinaa wēnurrarmkhīir pāachig mua jaaujerr iek pāachdēu isegtarr, is mūgnaa khāijā deeu āsie thumaa khīirjuwia igkhiin, pāar ūu peerdukhamgui ajim anum. Mamū khanii magum iek pāar khīirjug ee barjupa. <sup>43</sup> Pāar jāg nuū awi pāar ōju ed barbaicheewai, pāach oomapha aajem khūnau sīi pāar phūarthuur auchēwia, phōbōr igauu warpham magwe pāar ōbērm ugua thuur phūardupūijugui ajim anum. Magnaa pāar ōbeerwaim athee oopaaraju, <sup>44</sup> pāar thum khēchpūpūigmamua ni ābjā bū ēuhēu khitām ooba siwaag. Magbarm aigmua atag di jāg ābam ūr joothu ēu sīsidmājā tag pārau ich jāg oobajugui ajim anum, Ēwandamau ich garmua pāach oon bēetarrjā warag i isegtarr gaaimua.

*Aai i jēujem degmua Jesuu ōr jurkhūnitarr  
(Mt 21:12-17; Mr 11:15-19; Jn 2:13-22)*

<sup>45</sup> Maimua chi Jerusalén phöbör eecha pachëwia, Ëwandamag jëeujem deg dubwia, ag ee tiendegamjö nem përr narr khunnag magjim aajem Jesuu:

<sup>46</sup> —Ëwandamau ich igwia ich iek gaai, “Mü diin sïi mürug jëeujem diiu” a sim. Mag simta päachdëuta ag ee mæg nem parhëpag përr nümua sïi chikham khüguurjem dikha wai naabma ajim anäm.

Mag warag meeurraunaa dawag järkhüipüijim anaabá. <sup>47</sup> Magtarr khurjä ed ëepierr ich ag Ëwandamag jëeujem degpai örag Ëwandam iek jaau-jeejim aajem. Mamü chi phadnaan pörkha nüm khunnau chi machnaan düimua, phöbör eem khunn chi thethemnaan düimua meraa i thöopäaig ëkhaajeejim anaabá. <sup>48</sup> Mamü pöd i chigaju khaba aajeejim aajem, öor pöm thünüm khunnau sïi äba i iek ürm khöchgau büürjä i kha ogdüba aajerr aawai.

## 20

### *Jesús jua theeg*

(Mt 21:23-27; Mr 11:27-33)

<sup>1</sup> Khäai äb Jesús Aai i jëeujem deg dubwia örag jaau sïejim aajem, jäga Ëwandamau am peerdü auju. Irua mag jaau sim aig, phadnaan chi pörkha nüm khunn bëejieram aajem, chi machnaan düi judionaam am Asambleea eem chi pörnaanpa. <sup>2</sup> Mag bëewia irig, —¿Khai thöwiata jäg mæg nem përr narr khunn pua dawag jär wërppüijj? ¿Khaiüta jäg pürug püchta nem iek theeg aarij? Marag jaaubá ajierram anäm.

<sup>3</sup> Magbaa Jesuu amag magjim anäm:

—Magan nacha mürug jaaubat. Muajä ïchab pärag jëeu ookhingui ajim anäm: <sup>4</sup> Pärau khüirjuawai, ¿chadcha Ëwandamauta Juan püijj ajim anäm, jäg amach khaibag Ëwandamag chugpaapi jaaunaa öor pör choo nürramkhüir, wa sïi mæg jëb gayam khunnau chogpüiwiata jäg nürrajüwa?

<sup>5</sup> Mamü mag irua jëeubarmjä pöd ükhaju khaugba aawai amach ap-pai iyü nümua amach wir aigpai, —Keena, maadëu irig Ëwandamauta püijim akhiin, magan jürr irua maachig, “Jäg magumta pärau irua jaau nürarr ükhabajierráma” ajugui ajim anäm. <sup>6</sup> Wa magba maadëu jürr, “Ichjöm khünnaupai püiwiata jäg nürrajim” akhiin, magan öor pöm mæg thünüm jürr maach düita meeukhawia, mokou bar wai nümüapai maach khëchpüijjugui ajim anäm, mæg phöbör ee thumaam khunnau i igwia, “Chadcha Ëwandam i jaaumie chaar” aajeewai.

<sup>7</sup> Mag jaauju khaugba naawia warag, —Marau khaugbam jammuata bëejj, ni khaiü püiwiata jäg nürrajim khai ajierram anäm.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Mua pärag jëeutarr mürug jaauba aawai muajä pärag jaaubamgui ajim anäm, khai thöwiata mua mæg nem wau chitü.

### *Khaibag sïsidumta nemjüir thüa narr*

(Mt 21:33-44; Mr 12:1-11)

<sup>9</sup> Maimua mag öor pöm thünüm mæg nem ïgkhaadam jaaumamua magjim aajem Jesuu:

—Woun äbmua uvadö jürijim aajem. Maimua ich chawag mam khöchkhabaadeewai deeam khunnag alquilaapüiwi, warp deeam durr petawia, mam sïi aimajim aajem. <sup>10</sup> Mam mag simua ya chee jaar aadëm ee, ich chog püijim aajem, mag düi ichig ich paatëm deepüimkhüir. Mamü

mag chi nemjir kha jöoirau chogtarrdam amach aar barbaimaawai, purnaa, wa wai nua awia, si deeu ich jua kharraa jurbapaiwai, ich juadam parii barjim aajem. <sup>11</sup> Magbaawai jöoirau deem püijim aajem, ich chog. Mamu majä amach aar oo barpinaa, parhooba i wau iekha wai nua awia, warm khäyaujä urupai wanaa, agjö ich jua kharraa jurbajieram aajem. <sup>12</sup> Mag majä ich jua parii barbaimaawai deem püijim aajem jöoirau. Mamu macharä mag wa wai namua, si maach eu pöm pepethor aademua, bag kha uupabaadeewaita ogdupüiwia, jurbajieram aajem, ni buchkhunpai deejöjööjä khaba. <sup>13</sup> Magbaawai ich jöoi chi uvadö ag papau khirju si awia, “¿Mua jäga abarkhiina?” ajim anam. Mag khirju si awia, “Äa, jägan mua much iewaa muchdëujä chig aba aajemta püijugui” ajim anam, “Tale amau mu chaai oophöbaadeewai i öghawia i chig abaju” awia. Mag chadcha ich chaai püijim aajem. <sup>14</sup> Maimua mag jöoirau ich iewaa ichdëu jäsenecha aajemta päiwia urum oobaawai amach appai magjieram anam: “Achamü i iewaa aawai muguata mug atag mug nemjirjä jäaju khabahaba. Keena, jägan maadëu warre i thöopüijugui ajierram anam, mug nemjirdö maach dënkha sismkhir.” <sup>15</sup> Mag chadcha ur barchëpinaa, purphöbaadëwi, warp nemjirdö igaa arnaa, mam thöopüijieram aajem, ich jöoi iewaa äba.

Mag nem igkhaadam igkha öpüiwia örag magjim aajem, ich Jesuupai:

—Pärau khirjuawai, isjä agtha mag uvadö sim anaa chi thua narr khunjä ich akhunpai akhiin jägaju khai jöoirau magum wounaan düi? <sup>16</sup> Par irua ich chaai äbpai khitum pütarrpata mag thöobapüim oobaawai, mawia, warre amach thum khëchpüinaa, ich uvadö jurr deem khunagta jaau pabjëjugui ajim anam, ichdëupai.

Amach jüg daar Jesuu mag iekhabapüim urbaawai chi aig narr khunau, —Aay, Èwandam, ¿khanthee pua magbaadëju? ajierram aajem, mag uvadö jaau sim gaaimua Èwandamau amachta jaau sim khaphu narr aawai.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu am khir eerpa eerpanaa amag, —¿Khan aawaiuma ajim anam, Èwandam iek phä sim gaai ar “Di eu narr khunau isegtarr dibigta jurr chi dihäd järramkha sism” a sim? <sup>18</sup> Magnaa ichdëupai, Mag dihäd a siman mu igwiata mag simgui ajim anam. Chi mu iek ükhaba sim wounan juau ogthom mag dibig ur burwi ichdëupai ich gaai mas wau simjöta sim; maimua mag ükhaba nurranta meeman jurr mu mag dibig pömaamjö chiranta i ur buudimamjö ajugui ajim anam.

Jesuu mag sierran mag i iek ükhaba meebaadeewai warre khimie durrbäpjuuta jaau sfejim.

<sup>19</sup> Irua mag uvadö thua narr khun khaibag sïsid arr jaau sim gaaimua, phadnaan chi pörkha num khunau chi machnaan düimua khaug athajieram aajem, Jesuu amachta jaau sim. Magbaawai ag burre i pur aum igphöbaadëjim aajem. Mamu mag i pur athaawai phöbör eem khunau jurr amachta khaigbaju khirjuwia i dichbajieram aajem.

*Reigjä deenaa Èwandamagjä ich paat deepi jaautarr*

*(Mt 22:15-22; Mr 12:13-17)*

<sup>20</sup> Mag amach düita öor meeukhapiju khäai si öor jurbawia chi Jesús sim aar püijieram aajem, makhunau chadcha khaugba aawaita irig jëu num awia jëubaimaawai, jaaju khaugba ipeerdu khäijä jaubapaiwai, magum gaaimua gobernador aar i pur arraag. <sup>21</sup> Mag ërëuwi chadcha irig maguimajieram aajem:

—Maestro, marau khaphu numgui ajim anum, pua chadcha nem agchata jaaujem. Pua mag oor iwiir abpaita urcha kha khosija khaba, ante pua chadchata thumaam khunag jaaujem, jagataaju aai nu Ewandamau nem jaau sim eyaa wennaaraag. <sup>22</sup> Magua marau purug jeeum ig numgui ajim anum: Pua oowai chadchata maach meeun judionaanaujã durrierram khunag rey Roma siejemugta impuesto phagju aai nu, wa phagju khaba nuwa?

<sup>23</sup> Mamu Jesuu mag sii imeraa pur awaagpaita ichig jeeuchẽ num khijugija khaphu sierr aawai amag magjim anum:

—Khantheeta parau sii imeraa mu pur auju eka num? <sup>24</sup> Daai murug phatkhon chi dau dai jur deebat, mua parag jaaukhingui ajim anum.

Maimua au deebaawai amag, —Khai khirra khai thur dui ag gaai si ajim anum, parau oowai?

Magbaawai amachdeu, —Romaam rey Cesar khir khabahab ajierram aajem, ich thur dui.

<sup>25</sup> Magbaawai deeu ichdeu amag, —Parau mag khaphu num khai, magan reig ich paat deenaa Ewandamagja agjo ich paat deebat ajim anum.

<sup>26</sup> Mag amachdeu jeeubaawai ipeerdu iekhabarm gaaimuapai phithurg chukhu i pur awaan a beetarra, warag ich garmua amachig mag jaaubarm urwia sii jugderraa num iekhau warag amachta khui nuisijim aajem. Mag, pod i pur aubajierram aajem.

*Ewandam chan chi khecham khun Ewandam khabam*  
(Mt 22:23-33; Mr 12:18-27)

<sup>27</sup> Mag khur Jesus aig bejierram aajem Saduceonaan. Makhunau jaauwai, maachta meebaadem chan tag burja maach akhaar iuba aajem aajem. Amach mag nem jaau sierrjem gaaimua iyumamua juau ogthom irig magjierram aajem:

<sup>28</sup> —Maestro, joi Moises khararrau Ewandam iek pha pur gaai jaauwai, woun ab uai paraa simta mag uai dui chaai chukhu meeman jur chi khod abam wai sim khai magua ich ag uai pai auju aai sim a singui ajierram anum, ag dui ich naamuu chaain ooba arr aawai jur i athee oo deeg; mag oo deebarm i chainkha nuisimkhir.

<sup>29</sup> Maimua amachdeupai warag irig nem igkhamamua magjierram aajem: 'Biek ab abam khod appai emkhooi siete naajim aajem. Am naam chi nacharamua uai auwia, ich mag chaai chukhu wennaaram ee meejim aajem, chi emkhooi. <sup>30</sup> Magbaawai jur chi eumua aujim anum ich ag uai pai. Mamu mag duija pod chaai ooba, ich mag chaai chukhu meejim aajem. <sup>31</sup> Magbaawai ag eumua ja jur ich ag uai pai aujim anum. Mamu magua ja pod ag dui chaai ooba meejim aajem. Ich mag ewagam khunja abam uirapui warm meemam eudee theg ahaugmamua mag abam khod appai siete narr thum thegdurijim aajem; mamu ni abmuaja pod mag uai dui chaai oobajim anaaba. <sup>32</sup> Maimua abmiecha paawai ichab chi uija meejim aajem. <sup>33</sup> Maagwai marau purug jeeum ig numan mugaugui ajierram anum: Mag abam uirapui emkhooi khod abampai siete phetarr aawai mug atag thumaam khun iu phiidutkha num edja, mag uai chijag denkha sisijuma ajierram anum: chi nacha autarr den, wa eudeegam khun denwa?

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Murug jeb gayan, oor jua purnaa amach chaainja jua purpipi aajierram. <sup>35</sup> Mamu iu phiiduwia ugtharcha ober num khun chan tag

jua p̄r̄p̄r̄ abam, ügtharm Êwandam chognaanjö tag meebe ich mag n̄isiju aawai. <sup>36</sup> Ya am Êwandam chognaanjö th̄n̄um d̄üi ïchab Êwandam chaainkha th̄n̄amgui ajim an̄um, ich Êwandamauchata am phiriutkha autarr gaaimua. <sup>37</sup> Maach meewia deeu iuu phiid̄ajem iekhan Moiseeujã jaaujimgui ajim an̄um, pab̄dam neneree khitam uurda th̄n̄um ichd̄eu ootarr jaau sim ag êsap ichd̄eu phã puatarr gaai. Mag jaauwai, i iek maach Pör Êwandaman jöoingar jöoi Abrán khararr ag Êwandam aajem. <sup>38</sup> Êwandam chan oob mag chi khêcham kh̄un Êwandam khabam. Êwandaman chi iwam kh̄un d̄en̄eu. Irgan nawe meetarr kh̄un awia khãijã thum chi iwam kh̄unau a jaaumajim aajem.

<sup>39</sup> Irua mag iekhabap̄im ūrwia āaur kh̄un chi machnaanjä aig narr aawai makh̄unau irig, —Maestro, ūchata pua mag iekhabap̄imgui ajerram an̄um.

<sup>40</sup> Mag, Saduceonaanaujã amachd̄eu pöd i p̄r̄ auba meerkhabap̄im oobaawai tag irig j̄euba ich mag n̄isijim aajem.

*¿Mesías khai Iewaa ajĩ?*

*(Mt 22:41-46; Mr 12:35-37)*

<sup>41</sup> Mag kh̄iu th̄n̄isim ee j̄urr Jesuu ich garmuata amag j̄eujim an̄um:

—¿Jãga p̄aar iek mag Mesías jöoingar David khararr ag chaain ewagam kh̄un d̄en̄ aajẽ, <sup>42</sup> ich Daviuchajã ichd̄eu êsap ph̄atarr Salmos an̄um gaai i igwi “maach Pör” a iekhatarrta? ¿P̄arau kh̄iir ee paba n̄u, Êwandamau ich iekhatarr Daviig ph̄ap̄itarr? Mag irua ph̄atarr gaai mag sim:

“Maach Pör Êwandamau magjim maach Pörög:

‘M̄uch iek theeg chir̄mjö aag m̄ d̄üi āba m̄ juachaar gar jupbã ajim, <sup>43</sup> p̄uch oomapha aajem kh̄un thum mua p̄uch jua ee p̄arkha dee n̄um ora.’ ” *(Sal. 110:1)*

<sup>44</sup> Mag ich David khararrauchajã Êwandamau p̄iju aajerr igwia “maach Pör” a iekhatarrta, ¿jãgwia p̄arau s̄i i David chaain ewagam kh̄un d̄en̄pai aajẽ? Mag s̄i ich chaapai aju akhiin Daviui ich paarmua mag “maach Pör” abakhamgui ajim an̄um.

*Chi machnaan khai amach thö iekhapim khõsita sierrj̄em*

*(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 11:37-54)*

<sup>45</sup> Maimua õor thumaam kh̄un j̄üg daar Jesuu ich khapeen ich d̄üi ogduba w̄en̄rraajerr kh̄unagta magjim aajem:

<sup>46</sup> —Moiseeu Êwandam iek phã puatarr jawaag chi machnaan d̄üi khai kh̄iir khaph̄a aajeet. Jãkh̄unan s̄i khaj̄ua bü duurg j̄üanaa kaaijã ee õrau amachig saludaawaijã amach thö iekhapim khõsita sierrj̄emgui ajim an̄um. Jãkh̄unan amach Êwandam i jaaujem deg weetwaijã amachta pörgarcha thumaam kh̄unag kh̄iir j̄arkha juupjemgui ajim an̄um, amachta warm kh̄un khãaijã ajapcha n̄um awia. Maimua di chaaur thach khõmkh̄iir th̄urwaijã parhooba jupba, khãidu ajapcharamta j̄ua au sierrj̄emgui ajim an̄um. <sup>47</sup> Jãkh̄unau s̄ita khoopaa ūin juagam nemdamjã khechth̄ug aumaajerram. Magnaata s̄ukha warag am k̄oit Êwandamag j̄eue n̄u aajemgui ajim an̄um, juau ogthom amach magba n̄um amkh̄iir. Mam̄ amach jãg w̄en̄rḡum paar, j̄urr Êwandamau ïchab am gaai jua kh̄abajugui ajim an̄um.

## 21

### *Khoopaa ʉʉi ofrenda* (Mt 12:41-44)

<sup>1</sup> Mag jaau dichwia ich Jesuu Ēwandamag jēeujem deg jup oo simua eerpa oo sīejim aajem, riknaan bēe thunum khunau jūrram khunau amach ofrenda chi phatkhon phiejem ee p̄ap̄p̄ūikham. <sup>2</sup> Mag jūrram khunau amach ofrenda deechē thunum ee, ĩchab khoopaa ʉʉi āb aphuu khitum bēejim aajem. Mag ʉʉirau phatkhon chi dau daidam dau numpai wai sīerr warre mag numwe ag ee p̄ap̄p̄ūijim anaabá. <sup>3</sup> Mag oobaawaita Jesuu, —Mug khoopaa ʉʉi aphuu khitumuata chadcha thumaam khun khāijā ūrucha deebarmgui ajim anum. <sup>4</sup> Riknaanaun Ēwandamag amach dēn chi sobbarm eemta ofrenda deejerram. Mamu mug khoopaa ʉʉiraun ich dēn ābmiecha agua ich thach khōju arrdamta thum Ēwandamag deebarmgui ajim anum.

### *Aai i jēeujem di ōrau pogueupūiju Jesuu jaautarr* (Mt 24:1-28; Mr 13:1-2)

<sup>5</sup> Aaur aig narr khunau Aai i jēeujem di ooiṃu ōrau nem deemattarr dūi mokdau ajaphamua joothuthud ēu dnum oowia iyūu naajim aajem. Makhunag Jesuu magjim aajem:

<sup>6</sup> —Ar mokdau sīi ajapha joothuthud jāg thunum pārau oo naabá. Jāg thunum chan mokpōr ābjā ābam ūr ich jāg ajapha joothuthud sīerrabam. Jāg thunum sīi thumaa ōrau pogueupūijuuta jāg dnumgui ajim anum.

<sup>7</sup> Magbaawai i khapeenau irig, —Maestro, pu iek mag jāg mokdau joothuthud thunum thum ōrau pogueupūiju anum, ma ʒjāagwaichata magjuma? ʒKhan jāg num gaaimua Ēwandamau ijaaurjō oopijuma ajim anum, mag Aai i jēeujem di pogueupūimuu pam?

<sup>8</sup> Magbaawai jaabaadēmua ichdēu amag magjim aajem:

—Keena, khīir khaphu wēnarrat; oob chikhamnag sīi uduraa pāach khūgur aupimiet ajim anum. Nau mug atag paawai ōor khapankham khunau amach iekpaita mu iek gaai thuwia, “Muta ag Cristoou” ajurau, “Ēwandamau pūiju aajerr. Īsta mu barbaichēm thumaam khun Pōrkhaag” a iekhamajugui ajim anum. Mamu amau pāachig maagwaijā oob am iek ūkhamiet ajim anum. <sup>9</sup> Mug atag paawaijā pārau juurhi theega thunumkham ūrjurau, durрпиerr. Mag thunum dūi ĩchab ōor wir aig amach pōrnaan dūipai meeukhawia sīi phogdu thunum anumjā ūrjugui ajim anum. Mamu maagwai oob pārau, “Īsin chad Ēwandamau warreta maach ōp̄yaagpam” amiet ajim anum. Chadcha magum nem thum ich jāg didichagmaju; mamu magbaadēmua warag ag būrre chan Ēwandamau ōor thum ʉʉrppūibamgui ajim anum.

<sup>10</sup> Maimua ĩchab mug durr thum i agkhaju ed gayaa pamamjā khap amkhīir jajawagmamua magjim aajem: ‘Mag thunuisim dūi ĩchab durr mug wējōm eepai durr chauram khun dūi wērbuphōo aadējugui ajim anum, amachta jūr chikhamna khāyau ūrpai am khōchgau. <sup>11</sup> Mag num dūi ĩchab durрпиerr ʉʉur theega duumajugui ajim anum. Agjō durрпиerr jādau theega burrnaa khamor machagjā khīir pogkhe ompamua ōor pōm thuphāphāu ajugui ajim anum. Magbaadeewai edjā eejā ĩchab nem dau chigaa ag na ooba aajempata oomam gaaimua ōor jāphierrju jaaumajim anum.

12 'Mamũ mag Aai i jëeujem di òrau pogueupüiwi, pãar òju nawe chikhamnau pãar ëudee êkhawia, pãar purnaa, amach äba biirdawia, Êwandam i jaaujem deg pãar arrwia, cárcel degjä pãar arrmajugui ajim anũm. Mag pãrau mũ iek ùkha durrum atheepai amau pãar gobernadornaan aar arrwi reinaan aarjä arrjugui ajim anũm, pãar khaibag waumkhĩir. 13 Mamũ magũm aar mag pãar arrwaita ante pãrau amag mũ iek jaauwímũcha jaaujugui ajim anũm. 14 Mag thethem khũũn na pãach arrwai oob pãrau pãachdëupai pãach kòit iekhaju khĩirjuwia ag nawe, “¿Mũ khan ata iekhajuwa?” a khĩirjumiet ajim anũm. 15 Mua pãrag mag chirũmũn, iekhamkhĩir mũchdëuta khĩirjug deeju aawaita mag chirũm. Mag mũchdëu iekhapi chiraawai äbmuajã pãar ichaur iek thierr khaba, ni pãrau iekha nũmũn séukhaawaiujã abajugui ajim anũm. 16 Ich mag jaran mũ iek ùkha nũm gaaimua pãach dënnanaupaijã pãar pũr deemajugui ajim anũm, chi thethem khũũnag. Wa magbam khai, pãach khod äbam khũũnauapai, sũi thũr khodpaim khũũnau, wa pãach khapkhũũn ajaphamua khãijã pãar pũr deemaju. Mag pũr deemaawai äaur khũũn khëchpãinaa 17 maimua ar juau thõoba abarm khũũn jũrr thumaam khũũnau oomappa ajugui ajim anũm, mũ iek ùkha durrum gaaimua. 18 Mamũ mũg jëb gaai òrau mag pãar oomapha awiajã mua pãar thũa wai chitajugui ajim anũm. Amau mag pãar oomapha ajup mamũ, pãar pörbüdam chan äbjã Êwandamau chig apibajugui ajim anaabã. 19 Òrau mag pãach dũi khaigba awiajã pãarta warag Êwandam dũi ubũ wënrũmũn, pãar akharan i aar öbërrjugui ajim anũm.

20 Mag jajawagmamua jũrr Jerusalén phöbör igwiajã magjim aajem: 'Mamũ ya ar pãachdëu oowai Jerusalén phöbörta soldaunau phũur thuurbaadëm oobaawai khap abat ajim anũm, chadchata ya Jerusalenpienan warm khũũnau khëchpãiwia sũi di khierr appaita juurũũ sũwaagpam. 21 Magbaawai chi Judea durr nũm khũũn, durr dapag ee durbat ajim anũm; maimua chi Jerusalén phöbör ee nũm khũũn, öbërdutkhawia ërëupetat ajim anũm. Maagwai ar phöbör chaur amach phidkhaajem aar khãijã nũm khũũn, oob tag ag phöbör ee bëemiet. 22 Magbaadëmũn, juau ich Êwandamau am dũi magju arr aawai, ich iek phã sim gaai thumaa ichdëu jaautarrjö israelnaan amach khaigba nũm paar am chachwia am dau aphũũ apiegau ajim anũm. 23 Mamũ jë, apdurr ajim anũm, magbaadëm jaar ar mũin jöör khithëem khũũn, maimua ìchab mũin ar chaaindam daumeraa wai durrum khũũn! Mag jãrata mũg Israel durr öor dau aphũũta nũisijupa ajim anũm. Mua mag chirũmũn, öor mũg thũnũm khũũn gaaita Êwandam khĩir machag burru aawaita mag chirũmguui ajim anũm ich Jesuucha. 24 Äaur khũũn juurhi ee warm khũũn garmua juau khëchmajũ; maagwai tagam khũũn mag juurhi ee chi ganbarm khũũnau pũrkhanaa amach dũi amach durr phë arrmajugui ajim anũm, durrpierr. Mag deeam durrum khũũnau Jerusalenpien dũi mag nũm, ich Êwandamau jaautarr thumaa abam aig chan Jerusalén phöbörön warm khũũnauta ich mag pör öbeerpiba wai nũisijugui ajim anũm.

*Emkhooi Iewaa bëeju jaautarr  
(Mt 24:29-35,42-44; Mr 13:24-32)*

25 Maimua ich Jesuuchipai jaaumamua magjim aajem ìchab: 'Magbaawai mũch chi Emkhooi Iewaa bëeimũũ aadëmjä khaphũ ajugui ajim



anum, äsdawam edau gaai, edau arg gaai, maimua ïchab phïdag gaai. Mag oobaawai ðor jãphierrwia warag nem waujujã khaugba aadëm düi, gaai machag ökhïirjug pöoma aphöbaadëjugui ajim anum. Maimua phüas dau dapag thunum iek sï edjã ee püu wëjõmpa ürphöbaadeewai <sup>26</sup> ðor sï chi meemjõ iek chukjã aadëp ajugui ajim anum, warag Êwandamau amach dau aphun apiju khïirjuwia. Mag jaran edjã eem nem sïsidampata sïi parhooba amach nunuid arr chaur aaidu jörrjëe thunuisijugui ajim anum. <sup>27</sup> Magbaawaita thumaam khunau mäch chi Emkhooi Iewaa chadcha edjã baug ee dau daau urum ojugui ajim anaabá. Ya maig mug jëb gayam khun thum chachbaadeewai mächta nem jua theeg thumaam khun Pörkha bëejugui ajim anum. <sup>28</sup> Mamã päachdëu mamagkham oophöbaadeewai warag onee abat. Magbaadeewai ya pärau khaphu numgui ajim anum, chikham jua ee päach dau aphun wënarum ee Êwandamau ya päach peerdu auwimun pam.

<sup>29</sup> Mag Jesuu deeu ich bëeju jaau simua ïchab amag mug ejemplo jaaujim aajem: '¿Pärau ooba aajë ajim anum, ar igo khër khukhuur aadëm, wa magbam khai deeu pabü parhoobam khãijã khër khukhuur aadëm? <sup>30</sup> Pärau khaphu num, mug Israel durr igo khër khukhuur aadëmun thumaam khunau ya chadcha döchumie dakpapakham aajem. <sup>31</sup> Ich agjõta ajugui ajim anum, ïchab mã bëeju gayaa paawaijã. Ya päachdëu nem thum mächdëu jaau chirumjõ ohoo khabaadeewai khaphu abat ajim anum, ya mã bëeimun pam; muan mug durr mächdëuta jua auchëwia mächta thumaam khun pörkhaan urum. <sup>32</sup> Mua pärag mag Aai i jëeujem di ðrau pogueupüiju a jaau chiruman, cha ðor thunum khun khëchju nawe cha mächdëu jaau chirumjõ thumaa chadcha ajuuta jaau chirumgui ajim anum. <sup>33</sup> Edaujãjã mug jëb düi thum chukhu aadëju, mamã cha mua pärag jaau chirum chan sëukhaawai khabam, jãan thumaa ich ag ee öbërugui ajim anum. <sup>34</sup> Khïir khaphu nãisit ajim anum, mã bëewai sïi döo gaaipai num düi warag päach nem ig numta khïirju num gaaimua mã iek ükhaba, warag thãar theeg sïi mã bëeujã khaugba, okhoppa num päach oochëpim ugua. <sup>35</sup> Mag mã bëem edan, ar atarraayau äwarr baarwai sïi khöodu aaujemjõta, mug durr gaai ðor thunum khun thum äba dëgölp chachaan bëejugui ajim anum. <sup>36</sup> Mamã warag Êwandamau jëeunaa ajap khïir khaug nãisit. Pärau ich mag puaba irig jëu wënarumun, nem thumaamua mag ðor chachmawiajã büurjã päar chig abajugui ajim anum. Maagwai ya mäch pierrum edjã büurjã chigag chukhu päar mã aig mã khïirphee bëe thunuisijugui ajim anum.

<sup>37</sup> Mag jaau simua äsdaupain sïi Jesuu Aai i jëeujem deg ðrag jaaujeemim aajem, Êwandam iek. Maimua edaar paawaita jürr durrsï Olivo anum gaai mawia ich mam ëjeemim aajem. <sup>38</sup> Äspa thunuisiewai edauperre ðor pöoma i nun weetjeemim anaabá, Aai i jëeujem deg, irua nem jaau sim üraag.

## 22

*Jesús pur awaag ibëptarr*

*(Mt 26:1-5,14-16; Mr 14:1-2,10-11; Jn 11:45-53)*

<sup>1</sup> Mag äbmiecha Jesús ich khapeen düi Jerusalén phöbör ee num jaar, pan levadura chukhu wauwia khoojem phiesta burrju khãai khapan khaba waur sïejim aajem. Ich mag phiestapai ïchab Pascua a thaurjem.

<sup>2</sup> Maagwai ïchab phadnaan ee chi pörkha num khunnau agjö judionaan Ëwandam iek athee chi machnaan düimua amach eepai, “Jägata akhiin büürjä örag khaugpiba jäg Jesús purna thöobpüikhamgui” anaajim anum. “Magba mug khapanag eewe pür athaawai eeu öor pöm mug thunam maach düita meekhadukham” a khürju naajim aajem. <sup>3-4</sup> Amau mag khürju num ee, woun äb Judas a thür sim sfejim aajem, ibuer wauwia ïchab Iscariote a thürjerr. Mag woun ïchab ich Jesús düi i bü ogdaba wënr-raajerr khun eem ajim aajem. Mag Jesús düi äba nurr-raajerrta meperau pör meubaadeewai phadnaan chi pörkha num khun düi ïchab guardiananjä chi pörkha num khunpa äba num aar majim anaabá, jägata ichdëu amag i pür deejü khap jawaan. <sup>5</sup> Maimua barimawia jaaubaawai, amachdëu chi Judas iek amach jägaagaa ürbaawai, oneeu phöbaadëwia warag irig phatkhonjä deejü a iekhajierram aajem. <sup>6</sup> Ichig magbaawai chará warag, —Ich magau magan maach iekhabarm; murua chadcha pärag i pür deejugui ajim anum.

Magtarr aigmua äba i pür deejü khürjugta wai sïsjim aajem, chi phöbörpienagjä ich khaugpiba.

*Äbmiecha Jesús ich khapeen düi thach khötarr  
(Mt 26:17-29; Mr 14:12-25; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)*

<sup>7</sup> Judaau Jesús ëugar mamagkham ee, pan levadura chukhu wauwia khoojem ed äspa ëebaadëjim aajem. Mag ed judionaanau nemkhoo edam athee ovejadam wai narr thöowia edau khëubaadeewai khoojeejim aajem.

<sup>8</sup> Ich mag edcha Jesuu Pedro düi Juan thürkhanaa amag magjim anum:

—Päär maar na ërëubaadët. Maimua ovejadam pë auwia agdamta maar na phiejäb waubaimat ajim anum, maach thum äba khöimaag.

<sup>9</sup> Magbaawai amachdëu, —Jampaita marau pu na phiejäb wauwimaju aai numa? a jëeujerram aajem Jesuug.

<sup>10</sup> Magbaa chi Jesuu amag, —Chamug Jerusalenag khud ma sim ee ërëubaadët ajim anum. Nau chi phöbör dub num aigcha woun äb dö jöi authurwia döthür düi degag mam pärau ooimaju. Magbaawai i düi ërëuwia i dubbaimam deg düi dubbaimat ajim anum. <sup>11</sup> Mag dubwia chi dikhamug, mäch chi maestroouta päar püijim abat, jampaita nau kheelurag maach thum äba thach khöju aai nu a khap jëeumkhür. <sup>12</sup> Magbaawai mag wounau pärag oopien majugui ajim anum, ügthaa dijä pöm sim ya sïi chi khür khaugam. Maigta nem thum khür khaugwia maar nubat ajim aajem.

<sup>13</sup> Magbaawai chadcha i ipierraa ërëubaadeu thum ichdëu jaaumar-rjöo ooimajierram anaabá. Maig, ich na mag ovejadam waupitarr chadcha tagam nempa thum khür khaugwia sïi tagam khun düi i baraata oo nüsijim aajem, äba khoog. <sup>14</sup> Maimua khëubaadëm ee Jesús barchëjim aajem, tagam khun ich khapeen düi, Pedro Juan düi narr aig. Mag ichdëu jur auwia i düi ogdaba wënr-raajerr khun deeu thumaa nüsijim ee, ya chi phiejäb wau wai narrjä thöikha sïsiewai äba khoog paaukhabaadëjim aajem. <sup>15</sup> Mag khö numua magjim aajem ich khapeenag:

—Keena, chadcha chikhamnaanau juau mäch thööju nawe päar düi mug nemkhoo edam ovejadam khöm khöchaaga chirajimgui ajim anum. <sup>16</sup> Mh chan mug khöbarm aigmua tag khöba, äba Ëwandamta ügthar thumaam khun Pörkha sïsim edta ümaai päar düi äba tagam khun ichdëu peerdu autarr khunpa deeu maach thum äba khöjugui ajim anum.

Mag edta thumaam khunnau warrgar nemkhoo edam oveja thōowai Ēwandamau amach peerdu aju a khīirjuajerrjō, chadcha amach peerdu nūisim khaphu ajugui ajim anum.

<sup>17</sup> Maimua vino jarrdam jua ee auwia Ēwandamag ūu ajim anaa, —Ya pur atthat ajim anum. Maimua, Dōnaa jūr rapūipetat ajim anum, agdaujō dō aumamkhīir. <sup>18</sup> Munn ābmīeta īs pāar dūi mūg vinodam dō chirumgui ajim anum. Mūg dōbarm aigmua tag dōba, āba Ēwandamta thumaam khunn Pōrkha sīsīm edta deeu dōjugui ajim aajem.

<sup>19</sup> Maimua agjō panjā jua ee auwia, Ēwandamag ūu ajim anaa, thor-reuwia, amag deenaa, —Mūg panan mua mūch morta pārag dee chirum; mūg atagjā mū khīirjunaa ich mūgta khabat a jaaujim aajem.

<sup>20</sup> Maimua ya khō aapagkhabaadēm ee, deeu chi vino jarrdam jua ee auwia īchab, —Mūg jarr eem vinodam dōbarmta warrgarwe Ēwandamau ōor dūi iek deeuja aajerrau; mamū mūg iekhan iek iuriugui ajim anum. Mū bag mūg vinojō ārbarmuata Ēwandamau, īsmua atagan chadau pāar peerdu wēnūrraju aai nūm a jaau simgui ajim anum. <sup>21</sup> Pārag khap amkhīir warre jaau chirumgui ajim anum: Mag mū bag ārmkhīran, maach eem mūig maach dūi āba thach khō simuapaita ich paarmua mū pur deeuja, mū oomapham khunnag. <sup>22</sup> Munn chadcha Emkhooi Iewaa, mamū magum āba chadcha amau mū thōojugui ajim anum. Mamū Ēwandamau ich magpiju arr aawai thum ichdēu jaautarrjōo ōbēbērgmam. Mamū ĩĒ, apkhiitū ajim anum, mag mū thōomkhīir mū pur dee chirum woun!

<sup>23</sup> Jesús mag iekhabarm ūrwia i khapeenau amach eepai jūr chikham ipeer ahaukhamua, —ĶChijāguataa wir aigpai mag meer i pur deeuja khai? anaajim anaabā.

### *Ēwandam dau na khaita ūrūucha sim khai*

<sup>24</sup> Maimua nūapai awia īchab amach eepai, “ĶChijāata magan mūig maach ee ūrūucha sī?” a chikham ipeer ahau khaphōbaadējim aajem. <sup>25</sup> Mamū magbaawai Jesuu amag magjim anum:

—Mūg durr gaai reinaan thūnūm khunnān amachta ūrūucha nūm awia ōor dūi athuucha sierrjēm. Mamū mag nūmta amachta chi thierrnaan awia jūr ōrag amach īgwia, “Jāguan chadau maar athee nem ajaphamta waaajem” a iekhapimjā khōsi aajemgui ajim anum. <sup>26</sup> Mamū pāar ee magju aai khaba nūmgui ajim anum. Mag khāyau chadcha thethem awia khāijā warag serbiūbamjōta aju aai sim; maagwai chi pōrkha simta jūr ich chogjōta aju aai simgui ajim anum. <sup>27</sup> Magnaa amag, Pārau khīirjuawai, Ķchijā chi thethem agā ajim anum: sīi mes gaai thōikha sīsiewai khoogpai jupcheejem, wa mes gaai chi thēp paajem? Magnaa ichdēupai, Chī ūrūucha simūn ya sīi thōikha sīsīm abaawai khoogpai jupcheejemugui ajim anum. Magnaa amag, Munn chadcha pāar Pōrōugui ajim anum. Mamū pārau ōo nūm, sīi mūig mū pāar chogkha chitūmjōo chirum. <sup>28</sup> Mamū mua īchab khaphu chirumgui ajim anum, chadcha pāarta mū dūi ogdūba ich jāg wēnūrraajem mū chitūmpier; pāach dau aphū ajujā khīirjuba. <sup>29</sup> Pāach jāg wēnūrrūm gaaimua, mua pārag īchab mūch dūi ōor pōrkhapijugui ajim anum, mū Ayau mūchta thumaam khunn reikhapibarm dūi. <sup>30</sup> Mag mūchta thumaam khunn Pōrkha chirsīm edta deeu maach āba onee aju. Maimua rey juupjemjōm

sie gaai jupkhawia pāachta m̄ d̄i j̄oi Jacob khararr chaain doce narr kh̄un ag chaain ewagam kh̄un p̄orkhajugui ajim an̄m.

*Jesuu jaauwai Pedroou būrjā i khaugbam aju jaautarr  
(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Jn 13:36-38)*

<sup>31</sup> Maimua ĩchab magjim aajem maach P̄or Jesuu Simonag:

—Simón, d̄os̄at̄au Ēwandamag j̄ēu wai simgui ajim an̄m, p̄ d̄i ichd̄eu ampierr awia p̄ dau aug waupieg. <sup>32</sup> Mam̄ mua j̄urr p̄ k̄oit Ēwandamag j̄ēu chir̄m̄gui ajim an̄m, p̄ch kh̄ūgurchewai warre burrm iek burrm ugua. Maagwai ūmaai deeu m̄ th̄ur gaai kh̄iirju chirsiewai p̄chd̄eupaita j̄urr p̄ch khapeenag jaaju aai chir̄m̄gui ajim an̄m, amj̄a agj̄o ub̄ n̄uisimkh̄iir.

<sup>33</sup> Magbaawai chi Simonau irig, —Señor, m̄un p̄ d̄i cárcel deg mawia p̄ th̄ōbarm aar th̄ōimaju akhiinj̄a maju chir̄m̄; maḡm̄j̄a m̄ gaai mas khabamgui ajim an̄m.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu j̄urr irig, —Pedro ajim an̄m, p̄ mag iekha chir̄m̄ āba, nau ōrau p̄chig j̄ēuwai, āth̄arr b̄ieju nawe biek th̄arjup purua amag būrj̄a m̄ khaugba chit̄m̄ a jaaujugui ajim an̄m.

*Espaar numí*

<sup>35</sup> Maimua warm kh̄unagj̄a magjim aajem:

—Ar mua Ēwandam iek jawamkh̄iir p̄ar putj̄a chukhu phatkhoj̄a chukhu s̄i ich j̄ag zapat theg j̄ūajuj̄a chukhu p̄ūij̄im ed, ¿nem inag athee p̄ar augch̄ejierrá? ajim an̄m.

Magbaawai chi khapeenau, —Ūü, būrj̄a maar augch̄ebajimgui ajier-ram aajem.

<sup>36</sup> Magbaawai deeu ichd̄eupai amag, —Magtarr ĩsin chadau put wai n̄m khai, athaad̄et; ĩchab phatkho kh̄iij̄a wai n̄m khai, athaad̄et; maimua āb kh̄iij̄a espaar chukhu sim khai, ich khajūa p̄erbap̄i ajim an̄m, agua awaag. <sup>37</sup> Mua p̄arag mag chir̄m̄n, Ēwandam iek ph̄a sim gaai jaau simj̄o ya m̄ch th̄ōim̄ paawaita mag chir̄m̄gui ajim an̄m. Ēwandam iek ph̄a sim gaai m̄ igwia jaauwai, “Īn, ōor th̄ōmiej̄ōta wai naaju” a sim. M̄ igwia ich mag ph̄a sim aawai chadcha thum ichd̄eu jaau sim eyaa ōb̄eb̄erg maju a jaaumajim aajem.

<sup>38</sup> Magbaawai amachd̄eu irig oopinaa, —Señor, ya marau maig espaar numí wai n̄m̄gui ajieram an̄m.

Magbaawai ichd̄eu, —Tag m̄ iekhabam, id̄eu ich magpai s̄iujugui ajim.

*Nemj̄ird̄o Getsemaní an̄m ee Jesús oraatarr  
(Mt 26:36-46; Mr 14:32-42)*

<sup>39</sup> Maigmua ōb̄erd̄atkhaau Jesús Olivo durrs̄ig petajim aajem, khee-upierr mawia mag durrs̄i gaaimua ich Ayag j̄ēujerr aawai. Mag i mam d̄i ĩchab i khapeenj̄a i d̄i w̄etjim aajem. <sup>40</sup> Mag w̄etwia ich Ayag j̄ēujem aig bard̄utkhabaimaawai ich khapeenag, —Ēwandamag j̄ēubat ajim an̄m, d̄os̄at̄ag ūd̄araa p̄ach ph̄urreu aupiba m̄ d̄iita ub̄ w̄en̄rraag.

<sup>41</sup> Mag jaauwia, ichin am aigmua mawia, juau mokdau barbab̄aiwai burrjem ag warphagj̄opai s̄ieimajim aajem, am bigaa. Maig j̄ekh̄ut j̄ep̄ōrou ph̄ōbkhanaa, ūgthaag eerpanaa, ich Ayag j̄ēubaad̄ejim aajem.

<sup>42</sup> Mag j̄ēumamua, —Tata ajim an̄m, pua kh̄ōs akhiin, atcha m̄ dau aph̄un apibakham. Deum nem waubarmuaj̄a agj̄o ōor peerd̄a auju

ayaa akhiin, m̄ gaai machag m̄gcha āwatbakhangui aajeejim an̄m. Mam̄ p̄chd̄euta khap chir̄m; m̄chd̄eu khōsi chir̄mjō khaba, p̄chd̄eu khōchagpierrta m̄ d̄üi abá a iekhamajim aajem.

<sup>43</sup> [Ich Ayag j̄euwai mamagkhamua kha theeg chukhu th̄n̄m ee, ügtharmua Ēwandam chog b̄ewia irig juapá deech̄ejim aajem, mag ich dau ar̄h̄n̄ aju āwatamkh̄ir. <sup>44</sup> Mag ich dau ar̄h̄n̄ aju kh̄irjuwia gaai machag th̄n̄mua warag oraa n̄mta, khajapham nemjō thet ph̄r̄eu ahau aajeejim an̄m. Mamagkhamua j̄uach̄e th̄n̄m oowain s̄i j̄ua gaai bagpata öb̄er th̄n̄m th̄eutkha th̄naajim anaabá.] <sup>45</sup> Mag ügthaag ich Ayag j̄eu s̄i awia, phiid̄uwia, ich khapeen oon b̄ewiai s̄i warag ökh̄irjug machgau kh̄aid̄tkha th̄n̄mta ooch̄ejim an̄m. <sup>46</sup> Magbaawai amag, — Phiid̄tkhabath̄u keena ajim an̄m. ¿Khantheeta p̄ar kh̄ai n̄ma? Kh̄aiju kh̄ai Ēwandamagta j̄eubath̄u ajim an̄m, d̄ösätag ud̄raa p̄ach th̄u aupim ugua.

*Jesús p̄r arrtarr*

*(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Jn 18:2-11)*

<sup>47</sup> Mam̄ agtha Jesús mag iekha d̄n̄m ee, d̄ögölp am aig ðor khapan pos aich̄ejim anaabá. Mag khapanag ee oowai ich Jesús d̄üi doce ogd̄aba w̄n̄urraajerr eem äb Judas a th̄r s̄ierrta am na urajim an̄m. Mag b̄ewia, Jesús d̄üi äba d̄n̄m̄uch̄ejim anaabá, s̄i khajapha saludaa n̄mjō i kh̄ir üg. <sup>48</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim an̄m:

—Judas, m̄ch chi Emkhooi Iewaa m̄ oomapham kh̄n̄nag p̄r deeg m̄ kh̄ir üu chir̄mta p̄chigan s̄i saludaa chir̄m a chirabma ajim an̄m.

<sup>49</sup> Magbaawai ich Jesús khapeenau amach P̄r dau ar̄h̄n̄ aju khaug athaawai, —Kak̄e, ¿marau p̄r k̄oit esparau am d̄üi j̄auju j̄äg n̄? ajierram an̄m irig.

<sup>50</sup> Mag irig j̄eu n̄m ee, äbmua bis abarm̄n, phadnaan p̄r ag chog kach juachaar garmta warre oorthubap̄ijim anaabá. <sup>51</sup> Magbaawai Jesuu ich khapeenag, —Oob j̄ägmiet; id̄eu m̄ d̄üi amachd̄eu ampierr apibat ajim an̄m.

Magnaa chi kach deeu ich s̄ierrjōo khaarpi s̄ujim anaabá.

<sup>52</sup> Maimua Jesuu oowai aig naajim aajem: phadnaan chi p̄rkha n̄m kh̄n̄n, judionaan Asamblea eem p̄rnaan, maimua Ēwandam i j̄eujem di th̄uajem kh̄n̄n chi p̄rnaanpa th̄naajim aajem, i p̄r awaan b̄etarr kh̄n̄n. Magbaawai chi Jesuu amag magjim aajem:

—¿P̄rau oowain m̄n̄n s̄i ðor nem j̄igkhanaa ðor th̄ömiejōta chirabama ajim an̄m, j̄äg s̄i m̄ aig jua ee jierrnempan appai b̄eeg? <sup>53</sup> Ēwandamag j̄eujem deg ed äepierr p̄ar d̄üi m̄ chiraawai, b̄üurj̄ä p̄rau m̄ chig aba aajerrta, ĩsta Ēwandamau p̄rag ud̄raa m̄ p̄r aupiju ed ajim. Maagwai ĩsta ĩchab chi d̄ösätj̄ä p̄ar ürpaju ed ajimgui ajim an̄m, m̄ p̄r aumkh̄ir.

*Pedroou Jesús khaugba chit̄m atarr*

*(Mt 26:57-58,69-75; Mr 14:53-54,66-72; Jn 18:12-18,25-27)*

<sup>54</sup> Maimua Jesús p̄rphöbaad̄ewia, arrwia, phadnaan p̄r deg wai dubphöbaad̄ejim aajem. Maagwai Pedroou warppaimuata i eudee oop̄p̄üg warrmaa ajim anaabá. <sup>55</sup> Mag chi phadnaan p̄r aar deethurwia chi Jesús ierr wai n̄mich, j̄urr di üj̄arr ðt örwia ag bigaau ohood aphöbaad̄ejim aajem. Magbaawai Pedroj̄ä ĩchab am bigaau oo s̄isijim an̄m. <sup>56</sup> Mam̄ i mag oo simta, aigum̄n̄ ĩchab chi phadnaan p̄r

chogkha sim bëewia, i khïir eerpanaa, warm khunnag, —Chamug wounjä ïchab i düi nurracijemü aichëjim anam.

<sup>57</sup> Magbaawai Pedroou, —Mua magam wounaan ooba chitumgui ajim anam.

<sup>58</sup> Maimua ag khur nupai awia jürr emkhooi äbmua irig, —Pujä am eem khabahab aichëjim anam.

Magbaawai Pedroou, —Kakë, mü chan am eem khabam perä ajim anam.

<sup>59</sup> Maimua deeu ag khur ora äbjönaa deeu bëewia maguajä agjö irig, —Chadcha mug wounjä i düi nurracijem khabahab ajim anam; jän Galileapierrauwai ajim anam.

<sup>60</sup> Magbaawaita Pedroou, —Kakë, mua büürjä khaugbam, khan ata pu iekha chirum khai ajim anam.

Magbarm büre agtha thumjä Pedro iekha öba num ee, äthärrta kekere-kee ahbar. <sup>61</sup> Mag äthärr bëebaawai maach Pör Jesucristoou ewag phurba oo num ajim aajem, Pedroog. Maigta Pedroou khïir eyaa aadëjim anaabä, maach Pörou ichig, “Pedro, äthärr bëju nawe örau puchig jëuwai biek thärjup pua büürjä mü khaugba chitum a iekhaju” a jaautarr. <sup>62</sup> Mag khïir ee dünisim abarmun chadau, gaai machaaga aadëmua dawag öbërwia, warre ö jäsenag aadëmua bëe sïi ajim anaabä.

*Jesús dau aphun wai narr*

(Mt 26:67-68; Mr 14:65)

<sup>63</sup> Maagwai Jesús pur wai num aig oopaar thunarr khunnaujä i wau iekhanaa ïchab moketaupa phär wai numua i gaai mas waumaajeejim aajem. <sup>64</sup> Magnaa putiu i dau phäarjünaa jürram khunnau khïidachcha juajäau phot anaa irig, —Magan khaug athä, khaiuta pu phärjï aajeejim anam.

<sup>65</sup> Ich mag pumjä igba, i wau wai numua warag irig parhoobajä iekhamaajeejim aajem.

*Jesús judionaan Asamblea ee wai narr*

(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Jn 18:19-24)

<sup>66</sup> Maimua ya äspabaadeewai äba biirdüjieram aajem: Asamblea eem chi pörnaan phadnaan pörkha num khun düi Ëwandam i jawaag chi machnaanpa. Mag biirdüwia amach Asamblea ee chi Jesús aibëewia irig, <sup>67</sup> —¿Puchta chadcha warrgarwe Ëwandamau öor peerdü aumkhïir jur auwia püju aajerrä? Warre marag jaubä ajierram anam, marau khap aag.

Magbaawai Jesuu, —Mua pärag jaaukhiinjä, pärau mü iek ükhabajugui ajim anam. <sup>68</sup> Maimua müch garmua jürr pärag jëumakhiinjä, pärau mü iek jüüjä aba ni mü purpüijä purpüibajugui ajim anam. <sup>69</sup> Mamü nau mug atag jöpcha mug woun Emkhooi Iewaa Ëwandam chi jua thierr bigaau i juachaar gar jupimajugui ajim anam, Ëwandam düi äba thumaam khun Pörkhaag.

<sup>70</sup> Magbaawai thumaam khunnau irig, —¿Äa, magan pün Ëwandam Iewaapama? ajierram anam.

Magbaawai jürr ichdëu amag, —Päachdëupa khabä pärau khaphü mü aruu a jaau numgui ajim anam.

<sup>71</sup> Magbaawaita amachdëu, —¿Khan atcha maadëu deeu khunnau jaau numta ürm ig numa? Ya maadëu ürbarmgui ajierram anam, ich iucha jaubarm.

## 23

*Jesús Pilato na**(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Jn 18:28-38)*

<sup>1</sup> Maig wai n̄m awia, amach thum āba öbërdutkhawia, chi Jesús gob-  
ernador Pilato aar arrierram aajem. <sup>2</sup> Maimua mam pawia Pilatoog  
sëukha magphöbaadëjim an̄m, Jesús kh̄ir:

—Marau m̄g wounau p̄aar ëugar nem khaigbam jaau n̄rr̄m ūrimajim  
ajerram an̄m, p̄aar d̄üi öor meeukhamkh̄ir. Ichdëuta rey Cesarooğ  
dëbpaarjã phagpiba jaaunaa ichdëupaita İchab ichta Ēwandamau p̄äiju atarr  
aajemgui ajerram an̄m, judionaan rey.

<sup>3</sup> Magbaawai Pilatoou ich Jesuugcha, —¿Chadcha p̄w̄ta judionaan Reí?  
a jëeujim an̄m.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabá chadcha khaph̄m jaaubap̄imgui  
ajim an̄m.

<sup>4</sup> Magbaawai Pilatoou phadnaan chi pörkha n̄m kh̄m̄nag maimua  
tagam kh̄m̄n aig narr kh̄m̄nagpa, —Mua m̄g woun gaai b̄urjã nem  
khaigba ooba chir̄m̄gui ajim an̄m, i thöop̄aaig.

<sup>5</sup> Pilatoou magbaawai chará warag amachdëuta iek khëgkha  
phöbaadëwi, —Jāguan chadchata örag p̄aar ëugar sëukha nem jaau  
n̄rr̄m̄ua phöbör meeukhapiju ëkha simgui ajerram an̄m, p̄aar d̄üi.  
Judea durr ee thumaam kh̄m̄nag ich mag jaau n̄rr̄raajem; Galilea  
durrmua jaubaaderr ich mag jaau ph̄m̄rd̄m̄ n̄rr̄m̄ua kh̄ieb mau  
pabaichëm̄gui ajerram an̄m.

*Jesús Erodes na*

<sup>6</sup> Mag Pilatoou ūrwai Jesús Galilea durrmua bëejim a ūrbaawai aig narr  
kh̄m̄nag jëeujim aajem, chadcha Galileapierr khai a khap aag. <sup>7</sup> Mag  
jëeuwai chadcha Galilea durram a ūrbaawai, —Āa, magan Erodes aarta  
deep̄äijugui ajim an̄m, ichta aram gobernador aawai.

Mag chadcha deep̄äijim aajem, mag jaar chi Erodejã agjö Jerusalén  
phöbör ee sierr aawai. <sup>8</sup> Maimua Erodeeu Jesús oo athaawai onee aadëjim  
an̄m, ag nawe i d̄üi oom khöchag sierr aawai. Ichdëu ūrjeejim aajem  
Jesuu nem wau n̄rr̄m̄. Maagwai ich dauachata nem maadëu ooba  
aajem irua wau sim oom iigjeejim anaabá. <sup>9</sup> Ichdëu mag kh̄irju sim  
gaaimua irig nem kh̄ir pogkhe jëeumaajeejim aajem. Mam̄ maḡm̄jã  
Jesuu b̄urjã i iek j̄m̄ aba aajeejim anaabá. <sup>10</sup> Maig naajim aajem İchab  
chi phadnaan pörkha n̄m kh̄m̄n Ēwandam iek athee chi machnaanpa.  
Makh̄m̄nau warag thet iek khëgkha, —Chadcha i iekkhör pöm s̄ebahab  
aajeejim an̄m.

<sup>11</sup> Magbaawai Erodeeu ich soldaun d̄ümua i gaai iukhanaa i serbi-  
ibagpa phënaa, —Päadë oobat, judionaan reikhaju an̄m̄ta dau aph̄m̄ oo  
khër̄m̄ aajeejim an̄m.

Magnaa warag juau ogthom i wau n̄m̄ua khajūa ajapham reinaanau  
jūajem khajūa jūapinaa deeu chi Erodeeu Pilato aar deep̄äijim aajem.  
<sup>12</sup> Mag ed Pilato Erodes d̄üi khapeer ajapham khajerram aajem, warr  
magju nawe chan j̄rr̄ agdaujö chikham oomapha aajerrta.

*Jesús deeu Pilato aig**(Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Jn 18:39-19:6)*

13 Deeu Erodeeu Jesús ich aar deebapäiwai Pilatoou thumaam khunn äbam aig thärkha aujim aajem: phadnaan chi pörkha num khunn, judionaan chi thethem khunn maimua chi phöbörpienjã agjö. 14 Maimua amag magjim anum:

—Mug wounau maar ëugar sëukha nem ïgkha nerrum awia pãrau mu aig i aibëejerram. Mamu mæhdëucha pãach dakhïr magum khap aag jëeu oowai mug woun büürjã iekkhör chukhu simta pãrau ich khïrchajã mag thunarramgui ajim anum. 15 Pãrau khaphu numgui ajim anum, mua Erodes aar i deepütarr. Mamu Erodeeu oowaijã ichiita mug woun büürjã khaibag chukhu öbëbërkham. Mug sim aig mua oowai mug woun khaibag chukhu simgui ajim anum, thöopäaig athee. Magnaa amag, ¿Jãgajï irua? 16 Muan i ruarüiju, mamu nacha i wupi thunuujujgui ajim anum, ruarüiju nawe.

17-18 Mamu mag Pilatoou Jesús ruarüiju abaawai warre thumaam khunnau i äba, —Jesús thöobapüi, maimua jürr Barrabaata maraun sïi khajapha öbeerpüpi numgui ajierram anum.

[Mamu mag amau preso äb sïi öbeerpi jaau narran, añopierr mag phiesta burr num ee paawai mag khaajerr aawaita mag öbeerpi jaau naajim anum.] 19 Mamu amau öberpüpi jaautarr Barrabás aajerran cárcel deg sëjim aajem, ichdëu öor meeukhapiwia mag meeukha num ee öor thöotarr köit. 20 Magbaa ich Pilatoou Jesús ruarüim khösi sierr aawai deeu amag iekhajim aajem. 21 Mamu magbaawai ümaai deeu sereeu phöbaadëwia ihäba, —Warre jãg Jesús pakuls gaai meerphë thöobapüt aajeejim anaabá.

22 Mamu ruaba ya biek thärjupamua Pilatoou deeu amag, —¿Pari khan nemta irua khaigba waujïma ajim anum, i thöopäaig? Mua chan büürjã i khaibag ooba chirumgui ajim anum, i thöopäaig. Thöoju khãai sïi wunaa i ruarüiju jãg sï ajim anum.

23 Magbaawai chará warag ääakhamua äba pakuls gaaita meerphëpi jaau aajeejim anaabá. Ich mag warag sereeu thunum khïrupajã khaugba, amachdëuta Pilato khïrupaa süjierram aajem. 24 Mag num paawai Pilatoou am ipierraa jürr Jesuuta amach jua ee deejim aajem, amach khöchaggierr i düi amkhïr. Maimua ich soldaunag thöopüpi jaaujim aajem. 25 Mamu maagwai chi Barrabás cárcel deg sëjim aajem, ichdëu öor meeukhapiwia ich ag meeukhaa eepai öor thöotarr köit. Mag, cárcel deg sierrta weepüpijim aajem, örau ig narrjö.

*Jesús meerphë thöotarr*

(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Jn 19:17-27)

26 Mag wai naawia Jesús thöopüyaan athaadeeu, woun Simón anum Cirenepierr phöbör ee urum düi thëubaawai, chi soldaunau Jesuu arrmaa arr pakuls jürr i öphëu ür jüirpüjierram aajem, Jesús mam ëudee arramkhïr. 27 Maagwai i ëudee öor pöoma wëdurajim aajem. Mag öor khapanag ee uninjã ïchab i üapër durrumua i athee bïe wëdurajim anaabá. 28 Mamu Jesuu ewag phurba oonaa amag, —Jerusalenpie un, oob mu athee bïemiet ajim anum. Mag khâyau pãach mor düi pãach chaain khïrjunaata bïebat ajim anum. 29 Mug atagta pãar dau arhucha aju. Mag jaar un pöd chaain ooba arr khunnau amach khapeen chaain düi dau arhunn durrum oowia, “Ëuta jãg mu chaai chukhu nrrum” ajugui ajim anum. 30 Ich mag jaar ïchab atcha mag dau arhunn wënnrgramaaugau,



thōom khōchgau durrsīgta wounaanagamjō, “Maar őr dərbağkhabaadēt; pāach eegar warre maar bēpbaüit” a iekhajugui ajim anəm. <sup>31</sup> Amau m̄ m̄g wai naawia nau m̄ thōobapāaiwai pa ajaphamta s̄i jēwamkh̄ir thubapāimjō ajugui ajim anəm. Amau m̄ dūijā m̄g n̄m, ʒjāga aju khai ajim anəm, amachdēu pahachjōkham kh̄m̄n oowai?

<sup>32</sup> Mag chi Jesús arrum dūi ĩchab numí chi khaigbam cárcel deg wai narr kh̄m̄n arrjierram aajem, agjō thōopāaig. <sup>33</sup> Maimua buchagdam “Pörpá durrsī” anəm gaai waaidutkhawia pakuls gaai i meerphēpūjierram aajem, maimua i bigaau chi khaibagnaanjā agjō, āb i juachaar gar maimua āb i juawē gar. <sup>34</sup> [Maagwai pakuls gaaimua Jesuu, —Tata, ōrau m̄ dūi m̄g n̄m idēu s̄i ich jāg kh̄ir okhoobapāi. Amau amachdēu nem wau n̄mjā khaugba naawaita m̄g m̄ dau aph̄m̄ wau n̄m aajeejim aajem.]

Maagwai chi soldaunau amach appai, “Magan ʒkhaifuta chi khajūa jūaju khai?” awia, mokdaudam bar n̄mua gan aumajierram aajem. <sup>35</sup> Maagwain ōrau Jesuugta eerpapaad thūnaajim anəm. Mag n̄m dūi chi thethem kh̄m̄naujā iukhanaa, i wau iekhanaa, daau irua ichdēupai ich peerd̄u athaju awia irig, —Deeum kh̄m̄n peerd̄u autarrp̄i, p̄chjā peerd̄u athá aajeejim anəm, p̄chta chadcha Cristo chaar Ēwandamau j̄r auwia pūitarr khai.

<sup>36-37</sup> Maimua chi soldaunaujā ĩchab s̄i i wauwaipai irig vino adchuchūu sim dōmkh̄ir deechēnaa jūrram kh̄m̄nau irig, —P̄ chadcha judionaan Rey khai, p̄chdēupai p̄ch peerd̄u athá aajeejim anəm.

<sup>38</sup> Maagwai i meerphē j̄ir wējōm pör őr ēsapdau phākha sim gaai jaau s̄ejim aajem, khan gaaimuata i mag wai naajī. Chi ēsapdau gaai “Chamūta Jesuu, judionaan Rey” a phā s̄ejim aajem. [Chi ēsapdau phā s̄ejim aajem griegonaan meúa, latín meúa maimua ebreonaan meúajā agjō.] <sup>39</sup> ĩchab i dūi chi khaibagnaan numí narr aawai ābmuajā warag i waunaa irig, —ʒP̄ chadcha Ēwandamau ōr peerd̄u aumkh̄ir pūitarr khabá? Magumta, ʒjāg pua p̄ch peerd̄u auwia, maarjā peerd̄u aubamma? aajeejim anəm.

<sup>40</sup> Mam̄ magbaawai jūrr chi khaperaupai irig meeurraunaa, —ʒMaachjā agjō thōopāaig atheeta amau maach m̄ig wai n̄mta pua Ēwandam dakh̄ir warag mag iekha chirú? ajim anəm. <sup>41</sup> Mag kh̄yau maachin, chadcha maachdēu khaigba arr gaaimuata m̄g naabahab ajim anəm. Mam̄ m̄g woun chan būrjā pekau chukhu simta amau i m̄g dau aph̄m̄ wai n̄mguí ajim anaabá.

<sup>42</sup> Maimua ichdēupai mag iekhapāinaa jūrr Jesuug, —Ya deeum p̄chta Reikha bēewai oob m̄ kh̄ir okhoo chiram ajim anəm.

<sup>43</sup> Magbaa Jesuu irig, —Īswe p̄ m̄ dūi durr wājūu durr chiraimaju ajim anaabá.

### *Jesús meetarr*

*(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Jn 19:28-30)*

<sup>44</sup> Ich mag ed edausīcha n̄mta dēgōlp edau kh̄ibaadēm abarm̄n edaramjō aadējim aajem. Mag kh̄i th̄n̄m̄ awia edau ph̄m̄ibaajēr las tresjō naata deeum edau aard̄ubaadējim aajem. <sup>45</sup> Mag edau āsdawam kh̄ibaadēm ee, Ēwandamag j̄eeujem deg ierrgajārcha put nem parrg thuur ēu wējorrtā jārcha ūgthaamua eeg s̄urr abarm̄n, warre thoophem numí j̄jirar jōisijim anaabá. <sup>46</sup> Mag edau kh̄ibaadeewai Jesuu thet, —jTata!

Nau m̄ chaaupabaadeewai puata m̄ akhaardam khap chirumgui ajim anum.

Mag iekha khitam ee warag maach chaaupabaadējim aajem. <sup>47</sup> Magbaawai capitán Romapierr aig sierrau ichdēu mag oobaawai, — Chadchata jāgan m̄ug wounan chi ajapham ajimgui ajim anum, Ēwandam na.

<sup>48</sup> Maimua ĩchab aig ōor p̄m th̄narr kh̄unau amach daúa mam-agkham oobaawaita āsie thumaa ewag kh̄irjuwia p̄r j̄ōj̄ōig w̄tmajieram aajem, amach diig. <sup>49</sup> Mam̄ thum i khapeen Galilea durrmua i d̄ai āba chi un̄pra b̄etarr kh̄unau warppaimuata mamagkham thum oo naajim aajem.

*Jesús aukh̄ertarr*

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Jn 19:38-42)

<sup>50</sup> Mag ed aig s̄ejim aajem ĩchab woun āb José anum, Arimateapierr. Chi Arimatea anum, Judea durram ph̄ōb̄or ajim aajem. Ich mag José ĩchab judionaan Asamblea eem woun ajapham ajim aajem, Ēwandam dau na. <sup>51</sup> Maagwaita ich khapeenau Jesús p̄r awaag ib̄ep naawaijā ich chan am igar khaba s̄ejim anaabá. Magua amau i dau aph̄u wai naawaijā ichdēu chan dichba aajeejim anum. Mag wounau ĩchab Ēwandamau maach peerda aumkh̄ir p̄iju jaaujerr b̄eju anumta n̄ajeejim aajem. <sup>52</sup> Ich mag wounauta, Jesús meebaadeewai, Pilato aar mawia chi mor mag mee kh̄eram arraag j̄eewimajim aajem. <sup>53</sup> Mag j̄eewimawia, Pilatoou arrju aai sim abaawai, mawia, eeg paawia, d̄iesdam ee p̄r̄eunaa, j̄ēbdi p̄m durrbū kh̄ōpag ee chi kh̄orm wai sierr ee aukh̄eraan arrjim aajem. Mag j̄ēbdeg chan agtha ōor ābjā aukh̄erba kh̄ōrwia s̄i s̄ejim aajem. <sup>54</sup> Mag i aukh̄ertarr ed viernes kheeurag ajim aajem, jua un̄jem edam athee nem thum kh̄ir khaaugjem ed. <sup>55</sup> Mam pamjā chi un̄in Galilea durrmua i d̄ai b̄etarr kh̄unau ich mag ogd̄aba, chi j̄ēbdi aar w̄twia oojierram aajem amach daúacha, jāga Jesús aukh̄erj̄i. <sup>56</sup> Maimua w̄twia, th̄upag ph̄ēwia, i kha phuraag s̄i j̄ugdee wau s̄iujieram anaabá. Maimua noram s̄i degpai jua ūi kh̄eujieram aajem, Ēwandamau Moiseeg ich iek ph̄āpitarr gaai jaau simj̄ō.

## 24

*Jesús iiu phiid̄utarr*

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Jn 20:1-10)

<sup>1</sup> Maimua mag jua ūi kh̄ēutarr noram, domighed edpherre agtha kh̄ikh̄isu n̄uwe, un̄in w̄tjierram aajem chi j̄ēbdi aar oon, amachdēu i kha phuraag j̄ugdee wau wai narr d̄ai. Mag am w̄tum d̄ai deeam un̄injā am d̄ai w̄tjim aajem. <sup>2</sup> Maimua ooimaawai, mokp̄r p̄m̄khamua chi j̄ēbdi i ee joothu ph̄aar sierrta chawag p̄r̄ēp̄ūi th̄naajim anaabá. <sup>3</sup> Magbaawai warag ag ee dubnaa oowai, maach P̄r Jesús mordam ich aukh̄ertarr ee chukkhu th̄naajim anaabá. <sup>4</sup> Mag amachdēu ooba abaawai, “Keena, j̄jāga abarmta m̄ug maadēu oochēba abarma?” anaajim anum. Mag n̄am ee oowai, emkhooin numi s̄i khajūa būnmj̄ō jūa s̄isid̄amta am kh̄irp̄hee d̄un̄utkh̄abaich̄ejim anaabá. <sup>5</sup> Magbaawai jāphierr ajaugau p̄d am kh̄ir eerpaba s̄i eeg ūthu ph̄ōbaadeewai makh̄unau amach garmua amag magjierram anum:

—¿Chi monakhamta khandee p̄rau i j̄ur w̄n̄r̄amma ajierram anum, m̄ug j̄ēbdi ōor kh̄eraag watarr ee? <sup>6-7</sup> I ya iiu phiid̄uwia petabahab. Magua

mæig khaba simgui ajim anam. Khîir eyaa abat ajim anam, Galilea durr aawaive ichdëu pãachig, Emkhooi Iewaa pekau pômksam khunnau i pur aunaa pakuls gaai i meerppäiju jaaujerr; mamu khâai thârjupam ee deeu ich iiu phiiduju jaautarrjã khîir eyaa abat ajim anam aajem.

<sup>8</sup> Magbaawaita chadcha i iekhatarr khîir ee dunnisjierram anaabá. <sup>9</sup> Magbaa chi jëbdi aigmua wëtwia, chi düi wënrarrajerr once narr khunnag thum amachdëu ootarrjöö jaauwimajierram aajem. Ich mag thum aig narr khunnagjã ich agjö jaaujierram aajem. <sup>10</sup> Mag chi un ich Jesuu once jur autarr khunn aar iek jaauwimarr khunnan, María Magdalena ajim aajem, Juana düi, María Santiago ädra, mag tag ichab tagam unpa. <sup>11</sup> Mamu un nau nem igkha num chi Jesús khapeenau üurwai sëukha numjöö aawai ukhabajierram aajem. <sup>12</sup> Mamu Pedroou mag ürbaawai phiidubaadëwia jëbdiig khaphigbaadëjim anam. Maimua ag ee ierr ooimaawai, äba i purëu sierr put appaita oomajim anaabá. Ichdëu mag oobaawai ich düig mamua ich ödegpain, “¿Jãga awiata jãg ich aukhértarr ee chukkhu thunúma?” a khîirjubaadëjim anam.

*Emaús khud ee ich oopitarr*  
(Mr 16:12-13)

<sup>13</sup> Maimua ich ag edpai ðor numí phöbör Emaús anamug wëtjim aajem. Mag Emaús phöbör Jerusalemua once kilómetros sïejim aajem chi warphag. <sup>14</sup> Mag ërëubaadëwia khud ee Jesús igwia, “¿Jãgataa i aukhértarr eejã jãg sïi khãidu parií thunúma?” a iyüu wëtmajim anam. <sup>15</sup> Mamu am mag iyüu jürr chikham i jürr jaaupüpüg wëtumta, amau ig narr Jesuhchata bëewia am wëtum düi maa ajim anam. <sup>16</sup> Mamu amach bigaau mag nurrumjã pöd khaug auba, sïi deelum khunpiita naajim anaabá. <sup>17</sup> Mag wëtumua ich garmuata, —Keena, ¿pãar khandam jaauwaita mug iyüu wënrúma? ¿Jãga jãg pãar ökhîirjuumjöö wëtmá? ajim anam.

<sup>18</sup> Magbaawai äb Cleofas aajerrau irig, —Maadëu khan iek agájã amapha simgui ajim anam. Thumaam khunnau khakhapdö thunam, jãgají Jerusalén phöbör ee. Pujã ichab ag phöbör ee mug nemkhoo dichtarta, ¿äba puchdëupaita khaugba chirú? ajim anam.

<sup>19</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —¿Khani jãgjierráma ajim anam, mug nemkhoo ee?

Magbaa amachdëu irig jaaumamua, —Jesús Nazaretpierrma ajieram anam, Ëwandam i jaaumie. Irua Ëwandam jua theegau nem khîir pogkhe waaujeejim. Maimua jãga Ëwandamau maach peerdu aaujë a jaauwaijã ðrau khakhapdö aajeejimgui ajim anam, chadcha Ëwandam iekta jaau sim. <sup>20</sup> Mamu mag khitarrrta phadnaan chi pörnaanau chi thethem khunn düimua Pilatoog pur deebajieb ajim anam, jürr ich soldaunag pakuls gaai meerphë thöopi jaaumkhîir. <sup>21</sup> Amau i jãgbajupii awia marau khîirjuawai ichdëuta israelnaan thum Romapien jua eemua pör öbeer aujupii naajimgui ajim anam. Mag khîirju naajieb mamu, viernes i thöotarr ya khâai thârjup pamgui ajim anam, isim khurau i dau arhü abarm. <sup>22-23</sup> Mag num ee warag un maarjü i igar ukha num khunnau is edaupherre khîsu nawe jëbdi aar oothurwia maach jügderraata jaauchëjierramgui ajim anam. Am iek khabá mag chi aukhértarr ee ooimaawai, chukkhu, sïi Ëwandam chognaanta aig naajim anam. Makhunnau amag jaauwai, Jesús iiu sim aajem. <sup>24</sup> Mag

jaubaichëm ũrwia agjō maach eem khũnaucha chi jēbdi aar oon weet-wai chadcha ĩnau jaau narrjō sī khāidu parta oomajieram aajem a ĩghamajieram irig.

25-26 Magbaawaita jũrr ichdēu amag, —Pāarta khĩrjug chukkhu nãmá ajim anãm. Ēwandam i jaamienau phātarr gaai thum ich magta öbëbërg maju a jaaujieram, cha pāachdēu mærg jaau nãmjō; mamũ pārau ũkhamaphata naabahab ajim anãm. Pārau khĩrjuawai, ¿í ich Ēwandamaucha jær autarr aawai ich jåg dau aphũũ aju aai khaba sjejĩ? Mag khabamgui ajim anãm. Ya nawe ich mag phā sierr aawai ich mag dau aphũũ aju aai sjebajieb ajim anãm. Mamũ ĩchab chi jær autarr khũũ deeu iipiwiwia ichta thumaam khũũn Pörkhapiju a simjā agjō mag Ēwandam i jaamienau jaubajieb ajim anãm amag.

27 Maimua jũrr ichdēuta warag amag jaubaadëjim anaabá. Nacha Moiseeu phātarr gaaimua jaaupüpüg khĩeb chi Ēwandam i jaamienau phā pæatarr gayam magwe, ich igwia bëeju a jaau sīsidam thum ajapha jaaudubjim aajem amag. 28 Mag iyũũ wëtumua phöbördam Emaús anãm ee amach di aar barimajieram aajem. Mamũ mam pabaimaawai ich Jesuu warag am dakhĩr sī dicham ig sjejim anãm, juau ich thũamkhĩrjō. 29 Magbaawai amachdēu irig, —Maar aig khāibajë. Ya atcha edau kheeura sjebahab; khud pũ khëujuwai ajieram anãm.

Magbaawai chadcha am dũi sīsijim aajem. 30 Mag am dũi thũbawia, āba ohoodö thach khoogpamua pan ich jua ee auwia, Ēwandamag ũũ ajim anaa, thorreuwia, amag ĩapũijim aajem, ag na ichdēu aajerrjō. 31 Magbaawaita dau eerdu phöbaadëmjō warre i khaug athajieram anaabá. Mamũ mag ich khaug atham ee, dau përbarmjō arrau, am jãrr sierra dëgölp chukkhu aadëjim anãm. 32 Magbaawai amach wir aigpai, —Keen, jãguata mæch thäär eepain muan ich khāijāa a chirajimgui ajim anãm ābmua; maimua ĩchab maach dũi khud ee iyũũ urumua Ēwandam iekpa thumaa ajapha jaaupüpüigmam ũrwiajā mua khaugaa aadëjimgui ajim anãm ich khaperag.

33 Mag amach ap iyũũ naawia ich ag burre deeu bëejierram aajem Jerusalén phöbörög, amach khapeen narr aar jawaan. Maimua oocheewai, chi Jesús khapeen i dũi ogduba wënrraajerr khũũn once thumaa ābam aig podpa thũnũm oochëjierram aajem, tagam khũũn ĩchab Jesús igar ũkha narr khũũnpa āba. 34 Maigjā ũrimaawai amach thumaam khũũnau, “Keena, chadchata maach Pörön iiu phiidũbarmwai; ya Simon-agjā ich oopibarm” a jaau nũmta ũrimajieram anaabá. 35 Mag amachig jaubaawai, amachdëujā jũrr warm khũũnag maguimajieram aajem:

—Keena, magan maraujā pãrag jaaukhimgui ajieram anãm, maachdēu i ootarr: Irua khabá maar êkha auwia khud ee maar i dũi āba wëtjima ajim anãm. Mamũ mag khud ee āba wëttarrjā marau pöd i khaug auba, sī āba thach khö nũm aig pan thorreuwia ichdēu ag na jügjerrjō jigbaadëm aigta, marag ich khaugpimjō khaugpibaawai, marau i khaug aujimgui ajieram anãm jũrr amach khapeenag.

*Jesuu ich bũ dũii aajerr khũũnagcha ich oopitarr*

*(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Jn 20:19-23)*

36 Mag agtha am ich ag iekpai jũrr jaauphöo thũnũm ee chi Jesús am jãrr dũnũũuchëwia, —¿Jãgpai nũ keena? Oob jãphiermiet, mũ khabahab aichëjim anãm amag.

<sup>37</sup> Mag sīi dēgōlp amach jārr dunnubaicheewai jāphierr nēm iekhau sīi i akhaarta oo nēmpii naajim anēm. <sup>38</sup> Mamē mag jāphierr nēm oobaawai ichdēu amag, —¿Khanthee pārau pāach khīirjug eepai “mūta akhaar” anú? ajim anēm. <sup>39</sup> Pāar iek mag mē akhaar anēm, pāadē oobat mē jua maimua mē bājā agjō. Chadcha mēch khabahab ajim anēm. Mē gaaicha pūrbahut, magnaajapha oobat ajim anēm. ¿Pārau akhaar gaai pūrju aai nē, mē gaai pūr nēmjō? Akhaar chan mor chukhu sīerramgui ajim anēm, woun khaba aawai.

<sup>40</sup> Magnaa chadcha amag ich juajājā oopinaa, ich bājā oopijim anaabá, chadcha mag gaaimua ichta chikhamnau pakuls gaai meerphē thōotarr ag wounau a khap amkhīir. <sup>41</sup> Mamē mag ichcha oo nēmjā sīi warag onegnaa dauderraamjō nēm gaaimua ūkhaba narr aawai ich Jesús garmuata deeu amag, —¿Keena, pārau nem inagdam khoog chukhu nēwi? ajim anēm.

<sup>42</sup> Magbaawai amachdēu āwarrdam wai narr aawai chi phaamdā irig deejieram aajem. <sup>43</sup> Mag ichig deebaawai auwia am dakhīir khōpūijim aajem. <sup>44</sup> Mag āwarrdam khō aaipawiata amag, —Keena, mēg mēch ōrau thōojuuta mua pārag jaaujeejimgui ajim anēm, agtha maach āba wēnūrraajeewaijā. Moiseeu Ēwandam iek phātarr gaai mē igwia jaau simjō, ichiita ich jāg mēch dau aphēu ajujā jaaujeejimgui ajim anēm, mua pārag. Maimua Ēwandam i jaaumienau phātarr gaaijā jaanaa Daviū ēsap Salmos anēm phātarr gaaijā mē igwia ich mag phā sīsid aawai, chadcha ichdēu jaautarrjōo thum ag eyaa ōbērijimgui ajim anēm amag.

<sup>45</sup> Maimua mag ichdēu Ēwandam iek gaai phā sīsidam jaautarr khap amkhīir, ichdēupai am pōr ōphērg apijim anaabá. Magbaawain chadau i igwia Ēwandam iek gaai phā sīsidamjā thum khaphē nēisijim aajem.

<sup>46</sup> Magnaa amag magjim aajem ich Jesuupai:

—Ich magta phā sim Ēwandam iek gaai. Maguata chadcha mēch chi Cristo ich Ēwandamaucha jūr autarr awiajā dau aphēu meeju aai chirajimgui ajim anēm. Mamē ichab khāai thārjupam ee iū phiidūju arrjā jaau simgui ajim anēm. <sup>47</sup> Mag mēch chi Cristo iū phiidūbarm ootarr khūnnauta amachdēu ootarr nacha Jerusalenpienag jaanaa ichab durprieram khūnagjā jaaujugui ajim anēm, jāgata khīirjug ajapham jūrbaawai Ēwandamau amach khaibag chugpaaju aai sim thumaam khūnag khap amkhīir. <sup>48</sup> Mag pārauta mē meewia iū phiidūtarrjā pāach daúacha ootarr aawai pāarta chi jaauju khūnaugui ajim anēm. <sup>49</sup> Mag jaaumamua ich Jesuucha amag, Pari magaagan mēgtarr khur jōpcha murua pāar athee pūijugui ajim anēm Ēwandam Akhaar, ich mē Ayaucha deēju a jaautarr. Mamē mēig Jerusalén phōbōr eepai nēisit ajim anēm, mag Akhaar bēe nēm ora. Ūgtharmua ich Ēwandamau pūibapūim edta pāar gaai phēs sīeichējugui ajim anēm, pāachdēu ootarr thumaam khūnag jaau khaphē jaau wēnūrramkhīir.

*Jesús ūgthar matarr*

*(Mr 16:19-20)*

<sup>50</sup> Maimua ābmiecha paawai phōbōr eemua ich Jesuu am phē arrjim aajem phōbōr Betania anēmug khūdau ma sim ee. Mam phōbōr igaau pabaimaawai ūgthaag jua ūanaa Ēwandamag jēeumamua, —Tata, puata mēg atagjā mukhūn wounaan ich jāg ūu am phē wai chitajugui ajim anēm.

<sup>51</sup> Mag am khĩir onee iekhamamua, am dakhĩraa edjã baug ee ùgthaa papagmamua, warag oohba pamamua Ëwandamau ich aar ùgthar athajim anaabá. <sup>52</sup> Mag i ùgthaag mam oobaawai jēb gaai kanieu phōbkhanaa irig, —Pujōm chan wounaan mug atagjã marau oobam. Puchta chadcha āba maar Pōrōu ajierram aajem.

Mag jēu durrawia, deeu Jerusalenag onee wētjim aajem, amachig jaautarrjō. <sup>53</sup> Maimua Jerusalén phōbōr ee pawiajã ich mag ed ēepierr Aai i jēujem deg wētwia jēu durraajeejim aajem.

## SAN JUAN

### Maach peerdu aaujem Jesucristo igwia jöoi Juanau phã puatarr

**Chi phãtarr.** Eem khunau jaauwai mug Iek Iiur Jesucristoou jaau-thurtarr Juanau phãtarrta tagam khun khãaijã eudeecha phãjim aajem. Juanan ich Jesús düicha nurrarr aawai, irua jaau simun ichdëucha Jesuu iekhamatarr ürwi irua nem waumatarrjã ich daúacha ootarrta jaau sim (21:24). Mug Juan jöoi Zebedeo iewaa ajim, Santiago düi khod äbam, Jesuu ürcha daupii aajerr (13:23).

Jöoi Juanau jaauwai Jesucristo chadcha Êwandam Iewaa arrta wounag pawı öor ee öor düi khapeerkha nurrarjim aajem, öor khıir thegwia (1:1, 14). Mag ich düicha nurrarjerrau aawai warm khunau jaautarrjã thum jaau sim; mamu ichab amau jauba arrpa jaau sim ich libro gaai. Ajapcha eerpa num akhiin, chadcha mug libro tagam dau thãrjup na num khãai buchkhun khıethuu sim.

**Khan jawaag ajı.** Juanau mug Jesús igwi phãtarran, ichdëu jaautarrjõ, Jesuun chadcha Êwandamau ich Iewaa ichdëucha jur auwia warrgarwe pãiju jaaujerrjõ pãitarr khap amkhıir ajim; mag khaphanaa i iek ükha phõbaadeewai mug atag pawıajã i düi ich mag khapeerkha num gaaimua iiu wënraraju khap amkhıir (20:31). ¿Pari khan gaaimua irua örag dawaa Cristo chadcha Êwandam Iewaa ajim a khap api sı? Warm khunau jaau numjõ Jesuu chadcha nem khıir pogkhe ag na örau ooba aajerr waumatarr jaaumamuama. Mamu Juanau mag khapan jaauju khãai, seispai jur auwi makhunta wajappha jaaujim (2:1-12; 4:43-54; 5:1-15; 6:1-13; 9:1-12; 11:1-44). Juanau ichab jaau sim, warm khunau jaubam ee, Jesuu ich igwi siete veces “Muta...” a iekhatarr (6:35; 8:12; 10:7,9; 10:11; 11:25; 14:6; 15:1).

Mag irua “Muta” a sim aig, judionanau warre khaphu naajim, irua “Mun Êwandamau” a sim. ¿Jãgwi? Ich Êwandam chi Ayaujã Moiseeg ich thür jaauwai “Muta” a iekhatarr aawaima. Maguata Juanau mug libro gaai jaauwai, Jesuu üiba ich Êwandamkha sim jaaujeejim, örag ich khaugpieg. Magua irua “Mu buch Aai düin maran ich äbampaiu” anaa (10:30), ichab “Chi mu ojemuan ya mu Aaijã oowi sıebahab” ajim (14:9).

#### *Êwandam Iewaata wounag pawı öor ee nurrarr*

<sup>1</sup> Warrgar büurjã nem ompaaba nawe Êwandam sim düi chi Iewaajã sıejim aajem. Ich mag chi Iewaapai ichab Êwandamau. <sup>2</sup> Mag, ich warrgarwe Êwandam düi äba sıerrajim aajem. <sup>3</sup> Êwandamau i düimuata nem thunumjã thum ompaajim anaabá. Mag amach numiim khun jua aawai büurjã irua nem wauba arr chan chukhum. <sup>4</sup> Ichdëuta maach akhaarjã iupı aajem. Maagwai i gaaimuata ararag büug oo numjõ maadëu khaphu num, jãga sıerrú ich Êwandam chi Aaijã, mag khaphu apieg ich chi Iewaata thumaam khun athee ötdau paa dunumjõ sıewai. <sup>5</sup> Mag ichdëuta ich Aai khap apieg ötdau paa dunumjõ sıewai mug durr ich khaibagau sıı edau khıejõ simuajã pöd i thõo auba aajem.

<sup>6</sup> Ich mag jaar ìchab woun ãb Juan a thär sim sïejim aajem, Êwandamau jër autarr. <sup>7</sup> Maguan sïi ich ãudee deelum woun ãb bëejuuta jaau nurräjim aajem, mag wounta khìchag ee òt paa dunnümjö sim a jaaubaawai òor thumaam khunnag mag iekta ùkhamkhìir. <sup>8</sup> Ich Juan chan mag woun ichdëu bëeju a jaau nurrarr khaba, sïi mag òtdaujö sim bëeju jaaumkhìirpai jër autarr ajim anaabá. <sup>9</sup> Magtarr aawaita chadcha mag irua jaaujerr woun i ãudee bëebajieb, Êwandam Iewaa. Ichdëuta ich gaaimuapai thumaam khunnag Êwandam jãga sïerrú a khap apiejem.

<sup>10</sup> Mag bëewia mag durr ichdëu ompaatarr gaai sïeichëjim. Pari mag durr gaai jooba num khunnau i khaug auba, sïi parhoobam khunnpii ajierram. <sup>11</sup> Ich durr gaai bëetarra, mag amach ee pierrumjä òrau i igba-jierram. <sup>12</sup> Pari i isegba üu warag i iek ùkha numua warag irigta amach peerdupitarr khunnan ichdëujã warag Êwandam chaainag paapüimajim. <sup>13</sup> Mag i chaainkha num chan sïi mag eegarm khunnjö chaai paarpam khöchgau khapese awia paarpa autarr khabam. Mag i chaainkha numan, sïi Êwandamau ich garmuata ich iiu aawai ich chaainkha au numuu.

<sup>14</sup> Mag, Êwandam Iewaata wounag pawia mag eegar sïeichëjim. Ichta Êwandam Chaai ãbpai khitumuata ich iiu aawai ich Aai ipierraa nem khìir pogkhe wau nurrarr marau oojim. Magta i gaaimua marau khaphu nwisijim, jãga Êwandam chi Ayaujã maach jãsene sïerrú. <sup>15</sup> I jaauiwata mag Juan òor pör choomie khararrau òrag, “Mü ãudee urumta mü khãaijã iek theeg ürpai simgui” aajeejim, ichta i thaabaju nawe sïerr aawai.

<sup>16</sup> Ichta Êwandam Iewaa maach düi wajapha khitaawai maachdëu nem ig numjä òo khaugbata ich mag dedee aajem. <sup>17</sup> Êwandamau Moiseeg ley phãpiewai sïi jãga wënnarraju aai nu a khap amkhìirpai phãpijim. Pari jürr Êwandamau ich Iewaa Jesucristo päaiwai, ichta ich Chaai char aawai, warre ich gaaimuata i jãga chitú a khaphanaa ìchab maach ichdëu khösi simjä khap amkhìirta püijim. <sup>18</sup> Äbmuajã Êwandam chi Aai chan büürjã ooba aajem. Pari ich chi Chaai ãbpai khitumjä ich Aai düi äbam Êwandamkhanaa i düi äba sïejeewai i oo num gaaimuata chi Aaijã warag maadëu khaphu paaukhamam, í jãga sïerrú.

*Juan chi pör choomie chan òrau nu narr khabajim  
(Mt 3:11-12; Mr 1:7-8; Lc 3:15-17)*

<sup>19</sup> Mag Êwandamau püju jaaujerr bëeju anum ich ãudee urum Juanau jaau nurrarr ed gaai Jerusalén phöbör eemua judionaan chi pörkha narr khunnau phadnaan püjierram, Levinaan a thüürjerr khunn düi, makhunnau chi Juan aar wëtwia irig, “¿Pü khaíuma? ¿Püta nawe Êwandamau püju a jaaujerrá?” a khap jëeumkhìir. <sup>20</sup> Chadcha mag wëtwia ichig jëeubaimaawai Juanau amag, —Mü chan nawe Êwandamau püju a jaaujerr khabamgui ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai deeu amachdëupai, —Magan ¿pü khaíuma? ¿Pü Elías khabá? abaawai, jürr ichdëu, —Mü chan Elías khabamgui ajim amag.

Magbaa deeu amachdëupai, —¿Wa pü warrgarwe ich Êwandamaucha ich i jaaumkhìir jër auju a jaaujerráwa? a jëebaawai, jürr amag, —Üü, mü majã khabamgui ajim.

<sup>22</sup> Pari magumjä püaba, —¿Pü khaíuma? ajierram. Pua marag puch jaaubam, ¿marau khan a jaaubaimaagauma maach pütarr khunnag? ajierram irig.



<sup>23</sup> Magbaawai Juanau amag magjim:

—M<sub>h</sub>an warrgar Ēwandam i jaaumie Isaías khararrau jaautarrjō, ajarpai ðor barba aajem aar chiraaajemugui ajim. M<sub>h</sub>an s̄i, “Maach Pōr bēeim<sub>h</sub> s̄iewai i bēeju nawe pāach thāar kh̄ir khaugbat thāraucha khōsi i iek ūkhaag” a jaaujemugui ajim.

<sup>24</sup> Pari mag khap aag irig jēwaan bēetarr kh<sub>h</sub>unjā Moiseeu phā p<sub>h</sub>arr iek wajapcha <sub>h</sub>arkhaajerr kh<sub>h</sub>unau pūitarr kh<sub>h</sub>un ajim, fariseonaan. Maguata amaghta chi thierrnaan awia irig mag n<sub>h</sub>rrapimaphapaim iekhau irig, <sup>25</sup> —P<sub>h</sub> iek mag warrgarwe ich Ēwandamau pūiju a jaaujerrjā khaba, Eliajā khaba, Ēwandam i jaaujerrjā khabam an<sub>h</sub>mta, magan ĳjāgwi pua ðor pōr choo simma? ajierram irig.

<sup>26</sup> Magbaawai Juanau, —Muan s̄i dōdamaupaita ðor pōr choo chit<sub>h</sub>ngui ajim. Pari pāach ee woun āb sim, ichta ich Ēwandamaucha pūiju a jaaujerrrau. Ma agtha pārau khaugba naabahab, mam<sub>h</sub> i barchewai kh̄ir khaug naamkh̄irta ag nawe mua ðor pōr choo chit<sub>h</sub>ngui ajim. <sup>27</sup> Maata m<sub>h</sub> ēudee urum. M<sub>h</sub> chan s̄i i chogkha chitaagpajā serbiiba chir<sub>h</sub>ngui ajim, Jesús igwia.

<sup>28</sup> Mag i khap aag irig jēuchētarr thum i iekhamarrpa dōjā Jordán an<sub>h</sub>mt igaauphōbōrdam Betania an<sub>h</sub>mt ee ajim, ich Juan khararrau ðor pōr choo s̄ierr aig.

*Jesús corderojō Ēwandamau pūitarr*

<sup>29</sup> Mag ichig jēuchētarr kh<sub>h</sub>un dūi iyūu s̄ierr noram Juanau oowai, mag irua amag jaau s̄ierr Jesuuta i aig ur n<sub>h</sub>rrajim. Mag ich aig urum oo athaawai ich aig narr kh<sub>h</sub>unag, —Pāadē oobat ajim: Ēwandamau pūitarr ar ur khit<sub>h</sub>mt. Jāguata corderodamjō <sub>h</sub>d<sub>h</sub>raa ich thōopibarmua ðor thumaam kh<sub>h</sub>un pekau chugpaa aujugui ajim. <sup>30</sup> Jāg igwiata norr mua pārag, “M<sub>h</sub> ēudee āb urumta m<sub>h</sub> khāijā iek theeg ūrpainaa ichta m<sub>h</sub> khāyaujā warrgarwe ich mag s̄ierr<sub>h</sub>ngui” ajim Juan chi ðor pōr choomieu. <sup>31</sup> Mag jaaumamua, M<sub>h</sub>chdēujā khaugba chirajimngui ajim, iita ich Ēwandamaucha pūitarr. Pari ĩsin chad mua khaph<sub>h</sub> chir<sub>h</sub>ngui ajim, ich khabahab maachdēu n<sub>h</sub> narr. Mam<sub>h</sub> m<sub>h</sub>g maach israelnaanag i khap amkh̄irta muan jāg ðor pōr choo chit<sub>h</sub>ngui ajim.

<sup>32</sup> Maimua mag jajawagmamua, ĩchab ewag pawichdēu ootarr igwiajā Juan chi ðor pōr choomieu, —Muan m<sub>h</sub>ch daúacha Ēwandam Akhaarta duburjō khit<sub>h</sub>mta ūgtharmua bēewia Jesús gaai jupbaichēmjā oojimngui ajim. <sup>33</sup> Ag nawe chan mua khaugba chirajimngui ajim, iita warrgarwe Ēwandamau pūiju a jaaujerrkha sim. Mam<sub>h</sub> m<sub>h</sub>g ðor pōr choomkh̄ir m<sub>h</sub>ch pūitarrauta m<sub>h</sub>chigcha, “Ar p<sub>h</sub>ch dakh̄iraa chi Akhaar ūgtharmua bēewia woun āb sim gaai jupbaicheewai pua khaph<sub>h</sub> aju, mag wounauta ich Ēwandam Akhaarcha ðrag deemaju” a jaautarr aawai, <sup>34</sup> ĩsin chadau mua i khaph<sub>h</sub> chir<sub>h</sub>ngui ajim, mag m<sub>h</sub>chig jaautarrjō bēewi i gaaita jupbaichēm m<sub>h</sub>ch daúacha ootarr aawai. Maguata ĩchab mua khaph<sub>h</sub> chir<sub>h</sub>ngui ajim Juanau Jesús igwia, i chadchata Ēwandam Iewaaau.

*Jesuu ich dūi ogdūba wēn<sub>h</sub>rramkh̄ir nacha j<sub>h</sub>r autarr kh<sub>h</sub>un*

<sup>35</sup> Maimua ag noram agtha mag phōbōrdam Betania an<sub>h</sub>mt aig m<sub>h</sub> chirajim, m<sub>h</sub>ch khapeen dūi, maach maestro Juan khararrau āba. <sup>36</sup> Mag

maig maar namta, Jesús dich narrum oobaawai maar maestroou, — Pãadë oobat: Jãata Êwandamau pãitarrauwei ajim, corderodamjõ uðuraa ich thõopibarmua õor peerdu aumkhïir pãitarr.

<sup>37</sup> Maach jüg daar maach maestro Juanau mag iekhabarm ùrbaawai Jesús êudee maar wëtjim. <sup>38</sup> Mag dichmamua ewag oowai, maar ich êudee wëtum khaug athaawai marag, —¿Pãar khanta jur wênurrãma? ajim.

Magbaawai marau jÿrr irig, —Maestro, ¿pu jam chiraajë? ajim.

<sup>39</sup> Magbaawai Jesuu marag, —Magan mu dui wëttarrau ajim, mu chiraa-jem aar khaugaan.

Magbaa chadcha i dui wëtwi i sïerr aar maar barimajim. Mamu ya maagwai kheeuragam las cuatrojõ sïerr aawai warag ich maig khëujim.

<sup>40</sup> Mag Juanau Jesús jaau sim ùrwia ãb agjõ mu dui êudee matarr Andrés ajim, Simón Pedro dui khod ãbam. <sup>41</sup> Mag Andrés anamua ich naam Simón juraan mawia oobaimaawai irig, —Ya ïsin chadau maran warrgarwe Êwandamau Mesías pãiju a jaaujerr duita oobarmgui ajim anam. (Mag Mesías aawai griego meúa Cristo aawai.)

<sup>42</sup> Maimua chadcha chi Simón ich dui aibëejim, maar Jesús dui narr aig. Mag ich aig waipierrwai Jesuu chi Simonag, —Pu Simón khabahab ajim, Jonás iewaa. Pari ïsmua atag pu Cefas a thÿrjugui ajim. (Mag Cefas aawai griegonaan meúa Pedro aawai. Mag Pedro a sim aig mokpõr aawai.)

*Ich dui wênurramkhïir Jesuu Felipe dui Natanael phë arrtarr*

<sup>43</sup> Ag noram Jesús jÿrr Galilea durr maju aadëjim. Mag num ee Felipe dui oojim. Mag oobaawai irig, —Felipe, mu dui marrau ajim.

<sup>44</sup> Mag woundam Felipe anam phõbõrdam Betsaida anam eem ajim, Andrés dui Pedropa ãba naajerr phõbõr eem. <sup>45</sup> Maimua jÿrr Felipeeu deeu woun Natanael anam juraan mawia, irig maguimajim aajem:

—Natanael, maran ya Jesús duita wênurrarmgui ajim anam, ar Nazaret phõbõr ee woun ãb José aajem ag iewaa dui. Ich jãg igwiata Moisés khararrau êsap phã puarr gaaijã jãg jaaunaa, Êwandam i jaaumienaujã jãg jauba aajeejieba aimajim aajem Felipeeu.

<sup>46</sup> Magbaawai chi Natanaelau Felipeeg, —Ëkhabamgui ajim anam. ¿Khaui puug jaauwai mag Nazaret phõbõr eemuata õor chi thethemkha õbÿrju a jaaujÿ? ajim anam.

Mamu magbaawai chi Felipeeu, —Magan oobahur ajim anam, khap aag.

<sup>47</sup> Magbaawai chadcha i dui bëejim. Mag bëewia ya ich aig pabaicheewai Jesuu irig —Achã khitaichëm israel chaardam. Mũg woundaman chadchata õ akhaar wajaphata chirabpama ajim ichigcha.

<sup>48</sup> Jesuu ichig mag iekhabarm ùrbaawai Natanaelau irig, —¿Jãga pua mag mu õ akhaar ajapha chirum khapha chirú? ajim.

Magbaa Jesuu irig, —Felipeeu pu mawag ëeurru nawe, ar puçh dikhu gaau igo bü eegar siewai, mua pu oobajieb ajim.

<sup>49</sup> Magbaa Natanaelau, —Maestro, puun chadchata Êwandam Iewaa. Puçh khabahab ajim, israelnaan Rey marau nu narr.

<sup>50</sup> Magbaa Jesuu irig, —¿Igo bü eegar mũchdëu puçh ootarr a jaubaawaita pua murug mag chirú? ïsta pua ag khãyaujã nem wajpcharam oogpabahab ajim.

<sup>51</sup> Maimua ich Jesuupai ïchab maach thum ich dui khapeerkha aumarr khunag, —Mua pãrag jaaukhingui ajim: Cha iekha chirum iekhu

chadcha m̄uch chi Emkhooi Iewaa aigta Ēwandam chognaan ügtharmua eegjã bëenaa deeu ügthaa waaidatkhakhakham oojugui ajim.

## 2

*Õor jua p̄ur n̄um ee Jesuu dö vinoog paatarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur khãai thãrjup n̄um ee, Galilea durr phöbördam Caná an̄um ee õor jua p̄ur naajim. Maig Jesús ãdjã d̄ai s̄iejim. <sup>2</sup> Mag jua p̄ur n̄um ee, ich Jesujã thãrp̄uiwia aig sierr aawai i ãdau irigta, <sup>3</sup> —Vino thumaa õbaadẽmwai ajim.

<sup>4</sup> Magbaa chi chaairau irig, —¿Pua khanthee m̄urug mag s̄i? M̄uch nem wau chit̄am gaaimua agtha õrag m̄uch khaugpiju ora khaba s̄iebahab ajim ich ãdag.

<sup>5</sup> Pari ich iewaaui ichig magbaawai chi phiejãb wau narr kh̄unagta warag ich ùan Mariaau, —Irua p̄ãachig nem mag aawai i ipierraa abat ajim.

<sup>6</sup> Judionaan amach i aawai Ēwandam na amach wajapha n̄um aag jua d̄ai b̄upa up̄up̄i aajeejim. Magua, magaag athee döjã iigjerr aawai mag phiesta ee th̄ur mokdau d̄en d̄urrcha khith̄em seis wai naajim. Makh̄un th̄ur ee de cincuenta a setenta litros d̄urr aajeejim, dö. <sup>7</sup> Maimua Jesuu mag chi phiejãb wau narr kh̄unag makh̄un th̄ur döou ipiirkhapi jaajim. Mag chadcha ich ipierr ipiirkhabapãaiwai amag, <sup>8</sup> —Jãimua ag eem jöi arrwia chi phiesta ee n̄um kh̄un pörkha simug dö oopibamit ajim.

Magbaa chadcha ichd̄eu jaautarrjõ i ipierr dö oopijierram. <sup>9</sup> Pari mag chi phiesta ee n̄um kh̄un pörõu mag dö atarrta vinoog paa simjã khaugbata dö s̄iejim. Åba chi phiejãb wau narr kh̄unaupaita khaph̄u naajim, amach dakh̄ir arr aawai. Mag dö oowi chi pörkha sierrau chi jua p̄ur chirarr woundam th̄ur auwi <sup>10</sup> irig magjim:

—Thumaam kh̄unau vino chi wajapcharamta nacha õrag jiiigjerram; maimua mag dö n̄um awiata j̄urr parhoobam vino jiiigjerramgui ajim. Pari pua magba ewaata chi wajapcharam jigaagpamgui ajim irig, mag dö atarrta vinoog paa simjã khaugba.

<sup>11</sup> Mag Galilea durr phöbördam Caná an̄um ee dö vinoog paatarrrta warrpem õrau nem ooba aajem Jesuu wautarr ajim, mag wau sim gaaimua ich jua theeg oopieg. Mag, maach i d̄ai w̄enurraajerr kh̄unaujã warag wajapcha i khaph̄u n̄uisijim, chadcha Ēwandamau warrgarwe p̄aiju a jaajerr d̄aita maach w̄enurram. Magta marau warag i iek ùkha n̄uisijim.

<sup>12</sup> Maimua magtarr khur ich ag Galilea durr eepai deeu phöbördam Capernaum an̄umug maar ph̄e arrjim, ich ãd d̄ai ich eeugpeenpa. Mag phöbördam ee kh̄aidam khapanaa maar naaimajim.

*Aai i j̄eeujem degmua Jesuu õor j̄urkh̄unaitarr*

*(Mt 21:12-13; Mr 11:15-18; Lc 19:45-46)*

<sup>13</sup> Judionaan phiesta Pascua aajem burruu gayaa arr aawai Jesüs Jerusalenag majim. <sup>14</sup> Maimua irua ooimaawai, Aai i j̄eeujem degta s̄i phakjã p̄ernaa, ovejã p̄ernaa, duburjã p̄ernaa maimua s̄i õrag phatkhon cambie n̄um kh̄unpata ohood th̄un̄um oomajim. <sup>15</sup> Ichd̄eu mag oobaimawai maar dakh̄iraa aig j̄ugad werba s̄isid arr j̄aup̄urnaa agua bobojog thum amach phak d̄ai ovejapa dawag j̄urkh̄unip̄ijim. Magnaa chi phatkhon cambie narr kh̄un mesjã j̄ekhut s̄iekh̄unip̄up̄i

khabaadeewai am phatkhonjã sîi parhooba khuyiupäimajim. <sup>16</sup> Magnaa chi dubur përr narr khunnag, —Jöpkhaa pãach nemchaain maigmua phë athaadët; mñ Aai di chan sîi pãrau merrkaúg paapãaig khabamgui ajim amag.

<sup>17</sup> Irua mag iekhabaawai maar khîir ee ðunnisijim, Êwandam iek phã sim gaai, “Êwandam, përrug jëeujem di kôitan munn nem aneeme chitaawai ag gaaimua munn ðor jua áwatab khaba áwatju” a phã sim.

<sup>18</sup> Mag amach dakhîir dawag ðor jærkhũibapüim oobaawai judionaan chi pörnaanau irig, —Puchdëu Êwandam di kôit jãg chirupí, pñ iek mag pũta Êwandamau warrgarwe püiju a jaaujerr anaawai magan maar dakhîir ag na marau nem ooba aajem ich Êwandam ðenjö waubá ajierram irig.

<sup>19</sup> Magbaawai ich Jesuu warag amag, —Pãrau magta oom khösi num khai, magan mug di chuyëubapüit; magbaa khãai thãrjup num ee mua deeu ëu ðunnũjugui ajim.

<sup>20</sup> Magbaawai chi judionaanau irig, —Mug Aai i jëeujem di ëu awaag cuarenta y seis años phidkhatarrta, ¿puata mag khãai thãrjupaim ee deeu ëu ðunnũju? ajierram.

<sup>21</sup> Pari Jesuu mag amag di a simjã chi di chaar igwia khaba, ich mor igwiata mag sïejim. <sup>22</sup> I mag iekhatarr aawaita, amau i thöowia deeu iiu phiidutarr khurjã maach chi i ðüi ogduba wënnerrarr khunnau i iekhatarr khîir eyaa naajim. Mag warag warrgarwe Êwandam iek phã sïsidam gaai Jesús igwia phã sïsidamjã wajapcha khaphunaa ich Jesuu ich iucha maachig nem jaaujerrjã warag marau khaphũ nũisijim.

### *Jesuu thumaam khunn khaphũ sïerram*

<sup>23</sup> Mag Jerusalemag mawia am phiesta Pascua ee simua ich iiu aawai ag na ðrau nem ooba aajempa wautarr oowia ðor khapanaam khunnau i iek ükhajierram. <sup>24</sup> Pari mag ðrau ich iek ükha num anamjã ichdëu wajapha khaphũ sïejim, ðrau chadcha thãraucha ich iek ükhaba num. <sup>25</sup> Pari mag khaug aumamjã ðrau ichig jaaubamta sîi ichdëupaita ðor thumaam khunn thãar khaug aumaajeejim.

## 3

### *Jesús Nicodemo ðüi iyũñ arr*

<sup>1</sup> Woun ãb sïejim, Moiseeu Êwandam iek phã puatarr wajapcha ðærkhaajem khunn eem, Nicodemo a thür sierr. Maan judionaan eem chi thethem ajim íchab. <sup>2</sup> Mag wounau edaar Jesús aig bëewia irig, —Maestro, marau khaphũ namgui ajim, chadcha Êwandamauta pñ püijim, ich iek marag jaaumkhîir. Í pñ ðüi sïewai merag chukhu simgui ajim, jãg ag na ðrau nem ooba aajempa puchdëu wau sim gaaimua. Magba aawai ni ábmuajã jãg pua nem wau simjö wauba namgui ajim. Magua mñ pñ aigta bëejimgui ajim, Êwandam chi Pörkha sim aar jãga mñ i ðüi chirsiju mũchig khap jaaumkhîir.

<sup>3</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Pudë ürbarí, mua përrug jaaukhimgui ajim: Chi deeu eupemjö thaababa sim chan pöd Êwandam ichta chi Pörkha sim aar öbërbamgui ajim, i chaai khaba sïewai.

<sup>4</sup> Magbaawai Nicodemoou irig jëumamua, —¿Pari jãga ya m̃ug maach chi j̃oi chir̃um deeu thaababarju? ajim. ¿Wa deeuta dich ãd bi ee dubju aai s̃iwa ajim, ũwaaí thaababaag?

<sup>5</sup> Magbaawai j̃urr Jesuu deeu ũwaaí, —Ëü, mua chan s̃i thaabaa chaar thaaba num jaauba chir̃umgui ajim. Mua mag eupemj̃o thaabaju a chir̃um̃an, Juanau p̃or choo simua jaaujerrj̃o Ëwandam Akharag dich kh̃iirjug chi iurig paap̃ipi numta jaau chir̃umgui ajim. Magbam chan p̃od Ëwandam sim aar öbërbam, agtha i dën khaba s̃iwei. <sup>6</sup> Maach ãdau maach thaaba num̃an s̃i m̃uig eegarpai wënurraagau. Pari Ëwandam Akhaar au numuata deeu thaababarmj̃o num̃an chadau j̃urr ügthar pawiajã ich mag wënurraagau ajim. <sup>7</sup> Pari mua mag p̃ãach thumaam kh̃uanta deeu thaabaju aai num a chir̃um ũrwia oob atcha jãgderraa amgui ajim. <sup>8</sup> Ëwandam Akhaar au num̃an ph̃ü wë th̃añmj̃öta simgui ajim. Ph̃üun parhooba ich wëm aig nem theeg juu urum ũurjem, pari p̃od khaugba aajem, jammua urú wa jamagta ma. Ich agj̃öta simgui ajim, Ëwandam Akhaarjã öor ee s̃ieicheewai. Chi Akhaar büurjã ooba num, pari mag simuata ich iiu aawai eeu thaababarmj̃o maach kh̃iirjug chi iurig paap̃aaijemgui ajim irig.

<sup>9</sup> Magbaawai deeu ich Nicodemoopai Jesuug, —Pua mag sim aig, ¿jãga aawaiuma? ajim irig.

<sup>10</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim:

—¿P̃uata israelnaan ee maestro aawai örau iigjemta m̃ug mua Ëwandam Akharauta kh̃iirjug ajaug paap̃aijem jaau chir̃umjã khaugbata chirab? <sup>11</sup> P̃udë ũrbarí, p̃urug jaaukhimgui ajim: Maraun chadcha maachdëu khaph̃um nemta jaanaa maach daúacha ootarrta jaaujem, mam̃u p̃arau ükhamapha numgui ajim. <sup>12</sup> Magnaa irig, M̃uig eegarm nemdampai mua jaau chir̃umjã p̃arau ükhamapha num, ¿jãga ükhaagauma ajim, ya Ëwandam kh̃iirjugcha mua p̃ãachig jaaubaadeewai?

<sup>13</sup> 'Agtha iwiir äbjã ügthar Ëwandam sim aar maba sim, i kh̃iirjug khap aag; äba i aarmua bëetarr wounaupaita Ëwandam kh̃iirjugan khaph̃u simgui ajim, örag jawaag; wajapcharan m̃uch chi Emkhooi Iewaama. M̃uch khabahab ajim, Ëwandam aarmua bëetarr aawai deeu i aar maju. <sup>14</sup> Pari magaag atheyan, israelnaan öor maba aajem ee jãg Moiseeu phë wai nurraawai Ëwandamau irig bronce dën nemkhörkha waunaa pa gaai ügthaa j̃iirjoppi jaautarrj̃ö, ich agj̃öta ichab m̃uch chi Emkhooi Iewaajã pa gaai j̃iirjopju aai chir̃umgui ajim, magbarmua öor peerd̃uju ayaa amkh̃iir. <sup>15</sup> Wajapcharan mag nemkhörkha wau sim pa gaai j̃iir wëjorragta oobaawai monaaüjerrj̃ö, chi m̃urugta ich peerd̃u aupi sim kh̃uun peerd̃uwia Ëwandam aarcha öbërwia ich mag iiu s̃ierragui ajim.

### *Ëwandamau maach kh̃ösi arr*

<sup>16</sup> 'Pari magaagta Ëwandamau oowai m̃ug durr gaaim kh̃uun thum ya chi okhoomta num khaph̃u arr aawai, ich garmuata am peerd̃u aum kh̃öchgau m̃u ich Iewaa äbpai khit̃umta am köit th̃ömkh̃iir p̃üijimgui ajim, magbarm gaaimua chi m̃urugta amach peerd̃u aupi num kh̃uun chan okhooba, m̃uig eegarwëjã ich dënkhanaa ich aar öbërwia ich mag ich d̃üi wënurramkh̃iir. <sup>17</sup> Ëwandamau m̃u p̃ütarr chan, s̃i öor khaibag waupi jaaumkh̃iir khaba, s̃i am peerd̃u aumkh̃irta m̃u p̃üijimgui ajim irig.

18 M̄uch chi Ēwandam Iewaa iekta ūkhanaa m̄u ig sim woun chan Ēwandamau isegwia kh̄imie durr barp̄uibam. Pari ar m̄u igba sim chan ya s̄i barp̄aijupaita simgui ajim, ichd̄eu Ēwandam Iewaa m̄uchta ābpai chit̄umta igba arr gaaimua ichd̄eupaita wir aig ich isegpi jaau simj̄o s̄iewai. 19 Mag amachd̄eupai wir aig amach isegpimj̄o n̄um̄n, nem khaigbamta waum kh̄ochgau Ēwandam Iewaa igba n̄um gaaimuau. Amach mag n̄um gaaimuata mag ðor peerd̄u awaag ðtdau paa d̄un̄umj̄o chir̄um b̄eewaij̄a m̄u igba n̄umgui ajim, ich mag kh̄ichag eeta meraa nem wau n̄umj̄o naam kh̄ochgau. 20 Maguata ar thum Ēwandam dau na nem khaigba wau n̄um kh̄un̄nan j̄urr mag ðtdau paa d̄un̄umj̄o chir̄umta oomapha aajemgui ajim. Mag m̄u oomapha naawaita m̄u igj̄a igba n̄um, mag amach meraa nem wau n̄um khaugam ūgua awia. 21 Pari magba ar j̄urr nem wajapham appai waum kh̄ōsi aajem kh̄un̄nau chan m̄u isegba, warag mag ðtdau paa d̄un̄umj̄o chir̄umta iigjerramgui ajim, Ēwandamau kh̄ōsi simj̄ōta nem agcha wauju khaph̄un̄aa amachd̄eu mag wajapha nem wau n̄um bigaau kh̄un̄nagj̄a khap amkh̄iir.

Magta Jesuu Nicodemoog, j̄āga Ēwandamta chi P̄orkha sim aar ij̄a chi-  
raimaju aai chir̄u a jaajim.

*Juan chi ðor p̄or choomieu deeu Jesús igwia iekhatarr*

22 Mag phiesta Pascua dichtarr khur Jesuu maar ph̄e arrjim Jerusalen-  
mua chawag, ich ag Judea durr eepai. Maig n̄umua ðor p̄or choojeejim.  
23-24 Ich mag jaar ĩchab Juanauj̄a agtha ðor p̄or choo n̄urrajim aajem,  
maagwaiwe chan agtha i c̄arcel deg p̄uibā narr aawai. Mag i ðor p̄or  
choo s̄ierr aig Enón a th̄ur sim, Salim dakha. Maigta d̄ōdam naph̄u kh̄erarr  
aawai ðor p̄or choojeejim aajem.

25 Pari ðrau jaauwai mag n̄um ee ĩchab āaur Juan d̄ui w̄en̄urraajerr  
kh̄un̄n garmua j̄urr judío āb aig s̄ierr d̄ui chikham ipeer ahaukhamua,  
“Magan ĩkhaú p̄or choobarmta wajapcha s̄i, Jesuu p̄or choobarm wa  
maar maestroo choobarmwa?” anaajim an̄um. 26 Mag ij̄ej̄eb n̄un̄ awia  
warag ich Juan aarcha w̄etwia ichigcha, —Maestro, ar chum Jordán igaau  
edau õbeerjem igar, p̄uchd̄eucha marag jaauwai Ēwandamau p̄uitarr a s̄ierr  
wounauj̄a ĩchab ðor p̄or choo n̄urram aajemgui ajim an̄um. Maagwai ðor  
p̄om ūrcha i aarta ph̄eph̄eukham aimajieram aajem irig.

27 Magbaawai Juanau amag, —Oob iekkh̄or waumiet ajim an̄um.  
Ēwandamauta ichd̄eu khap ðrag jaauba aajeeb, ichd̄eu kh̄ōsi simj̄ōta nem  
waumkh̄iir. Mag s̄iewai ichd̄euta juau irig j̄āgpi s̄iebahab ajim an̄um.  
28 P̄āach j̄uḡuucha khabá p̄arau ūr naajimgui ajim an̄um, ar mua “M̄u chan  
warrgarwe ich Ēwandamau p̄aiju a jaaujerr khaba, s̄i i b̄eju na i jaau  
chit̄um̄u” a chiraawai. Magua mag i aarta ūrcha ðor ph̄eph̄eue awiaj̄a  
m̄u onee chir̄umgui ajim an̄um. 29 P̄arau ooba aaj̄e ajim an̄um, jua p̄ur  
n̄um kh̄un̄nj̄a: chi ūi d̄ui nawe iek dewi simta chi jayau; pari chi mag  
eeu pa n̄um kh̄un̄n paaalinkha sim d̄ui am bigaau simj̄a ĩchab onee aajem.  
Maarj̄a ich agj̄ōta naabahab Jesús d̄ui. I j̄āg sim aig woun āb eeu ūi  
au simj̄ōta s̄iebahab. Magua amau j̄āg i aarta ph̄eph̄eukham aig, m̄uj̄a  
d̄ui ĩchab onee chir̄umgui ajim an̄um, s̄i ðrag i jaau chit̄umua. 30 Iita m̄u  
kh̄āij̄a warag th̄urph̄ōo pamaawai m̄u j̄urr i kh̄āi eeg papagmam; pari  
mag n̄um aig ūu sim a iekhamajim aajem, ich chi ðor p̄or choomieu Jesús  
igwi.

*Ēgtharmuacha bēetarra chi jua thierriu*

<sup>31</sup> Maimua mag iekhamamua ich Juan chi pör choomieupai Jesús igwia, 'Iita ėgtharmuacha bēetarr aawai ichta chadcha maach thumaam khūn khāyaujā ūrucha sībahab ajim anam. Pari m̄ magba sī pāachjō m̄ig eegarmpai aawai m̄g eegarm khūn dēnjōpaita jaau chir̄ngui ajim aajem. <sup>32</sup> Mam̄ irua magba, m̄ khāaijā ėgtharmta ichdēucha oowia ichdēucha ūrtarra jaau sībahab ajim anam Jesús igwia. Mam̄ magamjā khapancha khaba n̄m i iek ūkha durrum khūn. <sup>33</sup> Pari ar ūu i iek ūkha durrum khūnaun mag ūkha n̄mua, “Ēwandamaun chadchata iekha sierr̄m” anam khabahab ajim anam, Jesús igwia i Iewaa a iekhaawai. <sup>34</sup> Í chadcha ich Ēwandamauchata pūitarr aawai ich Ēwandam khīirjugta jaau simgui ajim anam, magamkhīirta irig ich Akhaarjā phēs dee siewai. <sup>35</sup> Chi Ayaujā ich Chaai jāsene wai siewai nem thun̄mjā thum āba irigta jaubajieb. <sup>36</sup> Magtarr aawai chadcha chi Ēwandam Iewaagta ich peerdu aupi sim khūn m̄g eegarwejā ya ich dēnkha sīsimgui ajim anam, i aar öbērwia i dūi ich mag n̄rraag. Pari Ēwandam Iewaa iekta ūkhaba abarm chan i aarjā öbērba, warag i gaaita Ēwandamau ich khīir machag meeupūijugui ajim aajem, ich Juanau ich dūi wēn̄rraajerr khūnag.

Magta Juan chi öor pör choomieu Jesús thō iekhamajim aajem.

## 4

*Jesús Samariapie ūi dūi iyū arr*

<sup>1</sup> Mag Juan chi öor pör choomie dakha maach Pör Jesujā sierr̄ aawai fariseonaanau khaug athajierram, Juan aar maju khāai ūrcha Jesús ėudeeta öor pos aadēph̄m. Mag n̄m dūi Ichab khaug athajierram, Juan aram khāyaujā ūrcha Jesuugta ōrau amach pör choopi n̄m. <sup>2</sup> Mam̄ wajapcharan ich Jesujā chooba, maach i dūi wēn̄rraajerr khūnauta ōran pör choojeejim. <sup>3</sup> Mag, fariseonaanau Jesús aarta ūrcha öor poposkham khaph̄ aphōbaadēm ich Jesujā khaug athaawai Judea durrmua jūrr ichta warag Galileaa petajim. Magbaawai maar i dūi wētjim.

<sup>4</sup> Mag wētumua ichiita Samaria durr dichab khaba dichju ajim. <sup>5</sup> Mag wētmaa awia ich Samaria durrrpai phōbōrdam Sicar a thūr sierr̄ aig maar barjim, jōoi Jacob khararrau jēb pēr auwia ich meebaadeewai ich Iewaa José aajerrag werpuatarr dakha. <sup>6</sup> Mag jēb ich chaairag werpuatarr gaai posjā sīejim, ich jōoi Jacob khararrau khōrpitarr pos. Mag wēn̄rramua ich Jesús ya khajeeu sierr̄ aawai mag pos aar mawia ag i dakha jupimajim. Maagwai ya edausīe paim̄ sīejim. <sup>7-8</sup> Mag n̄m ee maar phōbōr ee wētjim, maach athee khōju pēr awaan. Mag maar ērēubaadeewai Jesús ich appai oo chir̄m eeta, i iek Samariapie ūi āb mag pos eem dō jōyaan bēejim aajem. Mag ich aig pierrwaita irua, —M̄r̄g buchkhun dōdam doog jōi deebá a chirajim aajem irig.

<sup>9</sup> Mam̄ judionaan Samariapien dūi dau parii iyū aba aajerr aawai, mag ichig dō jēebaawai chi ūirau irig magjim aajem:

—Pāar judionaan chan maar Samariapien dūi iekhajā mapha aajem khūnta, ¿khanthee pua m̄r̄g dō jēeu sīwi? ajim anam.

<sup>10</sup> Magbaawai jūrr Jesuu irig, —Ēwandamau p̄ch athee nem deeg wai sim khaph̄naa khaiuta p̄chig dō jēeu simjā khaph̄ akhiin, p̄ch garmuata pua m̄r̄g dō jēeukhangui ajim anam. Magbaawai mua p̄r̄g öor iupiejem döota deekhangui ajim anam.

11 Ichig magbaawai jürr chi ʉi garmua, —Señor, pari pua chi jöi aujujã chukhu sim, mʉg pos jã naug sim eem pua pöd jöi aubamgui ajim anʉm. ¿Jamaam dö mag maach iupiejem anʉm mʉg deeg agá? 12 ¿Jam pua mʉiguim khãaijã dö wajakcharam bawaag agá? ajim anaabá. Nachgarwe maar jöoi Jacob khararrauta mʉg pos marag werpʉajim. Ag eem ichdëujã döwia, i chaainaujã döwia, i nemchaainaujã döjierram. Magtarra, ¿pua ag khãyaujã wajakcharam dö ig chirú? ajim anʉm. ¿Wa pʉnta i khãaijã ʉrpai chirúwa ajim aajem, mʉg khãai dö wajakcharam bawaag?

13 Magbaawaita Jesuu irig magjim aajem:

—Cha mʉ iekha chirʉm iekhau, mʉg pos eem dö dö nʉm khʉnan thum ichiita deeu öbisi aphöbaadeewai ũwaai dö dö m khösi ajugui ajim anʉm. 14 Pari mua dee chirʉm dö khĩirta dö nʉm khʉn chan bʉurjã öbichag chukhu ich mag wënarraju. Mag amachdëu döbarmpaita am mor ee ich mag khumdu öber s̄simjö s̄jejugui ajim aajem, ich mag Ēwandam dënkhana isieg.

15 Magbaawai jürr chi ʉi garmua, —Señor, magan mag dö khĩir mʉg deebá ajim anʉm, tag öbichag khaugba aadeewai mʉg pos eem döjã jöyaan bëeba aag.

16 Magbaawaita Jesuu, —Magan pʉch jaai athamí a ajim anʉm irig.

17 Magbaa chi ʉirau, —Mʉ chan jaai chukhu ʉmguui ajim anʉm.

Mag jaai chukhu ʉm abaawai Jesuu irig, —Pʉchigan pʉ jaai chukhu ʉabma ajim anaabá. 18 Pʉ jaai aum cinco auwia sim. Maimua cha pʉchdëu wai simjã, magan jã chan pʉ jaai khabahabma. Pʉn chadcha wajapha khĩirjunaata iekha ʉmguui ajim aajem.

19 Mag ich öbeerbapʉim ũrbaawaita irig, —Mua oowai pʉjã dau bʉmjöta singui ajim anʉm, mʉ mag ʉrrʉm khap aag. 20 Maimua ichdëupai, Maar jöoin Samariapienaun mʉg Gerasim durr gaaita Ēwandamag jëuejeejimgui ajim aajem chi durrs̄ig jua ʉanaa. Pari pãar judionaun iek mag äba Jerusalenam Aai i jëuejem degpaita Ēwandamag jëueju aai nʉm aajem. Pua oowai, ¿jamta chadcha irig jëueju aai nʉwi? a jëuejim aajem irig.

21 Magbaawai Jesuu irig, —Pudë mʉ iek ũrbarí ajim anʉm: Ya mʉg atag paawai pãrau khĩirjubaju, mʉg durrs̄i gaaita Ēwandamag jëueju wa Jerusalén mawiata Ēwandamag jëueju. Magbarm aigmua parhooba pãach nʉm aigmua irig jëueju aai aphöbaadëjugui ajim anʉm. 22 Pãar Samariapienau chan Ēwandamag jëu nʉm anʉmjã wajak i khaugba nʉnta irig jëuejem. Pari maar judionaanaun chadau, maach meeun eem äb öberbarm gaaimuata Ēwandamau öor peerdʉtkhaju khaphʉ naawai, irigta jëuejimgui ajim aajem. 23 Pari is irig jëu chaar jëu nʉm khʉnaun mʉg atag paawai warag Ēwandam Akharau khösi simjö jëuejugui ajim anʉm, ya amau Ēwandam jäga s̄ierrú a khaphʉ naawai. Ichig mag jëu nʉm khʉnta ich Ēwandamaujã iigjimgui ajim aajem. 24 Ēwandam chan maachjö mʉg mor chukhu sim, Akhaar aawai. Maguata ʉkhaa chaar ʉkha nʉmuata ich Ēwandam Akharau khösi simjöta irig jëueju aai naabahab a chirajim aajem chi ʉirag.

25 Magbaawai jürr chi ʉirau irig, —ʉjü, mua khaphʉ ʉmguui ajim anʉm, Cristo anʉm bëeju, warrgarwe ich Ēwandamau pʉiju a jaaujerr.



Mag ich pierrum edta ichdëucha thumaa wajapha jaauchëjugui ajim anam, jãga sïerrú Êwandam.

<sup>26</sup> Magbaawai, —Muntta ag Cristo warrgarwe ich Êwandamau püiju a jaaunjerr khabahab; ich ag wounta is pu düi iyüu chirabahab ajim anam Jesuu, warre ich jaauwia.

<sup>27</sup> Am mag iyüu num eeta maar bardatkachëjim. Maimua mag Samariapie üüi düita iyüu num oobaicheewai chadcha maar dauderraa naajim. Pari magumjä äbmuajã irig, “¿Pu khanta irig jëeu sï, wa khan ata pãar iyüu naajjã?” abajim.

<sup>28</sup> Mag Jesuu ichig, “Muntta Êwandamau püiju a jaaunjerr khabahab” abaawai, ich döthür werpuawia phöbörög khaphigbaadëjim. Mag mawia barwia örag, <sup>29</sup>—Mau mü daupierr oobahuthä ajim anam, pos aar woun äb simua, mua ichigjä jaauba arrta, mua nem waaujem thumaa khaphu murg jaaubarm. Mua khürjuawai, jãata warrgarwe Êwandamau püiju a jaaunjerrjöo simgui aimajim aajem.

<sup>30</sup> Mag chi üürar amach aar jaaubaimaawai chadcha phöbör eem khünaujã Jesús oon wëtju aphöbaadëjim aajem. <sup>31</sup> Pari mag chi üüi phöbör ee nurgumich, ya maar deeu i aig paaukhachëwi narr aawai marau irig, —Maestro, thachdam khö athá aajeejim.

Pari mag ichig thach khöpi jaaubaawai jür, <sup>32</sup>—Mü thach khöju wai chirabahab, pari mag thach khür pärau khaugba numgui ajim ichdëu.

<sup>33</sup> Warag maachig magbaawai jür, —¿Wa äbmua i athee thach khömkhür deethurtarr aawaita mag sïwa? aajeejim marau.

<sup>34</sup> Pari maar mag iekha num ürbaawai Jesuu marag, —Mua mag thach khöju wai chirum a chirumun, Êwandamauta mü pütarr aawai irua khösi simjöta nem wau chirumugui ajim, maachig phidag jaaupütarr thumaa öpüyaag. <sup>35</sup> Pärau nemjür phierraag agtha ed jayap waaur num aajeebma. Pari mua jür pärag, päach bigaau öor pöm trigo phur wëjömjö thumnta oobat a chirum. Jäg trigo phur wëjöm apuraa eujemjö, jãkhünaagta Êwandam iek jaaubat a chirumgui ajim, amag ükhamkhür.

<sup>36</sup> Öor jäg thumumag Êwandam iek jaau numnta nemjür phierr numjö phidkha num khünaag chan Êwandamau phagab khaba phagjugui ajim. Mag amau i athee öor gan aumam khünan ich mag i düi wënrraagau. Ya mag naisim aig chi nacha i iek jaautarrjä onee awia ëudee jaaumamua ükhapsi atham khünjã chi nacha jaautarr düi äba onee ajugui ajim. <sup>37</sup> Ar örau, “Chi nemjür jür simuan sï jürmam, pari khar chan pöd ichdëupai eeuba aajem” aawain chadcharauwai ajim. <sup>38</sup> Iin chadcha deeam khünauta nacha chi phidagan ëudu aujierram; pari magtarrrta jür päachta am phidag gaaimua wajapchaaju. Päach chi büürjä phithurg auba narrrta nemjür phierramkhürjöta mua päar püi chirum a jaaumajim marag, maachdëu ich iek jaau wënrnumua örag ükhapsi aumaju igwia.

<sup>39</sup> Mag chadcha üüi dö jöyaan khitawia, “Jesuu büürjä ichig jaaubamta mua nem waaujem thumaa khaug athajim” a jaaubaimaawai, mag Samaria durr phöbördam sierr ee öor khapankham khünauta i iek ükha num iekha, “Magan chadcha ich Êwandamaucha püiju aajerrau” awia chi Jesús oon bëejerram. <sup>40</sup> Maimua chadcha mag bëewi chi Jesús aig barchëjierram, chi phöbör eemua bëetarr khünan. Mag i aig paaukhachëwia irig, —Müig maar aig khäibajë ajierram.

Ichig magbaawai chadcha thubawia khāai numí sĕjim am phöbör ee. <sup>41</sup> Mag khāai numiim ee ichdēucha jaau sim ūrwia, warag kha-panaacharam khūnauta i iek ūkhajieram. <sup>42</sup> Mag amachdēucha Jesuu jaau sim ūrwia ūkhatarr khūnau chi ūirag, —Ya ĩs chan sĕi pua jaau sim ūrwiapai khaba, maach jūguucha i iek ūrwiata marau ūkha nūngui aajeejim. Ya chadcha marau khaphū nūm, jāguata chadcha durрпиerr ich iek ūkha nūm khūn thum peerdu auju khabahab aajeejim jūrram khūnau.

*Chaa i pōdba khērarr warpmua Jesuu monaaupūitarr*

<sup>43-44</sup> Jesús mag Jerusalenmua mawī, Samaria phöbördam ee khāai numí sĕimawi, warag ich maa arrag petajim, Galileaaag. Mamū mag phiesta dichtarr khur Jerusalén thubaba arran, ag na ichdēu iekhatarrjō, chi Ēwandam iek jaajem khūn chan ābjā amach durr ee āba naajem khūnaupaijā kha khōchkhaba aajeewai ajim. Magta ich thaabatarr durrmua warag Galileaaag petajim, ich bāautarr durr. <sup>45</sup> Mag maa awia Galilea durr barbaimaawai, mamaam khūnau ūu i wajapha amach ee barpijieram, i dūi āba Jerusalén phiesta Pascua anūm ee naawai irua nem wautarrjā thum amach daúa oo narr aawai.

<sup>46</sup> Mag Galilea durr paimawia deeu Canaag majim, ag na ichdēu dō atarrta vinoog paatarr phöbörög. Maagwai ĩchab Capernaum phöbör ee sĕjim woun āb rey dūi phidkhaajem, chi thethem. Mag dĕn chaa i mor mas sĕjim aajem. <sup>47</sup> Mag chi thethemua Jesús Judeamua bēewia jūrr Galilea barbaichēm a ūrbaawai i aar mawia irig chaigpamamua, —Mū chaa i ya pōdba khērūmta oo pūajim; mū ap chitūm mū di aar marrau aichĕjim, mū chaa i monaaupāain.

<sup>48</sup> Pari magbaawai Jesuu irig, —Pārau chan pāach daúacha ag na ōrau nem ooba aajem wau nūm oobam aigjā Ēwandam jua theeg mū gaai sim ūkhaba sĕierjĕemgui ajim.

<sup>49</sup> Pari magbaawai chi thethem garmua warag irig, —Señor, mū ap chitūm jōpai mū chaa i oomierrau, meeju nawe. Ya parba khērūmta mua oo pūabajieb ajim.

<sup>50</sup> Magbaa, —Oob atcha khīrjum, pū chaaidam nauwe monaaubajup ajim Jesuu.

Ichig magbaawai ich chaa i meejujā khīrjuba, Jesuu ich chaa i monaaupūijuuta āba khīrjumamua ich diig petajim. <sup>51</sup> Mag ich diig mam ee i chognaan i khīrphēe bēewia i dūi oobaicheewai irig, —Pū chaaidam monakha khērūm ajieram anaabā.

<sup>52</sup> Magbaa ichdēu amag jĕejim aajem, khan ora chaa i deeu khīrdam inaa aadĕjĭ. Mag amachig jĕeubaawai, —Norr kheeurag la una naawia warre khūnumie meeuba khĕrsijimgui ajieram aajem.

<sup>53</sup> Magbaawai chi ayau ich ōdegpai, “Magan mag orata Jesuu mūrūg ‘Oob atcha khīrjum, pū chaa i monaaubajup’ a iekhajiebma” ajim aajem. Mag ich chaaidam monaaubapūim oobaawai ichdĕujā ūkhanaa i deg dūi āba naajerr khūnaujā thum chadcha Jesuuta Ēwandam Iewaa warrgarwe ichdēu pūiju aajerrau awia i iek ūkha nūisijim aajem. <sup>54</sup> Mag chaa i parba khērūm warppaimua monaaupūitarrta Judeamua bēewi Jesuu Galilea durr biek numiim ōor dakhīir ag na amau mag ooba aajem wautarr ajim, mag chaa i monaautarr gaaimua ichta Ēwandamau pūitarr a ōrag khap amkhīir.

## 5

*Jesuu kha chukhū khitūm monaautarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur Jerusalén phöbör ee judionaan phiesta wai narr aawai, Jesús deeu agug petajim. <sup>2</sup> Mag Jerusalén phöbör ee dubaag “Ovejanaan Puertdi” a thür sim dakha thürrdö juau wautarr estanque anūm sim. Mag thürrdö thür ebreonaan meúa Betesda aajem. Mag thürrdö igaau pórticos anūm cinco naajim. <sup>3</sup> Ma, sīi juserg eegar arr aawai mor masim khūn khapan thūphāau thūnaajeejim: dau khīsu khithēem khūn, bū wēdu wēdu khithēem khūn, maimua sīi juadam wa mor ēntēr khāijā kha chukhū khithēem khūnpra. [Maig nūmua dö waaurēwaata nū naajim, <sup>4</sup> kharii Ēwandam chog ügtharmua bēewia mag dö waaurēu pūabajēm ee chi nacha dubbaimamta monaaujerr aawai ag ee dubaag. Mag dö waaurēu pūabajēm ee chi nacha dubbaimamūn parhoobam khamor machag wai sierr khāijā monaub khaba monaajeejim aajem.] <sup>5</sup> Mag mor masim khūn pōm thūphāau wējōm ee sīejim ichab woun āb treinta y ocho años, sīi kha chukhū aawai pōd ich appaijā phiidūba khitūm. <sup>6</sup> Mag werba khērūm Jesuu oobaimawia mag año khapan dau aphū khērūmjā khaug athaawai irig, —¿Pū monaauum khōsi chirūwi? ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai chi mor masi khērarrau, —Señor, mūn monaauum khōchag chirūm; pari chi dö waaurēu sūbaawai ag ee mū jīirpūiju khūn chukhu aawaita pōd monaauba chirūngui ajim. Maadēu ag ee dubaag ēkhaawai maach nawe ābmua ag ee paajemgui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Magan phiidūwia dūrdū abá; maimua pūch put juurwia athaad ajim.

<sup>9</sup> Ichig magbarm bārre chadcha warrjā ich mag monakha sierrjōta phiidū dūnūsiwīa dū nūnūu khabaadējim. Maimua ich put juur auwia ag dūi petajim. Pari mag i monaautarr ed jua ūijem ed arr aawai, <sup>10</sup> Moiseeu phā pūarr iek wajapha ūrkhaajerr khūnau irig, —Īs chan pua jāg put chugag jīir wai nūrraju khaba simgui ajim anaabá.

<sup>11</sup> Pari ichig magbaawai chi woundamau amag, —Pari chi mū monaapūitarrauta mūrug “Pūch put juurwia athaad” atarr aawaita mua arrubahab ajim aajem.

<sup>12</sup> Magbaawai amachdēu, —¿Chijāguata pūrug mag sīejī? ajierram aajem.

<sup>13</sup> Pari mag i monaapūiwīa ich Jesujā sīi ōor khapanag ee dubbaaderr aawai pōd i khaugpūiba arr gaaimua, īs mag thür thūrnaa mag wounauta mūrug mag jaaujīmjā abajim aajem. <sup>14</sup> Maimua ag khur Jesuu ich ag woundamcha Aai i jēuejem deg oobaimaawaita irig, —Ya ūu pū jāg monaau chirsipí, oob tag pekau wau chitam. Eeu magbamūn jūrr pūch gaii ag khāi atcha khāijā adukham ajim.

<sup>15</sup> Jesuu ichig magbaawai judionaan chi pōrnaan aar mawia amag jaauwimajim aajem, Jesuuta chadcha ich monaautarr. <sup>16</sup> Mag gaaimua judionaan chi pōrnaanau chan warag Jesús khōchkhāba aajeejim, mag amach dakhīir jua ūijem edam magwe ōor monaaujerr aawai. Amagan mag nūmdampai phidkha nūm dūi āba sierr aawai jua ūi nūm ed pōd magju khaba sīejim. <sup>17</sup> Pari Jesuu mag chi judionaanau khīirju nūmjā khaphū sierr aawai amag, —Jua ūijem edam magwe mū Ayaujā ōor dau aug khaaugjeewai muajā ich agjōta chirūm khabahab ajim amag.

18 Jesuu amach jüg daar mag iekhabaawai chará waragta i thõopüim khõchkha phõbaadëjierram. Pari wajapcharan amach dënjö jua üüjem edjä urkhaba sim gaaimuapajä khaba, am jüg daar Êwandam igwia i Aai a iekhaawaita mag i thõom iigjeejim, mag sim aig magan iita Êwandam düi äba chirabma awia.

*Êwandam Iewaa iek theeg*

19 Pari Jesuu warag, —Müch chi Chaairaujã müch Ayau nem waupim khõsi sim khaugba akhiin, muajã müch khĩrau chan waubajugui ajim. Magba irua nem waupim khõsi sim müchdëu khaphü chiraawaita muajã chadcha waaujemgui ajim Jesuu chi judionaanag. 20 Mag ich mü Ayaujã mü khõsi aajeewai ichdëu nem waupim khõsim thum mügüg khap apiejemgui ajim. Maagjeewai ismua atagta mua nem wau chirüm gaaimua pârau i jua oogpamgui ajim. Ante müg woun monautarr khãaijã ürücha mua nem waumaju. Mag oowiata pâar dauderraa ajugui ajim. 21 Ich jãg chi Ayaujã õor mee nüm khüunjã phiriutkha auwia ich mag ich düi wai sïejemjö, müch chi Chaairaujã müchdëu magam khõsim khüün düin ich agjö ajugui ajim. 22 Ich Êwandam chi Ayaujã ichdëu chan jaauba, müch chi Chaairagta jaapiejem, õor ich aar auju wa auba isegju, 23 mag gaaimua ich jãg mü Aai thõ iyüü aajemjö müch chi Chaaijã agjö thumaam khüünag thõ iekhamkhĩir. Mag sïewai müch chi Chaairagjä eenaa wajapha mü thõ iekhaba nüm khüünau chan magan mü Aaijã thõba nümguj ajim, ichdëu mü päitarrta mü müg chitümjã igba naawai.

24 'Mü cha iekha chirüm iekhau chi müg mua jaau chitüm iekta ürwia ükha simuan Êwandam iekta ükha simgui ajim, chadcha ichdëuta mü päiwia mag ich iek jaupitarr aawai. Mag ükhabarm wounan Êwandamau ya ich dënkha auwia ich mag i düi sïsim iekhau. Magbarm woun gaai Êwandamau ichdëu õor i agkha nüm edjä mas abajugui ajim, warr ich khaibag eepai chi thõmjõ sïerrta ich mag iiu nürraag ya chi peerdüm aawai. 25 Chadcha ista pâar mag chi thõmjõ nüm khüünaujã müch chi Êwandam Iewaa iekcha ürju ed pabaichëmgui ajim. Mag mü iek ürwia ükha nüm khüünan warre Êwandam dënkhanaa müg atagjä ich mag iiu nüisijugui ajim. 26 Ich jãg chi Ayaujã ichdëuta õor iupiejemjö, ich dënjö amkhĩir müch chi Chaairagjä agjö ich jua theeg deejimgui ajim. 27 Mag nüm düi ichab mügügta õor ich aar auju wa auba isegju a jaumkhĩirjã iek theeg apijimgui ajim, müchta Emkhooi Iewaa aawai. 28 Mag muata õrag amach khĩircha jawaagjä iek theeg chirüm a ürwia oob jügderraa amiet. Pari chadcha müchdëuta müg atag õtarr khüünagjä amach bëptarr jëbdegmua õbeerpi jaubaawai deeu iiu phiidütkhajugui ajim. 29 Chi nem wajapha waaujerr khüünan tag meebe ich mag Êwandam düi wënrraagta phiidütkhaju; pari nem khaigbamta waaujerr khüünan Êwandamau amach isegwia khĩmie durrrta barkhüüju abarm üraagpaita phiidütkhajugui a jaumajim ich Jesuucha.

*Jesuun chadcha iek theeg sim*

30 'Mü Ayauta mü päitarr aawai irigjä jëeuba sïi müch khĩrau chan pöd mua nem wauba chitümgui ajim. Maguata, müch Ayau jaubaawaita mua agpierr nem waajem; mag ichdëu jaau sïewai nem agchata waaujemgui ajim. 31 Mua müch igwia müchdëupaita mü iek theeg chirüm akhiin, mua magju khaba chirümguiaju õrau, tag mü ipierr jaau nüm

khuan chukhu aawai. <sup>32</sup> Pari ãb simgui ajim, ma mu Ayau. Iruata mu kôit chadcha nem agcha jaaujem. Mua khaphu chirumgui ajim, mag irua nem jaau sim chadcharau. <sup>33</sup> Pãrau Juan aar ðor puijerramgui ajim, iita Êwandamau puiju aajerrã a khap jëeumkhïir. Magbaawai irua, í chan ar khabam, ãb i êudee urumta aruugui ajim, mu igwia. Ichdëu mag pãrag jaaupütarr chadcha ajimgui ajim. <sup>34</sup> Pari mu chan mag sï ðraupaita jaaju aai numjä abam. Mua mag Juan igamjö chirumun, irua nem jaaujerr ükhawia päach peerdütksamkhïrau ajim. Mu wajapcha khaphunaa jaaju aai sim chan muig eegarm khabamgui ajim. <sup>35</sup> Juanan chadcha lámpara dau wajaug phuu dnumjö sïejim, muata ðor peerdu auju aai chirum a jawaag. Mag irua jaau nurrarr ùurwai päach jügaagaa arr aawai khüchpain pãar onee ajierramgui ajim. <sup>36</sup> Pari Juanau sï idamaupai jaau nurrarajerr khãai mua wajapcharam wai chirumgui ajim, aguata Êwandamau much puijim a khap apieg. Ma, ðrau ag na nem mag ooba aajem waaujem ag jua theegaugui ajim. Mag jua theegau mu Ayau nem khïir pogkhe waupi jaautarr aawai, ðor dakhïir mag waauwai, chadcha ichdëuta mu puijim a jaau sim khabahab ajim. <sup>37</sup> Pãrau oojã ooba ni i iekjä ürba naab mamu, ich mu Aai mu pütarraujã agjö mu igar sim a sim, ichdëuta warrgarwejä mu igwia ich iek gaai phãpitarr aawai. <sup>38</sup> Pari mag ichdëu mu püiwia mua jaau chitumjä päachdëu ükhaba naawai pöd i iekjä pãrau päach thãar ee auba numgui ajim. <sup>39</sup> Pãraun sï Êwandam iek phã sïsidum gaai thürnaa ag gaai jaau sïsidum uarkha numuata päach peerdujupii awia thürjerram. Pari par mag ag gaai thürwai mu igwia jaau sïsidum oo numta, pãrau päach thãar theeg num gaaimua <sup>40</sup> bürjä mu igba numgui ajim, ich mag iuu wënnurram khösi num anumta.

<sup>41</sup> 'Mua chan mag pãrag sï muchig ee amkhïirta nem wauba chirumgui ajim. <sup>42</sup> Mua khaphu chirum, pãrau chan thãraucha Êwandam khöckhaba numta sï par iupai i khösi num aajerram. <sup>43</sup> Muan ich mu Aai iekhau püiwiaata mug chitum; pari magumjä mua mag jaauwai pãrau mu iek ükhaba numgui ajim. Mamu jürr ãb sï ich khïrapai bëewiata pãrag magchëkhin, mag iekhan chadau pãrau ükhajugui ajim. <sup>44</sup> Jãga pãrau mua nem jaau chirum ükhabarju ajim, jãg Êwandam ichta äbpai khitumta päachdëu nem wau num gaaimua onee apiju khïirjubanaa äba päach khapeenagpaita päach thöpim khösi thunum? <sup>45</sup> Oob päach jãg num paar muata Êwandamag päach khaibag waumkhïir irig nem igkha thunuuju amiet ajim amag. Chi Êwandamag pãar igkhajuun Moiseeuta pãar igkhabajup, sï irua phã parr iek wajapha uarkha numuata päach ügthar öbërpju anumta chadcha irua phã parr thum ipierrajã khaba naawai. <sup>46</sup> Chadcha pãrau Moiseeu phã puatarr thumta ipierraa num akhiin, ichdëu Êwandam iek phã parr gaai mu igwia jaau puarr aawai, pãrau mu iekjä ükha naakhamgui ajim. <sup>47</sup> Pari irua mu igwia mag phã puarrjä pãrau ükhab num, jãga is muchdëucha jaau chirumjä ükhabarju? ajim amag amach khïircha.

## 6

*Jesuu ðor cinco mil thach khöpitarr  
(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Lc 9:10-17)*

<sup>1</sup> Magtarr khur deeu Jesús petajim, ag khïirpheapai thürrdö pöm Galilea a thür sim ee. Ich ag thürrdöpai íchab Tiberias a thürjem. <sup>2</sup> Mag i ag

khīrphēe petaawai ðor pòm i ēudee ērēubaadējim, amachdēu mag ðor mor masim khūn pōoma monaaumamua i jua theeg oojerr aawai. <sup>3</sup> Mag mawia maar na buchagdam gaai waaidēwia jupbaimaawai maarjā i bigaau jupimajim. <sup>4</sup> Maagwai judionaan phiesta Pascua aajem ya burruju ūrū sīejim. <sup>5</sup> Jesuu oowai mag ich ēudee ðor pōoma bēewia pos aichēm oobaawai Felipeegta, —Felipe, ðor pòm mug wējōm athee ¿jamta maadēu khōju bawaagauma? ajim.

<sup>6</sup> Pari ichdēu Felipeeg mag sīerran, daau irua khan abarju khai awiata mag sīejim. Mamā ich Jesuu ichdēu khap nem wauju khīrju sīejim. <sup>7</sup> Magbaa Felipeeu irig, —Doscientos denarios wai nām anaa sīi pan appai aukhiinjā, agdaujō dau āābdōjā dūrrkhabajugui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai maar khapeer āb Simón Pedro eeum Andrés a thūrrjerrau, <sup>9</sup> —Āb mug chaaidam simuata pandam cinco wai nūrramgui ajim, maimua āwarrdam dau numí. Pari ðor pòm mug wējōm, ¿khanii jāgpaimua dūrr abarju? ajim.

<sup>10</sup> Andreeu magbaawai Jesuu jūrr maragta, —Magan amag thum ohoodō api jaubat ajim.

Mag jaabaawai chadcha thumaa phūak ee ohood aphōbaadējim. Mag ðor pòm wējōm ee emkhoo in appai cinco miljō naajim. <sup>11</sup> Maimua Jesuu makhūn pandam ich jua ee phē auwia, Ēwandamag ūu ajim anaa, jūrr marag narpūimajim, jūrr ðor pòm mag ohood wējōmug jigmamkhīr. Maimua jūrr chi āwarrdam paarjā ich agjō Ēwandamag ūu ajim anaa agjō jigpijim, amachdēu khōm aig khōmkhīr. <sup>12</sup> Maimua ya thumaam khūn biwaauwia tag khōmapha aphōbaadeewai, sīi barpūiju khāai, Jesuu marag phēpi jaaujim. <sup>13</sup> Maimua chadcha marau thumaa phēnaa oowai, mag pandam cincopai narrrta thūbat doce ipiirka aujim, chi sobau. <sup>14</sup> ðor pòm mag thūnarr khūnau amach dauācha Jesuu ich iiu aawai mag ag na amau mag ooba aajerrta mag waubarm oobaawai jūrr amach eepai, “Chadcha mug wounta ich Ēwandamaucha ich i jaaukmhīr jər auwi pūiju a jaaujerrauwai” aajeejim.

<sup>15</sup> Mag nāmua warag ajués ich pər arrwia amach reikhapim ig nām ichdēu khaug athaawai warag durrsīeg petajim, mam ich appai sīeimaag.

*Jesús dō ūr nūrrarr*

*(Mt 14:22-27; Mr 6:45-52)*

<sup>16</sup> Maimua ya edau khēubaadeewai maar jerag bēewia, thūrrdō ee burrdutkhachēwia, <sup>17</sup> jūrr jap ee paaukhabaadējim, ag khīrphēe phōbōr Capernaum anūmug wētaag. Mag maar dōjārr paaukhabaadēm ee warag khīssu aadējim. Maagwai ich Jesús agtha bēeba sīerr aawai maar dūi maba thūba sīsijim. <sup>18</sup> Mag ya maar dōjārr wētumta, phū theeg wēbaadeewai sīi phūas baupa aadējim. <sup>19</sup> Ya maagwai maar dōjārr naajim. Cinco khabamūn seis kilómetros khāijā naajim, dōi aigmua chi warphag. Mag nām eeta marau oowai, Jesuuta dōjā ūr durrarmjō dūdurg urum oophōbaadējim. Mag oophōbaadeewai maar jāphierr phōbaadējim. <sup>20</sup> Pari mag maar jāphierr phōbaadeewai ichdēu marag, —Oob jāphierrmiet, mu khababah ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai warag marau maach jap ee i thūr aujim. Mag maar dūi jap ee pabaadeewai sēukhabarmjō abarm ee jōpchata ya maar maach maa arr aar naaimajim.

*Ōrau Jesús jurphöo thunarr*

<sup>22</sup> Ag noram äspaau thoom igar thubagkhatarr khunnau khaug athajier-ram aajem, jap äbpai aig sierr ee maar èrëubaadëm. Mag maar weetwai chi Jesús maar dui maba arrjä khaphu naajim aajem ichab. <sup>23</sup> Mag nam ee ich ag thurrdo eepai phöbör Tiberias anam aarmua bote bëewia, mag ag noram Jesuu pan cinco ich jua ee auna ag paar uu ajim anaa örag khöpitarr dakha jopduktkachëjim aajem. <sup>24</sup> Mag chadcha amachdëu oowai, Jesús aig khaba ni maar i dui wënrarraajem khunnjä aig khaba nam khaug athaawai, mag bote jopduktkachëtarr ee jürr döjarr paaukhabaadëjim aajem Capernaumag, Jesús ëudee i jur wëtumua.

*Jesús, öor iupiejem pan*

<sup>25</sup> Maimua mag wëtwia chadcha ag khürphee Jesús sim oobaimaawai irig. —Maestro, çkhan orata pu mau pabaadëjima? ajierram.

<sup>26</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Chadcha pärau mu jur wënrarmun, sïi päach thach biwaau khöpitarr aawaita pärau mu jur wënrarmgui ajim. Mamu is mag mua jäg päach dakhür wautarr gaaimua mua jaau chitum ükhakhimjä aba nam. <sup>27</sup> Jäg sïi biwaau thach khöm khöchgauptai mu ëudee ëkha wënraraju khâyau, tag büürjä jäsöo apiba ich mag päach iupiejem pan khürta that ajim amag. Much chi Emkhooi Iewaauta mag pan päar athee wai chirum. Much Aai Èwandamau pärau ag na mag nem ooba aajem waumkhür juapá deetarrauta nem waaujeewai pärau mu iek ükhanaa ichdëuta mu päitarrjä khaphu aju aai namgui ajim.

<sup>28</sup> Magbaawai amach garmua jürr irig, —çMarau khani wauju aai nu ajierram, Èwandamau nem waupim khösi simjö aag?

<sup>29</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Èwandamau pärag waupim khösi simun, müuta warrgarwe ichdëu püiju a jaaujerr aawai mua nem jaau chitumta pärag ükhapim khösi simgui ajim.

<sup>30</sup> Magbaawai deeu amachdëu irig, —Pua deeu maar dakhür ag na marau ooba aajemta waukhiin chadau marau chadcha pu Èwandamauta püijim aju. çMamu khani pua wau nu? ajierram. <sup>31</sup> Maimua amachdëupai, Maar jöoin öor chukag durr wënrarajeewai Moiseeu “maná” anam ügtharmua khüipitarra khöjierramgui ajierram. Ich Èwandam iek phä sim gaai jaauwajjä, “Ügtharmua pan khüipiwia amag khöpijim” a sim. Maagwai puajä, çkhani wau nu? ajierram deeu irig.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Pari Moiseeu khabajimgui ajim amag pan deetarr; mu Ayau khabajieb ajim. Maimua isjä agtha ich mu Ayauta ügtharm pan pärag dee sïebahab; pari isimun warr päar jöoinag deejerr khäijä chi wajapcharamugui ajim. <sup>33</sup> Magnaa ichdëupai ich igwi, Pari mag pan ich Èwandamauta dee sïewai ügtharmuachata bëejimgui ajim, öor iupi awaag.

<sup>34</sup> Magbaawai amachdëu irig, —Señor, magan mag pan marag ich mag dee chitä ajierram.

<sup>35</sup> Magbaa Jesuu, —Wajapcharan muchpai khabahab ajim, mag pan öor iupiejem. Müig eegarín par päar thach pöm biwaau khöwajä deeu jäsooju. Biwaau dö döwajä deeu öbisi aju. Mamu chi mu iek ükhanaa müta au sim chan tag deeu igbajugui ajim, ich peerdë aumkhür. <sup>36</sup> Mamu chaig muchdëu pärag jaau chirarrjö, päraun mu oo naab mamu, büürjä mu iek ükhaba namgui ajim. <sup>37</sup> Thum mu Ayau mu iek ükhati

n̄m kh̄naun m̄ ig n̄m. Mag m̄ch ig n̄m kh̄nan mua aub khaba aujugui ajim. <sup>38</sup> M̄ chan s̄i m̄chd̄eu am aig nem wawaagj̄a ũgtharmua b̄ebajim. M̄n̄ m̄ch Ayau m̄chig nem mag abaawai i ipierr aagta b̄ejimgui ajim, ichd̄euta m̄ p̄itarr aawai. <sup>39</sup> Ich chi m̄ p̄itarr J̄oirauij̄a kh̄osi sim̄n, mag ya m̄ch ðorkha th̄n̄m kh̄n̄ eem ābj̄a okhoopiba, s̄i m̄g durr ð n̄m edj̄a deeu phiriutkha aupim kh̄osita simgui ajim. <sup>40</sup> M̄ Ayaun, ar m̄ igwia “J̄āata chadcha i Iewaaui” anaa m̄ iek ũkha n̄m kh̄n̄ta m̄g atag pawiaj̄a ich mag ichj̄o iiu w̄n̄rrapim kh̄osi sim. Pari magaagan m̄g atag m̄g durr ð n̄m edj̄a m̄chd̄euta am phiriutkha aujugui ajim ich Jesuu.

<sup>41</sup> Irua magbarm ee chi judionaan sereu ph̄obaad̄ejim, Jesuu amach j̄gdaar “M̄n̄ta ũgtharmua b̄etarr Panau” a iekhabaawai. <sup>42</sup> Mag sereu ph̄obaad̄ewi amach eepai, —Keena, pari ũcham̄g Jesús maachd̄eu oo b̄āautarr khabá anaajim, José iewaa? Mag simta ũj̄āga mag iita ũgtharmua b̄etarr abarju? Magan maad̄euta i d̄ennaan khaugba naab, i mag iekha chir̄m anaajim.

<sup>43</sup> Magbaawai j̄urr ichd̄eu amag, —ũKhantheeta p̄aachig iekhaawaij̄a p̄aar d̄en warag magta iekhaajerrāma? ajim. <sup>44</sup> Chadcha ich m̄ Ayauta m̄ p̄itarr aawai ichd̄euta mua ðrag jaau chit̄mj̄a ũkhapibam chan ni ābm̄uaj̄a p̄od m̄ iek ũkhabamgui ajim. Ichd̄eu ũkhapibaawai ũkhabarm kh̄n̄nan chadau m̄g durr ð n̄m edj̄a deeu mua am phiriutkha aujugui ajim. <sup>45</sup> Ēwandam i jaaujerr kh̄n̄nau ēsap ph̄a p̄arr gaai jaauwai, ich Ēwandamauta ich ðorkha n̄m kh̄n̄nag jaaukhamaju a sim, ich iek khaugmamkh̄ir. Ichd̄eucha magtarr aawaita ar thum i iek ũrnaa ũu i khaugph̄omam kh̄n̄naun m̄j̄a igjuraugui ajim. <sup>46</sup> Mua mag chir̄m chan mag ðrau i oojeewai aba chir̄m. Āba i oowia i khaph̄a sim̄n, m̄chta i sim aarmua b̄etarr aawai m̄chd̄eupaita i oojemgui ajim. <sup>47</sup> Magnaa, Mua mag chir̄mgui ajim: Chi m̄ iek ich th̄araucha ũkha sim̄n m̄g atagj̄a ich mag Ēwandam d̄enkha s̄isim iekhou. <sup>48</sup> M̄n̄ta chadcha ðor ich mag iiu w̄n̄rrapiejem Panaugui ajim deeu Jesuu, ich igwia. <sup>49</sup> P̄aar J̄oinaun chadcha ðor chukag ee durr ph̄n̄r w̄n̄rraawai maná kh̄ojierram. Amau mag maná kh̄ojierrab mam̄, ichiita kh̄echjierramgui ajim. <sup>50</sup> Mam̄ mua jaau chir̄m pan chan mag maná kh̄ir khabam. Mua mag ũgtharmua b̄etarr pan a chir̄m̄n, m̄ch jaauwiata mag chir̄mgui ajim. Chi mag panta kh̄obarm wounan ich magta iiu s̄isim iekhou. <sup>51</sup> M̄chta mag pan ũgtharmua b̄etarr ðor iupiejem khabahab ajim. Mag panta kh̄o sim̄n ich magta iiu s̄isiju. Mam̄ mag panj̄o mua p̄rag deeu a chir̄m̄n, thumaam kh̄n̄n iiu w̄n̄rraju aai amkh̄ir am k̄oit ũd̄raa m̄ch th̄opijuuta jaau chir̄mgui ajim.

<sup>52</sup> Amach pem aawai, Jesuu mag iekhabap̄im ũrwia, deeu sereu ph̄obaad̄ewia amach eepai, “ũJ̄āga j̄āg simua maachig ichta pankha kh̄opibarju?” aajeejim. <sup>53</sup> J̄urr̄am kh̄n̄nau mamagkham ũrwia Jesuu amag magjim:

—M̄ cha iekha chir̄m iekhou ar m̄ch chi Emkhooi Iewaa modta kh̄owia m̄ bagj̄a d̄oba sim chan p̄od ich mag iiu n̄rrabamgui ajim. <sup>54</sup> Magarrau chadcha chi m̄ mod kh̄owia m̄ bagj̄a d̄o sim kh̄n̄n chadau meewiaj̄a deeu iiu ph̄iid̄w̄ia ich mag iiu s̄isim iekhou ajim. Pari magaagan m̄g atag m̄g durr ð n̄m edj̄a m̄chd̄euta deeu ũwaa i phiriua aujugui ajim. <sup>55</sup> Mua mag chir̄m̄n, m̄ modouta m̄ bag ārbarm d̄aimua chadcha ðor iupi auju aawaita mag chir̄mgui ajim. <sup>56</sup> Chi m̄ mod



khönaa mü bagjä dö simun mü däi khapeerkham iekta khapeerkha sīsiju. Maagwai müch garmuajä i däi ich mag khapeerkha chirsijugui ajim. <sup>57</sup> Mü Aai mü pütarrjä mee khaugba sierraawai müchjä i gaaimuata ich mag iiu chitum. Maagwai ichab chi mü modta thachjö wajap khö sim khüun, ich jäg müjä müch Aai gaaimuata ich mag iiu chitaajemjö, mag wounjä ichab mü gaaimuata müg atag pawiajä ich mag iiu sīsijugui ajim. <sup>58</sup> Muan pāragan mag pāar jöoinau maná khoojerr khīir khaba, ügtharmua bëetarr panta khöpi jaau chirumgui ajim. Mag maná ðor ich mag iupiejem khīir khaba arr aawai par amau khö durrajieb pari mag khö nüm gaaimuata Ēwandamau am auju abajim. Mamü cha mua pan jaau chirumta khöbarmun chadau Ēwandamau auwi ich mag ich däi wai sīsijugui ajim.

<sup>59</sup> Jesuu amag mag iekhatarran Capernaum phöbör ee judionaan Ēwandam iek jaajem di wai narr eeta mag jaaumajim.

### *Ðor iupiejem iek*

<sup>60</sup> Jesuu mag jajawagmam ūrwia ðor pöm i ĕudee wēnŕraajerr khüun ee āaur khüunau, “Keena, müg wounan dau lökta nem jaau nŕrŕm, ¿khaíu i ipierr abarju?” aajeejim. <sup>61</sup> Pari amach eepai mamagkham ich Jesuu khaug athaawai amag magjim:

—¿Mua mag jaau chirum ūrwia pāar thāar ee khaigba nü? ajim. <sup>62</sup> Magan pāach dakhīir Emkhooi Iewaa deeu ūwaa warr ich sierr aar sēimaag ügthaa papagmam ookhiinjä, pārau ¿jäga khīirjukhajīma? Mag ookhiinjä ¿mü chadcha ügtharmua bëebajim ajupá? ajim. <sup>63</sup> Magnaa warre amag, Mua mag müch mod khöpi jaau chirum chan müch mod chaarta jaauba chirumgui ajim. Mü modon chadcha pārau khöwijaä jägua chan büurjä pāar peerdü aubajugui ajim, Ēwandam Akharauta ðor iupiejeewai. Mag mü mod chaarta khöju khīirjuju khāai, cha mua pāach köit udŕraa müch thöopiju jaau chirumta ükhapí chirumgui ajim, chi mag ükha nüm khüunauta Ēwandam Akhaar ðor iupiejem wai nüisiju aawai. <sup>64</sup> Pari mua mag jaau chirum ee pāar ee āaur khüunau mü iek ükhaba thŕnŕmgui a iekhamajim.

Jesuu amag mag iekhatarran, warrgarwejä chijä khüunauta i iek chadcha ükhaba naaju a khaphŕnaa chijäguata wir aig i oomapham khüunagjä ich pŕr deeu a khaphŕ sierr aawaita mag iekhapüijim.

<sup>65</sup> Maguata mag iekhamamua, —Chadcha ich mü Ayauta mua ðrag jaau chitumjä ükhapibam chan, pöd äbmuajä ükhabamgui ajim.

<sup>66</sup> Jesuu mag iekhatarr aigmua ðor pöm i däi wēnŕraajerr khüun eem khüunaujä i kha ogdü pŕawia ya tag i däi khaba nüisijim. <sup>67</sup> Mag ðor pöm ich aigmua ĕrēu thŕnŕm oobaawai maach ichdücha ich däi doce ogdüba wēnŕramkhīir thŕrkha autarr khüunagjä, —¿Pāarjä warm khüunjö wētam khösi nüwi? ajim marag.

<sup>68</sup> Magbaawai Simón Pedroou irig, —Señor, mag wētviajä, ¿khai aar maar ĕrēubaadēju? Āba pŕchdüpaita ðor iupiejem iek wai sēbahab ajim. <sup>69</sup> Maguata marau pŕ iek ükhajim. Maimua marau khaphŕ nüm, pŕ chadcha Ēwandam Iewaa pekau chukhu khitŕm khabahab ajim, ichdü püiju a jaaujerr.

<sup>70</sup> Simón Pedroou ichig magbaawai Jesuu jŕr, —Chadcha müchdüta mua pāar doce thŕrkha aujimgui ajim, müch däi ogdüba wēnŕramkhīir. Magjieb mamü pāar ee äb meperau pör meu simgui ajim.

71 Jesuu mag sierran, Simón Iscariote iewaa Judas aajerr igwiata mag siëjim. Mag Judas chadcha ìchab ichdëucha maar doce thürkha autarr eem ajim. Pari magua i kha ukhurm khunnag ich pur deeju khaphu sierr aawaita mag iekhajim marag.

## 7

### *Ich Jesús eegpeenaupaijã i iek ùkhaba aajerr*

<sup>1</sup> Magtarr khur ich Jesús Galilea durr phöbördam nunnidampierr phurrdu nurrjim. Ich tag Judea durr mamapha siëjim, judionaan chi pörnaanau ich thöog êkhaajerr aawai. <sup>2</sup> Pari mag i phurr nurrum ee, judionaan phiesta Las Enramadas anum burru khãai khapan khaba waur narr aawai, <sup>3</sup> ich eegpeenaupai irig, —Maig Galileapai siëba Judeaagta petã ajierram, jamjã puchig ee aajem khunnag puchdëu nem wau sim oomkhür. <sup>4</sup> Maadëu thumaam khunnag dich khaphu apim khösi chirum chan, si dich appaita meraa nem wauba aajem. Jãg puch nem wau sim thumaam khunnag khap amkhürta waubã ajierram irig.

<sup>5</sup> Mamu ich eegpeenaupai irig mag narran, irua amach dakhür mag nem wau sim oo numjã amach paarmua ich Êwandamau püju a jaajerr khabam aajerr aawaita juau ogthom irig mag naajim. <sup>6</sup> Ich eegpeenaupai ichig magbaawai Jesuu amag, —Pãragan ora thum wajaphamgui ajim, phiesta ee maag. Pari agtha mûch maju ora khaba siëwai mûgwaiwe chan mu mabamgui ajim. <sup>7</sup> Pãar chan pöd ôrau oomapha abam, pãachjã am igar naawai. Magarrau mun chadau amau oomapha wai numgui ajim, amachdëu nem khaigba wau num mua amach khürcha jaaujeewai. <sup>8</sup> Magnaa amag, Pãachta pãach phiesta ee wëtjurauma ajim. Mamu agtha mûch maju ora khaba aawai mûgwaiwe chan mu mabamgui ajim ich eegpeenag.

<sup>9</sup> Amag mag iekhapüiwia ich chan maba, chadcha Galilea siëjim.

### *Jesús judionaan phiesta Las Enramadas anum ee*

<sup>10</sup> Pari mag ich eegpeen wëttarr khur nu awia ökharta am ëdee petajim, ich Jesús. Pari mag matarrjã ôrag ich mam khaupiba meraata petajim. <sup>11</sup> Maagwai judionaan chi pörnaanau chi phiesta ee i jurphöo thunumua, “¿Jamta simta jãg oobãma?” aajeejim.

<sup>12</sup> Mag num düi ìchab si bigaam khunnaujã i igwia, “Jãg wounan äba nem wajaphampaita wau khitaajem” a iyü aawai, jür ãaur khunnau, “Ëü, ¿jãga öor wajapham abarju jãg si öor khögur nurrajem?” aajeejim aajem jür ram khunnau. <sup>13</sup> Pari mag iekha numjã si parhooba thumaam khunnag ürmkhür khaba, amach appaita mamag aajeejim anaabã, magum gaimuma judionaan chi pörnaanau jür amach düita khaijbaju khürjuwia.

<sup>14</sup> Pari jür ram khunnau mamagkham ee, mag num düi ìchab chi phiestajã seman jãr pamam eeta barwia, Aai i jëujem deg dubwia, ôrag Êwandam iek jaau siëimajim. <sup>15</sup> Mag irua nem jaaumam ürwia judionaan chi pörnaan jügderraa numua, “¿Jãga jãg estudietarrjã chukhu sierrumta magum nemjã jaau khaauga siëma?” aajeejim.

<sup>16</sup> Amau mag iekha num ürwia jür ich Jesuu amag, —Mua nem jaau chirum chan si mûch iekpai khabamgui ajim. Mua nem jaau chirum mûch pütarr wounau mûchig jaaupitarra jaau chirumgui ajim. <sup>17</sup> Äbmua Êwandam ipierr nem waum khösi sim khai, magua khaphu

ajugui ajim, chadcha mua Ēwandam iekta jaau chirá wa sīi m̄uch iekpaita jaau chirá. <sup>18</sup> Sīi ar amach khīirjug eemuapai iekha n̄m kh̄un̄nan sīi ōrag amach thō iekhamkhīirta iekhaajerramgui ajim. Pari magba ar sīi dich chogpūitarra wajapha ig iyūū amkhīir nem jaau n̄m kh̄un̄nan, chadcha ichdēu jaauiparr iekta ich agpierrpai jaaujemgui ajim.

<sup>19</sup> Magnaa ichdēupai amag, '¿Moiseeu chadcha p̄aar atheeta ley phā p̄aabajī? ajim. Magtarrjā p̄arau iwiram ābmuajā ag gaai jaau sim ipierraa aba aajemgui ajim. ¿Ag gaai īchab ōorjā thōopiba jaau sīebá? ajim. Mag simta, ¿jāgwia p̄arau m̄u thōom ig numma? ajim judionaan chi pōrnaanag.

<sup>20</sup> Magbaawai chi ūr narr kh̄un̄nau irig, —P̄un̄ chadcha dōsātata pōr meu simgui ajierram. ¿Khaíu p̄u thōom ig n̄m̄ta pua mag sī? ajierram.

<sup>21</sup> Magbaa Jesuu amag magjim:

—Chadcha p̄aar thumaam kh̄un̄n dakhīir jua ūūjem edta mua ōor monaaujim. Magtarr aawai āba maata p̄arau ig naabma ajim. <sup>22</sup> P̄aach garmuan p̄arau m̄ur̄ag mag naabma, pari khīir eeya abat: Moiseeu jaauju nawe ya p̄aach jōoinau ich maagjerr aawai, ¿warag Moiseeujā p̄arag chaain mehēudam ich mag ph̄urbichpi jaau p̄aabajī? Magtarr aawai ¿jua ūūjem edam magwe p̄arau ag ipierr aba aajē p̄aach chaain dūi? ¿Pari jāg n̄m aigjā phidkha n̄m khabá? ajim. <sup>23</sup> Mam̄ ich jāg Moiseeu jaau p̄arr ichaaur amaugau sabarhedam magwe p̄aachdēun chaain mehēu ph̄urbich n̄m̄ta, ¿jāgwia mua sīi sabarhed woun monaautarr oowiapai p̄aar m̄u dūi meeukha n̄? ajim, mua sabarhedjā ūrkhaba chiram awia. <sup>24</sup> Magnaa amag, Chikham jaauju n̄m khai, wajapha khīirjunaata nem agcha jaubat; pari oob jāg sīi p̄aach khōchagpierrta nem jaaumiet ajim.

*¿Khaíuta Jesús pūijī?*

<sup>25</sup> Mag khapanag dakhīir Aai i jēeujem deg ijējēbkham oowia chi Jerusalenpien chi pōrkha narr kh̄un̄n ee āaur kh̄un̄nau jūr amach khapeenag, —¿Chamú ar amau thōopāaig p̄ar auju ēkha n̄m woun khabá cha ijējēbkham? aajeejim. <sup>26</sup> ¿Jāga jāg ōor pōm th̄un̄m dakhīir amachigcha mag iekhamamjā būurjā i chig aba numma? ¿Wa ya chi thethecharam kh̄un̄naujā, “Jāata chadcha warrgarwe ich Ēwandamaucha pūiju jaaujerr” a n̄wa? aajeejim. <sup>27</sup> Pari mag khai, maadēu khaph̄u n̄m̄gui aajeejim, jam agá i durr. Mam̄ chadcha ich Ēwandamau pūiju a jaaujerrcha bēewai chan ābmuajā khaugbaju, jammuaata bēēju khai. Magua jā ar khabamgui aajeejim jūrram kh̄un̄nau, chadcha ich Galileapierrkha sim khaph̄u narr aawai.

<sup>28</sup> Mam̄ jūrram kh̄un̄nau mamagkham ūrwia mag Aai i jēeujem deg ichdēu jaau sierr aigmua ich Jesuu khīesir iekhamamua, —Magan p̄araun m̄uch chi wounjā khaph̄unaa īchab m̄u durrjā khaph̄u naabma ajim. Pari m̄u chan p̄arau khīirju n̄m̄jō sīi m̄uch khīrau bēetarr khabam. M̄un̄n āb p̄arau khaugba naab mam̄, būurjā sēu chukhu sierr̄muata pūijimgui ajim. Ma p̄arau khaugba n̄m̄gui ajim, khai agá. <sup>29</sup> M̄uchdēun mua i khaph̄u chiramgui ajim, i aar chirawia bēetarr aawai. Ichdēuta m̄u pūijimgui ajim.

<sup>30</sup> Amachig magbapāaiwai warag i p̄ar auju khīirjujierram. Pari agtha Ēwandamau i p̄ar aupiju ora khaba arr aawai ni ābmuajā i p̄ar auba, sīi ich magpai sīujierram. <sup>31</sup> Āaur kh̄un̄nau i dūi mag n̄m ee, āaur kh̄un̄n khapan aig narr kh̄un̄nau ūkha n̄m iekha, —Daau mag n̄m ich Ēwandamaucha

püiju a jaaujerr pierrwajjá, mæg Jesuu nem wau nerrum khãaijá urucha ag na ðrau nem ooba aajem waubarju a iekha naajim.

*Chi pörnaanau Jesús pür auju êkhatarr*

<sup>32</sup> Moiseeu phã püarr iek wajapcha urkhaajem khunnau urwai ðrau Jesús igar iekha num urbaawai amach garmua phadnaan chi pörkha narr khun düimua guardianaan chi Aai i jëuejem di thujerr khun püijerram, i pür aumkhür. <sup>33</sup> Pari mag ich pür aumkhür ich aar ðor püi numjá ich Jesuu khaphu sierr aawai amag, —Khüchpaita pãar dái mu maig eegar chitabahab. Mun deeu mäch pütarr aar maju chirumugui ajim. <sup>34</sup> Mag mu petaawai pãrau mu jurju, pari pöd mu baau aubajugui ajim, mag mu chiraimaju aar pãar barju khaba naawai.

<sup>35</sup> Jesuu mag iekhabapüim urwia, chi judionaan sereu phöbaadëwia, jür amach wir aigpai, “¿Jamag maju jaau simta mag pöd maadëu i baaubaju anum? ¿Wa deeu durrr mawia jür parhoobam khunag jawaan maju igwiata mag siwa?” aajeejim. <sup>36</sup> “¿Khan a simau mag maadëu i jurwija pöd i sim aar chan barbaju anum?” aajeejim amach eepai.

*Øor iupiejem dö*

<sup>37</sup> Ya äbmiëcha chi phiesta ö num edta chi wajapcharam ajim. Mag ed Jesuu dununanaa thet iekhamamua ðrag, —Äb khãijã öbisi sim khai, mua wai chirum dö khürta döbã ajim. <sup>38</sup> Ich Èwandam iek phã sim gaai jaau simjö, chi mu iekta ükha sim thãarbü eemuan ich mag si ðor iupiejem döota khumdu öbër si simjö siëju ajim.

<sup>39</sup> Mag sim aiguin Jesuu i iek ükhabarm khunnaun Èwandam Akhaarta auju a sim ajim. Pari maagwai chan agtha chi Èwandam Akhaar bëeba siëjim, ich Jesujã agtha ich Aai aar ügthar maba sierr aawai.

*Äaur khunnau Jesús igar naawai äaur khunnau i khöckhaba arr*

<sup>40</sup> Jesuu mag iekhabarm urbaawai äaur aig narr khunnau, “Mæg wounan chadcha Èwandamau ich i jaaumkhür jur autarrta jäg nerrum” aajeejim. <sup>41</sup> Maagwai äaur khunnau jür, “Keena, jãan warrgarwe ich Èwandamau püiju aajerr wounauwai” anum ee, tagam khunnau, “Üü, mag khabam; jäg woun chadcha cha jaau numjö warrgarwe ich Èwandamau püiju jaaujerr akhiin, Galileapierr khabakham” aajeejim. <sup>42</sup> “Èwandam iek phã sim gaai jaauwai, Mesías mag warrgarwe ich Èwandamau püiju jaautarran rey David khararr khod aju aajem, i chaain ewagam khun bi eem aju aawai. Maimua i thaabaawaiã Belén phöbör eeta auju a sim, ich Davijã Belenpierr arr aawai. Magua mæg woun chan ag Mesías khababam” khajieram jürram khunnau.

<sup>43</sup> Mag Jesús igwia jürram khunnau pogkha jaauphöo thunum gaaimua, äaur khun i igar naawai äaur khunnau i khöckhaba iekha nerrjée ajim. <sup>44</sup> Äaur khunnaun ich Jesuuta warag preso pür arraag êkha naajim, pari mag numta äbmuajã i pür auba si siujierram.

*Chi thethem khunnau chan Jesús igar khaba naajim*

<sup>45</sup> Mag amachig jaaubaawai chadcha chi Aai i jëuejem di thujerr khun wëtvia, deeu bëewia, jür fariseonaan phadnaan chi pörnaan dái äba narr aar wëtjerram aajem. Magbaawai makhunnau amag, —¿Jägwia pãrau i pür aibëebaj? ajieram anum.

<sup>46</sup> Magbaa chi guardiananau amag magjieram aajem:

—Marau chadcha i p̄r aubēeba arran, maachdēu ūurwai s̄i parhoobam kh̄un iekhaajemjō khabata nem jaau s̄ierr aawaita p̄r aubēebajimgui ajieram aajem amag.

<sup>47</sup> Magbaawai chi fariseonaanau chi guardianaanag, —¿Pāachpata ɯd̄raa kh̄ugurpi n̄ ajieram aajem, mag iekhaag? <sup>48</sup> Maach meeun judionaan chi p̄rnaanaun khaph̄naa maach chi fariseonaanaujā khaph̄n̄ngui ajieram aajem, jāg woun chan Ēwandamau p̄iju jaaujerr Mesías khaba sim. <sup>49</sup> S̄i ph̄b̄ör ee parhoobam kh̄unnaun chadcha arp̄i naama. ¿Pari khani jākh̄unau Moiseeu ph̄ p̄arr ley khap n̄? Jākh̄un Ēwandamau igbaju kh̄un aawai s̄i chi maldisiem kh̄un khabahab ajieram an̄m.

<sup>50</sup> Magbaawaita tagam kh̄unau mag n̄m ee, ag na biek āb edaar ich Jesús d̄i iȳu athurtarr ag fariseo Nicodemo aajerrau ich khapeen ij̄rr magjim an̄m:

<sup>51</sup> —Keena, pari Moiseeu maachig ley werp̄atarr gaai jaauwai, khan gaaimuata mag woun khaibag wawaagp̄a a khap aag wajapha i iek ūr auba chan p̄d̄ ör ābjā khaibag waupi jaauju khaba n̄m a simta, ¿jāga p̄ar mag iekha n̄? ajim anaabā.

<sup>52</sup> Magbaa warm kh̄unau irig, —¿P̄uchjā agjō Galileapierrā i k̄oit mag iekhaag? Mag chirabnaa, p̄d̄ē Ēwandam iek ph̄ sim gaai j̄rbarí ajim an̄m. ¿Khaú jaauwai mag Galileamuata Ēwandam i jaaujem āb kh̄ijā öb̄erju a s̄i? ajieram an̄m irig.

[ <sup>53</sup> Mag, chi phiestajā öbaadeewai warag thum agdaujō amach diig ērēubaadējim.

## 8

*Ɔhi deeu d̄i sim oomawia Jesús aig aib̄etarr*

<sup>1</sup> Mag amach diig ērēubaadeewai ich Jesús j̄rr Olivo durrs̄ig petajim. <sup>2</sup> Maimua ag noram edpherre deeu b̄ewi Aai i j̄eeujem deg s̄ieich̄ejim. Mag i maig s̄ieich̄em khaug athaawai i aig ör b̄ee th̄n̄isijim. Magbaawai kh̄t jupwi Ēwandam iek jawaagpajim.

<sup>3</sup> Pari mag ya irua jaubaadēm eeta, Ēwandam iek jawaag chi machnaanaun fariseonaan d̄imua i aig ɯi waib̄eejierram. Mag ɯi ich jaai khabamuata wau wai sim oomawia mag i aig waib̄eejierram. Mag waib̄ewia thumaam kh̄un j̄g daar <sup>4</sup> Jesuug magjierram:

—Maestro, m̄g ɯi ich jaai khabamuata wau wai sim oomajieramgui ajieram. <sup>5</sup> Moiseeu ley ph̄ p̄arr gaai jaauwai, m̄gam ɯinan mokou bar wai n̄mua warreta th̄op̄ipi jaau sim. ¿Pua oowai jāga aju aai s̄i? ajieram irig.

<sup>6</sup> Pari amau mag irig j̄eu narran, j̄rr chaauraapai kh̄ijā jaubaawai juau ogthom ich maḡm gaaimuapai i khaibag wawaag ajima. Pari ichig mag j̄eu n̄mjā ūrbamjō, chi Jesús warag eeg ūth̄naa j̄gkh̄ūapai j̄b̄ gaai ph̄p̄i ph̄p̄i oo s̄iejim. <sup>7</sup> Pari maḡmjā p̄aba mag ichig ph̄rba j̄j̄eu khaawaita d̄n̄n̄naa amag, —Pāachdēu khaph̄n̄ jaau naawai p̄ach ee ar b̄urjā pekau chukhu n̄m kh̄unauta nacha i barjurauma ajim.

<sup>8</sup> Mag iekhap̄iwi, deeu eeg ūth̄ oo s̄isiwi, ūwaa j̄b̄ gaai j̄gkh̄ūa ph̄p̄i ph̄p̄i oo s̄isijim. <sup>9</sup> Mag chi ɯi waiberr kh̄unau Jesuu amachig mag iekhabap̄im ūrbaawai j̄oiracharam kh̄unnta nacha ökhar āābdō w̄t ahaugmamua tagam kh̄unjā kh̄irab ērēudubjierram. Āba chi ɯi appaita

maba aig s̄isijim. Mag ya amach numpai aadeewaita <sup>10</sup> deeu d̄un̄un̄un̄naa chi ̄uiragta, —¿Jam n̄u p̄u aiberr kh̄un̄n? ¿Ābmuajã p̄u mokou barba ẽrẽubaadẽjĩ? ajim.

<sup>11</sup> Magbaawai chi ̄uirau, —Ûũ, ni Ābmuajã m̄u chig abajimgui ajim.

Magbaa deeu ich Jesuupai irig, —Muajã p̄u chig abam. Petã, pari jãimua oob tag p̄uch jaai khabam d̄ai khapes amgui ajim irig.]

*Jesuuta maach atheem õtdauu*

<sup>12</sup> Mag khur deeu aig õor narr kh̄un̄nag Jesuu magjim:

—M̄un̄ta m̄ug durr gaai wẽn̄n̄r̄r̄m̄ kh̄un̄n̄ atheem õtdauu; chi m̄u d̄aita n̄n̄r̄r̄m̄ chan tag b̄ũr̄jã kh̄ichag ee n̄n̄rrabamgui ajim, m̄uchdẽuta i iipinaa Ēwandam kh̄ĩrjugjã khaugpi chiraawai.

<sup>13</sup> Magbaawai chi fariseonaanau irig magjierram:

—Puan p̄uchdẽupaita wir aig p̄uch jaau sim. Jãg pua jaau sim chan b̄ũr̄jã baleeba simgui ajierram, p̄uchdẽupaita p̄uch jaau s̄iewai.

<sup>14</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Muan m̄uchdẽupaita m̄uch jaau chirab mam̄, mua nem jaau chir̄m̄n̄ chadcha balee simgui ajim. ¿Khan jãgwi mag chirú? Mua m̄uch b̄ẽetarr khaph̄n̄naa m̄uigmua petaau m̄uch chiraimajujã mua khaph̄n̄ chiraawaita mag chir̄m̄gui ajim. Pari pãach iekh̄ooin pãachdẽun chad m̄u khaugba n̄m̄ta mag m̄u jaau naabma ajim j̄ũr̄r̄ amag. <sup>15</sup> Pãraun pãachdẽu oowai magjõo abaawaita s̄i pãach kh̄ĩrjug eemuapaita mag chikh̄am jaaujẽm̄gui ajim. Pari mua pãar d̄enjõ s̄i mag õor jaauba chit̄m̄gui ajim. <sup>16</sup> Muata õor jaau chirakhiin, s̄i m̄uch appaimuata jaau chir̄m̄n̄ khaba aawai muan chadcha nem agchata jaaujugui ajim, ich m̄u p̄ũitarrauta m̄u ipierr jaau s̄iewai; ajapcharan ich m̄u Ayauma. <sup>17</sup> Pãrag Moiseeu ley phã p̄ũarr gaai jaauwai, “Destignaan numiim kh̄un̄n̄n̄ta chadcha nem Āba jaau n̄m̄n̄, makh̄un̄n̄au jaau n̄m̄ chadcha balee sim” a sim. <sup>18</sup> Mag ley gaai destignaan numiim kh̄un̄n̄n̄ta Āba jaauju aai n̄m̄ a s̄iewai, maar chi jaau n̄m̄ kh̄un̄n̄jã numi naabahab: Dau Āb, m̄uchpaiu; maimua Ābakhai, m̄u Ayaugui ajim, chi m̄u p̄ũitarr. Magua mua m̄uch igwia m̄un̄ta m̄ug durr gaai wẽn̄n̄r̄r̄m̄ kh̄un̄n̄ athee õtdauu aawaijã chadcha balee simgui ajim, m̄uch Aai d̄aimuata mag jaau chiraawai.

<sup>19</sup> Magbaawai chi fariseonaanau, —Magan ¿jam s̄i p̄u aai? ajierram irig.

Magbaawai Jesuu, —Pãrau chan m̄ujã khaugba, ni m̄u Aaijã khaugba n̄m̄gui ajim. Pãrau m̄u oo naawai m̄u khaph̄n̄ naakhiin, ĩchab m̄u Aaijã khaph̄n̄ naakhamgui ajim, i jãga s̄ierrũ.

<sup>20</sup> Jesuu mag iekhamarr, Aai i j̄ẽeujem deg ofrenda ph̄ewi ag Ākhaajem aigta mag iekhamajim, ichpai jaau simua. Pari agtha i p̄ũr̄ auju ed khaba arr aawai mag ichpai jaau s̄ierr̄ gaaimua i p̄ũr̄ aum ig narrjã Ābmuajã i p̄ũr̄ aubajim.

*“Pãach pekau ee n̄m̄ chan m̄u chir̄m̄n̄ aar põd barbam”*

<sup>21</sup> Maimua ag khur n̄ũpai awi deeu ich Jesuupai aig narr kh̄un̄n̄ag magjim:

—M̄u petaawai pãrau m̄u j̄ũr̄ju, pari Ābmuajã m̄u baaubamgui ajim. Pãarta pekau ee wẽn̄n̄r̄r̄m̄n̄, ich ag eepai pãar kh̄ẽchwi m̄u mam̄ aarjã pãar põd barbamgui ajim.

<sup>22</sup> Mam̄ irua mag simjā khaugba, chi judionaanau warag amach khapeenagta, —¿Wa juau ichdēupai ich thōopūiju khīrju sīewaita mag i sēimam aar pōd maach khabaju a sīwa? aajeejim.

<sup>23</sup> Pari sī warag mag khaugbata jaau n̄am ūrwia Jesuu amag magjim:

—Mua pārag mag chir̄m̄n, pāar m̄aig eegarm kh̄m̄n aawai ich m̄aig eegar̄pai n̄aisijuuta jaau chir̄m̄. Pari m̄a ūgtharm aawai deeu m̄ach chir̄rarr aar majugui ajim. Magnaa amag, Pāar m̄aig jēb gayam kh̄m̄n khabahab, pari m̄a chan pāarjō m̄aig jēb gayam khabamgui ajim. <sup>24</sup> Maguata pārau m̄aata ich Ēwandamau pūiju a jaaujerr khabampii awia m̄a igbam chan, chaig m̄achdēu jaau chir̄rarrjō, pāach pekau eepai khēchwi m̄a mam̄ aarjā pāar pōd barbamgui ajim amag.

<sup>25</sup> Mag ūrwia chi judionaanau ichigcha, —¿Magan p̄a khaíuma? abaawai, ich Jesuupai deeu amag iekhamamua magjim:

—Ya mua pārag m̄ach jaaujeewai, ¿khan atcha tag mua jaubarju? ajim. <sup>26</sup> M̄ach garmuan mua pāar jaauju akhiin, jaauju pōoma chir̄m̄. Mam̄ maḡm̄ta jaauuba, āba chi m̄a pūitarr̄au jaaupitarr̄pierr̄paita jaau chit̄m̄gui ajim. Pārau m̄a iek ūkhamapha naab mam̄, mua jaau chir̄m̄n̄ thum chadcharaugui ajim, chi m̄a pūi simjā chadchata iekhaajeewai.

<sup>27</sup> Pari mag ich Aai igwia par jajaaukhamjā pōd khaugbajierram. Mag ichdēu jajaaukhamjā khaugba abaawaita <sup>28</sup> amag magjim:

—Jāg n̄m̄ awia ya pāachdēucha m̄ach chi Emkhooi Iewaa pakuls gaaicha meerphēnaa jīirjop sīubaawaita pārau m̄a igwia, “Jāgan chadchata ich Ēwandamau pūiju aajerr ajiebma, jāguata jāg sīi ich khīrau nem wauba aajeejim” ajurau. Maiguin chadau pārau khaph̄a ajugui ajim, mua āba m̄ach Ayau m̄achig jaaupimampaita ōragjā jaaujerr. <sup>29</sup> Ich chi m̄a pūi sim m̄a dūi sīewai, mua m̄ach Ayau nem khōsimpaita waaujeewai irua sīi m̄arug oobamjōo aba aajemgui ajim.

<sup>30</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrwia ōor pōm i iek ūkhajierram.

*Ēwandam chaain khabam̄n sīi pekau chognaanau*

<sup>31</sup> Maimua ich Jesuupai judionaan mag ich iek ūkhatarr kh̄m̄nag magjim:

—Pāarta jāg cha mua jaau chir̄m̄ iek pāachdēu ūkhabarm̄ta ogd̄aba ich mag m̄a ipierr wēn̄r̄m̄n̄, magan chadcha pāar m̄a khapeenaugui ajim. <sup>32</sup> Mag am̄n̄ magan chadcharam iekta pārau khaugju. Mag chadam iek pāachdēu ūkhabarmua ya tag pāar chikham chogkhaba n̄aisijugui ajim amag.

<sup>33</sup> Magbaawaita jūr̄r tagam kh̄m̄n agjō aig narr kh̄m̄nau, —Maran jōoi Abr̄an chaain ewagam kh̄m̄nau; maar mag sīi chikhaman chognaanjā khaba n̄amgui ajierram. Mag n̄am̄ta, ¿jāga p̄a iek mag p̄a iek ūkhabarmuata tag chikham chogkhaba n̄aisiju a sī? ajierram irig.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu jūr̄r amag, —Ar pekau waaujem kh̄m̄nan chadcha thum pekau chognaanaugui ajim. <sup>35</sup> Pārau khaph̄a n̄am, sīi chikham chogkha phidkha sim chan, ich phidkha sim degam kh̄m̄n chaai khaba aawai, am dūi sierram iek sierraba aajem. Pari chi dik̄h̄a chaai magba, thaababarwe am chaaikha sīsierr ich mag am dūi sīsiejemgui ajim. <sup>36</sup> Pekaúa pāar ich chognaanjō wai simta m̄ach chi Ēwandam Iewaaata mag pekau jua eemua pāar ōbeer atham̄n, ya tag i chogkhaba, chadcha ōbērm̄ iekta ōbēr n̄aisijugui ajim. <sup>37</sup> Magnaa, Mua khaph̄a chir̄m̄gui

ajim, p̄ar Abrán chaainkha n̄m. Pari mag i chaain an̄mta p̄achd̄eu m̄ iek ūrmapha n̄m gaaimua warag m̄ th̄op̄üimj̄a kh̄osi n̄m. <sup>38</sup> Muan m̄ch Aai d̄ai chiraawai i d̄ai khaugtarrta p̄arag jaajem. Maagwai p̄arauj̄a ich agj̄o p̄ach ayau p̄achig jajaaukhamta waaajemgui ajim.

<sup>39</sup> Magbaawai deeu amachd̄eu, —Maar ayan Abranau ajierram.

Mam̄ magbaawai ich Jesuu amag, —P̄achd̄eu jaau n̄mj̄o p̄ar chadcha Abrán chaain akhiin, ich Abranau aajerrj̄öta p̄arauj̄a aajeeekhamgui ajim. <sup>40</sup> Pari magba aawai ich Ēwandamaucha m̄chig jaautarrta meerba jaau chitaawaij̄a p̄arau warag m̄ th̄op̄üim kh̄ösite aajemgui ajim. Abranau chan j̄ag p̄ar d̄enj̄o chikham th̄öju ěkhaba aajeej̄imgui ajim. <sup>41</sup> Magnaa, P̄ar chan Abrán chaain khabamj̄öta n̄mgui ajim. Maguata j̄ag p̄ach aai chi ābakh̄aīu nem waaajemj̄öta p̄achd̄euj̄a aajemgui ajim.

Magbaawai amachd̄eu sereu ph̄obaad̄ewi, —Maar chan noo chaain khabam. Maran aai ābpaita wai n̄mgui ajierram: Ēwandam. Ēwandamta maar Aai charaugui ajierram.

<sup>42</sup> Magbaawai Jesuu magjim:

—Chadcha Ēwandamta p̄ar Aai akhiin, p̄arau m̄j̄a daupii wai naakhamgui ajim, ich Ēwandamau p̄iwiata cha p̄ar d̄ai mag iekha oo chiraawai. M̄ chan s̄i m̄ch kh̄irau b̄etarr khabam; m̄n̄n ich Ēwandamaucha ich aarmua p̄iwiata m̄g chit̄mgui ajim. <sup>43</sup> Mag ij̄ēj̄ēbagmamua ich Jesuupai amag, Mua khaph̄u chir̄mgui ajim, j̄agwi p̄arau p̄öd mua jaau chit̄m iek khaugba n̄. J̄ag khaugba n̄m̄n, p̄achd̄eu ūrmaphamj̄ö ūr naawaiugui ajim. <sup>44</sup> Magnaa amag, P̄ar aai mepeer khabahab ajim. Maguata p̄ar i d̄enkha naawai irua nem jajaaukhamta waum kh̄öchkhaajerram. Mepeer warrgarwe ōr th̄ömie khabahab ajim. Irua nem jaau sim chan b̄ūrj̄a chadam iek khabamta jaau sierr̄m. Irua chadcha nem jaautarr chukhum. J̄ag irua s̄eukha nem jaauwai ich khapta jauba aajeeb ajim, s̄eunem sierraawai. Magua ichta s̄eu paraam kh̄n̄n aaikha sierrabahab ajim amag. <sup>45</sup> P̄ach mag i chaainkha naawaita mua chadcha nem jaau chit̄mj̄a p̄arau ūkhaba n̄mgui ajim. <sup>46</sup> P̄ar m̄g th̄n̄m ee, ĳkh̄aīu b̄ūrj̄a s̄eukhaba m̄r̄g, “P̄u pekau wai sim” aju aai s̄i? ajim amag. M̄ chan b̄ūrj̄a pekau chukhu chit̄mgui ajim. Mag chitaawai muan chadcha nem agchata jaau chit̄m. Pari magumj̄a ĳj̄agwi p̄arau ūkhaba aajemma? ajim. <sup>47</sup> Ar chadcha Ēwandam chaainkha n̄m kh̄n̄naun i iek ōrau jaau n̄m ūurwaij̄a ūkham kh̄ösi ūkhaajerram. Pari p̄ar Ēwandam chaain khaba aawai p̄arau i iek ūkhaba n̄mgui ajim.

*Cristo Abrán thaabaju nawe sierrajim*

<sup>48</sup> Mag amachig, “p̄ar chan Ēwandam chaain khabamgui” abaawai, chi judionaanau irig, —Chadchata p̄n̄n j̄agan Samariapierrau, maimua d̄ös̄atauta p̄u p̄ör meu s̄iebahab ajierram ichigcha.

<sup>49</sup> Magbaawai Jesuu, —M̄ d̄ös̄atau p̄ör meuba chir̄mgui ajim. M̄g chit̄m aiguin m̄n̄n s̄i m̄ch Aaita th̄ö iekha chit̄m. Pari maagwai j̄urr p̄arau m̄ Aaij̄a ögkhaba, warag m̄chta d̄ös̄atauj̄a p̄ör meu chir̄m aajemgui ajim. <sup>50</sup> M̄ Ayaun chadcha ōrauj̄a m̄r̄gta ee apim kh̄ösi s̄ieb mam̄, m̄chd̄eu chan m̄r̄gta ee abat aba chit̄mgui ajim. Pari j̄ag p̄arau m̄ iseg n̄m paran ichd̄euta p̄ar d̄ai ichd̄eu khap ajugui ajim. <sup>51</sup> Magnaa, Īs sua chadcha chi mua jaau chir̄m ipierraa sim woun chan th̄öbaju a chir̄mgui ajim ich Jesuu.



52 Pari magbaawai chará chi judionaanau, —Ísta chadcha marau wajapha pu khaphu num: Puen chadcha pör ee dösät wai simuata mag iekhapi simgui ajierram. ¿Khani Abranjä meewia maimua tagam khuen agjö Êwandam i jaaujerr khuenjä thumaa ötarrta mag pu ipierraa num khuen chan khêchbaju a nu? 53 ¿Wa puuta maar aai Abrán khararr khâijä atcha chirüwa? ajierram. ¿Pua khaugbata sî ajierram, Abrán meewia tagam khuen chi Êwandam iek jaaujerr khuenjä thum ötarr? Magtarrrta, ¿pu khai agá ajierram irig, muig maar ee mag puch thö iekhacheeg?

54 Magbaa Jesuu, —Mua mûchdëupaíta mûch thö iekhakhiin, mua mag mûch thö chirumjä büürjä baleeba simgui ajim. Pari chadcha chi mû thö iekhanaa mûchta thumaam khuen khâijä ürpai api simun ich mu Ayaugui ajim. Wajapcharan ar pârau i igwia pâar Êwandam aajemma, jäguata thumaam khuen khâijä mûchta ürpai api simgui ajim. 55 Mag pâachdëun, iita pâach Êwandam anaab mamu, pârau i khaugba namgui ajim. Muan chad i khaphu chirum. Mua chadcha i khaphu chirumta i khaugbam akhiin, maiguin mun sëunem pâar düi äbata chirum. Pari mua chadcha i khaphu chitam; magua mua i ipierrata nem waaujungui ajim. 56 Pâar jöoi Abrán onee ajim, Êwandamau ichig chaai deebarmua jürr chaain iubaadeeu ewag paawai mu bëejujâ khaphu sierr aawai. Maimua ya chadcha mu pierrum oobaawaijä i onee ajimgui ajim amag.

57 Magbaawai chi judionaanau ich Jesuug, —Mag iekha sim chan agtha cincuenta añojä khaba sim. Mag simta, ¿mag pua Abrán oojim a sî? ajierram irig.

58 Magbaa ich garmua, —Muen Abrán thaabaju nawe ich mag chirajimgui ajim amag.

59 Amachig magbaawai chará ya mokou i baraag êkha naajim. Pari mag num ee, sîi ich iuu aawai, öor ee theerbabag warag ichta daaupabaadëjim, Aai i jëuejem degmua.

## 9

### *Bi eewe dau khîsu thaabatarr Jesuu monautarr*

1 Mag ich mokou baraag êkha num ee, Aai i jëuejem degmua öbërwia Jesuu woun äb bi eewe dau khîsu thaabatarr oojim. 2 Mag oobaimaawai maach i düi ogdüba wënrarrajerr khuenrauchata marau maach Maestroog jëuejim, ajapcharan ich Jesuugma, jägwi mag woun dau khîsu thaabajî: ¿ich dënnan pekau gaaimua ajî, wa ichdëucha pekau wautarr gaaimua ajî? 3 Mag ichig jëubaawai Jesuu magjim marag:

—Jä chan ich pekau gaaimua khaba, ni ich dënnan pekau gaaimuajä khabajimgui ajim. Jäg thaabatarran, jāan jäg dau khîsu sim gaaimua Êwandamau ich jua theeg örag oopiegta jäg thaabapijimgui ajim. 4 Magnaa marag, Pârau khaphu namgui ajim, äsdaaupaita phidkhaajem. Edau khëubaadeewai tag phidkhaba aajem. Ich agjöta simgui ajim, Êwandamau nem waupi sim wawaagjä. Magua muajä mûch meebam aig chan jua üüjem ed awiajä mûch päitarrau jaupüitarr phidag puaba ich mag wau chitajugui ajim. Magbamun mûg chitawi mu meebaadeewai ya tag magum phidag wauju khaba aadëjugui ajim. 5 Mûta muig eegar mûg jëb gaai chirum aigun mûchta öor atheem araragauui ajim.

<sup>6</sup> Maimua mag iekhanaa, jëb gaai ichö thunaa, mag ichö eepai jëb wāwakha waunaa, agua chi dau khīsu khitarrr dau phuurpūijim. <sup>7</sup> Mag phuurpūinaa irig, —Jāimua Siloé ee mawia puch dau sügbapūimí ajim.

Mag thurrdō Siloé anam maach meúan “pūitarr” a simuu. Ichig mag jaubaawai chadcha chi dau khīsu khitamua mawia ich dau sügbapūaiwai daujā wajaug aadējim anaabá. Mag, ag na dau khīsu khaba sierrjō dau monakkha ich di aar barjim aajem. <sup>8</sup> Mag daujā wajaug sīsim oobaawai i dūi di dakha naajerr khūnau maimua ag nawe sīi dich num khūnag i nem inagdam jēu sim oojerr khūn dūimua amach wir aigpai, “¿Ma, jā ar dau khīsu khitarrr sīi ðor dich num khūnag dau aphūn nemdam jēuejerr khabamá?” aajeejim anam.

<sup>9</sup> Magbaawai āaur khūnau, “Chadcha, ichma” anam ee, jūrr bigaam khūnau, “Āā, jā chan ar khabam, sīita arjōo singui” aajeejim aajem.

Pari magbaawai amau mag num ee, jūrr ichdēu, “Mū ich ar khabahab” aajeejim anam.

<sup>10</sup> Amachig magbaawai, —¿Magan jāga jāg pu daujā wajaug aadējīma? a jēuejeejim anam amach garmua.

<sup>11</sup> Magbaawai ichdēu, —Jāan woun āb ar Jesús aajemuata ichö ee jëb wāwakha waunaa, agua mū dau phurnaa mūrüg, “Chum Siloé ee mawia puch dau sügbapūimí” abaawai, chadcha mua i ipierr mawia mūch dau sügbapūaiwaita chadcha mū daujā wajaug aadējimgui aajeejim aajem amag.

<sup>12</sup> Magbaawai deeu amachdēu irig jēumamua, —¿Jam sī mag pu dau monaautarr woun? abaawai, —Mua khaugbam jam sim khai aajeejim anam ichdēu.

*Fariseonaanau mag chi dau khīsu khitarrag jēutarr*

<sup>13-14</sup> Pari Jesuu mag ichö jëb ee waurēunaa woundam dau khīsu khitarrr monaautarr jua ūi kheujem ed arr aawai fariseonaan aar i war-rjierram aajem. <sup>15</sup> Mag amach aar wai barbaimaawai irig jēumamua, —¿Jāga jāg pu daujā wajapha chirsijī? ajierram anam.

Magbaawai i iek irua jaubaadēwi, —Ichö ee jëb waurēunaa mū dau phuurpūinaa, ūpi jaubaawai, i ipierr awiata mua wajapha oo chirsijimgui ajim aajem.

<sup>16</sup> Irua magbaawai chi fariseonaan ee āaur khūnau, —Chi pu dūi magtarr woun chan magan Ēwandamau pūitarr khabam; maguata mūg jua ūijem edjā ūrkhaba singui ajierram aajem.

Pari maagwai jūrr āaur khūnau, —Pari i Ēwandamau pūitarr khaba akhiin, ¿jāga irua jāg Ēwandam jua theegau ðor monaubarju? Pekau paraam khūnau chan pöd i dēnjō jāgbamgui aajeejim anam.

Amach magphōbaadēm gaaimua warag amach eepaijā ihāba iekhaha num iekhau <sup>17</sup> warag chi dau khīsu khitarragta, —Pua khīrjuawai ¿khanim woun agá? Pu dauta irua monaautarr aawai puata i jaauju aai chirūmguai aajeejim anam irig.

Magbaawaita ichdēu, —Mua oowai merag chukhu sim, jāan ich Ēwandam jua theegau nem wau nūrrūmta jāg nūrrūmguai ajim aajem.

<sup>18</sup> Pari mag dau khaugba khitarrrta dau wajapha monaau sīsimjā judionaan chi pōrnaanau ūkhamapha naajim anaabá. Mag ūkhamaugau, i iek warag i dēnaanta thūrkha auwi amagta, <sup>19</sup> —¿Chadcha mūg woun pāar chaairá? ajim anam. ¿Pāachdēujā pārau chadcha bi eeweta dau

khaugba thaabajim anú? Magtarrta ¿jága ís jág dau wajapha oo simma? a jéeujierram aajem chi dēnnaanagcha.

<sup>20</sup> Magbaawai chi dēnnaanau, —I chadcha maar chaai khabahab; aauwai chadcha bi eeweta dau khīsu khitabajieb ajierram aajem. <sup>21</sup> Pari i dau monaautarr chan marau khaugba n̄m, jága awiata ís jág dau wajapha s̄si, ni khaíuta i dau monaaubarm khai. Ichigchata jéubat ajierram an̄m. Ya i chi jōoi aawai ichdēuta irua p̄rag jaauju aai s̄ibá ajierram aajem amag.

<sup>22</sup> Pari amau jaaumapha magpai jaau narran, ar Jesús igwiata chadcha ich warrgarwe p̄iju aajerrta jág n̄rr̄m a iekha n̄m kh̄nnan judionaan chi thethem kh̄nnau Ēwandam iek jaaujem degjā tag dubpiba aag ya ib̄p̄ n̄m khaph̄ narr aawaita magpai jaau naajim anaabá. <sup>23</sup> Maguata amau s̄i, “Ichigta jéubat, ya i chi jōoi khabahab ichdēucha p̄rag khap jawaag” aajejim aajem warag chi fariseonaanagta.

<sup>24</sup> Magbaawai i iek chi thethemnaanau deeu ichchata th̄r aunaa, —Chadcha Ēwandam dakh̄ir meerba marag jaaubá ajierram an̄m. Oob Jesuuta p̄ch monaaujim am. Marau khaph̄ n̄mguí ajierram an̄m, jáan pekau p̄m s̄ierr̄m.

<sup>25</sup> Magbaawai ichdēu, —Mua chan khaugba chir̄m, í mag pekau p̄m s̄i wa pekau chukhu s̄i a chirajim aajem irua. Ába mua khaph̄ chir̄m̄n, warr chadcha m̄ dau khīsu chirajim, pari magtarrta ís mua wajapha oo chir̄m. Maata mua khaph̄ chir̄mguí ajim an̄m amag.

<sup>26</sup> Magbaawai ūwaaí amachdēu wajapha j̄j̄ewagmamua, —¿Ma jága aj̄ma p̄ d̄i? ¿Khanta j̄ḡj̄ p̄ dau eerd̄apieg? ajierram an̄m irig.

<sup>27</sup> Magbaawai ichdēu, —Ya khabá mua p̄rag jaaubarmguí ajim an̄m. Maḡmj̄ p̄rau ūkhab n̄m. Mag n̄mta ¿khan atchata deeu ūwaaí jaaupi n̄mma? ¿Wa mag jaaubaawai i iek ūkhawia p̄achj̄ i khapeenkhaagwa? ajim aajem.

<sup>28</sup> Magbaawai irig ich kh̄ircha iekha th̄n̄n̄uwia magjierram aajem: —P̄chin p̄ i gar chirama; pari maran Moisés igarta n̄m. <sup>29</sup> Marau khaph̄ n̄mguí ajim an̄m, Moiseegan ich Ēwandamauchata iekhajim; pari já chan marau khaugbamguí ajierram aajem, jammuaata jág n̄rr̄aich̄jim khai.

<sup>30</sup> Magbaata irua mag chirajim aajem:

—Ūkhabam. Magan p̄rau chan khaugba naabma ajim an̄m, jammuaata i b̄ej̄i; pari mag simuata m̄ dau monaap̄ijim. <sup>31</sup> Maadēu khaph̄ n̄mguí ajim an̄m, s̄i parhooba pekau p̄mkham kh̄nn iek Ēwandamau ūrba aajem. Irua ūurjem̄n, ichig j̄eunaa ich ipierraa nem wau n̄m kh̄nn iekta ūurjem. <sup>32</sup> P̄rauj̄ khaph̄ n̄mguí ajim an̄m, b̄ūrj̄ ag na ōrau m̄g m̄j̄ó bi eewe dau khīsu thaabatarr kh̄nn dau wajaug paa au n̄m an̄m ūrba aajem. <sup>33</sup> M̄g m̄ dau wajapha apitarr woun ich Ēwandamau p̄itarr khaba akhiin, irua j̄ḡm nem p̄ód wauba aajeekhamguí ajim aajem amag.

<sup>34</sup> Amachig magbaawai sereu ph̄obaadēwi irig, —P̄ s̄i dau aug pekau p̄m thaabatarrrta, ¿khani mag s̄ima? ¿Wa puata maar kh̄aij̄ khapcha s̄iwa ajierram anaabá, marag jawaag?

Maimua tag Ēwandam iek jaaujem degjā dubpiba, warag amach aigmua i j̄rp̄ijerram aajem.

*Khaph̄ n̄m an̄mta dau kh̄sumj̄o nem waaujem kh̄nn*

35 Chi judionaanau mag woundam dái magtarr Jesuu khaug athajim. Maimua ag khur chi woundam oobaimaawai ich Jesuu irig, —¿Pua chadcha Emkhooi Iewaa iek thāraucha ükha chirú? a jéeuJim.

36 Magbaawai jürr ichdëu, —Señor, ¿ma khaiuma? Murg wajapha jaaubá ajim, mua khaphu aadeewai i iek ükhaag.

37 Magbaawai, —Pari ya khabá pua mu oo sima; mächta pu dái iyüu chirabahab ajim jürr ich Jesús garmua irig.

38 Jesuu ichig magbaawai, i khīirphee thukhöonaa irig, —Señor, ĩsin mua chadcha khaphu chirungui ajim, puuta ich Ēwandamau püitarrau.

39 Magbaawai Jesuu irig magjim:

—Mu bëetarran, khaiuta chadcha Ēwandam iek ükha sĭ wa khaiuta ükhaba sĭ a khap amkhīirta bëejimgui ajim. Ar dau khĭsu khithëem khunjö amach khaibag ee num khaphu num khun peerdu aunaa ĩchab ar jürr wajapha num anum khunnta amach pekau gaaimua khĭchag eemjö num jawaanta bëejimgui ajim.

40 Jesuu magbarm ũrwia fariseonaan eem āaur khun aig narr khunau irig, —Purgan magan maran dau khĭsuta naabma ajierram.

41 Magbaawai Jesuu, —Pāar chadcha dau khĭsu naawaita jāg naakhiin, pāar pāach pekau gaaimua kulp pömcha khaba naakhamgui ajim. Mamu magba pāar iek mag wajapha khaphu num anumta juau jāg nem khaigba waum khōchgau mu igbam gaaimuata, pāar Ēwandam dái iekkhōr pōoma numgui ajim Jesuu amag.

## 10

### *Oveja thumie ich nemchaain dái*

<sup>1</sup> Maimua mag iekhamamua Jesuu amag mug ejemplo jaaujim:

—Ar oveja phāarkha thunum aar dubaag ĕkha simta puertdi garmua dubba sĭi chi thuur phurdu sim ũrta waaidu dich sim wounan, maan sĭi nem jĭgmie aawaita mag simgui ajim. <sup>2</sup> Pari magba puertdi garmuata dub siman, ma chi pastorrau, chi thua. <sup>3</sup> Magug mag chi oveja ierr phāarkha thunum puertdi aig simuajā ũduraa dubpijugui ajim. Mag dubwi chi pastor amach oo phē wai nurraajemua aawai amach thur gaai thurbaimaawai amachdëujā i khaug aaujerram. Mag warag dawag phē arrwia <sup>4</sup> ya thum daau paaukhabaadeewai, am na dūnisie amachdëujā i ĕudee weetjemgui ajim, ya amach ich mag phē wai nurraajem dái aawai. <sup>5</sup> Pari magba jürr ðor amachdëu khaugbam khunnauta am thürchëkhiin, mag dái chan wëtba, warag parhoobata khaphig phōbaadëjugui ajim, i ökgau. Amau amachdëu ðor khaugbam khun iekjā khaphu aajemgui a jaaumajim Jesuu.

<sup>6</sup> Jesuu mag amag jaaumarran, jāg chi oveja thūajemua ich nemchaain oopaar phē wai nurraajemjö iruajā ich iek ükha num khun dái ich agjöta aajem a sim ajim. Pari mag jaaumamta aig i iek ũr narr khunau pöd khaug auba, sĭi oveja chaarta jaau simpĭi naajim.

### *Jesús chi Pastor chaar*

<sup>7</sup> Maimua deeu ich ag iekpai igwia Jesuu amag, —Muan chadcha pārag, “Munta makhun oveja duubjem puertdiu” a chirungui ajim, ðor i iek ükha num khunan i gaaimuata ügtharjā öberju igwia.

<sup>8</sup> Maimua chi fariseonaan khīir iekhamamua, ‘Ar mu bëeju nawe sëukha amachdëupai amauta Ēwandam iek jaau num awia sĭi ðor khūgurnaa

amachigta ee apiejem khannan nem jǵkhamienaugui ajim. Pari jǵg oveja charau amachdēu ðor khaugbam khann iek asekasba aajemjō, mag chadcha mǵ iek ũkha nǵm khannau chan par am mag sēukha wēnarrajieb mamǵ, am iek asekasbajierramgui ajim. <sup>9</sup> Magnaa amag, Mǵnta puertdi charau; chi mǵ iek ũkha nǵm gaaimuata peerdu nǵm khannan chadcha mǵ dēnkham iekta mǵ dēnkha nǵisimgui ajim. Chi mag nǵisim khannagan, jǵg chi pastorrau ich nemchaain wajapha oopaar phũak khōpi wai nǵrraajemjō, muajǵ Ichab am thǵa wai chitajugui ajim.

<sup>10</sup> Pari magba ar sēukha chikham khũguurjem khannan, chikham ðorta jũrr amachig paa aumam gaaimua chikhamnaan ovejata jǵgkha aumamjō sierrjēemgui ajim. Mag nǵmǵn pari sǵi amach iek ũkhabarmuata chadcha peerduju a jaauwai warag ũdǵur ũgtharcha öbērpiejem iekjǵ ũrpiba, ðor khĩirjug ārpǵi nǵmta mag nǵrrjēe aajemgui ajim. Mamǵ mǵ chan am dēnjō magaagta bēebajim. Mǵnn sǵi mǵchdēu Ēwandam iek jaau chitǵmta ũkhabarmǵn, ich mag i dēnkha wēnǵrranaa mǵig eegarwejǵ onee amkhĩirta bēejimgui ajim. <sup>11</sup> Magnaa, Mǵnta Pastor chaar chi wajapcharamǵugui ajim. Pastor chi wajapham abarmǵn ich nemchaain peerdu awaagjǵ ichta ũdǵraa thōopiejemgui ajim. <sup>12</sup> Pari magba ar pastor anǵm khannjǵ sǵi phatkhon atheepai thǵnǵm khannan, lobou nemchaain pǵraan urum oowaijǵ warag amachta khaphigbaadeejem. Amach nemchaain khaba aawai bũurjǵ am gaai mas khaba sim. Mag warag parhooba nemchaain dau aphan aaidǵpiejemgui ajim. <sup>13</sup> Mag warag pastornaan anǵmta amachdēupa ögkhawia khaphig phōbaadeejemgui ajim, nemchaain thǵam khōchgau khaba sǵi phatkhon atheepaita naawai.

<sup>14-15</sup> Maimua mag iekhamamua deeu ichdēupai, 'Mǵnta Pastor chaar chi wajapcharamǵugui ajim ich igwia. Ich jǵg mǵ Ayau wajapha mǵch khaphǵnaa muajǵ mǵch Aai khaphǵ chitǵmjō, mǵch igar nǵm khannjǵ mua khaphǵ chitǵm; maagwai amachdēujǵ mǵ khaphǵ aajemgui ajim. Chadcha mǵch dēn aawai mua am kōit ũdǵraa mǵch thōopijugui ajim, am peerdu awaag. <sup>16</sup> Pari agjō deeu khann thǵnǵmgui ajim, mǵg israelnaan khabam khann. Makhannjǵ mua ābamǵg jǵr phē aujugui ajim, amaujǵ mǵ iek ũrbaawai ũkhamkhĩir. Mag, israelnaan dǵi pap ābam dēnkha nǵisiewai mǵchta am Pastorkha chitajugui ajim, amach thum āba thǵa wai chitaag.

<sup>17</sup> Magua, mag pastor wajaphamjō ðor kōit ũdǵraa mǵch thōopiju aawai mǵ Ayau mǵ daupii wai simgui ajim. Pari mag ũdǵraa mǵch thōopiwaijǵ deeu iiu phiidǵjugui ajim. <sup>18</sup> Mag mǵch thōopiju a chirǵm chan, ajuēs chikhamnauta mǵrǵg magpi naawai khaba, mǵch khĩirauta ðor kōit mǵch thōopijugui ajim, am peerdu awaag. Mǵ Ayau mǵrǵg magta apitarr aawai mua chadcha ũdǵur mǵch thōopiju aai chirǵm. Pari deeu ũwaa mag iiu phiidǵagjǵ jua theeg chirǵmgui ajim am jǵg daar.

<sup>19</sup> Pari chi judionaan chi pōrnaanau Jesuu mag iekhabarm ũrbaawai, amach pem aawai, deeu ũwaa sǵi chum aaiphur iyǵ ũhābajǵ khaba nǵisim iekhau, <sup>20</sup> khapankham khannau warag amach khapeenag, — ¿Khanthee pǵrau i iek ũr nǵma? Jǵ sǵi ich pōr ee dōsǵt bēn wai simua lōkōo sǵiewaita mag iekha sǵebahab aajeejim, chi Jesús igwia.

<sup>21</sup> Pari magbaawai āaur khannau mag nǵm ee, jũrr warm khannau, — Pǵar dak pōr ee dōsǵt bēn paraam khannau i dēnjō mag iekhajupa anaajim. ¿Wa pǵrau khĩirjuawai meperau dau khĩsum khannjǵ daujǵ

wajaug apiju aai sīwa? aajeejim, ich Jesuu bi eewe dau khīsu thaabatarr monaautarr igwia.

Jesuu mag iekhatarr mag phiesta Las Enramadas anəm dichtarr khur ajim.

*Judionaan chi pörnaanau Jesús isegtarr*

<sup>22</sup> Maimua ag khur n̄n awia Jerusalén phöbör ee deelum phiesta wau naajim, Aai i j̄eeujem di ēu aaipawia di theerthugtarr phiesta. Magtarrrta ewag pawiaj̄a ich ag edau paawai ich mag phiesta waaujeejim. Mag phiesta nosen jaar ajim. <sup>23</sup> Maigta Jesús ph̄urdu n̄rrijim daaugaj̄ar Aai i j̄eeujem di bigaau, “Pórtico de Salomón” a th̄ur sim ee, dij̄ājō nem p̄m w̄eu w̄ejōm ee. <sup>24</sup> I mag n̄r̄r̄m̄ta judionaan khapan i aig pos aichēwia irig, —¿J̄agwaita pua marag meerba p̄ch jaajuuta j̄ag s̄ima? P̄nta chadcha warrgarwe ich Ēwandamaucha p̄iju aajerr khai, warre marag jaubá ajierram, marau khap aag.

<sup>25</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —Mua khabá ya p̄rag jaubarm, pari p̄rau ūkhamapha n̄m̄gui ajim. M̄ Ayau m̄chig waupitarrjō wau chit̄m oo n̄m gaaimua p̄rau khaph̄u aju aai n̄m, m̄ chadcha ichd̄eu p̄itarr. <sup>26</sup> Pari chaig m̄chd̄eu jaau chirarrjō, p̄ar m̄ igar khaba naawai, mua mag m̄ Ayau m̄ p̄ijim a jaau chir̄mj̄ā p̄rau ūkhaba n̄m̄gui ajim. <sup>27</sup> Chadcha m̄ d̄enkha n̄m kh̄n̄naun, j̄ag ovejanaanau iek gaipai amach pastor khaug aaujemjō, m̄j̄ā khaph̄u n̄m, m̄ khai agá; maagwai m̄chd̄ej̄ā mua am khaph̄u chit̄m̄gui ajim. Mag m̄ khaph̄u naawai m̄nta am na d̄n̄isim̄n, amachd̄ej̄ā m̄ ēudee weetjem̄gui ajim. <sup>28</sup> Magbaawai m̄chd̄euta m̄ch Aai aar am öb̄erju aai apiejem, tag okhooba s̄i i chaainkha ich mag w̄n̄r̄ramkh̄ir. Ya magbarm chan ni āb̄muaj̄ā m̄ jua eem khechth̄ug aubam̄gui ajim. <sup>29</sup> M̄ Aai ichta thumaam kh̄n̄n kh̄aj̄ā ūr̄pai s̄err̄muata m̄r̄ug makh̄n̄n deejim̄gui ajim. Mag ichta ūr̄pai s̄err̄muata deetarr aawai āb̄muaj̄ā i jua eemj̄ā p̄d̄ khecheubam̄gui ajim. <sup>30</sup> Magnaa, M̄ m̄ch Aai d̄in maran ich āb̄mpaiugui ajim.

<sup>31</sup> Amachig magbaawai chará chi judionaan ūwaai sereu phöbaad̄ewi deeu i mokou barm ig naajim. <sup>32</sup> Pari mag n̄m ee Jesuu amag magjim:

—M̄ Ayau ich jua theeg m̄r̄ug deetarrau mua chadcha p̄ar dakh̄ir nem wajapham p̄m kh̄ir pogkhe wauwia chir̄m. Pari mag nem kh̄ir pogkhe wautarr ee, ¿chij̄ag gaaimuata p̄rau m̄ mokou barm ig n̄? ajim.

<sup>33</sup> Magbaawai chi judionaan chi pörnaanau, —Marau chan mag pua nem wajapha waaujem gaaimuata p̄ mokou baraagpam aba n̄m. Marau chadcha p̄ mokou barm ig n̄m̄n, p̄ch iek gaaimuapaita p̄ barm ig n̄m̄gui ajierram irig, m̄g maach āba thum agdauj̄ōpai th̄n̄m̄ta p̄ iek mag p̄n̄n Ēwandamau anaawai.

<sup>34</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —¿P̄rau oowai mua magju khaba chir̄ú? ajim. ¿P̄rau kh̄ir eyaa khaba n̄, ar Ēwandamau p̄ar j̄oinag ich ph̄pitarr gaai, “P̄ran ēwandamnaanau” a ph̄ sim? <sup>35</sup> Irua magtarran ich i jaumkh̄ir j̄er autarr kh̄n̄n igwiata mag s̄iejim̄gui ajim. ¿Pari makh̄n̄nj̄ā agjō m̄ig eegarm kh̄n̄n khabaj̄i? Magua maad̄eu khaph̄u n̄m̄gui ajim, ich Ēwandamauta mag ph̄pitarr aawai mua mag m̄n̄n Ēwandam Iewaau a chir̄m aig p̄rau mua khaigba iekha chir̄m aju khaba n̄m̄gui ajim. <sup>36</sup> Ich Ēwandamauta ich aarmua m̄ j̄er auwia m̄g j̄eb̄ gaai p̄itarrta, ¿j̄āga p̄rau m̄r̄ug mag mua khaigba iekha chir̄m abarju, mua Ēwandamag

Aai icheewai? <sup>37</sup> Pãachdëu oowai mua m̄uch Ayau nem waaujem kh̄iir waubata chir̄um khai, magan oob m̄u iek ùkhamiet ajim. <sup>38</sup> Pari pãachdëu oowai muajã irua nem waaujemta wau chir̄um khai, m̄u iek ùkhaba awiajä khaph̄u abat ajim: ich Êwandam chi Aaijä m̄u d̄ui sim, maagwai m̄uchjä m̄uch Aai d̄ui chir̄um.

<sup>39</sup> Pari ich Jesuu magbaawai ùwaa i p̄ur auju êkhajieram. Pari ich p̄ur aupiba, ùu peerd̄u kheerbaadëjim.

<sup>40</sup> Maimua mawia ag na Juan chi ðor p̄or choomieu Jordán ee ðor p̄or choo s̄ierr gar d̄urbawia maig s̄isijim, edau öbeerjem gar. <sup>41</sup> Mag i maig s̄ieimaawai ðor p̄om i aar w̄etwia amach eepai, —Keena, chadcha Juanau chan m̄ug Jesús d̄enjõ ag na ðrau nem ooba aajemjä wauba khitajim. Mam̄u irua ich m̄ug woun igwia nem jaaujerran, chadcha thumaa ich ag eeta jaaumajimgui ajieram.

<sup>42</sup> Maig irua Êwandam iek jaaui sim ùrwia ðor khapankham kh̄uunau i iek ùkhajieram.

## 11

### *Lázaro meetarr*

<sup>1</sup> Biek äb phöbördam Betania an̄um ee woundam Lázaro an̄um mor machpajim aajem. Ich Lázaro ùph̄uun numí wai s̄iejim, María Marta d̄ui. Makh̄uun d̄uita s̄ijeejim ich. <sup>2</sup> Ich mag Lázaro ùph̄ui Mariaau ajim, maach P̄or Jesús bü ùr j̄ugdeeu choonaa ich p̄orb̄uupai j̄uup̄uitarr. <sup>3</sup> Mag amach êphemkh̄oi mor machpawia warag eeg pamaawaita amach numiim kh̄uunau ðor j̄ur auwia ich Jesús aig p̄uijieram, jawaan mamkh̄iir. Magbaawai chadcha bëewia, —Señor, p̄u khapkh̄uun chi wajapham pua ùrcha iigjemjä p̄ödba kh̄er̄umgui a jaauchëjim Jesuug.

<sup>4</sup> Pari ichig mag jaaubaa s̄i warag, —Jäg khamor machagau chan i meem iek meebamgui ajim. Jãan s̄i jäg khamor machag gaaimua Êwandamta thumaam kh̄uun kh̄äijã ùrpai sim anaa m̄uchjä i Iewaa aawai agjõ chir̄um a khap amkh̄irta jãgpijimgui ajim ich Jesuu mag ichig iek jaauchëtarrag.

<sup>5</sup> Jesuu chadcha Marta d̄ui Mariajä oomap khaba ni ich Lazarojä oomap khaba aajeejim. <sup>6</sup> Mam̄u mag simta mag Lázaro mor mas sim ichig jaaubaichëmjä maba, warag kh̄ai numí mag maach narr aig s̄isijim. <sup>7</sup> Maimua ag khur ya kh̄ai numí naata marag ichdëu, —Deeu Judeaag wëttarraugui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai marau irig, —Maestro, ¿ischapai ich jamaam kh̄uunau peer p̄uch mokou bar th̄otarr kh̄uun aarta deeu p̄u mam ig s̄i? anaajim.

<sup>9</sup> Magbaawai j̄urr ichdëu marag, —Pari agtha amau m̄u th̄oju ora khaba s̄iebahab ajim. ¿Pãrau oowai m̄ug edau äspapakham doce oras s̄ieba aajë? ajim. Äsdawan maach dichmam aig mawiajä bü waaur th̄athugag maba aajemgui ajim, äsdaau aawai. <sup>10</sup> Pari maach edarta chitaju atheen, s̄i büëu subaadeeu kh̄ijã buudimajugui ajim, kh̄ichag ee aawai. Mag agtha ag ora khaba s̄iewai araragagta chit̄amjõ ðrau m̄u chig abajugui ajim.

<sup>11</sup> Maimuata s̄i awia, —Maach khapkh̄uun Lázaro ya kh̄ibaadëm; pari mua deeu i phiriup̄ain majugui ajim.

<sup>12</sup> Magbaata marau irig mag naajim:

—Señor, mag kh̄ibaadëm khai, magan ùu i kh̄irdam inaa aadëm. Mag khai magan ùu p̄or khoord̄ujugui anaajim.

13 Pari Jesuu mag Lázaro khâibaadëm a sierran, maan iin ya i mee-baadëmta jaau sim ajiebma. Pari mag simta maraun khaugba, sîi khâai chaar khâibaadëmta jaau simpîi naajim.

14 Maimuata ya warre marag, —Lázaro meejimgui ajim. 15 Pari ùta m̄ i aar khaba chirajimgui ajim. Magba akhiin nau jâg chi mee sim mua p̄ach dakhîir phiriu aujujâ oobakham. Mam̄ chadcha Êwandam jua theeg m̄ gaai sim khap amkhîir, i aarcha oon wëttarrau ajim marag.

16 Mag irua oon wëttarrau abaawai maar eem ãb maar khapeer am dën ib̄ur wauwia Meis a th̄urjerrau, —Keena, magan maachjâ i d̄ui wëttarrau ajim, i d̄ui ãba khêchimaag.

Irua mag sierran, Judeapienau peer ich Jesús th̄otarr aarta deeu ôgkhaba maagpam igwiata mag siëjim. Mag Meis an̄am, i th̄ur chaar Tomás ajim.

Mag, chadcha Jesús mam d̄ui maarjâ i d̄ui wëtjim.

*Jesuu ðor phiriu auwia ich mag wënurrapiejem*

17 Mag wëtvia ùrimaawajâ, ya khâai jayap sim a jaau naajim, chi Lázaro aukhêrtarr. 18 Mag chi meetarr phöbör Betania an̄am Jerusalén dakha kilómetros th̄arjupjô siëjim baraag. 19 Jerusalemua mag dakha siëwai judionaan khapan weetjeejim aajem, Marta María d̄ui n̄am aar, mag amach numpai aphöbaadeewai amach êphemkhöi khîirjuwia atcha gaai machgau ökhîirjuu apimaaugau awia. 20 Mag n̄am ee Martaau ùr athajim aajem, ya Jesús amach dakpamam. Mag khaug athaawai i khîirphee oon bëejim. Pari María maba, deg sîsijim. 21 Mag bëewia ya Jesús d̄ui th̄ebaicheewai chi Martaau irig, —Señor, p̄ m̄uig sierr akhiin, m̄ êphemkhöi m̄ug dau aph̄m̄ abakhamgui ajim. 22 Pari mua khaph̄m̄ umgui ajim, pua Êwandamag jëebaawai p̄chdêu jëeubarmpierr iruaaju.

23 Magbaawai Jesuu irig, —Marta, p̄ êphemkhöi deeu iiu phiid̄jugui ajim.

24 Magbaa Martaau, —Chadcha mua khaph̄m̄ umgui ajim, m̄ug atag ôtarr kh̄m̄n thum deeu phiid̄tkha n̄am edan ijâ d̄ui phiid̄juj.

25 Magbaawai irig Jesuu magjim:

—Muata ðor phiriu aunaa ich mag wai chirsiejem. Chi m̄ iekta ùkha sim kh̄m̄n meewiajâ deeu iijugui ajim. 26 Maimua ar m̄uig eegarwejâ m̄ iekta th̄araucha ùkhawia m̄ dênkha th̄un̄am kh̄m̄n chan meem iek meebam. Makh̄m̄nan meewiajâ deeu phiid̄tkhawia ich mag n̄uisijugui ajim. Magnaa irig, —¿Pua m̄ mag iekha chir̄m̄ chadcha ùkha ùwi? ajim chi Martaag.

27 Magbaawai chi Martaau, —Señor, mua khaph̄m̄ umgui ajim, p̄ chadcha ich Êwandam Iewaa. P̄uata warrgarwe ich Êwandamau ich iek jaaumkhîir m̄ug jêb gaai p̄ijju aajerr khabahab ajim irig.

*Jesús Lázaro aukhêrtarr aar mawia b̄etarr*

28 Maimua Jesús d̄ui mag iekha d̄naawia, chi Martaau ich eeum aar mawia, ökharii i kach gawaa, —María, maach Maestro ya chum phöbör igaausieichëm. I iek p̄ d̄ui iekhaag aajemgui aimajim aajem.

29 Mag chadcha ichig mag jaaubaimam b̄erre Jesús aig bëejim. 30 Maagwai chan agtha Jesús phöbör ee dubba, Marta d̄ui ootarr aigpai siëjim. 31 Pari mag María apuraa öberbaadëm oobaawai judionaan am khîir jâsenkhaag am aig bëewia narr kh̄m̄nau chi binaandam aukhêrtarr aarta b̄ien mampii awia d̄ui i êudee pochag bëejim.



<sup>32</sup> Mag bëewi, Jesús aig barchëwi, i bëkhurr phöbkhanaa irig, —Señor, pu müig sierr akhiin, mü ëphemkhöi müg dau aphuu abakhamgui ajim, bëemamua.

<sup>33</sup> Mag warag ich dakhïr bëebaadëm düi chi judionaan i düi bëetarr khüünjä bëephöbaadëm oobaawai ichpa ö jäsenaaga aadëmua gaai machaaga aadëjim. <sup>34</sup> Mag warag ich aig narr khüünagta, ¿Jampaita aukhërierrá? a jëeujim.

Magbaa amachdëu, —Señor, achum khabahab; oomierrau ajierram irig.

<sup>35</sup> Mag gaai machag aadëmua ich Jesujä bëejim. <sup>36</sup> Mag Jesús bëebaadëm oowia chi judionaanau, —Keena, pãadë oobat: Jãgan chadchata irua i jäsene aajeejimwai aajeejim jürram khüünau. <sup>37</sup> Pari makhüünau mag nam ee, agjö bigaaum khüünau jürr, —Ichta müig sierr akhiin, jãg dau khïsu khitam monaautarrjö, ¿müg Lazarojä irua monaabakham khai? aajeejim.

### *Jesuu Lázaro phiriu autarr*

<sup>38</sup> Mag mawia ya chi aukhërtarr aar pabaimaawai deeu gaai machag aadëjim. Chi binaan aukhërtarr jëbdi, nawe durrbü ee chi khörm ajim. Mag simta mok pör pöm simuata sïi chi jëbdi i ee joothu wai naajim. <sup>39</sup> Mag aig pachëwia Jesuu chi aig narr khüünag chi mokpör chawag pürëupüipi jaaujim. Magbaawai Martaau irig, —Señor ya maach aukhërtarr khäai jayap sim aawai ya maach är khërabahab ajim.

<sup>40</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mamu mua khabá chaigjä pürüg, mua i phiriu auju puch thaar ee khaphu um khai, pua chadcha Êwandam jua theeg oaju a chirajimgui ajim.

<sup>41</sup> Mag chi mok chawag pürëupi jaautarr aawai chadcha chawag pürëupüijieram. Magbaawai Jesuu ügthaag eerpanaa Êwandamag, —Tata, mua pürüg üu ajim a chirungui ajim, müg müchdëu jëeu chirum pua üu mü iek ükhabaawai. <sup>42</sup> Mua khaphu chirungui ajim, mua puchig jëeuwai pua mü iek ükhaajem. Pari magum äba, ichiita thumaam khüün jüg daar mua thet mag üu ajim a chirungui ajim, thumaam khüünag chadcha puchdëuta mü püijim a khap amkhïr.

<sup>43</sup> Mag iekhawia deeu ichdëupai jürr mag chi meem jëb deg sierragta i thürcha thürthürnaa thet, —Lázaro, dawag öberbaichë ajim.

<sup>44</sup> Magbaawai maach chi meem arrta chadcha dawag öberchëjim. Oowai ich aukhërtarr ich mag bü aarmua khïeb mor thum dïes baúa pürëunaa ödi aigmua ügthaag pörpa khïr jãarjemua pürëu simta öberchëjim. Mag öberbaicheewai aig narr khüünag, —Jäimua jãg put ëerkhabapüt ajim, idëu ich diig mamkhïr.

### *Jesús pür awaag ibëptarr*

(Mt 26:1-5; Mr 14:1-2; Lc 22:1-2)

<sup>45</sup> Mag Jesuu Lázaro phiriu autarr amach dauacha ootarr gaaimua, judionaan khapan María düi bëetarr khüünau khaphu nüisijim, chadcha Jesús ich Êwandamau pütarr. Mag warag i igar nüisijim. <sup>46</sup> Pari mag thünam ee, äaur khüün warag fariseonaan aar wëtjim. Mag wëtwi Jesuu mag öor phiriu athamta ïghaimajieram aajem. <sup>47</sup> Magbaawai chi fariseonaan, phadnaan chi pörkha narr khüün düi äba, tagam khüün chi thierrnaanpa biirdüjieram aajem. Mag biirdünaa amach eepai jürr amach khapeenagta, —Keena, ¿maadëu jãga ajuma jãg woun düi?

ajjerram anam. Jāguan chadchata maach dauderraa ag na ōrau nem ooba aajempata wau nerram. <sup>48</sup> Maadēu udāraa irig jāgum nem waupi namn, thumaam khunta i igar paaukhawia amach reikhapiju. Magbaawai Romapien chi thethemnaan bēewia, jūrr maach Aai i jēuejem diita pogueupūinaa, maachjā dau aug waujugui ajjerram aajem.

<sup>49</sup> Mam āaur khunau mamagkham ee, āb mag aŋoou phadnaan thunnarr khun pōrkha sīerr Caifás a thūrrjerrau ich khapeenag, —Pārau chan būrrjā khīrrjubata iekha numgui ajim anam. <sup>50</sup> Magnaa ichdēupai, Mua oowai wajapcha ajuun, mag pārau jaau numjō maach thumaam khunta dau apha apiju khāai, jāg appaita maach thumaam khun kōit thōopiju aai simgui ajim anaabá, Jesús igwia.

<sup>51</sup> Pari wajapcharan Caifaau mag iekhatarr chan ich khīrrjugjā khabajim. Wajapcharan mag aŋoou ichta thum phadnaan thunnarr khun pōr arr aawai ich Ēwandamau mag iekhapibaawaita mag iekhajim, Jesuuta judionaan thunum kōit thōju igwia. <sup>52</sup> Pari magbarm chan ichab judionaan kōitpai khaba, ewag paawai thum ich chaainkhaju khun kōitpa thōju a sim ajim, judionaan khabam khun awiajā, magbarmua ich chaain durrierram khunta khod ābamkha awaag. <sup>53</sup> Ya Caifaau mag iekhatarr aawai magtarr aigmua judionaan chi thethemnaanau āba ibēpwia warre Jesús thōju khīrrjugta wai nūisijim.

<sup>54</sup> Jesu ya mag ich thōju khīrrju num khaphu sīerr aawai ya tag judionaan ee parhooba nerraba aajeejim. Mag gaaimua ichta warag Judea durrmua warp petajim, phōbōrdam Efraín anamug. Mam chan ōor pōmcha khaba naajeejim. Maig maar i dūi naaimajim, i kha ogdūba wēnrraajerr aawai.

<sup>55</sup> Mag phōbōr Efraín anamug weetwai judionaan phiesta Pascua aajem burru dakpapa khajim. Amach i arr aawai, mag phiesta ūru arr aawai, ōor pōm Jerusalenag ērēru khajim, Pascua burru nawe khīr khaugaag, amach jōinau jaaujerrjō domer numua amach khaibag barpāain. <sup>56</sup> Mag wēt thunumuan Jesuuta jurphōo aajeejim. Maimua ya Aai i jēuejem degcha paaukhaimawiajā i bēebaju khīrrjuwia jūrr amach khapeenagta, —Keena, ḥpārau khīrrjuawai mug phiesta ee i bēuju khai? aajeejim aajem.

<sup>57</sup> Maagwai chi fariseonaanau phadnaan chi pōrkha narr khun dūimua ya ōrag jaaukha wai naajim aajem, chi Jesús sim khaug athaawai amachig jaaukhīr, mag amachig jaubaawai sīi i pur awaan wētaag.

## 12

*Huirau jūgdeu Jesús bū sūgtarr  
(Mt 26:6-13; Mr 14:3-9)*

<sup>1</sup> Maimua mag phiesta Pascua burraag seis diaspai waur num eeta, ich Jesús Betania anamug mam dūi maarjā wētjim. Mag Betania phōbōr eeta mag woundam Lázaro anam ichdēu phiriu autarrjā sījeejim. <sup>2</sup> Mag i barbaimaawai maiguim khunau wajap phiejāb wauwia Jesús khōpiju aphōbaadēwia chadcha waujierram. Maimua ya thum wau aipa sīsiewai chi Lázaro ūphuī Martaau chi nemek thōi jijig khajim. Maagwai maar thach khō num aig ichab ich Lazarojā dūi thach khō sīejim. <sup>3</sup> Mag numta ich Lázaro ūphuī ābakhai María jūgdee narrdo char den nem parhēpagkham dūi dubchējim. Mag dubchēwia, chigagjā igba, agua Jesús bū sūgnaa deeu ich pōrbūupai jūupūijim. Mag nem thūpag sīewai mag

irua Jesús bü agua sügbaadee sī dijã äntër thüap jöisijim. <sup>4-5</sup> Mag oobaawai maar eem äb maar khapeer Judas Iscariote a thüürjerrau magjim:

—Ë, jãg jügdee trescientos denariom gaai përpüiju aai sierrta, ¿khanthee sī jãg ärr choobaadëma, agua aphuum khundamag nemdam audeeju aai sierrtã? ajim.

Ich mag Judauta ewag pawiajã ich Jesús oomapha aajerr khunnag i pür deeju ajiebma. <sup>6</sup> Pari Judauu mag iekhatarr chan sī chadcha aphuum khundam khürjuwia khaba, nem jïgmie arr aawaita mag iekha sïejim. Ichdëuta maach thumaam khunn phatkhon di wai nürraajerr aawai örau maachig deemam aukhërmamjã ichdëu jïgkham aig jïgkhaajeejim.

<sup>7</sup> Judauu mag iekhabaawai Jesuu irig, —Idëu irig jügdeeu mü bü sügpibã ajim. Jã i dën nau jöpcha mü meebaadeewai agua mü kha phuraag sī äkha wai sierr khabahab ajim irig. <sup>8</sup> Magnaa, Aphuum khunnan ich mag pärau päach ee oo wai wënnarraju; pari mü chan ich mag päar khür chitabajugui ajim.

*Judionaan chi pörnaanau Lázaro thöju khürju narr*

<sup>9</sup> Mag Jesús Betania sïeichëmjä chi judionaan Pascua dichaag bëetarr khunnau khaug athaawai khapan i oon bëejierram. Pari mag bëe thunum chan i oogpaijã khaba, ich Jesuu Lázaro phiriu auwia maach ich mag sim oogpata bëe naajim. <sup>10-11</sup> Pari mag Jesuu i iiu autarr gaaimua, judionaan pöm tag amach igar khaba jürr Jesuu jaau nürumta ükha thunuisierr aawai, chi phadnaan pörnaanau jürr ich Lazaropata däi thööpüjugui aphöbaadëjim.

*Jesús Jerusalén phöbör ee dubimatarr*

*(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Lc 19:28-40)*

<sup>12</sup> Mag Jesús däi maar Betania paaukhachëtarr noram Jerusalen-mua ürphöbaadëjim aajem, i barju. Maagwai ya öor pöoma Jerusalén phöbör ee thünaajim aajem, mag phiesta athee wëttarr khunn. <sup>13</sup> Mag ürphöbaadeewai örau sothark piujöm thürphënaa ag jua panhapha i khürphee bëejierram. Maimua ich düicha oobaicheewai serereukhamua onegau, “Ücha abarm Ëwandam. Ich müuta püchdëu maar israelnaan athee püch jürr püibarmüu. Ichta maar Reikhaju aawai püchdëuta i üu wai chitajugui” aajeejim jürram khunnau.

<sup>14</sup> Mag wëtumua ya ag nawe Ëwandam iek phã sim gaai ich Jesús igwia jaau simjö, burrodam ür waaidüwia warag ag gaaita mamua phöbör ee ich mag dubjim. Mag chi Ëwandam iek phã sim gaai:

<sup>15</sup> “Sionpien, onee abat.

Päadë oobat: ar päar Rey sī parhoobam khunnjö burrodam gaaita urum”  
a sim. *(Zac. 9:9)*

<sup>16</sup> Eeu i mamag khabaadeewai chan maach chi däi wënnarraajerr khunnau chan marau büürjã khaugba naajim, jãgwiata mamag khajī. Maimua ya nassi pawia ich Aai aar ügthar petarr khurta marau khaphu aphöbaadëjim, ya ag nawe i jãgju Ëwandam iek phã sïsidam gaai jãg jaau sim aawai juaujö jãgtarr.

<sup>17-18</sup> Mag öor pöm Jesús khürphee oon bëetarran, irua Lázaro chi meem ya jëbdeg sierrta deeu phiriu autarr chi ootarr khunnau jajaaukham ürwia i oom khöchgauta mag i khürphee bëejierram. <sup>19</sup> Pari maagwain jürr chi fariseonaanau amach khapeenagpaita, —Keena, pärau oo num, jãg sī amag iekha numuapai chan maadëu pöd maachig paa

aubamgui aajeejim. Magnaa, Oojurauma, jäg thumaam khunnanta sïi i igar paaukhamamgui aajeejim.

*Judionaan khabam khunnau Jesús juraan bëetarr*

<sup>20</sup> Mag Pascua ee ðor pòm Jerusalén wëttarr khunn ee ïchab judionaan khabam khunnjä thunaajim, Aai i jëwaan bëetarr khunn. <sup>21</sup> Makhunnau Felipe aig bëewia irigta, —Kakë, marau Jesús dâi iyüu am khõsi numgui aichëjierram.

Mag Felipeegta jëeuchëtarran amachjö judionaan khabam ee bãautarr aawai ajim, amach kôit Jesuug iekhamkhïir. Chi Felipe phöbördam Betsaida anum eem ajim.

<sup>22</sup> Magbaawai Felipeeu jürr agjö maar khapeer äb Andrés anumug jaauwia amach numiim khunnau jürr ich Jesús aarcha jawaan wëttjim. <sup>23</sup> Mag wëtwia judionaan khabam khunnau ich jar wënrüm a jaaubaicheewai amjä peerdu awaag uduura ich thöopiju jaaubaadëmua magjim:

—Ya ïsta chadcha mûch chi Emkhooi Iewaa chikhamnau thöoju gayaa pamamgui ajim, mag amau mû thöobarmua mûchta Êwandamau thumaam khunn khâaijâ ürpai apieg. <sup>24</sup> ¿Pârau ooba aajë ajim, nemjïir dau ïiu awaagjä jâga aajë? Jëb ee jïrbam chan maan ich mag sïsim, bëurjâ ïiuba. Magarrau jïir sïuwia öbër sïiewain chadau chëbaadëmua ich jïirtarr khâaijâ ür aajem. Ich agjöta mûjâ meeju aai chirabahab ajim, mag mûch meebarm gaaimua ðor pòm peerdu awaag. <sup>25</sup> Ich agjö khaphu abat ajim: Ar mûig eegar aawai mû gaaimua bëurjâ ich chig apimapha sim chan meewaijâ ügthar öbërbam. Pari mû gaaimuata ich dau aphuu ajujâ khïirjuba mû iek ükha nurrumun chadau meewiajâ ügtharchata öbërwia mûg atagjä ich mag iiu sïerrajugui ajim. <sup>26</sup> Maimua ïchab chi chadcha mû chogkhanaa mû dâi nurrum khõsi simun, ichdëu khöchagpierr nem wauba, mûchdëu nem waupim khösimpaita wau nurraju aai sim. Mag amun magan am wënrümpier mûchjâ am dâi chitajugui ajim. Äbmua magta mû chogkha nem wau nurrumun, mû Ayaujâ ich khïircha i thö iekhajugui ajim.

*Judionaanau ich thöoju Jesuu jaautarr*

<sup>27</sup> Maimua mag jaaumamua ïchab, 'Ïs chadcha thumaa khïirjuwia mû ökhïirjug pöoma chirumgui ajim, chikhamnau mûch thöoju dakkha pamaawai. Mag chirab mamû am jua ee thömaaugaujâ mua mûch Ayag, “Tata, mû peerdu athájâ” abamgui ajim, warrjä mag atheeta mû bëetarr aawai.

<sup>28</sup> Maimua sïi ich Ayag, —Tata, muan mûch gaaimuata sïi thumaam khunnaujâ pûrgta äba ee apim khõsi chirumgui ajim.

Pari irua magbaawai ügtharmuata woun iekjö, —Ya pû gaaimua ðrau mûrg ee abarm; pari ichiita warag mûchig ee apijugui ajim.

<sup>29</sup> Pari edjä eemua Êwandamauta woun iekjö irig magbarm ürbaawai aig ðor narr khunnau sïi pagthampii naajim. Maagwai äaur khunnau jürr, —Êwandam chogauta ügtharmua irig iekha sim khabahab aajeejim.

<sup>30</sup> Pari amau mag num ee, ich Jesuu thumaam khunnag iekhamamua magjim:

—Mûg pârau woun iekjö ürbarm chan sïi mûchigpai ich iek ürmkhïir khabamgui ajim. Jâan jäg ich iek ürpitarr gaaimua ichdëu mû iek ükha sim pârag khap amkhïirta pârag jäg iekhajingui ajim. <sup>31</sup> Ya ïsta chikhamnau

m̄ thōju gayaa pamam. Mag m̄ isegwi m̄ thōbarm gaaimuata khaigbam kh̄un thumaam kh̄un d̄i Ēwandamau ichd̄eu khap ajugui ajim. Mag ōor kōit m̄ thōbarm gaaimuata ĩchab mepeer m̄g durr gaai ichta chi pōrkha s̄ierr̄mj̄ Ēwandamau pōdp̄iim iek pōdp̄iijugui ajim. <sup>32</sup> Pari ĩchab mag ūgthaa ōor khapanag dakh̄iir m̄ j̄iirjop s̄iuwia thōbarmuata m̄ch iek ūkhamam kh̄unnaa mua thumaa m̄chig paa aumajugui ajim.

<sup>33</sup> Jesuu mag iekhamarran mag dau aph̄un pakuls gaai ich thōju jaau sim ajim. <sup>34</sup> Mam̄ irua mag iekhabarm ūrwia ōrau irig, —Ēwandam iek ph̄a sim gaaimua marau khaph̄n n̄mguī ajierram, ich Ēwandamaucha p̄iibarm chan meeba ich mag s̄ierr̄aju a sim. Pari mag simta, p̄a iek mag p̄uata ich Emkhooi Iewaa an̄m̄ta, ¿j̄āga mag Emkhooi Iewaaata ūgthaa pakuls gaai thōbarju? Magan, ¿ma kxanim Emkhooi Iewaa agá? ajierram irig.

<sup>35</sup> Magbaawai Jesuu amag ejemplo jaaumamua warag ichta Emkhooi Iewaa ich Ēwandamau p̄iitarr khap amkh̄iir magjim:

—Īsweran p̄ārau agtha ōtdau paa d̄un̄mj̄o m̄ oo wai n̄mguī ajim. Pari nau jōpcha ya tag p̄āur kh̄iir m̄ chitabaju. Magua agtha m̄ iek ūr n̄uwe ūkhabat ajim, kh̄iirjug khaigbamta p̄āach gaai ūrpam ugua. ¿P̄ārau ooba aajē kh̄ichag ee wētum kh̄un? Amau amach w̄en̄r̄mj̄ā khaugba aajem. Chi m̄ iek ūkhaba n̄m kh̄un̄j̄ā ich agjōta th̄un̄mguī ajim, amach okhoo n̄mj̄ā khaugba. <sup>36</sup> Magnaa ichd̄eupai ich igwia, Mag ōtdaujō sim agtha p̄āach ee wai n̄uwe ūkhabat ajim, ich mag m̄ d̄i ararag ee w̄en̄rraag.

Mag iekha s̄iewia ōor eemua igbaadeeu i s̄eimamj̄ā tag ōrau khaugba, āba maach appaita i d̄i naaimajim.

*Jāgwi judionaanau Jesús iek ūkhamapha naaj̄i*

<sup>37</sup> Parii Jesuu maach meeun judionaan khapan th̄un̄m dakh̄iir nem kh̄iir pogkhe waumamua ich jua oopipi aajerr̄j̄ā wajappai i iek ūkhaba aajeejim. <sup>38</sup> Pari mag amau ūkhamapha narran, ich Ēwandam i jaumie Isaías khararr̄au ph̄a p̄uarr eyaa ōb̄ermkh̄iir ajim. Irua ph̄a p̄uarr m̄g ajim:

“Señor, parii p̄a iek jaau n̄mj̄ā ōrau ūkhamapha ajugui” ajim.

“Amau khaug aubajugui” ajim, “mag nem wau n̄m gaaimua puata p̄uch jua theeg oopi sim.” (Is. 53:1)

<sup>39</sup> Magta chadcha ūkhaba naajim. Amau mag ūkhabaju igwia ich Isaiaaupai ĩchab,

<sup>40</sup> “Ēwandamau am dau kh̄ipinaa kach theegj̄ā apiju” a ph̄ajim, “oo n̄mj̄o n̄m̄ta oobamj̄o amkh̄iir, maimua ūr n̄mj̄o n̄m̄ta ūrbamj̄o amkh̄iir.

Magba akhiin amau amachd̄eu oonaa ūr n̄mj̄ā khaph̄n aawai, amach khaibag āsie ewag kh̄iirjuwia Ēwandamag amach peer̄du apiju” a ph̄ajim Isaiaau ich Ēwandamaucha ichig jaaumatarr. (Is. 6:10)

Pari Ēwandamau judionaan mag th̄aar theeg apitarran, año khapan par ich iek ūrpitarr̄j̄ā ūkhamapha arr aawaita magpijim.

<sup>41</sup> Isaiaau ag nawe ichd̄eu ootarrj̄o magta ph̄a p̄uajim, ya Cristo m̄ig eegar maach ich m̄g s̄eicheewaij̄ā ōrau i dau aph̄un wauwia thōju khaph̄n s̄ierr̄ aawai. Pari magm̄ āba, Ēwandamau ichta thumaam kh̄un kh̄āiij̄ā ūrpai apijuj̄ā khaph̄n s̄iejim. <sup>42</sup> Mag judionaan thumaam kh̄unnau chan Jesús iek ūkhabajierr̄ab mam̄, āaur kh̄unnau ūu i iek ūkhajierr̄am;

chi ükha narr khun ee chi thierrnaanpa thunaajim. Pari mag ükha numta chi fariseonaanau, tag amach culto ee dubpimaaugau amach jur werppüiju öghawia, amach khaugpiba aajeejim. <sup>43</sup> Maagjeejieb mamu amachdëu mag ükha num anumjä tagam khunagjä khaugpimapha naran, Ëwandamau khösimjö aju khäyau, sïi mug dich khapeen äba thunum khunagta amach ëugar khaigba iekhapimaaugau ajim.

*Amachdëu isegtarr iek igwiapai Ëwandamau deeu am khür phurju*

<sup>44</sup> Biek äb ijëjbkhamua judionaan ich iek ür narr khunag Jesuu thet magjim:

—Chi mu iek ükha simuan mu iek appai ükhaba ichab mu Aai iekpata ükha simgui ajim, ich iek jaupitarrrta mua jaau chitaawai. <sup>45</sup> Maagwai mu oobarmuan ichab ich chi mu päitarrchata ya oobarmjö simgui ajim, maar ich äba naawai. <sup>46</sup> Muta mug durr gaai thum khichag eemjö jooba num khun athee ötdaujö bëejimgui ajim, maagwai chi mu iekta ükha num khun chan sïi tag khichag ee okhoo wënrarmjö khaba ararag eeta wënrarmkhür. <sup>47</sup> Pari ar mu iek ür numjä mu ipierraa aba num khun chan, mu mag warrjä mug durr khaibag wawaagta bëeba arr aawai, mua khabam ajim am khaibag waupi jaauju. Mun sïi öor peerdu awaagta bëejimgui ajim. <sup>48</sup> Pari mag chi mu isegnaa mua nem jaau chirum ipierrajä khaba num khunan, sïi amachdëupaita wir aig amach khaibag waupi jaubarm, amachdëu isegtarr iekhaupaita Ëwandamau öor i agkham edjä deeu am khür phurju aawai. <sup>49</sup> Chi mu iek iseg num khunaun khaphu aju aai numgui ajim, sïi mäch khürauta mäch iekham aig iekhaba chitum. Mu Ayauta mu päitarr aawai, ichdëuta mua iekhamajüjä jajawag maawai, ich agpierrpaita jaau chitumgui ajim. <sup>50</sup> Mua mächdëujä khaphu chirumgui ajim, chi mu Ayau nem jaaupüi sim ipierraa num khunan ügthar öberwajä ich mag i düi iuu wënraraju. Magua, mua nem jaau chitumun, mäch Ayau mächig jaupi jaautarrjöta jaau chitumgui ajim.

## 13

*Jesuu ich khapeen bü utarr*

<sup>1</sup> Ya phiesta Pascua anum burru khäai äbpai waaur sïejim. Maagwai Jesuu khaphu sïejim, ya ichdëu mug durr werpuawi deeu ich Aai düi äba sïeimaju ed pabaadëm. Thum mug jëb gaai maar ich dënkhä durrarr khunan büürjä chig aba jäsehne aajeejim. Maagjerr aawai ya äbmiecha amau i thöoju ed paawajä agtha ichdëu maar khösi sim khaphu apijim. <sup>2</sup> Amau i magju ed maar i düi thum äba thach khö naajim, ya kheeraa pamamua. Maagwain Judas Iscarioteen ya meperau pör meu thunaajim, Jesús oomapha aajem khunag i par deeg. Chi Judas woun äb Simón anum iewaa ajim.

<sup>3</sup> Jesuu khaphu sïejim, ich Ayau ichigta nem thum jaanaa ügtharmua ich päitarr aawai deeu i aar maju. <sup>4</sup> Mag khaphu sïerr aawai thach khö oo sïewi, phiidubaadëwi, ich khajüa urum ëernaa, jür toayaaüta äi jü sïisijim. <sup>5</sup> Magnaa thëp pör pömaam ee dö choonaa maar bü ubaadëjim. Mag unaa ichdëupai deeu mag toayaaü wajapha juser juupüimajim.

<sup>6</sup> Mag ükharüüigmamua ya Simón Pedro dën ug abaawai chi Simón Pedroo irig magjim:

—Señor, çpuata mu bü ugá? ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mua ïs p̄aar d̄ui m̄ug chir̄um pua p̄öd khaugba khabahab; pari ökharta pua khap abajup ajim, jägwiata mua m̄ug p̄aar b̄ü u chirajī.

<sup>8</sup> Magbaawai chará warag Pedroou irig, —Señor, p̄uuta m̄u kh̄āi ūrpai s̄iewai p̄r̄ug chan mua m̄uch b̄ü ūpibamgui ajim.

Magbaawai j̄urr Jesuu chi Simón Pedroog, —Pua m̄ur̄ug p̄uch b̄ü ūpimapha chir̄um khai, magan ya tag p̄u m̄u d̄ui n̄urraju khaba simgui ajim irig.

<sup>9</sup> Magbaawaita Simón Pedroou irig, —Señor, mag khai magan oob m̄u b̄ü appai ūm. M̄u b̄üjā ūnaa, m̄u juajā ūnaa m̄u p̄örpa s̄ūurbap̄ui ajim.

<sup>10</sup> Pari magbaawai Jesuu irig, —Ar ya wajapha domerwia n̄um kh̄uun tag domerju igba naabahab, āba b̄ü appai ūju aai n̄umgui ajim. P̄aar thum khabahab mam̄u ya p̄aar wajapha domer n̄umj̄ö th̄aar wajapha naabahab; āba ābpaita p̄aar ee domerbamj̄ö th̄aar wajap khaba simgui ajim.

<sup>11</sup> Irua mag maar ee āb th̄aar wajap khaba sim a s̄ierran, maach eem ābmua imeraa wir aig ich p̄ur deēju khaph̄u s̄ierr aawaita mag s̄iejim.

<sup>12</sup> Mag Jesuu maar b̄ü ūkhap̄uiwia, ūwaa ich khajūa j̄ūap̄uinaa deeu mes gaai jupch̄ejim. Mag jupch̄ewia marag, —Ïsin chadau mua p̄ārag jaaukhimgui ajim, khandheeta mua p̄aar d̄ui m̄ug chirajī. <sup>13</sup> Chadcha p̄ārau m̄ur̄ug Maestro anaa Señor aajem; p̄ārau mag n̄um aig agchata iekha n̄umgui ajim. <sup>14</sup> Mag m̄u p̄aar Maestro anaa p̄aar Pörkha chir̄umuata p̄aar b̄ü m̄ug ūbarp̄i, p̄ārajā agj̄ö j̄urr chikham chogkha n̄umj̄ö agdauj̄ö dich khapeen b̄ü ūju aai naabahab ajim. <sup>15</sup> M̄ug p̄aar b̄ü ūbarmua mua p̄ārag ejemplota dee chir̄umgui ajim, p̄āragjā m̄uch d̄enj̄ö amkh̄iir. <sup>16</sup> P̄aadē kh̄iirjubat. S̄i chikham chogkha n̄um kh̄uun chan amach p̄örnaan kh̄āi ūrpai khaba, ni s̄i piyonnaan kha n̄um kh̄uunjā amach patronnaan kh̄āi ūrpai khaba aajemgui ajim. Ich agj̄öta naabahab ajim maachjā. M̄u p̄aar Pörkha chir̄umuata p̄āach d̄ui jägbarm oowia oob p̄āachta p̄āach khapeen kh̄āijā ūrpai n̄um a kh̄iirjuwia, “Maar chan chikham chogkhaju khaba n̄um” a kh̄iirjumiet ajim. <sup>17</sup> P̄ārau ya m̄u iek ūrbarm; p̄ārauta mua nem jaautarr kh̄iirjunaa chadcha m̄u ipierraa m̄uch d̄enj̄ö nem wau w̄en̄urram̄un, p̄aar onee w̄en̄urrajugui ajim.

<sup>18</sup> ‘Mag p̄aar onee w̄en̄urraju a chir̄um chan, p̄aar thumaam kh̄uun igwiata mag jaaba chir̄umgui ajim, āb p̄aar eem cha m̄uchd̄eu jaau chir̄umj̄ö onee khabaju aawai. Mua khaph̄u chir̄umgui ajim, chadcha m̄uchd̄eucha j̄ur autarr kh̄uun th̄aar. Pari ichiita Ēwandam iek ph̄ā sim gaai “M̄u d̄ui ābam mes gaai thach khoojerraupaita āsie m̄u khaibag wauju” a ph̄ā simj̄ö, chadcha ich ag ee öb̄ermkh̄iirta mua j̄ājā j̄ur aujimgui ajim. <sup>19</sup> Ya mua ag nawe p̄ārag jaau chir̄umgui ajim, maagwai ya eepemj̄ö magbaadeewaijā p̄ārag m̄uuta chadcha ich Ēwandamaucha j̄ur auwia p̄aitarrau a khap amkh̄iir. <sup>20</sup> Ābmua mag wir aig m̄u khaibag waujup mam̄u, ichiita p̄āran mua p̄ui chir̄umgui ajim. Magua khaph̄u abat: Mua m̄uch iek jaaumkh̄iir p̄ui chir̄umta öraujā ūu p̄aar iek ūrm kh̄ösi ūrnaa ūkha n̄um̄un magan m̄uchd̄eucha jaubarmta ūkhabarmj̄ö abarmgui ajim. Mag m̄u iek ūrm kh̄ösi ūr n̄um kh̄uunaun magan ĩchab ich m̄u p̄aitarr iekchata ūr n̄umgui ajim ich Jesuu marag.

*Jesuu jaauwai Judaauta i p̄ur deēju ajim  
(Mt 26:20-25; Mr 14:17-21; Lc 22:21-23)*

21 Marag mag iekhawia warag ichta gaai machaaga aadēmua, — Chadcha m̄ cha iekha chir̄m iekhau p̄ar eem kh̄nau ābmua wir aig imeraa s̄i chikhamnag m̄ p̄r deejugui ajim.

22 Pari irua warre chi th̄rcha jaauba arr aawai marau khaugba, s̄i j̄rr chikham kh̄irta agdaujō eerpag eerpag naajim. 23 Maagwai m̄ i bigaau i d̄i āba thach khō oo chirajim, m̄uta ūrcha ichd̄eu jāsene aajerr aawai. 24 Mag m̄chta i bigaau chirarr aawai Simón Pedroou m̄r̄ug juaupai jaaujim, khai igwiata mag s̄i a khap j̄eumkh̄ir.

25 Magbaawai mua chi Jesús sim̄gaacha ĩud̄naa irig, —Señor, mag pua jaau sim, ¿khai igwiata mag s̄iwi? a chirajim.

26 Magbaawai ich Jesuu m̄r̄ug, —Oobá, p̄r̄ug oomkh̄ir mua pan omnaa aḡgcha deekhimgui ajim.

Magna chadcha pan khōreunaa, omnaa, Judaagta deejim, woun āb Simón Iscariote an̄m ag iewaag.

27 Mag Jesuu ichig pan omnaa ūabaawai atham b̄urre mepeer mag chi Judas p̄r ee dubtarrta warag ūrpabaad̄ejim. Magbaawai Jesuu irig, — P̄chd̄eu wauju kh̄irju simjō jōpai waubá ajim.

28 Pari m̄ khapeen d̄i āba thach khō narr kh̄nau pōd khaugbajier-ram, j̄gwiata irig mag s̄iejim khai. 29 Ich chi Judauta maar thumaam kh̄n phatkhon dijā wai n̄rraajerr aawai maraun s̄ita irig phiesta ee nem igjuuta p̄r awaan mamkh̄ir jaau simp̄i naajim; wa magbam khai, aphaam kh̄ndamag kh̄ijā ag eem deepi jaau sim kh̄ijā anaajim.

30 Mag ichig pan ūabap̄aiwai, auwia, khōp̄iwi, warre öb̄rbaad̄ejim maar aigmua. Maagwai ya edaar ajim.

### *Jesuu iek iur jaautarr*

31 Mag ya Judas öb̄rbaadeewai Jesuu magjim marag:

—Īsta ya chadcha m̄ch chi Emkhooi Iewaa jua theeg chir̄m thumaam kh̄nau oogpam. Maagwai j̄rr m̄ gaaimua Ēwandamau ich jua theegjā oopiegpamgui ajim. 32 M̄ch chi Emkhooi Iewaa Ēwandam jua theeg m̄g oopi chir̄mjō, ich Ēwandamaujā Īchab nau jōpcha m̄ jua theeg oopijugui ajim.

33 Mag iekhamamua ich thōju igwia, 'Chaaina, m̄n s̄i kh̄chpaita p̄ar d̄i chirajugui ajim. M̄ petaawai parii p̄rau m̄ j̄rju. Pari na m̄chd̄eu judionaan chi thierrnaan dakh̄ir iekha chirarrjō, m̄ugwaiwe chan p̄ar m̄ chiraimam aar pōd barju khaba naawai 34 p̄rag iek iurta jaau p̄akhim. Ma, m̄gaugui ajim: J̄rr agdaujō chikham kha khōsi abat. Mua j̄g p̄ach khōsi wai chit̄mjō, p̄raujā agjōta p̄ach khapeen kha khōsi abat. 35 Magta p̄rau chadcha agdaujō chikham kha khōsi am̄n, thumaam kh̄nau khaph̄a ajugui ajim, chadcha p̄ar m̄ khapeenkha n̄m.

### *Jesuu jaauwai Pedroou b̄urjā i khaugbam aju jaautarr*

(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Lc 22:31-34)

36 Mag i iekha öp̄inaa Simón Pedroou irig, —Señor, ¿p̄u jamag mamta mag s̄i? ajim.

Magbaawai ich Jesuu irig, —Īswe chan pōd p̄u m̄ d̄i mabam; pari ökharta ich agjō p̄u m̄ eudee majugui ajim Pedroog.

37 Magbaawai deeu ich Pedroopai irig, —Señor, pari ¿khan j̄gwi Īswe m̄ p̄ d̄i pōd maju khaba chir̄? ajim. P̄u gaaimuan thōju akhiinjā m̄n thōju chir̄mgui ajim.



<sup>38</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Chadcha m̄ gaaímua pua ʔd̄raa p̄ch th̄ōp̄iju chiráwi? ajim. M̄ cha iekha chir̄m iekhau nau ōrau p̄chig j̄ēuwai áth̄arr̄ b̄jēu nawe biek th̄ar̄jup pua amag b̄ur̄j̄a m̄ khaugba chit̄m ajugui ajim.

## 14

*Jesús gaaímuapaita ōor ūgthar ōb̄er̄ju aai n̄m*

<sup>1</sup> Maimua maach thumaam kh̄n̄nag, —Oob j̄ag tag ōkh̄ir̄juunaa atcha kh̄ir̄ju n̄m amiet ajim. M̄ chan chadcha tag p̄ar kh̄ir̄ chitabaju; pari mua p̄ach p̄abajeewai oob Ēwandamauj̄a p̄ach iseg sim amiet. Magju kh̄ai mua p̄achig jawaagpamta kh̄ir̄ eyaa abat ajim. <sup>2</sup> Magnaa, M̄ Aai sim durran di khapan ōor joobaju p̄oma th̄n̄m̄gui ajim. Mag ōor joobaju p̄m chukhu akhiin, mua p̄arag, “M̄n̄ p̄ar naaimamkh̄ir̄ di kh̄ir̄ khaugaagta p̄ar na mam” abakhamgui ajim. <sup>3</sup> M̄ p̄ar na mamgui ajim; maimua ya nem thum kh̄ir̄ khaug s̄isiewai ūwaaí m̄ b̄ēejugui ajim, p̄ar ph̄e awaan, m̄ch chir̄m aig d̄i ogd̄aba ich mag w̄n̄rramkh̄ir̄. <sup>4</sup> Ya p̄arau khaph̄ n̄m̄gui ajim, m̄ jamag ma, maimua mag m̄ chiraimam aarj̄a j̄aga barju.

<sup>5</sup> Magbaawai maar eem áb maar khapeer Tomás aajerrau j̄urr̄ irig, —Señor, marau khaugba n̄m̄gui ajim, p̄ jamagta ma; mag n̄m, ¿j̄aga marau p̄ aar barjúj̄a khap abarju? ajim.

<sup>6</sup> Magbaawai ich Jesuu, —M̄chpaita ūgthar maajem kh̄d̄ khabahab ajim. M̄ gaaímuata chadam iekj̄a p̄arau khaph̄ n̄m. M̄chd̄ēuta m̄g j̄eb̄ gaaíwe ōor Ēwandam d̄n̄khapiejem. Ába m̄ gaaímuapaita ōran m̄ Aai aar barju aai n̄m̄gui ajim. <sup>7</sup> Magua, p̄arau ya m̄ khaph̄ n̄m̄ khai, magan íchab m̄ Aaij̄a khaph̄ n̄m̄gui ajim. Mag i khaph̄ naab mam̄, nau amau m̄ th̄obarm aigmua atagta wajapcha i khaph̄ ajugui ajim, i j̄aga s̄ierr̄, m̄ oo n̄m̄ gaaímua ichchata oo n̄m̄j̄o naawai.

<sup>8</sup> Magbaawai j̄urr̄ Felipee ich Jesuug, —Señor, magan marag maach daúachata p̄ch Aai oopibá, mag oobaawai marau khaph̄ n̄isijugui ajim, i j̄aga s̄ierr̄.

<sup>9</sup> Magbaawaita Jesuu irig, —Nawe p̄ar d̄i m̄ ich mag chitaajemta, ¿agtha p̄arau m̄ khaugbata n̄wi? ajim. Chi m̄ oojemuan ya m̄ Aaij̄a oowia s̄iebahab. Mag n̄m̄ta ¿khan atchata warag m̄ch Aaipata p̄achig oopim kh̄ochkha n̄ma? ajim maach thumaam kh̄n̄nagta. <sup>10</sup> Magnaa chí Felipeeg, ¿Pua ūkhabata s̄i ajim, mua mag m̄ m̄ch Aai d̄i chirawai m̄ Aaij̄a m̄ d̄i sim a chir̄m? Maguata mua nem jaau chit̄m chan s̄i m̄ch ipaita jaau chit̄m khabam. Mua nem wau chit̄mj̄a m̄chd̄ēuta mag wau chit̄m aju khabam; ajapcharan ich m̄ Aai mag m̄ d̄i s̄iejemuata waaujemgui ajim. <sup>11</sup> Magnaa deeu maach thumaam kh̄n̄nag, Chadcharau keena; m̄ chadcha m̄ch Aai d̄i chir̄m, maagwai ich m̄ Aaij̄a m̄ d̄ita simgui ajim. Mua mag jaau chir̄m p̄arau ūkhamapha n̄m̄ khai, s̄i mua nem wau chir̄m gaaímua kh̄aj̄a chadcha Ēwandam m̄ d̄i sim abat ajim. <sup>12</sup> P̄ad̄ē m̄ iek ūrbat: Chadcha chi m̄ iekta ūkha simuan mua nem wau chir̄mj̄o waunaa ag kh̄ai ūr̄uchaj̄a waumajugui ajim, m̄ch Aai aar pawia mammuaj̄a mua m̄ch juapá deeu aawai. <sup>13</sup> P̄ar chadcha m̄ch d̄n̄kha naawai p̄arau p̄achd̄ēu nem kh̄osim thum m̄ Ayagta m̄ iek gaai th̄wiata j̄ēeum̄n, mua p̄ar d̄i mag p̄achd̄ēu j̄ēe n̄m̄j̄o ajugui ajim, m̄chd̄ēu p̄ar d̄i mag chir̄m gaaímua ich m̄ Aaita chi jua thierriu a khap amkh̄ir̄. <sup>14</sup> Mag p̄ar chadcha m̄ d̄n̄kha naawai

pārau m̄ Ayagta nem j̄eu n̄m̄n, muajā chadcha jerrba mag pāachd̄eu j̄eu n̄mj̄o ajugui ajim pāar d̄ui.

*Ēwandam Akhaar p̄iju jaautarr*

<sup>15</sup> Mag iekhakhagmamua ĩchab marag, 'Pārau chadcha m̄ daupii n̄m̄ khai, mua pāachig nem jaautarr thum ipierraa abat ajim. <sup>16</sup> Pārau magm̄n, m̄ch Aai aar paawai mua irig pāar athee dewam m̄ch j̄urr p̄iipi jaaujugui ajim, pāar d̄ui ogd̄uba ich mag pāar kh̄ir j̄asenkha wai n̄rramkh̄ir. Ma ich Ēwandam Akharaugui ajim. <sup>17</sup> Magbaawai irua ich Akhaar p̄iju. Pari ma, m̄g j̄eb gaai s̄i parhoobam kh̄n̄nau p̄od aubajugui ajim, amau i oojā oobanaa khaugjā khaugba naawai. Mag amau i khaugba n̄m̄ ee, ichd̄eun pārag ich khaugpinaa chadam iekjā khaph̄u apijugui ajim, ichta pāar th̄aar ee s̄ienaa m̄g atagjā ich mag pāar d̄ui s̄ierraju aawai.

<sup>18</sup> Mag iekhakhagmamua, 'Wouchnaanj̄o chan mua pāar dau aph̄u ph̄ērabangui ajim. Mawiajā m̄n̄ ũwaa deeu pāar d̄ui chiraich̄ejugui ajim. <sup>19</sup> Nau m̄igmua j̄öpcha p̄om̄ khaba n̄m̄ ee, m̄g j̄eb gaai m̄ iek ũkhaba n̄m̄ kh̄n̄nau tag m̄ oobaju. Pari mag amau m̄ ooba awiajā pāar d̄uin̄ deeu maach oojugui ajim. Mag deeu maach oobaawaita pārau khaph̄u ajugui ajim, pāachjā m̄chj̄o ich mag iiu w̄en̄rraju. <sup>20</sup> Mag m̄ īubarm edta chadcha m̄ m̄ch Aai gaaita chir̄m̄ pārau wajapcha khaph̄u n̄isiju. Ich mag edta ĩchab pārau khaph̄u n̄isijugui ajim, pāachjā m̄ d̄ui naawai m̄chjā j̄urr pāar d̄ui chitaju. <sup>21</sup> Chi mua nem jaautarr ũrnaa m̄ ipierraa simuan magan chadcha m̄ daupii sim a sim. Mag chi m̄ daupii sim̄n̄, ĩchab m̄ Ayaujā i daupii ajugui ajim. Mag m̄ Ayau i daupii abaawai m̄chd̄eujā i kh̄ōsinaa warag m̄ch kh̄irjughata khap apijugui ajim.

<sup>22</sup> Magbaawaita Judaau (chi Iscarioteu khaba mam̄) irig, —Señor, j̄jāga mag maragpaita pua p̄ch khaugpijuma ajim, p̄ch iek ũkhaba n̄m̄ kh̄n̄nagpa p̄ch khaugpiba?

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Chi m̄ daupii simuata m̄ ipierraa nem wauju aawaima ajim; maagwai iita m̄ Ayaujā ĩchab daupii abajup ajim. Mag maata m̄ Ayaujā daupii wai s̄iewai maach numiita i d̄ui āba i th̄aar ee jooba w̄en̄rrajugui ajim. <sup>24</sup> Mam̄ chi m̄ ipierrata nem wauba sim chan m̄ kh̄ōchkhaba aawaiugui ajim. Magnaa, Cha pārau m̄ iekha chir̄m̄ ũr n̄m̄ chan m̄ch iekpai khaba, j̄āan m̄ch p̄iitarrau iek jaupitarr iekhaugui ajim. <sup>25</sup> Pāar d̄ui agtha chir̄we ya mua pārag thumaa jaaubarm. <sup>26</sup> Pari m̄ j̄urr m̄ Ayau ich Akhaar pāar kh̄ir j̄asenkh̄amkh̄ir p̄ibaawai maguata j̄urr pārag nem thumaa jaaunaa mua pāachig jaaujerrjā deeu thumaa pārag kh̄ir eyaa apijugui ajim.

<sup>27</sup> Mag iekhamamua, 'M̄chjā onee chiraawai m̄ch petaawai pāarjā mua oneenaa kh̄ōinaata ph̄ērajugui ajim. Mag pāar oneenaa kh̄ōinaa n̄isim chan s̄i m̄g j̄eb gayamj̄o kh̄ūchpai khaba, ich mag n̄isim iekhau ajim. Mag m̄ mam̄ a chir̄m̄ ũrwia oob ōkh̄irjuu amiet, ni nem ōkh̄ōjā amiet ajim marag. <sup>28</sup> Pārau m̄ iek ũrjierramgui ajim, m̄ m̄ch Aai aar mawia deeu pāach aig b̄ēju a chir̄m̄, pāar d̄ui chitaag. Pārau chadcha m̄ kh̄ōsi n̄m̄ akhiin̄, mag m̄ mam̄ a chir̄m̄ ũrwiajā pāar onee naakhamgui ajim, m̄ch Aai m̄ch kh̄āijā ũrpai sim d̄uita chiraimaawai m̄ch Aai d̄ui āba m̄chpata ōrau th̄o iekhaju aawai. <sup>29</sup> ĩswe ag nawe ya pārag jaau chir̄m̄gui ajim, eepemj̄o chadcha mag m̄ch mawi deeu pierrwaijā

m̄chd̄eu p̄aachig jaaujerr kh̄ir eyaanaa ag iek gaaita warag ub̄a ūkha n̄isimkh̄ir.

<sup>30</sup> Mepeerta mag m̄a kh̄ai ūrpai s̄ewai khabam, pari m̄ag j̄eb gaai ichta chi p̄orkha s̄errum̄a ich ðor p̄aiwia m̄a p̄ur awaan w̄edurum̄ aawai ya p̄omcha p̄aar kh̄ir chitabajugui ajim. <sup>31</sup> Pari ichiita ich mag ūd̄uraa m̄uch th̄ōopiju aai chir̄um̄gui ajim, m̄uch iek ūkha n̄am kh̄um̄nau mua chadcha m̄uch Aai kh̄ōsi chitaawai ichd̄eu m̄uchig jaautarrpierrta wau chit̄am khap amkh̄ir.

Mag iekhap̄aiwia warag, —Maachta m̄aigmua w̄ettarraugui ajim.

## 15

*Cristo gaaita khaarkhaju aai n̄am*

<sup>1</sup> Mam̄a mag w̄ettarrau atarrta warag iȳūa n̄amua magjim Jesuu, ichpai igwia:

—M̄uuta chi uva kharau, maagwai m̄a Aai chi j̄irjem anaa chi jaarjem̄ugui ajim. <sup>2</sup> P̄aar s̄i m̄a kh̄au nenergau. Wajapcharan p̄aran m̄a Ayau kh̄ōsi simj̄o nem wawaagta m̄a d̄enkha n̄amgui ajim. Pari mag m̄a kh̄au nenergkha n̄amta kh̄au āb kh̄aij̄ā p̄od jopba sim̄an, m̄a Ayau warag th̄uapnaa barp̄aiju. Pari ūta ch̄ewia jop sim̄an, warag wajaphata irua jar kh̄ekh̄er ajugui ajim, warag ch̄emkh̄ir. <sup>3</sup> P̄aran ya nemj̄ir arg ee n̄amj̄ōta n̄amgui ajim, mua p̄aachig nem jaautarr thum̄ ipierraa ūkha n̄am gaaimua. <sup>4</sup> Mag p̄aachta m̄a kh̄au nenergkha naawai oob m̄a ogd̄amiet ajim. J̄ag chi kh̄au chaar gaaimua th̄uad̄ubaadeewai chi neer ich appai p̄od ch̄eba warag phujajemj̄o, p̄aarj̄ā ich agj̄o m̄a d̄iita khapeer khaba n̄am chan, p̄od Ēwandam athee nem wajapha waubamgui ajim. Magua m̄a d̄iita ich j̄ag ogd̄aba n̄isit ajim, m̄uch garmuj̄ā j̄ag p̄aar ogd̄aba chitaajemj̄o.

<sup>5</sup> Mag iekhamamua deeu ichd̄eu jaautarrj̄o, 'M̄uuta chi uva khaar chauraugui ajim, ich igwia. Maagwai p̄aar s̄i m̄a kh̄au nenergau. Chi m̄a d̄iita ogd̄aba sim̄an chadcha Ēwandam athee nem wajapham p̄ōoma waujugui ajim, m̄uch garmuj̄ā i ogd̄aba chiraawai. M̄a gaaimua khabam chan b̄ūurj̄ā p̄arau p̄od nem wajapham waubajugui ajim. <sup>6</sup> Chi m̄a d̄iit̄i narr kh̄um̄ta amach garmua m̄a kha ogd̄a n̄am kh̄um̄nan warag uva kh̄au b̄ūurj̄ā ch̄eba aajemj̄o isegp̄aijugui ajim, m̄a gaaita khaar khaba naawai. Maḡum̄ kh̄um̄nan m̄a Ayau oowaj̄ā, chi kh̄au th̄urrptarr phuabaadeewai ōrp̄aijemj̄ōta n̄amgui ajim, i athee nem wauba s̄i parta naawai.

<sup>7</sup> P̄arau m̄a kha ogd̄aba mua p̄aachig jaautarr̄ ipierrraata w̄en̄ur̄um̄an, p̄aachd̄eu nem waupim kh̄ōsimta m̄ur̄ag jaaubat, magbaa mua waub khaba waujugui ajim. <sup>8</sup> Ar p̄arau m̄a Ayau nem waupim kh̄ōsi simj̄ōta wajapha nem wauwain p̄arau warag i th̄urph̄ōota api n̄amgui ajim. P̄aach mag n̄am gaaimua ōrau khaph̄a aju, p̄aar chadcha m̄a khapeenkha n̄am. <sup>9</sup> Ich j̄ag m̄a Ayauj̄ā m̄uch kh̄ōsi wai s̄iejemj̄o, muaj̄ā p̄aar kh̄ōsi chit̄am. Ich j̄ag p̄aach n̄amj̄ōta n̄isit ajim, mua ich j̄ag p̄aar kh̄ōsi chitaag. <sup>10</sup> Ich j̄ag muj̄ā m̄uch Ayau jaautarr̄ ipierraa chit̄am gaaimua m̄a Ayau m̄uch kh̄ōsi wai s̄iejemj̄o, p̄arauj̄ā mua p̄aachig jaautarr̄ ipierrraata w̄en̄ur̄um̄an, p̄arau khaph̄a ajugui ajim, chadcha mua p̄aach kh̄ōsi chir̄um̄.

<sup>11</sup> 'Mua p̄arag mag iekha chir̄um̄an, m̄uch onee chir̄umj̄o p̄aachj̄ā warag wajapha onee amkh̄iraugui ajim. P̄aar mag muj̄ōta onee n̄am̄an magan m̄ag eegarm̄ oneg khaba, oneg chaarta wai n̄isim. <sup>12</sup> Mua p̄arag jaau p̄aa chir̄um̄an, m̄uchd̄euj̄ā ich j̄ag p̄aar daupii chir̄umj̄o p̄aach eepaij̄ā j̄urr

agdaujo chikhamnaan daupii abat a chirumaugui ajim. <sup>13</sup> Maadëu dich khapeen athee nem waauwai amag khaphu apiejem, chadcha maadëu am khösi nem; pari mag nem wau nem khāai ūrpai siman, am köitjā udura dich thōopi chirumta chadcha am daupii chirum anumaugui ajim. <sup>14</sup> Pārau mua nem jaau chirumta ipierraa aman, magan pāarta mū khapeenaugui ajim.

<sup>15</sup> Sīi chikham chogkha nem khūnau chan amach patronnaanau nem wau numjā khaugba aajeewai ya mua tag pāar sīi mūch chognaan gaai thūrbam. Mag thūrju khāai sīi mua mūch khapeen ata thūrjugui ajim, ya mūch Ayau jaaupitarrjā thumaa meerba pārag jaau wai chiraawai. <sup>16</sup> Warrjā pārau pāach garmuata pāach Pōrkhamkhīir mū jur auba mūch garmuata pāar jur autarr aawai, mua pāar pūi chirumgui ajim, wētvia ōrag mū iek aaidū jaaumamua ōor mūch igar paa aumamkhīir. Pārau magmun, magan mū iek gaai thūwia mū Ayag nem jēuwaijā thum irua deeb khaba deejugui ajim. <sup>17</sup> Deeu mua pārag, agdaujo jūr dich khapeen daupii abat a chirumgui ajim.

### *Jesús igar nem khūn oomapha aju*

<sup>18</sup> Ar mū iek ūkhab nem khūnau pāach oomapha aawai khīir eyaa abat ajim: pāar oomapha aju nawe mūta amau nacha oomapha ajierram. <sup>19</sup> Pāraujā am dēnjō mū iek ūkhaba nem akhiin, amau pāar daupii akham, amach igar nem khūn dūi aajemjō. Pari pāar am eemua mua mūch athee jur autarr aawai amau pāar oomapha numgui ajim, ya pāar amach dūi khaba naawai. <sup>20</sup> ¿Chaig mua jaau chirarr pārau khīir eyaa khaba nū? Sīi chikham chogkha nem khūn amach patronnaan khāai ūrpai khaba aajem. Magua, amau mū dūi khaigba aajerr aawai pāarjā ich agjō amau khaibag waujugui ajim. Maagwai ich jāg mua jaau chitām iek āaur khūnau ūkhatarr aawai pāar iekjā agjō amau ūkhajugui ajim. <sup>21</sup> Amau mag amachdëu am aig pāar khaibag wauju a chirumun, pāach mū dūi khapeerkha nem gaaimuata pāar dūi amau magju. Pari mag numun, mū pūitarr Ēwandam amachdëu khaugbam gaaimuata pāar dūi amau magjugui ajim marag.

<sup>22</sup> Mū bēebanaa mua amag būurjā mūta Ēwandam Iewaau anaa am peerdu auujā jaauchēbamuan, amachdëu mū isegtarr gaaimua Ēwandam dūi am iekkhōr chukhu naakhamgui ajim. Pari mua amag mūch meerba jaautarra amau mū isegtarr aawai ābmuajā khaugba aawaita mū iek ūkhabajim aju khaba simgui ajim. <sup>23</sup> Pari amau khaugba numgui ajim, mū oomapha nem aig ichab ich mū Aaipata amachdëu oomapha nem. <sup>24</sup> Ōrau ag na wauba aajem nempa mua am dakhīir waujimgui ajim, magum gaaimua khāijā ūkhamkhīir. Mua mag wauba arr akhiin, amachdëu mū isegtarr gaaimua chadcha am Ēwandam dūi iekkhōr chukhu naakham. Pari ya amach daúacha mag ootarrjā ūkhabanaa warag mū oomap nem aig, ich chi mū pūitarrpata oomapha numgui ajim. <sup>25</sup> Pari juaujō amau mag numun, amachdëu wajapha ūrkhaajem iek gaai phā simjō, “Būurjā iekkhōr chukhum paarta mū oomap ajurau” a simjō, chadcha ich ag ee öbērmkhīrau a jaaumajim ich Jesuu marag.

<sup>26-27</sup> Pari ōrau mag pāar oomapha nem ee, mūchdëu jaau chirarrjō, mūch ipaarmua mūch Ayag ich Akhaar pūipi jaaujugui ajim, pāar khīir jāsenkhamkhīir. Mag pierrwain chadau ichta mū destigkhajugui ajim, ichdëuta pārau ōrag chadam iek jaaupimamua ichab mūjā jāga chitá a

khaugpimaju aawai. Pari wajaچارan pāachjā m̄ destignaanaugui ajim, mua warrcha m̄ch Aai iek jaaubaaderr aigmua pāachta m̄ d̄i ogduba wēn̄rraawai.

## 16

<sup>1</sup> 'Mua p̄rag ag nawe mag ōrau p̄ar oomapha aju a chir̄m̄n, ya p̄ach d̄i chadcha magphōbaadeewaijā mua p̄achig jaaujerrta kh̄ir eyaanaa warag ub̄ n̄aisimkh̄rau ajim. <sup>2</sup> Ya amauta p̄ar d̄i magphōbaadēm̄n, p̄aran amau amach eemua j̄r wērp̄iwiā amach culto waaujem eejā tag dubpibajugui ajim. Mamag n̄u awia juauchajā p̄ar kh̄ēchmaju. Mag p̄ar kh̄ēch n̄m kh̄n̄nau amachdēupain Ēwandamau p̄ar d̄i magpi s̄iwaita mag n̄m ajurau. <sup>3</sup> Mag amau p̄ar dau aug wau n̄m̄n, agtha būrjā m̄ Aai khaugba ni m̄jā khaugba aawai. <sup>4</sup> Ya mua p̄rag ag nawe mag jaau chir̄m̄n, ya chadcha p̄ach mag am jua ee dau aph̄u aadeewaijā mua p̄achig amau p̄ach d̄i magju a jaaujerr khap amkh̄iraugui ajim.

*Jāga aichēju Ēwandam Akhaar ōr th̄ar ee s̄ieicheewai*

'Mag m̄ch gaaimua p̄ar dau aph̄u ajujā warrcha m̄ch khapeenkha awaag p̄ar th̄rkha aauwaiwe mua chadcha p̄rag jaaubajimgui ajim, agtha p̄ar d̄i amau magju wajī narr aawai; mag n̄m d̄i ichab m̄chcha p̄ar d̄i chitaawai. <sup>5</sup> Pari īs ya m̄ch chir̄r aar m̄ch p̄itarr d̄i āba chiraan mam aawai warre p̄rag jaau chir̄m̄ngui ajim. Pari mag m̄ mam a chir̄m̄ ūrwia oneenaa ni ābmuajā, “Jāgata s̄i mag p̄ s̄ieimaju durrjā?” aba, <sup>6</sup> s̄iita warag ōkh̄irjuu n̄m, p̄ach appai aphōbaadeewai p̄ach dau aph̄u aju kh̄irjuwia. <sup>7</sup> Pari mag m̄ maju a chir̄m̄n, chadcha p̄ach wajaچارa amkh̄iraugui ajim. M̄ maba akhiin, Ēwandam Akhaar mag p̄ar kh̄ir jāsenkhajujā bēebaju. Magarrau m̄ petaawain chadau m̄chdēuchata m̄ch j̄rr mag p̄ar kh̄ir jāsenkhajujā p̄ijugui ajim. <sup>8</sup> Mag ichcha pierrwain chadau ichdēuta wajapha ōrag khaph̄u apijugui ajim, khan gaaimuata Ēwandam d̄i mag iekkh̄or paraa n̄, khan agā Ēwandam dau na agpierraa nem wau n̄m, maimua jāga ich Ēwandamaujā ichdēu khap aju ich iek ūkhaba n̄m kh̄n̄n d̄i. <sup>9</sup> Ichdēuta amag khaug aupijugui ajim, amachdēu m̄ iek ūkhaba n̄m gaaimua mag Ēwandam d̄i iekkh̄or paraa n̄m. <sup>10</sup> Ichdēuta amag kh̄irjupi aujugui ajim, chadcha m̄chjā agpierraa Ēwandam dau na nem wau chitarr gaaimua ūwaa m̄ch Aai aar chiraimam. Mag m̄ mam pabaadeewai p̄rau tag m̄ oobamgui ajim. <sup>11</sup> Maigta ich ag Ēwandam Akharaupai ichab mag dōsāt m̄g durr gaai chi p̄rkha s̄ierr̄mjā ich igar n̄m kh̄n̄n d̄i Ēwandamau ich garmua ya p̄dbap̄imjā khaph̄u apijugui ajim.

<sup>12</sup> Mag jajawagmamua, 'Agtha p̄rag iek jaauju p̄oma wai chir̄m̄ngui ajim, pari m̄ugwaiwe par p̄rag jaaukhiinjā p̄d p̄rau khaugbaju. <sup>13</sup> Ich Ēwandam Akharcha pierrwain chadau, ichdēuta mag chadam iekjā khap apiejeewai, Ēwandamau p̄achig jaaumam thumaa p̄rau khaph̄u ajugui ajim. Mag irua jaaumamjā chadam iekhaugui ajim, irua s̄i ich kh̄iraupaita nem jaauba chi Ayau ichig jaaumamta j̄rr p̄rag jaaumaawai. Mag s̄iawai m̄g atag nem ōbēbērg majujā p̄rag khaph̄u apijugui ajim, ichdēupai. <sup>14</sup> Iruata m̄ jaauju aai chir̄m̄ aawai ichdēuta mua jaaujerr iekjā m̄chdēu jaaujerrjō ūwaa p̄rag kh̄ir eyaa apinaa wajaچارa khap apiju. Mag sim aig chan ichta thō iekhapiba, m̄uta irua p̄rag thō

iekhapi simgui ajim. <sup>15</sup> Wajapcharan mag mua jaaujerr iek khaphu api sim aiguin, mu Aai iekpata ichab khaphu api simgui ajim, munchedujã i iekta jaaujerr aawai.

*Ökhîrjug arrta jûrr onegag paju*

<sup>16</sup> Maimua marag, 'Nau mûgtarr khur nuupai awia, tag pârau mu oobajugui ajim. Pari agtarr khur nuupai awia deeu maach oojugui ajim.

<sup>17</sup> Irua magbaawai maar khapeen aaur khunau amach wir aigpai, —Keena, ¿khan aawaiuma aajeejim, mag nau nuupai awia tag maadëu i oobam anum; pari mag simta, wa ag khur nuupai awia deeu maach ooju anum? Magnaa i iek mag ich Aai aar maju aawaita mag i oobam aajem, <sup>18</sup> ¿khan aawai khai mag nau nuupai awia aawai? Mua chan pöd khaugbamgui aajeejim jûrram khunau.

<sup>19</sup> Pari maar khapeenau amach eepai mamagkhamua ichig jëeum ig numjä ich Jesuu khaphu sierr aawai ich garmuata jûrr marag magjim:

—Chadcha mua pârag, nau mûgtarr khur nuupai awia pârau tag mu oobam, pari ag khur nuupai awia deeu maach ooju a chirumgui ajim. ¿Mua mag iekhatarr igwiata pâar mag khaugbabamkharã? <sup>20</sup> Mua mûg jaau chiruwe chan pârau pöd khaug auba num, pari ya chadcha pâach dakhîr magbaadeewaita mu iek ukhaba num khun onee thunum daar, pâar mu athee icharaucha biewia ökhîrjuu ajugui ajim. Mag pâar ökhîrjug pöoma ajup mamu, ya deeu pâach dauacha mu oophöbaadeewai jûrr pâar oneeta aphöbaadëjugui ajim. <sup>21</sup> Pârau khaphu numgui ajim, uui chaai awaagpaawai bi machgau onee khaba aadeejem; pari mag thunuu awia ya chi chaaidam athaawai, tag gaai machag thunarrjä khîrjuba, jûrr oneeta aadeejem. <sup>22</sup> Ich jäg uui chaai machgau noobaadeejemjö, pâarjä nau nuupai awia agjö dau nowaa aphöbaadëbajup, pari mag num deeu maach oobaawai üwaaai pâar thaar onee aphöbaadëjugui ajim. Mag pâar onee aphöbaadëm chan äbmuajã tag pâar ökhîrjuu apibajugui a jaumajim marag ich Jesuupai.

<sup>23-24</sup> 'Ya mag ed paawai, cha mua jaau chirum pârau khaphu naaju aawai, tag isimjö mûrûg jëjëeu abajugui ajim. Pâar mu dënkha naawai mu Ayag nem jëeu num thum irua pârag deejugui ajim. Pari mag mu dënkha num awiajä agtha pârau bürrjä mu Ayag mu iek gaai thuwia nem jëeuba num. Magta jëeubat ajim, pâachdëu nem jëeu num deebaawai wajapcha onee aag.

*Jesuuta mûg durr gayam jua theeg thum pödbapim*

<sup>25</sup> 'Isin mua sîi pârag dawaacha khaba, bigawaapaita jaau chirumjö chirumgui ajim, khaugpimaphamjö. Pari jäg nuu awia ya ag ed pabaadeewai tag jäg jauba, warre dawaata pârag mûch Aai igwia jaumajugui ajim. <sup>26-27</sup> Mag ed paawai ya tag pâar köit mua mûch Ayag ich jäg jëeu chitaju khaba chirumgui ajim. Magju khäai pâachdëuchata warre mu iek gaai thuwia irig jëeuju aai nuisijugui ajim, ichdëujã pâar khösi siewai. Irua mag pâar khösi siman, chadcha mu i aarmua bëetarr pârau khaphunaa mu khösi naawaiugui ajim. <sup>28</sup> Munn chadcha mûch Aai aar i düi äba chirawiata mûg durr gaai bëejim. Magtarr aawai mûg durr puawia üwaaai mûch Aai aar maagpamgui ajim.

<sup>29</sup> Magbaawaita marau, —Isin chadau puu warre dawaata jaumabma anaajim irig, jäg sîi khaugpimaphamjö bigawaapai khaba. <sup>30</sup> Ya Isin chad marau khaphu numgui anaajim, puu chadchata nem thum khaphu sim.

Maguata b  urj   p  chig j  eubamj   pua maar kh  irjug khaph   jaaubap  im. Maguata marau khaph   n  mguai ajim, p   chadcha   wandam sim aar-muachata b  ejim.

<sup>31</sup> Magbaawaita ich Jesuu magjim marag:

—  sta p  rau mag khaph   n  m anaabma, <sup>32</sup> pari magtarrau oo chirakhimgui ajim. Ya p  ar j  erraugwia m  ch appai barp  aju ora paagpam. Mag p  rau m  ch appai m   barp  awiaj   m  ch ap khaba chir  mguai ajim, m   Aai m   d  i s  ewai. <sup>33</sup> Oob kh  irjumiet, mua ag nawe thum p  rag mag jaau chir  m  n, p  ach warag m   d  nkha w  n  rr  m gaaimua onee amkh  raugui ajim. M  ig eegar n  weran p  ar chadcha dau apha   w  n  rraju; pari kh  irdam onee abat ajim; mua m  ch garmuata m  g durr gayam jua theeg thum p  dp  iwia p  ar eeg oo wai chitajugui ajim.

## 17

*Jesuu ich khapeen k  it   wandamag j  eutarr*

<sup>1</sup> Maimua mag jaau dichwia   gthaag eerpanaa ich Ayag magjim:

“Tata, ya ag ora pabaad  m. M  g p  ch ipierraa chir  m gaaimua chadcha p  ch Iewaakha chir  m   rag khaph   apib   ajim, magbaawai muaj     chab p  chta amag th   iekhapieg. <sup>2</sup> M   p  ch Iewaa aawai p  chd  uta m  r  g m  g durr gaai thumaam kh   n kh  aij   iek theeg   rpai apinaa, p  chd  u m  ch iek   khapimam kh   nj     chab m  ch d  i ich mag w  n  rraju aai apieg   u pua m  r  g p  ch jua theegj   deejimgui ajim. <sup>3</sup> Mag am ich mag m   d  i w  n  rraagan, amau p  j   khaph  naa m  j   khaph   aju aai n  mguai ajim:   ba p  uta   wandam charau, maagwai m   Jesucristo, p  chd  u p  itarr.

<sup>4</sup> Pua m  chig phidag deetarr thum m  g j  b gaai waubarmua mua   rag khaph   apibarmgui ajim, p  uta chadcha   wandam chi jua thierriu. <sup>5</sup> Nau m  gtarr khur deeu m   p  ch aar pabaimaawai, warr m  g durr ompaaju nawe m  chta p  ch d  i   ba nem iek theeg chi P  rkha chirarrj  ,   waai m  r  g agj   iek theeg apinaa chi P  rkhapib   a j  eumajim ich k  itpai.

<sup>6</sup> Maimua j  rr maar k  it ich mag   wandamag j  eumamua magjim: ‘S  i m  g durr gaai parhooba th  n  m kh   n eemua p  chd  eucha jar auwia p  ch iek   khapi autarr kh   nagan ya mua jaaujimgui ajim, p   j  ga s  ierr  . Warrgarwe p  ch d  nkha auju arr kh   n aawai pua m  r  g deejimgui ajim, m   d  i m  g ogd  ba w  n  rramkh  ir. Pua m  r  g amag jaaupitarr mua jaauwi,   khawi,   sin   u p  chd  u kh  simgj  ta w  n  rr  mguai ajim, maar igwia. <sup>7</sup> Ya   sin amau khaph   n  mguai ajim, nem thum mua waunaa jaaujerr p  chd  u m  chig jaaumampierr mua wau chitarr. <sup>8</sup> Pua jaaupitarr iek ya mua amag jaaujim; mag jaaubaawai amachd  uj     kham kh  si   khajieramgui ajim. Magnaa ich Ayag maar k  it iekhamamua, Ya amau   kha n  mguai ajim, chadcha p   aarmuata m   b  ejim, p  chd  u m   p  iwiia.

<sup>9</sup> Mag iekhakhagmamua warag, ‘Tata, m  g m  ch d  i durrum kh   n k  itta muan p  r  g j  eu chir  mguai ajim. Mua chan s  i m  g durr gaai s  i m  ch iekj     khaba n  m kh   n k  it j  euba, p  chd  u m  r  g deewia p  ch iek   khapi autarr kh   n k  itta j  eu chir  mguai ajim, amj     chab p   d  nkha durraawai. <sup>10</sup> Pua khaph   chir  mguai ajim, m     or thum p   d  nkha th  n  m; maagwai thum p     orkha th  n  m kh   nj   m   d  nkha th  n  m. Maguata amau pua kh  simgj   w  n  rr  m gaaimua, p   th   iekhamam d  i m  j     rau wajapha th   iekhaajemgui ajim.

<sup>11</sup> Magnaa, 'Tata, mu chan tag mug durr gaai chitabajugui ajim, deeu pu dai aba chiraag uwaai pu aar maagpaawai. Pari mu khapeen chan wetba, ich muig eegar naisijugui ajim, maar igwia. Maagwai purugta am koiit mua jeeu chirumgui ajim, puchpaita thumaam khunnau ee aju aai naawai. Puch iekhau pua am chig apiba, puchdeu murug deetarr jua theegau am thua wai chirsi ajim, ich jag maach numija o aba namjo amja ich mag o aba wenurramkhir. <sup>12</sup> Mug jeb gaai mucta am kha ogduba chitaawain pua murug jua theeg deetarrau mua am chig apiba thua wai chitajimgui ajim, magamkhirta pua amag mu iek ukhapitarr aawai. Mag am thua wai chitaawai abja okhooba, aba ya ag nawe chi okhoom arr appaita okhoobarmgui ajim. Dau ab jagbarmn, jan puch iek pha sim gaai jaau simjo ich jagju arr aawai ajimgui ajim, Judas igwia.

<sup>13</sup> Mag ich Ayag jeeumama, 'Tata, mu uwaai deeu pu aar mam, pari mua mag am koiit jeeu chirumgui ajim, amach dakhircha. Muig agtha am dai eegar chirawe mag jeeu chirumgui ajim, amach juguucha ur naawai mch onee chirumjo ichab amja onee naisimkhir. <sup>14</sup> Pua amag puch iek jaaupitarr ya mua amag jaauwia ukhatarr aawai ya am maach denegui ajim. Mag gaaimua pu iek ukhaba num khunnau jurr am kha khochkhaba wai numgui ajim, tag amach igar khaba naawai. <sup>15</sup> Mua chan purug, mug durr gaaimua warre am chawag phe athaad aba, muan siti purug, am thabaa a chirumgui ajim, dosatau am khugurwia amachdeu ukhatarr iekta deeu isegam ugua. <sup>16</sup> Tata, pua khaphu simgui ajim, mu muig eegarm khaba chirum. Magua mu khapeenja ya si muig eegar parhoobam khunnjo khaba thunum, am mu dita wennaawai. <sup>17</sup> Magua mua purugta am koiit jeeu chirumgui ajim, puch iek jaau num phidag gaaita am phe wai chitamkhir. Magnaa, Tata, aba puch iekta chadam iekhaugui ajim. <sup>18</sup> Ich jag puch iekta mug durr gayam khunnag jaaumkhir puchdeu mu pitarrjo, ich agjo puch iek ukhaba thunum khunnag ich ag iek jaaumkhirta muaja jurr am pai chirumgui ajim. <sup>19</sup> Mchdeu mag purug puch iek jaau num phidag gaaita am phe wai chitapi chirumn, mug pu pierraa am koiit udraa mch thopi chirum gaaimuata magpi chirumgui ajim, magbaawai amauj mchdeu amag jaaupi chirumjo chadcha pu iekta jaau wennaamkhir.

<sup>20</sup> 'Tata, mua mug purug jeeu chirum chan si cha mch dai wennaam khunn koiitpai khaba, mug atag amau jaau wetum urwia mch iek ukhaju khunn koiitpata purug jeeu chirumgui ajim. <sup>21</sup> Tata, jag maach numija o aba naajemjo, ich agjo ichab amja maach dai o abata phe wai chitapim khosi chirumgui ajim. Mag amn magan bigaam khunnauja mag oowia khaphu aju, puata mu pijim. <sup>22</sup> Puchdeu mu piuwia mau eegar chirumja agtha puch dai aba ugthar chirumjo apitarrjo, ya amja mua mch dai oor abpaimjota phe wai chitumgui ajim, maachjo o aba ich mag naamkhir. <sup>23</sup> Magua, mu am dai chirum aig, paj mu dai sim, mag numua maach thum o aba naag. Maagwai pu iek ukhaba num khunnauja khaphu aju, puata chadcha mu pijim. Mag gaaimua ichab khaphu ajugui ajim, ich jag puchdeu mu khosi simjo amja pua khosi chirum.

<sup>24</sup> Magnaa deeu uwaai, 'Tata, mua khaphu chirumgui ajim, mu uwaai pu aar chiraimaawai ich jag warr mug jeb ompaaju nawe pua chadcha mu khosi puch dai aba chi jua thierrkha wai chirarrjo deeu pua murug ich ag jua theeg deeu. Pari mag pu aar chiraimaawai mch khapeenja ichab mch chirum aigta mch dai phe wai chitam khosi chirumgui



ajim, mag jua theeg pua deeu m̄r̄ug deebarm amag oomkh̄ir. <sup>25</sup> Tata, puata thumaam kh̄un d̄i chadcha nem agcha waaujeewai p̄r̄ugta j̄eu chir̄mguí ajim. Ar p̄ iek ùkhaba n̄m kh̄unau chan p̄ khaugba n̄m, mag amachd̄eu ùkhaba n̄m gaaimua. Pari òor p̄m s̄i p̄ khaugba th̄n̄m daar, muan p̄ khaph̄a chit̄m; maagwai cha m̄ d̄i durrum kh̄unauj̄a puata m̄ p̄itarr khaph̄a n̄mguí ajim ìchab. <sup>26</sup> Ya mua amag jaaujim, p̄ j̄a s̄ierr̄ú. Pari ichiita warag mua amag ich j̄ag jaau chitajugui ajim, ich j̄ag p̄chd̄eu m̄ daupii wai simj̄o amauj̄a j̄urr̄ agdauj̄o amach khapeen kha kh̄osi amkh̄ir. Amag magamkh̄iran, m̄chta am d̄i chitajugui” a iekhamajim ich Ayag maar k̄oit.

## 18

### *Jesús p̄r̄ arrtarr*

(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Lc 22:47-53)

<sup>1</sup> Mag maar k̄oit Ēwandamag j̄eu s̄i awi aigmua ěr̄ebaadeeu ag atag d̄os̄gdam Cedrón an̄m̄ug maar ph̄e arrjim. Maimua thoom igar d̄urbagkha dichwia maig nemj̄ird̄o s̄ierr̄ ee maar athaad̄ejim. <sup>2</sup> Mag maar naaimatarr aig ich Judaauj̄a khaph̄a s̄iejim, ag nawej̄a maach thum ich Jesús d̄i āba maig naaimapph̄a aajerr̄ aawai. Ich mag Judaauta Jesús imeraa p̄r̄ deeu ajiebma. <sup>3</sup> Mag maig Jesús d̄i maar n̄m ichd̄eu khaph̄a s̄ierr̄ aawai s̄i warre soldaan espaar khuj̄iir s̄isid̄m d̄i guardianaan Aai i j̄eujem di th̄ajerr̄ kh̄unpata ich d̄i Jesús aig ph̄eb̄eejim. Makh̄un, phadnaan chi p̄rnaanau fariseonaan d̄imua p̄itarr kh̄un ajim. Mag b̄e th̄n̄m̄n, s̄i jua parj̄a khaba, lamparapa phupup b̄e th̄n̄m̄n d̄i pa jua panhaphata b̄e th̄naajim. <sup>4</sup> Pari mag b̄ewia amau ich d̄i magch̄eju ich Jesuu khaph̄a s̄ierr̄j̄a, warag am kh̄iirphee mawia amag, —¿P̄aar khaita j̄ur w̄en̄rr̄ú? a j̄eujim amag.

<sup>5</sup> Magbaawai amachd̄eu, —Maran Jesús Nazaretpier̄rta j̄ur n̄mguí ajim.

Ichig magbaawai, —M̄ khabahab ajim ich Jesuu.

<sup>6</sup> Pari amachig Jesuu mag “m̄ khabahab” abaawai, waa ewag kh̄aj̄eũ j̄ekh̄ut th̄ũph̄au aimajerr̄am. <sup>7</sup> Magbaawai deeu ich Jesús garmua amag, —¿Ma p̄aar khaita j̄ur w̄en̄rr̄amma? ajim.

Magbaawai deeu amachd̄eu, —Maran Jesús Nazaretpier̄rta j̄ur w̄en̄rr̄amguí ajim.

<sup>8</sup> Magbaawaita ich Jesuu ũwaa, —Mua khabá, p̄rag m̄ aruugui a chir̄m; p̄rau m̄uta j̄ur n̄m khai, id̄eu m̄ khapeen w̄t̄pibat ajim.

<sup>9</sup> Jesuu mag “Id̄eu m̄ khapeen w̄t̄pibat” atarran, ag nawe ichd̄eu maar igwia, “Tata, p̄chd̄eu m̄ iek ùkhapitarr kh̄un chan ābj̄a okhooba abarm” atarr aawai ajim, maar eem kh̄un ābj̄a chig am uga. <sup>10</sup> Mag n̄m ee, Simón Pedroou espaar wai s̄ierr̄ aawai s̄urr̄ a j̄eu athawi, thubaraau, waa phadnaan p̄r̄ chog Malco a th̄ur s̄ierr̄ kachta juachaar garm warre oorthubap̄iijim. <sup>11</sup> Magbaawai ich Jesuu Pedroog, —P̄uch espaar deeu ich deg ph̄i s̄iubá, oob m̄ k̄oit j̄agam ajim. ¿Pua kh̄iirjuawai m̄ Ayau m̄r̄ug m̄g dau aph̄u api sim isegwi mua i ichaaur aju aai chir̄ú? Mua p̄d̄ magju khaba chir̄m, ichiita am jua ee aph̄u aju aai chir̄mguí ajim.

### *Jesús Anás aar warrtarr*

(Mt 26:57-58; Mr 14:53-54; Lc 22:54)

<sup>12</sup> Mag, warag chi soldaunau amach pör düimua tagam khun agjö judionaan chi thierrnaan bëetarr khun düimua purphöbaadewi ewag ich bær arrjierram. <sup>13</sup> Magnaa nacha Caifás chajjõi Anás anum di aarta warrjierram, maagwai chi Anasta phadnaan pör arr aawai. <sup>14</sup> Ich mag Caifás anumua ajim, ag nawe ich khapeen judionaanag, “Maach thumaam khunta dau aphuu aju khãai, woun äbpaita maach thumaam khun kõit thõopiju aai simgui” a iekhatarr, Jesús igwia.

*Pedroou “Jesús khaugba chitum” a iekhatarr*

*(Mt 26:69-70; Mr 14:66-68; Lc 22:55-57)*

<sup>15</sup> Mag Anás aar amau i athaadeewaijã Simón Pedro düi maach numpaimuata warphaapaimua i oopüpüg majim. Múchin chi phadnaan pöröujã khaphu aajerr aawai mag chi phadnaan pör aar Jesús wai dubphöbaadeewaijã múchin ierr nem pöm wëu wëjöm eejã düi dubjim. <sup>16</sup> Pari maagwai Pedro pöd dubba, daaugajãpai sîsijim. Magbaawai mua deeu dawag bëewi chi uu mag puerthi thua sierr düi iekhabaawai uu Pedrojã dubpijim. <sup>17</sup> Mag i dubpinaa irig, —¿Pujã ar woun ierr wai num düi wënrarajem khun eem khabá? ajim chi uuirau.

Magbaawai Pedroou irig, —Ëü, mü chan am eem khabam, mua i khaugba chitumgui ajim.

<sup>18</sup> Maagwai õor jïchkhaphö thunnarr aawai maiguim khun chi phadnaan am chognaanau mag chi Aai i jëeujem di thujerr khun düimua di ùjãrr õt örwia agug õt khãai naajim. Maig ich Pedrojã düi am aig õt khãkhãai khajim.

*Phadnaan pöröu Jesuug jëematarr*

*(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Lc 22:66-71)*

<sup>19</sup> Mag chi Jesús ich aar wai barbaimaawai chi phadnaan pör Anás anumua irig maar i düi wënrarajem khunjã jëeunaa irua marag jaaujemjã jëeumajim aajem, khanta marag jaaujẽ a khap aag. Maagwai mü Pedro düi daaugajãr di ùjãrr chirajim.

<sup>20</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mun thumaam khun dakhïrta nem jaau chitaajemgui ajim anum: judionaan Ëwandam iek ùraag äba biirduajem deg, maimua Aai i jëeujem deg thumaam khun äba biirduajem eejã agjö. Maagjeweai mü bürjã nem meraa jaautarr chukhu chitumgui ajim anum. <sup>21</sup> Magnaa, ¿Khanthee pua murgta jëeu sî? Amauta jaauju aai naabá ajim anum, khanta mua amag jaaujeejï. Amau meraa khaba numgui ajim anum, mua amachig jaaujerr.

<sup>22</sup> Pari Jesuu mag iekhabaawai Aai i jëeujem di thujem eem äbmua i khïdadcha juajãau phot a sïunaa, —Khïujã ùrbanaa magta aajeeba phadnaan pör düi ajim anum.

<sup>23</sup> Magbaawai deeu chi Jesús garmua, —Mü khaigbata iekhatarr khai, murg jaubá ajim anum, khan gaaimua mü mag khaigba iekhabar. Pari mü agchata iekha chirum khai, ¿khanthee mü gaai jãg sî? ajim anum Jesuu.

<sup>24</sup> Mag, agtha jügadau jua jükha simta chi Anás anumua jïrr agjö phadnaan pör Caifás aar deepüijim aajem, ag bigaaupai; ajapcharan ich äig aarma.

*Pedroou deeu “Jesús khaugba chitum” a iekhatarr*

*(Mt 26:71-75; Mr 14:69-72; Lc 22:58-62)*

<sup>25</sup> Mag mam Jesús dái mamag khaawai Pedroon agtha jichgau ôt khâkhâi khajim. Mag i ôt khâkhâaikham eeta äbmua irig, —¿Pujã ar woun ierr wai nam dái wênurraajem khun eem khabá? ajim.

Magbaawai Pedroou sëukha, —Ëü, m̄ chan am eem khabam, mua i khaugba chitumgui ajim.

<sup>26</sup> Maimua ag khur n̄mpai awi ichdëu i kach oorthupütarr khod agjö aigum khun chogkha simuajã agjö jürr irig, —Ar chum nemjüirdö ee Jesús p̄r awaan wênurraawai pujã mua i dái ootarr khabamá ajim irig.

<sup>27</sup> Pari ichig magbaawai, Pedroou deeu, —Mua chan i khaugba chitumgui ajim.

Irua mag iekhabapüim düicha chi äthärraujã dái kekerekee ajim.

*Pilato aar Jesús arrtarr*

(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Lc 23:1-5)

<sup>28</sup> Maimua mag Caifás aig wai n̄m awia äspa urumua ðor mor dawaa aadëm ee, jürr Romaam chi gobernador aar athaadëjerram. Mam̄ judionaan pöd judionaan khabam khun deg dubju khaba aajerr aawai chi gobernador degcha chan dubbajierram. Mag dubtarr akhiin, mag phiesta Pascua burru noram arr aawai mag phiesta ee thach khoojemjã pöd khöju khabakham, mag dubtarr gaaimua Êwandam dakhîr är n̄isimjöta n̄isip aajerr aawai. <sup>29</sup> Ich Pilatooujã mag khaph̄ sierr aawai warag ichta dawag öbêrchëwia ich garmuata amag, —¿Jägajî jäg wounau? ¿Khan gaaimua pârau i khaibag waupi n̄? a jëeujim.

<sup>30</sup> Magbaawai amachdëu chi Jesús igwia, —M̄g woun ðor khaigbam khaba akhiin, p̄ aig marau i wai bëebakhamgui ajierram, i khaibag waupi jaaumkhîr.

<sup>31</sup> Magbaawai Pilatoou warag amag, —Athaadët, maimua pâachdëuta pâach ley gaai jaau simjö abat ajim i dái.

Magbaawai sereu phöbaadëwi chi judionaanau irig, —Pari p̄ar Romapienau marag pöd ðor thöopiba jaautarr aawai pâachdëuta i thöoju aai naabahab ajierram.

<sup>32</sup> Pari mag Romapienagta amachdëu i thöopi jaau namjã, ag nawe ich Jesuu pakuls gaai ich thöoju jaautarrjö thum ich ag eyaa öbêrmkhîr jaau namta amachdëujã khaugba naajim. <sup>33</sup> Chi judionaanau ichig magbaawai deeu ierrag dubwia, chi Jesús ich aigcha thür auna ichigchata, —¿P̄nta chadcha judionaan Reî? ajim an̄m Pilatoou.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿P̄ch khîrjug eepai mag khîrjug ompaa auwiata m̄r̄g mag chirú, wa deeu khunau p̄chig mag jaautarr aawaita mag chirúwa? ajim aajem.

<sup>35</sup> Magbaawai Pilatoou irig, —¿M̄nta magan judiopa ajim an̄m, magm̄ nem m̄chig jaaubamjã khap aag? ¿P̄ch meeunaupai phadnaan chi pörnaan düimuata m̄ aig p̄ aibëebajî? ¿Pua khani jãgjimma ajim an̄m am dakhîr, p̄ch dái m̄gamkhîr?

<sup>36</sup> Magbaawai Jesuu irig, —M̄ chan m̄g durr gaai Reikhaagjã bëebajimgui ajim an̄m. M̄g durr gaai Reikhaagta m̄ bëetarr akhiin, m̄ch kôit wêrb̄m̄khîr m̄ ðor phë wai chirakhamgui ajim an̄m, judionaan chi pörnaanag s̄i m̄ch p̄r deem ugua. Pari m̄ig eegar chan m̄ Reikhaju durr khabamgui ajim an̄m.

<sup>37</sup> I mag iekhabarm ūrbaawai chi Pilatoou irig, —¿Magan p̄n chadcha reipamá? ajim an̄m.

Magbaawai Jesuu, —Pua khabá khaphu jaaubarüim; mu chadcha Reiu ajim aajem. Mu mug durr gaai parhoobam chaaidamjö thaabachétarran, mu Ayau chadcharam iek jaaupi sim jawaanta bëejim. Maagwai thum mag chadcharam iek ukham khösi ukha num khunnaun mu iek urm khösi üurjemgui ajim aajem Jesuu.

<sup>38</sup> Magbaawai Pilatoou irig, —Mag chadcharam iek anum, ¿ma khanim iekhauma? ajim anum.

*Jesús thöopi jaautarr*

*(Mt 27:15-31; Mr 15:6-20; Lc 23:13-25)*

Mag “¿Ma khanim iekhauma?” a jéupet awi deeu dawag öberbaadëjim, jürr chi judionaan düi iekhaan. Mag öberwi amag, —Mua mug woun büürjã kulp paraa sim ooba chirumgui ajim, pärau jaau numjö. <sup>39</sup> Pari mug phiesta Pascuapierr pärau preso äb päachdëu khösim öbeerpi jaaujeewai, ¿mua mug päar Rey idëu mapiju jäg chirú? ajim Pilatoou chi judionaanag.

<sup>40</sup> Pari magbaawai deeu sereu phöbaadëwi, —Jã chan oob purüim. Jã purüiju khãai, Barrabaata öbeerbapüpi aajeejim jürram khunnaun.

Pari chi Barrabás öor thöomie anaa nem jïgkhaajem gaaimuata preso sïejim.

## 19

<sup>1</sup> Mamag num paawai, Pilatoou warag Jesús purnaa wupi jaaujim. <sup>2</sup> Magbaawai soldaanau chadcha wunaa miu dënta pörsir khaphöbaadëjim. Mag khanaa, i pör gaai jüapinaa, ichab khajüa phurii khïir phuphuisi simjä jüapipüjierram. <sup>3</sup> Magnaa i aigcha bëenaa, “¿Jägpai chirú judionaan Rey?” aajeejim. Magnaa jürram khunnaun i khüidachajã juajãau deemaajeejim.

<sup>4</sup> Chi soldaanau mamagkham ee, chi Pilatoou deeu dawag öberchënaa chi judionaan pöm pos thunumug, —Päadë oobat: Cha mua i dawag waipierrum, mua oowai mug woun büürjã kulp chukhu simgui ajim.

<sup>5</sup> Mag chadcha Jesús dawag öbercheewai miu dën wërjüchkha simta pörsirkha jüanaa khajüajã khïir phurii phuphuisimjö wajappa simta jüa öberchëjim. Mag dawag waibëenaa amag, —Cha sim päar öor ig narr ajim chi Pilatoou.

<sup>6</sup> Mag amach dakhïir daaugajär dunubaichëm oobaawai chi phadnaan pörnaanau guardianaan Aai i jëeujem di thujerr khun düimua üwaa sereu phöbaadëwi warre pa gaaita meerphëpi jajaau aajeejim. Magbaawai chi Pilatoou amag, —Í chadcha khaigba khaba sïewai mua chan i dichbamgui ajim. Warrwia päachdëuta päachdëu jaau numjö pa gaai i meerphëpüjurauma ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai chi judionaanau jürr irig, —Ichdëucha jaauwaijã ita Ëwandam Iewaa anaawai ichiita thöopüju aai simgui ajieram, maar ley gaai jaauwai mug maach agdaujöpai numta mag iekha simun thöopüju aai num a jaau sïewai.

<sup>8</sup> Pari chi judionaanau mag iekhabarm ürwia warag Pilato jãphierbaadëjim. <sup>9</sup> Mag jãphierr thunumua deeu ich düi wai dubwi chi Jesuugta, —¿Pu jamaam agá? ajim anum.

Pari ichig mag jëubarmjä Jesuu büürjã i iek jüu abajim aajem. <sup>10</sup> Mag ich iek ukhaha abaawai chi Pilatoou irig, —Purug khabá mu iekha chirumgui ajim anum. ¿Wa pua khaugba sïwa ajim anum, munta iek theeg

chirum? Muata pu sīi khajapha puapūipi jaaju aai chirum; wa magbam khai mūchdēuta pa gaaijā warag pu meerphēpiju akhiinjā jaaju aai chirumgui ajim anum, mūchta mag nem jawaagjā iek theeg chiraawai.

<sup>11</sup> Magbaawaita jūrr ich Jesús garmua irig, —Ich Ēwandamauta jāg pu iek theeg apiba arr amuan, īs pu būurjā mu dūi iek theeg chukhu chirakhamgui ajim anum. Mag pūchta chi thierr awia mu dūi mag chirum gaaimua, pūchjā dūi kulp wai chirumgui ajim anum. Pari ar puurag mu dūi magamkhīir ōor khaigbamjō mu mūig puur waiberr khūunta pu khāaijā ūrūcha kulp paraa nūmguī ajim anum, amachdēu khaphu nūmta mu dūi jāg naawai.

<sup>12</sup> Jesuu ichig magbaawai chará Pilatoou Jesús chig aba sīi mapiju ēkhaajeejim. Pari mag nūm ee warag chi judionaanaujā khapanaam khūnauta irig, —Puata jāg woun sīi khajapha pūiman, pu chan magan tag emperador khapeer khabamgui ajierram. Ar ichdēupai iita reiu a siman, magan jūrr emperador dūi iekkhōr aum khōchgauta mag simgui a serereu aajeejim irig.

<sup>13</sup> Mag serereukham ūrwia, Pilatoou Jesús dawag warrpi jaaujim. Magwia, dūi ichpa ōbērchēwia sie gaai oo sīsijim, warre thumaam khūn dakhīir jawaag. Mag i oo sīerr aig “Empedrado” a thūurjem, mokdaúa joothathūd wau sīerr aawai; ich mapai ebreonaan meúa Gabata a thūurjeejim. <sup>14</sup> Amau i dūi mamagkham ed ya nemkhōju noram ajim, edausīe. Ich mag ora Pilatoou sīi chi Jesús puapūim khōsim iekhau chi judionaanag, —Ar sim pāar Rey ajim.

<sup>15</sup> Mag amachig, “Ar sim pāar Rey” abaawai chará, warag sereu phōbaadēmua pa gaaita meerphēnaa thōopita jajaau aajeejim. Magbaawai ich Pilatoou amag, —¿Magan mua pāar Reita pa gaai meerphēbaadējupá? ajim.

Magbaawai amachdēu jūrr, —Maar tag rey chukhu nūm. Maar rein, āba emperador appaita maar reiugui ajierram.

<sup>16</sup> Magta chadcha warag Pilatoou am ipierr Jesús pa gaai meerphē thōomkhīir jaaujim. Mag jaubaawai amach dūi athaadējierram.

*Jesús pakuls gaai meerphētarr*

(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Lc 23:26-43)

<sup>17</sup> Mag i athaadēwi soldaanau irig ag gaai ich meerphē jīirjopju pakulspai warrpibaawai ag dūi ōphēeu gaai maa ajim, Pōrpá Durrsī anumag. Ich mag durrsīpai maach ebreonaan meúa Gólgota aajem.

<sup>18</sup> Mag durrsīdam gaaita soldaanau pakuls gaai i meerphēnaa chi pakuls jēb ee dūnūupi sīujim. I mag meerphē sīubarm dūi īchab i bigaau ōor numí meerphēgkha sīujierram: āb i juachaar gar, āb i juawē gar. <sup>19</sup> Mag jīirjop sīubaawai ich Pilatoouapai ēsapdau phākhanaa i pōr ūr meerphē sīupijim. Chi ēsapdau “Jesús Nazaretpierr, judionaan Rey” a phā sīejim. <sup>20</sup> Mag Jesús pakuls gaai meerphētarr phōbōr dakha arr aawai mag phiesta athee ōor pōm bēetarr khūnaujā chi ēsapdau oo naajim. Chi ēsapdau ebreonaan meúa phānaa, latín meúajā phānaa, griegonaan meúajā phā sīejim. <sup>21</sup> Pari Pilatoou mag amach dakhīir judionaan Rey a phā sīubarm oobaawai chi judionaanau irig, —Ἔϋ, oob jāg “judionaan Rey” a phām. Mag khāai, “I iek mag iita judionaan Rey aajem” ata phā sīubā ajierram.

<sup>22</sup> Magbaawai Pilatoou am ichaaur, —Ya phā sīsiewai pōd khīet phāju khaba simgui ajim.

<sup>23</sup> Chi soldaunau mag pakuls gaai meerphēnaa, ũgthaa jiiirjop sīuwi, jūrr i khajūa ābamug phēnaa amachpierr āābdō jig aujierram. Pari chi soldaun jayappai narr aawai chi khajūa dau āb ũr sob sīsijim, eegarcha jūajem chi túnica anum. Pari ma sīi meupitarrjā chukhu kha sierr aawai, <sup>24</sup> ārmaugaw awia, “Jāgan par thurrēuju khāai khaŭta gan athaju khai” awia, mokdaudam bar jemkha numua ābmua ag dūi sīsijim, chi gan autarrau. Pari amau magtarran, magju nawe Ēwandam iek phā sim gaai, “Amachpierr m̄ khajūa jig auwia m̄ túnica sīi jemkha mok bar numua gan auju” a phā simjō, ich agjōo öbērju arr aawai ajim. Magua chadcha ich agjōota ajierram chi soldaunau i dūi. Mam̄ mag num chan amachdēu magju Ēwandam iek gaai phā simjā khaugba naajim.

<sup>25</sup> Mag chi Jesús sim pakuls ag bŭkhurr dakha ich Jesús ādjā sīejim. Mag tag m̄in naajim: ich Jesús ād ag eeum, jōoi Cleofas ũan María, maimua agjō ābakhai María Magdalena anum. Maig m̄jā am dūi chirajim, i ād bigaau. <sup>26</sup> Maar ich dūi wēnurr̄ajerr kh̄un ee m̄chta ũrcha ichdēu khōsi ajjerr aawai, mag pakuls gaaimua maar ich ād dūi āba d̄n̄n̄n̄id̄n̄ n̄m oobaawai, m̄ igwia ich ādagta, —Ar sim p̄ iewaa; jāguata p̄ khap sīsijugui ajim.

<sup>27</sup> Maimua jūrr m̄ur̄gjā oonaa agjō, —Ar p̄am m̄ ād, puata m̄ug atagjā i khap chir̄m̄gui ajim.

M̄chig magtarr aawai mua chadcha ich ag edwe m̄ch di aar i arrwia, m̄ch ādjō m̄ch dūi wai chirsijim.

### *Jesús meetarr*

(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Lc 23:44-49)

<sup>28</sup> M̄ug jēb gaai ichdēu nem wauju arr thumaa ya ichdēu waubarm khaph̄ sierr aawai mag m̄ur̄g ich ād m̄ch dūi wai jooth̄m̄kh̄iir jaautarr khur n̄m awia, —M̄ ōbichaaga th̄n̄m̄gui ajim chi Jesuu.

Pari magtarran ag nawe Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō ich mag iekhaju atarr aawai ajim.

<sup>29</sup> Magbaawai soldaun ābmua bēewi, putjō ũūphē khit̄m̄ta isopo anum piu gaai b̄urnaa, aig jarr ee vino adchuchūu sierr ee th̄naa, i i aig ũa aujim, mag putjō ũūphē khit̄m̄ ee dorrd̄ sim bereu dōmkh̄iir. <sup>30</sup> Mag ich i aig ũa athaawai sīi ag gaai bereu oowi, —Īsin chad thumaa aaipa sīsimgui a khitawia, m̄ dakh̄iraa eeg ũth̄baadēwi warag chaaupabaadējim.

### *Jesús āi ee thutkh̄rēu sutarr*

<sup>31</sup> Mag ed nemkhōju noram anaa jua ũūijem noram arr aawai judion-  
aanau pakuls gaai ōor sīumapha naajim. Amagan mag ed phiesta pōmaam  
ajim, sīi tagam jua ũi n̄m edam khāijā. Mag gaaimua maar jōoin  
judionaan chi thethemnaanau Pilatoog jaaujierram aajem, mag pakuls  
gaai narr kh̄un b̄ b̄ubr̄ēutkhapi jaaumkh̄iir; mag b̄ b̄ubr̄ēutkhabap̄aiwai,  
jōpkharraa khēchbaadee eeg paakha auwia phē arramkh̄iir. <sup>32</sup> Magbaawai  
chadcha Pilatoou soldaunag jaaujim aajem. Mag jaubaawai bēewi  
mag Jesús bigaau narr kh̄un b̄ b̄ubr̄ēutkhap̄ūijim; nacha ābakhai dēn,  
maimua mag khur agjō ābakhai dēn. <sup>33</sup> Pari Jesús dēnjā agjō b̄ubr̄ēwaag  
awi oowai, ya chi meemta jiiir jōchkh̄erajim. Mag oobaimaawai i b̄  
b̄ubr̄ēubajierram.

<sup>34</sup> Pari mag mee kh̄er̄m āba, soldaunau chadcha mee sim khap aag  
awi, ābmua i āi ee thutkh̄rēu su oojim. Magbaawai bag choorbabaadēm  
dūi maach chōdamta dōjō dau b̄m̄ choorba th̄n̄isijim. <sup>35</sup> M̄ch chi

mag jaau chirumuan mäch daúacha ootarr aawaita chadcha mag jaau chirum. Mua khaphu chirum, mächdeu chadchata nem jaau chirum. Mag chadcha arr nemta jaau chiraawai párag úkhamkhírta mag phá chirum. <sup>36</sup> Soldaahunau i düi magtarran, ich Jesús igwia ag nawe Êwandam iek gaai i i jaamienau phâtarrjô thum ag eyaa öberju arr aawai ajim. Chi Êwandam iek phá sim gaai, “I pa chan äbjä buyëubaju” a sim, ich chi Êwandamaucha pütarr igwi; ajapcharan ich Jesús igwiama. <sup>37</sup> Maimua ich ag Êwandam iek gaai, ich Êwandamau agjô mag ichdeu pütarr igwia phápitarr gaai, “Chi thutkhêrëu i sutarr khunnaujâ deeu i düi oaju” a phá sim. Magua, soldaahunau i düi magtarr igwia warrgarwe Êwandamau phápitarrjô chadcha thumaa ich ag ee öbertarr aawai chadcha maadeu úkhaju aai num.

### *Jesús aukhértarr*

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Lc 23:50-56)

<sup>38</sup> Amau i düi mamag khaawai íchab síejim woun äb José a thür síerr. Chi José phöbördam Arimatea anum eem ajim. Ichdeujâ íchab nawe Jesuu nem jaaujerr thäraucha úkhaajerrta, tagam judionaanag ich khaugpim ökhö aajeejim, ich düi khaigbaju khírjuwia. Pari maagjerrta mag ya chi Jesús meebaadëm khaug athaawai Pilato aar mawia irig jëeuwimajim aajem, Jesús chi meemdam eeg pawia arraag. Magbaawai Pilatoou irig arrju aai sim abaawai eeg paa auwia athaadëjim. <sup>39</sup> Mag athaadëm ee íchab Nicodemojâ bëejim. Ich ag Nicodemo ajim biek äb edaar ich Jesús düi iyüu athurtarr. Nicodemoou jügdee mirra anum düi áloe anumta sí juser äbam ee waaurëu sim waibëejim, agua i kha phuraag. Mag jügdee peer quintal äbpaím síejim. <sup>40</sup> Mag, Joseeu Nicodemo düimua amach numiim khunnau warre ich aukhêrju aig mag jügdee chi Nicodemoou waibëetarr aceite ee waaurëunaa, agua kha phuurnaa, put ee wajapha purëu khêrjierram, maar judionaanaun öor aukheerwai ich magta aajerr aawai ich agjô. <sup>41</sup> Mag amau i pakuls gaai meerphë wai narr dakha nemjüirdö síejim. Maagwai mag nemjüirdö eeta durrbü khöpag ee jëbdi iur síejim, ya chi khörm. Mag jëbdi ee agtha öor äbjâ aukhërba síejim. <sup>42</sup> Mag jëbdiita mag pa gaai i meerphë wai narr aigmua dakhacha síerr aawai mag eeta Jesús aukhêrjierram. Maimua mag num düijjâ íchab ya judionaan jua üujjem ed dubaag pöm khaba waaur síerr aawai mag eeta aukhêrjierram, edau khëuju nawe.

## 20

### *Jesús deeu phiidutarr*

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Lc 24:1-12)

<sup>1</sup> Maimua mag jua üi khëutarr noram, domighed edpherre agtha pháphârk khitwe, María Magdalenaau i aukhértarr aar oon majim aajem. Mag mawia irua ooimaawai, chi jëbdi i ee mokpör pöm joothu síerr chawag purëupäi thunum ooimajim aajem. <sup>2</sup> I iek magbaawaita maach numpai Simón Pedro düi narr aar khaphig bëejim aajem. Mag eerpamjô bëewia, —Maach Pör aukhértarr ee ooimaawaijâ ag ee chukkhu thunum. ¿Órau jamagta athaaderram khai? aichëjim marag.

<sup>3</sup> Magbaawai ich ag bürre marau aar oon wëtjim. <sup>4</sup> Warran maar äba khaphig phöbaadëjim. Pari mua Pedro puawia mächta i na chi jëbdi aar barimajim. <sup>5</sup> Mag barwia, mua ag ee öber oowai, síi chi purëu síerr put

appai mua oomajim; pari aarcha chan m̄ dubbajim. <sup>6</sup> Mag m̄ bartarr khurta Pedrojā barwia ichin chad warre ierrcha dubbim. Iruajā ĭchab mag i gaai p̄r̄eütarr put oowia <sup>7</sup> ĭchab chi binaandam p̄r̄ begp̄ütarr putjā oojim. Pari mag i p̄r̄ begp̄ütarr put tagam s̄i mor gaai p̄r̄eüp̄ütarr düi āba khaba, kh̄iēta wajapha juurnaa p̄r̄r kh̄erajim. <sup>8</sup> Mag Pedro dubbaadēm oobaawaita m̄jā düi dubbim. M̄chta i na barimatarrta j̄r̄r i ēudeeta dubwi mag i aukh̄ertarr ee kh̄aidu parii simjā m̄ch daúacha oobaawaita, “Chadcha Jesuun s̄iita phiid̄uwia petamgui” a chirajim, m̄ch ödegpai. <sup>9</sup> Pari maagwaiwe chan Ēwandam iek ph̄a sim gaai deeu i phiid̄uju a jaau s̄isid̄umjā marau agtha b̄ur̄jā khaugba, mag i phiid̄ujujā kh̄ir̄juba naajim. Maimua ya maach daúacha mag ich aukh̄ertarr ee chukhu oobaawaita mag i phiid̄ubarmjā khaph̄a aph̄obaad̄ejim. <sup>10</sup> Ya maach daúacha mag i aukh̄ertarr ee ooba abawai deeu maar maach düig w̄etjim.

*Jesuu María Magdalenaag ich oopitarr*

(Mr 16:9-11)

<sup>11</sup> Pari mag maar ēr̄eubaad̄emjā, ich María chan maba, daaugajār j̄bdi i aig icharaucha b̄ie s̄is̄jim. I iek mag i b̄iep j̄b̄u ūmuata irua eeg b̄uchnaa ierrag öb̄er oo n̄uū abawai <sup>12</sup> Ēwandam chognaan khajūa b̄äpph̄a s̄isid̄umta ohoohd̄o naajim aajem, j̄r̄r chi Jesús aukh̄ertarr kh̄aidu ee: dau āb i b̄u s̄ierr gar, maimua dau āb i p̄r̄ s̄ierr gar. <sup>13</sup> Mag amachig öb̄er oo n̄uū abawaita mam ierrmua irig, —¿P̄u khandeeta b̄ie ūma? ajierram aajem.

Magbaawai irua, —Maar P̄r̄ Jesús m̄g ee wai narr chukku th̄naawaita b̄ie ūm. Khaugbam jamagta athaaderram khai a ūajim aajem j̄r̄r amag.

<sup>14</sup> I iek irua mag iekhap̄inaa ewag oobaawai Jesuuta i ēugar oo d̄unaajim aajem. Pari mag i oo atham b̄erre chan p̄d̄ i khaug auba, s̄i deeu kh̄un̄piita ūajim aajem. <sup>15</sup> Mag ichig oo n̄uū abawaita ich Jesús garmua irig, —¿Khandeeta b̄ie ūma? ¿P̄u khaita j̄r̄ ūrr̄ú? ajim an̄um.

Ichig magbaawai s̄i chi nemj̄ird̄o th̄ajemp̄ii awia chi Mariaa irigta, —P̄uchd̄euta arrtarr khai, m̄r̄ug jaubá, mua i awaan maag. ¿Jampaita pua i deethurj̄i? ajim an̄um.

<sup>16</sup> Magbaawai Jesuu ich th̄r̄r gaaichata irig, —María ajim an̄um.

Mag ich th̄r̄cha ich th̄r̄baawaita wajapcha deeu ewag ph̄urbanaa irig ich meúata, “Raboni, p̄uchpama” awia, khaug athawai onegau i gaai p̄r̄jopbaimajim aajem. Mag Raboni aawai maar judionan meúa Maestro aawai.

<sup>17</sup> Mag ich gaai p̄r̄jopbaimaawaita Jesuu irig, —Oob m̄ gaai p̄r̄m; agtha m̄ m̄ch Aai aar maba chirabahab ajim an̄um.

Magna j̄r̄r maar ich düi w̄en̄rraajerr kh̄un̄ igwiata, —Mawia, j̄r̄r m̄ khodnaanag jaubaimá ajim an̄um, “m̄ m̄ch Aai düi āba chiraimaag i aar mam; ich mag Ēwandampai ĭchab p̄ar Aai anaa p̄ar Ēwandamaugui” a jaubaimá amag ajim aajem.

<sup>18</sup> Ichig magtarr aawai chadcha maar aig b̄ewi, ich daúacha Jesús ootarrjā jauch̄ejim. Mag jaumamua, —M̄chigcha iekhatarrjā ich agj̄oota p̄rag jaau ūm̄gui ajim ich María Magdalenaacha marag.

*Jesuu ich b̄ü düi aajerr kh̄un̄nagcha ich oopitarr*

(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Lc 24:36-49)



<sup>19</sup> Ich ag edpai ya edau khëubaadëm ee, maar ich Jesús dāicha wënurraajerr khun ābam aig āba biirdu naajim. Pari mag biirdu nāmjä judionaan chi thethemnaan ökgau puertdi phāarkha wai naajim. Mag nām eeta, dubbaichēmjä ooba arrita, dëgölp ich Jesuuta maar jār dānūubaichëwia, —Jāgpai nū keena? Oob jāphierrmiet; mū khabahab aichëjim.

<sup>20</sup> Magnaa chadcha marag ich jua oopinaa ich āi ee thutkhërëu sutarrjä oopibaawai maar onee aphöbaadëjim, deeu maach daúacha maach Pör oobaawai. <sup>21</sup> Magnaa deeu ichdëupai marag, —Keena, oob jāphierrmiet. Ich jāg mū Ayau mūch pütarrjō, muajā ðor ee pāar pūi chirumgui ajim, ich ag iekpai mūchdëu jaaujerrjō amag jaaumkhūr.

<sup>22</sup> Magnaa “Ēwandam Akhaar athat” anaa maar ohoodō nāmug phuasir-jim. Mag phuasirbarmua Ēwandam Akhaar marag deebarm ajim. <sup>23</sup> Magnaa marag magjim:

—Ar amach khai bag isegwi mū iek ükha nām khunag, “Chadcha pāar pekau Ēwandamau chugpaabapūim” abat. Pari Ēwandam iek ükhaba nām khunagan jūr, “Agtha pāar pekau chan chugpaaba simgui” abat ajim, ðor dūi magamkhūrta pārag Ēwandam Akhaar dee chiraawai.

### *Jesuu Tomaag ich oopitarr*

<sup>24</sup> Mag Jesuu marag ich oopiewai maar khapeer Tomás am dën irig Meís aajerr maar aig khaba sĕjim. <sup>25</sup> Mag aig khaba sĕerr aawai ag khur marau irig maachdëucha maach Pör ootarr jaau naajim. Pari magbaawai ich Tomaau ükhamaaugau warag, —Mua mūch daúacha oobam aigjä ükhabamgui ajim. Mua ükhajuun, i jua ee clabou meerphëtarrjä mūch daúacha oonaa, ag ee mūch juaucha jürkha jürkhanaa, i āi thutkhërëu sutarr eejā mūch juaucha jürkha oobaawain chadau ükhajugui ajim.

<sup>26</sup> Maimua magtarr khur seman āb dichwia ĕudeem domighed deeu maar ich ag degcha āba podpa naajim. Mag ed paawai ich Tomás maar dūi aig sĕjim. Mag edjä napemjō puertdi phāarkha wai naajim. Pari mag sierrta, deeu ūwai chukhu sĕerr eemuata dëgölp Jesús maar jār dānūuchëwia, —Jāgpai nū keena? aichëjim.

<sup>27</sup> Mag iekhachëwia, Tomaag eerpanaa, i thürcha thürnaa, —Pudë mū jua ee clab meerphëtarr oobá; ag eecha juau jürkha oobahur ajim. Magnaa mū āi thutkhërëu sutarr eejā agjō jürkha oobá ajim. Magnaa, Jāgbaawai khaita ükhaju. Oob tag ükhabam a chitamgui ajim irig.

<sup>28</sup> Magbaawaita Tomaau ichigcha, —Señor, pūata mū Pör anaa mū Ēwandamagui ajim.

<sup>29</sup> Magbaa Jesuu irig, —Pūch daúacha mū phiidubarm oobaawai ĩsta pua ükha chirabma ajim. Ar amach daúacha mū ooba nūmta pari sĕi jaaubarm ūrwiapai ükha nām khunnta Ēwandamau üucha wai sĕjjugui ajim.

### *Khan jāgamkhūrta mūg ĕsap phājĭ*

<sup>30</sup> Mag tag Jesuu nem khūr pogkhe ðrau ooba, ni waujā wauba aajem pōoma waaujeejim maar dakhūr, chadcha Ēwandamauta ich pütarr ðrag khap amkhūr. Pari magtarra mua mūg ĕsap gaai thumjä phāba, āaurpaita phājim. <sup>31</sup> Pari mūg thum mag mūg ĕsap gaai jaau chirumun, jāan chadcha Jesuun Ēwandamau ich Iewaa ichdëucha jür auwia warrgarwe pūiju a jaaujerrjō pütarrta pārag khap amkhūrau; mag khaphanaa i iek

ükha phöbaadeewai mæg atag pawiajä i düi äba ich mag khapeerkha num gaaimua iiu wënraramkhïr.

## 21

*Jesuu ich khapeen sietem khunnag ich oopitarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur deeu üwaa i mag thurrdo pöm sim Tiberias anum igaau marag ich oopijim. Mag ich oopitarr mæg ajim: <sup>2</sup> Maar maig naajim: Simón Pedro, Tomás am dën i Meís a thüürjerr, Natanael chi Galilea durr phöbördam Caná anum eem, Santiago, m, maimua mag tag maar khapeen agjö ich Jesús khapeen numi naajim. <sup>3</sup> Mag numta Simón Pedroo maar na, —M, dö ùakhemgui ajim.

Magbaawai marau, —Magan maarjä pu düi wëtjugui ajim.

Mag, chadcha marau ërëubaadëwi bote ee döjärr paaukhabaadëjim. Pari mag ed chan par ich mag ùa ëetarrjä ni äbjä thöobajim. <sup>4</sup> Mag ùa ëedutkhamaa awia ya äspa ðor mor dawaa aadëm ee döieg oowai, Jesuuta dö igaau oo dunaajim; pari mag oobaawai maraun ich khabampii naajim. <sup>5</sup> Mag num ee, maar döi dakha narr aawai, ich garmuata marag, —Keena, ¿äwarr thöojierrá? ajim.

Magbaawai marau, —Büürjä thöoba num perá anaajim jürr irig.

<sup>6</sup> Magbaawaita deeu ich garmua marag, —Magan päach red päach juachaar gar dubpüinaa urëujurauma; jäiguin chadau nau pärau pur aujugui ajim.

Magbaawai chadcha i ipierr marau maachig jaautarrjö dubpüinaa urëubaawain chadau par marau ëududukhamjä pöd jiiir auba aajeejim, äwarr pömta thünarr aawai. <sup>7</sup> Mag num ee ya mæhdëun khaug wai chirarr aawai Pedroog, —Jä maach Pör Jesús khabahab a chirajim.

Ichig magbaawai si khajüa khomariipai jüa sierr aawai ag burre ich khajüa wajapha jüapet awi warag dö ee durbbaadëjim, jöpkharraa ichta chi Jesús sim aar baraag awia. <sup>8</sup> Chi redjä jua miebaadee pöd jiiir auba, warag siita jap eemuapai ëudu arrumua ag düi dö igaau phëubaimajim, warpcha khaba dö igaumua maar narr aar cien metrojöpai sierr aawai. <sup>9</sup> Mag dö igaau panaa oocheewai ichdëu maar na ðt örwia äwarrta ag ee thü wai siëjim; panjä ichab wai sim marau ooimajim. <sup>10</sup> Mag maar ich aig paaukhabaimaawai ich garmua marag, —Jürr päach dën eem agjö äaur phë aipidut ajim.

<sup>11</sup> Magbaawai Simonau petwi, deeu jap ee waaidubaadëwia, chi red ich jäg chi äwarrpa mosjä ee ëudu aujim. Äwarr daphampa ag ee thünmta ciento cincuenta y tres naajim, chi khapanag. Mag äwarr pöm thünarrjä üu chi red thürrëubajim. <sup>12</sup> Maimua ya chi äwarr phaakha athaawai ich düi thach khömkhïr maar ich aig thürkha aujim. Pari ya marau i khaug wai narr aawai äbmuajä irig “¿Pu khaiujä?” aba aajeejim. <sup>13</sup> Mag maar thürkha auwi, pan aunaa, ichdëucha marag jigpüiwi, chi äwarrjä ich agjö jigpüijim. <sup>14</sup> Mag mosjä ee maar ich khapeenag ich oopitarr; ich iiu phiidutarr khur biek jayapam ajim mag ich oopi sim.

*Jesuu Simón Pedroog jaautarr*

<sup>15</sup> Mag thach khö num awia ya khö aaipagkhabaadee Simón Pedroogta ich Jesuu, —Simón, Juan iewaa, ¿puata chadcha pæch khapeen khäaijä ürcha m, daupii chiráwi? ajim.

Magbaawai Pedroou irig, —Ëera Señor, pua khaphu simgui ajim, mua puch daupii chitam.

Magbaawai deeu chi Jesuupai irig, —Magan mu iek ukha durrum khunta oveja thajemjö wajapha thua wai chitá ajim, mag amachdeu mu iek ukha num gaaita ich mag ubu wenugramkhir.

<sup>16</sup> Maimua deeu ũwaa i irig i thürcha thürthürnaa, —Simón, Juan iewaa, ¿chadchata pua mu daupii chiráwi? ajim.

Magbaawai Pedroou irig, —Ëera Señor, pua khaphu simgui ajim, mua chadcha pu daupii chitam.

Magbaa deeu irig, —Magan mu iek ukha num khunta oveja thajemjö wajapha thua wai chitá ajim.

<sup>17</sup> Magnaa deeu ũwaa iek thärjupamua irig ich ag iekpai phurba, —Simón, Juan iewaa, ¿chadchata pua mu khösi chirá? ajim.

Mag ich ag iekpai iek thärjup ichig phurba jējēu khabaadeewai Pedro warag ichta ökhirjuu aadēmua irig magjim:

—Señor, puata nem thum khaphu aajeewai pua khap chirabahab ajim, mua chadcha puch khösi chitam.

Magbaawai Jesuu, —Magan mu ovejanaandamta chig apiba thua wai chitá ajim.

<sup>18</sup> Magnaa ichdēupai iekhamamua irig magjim:

—Pudē mu iek ũrbarí: Warrgur pua puch juadamau puch khajūa jūawi puch mam khösimug maajeejim. Pari mu cha iekha chirum iekhau mug atag pu jöoiraa aadeewai pöd puch juau khajūadamjá jūaba, chikhamnautu pu khajūa jūapijugui ajim. Magnaa pu juajá amau burkha sūnaa pu mamapha khitam aar ajués amau pu arrjugui ajim.

<sup>19</sup> Jesuu Pedroog mag iekhatarran, jāga ōrau ich gaaimua mag i thōju jaauiata mag iekha sim ajim, mag ich gaaimua meebaawai Ēwandamta ōrag thō iekhamkhir. Magnaa irig warag, —Mu iekta ogdaba ich jāg ukha chitá ajim.

*Jesuu ich dāi naajerr eem āb ũrcha daupii aajerr*

<sup>20</sup> Maimua ěrēubaadēwi Pedroou deeu ewag oo nuu aawai ich Jesuu ũrcha daupii aajerrta am ēudee urajim. Ich ag wounau ajim i thōju noram ābmiecha thach khö naawaijā, ichta igarcha oo sĭerr aawai, irig “¿Khaŭta mag pu oomapha aajem khunag pu pur deejū agá?” a jēutarr. Wajapcharan magan mūchma, mūchta am ēudee maa ajim. <sup>21</sup> Mag ewag oo nuu awia ich Pedroou mu oo athaawai mu igwia Jesuug, —Señor, ¿magan Juanjāma? ¿Jā jāga meejuma? ajim.

<sup>22</sup> Magbaawaita Jesuu irig, —Mua i meepiba deeu mūch bēe num ora ich jāg nūrrapiju akhiinjā, ¿pua i jāgbarju? ajim. Mag chirabnaa pūchta khirjunaa ich jāg mu iek gaaita ubu chitá ajim ich Pedroog.

<sup>23</sup> Pari Jesuu mag iekhatarr igwia ermanonaanau amach eepain mu igwia, “Magan mag woun chan meeba ich mag nūrrajugui” a iekhaajeejim. Pari mūchdēucha ũurwai chan Jesuu mag mu meepiba ich mag chitaju aba, sĭi ar mūchdēu jaau chirumjōpaita, “Mua i meepiba deeu mūch bēe num ora ich jāg nūrrapiju akhiinjā, ¿pua i jāgbarju?” ajim. Magpaita iekhajim.

<sup>24</sup> Jesuu mu igwia mag iekhatarr ich ag wounaupaita mag thumaa cha jaau chirum mug ěsap gaai, mūchjā i dāi ogdaba chitamua mūch daūa

oojerr aawai. Maagwai tagam khunaujá khaphu nam, mua mug phá chirum nem chadcha arrita jaau chirum.

<sup>25</sup> Mua mug êsap gaai phá chirum atcha Jesuu nem inag pöoma waaujeejim. Irua mag nem waaujerr thum ääbdö jaaukhin, libro khapaanata öbërkham, makhun thumaa ôrag khakhapdö amkhîr igkhapüyaag.

Maga ajim keena. Makhundamta pârag khap amkhîr jaauum ig chirajim.

Juan, ich Jesús däicha chitaajerr

## ECHOS

### Ich Jesuucha jur autarr khunnag Ēwandam Akharau nem waupimarr ag nem ĩgkhaa

**Chi phātarr.** M̄g libro gaai nacharam versículo oonaa Lucas 1:1-4 gaaijā ookhiin, ich ag wounagpaita phānaa deepūi sim, merag chukhu sim. Ajapcharan Lucas gaai Lucaau jōoi Teofilooq nacha ichdēu jaaum ig sierrpai jaaupūijim, ich Jesuucha nem wau n̄arrarrma. Maimua m̄g Echos gaaita deeu ūwaa jaaubaadēmua jūrr chi Jesús thōopūiwi ich Aai aar matarr khur ya amach ap paaukhawi i dūi wēnarrarr khunnau nem waumatarr jaau sim. Ich Jesús ūgthar maagpamua jaauwai, irua ich jūrr Ēwandam Akhaar pūilbarm jua theegauta amag nem khīir pogkhe waupiju arr aawai, chadcha ag juapaau nem waumatarrta jōoi Teofilooq jaaupūi sim, Lucaau.

#### Khan jawaag ajī.

**1.** Jāga Jesús iek durrpierr aaidumajī: Mag chi ūkha n̄m khunn gaai Ēwandam Akhaar phēs aicheewai, ag dūita amach jiernemkha aaidūjierram. Ich Ēwandam Iewaa agtha amach dāicha khitaawai jaautarrjō, Jerusalemua jaauphōbaaderr, Judea durrjā jaaunaa, khīrab Samaria eem magwe jajawag wētumua amach durr eemua öbērdatkhawi, amach meeun khabam eem magwe Antioquiapienagpa Siria durr ee jaaumajierram. Mag n̄m ee Pabloo warag jaaubaadēm gaaimua griegonaa eemua Romapien eepa aaidū jōisijim. Magum ĩs charā durrpierrta aaidū wējōm, maach eepa.

**2.** Jāga aajeejī Ēwandam Akharau ich juapā chi ūkha durrarr khunnag deemamua: Amach eepai khaigba aadēp aawai nem wauju khaugbam aigjā Ēwandam Akharauta khīirjug deejeejim. Ich Ēwandam Akharau mag amag jaau wai n̄arrarr aawaita khapan khaba narr ee ewag paawai ū ūkha durrum khunn khapaana aphōbaadējim. Magbaadēm gaaimua warr sīi ōor amach meeun appai khīet n̄n̄uidumjō atarrjā Cristo gaaimua ābam khodkha n̄isijim.

**3.** Chijā khunnauta maach peerduajem iek durrpierr aaidūpūijerrā: M̄g libro gaai peer jārrchapaīm Pedro appai jaau sim (caps. 1-12); maimua cap. 13 aigmua atagta khīeb ö n̄m aar Pablo phidag jaau sim.

#### Ēwandam Akhaar pūiju Jesuu jaautarr

<sup>1</sup> Jōoi Teófilo, ĩjāgpai chirú? P̄ch khapeer ajapham Lucaauta p̄r̄ug m̄g ēsap phā deepūi chirum.

Nacharam ēsap phā deepūitarr gaai mua p̄r̄ug jaau chirajim, Jesuu warrcha ich phidkhabaadeewaiwe nem waunaa jaaujerr aigmua khīeb i ūgthar matarrpa. <sup>2</sup> Mua p̄r̄ug jaau chirajim ĩchab, mag ich Jesuu ūgthar maju nawe, Ēwandam Akharau ichig jaaupibaawai, jūrr irua ich dūi ogduba wēnarramkhīir ichdēucha jur autarr khunnag, jāga amau nem wau wēnarraju a jaau p̄uatarr. <sup>3</sup> Na m̄chdēu p̄r̄ug jaau chirarrjō, makhunn mag ichdēucha jur autarr khunnagta ōrau i juau thōowi deeu iiu phiidutarr khurjā dau daau öbērchēwi ich oopiejeejim aajem, chadcha

ich iiu chirum khap amkhîir. Cuarenta días num ee ich mag ich oopiejeem-  
jim aajem. Mag ich oopi simua, jâga Êwandamau ðor ich dênkha auwia  
ichta am Pörkhaajê a jaaujeejim aajem amag.

<sup>4</sup> Mag ichdêu doce jur autarr khunag ich oopipikham jaarta ichab  
amag Jerusalén phöbör eemujâ chawag wêtpiba jaaumamua amag, —  
Mua pârag jaaujeejinguui ajim anum, ma Ayau pâar athee ich Akhaar  
püiju. Magtarr aawai mug phöbör eemua chawag wêtba, maigpai nabat  
ajim anum, ichdêu chadcha pârag ich Akhaar dee num ora. <sup>5</sup> Juanaun  
chadcha dôdamaupaita ðor pör choojeejim, mamu magtarr khur pômcha  
khaba num ee, jürr Êwandamau ich Akhaarta pârag deejugui ajim anum.  
Mag ich Akhaar deebarmuata, chadcha pâar pör choo chaar pör choo  
naisijugui ajim aajem Jesuu amag.

Teófilo, maach Pör Jesuu mag iekhatarr aawai, chadcha ichdêu  
iekhatarrjô, jâga mag Êwandam Akhaar bëejî a khap amkhîirta is mua deeu  
pûrag mug êsap phâ deepüi chirum. Maimua mag bëewi, jâga mag ich  
Jesuu ichdêucha jur autarr khun ee sêichêwi, amag nem waupimarrjâ  
agjô mua pûrag jaaupäaigpam.

*Jesús ügthar matarr*

<sup>6</sup> Maan magta ajim aajem:

Mag amau chi Jesús thôowi deeu iiu phiidutarr khur ya äbmiecha ichdêu  
jur autarr khun dâi sêjim aajem. Mag amach aig sêrr aawai amach  
garmuata irig, —Señor, marau khap am ig numgui ajieram anum,  
marag jaaubá. ¿Ista pua chadcha chikhamnaan jua eemua maar peerdu  
auwi puchta thumaam khun Pörkhaagpá, maach gobierno chaarcha wai  
naisieg?

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Êwandam ichta thumaam khun khâai nem jua theeg simua  
ichdêupaita magum nem thum khapaju arr aawai pârau chan bürrjâ  
magum khapaju aai khaba numgui ajim anum, jâagwaita magju, wa  
khan edta magju khai. <sup>8</sup> Mag khâai Êwandam Akhaar pâach gaai phês  
sêichêjuun chad pârau khaphuaju aai numgui ajim anum. Mag pâach gaai  
phês sêichêm ed pâar jua theeg aphöbaadêmua mua nem waaunjerr pâach  
daúacha oonaa mu iek pâach jügaucha üurjerrjâ pârau ôrag jaau nurrjêeaju.  
Nachamug Jerusalén phöbör ee, maigmua Judea durr, Samaria durr, ich  
mag khîeb durrpierr jaau wêtumua warp durr chaauram magwe pârau  
jaau wênurrajugui ajim anum amag.

<sup>9</sup> Ya ich Jesús mag iekha öbarm ee, sîi warag ügthaa papagmam dâi  
junthumie baug bëewi sîi ag ee i meer athamjô abaawai üu amau i oo wai  
durrarrjâ warag oohba pamamua chukkhu aadêjim aajem. <sup>10</sup> Mag warag  
i ügthaa papagmam eerpa dunuidu num ee, emkhooi numi khajüa  
bäpphä jüa sîsidamta dëgölp am aig dunuutkhachêjim aajem. <sup>11</sup> Mag  
dunuuutkhachêwia amag, —Keena, ¿khanta ügthaag jâg eerpa dunuidu  
numa? aichêjieram anum. Jesús ya ügthar petabahab. Mamu ar jâg  
pârau i mam oo naabá; ich jâg pâachdêu oo numjô ümaai deeu i bëebajupa  
ajieram anum amag, mag chi khajüa bäpphä jüa sîsid arr khunau.

*Judas jürr Matías anum jur autarr*

<sup>12</sup> Mag amach dâi äba sêwia petam oobaawai, durrdam Olivo Durrsî  
anum gaai naawi ich aigpaimua Jerusalem wêtjim aajem. Mag durrsî  
Jerusalemua warpcha khaba, peer kilómetro äbpaím sim aajem. <sup>13</sup> Mag

wétwia phöbör ee paaukhabaimaawai ügthaa amach jëerjem aar äba birdu nwisijim aajem. Maig naajim aajem: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago jöoi Alfeo iewaa, Simón ibuur wauwia Celote a thürjem, maimua Judas, woun äb deum agjö Santiago anum düi äbam khun. <sup>14</sup> Makhun amach thum ich mag biirduajeejim aajem Jesús eugpeen düi, ich Jesús äd María maimua dewam unpa, äba mag biirdanaa Ēwandamag jëwaag. <sup>15</sup> Ich mag Ēwandamag jëwaag am äba biirdudakham ed gaai, biek äb Pedroou tagam khun agjö Jesús iek ükha num khun khapan ciento veinte num järr dununanaa, <sup>16</sup>—Keena ajim anum, Jesús gaaimua khodamna. Mua pärag jaaukhingui ajim anum. Jäg maach Pör Jesús imeraa përpütarran ichiita ich jägu aai sïejim, warrgarwe rey David khararrau Ēwandam Akharau ichig jaaubaawai ich mag phä parrjö. Chadcha magtarr aawaita örau maach Pör Jesús pür awaan bëewajä maach khapeer Judas khararrta chi pörkha nurraringui ajim anum. <sup>17</sup> Iin maach eem maach düi äba phidkhaajeejimgui ajim anum. <sup>18</sup> Magtarrta ich dau lököo mag Jesús përtarr paar ichig phagtarr phatkhonau jëb pë auwia, mam mawia, ichdëupai ich ö jorrkaawi, pöröu burrwi, bi jurphë sïi jüätarrjö apüijimgui ajim aajem. <sup>19</sup> Mag ichdëupai wir aig ich thöowia magbarm Jerusalemienau thum ürphöbaadeewai mag durr ichdëu pë autarr aig “Acéldama” a thürjierramui ajim aajem. Mag am meúa Acéldama aawai maach meúan jürr “öor thöotarr param jëb” a simu. <sup>20</sup> Judaaui magju khaphuta warrgarwe rey David khararrau Salmos anum phä sïewai i igwia magjim:

“I di atarr di öor parii iseg paju, ag ee joobaju khun chukhu.” (Sal. 69:25)

Maimua ich ag ësap gaai ich Daviupai ichab,

“Deemua jürr i phidkhaajerr phidag phidkhaju aai simgui” a phä püajim. (Sal. 109:8)

<sup>21</sup> Magua mua mag chirumgui ajim anum ich Pedrooupai. David khararrau jaautarrjö chadcha amkhür, müig maach ee öor num eem äb maach daumaai jür aujugui ajim anum, ich daúa Jesús iiu phiidatarr ootarr aawai maach ipierr jaaumkhür. <sup>22</sup> Mag maadëu jür aujuun, ichab maachjö Jesús düi ogduba wënnarranaa ichab warrcha Juan öor pör choomieu Jesús pör chootarr aigmua ewag pawiajä khëb ich Jesús ügthar ma num ed gaai ich mag maach düi ogduba wënnarraajerr khun eemta jür auju aai numgui ajim aajem.

<sup>23</sup> Pedroou mag iekhabaawai, aig narr khunau öor numí thür aujier-ram aajem: Äb José anum, ich ag wounpai Barsabás a thürnaa ichab ibuur wauwia Justo a thürjem; maagwai äbakhai Matías ajim aajem. <sup>24</sup> Mag numí jür auwia Ēwandamag jëeumamua magjierram aajem:

“Ēwandam, puchdëuta chadcha öor thumaam khun thäär khapha chitaawai, marau pürug jëeu num, marag jaaubá” ajierram anum, “mug numí num aig chijäta puchdëu ig chirum agá. <sup>25</sup> Ya Judajä ichdëu khaigba arr gaaimua wir aig ich thöobaawai i jürr puch i jaau num phidag maar düi äba phidkhamkhür marau deum ig numgui” ajim anum, “maach daumaai.”

<sup>26</sup> Mag Ēwandamag jëeu durrawia mokpör gaai am thür numwe phäkhanaa jëkhut barbapäaiwai, chi Matías thür phä simta ügthaag jëer khërbaimajim aajem. Magtarr aigmua atag Matías warm khun once narr düi äba phidkha sïisijim aajem, Ēwandam i jaau num phidag gaai.

## 2

*Ēwandam Akhaar bēetarr*

<sup>1</sup> Maimua nemkhö dichtarr khur cincuenta días num ee, judionaan phiesta Pentecostés anum burjim aajem. Ich mag edcha thum chi ukha durrum khun abam aig podpa thunaajim aajem. <sup>2</sup> Mag am aba podpa numta, degolp edjä eemua jebu phü theeg urum iekjö jug urum ür athajerram anum. Mag jug bēewi am num di gaaita sīi wabaichēmjö ajim anaabá. <sup>3</sup> Magbarm abarmun meukhīrjö sīsidamta sīi ötdaujö uujēer uujēer aadēmua, ich Jesús iek ukha narr khun pör ür derjopkhamamua, derjopkha, deeu chukkhu aadējim anum. <sup>4</sup> Mag ötdau khīrjö simta öor pör ür derjopkhabarmjö arrau Ēwandamau ich Akhaarta thumaam khun gaai phēs deebarmua agdaujö deeu meu amachdeu būrjā iekhaba aajerrta waa iekha nurrjēe aphöbaadējim anum, ich chi Ēwandam Akharau iekhapimampierr.

<sup>5</sup> Ich mag phiesta jaar Jerusalén phöbör ee naajim aajem: judionaan Ēwandam iek ukhanaa irua jaau sim ipierraa aajem khun, durrpiermua bēetarr khun. <sup>6</sup> Mag edjä eemua phü iekjö jug pierrum ürbaawai, thum aba ag di aig biirdanaa mag phü iekjö thunum dūi sereu wējōm ürbaawai, “Ĵāga aadēmta mug thunuisima?” ajierram anum, amachdeu ūurwai am meeun khabam khunauta durr warpham khun meupa ajapha chi meu khun dēnjö iekha num ūrwia. <sup>7</sup> Mag ūrwia sīi warag dauderraa numua amach wir aigpai jējēu aajeejim aajem, amach khapeenag. Mag jēu numua, —Keena, ar jāg durr chauram meupa iekha nurrjēm khun, Ĵākhun amach thum Galileapien khabá? <sup>8</sup> Ĵāga jāg amau iekhamam marau maach meúachata ür numma? aajeejim anum. <sup>9</sup> Muig maach nem meu khapan iekha wējōmguī aajeejim anum, durr chauram khun pōm thunaawai. Muig num: Partiapien, Mediapien, Elampien maimua maach chi Mesopotamia durr joobaajem khun; Judea durram khun, Capadociapien, Pontopien maimua Asiapien. <sup>10</sup> Mag tag ichab thunum: Frigiapien, Pamfiliapien, Egipto durram khun maimua Africa durr phöbör Cirene anum ag atag naajem khunpa thunum. Romapienjā muig joobaajemguī ajim anum, judionaan chaar maimua deeu durrmua bēewi judionaan igar num khunjā agjö, <sup>11</sup> Creta durram khun dūi Arabiapienpa thunum. Mag meu khīrpierr thunum ee thumaam khunau agdaujö dich meúata Ēwandamau nem wautarr amau igkhamam ajapha ür thunumguī ajim anum.

<sup>12</sup> Mag amachdeu warm khun deeu meupa ijējēbkhām ūrwia dauderraa num gaamua, amach wir aigpai jūr jēu ohookhamua, “Ma mug thunumun, Ĵāga awiata jāg thunum?” khajierram aajem. <sup>13</sup> Mamu āaur khun ichab aig narr khunau warag am wauwia, “Vino pōm agtha khūwaa sim döpuiwia khēch thunaawaita jāg thunaabahab” aajeejim aajem.

*Pedroou örag iekhatarr*

<sup>14</sup> Magbaawai Pedro tagam ich khapeen agjö ich Jesuucha jur autarr khun dūi aba būjāu dūnūisiwīa thet amag magjim anum:

—Keena, Judeapien, maimua ichab Jerusalén naajem khun: Khap abat mua pārag jawaagpam; mē iek ūrbat ajim anum. <sup>15</sup> Öor pārau oowai jāg thunum chan pārau jaau numjö mag nag pōm döwia khēch thunaawai khabamguī ajim anum. Pārau oo naabá ajim anum, ista edpherr garn



las nuevapai sim; agtha doojem orajã khaba sim, çjãga mag ðor khëch thunaajugui? ajim anam. <sup>16</sup> Am jãg numan, sï warrgar Êwandam i jaaumie Joel khararrau phã puatarrjõ thunam khabahab ajim anam. Møg thunaaju igwiata ich Êwandamaucha jõi Joel khararrag jaaumamua, <sup>17</sup> “Ya møg atag mûchdëu møg jëb öpüiju gayaa paawai mua mûch Akhaar thumaam khunnag deemajugui” ajim aajem.

“Mag mua amag mûch Akhaar deebaawai chaain chi emkhooinau chi uninaupa warrgar mû iek jaaujerr khun denjõ mû iek jaaujugui” ajim aajem.

“Maimua chaainaam khun düi jöoiraam khunpra mua mûch aar khãaipi aumajugui” ajim aajem.

<sup>18</sup> “Ïchab mua thum mûch ipierraa nam khunnag mûch Akhaar deemaju, emkhooinag wa uninag awia khãijã.

Magbaawai amau mûchdëu amachig jaaubarmta jürr ðrag jaaumajugui” ajim anam ich Êwandamau.

<sup>19</sup> Mag jaaumamua ïchab, “Edjã eejã mua mûch bëuju ijaaur nem khïrpierr ompaapimajugui” ajim aajem.

“Maagwai møg jëb gaai bag ooju, ötdau phur jïerrarraukham düi; sï naar phuichchi khörr jïubaadëphamjã oojugui” ajim anam.

<sup>20</sup> “Mag mûch jua theeg thum bëuju ed gayaa paawai, äsdawam edau khïbaadeewai jürr edaram edau arg sï bagjõ phurii aadëjugui” ajim aajem ich Êwandamaucha.

<sup>21</sup> “Mamü ïchab üu ar thum mûrüg amach dau aug khaugpi jëeu nam khunnan üu peerdatkhajugui” ajim aajem ich Jöoirau. (Jl. 2:28-32)

<sup>22</sup> Pedroou mag Êwandam iek phã puarr jaau dichwia, ïchab ijëjëbkkhamua, 'Keena israelnaan, cha mua iekhaagpam ajapha ürbat ajim anam. Pãrau khaphu numgui ajim anam, Jesús Nazaretpierrta ich Êwandamaucha pütarr aawai pãach ee ag na nem mag ooba aajerr irua wau narraajerr gaaimuata Êwandamau pãrag ich jua theeg oopijim.

<sup>23</sup> Mamü mag khitarrrta juau ich Êwandamau mag uðraa i thöopibajieb ajim anam, mag i thöopibarm gaaimua warag pãachta wajapcha öberju khaphu sierr aawai. Magju arr aawaita, pãachig pur deebaawai, pãrau i pur arrwi pãach ipaarmua pakuls gaai ðor sï khaibag sisidum khunnag i meerphë thöopijieramgui ajim anam, ich Êwandamau ag nawe mag khïrju wai sierrjõ. <sup>24</sup> Mag juau i thööpüjierab mamü, Êwandamau deeu i phïriu aujimgui ajim anam. I mag sï jëb ee ich mag sierraju atheem khaba arr aawai mee numuapai chan pöd i thü aubajim i jaaumajim aajem Pedroou. <sup>25</sup> Magju arr aawai rey David khararraujã warrgarwe Jesús igwia ich Jesuuta chadcha ich Aai düi iekha sim ürtarrjõ phãmamua magjim:

“Êwandam” ajim anam chi Chaai garmua ich Ayag, “mua khaphu chirum, pu mü düi ogdüba sïjem.

Puchta mü na nunnuu khaawai pua bürrjã mü chig apibamgui” ajim anam.

<sup>26</sup> “Mag gaaimua thãar onee chiraawai mûch meukhïraucha purüg üu ajim a chiraajemgui” ajim anam chi Chaairau.

<sup>27</sup> “Mua khaphu chirum, khaigbam khun akhaar weetjem aar mü akhaar pua püm iek pübamgui” ajim anam, “puch chogkha chirumta pua mü kha khösi wai chiraawai.

Much khërbarm jëb degpai ɯɖaraa ärpiba, deeu much phiriu aujujã mua khaphu chirumgui” ajim anum.

<sup>28</sup> “Puchdëuta puch aarcha öbeerjem khadau mærug khaugpijim, maagwai puch düicha chiraimaawai mu onee chirsijugui” ajim anum. (Sal. 16:8-11)

<sup>29</sup> Mag David khararrau phã puarr igwia ich Pedroou, 'Keena, päädë khïrjubat ajim anum. David khararrau ichpai wir aig igwia pöd mag iekhaju khaba sïejim. Maadëu meraajã khaba num, maach dau nawe jöoi David khararr meewi bëp sïujierram; mag i bëptarr jëbdi agtha sïejemgui ajim anum. <sup>30</sup> Mamu í ïchab Êwandam i jaumie arr aawai irua khaphu sïejim Êwandamau ichig “Mu cha iekha chirum iekhau pu chaain ewagam khun eemta puch simjö reikhapiju” a iekhatarr. <sup>31</sup> Êwandamau mag iekhatarr aawaita Daviü khaphu ya oo wai simjö Cristo iü phiidujujã jaaujim: jäga Êwandamau ich Chaai akhaar khaigbam khun akhaar weetjem aar mawia ich mam sïepiba, ni i morjä ich aukhërbarm jëb degpai ärpiba, sïi phiriu auju. <sup>32</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawai ich Êwandamau chadcha i phiriu aujimgui ajim anum. Marau mag jaau numun, chadcha maach daüacha ootarr aawaita mag jaau numgui ajim anum Pedroou.

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ichdëupai, 'Jãan Êwandamau ich jua theegauta chadcha i phiriu autarr aawai ïs ügthar ich Êwandam düi äba thumaam khun Pörkha simgui ajim anum, ich Jesús igwia. Magta ïchab ich chi Ayaucha ich Akhaar deēju a jaaujerrjä irig deejimgui ajim aajem. Mag ichig deebaawai jürr ich Jesuu ïsta örag deebarmgui ajim anum. Magua cha pärau päach daüacha oonaa päach jügüacha päach meu ür numjä mag sïi khëch naawai khaba, thum ich Jesús gaaimuata jäg thunumgui ajim anum, chadcha ichta ügtharjä maach thumaam khun Pörkha sïewai. <sup>34</sup> Maigta pärau oo naabã ajim anum. David Jesujö ügtharjä thumaam khun Pörkhaimaba arr aawai zjäga irua ich igwia magkhaji? Mag khãai maach Pör Jesuuta ügthar pabaimaawaijã thumaam khun Pörkhaimaju ichdëu khaphu sierr aawai, ich Jesús igwiata Daviü ich paarmua, “Êwandamau maach Pörögta, ich düi äba thumaam khun Pörkha pieg ich juachaar gar juppiju” a iekhabajieb ajim anum, <sup>35</sup> “i oomapham khun thum ich jua ee parkha dee num ora.” (Sal. 110:1)

<sup>36</sup> Maimua deeu ich Pedrooupai, 'Keena ïsmua atag israelnaan thumaam khunau warre khaphu abat ajim anum, cha mua pärag jawaagpam. Ar päach ipaarmua pa gaai meerphë thöopüipi jaautarr Jesuuta warag Êwandamau thumaam khun Pörkha pi barm; ich khabajieb ajim anum warrgarwe Êwandamau jur auwia maach peerdu aumkhïr püiju jaaujerr.

<sup>37</sup> Pedroou mag iekhabapüim amachdëu ürbaawai warre gaai machaaga aphöbaadëmua ich Pedroogcha jëeunaa i khapeenagjä agjö, —Keena, zmagän marau jägata aju aai nawi ajierram anum, Êwandamau maach peerdu aumkhïr? Marag jaaubat ajierram aajem.

<sup>38</sup> Magbaawai Pedroou amag magjim aajem:

—Thum agdaujö päach mor ewag khïrjuwia Êwandamag päach khaibag chugpaapi jëeubat ajim anum. Magnaa chadcha Jesucristo iek ükhanaa päach pör choopibat ajim anum. Pärau magmun, Êwandamau päar khaibag chugpaapüiwia jürr ich Akhaarta pärag deejugui ajim aajem, ichdëu deēju a jaautarrjö. <sup>39</sup> Irua mag ich Akhaar deēju jaautarran, pärag

deenaa, p̄aar chaainagj̄a deewi, thum durr warpham kh̄unagpa deeu jaautarrau. Wajapcharan thum ichd̄eu kh̄ōsi th̄ir aumam kh̄unagta ich Akhaar deemajugui ajim aajem.

<sup>40</sup> Mag, Jesuu nem waaajerr thumaa jaaumam d̄ai warag am waw-imamua Pedroou amag, “Ōor m̄ag chi ajaugj̄a chukhu th̄un̄um kh̄un d̄ai okhoomapha n̄um khai, āba Ēwandamta j̄urbat” aajeejim an̄um.

<sup>41</sup> Mag chadcha Pedroou jaau sim ūrwia Ēwandam iek ūkhamarr kh̄unau amach p̄or choopimajerram aajem. Ich mag edpai ūkhawia amach p̄or choopimarr kh̄un appai tres milj̄o naajim aajem. <sup>42</sup> Mag, chi ūkha durrarr kh̄un thum ābam aig podpanaa ich Jesuu p̄uitarr kh̄unau jaau n̄umpierr ich mag am ipierraa w̄en̄rraajeejim aajem. Amach khapeen d̄ai ō khaigbaj̄a khaba, ante Ēwandamag j̄eu n̄umua warag thachj̄a āba jig khoojeejim aajem.

*J̄āga aajeej̄i warrcha Cristo iek ūkha ph̄öbaaderr kh̄un*

<sup>43</sup> Mag n̄um ee ich Jesuu j̄ar autarr kh̄unau ag na nem mag ooba aajempa wau n̄um oowia ōor thumaam kh̄unta dauderraa th̄naajim aajem. <sup>44</sup> Chi Ēwandam iek ūkha n̄um kh̄unan ūiba āba biirdunaa amach khapeen d̄aij̄a ajapha naajeejim aajem. Maguata j̄urr agdauj̄o chikhama-nagj̄a nemdam īgkhaba, thumaa jig aumaajeejim aajem. <sup>45</sup> Amach nem wai n̄un̄id arrj̄a thum p̄erkh̄uninaa chi phatkhon j̄urr nemdam ig n̄umj̄a chukhu khith̄em kh̄unag jigp̄ūmaajeejim anaabá, thumaa agdauj̄o. <sup>46</sup> Mag n̄umua edau āspapakhampierr Aai i j̄eeujem deg āba podpanaa Ēwandamag j̄eeujeejim aajem. Maimua amach di aar pawiaj̄a ich mag Ēwandamag j̄eu n̄umua thachj̄a agdauj̄o th̄oikhanaa thumaa ō āba onee kh̄o dichdimapp̄h̄u aajeejim an̄um. <sup>47</sup> Amach mag n̄um gaaimua ag ph̄öb̄or eem s̄i bithurgam kh̄unauj̄a am kha kh̄ōsi aajeejim aajem. Mag n̄um d̄ai maach P̄or Jesuu warag ōrag ich iek ūkhapi aumam kh̄un ag nawe ūkha durrarr kh̄un ee dubmaawai warag khapaana paaukhama-jim aajem, edau āspapakhampierr.

### 3

*Woun āb b̄ū ākh̄āraa khit̄um monaautarr*

<sup>1</sup> Biek āb Pedro Juan d̄ai Aai i j̄eeujem deg w̄ētjierram aajem, ya kheeuragam las tres n̄um ee. Mag ora paawai ōrau Ēwandamag j̄eeujerr aawai īchab amach paat j̄ewaan w̄ētjim aajem. <sup>2</sup> Mag Aai i j̄eeujem deg dub n̄um puertdi aigcha ed ēepierr woun āb aph̄h̄u khit̄um jup kheeeujeejim aajem. Mag woun bi eewe b̄ū ākh̄āraa khit̄umta thaabatarr aawai p̄ōdj̄a ich appai d̄urd̄ur aba, s̄i ōrauta j̄iir aub̄ewia mag puertdi “Chi Ooim̄ag” an̄um aig juppi s̄iujeejim aajem, ōor ag ee dub n̄um kh̄unag phatkhon-dam j̄eeumkh̄iir.

<sup>3</sup> Biek āb i mag oo chir̄amta, Pedro Juan d̄ai ierrag dich w̄etum oobaawai amag, —Aay keena ajim an̄um, m̄u ap chit̄um, m̄ur̄ag phatkhondam deebat ajim an̄um.

<sup>4</sup> Magbaawai amach numiim kh̄unau irig eerpanaa Pedroou irig, —Marag oobá ajim an̄um.

<sup>5</sup> Mag Pedroou ichig “Oobá” abaawai ichig nemdamta deegpampii awia amag eerpa oo s̄isijim aajem. <sup>6</sup> Mag amachig eerpabaa Pedroou magjim an̄um irig:

—M̄u chan b̄uurrj̄a phatkhon chukhu chir̄am, mam̄u m̄uchd̄eu p̄odju ayaam chan mua p̄uruḡ ĩgkhabam. Āba Jesucristo Nazaretpierrau p̄uch monaaujuuta kh̄ir̄juna a phiidubaad ajim an̄um.

<sup>7</sup> Mag iekhanaa i juachaar gar p̄urna a ũgthaaḡ eudu athaawai chadcha nem b̄upá ubag aad̄ejim anaabá. <sup>8</sup> Mag ich jua gaai p̄urna d̄un̄uupi athaawai, d̄ui ũgthaaḡ phudd̄u oo d̄un̄uisiwi a ich mag nem ajauḡ d̄urd̄ur s̄isijim aajem. Mag warag am d̄ui āba Aai i j̄eujem deg dubwia s̄i chaaij̄o onegau b̄u j̄iir n̄un̄uugmamua Ēwandamag, —Ũchata pua m̄ug m̄u monaaubap̄im̄ Ēwandam; chadcha p̄uchta thumaam kh̄un̄ kh̄aij̄a chi thierriuguí a ij̄eb̄ n̄un̄uu khabaad̄ejim aajem.

<sup>9</sup> Magtarr aigmua atag ich mag onee Ēwandamag ũu ajijimkham thumaam kh̄un̄ nau oojierram aajem. <sup>10</sup> I mag n̄ur̄ram oowia dauderraa naajieb mam̄u, thumaam kh̄un̄ nau, “J̄a chadcha ar Aai i j̄eujem deg dub n̄um puertdi Chi Ooim̄ug a th̄uurr̄em aig oo simua ōor dich n̄um kh̄un̄ nag phatkondam j̄eujerr woun khabahab” aajeejim aajem j̄ur̄ram kh̄un̄ nau.

*“Pórtico de Salomón” an̄um ee Pedroou iekhatarr*

<sup>11</sup> Mag ich monaaubap̄aiwai chi b̄u ākh̄araa khitarrau Pedro Juan d̄ui chaauḡ w̄etpimaugau, warag am gaai p̄urbaad̄ejim aajem. Ya mag i monaaubaad̄em ōrau khakhap̄d̄o aadeewai daaugaj̄ar edau ōbeerjem bi gar dij̄āj̄o w̄eu w̄ej̄om̄ “Pórtico de Salomón” an̄um̄ug thum khaphig ph̄ōbaad̄ejim aajem, mam̄ gar chi b̄u ākh̄araa khitarrau Pedro Juan d̄ui w̄en̄ur̄ram kha ogd̄uba s̄ierr aawai. <sup>12</sup> Pedroou mag amachig khaphig w̄edurum oobaawai mag khapan th̄un̄um̄ug magjim aajem:

—Keena, ¿khan j̄āgwia j̄āg maar oowia p̄āar dauderraa n̄u? ajim an̄um. P̄ārau j̄āg maragta eerpapaad aad̄eph̄um, ¿p̄ārau kh̄ir̄juawai marau maach juapaauta j̄āg monaaubarmj̄o n̄u, wa Ēwandam na maach pekau chukhu n̄um gaaimua j̄āgbarm kh̄aij̄a an̄u p̄ārau p̄āach ōdegpai? ajim an̄um amag. Mag khabamgui ajim an̄um ichd̄eupai. <sup>13</sup> J̄āan ar Ēwandamau ich Iewaa p̄uitarrta ar khabam awi p̄āachd̄eu th̄ōotarr ag jua theegauta j̄āg i monaaubap̄im̄gui ajim an̄um. Ich j̄āg Jesuuta i chogkha b̄ēetarr aawai, maach Ēwandam anaā ĩchab maach j̄ōoin Abrán Isá maimua Jacob am Ēwandamaupai thumaam kh̄un̄ P̄orkhapinaa nem jua theeg apijim. Ich ag Jesupai khabajieb ajim an̄um, ar Pilatoou p̄ap̄āaig abaawai p̄āachd̄eu warag th̄ōop̄ipi jaautarr. <sup>14</sup> I b̄uurrj̄a pekau chukhunaa thumaam kh̄un̄ d̄ui agpierraa khitarra p̄ārau warag th̄ōopi jaaunaa j̄ur̄r ag kh̄ai chadcha ōor th̄ōomie chaarta p̄āach ipaarmua warag cárcel degmuaj̄a weep̄ipierramgui ajim an̄um. <sup>15</sup> Mag, p̄ārau chadcha warag maach thumaam kh̄un̄ iupiejemta th̄ōop̄ijierramgui ajim an̄um. Mag i th̄ōop̄ierrab mam̄u, deeu Ēwandamau i phiri u ajimgui ajim an̄um, j̄ēbdeg s̄ierr āba. Marau mag jaau n̄um̄n, mag p̄āachd̄eu i th̄ōotarr khurj̄a maach daūacha monakha meeba arrj̄o n̄ur̄ram oojerr aawaiugui ajim aajem Pedroou amach kh̄ir̄cha. <sup>16</sup> Maimua mag chi woun b̄u ākh̄araa khitarra ĩgwi, P̄ādē wajapha kh̄ir̄jubat ajim an̄um. M̄uig ni ābmuaj̄a meraaj̄a khaba sim, warr j̄āga s̄iēj̄i m̄ug woun. Mag s̄iēj̄ieb mam̄u, chadcha Jesuu ich monaauju khaph̄u s̄ierr aawaita j̄āg monaaus̄isimgui ajim an̄um. P̄ārau ĩs m̄ug woun monakha oo n̄um̄n, j̄āan marauj̄a maach kh̄ir̄jug ee āba Jesús jua theegaupaita i monaauju khaph̄u narr gaaimuaugui ajim an̄um. Mag gaaimuata j̄āg warre ich bi eewe monakha thaabatarrj̄o p̄ārau ĩs i monakha oo n̄um̄gui ajim aajem.

17 Magnaa ich Pedrooupai, 'Mua khaphu chirumgui ajim anum, p̄arau p̄aach p̄ornaan d̄uimua Jesús p̄urna thōop̄aiwai chadcha ich Ēwandamaucha p̄ütarr khabampii awiata j̄ag i thōojierram. 18 P̄arau i d̄üi j̄agtarran, ich Ēwandamau warrgarwe ich i jaaumienag jaaupibaawai j̄ürr amau õrag, "Ēwandam Iewaa Cristo b̄eewia õrau i dau aphuu thōoju" a jaautarrj̄o, ich Ēwandamauta uðuraa p̄arag i thōopi sim khabajieb ajim anum. 19-20 P̄aachd̄eu i d̄üi magtarr j̄ürr p̄aach khaibag thumaa äsie ewag kh̄iirjunaa Ēwandamag chugpaapi j̄eubat ajim aajem, mag khaibag chugpamkh̄iir. P̄aach thum israelnaanau magta j̄eekhiin, mag Jesús warrgarwe Ēwandamau j̄ur auwi p̄üiju aajerr deeu p̄uibarm gaaimua Ēwandamauta p̄aar kha oneg chukhu narrj̄a kha onee apijugui ajim aajem. 21 Mag irua p̄üijup mamu, m̄uugwaiweran Jesús ich j̄ag ügthar s̄ieju aai simgui ajim anum, warrgarwe Ēwandamau ich i jaaumienag jaaujerrj̄o m̄ug durr thum deeu ūmaai durr w̄üjüug paap̄ain b̄ee num ora. 22 Ich ag Jesús igwia Moiseeu j̄a warrgarwe maach j̄ooinag,

"Maach P̄or Ēwandamau maach khodnaan eempai õor äb ich i jaaumkh̄iir p̄üijugui" ajim anum, "ich j̄ag m̄urugj̄a p̄aach ee ich iek jaaupitarrj̄o jaaumkh̄iir.

Mag ichd̄eu p̄uibarmua p̄aachig nem jaauwai i ipierraa abat" ajim aajem. 23 "Mag ichd̄eucha j̄ur auwia p̄uibarmua nem jaau simta ükhaba abarm kh̄uun chan, oob amau amach ügthar õb̄erju amiet" a jaaujim aajem Moiseeu maach j̄ooinag. (Dt. 18:15-19)

24 Mag iekkhaghmagmua ich Pedrooupai, 'Ich j̄ag Moiseeu ichj̄o Ēwandamau äb ich i jaaujem p̄üiju jaaujerrj̄o, tagam kh̄uun agj̄o i i jaaujerr kh̄uun thum Samuel khararr aigmua ewagam kh̄uunauj̄a ich mag jaaueejimgui ajim anum. 25 Magnaa, P̄aach khabahab ajim anum, warrgar mag Ēwandam i jaaujerr kh̄uun ag chaain ewagam kh̄uun. P̄aar d̄ennaan d̄üi Ēwandamau iek deewai ya p̄arta irua kh̄iirju wai s̄iebajieb ajim anum. Magtarr aawai ichd̄eu j̄ooi Abranag, "M̄ug atag paawai pu chaain ewagam kh̄uunau chaai äb oobarmuata thumaam kh̄uun d̄üi nem ajapha waujugui" a iekhatarr aawai 26 Ēwandamau chadcha ich Iewaa j̄ur auwi p̄aar eeta nacha p̄üijimgui ajim anum, p̄aach pekau p̄om s̄isidam isegwia p̄aach th̄aar ee i athaawai p̄aach üu amkh̄iir.

## 4

### *Pedro Juan d̄üi chi thethemnaan na*

1 Pedroou Juan d̄uimua agtha õor p̄om mag w̄ej̄omug ij̄ej̄ebkham ee, am aig phadnaan b̄ejierram aajem, Aai i j̄eujem di th̄uajem kh̄uun p̄or d̄üi saduceonaanpa. Mag saduceonaanau jaauwai, maach mee-wai maach akhaar iuba aajem aajem. 2 Mag b̄eewi makh̄uunau am d̄üi meeukhabaich̄ejierram aajem, Pedroou Juan d̄uimua j̄ag Jesús iiu phiidutarrj̄ota maachin thum iiu phiidutkhaju a jaau num ürch̄ewia. 3 Mag warag am p̄urkha auwia cárcel deg ph̄e arrjierram aajem. Mamu ya kheerua pam eeta mag p̄urkha deethurtarr aawai ich mam äspaghajierram aajem. 4 Mamu mag amach p̄urkha arrju nawe jaau durrarrdam õor p̄om mag th̄unarr kh̄uunau ürtarr aawai ichab chi ükha narr kh̄uun khapanag emkhooiin appai cinco milj̄o naajim aajem, uun d̄üi chaainj̄a beerba.

<sup>5</sup> Maimua ag noram āspaau chadcha Jerusalén phöbör ee āba podpa-  
jierram aajem: Judionaan pörkha n̄m kh̄un, Ēwandamag j̄eujem degam  
kh̄un j̄öoin, maimua Ēwandam i jawaag chi machnaanpa, thum āba.  
<sup>6</sup> Mag tag naajim aajem: phadnaan thumaam kh̄un pör Anás an̄m,  
Caifás, Juan, Alejandro, maimua ĩchab mag phadnaan pörkha n̄m kh̄un  
khodnaanjä agjō. <sup>7</sup> Maimua Pedro Juan düi cárcel deg narr phē awaan  
mamkh̄ir awi öor p̄aijerram aajem. Mag p̄aiwi phē au pierrwai amach  
j̄arrcha d̄an̄utkhapinaa, —¿Khaú j̄äg p̄ar jua theeg apij̄i a j̄euijerram  
aajem amag, j̄äg woun bü ākh̄āraa s̄ierr monaaup̄aaig?

<sup>8</sup> Magbaawai Pedroou Ēwandam Akhaar ich gaai phēs wai s̄ierr aawai  
amag magjim an̄m:

—Keena, p̄ar ar m̄ug phöbör ee chi pörkha n̄m kh̄un maimua ĩchab  
m̄ug Israel durr Ēwandamag j̄eujem degam j̄öoin, m̄u iek ūrbat, mua p̄arag  
magkhimgui ajim an̄m. <sup>9</sup> Ar woun āb m̄uig bü ākh̄āraa khitarr monaa-  
tarrta p̄arau marag j̄eū naabma, j̄ägata marau i monaaup̄aij̄i a khap aag.  
<sup>10</sup> M̄ug Israel durr ee thumaam kh̄unau khakhapdō amkh̄ir, mua p̄arag  
jaaup̄aikhimgui ajim an̄m. J̄āan m̄ugta ajimgui ajim an̄m. Chadcha  
Jesús Nazaretpierr jua theegauta m̄ug woun cha p̄arau monakha oo  
n̄m̄an monaau s̄isim. Ich ag Jesús khabajieb ajim an̄m, ar p̄arau pakuls  
gaai meerphē thōtarr. Mam̄u Ēwandamau deeu i phiriū aujimgui ajim  
an̄m. <sup>11</sup> Magtarr Jesús igwi khabahab, ar Ēwandam iek phā sim gaai “Di  
ēu narr kh̄unau isegtarr dibigta j̄urr chi di ād j̄arramkha s̄isim” a jaau sim.  
<sup>12</sup> Magtarr aawai deeu woun m̄ug j̄ēb gaai maach peerd̄u jua ayaam chan  
tag chukhumgui ajim an̄m. Mag Ēwandamau maach peerd̄u aumkh̄ir  
deeu kh̄unagj̄ā jauba arr aawai āba ich Jesuupai khabam chan pōd  
öor amach pekau eemua peerd̄ubamgui ajim aajem Pedroou.

<sup>13</sup> Amachd̄eu mag Pedro Juan düi būrj̄ā nem ökag chukhu mag iekha  
n̄m ūrwia j̄ugderraa naajim aajem, mag estudio p̄ömj̄ā khaba s̄isid̄amta  
mag iekha n̄m ūrwia. Mam̄u amach wir aigpai, “J̄ākh̄un j̄äg n̄m̄an, j̄āan  
Jesús düi w̄en̄rraajerr aawaita j̄äg iekha n̄m̄gui” aajeejim an̄m. <sup>14</sup> Mag  
n̄m düi amachd̄eu oowai chi woun monaau s̄isierj̄ā ĩchab am bigaau  
oo d̄an̄arr aawai pōd j̄āan s̄eukhaawaita mag n̄m ajuj̄ā khaba aajeejim  
anaabá. <sup>15</sup> Mag oobaawai amach Asamblea eemua chi Pedro Juan  
düi j̄öpcha dawag j̄urkh̄uip̄uīwia amach appai iȳū n̄mua, <sup>16</sup> —Keena,  
¿m̄ukh̄un wounaan düi maad̄eu j̄āga ajuuta j̄äg n̄ma? aajeejim an̄m.  
M̄ug öor monaau n̄m ooba aajem chadcha. Amau j̄agtarr Jerusalén  
phöbör ee thumaam kh̄unau khakhapdō th̄n̄m, pōd maad̄eu “J̄āan  
s̄eukhaawaita j̄äg th̄n̄m” aju khaba n̄m̄gui ajim an̄m. <sup>17</sup> Mam̄u cha  
amachd̄eu j̄äg Jesús igwia jaau n̄m tag jaaupimaaugau, maad̄eu am ajap  
dakh̄ūnaa tag maḡam iek jaaupiba jaaujukui ajierram aajem, mag jaau  
w̄en̄rr̄mua warag öor ee mag iek aaid̄upimaaugau.

<sup>18</sup> Maimua mag kh̄irju auwia, deeu amach aig th̄rkha auna, chad-  
cha amag tag būrj̄ā Jesús igwia nem jaaupiba jaauijerram aajem.  
<sup>19</sup> Mam̄u amachig magbaawai Pedroou Juan düimua j̄urr amag, —P̄arau  
kh̄irjuawai, ¿j̄āga ajapcha s̄i ajierram an̄m, Ēwandam dau na? ¿Ēwandamau  
nem jaau sim ipierraa aju kh̄āyau p̄arau nem jaau n̄m̄ta marau ūrcha  
ipierraa aju aai n̄wi? ajierram an̄m. <sup>20</sup> Marau maach daúa oonaa  
maach j̄üḡucha ūrtarr chan pōd s̄i ich j̄äg jaauba s̄iju aai khaba n̄m̄gui  
ajierram aajem Pedroou Juan düimua.

<sup>21</sup> Magbaawai chi thethem khunnau sī am ajap dakhāunaa chig aba puapūjierram aajem, ōor pōm thunumuajā warag am kōit iekhamjō Ēwandamta thō iekha nurrjēe thunarr aawai. Mag bü ākhāraa khitarra monaautarr paar, thumaam khunnau Ēwandamag, “Ēwandam, pujom chan mug jēb gaai chukhumgui” anaajim aajem irig. <sup>22</sup> Mag chi bü ākhāraa khitarra Ēwandam jua theegau monaauwai cuarenta años atcha sjejim aajem.

*Chi ükha durrarr khunnau Ēwandamag juapá jēutarr*

<sup>23</sup> Mag amach chig aba öberbapāiwai amach khapeen num aar wētvia jaauwimajierram aajem, thum phadnaan chi pörkha num khunnau judionaan Asamblea ee agjō chi pörkha num khunnau düimua amach dakhāu iekhatarr. <sup>24</sup> Chi di garm khunnau mag ürphöbaadeewai ihāba Ēwandamag jēu numua magjierram aajem:

—Ēwandam, puata maar Pöröugui ajierram anum. Puchdēuta mug jēb wauwi, mug phūasjā waunaa ag ee nem sīsīdumjā ompaajim, edjāpa. <sup>25</sup> Warrgar maach dau nawe puch Akharau puch chog David khararrag iekhapibaawai, irua pu düi khīircha iekha simjō purug,

“¿Khan jāgwi jāg durrpierr ōor meeukhaphōo thuná, maimua par jāg maadēu nem igmaphamta wauju khīirju sīsīdú?” ajim anum.

<sup>26</sup> “Mug durr gaai chi pörkha num khunnau thum āba iek deewi jūr pu düi wērbuagjōta khīir khaugphöbaadēphumgui” ajim anum, “sīi warag maar Pör chi Mesías puchdēucha jur autarr ichaau am khöchgau.” (Sal. 2:1-2)

<sup>27</sup> Ēwandam, magtarr aawai chadcha David khararrau jaautarrjō ich mug phöbör eeta āba biirdumjim: Eroses, Poncio Pilato, ich mug Israelpien düi deum durrar khunnau; mag āba biirdunaa maach Pör Jesús büurjā pekau chukhu khitum puchdēu jur autarr khaibag wawaag. <sup>28</sup> Magta chadcha warrgarwe puchdēu jaauwai mag i dau aphuu aju a jaautarrjō, thum ag ee öbērijimgui ajierram anum Ēwandamag jēeumamua. <sup>29</sup> Mag irig jēeumamua, Pua khaphu chirumgui ajierram anum, maar mug puch i jaaumkhīir puchdēucha chogtarr khunnau dakhāu wai num. Maar pu chognaanu. Pua warag maar khuphīi apibá, öghaba puch iek jaa wēnerraag a jēeumajierram aajem. <sup>30</sup> Mor masim khunnau monaunaa puch Chaai pekau chukhu khitum Jesús ag jua theegau nem maadēu ooba aajempa marag waupibá, magum gaaimua örag puch jua theeg oomkhīir a jēeumajierram aajem.

<sup>31</sup> Maimua ya amau mag Ēwandamag jēu öbaadēm ee, ich Ēwandamaupai am narr di sīi sōsōi athajim anum. Mag di sōsōi atham düi Ēwandam Akhaar am gaai phēs aicheewai magtarr aigmua atagta warag büurjā öghaba, ich mag Ēwandam iek jaau nūisijim aajem.

*Nem thunum chan ābpaim dēn khabajim*

<sup>32</sup> Mag khapan Ēwandam iek ükha thunarr khunnau khīirjug ābanaa ichab ö ābata naajeejim aajem. Ābmuajā ich nem wai sim, “Much atheepaiujā” aba, ante magju khāyau, “Nem thum thunumun maach thumaam khunnau dēnēugui” aajeejim anaabá. <sup>33</sup> Mag num ee, am iek warag amach chi Jesuucha iek iek jaaumkhīir doce jur autarr khunnaujā maach Pör Jesús iuu phiidutarr iekta warag iek khēgkha jaauphōbaadējim aajem. Maimua ich mag jaa wēnerram jaarjā Ēwandamau thumaam khunnag am düi

ajapha apiejeejim anaabá. <sup>34</sup> Am iek mag thum jëb wai narr khunnaujã amach jëb përpüinaa, di numí wa numí atcha khãijã paraa arr khunnaujã warag amach di përpüinaa, chi phatkhon Jesuu jur autarr khunn aig jigamkhïir aibeejerr aawai, am ee atcha dau aphuu ichdëu nem ig simjã chukhum woun chan chukhu ajim aajem. <sup>35</sup> Mag aipierrwai chadcha amau agdaujöö chi chukhu durrum khunnag jigpäaijeejim aajem.

<sup>36</sup> Cha jaau numjö, woun äb sïejim aajem, Levinaan eem José a thür sïerr, Chipre pharam gaai thaabatarr. Mag woun ibuur wauwia Bernabé a thür wai naajim aajem ich Jesuucha doce jur autarr khunnau. Bernabé aawai maach meüan “Ökhïirjug meeupiejem” a simuu. <sup>37</sup> Mag wounaujã ich jëb wai sïerr përpüiwia, chi phatkhon aibëewi, Ëwandam i jaaumkhïir doce jur autarr khunnag deechëjim aajem, agjö jigpüimkhïir.

## 5

### *Ananiaau Safira düimua sëukhatarr*

<sup>1</sup> Mamu ïchab woun äb sïejim aajem, Ananías a thür sïerr. Mag wounaujã ich uui Safira anam düimua amach jëb wai narr përpüiwia, <sup>2</sup> amach khaugbaju awi, chi phatkhon eem äaur amach athee auwia, agjö äaurpai chi emkhooirau deen majim aajem, ich Jesuu jur autarr khunn aar. Mamu mag ich jayau phatkhon thum deen maba arrjä chi uuirau khaphu sïejim anaabá. <sup>3</sup> Mag amach aar deebaimaawai Pedroou chi Ananiaag magjim anam:

—Ananías, ¿Jägwí jëb përtarr param phatkhon pua thum deechëba, ag eem päach athee autarrta, “Thum deechëjim” a chirá? ajim anam. Puch jäg sëukha simua Ëwandam Akhaarpatá pua khügur auju êkha sïebahab ajim anam. <sup>4</sup> ¿Pua oowai chi jëb puch dën khabajï? Mag chi jëb puch dën arr aawai, ¿chi phatkhonjä puch dën khabajieb? Mag simta, ¿khan jägwí jäg sëukhaju khïirjubaadëjïma? ajim anam. Jäg sim aiguin Ëwandampata pua khügur auju êkha sïebahab ajim aajem Ananiaag.

<sup>5</sup> Pedroou mag iekhabaawai warre chi meemta Ananías jëkhat di bájã aimajim aajem. Mag sëukhatarr gaaimua Ananías meetarr ürwia thum chi ürman khunn thäär paraa nuisijim aajem. <sup>6</sup> Mag oobaawai ëwannaan aig narr khunnau put ee purëunaa warre aukhëraan arrjierram aajem.

<sup>7</sup> Maimua magtarr khur ora thärjupjö num ee, chi uuirau ich jaai magbarmjä khaugba, Pedro sim di aar majim aajem. <sup>8</sup> Mag mawia barbaimaawai Pedroou chi jayau ichig phatkhon deeimatarr oopinaa chi Safiraag, —Safira, ¿chadchata päar jëb ich mugum gaaipaita përjierrá? a jëeujim anam.

Magbaawai Safiraau, —Chadcha jägpaim gaaita përbajieb ajim anam.

<sup>9</sup> Magbaa Pedroou deeu irig, —Safira, ¿khantheeta pua jäg puch jaai iek ükhwia düi i ipierr päach numiim khunnau maach Pör Ëwandam Akhaar khügurju êkha phöbaadëjïma? ajim anam. Magnaa ichdëupai, Pudë ürbá ajim anam. Pu jaai aukhëraan wëttarr khunn deeu barchëwi puertdi aig bü eseserkham. Cha mu iekha chirum iekhou nau pújã ich jäkhuunaupai pu aukhëraan arrjugui ajim anam.

<sup>10</sup> Maimua irua magbarm bärre chadcha Safirata di bájã a i bükharr jëer sïeimajim anam, warre chi meemta. Magbarm ee chi ëwannaan ujã aar narr khunn dubchëwia chadcha ya maach chi meemta werba thunam oobaicheewai, ïchab arrwia ich jaai aukhërtarr bigaau düi äba



aukhërierram aajem. <sup>11</sup> Magtarr ùrwia thum Êwandam iek ùkha narr khunn jãphierria bigaau khunpa thãar paraa naisijim aajem.

*Nem maadëu ooba aajem pòm waaujerr*

<sup>12</sup> Ich Jesuucha ich i jaaumkhïir jur autarr khunn gaaimua Êwandamau ag na ðrau nem ooba aajem pòm waumaajeejim aajem, ðor dakhïir. Maagwai chará waragta chi ùkha narr khunn Aai i jëeujem di bigaau dijãjò wëu wëjòm “Pórtico de Salomón” a thür sim ee biirdudu aajeejim aajem. <sup>13</sup> Mamu chi ùkha num khunn amach ap mag poposkhamjã, jür chi ùkhaba narr khunnaun warag am kha jöiju ögkha naajeejim anaabá, eeu dëgölp amachdëujã Ananiaau Safira düimua arrjò abaawai ich agjò khëchju khïirjuwia. Mag am kha jöiju ökhö naajieb mamu, khajapha am ig iyuu aajeejim aajem. <sup>14</sup> Mag áaur khunnau ögkha num äba, warm khunnau jür pogkha maach Pör iek ùkhakhag wëtumua warag khapaana aphöbaadëjim aajem, unpa. <sup>15</sup> Amach daua mag oo num düi ich Jesuucha ich i jaaumkhïir jur autarr khunnau ðor dakhïir ag na maadëu nem ooba aajempa mag dau daau wau num oowai, waragta aaunaan khapan pa buurkham gaai dawag phë aumaajeejim aajem, Pedro dichmamua i akharaupai khãijã chi aaunaan ür khisu dichdi-maawai magbarmuapai monaauamkhïir. <sup>16</sup> Mamagkham ùrwia ìchab Jerusalén dakha phöbördam nunnidum eem khunnaupa warag Jerusalén phöbör ee am num aig amach aaunaan aubëemaajeejim aajem. Mag amach aig aaunaan bën khaigbamua sïi thöthörrsö sïsidampa aubëmarr khunnan thum monaupai maajeejim aajem chi Êwandam i jaaumkhïir ich Jesuucha jur autarr khunnau.

*Órau Pedro ëudee êkhanaa ìchab Juan ëudeejã êkhaajerr*

<sup>17</sup> Êwandam i jaaumkhïir jur autarr khunnau mag amach dakhïir ðor monaupupükham oowia, phadnaan thumaam khunn pöröu saduceon-aan düimua amachdëu pöd agjò aba aawai, iekkhör wauwia, <sup>18</sup> ich Jesuucha jur autarr khunn purkhanaa, cárcel deg phãarkha sïujierram aajem. <sup>19</sup> Mamu ya edaar pabaadeewai Êwandam chog ügtharmua bëewia, chi cárcel degam puertdi weekhanaa, Pedro Juan düi dawag öbërpinaa amag, <sup>20</sup> —Jãigmua Aai i jëeujem deg wëtwi thumaam khunnag Êwandamau maach ügtharcha öbeerpiejem iekta jaubaimat ajim anum.

<sup>21</sup> Amachig Êwandam chogau mag jaautarr aawai chadcha ag noram oo äspapinaa, Aai i jëeujem deg wëtwia, Êwandam iek jauphöbaadëjim aajem. Am mag Aai i jëeujem deg num ee, jür thoomgar phadnaan pöröu ich aig narr khunn düi äba biirdanaa cárcel di aar guardianaan püjierram aajem, amachdëu Pedro Juan düi phãarkhapitarr amach aig phë aubëemkhïir. Mag am biirdu thunum ee naajim aajem Israel durrar khunn am Asamblea eem chi pörnaan, amach thum. <sup>22</sup> Mamu mag wëtwi chi guardiananau ooimaawai, Pedro Juan düi cárcel deg chukkhu thunaajim anaabá. Magbaawai deeu amach pütarr khunn aig bëewia, <sup>23</sup> —Chadcha cárcel di wajapha phãar dunum marau oimajim, maimua chi soldaaujã daaugajär puertdi aig oo dunnid thunaajim. Mamu weeunaa oowai, ag ee ðor äbjã marau oobajimgui a jauchëjierram aajem.

<sup>24</sup> Mag jaubaichëm chi phadnaan pöröu ùrwia, Aai i jëeujem degam guardianan pöröujã phadnaan pörkha num khunn düimua

ürphöbaadeewai, amach wir aigpai, —Keena, mag oomaba abarm anam chad khai, zjāga aagauma? ajierram anam.

<sup>25</sup> Mamam amach wir aigpai mamagkham ee, woun āb bēewia, —Keena, pārau wounaan cárcel deg phāarpitarr khunjā bēewi chaggajār Aai i jēujem deg ōrag jaau namwai aichējim anam.

<sup>26</sup> Magbaawai mag Aai i jēujem degam guardiananaan pōrou agjō guardiananaan ich khāai jua eegpaim khun dūi mawia, ōor pōm am iek ūr narr khunag amach mokou barm ugua, būrjā am chig aba phē aubēejim aajem. <sup>27</sup> Mag phē aubēewi chi thethem khun āba biirdu thunam aig wai dubbaicheewai chi phadnaan pōrou amag jēumamua, <sup>28</sup> —¿Pārag khabajī ajim anam, marau jāg Jesús igwia tag būrjā nem jaaupiba jaautarr? Magtarra ya Jerusalén phōbōr ee pāachdēu ūkha nam iekta thum aaidam wai namgui ajim anam, jāg marau jaautarrjā ūrba jaau wēnarram gaaimua. Pāachdēu mag jaau wēnarranaata jāgan jāg woun thōotarrjā pārau maar gaaita thupūim ig naabma ajim anam, Jesús igwia.

<sup>29</sup> Magbaawai Pedroou agjō ich khapeen Ēwandam i jaaumkhīr jār autarr khun kōitpa iekhamamua magjim aajem:

—Sūi ōor ipierraa aju khāyau, Ēwandamau nem jaau simta marau agpierr wauju aai namgui ajim anam. <sup>30</sup> Warrgarwe maach jōinau ūkhaajerr ag Ēwandamauta Jesús phiriu aujim. Ich ag Jesús khabajieb ajim anam, ar pāachdēu pakuls gaai meerphē thōopūitarr. <sup>31</sup> Pārau i mag thōopūijieb mamam, Ēwandamau jūr ichta thumaam khun khāyaujā ūrucha apiwia, ichab chi Pōrkhanaa ōor peerdajem khapijimgui ajim anam, magbaawai i gaaimua Israel durrām khunau amach khaibag āsie ewag khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jēubaawai irig warre mag khaibag chugpaapūimkhīr. <sup>32</sup> Mag pārau i meerphē thōotarr maach daúa ootarr aawaita marau chadcha thum khapham jaau namgui ajim anam. Mag nam dūi Ēwandamau ich Akhaarta ar ich ipierram khunag deejewai, marau jaau namam, ich ag Ēwandam Akharau maachig jajaukhamta jaau namgui ajim anam.

<sup>33</sup> Mamam chi phadnaan pōrou aig narr khun dūimua mag ūrbaawai meekha phōbaadēwi warag am khēchpūimjā khōsi aphōbaadējim aajem.

<sup>34</sup> Mag chi thierranaan apha biirdu thunam ee woun āb Gamaliel a thūr sim sīejim aajem, Ēwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr iek ajarpha ūrkhaajem khun eem. Mag woun ichab Ēwandam iek jawaag chi mach ajim aajem. Maagwai phōbōrpien thumaam khunaujā ichab i ōkhō aajeejim aajem. Mag wounau chi Jesuu ich i jaaumkhīr jār autarr khun khūchpai dawag phē arrpi jaaujim anam, magamich amach ap iyūu aag.

<sup>35</sup> Maimua mag daau paaukhabaadee ich khapeen ichjō chi thethem khunag, —Keena ajim anam, pārau jākhun wounaan dūi nem khaigba aju ēkha nam khai, ajapha khīirjunaata nem waubat ajim anam. <sup>36</sup> Pārau khapham nam, ar na woun Teudas anarr agjō jāg nerrarr. Ich iupain, woun thethem a jaau nerrajimgui ajim anam, ich igwia. Magbaawai ōor pōm cuatrocientojō i dūi khapeerkhajierram. Mamam wērbam nam ee warm khunau juau thōobapāaiwai mag i dūi wēnarrarr khun thum sūi aaidamwia tagjā abajierramgui ajim anam. <sup>37</sup> Magtarr khur ōor khapanag khap aag ōor thūr phākha nam jaarjā, Judas chi Galileapierr agjō aadēwi phōbōrpien pōm ichig paa aujimgui ajim anam. Mamam mag nerrawia agjō thōobpāaiwai thum i dūi wēnarrajerr khun sūi aaidajieramgui ajim

anum chi Gamalielau. <sup>38</sup> Magnaa amag, Mũchdėu mag ootarr aawai, idėu jãg Jesũs iek jaau wėnurrũm khũn khajapha sũbat a chirũngui ajim anum. Cha amau nem waunaa jaau wėnurrũmjã sũ amach khĩirjug eemuapai khai, magan ich jãgpai wėnurrawia deeu ũrnaa aadėjugui ajim anum. <sup>39</sup> Mamũ ich Ĕwandamauta amag chadcha ich iek mag jaapi sim khai, pãrau am khėchpũiwijã, oob magũm iek tag bũurjã ũrba ich mag sũsiju amiet ajim anum. Ajapha khĩirjunaata nem waubat, eeu pãach Ĕwandam dũi iekkhũr jũr num khĩijã pãrau khaugba naadukham ajim anaabã jũrr amag chi Gamalielau.

<sup>40</sup> Magbaawai chadcha Gamalielau jaau sĩerrjũ ajierram aajem. Maimua chadcha Pedro Juan dũi daaugajãr narr deeu ierrag thũrkha auwia, wũkhanaa, tag amag bũurjã Jesũs igwia nem jaaupiba jaau-jierram aajem. Mag wũkhanaan chadau am wėtamkhĩir pũapũijierram aajem. <sup>41</sup> Mag Jesũs iek jaau wėnurrũm gaaimuata mag amach wũ thũnũubarmjã, ōkhĩirjugã chukhu, warag aigmua onee ěrėubaadėjim aajem, mag Jesũs gaaimua amach aphũũ amkhĩirta Ĕwandamau amach jũr athamjã khaphũ narr aawai. <sup>42</sup> Maimua mag ěrėuwia ed ěepierr ōrag jaau wėnurrũmua, “Jesuuta chadcha ich Ĕwandamaucha jũr auwia maach peerdu aumkhĩir pũitarraugui” aajeejim aajem. Ich mag iek Aai i jėeujem degjã jaaunaa sũ dipierrjã ich mag jaau wėnurrãajeejim aajem.

## 6

### *Amach juag oomkhĩir emkhooin apha siete jũr autarr*

<sup>1</sup> Mag jaar ĩchab chi ũkha durrum khũnũnjã warag khapan paaukhamatarr aawai griegonaanau ebreonaan ěugar iekkhũr wauphũbaadėjim aajem, ed ěepierr khoopaa ũinag nem jig num aig griegonaanau oowai am meeun ũinag ebreonaan ũinag dee numjũ deeba narr gaaimua. <sup>2</sup> Magbaawai mag doce ich Jesuucha jũr autarr khũnũnau Ĕwandam iek ũkha durrum khũnũn thum thũrkhanaa amag magjierram aajem:

—Keena ajierram anum, ōrag thach jigam khũchgaupai chan pũd marau mũg maachdėu Ĕwandam iek jaau wėnurrũm tag jaauba sũ werba sũju khaba numgui ajierram anum. <sup>3</sup> Maimua amachdėupai, Khodamnaan, ar mũig pãach ee ōor agpierraanaa chikhamnau am ěugar bũurjã khaigba jaau num ũrba aajem khũnũn emkhooin apha siete jũr athat ajierram anum, ar pãachdėu oowai amach gaai Ĕwandam Akhaar phės paraanaa ĩchab khĩirjugdamjã khaphũm khũnũn. Magbaawai makhũnũnag jũrr marau mũg phidag jaau pũajugui ajierram aajem, <sup>4</sup> mag amag jaau pũabajeewai marau jũrr ich jãg Ĕwandamag jėeu durrumua āba i iek jaau num gaipai nũisieg.

<sup>5</sup> Amau mag iekhabarm ĩchab warm khũnũn khapan aig thũnarr khũnũnaujã thumaam khũnũnau jũgaagaa ũrjierram aajem. Magbaawai woun āb Esteban a thũr sĩerr jũr aujierram aajem. Mag wounau Ĕwandam Akhaar ich gaai phėsnaa nem waauwajjã āba Ĕwandam gaipai khĩirjunaata waaujeejim aajem. Mag tag i dũi āba jũr autarr khũnũn thũr mũkhũnũn ajim aajem: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas maimua Nicolás. Chamũg Nicolás anum deum durrum phũbũr Antioquía anum ee thaabatarrta Jesũs iek ũkhaju nawe judionaan igar theerbawi sĩejim aajem. <sup>6</sup> Makhũnũn siete jũr auwia, Jesuu ich i jaaumkhĩir

jur autarr khun aar phē arrwi, “Cha nam pārau ðor jur aupitarr” ajier-ram aajem amag. Magbaawai chi Jesuu jur autarr khunau am ür jua ausiunaa, am dāi āba Ēwandamag jēeuwia, warre amach phidkhaju phidag jaaujierram aajem.

<sup>7</sup> Magtarr aigmua warag Ēwandam iek aaidumam dāi ĭchab chi ũkha durrum khunjā Jerusalén phōbör ee waragta khapaana paaukhamajim aajem. Mag amau jaau durrum ũrwia judionaan eem phadnaanjā kha-pan ĭchab Ēwandam iek gar theerbagkha majierram aajem.

### *Esteban pur autarr*

<sup>8</sup> Mag woun Esteban anumua nem waauwai ich Ēwandamauta nem thum ũuu öbeerpipi aajeejim aajem. Mag simua Ēwandam jua theeg ich gaai wai sierr aawai ich Ēwandamaujā irig ðor ee ag na būrjā nem ooba aajempa waupimaajeejim aajem ĭchab. <sup>9</sup> Irua mag nem wau nurrum oowia, judionaan Ēwandam iek jaaujem di “Chi peerdum khun dēn” a thurrjerr eem khun bēewi, chi Esteban dāi bēbē khabaichējierram aajem. Magphōbaadēm ee warag am aig bēe thunaisijim aajem: Cirenepien, Alejandrīapien, maimua ĭchab Ciliciapien dāi Asia durrum khunpa. Mag bēewia dāi warm khun igar am ipierr iekha phōbaadējim aajem. <sup>10</sup> Mamu Esteban iekhamam ich Ēwandam Akharauta iekhapi sierr aawai mag kha-pan thunaajieb mamu, pöd i dāi barba aajeejim aajem, khīrjug khaphu iekhaag. <sup>11</sup> Mag amachdēu i dāi pōdba abaawai ðrag phagjierram aajem, makhunau sēukha i ēugar jaaumamua chadamjō, “Jāg wounaun chadcha maach jōoi Moisés igwia iek khaigba iekhanaa Ēwandam igwiajā agjō khaigba iekha sim marau ũrjimgui” a jaaumkhīr. <sup>12</sup> Magtarr aawai chad-cha makhunaujā am ipierr mag sēukha nem ĭgkhābarm gaaimua waa ðor phogueupūi. Magbaawai judionaan Asamblea eem jōoinau Moisés iek phā puatarr jawaag chi machnaan dūimua Esteban purphōbaadēwi amach pōrnaan aar athaadējierram aajem. <sup>13</sup> Magnaa ĭchab mam pawiajā waa sēukha i khīr amach daūa mag nurrum ootarrjō jaaumkhīr ðor jur auwi wawikha siujierram aajem. Mag ya am dēn wawikha wai narr aawai waa makhunau chadcha chi thethem khun aar wētwi amachig jaautarrjō, —Chamug wounau mug Aai i jēuejem di igwia khaigbata iekhanaa Moiseeu Ēwandam iek phā puatarr igwiajā puaba ich mag iekha nurrājemgui aimajierram aajem. <sup>14</sup> I iek mag Jesús Nazaretpierrauta mug Aai i jēuejem di magreupūiwia maach jōoin i warrgarwe Moiseeu phā puatarrjā mag warre deemug paapūiju aajem ajierram anum.

<sup>15</sup> Am iek mag am ijējēbkham ee chi thethemnaanau thum aig narr khun dūimua Esteban khīr oowai sūi Ēwandam chog ũgtharmua bēetarr khīr ajaugjōta ajappa khitajim anaabā.

## 7

### *Estebanau ich khaigpēr iekha khitum ee thōopūitarr*

<sup>1</sup> Mag chi sēukha narr khunau mag jaubaawai chi phadnaan pōrōu chi Estebanag, —¿Pu igwia cha amau jaau num iek thum chadcharam iekhá? a jēuejim aajem.

<sup>2</sup> Magbaawai Estebanau thum aig narr khunag ũrmkhīr iekhamau-  
ma, —Khodamnaan, pār chadcha mua much dēnnaanjō khōsi chitum,  
mu iek ũrbat ajim anum. Maimua iekhabaadēwi, Maach jōoin Abrán

khararr Mesopotamia sīewi deelum durr Arán anamug joobaan maju nawe maach Ēwandam cha ügthaa phuu numua dau daau irig ich oopijim aajem. <sup>3</sup> Mag ich oopiwia irig, “Puch durr iseg puchaw puch khodnaanagjā ooba petá” ajim aajem, “deelum durr munchedu puchig jaaubarm aar. Mam mua pu joobamkhür deelum durr jur deejugui” ajim aajem, Ēwandamau Abranag. <sup>4</sup> Magbaawai chadcha jöoi Abrán Caldea durrmua mawia jürr deelum durr Arán anam ee sīeimajim aajem. Maig simta i aai meebaadeewai mau cha maach num durr Ēwandamau irig bëepijimgui ajim anam. <sup>5</sup> Magtarr aigmua anaabá, is ewag pawiajā agtha ich mug durr gaai wënrüm. Ēwandamau ich jöoi Abranagcha chan, “Buchkhunpaijā mug jëb mugpierr pu dënü” abajim; “mamü ichiita deeb khaba deejugui” ajim aajem. Mag irig deebarm durr i meebaawai jürr i chaainauta jüaju ajim anam. Mamü maagwai jöoi agtha chaai äbjā chukhu ajim anaabá, mag jëb jüag. <sup>6</sup> Magtarr khur deeu Ēwandamau ich garmua Abranag iek dee simua, “Abrán” ajim anam. “Pu chaain ewagam khunau chaain oomam khun mug atag paawai chikhamnau amach durr phë arrwi sīi cuatrocientos años chikhamnaan chogkha wënrarajugui” ajim anam Estebanau, Ēwandamau Abranag iekhatarr igwia. “Mag nwisimn, warm khunau am düi amachdëu ampierr dau aphu am wai wënrarajugui” ajim anam, Ēwandamau. <sup>7</sup> “Mamü amau mag pu chaain sīi amach chogkha wai num jürr, munchedücha mua am düi ag iek ëudu aujugui” ajim aajem ich Ēwandamaucha, “munchedü khap am düi aag. Magbarm aigmua warm khun jua eemua am peerdu athaawain chadau deeu mammua bëewi mug durr gaai amau murg jëeu wënrarajugui” a jaaumajim aajem Estebanau, Ēwandamau Abranag iekhatarr jaaui.

<sup>8</sup> Magta warrgarwe Ēwandamau Abrán düi iek deetarr jaaumajim aajem Estebanau. Mag jaaumamua ichdëupai magjim aajem:

’Mag ich iek deetarr thumaam khunag khap amkhürta ichab emkhöi chaain atham aigmua seman äb aadeewaijā mehëudam phurbichpi jaauijebma. Mag phurbich numta Ēwandam düi iek deetarr ag dauchach ajimgui ajim aajem. Mag iekhatarr aawai Abranau ich iewaa Isá autarr aigmua ocho días aadeewai chadcha ich Ēwandamau jaautarrjö i mehëudam phurbichpüijim anaabá. Maagwai jöoipawi Isaauijā ich chaai Jacob paarpaawai, ich agjö awi Jacooujā ich chaain doce ootarr khun dën thum ich mag phurbichpüimajim aajem. Mag Jacoou chaain doce ootarr khun gaaimuata Ēwandamau mug maach israelnaan thunum thum ompaa aujim, a jaaumajim aajem Estebanau, Ēwandamau Abrán düi iek deetarr igwia.

<sup>9</sup> Mag jajawagmamua, ’Mag Jacob chaainaupaita amach eumdam José a thür sīerr amach ayau amach khāai ürcha jāsene wai sim oobaa iekkhör wauwi Egipto durram wounag përpüjierramgui ajim aajem, amach aai meer. <sup>10</sup> Mag i përpüjierrab mamü, Ēwandamau üu i eeg oojim anaabá, mag phithurg au simjā thum äwatamkhür. Mag num düi ichab ich Ēwandamau warag irig khürjug deewi, rey Faraonaujā irua nem wau sim ich dawagaa oobaadee, warag Egipto durram gobernador khapiwia irigta ich nem thum jaaumajim aajem ich dënjö amkhür, a jaaumajim aajem Estebanau.

11 Mag jaaumamua ìchab, 'Mag ich Joseeta gobernador khabaadēm ee, Egipto durr jādau theega thūnaawai Canaan durrjā ich agjō thūnaajimgui ajim anam. Mag jaar wajappa ōor dau aug ajim aajem, jādaūa. Magbaadee maach jōoin Canaanpienau pōd khōjudam aujujā khaugba aadējim anaabá, chukhu aadee. 12 Mag num ee jōoi Jacoou ūurwai, Egipto durr trigo pēr nam a ūrbaa, aar ich chaain pūijim aajem, khōjudam pēr aumkhīr. Ma, warrpem am khōju authurtarr ajim aajem. 13 Pārau khaphu numgui ajim anam, mag khur deeu ērēubaadeeuta Joseeu ich khaugpijim aajem, ich naam khūnag. Magbarm aigmuata ìchab chi faraonaujā khaphu aadējim aajem José ebreonaankha sim. 14 Mag, Joseeu ich naam khūnag ich khaugpiwi ich aaijā thum ich chaainpa wai bēepijim aajem, ich aig. Mag ich aar jaaubaimaawai jōoi ich chaain thum bēeju aadēwi warag amach thum chi khapanag setenta y cinco bēejieram a jaaumajim aajem Estebanau. 15 Mag, jōoi Jacob Egipto durr ich chaai sim aar joobaan kheerbaadēwi khituu awia, ich aarpai appawia, ewag pawī chi chaainjā āābdō ōmamua doce narr khīb amach thumwē ōjieram aajem. 16 Mag, jōoin mee numpierr deuum durr Siquem anumta aukhēraan arrjeejim aajem. Mag am aukhērmarr jēbdi, am tathōoi khararr Abranau Siquem durr aawai woun āb Amor aajerr chaain jua gaai pēr autarraugui a jaaumajim aajem Estebanau, warrgarm khūn jōoin jaaumamua.

17 Mag jaaumamua ich Estebanauapai magjim aajem: 'Mag Ēwandam jōoi Abrān dūi iyūu naawai ichigcha durr jūapiba i chaainagta deēju a jaautarrjō, chadcha ag khur nassi pawiaata ya amag ich Ēwandamau mag durr jūapiju gayaa aadēm ee, ich jōoi Jacob khararr chaain ewagam khūnta khapaana thūnaisijim aajem, Egipto durr. 18 Mag ya am khapan aphōbaadēm ee, Egipto durr deuum woun būrjā José khaugba aajer-rta jūrreikha sīsijim aajem. 19 Mag reiu maach jōoin ēugar khaigba khīrjuwia am dūi ichdēu ampierr aajeejim anam. Mag sim gaaimua maach jōoin hūinau emkhōi chaaindam oomam thum ajués chi ādnaan jua eem khecheu arrwi pabū ee deen mapi jaaujejim anaabá.

20 'Mag emkhōi chaaindam juau khēch num jaarta Moisejā thaabajim aajem. Mag chaai thaaba sīsīm Ēwandamau oowai i dawagaa khitajim anaabá. Mag chaai ed thārjuppai chi dēnnaanau amach dūi wai naawi 21 ya amachdēu pōd meer wai naaju khaugba aadee, dikhu chaaur warphaa sirphug ee deethurjierram aajem. Mag deebathurm ee, rey kha jerag domeraan nūrumua oobaimaawai, dau aug khaugwia, degag arrwi, ich chaaijō bāaupūijim aajem. 22 Mag, Moisés Egiptopien jua ee bāau sīewai amachjō nem thum khaphu mag gaaimua nem iek theegnaa thūrphōo sīerrajimgui a jaaumajim aajem ìchab Estebanau.

23 'Maimua ya ich cuarenta años aadeewai, "Mūch jōoin durr israel-naan ookhemgui" awi, chadcha am oon bēejim anaabá, chi Moisés. 24 Mag bēewi oo uraa aawai, Egiptopiertra israeldam dūi āaududut khajim anam. Moiseeu oowai mag jāau numua Egiptopier garmua israeldam gaai mas waumam oobaa, ich meeun peerdu awaag awi chi Egiptopiertra thōopūijim aajem. 25 Magtarran, irua khīrjuawai mag ichdēu ōor thōobarm oowia chi israelnaanu iita amach peerdu aumkhīr Ēwandamau pūibarm khaphu ajupii awi ajim anaabá; mamū warm khūnau pōd mag khīrju aubajieram aajem. 26 Maimua agtarr noram deeu dau numí jūrre

amach israelnaan appai jāau num oimajim aajem. Magbaa tag jāaum ugua, khecheu auwi ithūu amag, “Keena, dich meeun appai ¿khantheeta pāar jāagjerrá? Jāg chan ūu khaba simgui” ajim anum. <sup>27</sup> Magbaawai mag ich khapeer pōdmarr garmua chi Moisés sīepūinaa, “¿Khaíu purug jaauwai mag pūta maar pōr aawai puata maar khaigpērju aai chirum a jaaujī?” ajim aajem. <sup>28</sup> “¿Wa norr puchdēu Egiptopier thōotarr aawai mujā pua agjōta thōopūim ig chirúwa?” ajim anaabá. <sup>29</sup> Warmua ichig magbaawai Moiseeu öbugba, deeum durr Madian anumug dar mawia, mam sīeimajim aajem. Maig chikham durr ūai auwia ag dāi chaain numí oojimgui a jaaumajim aajem Estebanau.

<sup>30</sup> Mag jaaumamua, 'Agtarr khur num awia cuarenta años num ee, khāai āb ich Moisés durrsī Sinaí anum dakha òor chukag ee sīejim aajem. Mag i maig simta, Ēwandam chog ügtharmua bēewi irig ich oopijim aajem, pabūdam neneree khitam uurdu thunum eemua. <sup>31</sup> Mag ich dauderraa abaawaita agugaacha manaa oog abarm ee, mag eemua maach Pōr Ēwandamau ich khaugpieg irig, <sup>32</sup> “Moisés, mūta pu jōoin warrgarm khūn Ēwandamau” ajim anum: “Abrán khararr Ēwandam, Isá khararr Ēwandam, maimua Jacob khachitarr Ēwandam.” Ēwandamau ichig magbarm ūrbaa Moisés jāphierr ajaugau kha duui thunumua pōd mag ōtdau uu thunumugjā tag oobajim anaabá. <sup>33</sup> Magbaawai maach Pōr Ēwandamau deeu iekhamamua irig, “Mūn Ēwandamau. Puch zapat ēer athá, pu mā khīirpheeta oo dūnaabahab” ajim anum. <sup>34</sup> “Mua mūch chaain chikhamnaan jua machgau Egipto durr aphūn durrum khaphūnaa am chaigpa num iek dakkha thunumjā mūchdēu ūr chiraawai purug jawaanta bēejimgui” ajim anum, “pu gaaimua mūchdēu am peerdu awaag.” Maagwai, “Petá Egiptoog” ajim anum Ēwandamau Moiseeg.

<sup>35</sup> Magnaa ich Estebanauapai ich iek ūr narr khūnag, 'Maadēu khaphū numgui ajim anum, ich ag Moisés khabajieb, ar Ēwandamau maach jōoin israelnaan pōrkhapiwi Egiptopien jua eemua deeum durr am phē arramkhīir pūitarr. Magju naweran amau chadcha i isegwia irig, “¿Khaíu purug jaauwai mag pūta maar pōr aawai maar khaigpērju aai chirú?” ajieram anaabá. Mamū magarr āba, ichiita Ēwandamau irigta am pōrkhapijim aajem. Mag am pōrkhaju jawaan bēemkhīir ajim aajem, Ēwandamau ich chog pūbaawai mag pabū uurdu thunum eemua irig iekhachētarr. <sup>36</sup> Mag, chadcha Moiseeuta Egipto durrijā òor dakhīir ag na amau ooba aajempa wau nurrumua am phē arrwi, phūas Phur anum eejā phē wai dichwi, òor chukag durrijā cuarenta años ag na amau ooba aajem nempa ich mag ichdēuta wau nerrajim aajem. <sup>37</sup> Ich ag Moiseeu ajim anaabá, ichab Jesús igwia israelnaanag, “Ēwandamau mū pūiwi cha mā pāar ee chitumjō, ichab mūg atagjā deeum ich i jaumie āb pūiju” a jaautarr. <sup>38</sup> Ichab òor chukag durr israelnaan thum durrsī Sinaí anum būkharr āba biirdu thūnaawaijā ich ag Moiseeta am dāi sīejim aajem, mag durrsī gaai Ēwandam chogau ichig jaautarr jūr maach jōoinag jawaag. Mag, irigta nacha Ēwandamau ich iek būnrjā chugpaa khaugba sīerum phā deejim aajem, mag phā deebaawai is ewag pawijā i gaaimua ag iek ich mag wai nūsimkhīir.

<sup>39</sup> 'Mamū maach jōoinau irua nem jaau sim ūkhamaaugau, warag i ichaaar ajieram aajem, deeu amach durr Egiptoog wētam khōchgau.

Mag num iekhauta agtha Moisés mag durrsi Sinaí anum gaai simichjá  
 40 Aarón aar wétwia, “Moiseeu si Egipto durrmua maar phé au bëewi  
 jamaga petam khai marau bëurjá khaugbamgui” aimajerram anaabá.  
 “Maagwai marau purug maach athee nem inag den ewandamkha wau  
 deepi numgui” ajim anum, “deeu ewag Egiptoog weetwaijá maguata  
 maach jaau warramkhîir.” 41 Maimua chadcha amach juau phîr  
 den phakdamkha waunaa, nemchaain khêchwia, agugta Êwandamagamjô  
 jëeuphõbaadëjim aajem. Magbaawaita onee naisijim anaabá, mag amach  
 juau phakkha wautarrag jëeu numua. 42 Magbaawai Êwandamau warran  
 am düi sierrjá tag amag ooba, warag amachdëu ampierr apibaawai,  
 edaúgã jëeunaa phîdagappa jëeuphõbaadëjim aajem. Amachdëu ag nawe  
 mag nem parhoobamug jëeujerr aawaita ich Êwandamaucha amag,  
 “Israelnaan, ¿pãar cuarenta años si ðor chukag durr pãach ap aajeewai  
 pãrau nemchaain khêchwia murugta jëeujeejî?” a iekhajim anum.

43 Mamu chadcha ichigpai jëeuba aajerr aawai, “Magjuga” ajim anum ich  
 Êwandamaupai.

“Mag khâyau pãrau si Molocata pãach ewandam awi ich dipa pãach düi wai  
 wênurraba aajeejeb, âbakhai agjô pãach ewandam Renfán anarr ag  
 phîdagpa düi äba, akhunnagta jëwaag.

Jãgtarr jürr pãar pãach kha ukhurm khunnau durr chaur warp Babilonia  
 atag purkha maawai, mua pãar uduraa phé arrpijugui” ajim anum  
 ich Êwandamau. (Am. 5:25-27)

44 Maimua ich Estebanaupai mag iekkhagmamua, 'Pãadë ûrbat ajim  
 anum amag. Maach jöoinau Aai i jëeujem degta Êwandamau Moiseeg ich iek  
 phã deetarr äkhaajerr aawai ðor chukag durr amach wênurraajeewaijá  
 amach wênurrampierr amach düi wai wênurraajeejimgui ajim anum.  
 Mag di ich Êwandamau Moiseeg jäga ëuju aai si a jaautarrjô ëu sfejim  
 aajem, magreunaa deeu ëu ahau aju ayaa. 45 Maach jöoinau mag  
 di amach dënnaunau juagam nemdam puratarrjô oo wai wênurraajerr  
 aawai, Josué düi bëetarr khunnaujã amachdëu chikhram durr jüathug  
 aucheewai amach düi waibëejerram aajem. Mag maach jöoinau durr  
 jüathug athaicheewai chi durr khunn chaarta Êwandamau chawag jur  
 wërppüijim anaabá. Magtarr aigmua ewag pawiajä ich mag durr gaai  
 jooba wênurrumua khud Davijã reikha sîsijim anum. 46 Mag rey David  
 Êwandamau üu eeg oojeejim aajem. Maagwai ich Daviucha warrgar jöoi  
 Jacob khararr ag Êwandamag jëeumamua, “Mua pu athee di ëu deekhimgui”  
 ajim anum, “ag ee purch jooba chitamkhîir.” 47 Mamu Êwandamau irig  
 ëupiba jaautarr aawai i iewaa Salomonauta irua ëuju arr di ëujim aajem.  
 48 I athee awi mag di ëu deejeb mamu, Jöoi cha ügthaa phuu num  
 chan juau di ëutarr ee joobaba khitam. Ich mag sierram khap, ich  
 Êwandamaucha ich i jaaujerr khunnag phãpitarr gaai mag sim:

49 “Edaujäata mu juupjem pörkhau; maagwai mug jëb si mu bü  
 dunnujemuu.

Mag simta, ¿khan di khîirta pãrau mu athee ëu deejü ëkha nu? ajim anum.  
 ¿Wa pãrau khîirjuawai mag murug di ëu deebarm ee si mu jua üi oo chiraju  
 aai chirüwa?

50 Nem thum mug thunum mua mûch juau wautarr khabahab” ajim  
 anum maach Pörou. (Is. 66:1-2)



<sup>51</sup> Maimua warag iekhamamua ich dāi ijējēbkharr khunnag magjim aajem ich Estebanau: 'Pārau mag khaphn numta, būurjā iekhaawaijā ūrba, jūg khīchagnaa thāar theegjā sīerrjēe khabahab ajim anam, Ēwandam khaugbam khunnjō. Magnaata warag Ēwandam Akhaar ichaaur ūkha sīerrjēemgui ajim anam, warrgar pāach jōoinau aajerrjō. <sup>52</sup> Magnaa amag, Ķwarrgar Ēwandam i jaaujerr khunn eem āb khāijā pāar jōoinau daupii wai naajī? a jēeujim anam Estebanau. ĶDaupii aju abá! ajim anam ichdēupai deeu. Amachdēuta khēchpūibajieb ajim anam, ar warrgarwe sīi Cristo igwia woun āb thumaam khunn khāaijā chi ajapcharam bēeju a jaau durrarr khunnjā. Maimua amau mag jaau durrarr ya chadcha pierrwaijā jūr pāachdēuta i pūr deewi warre thōopi jaaubajierrab. <sup>53</sup> Pārau chan Ēwandamau ich chognaan gaau ich iek jaaupūitarr phā wai numjā ag gaai jaau simjō i ipierraaājā khaba sīerrjēemgui ajim anam amach khīircha.

Magta iekhajim aajem Estebanau, ichdēupai ich kōit iekha khitumua.

### *Esteban thōotarr*

<sup>54</sup> Chi phadnaan pōrōu aig narr khunn dāimua ūurwai Estebanau mag iekhabapūim ūrbaawai warre i dāi meeukha phōbaadējim anaabá. <sup>55</sup> Mamu Estebanau ich gaai Ēwandam Akhaar phēs wai sīerr aawai Ķchab magumjā igbajim aajem. Mag nam ee irua ūgthaag oowai, Ēwandamta edjā weedu wējōm ee ich wajaugau būumjō sim oo athajim anaabá. Maagwai i bigaau Jesuuta Ķchab ich Ēwandamjō nem jua theeg oo danumjā oojim aajem. <sup>56</sup> Ichdēu mag oobaawai warm khunnag, —ĶPāadēu mu daupierr oobat! ajim anam, ar edjā weedu wējōm ee Emkhooi Iewaa Ēwandam juachaar gar oo danam.

<sup>57</sup> Mamu Estebanau magbarm ūrbaawai chará, i iekhamam ūrmaaugau, warag juau kach phāarphōbaadējim anaabá. Magnaa thum āba sereu phōbaadēwi warag irigta audimajierram anam. <sup>58</sup> Maimua i pūrphōbaadēwi, phōbōr igaau arrnaa, jūrram khunnau mokou barphōbaadējim aajem, i thōopāaig. Maagwai warrcha chi thethem khunnag i khīir sēukha iekha narr khunnau amach khajūa ūrum ēerkhanaa, woun āb Saulo anamug phēdeejerram aajem, amach mamagkhamich pūrmkhīir. <sup>59</sup> Jūrram khunnau mag ich mokou bar wai num ee, chi Estebanau warag Ēwandamag jēeu khitumua, —Jesús, chadcha pūta mu Pōrōu. Nau mu thōbaadeewai mu akhaardam pūch aar athá ajim anaabá.

<sup>60</sup> Mag Ēwandamag jēeu dichwia, jīepōrōu jēkhat phōbkhanaa thet, — Señor ajim anam, amau mu dāi mug khaigba num paarjā oob pua amag mūgtarr iek ēudu chitamgui ajim anam.

Mag iekha khitum ee, warag chaapabaadējim aajem.

## 8

<sup>1</sup> Maagwai ich Saulooujā Ķchab ich paarmua Esteban thōopim khōsi udāraa thōopūipijim aajem.

### *Sauloou chi ūkha durrum khunn ēudee ēkhaajerr*

Mag Esteban thōotarr aigmua atagta ōrau Jerusalén phōbōr ee chi ūkha durrarr khunn wajappa dau aug waujierram aajem, am ēudee ēkhanaa pūrkha aumamua. Mag amach khapeen pūrkha aumam oobaadeewai thum aaidu phōbaadējim aajem, Judea durr maimua Samaria eem magwe. Āba ich Jesuucha doce jār autarr khunnpaita chaaug wētba,

ich ag phöbör eepai öbug nuisijim aajem. <sup>2</sup> Mag Esteban thöo puawi jürr warm khun eudee mamagkhamich, jöoin Ewandam dau na wajapha wënrarajerr khunau Esteban ür bïe nuu awi aukhërthurjierram aajem. <sup>3</sup> Am iek, magumich Sauloon sïi nem khoojem eudeemjöta êkha nurrarajeejim anaabá, maach Pör Jesús iek ukha durrum khun eudee êkhaawai. Mag nurrumua dipierr dubnaa, emkhooïn düi unpa ichdëu oomam khunan purnaa, ajués eudadug arrwi, cárcel deg dubpüimaajeejim aajem.

*Samaria durr maach peerduajem iek jaautarr*

<sup>4</sup> Mamu Ichab amach eugar mamagkham ee, Jerusalén phöbörmuadeeum durrag dur wëttarr khunau warag amach wënrampierr örag maach peerduajem iek jaau wënrarajim aajem. <sup>5</sup> Jürr mag jaau wënrarumua woun äb Felipe anum Samariaag mawi mag durr phöbör dürrchacharam ee maach peerduajem iek jaaumamua, “Jesuuta Ewandamau Cristo püiju aajerr pârau nu numaugui” aajeejim anum amag. <sup>6</sup> Felipeu mag jajawagmam örau äbam aig biirduna i iek ürm khösi üurjeejim aajem. Mag i iek ür num düi Ichab Ewandam jua theegau nem khïir pogkhe wau nurrumjä amach daüa oo naajim aajem. <sup>7</sup> Öor pöm mor ee bën khaigbam wai sïsid arr khunjä monaumaawai chi mepeenjä idaaü ääig jurpüimaajeejim aajem. Mag num düi Ichab bü wëdu wëdu khithëem khunjä monauna kha chukhu pöd amach appai phiiduba sïsid arr khunpa monaumaajeejim anum. <sup>8</sup> Irua nem wau sim amach daüa oonaa amach jügucha i iekjä ür num gaaimua, mag phöbör ee öor thum onee naajeejim aajem.

<sup>9</sup> Mamu mag phöbör ee Ichab woun äb Simón a thür sim sïejim aajem. Warr mag woun bënkhun ajim aajem. Mag wounau Samariapienag jaauwai iita tagam khun khâyaujä ürucha chirum a jaau nurrumua öor thum khügur wai sïejim anaabá. <sup>10</sup> Mag, thumaam khunau i iekhaawaijä ürm khösi üurjeejim aajem, chaainau. Maimua i igwia jürram khunau, “Mug wounaun chadcha Ewandam jua theegta ich gaai wai sim” aajeejim anum. <sup>11</sup> Mamu amau mag irig ee aajerran, maan ag nawe mag ichdëu am dakhïir ich bën khaugau nem parhooba wau simua sïi öor thum ichig paa wai sïerr aawai ajima. <sup>12</sup> Mamu mag num ee, jürr Felipeu maach peerduajem iek jaanaa, “Ewandamagta uduraa dich Pörkhapiju aai num” a jaau sim düi Ichab, “Jesucristota ich Ewandamaucha jur auwia maach peerdu aumkhïir püijim” a jaaumam ürphöbaadeewai, ukhawi, emkhooïn düimua unau pa amach pör choopimaajeejim anaabá. <sup>13</sup> Magbaawai Ichab ich Simonaujä düi ukhawi, ich pör choopiwia, warag Felipe kha ogdaba sïsjim aajem. Mag i kha ogdaba nurrumua Felipeu örau ag na mag nem ooba aajerr nempa waumam oowia jürr ich Simonta dauderra sïjeejim aajem.

<sup>14</sup> Maimua mag num ee, Ewandam i jaaumkhïir ich Jesuucha jur autarr khunau Jerusalemua üurwai Samariapienaujä Ewandam iek ukhabarm a ür athaawai Pedro Juan düi am aar püijerram aajem. <sup>15</sup> Maimua bardukhaimawi mag Samariapien eeu ukha durrum khun köit Ewandamag jëejierram aajem, amagjä agjö Ewandamau ich Akhaar deebaawai Ichab wai nuisimkhïir. <sup>16</sup> Maagwai chan agtha iwiir äbmuajä Ewandam Akhaar chukhu naajim aajem, sïi maach Pör Jesucristo thür

gaaipai pör choo narr aawai. <sup>17</sup> Mag chadcha Pedroou Juan düimua chi eeu ükha durrum khüün ür jua ausünuaa Ēwandamag jëeubaawain chadau Ēwandamau makhüünagjä ich Akhaar phës deejim aajem. <sup>18</sup> Mag Ēwandam i jaaumkhïir jur autarr khüünau warm khüün ür jua ausiubarmpapai makhüünaujã Ēwandam Akhaar au num oowia amag phatkhon oopinaa magjim anum chi Simonau:

<sup>19</sup> —Magan jäg jua theeg mürugjä İchab dee chirbat, mujã pãachjö amkhïir. Magnaa, Mua pãrag phagjugui ajim anum, maagwai muajã pãar dënjö öor ür jua ausiubaawai İchab makhüünagjä Ēwandamau ich Akhaar deemkhïir.

<sup>20</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Simón, ¿pua khïirjuawai Ēwandamau ich Akhaar deewai phatkhonata përr aaujeeba? ajim anum. Pua ajap dau ëebaju atheen püün Ēwandamau puch phatkhonpa isegbarjugui ajim anum. <sup>21</sup> Ēwandam dau na pu ö ajap khaba siewai pua chan pöd maar dënjö jäg nurrāju khaba simgui ajim anum. <sup>22</sup> Jäg puch khïirjug khaibag isegpüiwia Ēwandamag chugpaapi jëeubá; tale irua pu khïirjug jäg sim ajapha paapüwi tag pu düi magum iek igbajugui ajim anum. <sup>23</sup> Simón, püün chikhamnau wau num oowi am dënjö am khöchgau, sïi kha onegjä chukhuta sierrumgui ajim anum, puch khaibagjä puaba. Mag khaibag isegba aawai ich aguapaita pu pör öbeerpiba pur wai simjö sïebahab ajim anum irig.

<sup>24</sup> Magbaawai Simonau, —Keena, mu köit jëeubathü ajim anum, maach Pör Ēwandamag, eeu magba akhiin Ēwandamau mu düi cha pãrau jaau numjö adukhamgui ajim anum.

<sup>25</sup> Mag, Pedro Juan düi ewaa ükha durrum khüün oon wëtwi, amach daúa Cristo meewi iuu phiidutarr ootarra jaauwia, deeu Jerusalem wëtjierram aajem. Mag wëtumua İchab Samaria durr phöbördam nunaidum ee örag jägata Ēwandamau maach peerdu aaujë a jaau wënnraajeejim aajem.

### *Felipe woun äb Etiopiapierr düi*

<sup>26</sup> Magtarr khur Ēwandam chog äb ügtharmua bëewi Felipe iek irig i thürcha thürnaa, —Ar Jerusalemua khüüdu öor chukhu ich mag ma sïejem ee jerag pet ajim anum, khüü jöoi Gazaag ma sim ee.

<sup>27</sup> Magbaawai chadcha Felipe ag ipierr ichig khüü jaautarr ee petajim aajem. Mag maa awia woun äb Etiopía durrmua Jerusalem phöbör ee Ēwandamag jëeuthurwia deeu ich diig mam düi thëujim aajem. Mag woun, wuita Etiopía durr reikha sim ag garm ajim anaabá, chi thethem. Ichdüta mag wui reikha sim dën phatkhon thum chi äkhaajem ajim aajem. <sup>28</sup> Mag ich diig mamua japdjöo khitumta bü puurbaajem paar sim cabayou ëüdu arrum ee jup jörranaa, warrgur Ēwandam i jaaumie Isaías khararrag ich Ēwandamau ich iek phäpitarr ësapta thür jörrajim aajem. <sup>29</sup> Mag i ësap thür jörröm ee, Ēwandam Akharau Felipeeg, —Felipe, bü chuphu manaa i ëkha athá ajim anum.

<sup>30</sup> Magbaa chadcha Felipee bü chup mawia, ëkha auna ürimawai, Isaías khararrag Ēwandamau ich iek phäpitarr ësapta thür jörröm ürimajim aajem. Mag ürimawia ich garmua chi Etiopiapierrag, —¿Pua puchdü thürmam khaphu chirú? a jëeujim anum.

<sup>31</sup> Magbaa chi japdeg jörrömua, —Örau maachig jaaju chukhum, ¿jäg maadëu khap abarju? ajim anam.

Magwia warag Felipeeg ich japdeg waaidupiwia ich dui äba juppijim aajem. <sup>32</sup> Mag chadcha jupimawi irua Êwandam iek thür jörrarr gaai oowai mag siejim aajem:

“Ovejadam chi thöjem di aar arrjemjö thöopäain arrjierram.

Mamu jäg ovejadam khieb ich khaar thar arrumjä khüu khëraajemjö, ich jäg büürjä i äaba khitajim iek chigaa iekhaag.

<sup>33</sup> I dui amachdëu ampierr ajierram, mamu äbmuajä, ‘Jaan woun ajaphamu; idëu i khajapha süujjä’ abajim.

Mag chaai chukhu khitam thöopütarr aawai, ¿jäga ewag pawijä mag ‘Jäkhun i chaainau’ abarju?” a phä siejim aajem. (Is. 53:7-8)

Maata mag wounau thür jörrajim aajem.

<sup>34</sup> Mag ich bigaau jupbaimaawai chi Etiopiapierrau irig jëumamua, —Kakë, mu ap chitam mürug jaubä ajim anam. Êwandam i jaaumieu mug phäawai, ¿khai igwiata mag phäji? ¿Ichpai igwia, wa deëum khunta jaau sim ajüwa? a jëujim anam.

<sup>35</sup> Magbaawai Felipeu irig ichdëu thür sierr gaaimua jajawagma-mua khieb Jesuu maach peerdu aum khöchgau udaraa ich thöopitarrpa jaaudubjim aajem irig. <sup>36</sup> Mag iyü wëtumua dödam phur khërum aig paaukhabaimaa ich chi thethemua Felipeeg, —Kakë, mug dödam paraa khërum aig nwe, ¿pua oowai mu pör chooju jäg chirü? ajim anam.

[ <sup>37</sup> Magbaa Felipeu irig, —Pua chadcha puch thäraucha ükha chirum khai, pör chooju aaima ajim anam.

Magbaa chi thethem garmua, —Muan chadcha thäraucha ükha chirumgui ajim anam. Mua khaphu chirumgui ajim anam, Jesuun chadcha Êwandam Iewaa.]

<sup>38</sup> Magwi warag chi carro dunuu auna, amach numwe urbaghawia, jër dö phur khërum ee wëtwi, Felipeu i pör choopüjim aajem. <sup>39</sup> Mag pör choo aaipawi deëu dö eemua öberdtkhabaadëm ee, dau përbarmjö arrau dëgölp Felipe chukku aadëjim aajem, ich Êwandam Akharau athaadee. Mag i marr khaugbajieb mamu, chi Etiopiapierr warag onee ich maa arrag petajim aajem. <sup>40</sup> Mag dëgölp chuk aadëwi aigmua warp phöbör Azoto anamta Êwandam Akharau Felipe athaadëjim aajem. Ich maigmua warag phöbörpierr jaubaadëjim anam, jägata Êwandamau ich Chaai püijü thum ich iek ükha num khun peerdu aum khöchgau. Mag Azotomua jaubaaderr ich mag jajawagmamua deëum phöbör Cesarea anam jaau barjim aajem.

## 9

*Saulo Jesús dui khud ee thëutarr*

<sup>1</sup> Mag num ee warag Saulou maach Pör Jesús iek ükha durrum khun dakhäu num püaba, warag phadnaan pör aar mawia <sup>2</sup> ichig ësap phä deepijim aajem, Damasco phöbör ee judionaan Êwandam iek jaaujem degam chi pörnaanag oopibaimaa, makhunau amach paarmua dui purpi jaubaawai, phithurg chukhu Jesús igar num khun emkhooin dui unpa Jerusalenag preso parkha aibëg. <sup>3</sup> Maimua chadcha ichig mag ësap phä deebaa ag dui igbaadëjim aajem, Damasco phöbörög khudau ma sim ee. Mamu mag mawia ya chi phöbör dakpamam eeta, dëgölp edjä

eemua pagthumdauijō ph̄er jēer athajim an̄um. <sup>4</sup> Mag ph̄er jēer athamua warre Saulo ph̄ar werbp̄uimjōta jēkhat buju aimajim aajem. Mag jēkhat panaa ūurwai ðor chukag eemuata irig, —Saulo, çkhantheeta pua jāgcha jāg m̄ iek ūkha durrum kh̄un khaibag wawaag am ēudee ēkha n̄arr̄uma? a s̄ejim an̄um.

<sup>5</sup> Magbaa Saulou, —Señor, çma p̄u khaiuma? ajim an̄um j̄urr irig.

Magbaa maach P̄or Jesuu, —M̄un Jesuugui ajim an̄um. Pua jāg m̄ iek ūkha durrum kh̄un ēudee ēkha sim aig, m̄ ēudeeta pua ēkha n̄arrabahab ajim an̄um. [P̄u jāg n̄arr̄um aigui, phak emkhōiu phidkhamaaugau ewag th̄ugwai ich b̄ukh̄urr pa ēudu jōrraajem gaai miu na s̄ejem̄ug th̄ugjemjō, parta p̄chdēupai p̄ch gaai mas wauju j̄ur n̄arr̄umgui ajim an̄um maach P̄or Jesuu irig.]

<sup>6</sup> Mag ūrbaawai Saulo jāphierr ajaugau kha duui th̄un̄umua j̄urr irig, —Señor, çkhani pua m̄ar̄ug waupim khōsi chir̄wi? ajim an̄um.]

Magbaa maach P̄orou irig, —Phiidubá, maimua warag phōbōrōg petá ajim aajem. Nau jamta p̄chdēu nem wauju thum p̄r̄ug khap jaaujugui ajim aajem.

<sup>7</sup> Mag ðor chukhu sim eemuata magbarm ūrbaawai i d̄ui ðor wēn̄arr̄arr kh̄un̄jā ichab jāphierr n̄um iekhau pōdjā iekhaba, s̄i warag kh̄iuu naajim anaabá. <sup>8</sup> Mag ðor chukag eemua ichig magbaawai Saulou phiidu d̄un̄aisijim an̄um. Mag d̄un̄un̄un̄aa par irua wajapha dau ēena ookhakhakhamjā pōd dau warphapajjā ooba aajeejim anaabá, dau kh̄i th̄un̄arr aawai. Mag pōd ooba aawai chi d̄ui wēn̄arr̄arr kh̄un̄au s̄ita i jua gaai p̄rnaa Damasco phōbōr ee warrjierram aajem. <sup>9</sup> Mam phōbōr ee pawijā Saulo kh̄ai th̄arjup s̄i dau khaugba s̄ejim aajem. Mag n̄um d̄ui thachjā khōba ni dōjā dōba s̄ejim anaabá.

<sup>10</sup> Mag Damasco phōbōr ee woun āb s̄ejim aajem, Ēwandam iek ūkhaajerr Ananías a th̄ur sim. Mag woun maach P̄or Jesuu ich d̄ui kh̄ai khōrkhapi auwia i th̄urchējim aajem. Mag ich th̄urbaichee Ananiaau, —Señor, m̄ cha chir̄umgui ajim an̄um.

<sup>11</sup> Magbaa maach P̄or Jesuu irig, —Phiidubá ajim an̄um, maimua kaaijā Chi Khajapham a th̄urjem ee woun Judas an̄um deg Saulo Tarsopierr j̄eubaimá; maig mag wounau m̄ar̄ug oraa simgui ajim an̄um. <sup>12</sup> Mag m̄ar̄ug j̄eu simua ichab kh̄ai khōrg ee ichdēu oobarmgui ajim an̄um, woun āb Ananías a th̄ur sim i aar dubwi i ūr jua aus̄ubaa ich dau eerdubarm.

<sup>13</sup> Magbaa Ananiaau magjim aajem:

—Señor, jāg woun khai ya mua ūr daar chit̄umgui ajim an̄um. Jā khai Jerusalén phōbōr ee ar p̄u igar ūkha durrum kh̄un̄ d̄ui nem khaibag sierr̄umgui ajim aajem. <sup>14</sup> Maagjem m̄aigjā phadnaan chi pōrkha n̄um kh̄un̄au warag amach ipaarmua irig jaau n̄umgui ajim an̄um, p̄r̄ugpai j̄eu durraajem kh̄un̄ p̄rkha arramkh̄ir.

<sup>15</sup> Magbaa maach P̄or Jesuu irig, —Petá ajim an̄um, muata p̄u p̄ui chir̄um i aar. Jā m̄chdēu j̄ur au chir̄um khabahab ajim an̄um. Jāguata m̄ug atag israelnaanagjā m̄ iek jaaunaa durr warpham magwe m̄ iek reinaanagpa jaau n̄arr̄ajugui ajim aajem. <sup>16</sup> Mua m̄chdēucha irig jaaukhimgui ajim an̄um, jāga m̄ gaaimua i dau aph̄un̄ phithurg aju.

<sup>17</sup> Maach P̄or Jesuu ichig magbaawai Ananías chadcha petajim aajem. Mag mawia, Saulo sim deg dubimawia, i ūr jua aus̄un̄aa irig, —Khodam Saulo, maach P̄or Jesús ar p̄u d̄ui kh̄ud ee th̄eutarr̄au m̄ p̄u aig p̄uimjui

ajim anam, deeu ũmaai dau eerdubaadēm dūi ĩchab Ĕwandam Akhaarpa puch gaai phēs wai chirsimkhīir.

<sup>18</sup> Mag, chadcha Ananiaau mag iekhabarm bürre Saulo dau gaau paphugmiejō chēu chēu chēu aadēwi warre dau eerdū sīsijim aajem. Magtarr aigmua ĩchab warre ich pör choopijim aajem. <sup>19</sup> Mag pör choo sīsiewain chadau, thachdam khōbaadee, kha theeg chukhu thunarrjā deeu khīir ubag aadējim aajem. Maimua warag ich ag phōbör ee chi Jesús iek ũkha durrarr khūun dūi khāaidam khapanaa sīsijim aajem, dapai maba.

*Damasco phōbör ee Sauloou Ĕwandam iek jaautarr*

<sup>20</sup> Maimua Sauloou warag ich ipaarmua judionaan Ĕwandam iek jaaujem di sīsidam ee jaau nurrumua Jesús igwia, “Chadchata jāan Ĕwandam Iewaa ichdēucha pūitarraugui” a jaajeejim aajem dūi ich ipaarmua. <sup>21</sup> Mag irua jaaumam ũrwi thumaam khūun jūgderraa naajeejim aajem. Mag nam iekhau amach wir aigpai jūrr amach khapeenag, “Keena, ĩich mūg woun khabajī Jerusalén phōbör ee ar Jesuug jēeu durrum khūun dajēk wai nūnūū aajerr? Mawaam khūunjā agjō pūrkhanaa phadnaan chi pōrnaan aar preso phē arraan a bēetarrta, ĩjāga ĩs jāg ich paarmua warag am ipierr ich ag iekpai dūi jaau nurrūma?” aajeejim aajem jūrr amach eepai.

<sup>22</sup> Mamū ichig maagwai chará, warag Sauloou iek khēgkha jaaumama, “Chadcha jāg Jesuuta ich Ĕwandamaucha warrgarwe jur auwia maach peerdū aumkhīir mūg durr gaai pūiju aajerr khabahab” aajeejim anaabá. Mag nem ichō khaisōg jaaupūpūigmamua judionaan Damasco phōbör ee narr khūunjā pōd iekhaju khaugba, warag ich garmua khīūpaa sīumaajeejim aajem.

*Saulo judionaan jua eemua durtarr*

<sup>23</sup> Maimua magtarr khur ewag pawia khāai khapan aadēm ee, judionaan āba biirdūwia ihāba nūisijim aajem, Saulo thōopāig. <sup>24</sup> Mag chadcha i thōopūiju awi puertdi phōbör ee duubjem sīsidampierr soldaunagjā i nūpiejeejim anam, edaram magwe. Mamū mag amau i ēugar i thōoju dakhāu wai nam ya ich Saulooujā ũrbaadējim aajem. <sup>25</sup> Mag khaphū wai naawai edau khēubaadeewai tagam khūun agjō Ĕwandam iek ũkha durrarr khūunau thūbut ee juppinaa jūgad gaai eeg jūr burrpūijierram aajem, mag phōbör thum igaaum magwe maach jua pūruju khaba thuur phūurdu sim ee warre phōbör igaa. Mag, mag edaar Saulo durtarr aajem.

*Saulo deeu Jerusalén phōbör ee bēetarr*

<sup>26</sup> Mag mawia deeu Jerusalén phōbör ee barbaimaawai aig chi ũkha durrum khūun dūi khapeerkham iigjeejim aajem, ich Sauloou. Mamū thumaam khūunau i ōgkhaajeejim anaabá, agtha ũkhaba simta sī amach khūguraagta mag nurrūmpii awi. <sup>27</sup> Magbaawai Bernabé anamua chi Saulo thūr auwi, ich Jesuucha jur autarr khūun aar wai dubwia, amag jaabaadējim aajem, jāga Saulo khūd ee mamua Jesús dūi thēujī, maimua jāga ĩchab Damasco phōbör eejā irua ōrag Jesús igwia warag ōgkhaba Ĕwandam iek jaabaadējī. <sup>28</sup> Bernabeu mag jaabaan chadau tag i ōgkhaba nūisijim aajem. Magbaa warag Jerusalén phōbör ee thūbawia am wēnurrūmpierr am dūi nūrraajeejim aajem. <sup>29</sup> Mag nurrūma warag būnrjā ōgkhaba maach Pör Jesús igwia i iek jaajeejim aajem, judionaan griegonaan meúa iekha nam khūunag. Mamū makhūunaujā i thōopūiju

ĕkha phōbaadējim aajem. <sup>30</sup> Mag amau i thōju dakhāu wai n̄m chi Ēwandam iek ũkha durrum kh̄n̄nau ũrphōbaadeewai deeum phōbōr Cesaarea an̄m aar i arrwi maigmua j̄rr ich durr phōbōr Tarso an̄m mag p̄ijjerram aajem. <sup>31</sup> Mag Sauloo amach ipierr Ēwandam iek ũkha s̄sim khaug athaawain chadau, Judea durr, Galilea durr maimua Samaria durr am magwe chi ũkha durrarr kh̄n̄n thum ũu khōinaa n̄isijim aajem. Mag khōinaa aphōbaadēm ee, s̄i warag maach Pōr Jesús ipierraa irua nem jaau simpai wauphōbaadee ĩchab ich Ēwandam Akharaujā chi ũkha n̄m kh̄n̄n warag khapaana apijim aajem.

*Pedroo woun Eneas an̄m monautarr*

<sup>32</sup> Pedroo maach Ēwandam iek ũkha durrum kh̄n̄n amach n̄n̄id̄mp̄ierr oo n̄rr̄mua ĩchab phōbōrdam Lida an̄m ee Ēwandam iek ũkha narr kh̄n̄njā oon majim aajem. <sup>33</sup> Mag phōbōrdam Lida an̄m ee woun āb oomajim aajem, Eneas an̄m. Mag woun kha ch̄kha khitarr aawai s̄i put eepai ocho años s̄ejim aajem, pōd ich appai phiid̄ba. <sup>34</sup> Magug Pedroo, —Eneas, phiid̄bā ajim an̄m; Jesucristoo p̄ monaubarm. P̄ch putdam juur khērbā ajim an̄m.

Magbaa chadcha ag b̄rre Eneas phiid̄baadējim aajem. <sup>35</sup> Mag Eneas monautarr thumaam kh̄n̄nau Lida phōbōr ee khakhapdō aadēm d̄i ĩchab khōr pōm wējōm Sarōn an̄m ee ōor joobaajerr kh̄n̄naupa khakhapdō aadējim aajem. Magtarr oowia, amach khaibag isegwi, j̄rr maach Pōr Jesús iekta ũkhajerram aajem.

*Dorcas meewia phiid̄tarr*

<sup>36</sup> Ich mag jaar ĩchab phōbōr Jope an̄m ee ũi āb Jesús iek ogd̄ba ũkha khit̄m s̄ejim aajem. Mag ũi th̄r ebreonaan meúa Tabita aajeejim aajem, maagwai griegonaan meúata Dorcas aajeejim aajem. Mag ũi thumaam kh̄n̄n d̄i nem ō wajaugnaa aph̄m̄ kh̄ndamau nem iig-waijā maḡmjā aba amag deejeejim aajem. <sup>37</sup> Mag Pedro Lida phōbōr ee sim ee, Dorcas mor machpawia ich ag khamor machgau warag meejim aajem. Mag meebaadee ajapha domeerpinaa, ũgthaa dijā jarnaa, aar arrjerram aajem. <sup>38</sup> Maagwai Jopepienau Pedro Lida phōbōr ee sim an̄mjā ũr naajim aajem. Mag Jopemua Lida barju warp khaba sierr aawai am iek ich ag b̄rre amau emkhooin numí j̄r auwia Pedro awaan mamkh̄ir p̄ijjerram aajem. <sup>39</sup> Magbaa makh̄n̄nau wēt̄wia, Pedro aar barwia, irig “Jopepienau jōpkhaa p̄ th̄r n̄m” a jaubaimaawai ich ag b̄rre am d̄i bēejim aajem. Mag i barbaichee aigum kh̄n̄nau ũgthaa chi aph̄m̄dam wai narr aar i athaadeewai, khoopaa ũanaan thum aig narr kh̄n̄nau b̄ie n̄mua dich monakha aawai khaj̄dam khamatarr thumaa irig oopimajerram aajem. <sup>40</sup> Magbaawai ich Pedroo ōor thum dawag j̄rk̄h̄ir̄p̄iwi, kanieu phōbkhanaa, Ēwandamag oraajim aajem. Mag ora aaipawi chi binaanag oonaa, —Tabita, phiid̄bā ajim an̄m.

Magbaawai chadcha chi binaanau dau ēe oowia Pedro kh̄ir eerpa athaawai phiid̄ oo s̄isijim anaabā. <sup>41</sup> Maig Pedroo i jua gaai p̄rkhanaa warag ũgthaag d̄n̄n̄upi athajim an̄m. Magnaa Ēwandam iek ũkha n̄m kh̄n̄n thum khoopaa ũin chi b̄ie narr kh̄n̄n̄pa th̄rkhanaa amag Tabita monakkha deeu oopijim an̄m, meeba arrjō. <sup>42</sup> Jope phōbōr ee thumaam kh̄n̄nau mag ōor phiid̄tarr ũrwia, ōor pōm maach Pōr Jesús iek ũkhajerram aajem. <sup>43</sup> Magwajā ich Pedro chan da mabajim aajem, Jope phōbōr eemua. Woun āb Simōn an̄m di aig kh̄ai khapan s̄i awiata

petajim aajem. Mag woun Simón anam nemhëu dën nem wau nam gaaita phidkhaajem ajim aajem.

## 10

### *Pedro Cornelio dái*

<sup>1</sup> Phöbör Cesarea anam ee woun äb sïejim aajem, Cornelio a thür sim. Mag Corneliota soldaun Italiapien eem chi capitán ajim aajem. <sup>2</sup> Mag capitán judío khabajieb mamu, ich chaain düimua ich uupa amach thumaam khunau Ëwandamag jëeunaa i dau najã agpierraa wënarraajeejim aajem. Mag judío khaba simta, judionaan juag oom khöchgau phatkhon pöm deejeejim aajem, aphanam khunag.

<sup>3</sup> Biek äb edau phuibaaajër kheeuragam las tresjö nam ee í Ëwandamag jëeu chirumta, khäi athamjö abarm ee oowai, Ëwandam chog ügtharmua bëewi, dau daau i chirum aar dubwi irig, —Cornelio aichëjim anam.

<sup>4</sup> Mag ich thürbaichee Cornelioou inanaa i khüir eerpanaa jãphierr thunamuaata chi Ëwandam chogag, —Señor, ¿khan agá? ajim anam.

Magbaa chi Ëwandam chogau jürr irig, —Pua Ëwandamag jëeu chiruu aajeewai üu irua pu iek ürbarmgui ajim anam. Ichab irua oowai pua aphanam khunag nemdam deejemjä üu simgui ajim anam. <sup>5</sup> Öor jür auwi Jopeeg püibapüi ajim anam, woun Simón a thüürjem awaan mamkhüir. Ich arpai am dën ibur wauwia Pedro a thüürjemgui ajim aajem. <sup>6</sup> Mag woun deeam agjö Simón a thüürjem aig simgui ajim anam, Simón chi nemhëu dái phidkhamie deg. I di phüas igawaa simgui ajim aajem. Mag Simón Pedroouta purag jaaju, khanta pua wauju aai sï ajim anam chi Ëwandam chogau capitán Cornelioog.

<sup>7</sup> Chi Ëwandam chog mag ich aig iekha dunaawi petaawai Cornelioou chadcha ich deg phidkhaajerr khun numi thürkha auwia, ichab soldaun äb ichjö Ëwandam iek ükhanaa ich juag oojerr thür aujim aajem, arag thärjup. <sup>8</sup> Mag thürkha auwia Ëwandam chogau ichig jaautarrjö jürr amag ajapha jaau dewi püijim aajem, Jopeeg, Simón Pedro awaan wëtamkhüir.

<sup>9</sup> Maimua ag noram mag Cornelioou päitarr khun ya chi phöbör dakha paaukhamam ee, edau sïejönaa, Pedro ich dihëu ür sïejim aajem Ëwandamag jëeuwai. <sup>10</sup> Mag nam ee jäsooga aadee thach khöm khöchkhabaadëjim aajem. Mamu phiejäb wau numich, sï khäibaadeeu waa khäi khörkha thunamua oowai, <sup>11</sup> sï edaujäata weeudu thunam oo athajim anam. Pedroou oowai mag edjä weeudu wëjöm eemua dïesjö nem pheeugnaa khëu jükha sïsidamta eeg jëbjã gaai burr uraa ajim anam. <sup>12</sup> Mag dïes nem pheeug sim ee nemchaain khüir pogkhe thunaajim anaabá: müg jëb gaaim nemchaain bü jayapam, nemchaain sï jãau jëedu nürrije aajem khun, nem ichpan, nem thumaa thunaajim aajem. <sup>13</sup> I akharau mag eerpa oo chirum eeta, wounjä chukhu sim eemua irig, —Pedro, jäg eem nemchaai thönaa khöbá ajim anam.

<sup>14</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Señor, mua chan müg chitum aig müch erraawe büürjä nem parhooba khöba chitamgui ajim anam. Magum jäg maach inam chará mua khöbamgui ajim anam, pu dau na ärmaaugau warrgarwe maach jöoinau khöpiba jaaujerr aawai.



<sup>15</sup> Irua magbarm ee, deeu ūmaai ðor chukhu sim eemuata irig, — Ēwandamau nem ajapha wauwi khōpi jaau sim chan oob pua maach inaa sim amgui ajim anam.

<sup>16</sup> Chi dīes gaai mag nemchaain pos jojopkham oopinaa, khōmkhīir biek thārjup phūrba jajaaujii awi, deeu ūgthaag ēudu athamjō abaawai chukkhu aadējim aajem. <sup>17</sup> Mag oobaawai Pedroo ich ōdegpai, “¿Khan jaauwaita jāg sīi put gaaipai nemchaain khapan jājāg khajīma?” a khīirju oo chirum eeta, Cornelioo pūitarr khūnau Simón di jējēwag wēdurumua i sim di aig daugajār puertdi aig bardatkhabaichējim aajem. <sup>18</sup> Mag bardatkhachēwi aigum khūnag jēeujerram aajem, mag woun Simón anam ibūr wauwia Pedro a thūrjem maig sim khap aag. <sup>19</sup> Mam mag num ee īchab Pedroo mag ichdēu nem ootarr agtha khīirju oo chirum ee, Ēwandam Akharau irig, — Ōor thārjup pū jūr wēnurrum khūn ya bardatkhabaichēmgui ajim anam. <sup>20</sup> Urbawia am dūi petá ajim anam. Oob khīirjum, jākhūn wounaan mūchdēuta pū juraan pūi chirumugui ajim aajem Ēwandam Akharau irig.

<sup>21</sup> Ichig magbaa chadcha Pedroo urbawia mag Cornelio ich jurmkhīir pūitarr khūnag, — Pāran mūta jūr wēnurrum, mūn mūigta chirumgui ajim anam. ¿Khandam athee bēejerrá? a jēeujim aajem amag.

<sup>22</sup> Magbaa amachdēu, — Maar bēejimgui ajim anam, capitán Cornelioo chogbapāiawai. I iek mag Ēwandam chog bēewi irig pū juraan ðor pūipi jaaum aajemgui ajim anam, mag pū i di aar petaawai pua nem jaaumam ichdēu ūraag. Jāg capitanan chadcha ðor ajaphamū. Ēwandam dau najā agpierraa aajeewai Judionaanaujā thumaam khūnau i kha khōsi aajemgui ajim aajem Pedroog.

<sup>23</sup> Magbaa Pedroo amag ierrag dubpi jaaubaa, dubwi warag ich mag aig khāi ēejerram aajem. Maimua ag noram chadcha am dūi majim aajem. Mag i mam dūi īchab ich ag phōbör eem āaur agjō Ēwandam igar narr khūnjā i dūi wētjerram aajem, i daumaai.

<sup>24</sup> Mag wētumua, ag noram deeu Cesarea barjerram aajem. Mam barimawia oomaawai, chadcha Cornelioo ich khodnaan dūi ich khapkhūn ich dūi ajapharam khūnpa ābam aig biirdanaa am nū sējim anaabá. <sup>25</sup> Mag Pedro barbaimaawai Cornelioo i khīirphee dawag öbērwi i bükharj jēpöröu phōbkhabaimajim aajem, Ēwandamagamjō jēwaag. <sup>26</sup> Cornelioo mag ich khīirphee phōbkhabaimaa Pedroo irig, — Phiidubaadkē ajim anam. ¿Khantheeta pū mū dūi jāgbaadēm? Maach wounaan agdaujōpai thūnūmug khabahab anaa, deeu i dūnūupi athajim anaabá.

<sup>27</sup> Maimua warag iyū naawi dubjerram aajem. Mag dubwi ierr oomaawai ðor khapan pos thūnaajim aajem. <sup>28</sup> Mag oobaimaawai Pedroo amag, — Keena, pārau khaphū numgui ajim anam, maar judionaanag chan pōd pāar judionaan khabam khūn deg dubpiba jaanaa pōd pāar dūi khapeerkhajujā khaba num aajem, Ēwandam na maach āarjeewai. Mam īs Ēwandamau mūrūg jaauwai ya maadēu tag mag khīirjuu khaba numgui ajim anam, dich meeun khabam khūn dūi awiajā. <sup>29</sup> Maguata, mūch aar jaaubaimaawai mua būrjā magum aba, chadcha bēewi mūig pāar dūi chirum keena. ¿Khan athee pārau mū thūrpūijerrá? ajim aajem Pedroo.

<sup>30</sup> Magbaawaita Cornelioo irig nem īgkhabaadēmua magjim aajem:

—Ya khāai jayap simgui ajim anam, ĩsim khurau, m̄uch di aig chirumta āspatarr aigmua thachjā khōba chirarr. Mag chirumua edau ph̄uibaajēr kheeuragam las tresjō num ee, ich m̄ug ora, Ēwandamag j̄eu chirajimgui ajim anam. Mag num eeta d̄egōlp woun āb khajūa bāpphā ich bāpgau phuumjō sim b̄ewi m̄u kh̄īrph̄ee d̄un̄uubaich̄ejimgui ajim anam. <sup>31</sup> Mag d̄un̄uuch̄ewia m̄u th̄urcha th̄urnaa m̄urug, “Pua Ēwandamag j̄eu chirum aajeewai irua p̄u iek ūrbarmgui” aich̄ejim m̄urug. Īchab m̄ua arhum kh̄un̄nag nemdam deejemjā ūu simgui ajim chi Ēwandam chogau. <sup>32</sup> Maimua m̄urug ōor j̄ur auwi Jopeg p̄āipi jaaujim, woun āb Simón anam ib̄un̄r wauwia am d̄en Pedro a th̄urjem awaan mamkh̄īr. Mag wounau jaauwai p̄u deeam agjō Simón anam nemh̄eu d̄ui phidkhaajem aig sim a jaaujim, ph̄ūas igaaui di d̄un̄um ee. P̄u igwia, mag wounauta mua nem wauju m̄urug khap jaaujugui ajim, chi Ēwandam chogau. <sup>33</sup> Mag m̄uchig jaubaicheewaita mua ōor p̄ūijimgui ajim anam, p̄u awaan mamkh̄īr. Mag, ĩs ūu p̄u barbaich̄emgui ajim aajem Cornelioou Pedroog. Ēwandam dakh̄īr maar m̄uig āba biird̄uwia p̄unta n̄u numgui ajim anam, p̄urug Ēwandamau ich iek marag jaauipi sim ūraag. Īsin chadau marag jaubā ajim aajem Cornelioou.

*Pedroou Cornelio deg maach peerd̄uajem iek jaautarr*

<sup>34</sup> Mag ichig iekhapibaawai Pedroou magjim aajem:

—Īsin ya mua khaph̄u chirumgui ajim anam, chadcha Ēwandamau mag iwiir ābam kh̄un̄npaita ūrcha igba aajem. <sup>35</sup> I dau naan deeam durr̄am kh̄un̄nau awiajā i ipierranaa Īchab agcha w̄en̄urrakhiin, makh̄un̄njā irua igab khaba igjugui ajim anam Pedroou chi aig biird̄u th̄unarr kh̄un̄nag. Mag jaaumamua ich Pedrooupai, <sup>36</sup> Ēwandamau Jesucristo israelnaan ee p̄ūijimgui ajim anam, ich iek jaaumkh̄īr. Mag, maad̄eu khaph̄u numgui ajim aajem, warr Ēwandam d̄ūijā iekkh̄ōr paar narra Jesucristo ūu maach kōit thōtarr gaaimea khōinaa w̄en̄urr̄um. Ich ag Jesuugui ajim anam, ante maach thumaam kh̄un̄n Pōr. <sup>37</sup> P̄ārau khaph̄u numgui ajim aajem, Juanau Ēwandam i jaanaa ōor p̄ōr choo n̄urr̄arr khurjā jāga nacha Jesuu Galilea ee ich iek jaubaaderr kh̄īb Judea ee thum aaid̄ujī. <sup>38</sup> P̄ārau khaph̄u numgui ajim anam Īchab, jāga Ēwandamau Jesús Nazaretpierr gaai ich Akhaar ph̄ēs deewi ich juapajā deejī, maimua jāga mag juapaau ōor mepeer jua ee s̄isid arrjā peerd̄u aanaa ich n̄urr̄ampierr nem ajapha wau n̄urr̄ajī, Ēwandam i n̄urr̄am d̄ui s̄ierr aawai. <sup>39</sup> Judea durr̄ maimua Jerusalén ph̄ōbōr eejā mag nem thum waumatar̄ marau maach daúa oojimgui ajim anam, maar dakh̄īrta mag wau n̄urr̄aajerr aawai. Mag khitar̄ Jesús ajimgui ajim anam, ar pakuls gaai meerph̄e thōop̄ūitarr. <sup>40</sup> Am̄au mag i thōojieb mam̄u, kh̄āi th̄ārjupam ee Ēwandamau deeu i phiriu auwia ich oopijim. <sup>41</sup> Mag ich oopitar̄ thumaam kh̄un̄nagjā khaba, āba maragpaita ich oopijimgui ajim aajem, ag nawejā ich Ēwandamau maragta ichd̄eu nem wau n̄urr̄am oopiju awi maachta i d̄ui w̄en̄urr̄amkh̄īr j̄ur autarr aawai. Maguata mag i meewi deeu iu phiid̄utarr khurjā maachta i d̄ui thach kh̄ōjimgui a jaumajim aajem. <sup>42</sup> Maimua ichd̄eucha maar p̄ūijimgui ajim anam, j̄udionaan thumaam kh̄un̄nag jaaumamua ich igwia, “Īita Ēwandamau j̄ur aujim, warrgar meetarr kh̄un̄nag maach āba phiid̄utkhabarm ed chijā kh̄un̄nta ūgthar w̄etju wa chijā kh̄un̄nta isegju a khap jaaumkh̄īr.” <sup>43</sup> Mag, warrgar

Ēwandam i jaaujerr khunnaujā ĭchab Jesús igwia, “Thum i iek ũkhawia āba irigpaita amach peerdu aumkhīir jēu nem khunn khaibagan Jesús gaaimua Ēwandamau chadcha chugpaapūiju” a jaaumajim aajem Pedroou, warr Ēwandam i jaaumienau jaaujerr igwia.

*Judionaan khabam khunnag Ēwandamau ich Akhaar deetarr*

<sup>44</sup> Pedro iekha öba agtha mag ijējēbckham ee, thum aig i iek ũr narr khunn gaai Ēwandam Akhaar phēs aichējim aajem. <sup>45</sup> Magbaawai judionaan Jesús iek ũkha narr Pedro dūi bēetarr khunnau amach daúa oowai, Ēwandamau ĭchab ich Akhaar judionaan khabam khunn gaaipa phēs deebarm oobaa, dauderraa nūisijim aajem, <sup>46</sup> amau ũurwai sī amach meu khabampata sereu thunum ee Ēwandam thö iekha nurrjēem ũrbaawai. <sup>47</sup> Mag thumaam khunnau amachdēu iekhaba aajerr meupa iekhaphöo thunum oobaa Pedroou, —ĭs mukhunn wounaanau Ēwandam Akhaar maachdēu autarrjō athapí, amjā warre ĭchab pör choopūiju aai nungui ajim aajem.

<sup>48</sup> Maimua chadcha makhunn thum Jesucristo thür gaai warre pör choopi jaaujim aajem. Mag ya pör choo nūisiewai amach aig khāaidam khapanaa sīemkhīir Pedro thūajjerram aajem.

## 11

*Pedroou Jerusalenpienag ichdēu nem ootarr ĭgkhamatarr*

<sup>1</sup> Mag judionaan khabam khunnaujā Ēwandam iek ũkhabarm anum jöpcha Judea durr tagam khunn ich Jesuucha jür autarr khunnau ũrphöbaadējim aajem. <sup>2</sup> Mag bīi thunum ee, Pedro Jerusalén barbaimaawai ĭchab ag phöbör ee judionaan Jesús iek ũkha narr khunnau sī amachig baarpi auwi irig magjierram aajem:

<sup>3</sup> —¿Woun khan jāgwiata jāg maachjō judionaanjā khab sīsīdamta oon mawia warag am dūi thachpa khöbaadējīma? ajjerram anum. Pua jākhunn dūi jāgju khaba sīejim perá ajjerram anum, maach jöoinau jāgpiba jaaujeewai.

<sup>4</sup> Magbaawai Pedroou amag thumaa jaaubaadējim aajem, warrjā jāga Ēwandamau irig mag nem oopiwia judionaan khabam khunn eejā ich i jaaumkhīir i pūiju ajī. <sup>5</sup> Mag jaaumamua ich Pedrooucha, —Warrcharan mun Jope phöbör eeta chirajingui ajim aajem, Ēwandamag jēeuwai. Mag Ēwandamag jēu chirum eeta, dēgöl̄p m̄ khāi athamjō abarm ee, sī dīesjō nem pōm khēupierr khēu khōorjūjūud simta edjā eemua m̄ chirum aig burr urajingui ajim anum. <sup>6</sup> Magbaawai ag ee sim khap aag awi mua öbēr oowai, ag ee nemchaain khīirpierr thūnaajingui ajim anum: m̄g jēb gayam bū jayapam khunn, pabū eem chi dachuphum, nemchaain jāau jēedu nurrjēe aajem khunn, maimua nem ichpan khīir pogkhe. <sup>7</sup> Mag mua öbēr oobaawai mag öor chukhu sīerr eemuata m̄r̄g m̄ thürcha thürnaa ag eem nem inag thōona khöpi jaaujingui ajim. <sup>8</sup> Magbaawai mua, “Señor, mua chan m̄g chitum aig m̄ch erraawe nem parhoobam chan būurjā m̄ch i ee auba chitum. Magum jāg maach inaa charā mua khöbamgui” a chirajim, “warrgarwejā maach jöoinau khöpiba jaaujerr aawai.” <sup>9</sup> Mua mag iekhabaawai deeu mag öor iekjō sīerrau jür m̄r̄g, “Mua nem wajapha wautarr chan oob pua maach inaa sim a chiramgui” ajim ich Ēwandamau m̄r̄g. <sup>10</sup> Mag nemchaain pos jojopkham biek

thārjup murug oopiwia deeu ügthaag edjä ee ëudu athamjö abaawai chukku aadëjim.

Magta Pedroou ichdëu ootarr jaaujim aajem, ich khapeenag.

<sup>11</sup> Mag ichdëu nem ootarr jajawagmamua, 'Mag chi dïes ügthaa pabaadëm eeta, Cesarea phöbörmaa woun äb Cornelio anumua mü awaan mamkhïir ðor thārjup püitarr khun mü chirum di jur wëtumua mü aar barimajierramgui ajim anum. <sup>12</sup> Mag am bardutkhabaimam ee, ìchab Èwandam Akharau murug büürjä magum aba am dui mapi jaaubaawai chadcha mü am dui majimgui a jaaumajim aajem ich Pedroou. Mag jajawagmamua, Mag mü mam dui ìchab ermanonaan seis aig narr khunjä mü dui wëtimgui ajim anum. Mag wëtwia mag woun Cornelio anum deg naaimajimgui ajim anum. <sup>13</sup> Mag maar bardutkhabaimaawai mag wounau jür murug nem ìgkhabaadëjimgui ajim anum, jäga Èwandam chog i aig bëewia, ðor jur aupiwi, Jopeeg päipi jaauji; ajarcharan mü juraanma. <sup>14</sup> Magä Èwandam chogau ich Cornelioogcha jaaujim aajem, mua maach peerdajem iek wajapha jaaubaawai peerdawi ìchab thum i di aigum khunjä peerd nüsiju.

<sup>15</sup> 'Keena, magta chadcha mü i aar barwia mua Èwandam iek amag jawaagpajimgui ajim anum Pedro ich meeunag. Magnaa, Mag mawia amag jaaubaadëm eeta Èwandam Akhaar am gaai phës aichëjimgui ajim anum, na ar maach tagam judionaan chi ükha num khun düimua nacha autarr edamjö. <sup>16</sup> Magbaawaita mua khïir eyaa aadëjimgui ajim anum Pedroou, maach Pör Jesuu müchig, "Juan chi pör choomieun chadcha dödamaupai päar pör choojieb mamü, magtarr khur ich Èwandam Akhaarchata pärau päach gaai phës wai nüsiju" a iekhatarr. <sup>17</sup> Magua keena, mua oowai mag ich Jesuucha magtarr aawaita mag edjä Cornelio dui äba narr khunagjä Èwandamau ich Akhaar deebajieb ajim anum amag, ar maachdëu Jesucristo iek ükhaawai maachig deetarrrjö. Keena, magtarr aawaita pöd mua Èwandam ichaauraju aai khaba chirajimgui ajim anaabä Pedroou ich khapeenag jaaumamua.

<sup>18</sup> Pedroou mag jaaumam ürwia, Jerusalemien chi ükha narr khun sïi warag khïuu nüsijiwi, Èwandamag jëeuphöo thunumua, "Ûuchata jägbarm Èwandam" ajierram aajem. "Magan judionaan khabam khunaujä amach khaibag thumaa äsie ewag khïirjuwia puragta chugpaapi jëeu num khunan üu ìchab ügthar öber wënarrajugui" ajierram aajem, mag warag Èwandamag jëeumamua.

### *Antioquia phöbör ee chi ükha durrarr khun*

<sup>19</sup> Mag Esteban thöowia chi Èwandam iek ükha durrum khun ëudee ëkha num jaar, äaur khun Feniciaag ður wëtjim aajem; maagwai äaur khun, Chipreeg; maimua tagam khun, Antioquiaag. Mag wëtwi amach wënrumpierr jaau wënrarajim aajem, jäga Èwandamau maach peerdä aujê. Mamü mag jaau wënraräm chan parhoobam khunagjä jaauba, äba judionaanagpaita jaaujeejim anaabä. <sup>20</sup> Mamü mag ður wëttarr khun ee naajim aajem, Chiprepïen Sirenepïen dui. Makhunau chad Antioquia phöbör ee amach bardutkhaimaawai, parhooba griegonaanagpa maach Pör Jesús igwi thumaa jaauphöbaadëjim aajem, amjä peerdaju aai num a khap amkhïir. <sup>21</sup> Maach Pör Jesuuta mag ich i jaaumkhïir ich juapá amag dee sierr aawai chi ür num khun khapan

warr amachdëu chadpii aajerr khîirjug isegwi jûrr maach Pör Jesús iek jaau nãmta ükhajieram aajem.

<sup>22</sup> Antioquia phöbör ee mamagkham Jerusalemua chi ükha durrum khunnau ür athaawai am aar Bernabé püijieram aajem, khap oon mamkhîir. <sup>23</sup> Mag mawia chadcha Êwandamau mamaam khunnjã üu peerdu atham oobaimaawai Bernabé onee aadëjim aajem. Maimua warag thumaam khunnag, “Ich jãg thãraucha warag maach Pör Jesús iek ükha wënrãmua i gaaita ubu nãisit” ajim aajem, am wawimamua. <sup>24</sup> Ich Bernabejã woun ajapham ajim aajem. Magua irua ich gaai Êwandam Akhaarjã phësnãa ìchab ãba Êwandam gaaipaita thãraucha ükhaajeejim aajem. Mag Êwandam Akhaar ich gaai phësnã wai simua jaaumam ürwi warag khapankham khunnau ükhawi maach Pör Jesús dënkhamajeejim anãm.

<sup>25</sup> Maig sîi awi ich Bernabé jûrr Tarsoog majim aajem, Saulo juraan. Mag mawia aig oobaimaa, ich dui êeurwi Antioquiaag arrjim aajem. <sup>26</sup> Mag Antioquia phöbör barwi año ãb ëntër aig nãmua warag ðor khapankham khunnag Êwandam iek jaaujeejim aajem. Maig mag Antioquia phöbör eeta chi ükha durrarr khunn warrpem cristianonaan a thürjieram aajem bigaum khunnau, amach Cristo iek ükha durrum gaaimua.

<sup>27</sup> Ich mag jaar Jerusalemua Antioquiaag Êwandam i jaumien bëejieram aajem. <sup>28</sup> Mag bëewia ãb Agabo anãmua Êwandam Akharau ichig jaaupibaawai ðrag jaaujim anãm, durrpierr jãdau theeg burruju. Magtarr khur Claudio reikha sim jaar, chadcha ich Agaboou jaautarrjöö ajim anaabã. <sup>29</sup> Mag jãdau theega aadëmua khöju chukkuha aadeewai Antioquiapien Jesús igar durrarr khunnau agdaujöö amachdëu deejü ayaampier ofrendadam jãrphë auju aphöbaadëjim aajem, Judea durr agjöö chi ükha durrum khunnag deepãaig. <sup>30</sup> Mag chadcha ya chi phatkhon wai nãisiewai Bernabé Saulo dui jãr auwi makhunn dui deepüijieram aajem, jûrr Jerusalem iglesia eem chi pörnaanag deeimamkhîir.

## 12

### *Santiago thöopüüwi Pedro cárcel deg pütarr*

<sup>1</sup> Mag Bernabé Saulo dui Jerusalemien athee phatkhon deen ma nãm jaar, rey Erodeeu ãaur khunn Jerusalem ee Jesús iek ükha durrarr khunn pãrkha aujim aajem, am dui ichdëu ampierr aag. <sup>2</sup> Mag pãrkha auwia ãb Juan dui khod ãbam Santiago a thürjerr ich soldaunag thuthuü ö thappüijim anaabã. <sup>3</sup> Mag ö thapp thöobarm judionaan chi pörnaanau warag khöchkhabarm oobaawai Pedrojã dui warre pãr aupijim aajem, chi Erodeeu. Mamagkharran pan levadura chukhu wauwi khoojem ag seman ee ajim aajem. <sup>4</sup> Mag preso pãr auwi, cárcel deg phãar sîunaa, soldaun dieciseis jãr aujim aajem, nacha jayapam khunnau thãa wai nãm awi jûrr agjöö jayapam khunnau ich mag theg aha amkhîir. Maan i dënën, mag phãar sîuwi nemkhoo pömaam dichdimaawaita dawag auju ajima, thumaam khunn dakhîir ich soldaunag thöopi jawaag. <sup>5</sup> Mamã mag Pedro cárcel deg soldaunau oopaar wai nãmichin, ìchab tagam khunn chi ükha nãm khunnau pãa chukhuu Êwandamag jëeu durrajim anaabã, i köit.

*Pedro cárcel degmua öbërtarr*

<sup>6</sup> Maimua chadcha mag phiesta dichwia, nanumjō Erodeeu amag Pedro jēu deejū anam ee, ĩsimjō, khēubaadeewai soldaun numiim khunau amachpierr Pedro jua gaai cadenau jūkhanaa, amach jua gaaijā jūkhanaa, amach jārr wai khāiphōbaadējim aajem. Maagwai tagam khunau puertdi aig thua nūisijim aajem. <sup>7</sup> Mag Pedro khāi jēer sim ee, Ĕwandam chog āgtharmua i aig pierrwai cárcel di thum sīi arar jōisijim anaabá. Mag bēewi, i āi ee noinoinaa, phiriupūiwi irig, —Pedro, jōpai phiidubá ajim anam.

Irua magbarm burre chadcha caden Pedro jua gaai mag jūkha sīerrta sīi ēedu khūiphōbaadējim anaabá. <sup>8</sup> Mag daukhanpabaadee, —Jua chuphu puch āi khōorjūwi jōpai puch zapat jūabapūi ajim anam deeu chi Ĕwandam chogau.

Mag chadcha Pedro zapat jūa aaipabaadee, —Jāimua puch manto jūawi mū ēudee pidú ajim aajem chi Ĕwandam chogau.

<sup>9</sup> Magbaa chadcha i iek chi Ĕwandam chog ēudee í öbërbaadējim aajem. Mamū Ĕwandam chogau ich dūi mamagkhamjā wajappai Pedroou khaugba, iruan sīi ich khāi khōrkha chirumuata mamagkhampii ajim anaabá. <sup>10</sup> Mamū irua oowai, mag wētumua amach garcha soldaun narr aig dichwia, ag atagaa narr aigjā dichwi, ya kaaijā eecha öbërimaajem puertdi aar paaukhabaadējim aajem. Mam paaukhabaimaawai mag puertdi sīi ich khīrau weeudabaadēm ee öbër dichjierram aajem. Maimua āba wētumua deeu kaaijā neer sim aar paaukhabaimaawai deeu Pedro ich appai aadējim aajem, chi Ĕwandam chog petaawai. <sup>11</sup> Magbarm aigta Pedroou ajapcha khaug athaawai ich ödegpai, “Āa, jāgan chadchata Ĕwandamau ich chog pūibarbma” ajim anam, “Erodeeu judionaan dūimua mū dūi amachdēu ampierr aju arrrta i jua eemua peerdu awaag.” <sup>12</sup> Mag ichdēupai ajap ich khaug athaawaita warag woun Juan anam ād María a thūr sīerr dūig petajim aajem, öor khapan āba biirdūwi Ĕwandamag jēeu narr aar. Mag woun Juan anam ibūur wauwi ichab Marcos a thūr sīejim aajem. <sup>13</sup> Mag petwi, barwia, ūjārram puertdi sirimajim aajem, ich weeu aumkhīr. Magbaawai khap aag awi dauper āb Rode anamua puertdi aigcha ūraan bēejim aajem. <sup>14</sup> Mag bēewi Pedro iekcha ūr athaawai warag onegau puertdijā weeuba, sīi ierrag khaphigbaadēwi, —Ich Pedro khabahab ajim anam ierr narr khunag.

<sup>15</sup> Magbaawai oraa narr khunau sīi warag i lökag phēwi ūkhamapha naajim anaabá. Mamū mag ich iek ūkhaba abaawai warag, “Chadcha Pedro iekta mua ūr ūabajieb” anam paawaita, deeu ūmaai, —Keena, magan chadcha khai, jā sīi i akhaar khabahaba ajierram anam.

<sup>16</sup> Mamū magumich warag Pedroou puertdi bubuju khabaadējim anaabá, ich weeu aumkhīr. Maimua weeunaa ichchata oo athaawai, khīr ēu awi jūrr wir aig amach khapeenag, —Jāgata jāg ūu chig aba pierrūma? ajierram aajem.

<sup>17</sup> Magbaawai ichdēu warag am khū amkhīr juaupai jajaaujii awi amag ĩghabaadējim aajem, jāga cárcel deg i chirarrrta maach Pōrōu i dawag öbeer aujī. Mag thum jaau dichwia, —Chamug mua pāachig nem ĩghabarm thum ich agjōo Santiagoog jaaui tagam khun maach khodnaanagjā jaubat ajim aajem.

Mag jaaui, aigmua öbërwi, ichta warag chawag petajim aajem.

<sup>18</sup> Am iekhan, maimua ag noram āspaauta sīi Pedro chuk ēebaadeewai soldaun amach eepai iek phithurg maadēujā khaugba jōisijim anam, Pedro gaaimua. <sup>19</sup> Magbaawai Erodeeu jurpiwi par jur namjā baauba abaawai, soldaun chi thaa narr khaunta āba thürkha auwi par jēu ohookhamjā ich mag khaugba buudimaawai, amachta phē arrwi khēchpi jaaujim anaabá. Magtarr khur chi rey Erodes Jerusalén durrmua mawia jürr phöbör Cesarea anam ee sēimajim aajem.

### *Erodes meetarr*

<sup>20</sup> Mag, Erodes Cesarea phöbör sēimawi, Tiropien düi meeukhanaa, Sidonpien düijā meeukha sīsijim aajem. Mamu magbaa warm khaunau amach ap nacha ajapha iekhawia jürr i düi iekhaan bēejerram aajem. Mag bēewi, chi rey dēn thethem woun āb Blasto anam düi iekhawi, amachig paa auwi, rey düi iek deeju ajerram aajem, khōinaa wēnrraag. Amau rey amach düi meeukhapimapha naajim anaabá, amachdēu chi rey durramta khōju pēr khoojerr aawai. <sup>21</sup> Maimua chadcha mag deeu āba iekhaju arr ed rey Erodeeu ich khajūa ajapcharam jūanaa, ich khu juupjem gaai waaidawi jupwi, ōrag iekhabaadējim aajem. <sup>22</sup> Mag iekhabaadee phöbörpienau i thō numua, “Mug wounan Ēwandamjōta iekha sim; jā chan sīi khajapham woun khabamgui” a sereu phöbaadējim anam. <sup>23</sup> Ōrau serereukhamua ichig mamagkhamjā büurjā amag iekhaba, warag uduraa ichigta Ēwandamagamjō iekhapijim anaabá. Mamu magtarr kōit Ēwandam chogau i bi ee ödōmie dau daau ompapiwi ich aguapai warag jū thurrdu meejim aajem, chi Erodes.

<sup>24</sup> Mag, par Erodeeu ich monakha aawai chi ūkha durrum khaun ōpūiju ēkhaajeejeb mamu, maach Pör iek jaau numan waragta durrpierr aaidunaa ichab chi ūkha num khaunjā khapaana paaukhamajim aajem. <sup>25</sup> Bernabé Saulo düi mag ofrenda deethurwi, Jerusalemua deeu Antioquiaag wētumua amach düi woundam Juan anam arrjierram aajem. Ich mag Juanpai ibuur wauwia Marcos a thuurjeejim aajem.

## 13

### *Bernabé Saulo düi warrpem Ēwandam i jaaumkhūr pūitarr*

<sup>1</sup> Antioquia phöbör eem iglesia ee Ēwandam i jaaumien düi maestronaan naajeejim aajem. Makhun thür āb Bernabé ajim aajem; āb Simón, am dēn ichab “Chi Phūich” a thuurjerr; āb Lucio, Cirenepierr; ābakhai Manaén, Galilea durram gobernador Erodes ajerr düi āba bāautarr; maimua Saulo. <sup>2</sup> Ich makhun biek āb thachjā khōba maach Pör Jesuug jēu nam ee, Ēwandam Akharau amag, “Bernabé Saulo düi idēu sīi sīubat, mua am athee ya phidag jur wai chirumgui” ajim anam chi Ēwandam Akharau.

<sup>3</sup> Magbaawai chadcha mag Ēwandamag jēwaag sīi thachjā khōba surkha numua makhun numiim ūrta jua ausūnaa oraawi pūijierram aajem.

### *Chipre phuram gaai maach peerduajem iek jaautarr*

<sup>4</sup> Mag, ich Ēwandam Akharau amachig wētpi jaubaawai Bernabé Saulo düi Seleuciaag wētwi maigmua jürr dōjār phuram Chipre anamug darbajierram aajem. <sup>5</sup> Maimua Puerto Salamina barwi judionaan Ēwandam iek jaaujem deg maach peerduajem iek jaau phöbaadējim anam.

Juan Marcos amach dāi arrtarr aawai magua dāi am ipierr jaaujeem aajem.

<sup>6</sup> Mag phöbör Salamina anum eem khunnag Ęwandam iek jaauwia warag ich ag morr gaaipai phærdæ wætumua deum phöbördam Pafos anum barjierram aajem. Maig woun æb bænkhunn sjeim aajem, Barjesús a thür sim. Mag woun sīi nem sēunem ich bæn khaugau parhooba nem wau nærræmta, iruan Ęwandamau nem waupi simta wau chirum aajeejim aajem, ich iekhaupaita. <sup>7</sup> Mag bænkhunn Barjesús anum, gobernador pör öphærg sierrum Sergio Paulo anum dāi sjejeem aajem. Mag gobernadorrau Ęwandam iek ũrm khōsi sierr aawai Bernabé Saulo dāi ich aar thürkhæipūijim aajem, am iek ũraag. <sup>8</sup> Mamæ Bernabé Saulo dāi bēewi Ęwandam iek jaubaicheewai mag chi bænkhunn griegonaan meúa Elimas a thür simuata jũrr idēu chi gobernadorrag amau jaau numjā ædæær ũkhapiba wai sīsijim anaabá. <sup>9</sup> Magbaawai Sauloou ichpai ichab Pablo aajemua, ich gaai Ęwandam Akhaar phēs wai sierr aawai, irig eerpanaa thet khīsir, <sup>10</sup> —Pærgægan dōsātauta khīirjug dee singui ajim anum. Maguata jāg sēunem sīi öor khūgurjupai khap sierrum, bŕærrjā nem ajapham khöckhaba. Jāg maach Pör Ęwandam ichaaur aju khāai, jāg idēu chi ũkham khōsim khunnag i iek ũkhapibáma ajim anum. <sup>11</sup> Pæch jāg chitum paar nau maach Pör Jesuu warre pæ dau khaugba apūijugui ajim aajem. Magbarmæn pææn bŕærrjā edau khīir araragjā khaugba chitææ awiata deeu dau eerdūjugui ajim anum irig.

Mag, chadcha Pabloou magbarm bŕerre chi Barjesús dau khībaadēmua pöd majujā khaugba aadeewai, æbmua khāijā ich jua gaai æudæ arrmkhīir awi öor jæærwai, sīi parhooba jærkha jærkha aadējim aajem. <sup>12</sup> Mag maach dauderraa abarm chi gobernadorrau ich daúacha oobarm dāi maach Pör Jesús iek Pabloou Bernabé dūimua jaau wænærrarr ich jŕægaaga ũrbaawai chadcha ũkhajim aajem.

### *Pablo Bernabé dāi Pisidia durr*

<sup>13</sup> Pablo ich khapeen dāi mag phöbördam Pafos anum ee naawi dærbagkhabaadeeu deum durr Panfilia anum eem phöbördam Perge anum phēeubaimajierram aajem. Mamæ mam paaukhabaimaa Juan Marcoou am kha ogdæwi deeu Jerusalenag petajim aajem. <sup>14</sup> Maig Perge naawi Antioquiaag wætjim aajem. Mag Antioquía phöbör deum durr Pisidia anum dakha sjeim aajem. Am iek mag phöbör ee jua ũūijem ed pabaadeewai judionaan Ęwandam iek jaaujem deg dubwi ohoodö aimajierram aajem. <sup>15</sup> Mag jupwi, Moiseeu iek phā pæatarr thŕrnaa Ęwandam i jaaumienau phā pæarr gaaijā ichab thŕr dichdimaawai, mag judionaan eem chi pörnaanau amag, —Keena khodamnaan, pærau öor wawieg khīirjugdam wai num khai, warre marag ũrpibat ajierram aajem.

<sup>16</sup> Magbaawai Pabloou bŕjāau dænnæunaa, öor khīuu amkhīir juau jaau jaaunaa, amag iekhamamua magjim aajem:

—Keena israelnaan ajim anum, maimua pæar ar Ęwandam iek ũrwi jŕg ũrææ aajem khææn, mæ iek ũrbat ajim anum. <sup>17</sup> Wærrgarwejā Ęwandamau maach jōointa jær autarr aawai am chikham ee Egipto durr naajeewaiwe amachta Ęwandamau nem khapan apiwi ich jua thegau deeu chawag phē arrjimui a jaaumajim aajem. <sup>18</sup> Mag phē arrwi, öor chukag durr ich dakhīir khaigba aadēphum gaaimua khīir machag æwat nærræmjā, Ęwandamau magum igba, cuarenta añosjō am dāi ogdæba sjejimui ajim



aajem Pabloou amag jaaumamua. <sup>19</sup> Mag wēnurrāmua Ēwandam jua theeg paarmua amachdēu Canaan durr siete naciones öpütarr thum Ēwandamau warag amag deejimgui ajim anam. <sup>20</sup> Mag maach jöointa Egipto durr nūwe, Ēwandamau jur autarr aigmua Canaan durr amachdēu jüathug auwi ma nam jaar, ya cuatrocientos años dichwi sĕejimgui ajim aajem Pabloou mag ijĕjĕbkhāmua.

Mag Pabloou jaau wai khitamua, 'Magtarr khur Ēwandamau amag leinaan jueces anam khūn deebaawai makhūnauta phöbör thum khap nūisijimgui ajim anam. Mag jueces anam khūnta años khapan chi pörnaankha wēnurrām awi, jürr jöoi Samuelta chi pörkha sĕsierr aigmua ewag paawai, <sup>21</sup> Örau amach garmua Ēwandamag amach pörkhamkhĕir rey jĕebaawai, woun āb warr jöingar Benjamín aajerr ag chaain ewagam khūn dĕn woun Cis anam iewaa Saúl anamugta cuarenta años Ēwandamau am reikhapijimgui ajim aajem. <sup>22</sup> Mamū mag nacharam rey ich Ēwandamau isegpüiwi jürr deeu woun āb David anamta reikhapijimgui a jaaumajim aajem Pabloou. Mag jaaumamua ichdĕupai, Mag David igwiata ich Ēwandamaucha, "David Isaí iewaan chad mua khösi chiram; jäguan chad mūchdĕu nem mag abarm ipierraa ajugui" ajim aajem Pabloou amag, ich Ēwandamau iekhatarr igwia. <sup>23</sup> Magnaa, Ich Ēwandamaucha maach jöoinag jaaujerrjō, mag David chaain ewagam khūn eemta Ēwandamau Jesús thaabapijimgui ajim anam, maach israelnaan peerdūajem khamkhĕir.

<sup>24</sup> 'Mamū mag ich Jesuucha Ēwandam iek jaau nūrraju nawejā Juan chi öor pör choomieu israelnaan thumaam khūnag jaaujeejimgui ajim anam, amach khaibag isegwi amach pör choopimamkhĕir. <sup>25</sup> Juanau mag jaau nūrrāmua ya ich thöju gayaa pamam ee örag, "¿Pārau khĕirjuawai mūnta ich Ēwandamaucha jur auwia pūiju aajerr khai?" ajim anam. Maimua ich Juanaupai, "Mū chan ar khabamgui" ajim aajem. "Mamū mū ĕudee āb urumta ichiugui" ajim anam ich Juanau, Jesús igwia. "Maan chad mū khāyaujā ũrūcha simgui" ajim anam. "Mamū mū chan mūg chiram aig sĕi i chogkhaagpajā būrrjā serbiibata chiramgui" ajim aajem Juanau.

<sup>26</sup> Maimua mag chi Juan öor pör choomieu iekhatarr jaau dichwia deeu ich Pablooupai, 'Khodamnaan, jöingar Abrān khachitarr ag chaain ewagam khūn, maimua pāar ar Ēwandam iek ũrwia jäg ũrū aajem khūn: mūg maach peerdūajem iek cha mua jaau chitamūn pāach atheyaugui ajim aajem Pabloou amag. <sup>27</sup> Jerusalén phöbör eem khūnau amach pörnaan düimua būrrjā pöd Jesús khaug aubajieramgui ajim anam. Mag khāi ante i igwia Ēwandam i jaaumienau phā pūatarr iek sabarhedpierr thĕr nūmjā būrrjā i khaug auba, warag amachdĕuta warrgarwe Ēwandam i jaaumienau jaauwai i dau aphū wau thöomamua thööpüiju a jaaujerrjō ajierramgui ajim aajem, i düi. <sup>28</sup> Mag i thöog athee būrrjā khaibag chukhu khitarr āba, warag Pilatoog pūr deewi i thööpüipi jaaujieramgui ajim aajem. <sup>29</sup> Mag jaaumamua ich Pablooupai, Maimua Ēwandam iek phā sim gaai i igwia jaau sierrjō, thum mag i düi amachdĕu ampierr awia, pakuls gaaimua eeg paa auwi, durrbū khöpag ee jĕbdi chi khörm sĕirr ee aukhĕrjierramgui ajim anam. <sup>30</sup> Mag amau i thöojieb mamū, Ēwandamau deeu i phiriu aubajieb ajim anam. <sup>31</sup> Mag iiu phiidūwia biek khapan ich

oopijim anaabahab ajim anam, mag ich thõju gayaa paawai Galileamua Jerusalenag ich dui äba wëttarr khunnag. Magtarr aawai mag amach daúa i ootarr khunnauta jürr is õrag jaau wënnrãngui a jaaumajim aajem Pabloo, mag Antioquia phõbõr ee chi põrnanpa thunnarr khunnag.

<sup>32</sup> Maimua warag mag jaaumamua, 'Ewandamau warrgarwe maach jöoinag jaauwai mag ich chaai püiju aajerr iekta maraujã pärag jaau wënnrãngui ajim anam. <sup>33</sup> Mag warrgarwe maach jöoinag mag ich chaai deejua a jaautarr aawai chadcha is ewag pawu maach chi ewagam khunnagta Jesús iuu phiidabarm oopijimgui ajim aajem, magbarmua jägan chadcha ich Iewaata maach ee nerrajim a khap amkhür.

Magju arr aawaita i igwia Ewandam esap Salmos numiim anam gaai Daviü phã puawai, "Punn mu Chaaü; isin chad õrau punn mu Iewaa a khaphu nãisimgui" a phätarrjä jaaumamua, <sup>34</sup> mag i phiiduwia tag meebe ich mag iuu sierraju igwiajä ich Ewandamaucha ichab, "Müchdëu Daviig jaautarr chan par iekhaupai khaba chadchaaju" a iekhatarrpa jaaumajim aajem Pabloo.

<sup>35</sup> Mag jaaumamua ich ag Jesupai jaauwi, 'Ich ag Salmo gaapai ichab mag sim: "Ewandam, puch chaai büürjä pekau chukhu khitam puchdëucha jur autarr chan puu uduraa i eu jëb ee miupibamgui" ajim aajem. <sup>36</sup> Pãrau khaphu nãngui ajim anam, chadcha Daviin sii Ewandamau nem jaaumamta wau khituu awi meetarr. Mag meebeadeewai parhoobam khunn aukheerjemjö ich jöoin dui äba aukhërwu ich ag eepai jëbeg pajimgui ajim anam. <sup>37</sup> Mamu mag Jesús mor chan büürjä ich aukhërtarr jëb degpai miubajimgui ajim anam, ich Ewandamaucha phiriu autarr aawai.

<sup>38</sup> Maimua amag, 'Khodamnaam, magua pärau thumaam khunnau khaphuaju aai nãngui ajim anam ich Pabloo, maraun sii Jesuuta maach khaibag thum chugpaapüiju aai sim a jaau wënnrãngui. <sup>39</sup> Maagwai Moiseu iek phã puatarr gaai jaau simpier ükha nãnuapai pöd peerduba arr khunnaujä Jesús iek ükhamun, jürr ichdëun chad thum peerdu awia ajaug paapüimaju, magbarmua tag büürjä ich dui iekkhör chukhu nãsimkhür a iekhamajim aajem Pabloo. <sup>40</sup> Maimua, Khür khaphu abat ajim aajem, Ewandam i jaaumienau esap gaai jaau puatarr päach gaai pam ugua.

Mag jaauwi, ich Ewandam iek phã simcha jaubaadëjim aajem, chi Pabloo. Mag irua jaautarr mug ajim aajem:

<sup>41</sup> "Pãar ar Ewandam iek aawaijä warag i wau iekhaajem khunn ürbat:

Munn Ewandamau.

Pãach dakhür pärau ag na ooba aajem mua wauju.

Mamu nem thum magju nawe äbmua pärag jaaukhijnä pärau ükhabaju.

Mamu ya päach daúa oophõbaadeewaita päar jäphierr naawijä, ¿pärau jägbarju?

Pãachdëu ükhaba arr gaaimua, maigta päar öju edau" ajim aajem Pabloo, Ewandamau ich iek phäpitarr igwia. (Ab. 1:5)

<sup>42</sup> Mag judionaan Ewandam iek jaaujem deg jaau naawi daau paaukha phõbaadeeu, judionaan khabam khunn am aig bëewi, deeu eudeem semanau jua üi num ed paawai äba biirduawaijä ich ag iekpai amachig jaupijerram aajem, Pablog. <sup>43</sup> Mag äba biirdu naawi aaidutkhabadëm ee, judionaan khapan Pablo Bernabë dui wëtum eudee wëtjierram aajem, judionaan khabamta eeu ükhwia judionaan

igar theerbagkhatarr khunnpa. Magbaawai mag amach eudee wëtum khunnag wawimamua, “Ich jãg thãraucha ùkha wënurrãmua Ëwandam pãach daupii aajem gaaita ubu nũisit” aajeejim aajem amag chi Pabloou Bernabé dũimua.

<sup>44</sup> Maimua chadcha deeu ùwaai jua ùijem ed pabaadeewai peer phöbör thumta äbam aig podpa nũisijim anaabá, Ëwandam iek jaaumam ùraag. <sup>45</sup> Mamu judionaanau mag atcha ðor pòm thunam oobaawai iekkhör wauphöbaadëwi, warag Pabloou jaau sim ichaaaur ðor wawinaa, irig sũ parhooba iekha phöbaadëjim aajem. <sup>46</sup> Magbaawai ichab Pabloou Bernabé dũimua warag thãar phũiwia iek khëgkha amag, — Ûrbat keena ajierram anam. Chadcha pãragta nacha marau mug Ëwandam iek jaauju aai naajim, mamu pãar jãg ügthar öbërmaphamjö Ëwandamagjã aduur pãach peerdu aupiba i isegamjö naawai marau judionaan khabam khunnagpa jaau wënurrãmgui ajim aajem, <sup>47</sup> maach Pör Ëwandamau thumaam khunnag ich khap amkhũirta ich iek jaaupi siewai. Maagwai chadcha ich Ëwandam iek gaai ich Jesús igwi, “Iita judionaan khabam khunn atheejã khichag ee ötdau phuu dũnamjö sim, durrpierr ich iek ùkha num khunn thum ichdëuta peerdu awaag” a phã simgui ajierram aajem. (Is. 42:6; 49:6)

<sup>48</sup> Pabloou Bernabé dũimua mag jaaubarm ùrwia judionaan khabam khunnau amach jügũucha mag amjã peerduju aai num a ùrbaawai onegau, “Keena, mug Ëwandam iekhan chadcha chi ajaphamũugui” ajierram aajem, chadcha thãraucha amachdëu ùkha num iekhau. Mag thumaa ùkhatarr khunnan, nawe Ëwandamau ichdëu oowai ich iek ùkhaju khaphu wai sierr khunn ajim.

<sup>49</sup> Mag jaau numua mag amach num durr eepain maach Pör Jesús iek aaidũbaadëjim anaabá. <sup>50</sup> Mag warag Ëwandam i aaidũmam oobaawai khũir mor chigpai jũrr judionaanau amach ee riknaan ùin Ëwandamag jëeu durraajerr khunn dũi iekhawia phöbör ee chi pörkha num khunn dũijã iekhajierram aajem. Magnaan chad Pabloou Bernabé dũimua üu Aai i jaau durrarrrta, am dũi amachdëu ampierr awi warre amach durrmua jũrkhũipũijierram aajem, aigum judionaanau. <sup>51</sup> Mag amach jũrbaadee warre ichab amach dakhũirwe amach bü gayam jëb urphë urphë apũijierram anaabá. Mag numua amach ödegpain, “Pãar maar dũi jãg num gaaimua Ëwandam dũi khũir khapnaat” anam ajima. Magwia ërëubaadeeu deeu durr phöbör Iconio anam naaimajim aajem. <sup>52</sup> Mamu chi Ëwandam iek ùkhatarr khunnan am ërëutarr khurjã ich mag oneenaa Ëwandam Akhaarjã amach gaai phës wai nũisijim aajem.

## 14

### *Pablo Bernabé dũi Iconio ee*

<sup>1</sup> Mag phöbör Iconio anam ee naaimawia Pablo Bernabé dũi amach numwe äba dubjierram aajem, judionaan Ëwandam iek jaaujem deg. Mag dubwi maach Pör iek iek khëgkha jaauphöbaadeewai judionaan pòm griegonaan dũimua Ëwandam iek ùkhajierram aajem. <sup>2</sup> Mamu äaur judionaan chi ùkhaba narr khunnau jũrr judionaan khabam khunn wawũ phöbaadëjim anam, tag am iek ùkhaba warag amach ipierrta am ëugar khaigba iekhamkhũir. <sup>3</sup> Mag gaaimua mag amachdëu jaau numjã ùkhamapha aawai warag ajapcha amag jawaag awi aigmua da

wët bajierram aajem. Chi Pabloou Bernabé däimua maach Pör amach däi sim khaphu narr aawai warag thäär phüiwi ögkhaba örag jaaumajierram aajem, jäga Ęwandamau amjä khösi sierrú. Maagwai amau jaau wënrümm örau séukhaawai am ugua, am iek ich Jöoiraujã ich jua theeg amag deejim aajem, ag na örau ooba aajem nempa maach dauderraa am dakhür waumamkhür. <sup>4</sup> Maagwai chi phöbörpien äaur khünn judionaan igar thünaawai tagam khünn jür Jesuu ich i jaaumkhür jar autarr khünn igar naajeejim aajem. <sup>5</sup> Mamü judionaanau amach pörnaan däimua äaur khünn judionaan khabam khünpa bëewi, mokou bar wai nümuu amach thöopäain wëdurum a ürbaawai <sup>6</sup> deum durr Licaonia anümüg dur wëtjierram aajem, chi Pablo Bernabé däi. Mag wëtwi phöbör Listra anüm ee naawi ërëubaadeu jür agjö phöbör Derbe anüm ee naaimajim aajem. <sup>7</sup> Mag wënrümmua ag bigaau phöbördam nünaidüm ee amach barmapierr jäga Ęwandamau maach peerdüjẽ a jaaumajierram aajem.

*Pablo mokou bar wai nümuu peer thöotarr*

<sup>8</sup> Mag Listra phöbör ee woun äb bü äkhäraa khitüm siëjim aajem. Mag woun ich bi eewe bü äkhäraa thaabawi si jup khëraajeejim aajem, pöd durduraju khaba aawai. <sup>9</sup> Ich mag wounau Pablo ijëjëbkhamüg büürjä dau thöba ür oo siëjim aajem. Pabloou mag khitümüg oowai, ich ödegpain “Magüm Ęwandamaun chadcha mü monaaurüiju aai sim” a simjö oobaawai, irig eerpanaa khiesir, <sup>10</sup> —Phiidawia bü ubu dünüsi ajim anüm.

Magbaawai chadcha phuddu dünaisiwia warag dur nünnuu khabaadëjim aajem. <sup>11</sup> Öor aig narr khünnau Pabloou magbarm oobaawai sereubaadëwi Licaonapien meüata, —Keena, jäkhünnan ëwandamnaanta öor khür thegwia maach ee naaichëmgui ajierram anüm jür amach khapeenag.

<sup>12</sup> Mag amach ëwandam anümüu, Bernabé Zeus gaai thürnaa Pablo jür Ermes gaai thür wai naajim aajem, ichta ürcha ijëjëb khaajerr aawai. <sup>13</sup> Mag phöbör ee dub nüam aigcha am ëwandam mag Zeus anümüg jëeujem di dünaajim aajem. Magphöbaadee ag eem phadëu phak emkhooipna pamaar dën pörsirkha si sidüm puertdi aig phëbëewi phaamamua amagta Ęwandamagamjö jëwam ig siëjim aajem, öor khapan thünuwe am düi äba. <sup>14</sup> Pabloou Bernabé däimua üurwai phadëu mag amach ëugar mam-agkham ürbaawai gaai machgau amach khajüa mor gayam thürrëunaa öor ee ääg khaphig wëtumua, <sup>15</sup> —Keena, ¿khantheeta pärau maar düi jäg nüma? ajierram anüm. Maach wounaan äba thünaabahab; maar chan Ęwandam khabam. Maraun siita jäg ëwandam anümüjã maadëu nem igab simüg jëeuju khäyau, maach Ęwandam chaar ügthar simüg jëeumkhürta pärag marau jaau wënrürrabahab ajierram anüm, ichdëuta müg edaujä wauwia, müg jëbjã wauwia, phüas düi ag ee nem thünampa thum äba wautarr aawai. <sup>16</sup> Warrgarin chadcha thumaam khünnau amachdëu nem khösimüg jëeü nümjã Ęwandamau magüm aba aajeejimgui ajim anüm, amau wajappai ich khaugba narr aawai. <sup>17</sup> Mamü magüm äba, örau ichigcha jëeumkhürjö, ich jua oopiejeejimgui ajim anüm, am eeg oo simua. Mag, ichdëuta maach onee wënrürramkhür, maach athee nosejã chëpinaa maach nemjürjä ajapha öbeerpi nüam düi ichab maachig thach khöjüjä ed ëpierr deejemgui a jaaumajierram aajem amach numiim khünnau, jür jaaupüpüigmamua.

<sup>18</sup> Pabloou Bernabé düimua par mag jaau durrajieb mamu, ichiita thethe deejieram aajem, mag phak khëchnaa phaa numua amachig Êwandamagamjô jëeum ig narr jëeupiba aag.

<sup>19</sup> Mamu amau mag num äba, judionaan bëejieram aajem, Antioquia-mua Iconiomuajâ agjô. Mag bëewi ðor wawî phôbaadee, amachig paa auwi, Pablo mokou barphôbaadëjim anaabâ. Mag jürram khunau bar wai nuu awia chi meemjô aadee, meebaadëmpii awia phöbör igaau ëudu deethurjieram aajem. <sup>20</sup> Mam mag ëudu deebathuurwai, tagam khun agjô Jesús iek ükha narr khunau bëewi ich ür pos aicheewai, phiidubaadëwi deeu phöbör ee sïeichëjim anam, ich Pablo. Maimua ag noram Derbeeg petajim aajem, Bernabé düi.

<sup>21</sup> Mag phöbör Derbe anam ee maach peerduajem iek jaau wënrämua ðor pöm Êwandam igar ükhapiwia deeu amach bü eepai ewag Listraag bëejieram aajem: mag Listramua, Iconioog; mag Iconiomua, jürr Antioquiaag. <sup>22</sup> Makhun phöbördam ee chi ükha durrum khun khïr onee apieg, am oo phurdu wënrämua amachdëu maach Pör iek ükhatarr iekta warag ogduba ükhapi jaaujeejim aajem amag. Mag num düi ïchab, “Êwandam sim aar mawia, i düi ich mag wënrraagam, ichiita ich jäg i gaaimua maach dau aphuu wënrarajugi” aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag wënrämua ïchab iglesiapierr jöoin jur aumaajeejim aajem, makhunta chi pörkhamkhïr. Magnaa thach khöba sarkha numua oraawia maach Pör Jesuugta amach nunüidümpier thapaar amkhïr irigta jaaujeejim aajem, amachdëujâ i iekta ükha narr aawai.

*Pablo Bernabé düi deeu Siria durram phöbör Antioquia anamug bëetarr*

<sup>24</sup> Maimua Pisidia durr dichwia jürr deeu durr Panfilia anam barjieram aajem, Pablo Bernabé düi. <sup>25-26</sup> Maig phöbör Perge anam ee Êwandam iek jaau naawia, jürr Ataliaag wëtwi, amachig phidag jaautarr thum wau aaipabaadee, ich aarpaimua jap ee paaukhwia, deeu Antioquiaag bëejieram aajem, warrjâ mag phöbör eemuata chi ükha durrum khun pörnaanau am pütarr aawai. Mag Antioquia phöbör eemua ajim aajem, warrjâ am püyaagpaawai Êwandam iek öghaba jaau wënrämkhïr am ür jua ausünua am köit irig jëeum nuu awi pütarr. <sup>27</sup> Mag bëewi, chadcha deeu Antioquia barchëwia, chi ükha durrar khun thum äbam aig biirdanaa, amag jaaphôbaadëjim aajem, jäga Êwandamau am düi ajï, maimua jäga maach Pör Jesuu judionaan khabam khunagjä ïchab ich iek ükham khösi ükhapijï, amachpa peerdamamkhïr. <sup>28</sup> Maimua Pablo Bernabé düi warag aigmua da wëtba, chi ükha durrum khun düi nuu ajieram aajem.

## 15

*Jerusalén phöbör ee äba biirdanaa iekhatarr*

<sup>1</sup> Ich mag jaar äaur khun Judeamua Antioquiaag bëewi chi ükha durrum khunag, —Pärauta warrgar Moiseeu iek phä puatarr gaai jaau simjô pñach mehëu phurbichba num chan päar pöd peerdubamgui aichëjieram anam.

<sup>2</sup> Magbaawai Pabloou Bernabé düimua amau nem agcha khabata jaau num ürbaawai jürr am düi chikham ipeer ahau khaphôbaadëjim aajem. Mamu mamagkhamjä warm khunau warag amau jaau num ichaaur iekha narr aawai iglesia ee chi ükha durrar khunau ich Pablota

Bernabé düi jür aujierram aajem, Jerusalemag püyaag. Mag, chadcha am daumaai ðor jür auwi püjierram aajem, mam pabaimaawai jürr ich Jesuu jür autarr khun düicha iglesia eem jöoinpa äba ich ag iek wajapha iekhaag.

<sup>3</sup> Mag chadcha Antioquia phöbör ee chi ükha durrarr khunau amach püibapäawai erëubaadëwi, Fenicia durr dichwia, Samaria durrjä dichjier-ram aajem. Mag wënrãmua amach wëtumpierr ðrag jaaujeejim aajem, jäga judionaan khabam khunaujã amach jöoin warrgarm khun i iseg-wia khürjug iurta aujierrã, Êwandam iek chaarcha ükhaag. Mag amau nem İgkhamam ürwia thum chi ükha durrum khun onee durrajim aajem İchab.

<sup>4</sup> Mag jajawag wëtumua, Pablo Bernabé düi tagam khunpa Jerusalem barimaawai aram iglesia eem jöoinau chi pörnaan düimua Jesuu ich i jaumkhür jür autarr khunaupa amag, —Keena, üchata pãr bëejierramgui ajim anum.

Mag barwi di garm khunag jaaphöbaadëjim aajem, jägata Êwandamau am düi aajeejĩ amau i iek jaau wënrãawai. <sup>5</sup> Mam Pabloou Bernabé düimua mag jaau num ürwia äaur khun Moiseeg Êwandamau ich iek phäpitarr ajapcha urkhaajerr khunjã ya Jesús igar ükhawi aig narr aawai makhunau büjäau dununua, —Keena ajierram anum. Judionaan khabam khunjã Êwandam iek ükhatarr khunagan ichiita thumwe mehëu phurbichkhapi jaanaa İchab Moiseeu phã pãrr gaai jaau sisidumjä thum waupi jaaju aai numgui ajierram aajem.

<sup>6</sup> Magbaa Jesuu ich i jaumkhür jür autarr khun düi jöoin chi pörnaanpa äba biirdujierram aajem, deeu ũmaai ag iek ajapcha iekhaag. <sup>7</sup> Maimua mag ijëjeb nu awia Pedroou büjäau dununua amag, —Khodamnaan, pãrau khaphu numgui ajim anum, nawe ich Êwandamauta chadcha mu jür aujim, judionaan khabam khunagpa jäga Êwandamau maach peerdu aaujë a jaubaawai İchab amaujã ükhamkhür. <sup>8</sup> Ich Êwandam thumaam khun khürjug khaphu sierramuata İchab amagjä ich Akhaar deejimgui ajim anum, ich jäg maachig deetarrjö. Jäg sim aig irua amag, “Mua pãarjä ig chirum much chaankha awaag” a sim khabahab ajim anum. <sup>9</sup> Êwandamau oowai maach chan am düi büurjä khithuupajã khaba numgui ajim anum Pedroou. Maagwai maachdëu ükhatarr gaaimua maach khaibag chugpaatarrjö, am dënjã ich agjö irua chugpaa simgui ajim anum, amaujã chadchata ükha naawai. <sup>10</sup> Mag simta, çkhan jägwi pãrau Êwandamau ichdëu khap nem wau sim khöckhamaphamjö nu? çKhanthee pãrau athuucha amag maachdëujã pödba ni maach jöoinaujã pödba arr nemta waupi jaau ig nu? ajim anum Pedroou jürr amach khürcha. <sup>11</sup> Mag khürjuju khâyau maadëu khaphu aju aai numgui ajim anum: maach Pör Jesuu ich jäg ich garmua maach khöckhawu üu peerdu autarrjö, ich agjöta amajã ichdëuta peerdu au sim khabahab ajim anum Pedroou, mag Moiseeu phã pãrr iek thum chan judionaan khabam khunau urkhaju aai khaba num a khap amkhür.

<sup>12</sup> Magbaawai jürr Bernabeu Pablo düimua jaaphöbaadëjim aajem, jäga Êwandamau amagjä judionaan khabam khun eejã ag na ðrau nem mag ooba aajempa waupimajĩ. Mag jaumam ürwia sfi thumaam khunau khüu ür nüisijim aajem.

<sup>13</sup> Mag am dën ïgkha öpinaa Santiagoou jürr, —Khodamnaan, mü iek ürbat ajim anam. <sup>14</sup> Ya pärau Simón Pedro iek ürbarm, jäga Êwandamau ïsta warrpem judionaan khabam khunnjä khïir jäsenkhawi ïchab ich chaainkha athá. <sup>15</sup> Jägbar m aigta chadcha mua oowai warrgar Êwandam i jaaumienau phä puatarr eyaa öbëbërgmamgui ajim anam ich Santiagoou.

Mag jaaumamua Êwandamau ich i jaaumienag phäpitarr iek jaaubaadëjim aajem. Mag Êwandamau örag jaautarr iek Santiagoou igmatarr müg ajim aajem:

<sup>16</sup> “Müugwaiwe chan pärau mürg jëubata wënrüm.

Mag gaaimua päran sïi di burrtarr ür dikhierr appai jüjüü thubatarrjöta nüm.

Mam müg atag deeu müch pierrwain chadau, ich ag dibüüpai deeu ëu au nümjö, ümaai päar chaain ewagam khunn khïirjugä deeu müchig phürreu athawai mürgta jëeu näisiju, warr jöoi David khararr jaar aajerrjö.

<sup>17</sup> Magbaawain chadau durрпиerram khunnau judionaan khabam khunnaupa mü jürwi, amaujä ïchab müta amach Pörkha auju.

<sup>18</sup> Muata mag iekha chirüm, müch chi warrgarwe magüm nem thum örag khaphü apiejemua” ajim aajem, Santiagoou ich Êwandamau iekhatarr igwia. (Am. 9:11-12)

<sup>19</sup> Mag jaaui, ich Santiagooupai, —Magua mua oowai, ar judionaan khabam khunta amach jöoin i puawia jürr Êwandam iek ükhamam khunnag chan pöd maadëu amag maach jöoinau nem jaaüjerr thum athuucha jaaüju khaba nümgui ajim aajem ich jöoi Santiagoou. <sup>20</sup> Magju khäai sïi amag ajapha ësap phänaa ag gaai jaaupüijugui ajim anam, Êwandam na tag uduraa amach ärpim ugua. Mag ësap gaai tag nem parhoobamta ewandamkha waunaa agug jëwaag nemchaain khëchnaa ag khïirphee wai narr nemek modjä khöpiba jaaupüijugui ajim aajem. Nem thöowia ag bag dën reyen wau sïsidümjä khöpiba, ni nem sïi bëgöne bag ärsa thöo sim modjä khöpiba jaaupüijugui ajim anam. Mag nüm däi ïchab dich öor khabam düijä büürjä khapes apiba jaaupüijugui ajim aajem Santiagoou. <sup>21</sup> Maimua ichdëupai, Jägwi mua mag chirü? ajim anam. Mua mag chirümun, maachjö judionaan khabamta maach meeun däi äba jooba wënräaajeewaita mag chirümgui ajim anam. Pärau khaphü nümgui ajim anam, mag Moiseeu Êwandam iek phä puatarr iek phöbörpierr judionaan Êwandam iek jaaüjem di nünuidüm ee sabarhedpierr örag ürmkhïir thüürjem. Magua ichiita mükhunnata ürpai amau ürkhaju aai nümgui ajim aajem Santiagoou.

*Judionaan khabam khunnag ësap gaai jaaupüitarr*

<sup>22</sup> Magbaawai Jesuu ich i jaaumkhïir jür autarr khunnau jöoin chi pörnaan düimua thum chi ükha durrarr khunnpa äba biirdü iekhawi chadcha Santiagoou jaautarrjö ësap warre phä aujierram aajem. Mag phä auwia ïchab mag chi pörkha nüm khunn eem warre öor numí jür aujierram aajem, Pablo Bernabé däi wëtuwe am däi äba Antioquiaag püyaag. Makhunn Silas ajim aajem, woun äb Judas anam däi. Ich mag Judapai ibüür wauwia Barsabás aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag chi ësap makhunn däi püiju gaai müg phä sfejim aajem:

“Khodamnaan, maar Jesuu ich i jaaumkhïir jür autarr khunnauta jöoin chi pörnaan düimua tagam khunn chi ükha durrum khunn düimua

ãba marau pãrag salad deepüi num. Pãar judionaan khabahab mamu, Ëwandam gaaimua maach khodnaan aawai, thum Antioquiapienag, Siriapienag maimua Ciliciapienagjã salad deepüi num.

<sup>24</sup> Khodamnaan, marau maumua ùurwai, mag mau maar eem wëttarr khunnauta sï amach khïrau wëtwia, mag mehëu phurrbichpi jaau-naa, ìchab Moiseeu iek phã puatarr gaai jaau simpa thum waupi jajaaukham gaaimua idëu pãar khõinaa naapiba num anum marau ùr num. <sup>25</sup> Mag ùrbaawaita marau thumaa ãba biirduwï, ajap iekhawi, òor numí jur aujim, Bernabé Pablo düi pãar aar wëtuwe am düi ãba püyaag. Pãrau khaphu num, maach khod jöoin Bernabé Pablo düi maadëu daupii aajem, <sup>26</sup> maach Pör Jesucristo iek jaau num gaaimua amach thõjujã khïrjuba warag õgkhaba òor ee jaau wënrãraajeewai. <sup>27</sup> Achã marau pãar aar Judas düi Silas püi num. Ësap gaai cha maachdëu phã deepüi numjõ amaujã ich agjõ pãrag jaauwimaju. <sup>28</sup> Ich Ëwandam Akharaucha marag jaauwai pöd pãrag judionaanagamjõ nem phithurm nem waupi jaauju khaba num. Mag num düi maachdëu khïrjuawajã ùucha sim, chadcha ichdëu jaau simpierpai nem jawaag. Mag pãrag jaaupüim ig numan mugau: <sup>29</sup> Par Ëwandam chaar khabamug jëwaag wai narr nemek mod oob khõmiet. Nem thõowia ag bag dën reyen wau sïsidamjã khõba, ni nem sïi bëgõne bag ãrba thõo sim modjã oob khõmiet. Mag num düi ìchab dich òor khabam düi chan oob büürjã khapes amiet. Cha marau jaaupüi numta chadcha pãrau mag surkha numan, magan pãar ùu wënrãrum. Ma ajim marau pãrag jaaum ig narr. Ayoo Keena” a phã sïejim aajem, chi Ësap gaai.

<sup>30</sup> Mag chadcha mag Ësap düi amach püibapüaiwai ërëuwï, Antioquía barwia, aig chi ùkha durrarr khunn thum ãba biirdunaa, mag Ësap deejieram aajem. <sup>31</sup> Magbaawai ãbmua ëreu auwia thürbaadeewai onee aphõbaadëjim aajem, mag Ësap gaai amach khïr jãsenkha wawí num ùrwia. <sup>32</sup> Mag num düi ìchab Judas Silas düi amach numwe Ëwandam i jaau-mien arr aawai warag amach ipaarmua am khïr jãsenkha iekhamamua wawí wai num ajim aajem ìchab. <sup>33</sup> Maimua warag am düi khãai kha-panaa naawia deeu wëtju aphõbaadeewai aigum khunn chi ùkha durrarr khunnau am kõiit Ëwandamag jëu num ajierram aajem, ùu chig aba deeu amach chogpüitar khunn aar barmkhïr. Mag oraawia am püijieram aajem. [ <sup>34</sup> Mamu chi Silas chan maba, aigpai sïsijim aajem.] <sup>35</sup> Maagwai Pablo Bernabé düi chi Antioquía phõbör eepai nüisiwi khapanaam khunn düimua warag maach Pör Jesucristo iek jaau nüisijim aajem.

*Pablo Bernabé kha ogdupüiwi jürr Silas düi biekkhatarr*

<sup>36</sup> Mag Antioquía thubagkhawï agtha numcha khaba num ee, Pabloou Bernabeeg, —Kakë, magan maachdëu maach Pör Jesús iek jaau wënrãraajerrpierr ùmaai deeu oo phurrdumierraugui ajim anum, phõbörpierr, am maach ëudee pawiajã jãgata nu a khap aag.

<sup>37</sup> Magbaawai Bernabeuu ùkhawï chadcha wëtju aphõbaadëjim aajem. Bernabeuu amach daumaai Juan am dën ibuur wauwï Marcos a thürjerr arram ig sïejim aajem. <sup>38</sup> Mamu Pabloou oowai irig mag ùu khaba sïejim aajem, napem biekhaujã am düi ãba mawï, Panfiliapai udthurwi, tagjã am juag ooba deeu Jerusalenag marr aawai. <sup>39</sup> Mag, Juan Marcos gaaimua jürr chikham ipeer ahaujii awi warag mag num khâyau magan dich khïkhietdö aaidujugui aphõbaadëjim aajem. Mag chadcha



Bernabeeu ich daumaai Marcos jar auwi dōjārr phuram Chipre anamug ag dūi igbaadējim aajem. <sup>40</sup> Magbaawai jūrr Pabloou Silas thārpūiwi ich khapeerkha athajim aajem, ag dūi biekkhaag. Magbaawai chi ūkha durrum khūnau Ēwandamag am thūapaar wai nūrramkhīir, am kōit jēeu nū awi pūjierram aajem. <sup>41</sup> Mag wētumua Siria durr dichwia deem durr Cilicia anamjā dichjierram aajem, iglesiapierr mag jaau wēnūrrumua warag chi ūkha durrum khūndam khīir onee apiewai.

## 16

### *Pablo Silas dūi wētum dūi Timoteo khapeerkha matarr*

<sup>1</sup> Mag wēnūrrumua Pablo Silas dūi phōbōrdam Derbe anam barimawia maigmua jūrr deelum phōbōr Litra anamug wētjierram aajem. Mag phōbōr Litra anam ee ēwan Timoteo a thār sim sīejim aajem, ĭchab Jesús iek ūkhaajem. I ād judeapie ūi ajim aajem, ĭchab Ēwandam iek ūkhaajem; mamū i aai griego ajim aajem. <sup>2</sup> Listrapien chi ūkha durrum khūnau Iconiopian dūimua chi Timoteo ēugar ajapha ig iyūū aajeejim aajem, thumaam khūnau. <sup>3</sup> Mag gaaimua Pabloou ich dūi armm khōchkhabaadēwi ich dūi ēeurrijim aajem. Mag ich dūi maju abaawai i mehēu phūrbichpūipijim aajem, thumaam khūnau i aai griegokha sim khaphū narr aawai mag phūrbichba akhiin mag gaaimua ag perās judionaan narr khūnau amach ēugar khaigba iekham ugua. <sup>4</sup> Mag ērēubaadēwia amach wēnūrrumpierr phōbōrdam nūnūidum ee mag Jerusalēn phōbōr ee amach chi pōrnaan dūi āba biirdūwia ēsap phānaa Antioquiaag deepūitarr iek dee pūamaajeejim aajem, amaujā ĭchab khaphū ag iek gaai jaau sim ūrkhamkhīir. <sup>5</sup> Amau mag jaau wēnūrrum gaaimua iglesiapierr ōrau Ēwandam iekta warag khōsi ūkha nūisijim aajem. Mag nūm dūi ĭchab warag chi Ēwandam iek ūkha nūm khūnūjā ed ēepierr khapanaacha paaukhamajim aajem ĭchab.

### *Khāaiipi auwi Pabloog woun Macedoniapierr oopitarr*

<sup>6</sup> Mamū Ēwandam Akharau amag Asiapienag chan ich iek jaaupiba arr aawai sīi warppai phūrdū wētumua Frigiapien ee dichwi, Galacia eejā dichwi, Misia durr barimajierram aajem. <sup>7</sup> Mam panaa deelum durr Bitinia anamug wētam igjim anam, mamū ich Ēwandam Akharau ĭchab mamagjā wētpiba jaaujim anaabā. <sup>8</sup> Mag amachig wētpiba jaaubaawai sīi mag phōbōr Misia anam dakha dichwia warag deelum phōbōr Troas anamugta bēejieram. Maigta warrpem mū Pablo dūi āba oojim. <sup>9</sup> Mag Troas phōbōr ee maar āba nūmta, edaar Ēwandamau Pablo khāaiipi auwia irig woun āb Macedonia durrmua bēem oopijim aajem. Mag bēewia mag wounau dawamjō i ūr dūnūuchēwi irig, “Kakē, mau Macedonia durr bēewia maar khaigpērbahur” ajim anam. <sup>10</sup> Mag ichig dawamjō iekhachētarr jūrr maachig ich Pablooucha jaaubaawai chadcha ich ag būrre marau maach nemdam khīir khaugphōbaadējim Macedoniaag āba wētaag. Ya maig marau khaphū aphōbaadējim, chadcha ich Ēwandamauta maach pūi sim, ich iek ōrag jaaumkhīir.

### *Pablo Silas dūi phōbōr Filipos anam ee*

<sup>11</sup> Troas phōbōrdam maar jap ee paaukhawi khajapha ērēubaadeu warre dōjārr phuram Samotracia anam maar barjim; maigmua audatkhāau ag noram jūrr Neápolis barjim. <sup>12</sup> Mag Neápolimua jūrr

büü paaukhawi Macedonia durram phöbör chi ürucharam Filipos anam maar barjim. Ma, Romapien phöbör ajim. Maig paawai maar khāidam khapanaa naaimajim. <sup>13</sup> Agtha maig nam ee biek āb jua üi nam edcha maar wētjim phöbör igaau, jēr dö igaau, Ēwandamag jēwaag öor biirdajem aar. Maig ünin āba biirdu thunarr aawai ohoodö namua marau amag jaauphöbaadējim Ēwandam iek. <sup>14</sup> Makhun ünin ee üi āb Lidia a thür sim siejim, phöbör Tiatira anam eem. Ichdēu put khichphē khūr thethemnaaupai jūajem oimū khanaa peerjeejim aajem. Mag unirau īchab ag nawe Ēwandamag jēuejeejim aajem. Mag Lidia anamua Pablo iekhamam ūr sierr aawai maach Pör Jesuu warag i thāar sōsōii apijim, Pabloou ich iek jaaumam ajapha thāraucha ükhamkhūr. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha ükhawia, thum ich di aiguum khunaua amach pör choopiwi, mag unirau ich garmua marag, —Pāachdēu oowai chadcha mua maach Pör Jesús iek ükha umjōo oo nam khai, magan mū di aar wētvia mū aig khāibajēt ajim.

Mag udur maach päiba khāibajējē nū paawai chadcha maar thubagkhajim.

<sup>16</sup> Mag khurjā ich agjō deeu maar jēr dö igaau Ēwandamag jēuejem aar maach paat jēwaan wētumta, üi āb daupeer maar khūrphēe öbērchējim. Mag üi dōsāt düita khapeerkha sierr aawai dau büum khun dēnjō nem magjūjā khaphū ag nawe ichdēuta jajaau aajeejim. Mag nem jaau simua sīi chikham chogkha phidkha sierr aawai ich papnaan athee phatkhon pōm gaanjeejim aajem. <sup>17</sup> Mag öbērchēwia, maar Pablo düi wētum ēudee düi ēkha nurranaa, nem theeg äākhamua bigaaum khunag, —Mū iek ūrbathū, mukhun wounaanan cha ūgthaa Phuu Num ag chogkha nam khunauwai aajeejim. Nau amau pārag jaaju, jāga Ēwandamau öor amach pekau eemua peerdu aaujē a jajaau aajeejim.

<sup>18</sup> Mag maar ēudee äā phurēreukhamjā puaba, khāi khapan aadeewai, Pabloou khōchkhaba ewag phurba chi daupeer khūrphēe dununuaa, chi meperag thet khēsir iekhajim. Mag iekhamamua, —Jesucristo jua theeg thōwia mua purug iekha chirum. Jōpkhaa jāg üi kha ogdu puawia puchta sīubaad ajim ich Pabloou.

Magbaa chadcha ag burre sīubaadējim, chi dōsāt.

<sup>19</sup> Mamū chi papnaanau oowai tag am chogau am athee pöd phatkhon ganba aadeewai meeukhawia, Pablo Silas düi purkhanaa, chi thethemnaan āba biirdajer di aar arrjierram. <sup>20</sup> Mag arrwia chi thethemnaanag, —Mukhun judionaanaun sīi öor meeukhapijuuta jer wēnurrangui aimajierram anam, amachdēu nem jaau nam gaaimua. <sup>21</sup> Maach Romapien aawai pöd maadēu amau nem jaau nam ükhaju khaba, ni amau nem waupi jaau namjā waju khaba namgui ajierram anam.

<sup>22</sup> Mag chi Pablo Silas düi purkha aipierrum oophöbaadeewai öor pōm am aig pos aphöbaadējim aajem. Magbaawai chi thethem khunau ajués soldaauag am khajūa ēerkhapi jaaunaa ich jāg khajūa kharraa wupi jaaujim anam. <sup>23</sup> Mag wū wai nū awia, cárcel deg dubkharüinaa, chi cárcel di thūajemug ajapha thūapaar jaau puajierram aajem, öbērpim uga. <sup>24</sup> Chi thethemnaanau ichig mag jaau puabaajewai chará, am iekhan ierrgajärcha thuur sim aar am arnaa būdagpierraa pa wū wau sīsidum ee am bü khōkha sīujim aajem, ich Pabloou Silas düimua jaauwai.

<sup>25</sup> Mamu edacha pamjä amau agtha Ëwandamag oraanaa meukhaarpa au naajim aajem. Mag amau Ëwandamag jëeunaa meukhaarpa au num ag ee presonaan narr khunnaujä ür naajim aajem. <sup>26</sup> Am mag onee meukhaardampa ääakhamta, am iekhan dëgölp duk abarmun, uur theeg duuibaadëmua waa puertdi weeudatkhabaadëm düi presonaan jükhathunnarr cadenpata sïi ëedu khuiibaadëjim anaabá. <sup>27</sup> Magbaadëm ee ichab chi cárcel di thua khái siewia phiirkhãubaadëwi oowai, puertdi thum weeudatkha thunaajim aajem. Mag oobaawai presonaan thum darmid phöbaadëmpii awi, ich espaar jëeunaa, ichdëupai wir aig ya ich thöopäaig ëkha siejim anaabá. <sup>28</sup> Mag wir aig ich thöogpam oobaawai Pabloou ijëb aadëwi irig, —Kakë, oob wir aig puch chig a chiram ajim anum. Maar äbjä öberba, maach thumaa agtha maig naabahaba ajim anum.

<sup>29</sup> Magbaawai chi guardiaau jöpkharraa soldaunag ötdau paa aibëepiwi, ag düi dubnaa, jãphierr ajaugau kha duui thunumua Pablo Silas düi num bükharr phöbkha thunaaimajim aajem. <sup>30</sup> Maimua warag am dawag phë arrwi amag, —Keena, çmua jäga aju aai chirú, Ëwandamag mäch peerdu aumkhür? a jëeujim anum.

<sup>31</sup> Magbaawai Pabloou Silas düimua irig, —Äba maach Pör Jesucristo iek appaita ükhabá. Pua chadcha mag ükhamun, puchjä peerduwia pu degam khunnjä peerdujugui ajim aajem amau irig.

<sup>32</sup> Magwia warag irig maach Pör Jesucristoou öor peerdu aajem iek ajapha jaaumam düi ichab i düi äbam deg naajem khunnagpa jaauijerram aajem. <sup>33</sup> Magbaawai ich ag burre agtha äspaju waji nuwe mag wu wai numua ëu pöm pedphëmatarrjä ichdëucha wia bënëheu phuurbaadëjim anum. Mag chäddau utarr khur ich pör choopibaawai ichab tagam khun i düi äbam deg naajem khunnaujä amach pör choopijerram aajem. <sup>34</sup> Maimua am iek ich di aar am phë arrwi amag thach khömkhür audeebaawai amau khöjierram aajem. Mag, ichdëu Ëwandam iek ükhatarr gaaimua, ich degam khunpa thumaa onee aphöbaadëjim aajem.

<sup>35</sup> Maimua am iek ya äspabaadeewai chi thethemnaan am phäarpi jaautarr khunnau guardianaan jur auwia püjerram aajem, chi cárcel di thua sim aar wëtwia Pablo Silas düi weepi jaaumkhür. <sup>36</sup> Magbaawai makhunnau wëtwi chadcha mag jaaubaimaawai chi cárcel di thua jür amag, —Chi thethemnaan pãar phäarpitarr khunnau murg jaaupäaiwai pãar weepüpi num. Maagwai ya pãar öberju aai numgui aimajim aajem.

<sup>37</sup> Mamu chi cárcel di thua amachig mag jaubaawai, chi guardiananjä agtha aig narr aawai, ich Pablo iek jür irua amag, —Maarjä Romapienta thumaam khun dakhür amau maar sïi wu thunupüwi, ajapha khap aag jëeü oojä jëeü ooba, sïi ag burre cárcel deg maar phäarpi jaauijerramgui a chirajim aajem chi guardiananag. Magtarrta, çkhan jägwia amau jam warppaimua sïi pãar düita iek jaaupüi nu, jür meraata maar öbeerpüimkhür? çjäg chan üu khaba simgui! a chirajim aajem irua. Mag khái maraun amachchata bëewia, ich jäg öor dakhür maar phäarpitarrjö, amachigchata maach öbeerpüipim khösi numgui ajim aajem ich Pabloou.

<sup>38</sup> Magbaa wëtwia chi guardiananau ich mag chi thethem khunag jaauwimajerram aajem. Mag amachdëu Romapien a ürbaawai äsie jãphierr phöbaadëjim anaabá. <sup>39</sup> Mag jãphierr num äba, warag bëewia amag i chaigpiyaa aichëjierram aajem jür. Magnaa dawag am öbeerpinaa

am iekhan ithũu amag, —Päachta mæg phöbör eemua warag chawag ërëubaadët ajim aajem chi pörnaanau.

<sup>40</sup> Amachig magbaawai chadcha öbërwia deeu Lidia di aar wëtjim. Maimua maach thum tagam khũndam Ëwandam iek ùkha durrum khũnpa düi äba biirdunaa, maar khĩir onee wawí wai nũ awia, warag maar aigmua ërëubaadëjim.

## 17

### *Tesalónica phöbör ee ðor phogdu nũrrjëe thunarr*

<sup>1</sup> Mag Pablo Silas düi Filipos phöbör eemua ërëubaadeeu phöbör Anfípolis anũm dichwia, Poloniajä dichwi, deeu phöbör Tesalónica anũm barimajierram aajem. Mag phöbör ee judionaan Ëwandam iek jaaujem di sïejim aajem ïchab. <sup>2</sup> Pabloou mag mawia, tagam eejã ich mag dub nũrraajerrjö, jua ùuujem ed paawai mag eejã dubwia seman thãrjup ich mag aigum khũnag Ëwandam iek jaaujeejim aajem. Mag jaaumamua Ëwandam iek phã sim gaaum iek igwia amag, <sup>3</sup> —Jesús ich Ëwandamaucha pũitarr awiajä ichiita ich jãg dau aphũ awi meeju aai sïejimgui ajim anũm. Magtarr Jesuuta mua pãrag jaau chirabahab ajim anũm; ichta chadcha Cristoou, warrgarwe ðrau nũajerr.

<sup>4</sup> Pabloou mag jaaumam ùrwia äaur khũnaun chadcha ùkhawia warag am düi khapeerka nũisijim aajem. Mag chi ùkhamarr khũnan ùrcha griegonaan chi emkhooim ag nawe Ëwandam na agpierraanaa irig jëeu durraajerr khũn ajim aajem. Mag chi ùkha nũm khũn ee ïchab chi thethemnaan ùinpa khapan thũnaajim aajem.

<sup>5</sup> Mamũ mamagkham oowia judionaan chi ùkhaba narr khũnau warag iekkhör wau nũmua ðor sïi phidag chukhu kaaijä ee wënnũrũm khũn chi khaibagnaan wawikha aujierram anaabá, makhũn düimua warag ðor meeukhapiëg. Magnaa chadcha woun äb Jasón anũm di aar wëtwia, Pablo Silas düi aig nũmpii awia, jũrphöbaadëjim anũm, ðor khapanaam khũnag pũr deeg. <sup>6</sup> Mamũ amachdëu mag Jasón di aig oomaba abaawai ich chi di khũnta tagam khũn chi ùkha durrarr khũn düi ajués ethetherrg aubëejerram aajem, chi thethemnaan aig. Magnaa serereukhamua chi thethemnaanag, —Pabloouta Silas düimua durrpier parhooba nem jaau wënnũrũm gaaimua, ðor meeukhapiju ëkha wënnũrũmngui ajim anũm. Maagjemta ya mau maach ee paaukhabaicheewai, <sup>7</sup> Jasonau ich di aig jëermkhĩir thũrphë auwia, warag amach thumaam khũnau maach Emperadorrau jaau sim chaaur jaunaa, i khöckhhaba, deeu rey Jesús anũmta wai nũm aajem a jaaujierram aajem sëukha amach khĩirjug eepaimua.

<sup>8</sup> Sëukha mag jaau nũm chi thethem khũnau phöbörpien düimua mag ùrphöbaadeewai sïi phöbör thumta phogdu thũnũisijim anaabá. <sup>9</sup> Mamũ magbaawai chi thethemnaanau chi Jasonag ich khapeen düi, —Pãrau marag phatkhou nau phagmũn, marau pãar öbeerpũijugui ajim anũm. Maimua Pablo Silas düi mæg phöbör eemua ërëubaadeewai deeu pãar phatkhou deejugui ajim anũm.

Magbaawai chadcha Jasonau ich khapeen düimua phagpũijierram aajem. Mag phagbapãaiwai chadcha uduura am wëtpijim aajem.

*Pablo Silas düi phöbördam Berea anũm ee*

<sup>10</sup> Mag am jurbaadeewai ich ag edwe edau khëubaadeewai tagam khunn agjö Ëwandam iek ukha narr khunnau Pablo Silas düi deum phöbördam Berea anumug püjierram aajem. Mag amach päibaawai wëtwi, barwia, amach wënrumpierr aajerrjö judionaan Ëwandam iek jaaujem deg dubjierram aajem. <sup>11</sup> Am iek mag phöbör eem khunn Tesalónicipien khâyaujã nem ajaugnaa ibëbsugjã sïsid ajim aajem. Maiguim khunnau Ëwandam iek amau jaau namjã ukham khösi ukhawia ed ëepierr Ëwandam iek chi phãm sïsidam gaaijã jurjeejim aajem, Pabloou Silas düimua jaau nam chadcha khai a khap aag. <sup>12</sup> Amach mag nam gaaimua ðor kha-paana Ëwandam iek ukhajierram anaabá. Griegonaan chi thethemnaan unaujã khapan ukha wëjoowai ïchab emkhooïn chi ukha nam khunnjã ikhötöo khabata thunaajim aajem. <sup>13</sup> Mamu mag Berea phöbör eejã Pabloou ïchab Ëwandam iek jaau sim chi Tesalónicipienau ïr athaawai, aig bëewia amach aar atarrjö ðor wawibaicheewai, warag ðor meeukhapijerram anaabá. <sup>14</sup> Mamu magbaawai ag burre aiguim ermanonaanau chi Pablo phüasieg püjierram aajem, ðor düi. Maagwai Silas Timoteo düi ich ag phöbör eepai nüisijim aajem. <sup>15</sup> Maimua chi Pablo phüasieg arrtarr khunnau warag phöbör Atenas anumug arrwi mam i deethurjierram aajem. Maimua deeu ich deethurtarr khunn wëdurum gauu ich Pabloou iek jaaupüijim aajem, Silas Timoteo düi jöpkhaa ich aar wëtamkhïr.

*Pablo Atenas phöbör ee*

<sup>16</sup> Mag Pablo Atenas barwia Silas Timoteo düi nubaadëjim aajem, ya ichdëu ag nawe am aar iek jaaupüiwi sierr aawai. Mamu chi Pablo onee khaba sïejim anaabá, mag phöbör eem khunnau amach juau nem wautarr khapaana thunumugta Ëwandamagamjö jëeu nam oowia. <sup>17</sup> Mag gaaimua judionaan Ëwandam iek jaaujem deg mawia, chi judionaan düi griegonaanpa ag nawe Ëwandamag jëeu durraajerr khunnag jaanaa, ïchab plaza ee mawia ed ëepierr ag ee narr khunnagjã jaaujeejim aajem. <sup>18</sup> Magbaawai ãaur khunn maestronaan Epicuro khïirjug jaaujerr khunnau deum maestronaan estoico anam khunn düimua i düi iyüu aphöbaadëwi amach wir aigpai, —Mug woun nem ieknem chirumua maachig çkhan iekta jaau simu mag sïma? anaajim aajem.

Maagwai ãaur khunnau, —Mu da een deum durrar Ëwandamnaanta jaau nurrumjöo simgui aajeejim anam.

Amou mag narran, amachdëu ïurwai, Pabloou am jüg daar maach peerduajem iek jaaumamua ürcha “Jesús” anam igwi mug atag maach iü phiidukhajujã jaaumam ïrwiata mag naajim anaabá. <sup>19</sup> Mag numua buchagdam Areópago anam gaai amach äba biirdunaa iekhaajerr aar i arrwia irig, —Cha pua iek iür jaau nurrum marau ïrm khösi num, çkhan iek agá? ajierram anam. <sup>20</sup> Maragan cha pua jaau sim thum iek iürü. Maguata marau ajarpa khap am ig num, çmagum khanim iekhauma? a jëejierram aajem chi Pabloog.

<sup>21</sup> Amou mag narran, amach thum Atenas phöbör ee joobaajerr khunn ar büurjã amachdëu ag na magum iek ürba aajem eeu ïrphöbaadeewai äba mag iekpaita ihig aajerr aawaita irig mag jëeu naajim anaabá, khap aag.

<sup>22</sup> Magbaawai Pabloou mag äba biirdu thunum ee am khïirphee danüisiwia, —Keena, Atenapien ajim anam. Mua oowai pärau chadcha athaba päach ëwandamnaanag ajapha jëeu wënrurum oo chirumgui ajim anam. <sup>23</sup> Mua mag chirumun, päar Aai i jëeujem dipierr phurdu chitumua

oowai, p̄ar ěwandamnaan thum th̄r paar s̄sid̄um ee āb s̄i th̄rj̄a chukhu kh̄aidu par sim aigta s̄i “Ēwandam ōrau khaugba sierr̄um athee” a ph̄a sim ootarr aawaiugui ajim an̄um. J̄ag p̄arau p̄aachd̄eu khaugbam̄ug j̄ĕeu naab̄a, ich mapaita muaj̄a p̄arag jaau chitabahab ajim an̄um, <sup>24</sup> ar m̄ug durr thum ompaawia ag gaai nem th̄n̄um thum ompaatarr ag Ēwandam. Ichpaita edj̄a ee nem th̄n̄um p̄orkhanaa, ĩchab m̄ug j̄ĕb gaaim nemj̄a thum khap sierrabahab ajim an̄um. Mag Ēwandam chan ōrau ich athee a di ětarr eej̄a joobaba, <sup>25</sup> ni ōor juaj̄a igba sierr̄umgui ajim an̄um, ichig s̄i nem wau dedee amkh̄ir. Mag ōor jua igju kh̄ai, ichd̄ĕuta maach ũu iupi wai siēnaa, cha maad̄eu ph̄udam ũih̄ui n̄umj̄a deēnaa, tagam nemj̄a thum deejemgui a iekhamajim aajem Pabloou.

<sup>26</sup> Mag jaaumamua ichd̄ĕupai Ēwandam igwia, ’Ichd̄ĕuta warrchaj̄a woun āb ompaa auwia mag gaaimua m̄ug j̄ĕb gaai durrpierr ōor p̄om ĩup̄ūijimgui ajim an̄um. Mag ōor p̄om ompaaju nawe, ichd̄ĕun am thaabajuaj̄a khaph̄anaa am jooba w̄ĕn̄arr̄ajuj̄a khaph̄u s̄ĕijimgui ajim an̄um. <sup>27</sup> Mag ichd̄ĕu ōor ompaatarran, chi peerd̄um kh̄ōsi n̄um kh̄un̄au dau kh̄isumj̄o j̄arkha j̄arkha w̄ĕn̄arr̄umua kh̄āij̄a amach peerd̄u aupim kh̄ōsi ich j̄ermkh̄ir̄augui ajim an̄um. ĩchab maad̄eu khaph̄u n̄umgui ajim an̄um, ar mag i j̄er n̄um kh̄un̄ag chan Ēwandam maach aigmua warp khaba sim. <sup>28</sup> M̄ug n̄um aig maachin i jua eeta w̄ĕn̄arr̄umj̄o n̄umgui ajim an̄um. I khurauta maachin ũu iiu durrumgui anaa ĩchab, I khurau khaba akhiin, maach chan chukhu aajekhamgui ajim an̄um. Ich j̄ag p̄aach eepaim kh̄un̄ iekh̄ōin, “Maachin Ēwandam d̄ui th̄r āba n̄umgui” ajim aajem. <sup>29</sup> Am iekh̄ōin mag chadcha maach Ēwandam d̄ui khodkha n̄um khai, p̄od maad̄eu, “Ēwandaman s̄i ōrau amach kh̄irjug eemua ph̄ir d̄ĕn phatkhon d̄ĕn wa mokdau d̄ĕn kh̄āij̄a ompaa autarr̄au” a kh̄irjuju khaba n̄umgui ajim an̄um. <sup>30</sup> Warrgarin ōrau mag amachd̄eu nem wau n̄umj̄a khaugbam gaaimuata mag nem parhooba waunaa agum̄ug j̄ĕeuwaij̄a Ēwandamau s̄i āwaatjeej̄eb mam̄u, ĩs chan ya tag mag khabamgui ajim an̄um. <sup>31</sup> ¿Khan j̄agwi mag āba ichpaita igpi s̄i? Ichd̄ĕu maach chachju aawaima ajim an̄um. Mam̄u mag maach chachbarm ed ōrau amachd̄eu nem wau-maajerrpierr amach kh̄ircha khap jajaau amkh̄ir, woun āb Jesús an̄um ya j̄er wai simgui ajim an̄um, thumaam kh̄un̄ag, chij̄a kh̄un̄ta ich aar auju wa chij̄a kh̄un̄ta s̄i isegwi barkh̄uiju kh̄āij̄a ichd̄ĕuta khap jajaau amkh̄ir. Mag ich Jesuu thumaam kh̄un̄ d̄ui mamag aju maachig khap amkh̄irta, meetarrj̄a, meeba arrj̄o deeu ũmaai ich J̄oirau i phiriu aujimgui a jaaumajim aajem ich Pabloou.

<sup>32</sup> Mam̄u mag i meewia deeu iiu ph̄iid̄ujim a ũrbaawai, aig narr kh̄un̄au j̄urr ich Pablota wau iekha ph̄ōbaad̄ĕjim anaab̄a. Maagwai āaur kh̄un̄au irig, —Ōkharta marau deeu p̄u iek ũrjugui ajierram an̄um.

<sup>33</sup> Magbaawai ich Pablo khapanag ee ōb̄er dichwia petajim aajem. <sup>34</sup> Mam̄u mag i ōb̄erbaadeewai āaur kh̄un̄au i d̄ui w̄ĕtwi, amachig ajapcha jaaupiwia ũkhajierram aajem. Mag chi ũkhatarr kh̄un̄ ee woun āb s̄ĕjim aajem, Dionisio a th̄r sim. Mag woun mag Areopagonaan an̄um kh̄un̄ eem ajim aajem. ũh̄ij̄a ĩchab s̄ĕjim aajem, D̄amaris a th̄r sim, maimua mag tag khapan th̄naajim aajem, chi ũkhatarr kh̄un̄.

## 18

*Pablo Corinto ph̄ōb̄or ee*

<sup>1</sup> Mag khur Pablo ich sierr phöbör Atenas anam eemua mawi jürr deem phöbör Corinto anamug petajim aajem. <sup>2</sup> Mag Corinto phöbör ee Pabloou woun äb Pontopierr Aquilo anam ich uui däi sim oimajim aajem, ichab judionaan. Maagwai mag Aquilo ich uui Priscila däi Italia durrmua barchëtarr agtha pömcha khaba naajim aajem, Romaam emperador Claudioou judionaan thum jurkhuuibaadeewai bëetarr. Khäai äb Pabloou am oon majim aajem. <sup>3</sup> Mag oon mawia makhunaujã irua phidkhaajem phidag khïirta phidkhaajem a ürbaawai, warag am di aig sïsiwia äba phidkha phöbaadëjim aajem. Mag phidag, put nem parrg nem phepherg khanaa dikha ëu ahaug maajem ag kha num phidag ajim aajem. <sup>4</sup> Mag put kha simua semanpierr jua uujem ed paawai judionaan Ëwandam iek jaaujem deg mawia örag Ëwandam iek jaau simua uu judionaan khabam khunagpa ükhapi aumaajeejim aajem.

<sup>5</sup> Mag num ee Silas Timoteo däi Macedonia durrmua bardatkhabaicheewai Pabloou warag sïi maach peerduajem iek jaau gaaipai sïisijim aajem. Mag jaaumamua ürcha judionaanagta, “Ich Jesuuta chadcha warrgarwe ich Ëwandamaucha jur auwia püju a jaaujerr pãrau nu num khabajieb” aajeejim aajem amag. <sup>6</sup> Mamu amachig magbaawai warag i däi sereu phöbaadëwi Jesús igwi warag iek khaigba iekha phöbaadëjim aajem. Magbaawai amach i arr aawai, Pabloou am dakhïir amach khaigba abarm khap amkhïir ich mor gayam khajüa thudphënaa amag, —Mugnaa pãach meem ed Ëwandamau pãach auba awiajä, pãachdëupaita wir aig pãach khaibag waubarmgui ajim anam. Ya mua pãrag jaubarm pãachdëuta ürmapha num; jäimua naspawia mu gaaimuata okhoo num amiet ajim anam. Jägbarpí ïsmua atag jürr judionaan khabam khunagta maach peerduajem iek jawaan majugui ajim aajem ich Pabloou.

<sup>7</sup> Magpet awi, chadcha mag judionaan Ëwandam iek jaaujem degmua öbërwi, jürr woun äb Justo a thür sim aar petajim aajem. Mag wounaujã ag nawe chadcha Ëwandamag jëeujeejim aajem. Chi Justo di mag Ëwandam iek jaaujem di bigaau sïejim aajem. <sup>8</sup> Mag Pabloou ogdüba jaau wai jëedu khitaawai uu mag Ëwandam iek jaaujem degam pör Crispo anamua thum ich degam khun düimua ükhajieram aajem. Mamu makhun appaijä khaba, mag tag ich mag Corinto phöbör ee khapanaam khunau maach peerduajem iek ürbaawai ükhawi amach pör choopijieram anaabã.

<sup>9</sup> Magbaawai biek äb edaar maach Pör Jesuu Pablo khäai khörkhapi auwia dawamjö irig, “Oob mu iek örag jaauju ögkha chiramgui” ajim anam. “¡Warag ikhüaba amag jaaunaa! <sup>10</sup> Pu nunukhampierr mun pu däi chirum; maagwai ni äbmuajã pu chig abamgui” ajim anam. “Mag purug büürjä ögkhapiba jaau chirumun, mug phöbör ee machedu peerdu auju khun khapan thunum khaphu chiraawaita mag chirumgui” ajim aajem ich Ëwandamaucha Pabloog.

<sup>11</sup> Mag khäai khörkha thunum ee Ëwandamau ichig magbaawai warag thubawia año äb awia jãrr sïisijim aajem, aiguum khunag Ëwandam iek jaauwai.

<sup>12</sup> Mamu mag Pablo Corinto phöbör ee sim jaar, Acaya durr woun äb Galión anamta chi gobernador ajim aajem. Ich maagwai judionaan äba ibëpwia khapanaam khunau Pablo athaadëjieram anam, chi thethemnaan aar. <sup>13</sup> Mag arrwi chi gobernador Galionag, —Mug wounaun

thumaam khunnag äba ichdëu jaau nurrämjöta Ęwandamagjä jëeupi jaau sim aimajierram anam. Æuma Ęwandamag jëeumun, mamu jäg irua jaau nurrämjööon jürr maach ley gaai jaau simjö khaba, khïetta jaau nurrämgui aimajierram aajem irig.

<sup>14</sup> Warm khunnau magbaawai Pabloou iekhaagpam ee, jürr ich chi gobernadorrauta amag, —Judionaan, mu iek ürbat ajim anam. Mäg wounau chadcha nem khaigbamta wauwia ðor khäijä thöotarr akhiin, mua päar iek ürksam. <sup>15</sup> Mamu magba, säi wir aig päach jöoin i jaau nam gaaimuapai aawai mu chan magum athee iekhaag khaba chirämgui ajim anam. Päach iekkhör päach appai iekhawia khöinaa nūisit ajim aajem chi gobernadorrau.

<sup>16</sup> Warag mag iekhawia mag chi Pablo khaibag wawaag i ëugar sëukha nem jaau narr khunn ich aigmua dawag jurkhunnipüijim anaabá chi Galionau. <sup>17</sup> Mamu mag dawag jurkhunnitarjä wëtba abaawai jürr am pör Sóstenes anamta warag chi gobernador dakhür purphöbaadëwi mas deejieram aajem, aig narr khunnau. Mamu magumjä chi gobernador Galionau warag oobamjö apüijim aajem.

*Pablo deeu Antioquia mawia ũmaai biek thärjupam biekkhatarr*

<sup>18</sup> Pablo ich maig mag Corinto phöbör eemua da maba säi ajim aajem. Mag maba säi awiata maju aadëwi, aigum khunn chi ükha durrarr khunnag thum ayoo apüiwia, Priscila däi Aquilopa äba jürr deeu durr Siria anamug maagpajim anam. Mamu ich ag phöbör eepai Puerto Cencrea anam aig ich Pabloou Ęwandam na iekhatarr thum ya særkha öbër ëebaadeewai, amachdëu aajerrjö chadcha pör khöiwiata jap ee pawi döjärrpbaadëjim aajem. <sup>19</sup> Mag wëtumua Efeso phöbör ee barimawia, Pabloou Aquilo ich mu Priscila däi amach ap phëruawi, judionaan Ęwandam iek jaaujem di aar petajim aajem, ag ee ðor biirda thunarr khunn düi iekhaag. <sup>20</sup> Magbaawai makhunnau Pablo amach aig thubawi säi api naajim anaabá. <sup>21</sup> Mamu Pabloou, [—Ichiita mu Jerusalemag maju aai chirämgui ajim anam, phiesta ee chiraju aawai;] mamu Ęwandamau mu monakha wai simun, deeu mua päar oon bëejugui awi, ayoo ayoona, jap ee pawi, deeu döjärrpbaadëjim aajem, Efesomua.

<sup>22</sup> Mag jörröo awi phöbör Cesarea anam barwi durrpbaadëjim aajem, Jerusalem iglesia ee chi ükha durrum khunnag saludaan. Mammua bëeuta jürr Antioquiaag dichjim aajem. <sup>23</sup> Mag mawia, barwia, Antioquia phöbör ee säi awia deeu öbëraau, jürr Galacia durr nurrü awia, Frigia durrjä phurrduipüijim aajem. Mamu mag phurrdu khitumua, üu chi ükha durrarr khunnandam khür onee ruamajim anaabá.

*Pablo Efeso phöbör ee Ęwandam i jaaujerr*

<sup>24</sup> Mag Efeso phöbör ee Pablo säewi petarr khur, woun äb Apolos anam i ëudee barimajim aajem. Mag woun Egipto durr phöbör Alejandría anam eem ajim aajem. Ich mag Apoloou Ęwandam iek phä sim gaaim ajapha khaphunaa nem jaau khaug säejim aajem. <sup>25</sup> Mag maach Pör Ęwandam iek ichdëu ajap khaphu säerr aawai örag jaauwaijä nem jaau khaug ajaphata warre Jesús igwiajä am jügaagaa jaumaajeejim aajem. Mag khitüman mamu säi Juanau örag pör choomkhür jaaujerrpai khaphu khitajim anaabá. <sup>26</sup> Apoloou judionaan Ęwandam iek jaaujem deg dubwia chigagjä chukhu öghaba jaubaadëjim aajem. Mamu Aquilo Priscila



düi aig narr aawai i iekha öpinaa, ich ap thür auwia, ajapcha irig thum jaauierram aajem, jägata Jesús gaaimua Ĕwandamau maach peerdu aaujē. <sup>27</sup> Maig sī awi ich Apolos Acaya durr mam khōsi aadeewai aig chi ũkha durrarr khūnau, “Magan p<sub>u</sub> mamkhīir marau p<sub>u</sub> juag oojugui” awi, chadcha Acaya durram iglesia eem khūnag Ĕsap phā deepūjierram aajem, amach aar Apolos barbaimaawai ajapha wai nūisimkhīir.

Mag chadcha mawi barbaimaawai i gaaimua ũu dūrrcha chi Acayapi-enaujā warag Ĕwandam iek gaai ub<sub>u</sub> nūisijim aajem. <sup>28</sup> Judionaanau khaugba jaau n<sub>u</sub>m ichaaur ichdēun chad jūr thumaam khūn dakhīir ajapcha jaaumaajeejim anaabá. Maagwai ni ābmuajā pōd mag khabamaju khaba aajeejim aajem, Ĕwandam iek phā sīsid<sub>u</sub>m gaai oonaa “Jesuuta chadcha Ĕwandamau pūiju jaaujerr ōrau n<sub>u</sub> n<sub>u</sub>mu” a jaauwaijā.

## 19

### *Pablo Efeso phōbör ee deeu bēetarr*

<sup>1</sup> Mag Apolos agtha Acaya durr Corinto phōbör ee sim jaar, ich Pabljā durr Ĕwandam i jaau phūrd<sub>u</sub> nūrrawi bēewi deeu Efeso phōbör ee sīeichējim aajem. Maig ĩchab naajim aajem, āaur khūn maach Pör Jesús iek ũkha n<sub>u</sub>m khūn. Mag am oobaawai iyūmamua Pabloou amag, <sup>2</sup> — ĵPārau Jesús iek ũkhaawai ĩchab ich Ĕwandam Akhaarjā aujierrá? a jēeujim an<sub>u</sub>m.

Magbaawai jūr irig, —Ĕü, marau chan mag Ĕwandam Akhaar sim an<sub>u</sub>mjā ũrba n<sub>u</sub>mgui ajierram aajem.

<sup>3</sup> Magbaa deeu ich Pablo garmua amag jēeumamua, —Magan ĵjāga awiata pārau pāach pör choopijimma? ajim an<sub>u</sub>m.

Magbaa jūr amachdēu, —Juanau jaau nūrrarr ũkhawiata maraun maach pör choopijimgui ajierram an<sub>u</sub>m irig.

<sup>4</sup> Magbaawaita Pabloou amag magjim an<sub>u</sub>m:

—Juanaun chadcha ōrau amach khaibag isegwi Ĕwandamag chugpaapi jēebaawaita am pör choopūimaajeejimgui ajim an<sub>u</sub>m. Mag pör choo nūisib mam<sub>u</sub>, amau ĩchab i ĩdeue āb i khāaijā ũrpai sim urum iekta ũkhaju aai n<sub>u</sub>mgui aajeejim anaabá, ajapcharan Jesucristo igwiama.

<sup>5</sup> Pabloou amachig mag ajapha jaabaawai, ya ag nawe maach Pör Jesús iek ũkha narr aawai, sī i thür gaaipai amach pör choopijerram aajem. <sup>6</sup> Maimua am pör ũr Pabloou jua ausūbaawai, chadcha Ĕwandam Akhaar am gaai phēs aicheewai, sī amach meu khaba, deum meuta iekha phōbaadējim anaabá. Mag thūn<sub>u</sub> awi Ĕwandam iek ich mag parhooba jaau nūisijim aajem. <sup>7</sup> Am iek mag Jesús thür gaai pör choopitarr khūn thum emkhooi apha docejō naajim aajem, chi khapanag.

<sup>8</sup> Mag Efeso phōbör ee simua ed thārjup ich mag judionaan Ĕwandam iek jaaujem deg maajeejim aajem, maach peerduajem iek jawaag. Mag būurjā ögkhaba jaau simua Jesuuta ich Ĕwandamau pūitarr aawai i iekta ũkhapi auju ĩkhaajeejim anaabá, ũu amach peerd<sub>u</sub>mkhīir. <sup>9</sup> Mam<sub>u</sub> āaur khūn amach jüg khīchag gaaimua ũkhamaaugau, Cristo iek igwia ag ēugar warag woun ēugarmjō khaigba iekhaajeejim an<sub>u</sub>m. Mag n<sub>u</sub> paawai Pabloou ichta warag am aigmua mawia, chi ũkha durrarr khūn ich düi phē arrwi, jūr woun āb Tirano aajerr ag degta ed ēepierr amag jaau sīemajim aajem. <sup>10</sup> Ich mag jaau simua año numi sīsijim aajem, Efeso phōbör ee. Maguata thum judionaan maimua judionaan khabam

khunpa Asia durr joobaajerr khunau maach Pör Jesuu ðor peerdu aaujem iek Pabloou jaau sim ũrjierram aajem. <sup>11</sup> Maagwai Ēwandamau ich iuta magpi siewai Pabloog ich jua theeg deewi Pabloou ðor ee nem khĩr pogkhe ðrau ag na mag nem ooba aajempa wau narrajim aajem ĩchab. <sup>12</sup> Mag ðor monawaag nem jua theeg siewai sũ i khĩr jãarjem wa irua khajũa jũajem khãijã chi aaunaan aar arrwia, ag ũr ausũbarmuapai kha machag chugpaanaa ĩchab mor ee bẽn khaigbam wai sũsidumjã chadcha õbeerpũ maajeejim aajem.

<sup>13</sup> Mamũ ĩchab naajim anaabã, ãaur khun judionaan, sũ parhooba wẽnrramua ðor mor ee bẽn khaigbam sũsidum jur weerpjerr khun. Makhunau ĩchab Pablo dẽnjõ maach Pör Jesús thũr thũrnaa ðor mor eem bẽn khaigbam jurwẽrpju awi chi bẽnẽg, “Pabloou jaau narraajem ag Jesús iekhau jãg woun mor eemua õbẽrbaadẽt” aajeejim anũm.

<sup>14</sup> Chi mag wẽnrrarr khun ãbam khodpai siete naajim aajem. Makhun judio ãb phadnaan pör Esceva anũm ag chaaĩn ajim aajem. <sup>15</sup> Mamũ amach mag wẽnrraajerr aawai, biek ãb amach ipierraa ajupii awi mag iekhabaawai, chi mepeer woun mor ee sierrau jũrr amag, —Mua khaphũ chirũngui ajim anũm, khai agã Jesús, maimua khai agã Pablo. Jãkhunã chadcha nem jua theeg nũm. Mamũ pãrau chan oob mũrg magmiet ajim anũm.

<sup>16</sup> Magwi chi woun mag ich mor ee bẽn khaigbam wai sierrau warag amag audimawi warag am dũi jãubaadẽjim anaabã. Mag jãubaadẽwi, mag mepeer dũi simua aawai, nem juapa theeg mag siete narrjã ich jua jũmpiba amach gaai mas deebaadee, õgkhawi, warag amachta ag di aigmua khaphig phõbaadẽjim aajem, sũ kha pepethor ich mag khajũajã chukhu. <sup>17</sup> Mag ed magtarr ðor thum judionaan khabam khunau pa Efeso phõbõr ee khakhapdõ thũnũsiewai thãar paraa nũm iekhau warag maach Pör Jesús igwia i jua theegta thõ iekhaajeejim aajem, ðrau.

<sup>18</sup> Magbaawai ĩchab khapan ag nawe Ēwandam iek ũkhawia narr khunjã bẽemawi ag na amachdẽu nem khaigba waujerrjã thumaam khun dakhĩr meerba jaaumaajeejim anaabã. <sup>19</sup> Mag nũm dũi ĩchab amachdẽu Ēwandam iek ũkhaju nawe parhoobam iek õsap gayam khaugwia agũmua bẽnkhunũkha sũsid arr khunaujã magũm õsap thum phẽ aibẽewi, thumaam khun dakhĩr õrpũimajierram aajem. Mag õsap põm õrdubtarr gaai phatkhon werbatarr khap aag awi, khĩrjunaa phã oowai, phatkhon põm cincuenta miljõ õbẽrjim aajem. <sup>20</sup> Magũm gaaimua Ēwandamau ich jua theeg oopibaawai, ðor põm maach Pör Jesucristo iekta ũkhamaawai, warag aaidũa khaphi aaidũmajim aajem ĩchab.

<sup>21</sup> Magtarr khur sũ awia Pablo Macedonia durram khun on mawi ich mampaimua jũrr Acayapien oonjã dũrbaju khĩrjubaadẽjim aajem. Mag ich phũrdũ narraju khĩrju auwia ich õdegpai, “Nachã jãg durr numi phũrdũpũwiata Jerusalenjã barthurwia jũrr Romapienjã oon majugui” ajim anũm. <sup>22</sup> Mag chadcha ich Macedoniaag maju nawe ich na ðor numi pũjim aajem, ich juag oojem khun. Makhun, dau ãb Timoteo, maagwai ãbkhai Erasto ajim aajem. Makhun amach appai pũwi ichin khãai khapanaa Asia durr sũsijim aajem.

*Efeso phõbõr ee sũ ðor phogdũ nũrrjẽe thũnarr*

<sup>23</sup> Mag Pablo maju aadẽwi ich na ðor pũi nũm jaar, Efeso phõbõr ee sũ ðor põm phogdũwi meeukha nũrrjẽe aphõbaadẽjim anaabã, Pabloou Ēwandam

iek jaau n̄rr̄m aaid̄a khaphí aaid̄mam gaaimua. <sup>24</sup> Mag kaaij̄ ee ðor pos n̄rr̄j̄ee th̄narr m̄gta ajim aajem:

Woun āb s̄ejim aajem, Demetrio an̄m. Mag wounau amach ēwandam ̄i Diana an̄m̄g j̄eujem di oowi agj̄o daii phatkhon d̄n waaujeejim anaabá. Maata i phidag ajim aajem Ich khapeen d̄imua mag waukhanaa p̄r simua phatkhon athaba amachpierr̄ aaueejim aajem.

<sup>25</sup> Biek āb chi Demetrioou ich d̄i phidkhaajem kh̄n̄n maimua deum kh̄n̄n agj̄o ich agj̄om phidag gaai naajem kh̄n̄n̄p̄a ābam aig th̄r̄khanaa amag, —Keena, p̄rau khaph̄ n̄m̄gui ajim an̄m, maachin āba m̄g phatkhon d̄n didamkha wau n̄muata phatkhon kh̄ir̄j̄o oojem. <sup>26</sup> Mam̄ mag n̄m ee p̄rau p̄ach daúa oonaa p̄ach kachiuj̄ā ūrjeewai p̄rau khaph̄ n̄m̄gui ajim an̄m, Pabloou iekha n̄rr̄m. I iek mag “Ōrau juau nem wautarr chan ēwandam khabam” an̄m. Mag jaau n̄rr̄aawai ðor p̄om chadcha i igar ūkha th̄n̄m̄gui ajim an̄m. Mag ūkha n̄m chan mag ich m̄g Efeso eepaij̄ā khaba, s̄i m̄g Asia durr ee peer thumaam kh̄n̄n̄n̄n̄a ūkha w̄j̄om. P̄rau khaph̄ n̄m̄gui ajim an̄m, mag s̄i ōrau irua jaau n̄rr̄m ūkha n̄m gaaimuapaij̄ā khabam. <sup>27</sup> Mua oowain maad̄e nem wau n̄m ōrau tag auba aadeewaita s̄i maach khaibag waubarmj̄ota ajugui ajim an̄m. Maig ĵ̄jamaam phatkhon maad̄e oouju? Mag n̄m d̄i ĩchab maach ēwandam ̄i Dianaag j̄eujem dij̄ā ōrau warramj̄o kh̄ochkhaba aad̄emua m̄g atag paawai warag th̄r̄ph̄o khaba s̄isijugui ajim an̄m, m̄g Asia durr maimua durrpierr̄am kh̄n̄n̄n̄n̄au irig j̄eujerr̄j̄ā tag j̄euba aph̄obaadeewai.

<sup>28</sup> Demetrio mag iekhabarm chi khapeenau ūrbaawai chadcha i igar n̄m iekhau warag meeukha sereu ph̄obaad̄ewi, “Maach Efesopien ēwandam ̄i Dianaan ichta āba ich mag ēwandamkha s̄ierr̄aju; ij̄om chan tag chukhumgui” ajierr̄am aajem. <sup>29</sup> Mag serereukham gaaimua s̄i warag kaaij̄ā ee ðor phogd̄ n̄rr̄j̄ee maad̄ej̄ā khaugba j̄oisijim anaabá. Mamagkham ee ðor pochag b̄ewi, Pablo khapeen numí Macedoniapien Gayo d̄i Aristarco an̄m p̄rph̄obaad̄ewi, amach thumaam kh̄n̄n̄n̄n̄ āba biird̄uajem di aar ethetherr̄g arrwi wai dubph̄obaad̄ejim aajem. <sup>30</sup> Magbaawai Pabloou mag ðor pos th̄n̄m̄ aig b̄ewi dubwi ōrag iekham ig s̄ejim aajem, mam̄ āaur kh̄n̄n̄n̄n̄ ĩchab ēwandam iek ūkha n̄m kh̄n̄n̄n̄n̄au ̄d̄ur̄ irig b̄epibajierr̄am aajem. <sup>31</sup> Mag n̄m ee ĩchab āaur kh̄n̄n̄n̄n̄ Asia durr chi thethemnaan ich Pablo khar̄kh̄n̄n̄n̄auj̄ā am mamagkham aar irig mapiba jaaup̄iijerr̄am anaabá. <sup>32</sup> Mag i am aig b̄eeg ēkhakhakham ee, ierr̄ am biird̄u th̄n̄m̄ aar ðor serereukham iek chan s̄i maad̄e khaugbata w̄j̄oojim aajem. Mag s̄i ðor phogd̄ th̄naawai, āaur kh̄n̄n̄n̄n̄au serereukhamua kh̄iet jajaau khaawai, tagam kh̄n̄n̄n̄n̄au agj̄o kh̄iet serereu aajeejim anaabá. Mam̄ ðor p̄om mag th̄n̄m̄ua āaur kh̄n̄n̄n̄n̄au chan amachd̄e mamagkhamj̄ā khaugba, khan atheeta b̄ewi naaj̄i būrr̄j̄ā khaugba n̄mta, d̄i mamag aajeejim an̄m. <sup>33</sup> Mam̄ woun āb Alejandro an̄m aig s̄ierr̄ aawai āaur kh̄n̄n̄n̄n̄ judionaanau maata j̄urr̄ ajués ðor khapanag na ēud̄ deethurjierr̄am aajem, j̄urr̄ ōrag wajapha jaaumkh̄ir̄. Magbaawai Alejandroou judionaan k̄oit iekhaag ūgthaag jua ̄anaa juaupai jajaau khabaad̄ejim aajem, ðor kh̄iupamkh̄ir̄. <sup>34</sup> Mam̄ ðor p̄om mag th̄n̄narr̄au ich Alejandroj̄ā ĩchab judiokha simta mag iekhaagpam khaug athaawai deeu eupemj̄o sereubaad̄ewi, “Maar Efesopien ēwandam ̄i Dianaan ichta āba ich mag ēwandamkha s̄ierr̄aju; ij̄om chan

tag chukhumgui” aajeejim anam. Ich mag serereukhamua ora numijö naajim aajem.

<sup>35</sup> Mag nam paawai chi phöbör eem secretarioou üu êkha sîi awia, khîupaa athawi amag, —Keena, Efesopien ajim anam, mag durr gaai thumaam khunau khakhapdö thunum, äba mag phöböröuta mag maach êwandam üi Diana di thanaa i khîrkha wau sim ügtharmua bur-rchëtarrjä thua wai naajem. <sup>36</sup> Mag maadëu i dipa thua wai naajem chadcha aawai ni äbmuajä maach ijürr “Jäan sëukhaawaiu” aju khabamgui ajim anam. Mag maadëu thumaam khunau khaphu namta, çkhanthee päar jäg nama? Päachta warag khîu naisit ajim anam. Nacha ajapha khîirjunaa khaba chan oob jüchag jägmiet ajim aajem. <sup>37</sup> Chamu khun wounaan pärau mag waiberr khunau chan büürjä maach êwandam üi Diana igwia khaigba iekhaba, ni ag degam nemjä jgkhaba num. <sup>38</sup> Demetrioou ich khapeen düimua iwiir äbam eugar khäijä thethemnaanag jaaum ig num khai, warre am aarcha mawia amagta jaauju aai namgui ajim anam, magum atheeta am naawai. Maiguin chadau agdaujö khîircha jürr chikham jaauju aai namgui ajim aajem. <sup>39</sup> Wa magba deeam iek khäijä pärau am düi iekhaag wai nam khai, leü jaau simjö chi thethemnaan düi äba biirdunaata iekhaju aai namgui ajim anam, chi secretarioou. <sup>40</sup> Magba sîi cha namjö chan üu khaba simgui ajim aajem. Magbarm gaaimua Romapienau khäijä jürr maachig, “çKhan gaaimua pärau jäg öor meekhapijj?” a jëukhiin, çmaadëu amag khan abarju? ajim anam. Pöd maadëu amag “Chadcha magbarm gaaimua ajim” aju khaba namgui ajim aajem, sîi maach garmuata nacha juau ogthom am khujarbarmjö arr aawai.

<sup>41</sup> Chi secretarioou öor pöm thunumag mag iekhapüiawia, thumaam khunag öoberpi jaaujim aajem.

## 20

### *Pabloou Macedonapien oothurwia Grecapienjä oothurtarr*

<sup>1</sup> Maimua mag öor phogdüwi sîi kaaijä ee parhooba pos nurrjêe thanaawia dichdimaawai Pabloou chi ükha durrarr khun thürkha auwi am wawí wai sîi ajim aajem. Mag am wawí wai síewi, ayoy-oojii awi, deeam durr Macedonia anamag mawia, <sup>2</sup> chi ükha durrum khun nanuidumpierr Êwandam iek jaau phürdu nurrumua warag öor khîir onee apiejeejm aajem. Mag nurrumua warag Greciaagjä mawia, <sup>3</sup> barwia, Grecapien ee ed thärjup síejim aajem. Mag sîi awia Grecia durrmuu jürr Siriaag maju awi barco nu sim ee ürbaadëjim aajem, judion-aanau ich dakhäu wai num. Mag sîi ich baraata oo num a ürbaadeewai Siriaag maju arrjä maba, warag ich marr khud eepai ewag bëewi, deeu Macedoniaag dichjim aajem. <sup>4</sup> Ya mag ich büpai ewag mam düi i daumaai öor wëtjim aajem. Makhun äb jöoi Pirro iewaa Sópater anam ajim aajem, Bereapierr. Maimua dau numí Tesalónicapien ajim aajem, Aristarco Segundo düi. Maagwai dau äb Derbepierr Gayo anam ajim aajem. Mag tag wëtjim aajem Listrapierr Timoteo, maimua Asia durrum khun agjö numí, Trófino Tíquico düi. <sup>5</sup> Mamu makhun amach thum Pablo düi äba mu chirarr phöbör Filipos anam ee bardutkhachëwi, jürr maigmua amach ap ërëubaadëwia, Troas phöbör maar nu naaimajim. <sup>6</sup> Magbaawai maachin ökhar pan lewadura chukhu wauwia khoojem ag phiesta dichtarr khurta Filipos phöbör eemua wëtjim íchab, döjärr

garmua barco ee. Mag wētwi, khodjörroo awia, cinco días naata mag maach na wētarr khun n̄m aar barimajim, Troas. Mag Troas phöbör eejā maar siete días naaimajim.

*Ābmiecha Pabloou Troaspien oothurtarr*

<sup>7</sup> Domighed pan thorreui āba khöju arr aawai maar āba podpa n̄m aig Pabloou chi ükha durrum khun d̄i iyü simua amag Ēwandam i jaau s̄ejim. Mam̄ ich Pablo ag noram āspaau maju arr aawai mag ijējēbkhama ya edacha pamaa ajim. <sup>8</sup> Maar thum āba ügthaagajārcha ðor podpaajem aar naajim. Maig lāmpara khapan s̄i phuphup j̄ir ūid th̄naajim. <sup>9</sup> Mag edacha pamjā Pablo ijējēbkhama ee, ēwan āb Eutico an̄m ventan i gaai ügthaa oo s̄ejim. Mam̄ mag da öbërba aawai ich oo sierr aigpai khāibaadēwi, üid̄uau s̄i mam̄ ügthaa piso thārjupam aarmua burri, warre chi meemta j̄ir aujierram. <sup>10</sup> Magbaawai Pablo ūurbawia, mag chi meem ūr eeg th̄khōnaa, warag ö p̄r wai phiid̄naa, chi aig narr khun̄nag, —Oob jāphierrmiet, m̄g chaai meeba s̄ebahab ajim.

<sup>11</sup> Maimua deeu ügthaa amach narr aar mawia, Jesu ich khapeenag thach khöpi jaau p̄atarrjō, Pabloou pan thorreuwia, amach thumaa khö dichwia, ūmaai Ēwandam iek amag jaaubaadējim. Mag jaau simua ich mag aard̄dukhamua āspabaadeewai būurjā khāiba ich mag petajim. <sup>12</sup> Mag i petaawai chi chaai burri meetarr ich Pabloou iupi autarrjā meeba arrjō ich diig arrjierram. Pabloou amachig jaautarr ūrwi chaai chi meem iupi autarrpa amach daúa oobaawai i ēudee pawiajā ich mag onee n̄isijim.

*Troasmua Miletoog biekkhatarr*

<sup>13</sup> Mam̄ mag i maju nawe maachta nacha jap ee paaukhajim, dōjārr garmua i na mag, mag wētvia phöbör Aso an̄m̄ta deeu maach āba oju a iekhatarr aawai. Maagwai ich, j̄urr būu maju aadēwi maar ēudee b̄ejim, būu. <sup>14</sup> Mag Aso bard̄tkhaimawia deeu i d̄i oowian chad maar āba ābam jap ee deeu phöbör Mitilene an̄m̄g wētwi ich mag āba barjim. <sup>15</sup> Mag barwi ag noram dōjārr ph̄ramdam Quo an̄m kh̄irphee dichjim. Maimua ag noram deeu ph̄ramdam Samos an̄m gaai naaimajim. Mag Samos an̄m gaai kh̄ichpai naawi d̄arbagkhaau deeu j̄eb wapem gaaicha phöbör Trogilio an̄m khāi ēewia th̄ḡd̄tkhaaun chadau Mileto barjim. <sup>16</sup> Mag m̄g biekhau ich Pablo Efeso phöbörjā maba arran, Asia durr makhiin da barbaju awiata mabajim, Jerusalén phöbör ee jōpkhaa barwia am phiesta Pentecostés kha n̄m ee d̄i s̄iem khōchgau.

*Pabloou Efeso iglesia eem chi pōrnaanag iekhatarr*

<sup>17</sup> Mag phöbör Mileto an̄m ee barchēwia s̄i Efeso iglesia eem jōoin chi pōrnaanag iek jaaup̄ijim, ich oon b̄emkh̄ir. <sup>18</sup> Mag iek jaaup̄iwi chadcha bard̄tkhabaicheewai amag magjim:

—Pārau wajapha khaph̄ n̄m̄gui ajim, jāgata m̄ chitaajē p̄ar ee warrcha Asia ee m̄ch pachētarr aigmua īs ewag pawiajā. <sup>19</sup> Ich mag būurjā m̄ch thōba, maach Pōr Jesu athee s̄i dau aph̄u i chogkha chit̄m̄gui ajim. Mag phidkha chit̄m̄n, judionaanag maadēu Jesu iek jaau khitaawai ükhamaaugau dich d̄ita khaigba aad̄ep aawaijā, dich garmuan maadēu am dau aug khaugwi warag dauhi paraa khitaajem̄gui ajim. <sup>20</sup> Mam̄ magum āba, p̄ach ū w̄n̄rramkh̄ir mua p̄rag maach Ēwandam iek jaaub khaba jaau chitajim̄gui ajim. Mua p̄rag ðor

khapanag dakhīrjā jaaunaa pāar di aarcha mawia pāach appai n̄m aigjā jaaujeejim. <sup>21</sup> Judionaanaag jaaunaa maimua judionaana khabam kh̄n̄nagpa jaaujeejim, jāga amach khaibag thum āsie ewag kh̄irjuwia isegju aai n̄, Ēwandamau kh̄ōsi simjōta wēn̄rraag; magnaā jāga maach Pōr Jesucristo iekta āba ogd̄ba ūkha wēn̄rraju, maḡm thum mua jaaujeejimgui ajim. <sup>22</sup> Maimua ĩsjā ich Ēwandam Akharaauma m̄ p̄i sim aawai m̄ Jerusalenag ma chit̄mgui ajim, maḡm aar m̄ch dau aph̄m̄ ajujā kh̄irjuba. <sup>23</sup> Ēwandam Akharau m̄chig jaaujeewai mua khaph̄m̄ chir̄m̄gui ajim, amau m̄ d̄i amachd̄u ampierr awi m̄ ph̄arju c̄r̄cel diin jam s̄sid̄m. <sup>24</sup> Mam̄ maḡ m̄ch dau aph̄m̄ aju khaph̄m̄ chir̄mjā magju kh̄irjuwia gaai masi oo chir̄m̄ aa khaugba chit̄m. M̄ kh̄irjugan āba Ēwandamau maach kh̄ōsi peerd̄u aaujem iek maach Pōr Jesuu m̄chig jaaupitarra jaauju kh̄irju chit̄mgui ajim.

<sup>25</sup> Mag jajawagmamua, 'Pāach thumaam kh̄n̄nag khap amkh̄ir ĩs mua warre p̄rag jaaukhimgui ajim: Mua chadcha p̄ar ee ich m̄g Ēwandam iek jaau ph̄urd̄u chit̄mua p̄rag jaaujeejim, Ēwandamta p̄ach th̄ar ee athaawai ichta p̄ach Pōrkha s̄simkh̄ir. Mua mag p̄rag jaau chitaajerr, ĩspai p̄arau m̄ kh̄ir oowia ya tag p̄arau m̄ oobangui ajim. <sup>26</sup> M̄chd̄u mag p̄rag jaaujerr khaph̄m̄ chiraawai ich agjō ĩsjā mua mag chir̄m. M̄gnaā p̄ach meem ed Ēwandamau p̄ach auba awiajā oob m̄ gaai th̄m̄iet ajim, p̄achig būrjā jaubajim awi. <sup>27</sup> Ēwandamau ichd̄u ōor peerd̄u aaujem iek m̄chig jaaupitar thum būrjā meerba mua p̄rag jaautarr aawai ya m̄ chan m̄g chir̄m aig būrjā iekkh̄ōr chukhu chir̄m̄gui ajim, Ēwandam dau na. <sup>28</sup> Magua mua p̄rag mag chir̄m̄gui ajim: P̄ar ar chi ūkha durrum kh̄n̄n pōrkha n̄m kh̄n̄n, p̄ach mor ūrkhanaa ĩchab p̄ach khapeen chi ūkha durrum kh̄n̄njā wajapha th̄a wai n̄isit. Magaag magamkh̄irta Ēwandam Akharau p̄ar j̄r aujimgui ajim, maach Pōr Jesuu ich bagau phag autarr kh̄n̄n ajapha th̄a wai wēn̄rramkh̄ir. <sup>29</sup> ¿Khan jāgwia mua p̄rag mag chir̄? Mua mag chir̄m̄n m̄gaugui ajim: M̄ ēudee amachd̄upai amach igwia chi machnaan aajem kh̄n̄n p̄ar ee b̄eju. Makh̄n̄nau n̄ tigriew ich aig nemchaain th̄r aaujemjō s̄i chad khabam iekta chadam iekjō p̄rag jaubaicheewai p̄ar imeraa kh̄gur auwi warag p̄ar ee nem ārch̄ejugui ajim. <sup>30</sup> Mag n̄m ee ĩchab p̄ach eepaim kh̄n̄naujā s̄i s̄eukha nem jaau n̄rrj̄e aph̄ōbaad̄eju, chadcha Ēwandam iek chaarcha ūkha durrum kh̄n̄n j̄rr amach gar paa awaag. <sup>31</sup> Chadcha p̄ach magju m̄chd̄u khaph̄m̄ chiraawaita mua p̄rag mag jaau chir̄m̄gui ajim, ag nawe khap amkh̄ir. Kh̄ir khaph̄m̄ n̄isit maḡm kh̄n̄n p̄ach ee b̄ewaim athee. Año th̄arjup s̄i edaram magwe gaai machgau dauhi paraa oo chir̄mua p̄ach wawiejerrta p̄arau kh̄ir eyaa abat a wawimajim Pabloom.

<sup>32</sup> Magnaa ĩchab, 'Keena, ya m̄ tag p̄ar ee b̄ebaju aawai ĩswe warre mua ich Ēwandam jua eeta p̄ar th̄s̄ie p̄ragpangui ajim, ichd̄u maach kh̄ōsi peerd̄u aaujem iekta ogd̄ba ūkha wēn̄rr̄mua ichta āba chi jua thierr aawai ichd̄euta warag p̄ar kh̄irjug b̄aapimamkh̄ir. Ichd̄euta m̄g atag paawai thum ich chaainkha wēn̄rr̄r̄r kh̄n̄nag āba ichd̄u nem deēju a jaautarrjā deeb khaba deejugui ajim. <sup>33</sup> Khaph̄m̄ abat p̄arau ĩchab: M̄ chan m̄g chit̄m aig chikham phatkhondam wa khajūadam kh̄ijā wajappha oowai, "¡Ih! jāḡm thumta m̄ d̄n̄g pabaad̄ekhiina" aba chit̄m̄gui ajim. <sup>34</sup> Magju kh̄ai m̄ch juapadamauta phidkhawia,

m̄chd̄eu nemdam ig chir̄am thum ph̄e auwi, ĩchab m̄ch khapeen m̄ch d̄ai w̄en̄rraajerr kh̄n̄nau nem ig n̄mj̄a mua m̄chd̄eu amag au deejeejimgui ajim. <sup>35</sup> M̄chj̄o mag phidkhamkh̄ir̄ta m̄ch chit̄mpier̄r mua ich mag p̄rag jaau chitaajem, mag phidkha n̄mua ĩchab dau aph̄n̄ amachd̄eu nemdam ig n̄mj̄a p̄d̄ auba durrum kh̄n̄n juag oo w̄en̄rramkh̄ir̄. P̄ad̄e maach P̄or Jesuu iekhatarr kh̄ir̄ eyaa abat ajim: ĩn chadcha i iekh̄ōin “Dich garmua chikhamnag nemdam deewaita maach oneecha aajemgui ajim, chi au sim kh̄aij̄a.”

<sup>36</sup> Mag am wawí wai s̄ewi iekha aaipabaadeewai j̄ep̄or ph̄obkhan̄a amach thumaam kh̄n̄n d̄ai āba Ēwandamag j̄eujim. <sup>37</sup> Maimua mag Ēwandamag j̄eu aipawi ya Pablo maagpabaadeewai, thumaam kh̄n̄n i athee dauhi paraa th̄n̄mua j̄urr̄am kh̄n̄nau i o ph̄n̄r j̄oina i kh̄ir̄ ū̄ ahau khajier̄ram. <sup>38</sup> Mag ich Pabloooucha amag mag edpai amau i kh̄ir̄ oowia tag oobaju a jaautarr aawai mag gaaimua ōkh̄ir̄juu aph̄obaad̄ejim. Mag ōkh̄ir̄juu n̄m āba, i d̄ai w̄etwia kh̄ieb j̄er barco ee i oo deep̄aithurjier̄ram.

## 21

### *Miletomua Pablo Jerusalenag matarr*

<sup>1</sup> Mag Miletomua Efesopie j̄oin chi p̄rnaan ph̄ep̄awia d̄oj̄arr paaukhabaadeeu s̄i marau khajappha d̄oj̄arr morrdam Cos an̄m̄ug ěr̄ebaad̄ejim. Maigmua ag noram s̄i ich maigpaimua th̄ad̄a deeam ph̄ram Rodas a th̄r sim gaai barwia, mammua j̄urr̄ d̄oieg ph̄n̄rph̄eeu, P̄atara an̄m barjim. <sup>2</sup> Mag ph̄ob̄or P̄atara an̄m jerag barco āb w̄j̄om marau oomajim, Fenicia durr mam an̄m. Magbaawai marau ag ee waaid̄awia d̄oj̄arr paaukhabaad̄ejim. <sup>3</sup> Mag w̄etumua khodj̄orr̄o awia d̄oj̄arr morr d̄arr̄cha sim Chipre an̄m d̄oj̄arr̄mua oo dichjim. Ma, maar juaw̄e gar th̄ubajim. Mag w̄etumua warag Siriaag w̄etjim. Mam̄ mag maar w̄etum barco eem nem āaur Tiro ph̄ob̄or ee p̄aju atarr aawai mam dubimajim. <sup>4</sup> Mag ph̄ob̄or ee chi ūkha durrum kh̄n̄n aar w̄etwi am d̄ai maar siete d̄ias naaimajim. Ich maig mag chi ūkha durrum kh̄n̄nag Ēwandam Akharau jaabaawai j̄urr̄ amachd̄eu Pabloog Jerusalenag mapiba jaaujim. <sup>5</sup> Mam̄ par mag mapiba jaau n̄m āba, seman āb dichdimam ee maar w̄etaagpajim. Mag maar w̄etum aadeewai Ēwandam gaaimua maach khodkha n̄m kh̄n̄n thum amach ū̄in d̄ai amach chaainpa ph̄ob̄or igaau j̄er maar oop̄ain b̄ejim. Maig j̄er mosj̄a ee pach̄ewi, maach thum j̄ep̄or ph̄obkhan̄a, Ēwandamag j̄eujim. <sup>6</sup> Mag Ēwandamag j̄euiw̄ia, thumaam kh̄n̄n d̄ai agd̄auj̄o ayoo ayoo naawi, marau maach w̄etju barco ee waaid̄utkhabaadeewai amachj̄a ĩchab amach diig durr paaukhabaad̄ejim.

<sup>7</sup> Maimua ya ābmiecha tag ph̄ūas j̄ēmerbaju athee, mag maach narr ph̄ob̄or Tiro an̄m aigmua jap ee paaukhawia, Tolemaidaag w̄etwi, barwi, aig chi ūkha durrum kh̄n̄n d̄ai saludaawia, warag am aig kh̄aim āb ěnt̄er kh̄eujim. <sup>8</sup> Noram aigmua ěr̄ebaadeeu ph̄ob̄or Cesarea an̄m barwia woun j̄oi āb maach peer̄d̄ajem iek jaaumie Felipe an̄m di aar w̄etjim. Warr ich mag Felipe, iglesia eem chi p̄rnaan juag oojem kh̄n̄n siete narr eem ajim. <sup>9</sup> Ich mag j̄oir̄au chaain ū̄in appai chi daupeen jayag wai s̄ejim, Ēwandam i jaumien. <sup>10</sup> Mag Felipe di aig maar kh̄aid̄am khapancha khaba n̄m ee, Judea durrmua woun āb agj̄o

Ēwandam i jaaumie Agabo anam bëejim. <sup>11</sup> Mag bëewia, maar dakhîir Pablo ãi jüajem auwia agua jürr ich bü düi ich juapa jüpüinaa, —Ēwandam Akharau murug jaauwai mugta jü auju aajemgui ajim chamug ãi jüajem pap, Jerusalén phöbör ee judionanaan. Mag jünaa jürr judionaan khaba, durr chaauram khünnagta sîi për deēju aajemgui ajim Agaboo.

<sup>12</sup> Maach jüguucha mag ürbaawai Cesarepien düimua marau Pabloog Jerusalenag mapiba jaau naajim. <sup>13</sup> Mamü mag mapimapha nam ee, jürr ich Pabloou marag magjim:

—¿Khantheeta jäg päar dauhi paar thunarráma? Oob khîirjumiet ajim. Päar ich jägta namun magan mächpata ökhîirjuu apiju êkha namgui ajim. Jerusalén pabaimaawai amau mag mü ibürwiajã, maach Pör Jesús gaaimua khai, idëu mag sim. I gaaimuan mun magumjã aba thöju chirumgui ajim Pabloou.

<sup>14</sup> Par mag jajaaukhamjã maach iek ükhaba abaawai warag ich magpai süwia Ēwandamagta marau, —Ēwandam, puuta maach Pör aawai puchdëu khap irig nem jaubá anaajim.

<sup>15</sup> Magtarr khur khãaidam khapan khaba nam ee, marau maach nemdam khîir khaugwia Jerusalenag durr paaukhhabaad. <sup>16</sup> Maar düi wëtjim äaur khünn Cesarepien chi ükha durrarr khünn. Makhünnau woun äb Chiprepierr Mnasón anam ag di aarta maar phëbaadëjim, Jerusalén phöbör ee barwia ichdëu marag ich aig jëermkhîir di deēju a sierr aawai. Mag woun ag nawe maach Ēwandam iek ükhawi sëjim.

*Pablo Jerusalén barwia Santiago oon matarr*

<sup>17</sup> Mag durr paaukhhabaadëwi ya Jerusalén paaukhhabaimaawai, aig chi ükha durrarr khünnau sîi maar amach aig baarpi auwia thum onee nüisijim. <sup>18</sup> Mag maach bartarr noram Pabloou maar ich düi phë arrjim Santiago oon. Mag Santiago di aig ichab iglesia eem chi pörnaanjä narr aawai <sup>19</sup> Pabloou amag saludaawia ökhar iyümmamua amag jaabaadëjim, jãga judionaan khabam khünn eejã Ēwandamau irig ich iek jaaupinaa ichab nem khîir pogkhe waupimaajeejî. <sup>20</sup> Pabloou amachig mag îgkhamam ürbaawai onee nam iekhau warag Ēwandamagta, “Aay, ücha magbarm Ēwandam” ajierram. Maimua jürr amach garmua Pabloog, “Pudë maar iek ürbarí, marau pürug jaaukhim” awi, —Pua puchdëujã khaphü chirumgui ajierram, judionaan ee öor pöoma thunam chi ükha nam khünn, mamü thum mag thunam khünn iek ichiita amau ich mag Moiseeu phã puatarr iek puaba urkha wënraraju aai nam aajem. <sup>21</sup> Maimua amag jaauwai, mag judionaan thum amach durr chaaur jooba nam khünnag pua Moiseeu iek phã puarr gaai nem jaau sisidumjã urkhapiba jaaujem aajemgui ajierram. Mag nam düi ichab amag chaim mehëudamjã thubichpiba jaaunaa warag maach jöoin ijã isegpi jaaujem aajem. <sup>22</sup> Magnaa irig, ¿Jägajuma maadëu ar chi mag khîirju nam khünnag, magum iek chad apim ugua? Amachdëu pu barbaichëm a ürbaawai, ichiita jerrba äba biirdunaa amau pürug mag iek ëudab khaba ëudajugi ajierram. <sup>23</sup> Chadcha püchta mag iekha chitum am ugua, jäg pua mugta abá, marau pürug khîirjudam deegpam: Müig öor jayap numgui ajierram, Ēwandam na äba irigpai jëwaa i athee surkhaju a iekha nam khünn. <sup>24</sup> Jäg pu am düi Aai i jëuejem deg mawia am düi äba püch khoopibá, Ēwandam na wajapha chirsieg. Magnaa ichab püch pör khöipibarm paarjä phagpüinaa warm khünn dën paarjä



phagbapüi ajierram, am dēnjā agjō khōipüimkhīir. Ōrau amach daúa pua magbarm oobaawai, jāgan sēukhaawaita ōrau pu ēugar mag jaau naajimaju. Magbaawai īchab puajā amach dēnjō Moiseeu jaau puatarr sarkha sim ajugui ajierram chi Pabloog wawimamua. <sup>25</sup> Magnaa, Ar judionaan khabam khūn īchab maach Ēwandam iek ūkhatarr khūnagjā ya marau ēsap aaidapüijimgui ajierram. Amag marau jaaupütarr gaai, ōrau amach juau nem parhoobamta Ēwandamkha waunaa agug jēwaag nemchaain thōotarr modjā khōpiba, nem thōowia ag bag dēn reyen wau sīsidamjā khōpiba, ni nem sī bēgōne bag ārba thōo sim modjā khōpiba jaaupüijim. Mag num dūi īchab dich ōor khabam dūi chan oob būnrjā khapes apiba jaaupüijimgui ajierram, Pabloog īgkhamamua.

*Pablo Aai i jēuejem deg sim pur autarr*

<sup>26</sup> Warm khūnau ichig mag jaaubaa chadcha Pabloou makhūn jayapam khūn dūi mawia, ag noram Ēwandam na wajapha nūisieg amach thum āba amach khoopinaa, Aai i jēuejem deg dubjim, phadnaanag khan edta mag sarkha num öbēr ēebaadeewai ag paar nemchaaindam amach pipied khēchju aai nu a jawaag.

<sup>27</sup> Mam siete días mag sarkha naaju atarr aawai, ya sarkha öju dakpamam ee, judionaan Asia durrmua bētarr khūnau Pablo Aai i jēuejem deg sim oophōbaadējim. Mag amachdēu oo athaawai purphōbaadēwi warag äākhamua sīta ōor phogueupüijerram. <sup>28</sup> Mag ōor phogueupüiwi warag, —Keena israelnaan, maar juag oobahuthū! aajeejim. Chamug wounauta durrpier ōor thumaam khūnag maach jōoin i isegpi jaaunaa, Moiseeu phā puatarr iekjā asekapiba jaau nūrranaa, īchab mug Aai i jēuejem di igwiājā khaigba iekha nūrraba aajee ajierram. Mag nūrramua īs ag ee judionaan khabam khūn dubju khaba aajemta warag ierr phē wai sīewai mug diin ya khaigba sīsimgui ajierram. Deu wajaug paapūibam aig chan pōd ag ee Ēwandamag jēuju khaba simgui ajierram, äākhamua.

<sup>29</sup> Mag judionaan khabam khūnpata Aai i jēuejem deg ierr thūnūnmkharran, amachdēu ich Pablo magju na woun Efesopierr Tróximo aajerr dūi āba nūrram ootarr aawaita mag edjā Pabloou mam ierr Aai i jēuejem deg ich dūi wai simpīi narr gaaimuata mamag khajierram.

<sup>30</sup> Mag äākham ūrbaawai sī ōor pōm khaphig bēe thūnūisijim. Maimua khapanaam khūnau Pablo purphōbaadēwi, jūrram khūnau dawag ethetherrg wai öbērwi, ag būrre Aai i jēuejem dēn chi puertdi phāarkha sīujim. <sup>31</sup> Mag dawag arrwi, khapanaam khūnau aawai, ya Pablo thōopāaig ēkha num ee, Roma durram soldaun pōm thūnarr eem chi comandanteu ūr athajim, mag phōbōr eem ōor thumta kaaijā ee thūnum anam. <sup>32</sup> Magbaawai ag būrre capitannaan soldaun dūi thūrkha auwi mag am poposkham aar khaphig phōbaadējim. Mag wētwi warm khūnau mag comandante ich soldaun dūi pochag urum oo athaawai jūrram khūnau Pablo photpūpūikharrjā tag dichbajierram. <sup>33</sup> Mag bari-mawia, chi comandanteu Pablo pur apüiwi, warre caden numimua jū sīupijim. Maimua aig narr khūnag, —Jā jamaam woun agá, maimua khani ichdēu jāg sīejī? a jēuejim ajapha khap aag.

<sup>34</sup> Mam̄ mag s̄i irua khajapha j̄eutarra, deeu eepemj̄o sereubaad̄ewi s̄i äākhamua j̄urr chikhaman ichaaur jaap̄p̄ai khaawai chi comandanteu p̄od ükhajuj̄a khaugba aad̄ejim. Mag, s̄i warag ich soldaauunag chi Pablo cuartel ee arrijim. <sup>35</sup> Mag soldaauunau Pablo arrumua ya chi cuartel aigum döig b̄ükh̄urr pabaimaawai warag s̄i chaaij̄o jua ee j̄iir arrierram, ðrau amachig b̄äyeu auuj̄o aad̄ep aawai. <sup>36</sup> Mag thun̄um̄ am ðudee serereug w̄etumua warreta Pablo th̄õopi jajaau aajeejim.

*Pabloou ich k̄oitpai iekhatarr*

<sup>37</sup> Mag arrumua ya ich cuartel ee wai dubaagpam oobaawai ich Pabloou mag soldaauun p̄or chi comandanteeg griegonaan meúa j̄eeujim, j̄õpcha i d̄ai iȳu aag. Chi comandanteu ũurwai Pabloou ichig griegonaan meúata iekhabarm ũrbaawai irig, —Äa, puan magan maar meuj̄a iekhaajebma ajim. <sup>38</sup> ¿P̄u Egiptopierr khabá, pua khabaj̄i ar na biek äb gobierno d̄ai w̄erbuag chumanaan p̄om cuatro mil p̄uch daumaai j̄ur auwi ðor barba aajem ch̄uui ph̄e arrtarr? ajim irig.

<sup>39</sup> Magbaa Pabloou, —M̄u chan Egiptopierr khabam. M̄uun judioogui ajim, Cilicia durr ph̄õb̄or Tarso aajem ee thaabatarr. M̄u mag s̄i ph̄õb̄or parhoobam eemj̄a khabam. Mam̄ pua kh̄õs akhiin, id̄eu m̄urug iekhapikham, mua ðrag iekham kh̄õsi chir̄umgui ajim.

<sup>40</sup> Mag chadcha chi comandanteu Pabloog, “P̄u iekhaju aai chir̄um” abaawai, Pabloou ajapha döig dag gaai d̄un̄um̄una ðor kh̄iupamkh̄iir juau jaaubaawai, kh̄iũ paaukhabaadee, j̄urr ebreonaan meúa amag majim:

## 22

1 —Keena khodamaan, j̄õoinpa thum, m̄u iek ũrbat, mua m̄uchd̄eupai m̄uch khaijp̄er iekhaagpamgui ajim.

2 Pabloou amachig ebreonaan meúata mag iekhabaad̄em ũrbaawai chará warag s̄i kh̄iũ ũrph̄õbaad̄ejim. Mag ðor kh̄iũ thun̄um ee, iekhamamua Pabloou mamagag majim:

3 —M̄uun judío charau. M̄u Cilicia durr thaabajimgui ajim, ph̄õb̄or Tarso an̄um ee. Mam̄ m̄uch erraawe m̄uig Jerusalén b̄eewia ich m̄uigpai j̄õoipa chir̄umgui ajim. M̄u maestro Gamalielau m̄urug wajapha maach j̄õoin iita thumaa jaau b̄äujimgui ajim. Magtarr aawai m̄uch th̄äardamaucha Ëwandam dau na nem ajapha waum kh̄õsi waujuuta êkha chitaajemgui ajim, ich j̄äg p̄arau aajemj̄õ íchab. <sup>4</sup> Warran chadcha mua m̄ug Jesús iek ükha w̄en̄ur̄um kh̄uun p̄ur auwi dau aph̄u wawaag am ðudee êkhaajeejim. Mag p̄ur auwi, uin awiaj̄a, b̄üurj̄a dau aug khaugba cárcel deg dubp̄üimaajeejimgui ajim, m̄uchd̄eucha. <sup>5</sup> Mua maagjerr phadnaan p̄õrõu khaph̄una íchab chi p̄õrnaan i kh̄ai jua eegpaim kh̄uunauj̄a khaph̄u n̄umgui ajim, amach paarmua m̄urug êsap wau deejerr aawai. Biek äb amachd̄eucha m̄urug êsap wau deejerramgui ajim, Damasco ph̄õb̄or ee maach khodnaan judionaan aar mag êsap d̄ai mawi, Jesús iek ükha durrum kh̄uun p̄urkha authurwi, m̄uig Jerusalén aipierrwai am gaai amachd̄eu ampierr aag.

*Pabloou ichd̄eu Ëwandam iek ükhatarr jaautarr*

<sup>6</sup> Pabloou mag ichd̄eupai ich jajawagmamua, ’Mam̄ mag m̄uchig êsap wau deebaawai ag d̄ai mamta, ya Damasco dakha edausiej̄õ n̄um ee d̄egõlp pagth̄um dauj̄õ edj̄a eemua ph̄ur j̄eer athamua <sup>7</sup> warre m̄u j̄ekhat barwerbp̄üijimgui ajim. Mag j̄ekhat chir̄umua ũurwai ðor chukhu sim

eemuata mu thürcha thürthürnaa, “¿Khantheeta pua jägcha jäg mu iek ükha durrum khüen khaibag wawaag am êudee êkha nürüma?” a sïejim mürug. <sup>8</sup> Mûchig magbaawai jürr mua irig, “Señor, ¿ma pu khaiuma?” a chirajim. Magbaawai mag ðor chukhu sierr eemua mürug, “Müen Jesús, Nazaretpierrau a sïejim. Pua jäg mu khapeen êudee êkha nürüen aig, mu êudeeta êkha nürrabahah” ajim. <sup>9</sup> Magbaawai mu düi wënnerrarr khüen mag pagthum daujö pur jëer atham oowia jãphierr nûisijim. Mamu mag ðor iekjö mürug iekhatarr chan pöd amachdëu khaugbajierram, khan ata iekha sïejim khai. <sup>10</sup> Magbaawai mua maach Pör Jesuug, “Señor, ¿mua jãga aju aai chirú?” a jëeujim, mûchig mûchdëu nem wauju jaaumkhîir. Magbaa irua mürug, “Phiidüwia warag pûch maa arrag pet” ajim, “Damascoog. Jamta pûchdëu nem wauju thum pûrug khap jaaujugui” ajim mürug. <sup>11</sup> Mag arar wuu jëer atharrau warre mu dau khaugba pûabjerr aawai mu khapeenau sîi mu jua gaai purnaata Damascoog mu bâyeu arrjierrangui ajim Pabloou, ichpai jaaumamua.

<sup>12</sup> Magnaa, 'Mag phöbör ee sïejimgui ajim, woun jöoi äb Ananías anam. Mag jöoi Êwandam dau na agpierraanaa ichab Êwandamau Moiseeg ich iek phâpitar gaai nem jaau sîsidumjä ajapha wûrkhaajerr aawai, judionaan thum mag Damasco phöbör ee naajerr khüenau i êugar ajapha ig iyüu aajeejimgui ajim. <sup>13</sup> Mag jöoirau mu jëer chirum di aig mu oon bëewi mu thür thürnaa mürug, “Êwandam gaaimua khodam, deeu dau wajapha eerdü chirsí” ajim. Mag chadcha irua magbarm bürre mu dau eerdübaadeewai mua i khîir eerpa chirsijimgui ajim. <sup>14</sup> Mag iekhamamua mag jöoirau mürug, “Maach jöoin ag Êwandamauta pu jur athamgui ajim, ichdëu nem wauvim khösimta pûrug khaphu apinaa, ichab äb büürjä khaibag chukhu khitum pûch dauüacha oonaa pûch jügüucha ich iekjä ürmkhîir. <sup>15</sup> Ya pua mag pûch dauüacha i oobaawai puata jürr mûg atagjä thumaam khüenag i iek pûchdëu ürtarr jaauanaa ichab pûch dauüa ootarrjä jaau chitajugui” ajim. <sup>16</sup> Magnaa mürug, “¿Jaimua pu khani nu chirúma? ajim. Phiidüwi, pûch pör choopibá. Magnaa Êwandamau pûch khaibag chugpaamkhîir Jesucristoog jëeubá” ajim ich jöoi Ananiaau mürug.

*Pabloou jãga maach Pör Jesuu judionaan khabam ee ich püijî a jaautarr*

<sup>17</sup> Mag chadcha Ananiaau mûchig jaautarrjö awi, mu deeu Jerusalem mawia, Aai i jëeujem deg Êwandamag jëeu chirumta sîi dëgölp mu dau eerthug athamjö abarm ee, Jesuuta mua oo athajimgui ajim Pabloou, ichpai jaaumamua. <sup>18</sup> Mag ich oopiwia mürug, “Müig Jerusalén chan par pua mu iek ôrag jaauwiajã amau ükhabam. Mag khãai pûchta jöpkharraapai mûg phöbör eemua warag chawag petá” ajim. <sup>19</sup> Magbaawai mua irig, “Señor, thumaam khüenau khakhapdö thunumgui” a chirajim, “mua Êwandam iek jaaujem dipierr mawia, pu iek ükha durrum khüen pûrkhawia, cárcel deg phãarnaam am wamaajerr. Maagjerr äbmuajã meraa khaba singui” a chirajim. “Mûchdëucha amach mag waujerrta mua amag pu iek jaauwai, ¿amau ükhabaju? <sup>20</sup> Esteban khararr pu iek jaau khitum gaaimua thöo naawaijã düi aig chirarr aawai mûch ipaarmua thöopi jaauanaa mag chi thöo narr khüen khajüajã mûchdëuta thua chirajim. Mu mag chitarrata is jürr mûch garmua amag pu iek jaauwai, ¿amau ükhabaju khai?” a chirajim irig mûch garmua. <sup>21</sup> Magbaawai maach Pör Jesuu deeu pûaba mürug, “Petá; ichiita deemu durr durr warp mua pu püi chirumgui” ajim, “judionaan khabam khüen ee.”

Magta Pabloou ichdëu Jesús khaugtarrijã jaaujim judionaanag.

*Cuartel ee peer Pablo wutarr*

<sup>22</sup> Warran mag iekhamam üu khïu i iek ür naajim. Mamü äbmiecha irua mag iekhabapüim ürwia deeu sereu phöbaadeeuta, “Jäg wounan warreta thöopüiju aai sïsim” khaphöbaadëjim. <sup>23</sup> Mag serereukhamjä püam igba, warag khïir machgau amach khajüa mor gaai jüa nümta tharrëujüj, amachdëu wir aigpai eududatkham düi jëbpa thöinaa ügthaag phöpüpüi khaawai, <sup>24</sup> chi comandanteu warag Pablo cuartel ee ierrag arrpiwi wüpi jaaujim. Pablo iek mag ich wübaadee, khan gaaimuata mag öor sereu thünümua i thöopi jaau nü a meerba jaaumkhïir ajim aajem. <sup>25</sup> Mamü mag ierr arrwi, i jua jükhanaa, ya ich wüag abaawai, aig capitán sïerrag ich Pabloou, —¿Pärau sïi ich jäg Romapien päachdëu wüm aig wüju aai nüwi ajim anüm, khan gaaimuata mü müg wai nü a khap aagjä büürjä jëeu oojã jëeu ooba?

<sup>26</sup> Pabloou ichig magbaawai chi capitanau ag bürre mawia jürr chi comandanteeg jaaujim anüm:

—Comandante, Pabloou ichdëu jaauwai i mag Romapierr anümta, ¿pua i wüpi jaau chirú?

<sup>27</sup> Magbaawai chi comandante Pablo aig bëewi irig jëeumamua, —¿Chadcha pü Romapierrá? Pü Romapierr khai, mürg meerba jaaubá ajim anüm.

Magbaa jürr ich Pabloou, —Müün chadcha Romapierrau perá ajim anüm.

<sup>28</sup> Magbaa chi comandanteu, —Müün Romapierr khaag phatkhon pöm phagwiata Romapierr khajingui ajim anüm irig.

Mamü jürr Pabloou, —Mua chan phagjä phagba, sïi müch dënnaan Romapien arr aawaita müchjä Romapierrkha chirümgui ajim anaabá.

<sup>29</sup> Chi soldaun mag i wüju arr khüünau mag ürbaawai warre aigmua chawag ërëubaadëjim ajim. Mag nüm düi ïchab chi comandantejä ichpata jãphierbaadëjim anaabá, Pablo Romapierrkha simta ichdëu mag i jua jãkhapinaa wüpi jaautarr gaaimua jürr ichta khaigba aju khïirjuwi.

*Pabloou judionaan chi pörnaan na ich kôit iekhatarr*

<sup>30</sup> Judionaanau Pablo düi mamagkham oowi chi comandanteu khaphü am ig sïejim aajem, khan gaaimuata amau i düi mag naajï. Mag, warag chi caden Pablo jua gayam ëerpüiwia chi phadnaan pörnaan thum Asamblea eem khüünpa ich aig thürkhüüpüijim aajem. Maimua ag noram ya chadcha thum äba biirdü thünüisiewai chi Pablo dawag aibëewi am na dñnüpüi sïujim aajem.

## 23

<sup>1</sup> Mag am khïirphee ich dñnüpüi sïubaawai mag judionaan chi thethemnaanag dau thöba eerpanaa, —Keena, khodamnaan, Éwandamau khaphü simgui ajim anüm, mü i dau na khajapha chitaajem. Müch mag chitüm khap, müchdëujã khaphü chirümgui ajim, i dau na khaigba khaba chirüm.

<sup>2</sup> Phadnaan thum thünüm khüün pör Ananías a thür sïerrjä düi aig sïerr aawai Pabloou mag iekhabarm ürwia i bigaau narr khüünag i ijurcha deepi jaaujim anaabá. <sup>3</sup> Magbaawai Pabloou mag phadnaan pörög, —Püün maiguin sïi khïirjugjä chukhuta iekhabapüim. Éwandamaujã ïchab pü gaai jua khüajukë ajim anüm, püch mag iekha chirüm paar. Pü ïchab chi

thethem aawai ajapha nem khap jëu oonaa agpierraa nem wawaagta m̄aig oo chirabá. Mag simta, zjãgwi p̄uch paarmua leíu jaau sim chaaur warag m̄u i phãrpi jaau chirú? ajim an̄um.

<sup>4</sup> Magbaawai aig narr kh̄un̄nau Pabloog, —¿Phadnaan amach thumaam kh̄un̄n athee ich Êwandamaucha chi p̄orkhapitarrta pua b̄uurjã ögkhaba, ich kh̄iircha mag iekha chirú? ajierram an̄um.

<sup>5</sup> Magbaa Pabloou, —Áa, muan mam̄u i phadnaan p̄or khabampii chirajiebma ajim an̄um. Mua khaph̄u arr amua chan mag iekhabakhangui ajim an̄um. Mua khaph̄u chir̄umgui ajim an̄um, Êwandam iek phã sim gaai “Pãach eem chi thethem igwia oob khaigba iekham” a phã sim.

<sup>6</sup> Mag n̄um ee Pabloou khaug athajim aajem, chi thethemnaan ee saduceonaan d̄ui fariseonaanpa th̄un̄um. Ichd̄eu mag khaug athaawai thumaam kh̄un̄nag ũrmkh̄iir thet, —Keena, m̄ujã fariseota m̄ug chit̄um, maagwai m̄u aaijã íchab fariseo ajimgui ajim an̄um. Pãrau m̄uig iekkh̄or paraamj̄o m̄u wai n̄um̄n, s̄i maach meewia deeu maach iiu phiid̄uju ũkha chit̄um gaaimuapaita m̄uig m̄u wai n̄um̄gui ajim an̄um amag.

<sup>7</sup> Pabloou mag iekhabapãaiwai fariseonaanau j̄urr chi saduceonaan d̄ui chikham ipeer ahau n̄u awi ihãba narrta warag kh̄ikh̄iratd̄o aaid̄u ph̄õbaad̄ejim aajem. <sup>8</sup> Saduceonaanau jaauwai, maach akhaar chukhu s̄ierrj̄ee aawai, maach meewai m̄ug atag pawijã tag maach iiu phiid̄ubaju aajem. Mag n̄um d̄ui amag chan ũgthar Êwandam chognaanjã chukhu, ni mepeenjã chukhum anaabá. Mam̄u j̄urr fariseonaanau magba, amau ũkhabam an̄um thum ũkhaajem aajem. Maḡum gaaimuata warrjã mag chikham ipeer ahau khaph̄õbaad̄ejim anaabá. <sup>9</sup> Mag sereu th̄un̄u awi, áaur kh̄un̄n Moiseeu phã p̄urr iek jawaag chi machnaan fariseonaan igar narr kh̄un̄nau phiid̄utkhawi, —Marau m̄ug woun b̄uurjã khaigba sim ooba n̄um̄gui ajierram an̄um. Mam̄u mag s̄i i dau eerthug athamj̄ota ajim anaawai, d̄õsãtauta irig iekhaj̄i wa Êwandam chogauta iekhaj̄i maad̄eu khaugbamgui ajierram aajem.

<sup>10</sup> J̄urr mag serereukhamua warag athuucha pamaawai, õrau s̄i j̄urr̄am kh̄un̄nau eud̄utkhama, Pablo piu th̄urr̄eu aju kh̄iirjuwi, chi comandanteu soldaunag i sim aar n̄urbapiwi, am jua eem khecheunaa deeu ũmaai cuartel ee warrpijim aajem. <sup>11</sup> Mag mam̄u i arrtarr ed edaar maach P̄or Jesuucha Pablo aig b̄ewia irig, —Pablo, oob jãphierr chiram ajim an̄um. Jãphierrju kh̄ai warag th̄aar ph̄i abá. P̄uchd̄eu Jerusalén ph̄õb̄or ee õrag m̄u iek jaautarrj̄o, ich jãg Roma pawiajã pua m̄u iek jaau chitajugui ajim aajem ichigcha.

#### *Judionaan Pablo p̄ur awaag ib̄eptarr*

<sup>12</sup> Mag maach P̄or Jesuu Pabloog iekhatarr noram judionaan khapan ába iek deewia ihãba n̄uisijim aajem, Pablo th̄õopãaig. Mag n̄um an̄umua, Pablo th̄õop̄uibam aig chan ni ábjã thach khõba ni d̄õjã d̄õbaju a iekhawia, “Maach m̄ug iekhabarm p̄õdba meerkhap̄uim̄n, magan j̄urr Êwandamau maachta khaibag waju aai n̄um̄gui” a iekhajierram anaabá. <sup>13</sup> Chi mag iekha narr kh̄un̄n chi khapanag cuarenta atcha naajim aajem. <sup>14</sup> Mag chadcha amach appain ya chi iekham arr aawai phadnaan chi p̄orkha n̄um kh̄un̄n judionaan chi thierrnaanpa ába narr aar w̄etwi maguimajieram aajem:

—Pablo th̄õobam aigjã b̄uurjã maar thach khõba ni d̄õjã d̄õbaju a iekhawia n̄um. Marau maach iekhatarr p̄õdba meerkhap̄uim̄n, magan

warag maachta Ĕwandamag khaibag waupi jaaujugui ajierram aajem chi pörnaanag. <sup>15</sup> Cha marau jaau namjö amkhür, nau pārau tagam khūn thum chi thethemmaan düimua chi comandanteeg nanwe müig pāach aig i ig nam abat ajierram anam, i düi ökhar iyūmamua ajar khap jēumaag. Magbaawai marau sīi i khürphee nuan majugui ajierram anam, müig wai barchēju nawe thōopāaig.

<sup>16</sup> Mamā amau warm khūnag mag jajaaukham ich Pablo üphui khu ābam ag iewaaü ür sīerr aawai ichdēu mag ürbarm bürre Pablo wai narr aar cuartel ee mawia i ēugar mamagkham ichigcha jaauwimajim anaabá. <sup>17</sup> Magbaawai Pabloou capitán āb ich aig thürnaa magug, — Chamug woundam comandante aar athaad ajim anam. Nau irua ichdēu khap comandanteeg nem ĩghaimaju.

<sup>18</sup> Magbaawai chadcha capitanaü chi chaai comandante aar war-rwi irig, —Preso āb Pablo aajemua mü thür auwia müg chaai pü aig aibēepijimgui ajim anam. I iek mag müg chaairau pürug nem jawaag wai chirum aajem a jaaujim chi comandanteeg.

<sup>19</sup> Magbaa chi comandanteü chi chaai jua gaai pürnaa chaaur ich ap arrwi, —¿Khanta pua mürug jawaag wai chirú? a jēujim anam.

<sup>20</sup> Magbaawai chi chaairau irig, —Judionaan ya āba iek deewi namgui ajim anam, nan pü aig iekhaan bēeg. Nan amau pürug Pablo arrpi-jugui ajim anam, amach pörnaan judionaan chi thethecharam khūn düi āba biürdu nam aar, sēukha ökhar ithūu jēumamua ajarcha i khap aag awi. <sup>21</sup> Mamā oob am iek ükhamgui ajim anam. Chi mag iekha nam khūn khapanag cuarenta atcha namgui ajim aajem. Ich makhūnta Pablo thōopüibam aigjā thach khöba ni döjā döbaju a iekha namgui ajim anam. Maimua sīi amach iekhatarr pōdba meerkhabapāaiwai warag amachdēuta Ĕwandamag amach khaibag waupi jaauju aajem. Maagwai amachdēu āba pü iekpaita ür namgui ajim anam. Pua amag mag ar-pimūn, magan khud jār sirphug ee nūnaa mü naamjöoi thōopüju aajem a jaaujim aajem chi chaairau.

<sup>22</sup> Magbaawai chi comandanteü chi chaairag, —Müg cha püchdēu mürug jaaubarm oob büürjā deemu khūnag jawamgui ajim anam.

Mag jaaupiba wawinaa chi chaai püijim aajem.

### *Gobernador Félix aar Pablo deepütarr*

<sup>23</sup> Magbaawai chi comandanteü capitannan numi thürkha auwi amag nem thum khür khaugamkhür magjim aajem:

—Soldaun sīi büüpai wētju khūn doscientos jur atthat; cabaai gaai wētju khūn setenta, maimua soldaun thutkhür panjā ĩchab doscientos jur atthat ajim anam. Makhūn düi nau khētarr khur nū awi edaram las nuevenaa pāar Cesareaag wētjugui ajim anam, Pablo deen. <sup>24</sup> Maimua ich Pablo atheejā agjö cabaai jur deebat, ag gaai mamkhür. Büürjā i chig aba arrwi ich jäg monakha gobernador Feliig thüsü püabajēt a jaaujim aajem makhūn capitannanag.

<sup>25</sup> Mag jaauwi am wētum düi chi comandanteü ēsapjā phānaa deepüijim anaabá, Cesarea durrām gobernador Félix athee. Mag ēsap gaai mag sīejim aajem:

<sup>26</sup> “Excelentísimo Gobernador Félix, ¿Jāgpai chirú? Mü, comandante Claudio Lisiaaüta pürug müg ēsap phā deepüi chirum. Mü saluddam deepüi chirum athá. <sup>27</sup> Müg woun judionaanau pür auwi, mü khurau khabamuan, warre thōopüim ig naajim. Mamā Romapierrta mag wai

nəm a mæchdëu ũr athaawai ag bŭrre mæch soldaauŋ dŭi mawi mua i khaipër aujim. <sup>28</sup> Agtha khaugba chirarr aawai, khan gaaimuata amau i dŭi jæg thunú a khap aag awi, mua i arrjim judionaan amach Asamblea ee äba biirdu thunum aar. <sup>29</sup> Mamu mam panaa wajaŋpa cha ũurwai sŭi Moiseu Ewandam iek phä puatarr gaaimuata amach eepai mag i iekkhör pöm chirum khajierram. Mamu mua oowai magpaim gaaimua pöd i thöoju khaba, ni sŭi cárcel deg phäraagpaijã i iekkhör chukhu sŭejim. <sup>30</sup> Mamu mag nəm ee ũurwai, judionaanau i thöopüyaag iek deewi ihäba nəm a mæchdëu ũr athaawai, chadcha eeu dëgölp magam ugua awi, warag mua pu aar i deepüi chirum. Maagwai mag i iekkhör pöm chirum a jaaum nəm khunagjã warag pu aar wëtwi puch dächata iekhap i chirum.

Magdampai ajim purug jaaum ig chirarr. Ayoo kakë.

Firma, Claudio Lisias”

<sup>31</sup> Maimua chadcha edau khëutarr khur nəm awi ya amach wëtwi arr ora aadeewai, amachig jaautarrjö soldaauŋau Pablo dawag auwi phöbör Antipatris anumug athaadëjierram. <sup>32</sup> Mag wëtwi, barwia, ag noram äspabaadeewai maigpaimua chi soldaauŋ bŭu wëttarr khun deeu ewag amach cuartelag bëejierram. Magbaawai warm khun cabaai gaai wëtmaa arr khunau warag Pablo Cesareaag athaadëjierram aajem. <sup>33</sup> Mag wëtumua Cesarea barwi, comandanteu ësap deepütarr gobernadorrag deewi, chi Pablojã warre ich jua ee joothu puajierram aajem. <sup>34</sup> Mag ichig ësap deebaimaawai ag gaai eerpa wai dunu awi Pabloog jëujim aajem i thaabatarr durr khap aag athee. Maimua Pabloou ichig, —Mun Cilicia durramu abaawai, jür chi gobernadorrau irig, <sup>35</sup> —Nau ökhar pu khaibag wawaag pu khür iekha nəm khun äba naaicheewaita mua pu iek ũrjugui ajim anum irig. Magwi warag rey Erodes khararr sŭejerr degpai soldaauŋag oo paraa wai naapijim aajem, bŭurjã öbeerpiba.

## 24

*Pabloou ich köitpai gobernador Feliig iekhatarr*

<sup>1</sup> Mag soldaauŋau Pablo Cesarea phöbör ee gobernador aar deethurtarr khur cinco días nəm ee, phadnaan pör Ananías, agjö judionaan chi pörnaan dŭi amach abogado Tértulo anumpa barjim aajem am nəm aar. Makhunau amach thum gobernador aar wëtwi nem chad khabamta sëukha chadam iekjö Pablo gaai thajierram anaabá, i khaibag waumkhür. <sup>2</sup> Mag nəm ee ichab ich Pablojã amach aig waipierrwai chi abogado Tértuloou Pablo khür gobernador Feliig, —Señor gobernador, üu pu gaaimuata maar khöinaa wënarungui ajim anum. Puch jæg phidkhaagjã khürjugdam khaphu khitum gaaimua, mug durr eejã chadcha üu warag pua nem khür pogkhe waumam örau khakhapdö thunungui ajim anum. <sup>3</sup> Maagwai maach thumaam khunau purug üu ajim anum, chadcha maach thumaam khun atheeta pua jæg sŭewai. Jæg oowai chadcha maar onee nungui ajim anum, pu gobernador wajaŋpa aawai. <sup>4</sup> Mamu pu jua phidag pöm wai sim maachdëu khaphu naawai sŭi khüchpai purug maach iek ũrpm khösi nungui ajim anum. <sup>5</sup> Mag marau purug jaaum ig nūmən mugaugui ajim anum: Marau wajaŋpa oowai mug wounan sŭi öor wawí narumua öor meeukhapimieu. Maguata sŭi ich narumpierr judionaan wawie gaaita narraajemgui ajim aajem, öor meeukhapiwi iek phithurg amkhür. Mag nəm dŭi ichab mag am iek iur “Nazaretpierr

i” anum ee ichta chi pörkha simgui ajim anum. <sup>6</sup> Mag ichta chi pörkha chirum awi, Aai i jëeujem di igwiajã khaigba iekhanaa ag ee judionaan khabam khun dubpiba aajemta ierr ich dui phë wai sfejimgui ajim anum. [Mag nurrum atheeta chadcha marau i pur auwi maach ley gaai jaau simjö ich agpierr am ig naajim i dui. <sup>7</sup> Mamu ya marau magaagpamta, comandante Lisias bëewi, ajués maar jua eem khecheu arrwi, jurr maachigta mau pu aar bëepijimgui ajim anum.] <sup>8</sup> Mamu maar sëu am ugua, puchdëucha irig wajapha jëeu ooju aai chirum, khan gaaimuata marau muig ich khircha purug mag jaau nu a khap aag athee.

<sup>9</sup> Chi Tertuloou mamag khaawai tagam judionaan aig narr khunaujã ichab ich magta warag i ipierr, “Jãan chadaugui” aajeejim anum.

<sup>10</sup> Magbaawai chi gobernadorrau Pabloog iekhamkhir jaaubaawai Pabloou iekhamamua thumaam khun jugdaar magim aajem:

—Ëu pua murug iekhapibarm. Mua puchigchata jaaum khöchag chirajimgui ajim anum, puchta chadcha nem is khabam mug durr ee año khapan chi thethemkha chiraawai. Maagwai purug khap amkhir, mchdëupai mch köit iekhakhimgui ajim anum. <sup>11</sup> Mamu wajapcha khap aag, puchdëuchajã pua bigaam khunag jëeu ookhiin, eeu ista doce diaspai simgui ajim anum, Jerusalén mu barchëtar. Tagam nem atheejã khaba, munn äba Ëwandamag jëwaanta bëejimgui ajim anum. <sup>12</sup> Magtarr aawai ni äbmuajã khir mor chigpai mu chikham dui ipeer ahaukhajã ooba, ni Aai i jëeujem deg, Ëwandam iek uraag biirduajem deg, wa kaaijã ee khãijã mua ör meeukhapiwi jurr chikham jerrarraukham örau büürjã ooba aajemgui ajim anaabã. <sup>13</sup> Mu büürjã magba chitum aawai mukhunn wounaanau pöd purug, “Chadcha marau maach daúa i mag sim ooba-jieb” a iekhaju khaba numgui ajim anum, si amach khirjug eemuapai mag naawai. <sup>14</sup> Magarrau mchdëujã mua mch meerba jaau chirumun mugau: Muan warrgarwe maach jöoinau jëeujerr ag Ëwandamagta agtha jëeu chitum dui Jesús iek ukha wënrurum khun igar ukha chitumgui ajim anum. Maata amachdëu jaauwai mag mua si Ëwandam i khabamta ukha chitum aajem. Mamu muajã am dënjö ukha chitumgui ajim anum. Ëwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr iek maimua ichab Ëwandam i jaau-mienau phä puatarr iek sisidampa thum mua ukha chitumgui ajim anum. <sup>15</sup> Öor ötar khun chi theerjã chukhu ajapha arr khun dui äkhãraa arr khunpa thum äba deeu Ëwandamau iuu phiidutkhapi auju anum amau ukha naawai muajã agjö ukha chirumgui ajim anum ichab, am dënjö. <sup>16</sup> Maguata mun mch chitumpierr Ëwandam dau najã wajapha chitanaa ör eejã wajaphata chitaju ekhaajemgui ajim anum, naspawia mchdëu nem khaigba wautarr gaaimuajã ökhirjuu oo chiraba aag.

<sup>17</sup> Mch durr khabam ee añodam khapanaa phurdu chitum awi, aphanum khun athee phatkhondam aibëetarr deewi, mch ofrendajã Ëwandamag deeg ischata deeu mch durr barchëwi chirumgui ajim aajem. <sup>18-19</sup> Magaag atheeta bëetarr aawai Aai i jëeujem deg mawia, Moiseeu iek phä puarr gaai jaau simjö thum mua wau dichwia, Ëwandam na wajapha chirsimta judionaan Asia durrmua bëetarr khunau mu oochëjerram. Maagwai chan mamu ör khapan khaba, ni si ör meeukha nurrjëejã khaba thunaajimgui a jaaumajim aajem. Leinaanag mu khaibag waupi jaauju awiajã, mag Aai i jëeujem deg mu oimatarr khunauta muig bëewi mu jaauju aai numgui ajim anum, khani mua arr dakhir khaigba wau



chirajī. <sup>20</sup> Wa magbam khai, chi mwig num khunnaujā jaauju aai num: Ar judionaanan amach Asamblee ee amach na m wai num ed, ¿khaíu khap aji, khan nem khaigba mua wautarr gaaimua amau m jāig wai naaji? <sup>21</sup> Sīta chadcha mua ikhaba amag mag chirajim: “Pāar iek mag m iekkhōr pōm chiraawaita m mwig wai num anumun, sīi ōor ōtarr khunta deeu iiu phiidu nurrjēe aju jaau chitum gaaimuapaita pārau m mwig wai numgui” a chirajim amag. Mag tag mua būarjā iek chigaa iekhabajimgui a jaaumajim aajem Pabloo ich kōit.

<sup>22</sup> Mam chadcha Jesús iek ūkha durrum khunnau mag ōor meeukhapiba aajem ich Feliijā wajapha khapha sierr aawai Pablo iekhamam ūrwia warag, —Comandante Lisias pierrwaita pārau i dūi mag thunam wajapha khap aag irig wajapcha jēe oomajugui ajim aajem.

<sup>23</sup> Maimua warag chi capitanag Pablo chig apiba jaauwia sīi oopaar apijim aajem. Mam mag num dūi ichab sīi preso khaba simjō i khapkhunnagjā ūdraa i oon bēepinaa irua nemdam igbarmjā parhooba au deepi jaaujim aajem.

<sup>24</sup> Amau i dūi mag thunarr khur agtha khāaidam khapancha khaba num ee, chi gobernador Félix ich ūi Drusila dūi bēewi Pablo awaan mapijim aajem, ōrau Jesucristo iek ūkhaajem jaaumam jūrr amachdēu ūraag. Mag ich Félix ūan Drusila anum Judeapie ūi ajim. <sup>25</sup> Mam Pabloo, jāga Ēwandam dau na maadēu nem agchata wau wēnarraju aai n a jaauwi, dich morjā wir aig ajaphata surkha wēnarraju aai num a jaaumam dūi ichab, Ēwandamau maach chacham edjā dichdēu nem waumatarrpierr thum ich agjōo maach dūi aju anumpa jaaumam ūrwia, Feliijā ich khap Pabloo magjim aajem:

—Pablo, idēu magpai sīuwia pūchta deeu pūch sīejem cárcel deg petá. Mūch jua parii abarm ed deeu mua pū thārpūijugui ajim anum, cha pua jaau sim ūraag.

<sup>26</sup> Mag siman mam chi gobernadorrau ich ōdegpain, ich weepūi num paar Pabloo ichig phatkhonaujā phagpim khōsi sierr aawaita mag sīi i dūi iyūa aagpaijā ūiba ich aar i thārpūpūi aajeejim aajem. <sup>27</sup> Ich mag simua ya año num sīejim ich mag cárcel degpai. Mag num ee Félix ōbērwia jūrr deeu Porcio Festo anumta Judea durr gobernadorkha sīsijim. Mam ich Félix judionaan dūi iekkhōr aumaugau, mag ich ōbēraagpamjā Pablo ōbeerpiba, ich mag cárcel deg pūajim.

## 25

### *Pablo gobernador Festo na*

<sup>1</sup> Mag chadcha Porcio Festo Judea durr barchēwi jūrr gobernadorkha sīsijim. Mag ich barchētarr khur khāai thārpūnaa Cesareamua Jerusale-nag majim. <sup>2</sup> Mag i mawia barbaimaawai sīi ūr phadnaan chi pōrkha num khun judionaan chi thethecharam khun dūi i aig bēewi irig Pablo ēugar chad khabam iekta igkhachējierram aajem. <sup>3</sup> Mag, amach iek ūkhamkhīr Festoog jajaau aajeejim aajem, Cesareamua Jerusale-nag Pablo deepūimkhīr. Maan am dēnēn amach appain ya, chi iekham arr aawai, mag i deebapāiwai khud jārr nūnaa i thōopāaig ajim. <sup>4</sup> Mam par amau mamagkham āba, Festoou warag, —Pablo Cesarea phōbōr ee preso sīebah ajim anum. Maagwai mūchchata mūg khur jōpcha agūg maju a chirum, <sup>5</sup> maagwai pāar eem khun chi thethemnaan m dūi Cesareaag

wëtju aai n̄mguì ajim an̄m, mam pabaimaawai, chadcha ichd̄eu nem khaigba arr gaaimua iekkh̄or paraa sim khai, warag thet p̄r awaag.

<sup>6</sup> Mag j̄opcha ich Festo maju arr aawai ocho días khaba arr khai diez diasj̄opai Jerusalén ph̄ob̄or ee s̄iewi deeu Cesareaag b̄ejim. Mag b̄ewia ich bartarr noram ich sie gaai jupwi ich aig Pablo aib̄emkh̄ir th̄ärp̄üijim aajem, ichd̄eucha Pablo iek khap ūraag. <sup>7</sup> Mag th̄ärp̄ütarr aa, ya amach aig dubbaicheewai, chi judionaan mag Jerusalemua b̄etarr kh̄unau dakhacha b̄enaa ich kh̄ircha nem khaigbacharamta i gaai th̄uph̄obaad̄ejim aajem. Mam̄ magumj̄a s̄i amach ipaita mag th̄unarr aawai p̄d i p̄r auba aajeejim aajem. <sup>8</sup> Mag am iekhapinaa j̄urr Pabloou ich k̄oit ichd̄eupai, —M̄ chan m̄ug chit̄am aig b̄üürj̄a nem khaigba wauba chir̄mguì ajim an̄m. Mua mag amau jaau n̄mj̄o judionaan ley ichaaurj̄a khaigba khaba, Aai i j̄eujem di igwiaj̄a khaigba iekhaba, ni Romaam emperador igwiaj̄a b̄üürj̄a i èugar khaigba iekhaba chir̄mguì ajim an̄m.

<sup>9</sup> Mam̄ judionaan ich d̄üi onee apim kh̄osim iekhau Festoou ich Pabloogta, —¿Jerusalén mawia jamta pua p̄ch kh̄ircha warre p̄ch d̄üi j̄ägaaju khap p̄chig jaupim kh̄osi chir̄ú? a j̄eujim an̄m.

<sup>10</sup> Magbaawai j̄urr Pabloou irig —M̄ m̄ug emperadorrau warre presonaanag amach kh̄ircha am khaibag wauju wa s̄i öbeerp̄üiju a jaaujem aigta chirabahab ajim an̄m. Maagwai m̄ugweta warre m̄uch kh̄ircha jaup̄üiju aai simta, ¿khanthee pua m̄ jam arrm ig chir̄ú? ajim an̄m. Pua p̄chd̄euj̄a khaph̄u chir̄m, m̄ judionaan iwiir äbam d̄üij̄a khaigba khaba chir̄m. <sup>11</sup> Pua oowai m̄uchd̄eu nem khaigba arr gaaimua chadcha amau m̄ th̄oju aai n̄m khai, mua magumj̄a abam. Mam̄ b̄üürj̄a m̄ khaigba khaba chir̄mta, s̄i m̄ èugar mag s̄eukha th̄un̄m gaaimuapai chan m̄ d̄üi amachd̄eu ampierr amkh̄ir ni äbmuaj̄a p̄d m̄ amag p̄r deeu khaba simgui ajim an̄m. Magju kh̄äi warre emperador aarchata m̄ deebap̄i. Jam irua m̄ d̄üi ichd̄eu khap ajugui ajim an̄m ich Pabloou irig.

<sup>12</sup> Magbaa Festoou ich wawiejem kh̄un d̄üi iekhawi Pabloog, —Emperadorragchata pua p̄ch d̄üi ichd̄eu khap apim kh̄osi chiraawai magan ichiita emperador aar p̄ majugui ajim an̄m irig.

### *Pablo rey Agripa na*

<sup>13</sup> Mag Festo kh̄irphee Pablo ij̄ej̄ebkharr khur p̄mcha khaba n̄m ee, rey Agripa ich ùph̄ai Berenice d̄üi Cesarea ph̄ob̄or ee b̄ejieram, gobernador Festo oon. <sup>14</sup> Mag b̄ewia da wëtba n̄m arr aawai iȳumamua Festoou rey Agripaag Pablo jaaumamua magjim aajem:

—Woun äb Pablo an̄m Feliu preso p̄atarrj̄a m̄ug simgui ajim an̄m. <sup>15</sup> M̄uch m̄ug pach̄ewi m̄ Jerusalem udthuurwai judionaan eem phadnaan chi p̄rkha n̄m kh̄unau agj̄o am eem chi thethemnaan d̄üimua warre m̄r̄ug i th̄op̄üipi naajimgui ajim an̄m. <sup>16</sup> Mam̄ mua amag jaaujimgui ajim an̄m, maach Romapienau p̄d khan gaaimuata mag woun preso wai n̄ a khaugba n̄we chan j̄uchag ag b̄urre presonaan d̄üi dichd̄eu ampierr aba aajem. Magju kh̄äi chi presoogj̄a mag ich leig jaau wai n̄m kh̄un d̄üi kh̄ircha oonaa, ajapha i iek ūrnaata, i th̄opi jaauju awiaj̄a, th̄op̄iju aai simgui a chirajim an̄m Festoou Agripaag. <sup>17</sup> Mag gaaimua amachta mua mau m̄uch aar th̄ärp̄üiwai bardutkhabaicheewai, ag noramwe m̄uch sie gaai jupwi chi Pablo awaan mamkh̄ir mua öor p̄üijimgui ajim an̄m Festoou. <sup>18</sup> Maimua aipierrwai muan i d̄üi mag

thunarr khunaujã irua chadcha nem khaigba waaujerrta jaaujupii chirajimgui ajim anam chi Festoou Agripaag igkhamamua. <sup>19</sup> Mamu magjã magba, äba amau i gaai thumjõ thunarran, amach jöoin i jaau nam maimua äb mag woun Jesús a thür sierr meetarr anumá, Pablo iek mag agtha iuu sim a jaau nampaita i gaai thunaaajimgui a igkhamajim anaabá. <sup>20</sup> Mag igkhamamua, Mamu sñi magum gaaimuapai arr aawai, chadcha mæhdëu jaaju khaugba aadee, warag ich Pabloogta, “Pu mam khõs akhiin, warag Jerusalemag makhamgui” a chirajim, “jam panaata puchigcha warre pu dui jãga aju khai a khap jaaumkhñir.” <sup>21</sup> Mamu magbaawai ichdëu, “Magju khãai warre emperador César aarta mu deebapuit, jamta irua mu dui ichdëu khap aju” abaawai, ich magpai siuwu, deeu mua ich sñejem cárcel deg arrpiwi, sñi oopaar apijimgui ajim anam, emperador aar pui nam ora.

Magta Pablo cárcel deg simjã Festoou Agripaag jaaumajim aajem.

<sup>22</sup> Magbaawaita jürr rey Agripaau chi gobernador Festoog, —Muajã mag woun iek ürm khõsi chirumgui ajim anam.

Magbaa Festoou, —Magan nan mua purug i iek ürpikhimgui ajim anam irig.

<sup>23</sup> Magtarr aawai chadcha ag noram Agripa Berenice dui amach khajua oomucharam jua bëewi äba amach biirdajem ee dubjierram aajem. Am dui ichab bëejierram aajem soldaun chi pörnaan maimua ich ag phöbör eepaim khun chi thethemnaanjä agjõ. Ya mag thum bardatkhabaicheewai Festoou Pablo awaan mapijim aajem. <sup>24</sup> Magbaa i juraan wëtwi aipierrwai magjim aajem ich Festoou:

—Rey Agripa, maimua pãar mag maar dui nam khun: Cha singui ajim anam, pãar ðor ig narr. Jerusalem phöbör ee maimua ich magjã judionaan thumaam khunau mag woun iekkhör pöm sim a jaauchënaa warre murug thöopüipi jaau namgui ajim anam. <sup>25</sup> Mamu mua oowai irua büurjã nem khaigba wauba sim, magum gaaimua i thöopäaig. Mamu ichdëucha jürr emperador César aarta ich deepüipi sñewai, ¿muajã jãgbarju? Ichiita mua i deepüijugui ajim anam, jam paawai i dui ichdëu khap amkhñir. <sup>26</sup> Mag i deepüiju a chirumjä agtha khaugba chirumgui ajim anam, khan ata maach pör emperadorrag mua jaaupüiju khai, mag i preso wai nam khap amkhñir. Mamu rey Agripa, puuta rey aawai, purugta ürcha khap amkhñir thürpäiwi cha singui ajim anam chi Festoou. Puchdëucha ich dui iyüu awia wajapha khaphu aadeewai murug jaubá ajim anam, muajã jãga emperadorrag ësap gaai phã deepüiju aai chirú a khap aag. <sup>27</sup> ¿Khan jãgwi mua mag chirú? Mua mag chirumnam magaugui ajim anam: Mua oowai, mag preso deepüyaagpam anumta, emperadorrag khap amkhñir ñs mag gaaimuata i pur auwi chadcha i khaibag wau nam a jaaupüiba chan büurjã üu khaba sñewaita mag chirumgui ajim anam chi Festoou rey Agripaag.

## 26

*Pabloou ich köit rey Agripaag iekhatarr*

<sup>1</sup> Magbaawai rey Agripaau Pabloog iekhapijim anaabá, jürr ich iekcha üraag. Mag ichig iekhapibaawai, amach meeun ee thethemnaanag saludaajerrjõ, chi rey oo simug ügthaag jua unanaa Pabloou magjim aajem:

<sup>2</sup>—Rey Agripa, chadcha maach meeunapai nem parhooba amachdëu thum aig mu gaai thun iekha thunam. Mamu üu puu mæchigcha iekhapi

chiraawai mu onee chirumgui ajim anum, mæhdœucha wir aig mæch jawaag. <sup>3</sup> Mua khaphu chirumgui ajim anum, pua chadcha maach meeun i wajapha khaphanaa ichab maach leijā wajapha khaphu sim. Maagwai pua sîi mu iekdam wajapha ūrbarjugui ajim anum.

<sup>4</sup> 'Judionaanaun thumaam khunau khakhardö thunum, mæch êwan gurwe jâga mu am ee chitaajeejî, mæch durr chiraaeeewai maimua Jerusalén chiraaeeewaijâ agjö. <sup>5</sup> Amau khaphu namgui ajim anum ichab, warrgarwe mu ich mag fariseokha chitum. Pua khaphu sim, fariseonaanta chadcha bœurjâ maach jœoin i pœaba wajapcha ũrkhaajem khunau. Amau chadcha nem agchata jaau num akhiin, magumta bœurjâ meerba thum jaaukhamgui ajim anum. <sup>6</sup> Mamu magba amau sîi mu maig wai numun, warrgarwe Êwandamau maach jœoinag jaautarrjö chadcha maach meewi deeu iuu phiiduju ũkha chitum gaaimuapaita amau mu maig wai naabahab ajim aajem. <sup>7</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawaita, maach jœoin âbam khodpai doce narr ag chaain thumaam khunau is ewag pawiajâ agtha ũkha durrum iekhou edaram magwe Êwandamag jœeu durraba aajeeb ajim anum, ichdœu jaautarrjö iuu phiidutkhaag. Magnaa, Rey Agripa ajim anum, maach meeun thumaam khunau khabam, mamu iwiir âbam khunau par chad khabamta iek pôm mug mu gaai thunumun, sîi chadcha mæhdœu mag Êwandamau maach iupi aaajem anum ũkhanaa jaau chitum gaaimuapaiu ajim anum. <sup>8</sup> Magnaa, Keena, magan pœrau khœiruawai Êwandamau chan maach chi meemjâ pöd phiriu auju khaba sœeb ajim anum, pœar mu dœi mug thunnarram.

<sup>9</sup> Magnaa ichdœupai, 'Warran muajâ chadcha jâg Jesús Nazaretpierr igar ũkha wœnnum khun thum warre khaiabag ee pœiju aai numpii chitajimgui ajim anum. <sup>10</sup> Mæhdœucha mag khœiru chitarr gaaimua, Jerusalén phœbör een chadcha mua am gaai mas waaujejim. Phadnaan chi pôrkha num khunaujâ amach paarmua mu igar narr aawai, mæchig jaubaa, chi ũkha durrum khun khapan mua cárcel deg dubpœamaajejimgui ajim anum. Mag phœarkhanaa khœchpi jaauwaijâ mua dœi am igar chiraaeejimgui a jaaumajim aajem ichdœucha. <sup>11</sup> Magnaa, Magbaju khar mua sîi pa gaai bœurnaajâ wu thunuujejimgui ajim anum, tag Jesús igar ũkhaapimaaugau. Mag chiruman Êwandam iek jaajem di nunuidumpierr ich mag chitaa-jejimgui ajim anum. Khar warag khœir machkhabaadeewai deemun phœbör eem magwe mua am œudee êkhaajejimgui a jaaumajim aajem ich Pablooucha.

*Pabloou deeu jâga irua Êwandam iek chaar ũkhaajî a jaautarr  
(Ech 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Mag jajawagmamua khudau ee Jesús dœi ich iekhatarr jœurr reigcha ũrmkhœir awi, deeu ũwaa jaubaadœwi magjim aajem: 'Mag chitumua biek âb iek thethecha chitamkhœir awi phadnaan chi pôrkha num khunau mæchig œsap wau deebaawai ag dœi Damasco phœbœrög majimgui ajim anum Pabloou ich jaaumamua. <sup>13</sup> Magnaa, Rey, mamu pua ũkhabamgui ajim anum, mag mu mamta, edausœe thunum ee, cha edau wuu thunum khœyaujâ dau araraacha sîi edjâ eemua dœgœlp pagthum daujô phœr jœer athamua warre maach chi wœnnum khun thumwe maar khœir arar wuu jœer athajimgui ajim anum. <sup>14</sup> Mag pagthum daujô dœgœlp phœr jœer athamua warre maach thumwe maar jœkhat thuphœau

sĩujingui ajim anam. Mag jėkhut chirumua ũurwai, ebreonaan meúata mu thürcha thürnaa mürug, “¿Khantheeta pua jągcha jąg mu iek ũkha durrum khũn khaibag wawaag am ěudee ěkha nurrúma?” a sĩejim mürug. “Jąg nurrum aigun parta pũchdėupai pua pũch gaai mas aju jur nurrabahab ajim, phak emkhóiu phidkhamaugau ewag thũugwai ich bũkhũrr pa ěudu jorraajem gaai miu na sĩejemug thũugjemjó.”<sup>15</sup> Magbaawai mua irig, “¿Ma pu khaiuma?” a chirajim. Magbaa ichdėu mürug ich thür thürnaa, “Mũn Jesuu. Mũta pua khaibag waju ěkha chitabahab ajim.<sup>16</sup> Jöpfkhaa phiidu dũnũsĩ, maimua mu iek ũrbá” ajim mürug. “Mua pũrug mug mũch oopibarmũn mũch chogkhamkhĩrau ajim, mag mu chog khabaadeewai pũchdėu mug oobarm đrag jaanaa ĩchab mug atag mũchdėu pũchig nem oopimampa thumaam khũnag jaau chitamkhĩir.<sup>17</sup> Judionaanu wa judionaan khabam khũnau khĩijã pu chig am ugua, mũchdėuta pu thũa wai chitajugui ajim, chadcha judionaan khabam khũn eejã mũchdėuta pu pũi chirawai.<sup>18</sup> Mua am ee pu pũi chirumgui ajim, am sĩi dau khĩsumjõta naawai; pua mu iek jaabaadeewai, dau egdũtkha phõbaadėmjõ wajapha oophõbaadeewai, tag amach pekau eepai khĩchag eemjó ich mag wẽnũrram ugua. Mua pu pũi chirumũn, jąg sĩi dõsãt ipier-  
raa wẽnũrraju khĩai, ěwandamau khõsi simjõta wẽnũrramkhĩrau. Mag mu iek ũkha phõbaadeewai, ěwandamau amach khaibag chugpaabapãiwain chadau, amjã judionaan chi ũkha wẽnũrrũm khũn dũi ãba ěwandam chaainkha nũsĩjugui” ajim. Maga maach Põr Jesuu mürug iekhajingui ajim anam Pabloou Agripaag, mag Damasco phõbõrõg mamua khũd ee Jesuu ichig iekhatarr jaaumamua.

<sup>19</sup> Mag iekhakhagmamua ich Pablooupai, 'Rey Agripa, mũchdėucha mag oonaa mũchigcha maach Põr Jesuu ĩgtharmua mag iekhatarr aawaita chadcha mua bũurjã i ichaur aba, sĩi warag i ipieraa ajingui ajim anam.<sup>20</sup> Nacha Damascopienagta mua jaaujim maach peerdũajem iek. Magtarr khur Jerusalenpienag jaauwĩ, Judea durram khũnagjã jaauwĩ, ĩchab judionaan khabam khũnagpa thum jaau phũardu chitumgui ajim anam. Mag jaau chitumũn, amag amach khaibag ãsie ewag khĩirjuwia isegnaa, ěwandamagta mag khaibag chugpaapi jėeumkhĩir jaanaa, ĩchab thumaam khũn daar nem wajaphata waupi jaau chitaajemgui ajim anam, bigaam khũnau mag oowai amach ěugar, “Jãkhũnan chadcha khĩirjug iur wai nũsim” amkhĩir.<sup>21</sup> Mag chitum gaaimuapaita chadcha Aai i jėeujem deg judionaanu mu pũr auwia warre mu thõopũim ig naajim.<sup>22</sup> Mamũ ũu ěwandamau mu eeg oowia agtha monakha i iek jaau pũurba chitumgui ajim aajem, thumaam khũnag. Chi thethem khũnagjã jaanaa ĩchab sĩi parhoobam khũnagjã jaaujem. Mua mag jaaujemũn, warrgarwe ěwandam i jaau-  
mienau Moisés dũimua jaauwai ĩs ewag paawai maach ee mag nem oomaju aajerreta muajã amag jaaujemgui ajim anam. Mag tag mua nem khĩethuu amag jaaba chitumgui ajim anam.<sup>23</sup> Cha mua jaau chirumjó warrgarm khũnaujã jaauwai, mag Cristota bėewia, meewia, deeu ichta nacha iiu phiidũjugui aajeejim anam; magbarmua judionaanagjã khap apinaa judionaan khabam khũnagpa ichta ed khĩe ee đtdau paa dũnũmjõ sĩerraawai, i igmũn irua khap apijugui aajeejim anam, jãga ěwandam aar barju.

*Pabloou rey Agripaagjã Cristo iek ũkhapiju ěkhatarr*

<sup>24</sup> Pabloou peerdum khöchgau Cristo igwia mag iekha khitaawai Festoou irig, —Pablo, puen wajapta lökie chirumgui ajim anum. Atcha estudeuta si warag pu por okhoo siebahab ajim anum irig.

<sup>25</sup> Magbaawai jürr ich Pablo garmua Festoog, —Mu chan lökoo khaba chirum, man agchata nem jaau chitumgui ajim anum. Maagwai much iekhamamjä mua khaphu chitumgui ajim aajem irig. <sup>26</sup> Magum iek rey Agripaaüjä wajapha khaphu simgui ajim anum. Mag irua khaphu sim muchdeu khaphu chiraawai is mag irig much iek ürpim ökhöta mu iekha chirumjä aba chirumgui ajim anum. Öor äbpaumuajä khaba, ni öor chukag eejä khabata Jesús thöowia deeu iuu phiidaba arr aawai, chadcha irua meraajä khaba sim mua khaphu chirumgui ajim anum. <sup>27</sup> Magnaa irigchata, Rey Agripa, ¿Warrgar Ewandam i jaaumienau jaaujerr iek pua chadcha ükha chirabá? ajim anum. Mua khaphu chirum pua chadcha ükhaajem ajim Pabloou ichdeupai.

<sup>28</sup> Magbaawai chi reiu Pabloog, —Peerchata puan puch denjö mærug ükhapi athamgui ajim anum, puchjö Cristo den khamkhür.

<sup>29</sup> Magbaawai jürr Pabloou chi reig, —Mag si peerta ükhabarmjä aba, thum müig thunum khunau mu denjöta ükhakhiin üucha akhamgui ajim anum, pari cha mu chirumjö preso numua khaba mamu.

<sup>30</sup> Pabloou magbarm ee chi rey phiidabaadeewai, chi gobernador, Berenice, maimua tag am düi äba narr khunpa phiidatkha phöbaadëjim aajem. <sup>31</sup> Maimua amach ap wëtwi Pablo ig iyüu numua jürr amach wir aigpai, —Keena, mua oowai jäg woun büürjä iekkhör chukhu sim anaajim aajem, magum gaaimua i thöopäaig; ni si carcel degjä wai naaju khaba simta amau jäg i phaar wai numgui a iyüu naajim aajem amach ap. <sup>32</sup> Mag iyüu naawi Agripaau Festoog magjim aajem:

—Jäg presoou ichdeücha emperador aarta ich deepüipi jauba arr akhiin, weepüiju aai sëjimgui ajim anum. Mamu emperadorrauta i düi ichdeu khap aju aai sim atarr aawai pöd weepüibamgui ajim anum.

## 27

### *Pablo Roma phöbörög warrtarr*

<sup>1</sup> Mag emperador aarchata Pabloou ich deepüipi jaautarr aawai chadcha Italia durr Roma phöbörög deepüiju aphöbaadëjim aajem, mamta chi emperador sëjerr aawai. Mag Pablo deepüyaagpaawai soldaau Augusto den anum eem capitán äb Julio anumug jaajim aajem, magua Pablo tagam presonaanpa äba phë arramkhür. Mag i deepüi num düi müjä i daumaai majim. <sup>2</sup> Mag chadcha puerto Adramitio anum aram barco Asiaag mam anum aig bar wëjorr aawai mag ee marau waaidatkha phöbaadëjim. Mag maar wëtum düi Macedonia durr phöbör Tesalónica anum eem woun Aristarco anumjä maar düi majim. <sup>3</sup> Maigmua mag maar ërëbaadeeu ag noram phöbör Sidón anum barjim. Mam pabaimaa capitán Julioou büürjä Pablo chig aba, warag ich paarmua uduaraa ich khapkhun aar mapinaa amau nem dee numjä isegba aupiejeejim. <sup>4</sup> Mag Sidón naawia ërëbaadeeu, phü maar khür garmuata wë sierr aawai, ökhar chi Chipre morr ëugar phü chukag ee phürdu wëtim. <sup>5</sup> Mag wëtumua waa Cilicia khürphee döjarr thuadudug, deeu durr Panfilia anum khürpheejä thudu dichwi, deeu phöbördam Mira anum jerag phëubaimajim. Mag phöbör, Licia durramu.

<sup>6</sup> Mag phöbör jerag mag soldaun pör chi capitanau phöbör Alejandria anam aram barco Italiaag mam anam oobaawai marag ag ee waaidatkhapijim, jürr mag ee wëtaag. <sup>7</sup> Mag, chadcha döjarr paaukhabaadëwi ich mag biekkha khëubaadëphumjä pömjä jëeduba, ökhar ëkha khodjörromuata khäai khapan pabaadëm ee phöbördam Nido anam khïirphee barjim. Maimua deeu audatkhaau, agtha maar khïir garmuata phü wë thunarr aawai, sïi warag döjäag khajapha darbawi, Puerto Salmón anam khïirphee dichwi, morr Creta anam ëugar phü theeg magcha wëba sim ee phurdu wëtjim. <sup>8</sup> Mag phü khurau pöd döjarr maju khaba aawai dö igaau ökhar ëkha wëtumua phöbör Lasea anam dakha deeu phöbördam Buenos Puertos anam barjim.

<sup>9</sup> Sïi mag phü khaiqbam gaaimua jëeduba aawai, ökhar khodjörromua ya deeu noseg jaarjä dakpapakharr aawai, tag biekkhajujä khaba aadëjim. Pabloou ichdëu mag khaphu aadeewai mag barco ee chi thethemnaan wëtmaa arr khunag magjim:

<sup>10</sup> —Keena, mua oowai ya mug noseg jaar dakpapakham ee warag maach wëtmun, döjarr aadeewai maach khaiqbaju. Magbaadeewai maach barco okhoowi ag ee nem warrumjä thum okhoobaadëm däi ichab maach chi wounanpa khäijä thum ödubjugui ajim amag.

<sup>11</sup> Mamu Pabloou amachig mamagkhamjä, chi soldaun pör capitán Julioou i iek asekasba, warag chi barco eem capitanau chi pap däimua jajaaukhamta däi ükhakha aajeejim. <sup>12</sup> Mamu mag maar narr aig noseg jaar paawai pöd barco barjopju khaba sierraawai khapanaam khunau warag aigmua ich ag Creta pharam gaapai deeu phöbör Fenice anamug wëtju aphöbaadëjim, jürr maig numua idëu noseg jaar dichpiwi döchuumie nuag. Mag Fenice phöbör bechag ee ierr siëwai ed burjem garmua phü bëewaijä magcha nem theeg wëba aajem.

### *Döjarr wëtum ee phüas meeukhatarr*

<sup>13</sup> Mag, chadcha chi ancla jürr auwi ërëubaadëjim. Mamu mag wëtum ee, edau burjem garmua phüdam thetheepai wëbaadeewai, amachdëu ig narrjö ich mag wë thunaisijupii awi, warag mag morr Creta anam igaau döi dakha ërëubaadëjim. <sup>14</sup> Mamu mag wëtumua agtha khodjörroocha khaba nam ee, dëgölp phü äsiebaadëwi jürr döi garmuata phü theega döjäag phua thunaisijim. <sup>15</sup> Mamu mag döi garmuata phü theeg phua thunaawai parii döieg püyaag chach ohookhamjä pödba, warag döjäagta maar barco arrmajim. Mag par döieg wëtju ëkha nam pödba abaawai warag sïi phurdu ürr jöisiwi udura phüug maach sir arrpijim. <sup>16</sup> Mag sïi phurdu khodjörromua Creta döjäag deeu phuramdäi Cauda anam ëugar paaukhabaadeewai üu chi phüjä magcha nem theeg wëba aadëjim. Mag agtha khïir garmua wë sim aawai ökhar ëkha wëtumua maach barco khu gaai botedam jü wai jörrarrjä ëkha nuu awi üu barco ee ëudu aujim. <sup>17</sup> Mag chi botedam barco ee ëudu auwi, chi barco bi agdaujö ubu khakhëgamkhïir, ag eegar kabchu dubpäinaa thet äbamug khëu khöörjü sïujierram, thorrphëwi sïi eeuram ugua. Maimua chi barcopienau mospör sakag ür amach juuwimaju khïirjuwi, warag vel thum eeg burrkhapäinaa, ich mag sïi phurdu khodjöisijim, phüupai maach sir arrmkhïir. <sup>18</sup> Maimua ag noram pamjä büurrjä phüas thumbaa khaugba, amachdëu oowai warag phüasdau dap aadeewai barco üpdumkhïir ag eem nem dö ee barkhüi phöbaadëjim. <sup>19</sup> Maimua khäai thärjup pamjä ich mag thumbaba aawai maachdëucha marau däi am juapierr chi barco

dëncha nem thunarrjä äaurag barwërrpäijim. <sup>20</sup> Döjärr mamagkhamua khāi khapan pamjä būrrjä marau edau khīir oojōjōjā khaba, ni edaar paawai phīdag khīirdamjä ooba aawai, ya marau maach peerdūjūā khīirjuba naajim.

<sup>21</sup> Mamū mag khodjōrrōmua khāi khapan aaijā thach khōba narr aawai Pabloou am jārr dūnūunaa, —Keena, mua jaau chirarr ipierr Cretamua öbërba arr amuan, wajaacha akhamgui ajim. Jāgtarr akhiin maach mūg dau aug wauwi maach nemdamjä okhoobakham. <sup>22</sup> Maach mūg aphūū khodjōrrab mamū, oob khīirjumiet ajim. Maach barcoon chadcha joothūpwia okhooju, mamū maach chi wounaan chan ni ābjā chig abamgui ajim. <sup>23</sup> ¿Khanjāgwī mua khaphū mag chirá? Mua mag chirūmūn mūgaugui ajim: Mū mūg chitūm aig āba Ēwandamau nem khōsimta wau chitūm, ichta mū Pōr aawai. Mag gaaimua edaar ich chog mū aig pūiwia, bēewia, mū thūrcha thūrthūrnaa, <sup>24</sup> mūrūg khīirjupibajimgui ajim, ichiita emperador dūi khīircha iekhab khaba iekhaju chiraaawai. Mag gaaimua Ēwandamau mū peerdū atham dūi īchab pāar thum mū dūi āba khodjōrrōm khūūnjā peerdū auju a jaaujimgui ajim, chi Ēwandam chogau mūchigcha. <sup>25</sup> Magtarr aawai onee abat keena; mua khaphū chirūmgui ajim, chadcha Ēwandamau ich chogag jaaupibaawai mūchig jaautarrjō ich mag aju. <sup>26</sup> Oob khīirjumiet; maachin ichiita jerrba parhoobam morr gaai phūu sir werbajugui ajim Pabloou thumaam khūūnag.

<sup>27</sup> Mag döijā ooba khodjōrrōmua seman numiim ee, phūu barpūiwi, jūrr deelum phūas Adriático anūm ee nūmta, edacha aadēm ee, chi marinernaanau ya dōi dakpamam khaugaa aphōbaadējim. <sup>28</sup> Mag dōi dakha nūmjōo abaawai, dō naug khap aag awi chach oowai, veinte brazas sējim. Maimua khūchpai khodjōrrōo awi deeu chach oowai quince brazaspai aadējim, chi naug. <sup>29</sup> Magbaawai eeu dēgōlp mokpōr jojoodōg ūr khāijā maach jūū jopimaju khīirjuwi ancla jayap khu gar jūkhanaa dubbapāaiwai ūu makhūūnau chi barco wai jōisijim. Mag döjärrpai khodwējōmua jōpkharraajāta āspapim khōsi aajeejim. <sup>30</sup> Mag nūm ee chi marinernaanau āspaju nawe botedam ee dūrju khīirju phōbaadēwi, chi botedam dō ee jīir burrpūiwi, amach khaugpimaaugau, sēukha deelum anlata jūrr khēugar dō ee barpūyaag ēkha nūmjōo naajim. <sup>31</sup> Mamū Pabloou mag am dūraag ēkha nūm ichdēu khaug athaawai chi soldaunag jaauwi, chi capitanagjā, —Jākhūūn marinernaanta inanaa barco ee naaba chadcha dūrmidmūn, pāar chan pōd peerdūbamgui ajim.

<sup>32</sup> Magbaawai soldaunau chi kabchū thūrrbapāaiwai sīi khīichag ee parhooba phūu sir arrwi chi botedam ich mag okhoobaadējim.

<sup>33</sup> Maimua āspa urum dēn ya edau aardūdu khabaadeewai Pabloou ich khapeenag thach khōmkhīir am wawimamua magjim:

—Keena, pārau oo nūm ya īsim khurau catorce días pamgui ajim, pāar aaijā khāiba, ni pāach thach khoojemjōjā khōba, sīi būrūūm iipai nūm. <sup>34</sup> Maagwai mua pārag thach khōbat a chirūmgui ajim keena. Magba aawaita jāg warag pāach kha thūu pamabahab. Oob döjärr pāach dau aphūū aju chan khīirjumiet. Maachin thumaa chig aba peerdūjugui ajim.

<sup>35</sup> Pabloou mag iekhapet awi, pan jua ee auwi, thumaam khūūn dakhīir Ēwandamag jēuwi, khōor khōbaadējim. <sup>36</sup> Mag Pabloou amach dakhīir khōbaadēm oowi dūi khōchkha khōphōbaadējim, tagam khūūnaujā. <sup>37</sup> Aragan mag barco ee khodjōrrarr khūūn thum maar doscientos setenta



y seis naajim, chi khapanag. <sup>38</sup> Maimua mag amachdëu khömpierr khöwi ag ee trigo wai jörrarrjä dö ee barkhüüipüjierram, chi barco üpdu mkhîr.

*Mos ür jüüwi khöotarr*

<sup>39</sup> Mag döjärrpai jü ëewi äspabaadeewai döi oo aujierrab mamü, mariner-naanau pöd mag durr khaug aubajierram. Mamü bechag ee ierr mos bäau sim oo athaawai agug wëtju aphöbaadëjim, jürr mam barco wai jopimaag. <sup>40</sup> Mag chadcha wëtju aphöbaadëwi, amach anclaaagjä ooba, sîi warag chi kabchüpa dö ee ich mag thürrp püajierram. Magnaa chi barco pheerjem timonjä khügdu tkhanaa, khëugarcharam veldam deeu waaur auwia, mag moshi bäau khërumug ädeg phöbaadëjim. <sup>41</sup> Mamü mag ädeg wëtwi waa döjärr mospör sukag ür khëüa mosjä ee thoodü jüü jopbaimajim, pöd phürrphëjüjä khaba. Mag döjäagta khu üa wëjöm aawai oo nüm dau eyaa phüasau bobojokhamua chi barco khu thorrhëchëu khabaadëjim.

<sup>42</sup> Ya mag oobaadeewai, presonaan dö ee durbagkha wëtwi phëubagkhabaimaawai warag durju khîirjuwi, chi soldaunau warre khëchpüiju êkha phöbaadëjim, äbjä peerdüpiba. <sup>43</sup> Mamü amau magbaawai chi capitán Julioo Pablo peerdü aum khösi sierr aawai amag üduur presonaan khëchpiba, sîi warag chi iparaam khüünag dö ee durbagkhami jaaujim, amachta nacha dö igaau phëubagkhawi durrag waaidutkhamkhîr. <sup>44</sup> Maagwai chi imeraam khüünag jürr tabal gaai wa chi barco perás phüasau ogreu wërpmam gaai khäijä purnaa ökhar wëtpi jaaujim, mag wëtumua íchab dö igaau phëubagkhamkhîr. Mag, chadcha üu maach thumaa maar monakha dö igaau phëubagkhawi peerdu tkhajim.

## 28

*Pablo Malta morr gaai phëubatarr*

<sup>1</sup> Mag dö ee ö jüür nüm awi durr paaukhaau, örau marag jaauwai mag morr Malta a thüürjem anaajim. <sup>2</sup> Mag maar durr paaukhabaadeewai mag morr gayam khüün ö ajaug sîi maar amachig baarpi auwi büürjä maar chig abajierram. Ante nosege chë sierrau maar jíchka narr aawai amachdëu ötdau örwi amach aig maar thür aujierram, ët khäaimkhîr. <sup>3</sup> Magbaawai Pabloou warag am juapierr ötdau uu apüyaag awi, papiu pochag bëewi, öt ee wërrpüichëjim. Mamü mag irua öt ee chi papiu wërrpapaaiwai nemkhörta öt eemua phiphichag öbërwi sîi i jua gaai jüür jopbaichëjim. <sup>4</sup> Chi durr khüünau amach daüa mag nemkhörta i jua gaai jüür jopbaichëm oobaawai amach appai, —Keena, päadë oobat. Jägan jäg wounan öor thöomieuwai. Maguata phüas eemua peerdu tarrjä, agtha püaba, Êwandamau i düi jäjägkham. Ich iüta juau i düi jäg sïebahaba anaajim.

<sup>5</sup> Mamü mag ich jua gaai jüür jopbaicheewai sîi warag öt ee jüphëpüiwi, büürjä chig aba, khaaba arrjö ich mag sîisijim. <sup>6</sup> Mag i jua gaai jüür jopchëtarr aawai amaun jua pöm örrbaadëjupii naajim, wa magbam khai sîi chi meem khäijä dëgölp bjä äimajupii naajim. Mamü amachdëu oowai magtarr aigmua ya dürrüü aadëmjä büürjä chig aba abaawai jüür amachdëupai ümaai, —Keena, jä chan öor parhoobam khabam. Jäan jägan Êwandamta jäg nürümwai aphöbaadëjim i igwia.

<sup>7</sup> Mag Pablo jua gaai nemkhör jiiir jopchétarr aigmua dakha mag morr gaai chi thethecharam jöoi Publio anum den jēb pōm thūnaajim. Mag jōoirau maar ich di aar phē arrwi khāai thārjup sīi par maar jāog wai sējim. <sup>8</sup> Maagwai ich Publio aai mor mas sējim. Jōointa khūu thūnam düi İchab bagpata jü chē khērajim, jūkhāa numua. Magbaawai Pablo i aar mawia i kōit Ēwandamag jēeumamua i ūr ich jua ausŭbaawai warre monaau sīsijim. <sup>9</sup> Pabloou mag jōoi monaaubapūim tagam khūunau ūrphōbaadeewai, tag deum khamor machag paraa arr khūunjā ich aig bēemarr khūunan thum Pabloou monaupūi maajeejim. <sup>10</sup> Mag mor mas sīsīd arr Pabloou monautarr khūunauta marau nemdam ig numjā thumaa marag au dedee aajeejim. Maimua ya maar wētaagpaawaijā barco ee marau nemdam igju thumaa khīirjunaa phēdeejerram.

### *Pablo Roma bartarr*

<sup>11</sup> Maar maig num ee ich mag Malta phuram gaai İchab barco āb sējim, edau khōrg thūnum khurau pōd maju khaba aadeewai aig dōchūumie nu narr khūun den. Mag barco khēu gaai amach ēwandamnaan Cástor anum düi āb agjō Pólux anum khīirkha wau sējim, pa den. Ich ma, Alejandría phōbōrōm ajim, chi barco. Ya maar mag phuram gaai ed thārjup num ee, mag barco mam aadeewai mag ee maar wētjim. <sup>12</sup> Mag ērēubaadēwi, phōbōr Siracusa anum barwi, khāai thārjup naaimajim mag phōbōr ee. <sup>13</sup> Maigmua dō igaau phūrdū wētumua jūrr phōbōr Regio anum naaimajim. Ag noram dōjārr paaukhābaadeeu, ūu marmua badag phū wē thūnūsierr aawai, khāai numiim ee deum phōbōr Puteoli anum barimajim. <sup>14</sup> Mag phōbōr ee İchab maach Pōr Jesús iek ūkha num gaaimua maach khodkha durrum khūunpa thūnarr aawai amach aig maar thūajim, amach düi seman āb naamkhīir. Magbaawai chadcha am aig maar seman āb naawi ocho diam gaaita Romaag wētjim, jūrr būuu, maach barco puawi. <sup>15</sup> Mamū Jesús gaaimua maach khodnaan Roma phōbōr eem khūunau ya maar amach aar wētum ūr wai narr aawai āaur khūunau maar khīirphee phōbōrdam Apio anum eem merrkau ee maar nu naajim. Maagwai tagam khūunau jūrr dakhapai Las Tres Tabernas anum aig naajim, agjō maar nuawai. Mag maach khīirphee oon wētarr khūun düi thēubaimaawai Pabloou Ēwandamag ūu ajim awi onee aadējim. <sup>16</sup> Mag wētumua ya Roma paaukhābaimaawai chi capitán am phē arrtarrau jūrr aigum cuartel ee chi pōrkha simug warre presonaan thum phēdeejim. Mamū Pabloog cárcel deg sēpiba, sīi ich di khīetta soldaun ābpaimug oo paraa apijim.

### *Thethemnaanag Pabloou Ēwandam iek jaautarr*

<sup>17</sup> Pabloou ich Roma bartarr khāai thārjupnaa, judionaan chi thethem khūun thum thūrkhuūipūijim. Mag thūrkhuūipūiwi āba naaicheewai amag magjim:

—Keena, pāarjā judionaan aawai mua pārag jaaukhimgui ajim: Mū chan mug chitām aig būurjā maach meeun iwiir ābam düijā khaiġba khaba, ni maach jōoin i igwiajā khaiġba iekhaba chitām. Mū mag chitāmta sīi mū ēugar sēukha nem İgkhawi Jerusalén phōbōr ee soldaun Romapienag mū pur deejieramgui ajim. <sup>18</sup> Mag ya mū amach jua ee pabaadeewai makhūunau wajapha mūrug jēeumajieram, mag jēeumamua murua nem khaiġba wautarr khāijā khaug athaawai mū thōopāaig. Mamū par mag wajapha jēu buburrkhamjā, mū mag chadcha nem

khaigbam wauba chirarr aawai, amach ap amuan m̄ p̄ar̄p̄im ig naajimgui ajim. <sup>19</sup> Mam̄ mag n̄m ee maach meeunaupaita id̄eu m̄ p̄ar̄p̄ipiba, warag m̄ th̄opi jaaubaawai, mua maigrai m̄ch th̄opiba, warag emperadorragta m̄ch th̄opiju awiajā m̄ d̄i ichd̄eu khap aju aai simgui ajim Pabloou ich jaaumamua. Mag jaaumamua, amau amach garmua m̄ d̄i magjieb mam̄, m̄ch garmua chan mua b̄urjā maach khapeen judionaan ēugar nem khaigba jaaujū chukhu chir̄imgui ajim. <sup>20</sup> Mua chadcha p̄ar th̄urkh̄uitarran, p̄ar d̄i kh̄ircha oonaa iȳumamua maḡm thum jawaagta p̄ar th̄urkh̄uip̄ajimgui ajim. Mag-naa, Ichab khaph̄u abat ajim keena: P̄arau m̄g m̄ caden jua paraa oo th̄eu chir̄m oo n̄m̄n, jāan chadcha warrgarwe maach j̄oinau n̄ajerr woun chadcha b̄ewi ag iek ūkha chit̄m gaaimuata amau m̄ m̄g wai n̄m̄gui ajim Pablooupai ichd̄eu Cristo iek ūkha s̄ierr jaaumamua.

<sup>21</sup> Magbaawai mag judionaan chi thethemnaan aig narr kh̄nau irig magjierram:

—Ni ābmuajā ēsapdam ph̄naa maḡm aarmua maachig jaaup̄iba aawai marau chan b̄urjā p̄ mag n̄r̄m̄ khaugba n̄m̄gui ajierram. Ni maach meeun aarmua b̄e n̄m kh̄naujā p̄ ēugar maach j̄ugaag khaba jaauch̄e n̄mjā marau b̄urjā ūrba n̄m̄gui ajierram. <sup>22</sup> Maraun p̄chd̄euchata maachig ūrpm kh̄ōsi n̄m, khan iekta pua jaau chit̄, maachd̄eucha khap ūrag. Maumua marau ūrjem̄n, mag j̄ag Nazaretpierr igar ūkha n̄m kh̄nau mag durpierram kh̄nau am ēugar khaigba iekhaajem an̄mta marau ūrjem̄gui ajierram irig.

<sup>23</sup> Maimua amach garmua Pabloou deeu ūmaai i aig b̄eju a jaau-tarr aawai, mag amach b̄eju arr ed āspa ēebaadee, ōor khapan i j̄er sim di aig pos aich̄ejim. Mag ich aig ōor p̄om pierrwai edaupherr garwe jaubaaderr kh̄ieb kheeurpamaa ajim, j̄aga Ēwandamagta maad̄eu ūd̄raa dich P̄orkhapiju aai n̄ a jaau simua. Mag jaau simua Ēwandamau ich iek Moiseeg ph̄apitarr gaaim iek jaauanaa Ichab warrgar Ēwandam i jaumienau ph̄ p̄arr gaaim iekpa jaumamua Jesús igar ūkhapi auju ēkhaajeejim. <sup>24</sup> Āaur kh̄nau mag irua jaumam ūkhajierram, mam̄ tagam kh̄nau chan ūkhabajierram. <sup>25</sup> Mag ō āba khaba, āaur kh̄nau ūkhanaa tagam kh̄nau ūkhaba aad̄eph̄m gaaimua, warag kh̄ieb ēr̄umaawai Pabloou amag magjim:

—J̄ag m̄gju khapta chadcha Ēwandam Akharau warrgarwe j̄oi Isaias khararrag jaupibaawai p̄ar igwia maach j̄oinag, <sup>26</sup> “J̄akh̄nag m̄ iek jaubami” ajim ich Ēwandamau. Maimua ichd̄epai jaaumamua, “Muata amag mag jaup̄i chir̄m abā” ajim:

“Par p̄arau m̄ iek ūr n̄mjā khaugbaju; m̄ jua theeg oo n̄mjā oobamj̄ota aju.

<sup>27</sup> P̄aran th̄aar theegta s̄isid̄m, s̄i kach ee th̄erp ph̄uikhanaa daujā ph̄arj̄ū s̄isid̄mj̄o naawai.

Par p̄arag nem jaaaukhamjā ūrmapha, ni ūkhajā ūkhamapha n̄m.

Par p̄arag m̄ch jua theeg oopi chir̄mjā b̄urjā khaug aubamj̄ota n̄m.

Magua m̄r̄g p̄ach khaibag chugpaamkh̄irjā m̄ igba n̄m” a jaupijim ich Ēwandamau. (Is. 6:9-10)

<sup>28</sup> Magtarr aawai m̄g p̄achd̄eu ūkhaba abarm gaaimua, warre khaph̄u abat ajim Pabloou: Īsmua atag Ēwandamau judionaan khabam

khunagta mag maach peerduajem iek jaapi sim, amjã peerduju aai amkhir. Mag amachig jaabaawai amaun chadcha ukhajugui ajim.

[<sup>29</sup> Mam Pabloo mag iekhabarm judionanau amach jũgucha ũrbaawai, amach wir aigpai sereu phõbaadewi warag erẽubaadẽjim.]

<sup>30</sup> Magtarr aigmua año numi entër Pablo ich mag phõbõr ee sjeim, ich di alquilar autarr ee. Mag ya ich dikha wai siẽwai ich aig õr bẽewajã thumaa warag ierrag dubpiwi <sup>31</sup> amag jaajeejim, jãga amaujã Ëwandamagta uduraa amach Põrkhapiju aai nu. Mag jaaumam dui ichab maach Põr Jesucristo iekjã thumaam khunag wajapha jaajeejim. Mag irua nem jaau sim tag jaapimaaugau awijã ni abmuajã irig magum aba aawai ichdeu jaaum aig jaajeejim.

Magta maach peerduajem iek warag aaidumajim, durrierr.

## ROMANOS

### Pabloou Romapienag êsap phã deepütarr

**Chi phätarr.** Møg carta jöoi Pabloouta phäjim. Ajap Biblia estudiejem khun iek Corinto phöbör ee simuata phäjim aajem, Romapienag deepäaig (1:7,15). Am iek Ichab un äb Febe aajerr gaau khäjã deepüjim aajem (16:1-2). Mag deepäaiwai chi Pablo agtha Roma maba sïejim. Maagwai Roma phöbör ee ükha num khun narr aawai makhunagta deepüjim aajem, am oon mam khöchaaga aajerr aawai (1:10-11).

Roma phöbör ee chi ükha narr khun chan judionaan appai khaba judionaan khabam khunpata thunaajim aajem. Warrcharan chi iekhan judionaanauta arrjim aajem; mam magtarra judionaan khabam khunauta ükha phöbaadewi jür ewag paw amachta chi nacha ükha narr khun khäjã khapanaacha aphöbaadëjim anaabá.

**Khan jawaag ají.** Pabloou Romapienag møg carta deepütarran am-agjä Ichab Êwandamau maach peerdu aajem iekta ajapha khap amkhür jaaupäaig ajim (1:3-4,16-17).

Pablo iek maachin “thumaam khunta maach pekau gaaimua maachdüpai Êwandamag maach isegpi numjö i warpta wënräm” aajem. “Mag i warpta wënrab mam, Êwandam thumaam khun düi ajapha khitaawai, mag maachdü nem ajapha wau num paarjä khaba, ich garmuata mag maach ich düi iekkhör pöm narrjä igba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawi iekkhör chukhu sï ich düi dau parii apiejem” anam khap amkhürta Pabloou møg libro phäjim (3:23-24).

Pabloou Ichab dawaa khaphu api sim, møg maach peerduajem iek thumaam khun atheemkha sim (9:1–11:36). “Ar thum maach Pörögta amach dau aug khaugpi jëeu num khunan üu peerdukhaju” a siewai (10:13), judio khaba awiajä judiojö peerduju.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Romapien, maach äba Cristo iek ükha num gaaimua khodkha thunam khun, zjägpai nu keena?

Mun Pabloou, Jesucristo chog. Muata pärag møg êsap phã deepüi chiräm. Ich Jesucristoouta mu jür aujim, jäga Êwandamau maach peerdu aajü a jaajem khamkhür. <sup>2</sup> Mag ich Êwandamau jäga maach peerdu auju a sim iekhan jöingarwe ich iek jaaumienag phäpitarr iekpaiu. <sup>3</sup> Wajapcharan mag iekhan Êwandamau ich Chaai igwiata mag phäpim, maach Pör Jesucristo igwia. Maach müig eegarm khun düi äba sïeicheegpain, rey David khararr chaain ewagam khun eeta sï parhoobam khunjö thaabachëjim. <sup>4</sup> Mam mag amau i thöotarra deeu iuu phiidutarr gaaimua, maimua Êwandam Akhaar i düi sïjeewai ag jua theegau öor ajaug paajem gaaimua, ichta Êwandam Iewaa chi jua thierrkha sierrämjä örag khap apiejem.

<sup>5</sup> Mag Jesucristoouta üu m jür auwia i iek jaajemkha chitüm, mag i iek jaau chitüm gaaimua meupierram khunau irigta udüraa amach peerdupinaa i ipierraa amkhür. <sup>6</sup> Mag meupierram khun a chiräm aig, man päarpata jaau chiräm, päarjä ich Jesucristoouta ich dënkha autarr aawai. <sup>7</sup> Mag päar Romapienjã Êwandamau jäsene aajem khun aawai

pāragta mæg ēsap phā deepüi chirum, pāarjā i ðor aawai. Muan maach Aai Ēwandamagjā jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā pāar kōit jēeu chiraaajem, pāar üu eeg oonaa pāar khōinaa phē wai wēnurramkhīir.

*Pabloou Romapien oon mam khōchkhaajerr*

<sup>8</sup> Keena, deelum nem jaauju nawe pārag jaaukhim: Muan Jesucristo gaaimua ich mag Ēwandamagta üu ajim a chiraaajem, pāachdēu ükhatarr iekta agtha ogdaba durrum igwia deelum durrum magwe pāar ēugar ðrau wajapha ig iyüu aajem paar. <sup>9</sup> Muan āba Ēwandam Iewaau maach peerdu aaujem iek warag ðrag khaphu apijuuta ēkha chiraaajem. Magua, ich Ēwandamaujā khaphu sim, mua ichig jēeupierr chadcha pāar kōit jēeujem. <sup>10</sup> Mag nam dūi ichab nawe pāar oom khōchag chiraaajewai irig jēeu chiraaajem, pāar oon mūch pūimkhīir, majā ichdēu mag khōsi chirum khai mamu. <sup>11</sup> Mag pāar dūi khīircha oom khōchag chirumun, pāachdēu ükhatarr iek gaaita warag ubu paaukhamamkhīrau. Pari magamkhīran, mūchdēu pārag Ēwandam iek jaau chitum gaaimua ich Ēwandam Akharagta pāar dūi ichdēu khōsimjō apim khōsi chirum. <sup>12</sup> Mamu wajaچاران mag pāachpaita mua jaau chitum gaaimua ubu khaba, agdaujō maach thumaam khūnnta khīir onee apim khōsi chirum, maach thumaam khūnnta ābam iekpaita ükha naawai.

<sup>13</sup> Cristo gaaimua khodamnaam, mua pārag khaphu apim khōsi chirumun, biek khapan mūchdēu pāar oon majujū aajemmu; pari magamjā agtha pōd maba chirum. Mamu üuta pāar aar barkhiin, deelum durr maawai aajemjō, muan pāar eejā ðor khapanaam khūnnta warag Ēwandam iek ükhapim khōsi chirum. <sup>14</sup> Mamu agtha mag kharapanaam khūnnta ükhaba aawai dēbpaarta paraa chirumjō Cristo dūi mu chigaa chiraaajem, thumaam khūnnta ich iek jaaukhīir mu jēr autarrta āaur khūnntaapai jaau chiraaawai. Mua jaauju aai chirum chi thethemnaanag, būurjā serbiiba khithēem khūnnta, khīirjug khaugkham khūnnta, khīirjug meraa khithēem khūnnta, thumaam khūnnta jaauju aai chirum. <sup>15</sup> Maguata chadcha pāar jam Roma phōbōr ee naajem khūnnta mag pāar peerduajem iek jaau khōchag chirum.

*Jāga aajē maach peerduajem iek ükhaawai*

<sup>16</sup> Mag Ēwandamau maach peerdu aaujem iek ūrwia ükha nam gaaimuata thum chi mag ükha nam khūnnta ichdēu peerdu aaujeewai mu chan i iek jawaag būurjā chigaa aa khaugba chitum. Iin chadcha nacharan judionaan eepaita jaaujeejim. Magtarrta is ewag pawia durr chaaur judionaan khabam khūnntaapai jaaujem, amjā agjō peerduatkhāmkhīir. <sup>17</sup> Mag maach peerduajem iek ükhaawaipaita Ēwandamau maach chi ükha nam khūnnta pekau chukhu apāajem, warrjā ich magta pekau chukhu narrjō. Ichdēu magju igwia nawe ich iek phāpitarr gaai jaauwai: “Ar chi mu iek ükha nam gaaimua būurjā pekau chukhu aajerrjō nam khūnnta mua ich mag mūch dēnkha auju” a sim. (Ab. 2:4)

*Jāga nu ðor Ēwandam igbam khūnnta*

<sup>18</sup> Pari ar thum Ēwandam öghaba i dau na maach inaam nem waunaa dich khapeen dūijā nem agcha khaba aajem khūnnta gayan, ya Ēwandam khīir machag burrimu sim, mag nem khaigbam waum khōchgau i i chaarta ūrjōjōopajā khaba naawai. <sup>19</sup> Pari Ēwandamau mag am gaai khīir machag meeju a simun, ichdēucha ðrag ich jua oopi

sim gaaimua i khaphu aju aai numta juau ogthom mag khaugbamjō naawaiu. <sup>20</sup> Chadcha Ēwandam chan ābmuajā ooba aajem, pari amau wajapha khīrjukhiin, nem thum thunum irua wautarr oowiapai, “Āa, jāgan chadcha Ēwandam sim” aju aai num. Ichdēu mag durr ompaatarr aigmua ewag pawiajā merag chukhu sim, ichta chadcha Ēwandam aawai warrgarwejā ichpaita ich mag jua theeg sierrum. Pari mag i jua oo numta, juau ogthom i igjōjōopajā khaba aajem. Magua pōd amau, “Ēwandam sim khaugba naawaita mag ūkhaba aajem” aju khaba num, <sup>21</sup> chadcha Ēwandam sim khaphu numta mag ūkhaba naawai. Mag i sim khaphu numta, i khīrag eejā aba, ni amach nem ig num deejem paarjā irig ūu ajim aba sierrjēm. Magju khāai warag amachdēu nem parhoobam wau num gaaimua, khīrjugpata ār thunumua sīi maadēu nem igmaphamta khīrju sīsidum; wajapcharan Ēwandam iek atheem sīi edaramjōta sīsidum. <sup>22</sup> Amachdēupain amau nem thum khaphu num aajem; pari mag khaphum anumta, khīrjug chukhumjō warag parhoobata nem wau num. <sup>23</sup> Mag naawaita maach ompaatarr Ēwandam ich mag thōjā khaugba sierrumugta jēebanaa warag nem parhoobam nem amachdēupai wau numugta jēeujem. Sīi maach dajēkhu khithēm khīrkha waunaa, nem ichpan khīrkha waunaa, nemchaain bū jayapamjōm waunaa, wa sīi jēbjā gaai jāau jēedu sierrjēmjōo khāijā waunaa magumugta jēeujem, magumta amach ēwandam awia.

<sup>24</sup> Pari amach mag thunum gaaimua Ēwandamau warag amag oobamjō apūiwa amach thāar ee nem khaigba wauju khīrju sīsidumta warag ūduraa amag waupi sim. Mag, amach wir aigpai chikham ōor dūijā sīi parhooba thunum gaaimua, maach chi bigaaum khūnta chigaa aajem. <sup>25</sup> Mag num dūi amau amach garmua maach Ēwandam chaarta isegnaa jūr nem parhoobamugta ee thunum. Ich chi nem thum ompaatarragta jēeju aai numta, irigta jēeuba, sīi irua nem waumarragta jēe num. <sup>26</sup> Amach mag num gaaimuata Ēwandamau warag amag oobamjō sīi nem maach inaamjō sīsidumta warag ūduraa amag waupi sim. Mag-phōbaadeewai charā chi ūinaujā sīi amach ūin aphata amachdēu am aig emkhooiin dūimjō thunum. <sup>27</sup> Maagwai chi emkhooinjā ich agjō warag ūinjā igba, amach emkhooiin aphata ūin dūimjō am khōchkha thunumua maach chi bigaaum khūnpata chigaa apiejem, mag amachdēu waum aig maach inaamjō nem wau numua. Mamu am jāg num paar chan Ēwandamau am gaai jua thūu deebam.

<sup>28</sup> Amau amach garmuata Ēwandam igba naawai ich Ēwandamaujā amag oobamjō apūiwa sīi parhoobam khīrjug maadēu igmaphamta warag ūduraa amag khīrjupi sim, magbaawai parhoobam nem wauju khabamta amach khōchagpierr waumkhīr. <sup>29</sup> Maguata sīi wir aig dich khapeen dūijā nem agcha aba, parhoobata thunum: dich ōor khabam dūi khapese, nem khaigbamjā thumta waum khōsi, chikham nemjā dich dēn apim khōsi, nem khaibag, chikhamnau nem wai num oowia agjō paarpam khōsi, juaujā chikham thōo, chikham dūi khujurnem, sēunem, chikham khaibag waaunem, <sup>30</sup> chikham jaaunem, chikham khīrchajā iekhaanem, Ēwandamjā khōchkhaba, chikham serbi-ibag pheenum, amachdēupai amach thō iekhaanemnaa sīi nem atcharag, chikham khaibag wauju khīrjuanem, chaainjā dēnnaanau iekhaawai

amachig khabamjō ipierrajā khaba, <sup>31</sup> Ēwandam iek atheejā jūg khīchag, amach iekhatarrjā chadcha agjō aba, dich khapeenjā kha khōchkhaba, khīir aubaadēmjā khīir thūa chuuunaa dich khapeenjā dau aug khaugbata thūnūm. <sup>32</sup> Mag thūnūmūn, amach mag nūm paar jerrba Ēwandamau khīmīe durr amach barkhūūju khaphū nūmta mag thūnūm. Pari magūmta warag amach jua pūaba, parhooba nem waunaa bigaauūm khūūnau amach dēnjō waauwaijā magta khōsi thūnūm.

## 2

### *Ēwandamau khaigbam khūūn dūi ichdēu ampierr aju*

<sup>1</sup> Pari ābmua khāijā, í chan magba chirūm aju. Mamū pua chadcha mag khīirju chirūm khai, ōor wajapham awiajā, mū iek ūrbā pūrag jaaukhim: Pua chikhamnaan jaauwai pūchpaita dūi wir aig jaau sēbahab, amau nem wau nūmta pūchdēujā dūi waaujeewai. Magua pua pōd, “Mū chan Ēwandam dau na khaibag chukhu chirūm” aju khaba sim. <sup>2</sup> Pari maadēu khaphū nūm, Ēwandamau ōor dūi amachdēu nem waaujempierr aajem. Magua maadēu khaphū nūm, magūm nem khaigbam waaujem khūūnan irua amach khīircha jaaunaa ich jua machag āwatab khaba āwatpīju. <sup>3</sup> Pari pū, chikham igwia jāan mag sierrūm aajemta, pūchdēujā amau nem waaujem khīir ich agjō wauba aajeeb. Mag simta, ¿pua khīirjuawai pūchta Ēwandam jua eemua peerdūju a chirū? Pū chan peerdūbam. <sup>4</sup> Chadcha Ēwandamau warre pū gaai mas deeba aajem. Pari mag pūch chig aba aajeewaijā, puan pūch wajapha sēwaita mag pūch chig aba aajempīi sim. Pari pua khaugba sim, mag irua ūu pū dichba aajemūn, pūch khaibag isegwia ich jūrmkhīirta mag pū chigjā aba sīi warag oobamjōo aajem. <sup>5</sup> Pari Ēwandamau mag pū ig simta, pūch jūg theeg gaaimua pūch garmuata i igjā igba, sīi warag ichdēu ōor i agkham ed amachdēu nem khaigba waaujerrpierr amach khīircha jaaunaa am gaai jua khūaba deēju edta pūch gaai mas amkhīir ich khīir machag sīi āwat phiepi simjō sim.

<sup>6</sup> Mag edta dich nem waaujerrpierr agdaujō ichdēu khap maach dūi aju. <sup>7</sup> Ar ūgthar ōbērwia būūrjā meeba ich mag wajapha wēnūrraju khīirju nūm dūi Ēwandamagta amach thō iyūū apim khōchgau warag nem wajapham appai wauju ēkhaajem khūūnan, irua ich dēnkha auju, ich mag ich dūi wēnūrramkhīir. <sup>8</sup> Pari ar i igar khabanaa warag nem khaigbamta waum khōchkhaajem khūūn dūin, khīir machag thūnūmua warre am gaai jua khūabata irua deēju. <sup>9</sup> Magbaadeewai judionaan mag nem khaigba waaujem khūūnta wajap dau aug wauphōbaadēm dūi ōkhīirjug pōoma ajurau. Pari wajapcharan amach appaijā khaba, judionaan khabam khūūnjā nem khaigbam waaujem khūūnan, thumta íchab ich agjō aju. <sup>10</sup> Mamū magju khāai judionaan ar nem wajapham waaujem khūūnan ūgtharjā ich dūi wajaphata wēnūrrapīju. Mag nūm dūi íchab ichdēuta am thō iekhanaa khōinaa ich dūi phē wai nūrraju. Pari irua magjujā judionaan dūipai khaba, thum judionaan khabam khūūn awiajā nem wajapha waaujerr khūūn dūin ich agjō aju. <sup>11</sup> Irua mag āaur khūūnpaita daupiinaa iwiir ābam khūūn kha isēe khaba aajeewai judionaan awiajā chí khaigba nūm khūūnan, judionaan khabam khūūn dūi khaibag āba thūnūm, Ēwandamau oowai.

<sup>12</sup> Judionaan khabam khūūnau chadcha judionaan dēnjō Moiseeu ley phā pūatarr chukhu nūm. Mag chukhu naawai mag ley gayam iek



khaugba pekau waaunjerr khunnag Ēwandamau mag iek igbaju. Pari ichiita amjā okhoob khaba okhooju, amach pekau gaaimua. Mamu mag Moiseu ley phā puarr wai naawai ag gayam iek khaphu numta pekau waaunjerr khunnagan chadau, ag gaai jaau simjō ipierraa khaba arr gaaimuata Ēwandamau amag ag iek eudawi warre am dau aphuu ajujā jaauju. <sup>13</sup> Wajapcharan mag ley gayam iek khaug chirawiajā ag ipierraa khabam chan Ēwandamau na wajaug chukhu sim. Magarrau ūrwia ag ipierraa simun chadau ich Ēwandamaujā wajapha sim a sim. <sup>14</sup> Pari jāg judionaan khabam khunnau Moisés ley chukhu numta, sī amach khīrjug eemuapai ag gaai jaau simjō nem waauwai, merag chukhu sim amachdēujā khaphu num, khani wauju aai nu wa waubaju aai nu. Mag num aig maata amachigan am leiu. <sup>15</sup> Maguata mag nem wajapha waauwai, mag leita amach khīrjug ee wai numjō aajem. Mag naawai, khar nem wajapha waauwai wa khaigba waauwaijā, maguata amag jajaaukhamjō aajem, ūu sī wa khaigba sī. Mag amach khīrjug eepai jāga wēnarraju aai nu a khaphu naawaita, maach i agkham edjā Ēwandamau Moisés ley igba, amachdēu khaphu aajerraupaita ōor dēnjō warag am khaibag waumjō aju wa am kōit iekhamjō aju. <sup>16</sup> Maigta mua mag maach peerduajem iek jaauwai jaaujemjō, chadcha Ēwandamau ich Iewaa Jesucristoogta ōrau meraa nem waunaa amach ōdegpai khaigba khīrjuajerrjā dawaa amag jaaupiju.

*Jāga nu judionaan Moisés ley wai num khunn*

<sup>17</sup> Mua jūrr judionaan magkham, mu iek ūrbat: Pāar iek mag pāarta judionaan aawai Moiseu ley phā puarr urkha numuata pāach peerduju anaabma. Magnaa, pāar meeunta ich Ēwandamau ōor aawai, ichiita peerduju awi pāachdēupai pāach thōojem. <sup>18</sup> Pāachdēuta irua nem waupim khōsimjā khaphunaa mag ley gaai jaau simjō khanta wauju aai nu wa wauju khaba nu a khaphu num aajem. <sup>19</sup> Pāar iek mag pāachdēupaita mag ley khaugbam gaaimua dau khīsumjō num khunnjā jaau arnaa sī khīchag eemjō wēnarram khunn būjā wunpūiju aai num aajem. <sup>20</sup> Wajapcharan pāachdēuta khaugbam khunnag jaau khaugnaa khīrjug meraapaim khunnagjā jaau khaug num aajem, mag ley gaai chadam iek phā wai naawai pāachdēuta nem thum khaphu num awi. <sup>21</sup> Ma chadcha magju aaima. Pari pāachdēu chikhamnag mag jaau numta, khan jāgwi pāachdēu jaaujemjō aba aajerramma. Pāachdēun ōrag nem jīgkhapiba jaaujemta, jāgwi pāachdēun chadcha jīgkhaajerramma. <sup>22</sup> Pāachdēun pāach khapeenag chikham unjā waupiba jaaujemta, jāgwi pāachdēujā chikham unjā waaujerramma. Pārau khōchkhaba aajem, ōrau amach juau nem waunaa maata amach ēwandam awi agug jēu num oowai. Amau mag num aig chadcha khaigba sim; pari pāachdēu mag numta, jāgwi pārau amau amach ēwandamag jēuej em deg nem wajapham wai sīsidumjā jīgkhaajē. ¿Mag numjā pekau khabā? <sup>23</sup> Pāachdēupain pāachdēuta mag ley gaai chadam iek phā wai num awi, aata wounjō thōojerram. Pari mag iekha numta, ag gaai jaau simjō khaba, Ēwandamau ichaaur nem wau num gaaimua jūrr bigaauum khunnag Ēwandamau ēgarta khaigba iekhapiejem. <sup>24</sup> Pāachdēu jāgju khapta ich Ēwandamaucha pāar jōoin igwia ich iek phāpitarr gaai, “Pāach gaaimuata ar chi mu iek ūkhaba num khunnau warag mu ēgarta khaigba iekhaajem” a jaaubajieb.

<sup>25</sup> Wajapcharan męgta sim: Chadcha ar Moiseeu ley phā pęarr iek wajapha ęrkha simęgan mehęu phęrbich nęmjā üu sim. Pari mag phęrbich wai simjā mag ley ęrkhaba sim chan, parta mag phęrbich nęmua Ęwandamau õorkha nęm ag dauchach ich gaai wai sim. <sup>26</sup> Pari magba mag mehęu phęrbichba ni judiojā khaba simuata mag ley gaai jaau sim wajapha ęrkha simęn, magan mehęu phęrbichba siewajā, maata Ęwandamagan phęrbich simjõ sim, ich dau na wajapha siewai. <sup>27</sup> Magua, Ęwandamau maach i agkham edjā chi mag ley gaai jaau sim ipierraa simuata, pāar dęnjõ mag chi dauchach ich mor gaai chukhu awiajā, ich garmua pāar jaauwimęcha jaauju, pārau pāachta Ęwandam õor awia irua jaautarr dauchachjā pāach mor gaai wai nęmta mag i ley phā wai nęm gaai jaau sim ipierrajā khaba narr aawai. <sup>28</sup> Pārau khaugba nę, judiokha nęm chan sī maach dęnnaan judionaan aawai õor dakhīr dich jõoin i pęaba węnrręm khaba, ni sī Ęwandam dęnkha nęm khęn dauchach wai chiręm anęmjā khabam. <sup>29</sup> Judio char abarmęn, sī dich morta dauchachpiju khāai, Ęwandam dau na thāar wajapha nęmęu. Mag nęm aiguin chadau sī judionaan i ęrkha nęmua khaba, ich Ęwandam Akharauta mag maach thāar wajaug api sim. Magta thāar wajapha nęmęn chadau, dichjõpaim khęnau khaba, ich Ęwandamauta chadcha maach üu węnrręm aju.

### 3

<sup>1</sup> Pari mag nęmta ābmua khāijā, “Khan gaaimua magan maar judion- aanta judionaan khabam khęn khāaijā Ęwandam dau na üucha nęmma” wa “Khan wajaug sī, mag phęrbich nęmua dich mor gaai dauchach nęm” akhiin, <sup>2</sup> jaauju põoma thęnęm. Pari chadcha maachta deum khęn khāaijā üucha nęmęn, maach meeunagta ich Jõoiraujā thumaam khęn athee ich iek phā deetarr gaaimuau. <sup>3</sup> Pari magtarra, ¿jāg āaur khęnau ękhamaphamjõ nęmjāma? ¿Pārau khīrjuawai am mag nęm gaaimua ich Jõoirau aju aajerrjā chadcha magba sī ich mag khīr okhooju khai? <sup>4</sup> Magju abá. Thumaam khęn nem sęunem awiajā ich Ęwandam chan sęu chukhu sierraawai ichin iin nem agchata jaaujem. Maach khaibag jawaagjā ich mag sierręm igwi jõi David khararrau Ęwandam iek gaai magjim:

“Pua õor khaibag jaauwaijā amau, ‘Puan nem agchata jaaubarm’ aju.

Chad khabam nem õrau pęch gaai thęawaijā pęchdęuta ganab khaba ganju” a phājim, “pęchta agpierraa chitaawai.” (Sal. 51:4)

<sup>5</sup> Pari mag maach khaigba nęm gaaimuata warag Ęwandam maachjõ khaba agpierraa sierręmjā maadęu khaphę nęm khai, magan ¿jāgāwa? Sīi parhoobam khęnau khīrjuajemjõ khīrjukhiin, magan Ęwandamau põd õor amach pekau gaaimua dau aphęn apiju khaba sim aju aai nęm, mag pekau gaaimuata ich agpierraa chitęmjā wajapha khaugpiejewai. <sup>6</sup> Pari ma chad khabam. Mag akhiin magan Ęwandaman agchajā khaba parhoobata nem wau sierręm akham. Ęwandam ichpa magta sierręm akhiin, jāga ichdęu maach i agkham edjā pāar khaigba naajim wa üu węnrrajim khāijā aju maachig.

<sup>7</sup> Wa magba ābmua khāijā pęaba, “Pari mag męch khaibag chiręm gaaimua jūrř mua õrag Ęwandamau õor dūi agpierraa nem waaujem igwia

i wajaugta phëpi chirumjō chirumta, jāga magum gaaimua Ēwandamau mu dau aphuu apibarju” aju. <sup>8</sup> Pari mag amau jaau numjō mag khaigba num gaaimua i wajaugta phëpimjō num khai, jāgwi warag nem khaigbamta wauju khaba nu, magum gaaimua jūrr ich mag i wajaugta phëmkhīir. Chi mag num khunnaun amachdēu mag khīirju num gaaimuata ōrag jaauwajijā, muan magta jaau chitum aajem, magum gaaimua mu ēugar sēukha nem īgkham khōchgau. Pari chi mag num khunnan, Ēwandam dūi khujar numjō num gaaimua, i jua machag āwatab khaba āwatju.

*Maachin thum pekaupanau*

<sup>9</sup> Magan ĩmaachin jāgata numma? ĩMaach chi judionaanta judionaan khabam khun khāijā Ēwandam na wajaupcha nu? Magjā khabam. Maachin, chaig mūchdēu jaau chirarrjō, judionaan khabam khun dūi āba judionaan awiajā thum pekaupanau, Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō. <sup>10</sup> Mag i iek phā sim gaai jaauwai,

“Ēwandam dau na wajaupham khun chan ābjā chukhum” a sim.

<sup>11</sup> “Ēwandamau wajaupha wēnerrapi simjō chan ābmuajā i dēnjō khīirjuba sim; ābmuajā i igmaphamjōta sim.

<sup>12</sup> Thumaam khunnauta i aar baarjem khud isegnaa khud khaibag garta wēt thunum.

Thumaam khunta warag ār thunuisim; i dau na wajaupham khun chan ābjā chukhum” a sim. (Sal. 14:1-3; 53:1-3)

<sup>13</sup> “Jāgum khunnan sīi chikham ēugar khaigba iekhaagpaita sīsidum.

Sēukha nem jaunem sīsidum” a sim. (Sal. 5:9)

“Par iekhaupai chikham thōjem akhiin, jāgum khunnaun nemkierr dēnjō ōor dajēk aju” a sim. (Sal. 140:3)

<sup>14</sup> “Am iin, sīi chikham thōp iekhaagpaita sīsidum gaaimua ihasimjōta sīsidum” a sim. (Sal. 10:13)

<sup>15</sup> “Sīi būur abarm gaaimua chikham thōjuuta khīirju sīsidum;

<sup>16</sup> amach wēnerrampierr sīi ōor dau aphuu apijuuta ēkhaajerram.

<sup>17</sup> Amach mag num gaaimua būurjā khōinaa wēnerraju khaugba num” a sim. (Is. 59:7-8)

<sup>18</sup> “Ēwandam ōkhō aju khīirjug chan būurjā khīir ee paba aajerram” a sim. (Sal. 36:1)

Magta phā sim ich Ēwandam iek gaai.

<sup>19</sup> Chamug Ēwandam ley gayam mua jaaubarm chan oob pārau sīi āba judionaan khabam khun atheepaita mag jaau chirum amiet. Maadēu khaphu num, mug iekhan maach judionaan atheepata mag phāpijim, maagwai Ēwandamau mug durr i agkham edjā thumaam khun amach khaigba narr khap, Ēwandamau amach khaibag wauju jaaubarm ūurwajijā sīi khū i iek ūrmkhīir. <sup>20</sup> Chi lein sīi maach pekau pōm khithēm khap apiegpaita ich Ēwandamau phāpitarr aawai mag ūrkha narr gaaimuapai chan pōd Ēwandamau maachig, “Pāar pekau chukhu naawai mu dūijā iekkhōr chukhu num” abaju.

*Jāga Ēwandamau maach kulp chukhu apāijē*

<sup>21-22</sup> Pari īs jūrr Ēwandamau maachig khap api sim, jāga mag i dūi iekkhōr pōm numjō narrta pekau chukhu arr khunjō nuisī. Chadcha warrgarwejā ichdēu ley phāpitarr gaai jaunaa sīi ich i jaaumienagjā ichdēu magju ich mag jaaupiejejim. Pari magjujā mag ley ūrkha

n̄m gaaimua khabam ajim. Īs mag pekau chukhu arrjō n̄m̄n, Jesucristo iek thāraucha ūkha n̄m gaaimuata, judío wa judío khaba awiajā, Ēwandamau thum mag pekau chukhu narrjō phē wai sim. Mag Cristo khurau khaba akhiin chan ni ābjā peerdubam; <sup>23</sup> thumaam kh̄unta amach pekau gaaimua amachdēupai Ēwandamag amach isegpi n̄mjō i warpta wēn̄rr̄m, ichdēu waupim khōsim waujōjōopaijā khaba. <sup>24</sup> Mag Ēwandam warpta wēn̄rr̄mjō naab mam̄, í thumaam kh̄un dūi wajapha khitaawai mag dichdēu nem ajapha wau n̄m paarjā khaba, ich garmuata mag maach i dūi iekkhōr pōm narrjā igba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawia iekkhōr chukhu s̄i ich dūi dau parii apiejem. <sup>25</sup> Warrgarwe ichdēu ðor peerd̄u aaujeewai chadcha ðor pekau wau n̄mjā oobamjōta am aaujeem, ich Iewaa p̄i n̄m ora. Pari Īs ya Ēwandamau mag Jesucristota ðor kōit thōmkh̄ir p̄ibarmua maachig khaph̄u api sim, chadcha warrgarm kh̄unjā auju aai s̄iejim. Pari mag auju ayaa apiegan Cristo meewia ich bag ārbarmua ichta ðor pekau chugpaajem khapijim, ich Ēwandamau. <sup>26</sup> Mag, warrgar aajerrjō ĩsjā chī Jesús iek ūkha n̄m kh̄un chan ya tag kulp chukhu n̄m aju aai sim Ēwandamau, chadcha am khaibag paarjā Jesuu ud̄raa ich thōopitarr aawai.

<sup>27</sup> Mag khai magan Moiseeu ley phā p̄arr ūrkha n̄muata kulp chukhu n̄m awia pōd dich thōju khaba n̄m. Ēwandamau mag maach kulp chukhu ap̄i sim̄n, mag ley ūrkha n̄mua khaba, āba Jesús iek thāraucha ūkha n̄m gaaimuata mag maach kulp chukhu ap̄i sim. <sup>28</sup> Wajapcharan maan m̄gta sim: Ēwandamaun Jesús iek thāraucha ūkha n̄m kh̄unta ya tag kulp chukhu n̄m a jaaujem. Irua mag s̄i ley gaai jaau sim iekta ðrag ūrkhapi jauba sim, ich dūi amach pekau gaaimua kulp chukhu n̄m a jawaag. <sup>29</sup> ¿Wa p̄rau kh̄irjuawai Ēwandam s̄i maach jōinagan dēnp̄ai, warrgarwejā maach jōinagta ich iek phā derr aawai? ¿Í ichab durrierram kh̄un Ēwandam khabá? ¿Mag iek maach jōinag phā deetarrjā thumaam kh̄un athee khabajī? Chadcha ichpaita durrierram kh̄un Ēwandamma. <sup>30</sup> Tag Ēwandam chukhu āba ich appaita sierr̄m. Ichdēupaita chadcha Jesucristo iek ūkhaa chaar ūkha n̄m kh̄unan, judío wa judío khaba awiajā, maḡmjā igba thum āba ya b̄urrjā kulp chukhu narrjō ap̄aijem. <sup>31</sup> Magan jāgáwa. Mag maadēu ūkhaa chaar ūkha n̄isiewai, ¿mag ley maach athee tag baleeba aadēp s̄ieb? Baleeba s̄isim abá. Mag baleeba apiju kh̄ai, mag ūkhaa chaar ūkha n̄muata warag ūrcha i baleepi n̄m khabáwa, warrgarwejā ich magta Ēwandamau ūkhabi jaaujerr aawai.

## 4

### *Jāga Abrán Ēwandam dau na pekau chukhu arrjō s̄isijī*

<sup>1</sup> P̄adē kh̄irjubat, jāga warrgar maach jōoin Abrán khararrjā pekau chukhu arrjō s̄isijī Ēwandam dau na. <sup>2-3</sup> Ēwandamau oowai jōoi Abrán ich dau na nem wajapha waaujerr gaaimuata kulp chukhu ap̄imuan, Abranau wir aig ich thō iekhaju aai s̄iekham. Pari Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, b̄urrjā chaain chukhu n̄m ee, Ēwandamau ichig chaain khapan apiju jaautarr iek ūkhabaawaita Ēwandamau i khaibag isegp̄iwi i tag kulp chukhu ap̄iijim a sim, s̄i mag ūkhatarr paarpai. Magua pōd

irua Ēwandam dau na ich thö iekhaju khaba sĕjim, mag iekhaag nem wau-tarrjā chukhu arr aawai. <sup>4</sup> Maadēu khaph<sub>u</sub> n<sub>u</sub>m, ðor phidkhapiwi phag n<sub>u</sub>m chan sĭi par dee n<sub>u</sub>m khabam. Mag phagbarm<sub>u</sub>n ich phidkhatarr paarta phag n<sub>u</sub>m<sub>u</sub>, ichiĭta irig phagab khaba phagju aai naawai. <sup>5</sup> Pari Ēwandamau ich iek ũkhaa chaar ũkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n pekau chugpaa n<sub>u</sub>m chan mag khabam. Amau amach igamkhĭir nem wajapha wauba aajerr awiajā, pari amau āba Cristoouta chadcha amach peerd<sub>u</sub> auju aai sim awi amach thāraucha ũkham<sub>u</sub>n chadau, mag ũkha n<sub>u</sub>m gaaimuata ag najā pekau chukhu arrjō apūiju. <sup>6</sup> Mag, am nem wajapha waaujerr paarjā khaba, sĭi am pekau Ēwandamau chukhu arrjō abapūim kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n onee n<sub>u</sub>m igwiata jōoi David khararraujā jaaujim. <sup>7</sup> Mag irua phātarr iek gaai mag sim:

“Ar Ēwandamau am khaibag chugpaawi amau pekau waaujerrjā igba abarm kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ta chadcha onee n<sub>u</sub>m.

<sup>8</sup> Ar maach Pōr Ēwandamau amach mag khaigba narrjā wajapha waupūinaa tag mag<sub>u</sub>m iekjā igba abarm kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ta onee aju” a phā sim. (Sal. 32:1-2)

<sup>9</sup> Mag simta, ħpārau khĭirjuawai, mag onee aju an<sub>u</sub>m<sub>j</sub>ā sĭi judionaan mehēu ph<sub>u</sub>urbich n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> atheepai khai? Wa ĭchab judionaan khabam kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> atheepata jaau sĭiwa. Chaig m<sub>u</sub>chdēu jaau chirarrjō, mag Ēwandamau jōoi Abranjā ich mag pekau chukhu aajerrjō wajaug paapūijim an<sub>u</sub>m<sub>u</sub>n, ichdēu thāraucha ũkhatarr gaaimua ajim. <sup>10</sup> Pari wajapha khĭirjubat. ħJāagwaichata mag i wajaug paapūijĭ? ħMehēu ph<sub>u</sub>urbichtarr khur, wa ag nawe? Ag nawe khabajieb. <sup>11</sup> Mag ph<sub>u</sub>urbich n<sub>u</sub>mta chi dauchach ajim, thāraucha ũkhabaawai ich Ēwandamau wajaug paapūinaa pekau chukhu aajerrjō apūi n<sub>u</sub>m dēn. Magtarr aawai ich jōoi Abranta judionaan dēnjō mag mehēu ph<sub>u</sub>urbichba naawiajā pari thāraucha ũkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> pōrkha sĭisijim. Magta ĭchab ewag pawiajā ũkhaa chaar ũkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n ich mag jaar aajerrjō ĭsjā Ēwandamau wajaug paapāijem. <sup>12</sup> Mag ph<sub>u</sub>urbichbarmua ĭchab ichta mag ph<sub>u</sub>urbich n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> pōrkha sĭisijim, majā pari ichdēu ũkhatarrjō ũkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> dēn mam<sub>u</sub>. Pari mag ph<sub>u</sub>urbich wai naawiajā, ichiĭta Abranau ich dēn ph<sub>u</sub>urbichju nawe ũkhatarrjō, amaujā thārauchata ũkhaju aai n<sub>u</sub>m.

*Ēwandamau ichdēu magju atarrjō ajuun ich iek ũkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> dūita magju*

<sup>13</sup> Ēwandamau Abranag jaauwai, i chaain ewagam kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>agta irig deejū arr durr jūapĭju ajim. Pari irig mag jaautarr chan mag sĭi Moiseeu ley werp<sub>u</sub>arr ũrkhaajerr gaaimuajā khaba, ich Ēwandamau ichig magtarr chadcha ũkhatarr aawaita mag deejū jaaujim. Mag ich iek ũkhabaawai būurjā pekau chukhu arrjō Ēwandamau i wajaug paapūijim. <sup>14</sup> Mag sĭi ley ũrkha n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>n<sub>u</sub>n<sub>u</sub>ta irua mag wajaug paapāijem akhiin, magan parta Ēwandam iek thāraucha ũkhaajeekham. Mag ichdēu ley deetarr ũrkhaawaita mag maach wajaug paajem akhiin, magan maach dūi magju a jaautarrjā pōd magbakham, ābm<sub>u</sub>ujā pōd ag gaai jaau simjō thum ũrkha auba aajeewai. Magua, ley ũrkha n<sub>u</sub>m gaaimuapai chan ðor peerd<sub>u</sub>abam. <sup>15</sup> Lein warag Ēwandamau ðor gaai jua kh<sub>u</sub>aba deejū khap apiegta sim, ley paraam aigjā ichiĭta ðrau pōd ag gaai jaau simjō aba aajeewai. <sup>16</sup> Magua mag Abranag jaautarrjō maach dūijā wajapha

ajuun, i iek chadcha ükha num gaaimuapaita magju. Mag gaaimuapai aawai maach peerdu aauwaijã õrau khaphu aju, dichdëu nem wau num paar khaba, üu ich garmuata maach peerdu a sim. Mag sïi ükha num gaaimuapai aawai, ewag pawiajã maach mag ükha numua Abran chaainkha num khunnauta aub khaba auju, Êwandamau deeu jaautarr. <sup>17</sup> Irig mag iekhatarr jaauwi ich Êwandam iek phã sim gaai, “Pu mua chadcha õor durрпиerram khun aakhapiju” a sim. Mag iekhatarr Êwandamauta õor mee sïsid arrjã phiriutkhanaa nem chukhu arr eejã ompaa aaujem iekta ükhajim Abranau.

<sup>18</sup> Êwandamau ichig magtarr aawai, ya jöoiraa pamta chaaijã chukhu narr äba, Abranau chadcha ich chaai paarpaju khaphu sïsim, ichta mag õor pöm durрпиerr thunaisiju khun aakhaju igwi, Êwandamau ichig, “Pu chaain khapaana chitaju” a jaautarrjõ. <sup>19</sup> Irua khaphu sïejim, ichjã jöoiranaa i ùan Sarajã ùanaa khitarr aawai amach pöm wënrabbaju. Pari mag jöoiraa sierr awiajã irua khaphu sïejim, Êwandamau ichig jaautarr aawai ich chaai chukhu meebaju. Magua mag peer cien años sierr äba, Abranau äba ag iekta jüg thõba wai sïsim. <sup>20</sup> Irua mag “Mua ükhabamjã” aba, sïi Êwandamau ichig chaai deeu atarr chadcha paarpajuuta warag khïirjuna, “Puan puchdëu nem magju atarrjã chadchata wau sierram” aajeejim Êwandamag, i thõ iekhamamua. <sup>21</sup> Irua khaphu sïejim, chadcha Êwandam jua theeg sim, ichdëu nem magju atarr wawaag. <sup>22</sup> Ichdëu mag khaphu ükha sierr gaaimuata, Êwandamau ich iek phãtarr gaai jaau simjõ pekau chukhu arrjõ i wajaug paapüijim aajem.

<sup>23</sup> Mag Abranau ükhaa char ükhatarr gaaimua Êwandamau i kulp chukhu paatarr jaau num chan i appaijã khaba, <sup>24</sup> ewag pawia maachjã agjõ kulp chukhu paapüiju khun igwiapata mag phãpijim Êwandamau ich iek gaai. Wajapcharan mag maach Pör Jesús phiriu autarr ag Êwandam gaai thãraucha ükhaawaita ichab ich Êwandamau maach pekau chugpaawi kulp chukhu narrjõ maachjã aaujem. <sup>25</sup> Mag maach Pör Jesuuta Êwandamau maach pekau paar õrag udraa thõopijim, mag thõotarrta deeu phiriu athamua maach pekau chugpaapãaig.

## 5

### *Jãga nu ïs pekau chukhu arrjõ wajaug paapüiwi*

<sup>1</sup> Mchdëu jaau chirarrjõ, maachdëu thãraucha Jesucristo iek ükha num gaaimua Êwandamau maach pekau chukhu narrjõ wajaug paapüijim. Magua ya ïsin maach i düi khõinaa num maach Pör Jesucristo gaaimua. <sup>2</sup> I gaaimuata ichab Êwandamaujã maach düi wajapha aajem, i iek thãraucha ükhaawai. Mag num gaaimua ichab onee num, ich mag wajaug sierram düita wënraraju khïirju naawai. <sup>3</sup> Pari mag mug atag i düi wënraraju khïirjuwipai khaba, muig eegarwe maach dau aug wauwaijã ich mag onee naajem, magum gaaimua warag maach thãar phïiupiejem khaphu naawai. <sup>4</sup> Maagwai mag thãar phïi naawai mag dau aug wau numjã äwatju khaphu äwat numta Êwandamau oowaijã üu sim. Mag gaaimuajã onee naajem. Mag Êwandamau maach üu oo sim khaphu naawaita warag mag i khïircha oo wai wënraram khõchag thunumjã ogdaba aajem. <sup>5</sup> Mag i khïircha ooju khïirju numun, ich Akhaar maachig deetarrajã chadcha

ichdëu maach daupii wai sim khaphu api siewai ichiita i oob khaba oju khaphu numu.

<sup>6</sup> Dich juapadamaupai chan pöd dich pekau eemua öbëraagjä jua theeg chukhu narrra, mag i oob khaba oju khap amkhürta Cristo bëewia maach thumaam khunnta kōit meechëjim, magbarmua maach chi khaigbam khunnta peerdu awaag. <sup>7</sup> Päräu khaphu num, chadcha thethe sim, sīi äbmua udura chikham kōit ich thōopiju. Ich khīrau chan, Ēwandam iek gaai jaau simjō nem ajapham appai waaujem kōit awiajä, äbmuajä udura ich thōopibaju. Tale sīi woun wajaug sim paran äbmua khāijä ich thōopiju; pari mag awiajä mag num anum chan wajappai ūrba aajem. <sup>8</sup> Pari Ēwandamau magbajim maach dūi. Maach pekau pōm num äba, Cristo pūijim maach kōit thōmkhūr. Mag pūibarmuata irua ich garmua chadcha maach khōsi sim khap apijim. <sup>9</sup> Mag, maach khaigba narrrjä igba Cristo maach kōit meetarr gaaimua ya i dūi kulp chukhu naawaita, i gaaimuata ichab Ēwandamau maach i agkham ed maach gaai ich khūr machag meejuu arrjä üu maach jua khupūiju, ya būrrjä pekau chukhu arrjō naawai. <sup>10</sup> Warr maach pekau ee wënraraajewain maachin Ēwandam dūi iekkhōr pōmta naajim, maachdëu i igba narr gaaimua. Pari mag Cristo maach kōit meetarr gaaimua Ēwandam dūi maach khōinaa api sim khai, magan ich iiu phiidatarr gaaimuajä ichab maach aub khaba ich aar auju, ya Ēwandam dūi khōinaa wënraraawai. <sup>11</sup> Pari mag ich aar aujupajä khabam. Maach Pör Jesucristoou Ēwandam dūi mag maach khōinaa apitarr paarjä irig üu ajim anaa ich Ēwandamta thō iekhaajem, onee naawai.

*Adanau ðor okhoopitarr; jür Jesuu peerdu aujem*

<sup>12</sup> Ich jägta ajim ichab warrgarjä: Ich mag Jesucristo meetarr gaaimuapai maach peerduajemjō, ðor äbpai pekau wautarr gaaimuata ichab thumaam khunnta ewag pawiajä pekau paarpagkhajim. Mag pekau gaaimua chi nacha pekau wautarr wounjä meetarr aawai maach ewagam khunnta agjō thumaata ö deejim, thumaam khunnta pekau wau thunaawai. <sup>13</sup> Ley chukhum aig parhooba nem wauuwaijä magum paar iekhaba aajeb mamu, Moiseeg Ēwandamau ley phāpiju nawe ichiita ya chi pekaun siejim. <sup>14</sup> Mag chi pekauta warrgurwe sierr aawai Adán sīsier aigmua khēb Moisés sierr jaarjä mag pekaúata ewag pawiajä ðor thum dajëgpi wai sīsijim. Ēwandamau Adanag ich khūrcha jaautarrta i ichaur awia pekau wautarrjō ewagam khunnta chan amachdëucha waubajierrab mamu, ichiita amachdëu nem wauju khaba num khaphu narrrta waujim. Mag wautarr gaaimuata amachdëujä ich Ēwandamaucha jaautarrta ichaur abarmjō pekau waujierram.

Wajapcharan mag Adanau nacha khaigba arr gaaimuata ðor thum dajëk naisierjō, nassi pawia Cristo bëewaijä i meebarm gaaimuata ichab jür ðor thum peerduju aai naisijim. <sup>15</sup> Mamu mua mag chirum aig chan mag Adanau pekau wautarrta ewag pawī Ēwandamau maach athee ich Chaai pūitarrjō üu sim aba chirum. Nacha ich Ēwandamau woun ompaatarrau, wajapcharan Adanauma, i iek ūrba i ichaur awia pekau wautarr gaaimuata ewag pawiajä thumaam khunnta ö deejim. Pari mag thumaam khunnta khēch num oobaawai, Ēwandam maach dūi wajapha khitaawai, jür maachig regalo wajapcharamta sīi par deebarmjō ajim,

ich Iewaa Cristo püibarmua. Cristoou maach thumaam khun iuu aum khöchgau maach köit ich thöopibarmua ichdëu nem wauju aai sierr atchata waujim. <sup>16</sup> Mag warrcha ðor äbpaimua pekau wautarr gaaimua thumaam khunta Êwandam düi iekkhör paarpapijim. Pari mag iekkhör pöm ich düi paarpatarrta, am pekau pöm thunnarrjä igba, thumaam khun köit meemkhür Cristo päitarr gaaimua pekau chukhu narrjö deeu wajaug paarpüijim. <sup>17</sup> Iin chadcha äbpaimua mag pekau paarpatarr aigmua ich chi pekauta nem jua theeg sīsijim, ichdëuta ðor thum dajëk aag. Pari Êwandamta ag khāai jua theegcha sierraawai agjö woun äb mag pekau paar maach köit uduraa ich thöopitarr gaaimua magum thum pödpüiwia, ðorjä wajaug paawia pekau chukhu arrjö apāaijem, ajapcharan Jesucristo gaaimuama. Mag ich thöopitarran, mag uduraa amach wajaug paapi num khunta ich dënjö nem khaigbamjä thum pödpāaijem khunkha wënnramkhür ajim.

<sup>18</sup> Wajapcharan jäg Adán ich appai pekau wautarr gaaimua thumaam khunta Êwandam düi iekkhör paarpatarrjö, ichab Jesucristoouta ich Aai ipierraa maach köit ich thöopitarr gaaimua mag iekkhör pöm narrjä magba arrjö apāaijem, ich mag wënnramkhür. <sup>19</sup> Wajapcharan äbpai mag Êwandam iek ürba i ichaaur arr gaaimua ðor pömta pekau paarpagkhapitarrjö, ich agjö ichab äbmua üu ich Aai ipierraa maach thumaam khun köit meetarr gaaimua ðor pömta agjö wajaug paawia pekau chukhu narrjö naisiju.

<sup>20</sup> Warrcha Êwandamau ley deewain, ðrag amach pekau wau num khap amkhürta deejim. Pari magbaawai mag amach pekau wau numjä khaphu numta warag athuuchata khaibag aphöbaadëm äba, ich Êwandamaujä ich jäg ðor dau aug khaug paraa khitaawai, ichab amag wajaucha khaphu apijim, ichdëu am peerdu auju aai sim. <sup>21</sup> Warr jäg pekau ðor meepieg ichta jua theeg ürpai sierrjö, isjä ichab Êwandam jua theegta jür ag khāaijä ürpai sim, maach Pör Jesucristo gaaimua mag maach pekau pöm narrta chugpaapüiwia jür ich düita ich mag i dënkha wënnramkhür.

## 6

*Pekau wawaagan maachin chi meemjö num, mam Cristo athee nem wawaagan iuu num*

<sup>1</sup> Mag pekau athuucha wauwaita Êwandamau maach düi wajaucha aajem anaawai, magan ¿warag ich magta pekau wau wënnrajupá, mag pekau wau num Êwandamau chugpaapüipüikhampierr chadcha ich maach düi wajaucha khitam khap aag? <sup>2</sup> Mag khabam. Jesucristo düi naawai tag pekau waumaugau ya maach chi khëchamjö numta, jäga mag büürjä dich khaibag puaba agtha pekau wau wënnraju aai num abarju. <sup>3</sup> Pārau khaphu num, Jesucristo iek ükhawia maach i thür gaai pör choowi i dënkha num khunan ya i düi ðor äbpaimjöta num. Mag naawai tag pekau wauba aagjä warre i düi äba khëchtarrjöta num, ¿ma pārau khaugba nu? <sup>4</sup> Wajapcharan mag maach pör choo num aig, warre Cristo düita äbam jëbdegpai bëppüitarrjöta num, tag pekau waujujä khaugba aag. Pari mag meebarmjö arran, sūi tag warranjö nem khaigbam wauba aagpai khaba, jür ich Cristo simjöta wënnraagau. Wajapcharan



Ēwandamau ich Chaai phiriu autarrjō, maachjā ich athee iiu phiidubarm khūnjōta api sim, āba ichdēu khōsimjō wēnurrankhīr.

<sup>5</sup> Mag nem khaigbam waumaugau Cristo dūi āba meetarrjō naawai agjō i dūi āba phiidubarmjōta nūm, jūrr nem wajapham appaita wawaag. <sup>6</sup> Magua, maadēu khaphū nūm, warr maach Cristo dūi khaba naawai dich khōchagrierr nem wauju khīrjug wai narrjā ya ich Cristoou ich dūi āba pakuls gaai meerpbapūimjō ajim, magbarmua magam khīrjug warre jua theeg chukhu aadeewai tag mag pekaúgta dich khāai ūrpai apiba amkhīr. <sup>7</sup> Chadcha maach meewai chan tag nem waujujā khaugba aadeejeewai pekaújā maach ogdupāaijem, ya tag ich ipierraa abaju khaphū sīewai. Ich agjōta sim ichab Cristo dūi meebarmjō aawaijā: pekaúa pōd maach dūi iek theeg chukhu sim. <sup>8</sup> Mag ya maach Cristo dūi khēchwi nūmjō naawai maadēu khaphū nūm, maachjā ichab ich Cristo simjōta wēnurrāju, pekaúgta ūdūur dich ūrpapiba. <sup>9</sup> Maadēu khaphū nūm, Cristo iiu phiidutarr aawai tag meebam; í tag maach dajēkhum khūnjō khaba sīsim. <sup>10</sup> Cristo meetarran, ōor pekau paarta meetarr aawai, chi pekau jāg ichdēu ōor dajēk aajemjā warre ich Cristo garmuata pōdpūijim. Pari mag meetarrta deeu iiu phiidūwia sīerramūn, ich gaaimua jūrr ōragta Ēwandam thō iekhamkhīrau. <sup>11</sup> Mag pāar ya Cristo ich garmua mag pekau pōdpūitarr dūita naawai tag pekau waumaugau ya chi khēchamjōta abat. Magarrau Cristo dūi nūm gaaimua Ēwandam athee nem wajapha wawaagan chadau jūrr khīr ubagta abat.

<sup>12</sup> Pekaúg chan oob ūdūraa pāach gaai ūrpapimiet, sūi warrgar pāachdēu nem waum khōsimpai waujerr wawaag. <sup>13</sup> Nem khaigbam wawaag chan ni būchkhun awiajā oob pekaúgta pāach gaai ūdūur apimiet. Mag khāai Ēwandamagan chadau pāachta sūi khajapham nem jua choogjemjō idēu pāach dūi ichdēu ampierr apibat. Ya pāar mag nem khaigbam wau wēnurramaugau, Cristo dūi āba meewia deeu iiu phiidūwi naawai, Ēwandamagta pāachdēupai warre pāach thum thūsīebapūit. <sup>14</sup> Pārau magta amūn pekau chan būrrjā pāar dūi iek theeg chukhu sīsiju. ¿Khan jāgwi? Pārau sūi pāachdēu khīrju nūmjō Moiseeu ley phā pūatarr ūrkha nūmua khaba, āba Ēwandamau ich garmuata pāach pekau ee wēnurrapimaugau ūu pārag khīrjug dee sīewaima.

*Ēwandam chogkha naawai nem agchata wauju aai nūm*

<sup>15</sup> Mag, mua Moiseeu ley phā pūatarr ūrkha nūmua khaba āba Ēwandam maach dūi wajapha khitaawaita maach peerdū aaujem a chirūm aig, ābmua khāijā, Ēwandamau maach chig abaju awi, “Maggan warag pekau wauju aai naabahab” aju. Pari magjā khabam. <sup>16</sup> Magju khāai wajapha khīrjunaata nem waubat. Pārau pāachdēuta jaauju aai nūm, ¿pekaúgta ūdūur pāach ūrpapim khōsi nū, okhoom iek okhoog, wa Ēwandam chogkham khōsita nū, i ipierr nūmua i aar ōbēraag? Pāachdēu igbarmta pāar pōrkha sīsiewai maguata pāar ich chogkha wai sīsiju. <sup>17</sup> Warran pāran chadcha pekau chogkha nūmjōta naajim, pāach khōchagrierr nem waujerr gaaimua. Pari ís jūrr pāar gaaimua Ēwandamagta ūu ajim a chirūm, pāachig jāga wēnurrāju aai nū a jaautarr iekta pārau thārauchata ūkha naawai. <sup>18</sup> Mag pekau jua eemua Ēwandamau ūu pāar peerdū autarr aigmua ísin pāran jūrr i chognaanau, ichdēu nem khōsimjō nem agchata wau wēnurrāawai. <sup>19</sup> Mua mag

chikhama chogkha num jaau chirumun, sīi cha machedeu jaau chirum wajapha khapha amkhīirta mag ejemplo pārag jaau chirum. Magba akhiin pārau pōd khaugbaju, khanta mua jaau chiru. Mag machedeu jaau chirumjō, ich jāg warr sīi pāach khōchagpierr nem khaigbam waaujerr gaaimua pekaúgta uduur pāach ūrpapiejerrjō, Ichab ĩsjā warre pāachdēupai pāachta thum Ēwandamag thūsēbapūit, ichdeu khōsimjō nem wajaphata wau numua chadcha i ōorkha āba i atheepai wēnerraag.

<sup>20</sup> Chadcha warr pāar sīi pāach khōchagpierr nem wau num gaaimua pekau chogkha numjō naajeewai chan Ēwandamau waupi jaau simjō waujujā khīirjuba aajeejim, agtha i ōor khaba narr aawai. <sup>21</sup> Pari ĩs ewag panaa oowai, khan wajaug sīejī mag khaigba wēnerrarr. Ante ĩs magam khīirjuawai warag maach chigaata sim, mag dich nem khaigba wau num gaaimua sīita warag maach okhoopiejeewai. <sup>22</sup> Pari ĩs chan pāar warr pekau chogkha narrjō khaba num; ĩsin pāran jūrr Ēwandam chognaanu. Pari mag i chogkha numun chadau ante maach athee wajaugta sim, mag numuata i ōorkha i atheepai wēnerranaa i aar ōbērwi i dūi naaimaju aawai. <sup>23</sup> Pekau chogkha numjō numuan sīi warag maach okhoom iekta okhoopiejem. Pari jūrr Ēwandamau ich chogkha wēnerrum paar maachig deeju jaau simun, ūgthar pawiajā ich mag ich dūi phē wai sīsijuuta jaau sim, maach Pōr Jesucristo dūi ōor ābpaimjō naawai.

## 7

### *Cristo dēnkha numun ūi jaai paraamjōta sim*

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaana, pārau ley khaphum khun aawai pārau meraa khaba num, lein maach iuu durrum orapaita maach dūi iek theeg sīejem. <sup>2</sup> Pādē khīirjubat: Ūi jaai paraamjā ich agjōta sīebahab. Ley gaai jaauwai, chi jaai meebam aiguin ich jaai gaai jūgatau jū simjōta sim anum, pūaju khaba. Pari chi jaai meebaadeen chadau magjū simjō sīerrta ēedubaadēmjō sim, tag jaai chukhu aadeewai. <sup>3</sup> Pari mag jaai paraa simta deelum emkhooi dūi khapes amun magan pekauta waubarm, ich jaai khabam dūi aawai. Pari chi jaai meebaadeen chadau ya deelum jaai auju aai sim, mag ich jaai gaai jū simjō sīerrjā ya ēedubaadēmjō sīewai. Mag, khoopawia ich ap sīsimita jaai au simun magan pekau khabam.

<sup>4</sup> Khodamnaana, pāarjā Ichab ich agjōta naabahab: Warran leita pāar jaaijō sīejim. Magua ichiita pārau ag gaai jaau sim ipierraa ab khaba aajeejim. Pari tag pekau waumaaugau ya pāar Cristo dūi meetarrjō naawai ya mag ley pāar dūi tag iek theeg chukhu sīsīm. Ya ĩsin pāran jūrr Cristo dēneu, ar meewia deeu iuu phiidatarr dēnna. Mag i dēnkha naawaita Ēwandam dau na nem wajapha wau wēnerraju. <sup>5</sup> Warr maach parhoobam khunjō sīi dich pekau ee wēnerraajeewai leiu maachig nem parhoob waupiba jaau sīejim. Pari magtarrta nem khaigbamta waupi jaautarrjō warag parhoobam nemta waum khōchkha phōbaadēwi sīi okhoo nūisijim. <sup>6</sup> Pari mag narrta ĩs jūrr nem khaigbam waumaaugau Cristo dūi āba meewi nūisimjō num. Mag Cristo dūi meebarmua ĩsin maachin āba Ēwandam chognaanu, ya mag leita maach khāi ūrpai khaba sīewai. Pari mag i chogkha num chan mag ley gaai jaau sim ūrkha numua khaba, ich Ēwandam Akharau wēnerrapi jaau simjō wēnerramuata mag i chogkha num.

*Pabloou ich pekau khaug autarr*

<sup>7</sup> Mag khai, ¿magan Êwandamau ley deetarran pekaupá? Mag khabam. Êwandamau ley deetarr chan pekau khabam. Pari mag ley khurau khabamuan, mûch pekau paraa chirumjã khaugba chirakham. Mag ley gaai “Oob chikhman nemta pûch dên apim khôsi am” aba sîekhiin, mua büürjã khaugba chitakham, magpai namua pekaukha öbër sim. <sup>8</sup> Pari mag ley khaug athamjö abaawai chi pekaúata warag mûrûg chikhman nem khôsi aju aai khaba chirumpata warag khôchkhapibarmjö ajim. Pari ley chukhumuan magbakhman. Wajapcharan ley chukhum aiguin, pekaun sîi iek theeg chukhuta sim, nem khaigbam maachig waupieg. <sup>9</sup> Warr agtha daumeraa chiraaeeewain mûch pekau wai chirumjã khaugbata chirarr aawai mû üu chirajim. Pari maimua ya mûchdêu chi ley gaai jaau sim khaug athaawaita, îchab mag mûchdêu nem wauju khabamta waum khôchkhakhakham gaaimua <sup>10</sup> warre mûch okhoo chirumjã khaphû chirsijim. Magta ajim. Wajapcharan mûchdêu khîirjuawai, mag ley ûrkha namuata mûch peerdu aujupii chirajim; pari magtarrta jûrr ich ag leípai warag mûch okhoojuuta mûrûg jaaubarmjö jaabaawai <sup>11</sup> mua khaphû aadëjim, chi pekaúata sîi mûch khûgurbarm. ¿Pari jãga magîi? Par ley thum ûrkha aubaju ûrkha chitarr gaaimuama. Wajapcharan mag ley thum pöd ûrkha aubam gaaimua, warag pekau wau chirumuata mua khaug athajim îchab, chadcha mûch okhoo chirum.

<sup>12</sup> Magua khaphû abat keena: Êwandamau ley deetarr chan pekaujö khaigba khaba sim, ich Jöoiraucha deetarr aawai. Mag lein chadcha chi wajaphamû, ichdêu nem khôsinta waupi jaunaa maach üu wênûrramkhîirta deetarr aawai. <sup>13</sup> Magua, ley gaaimua chan mû okhooba, pekau gaaimuata okhoo chirajim, leíu wajaug jaau sim chaaur sîi mûch khôchagpierrta nem wau chitarr gaaimua. Pari mag ley gaaimuata îchab mua khaphû aadëjim, pekau chadcha nem wajapham khaba sim. Wajapcharan Êwandam iek gaaimuata maadêu khaphû nam, pekau chadcha athuuchata khaigba sim.

<sup>14</sup> Maadêu khaphû nam, ügtharmuata ley deejim. Pari mûun sîi ich mûig eegarpaimû. Mag chiraaawai pekauta wounjö mûch pörkha wai chitumjö, irua nem khôsinta wau chitum gaaimua i chogkha chitum. <sup>15</sup> Khaugbam khar mû jãga chiraaajem khai. Pari mûch imeerba, chadcha Êwandamaujã khôsinaa mûchdêujã nem waum khôsinta wauba, agtha nem khaigbam mûchdêu waumaphamta waaujem. <sup>16</sup> Mag leíu waupiba sim nemta mûchdêujã waumapha chirum aig, magan mûch paarmua mag ley wajapha sim a chirum. <sup>17</sup> Magua mûchdêu khôchkhakham nem wau chirum aig, sîi juau oghom khabam. Magum wau chirum chan mûchdêucha khaba, mûch dâi thaabatarr pekau mû gaai ürpa simuata mag waupi simjö aajem. <sup>18</sup> Mua khaphû chirum, mûg chirum aig chan büürjã thãar wajaug chukhu chirum Êwandam dau na. Magua, nem wajapha waum khôsi chirumjã pöd wauba aajem. <sup>19</sup> Magju khãai mag nem wajapha waum khôsijã waubanaa nem mûchdêu waumaphamta waaujem. <sup>20</sup> Pari mag mûchdêu nem waumapham waauwaijã, sîi mûch khîirauta wauba, mûch dâi pekau thaabatarrauta warag mû gaai ürpaui magum waupim khôsi aawaita magumpa waumaajem.

<sup>21</sup> Magua mua mûchdêupaijã mûch khaphû chirum, mûch khîirjuguan nem wajapham appaita waum khôsimee, nem khaigbam wauju khîirjugta maach na garpapakhamjö aajem. <sup>22</sup> Maagjeeb mamû

Ēwandamau ley deetarran m̄uch thārau khōsinaa ichiita ag igar chir̄um. <sup>23</sup> Pari mag Ēwandam ley khōsi chirab mam̄, mua khaph̄u chir̄um, j̄urr āb agjō m̄u mor ee simuata m̄uchdēu khīirju chir̄um chaaur khīirjug khīet m̄ur̄ug khīirjupi sim, ichdēuta ganaag. Ma, chi pekau m̄uch d̄ai thaabatarrau. Ichdēuta woun d̄enjō m̄u p̄ur wai simjō aajem, ichdēu nem khōsimta waupieg. <sup>24</sup> j̄Ē, apkhiit̄u m̄adam! Maḡum khīirjubaadeewaita onegjā chukhu chiraaajem. ¿Khaiuwaata mag maach mor ee pekau sim jua eemua maach khaigp̄er athaagáwa? <sup>25</sup> Āba ich Ēwandamaupaita maach P̄or Jesucristo gaaimua maach khaigp̄er auju aai sim. Magua irigta ūu ajim a chir̄um, ich mag Jesucristo gaaimua. Wajapcharan m̄ugta sim: M̄uch ödiiun, Ēwandamau khōsimta wau chit̄umua i chogkha chitam khōsi chir̄um. Pari mag chir̄umta, Cristo khurau khabamuan, pekauta agtha wounjō m̄u khāai ūrpaī s̄iekham.

## 8

### *Ēwandam Akharau jaaumamjō wēn̄urraag*

<sup>1</sup> Mam̄ ūu magba, maach ya Jesucristo iek ūkhawi ich d̄enkha n̄um kh̄un̄nau chan tag pekaúgta ich mag ūd̄ur dich ūrpaī apiju khaba n̄um, mag pekau waaujerr paarjā okhooipimaugau ya maach ich d̄enkha naawai. <sup>2</sup> Pari magagan chi Ēwandam Akharau maach ich Cristo d̄enkhami athamua mag maach okhooipiju arr jua eemua peerd̄u athaawaita mag pekaúgta maach ūrpaī apiba aajem. <sup>3</sup> Wajapcharan m̄ugta ajim: Moiseeu ph̄a p̄uatarrau p̄od pekau jua eemua maach khaigp̄er aubajim, mag pekau maach d̄ai thaabatarr gaaimua p̄od mag ley ūarkha auba arr aawai. Pari Ēwandamau magbajim. Ēwandamaun ich Iewaachata maach wounaan khīir thegwia p̄ūijim. Mag ich m̄ug maach chi pekaupanjō khitajieb mam̄, b̄ūurjā pekau waubajim. Mag p̄aiwia maach khaibag kōit th̄ōpibarmua, maach gaai aju arrta warag ich Chaaī gaaita ūd̄uraa mas apijim, magbarmuata j̄urr mag pekau maach d̄ai jua theeg s̄ier̄ta warre jua theeg chukhu ap̄aaig. <sup>4</sup> Magta ajim Ēwandamau, ichdēu ley deetarr gaai maachig waupi jaau simjō wēn̄urramkhīir. Magaag ya tag warr maach pekau ee wēn̄urraajeewaim khīirjugjō khaba, ich Ēwandam Akharau waupi jaaumamjōta nem wau n̄um.

<sup>5</sup> Ar s̄i amach bi eem khīirjug d̄aipai b̄āuwi pekau wau wēn̄urram kh̄un̄nan, s̄i amach khōchagpierr̄ta nem wauju khīirju sierr̄j̄eem. Pari ar Ēwandam Akharau jaau sim ipierr̄aata nem wau n̄um kh̄un̄nan, āba ichdēu khōsi simjōta nem wauju khīirjuajem. <sup>6</sup> Ēwandam Akharagta ūd̄uraa dich d̄ai ichdēu ampierr̄ api n̄um̄n, khōinaa Ēwandam d̄aita ich mag wēn̄urraju. Pari magba s̄i dichdēu nem waum khōsim̄ugta ūd̄uraa ich mag dich gaai ūr̄papim̄n, j̄urr okhoom iekta okhooju. <sup>7</sup> ¿J̄āgwi mag okhooju? S̄i mag dichdēu nem khōsim̄ugta ūd̄uraa dich gaai ūr̄papinaa j̄urr Ēwandam ichaaur̄ta nem waaujeewaima. Dich mag nem wau n̄um gaaimua i ipierr̄aaj̄ aba, wa mag i ipierr̄aa aju ēkhakhiinj̄ā, ichiita p̄ōdbaju. <sup>8</sup> Ar mag s̄i amachdēu nem khōchagpierr̄ta nem waaujem kh̄un̄nau chan p̄od b̄ūurjā Ēwandam oneeupi auba aajem, amachdēu nem wau n̄um gaaimua.

<sup>9</sup> Pari p̄aar magba n̄um. P̄arau agtha mag s̄i p̄aach khōchagpierr̄ nem wau wēn̄urr̄aba, ich Ēwandam Akharau nem waupi jaau simjōta nem

waaujem; majã chadcha mag i Akhaar wai nãm khai mamũ. Pari ãbmua mag Akhaarta chukhu sim chan magan ma chan Cristo dãn khabam. <sup>10</sup> Pari chadcha Cristo pãar thãar ee sïejem khai, pãach pekau gaaimua pãar moron jëbeg paaukhawiajã, pãar akharan ich mag iuu sïsiyu, ya ich Êwandamauchata pãar khaibag chugpaawi bũurjã pekau chukhu arrjõ apüiwia naawai. <sup>11</sup> Chadcha mag Jesucristo phiriu autarr ag Akhaarta pãar thãar ee sim khai, magan mag pãar mor jëbeg paaukhabarmjã deeu Êwandamau mag ich Akhaar pãar ee sïejem gaaimuapai deeu phiriutkha auju.

<sup>12</sup> Jãan magau keena, cha mũchdëu jaau chirãmjõ. Maachin chadcha Êwandam Akharagta idëu ichdëu ampierr apiju aai nãm maach dãi. Pari jürr dichdëu khõchagpierr nem wawaag chan bũurjã magju khaba nãm. <sup>13</sup> Pari pãauta ùrbamjõ sïi pãach khõchagpierrta ich jãg nem wau wënurrãmũn, pãaran ichiita okhoob khaba okhooju. Mamũ pãrau mag sïi pãach khõchagpierr aju khãai, mag Êwandam Akharau pãach juag oo nãm dãi pãach garmuata warre põdpüpüi amũn chadau, magan okhooba ich mag pãar üu wënurraju.

<sup>14</sup> Khaphũ abat: Thum ar Êwandam Akharagta udũraa amachig ichdëu nem jaaum aig jaaupinaa i ipierr nem wau nãm khũũnta chadcha Êwandam chaainau. <sup>15</sup> Mag ich Akhaar deebarmua ich chaainkha autarr chan, sïi mũig eegar chikham chogkha nãm khũũnau amach patronnaan õgkhaajemjõ ich õkhõ wënurrãmkhũir khabajim. Magju khãai mag ich Akhaarta deetarr aawai irig jëeuwaijã chadcha ich ag Akharaupai bũurjã inag chukhu irig Aai ichëpiejem. <sup>16</sup> Mag ich Akhaar maachig deetarrauta jürr maachig jajaaukhamjõ aajem, chadcha maach Êwandam chaainkha nãm. <sup>17</sup> Mag chadcha i chaainkha naawai, ich Êwandamau ich aar paaukhabaimaa, maachig deejua a simjã chadcha deejua, magbaawai Cristo dãi äba maachdëujã nem thum wai naamkhũir. Pari mag ich Êwandamau Cristo dãi arrjõ maach dũijã wajaucha amkhũiran, ich jãg Cristo dau aphũũ mũig eegar nũrraajerrjõ maachjã agjõ i gaaimua dau aug au wënurraju.

*Mũg atag Êwandamau maach dãi wajaucha auju*

<sup>18</sup> Iin mũig eegar aawain maachin chadcha mag dau aug wau wënurraju; mamũ jürr mũg atag ügthar paawaita wajaucha naaimaju khũirjuawai chan, mag dau aug wau nãmjã sïi warag maadëu igbata sim. <sup>19</sup> Chadcha mag sim khap aag pãadë khũirjubat: Maadëu khaphũ nãm, mũg durr gaai maimua edjã eejã nem thũnãm thum ya ïs chan warr Êwandamau amach ompaatarrjõ khaba thũnãm. Mũg maach wounaan dau aug wau nãmjõ, ïchab amjã waragta eegar paaukhamam. Pari maadëu khaphũ nãm ïchab, am mag thũnaab mamũ, Êwandamau maach phiriutkha auwia ïchab amjã deeu wajaucha paapüiju. Magua amachdëujã magju khaphũmjõ, Êwandamau maach ichdëu wajaucha paatarr khũũn dãi dau daau bëejuuta wounaan dãnjõ sïi nũ khodthũnãm. <sup>20</sup> Warr Êwandamau mũg durr ompaawai chadcha wajaucha waupüijim, mag gaaimua õor phithurg chukhu wënurrãmkhũir. Pari magtarra mag Adãn pekau gaaimua chi durrpata warre ãr jopjim. Mag ãr sïsimjã ich khũrau khaba, ich Êwandamauta magpijim. Mamũ ichdëu khaphũ sïejim, ich mag khaigba sïerram iek khaba, <sup>21</sup> ewag pawiajã deeu üwaa ichdëupai aanaanjõ

pör khoreu athamua maach ich chaainkha n̄m kh̄un d̄i āba wajaug paap̄iiju. <sup>22</sup> Maad̄eu khaph̄u n̄m, m̄ug durran ̄ui chaai awaagraawai bi machgau idaaū aad̄ej̄ aajemj̄ota sim. Pari mag idaaū th̄naawi ya athaawai onee aadeejemj̄o, ĩchab m̄ug durrij̄a cha ich simj̄o sierram iek khaba, ichiita ij̄a ĩchab deeu durr w̄ij̄uúg paju. <sup>23</sup> Mam̄u ĩs mag m̄ug durr appai khaba, maach ich Ēwandam Akhaar wai n̄m kh̄unpata gaai machag n̄m, Ēwandamau da maach awaan b̄eēba aawai. Magua maad̄eu j̄opkhaa i b̄eepim kh̄osi n̄m, mag maach ich chaainkha ich d̄i thum āba ph̄e athaawai maach mor m̄ug daj̄ekh̄u khitamta tag meej̄a khaugba ich mag iiu n̄aisieg. Mam̄u mag Ēwandamau ya maachig ich Akhaar deetarr aawai maad̄eu khaph̄u n̄m, maach d̄i magju a simj̄a chadcha ichd̄eu jaau simj̄o aju. <sup>24</sup> Chadcha maachin ya peerd̄uwi n̄m. Pari mag m̄ug atag ich Ēwandamau maach d̄i wajapha aju a simj̄a ūkha naab mam̄u, maach daúa chan agtha ooba n̄m. P̄arau khaph̄u n̄m, nem maad̄eu dich daúa oaju kh̄irju sierr ya oobarm aigmua tag oom kh̄ochag khaba aadeejem, ya dichd̄eu kh̄irju sierrj̄o dich daúacha oobaawai. <sup>25</sup> Mam̄u ich agj̄o mag dichd̄eu oom kh̄ochag th̄un̄mj̄a chadcha agtha ooba sim khai, magan oobam aigj̄a nem p̄abaju. Magua, mag dau aug wau w̄en̄r̄rawiaj̄a āba Ēwandamau m̄ug atag maach d̄i wajapha ajuuta kh̄irju w̄en̄r̄r̄m.

<sup>26</sup> Mam̄u mag kh̄irju n̄m appaij̄a khaba, ich Ēwandam Akharauta maach akhaardam kha th̄u aadeewai ū maach akhaar juag oojem, maḡm phithurg waauij̄a āwatamkh̄ir. Maḡm gaaimua maad̄eu p̄od Ēwandamag j̄eēju khaugbam iekhou s̄i “ĳ̄Ē, Ēwandam!” aawaij̄a, ich chi Ēwandam Akharauta maach kh̄irjug khaph̄u sim aawai, j̄urr ichd̄euta maach k̄oit warre ich Ēwandamagchata jaumaajem. <sup>27</sup> Ēwandam chi Ayauta maach kh̄irjug khaph̄u aajeewai, i Akhaar maach ee simuaj̄a mag maach kh̄irjug igwia maach k̄oit nem j̄eēuwei, khaph̄u aajem khanta jaau s̄i. Mag, ich Akharauj̄a ichd̄eu kh̄osimj̄ota j̄eēu s̄iwei ūkhab khaba i iek ūkhaajem.

*Phithurg āwat n̄m gaaimuata Cristoou maach kh̄osi aajemj̄a warag khapcha pamam*

<sup>28</sup> Maimua maad̄eu khaph̄u n̄m ĩchab, maach chi Ēwandam kh̄osi n̄m kh̄un̄nan dau aug waauij̄a maḡm gaaimua warag m̄ug atag paawai dich ū amkh̄ir̄ta ̄d̄uraa magpiejem. Wajapcharan ich Ēwandamau kh̄osi simj̄o maach chadcha ich iek ūkhabaawai peerd̄u autarr kh̄un d̄iita mag ū aajem, chadcha maachta ichd̄eu th̄irkha autarr kh̄un aawai. <sup>29</sup> Mag ichd̄eu maach th̄irkha auju nawe, agtha m̄ug durr gaai ōor chukhu n̄uwe, ichd̄eun ich iek ūkhaju kh̄un khaph̄u arr aawai, makh̄unta ich Chaai wajapha khitamj̄ota wajaug paap̄iiju aad̄ejim, magbarm gaaimua ich Chaaita ewag pawiaj̄a wajaug paakhabarm kh̄un ag naam chi j̄oikha s̄isimkh̄ir. <sup>30</sup> Mag ich Chaaij̄o wajaug paakhaju atarr aawai ĩs chadcha maach ich athee th̄irkha auwia ich d̄enkha atham. Mag ichd̄eu th̄irkha aumam kh̄un̄nan am pekau chugpaap̄iwi warrj̄a pekau chukhu arrj̄o ap̄aajem. Mag, ag naj̄a pekau chukhu arrj̄o ap̄iwi ich aar paaukhabaimaawain chadau ich Chaai wajapha wai simj̄o maachj̄a wajapha ich d̄i wai s̄isiju.

<sup>31</sup> Mag chadcha ich Ēwandamau ich aar ph̄e auwi ich Chaai d̄iimj̄o maach d̄iij̄a wajapha aju kh̄irjunaata khaph̄u abat, mua p̄arag jaaukhim:

Õraun chadcha maach dái khaigba awiajá Ēwandamau ichdēu maach dái nem magju a sim aig, khaíu jürr i jua chaaur nem waubarju. <sup>32</sup> Ēwandamau ich Chaaijá ĩghaba, sīi warag uđura maach thumaam khūun kōit thōopibarmua nem dee nūmjō deetarra, jāgwi irua sīi maachdēu nem inag ig nūmjā deeba abarju. <sup>33</sup> Ich Ēwandamauta ōor wajaug paarpūiwi warrjá ich mag pekau chukhu arrjō sim a jaaujemta, khaíu i ichaaur maach ichdēucha jūr autarr khūun igwia irig, “Jākhūunan agtha pū dái kulp pōm nūm” abarju. <sup>34</sup> Cristota maach kōit meewia deeu iiu phiidūwia maach peerdu autarra, khaíu jürr ichaaur maach khaibag waupibarju. Ante magpimaugau ichdēuta ūgtharjá maach kōit jēeu sim. Maimua ichta mag maach kōit iekhaagjá Ēwandam dái iek theeg sīebahab. <sup>35</sup> Mag sim dái maach nūmta, ĩpārau khīirjuawai maach phithurg au wēnerrūm dái ōrau khāijā maach khaibag waukhiin, Cristoou maach dau āaukhaawai khai? Wa khōju chukhu nūm dái khajūajā chukhunaa, sīi chikhannau maach dakhākhāu nūm awia maach thōobpūikhiinjā, ĩpārau khīirjuawai Ēwandamau tag maach khōchkhamapha aawai khai? Mag khabam. Magūmuapai chan Cristo dái agdaujō maach khōsi nūm pōd khecheu aubam. Būurjá nem inag chukhum, Cristoou maach daupii wai sim tag daupii apiba aag. <sup>36</sup> Pari ichiita ich Ēwandam iek phā sim gaai jaa simjō, maach mag dau aphūu aju igwia ĩchab David khararraujā Ēwandamag magjim:

“Pū gaaimua maran thōjuuta jūurjem.

Nemchaain kheechjem aar oveja thōon arrumjōta aajem ōrau maar dái, būurjá maach dau aug khaugba.” (Sal. 44:22)

<sup>37</sup> Pari phithurg au wēnerrawiajá mag maach daupigau uđura ich thōopitarr gaaimuata magūmjā pōdpūpūi aajem; wajaucharan Cristo gaaimuama. Mamū mag appaijá khaba, mag phithurg āwat nūm gaaimuata ĩchab ich Cristoou maach khōsi aajemjá warag khapcha pamam. <sup>38</sup> Magua mua khaphū chirūm, ni ābmuajá pōd Cristo jua eemua maach khecheu aubaju:

mūig eegar ich mag phithurg au wēnerrūmua,  
juau thōo nūmua,

Ēwandam chognaanau,

edjā eem dōsāt bēnēu,

sīi parhoobam bēnēu,

nem dau chigaa oo nūmua,

mūg atag nem ōbēbērg maju khīirju nūmua,

<sup>39</sup> ūgthaa edjā ee nem inag thūnūmua,

mūg jēb gaai wa mūg jēb eegar nem parhoobam nem ich Ēwandamau wautarr sīsidūmua khāijā

pōd i jua eemua maach khecheu aubam.

## 9

*Jacob chaain ewagam khūunta Ēwandamau ich chaainkha autarr*

<sup>1</sup> Aay keena, mūch imeerba, maach meen israelnaan parhooba aaidu wēnerrūm khūun khīirjuwia chadcha mū gaai masi chiraaajem. Cristo dēnkha chirūmuata mag iekha chirūm. Mag nūm dái ĩchab ich Ēwandam Akharauta mūrg jajaau aajeewai mūchdēujā khaphū chirūm, mūch sēukhaba chirūm. <sup>2</sup> Mūch mag chirūm gaaimua, maach meen

khīrjuapierr m̄ thārau pöd āwatbajujō aadēp aajem, amau Cristo iek ūkhaba naawai. <sup>3</sup> M̄uchdēu Cristo isegwia m̄chta i jua machgau dau aph̄m̄ ich mag chit̄mua jūrr amta ū wēn̄rraju khaph̄m̄ akhiin, mua maḡmjā aba warag Cristoog m̄ch gaaita jua kh̄aba deepikham, am kōit. ¿Khan gaaimua mag chirú? Pāach thumta chadcha m̄ch meeun aawai m̄ch khodnaan̄jō naawaima. <sup>4</sup> Maach israelnaanta ich Ēwandamau j̄r autarr khabahab, ich chaainkha awaag. ¿Maach jōoin d̄i khabajī, ichta am wētum na j̄unthumiejō khōrr j̄umamua edaarjā īchab am arar w̄m̄ wai n̄rrarr? Maach atheeta īchab ich Ēwandamau maach jōoi Moiseeg ich iek ph̄pijim. Maach jōoinag khabajieb, jāga irig j̄euju aai n̄ a jaaunaa īchab am chaain ewagam kh̄m̄n eeta ðor peerd̄ajemjā thaabaju jaautarr. <sup>5</sup> Maach jōoin Abrán, Isá maimua Jacob ajierram, warrchajā Ēwandamau j̄r autarr, am gaaimua ewag pawī maach meeun ompaa awaag. Ēwandam Iewaa maach peerd̄m̄ awaag wounag paawaijā mag jōoi Jacob chaain ewagam kh̄m̄n eeta thaabachējim. Ich mag parhoobam chaaindamjō thaabachētarr wounpaita Ēwandam aawai nem thum th̄n̄m̄jā ichdēuta khap sim. Magua, iita thumaam kh̄m̄nau ich mag m̄g atagjā thō iekhaju aai n̄m.

<sup>6</sup> Pari mag maach peerd̄m̄ awaag Ēwandamau ich Chaai p̄aiwaijā, maadēu khaph̄m̄ n̄m, maach meeunau chan wajap i igba, āaur kh̄m̄naupaita i igjierram. Magjieb mam̄ Ēwandamau maach jōoin d̄i ich iekhatarrjō abajim aju khaba n̄m. Ichdēu maach jōoi Israelag, ajapcharan ich Jacoogpaima, maach meeun khapan apiju atarrjō, ichiita maach meeunan chadcha khapan th̄n̄m̄. Pari mag khapan th̄n̄m̄ ee, thumaam kh̄m̄n chan Ēwandam chaain chaar khabam, israelnaan awiajā. <sup>7</sup> Wajapcharan israelnaan an̄m kh̄m̄nan, ich jōoi Israel khararr dēnjō wajapcha Ēwandam iek ūkha n̄m kh̄m̄nta chadcha israelnaan charau. Magua, jōoi Abrán chaain ewagam kh̄m̄n awiajā, Ēwandamau oowai, thum chan israelnaan chaar khabam. Ēwandamau jōoi Abranag, “M̄g atagjā p̄m̄ chaain khapan aju” ajim chadcha. Magtarr aawai jōoi deeam chaai Ismael aajerr gaaimua agjō chaain paraa ajieb mam̄, Ēwandamau oowai, mag dēn chan i chaain chaar khaba, āba Isá chaainpaita ewag pawiajā i chaain chaarkha n̄isijim. <sup>8</sup> Magua maadēu khaph̄m̄ aju aai n̄m, Abrán chaain ewagam kh̄m̄n awiajā thum chan Ēwandam chaain chaar khabam. Āba ar Abrán khararr dēnjō ich Ēwandamau nem wauju abarm ūkha n̄m kh̄m̄nta i chaain charau. <sup>9</sup> ¿P̄arau khīr eyaa n̄, ich Ēwandamau Abranag nem deejū jaautarr? Irua magjiebma Abranag: “M̄g año urumuata Saraau p̄r̄g chaai oo deejū” ajim, mag chaai oobarm gaaimuata ich ðorkhaju kh̄m̄n paarpaju igwi.

<sup>10</sup> Mag, chadcha mag chaai Isá an̄m thaabawia ya jōoipa s̄isiewai m̄i Rebeca an̄m d̄i pajim. Maimua ya Rebeca meisnaan gaai auwim̄m̄ aadēm ee, <sup>11-13</sup> Ēwandamau irig, “P̄m̄ chaain chi jōoin aph̄ōbaadee chi naamta jūrr ich eem chogkhaju” a jaaujim. Magju igwia īchab Ēwandamau ich iek ph̄pitarr gaai, “Jacobta mua ūrcha daupii ajuguī” ajim, “chi naam Esá kh̄ai.” Pari Ēwandamau mag iekhaawai agtha amach ād bi ee naajim, amau nem khaiibam wa ūuum kh̄ijā wauju nawe. Mag Ēwandamau chi eem Jacob d̄iita wajapha aju atarran, chi Jacoou nem wajapha wautarr gaaimua khaba, warrgarwe ich Ēwandamau i d̄iita magju arr aawai ajim,



Ēwandamau ichdëu ðor igbarmta iigjem a khap amkhîir.

<sup>14</sup> Mag Ēwandamau chi naam dâi magbanaa chi eem dâita magtarr aawai, ¿maadëu “Ēwandamau sîi parhoobata nem wau sîerrum” aju aai nu? Pöd mag iekhaju khaba num. <sup>15</sup> Biek äb ich Ēwandamau Moiseeg magjim: “Mua chan sîi ðrau khîirjuajemjô khîirjuba, mûch khîirjugpierrta nem wau chitum” ajim. “Muan mûchdëu ðor dau aug khaugam khôsîm khunnanta eeg oo chitum” ajim. <sup>16</sup> Ichdëucha mag sîewai sîi ðrau amachdëu nem wau num gaaimua wa amachdëu waupim khôsî numjô khaba, Ēwandamau ichdëu eeg oom khôsî oo sim gaaimuata am dâi mag üu aajem. <sup>17</sup> Ichdëu mag nem waaugem igwia îchab ich iek phâ sim gaai Egipto durram rey igwia magjim: “Pûch thâar theegau mû ichaur chirum gaaimua, pûrug mûch jua theeg oopinaa mûg durr gayam khunnagjâ mûch jua theeg khakhapdô amkhîirta pû mua reikhapi chirum” ajim. <sup>18</sup> Wajapcharan Ēwandamau mûgta sim: Ichdëu dau aug khaug paraa am khôsîm khunnanta dau aug khaaugjem; pari ich agjô îchab ichdëu thâar theeg apiju khunnan warag thâar theegta apiejem.

<sup>19</sup> Pari mua mag chirum ûrwia äbmua khâijâ, “Mamû ichdëu mag simta, jâgwi irua ðor khaibag ee pûibarju mag ich iek ûrba arr paar. ¿Ichiita amau ichdëu khôsî simjô wau num khabâ?” aju. <sup>20</sup> Pari mag awiajâ, ¿ichiita ich mag öbër sîebâ? Maach khai agâ sîi Ēwandam maachjôm khunnjô i jawaag. ¿Maach sîi ichdëu ompaatarr khunn khabâ? ¿Pârau oowai thûriu ich khatarrag, “Khanthee pua mû jâg khapûijî” aju aai sî? <sup>21</sup> Chi thûr khamieuta ichdëu kham aig khaju aai sim ich jëbëu. Sîi thûrjôm parhooba jua chogaagpai khanaa äbam jëb dënpai sîi thëpjôm khâijâ ooimû khamaajem agjô, sîi ðor di chauram khunn bëewaiapai ag ee au khoog. Ich agjôta num maachjâ: Ēwandamau maach dâi ichdëu am aig aju aai sim.

<sup>22</sup> Mag sîewai ichdëu khôsî simjô warre ðor khaibag ee pûikhiinjâ, khaîu i ichaur abarju. Pari magba ich jua theeg oopieg ðor amach pekau gaaimua sîi khaibag ee pûiju aai sîerrta, ich khîir machag âwat wai sîejem. <sup>23-24</sup> Ich agjô îchab ich wajaug oopieg maach chi thûrkha autarr khunnjâ khaibag ee pûiba sîi eeg oowai, khaîu i ichaur abarju. Ichiita ich aar awaag ichdëu thûrkha aum aig thûrkha auju aai sim, judionaan wa judionaan khabam khunn awiajâ. <sup>25</sup> Magua, mag judionaan khabam khunnpa thûrkha auju igwi, ich Ēwandamau Oseas khararrag ësap phâpitarr gaai jaaui:

“Warr mû ðor khaba arr khunnjâ mûch ðorkha aumaju;

maimua mûchdëu daupii khaba arr khunnjâ îchab daupii aju” ajim  
Ēwandamau. (Os. 2:23)

<sup>26</sup> Maimua îchab ich Oseas ësap phâtarr gaapai agjô ich Ēwandamau judionaan khabam khunnag, “Pâar chan mû phöbör khabam” atarrta, deeu ûwaaî naspawi ichdëupai amag, “Pâarjâ îchab ich mag iiu sîerrum ag Ēwandam chaainkha nuisiju” ajim. (Os. 1:10)

<sup>27</sup> Pari jûrr Judionaan igwia, jöoi Isaiâs khararrau magjim:

“Jöoi Jacob chaain ewagam khunn khapan sîi phûas igaaum mosdau khapanagjô thunnawiajâ, thum chan peerdûtkhaba, âaurpaita peerdûtkhaju” ajim,

28 “mũigmua atag maach Pör Ĕwandamau mũg durr i agkham ed tag ich khĩir machag āwatba warre am gaai jua khũabata deeu aawai.” (Is. 10:22-23)

29 Ĕwandamau mag āaur khũunjā dau aug khaugba akhiin, ābjā peerdũbaju. Magju igwia ĩchab nawe ich Isaias khararrau mũg phājim: “Maach Pör chi jua thierrii maach dau aug khaugwi maach jōoin dēn chaain ewagam khũunjā chukhu apitarr amuan, ĩsin maachin Sodomapien Gomorrapien dũi arrjōta ya chukhu aa-jeekham” ajim. (Is. 1:9)

*Judionaanaujā ĩchab maach peerdũajem iek ũkhaju aai nũm*

30 Ĕwandamau ich iek gaai mag jaau sĩsidũm ũrwia maadēu khan abarjuma. Judionaan khabam khũunau chan nem wajapha wau nũm gaaimua amach peerdũujā ēkhaba naajim; mamũ Jesucristo amach kōitpa meetarr ũkha nũm gaaimua Ĕwandamau ĩchab amjā pekau chukhu arr khũunjō apũijim. 31 Mamũ jũrr judionaanau magba, mag ley gaai jaau sim ipierraa nũm paarta Ĕwandamau amach khaibag chukhu arrjō apũijupii awi, āba mag leita ũrkhaju ēkhaajeejim. Pari par mag ũrkha auju ēkhaajerrjā pōd ũrkha auba arr gaaimua, Ĕwandamau am pekau chukhu arrjō wajaug paapũibajim. 32 ¿Khan jāgwi? Mag ley gaaipai naam khōchgau Cristo amach kōit meetarrjā igba, sũ nem wajapha wau nũm paarta Ĕwandamau amach pekau chukhu arrjō apũijupii awiama. Amachdēu Cristo igba narr gaaimuata sũ khũdjā ee mokpör pōm sim dũita thēubaimamjō ajieram. 33 Őrau Cristo dũi magju igwia, Ĕwandamau ich iek gaai jaauwai,

“Mua woun āb pũi chirũm” a sim “Jerusalén phōbör ee.

Ar i igba abarm khũun atheen, maan sũ warag ag gaaimua ðor bũēu suwi burrmkhĩir khũdjā ee mok jiir simjōta aju, chadcha amau i oowai mũchdēu pũitarrjā ũkhaba i igbaju aawai.

Mamũ ũu i isegba warag i au nũm khũun chan naspawiajā ũwaa i amach daujā merak phēbaju, wajaphata i dũi nũisiju aawai” a sim, ich Ĕwandamaucha, Cristo igwia. (Is. 28:16)

## 10

1 Cristo gaaimua khodamnaan, muan mũch meeun judionaan peerdũpim khōsita chiraaajem. Magua Ĕwandamag jēeuwaijā magta irig jēeujem am kōit, amjā peerdũtkhamkhĩir. 2 Mũ am igar chirũm, chadcha amau Ĕwandamag amach eeg oomkhĩir i ipierraa am khōsi naawai. Pari mag nũmta ich Ĕwandamau nem waupim khōsi sim chaarta jũrr bigaau ausũ nũm, 3 Cristo maach thumaam khũun kōit meetarr gaaimuata Ĕwandamag amach pekau chugpaapijujā khĩirjuba. Amaun sũ amachdēu amach jōoin i ũrkhanaa Moiseeu ley phā pũarrjā wajapha ũrkha nũm paarta Ĕwandamag pekau chukhu narrjō amach wajaug paapiju ēkhaajem. 4 Pari āba Cristo maach kōit meetarr iek ũkha nũm gaaimuapaita Ĕwandamau mag pekau chukhu arrjō apāajem. Magua, Cristo gaaimua khaba sũ ley ũrkha nũmua chan peerdũju ēkhaju khaba nũm.

5 Mag ley ũrkha nũm gaaimua ðor peerdũju akhiinjā, pāadē Moiseeu phā pũarr iek ũrbat: “Ar chi ley gaai jaau simjō thumaa wajapha ũrkha

au simta Ēwandamau peerdu aju” a sim. Pari maach pekaupanau, khaú mag urrekha athaju. <sup>6</sup> Mamu mag khái jürr sîi Cristo maach pekau kôit meetarr úkha num gaaimua peerduju igwia, atcha phithuurga sim aju khaba num. Moisés iekhóoin “Ûgthar i aarcha mawia irig dich peerdu awaan bëepiju khaba num.” ¿Jägwi? Ya i bëewi maach peerdu awaag maach kôit meetarr aawaima. <sup>7</sup> Ich agjö íchab magum igwia jaauwai, “Ôor khéchtarr khun aarjã maju khaba num” a sim, “dich peerdu aumkhîir.” ¿Jägwi? Ya í iuu phiidawi mam khaba síewaima. <sup>8</sup> Magua, mæchdëu jaau chirumjô, phithurjã khaba ni warpjã maba, sîi Cristo maach kôit meetarra chadcha úkhanaa irigta dich peerduju aai num. <sup>9</sup> Wajapcharan puã thãraucha úkhanaa puã idamaucha, “Jesucristo chi meem arrta Ēwandamau deeu phiriu autarr aawai ichta mæch Pörkhapiju” amun, puã peerduju chadcha. <sup>10</sup> ¿Jägwi magju aai sí? Thãrau úkha numuapaita Ēwandamau maach pekau chukhu arrjô wajaug paapãaijeewaima; maimua ich agjö dich iucha dich thãar ee úkhatarr warm khunag jaau numuapaita uu ichdëu maach peerdu aajujeewaima.

<sup>11</sup> Ēwandam iek phã sim gaai jaauwai, “Chadcha maach Pöröu amach peerdu aju khaphu i iek úkha num khun chan naspawiajã amach daujã merag phëbaju” a sim, “ich mag wajaphata i düi wënraraju aawai.” <sup>12</sup> Mag sim aiguin judionaan wa judionaan khaba awiajã ísin thum äbata thunum Ēwandam dau na; ich äbam Jesupaita thumaam khun Pörkha sim. Magua, ar thum ichig jëeu num khun düin Jöoi wajaug khitum. <sup>13</sup> Jöoi mag khitum igwia Ēwandam iek phã sim gaai, “Ar thum chi maach Pörögta amach dau aug khaugpi jëeu num khunan, uu peerduktahajugui” a sim. <sup>14</sup> Pari mag pãach peerdumkhîir irig jëwaagan, ichiita nacha pãrau i iek úkhaju aai num; mag úkhaagjã ichiita pãrau i iek jaau num ürju aai num; mamu mag i iek ùraagjã chi jaaujem khunjã paraa aju aai num, örag jawaag. <sup>15</sup> Pari jãga mag chi jaaujem khunjã paraa aju, chi ya úkha num khunanau am püibam. Pari judionaanau ya chadcha Jesús iek jaau num ürwi naawai, khan atcha tag ürm khösi nu úkhaag. Ēwandamau nawe ich iek jaupiejem khap ich iek phã sim gaai jaauwai, “Jäg öor peerduajem iek jaau wënrarum khunta üucha khithëem” a sim.

<sup>16</sup> Pari judionaanau mag maach peerduajem iek ür numjã, peer thumaam khunauta i iek asekasba, äaur khunauapaita uu úkha durrum, Isaías khararrau, “Señor, par mua puã iek jaau wai jëedu khitumjã, khaú úkha sîi” a iekhatarrjô. <sup>17</sup> Pari mag amau wajap úkhabajieb mamu, mæchdëu jaau chirumjô, ichiita äbmua Cristoou maach peerduajem iek jaauju aai sim; magbaawain chadau mag iek ürwiata úkhaju aai num.

<sup>18</sup> Pari äbmua khãijã, “Magan judionaanau ya Cristo iek ürwi naab” aju. Ürwi naama amaujã íchab, durr thum judionaan nunaidumpierr ya Ēwandamau maach peerduajem iek jaau num ürwi naawai. Magju igwi Ēwandam iek phã sim gaai jaauwai,

“Am iek durrierr durr warpham magwe üurjem” a sim. (Sal. 19:4)

<sup>19</sup> Pari deeu üwaa puaba äbmua khãijã, “¿Magan jãgwi judionaanau úkhabajierrá? Wa sîita amachdëu ürtarrjã khaugpüibajierráwa” aju. Äã, pari mag khaugba aawai khaba, sîi i igmapha arr aawaita i khaugbamjô apüijerram. Pari mag ich isegbaawai jürr judionaan khabam khunta dau aug khaugwia uu amach peerdujã amag khaphu apijim ich Ēwandamau. Magju igwi Moiseeg mag jaupijim ichdëu:

“Pārag ükhapiju khāai pāarjō Ebreonaan khaba aawai sīi mūch khaugba nurrjēem khūnagta ärcha ükhapiju, mag oowi pāachdēujā agjō ükham khōsi ükhamkhīir.

Ag na mag mūch khōsi ajujā khīirjuba aajerr khūnagta ärcha ükhapiju, mag oowi pāar iekkhōr waumkhīir.” (Dt. 32:21)

<sup>20</sup> Maimua ag khur ewag pawī Isaiagjā īchab Ēwandamau judionaan khabam khūn igwi mūg iekhapijim:

“Ar būurjā mū oju khīirjuba aajerr khūnau mū baaju;  
maimua ar būurjā mūg jēeujā jēeuba aajerr khūnag mūch khaugpiju”  
ajim ich Ēwandamau. (Is. 65:1)

<sup>21</sup> Mamū jūrr judionaan igwia ich Ēwandamau magjim īchab:

“Chadcha amach thāar theegau mū ipierraajā khaba naab mamū,  
nem īs khabam mūch igamkhīir am nū chirum” ajim. (Is. 65:2)

## 11

### *Judionaanta Ēwandamau ich ðorkha awaag jūr autarr*

<sup>1</sup> ¿Pārau khīirjuawai, Ēwandamau ich ðor iseg wai simjō sī? Mag khabam. Mag akhiin mūjā irua nawe isegpūikham, mūchjā īchab judionaan dūi thūr āba chiraawai. Mūn maach jōoin Abrān khararr ag chaain ewagam khūn Benjamīn aajerr ag chaain dēnēu. <sup>2</sup> Ēwandamau warrgarwe ichdēu ðor jūr autarr khūn chan isegba sim. ¿Pārau khīir eyaa khaba nū, warr jōoingar Ēwandam i jaajem khūn pōm khēchtarr jaar jōoi Eliaau Ēwandamag jēeumamua ya i ich appaita chirum a iekhatarr? <sup>3</sup> Irua Ēwandamag,

“Señor, pū i jaajem khūn thumaa wir aig maach meeun judionaanaupai khēchpūiwia,

pūg jēeujem deg nem inag phaajemjā ārkhuipūiwi,  
āba mūch appaita chirumgui” ajim.

“Mag mūch appai chirum āba, mūjā dūi thōpūim ig nūmgui” ajim. (1 R. 19:10,14)

<sup>4</sup> ¿Pari pārau agjō khaugba nū, Ēwandamau irig,

“Elías, pū pūch appai khaba sim;

pū dēnjō mū khōsi nūm iekhau būurjā Baalag jēeuba arr khūn siete mil phē wai chirum” a iekhatarr? (1 R. 19:18)

<sup>5</sup> Maagwai ich Ēwandamau Eliaag magtarrjō, īs ewag pawiajā īchab agtha mag warrgarwe i ðorkha thūnūm khūnan agtha thūnūm. Pari mag thūnūmūn, ich Ēwandamjā ðor dūi wajapha khitaawai ūu ich garmuata maach dau aug khaugwī mag ich ðorkha awaag jūr autarr gaaimuata mag thūnūm. <sup>6</sup> Mag ðor dūi wajaug khitaawai ich garmuata maach jūr autarr aawai, pōd i dau na wajapha naawaita irua maach jūr aujim ajujā khaba nūm. Mag akhiin, mag dich wajaug nūm paarta phag nūmjō aawai, ya ich Ēwandamau ich garmuata maach dau aug khaugjim abakham, ich ðor khamkhīir.

<sup>7</sup> Wajapcharan mūgta sim: Judionaan thum chan Ēwandamau wajaug paarpūibajim, amachdēu nem wau nūm paarta irig amach ajaug paapim khōsi narr aawai. Āaur khūn Ēwandamau ich garmua jūr autarr khūnpaita chadcha pekhu aajerrjō wajaug paapūijim; pari tagam khūn ichdēu jūr auba arr khūnan ichdēuta warag am thāar theeg

apijim. <sup>8</sup> Ar agtha mag thunum khun igwi ich Ewandamau ich iek gaai jaauwai,

“Mua am dau khipinaa kachpa khipi auju” a sim,

“oo numta oobamjō amkhīir, maimua ūr numta ūrbamjō amkhīir.

Magtarr aawaita is ewag pawiajā ich agthata sīsidum a sim Ewandamau, ichig amach wajaug paapijujā khīirjuba.” (Dt. 29:4; Is. 29:10)

<sup>9</sup> Maimua Ichab Ewandam oomapham khunag mag khīirjupimaaugau, jōoi David khararraujā irig jēeumamua magjim:

“Ewandam, ar riknaan puch oomapham khunag idēu amach phiesta athee thach pōm wauwi khōpibā,

juau ogthom puch dau na wajapha naawaita mag phiesta khamkhīirjā pua amachig nem thum dee chirum amkhīir.

Pari amachdēupain mag num gaaimua pū dāi wajapha num anum ee, puchdēupai am gaai mas deebā.

<sup>10</sup> Dau phuu numta warag am dau khīsumjō apibā, amach khaigba numjā khaugba amkhīir.

Mag num dāi Ichab nem chukhumta wai wēnurrumjō, idēu am ich mag phithurg au wēnurrapibā” ajim Daviū, Ewandam oomapham khun igwia. (Sal. 69:22-23)

*Judionaan khabam khunjā ūu peerdūtkhaju aai num*

<sup>11</sup> Magan jāgāwa. “Judionaanau mag Cristo igba arr gaaimua, magan warreta Ewandamau am isegbapūib?” khāijā aju ābmua. Pari mag khabajim. Magju khāai ante mag maach meeunau Ewandam ichaaur awi Cristo igba arr gaaimua, jūr judionaan khabam khunnta ūu Ewandamau peerdūtkha aumam, mag judionaan khabam khunnta ūkha phōbaadēm oowia judionaan iekkhōr wauwi agjō ūkhamkhīir.

<sup>12</sup> Magua khaphū abat: Mag judionaanau Cristo igba arr gaaimua jūr judionaan khabam khun dāita Ewandamau dūrrcha ūu aajem khai, magan judionaan thumaam khunau Ewandam iek ūkha phōbaadeewai charā, agjō Ewandamaujā Ichab ūuchata aju am dūijā.

<sup>13</sup> Judionaan khabam khun, mua pārag magkhim Ichab: Mhun chadcha ich Ewandamauta jūr aujim, pāar ee ich iek jaaumkhīir. Magua, mūch meeun dāi iyū aawai maata muan amag jajaau aajem, <sup>14</sup> mag ūrbaawai iekkhōr wauwi agjō pāar dēnjō ūkhabaawai Ichab āaur khun khāijā Ewandamau peerdū aumamkhīir. <sup>15</sup> Ewandamau mag judionaanag ooba sūtarr gaaimua pāar judionaan khabam khunagta jūr ich dāi khōinaa wēnurramkhīir ich iek ūkhapi simun, chadcha wajaug sim. Pari mag atag ichdēu judionaanagpa ūkhapibarm edta wajaug aju. Magbarm aigta mag i igba narr gaaimua khēch numjō narrjā deeu phiidūtkhabarmjō nūisiju. <sup>16</sup> Pārau khaphū num, pabūjā jēb ōtag ee simun, thum chi piu nenergjā ē ōtho thūnaaju. Mag sim aig ich jōoi Abranta chi pabūjō sībahab, maagwai judionaan chi piu nenergjōta thunum. Magua, ich jāg warrgar maach jōoin Abrán khararrjā ich Ewandamaucha jūr autarrjō, is ewagam judionaanjā ichiita Ewandam ōorkha wēnurrāju, amjā mag jōoi chaain aawai.

<sup>17</sup> Pari judionaan mag olivo char gaaim chi piu nenergkha narta, amachdēu ūkhaba arr gaaimua sīi chi piu khōgkhatarrjō naabahab. Maagwai pāar chi judionaan khabam khun ūu ūkha wētum khunnta,

pāachdēu ūkha n̄m gaaimua mag khōgkhatarr gaai olivo wēeta thaaphē jīirtarrjō naabahab. Mag deum pa gaaita sūrka öbēr n̄mjō n̄m gaaimua, ich Jōoirau Abranag nem deju jaautarrjō, pāraujā ūu īchab i jua eem nemdam auba aajeeb. <sup>18</sup> Pari Ēwandamau judionaan isegwia mag olivo piu khōgkhatarrjō n̄m daar, pāachdēuta ūu ūkha n̄m awia oob jūrr am kha isēe amiet. ¿Pārau khaph̄n̄ naabá, pabūjā chi piúata wai d̄naaba chi kharauta wai d̄naajem? Ich agjōta naabahab pāarjā, judionaan chi khaarkha n̄m gaaimuata sīi pāarjā sūrka n̄mjō naawai. Magua judionaan chukhumuan, pārau pōd Ēwandam khaugbakham.

<sup>19</sup> Pari magbaa ābmua khāijā, “Āa, pari mag chi piu khōgkhatarr jūrr m̄chta chi nemjīir chaar khāijā wajapcha chiraaawai, ¿m̄ta ag gaai sūrkh̄m̄khīir khabajj?” khāijā aju. <sup>20</sup> Mam̄n̄ pāadē khīirjubat: Ēwandamau am d̄ui chadcha mag papiu khōgkhabapūimjō ajim, ich iek ūkhaba arr kōit. Pari pāar chan chi khaar chaar khabam; pāran sīi am khāai ūkhatarr gaaimuapaita mag sūrka th̄n̄mjō n̄m. Mag naawai oob pāach thōm̄iet. Magju khāai iekhaawaijā agpierraata iekhabat. <sup>21</sup> Pāadē wajapha khīirjubat: Ēwandamau amta ich garmua jur autarr kh̄n̄n̄ aawai amachta chi pabū chaarkha narrjā mag ich isegbaawai am gaai sīi par daúa ooba arr khai, magan pāar gaai chará am dēnjō ūkhabam̄n̄ irua jua kh̄n̄abacha aju, sīi am gaaimuata sūrka n̄mjō naawai. <sup>22</sup> Pāadē m̄n̄ iek ūrbat, pārag jaaukhim: Ēwandaman chadcha wajaug khit̄m̄ öor d̄ui; pari īchab örau ich igba aawain, am d̄ui khīir masi sīerr̄m̄. Magua mag judionaan ich iek ūkhaba arr kh̄n̄n̄ d̄uijā sīi am gaai par daúa oobajim. Pari pārau ūkhatarr aawai ich garmuajā pāar d̄ui nem wajaug sim. Pari mag wajaug sim khaph̄n̄ ab mam̄n̄, ichiita irua khōsi simjōta aju aai n̄m; magbam̄n̄ pāran warm kh̄n̄n̄jō irua isegju. <sup>23</sup> Pari chadcha Ēwandamau mag am isegtarrjā amau deeu ūkhab khaba ūkhakhiin, Ēwandamau deeu am igju. Magbaawai deeu ich öorkha athaawai ūwai chi papiu khōgkhatarrta sūrkhapi athamjō aju, mag atheejā i jua theeg sīewai. <sup>24</sup> Pāadē khīirjubat: judionaan olivo chaar piu nenergjōta n̄m, Ēwandam öor aawai; pari pāar judionaan khabam kh̄n̄n̄n̄ sīi olivo chi wē piujōta n̄m. Mam̄n̄ mag n̄m̄ta pāachdēu ūkhatarr gaaimua jūrr olivo chaar būta thaaphēnaa ag ee sūrkhapi athamjō ajim, īchab ich öorkha awaag. Pāar d̄ui magju aai khaba narrta Ēwandamau magtarr khai, judionaan chará, amachta mag olivo chaar piu nenergkha n̄mjō naawai, Ēwandamau deeu sūrkhaim̄n̄ sūrkhapi auju, amach khōgkhatarr pōr gaaipai.

*Ēwandamau thum agdaujō öor dau aug khaaugjem*

<sup>25</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāachta thōnaa pāachdēuta judionaan khāijā khapcha n̄m am ugua, warrgar khaugba aajerr iekta pārag khap apim khōsi chir̄m̄. Iin chadcha judionaan thum khabam mam̄n̄ Ēwandam iek ūkhamaaugau thāar theega th̄n̄m̄ kh̄n̄n̄ta ūrpai th̄n̄m̄. Mam̄n̄ amau jāg ūkhaba n̄m̄n̄, jāan judionaan khabam kh̄n̄n̄n̄ wargarwe ich Ēwandamau jur autarr kh̄n̄n̄n̄ thumaa ūkha n̄m̄ orapaita jāg th̄n̄m̄. <sup>26</sup> Mag ich Ēwandamau jur autarr kh̄n̄n̄n̄ thum ūkha phōbaadeewaita maar meeun chi judionaanjā d̄ui agjō ūkha phōbaadēwi peerd̄tkhaju. Maar meeunau mag ūkhaju igwia, jōoi Isaiaau Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai,

“Jerusalén phöbör eemuata woun öbërju” a sim, “maach peerdu aju. Maguata ewag pawijä maach chi Jacob chaainkha num khun maach pekau eemua maach peerdu aju” a sim. (Is. 59:20)

<sup>27</sup> Maimua agjö ich Êwandamau jöoi Jeremiegjä,  
 “Müchdëu ag nawe am jöoin düi iekhatarrjö müchdëuta am pekau chug-paapüiju” ajim, maar chi judionaan igwia. (Jr. 31:33-34)

<sup>28</sup> İsin maar meeu judionaan pöm sïi amach garmuata Êwandam düi iekkhör au thunum, maach peerduajem iek amachdëu iseg num gaaimua. Pari amau mag num aig, jürr pãar atheen wajaugta sim, mag amau iseg wai num gaaimuata üu pãrau ükha naawai. Pari amau mag ich iseg num äba, Êwandamau am khösinäa agtha ich öorkha aju khïrju sim, ich garmuata am jöoinjä jur autarr aawai. <sup>29</sup> Wajapcharan Êwandamau ichdëu nem deebarm chan tag khecheu auba, ni ich iekhatarrjä deeu nas-pawi ichaaupapa aba sierrum. <sup>30</sup> Warrgarin chadcha pãrau Êwandamau jaau sim ichaaurta nem wau wënrarajim. Pari İs jürr judionaanta warrgar pãar thunarrjö Êwandam ichaaur thunaawai jürr İs Êwandamau üu pãarta dau aug khaug sim. <sup>31</sup> Pari mag İs amau Êwandam ichaaur nem wau num äba, ichiita müg atag Êwandamau pãar dau aug khaug num oowia amachdëujä deeu ükham khösi aju. Mag amaujä pãar dënjö ükhabarm edan chadau Êwandamau amjä dau aug khaugab khaba dau aug khaugju. <sup>32</sup> Wajapcharan thumaam khunnta Êwandam ichaaur nem wau wënrarum gaaimua, ni äbjä i dau na wajapha sim aju khabam; ni äbmuajä wir aigpai jäga ich wajaug paapüijujä khaugba sim. Pari Êwandamau thumaam khunnta mag wai simun, judionaan wa judionaan khaba awiajä, ich garmuata thum agdaujö öor dau aug khaugaagta mag wai sim.

<sup>33</sup> Êwandamta chadcha öor dau aug khaugaag thumaam khun düi wajapha khitum. Maach khïrjug chan i khïrjug düi barbam. Ichdëuta öor peerdu awaag ag nawe wauujä thum khaphu ajim. Irua öor düi nem waju khïrju wai sim chan pöd äbmuajä jaau auba, ni irua nem wau simjä khaugba aajem, jägwi jäg waumaajë. Mag äbmuajä i khïrjug düi barbaju igwia, Êwandam iek phä sim gaai jaauwai,

<sup>34</sup> “Khaü müg num aig maach Pör ügthar chiraajem khïrjug khaphu sï” a sim.

“Khaü irig wawí iekhamaju aai sï, ichdëuta khapcha sim awi” a phä sim. (Job 15:8; Is. 40:13)

Maimua,

<sup>35</sup> “Khaü ürcha irig nem dewi sï, jürr ag paar ajués irig nem jëwaag” a phä sim agjö. (Job 41:11)

<sup>36</sup> Nem thunumun thum ich dëneü, ichdëuta thum ompaatarr aawai. İchab nem thunumun i gaaimuata thunum, ichdëuta thum wai dunaawai. Thumaam khunag ich thö iekhamkhïirta magum nem thum ompaatarr aawai ichta müg atag pawiajä ich mag thumaam khun khäi ürpai sierrum iekhau.

## 12

Jäga Êwandam atheepaita wënraraju aai nu

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan: Maguata ich jãg Ēwandamau maach dau aug khaug paraa khitumjõ, muan pãragan pãach cha maach iyũũ numchata idëu Ēwandamag ich dënkhati athat a chirum, äba i atheepai ichdëu khõsimjõ wajapha nem wau wënurraag. Magnaata irig jëeu wënurraju aai num. <sup>2</sup> Oob sïi parhoobam khũũnau jãga wënurraju aai nu a jaaujemjõ amiet. Magju khãai idëu Ēwandamagta ichdëu khõsi simjõ pãach khĩirjug wajaug paapibat, ichdëu pãachig nem waupi jaau simta khap aag: wajapcharan mag khai magan khani i dau na wajapcha sï a khaphũ num dũi khani irua khõsi sï a khaphũnaa ïchab jãgata nem agcha wau wënurraju a khap aagma.

<sup>3</sup> Keena, Ēwandamauta murug Cristo iek jaaujem khapitarr aawai pãrag magkhim: Oob pãachta pãach khapeen khãaijã wajaug atcha num a khĩirjumiet. Mag khãai äba Ēwandamau khĩirjug dee simpierpaita i athee nemdam waju aai num khap, dich igju awiajã nem agchata jaaubat. <sup>4</sup> Maach mor gayan chadcha nem khĩir khapan khĩir pogkhe thũnum. Mag thũnaawai nem khĩir pogkhetta waaujem. <sup>5</sup> Maach ich Cristo iek ïkha num khũũnjã ich agjõta thũnum ïchab, khapan. Mamũ mag khapan thũnum khũũnauta jũrr Cristo mor äbpaai ompaa au numjõ num. Mag khapan thũnumta mag i iek ïkha num gaaimua jũrr chikham gaai sõpigkha thũnumjõ num. Mag naawai jũrr agdaujõ chikham iigiem.

<sup>6</sup> Mag khapanaam khũũr aawai maachdëu ïkhatarr iek gaaita ubu paaukhamamkhĩir Ēwandamau maachig ich jua theeg deejem, ichdëu khõchagpierr agjõ khĩir pogkhe nem waumkhĩir. Magua, irua maachig ich iekta jũrr deem khũũnag jaauumkhĩir ich jua theeg dee sim khai, magan mag jua theegau maachig khĩirjugdam barpibarmpierr i iek jaauju aai num. <sup>7</sup> Wa sïi dich khapeen juag oomkhĩir khãaijã ich jua theeg deetarr wai sim khai, magan am juag oom khõsi oobã. Sïi chikhamnag ich iek jaauumkhĩir maestro khãaijã khapi sim khai, i iek jaau num gaaiapai sïsi. <sup>8</sup> Õor wawiejem khĩirjug khãaijã pũchig deetarr pũch gaai wai sim khai, magan warag õorta wawinaa. Phatkhon athee khãaijã üu Ēwandamau pũch eeg oowi sim khai, jũrr õordam khĩir jãsenkhawi amagjã deem khõsi deebã. Chi ïkha durrum khũũn ee chi pørkhamkhĩir khãaijã ich jua theeg deetarr khai, magan wajaphata i phidag waubã. Chikham dau aug khaug num khũũnjã, pãachdëu õor dau aug khaaugwai onee abat.

*Jãga aju aai nu maach chi Cristo iek ïkha num khũũnau*

<sup>9</sup> Chadchata pãach khapeen kha khõsi abat, sïi am khĩirpai khaba. Nem khaigbam isegnaa nem wajapham wau num gaaipaita nũisit. <sup>10</sup> Khod äbam khũũnjõ agdaujõta pãach khapeen kha khõsinaa, dich garmuata ïrcha am khĩirag eenaa agdaujõ chikham respetaabat, amta dich khãai ïrpaai num khũũnjõ.

<sup>11</sup> Maach Pør Jesucristo athee phidkhaawai oob khusëukha phidkhamiet. Magju khãai khĩir phiphiragta abat.

<sup>12</sup> Ēwandamau mũg atag maach ich aarcha phë auju khaphũ naawai warag onee naat. Cristo gaaimua pãach dau aug waju khaphũ numjã warag khuphũta aududut abat. Mag num dũi Ēwandamag jëeu num chan oob khĩir okhoo jëeuba amiet.

<sup>13</sup> Mũg Ēwandamau iek ïkha durrum gaaimua i õorkha thũnum khũũnau nem iigwai pãachdëuchata ig numjõ abat, am nem ig numdam jõpkhaa



audeeg. Warpmua khāijā bēewi pāach aig khāyaag di jēeucheewai am dūi ö wajapha abat.

<sup>14</sup> Pāach Cristo iek ükha num gaaimua örau khāijā pāach dūi khaigba aawai oob am thöp iekhamiet. Magju khāai warag am kōit Ēwandamagta jēubat, Ēwandamau am dūijā üu amkhīr.

<sup>15</sup> Cristo gaaimua dich khodkha thunum khun onee aawai dūi onee abat; wa jūr āb khāijā gaai machgau ökhīrjuu khāijā oowai dūi gaai masi abat.

<sup>16</sup> Pāach eepai sī chipar chipar aju khāai, maach Pör Jesucristo athee nem wawaagjā nem par daúa ooba warag i āba abat. Oob pāachta dich khapeen khāaijā ürpai aju ekhamiet; magju khāai sī warag parhooba serbiibam khunjöta abat. Oob pāachdēuta chikham khāaijā ürpai khaphu num a khīrjumiet.

<sup>17</sup> Chikhamnau pāach khaibag waauwaijā oob agjö am khaibag wauju khīrjumiet. Magju khāai thumaam khun daar āba nem wajapham appaita wauju ekhabat, ābmuajā pāach eugar khaigba iekham ugua. <sup>18</sup> Pāach garmua chan oob dich khapeen dūi khīr aumiet. Magju khāai sī thumaam khun dūi khōinaa wēnrrajuuta ekhabat. <sup>19</sup> Ermanonaan, pāach dūi khaigba arr jūr awi oob pāach juata chikham gaai na deemiet. Magju khāai idēu Ēwandamagta jūr am dūi ichdēu khap apibat. Magum igwia ichdēujā ich iek gaai,

“Muata am dūi mēchdēu khap aju aai chirum” a sim.

“Pāach dūi jäg num paar idēu mēugta deebat, muata am gaai oopikhim”  
a sim Ēwandamau. (Dt. 32:35)

<sup>20</sup> Maimua agjö,

“Puch kha ukhurm woun khāijā jāsöo khitum oowai wajapha i jāogbapüi; wa öbisi khāijā khitum khai, khūwagdam wa dödam khāijā döpipapüi” a sim. “Pua mag wajap ich jāogbapāaiwai ich garmua pu dūi mag sierr khīrjuwia, ‘Jäg mēch dūi wajapha ajuuta mua jāgjujā khīrjuba jäg i kha ukhur aajebma’ awi khīr naaju” a sim ichab Ēwandam iek gaai. (Pr. 25:21-22)

<sup>21</sup> Magua, chikhamnau amach garmua pāach dūi khaigba aawai oob am gaai agjö apüju awi am dūi khaigba amiet. Magju khāai warag pāach garmuata am dūi aairaa abat.

## 13

### *Jāga aju aai nu thethemnaan dūi*

<sup>1</sup> Mūig eegar leinaan thunumun thum ich Ēwandamauta mag khapitarr khunau; irua udraa mag chi thethemnaan khapiba arr khun chan chukhum. Magtarr aawai maach thumaam khunauta mug jēb gaai leikhanaa chi thethemkha thunum khun ipierraa aju aai num, ich Ēwandamauta amag magpi siewai. <sup>2</sup> Magua khaphu abat: Ar leinaanau jaau num ichaaur aajem khunan, ich Ēwandamau mag leikhapitarr khun ichaaurta nem wau num. Magua, chi mag num khunan ichiita jerrba leinaan jua āwatab khaba āwatju. <sup>3</sup> Mug durr governaajem khun chan nem wajapha waaujem khunag amach ögkhamkhīr khaba, nem khaigba waaujem khunag amach ögkhamkhīrta num. Magua, pu am dūi khōinaa chitam khōsi chirum khai, khajapha chitá. Mag amun pua nem waauwaijā amachdēujā ichab pu igar numjö pu chig abam, <sup>4</sup> amagjā

Īchab sīi pāar dūi ūu amkhīirta Ēwandamau mag governaapi sīewai. Pari Ēwandamau mag am jua theeg apitarr sīi par naamkhīirpai khaba arr aawai pūta am na nem khaigba waumun, chadcha pua am jua ōgkhaju aai sim. Ichiita amau amachdēu mas deēju ayaam khūun gaai deeb khaba deēju, magamkhīirta Ēwandamau am phē wai sīewai. <sup>5</sup> Magam uguata maachin ichiita chi thethemnaan ipierraa aju aai num, mag numjā sīi dich khaibag wauju khīirjuwipai khaba mamu. Wajapcharan Ēwandamau magpi sim khaphu naawaita mag am ipierraa aju aai num. <sup>6</sup> Pāadē khīirjubat: ¿Khan jāgwia pārau gobiernoog impuesto phaagjē? ¿Agjō ich Ēwandamau mag phagju aai num khaphu api sīewai khabá? Ichdēuta chi thethemnaanag pāar dūi wajapha amkhīir phidag deėjeewai ichiita amau mag impuesto jēeuwaijā phagju aai num, Ēwandam ichaaur amaaugau.

<sup>7</sup> Magua, chi impuesto jēeubarmug impuesto phagbat; wa sīi am respetaaju aai khāijā num khūun respetaabat agjō. Amta chi thethemnaan aawai Ēwandamau amag nem deepi jaau sim thum deebat.

### *Jāga aju aai nu dich khapeen dūi*

<sup>8</sup> Oob pāach khapeen iwiir ābam khūunagjā dēbpaar paraa amiet. Magarrau jūrr agdaujō dich khapeen kha khōsi aju khīirjugan chadau paraa abat. Chi magta ich khapeen kha khōsi simuan chadau chadchata Moiseeu ley phā pūarr gaai jaau sim thumaa ūarkha sim. <sup>9</sup> Chi Moiseeu phā pūarr gaai jaauwai, dich ōor khabam dūijā khapes apiba, ōorjā thōopiba, nemjā jīgkhapiba, sīi chikham nemjā dich dēn apim khōsi aju aai khaba num a jaau sim. Mamu mag tag agjō khapan jaau sīeb mamu, mag thūnumun sīi cha mūchdēu jaau chirumjō, mag “Puch khapeenjā daupii abá, ich jāg wir aig puchdēupai puch chig apimapha aajemjō” a sim gaaimuata thum ōbēr sim. <sup>10</sup> Ar chadcha dich khapeen magta kha khōsi simua chan būurjā am dūi khaigba ajujā khīirjuba aajem. Magua, mag dich khapeen kha khōsi numuata tagam ley ich Ēwandamau deetarjā thumaa ūarkha ōbēr sim.

<sup>11</sup> Pari mag Ēwandamau jaau simjō wēnūrraju aai numun, ya Cristoou maach phē awaan bēēju gayaa pam khaphu naawaita mag wēnūrraju aai num. Maadēu khaphu num, mag i bēēju edan warr maachdēu mug maach peerduajem iek ūkhaawaim jaram khāaijā ya gayaata sim. Magua tag jāg sīi khāi numjōta wēnūrraju khaba num. <sup>12</sup> Muig eegar wēnūrram aiguin edau khēu thūnum awia āspa urum dēn deeu aardu urumjōta sim. Pari mag chi āspa urumjō sim a chirumun, ya Cristo bēēju gayaa sim igwiata mag chirum. Magua, oob tag sīi khīchag ee nem wau numjō nem khaigbam waumiet. Mag khāai chadcha Cristoou mag pāach phē awaan bēeimū sim khap i ipierraa abat, <sup>13</sup> chadcha ararag ee wēnūrram khūunjō nem wajaphata wawaag: nag pig khaba, phiesta ee dō num khūunjā kha jōiba, parhoobam khūun dūijā khapes aba, dich khapeen dūijā khīir auba, ni chikham nemjā dich dēn apim khōsi khaba. <sup>14</sup> Magju khāai warag Jesucristo nūrraajerrjōta aju ēkhabat. Mag num dūi Īchab oob tag warr Cristo khaugba aajeewai nem wauujerr wauju khīirjumiet.

## 14

*Oob pāach dēnjō ūkha durrum khūun pāach wir aig jaaumiet*

<sup>1</sup> Khodamnaan, pārag jaaukhim: Ar Cristo iek ükha durrum pari amachdëu nem wauju aai n̄u wa wauju khaba khāijā n̄um khaugbam gaaimua kha thūumjō khithëem kh̄unn̄au pāach d̄ai khapeerkham iigwai oob am kha isegmiet. Oob pāach d̄enjō khaugba n̄um awi maḡum gaaimua warag am d̄ai ijējēb amiet. <sup>2</sup> Mua pārag mag chir̄um̄n̄ maḡau: Pogkha ðrau jaauwai nem thum khōju aai n̄um aajem; pari āaur kh̄unn̄au mag jaauba aajem. Mua khaph̄u chir̄um̄, āaur kh̄unn̄ Ewandam iek amachdëu ükhatarr gaai ub̄u khaba n̄um gaaimua nemek modjā khōba aajem, s̄i parhooba juau wautarrta ðrau amach ewandam awi aḡum̄g j̄eu narr nemek mod khāijā khōbaawai pekau aju awi. <sup>3</sup> Mag, nem thum khōwīajā, chi mag khō simua j̄urr parhooba nem khōba aajem kh̄unn̄ jaauju khaba sim. Maagwai j̄urr chi parhooba nem khōba aajem garmuajā parhoob khoojem ēugar, “Jāguan nem khōju khabampata khō s̄ier̄r̄um” aju khaba sim, mag nem parhooba khō s̄ieb mam̄u, Ewandamau maḡumjā igba ijā īchab ich chogkha wai s̄iewai. <sup>4</sup> Mag Ewandam chogkha simta, khandhee pua i jaau s̄i. Í p̄u chog khabam. Ich chi patronauta ich chog aawai jaauju aai sim, üu s̄i wa üu khaba s̄i irua nem wau sim. Mag s̄iewai maach Pör Cristota jua theeg s̄iebahab, mag nem parhoob khō s̄iewīajā ich mag ub̄u i wai n̄urraag.

<sup>5</sup> J̄urr deeum ejemplo pārag jaaukhim: Ee pogkha maach khapeenau jaauwai, Ewandamag j̄euju ed sim aajem; mag edta ūrcha irig j̄euju aai n̄um aajem. Pari j̄urr agjō warm kh̄unn̄au mag khaba, Ewandamag j̄ewaagan parhoobam ed awīajā thum ich agjōpai sim aajem. Pari jāiguin wāpcharan pua kh̄ir̄juawai chadcha magta aju aai sim khai, magan khan gaaimuata magju aai n̄umjā khaph̄u aju aai s̄i. <sup>6</sup> Mag s̄iewai, parhoobam ed awīajā, Ewandam khōsi aawai irig j̄ewaag mag edta ūrcha n̄urkha n̄um̄n̄ magan üu sim. [Pari mag edpai khaba, ed ēepierr Ewandamag j̄eukhiinjā, agjō nem wajaug sim, i khōsi aawaita irig j̄eu naawai.] Ich agjōta sim thach khō n̄um aigjā: Chi parhooba khō simua Ewandamag j̄eunaata khōm̄n̄ üu sim, ich Ewandamau oowai ichig j̄eunaata khō s̄iewai. Pari chi nem parhooba khōba simuajā mag Ewandamau khōsi simjō aag awiata mag khōba sim̄n̄, magan ich agjō nem wajaug sim, irua mag nemek khōbahab mam̄u deeum nem ichdëu khō sim paar agjō Ewandamag üu ajim aajeewai.

<sup>7</sup> Mag n̄um aig maach chi ükha n̄um kh̄unn̄ kh̄ir̄jug kh̄iet naawīajā maach thumaam kh̄unn̄ Ewandam gaaimuata w̄en̄ur̄r̄um̄. Magua, maach chan maḡ n̄um aig s̄i ya maach juau pawī n̄um awia, dich w̄en̄ur̄r̄am̄ aig w̄en̄ur̄ranaa dich thōm̄ aig thōju khaba n̄um. <sup>8</sup> Wāpcharan maach chi Cristo d̄enkha n̄um kh̄unn̄ta m̄uig eegar iiu w̄en̄ur̄r̄am̄ aiguin, maachin maach Pör Cristoou jāga w̄en̄ur̄raju aai n̄u a jaaujeewaita üu chadcha ichdëu khōsimjō w̄en̄ur̄r̄am̄; wa mee khāijā mee n̄um̄n̄ ichdëu meep-ibarm aigta meejem. Pari maachin monakha naawia khāijā wa meewia khāijā, ichiita maach Pör Cristo d̄enkha n̄um. <sup>9</sup> Mag maach ich d̄enkha awaagta Cristo meewi deeu iiu phiidujim, magbarmua ichta khēchwi durrum kh̄unn̄ Pörkhanaa īchab agtha iiu durrum kh̄unn̄ Pörkhaag.

<sup>10</sup> Mag ichta chi Pörkha simta, khandhee pua p̄uch d̄enjō ükha durrum kh̄unn̄ jaaujē. Wa jāgwi pua jāg am kha isēemjō aajē. ¿Pua khaugba s̄i, maach thumaam kh̄unn̄ta Cristo kh̄ir̄phee d̄un̄n̄utkhaīmaju, maach m̄uig eegar aajeewai nem wautarr jaaumam maach jāguucha ūraag?

Magua, maadëu dich khapeen jaaju khaba n̄m, Cristoouta maach thumaam kh̄un jaaju aawai. <sup>11</sup> Maach Pör Cristoou maach d̄i magju igwia, Êwandamau ich iek ph̄a sim gaai,

“Cha m̄ iekha chir̄m iekhau thumaam kh̄unta m̄ kh̄irphee kanieu th̄akhökhöod th̄n̄mua chadcha m̄nta Êwandam charau aju” a iekhajim ich maach Pör Êwandamaucha. (Is. 45:23)

<sup>12</sup> Ichdëucha magtarr aawai j̄an chadcharau keena. Mag edan maach thumaam kh̄unauta dichdëu nem waujerr thum ichigchata jaumaju, dich idamaucha.

*Oob p̄ach khapeen pekau ee burrpimiet*

<sup>13</sup> Mag Cristoouta thumaam kh̄unag ichdëu khap jaumaju aawai maachdëu chan pöd dich khapeen jaaju khaba n̄m. Mag kh̄ai warag büürj̄a dichdëu nem wau n̄m gaaimua dich khapeen pekau waupijööm nem chan wauju khaba n̄m. Magba akhiin maach oowia agjō abaawai j̄urr chi parpenta maach gaaimua pekau wauju. <sup>14</sup> Mua m̄chdëupai p̄arag m̄ch jaaukhim: M̄ chadcha ich maach Pör Jesús d̄enkha chiraawai mua wajapha khaph̄a chir̄m, s̄i parhoobam nemek mod khö n̄m wa dö dö n̄m kh̄ij̄a büürj̄a khaigba khaba sim. Pari äbmua kh̄ij̄a kh̄irjuawai mag nem parhooba khöbaawai Êwandam na ich ärju sim khai, magan chadcha ichigp̄ain khaigba sim. <sup>15</sup> Magua, Cristo gaaimua p̄ch khodkha sim daar pua nem parhoobam khoowai irig üu khaba sim khai, oob tag i dakh̄ir maḡm nem khöm. Magba akhiin pua irigj̄a khöpim khösimjöta sim. Pari pua i d̄i mag sim aig, pua chadcha i daupii khabata wai sim. P̄chdëu nem parhooba khö sim gaaimua oob bigaam kh̄unta pekau ee burrpiwi okhoozim. Am köitpa ïchab Cristo meetarr aawai amj̄a maadëu daupii aju aai n̄m, okhoozimapha. <sup>16</sup> P̄ach chi Êwandam iek p̄achdëu ükhatarr gaai ub̄ n̄m kh̄unau nem wau n̄m büürj̄a khaigba khaba sim khaph̄a awiaj̄a oob ub̄ khaba n̄m kh̄un daar parhooba nem waumiet. Magba akhiin p̄ach gaaimua am pekau waubaawai òrau p̄ach jaaju. <sup>17</sup> Wajapcharan Êwandamag dich Pörkhapi n̄m chan, s̄i nem kh̄irpierr thach khö n̄m khaba, ni nem kh̄irpierr dö n̄mj̄a khabam. Êwandamag ud̄raa dich Pörkhapi n̄m̄n, irua nem khösimjö waunaa dich khapeen d̄ij̄a khöinaa n̄m d̄i ich Êwandam Akhaar gaaimua onee w̄n̄r̄m̄u. <sup>18</sup> Mag Cristo ipierraa chadcha dich khapeen kha khösi n̄m̄n chadau Êwandam daúgj̄a üuunaa òrauj̄a ïchab üu o n̄m.

<sup>19</sup> Wajapcharan mag dichdëu nem wau n̄m gaaimua dich khapeen dich d̄enjö ükha durrum kh̄unj̄a thumaa khöinaa w̄n̄r̄rapijuuta êkhaju keena, mag n̄mua warag Êwandam iek gaaita thierr paaukhamaag. <sup>20</sup> Pari magba s̄i warm kh̄unau khöju aai khaba n̄m aajem khöm khöchḡaupai chan ar agtha wajappai ub̄ khaba khithëem kh̄un Êwandamau peerd̄a aauwai wajaug paatarrrta pekau waupibarmua s̄i ärbap̄imjö apimiet. Nem khojem nemen thum wajapha s̄isid̄m. Äba khaigba sim̄n, dichdëu nem khöbarm gaaimua j̄urr chikham pekau ee burrpi n̄mta chadcha khaigba öb̄er sim. <sup>21</sup> Wajapcharan mag maach gaaimuata maachjö Cristo iek ükha kh̄er̄mdam pekau ee burrpi sim khai, magan warag büürj̄a nemek khöba, nagj̄a döba, ni parhooba nem wauj̄aj̄a khaba n̄m. <sup>22</sup> P̄ar chi ub̄ n̄m kh̄unau parhooba

pāachdëu nem khö n̄m Ëwandam dakhīir khaigba khaba sim khaphu naawiajā oob sīi pāachjō ubu khaba khithëem kh̄n dakhīirjā idawaa amiet. Magju khāai sīi pāach khīirjug eepaita mag khaphu n̄mjā wai n̄isit. Ëwandamauta pārau nem wajapha wau n̄mjā khaphu sīebahab. Ar ichdëu nem waju aai sim awi waubarmjā naspawī deeu dau merag jāgbarjim a khīirjuba n̄m kh̄nnta chadcha onee n̄m kh̄nnau. <sup>23</sup> Pari ajappai khaugba ar ichdëu khīirjuawai khōju khaba sim a simta khōm̄n, ichdëupaita ich khaibag wau sim, ichdëu khīirjuawai mag khōju khaba simta khō sīewai. Maadëu nem wau n̄m Ëwandam dau na üu khaba sim khāijā anaa waauwain pekauta wau n̄m.

## 15

*P̄ch khōchagpierr nem wauba, bigaam kh̄n üu amkhīirta nem waubā*

<sup>1</sup> M̄g maachdëu Ëwandam iek ükhatarr gaai chadcha ubu n̄m kh̄nnta jūr ar maach khāai kha thūmjō khithëem kh̄ndam chig apimapha aju aai n̄m, sīi dichdëu khōchagpierr am dakhīir amau nem wauba aajem nemjā wauba, wa amau khōba aajem nem khāijā khōba.

<sup>2</sup> Mag sīi dichdëu khōchagpierr nem waju khāai, dich khapeenau khōsim nemta waju aai n̄m, nem wajapham, maḡm gaaimua amjā üu n̄m dūi warag Ëwandam iek gaaita ubu paaukhamamkhīir. <sup>3</sup> Cristo m̄g jēb gaai n̄rraawaijā sīi wir aig ichdëu nem khōsimpaita wauba aajeejim. Mag khāai maach üu wēn̄rramkhīirta ðrau ich khīircha khaigba iekhamaajerrjā igba, ich Ayau khōsi sierrjōta n̄rrajim. Mag n̄rrarr gaaimua Salmos gaai jaau simjō,

ich Aai gaaimua jūr ich khīirta ðrau khaigba iekhaajeejim. (Sal. 69:9)

<sup>4</sup> Ëwandamau ich iek phā sim gaai nawe jaautarran, maach phithurg wēn̄rrawiajā mag iek gaaimuata warag oneenaa maḡmjā igba āwat wēn̄rramua üu ich aar öberjujā khap amkhīirta mag phāpijim. <sup>5</sup> Ich Ëwandamauta mag maach phithurg aauwaijā maḡm nem phithurmjā üu maachig āwaat khaphu apinaa onee apiejeewai irigta pāar kōit jēu chir̄m, Cristo m̄g eegar ðor ee n̄rraajerrjō dich khapeen dāijā bibigag chukhu ö ābata wēn̄rramua <sup>6</sup> thumaam kh̄nnta ihāba maach Pōr Jesucristo Aai Ëwandamta thō iekhamkhīir.

*Judionaan khabam kh̄nnapa maach peerd̄ajem iek jaautarr*

<sup>7</sup> Mag pāach oowia thumaam kh̄nnapa maach Ëwandamta thō iekhamkhīir, pāach ee wir aigpajjā thumaa agdaujō dich khapeen kha khōsi abat, ich jāg Cristooujā maach khōsi arrjō. <sup>8</sup> Khīir eyaa abat: Jesucristo m̄g jēb gaai bēetarran, Ëwandamau maach jōoinag āb maach peerd̄a aumkhīir pūju a jaautarr aawai, ich pierrum gaaimua chadcha Ëwandam iekha sīejim a khap amkhīirta bēejim. Magua mua pārag jaau chir̄m: I bēetarran, maach chi judionaan athee chadcha nem wajapha wawaanta bēejim. <sup>9</sup> Pari mag maach judionaan atheepaijā khaba, ichab Ëwandamau judionaan khabam kh̄nnpa dau aug khaugwi ich khaugpitarr aawai, amagpa ichab i thō iekhamkhīirta bēejim. Mag amaujā i thō iekhaju igwi, Daviujā ichab,

“Judionaan khabam kh̄nnau p̄ thō iekhaphōo th̄n̄m ee, muajā ichab p̄ thō iekhanaa meukharaupa p̄ thumeukharju” a phājim Ëwandam iek gaai. (Sal. 18:49; 2 S. 22:50)

<sup>10</sup> Maimua Moiseeujā agjō,

“Judionaan khabam khunjä judionaan düi thum äba onee abat” ajim.  
(Dt. 32:43)

<sup>11</sup> Maimua ich Daviupai deeu üwaai,

“Durrpierram khunau phöbörpierr judionaan khabam khunaujã  
maach Pörta thö iekhabat” ajim. (Sal. 117:1)

<sup>12</sup> Mag maach Pör igwia, Isaías khararraujã ïchab,

“Isaï chaain ewagam khun eemua äb nemjïrjö sürkha öberbaadëmta  
judionaan khabam khun durrpierr nunidum khun Pörkhaju”  
ajim.

“Magbaawai amachdëujã ïchab chadcha iruata amach wajapha wai sïsiju  
khaphu aju” a jaaujim. (Is. 11:10)

<sup>13</sup> Judionaan khabam khun, maguata muan mag ichdëu maach düi  
wajapha ajujã khaphu apiejem ag Ëwandamagta päar köit jëeu chirum,  
pärau chadcha ükha naawai onee apinaa khöinaa num düi warag mag  
ichdëu maach düi wajapha aju a simta päragjã ich Akharauta ürcha  
khïrjupimkhïr.

*Pabloou mug ësap phã sim igwi jaautarr*

<sup>14</sup> Cristo gaaimua khodamnaa, mua khaphu chirum, mûchdëu  
pärag mug phãju nawe pärau chadcha päach khapeen düijã ö wajaug-  
naa, Ëwandam düi ogduba wënrarajujã athaba khaphunaa, ïchab päach  
khapeen wawijujã chadcha pärau khaphu num. <sup>15</sup> Pari magum äba,  
ichiita mua pärag mug phã deepüi chirum, mûch imeerba. Pari ma  
chan mag pärau khaugba naawaijã khabam. Mua mug päachdëu oo-  
jem khun dënjö phã deepüi chirumun, ya päachdëu khaphum nem-  
damjã khïr okhoopimaaugauta mag jaau chirum, Ëwandamau üu mu  
eeg oowi <sup>16</sup> Jesucristo chogkhapinaa judionaan khabam khunag ich  
iek jaaumkhïrta mu jur autarr aawai. Magtarr aawai mu phidagan  
judionaan khabam khunagta maach peerduajem iek jaau nummu. Mag  
jaau chitumua üu ükhapsi athaawai ich jãg Ëwandamag ofrenda deejemjö  
muajã mag chi ükhamam khunanta irig dee chirum. Pari mua mag  
ofrendajö Ëwandamag dee chirum a chirumun, Ëwandamau am aum khösi  
aajem igwiata mag chirum, ya chi Akharauta i athee wajaug paa wai  
sïewai.

<sup>17</sup> Mag iekhaju khaba chirab mamu, Ëwandam atheem phidag mûchdëu  
wau chirum igwian chadau, mu iekhaju aai chirum, Jesucristo dënkha  
chirum gaaimua judionaan khabam khunagpa üu i iekta jaau chi-  
raawai. <sup>18</sup> Sïi parhoobam nem igwia chan mu iekhabam; mamu  
mûchdëu mag jaau chitum gaaimuata üu Jesucristoou amag Ëwandam iek  
ükhapitarr paran chadau mu iekhaju aai chirum. Mag amau ükhatarran,  
amachdëucha mua jaau chirum ürwia mag mûchdëu jaau chitumjö amach  
daar wajapha chitum ootarr gaaimuata üu ükhajierram. <sup>19</sup> Mamu mag  
gaaimuapajã khaba, mag num düi ïchab Ëwandam Akhaar jua theegau  
mua öor mor masim khun monaaunaa mepeenpa dau daau jur wërp  
chitumjã amach daüa ootarr gaaimuapata ükhajierram. Mag jaau  
chitumuata maach peerduajem iek Jerusalemua jaubaaderr Iliria  
durram magwe jaauwi chirum. <sup>20</sup> Maguata mug maach peerduajem  
iek jaau chitumun, agtha büurjã Cristo igwia jaau num ürba aajem  
khun eepaita jaauju ëkha chitum, ya chikhamnau jaauwia ükha durrum  
khunagta deeu jaau chitum am ugua. <sup>21</sup> Ëwandamau ich iek gaai jaauwai,

warr būurjā Cristo jaau nūmjā ūrba aajerr khūnaujā i iek ūurwai khaphu aju a sim; maagwai ich makhūnauta i oaju a jaau sim īchab. Magua mua makhūnagta mag jaau chitum aig, ich Ēwandamau jaautarr eeta öbēr siebahab.

*Pabloou ich Romaag maju jaautarr*

<sup>22</sup> Mag gaaimuata chadcha mua pöd pāar oon maba sīi par iupaita majujū aajeejim, mau agtha Cristo iek ūrbam khūnag jaaju pōoma thunarr aawai. <sup>23</sup> Pari mau mūch chirum durr ya thum jaau phūrdubapāaiwai īsin chad maju aai chirsim. Mag nūm dūi ag nawejā maju khīirju chirarr aawai <sup>24</sup> Españaag mamuata pāar oon mab khaba oon maju khīirju chirum. Mua khaphu chirum, mag maach āba onee naawia maigmua mū mam edjā pārau mū juag oaju, ūu España barmkhīir. <sup>25</sup> Mamū nacha mū Jerusalenag mam, jam judionaan Cristo gaaimua maach khodnaankha thūnūm khūnag nemdam deenau am juag oomjō oon. <sup>26</sup> Maan, ermanonaan Macedoniapienau Acayapien dūimua amach khīrau phatkhondam jūr phiewi jam Jerusalén ermanonaan aphū khithēm khūn athee deepūi nūmū. <sup>27</sup> Mag deepūiju aphōbaaderrjā amach khīrauta deepūiju aphōbaadējim. Amau khīirjuawai, jam Jerusalenpien dūi dēbpaar pōm nūmjōta nūm aajem, warrcha amachdēu Cristo iek khaaugwaijā maach ermanonaan Jerusalenpienau jaau nūm gaaimuata khaugtarr aawai. Magtarr gaaimua ūu amach peerdū naawaita, amaujā jūr agdaujō aag awi, nemdam dee nūmua am juag oaju aai nūm awiata mag deepūiju aphōbaadējim. <sup>28</sup> Wajapcharan cha mūchdēu jaau chirumjō mūchdēucha mag phatkhon khapeenau jūr phie wai nūm deebathuurwaita Españaag mamua pāar aig chiraimaju. <sup>29</sup> Mua khaphu chirum, mū pāach aar barimaawai maach thumaam khūn dūrrcha onee nūisiju, Cristoouta maach dūi ūu aju aawai.

<sup>30</sup> Ermanonaan, Ēwandam Akharau maach wir aigpajjā agdaujō chikham kha khōsi apinaa pāraujā mū dēnjō Jesucristo iek ūkha naawai Ēwandamagta mū kōit jēubat. <sup>31</sup> Mag pāachdēu irig jēuwai Judea durr Cristo iek ūkhaba nūm khūnag mū chig apibata irig jēubat. Magnaa mag phatkhon judionaan khabam khūnau Jerusalenpien athee deepūi nūm mua arrumjā magum aba aum khōsi amag aumkhīirjā jēubat. <sup>32</sup> Ēwandamau mag pārag jēupi chirumjō amūn, magan pāar oon maawaijā oneeta pāar aar barbaimaawai khōinaa chiraimaju, majā ūu Ēwandamau pāar aar barpimūn mamū. <sup>33</sup> Mūchdēujā pāar kōit jēu chiraaajem, ich Ēwandam ōor khōinaa apiejemuata pāachjā khōinaa wai siemkhīir.

## 16

*Romapienag salud deepūitarr*

<sup>1</sup> Keena, Cristo gaaimua maach ūphūi Febe jōpcha pāar aar maju, pāar oon; Cencrea phōbōrōm iglesia ee iruajā ūu ōor juag oojem. <sup>2</sup> Jāg ermana pāach aar baarwai, tagam khūn agjō maach dēnjō ūkha nūm khūn dūi aajemjō i dūijā wajapha abat. Irua nemdam iigwaijā thum audeebat. Magaag jāg ermanaau ūu dūrrcha ōor juag oowi sim; mū juagjā irua oojim.

<sup>3</sup> Īchab mū ermano Aquiloogjā mū salud deebat maimua i ūi Priscilaagjā agjō. Jākhūnau chadcha dūrrcha mū juag oowi nūm, mūg Cristo phidag phidkha nūm gaai. <sup>4</sup> Amau peer amachta thōopijieram mū

kõit. Magua chadcha mua amag üu ajim aajem; mamü müch appaimuata mag üu ajimjã aba, judionaan khabam khüün iglesia ee thumaam khüün nauta amag üu ajim aajem mü kõiit, mag üu peerdüwia maach Pör Jesucristo iek jaau chitüm gaaimuata amachdëujã ürwi ükhatarr aawai. <sup>5</sup>Jäg ermano Aquilo di aig culto wawaag ermanonaan podpaajem khüünagjã agjö mü salud deebat. Mü khapkhüün wajapham Epenetoogjã salud deebat. Ichta Asia durr nacha Cristo iek ükhajim. <sup>6</sup>Mariaagjã salud deebat, jäg üüi chadcha athaba maach Pör Cristo athee pãar ee phidkhawi sim. <sup>7</sup>Mü durram khüün Andrónico Junias düi jam pãach aar nüüm khüünagjã salud. Jãkhüün mü khapeen ajim äba cárcel deg naajeewai. Jesucristoou jur autarr khüün nau oowaijã amau maach Pör Cristo athee phidag wau nüümjã üu oojem. Amau mü khãai na Cristo iek ükhajieram.

<sup>8</sup>Mü salud deebat ïchab Cristo gaaimua mü khapkhüün chi wajapham Ampliatoog. <sup>9</sup>Müg Cristo iek jaau nüüm gaai maach khapeer Urbanoogjã salud; maimua Estaquiigjã agjö; mua i daupii chitüm. <sup>10</sup>Mü salud deebat Apeleeg, phithurg auuwaijã üu Cristo gaaita warag ubü khitaajem. Thum Aristóbulo degam khüünagjã ïchab mü salud deebat. <sup>11</sup>Mü durram woundam Erodión aajemugjã salud deenaa Narciso di aigüim khüün ïchab maach Pör Cristo iek ükha nüüm khüünagjã mü salud deebat. <sup>12</sup>Trifenaagjã mü salud deenaa Trifosaagjã deebat. Amjã ïchab maach Pör Cristo atheeta phidkha durraajem. Äa, maimua Cristo gaaimua maach üphüi Persidaagjã salud; ijã ïchab mua daupii chitüm dãrrcha maach Pör Cristo phidag gaai phidkha khitaawai. <sup>13</sup>Rufoogjã salud. Ijã ïchab maach Pör Cristo athee ich phidkha sim gaaimua thürphöo sïejem. Maimua i ädagjã agjö mü saluddam deebat. Wajapcharan muajã ïchab müch ädjöta i jãsene wai chitüm, ichdëujã ïchab mü ich chaaijõ aajeewai. <sup>14</sup>Salud deebat Asincritoog, Flegonteeg, Ermeeg, Patrobaag, Ermaag maimua tagam ermanonaan am düi nüüm khüünagjã agjö mua salud deepüi chirüm. <sup>15</sup>Mü salud deebat ïchab Filologoog maimua Juliaagjã agjö, Nereooog maimua i üphüigjã agjö, Olimpaag maimua thum tagam khüün maach ermanonaan am aig nüüm khüünagjã agjö mü salud deebat.

<sup>16</sup>Cristo gaaimua pãach thum äba khodkha thünaawai agdaujõ dich khapeen kha khõsi saludaabat. Mau iglesiapierr ermanonaan Cristo iek ükha durrum khüün nau amach thumaam khüün nau pãrag salud deepüi nüüm.

<sup>17</sup>Ermanonaan, müch khüür okhooju nawe pãrag jaau ig chirüm, mü iek ürbat: Jäg Cristo iek jaau nüüm anüümjã nacha pãachdëu ürtarrjõjã khaba sïi warag ag chaurta jaau wëñürrüm gaaimua pãachjã amachjõ okhoopijuuta ëkha nüüm khüün düi khüür khaphü abat; jägüm khüün düi chan oob khapeerkhamiet. <sup>18</sup>Jäg nüürjëem khüün chan chadcha maach Pör Jesucristo athee phidkham khõsi aawaita mag wëñürraba, sïi amach khõchagpierr nem waum khõchgaupaita jäg nüürjëem. Aman chadcha nem iekhaa khaug khüür ee bëbëdömjõ nem jaau sïerrjëem, pari mag wëñürrümün sïi õor khüürjug meraam khüündam imeraa khüguraagpaita jäg nüürjëe aajem. <sup>19</sup>Thumaam khüün nau khaphü nüüm, pãrau chadcha Cristoou khõsi simjõ i ipierraata nem waaujem. Maagwai mü onee chirüm. Mamü püaba mua mag chirüm: Nem wajapham wawaagan chadcha nem khüürjug khaugta abat; pari nem khaigbam wawaag chan sïi warag wauju khaugba dau meraamjõta abat. <sup>20</sup>Pãrau magta amün, mag



parhoob nem jaau sierrjēem khūnau amach khīirjug pāach ee jaauchee-waijā, Ēwandam maach khōinaa apiejemuata pārag am iek ūkhapiba abarmua chi mepeer Satanás mag ōrag sēukha nem jaaupiejemjā pārag būu ö jūathug deebarmjō aju. Maach Pōr Jesuu pāar dūi ūu amkhīir mua pāar kōit jēeu chiraajem.

<sup>21</sup> Īsin chad deeu pārag maach salud jawaagpam. Mū khapeer Timoteo mū dūi ogdūba phidkha khitaajemuajā pārag salud deepūi sim; maimua mag tag ichab Lucioou, Jasonau maimua agjō Sosipaterraujā salud aajem; amach mukhūn mū dūi durr ābam durrām khūnau.

<sup>22</sup> Keena, muajā pārag saluddam deepūi chirām, mūchdēujā pāach dēnjō ichab maach Pōr Cristo iek ūkhaajeewai. Pabloou mūg ēsap gaai pārag jaaupūi sim thum muata phājim. Mū thūr Tercio aajem.

<sup>23</sup> Jōoi Gayooujā ichab pārag salud aajem. Mūn i di aigta chiraajem. Culto wawaagjā ich mūg degta ōor biirdūajem, i deg. Jōoi Erastoou ichab pārag salud aajem, mūg phōbōr eem chi tesorerou. Maimua ābmielcha ermano Cuartooujā ichab pārag salud deepūi sim.

*Pabloou Ēwandamta thō iekhapi jaautarr*

[<sup>24</sup> Ayoo keena. Mūgdampai ajim pārag jaaum ig chirarr. Maach Pōr Jesucristoou pāar thumaam khūn dūi ūu amkhīir, maumua marau pāar kōit jēeu durraajem.] <sup>25</sup> Mūg maach peerdūajem iek ich Jesucristo igwia mua jaau chirām gaaimua Ēwandamau pāar ubū apiju, ich iek gaai jaau simjō. Mūg judionaan khabam khūnpa peerdūju iekhan, warrgar ich Ēwandamau mūg durr ompaaju nawe ichdēu ya khīirju wai sīejim. Pari magtarrta warrgar ich i jaaumienag jaauwaijā warre dawaa jaauba, <sup>26</sup> ĩsta ich ag iekpai wajaapcha ōrag khap apibarm. Magtarr aawai ĩsta chadcha thum durрпиerrām khūnag mag maach peerdūajem iek jaaupi sim, ich iek ūkhanaa ich ipierraa wēnūrramkhīir.

<sup>27</sup> Ēwandam ich appai sierramta maadēu thō iekhaju aai nūm, ichdēuta maach Pōr Jesucristo gaaimua maach peerdū autarr aawai.

Īsin chad tag jaauju chukhu chirām, magdampai ajim. Ayoo keena,  
Pablo

## 1 CORINTIOS

### Nacharam ãsap Pabloou Corintopienag phã deepütarr

**Chi phätarr.** Pablo ich pem aawai warre comenzaa nãwe ich thür jaau-naa, "...muata Corinto phöbör eem iglesia ee chi ùkha durrum khũnag mug ãsap phã deepüi chirum" a sim (1:1-2). Ichdëuta nacha Corintopienag jaauthurwi ùu amau ùkhajieram aajem.

**Chijã khũn atheeta phãjĩ.** Corintopienag iekhaagta phãjim. Mag am athee ajieb mamũ, ìchab thum "parhooba òor nũnũidũmpierri maach dãnjø maach Pör Jesucristoog jëeujem khũn atheepata" phãjim (1:2). Chi Corinto Grecia durram phöbör ajim aajem, phöbör pömaam. Mag phöbör pömaam aawai ìchab ag ee nem khaigbamjä nem khĩirpierr oojeejim anaabã. Maguata ìchab òor pömjã deum durrmua bënaa durrpierramta mercanciajä khĩirpierr paraa ajim aajem.

Mag Corinto phöbör ee judionaan khabam khũanta ùrcha naajim aajem; mamũ agjø judionaanjä naajim aajem. Mag Pabloou nacha Corintopienag Cristo iek jaauthurtarr khap aju khai, Echos 18:1-21 oobã.

**Khan jawaag ajĩ.** Pabloou mug carta phãawai am düi ooba dũrrũũ sïejim aajem. Mag num eeta aarmua Cloe aigum khũn bëewi makhũnau mamaam khũn amach eepai khaigba num irig jaauchëjim aajem (1:11). Amach mag naawaita amach garmuajã Pabloog ãsap deepüijim anaabã, amach ee mag problema pöm thunarr aawai mag carta gaai irig amau jãga aju aai naajĩ a khap jëwaa. Magbaawaita Pabloou mug nacharam carta Corintopienag deepüijim aajem. Mamũ nacha Cloe aigum khũnau ichig jaauchëtarr igwi am wawĩ sim (caps. 1-6); maimua cap. 7 aigmua atagta mag amach garmua ãsap deepütarr gaai jëu narr jawaag phãjim.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mũn Pabloou, maach Pör Jesucristo iek jaaujem khamkhĩir ich Ëwandamaucha jur autarr. Cristo gaaimua maach khodam Sóstenes düimua <sup>2</sup> mug ãsap phã deepüi chirum, pãar jam Corinto phöbör eem iglesia ee Ëwandam iek ùkha num gaaimua maach khodkhanaa ar Cristo gaaimua sũi äba i atheepai wẽnũrrumua i phöbörkha num khũnag, maimua mag tag ar parhooba amach nũnũidũmpierri maach dãnjø maach Pör Jesucristoog jëeujem khũnagjä agjø khap amkhĩirta mug ãsap phã deepüi chirum. <sup>3</sup> Muan maach Aai Ëwandamagjä jëeunaa maach Pör Jesucristoogjä jëu chiraaajem, pãar ùu wai num düi ìchab khõinaa wai wẽnũrramkhĩir.

#### *Jesucristo gaaimua Ëwandamau maach düi ùu anum*

<sup>4</sup> Muan jëeub khaba ich mag Ëwandamag ùu ajim a chitaajem pãar kõit. Jãg Jesucristo gaaimua Ëwandamau pãach ùu wai sim paarjä ìchab mua ùu ajim aajem. <sup>5</sup> Ich jãg Jesucristo gaaimuata Ëwandamau ùu ich iek jaau khaug apiwia khĩirjug pömjã deebarm aig, pãrag phatkhon pömta deebarm khãaijä ùuchata ajim pãar düi. <sup>6</sup> Mag deebarmua Cristoou maach peerdũ aaujem a pãrag jaau chirarrjä chadcha mũchdëu jaautar-rjø abarm pãar düi. <sup>7</sup> Mag gaaimua ìchab pãrau mug jëb gaai maach pör

Jesucristo bējeju n̄ n̄m orajā nem khīrpierr Ēwandamau waupiju ayaam nem wawaag ichdēucha ag jua theegjā thum deetarr aawai tag deeam jua theeg igba n̄m. <sup>8</sup> Mag maach Pōr Jesucristo bēem ed ni ābmuajā pāachdēu nem khaigba wautarr igwia pāach khīr iekham ugua, ich mag Ēwandamauta pāar ich dūi ub̄ phē wai n̄rraju. <sup>9</sup> Ēwandamau ichdēu nem magju a iekhatarran, b̄n̄rjā sēukhaba chadcha ich mag nem wau s̄err̄m. Ēwandam mag s̄err̄muata pāar th̄rkha aujim, ich Iewaa anaa maach Pōr Jesucristo dūita ogd̄ba wēn̄rramkhīr.

*Ōor amach iglesia eepai s̄i pappierr th̄n̄m̄jō th̄n̄narr*

<sup>10</sup> Khodamnaan, muan pāragan maach Pōr Jesucristoou apiejemjō ihābata abat a chir̄m, s̄i jāg dich iglesia eepaijā pappierr th̄n̄m̄jō khaba. Magju khāi khajapha khōinaa n̄mua khīrjug ābata aajeeth̄. <sup>11</sup> Khodamnaan, mua pārag mag chir̄m̄n, mau maach khodam Cloe aigum kh̄n̄nau m̄r̄g jaaucheewai mag pāar khōinaajā khaba j̄rr chikham ipeer ahau aajem anaawaita mag chir̄m. <sup>12</sup> Am iek mag pāar ee āaur kh̄n̄nau, “M̄n̄n Pablo dēn̄u” aajem an̄m; wa “M̄n̄n Apolos dēn̄u” abaawai, j̄rr ābmua “M̄n̄n Pedro dēn̄u”; wa magbam khai tagam kh̄n̄nau j̄rr, “Maran Cristo dēn̄ugui” aajem an̄m mua maumua ūurwai. <sup>13</sup> Pārau oowai, ¿Cristo nem thoophem khapanta s̄i mag iekhaag? ¿Wa m̄ch cha pārag iekha chir̄m̄ta pāar kōit pakuls gaai meerphē thōj̄wa? Wa magbam khai pāar pōr choowai, ¿pāar m̄ th̄r gaaita pōr choojierrā? <sup>14</sup> Jāgju khaph̄m̄jō ūuchata jāg pāar eem kh̄n̄n mua khapan pōr choobajim. Āba mua pōr chootarr kh̄n̄nan, Crispo Gayo dūipaita mua pōr choojim. <sup>15</sup> Magtarr aawai ni ābmuajā m̄ th̄r gaaita pōr choojim aju khaba sim. <sup>16</sup> (Āaa, maimua ĩchab mua pōr chootarran, Estēfan̄as di aigum kh̄n̄njā mua pōr choojim. Maimua mag tag mua ōor pōr chootarr khai, khīr ee paba chir̄m.) <sup>17</sup> Mag n̄m dūi ōor pōr choomkhīrjā Cristoou m̄ p̄ibajim. Irua m̄ p̄itarran, s̄i ichdēu ōor peerd̄u aajem iek jaaumkhīrta m̄ p̄ijim. Mag jaau chit̄m̄jā, mam̄ m̄chdēu jaau khaph̄ chir̄m awia s̄i thethemnaanau iekhaajemjō iekhamamuajā jaaubajim, eeu magba akhiin ōor j̄gdaar ūrim̄ iekhabaadeewai warag pakuls gaai Cristo meerphē thōotarr iekta igba m̄chta thō iekham ugua awia.

*Cristota Ēwandam jua theeg anaa i khīrjugau*

<sup>18</sup> Jesucristo pakuls gaai meerphē thōotarr ag iek jaau n̄m̄n, ar m̄g jēb gaaiwe okhoo n̄m kh̄n̄nau ūurwai, s̄i parhooba khīr lōkōom kh̄n̄nau nem jaau n̄m̄jōta ūurjerram. Mam̄ mag sim j̄rr ya m̄g maach ūu peerd̄wi n̄m kh̄n̄nagan, wajaapcharan maachigma, maachigan maata ante warag Ēwandam jua theegau. <sup>19</sup> Ich mag iek igwia Ēwandamau ich iekhamam ph̄āpitarr gaai jaauwai, Ēwandamau ich igwi, “Ōor amach khīrjugpai thōwia m̄ch igba aajem kh̄n̄njā warag khīrjug chukhumjō ap̄inaa

idēu ich pōr ōph̄rgau khīrjug pōm s̄iewiajā igba warag mua am khīrjug isegp̄ūimaju” a iekhamajim ich Ēwandamau. (Is. 29:14)

<sup>20</sup> Magtarr aawai khan wajaug s̄i ar amachta chi khaph̄m̄ khaph̄m̄ aajem kh̄n̄n khīrjug wa chi machnaan khīrjug khāijā, maimua khan wajaug s̄i ar s̄i amach khīrjug jawaag s̄i parhoobam nem ig iyūu n̄mua amach khapeen khīupaa s̄isiu aajem kh̄n̄n khīrjug. M̄g jēb

gaai ðor khīirjug khaug sīsidam khūun khīirjug Êwandamau ichdēu ðor peerdu aaujem iek dūi oowain, sī būurjā serbiibamjōta sīsidam, mūgam khīirjugau i aar ðor barpieg irig chan būurjā maadēu nem igba sīsid aawai. <sup>21</sup> Wajapcharan Êwandamau ðrau amach khīirjugaupai chan ich khaugbaju khaphū sierr aawai ich iek jaau num ūkha num gaaimuata ðor peerdu aaujem. Amau amach khīirjugta wajaug thōwi jūrr Êwandam iekta serbiibag pheejeeb mamū, mag amau serbiibag phē num ūkha numuata Êwandamau ðor peerdu aaujem.

<sup>22</sup> Judionaanaun sī amach dakhīir ag na ðrau nem ooba aajemta amach dakhīir waupim khōchkha thūnum; pari mag wauba aawaita mag maach peerduajem iek jaauwaijā ūkhaba thūnum. Maagwai jūrr griegonaanau warag nem thum khaphūm aajem khūun iek ūrm khōchgauta amachig maach peerduajem iekdam jaauwaijā ūkhaba thūnum. <sup>23</sup> Mamū maraun āba ðrau Cristo pakuls gaai meerphē thōotarr iekta jaau wēnurrūm. Mamū mag iek judionaanau ūurwain, amagan amau khīirjuawai Cristo ajim anaawai meeju khaba sierr meetarr aawaita marau i iek jaau wēnurrūm ūurwaijā sī chad khabamjōta ūurjem. Maimua jūrr judionaan khabam khūunau ūurwai, amagan maar sī serbiiba khithēem khūunau nem jaau numjōta sim. <sup>24</sup> Mamū par amau mag naawiajā, judionaanau wa judionaan khabam khūunau awiajā ar ich Êwandamaucha thūr autarr khūunagan mag Cristo cha marau jaau wēnurrūmta ich Êwandam jua theegau, aguata ðor peerdu aaujeewai. Mag Cristo meebarmua maach peerdujuuta Êwandamau ag nawe khīirju wai sierr aawai cha marau jaau numjā chadcha ich Êwandam khīirjugta jaau naabahab. <sup>25</sup> Wajapcharan mag Êwandam khīirjug anūmjā sī serbiiba khithēem khīirjugjō simta ðor khīirjug chi wajapham anūm khāaijā chi wajapcharamū. Wajapcharan mag Cristo Êwandam jua theeg anūmta serbiibamjō ūdūraa ich thōopibarmua jūrr mūg jēb gayam khūun jua theeg khāaijā nem jua theeg ūrpai sīsijim.

<sup>26</sup> Êwandam gaaimua khodamnaun, pārau khaphū num, pāar eem khūun chadcha pāach khapeen mūg jēb gayam khūun daarjā khīirjug athee chi machnaan chan khapanjā khaba, ikhōtōota durrum dūi chi thierrnaanjā wajappai chukhu, ni sī bigaaum khūunau thō iyūū aajem khūunjā chukhum. Pari mag serbiibamjō durrab mamū, pāarta Êwandamau igjim. <sup>27</sup> Wajapcharan khīirjug meraam khūunta Êwandamau jūr aujim, jūrr mūg jēb gaaim khīirjug athee chi machnaan anūm khūunta jūurwia am khīir naaupieg. Maimua sī serbiibamjō sīsidam khūunta jūr aujim agjō ich Êwandamau, jūrr makhūun gaaimua chi jua thierrnaan anūm khūunta khīir naaupieg. <sup>28</sup> Mag būurjā nem igba sīsidam khūunta ðrau kha isēe aajem khūun dūi jūr aujim, wajapcharan mūg eegarpai aawain ar sī pasurjōpai khithēem khūunma, makhūunau jūrr nem wajaphamjō sīsidam khūunta isegpūiwa am khāaijā wajapcha aag. <sup>29</sup> Magtarr aawai ni iwiir ābmuajā ich khīirjug khaug chirūm awia Êwandam na ich thō iekhaju aai khaba sim. <sup>30</sup> Maimua pāachin chadau ich Êwandamauchata pāar Jesucristo bū ogdūba phē wai sīebma. Ich mag Cristo gaaimuata ūchab maadēu Êwandam khīirjug wai num; i gaaimuata ya peerduwia sī pekau chukhu arrjō num; i gaaimua ūchab Êwandam iek ūkha numua warag bāau wētum; ich Jesucristo gaaimuata Êwandamau maach pēr autarrjō naawai i dēnkha num; mag i dēnkha naawai āba ichigpaita jēeupiejem. <sup>31</sup> Maguata ūchab

Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō,  
 “Ābmua khāijā wir aig ichpai thō iekhaju khīrju sim khai,  
 warag maach Pör Ēwandamta thō iekhaju aai sim.”

(Jr: 9:23-24)

## 2

### *Ōrau pakuls gaai meerphē thōotarr iek*

<sup>1</sup> Khodamnaan, ar mua pāar oon mawia pārag Ēwandam iek jaau chiraawai mua pāar jūg daar sīi khīrjug khaug athee chi machnaan dēnjō ūrihmujā iekhaba, ni amau jaau wēnurrāajem iekjā khabata mua pārag jaaujim. <sup>2</sup> Jāg mē pāar ee chiraawai mua chan deem nem jaaujujā khīrjuba, āba Jesucristota warag wajapcha khap apim ig chira-jim. Wajapcharan chadcha i pakuls gaai meerphē thōotarr iekta pāar athee wajapcha sim khaphū chiraawai warag aata pārag wajapcha khap apiju ēkha chirajim. <sup>3</sup> Pārau khaphū naabá, jāga pāar ee mē chiraimajī. Mēchdēu jaau chirum pārau ūkhabaju khāijā khīrjuwia, kha thūumjōnaa jāphierr thūumjōta chirumua mē kha duui thūnaajim. <sup>4</sup> Maimua mag chirumua ya Ēwandam iek jaabaadeewaijā, mēchdēu jaau chirum iek ūkhapi aum khōchgau awia mua pāar jūg daar sīi chi machnaanau iekhaajemjō iekhamamuajā jaubajim. Mag iekhaju khāai sīi mua pārag chaainagamjōpai iekhaajeejim. Mamē mag iek pārau ūkhatarrjā sīi mēchdēupaita pārag ūkhapiba, ich Ēwandam Akhaar jua theegauta pārag ūkhapijim, <sup>5</sup> sīi mēg jēb gayam khūn khīrjug gaai khaba, āba ich Ēwandam jua theeg gaaipaita ich mag ogdūba ūkha wēnurramkhīr.

### *Ich Akhaar gaaimuata Ēwandamau maachig ich khaugpi sim*

<sup>6</sup> Magarrau ya ar amachdēu ūkha nūm iek gaai ubūnaa ogdūba nūm khūnag iekhaawain chadau khīrjug athee chi machnaanau iekhaa-jemjō iekhamamuata amagjā iekhaajem īchab. Mamē mag iekhamamjā mag sīi mēg jēb gaaim khūn khīrjugan jōpcha chugpa chugpa sierrum aawai, magum khīrjugjā khaba, ni mēg durr gobernaajem khūn khīrjugaujā khabata jaaujem. <sup>7</sup> Mag khīrjug mua jaau chirumūn ich Ēwandamaucha dee simūu. Maguata mēg durr thum ompaaju nawe ich sim aar maach auju khīrjutarrjā maachig khaphū apiejem. Īsin mag khaphū nūm, mamē warrgar chan mag khaphū apiju simta thum meer wai simjō sīejim. <sup>8</sup> Ich Ēwandamau mag Cristo gaaimua ōor ich aar auju ayaa apiju a sim chan sīi mēg jēb gaaim thethemnaanau pōd khīrju aubajierram. Amau magum khaphū arr akhiin, maach Pör Jesucristo ūgtharmua bēetarrta amach paarmua pakuls gaai jāg i meerphē thōopibakham. <sup>9</sup> Mamē makhūnaupaijā khaba, ewag pawiajā ich Ēwandamau nem wau sim ni ābmujā khaugbaju khapta, ich iek gaai mēg phāpijim:

“Ēwandamau ich khōsi wai nūm khūnag deeg phē wai simūn,  
 ni iwiir ābmujā ooba, ni ūrjā ūrba, ni ābmujā auju khīrjuba sim nemta  
 amag deeg wai sim.”

(Is. 64:4)

<sup>10</sup> Ēwandamau ich Akhaar gaaimuata mag maach athee nem wai simjā thum maachig khaphū api sim. Ich mag Akharauta īchab ich Ēwandamau ich thāar eepai nem khaphū wai simjā khajapham nem khogreu jūrmamjō thumaa khaphū apiejem. <sup>11</sup> Khaíu chikham khīrjug khaphū aajē. Āba ichdēupai khabam chan khaugbam. Ich jāgta sīebahab

Ēwandamjā agjō: Āba ich Akharaupai khabam chan pöd i khīirjug khaugbam. <sup>12</sup> Maachdēu Cristo iek ūkhaawai chan sīi mæg jēb gayam khīirjug parhoobam khūnau jaaujemta aubajim. Maachdēun ich Ēwandamau maach dūi nem wajapha wau simjā thum khaug aumamkhīir ich Akhaar deetarra wai nūm. <sup>13</sup> Mag marau pārag nem jaau nūm chan sīi mæg jēb gayam khūnau jaaujem khīirjugpai khaba, ich Ēwandam Akharau maachig jaaumamta jūrr pārag jaau nūm. Magta pāraujā īchab Ēwandam Akhaarta wai naawai agjō ich Ēwandam Akharau jaauipi simta maraujā pārag jaau nūm.

<sup>14</sup> Mamū ar chi Ēwandam Akhaar ich thāar ee chukhu sim khūu chan pöd Ēwandam Akharau nem jaau sim khaugbam. Mag simua Ēwandam Akharau nem jaauipi sim ūurwain, sīi nem parhooba lōkōo jaau nūmjōta ūurjem. Mag simua chan, sīi ich Ēwandam Akharaupaita khaugpiejeewai, pöd ich khīraupai chan khaugbam. <sup>15</sup> Mamū chi Ēwandam Akhaar wai simuan chadau jūrr khīirjug wai sim, ich Ēwandamau nem waupi sim ajapha khaphūnaata agpierr nem wawaag. Mag sim ich chan jūrr Ēwandam Akhaar chukhum khūnau i igwia, “Jāan sīi parta jāg iekha nūrraajem” aju khaba nūm, Ēwandam Akhaar chukhum gaaimua amau jaauju khaugba naawai. <sup>16</sup> Ēwandam iek phā sim gaai ag iek igwia, “Khaīu maach Ēwandam khīirjug thum khap abarju.

Khaīuta i khāaijā khapcha sim awia jūrr ich garmua irig jaauju aai sī” a phā sim. (Is. 40:13)

Chadcha ābmuaājā mag i khīirjug thum khaugba sīeb mamū, maach i Akhaar wai nūm khūnagan chadau ich Cristouchata khaphū api sim, jāga wēnūrraju aai nū i dau na.

### 3

#### *Cristo phidag gaai āba phidkha nūm*

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāraun chadcha mag Ēwandam Akhaar aujierrab mamū, mua pöd pārag ya sīi Ēwandam iek athee nem khaug sīsīdum khūnagamjō iekhaba, agtha sīi mæg jēb gayam khīirjug dūi thūnūm khūnagamjōta iekhaajeejim. Wajapcharan Cristo iek khaugaag chaainjōpai thūnūm khūnagamjōta iekhaajeejim. <sup>2</sup> ¿Pārau chaain būrūu aawai ooba aajē? Ewaa au khitūmug nem thethem deeba sīi jūdchōdampaita deejemjō, ich agjōta muajā pārag nem jaau chirarrjā khaugju phithurg chukhu sīejim. Khaugju phithurmua mua pārag jaautarr akhiin, pārau pöd khaugbakham. Īsjā agtha phithurm nem chan pārau pöd khaugbam, <sup>3</sup> sīi agtha parhoobam khūnau khīirjuajem khīirjugta wai naawai. Pāarta wir aig pāach eepaijā agtha chikham nemjā pāach dēn apim khōsīnaa jūrr chikham ipeer ahau khaphōbaadēp nūmūn, magan agtha sīi ōor parhoobam khūnājōpaita nūm. Maguata amau nem waaujemjō pāraujā agtha wau nūm. <sup>4</sup> Merag chukhu, wa ābmua “Mūn Pablo dēnēu” jūrr magbaa ābakhāi “Mūn Apolos dēnēugui” aadēphūm; jāg nūm aig sīi agtha ūkhaba nūm khūn khīirjug dūipai naawai khabahab.

<sup>5</sup> Pari pārau pāachdēu mag nūm wajapcha khīirjukhiin, khai agā Pablo. Khai agā Apolos. ¿Am Ēwandam chognaan sīi i atheepai phidkha wēnūrrūm khūn khabá? Marau jaau wēnūrrūm gaaimuata pāraujā

maach Pör Jesús iek ükhajierram. Pari maar päär khāai atchajā khaba n̄m. Thum maach chi m̄g w̄n̄rr̄m kh̄n̄naun āba maach Pör Jesuu maachig agdaujō nem jaaumarrdampaita wauwia n̄m khabahab. <sup>6</sup> Mag Jesús iek jaau n̄m̄n, muata nacha s̄i khajap nemj̄ir chaar j̄ir n̄mj̄ō j̄irbajieb. Magbaawai Apoloou j̄ir ag ee dō choobarmj̄ō ajim, öb̄ermkh̄ir. Mam̄ mag nemj̄ir chaarj̄ō öb̄erwia päär ee aaidutarj̄ā ich Ēwandamauta aaid̄apijim, ich iek aawai. <sup>7</sup> Wajapcha oowai, chi nacha j̄irtarr kh̄ ni chi ag ee dō choo s̄ierj̄ā maad̄eu nem igba s̄isid̄m. Mam̄ chi ich iekta nemj̄ir dauj̄ō öb̄erpiwia aaid̄apiejem̄n ich Ēwandamau. <sup>8</sup> Magua s̄i i iek nacha jaauch̄etarr kh̄n̄n awiaj̄ā s̄i ag khur jaau w̄n̄rr̄m kh̄n̄n d̄ai āba n̄m; ni iwiir ābj̄ā ūr̄m̄ khaba sim. Mag naab mam̄ agdauj̄ō dich phidkhamarrpierr Ēwandamau par khabaju. <sup>9</sup> Wajapcha oowain maran s̄i i juag oojem kh̄n̄nau, i iekdam jaau n̄m gaaimua ich d̄üita khapeerkhanaa āba phidkha naawai. Maagwai päär s̄i chi ph̄aj̄ebj̄ōta n̄m. Maagwai ich Ēwandamauta ag ee nemj̄ir j̄irkhamam, pari mag nemj̄iran ich iekhou. Wa magbam khai, s̄i dij̄ōta n̄m. Pari mag di agj̄ō ich Ēwandamauta ēu arrum. <sup>10-11</sup> Wajapcharan m̄n̄n s̄i ich Ēwandamauta di ēu n̄m kh̄n̄n d̄en chi maestro khapibarmj̄ō arr aawai muata ich Ēwandam iek jaau n̄mj̄ā warr̄pem chi dib̄ü jukhabarmj̄ō ajim, j̄āga Ēwandamau maach peerd̄u aauj̄ē a jaau chir̄mua. Maagwai deeumua j̄ir ag ūr warag ēumam, mag mua jaautarr ūr warag jaaumamua. Mam̄ mag mua nacha jaautarrj̄ō khaba deeum iek jaauju khaba s̄ewai chi ag ūr warag jaau n̄m kh̄n̄nauj̄ā warre wajaphata jaauju aai n̄m. Mag mua chi dib̄j̄ō jukhajim a chir̄m̄n, Jesucristoou maach peerd̄uajem iek igwiata mag chir̄m. <sup>12</sup> Mag Jesucristo iekta chi dib̄j̄ō nacha jukha s̄iubarm ūr̄n chadau maad̄eu dichd̄eu kh̄öchagpierr s̄i khajap di ēu n̄mj̄ō warag i iekta jaauju aai n̄m. Di wajapham ēunaa da j̄ēupiba aag khai, dip̄a wajaphamta ph̄ewia, wa nem parh̄ēph̄m kh̄ij̄ā p̄er aunaa warre wajaphata ēu s̄iuj̄u aai n̄m. Wa magba kh̄üchpaim athee khai, s̄i kh̄ōmariipai dikh̄er d̄en wa choob̄ü d̄en kh̄ij̄ā ēuju aai sim. <sup>13</sup> Mam̄ mag di ēwaag nem kh̄ir pogkhe igwiaj̄ā, ya ich Cristooucha maachig jaubarm edta khap aju, wajapha phidkhaj̄i wa aai phidkhabaj̄i. Mam̄ mag khap aagan, s̄i ötdau uu pierrumuata th̄ir phaa n̄mj̄ō öt ee ich Ēwandamaucha phaa oomamuata maad̄eu nem waauierrpierr maach chach oomamua khap apiju. <sup>14</sup> Maigta khap aju, khan kh̄irjug auwiata Ēwandam athee mag nem wauj̄i. Ābmua di ēutarr gaaita chadcha ötdau uu th̄n̄arrj̄ā paba ūu āwatbap̄aim̄n, magan mag chi di ēutarr kh̄n̄gj̄ā ich Cristoouj̄ā nem wajapham deju, ich athee nem wautarr j̄ir. <sup>15</sup> Mam̄ mag irua di ēutarra s̄i ötdau khierrj̄ā āwatba uu th̄n̄n̄n awia pa öbaad̄em̄n, magan ich chi di ēutarr wounan peerd̄uwiaj̄ā, peer ichpa phaap̄aitarrj̄ō s̄i ich jua pariita peerd̄uju. Pari chi phidagan thumaa okhooju.

<sup>16</sup> ¿Pārau khaugba n̄, p̄āch thum āba Ēwandam s̄iejem dikha n̄m? Magua khabahab ich Ēwandam Akhaarta päär ee s̄iejem. <sup>17</sup> Mag p̄āch thum āba Ēwandam dikha naawai ö āba n̄mua wajapha i di ūr̄khabat, wajapcharan p̄āch morma. Magba j̄āg p̄ār ee ābmua “m̄n̄n mag d̄en̄u” wa “m̄n̄n mag igarta chir̄m” aad̄ēph̄m aigun, s̄i di magreunaa chi dip̄a parhooba aaihur w̄erpp̄üi n̄mj̄ōta naabahab. Mag p̄āch ö āba

khaba nam paar chan Êwandamau par daúapai oobaju p̄aar gaai. <sup>18</sup> Oob wir aig p̄aachd̄eupai p̄aach kh̄ũgurmiet. Āb kh̄ãijã p̄aach ee s̄ii m̄ug j̄eb gayam kh̄ĩirjug nem khaug chir̄am awia ichta chi khaph̄um a sim khai, magan warag s̄ii khaugbamj̄õta aju aai sim, j̄ũrr chadcha ich Êwandam kh̄ĩirjugchata khaugaag. <sup>19</sup> Êwandamagan m̄ug j̄eb gaaipaim kh̄ĩirjugan s̄ii warag õor lõkiepiejem kh̄ĩirjugau. Magam kh̄ĩirjug igwia Êwandamau ich i jaaumienag ph̄ãpitarr gaai mag sim:

“Muan m̄ug j̄eb gayam kh̄ĩirjug khaugkham kh̄ũnjã amach kh̄ĩirjug khaug gaaimuapai imeraa phithurg chukhu p̄ur auwia khaibag ee p̄ãaijem” a sim Êwandamau. *(Job 5:13)*

<sup>20</sup> Ich mag iek igwiapai ĩchab ich iek ph̄ã s̄ĩsid̄um gaai ich Êwandamaupai, “Jãg m̄ug j̄eb gayam kh̄ĩirjug athee chi machnaan anam kh̄ũn kh̄ĩirjugã jãg s̄ii lõkõom kh̄ũn kh̄ĩirjugkha s̄ĩsid̄um̄un p̄aar Põrõun wajappa khaph̄u wai s̄iejem” a sim Êwandamau ich igwia. *(Sal. 94:11)*

<sup>21</sup> Magua mua p̄ãrag mag chir̄am: Ni ãbmuajã maestro ãb kh̄ãijã ichta chi khaph̄um awia magugpaita ee aju khaba sim. ¿Jãgwia? Am amach thum Êwandamau s̄ii p̄ãrag ich i jaaumkh̄ĩirta p̄ãitarr kh̄ũn aawaima; mag sim jãga mag iwiir ãbpai kh̄õsi abarju. <sup>22</sup> Magua m̄u, Apolos, Pedro, ajapcharan maach thumwe p̄aach d̄en khabahab; m̄ug durr maimua cha maach iȳũu namjã agjõ m̄ug atag pawiajã nem thum thun̄ampa p̄aach d̄en khabahab. <sup>23</sup> Mag maar p̄aar d̄en aawai maach thum p̄aachpa j̄ũrr Cristo d̄en khabahab. Maagwai Cristo j̄ũrr Êwandam d̄en.

## 4

### *Ich Jesuucha j̄ur autarr kh̄ũn phidag*

<sup>1</sup> Magua p̄ãrau maarjã s̄ii p̄aach ee Cristo chognaan anaa Êwandamau õrag ich kh̄ĩirjug jaaupiejem kh̄ũnpaiu abat. Magdampai khabahab maar phidag. <sup>2</sup> Mam̄u ich mag phidag waumkh̄ĩir irua j̄ur au sim wounaun chadau ich Êwandamau oowaijã chadcha ichd̄eu phidag jaaubarmjã thumaa wajapha waumkh̄ĩirta mag phidag deejemjã khaph̄u aju aai sim. <sup>3</sup> Magua m̄uchjã ĩchab ich Êwandamauta ich i jaaumkh̄ĩir j̄ur autarr aawai p̄ãrau m̄u jaauwiajã m̄uch chan mua kh̄ĩirjuba chit̄um. M̄u gaai mas khaba sim; ich chi m̄u j̄ur autarrauta ichd̄eu khap m̄u jaauju, m̄u ũu phidkha chir̄u wa khaigba kh̄ãijã phidkha chir̄u. Wa mag p̄ãrau khabam khai, s̄ii m̄ug j̄eb gaai chi thethemnaanau kh̄ãijã m̄u jaaukhiinjã, m̄u gaai mas khabam. M̄ug chit̄um aig ni m̄uchd̄eujã m̄uch jaauju khaba chir̄um. <sup>4</sup> Mua khaph̄u chir̄um, m̄uch khaigba khaba chir̄um. Mag chirab mam̄u õor dakh̄ĩir m̄ũn Êwandam d̄ai iekkhõr chukhu chir̄umjã aba chit̄um. Mag chiraaawai mua khaph̄u chir̄um, m̄u khaibag wauju jaauju wa m̄u kõit kh̄ãijã iekhajuun ich maach Põr Jesuuchata jaauju aai sim, bigaam kh̄ũnau khabam. <sup>5</sup> Magua mua p̄ãrag, “Oob chikham jaau chith̄ee amiet” a chir̄um. Magju kh̄ãai id̄eu maach Põr Jesucristo b̄eepi atthat. Ich pierrwaita irua ichd̄eu khap õrau nem meraa wautarrjã kh̄ĩchag ee narrta araragag ph̄ẽ athamjõ abaawai thumaam kh̄ũnau khakhapdõ aju. Maigta ĩchab õrau amach th̄aar eepai kh̄ĩirju s̄ĩsid̄umjã thumaam kh̄ũnag khaph̄u apiju. Ya mag jaau dichwian chadau õrau amachd̄eu nem wajapha nem waumaajerr igwia ichd̄eucha am wajapha ig iekhaju.



<sup>6</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, cha mua iekha chirumun pāach atheyau. Pāadē oobat. Mūchpaita Apolos dūi maach phidkha num jaauwia chirum, maar mag pāar khāai ūrpaijā khaba sīi pāach chognaanjō wēnurrum oowia Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō chadcha maach thum agdaujōpai num a khap amkhīir. Maagwai ni ābmuajā Ēwandam iek jaaujem khūun igwia, “Magugta ūrcha ee awia jūr tagam khūunag oobamjō” abaju. <sup>7</sup> ¿Khaīu pārag jaauwai pāarta warm khūun khāaijā ūrpaī num a jaaujī? Khan nemta deeba arr aawai pārau būurjā chukhu nū. Mag Ēwandamau deetarr pāachdēujā khaphū numta, khandtheeta pārau pāach juapaauta paarpatarrjō khīirjuajē.

<sup>8</sup> Wajapcharan pāachigan, ya mūg maach Ēwandam iekhauta biwaau numjō num anum, ya i iek nem khaug num awia. Pāachigan ya pāar reinaankha thūnaabahab, pāachdēu nem ig num thum wai num awia. Magua tag pārau būurjā maar jua igba num anum. Chadcha Ēwandam iekta pāachdēu khaphū num anumjō khaphū naakhiin ūu akham. Jāgkhiin pāar ee par phidkhaba chadcha maach thum āba Ēwandam iek gaai ubu numaju. <sup>9</sup> Magba mua oowai, maar ich Jesuucha ich iek jaaumkhīir jūr autarr khūunta jūr ich Ēwandamaujā juau ogthom chi serbiibacharam khūun dūimjō api sim maar dūi. Mag num aawai sīi thumaam khūunau oo num dūi Ēwandam chognaan ūgtharmpeenau oowaijā, sīi maach khaigba num gaaimua khēchpāaig phē arrumjōta oojem. <sup>10</sup> Maar mag durrumun, Cristo iek jaau num gaaimua bigaam khūunaujā marag lōk sierrjēm a iekha num daar, pāarta jūr Cristo iek ūkha naawai chi pōr ōphēm khūun aajem, pāachdēupai. Maagwai maran sīita kha theeg chukhumjō num anum daar, pāarta jūr maar khāaijā khīir ubaaga num aajem. Cristo gaaimua maran ōraujā kha isēe num daar, pāarta jūr ōraujā daupiinaa ōkhō aajem. <sup>11</sup> Īs ewag pawiajā agtha jādau āwatnaa ōbichagjā āwat num. Khajūadam theg jūjūa ajujā chukhu num dūi ōraujā maar dūi khaigba aajem. Mag num chan maach di chaarjā chukhu durraajem. <sup>12</sup> Mag numun maach bidam athee maach juadamaucha phidkha durrumua khajeeu durraajem. Maach thōp iyūu aawaijā warag am kōit ūgthaagta jēu durraajem. Maach khaibag wawaag maach ēudee ēkhaawaijā magumjā igba khīu āwat durraajem. <sup>13</sup> Maach khīircha khaigba iyūu aawaijā, maach garmua chan magumjā igba warag khīir thūu am dūi iyūu durraajem. Wajapcharan maran amau sīi amach deg dijā sirphug thūnum oomjōta aajem. Ōor thumaam khūunau isegtarrjō numta, Īsjā agtha chikham i ee ich jāg pūrba durraajem.

<sup>14</sup> Mua mūg ēsap gaai ikhūaba pārag mag phā deepūi chirum chan sīi pāar khīir naaupim khōchgaupai khabam. Mua mūg ēsap phā deepūi chirumun, mūch chaainjō pāar khōsi wai chitaawaita sīi pāar wawī chirumu. <sup>15</sup> Pāachig Cristo iek jaaumkhīir pārau maestronaan khapan diez mil jūr wai naawiajā pāar chan dēnnaan khapan chukhu num. Jesucristo iek jāg pāachdēu ogdūba ūkha wēnurrum gaaimua mūg jēb gayan mūta pāar ayau, Ēwandamau maach peerdū aaujem iek muata nacha pārag jaautarr gaaimua. <sup>16</sup> Magau keena. Maguata muan pāragjā mūch chitaajemjōta wēnurrapi jaau khitaajem.

<sup>17</sup> Timoteogjā mūchdūe jaauwiata Cristo iek ūkhatarr aawai ijā mū chāaijō sim. Magua pāragjā mūchjō wēnurrāju khap amkhīir, mua iita pāar aar pūijim. Īruata maach Pōr Cristo iekjā chadcha ogdūba

ükha khitaajeewai mua i jäsene chitum. Ich barbaimaawaita irua pārag jaauwimaju, jāgata m̄ chitaajē. Muajā pāar dēnjō Cristo iek ükha chitaawai m̄ch chitampierr iglesiapierr m̄chdēu jaaujem iekta irua pārag jaaumaju. <sup>18</sup> Āaur kh̄m̄n pāar khapeenan jūrr amachta pāar dūi ūrpai th̄nm̄ aajem, m̄ amach aar mabajupii awia. <sup>19</sup> Mam̄ maach Pōr Jesuu khōs am̄n, m̄chdēun jōpcha pāar oon maju kh̄irju chir̄m, am iek mag amta Ēwandam dēn anaawai daau chadcha amachdēu jaau n̄m eyaa wēn̄rr̄m̄ khap aag. Jāan magbam̄n, s̄i Ēwandam jua theegaujā khaba, s̄i par iupai kh̄ijā mag th̄nm̄. <sup>20</sup> Ēwandam dēnkha n̄m chan s̄i ōor jūg daar nem iekhaa khaug iekha n̄m khabam; Ēwandam dēnkha n̄m abarm̄n chadcha irua nem jajaaukham ipierraa wēn̄rr̄m̄mua i jua theegta dich gaai oopi n̄m̄u. <sup>21</sup> ¿Jāga pārau khōsi n̄? ¿M̄ch barbaimaawai warre pāachig meeurrata iekhapim khōsi n̄, wa mawia s̄i pāach daupiinaa ithūuta pāachig iekhapim khōsi n̄wa?

## 5

*Jāga aju aai n̄ jāg s̄i parhooba th̄nm̄ kh̄m̄n dūi*

<sup>1</sup> Jaau n̄m kh̄m̄n iek mag pāar ee ābmua ich bāaurr ūanpaita ich m̄ikha wai sim an̄m. Jāgum pāar dak nem wajaphampa, jāgum pekau chan ni Ēwandam iek khaugbam kh̄m̄n eejā ooba aajem. <sup>2</sup> Mag n̄m̄ta pārau pāachdēupain Ēwandam iek wajapha ükha n̄m aajerram. Mag iekhaju kh̄ai warag pāar chigaa aju aai n̄m̄ta, chigaa khabamjō n̄m. Chi mag sim wounan warre pāach eemua j̄r̄p̄ij̄u aaita sim. <sup>3</sup> M̄ chan chadcha kh̄ircha chan pāar aar khaba chir̄m, mam̄ m̄chchata pāar aar chir̄mjō m̄ch iekta maach Pōr Jesucristo iek gaai th̄wi mua warre pārag jaaukhim. Mua oowain jāgum kh̄m̄n dūin magta aju aai sim. <sup>4</sup> Pāar cha mua jaau chir̄m iek iekhaag āba biird̄awai kh̄ircha chan pāar aar khaba chirajup mam̄ m̄ akharan pāar aar s̄ieju. Mag m̄chta pāar aar chir̄mjō chir̄m dūi īchab maach Pōr Jesús i jua theegjā pāar dūi s̄ieju. <sup>5</sup> Mag wajapha iekhawan chadau chi mag ich bāaurr ūan dūi s̄ierr woun warre pāach eemua j̄r̄bap̄iit, dōsātagta i dūi ichdēu ampierr amkh̄ir. Magbaawai āsie ich daujā merag ph̄wia deeu ewag ph̄urbawia ub̄ s̄isim̄n, maach Pōr Jesús b̄em edjā ūu i akhaardam peerd̄u aju.

<sup>6</sup> Pāar ee jāg khaigba n̄m chan, pāachta wajapha n̄m awia pārau pōd pāach thō iyūu aju khaba n̄m. Jāgbaadēph̄mjā s̄i oobamjō b̄urjā iekhaba ich jāg s̄isiu akhiin, ābpai mag sim gaaimua warag tagam kh̄m̄npata ārju, levadura b̄chkhun arin ee p̄ibarmua warre thum aaid̄u j̄oopjemjō. <sup>7</sup> Pārau khaph̄m, phiesta Pascua ee paawai levadura thum barkh̄m̄ijem. Ich agjō khabahab Cristo meetarr gaaimua maach khaibag chugpaa athamjā. Mag s̄iewai mag levadura dēnjō pāach thumaam kh̄m̄n ārpi sim woun warre pāach eemua chawag j̄r̄bap̄iit. Mag j̄r̄bap̄aiwain chadau Pascua ee khoog pan levadura chukhu wau simjō pāar eejā mag khaigba n̄rrj̄em gaaimua levadura dēnjō bigaam kh̄m̄npa ārpiju kh̄m̄n chukhu aju. <sup>8</sup> Mag phiesta Pascua ee aajemjōta maach Ēwandam dūi wēn̄rr̄aju aai n̄m. Wajapcharan dich khaibag thum isegwia āba kh̄irjug wajapham auwia chadam iek gaai jaau simjō wēn̄rr̄m̄n, pan levadura chukhu wau simjōta n̄m. Pari magba agtha dich khaigba n̄m khaph̄m̄mjā isegba ich mag wai wēn̄rr̄m̄n, magan s̄i agtha Ēwandam iek khaugbam kh̄m̄njōta n̄m.

<sup>9</sup> Napem maachdëu ìchab pãrag êsap phã deepütarr gaai mua pãrag, “Jãg amach un khabam düijã khapese aajem khun düi chan oob khapeerkhamiet” a chirajim. <sup>10</sup> Pari mua mag chirum chan mag ar parhooba khapese aajem khun, wa phatkhon athee bie sierrjëm khun, nem jigmien wa nem parhoobamugta Êwandamagamjõ jëeujem khun igwiata mag warre am düi iekhajã iekhaba ni amag oobamjõ abatjã aba chirajim. Møg jëb gaai naweran ichiita am düi maach ich jãg wënrarraju. <sup>11</sup> Mua mag chirarran, ar pãach eepaijã ermanonaan anum khunta mag parhoobanaa phatkhon atheejã bie thunum khun, nem parhoobamugta êwandam awiã jëeu num khun, parhooba chikham khïir iekhaajem khun, nag pig sierrjëm khun maimua nem jïgnemjã sierrjëm khunta jaau chirajim. Ar mag thunum khun düi chan ni sïi thach khoogpaijã oob am düi äba ohoodõ amiet. <sup>12-13</sup> Chadcha ar sïi ermanonaan khabam khun igwia chan pöd mua, “Aman magta sierrjëm” aju khaba chirum. Am mag jaaujuun ich Êwandamauta jaauju aai sim. Pari ichiita pãrau pãach eepaim khun düin chadau pãachdëu khap nem inju aai num. Magua mua pãrag, “Jãg pekau pöm sim warre pãach eemua chawag jurbarpüt” a chirum.

## 6

### *Juez Cristo igar khabam khun na iekkhõr ëudu num*

<sup>1</sup> Jãga jãg pãar pãach Êwandam iek ukha num khun aphajã iekkhõr aauwai, chi thethemnaan pãach eem khunjä igbanaa warag büurjã Êwandam iek ukhabam khun aarta weetjë, makhunagta pãach iekkhõr wai num jawaan. <sup>2</sup> ¿Pãrau khaugba nu, møg maach Êwandam iek ukha num khunauta møg atag møg jëb gaai Êwandam iek ukhaba arr khun khaibag maach ipaarmua Êwandamag jaau thunumuju? Mag maachdëuta am khaibag waujujã Êwandamag jaauju numta, jãgwia ag khâyau møg jëb gayam nem phithur khabamjã pãrau pödba nu. <sup>3</sup> ¿Pãrau khaugba nu, ügthar Êwandam chognaan thunum khunjä maach khãai eegpai thunuisiju, maachta Êwandam düi äba am pornaankha nuisiju aawai? Maachdëuta magju khai, magan møg jëb gayam iekkhõr charã ag khãaijã phithurg chukhu wajaphata waupüpai aju aai num. <sup>4</sup> Magua mua pãrag mag chirum: Büur abarm gaaimua pãach eepai iek phithurg aadeewai, ¿jãgwia pãrau pãach eepaim khunta chi jueznaan khamkhïir jur auba aajerrã, sïi Êwandam iekjã ukhabam khunagta pãach jusgaapiju khâyau? <sup>5</sup> Juau ogthom pãar khïir naaumkhïirta chadcha mua pãrag mag iekha chirum. Mag khõs aawaita pãrau jãg bigaam khunta jur ahau aajem. Mua khïirjuawai pãar ee magum iekkhõr öberbaadëphum paar iekhaagjã pãach eepaijã chi thethemnaan thunum, ¿jãgwi magum khunta jur auba aajerrã? <sup>6</sup> Wajapcharan mag wir aig pãach ermanonaan eepai meeukha numpaijã khabam; mag meeukhanaa ag iek ëudugpaawaijã jueznaan Êwandam iek ukhabam khun aarta wëtwia mamta magum iekjã ëudujerram. <sup>7</sup> Sïi jãg pãach eepai büur abarm gaaimua khïir aüphöbaadëphumpaijã khaiqbata sim. Pãach khapeenau pãach düi warag khaiqba aawaijã, parhoobam khunagta jaauju khâyau, ¿jãgwia warag sïi magum khïu äwatpüiba aajë? ¿Jãg pãach nem khãijã jïgkhaawai warag udraa okhoopiba aajë, thumaam khunag khakhapdõ apimaaugau?

<sup>8</sup> Mamu pārau magba, warag pāach garmuata pāach ermanonaan eepaijā nem wauju khabampa waunaa am nemdamjā khūgur aumaju ēkhaajem.

<sup>9</sup> ¿Pārau khaugbata nu, jāg nem khaigba waujem khūn pōd Ēwandam sim aar wētju khabam? Oob udūur pāach khūgurpimiet. Ar dich ōor khabam dūita parhooba khapese aajem khūn, amach ōor dūi sīsidamta deeu dūi aajem khūn, nem parhoobamugta ēwandam awia jēuejem khūn maimua ar amach emkhōoin aphajā ūin dūimjō waujem khūnjā Ēwandam sim aar pōd öbērbam. <sup>10</sup> Mag tag thūnam: nem jīgkhaajem khūn, phatkhon khīrag bīe sīerrjēem khūn, nag piim khūn, parhooba chikham khīir iekhaajem khūn maimua ar sēukha chikham khūgurnaa chikham jua eem nemjā khecheu aumaajem khūn, magum khūnjā ni ābjā Ēwandam sim aar öbērbam. <sup>11</sup> Āaur khūn pāar ee cha mua jaau chirumjōta thūnaajim warrgar. Mamu īs ya maach Pōr Jesucristo gaaimua ich Ēwandam Akharau ya pāar khaibag thum upūiwia ich atheepaita nem wajapham appai wau wēnūrramkhīir pāar jur aujim. Mag num dūi warr pāar i dūi iekkhōr pōm wēnūrrarrjā, maach Pōr Jesucristoou Ēwandam Akhaar dūimua ūu pāar peerdu auwia pekau chukhu arrjō pāar wai sim.

### *Maach moron Ēwandam sījem diiu*

<sup>12</sup> Pāar ee āaur khūnau maagjeebma: “Muan mūchdēu nem waum aig wau chitum; magum paarjā, khaū mūrug magum abarju” aajem. Chadcha ich magma. Mamu maadēu nem wau num thum maach athee ūu khaba sīerrum. Magua, muajā mag mūchdēu nem waum aig pōd waubam; mua magkhiin magum nem wauju khīirjugta warag mū ūrpaaju. <sup>13</sup> Ichab āaur khūnau pāar ee maagjem: “Phiejāban khoog atheeta waujem; maagwai maach bi thachdam khō num atheeta Ēwandamau deejim” aajem. Ma chadcha khoog atheema phiejāban, maagwai mag thach khō numjā pekau khābama; pari ichiita Ēwandamau magum thum chukhu apūiwia maach bijā jēbeg paapūiju. Pari mag maach bi thach atheem awiajā, maach mor chan sīi dich ōor khabam dūi parhooba khapes amkhīir khabajim. Maach moron maach Pōr Jesucristo atheyau, thum ichdēu nem waupi sim wawaag. Maagwai ich Jesucristo, jūrr maach mor atheyau, í maach mor ee sījeeuwai. <sup>14</sup> Maguata ich jāg Ēwandamau ich Jesús phiriu autarrjō, maachjā agjō ich mūg cha maach numjō deeu phiriutkha auju.

<sup>15</sup> ¿Pārau būurjāta khaugba nu, maach thumaam khūn morta jūrr Cristo morkha sim? Mag simta, ābmua khāijā ūin parhooba durpa theeg sīerrjēem khūn dūi akhiin, maach mor mag Cristo morkha simta jūrr mag ūirag dee naabahab. <sup>16</sup> ¿Pārau khaugba nu, jāg ūin chi durpathierrmie dūi num aig, ya maach i dēnkha nūisip num, maagwai jūrr ichjā agjō ōor ābpaimjō maach dēnkha sīsip sim? Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Warr jaai khaba aawain numí narrrta, jaaikha nūisiewain ōor ābpaimjōta aphōbaadēm” a sim, “jūrr agdaujō warm dēnkha nūisim gaaimua.” <sup>17</sup> Ich agjōta naabahab maachjā Ichab Cristo dēnkha nūisim aig. Ab khāijā maach Pōr Jesucristo dūi sīsiewain, magbarm aigmua maadēu i oobahab mamu i Akhaar maach ee sīichēm gaaimua warag maachin i dūi ōor ābpaimkha i dēnkha nūisim.

<sup>18</sup> Oob pãach òor khabam ðüi khapese amiet. Deeum pekau waauiwai chadcha Êwandam na maach khaigba api sïeb mamu, jãg dich òor khabam ðüi khapese anamjõcha khaba sim. Maach mor mag Cristo atheeta sïewai, jãg dich òor khabam ðüi khapes aawain, wir aig dichdeupaita dich khaibag wau num, deeum ðüi numua dich mor Cristo dënkha simta ārpi naawai. <sup>19</sup> ¿Pãrau khaugba nu, mung maach Cristo iek ukha num khunn mor ichab Êwandamau maachig ich Akhaar deetarr ag sïejem dikha sim? Êwandam Akharan chadcha maach eeta sïejem. Mag í maach ee sïejeewai maach mor chan maach dën khabam. <sup>20</sup> Chi morkhunn Êwandamau, ichdëuta maach përkha autarr aawai. Maguata dich morjã äba í atheepaita wai naaju aai num, bigaaum khunnaujã mag oowia Êwandam wajapha ig iyüunaa maach ëugarjã wajapha iekhamkhïir.

## 7

*¿Jua purju aai nu wa jua purju khaba nu?*

<sup>1</sup> Na ar pãachdëu mung ësap deepütarr gaai jua purju aai nu wa jua purju khaba nu a jëeu narr, ísin chad mua párag jaaukhim: Munggan, emkhooin un ich jãg amach appai wënnrakkhiin nem wajaug sim. <sup>2</sup> Mamu jãg amach òor khabam ðüijã sïi parhooba aadëphum gaaimuata emkhooinjã agdaujõ amach un ðüi sïsidnaa chi unjã agdaujõ amach jaain ðüi sïsid aju aai num. <sup>3</sup> Ya mag äba nãisiewai, chi emkhooirau khõsi aadeewai chi uniraujã igkhaba, maimua chi unirau khõsi aadeewaijã ich agjõ chi emkhooiraujã magum aba aju aai num, ya dich òor ðüita naawai. <sup>4</sup> Wa chi unirau khãijã, “Much mor aawai nu jayaujã khaugba sim” a iekhaju khaba sim, warranjõ puch appai khaba sïewai. Ni chi emkhooiraujã pöd, “Much mor much gaai wai chiraawai muchdëu khõsi aadeewaita magju aai chirum” aju khaba sim, pujã ichab puch apha khaba aawai. <sup>5</sup> Mag jürr agdaujõ chikham dënkha naawai, äbmua khõsi sim aig pöd iwiir äbmua, “Mua khõchkhabam” aju khaba sim. Pãrau khapes aba äwat aju aai numun, khãaidam khapanaa khãijã maach Êwandamag jëwaagpaawai agdaujõ surkha aju aai num a iekhawian chadau surkhaju aai num. Pari ya mag jëeu dichdimaawain chadau üwaa pãachdëu waum khõsim aig waubat. Eeu magba akhiin, khãai khapan pãar magum khaugba nãisiewai jürr meperau deeum ðüi khãijã pekau waupidukham.

<sup>6</sup> Mag chirum chan, mag ichiita ewannaan thum pãach un aupetat aba, wa chi uninag khãijã thum jaain jurkhabat aba chirum. Mag khõs amun üuma; mag khõchkhabamun ich agjõ nem wajaug sim. <sup>7</sup> Much ödiiupain muan pãarjã thumaa muchjõta pãach appai naapim khõsi chirum. Mamu Êwandamau maachig agdaujõ ich jua theeg deejem, mag deebarmua agdaujõ dichig demarrpierr ich atheeta nem waumkhïir.

<sup>8</sup> Pari mua ar agtha amach apha thumun khunnag maimua khoopaa uninagjã agjõ, “Mujõ pãar ich jãg pãach appaita wënnrakkhiin üu akham” a chirum. <sup>9</sup> Mamu pãrau pãach õ khõchag pöd äwatbaju num khai, warre pãach unidamcha athat; maagwai uninaujã agjõ warre pãach jaaindam aupetat. Warre dich òor ðüicha nãisiewai üucha sïebahab, sïi magum khõchag aadëphumjã ich mag äwat wënnrāju khãai.

<sup>10</sup> Pari ya ar amach òor ðüi num khunnag mua mag chirum. Ya ma chan sïi much iupaijã khaba, maach Pör Jesuu mag jaaupi sïewaita mag

jaau chirum: Puch chi uiraujã oob puch jaai pua urram. <sup>11</sup> Mamu puch jaai puawiajã, tag deeam jaaijã auba, ich magta urraju aai sim. Mag ich mag puch appai urramapha umun, magan deeu puch jaai daita phurubaju aai um. Maagwai puch chi emkhooiraujã pöd puch uiraujã khaba, ni deeam uiraujã aaju khaba sim.

<sup>12</sup> Mag tag deeam nemdam mua pãrag jaaum ig chirajim; ya ma chan maach Pör Jesuu jaaupi sim khabam, maan sãi mûch khîirjug eepaimu. Mamu mûchdëu khîirjuawai chadcha magta aju aai siewaita pãrag jawaag-pam: Maach ermanonaan eem äbmua khãijã uiraujã wai sim, pari mag uiraujã Ewandam iek ükhaba sim; mag khitamuata ich jayag ich puapimapha sim chan, mag ermanoou pöd mag uiraujã khaba sim. <sup>13</sup> Wa magba uiraujã äb Ewandam iek ükha sim jayau khãijã jûrr Ewandam iek ükhaba sim; mamu ich uiraujã ya ag dai khaug siewai ich puapimapha sim chan, mag uiraujã pöd mag emkhooi puajã khaba sim. <sup>14</sup> ¿Jãgwi? Chi emkhooirau ükhaba siewia khãijã ya jûrr ich chi uiraujã gaaimua Ewandamau tag sãi bigaam khunjöcha khaba üu i eeg oo siewaima. Wa magba chi emkhooirau khãijã wajapha ükha simta jûrr chi uiraujã Ewandam iek ükhaba sim khai, ich agjö chi jayau pöd puajã khaba sim. Magba akhiin Ewandamau ich jaai gaaimua üu ijã agjö eeg oo simta puajã. Wajapcharan mag chi Ewandam iek ükha sim gaaimuata warm khunjä ichjö Ewandam dênkhapiejem. Magba akhiin pãar chaainjä sãi büürjä Ewandam iek ükhaba aajem khun chaainjöta sãsid aju. Mamu üu äbmua ükha khërum gaaimua ya ichab amjä ich dênkhaimu ich dênkha aajem Ewandamau.

<sup>15</sup> Mamu mag jûrr iwiir äbmua Ewandam iek ükhaba siewai chi ükhaba sim garmua puam khöchag thunam khai, idëu puch puapibã. Chi ükha simua ükhaba simug pöd, “Pua chan mu puajã khaba sim” a iekhaju khaba sim. Ich mag ogduba wënruram chan khöinaa wënrurabaju. Pari Ewandamau maachig khöinaata wënrurapi jaau sim. <sup>16</sup> Magua mag chi ükhaba sim garmuata dich iseg numjä, ökhar dich dënjö ükhapsi aaju awi ogdumapham gaaimua khöinaa khaba wënruram khai, ich garmuata idëu puch puapibã. Magba akhiin ich mag khöinaa khaba wënruraju. Chadcha mag ükhaju awiajã, jäga pua mag irua ükhaju khaphu sã, mag gaaimuapai mag khaigba numta ogduba wënruraag.

<sup>17</sup> Pari muan iglesiapierr öor nunuidum khunag magta chirum: Muragan pãachdëu Ewandam iek ükhaawai narrjöta naaju aai num. Mamu mag wënruramua Ewandam Akharau pãachig ich jua theeg deemar-pierr i atheeta nem waubat. <sup>18</sup> Pua Ewandam iek ükhaawai judion-aanau amachta Ewandam chaainkha num khap amkhîir aajemjö mehëu phurbich chirarr khai, ich mag chirsí. Wa phurbichba khãijã chirarr khai, oob phurbichpim. <sup>19</sup> Judionaan dënjö phurbich sim khai, üu sim; pari phurbichba siewiajã ich agjö nem wajaug sim. Mamu Ewandamau magum gaaimuata maach ig sim abam. Magarrau chadcha wajapha simun, Ewandamau ich iek gaai jaau sim ipierraa numun chadau wajapcha sim magum phurbich num khãijã. <sup>20</sup> Ewandamau maachig ich iek ükhapsi aauwai maach narrjö ich magta naaju aai num. <sup>21</sup> Irua purug ich iek ükhapsi aauwai pu sãi chikham chogkha sierr khai, khani pua tag khîirjuju. Pari pua oowai üu pu puch patrön jua eemua öbërju ayaa oo wai sim khai, oob par daúapai oom. <sup>22</sup> Pari Ewandamau ürcha magum

khīirjupiba sim. ¿Khan jāgwi mua mag chirú? P<sub>u</sub> ich mag chikham chogkha sīsiwiajā, ichiia pekau maadēu oomaug sim chogkha sierr jua eemta maach Pōr Cristoou p<sub>u</sub> peerd<sub>u</sub> autarr aawaima. Pari mag chikham chogkhaba arr awiajā, mag Cristoou p<sub>u</sub> peerd<sub>u</sub> autarr aigmuan p<sub>u</sub>n jūr i chogta kha sīsīm. <sup>23</sup> Pāran thum Jesucristo bag ārtarrauta Ēwandamau pāar pērka aujīm; maagwai ya pāran i dēnēu. Chadcha mag khai, magan sīi m<sub>u</sub>g jēb gayam kh<sub>u</sub>n khīirjug igba, āba i iekpaita ūrbat. <sup>24</sup> Ēwandam gaaimua khodamnaan, pāachdēu Ēwandam iek ūkhaawai narrjō i na ich mag wēnarrathū.

<sup>25</sup> Daupeen ar agtha ōor meraam kh<sub>u</sub>nag iekhaag chan, maach Pōr Cristoou m<sub>u</sub>g jaauba arr aawai, wajappai iekhaju chukhu chir<sub>u</sub>m. Pari m<sub>u</sub>rgan m<sub>u</sub>gta sim: M<sub>u</sub>jā ĭchab maach Pōr Cristoou juapá deewia i dāi ub<sub>u</sub> chit<sub>u</sub>muata jaau chiraawai pārau ūkhaju aai n<sub>u</sub>m. Ūrbat: <sup>26</sup> ĭs ewagan warag phithurga paaukhamaawai m<sub>u</sub>rgan maachin cha maach n<sub>u</sub>mjōpaita ich jāg wēnarraju aai n<sub>u</sub>m. <sup>27</sup> Ūi wai chir<sub>u</sub>m khai, oob p<sub>u</sub>ch <sub>u</sub>i p<sub>u</sub>am. Ēwan chir<sub>u</sub>m khai, oob jōpkharraa <sub>u</sub>i auju khīirjum. <sup>28</sup> Pari pua <sub>u</sub>i auju khīirjubaadēwi warre ag dāi jua p<sub>u</sub>r<sub>u</sub>m<sub>u</sub>n pekau khabam. Wa chi <sub>u</sub>irau khāijā ich jaaipaju dāi jua p<sub>u</sub>r<sub>u</sub>wiata p<sub>u</sub>m<sub>u</sub>n, ich agjō pekau khaba sim. Magba ya pāach ōor dāi paaukhabaadeewai, warr pāach appai aawai naajerrjō khaba, phithurga aju. Mag pāach phithur apimaugauta mua pārag mag jaau chir<sub>u</sub>m.

<sup>29</sup> ĭchab mua pārag magam ig chir<sub>u</sub>m<sub>u</sub>n m<sub>u</sub>gau keena: Khīir eyaa abat, m<sub>u</sub>g jēb gaai chan ya tag maach pōm wēnarrabaju. Mag ya maach Pōr Cristo bēim<sub>u</sub>n sim aawaita, <sub>u</sub>i paraa chirawiajā, dich <sub>u</sub>i dāipaita ogd<sub>u</sub>ba khēkhēu aju khāyau, ūrcha maach Pōr Cristo atheeta nem wajapha wauju aai n<sub>u</sub>m. <sup>30</sup> Ōkhīirjuu n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>njā, maach Pōr Cristo bēim<sub>u</sub>n sim khaph<sub>u</sub> aawai oob atcha khoopaan s<sub>u</sub>r<sub>u</sub>kh<sub>u</sub> n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>njō amiet. Maimua ar onee n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>njā, mag i bēim<sub>u</sub>n sim khaph<sub>u</sub> naawai, oob dau lōkōo amiet. Amach phatkhonau nem pēr au n<sub>u</sub>m kh<sub>u</sub>njā, oob ag dāi ich mag ēumeeju khīirjumiet. <sup>31</sup> M<sub>u</sub>g jēb gaaim nem athee pōr wajapha aajem kh<sub>u</sub>njā, mag<sub>u</sub>m nem chukhumjō āba Ēwandam athee nem waujuuta ēkhabat. Maadēu khaph<sub>u</sub> n<sub>u</sub>m, m<sub>u</sub>g jēb gayam nemen thum ōwia ich m<sub>u</sub>g durrjā chukhu aadēju. <sup>32</sup> Magua mua chan pārag m<sub>u</sub>g jēb gayam nemta ūrcha khīirju n<sub>u</sub>n apimapha chir<sub>u</sub>m.

Ēwannaan <sub>u</sub>inpan khāyau jua par n<sub>u</sub>m, maach Pōr Cristo athee ūrcha nem wajapham waunaa i dau na wajapha wēnarrajuuta khīirju n<sub>u</sub>n aag. <sup>33</sup> Mam<sub>u</sub> mag khāyau jūr <sub>u</sub>i paraam magcha jua par khaba sim Ēwandam athee, í ichdēuta amachdēu nem ig n<sub>u</sub>mjā khaph<sub>u</sub> agpierr n<sub>u</sub>n<sub>u</sub> awia ich <sub>u</sub>i dāijā ogd<sub>u</sub>ba sīsiph<sub>u</sub>m aawai. Wajapcharan <sub>u</sub>i paraa sim<sub>u</sub>n thoophem numí simjōta sim, Ēwandam atheejā nem waunaa ich <sub>u</sub>i dāi sīsip aagjā agjō. <sup>34</sup> Ūijā ĭchab ich agjōta sim. Chi ich ap simua āba maach Pōr Jesucristo dau na nem wajapha wauju khīirjugta khīirju sim, ich mor maimua ich akhaarjā Ēwandam atheeta wai sīewai. Pari jaai paraamua magbaju, irua degam nem gaaijā p<sub>u</sub>r<sub>u</sub>naa ĭchab ich jayau nem mag abaawaijā agpierr aadēp sim aawai.

<sup>35</sup> Mua mag chir<sub>u</sub>m chan sīi pāar jaain j<sub>u</sub>r<sub>u</sub>p<sub>u</sub>maugaujā khaba, pāach ūu wēnarramkhīirta mag chir<sub>u</sub>m; mag ōor dāi paawaijā mag<sub>u</sub>m gaaimua amach a<sub>u</sub>pham kh<sub>u</sub>njō jua parcha khaba aawai pōd Ēwandam athee wajappai nem waubaju khaph<sub>u</sub> chiraawaita mag chir<sub>u</sub>m.

<sup>36</sup> Pari ābmua khāijā, “Ya m̄ chi jōi chiraawai m̄ch ʔidam auwia ag dūita m̄ ʔu chirsiju” a khīrju sim khai, ichdēu khīrju simjō aju aai sim. Magan ichdēu iek dee wai sim ʔi dūi warre jua p̄rju aai sim; mag jua p̄rbarm pekau khabam. <sup>37</sup> Pari deum agjō chi jōi ēwan sim, magua khīrju sī awia, “M̄ ich jāg m̄ch ap ʔin khīrjā khaugba chitaju” am̄n, magan mag ichdēu khīrju simjō aju aai sim, ʔi auba; magjā nem wajaug sim. <sup>38</sup> Wajapcharan m̄gta sim: Ya p̄ach jaai awaag, wa emkhooirau khai ichdēu iek dee wai sim dūi warre jua p̄rwiata pam̄n nem wajaug sim. Mam̄ jaai auba, maimua chi emkhooiraujā ʔi auba, p̄ach appai wēn̄rr̄m̄jā pekau wauba wēn̄rr̄raju awia jua p̄rba akhiinjā wajapcha sim.

<sup>39</sup> ʔi jaai paraam̄n, chi jaai meebam aiguin ich jaai gaai jūgatau jū simjōta sim, pōd p̄ajujā khaba. Magarrau chi jaai meebaadeewain chadau ich ap s̄isiewai deum jaai auju aai sim. Pari majā parhoobam kh̄n̄n dūijā khaba, agjō Ēwandam iek ūkha sim dūita jua p̄rju aai sim. <sup>40</sup> Pari mua khīrjuawai mag khoopaa ʔi tag jaai auba ich appai n̄rr̄kh̄in, í oneecha ʔrr̄raju. Maau m̄ khīrjugan. Mua p̄rag mag iekha chir̄m̄n, m̄chdēupai khīrjuawaijā chadcha Ēwandam Akhaar m̄ch gaai wai chiraawaita p̄rag mag chir̄m̄.

## 8

*¿Ēwandamnaan an̄m na nemek wai narr khōju aai n̄?*

<sup>1</sup> Īsin chad p̄rag jaaukhim, ar na p̄rau m̄r̄g jēu narr: Ēwandam awi aḡg jēu n̄mua ag khīrph̄e nemek wai narr khōju aai n̄ wa khōju aai khaba n̄ a jēu narr. Mag iek aawai chadcha thumaam kh̄n̄nau khaph̄m̄ aajem. Pari maadēu dichdēu nem khaph̄m̄ta ig wēn̄rr̄m̄n, magan dichdēupaita dich thō n̄m. Pari magba maadēu dich khapeenta daupii wai n̄m̄n chadau Ēwandam iek gaaita maadēu am khīrjugjā b̄aupi n̄m. <sup>2</sup> Ābmua khāijā “Muan chadau khaph̄ chir̄m̄” a iekha sim̄n, magan magua chan chadcha ichdēu nem khaph̄ aju aai simjā khaugbata sim. <sup>3</sup> Mam̄ mag nem inag pōm̄ta ʔr̄cha khaph̄ aju khīrjuju khāyau, āba Ēwandam khōsi ajuuta ēkhaju aai n̄m, mag i khōsi n̄m gaaimuata i dūi khapeerkha naawai.

<sup>4</sup> ¿Ōrau juau nem wautarrta ēwandam awia aḡg jēu n̄mua ag khīrph̄e nemek wai narr khōju aai n̄ wa khōju khaba n̄? Maadēu khaph̄ n̄m, ōraun juau nem wautarrta ēwandam anaab mam̄, b̄urjā baleeba s̄isid̄m̄. Maach Ēwandam charan ābpaita kh̄it̄m̄. <sup>5</sup> Ōragan m̄g jēb gaai ēwandam an̄m kh̄n̄n khapan th̄n̄m̄, edjā eem magwe. Mag ēwandamnaan anaa chi pōrnaan an̄m kh̄n̄n khapan th̄naawiajā, <sup>6</sup> maach atheyān Ēwandaman ābpaita kh̄it̄m̄, Ēwandam chi Aai. Ichdēuta nem th̄n̄m̄jā thum ompaa aujim. Magua maachjā i atheepaita wēn̄rr̄m̄. Maach Pōrjā ābpaita sim ĭchab; ma, Jesucristoou. Nem thum th̄n̄m̄n āba i gaaimuata th̄n̄m̄. Maachjā ĭchab i gaaimuata ʔu peerd̄ durr̄m̄.

<sup>7</sup> Maachdēu khaph̄ n̄m, mag Ēwandam āpai simta maach Pōrkha sim. Mam̄ ar ōrau am ēwandamnaan an̄m kh̄n̄n chan b̄urjā baleeba s̄isid̄m̄. Pari thumaam kh̄n̄nau chan maḡm khaugba n̄m. Āaur kh̄n̄n warr Ēwandam iek ūkhaba aawai nem parhoobam̄g jēu narr kh̄n̄naun agtha chi nemekjā khō n̄m, chadcha deum ēwandam chi iwam khīrph̄eeta



wai narrpii awia. Pari am agtha Ëwandam iek gaai khukhurpai naawai, amachdëu khïirjuawai mag khö nümüajä agugcha jëeu nüm däi äba sim a khïirjuajem. Mag khïirjubaadëm aigta amachdëupaita amach khaigba nümüjöö khïirjuajerram. <sup>8</sup> Pari maadëu khaphu aju aai nüm, is mag dich thach khö nüm gaaimuata mag Ëwandam najä maach üu wënnümmjä abam. Magüm nemek mod maadëu khökhiinjä, warm khünn khäai wajapchajä wënnürrabaju. Wa khöba akhiinjä, maachta warm khünn khäijä khaigbacha wënnürrajujä abam. <sup>9</sup> Mamü nem parhoobamüg jëeu nümüa nemek wai narr päachdëu khöju aai nüm awiajä, wajapha khïirjunaata khöbat, eeu päach mag nüm gaaimua ar Ëwandam iek gaai agtha ubücha khaba durrum khüunta jürr pekau ee burripidukham. <sup>10</sup> Pua khaphu sim, magüm nemek mod khö nüm khaigba khaba sim. Mamü püchdëu mag khaphu chirum awia, dich ermano agtha Ëwandam däi ubü khaba sim dakhïir mawia nem parhoobam khïirphee nemek mod wai narrta khökhiin, ich dakhïir mag khöbaawai çiruajä agjö khöm khös khabaju khai? Irua mag oowai pü dënjö khömun, <sup>11</sup> magbarm gaaimua pua püch ermano agtha Ëwandam iek athee khukhuraa khitümta sïi okhoopimjö okhoopiju, majä i gaaimuapata ichab Cristooujä üdüraa ich thöopitarra. <sup>12</sup> Maach ermanonaan Ëwandam iek gaai agtha ubücha khaba khithëemta pekau ee burripiewain, ich Cristo düichata iekkhör paarpa nüm. <sup>13</sup> Magam uguata, mua oowai mua nemek khö chirum gaaimua khäijä mü ermano imeraa pekau ee burripju sim khai, warag müchta büürjä nemek khöba ich mag chitaju. Magba akhiin mua nemek khö chirum gaaimua i pekau ee burrju.

## 9

*Khani jãgju aai nü a khap amkhïir Pabloou ichpai jaautarr*

<sup>1</sup> Münn chadcha ich Cristooucha ich i jaauumkhïir jür autarrau. Magtarr aawai mü sïi chikham jua eegarta khaba chirum. Muajä ichab müchdëücha maach Pör Jesús oobajieb; päachdëujä pärau khaphu nüm, mü mag chirumua jaauwia khabahab päachdëujä chadcha ükha durrum. <sup>2</sup> Bigaauum khünnau mü ëugar, “Jä chan ich Cristooucha ich i jaauumkhïir jür autarr khabam” aju. Pari päraun mü igwia, “Ich Jesuucha jür autarrau” a iekhaju aai nüm. ¿Jãgwi? Mü gaaimuata päachdëujä maach Pör Jesucristo iek wajapha ükha nüisiewaima.

<sup>3</sup> Müch ëugar müch igkha nüm khünnag müch iek ürmkhïir mua magkhim: <sup>4</sup> Muajä ichab warm khünn dënjö päar chi ükha durrum khünn jua eem thach dee nüm khönaa päar jua eem dödöjödämjä döju aai chirum. <sup>5</sup> Hüijä Ëwandam iek ükha sim däi jua pürwi müch chitümpierr wai chitaju aai chirum, tagam khünn agjö ich Jesuucha jür autarr khünnau aajemjö. Ich Jesús eugpeenaujä magta aajem, Pedro düimua. <sup>6</sup> Wa Bernabé däi maach numpaita maar ich jãg maach juadamaucha phidkha wënnürraju aai nüwa, maach bidam athee. ¿Maarjä sïi ichab pärau jãogju aai nüm khabä? <sup>7</sup> Khaüi jaauwai mag soldaaunkha nüm khünn amach phatkhonauta amach nem ig nümüjä thum përkha aumaajem aajë. ¿Pärau oowai nemjïir jïir nüm khünnau pöd amach nemjïir eem khöju khaba aajë? ¿Phak bäau nüm khünnau pöd chi jüdchö döju khabam a üürjë? Mag khabam. Maachin dich phidkha nüm gaaimuata thachdamjä khö wënnümm. <sup>8</sup> Mua mag iekha chirum ürwia oob pärau sïi müch

khĩirjug eemuapaita mag iekha chirum amiet. Moiseeu Êwandam iek phã puatarr gaaijã ìchab ich mag iekpai jaau sim. <sup>9</sup> Mag irua phã puatarr gaai jaauwai, “Puch nemjĩir dau bibthug deemkhĩir phak phidkhapi wai chirum aig, ag eem khõm ugua awia oob i i khõorjũ sũm” a phã sim. ¿Maig Êwandamau phakta ùrcha maach khãyauijã dau aug khaugwiata mag iekhajĩ? Mag khabajim. <sup>10</sup> Ich iek gaai maach phidkha num khũn igwiapata mag iekhajim, mag phidkha numjã par khaba amkhĩir. ¿Pãrau khaphũ naabã, nemjĩir jĩirwai ag eem khõju khĩirjunaata jĩirjem, maimua chi bibthug simuajã khõju khĩirjunaata bibthugba aajẽ? Ich agjõta sim ìchab Êwandam iekta nemjĩir jĩir numjõ jaau wẽnurrum khũnjã: Chi ùkha durrum khũnauta amau ig numjã thum khap aju aai num. <sup>11</sup> Magua mua mag chirum. Mũchdẽuta nacha pãar ee Êwandam iekta nemjĩir jĩir numjõ jĩirimajim. Magtarr aawai maarjã maach juau phidkhaba, sũi pãrau nem dee num iupaita naaju aai num. <sup>12</sup> Warm khũnaun chadcha amau pãar dũi magta num; pãrau pãachdẽujã am dũi jãg num khai, maar dũi charã pãrau wajapcha aju aai num. Pari magumjã marau bũurjã pãrag maar dũi chadcha magta abatjã aba, sũi khũ awatnaa maach juadamauta phidkha durraajem maachdẽu nemdam ig num athee; eeu magba akhiin sũi maachig nem deemkhĩirta Cristo iekjã mag jaau wẽnurrum awia i iek ãugarta woun ãugarmjõ khaigba iyũ adukham. <sup>13</sup> Pãrau khaphũ num, ar Aai i jẽeujem deg phidkha num khũnau chadcha ag ee Êwandam athee nem thũnum khõju aai num. Wajapcharan Êwandamag jẽwaag nemek thorrphẽnaa chi nasãd gaai phaajem aig phidkha num khũnau chi nemek mod gayamjã khõju aai num. <sup>14</sup> Ich agjõta maach Põr Êwandamaujã jaau sim: I iek mag chi maach peerduajem iek jaau num khũnan, mag jaau num paar dee numuata wẽnurraju aai num aajem. <sup>15</sup> Pari magumjã ni biekdam ãbjã mua pãrag nem jẽwaa khaugba chitum. Ìs mũg ãsap phã chirumjã mũchig nem deepũimkhĩirta mũg phã deepũi chirumjã aba chirum. ãbmua khãijã mũrug, “Oob tag Êwandam iek par jawam” akhiin, magan mua jũrr irig, “Pari mũch khĩrauta mag par jaau chitaawai mũg chitumua jãdaũa thõkhiinjã mũ gaai mas khaba sim” aju.

<sup>16</sup> Êwandam iek jaau chitum awiajã mua wir aigpai mũch thõba chirum. Chadcha ich Êwandamauchata mũchig jaaupitarr aawai mua põd irig, “Mua chan jaaubam” aju khaba chirajim. Mua Êwandam iekta jaauba sũkhiin, irua mũ gaai jua khũaba deeju. Maigjã, jẽ, apkhiitũ mũdam! <sup>17</sup> Mua mũch khĩrauta i iek jaau chitum paarjã irua phagab khaba phagju. Pari ichiita jaaumapha awiajã, ich Êwandamauta mũrug jaaupitarr aawai, jaauju aai chirum. <sup>18</sup> Magua mũch khĩrauta mag i iek jaau chitaawai mũ onee chiraaajem, ni Êwandamaujã mag par jaaupiba sim ee mũchdẽupaita par jaau chitaawai. Mũch mag chirum gaaimua onee chirumta mũrgan ya phatkhonaucha jua ee phagbarmjõ sim. Chadcha pãrag nem jẽeju aai chirumta, Êwandam iek jaauba chitumjõta bũurjã pãrag jẽeuba chirum.

<sup>19</sup> Mũ chan chikham chog khaba chirum, pari mag chirumta thumaam khũn chogjõta chirum, mũch mag chitum gaaimua jũrr õor khapanaacha Cristo iek ùkhapi aumaag. <sup>20</sup> Judionaan ee chitum aig mũchjã chadcha judiojõta aadeejem, amagjã ìchab dũi Cristo iek ùkhapi aum khõchgau. Mua mag chirum aigun mũgta chirum: Ar agtha Moiseeu phã puatarr iek ùrcha mũrkhaajem khũnta Cristo igar thereu awaagan mũchdẽujã

agtha am dēnjō ʘarkhaajem. Pari mʘ chan mag Moiseeu phā puatarr iekhau phēethugba chirʘmta mag chitʘm. <sup>21</sup> Maimua ĩchab judionaan khabam khʘʘn ee maawaijā, am oowai ĩchab amachjōta aadeejem. Mag amachjō aadeejem a chirab mamʘ, maach Pōr Cristoou nem waupiba aajem nem chan būrjā wauba chitʘm; sī amagjā ĩchab Cristo iek ũkxapi awaagpaita maagjem. Pari wajakcharan mʘʘn Cristo iek ũkha chitaawai Ĕwandam ley dūita chirʘm, ich ag leipai ĩchab Cristo ley aawai. <sup>22</sup> Őor agtha Ĕwandam iek gaai khukhurpaim khʘʘn daarjā amau nem wauju khabam nem wauba chitʘm, amagjā maach Pōr Jesucristo iek gaai ubʘ apijuuta ēkha chitaawai. Wajakcharan mʘʘn mʘchta ōor ee maawaijā dūi ĩchab amachjō aadeejem, mag chach oomamua āaur khʘʘnau khāijā ũkhabaawai ũu peerduʘkhamkhīir. <sup>23</sup> Mʘ mag chitʘmʘn mʘʘn mʘg Jesucristo iek jaaum khōchgauta mag chitʘm, mʘch dūijā ĩchab ich chaain tagam khʘʘn dūi wajapha aajemjō wajapha amkhīir.

<sup>24</sup> Pārau khaphʘ nʘm, apostaa khaphig nʘm aig, ōor khapan khaphiigem. Mamʘ chi regaloon ābpaimua auju simta thumaam khʘʘnau auju ēkhaajem. Ich agjōta sim Ĕwandam sim aar baraagjā. Irua nem wajakcharan deebarm auju khīirjuwiata khaphig nʘmjō abat. <sup>25</sup> Chi mag khaphiigem khʘʘnan sīi nem inag jōpcha āarjem awaagpaijā amach mor sʘrkha nʘm. Maachjā agjō sʘrkha nʘm; mamʘ mag sʘrkha nʘmʘn jūr am dēn khāijā nem wajakcharamta maachig deemkhīrau. Ma chan ārjā ārba ni ōjā ōba ich mag sīerraju. <sup>26</sup> Mag khīirjuwiata mʘʘn mʘch appaijā khaphig chirʘmjō chiraaajem, mʘch barju aar baraag. Mag nʘm dūi ĩchab ōrau chikham phār thʘnʘwaag wērbʘ nʘmjōta aajem. <sup>27</sup> Wajakcharan Ĕwandamau nem jaau sim ichaaur amaaugau, mʘʘn mʘch wawī chirʘmuata ajués sʘrkha chiraaajem, parhoob nem wauba aag. Magba akhiin mʘch garmua ōrag Ĕwandam iek jaau chitʘʘ aajerrta, jūr Jōoirau mʘrʘg nem deejʘ atarrta ĩgkha auju.

## 10

### *Parhoobam nemta ēwandam awia agʘmʘg jēupiba jaautarr*

<sup>1</sup> Ermanonaan, warr jōoingar aawai sīi ōor maba aajem ee ni dōjā chukag ee Moisés dūi maach jōoin wēnʘrrarr chan oob pārau khīir okhoomiet. Amach thum sīi jʘʘnthumie naarjō jīu jōrrōm eegarta wēnʘrrʘmua phūas Chi Phur eejā thumaa būʘupai dʘrba dichjier-ram. <sup>2</sup> Amau amach thumaam khʘʘnau ũdʘraata Moiseeg amach pōrkhapjierram, ichdēu arrmpierr amach wai wēnʘrramkhīir. Magta am Phūas Phur eejā sīi būʘu dʘrbagkha dichwi jʘʘnthumie naarjō jīumamua am jaau warrjim ōor chukag eejā. Mag thumaam khʘʘnau Moiseeg amach pōrkxapi nʘmta i gaaita pōr choo nʘmjō naajim. <sup>3</sup> Amau amach thumaam khʘʘnau ĩchab ich Ĕwandamau nem deemamjā khoojeejim. <sup>4</sup> Maimua thumaam khʘʘnau ĩchab ich Ĕwandam jua dōjā dōjierram. Mag amau dō dōtarr Cristoou amag dee sim ajim, mag dō chukag ee wēnʘrrʘmjā mokdau eem dōou am ōbichag meeupieg ichta am dūi sīerr aawai. Mag mok eemua amag dō deewia am wēnʘrrʘmpierr am dūi sījeejim, amau nem ig nʘm deeg. <sup>5</sup> Mamʘ Ĕwandamau mag thumaam khʘʘnag ich jua oopiejerr āba, peer thumaam khʘʘnauta i dau na nem khaigba waaujejim. Amachdēu mag nem ārtarr gaaimua ich mag ōor

chukag durrpai pa bēpjerram, Ēwandamau durr iur deēju atarr aarjā barba.

<sup>6</sup> Ēwandamau am dūi magtarr gaaimua maadēu khaphu num, pōd maadēu amau arrjō nem khaigbamta waum khōsi aju khaba num. <sup>7</sup> Oob amau arrjō juaupai nem parhoobam wau sīsidamta ēwandam awi agumug jēemiet. Am igwia Ēwandam iek phā sim gaai, “Phak chaaita phīr dēn waunaa agug jēeu numua ohood aphōbaadēwi thach khōnaa dōjā dōjierram” a sim; “maimua mag ohood thunuu awia deeu būjāau paaukhawi jemkha phōbaadējim” a phā sim. <sup>8</sup> Oob amau arrjō dich uin khabam dūita parhooba dich uin dūimjō khapes amiet. Amau Ēwandamjā ōgkhaba magwia warre ābam edpai veintitres mil khēchjierram anaabá. <sup>9</sup> Oob íchab am eem āaur khunau arrjō khaphu numta juau ogthom maach Pōr Cristo jūur iekhamiet pāach Pōrkhapimaugau. Amau maach Pōr ōgkhaba i ichaaur magwia, nemeu khaamamjā āpba ich aguapai khēchmajieram anaabá. <sup>10</sup> Oob pāach pōrnaanau nem mag aawai am ichaaur serereu amiet; magba akhiin Ēwandamau israelnaan dūi arrjō ich chog pūiwia chi mag narr khun khēchpūitarrjō pāachjā agjō khēchpūidukham.

<sup>11</sup> Chadcha Ēwandamau am dūi maagjerran, ís ewag pawiajā maadēu amau aajerrjō aju khaba num a khap amkhīrau. Ya mug jēb eegar paimuu pamaawai ís ewagam khunagjā mag khaphu amkhīrta Ēwandamau ich iek gaai mag phāpijim. <sup>12</sup> Magua mua ísjā pārag mag chirum: Pāach Ēwandam dūi ubu num awia oob pāach thōmiet, pekau ee burruju chan pōm khabam. <sup>13</sup> Pārag jaaukhim, ūrbat: ¿Khar pārau nem khaigbam waum khōsi aadēba aajē? Jāg num chan mag pōd ōrau āwatbajōjom nem khabam. Ōor pōm ich agjō thunumta magbamjōo thūnaajem. Mamu Ēwandam maach dūi ogdaba khitaajeewai irua maadēu āwatbaju atchajā maachig prueba deebam. Mag prueba pōm maadēu āwatbaju atcha maachig deēju khāyau, íchab irua khaphu apiju, jāga uduur dich thū aupiba āwatpūiju aai nu.

<sup>14</sup> Magua, Cristo gaaimua khodamnaan, mua chadcha pāar khōsi chitaawai pāach ū wēnurrankhīrta mag chirum: Pāach khapeen Ēwandam chaar khabamug jēeu num aar pāach ēeurrai oob am aar wētmet. <sup>15</sup> Pārau khaphu naawai magan cha mua jaau chirum jaubat, magá wa mag khabá. <sup>16</sup> Ēwandamau maachig dōpi jaautarrjō Santa Cena khaawai irig ū ajim anaa doowai, ¿jāg num aig maach Cristo bag ārtarr gaaimua āba Cristo dēnkha num a sim khabá, chi dō num khun? ¿Wa mag khabáwa? Maimua chi panjā agjō jua ee aunaa irig ū ajim anaa khoowai, ¿íchab Cristo mor gaaimua maach āba i dēnkha num a sim khabá? <sup>17</sup> Maach kha-pan thūnaawiajā, ābam panpai khō num gaaimua maachin ōor ābpaimta kha num Cristo gaai.

<sup>18</sup> Maimua íchab pāadē khīrjubat israelnaanau Ēwandamag jēwaag nemchaain khēchwia khoojem: ¿Nemchaain khēchwia chi phaajem nasād gaai nemek wai narr gayam chi khō num khunjā mag khō numua amachdēuchata, “Maarjā Ēwandam chainaugui” anum khabajī? ¿Wa mag khabajīwa?

<sup>19</sup> Mua mag chirum chan mag jāg juau wautarrta Ēwandam chi iwamuu aba chirum. Mag iuba sīsid aawai par mag am khīrphēe wai narr nemek mod awiajā tagam nemek mod khāai ajapchajā khaba ni khīethuujā

khaba sim. <sup>20</sup> Mua mag chirum aiguin, jãg parhoobam nem juau wautaragta nemekjã thõnaa ewandam awia agug jëeu num khunnan meperagta jëeu num ata chirum. Mua chan meperag chan büürjã pãrag ee apimapha chirum. <sup>21</sup> Magua Pöd Santa Cena kha num aig Cristo jarr eem dönaa jürr meperag jëeu num khunnau dö num jarr eejã döju khaba num. Pöd maach Pör Jesucristo mes gaaim pan khõnaa agjö dösaät mes gayamjã au khöju khaba num.

<sup>22</sup> Jãg warre ðor numiim khunnaagta jëeum khõchkha num aig, juau ogthom maach Pör dãi khujur num khabá? I dãi khujurju khaba num. Í maach dãi meeukhakhiiin, maadëu pöd i jua jumbaju.

*Nem thum Êwandam onee amkhïirta wauju aai num*

<sup>23</sup> Pãar ee ãaur khunnau maagjeebma: “Muan mûchdëu nem waum aig wau chitum. Magum paarjã khaíu mûrag magum abarju” aajem. Chadcha ich magma; mamu maadëu nem wau num thum maach athee üu khaba sierrum, magua muajã mag mûchdëu nem waum aig pöd waubam. Mua magkhiin bithurgam khun khïirjugjã Êwandam iek gaai bãaupiba sim. <sup>24</sup> Magua, oob dich appaita warm khun khãijã wajapha wënraraju khïirjumiet. Mag khãai jãga akhiin maach khapeenjã üucha naisiju aju khïirjugta khïirjubat.

<sup>25-26</sup> Mamu sïi merrkau ee mawia përr autarr nemek mod chan oob khöju khaba sim amiet. Jãgwi mua mag chirú? Êwandam iek gaai jaauwai, “Mug durr maimua ag gaai nem thunumjã thum maach Pör Êwandam dëneü” a jaau siëwaima. Mag jaau siëwai pãrau nemek parhooba përr auwia khöju aai num, “Jïsin mug nemek modjã am ewandam anum khïirphee wai narr khãijã agamjã?” aba.

<sup>27</sup> Êwandam iek ükhaba aajem khunnau khãijã thach khõmkhïir pãach thüürwai wëtam khõsim khai wëtju aai num. Maimua pãachig nemdam deemam khïu khõbat, “Jmug nemek mod pãach ewandamag jëeu numua i khïirphee wai narr khabá?” a jëeuba. <sup>28</sup> Pari äbmua khãijã pãachig, “Jãg nemeken ewandam anumug jëeu narr nemek modou” amun, chi jaau simua oowai khöju khaba simta khõbaadëm a khïirjupimaaugau, oob warag khõmiet. <sup>29</sup> Mag chirum chan pãar ar Êwandam iek gaai ubu durrum khun khïirjuwia khaba, ar agtha Êwandam iek gaai ubu khaba khithëem khun khïirjuwiata mag chirum.

Pari äbmua khãijã, “Jãga mag chikhamnau khïirju simjõta awia pöd maadëu dichdëu khaphugpierr aju khaba nu?” aju. <sup>30</sup> “Mua mûch thach khoowai Êwandamag üu ajim anaa khõ chirumta, jãga mag sïi bigaaumua khöju khaba sim khïirju sim gaaimuapai muajã khöju aai khaba chirú” aju. <sup>31</sup> Jãgwi mag sï? Maan mugta aju aai num: Dich thach khoowai, dö doowai maimua mag tag nem inagdam waauwaijã, mag dich nem wau num gaaimua ôrau warag Êwandam wajapha thõ iyüu amkhïirta nem wauju aai num. <sup>32</sup> Ni äbamugjã oob ejemplo khaigba oopimiet. Judionaan najã nem khaigba wauba, judionaan khabam khun najã nem khaigba wauba, ni ya Êwandam iek ükha num khun najã oob nem khaigba waumiet. <sup>33</sup> Mun mûchin magta chitum. Mûchdëu nem wau chirumjã thumaa ðor dawagaata apim khõsi chitum; maimuajã mûchpaita wajapha chitajujã khïirjuba, bigaaum khunandamta ürcha mu

gaai masi aajem, mæchdëu am dëi mag chitæm gaaimua amjã ïchab üu peerdætkhamkhïir.

## 11

<sup>1</sup> Keena, pãrau oowai mua jãg äba Cristoou nem waupi simpaita wau chitæmjö, ich agjö pãrauã mua nem wau chitæm oonaa mü dënjöta abat.

*Uin culto ee weetwai jãga aju aai nü*

<sup>2</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pãar gaaimua mü onee chiræm, chadcha üu pãrau mü khïirjunaa mua pãachig Ëwandam iek jaautarrjã isegba agpierr wënærraawai. <sup>3</sup> Mag naawai ïs mua pãrag khïir eyaa apim khösi chiræm: Ich jãg Ëwandamta Cristo pörkha simjö, Cristota maach Pöröu, emkhooïn awiajã; maagwai maach emkhooïnta jürr dich uin pörkha nü. <sup>4</sup> Mag maach chi emkhooïn dich uin pörkha nümta Ëwandamag jëu nü aig, wa sïi ich Ëwandamau ich iek jaaupitarr khãijã jaau nü aig, uinjö putiu pör börrnaata jaaumæn, magan Cristota wajap khïir naaupi nü, Cristoogta dich Pörkhapiju aai nümta jürr deum khünnagta dich pörkhapi nümjö naawai. <sup>5</sup> Wa magba uin khãijã Ëwandamag jëu nü aig, wa sïi ich Ëwandamau ich iek jaaupitarr khãijã jaau nü aig putiu pör börrba nümuata jaau nümun, magan amach jaai amach pörkha simta khïir naaupi nü, amachta jürr emkhooïn khãijã ürpai am khöchgauta mag nümjö naawai. Maguata uin putiu pör börrba öor ee iekhaawain, pör bichnaa iekha nümjö chigaata aju aai nü. <sup>6</sup> Uainta öor khapanag ee maag büürjã putiu pör börrba nü khai, magan warre amach pör khöipüüju aaita nü. Mamü amau oowai mag pör khöibapãaiwai am chigaacha aju nü khai, magan öor ee iekhaagpaawaijã ichiita putiu pör börrju aai nü. <sup>7</sup> Pari jãg ich Ëwandamta maach thumaam khünn Pörkha sierrnüjö warr maach ompaawaijã maach emkhooïragta jürr müg jëb gaai nem thunum thum pörkhapitarr aawai, emkhooi chan pöd putiu pör börrju khaba sim. Pari uiran ichiita putiu pör börrju aai sim. Mag ich pör börr sim aig, pöd irua ich jaai khãai ichta ürpai aju khaba sim a sim. <sup>8</sup> Pãrau khaphü nü, warrcha Ëwandamau maach jöoin ompaawai chan üi gaaimuata emkhooi ompaabajim. Magju khãai üita emkhooi gaaimua Ëwandamau ompaajim. <sup>9</sup> Mag emkhooi ompaatarr chan uirau ig sierr aawai khabajim, ich Adanta chi üi khãai na omparr aawai. Magju khãai Ëwandamau oowai chi emkhooïrau üi ig sierr aawaita i athee ompaa deejim, i daumaai nærramkhïir. <sup>10</sup> Magtarr aawaita uinan ichiita putiu pör deebaju aai nü. Mag nü aig amau chadcha udæraa emkhooïnagta amach phëethüppi nü a jaau nü. Mag putiu pör deebaawai öor dakhïirpai khaba, ïchab Ëwandam chog angelnaan aig nü khünn dakhïirjã üu sim. <sup>11</sup> Pari ïchab khaphü abat: Maach müg Ëwandam iek ükha nü khünn ee chan ni iwiram äbmuaã jürr chikham igbam aju khaba nü. Emkhooi khurau khaba akhiin, üijã chukhu akham; maimua ich agjö üi khurau khaba akhiin, emkhooijã chukhu akham. <sup>12</sup> Iin warrjã chadcha emkhooi gaaimuata üijã ompaajim. Mamü ich magtarrjö ewag pawiajã uirau chaai oo nü gaaimuata emkhooijã khitæm. Mag naab mamü amach numwe emkhooi üi dëi Ëwandamauta ompaajim.

13 Päär khīirjugau jāga sī keena: ¿Huin būurjā putiu pör deebaba ðor khapanag dakhīir Ēwandamag jēuju aai nu? Jaubat. 14 Maadēu khaphu num, warrgarwe maach emkhooiin pörbü durag bāaupiewai üu khaba sījem. 15 Pari mag sim jürr huin pörbü duraata wajapha sījem, būurjā chigaa khaba. Ēwandamau warrgarwe amag pörbü duraa deejim, agua-paita putiu pör börr numjō wēnurrankhīir. 16 Ābmua khāijā mua jaau chirum ūrmaaugau mu ichaaur iekhaju khai, idēu mag sim ich iphithur. Pari mua chan deemu phöbör ee Ēwandam iek ükha durrum khūnaujā khīet jaau num ūrba chitum. Ichiita thumaam khūnau oowai huinan putiu pör börrju aai num, culto ee weetwai.

*Santa Cena kha num aig athuucha aajerr*

17 Maimua mächdēu ūurwai Santa Cena khaawaijā mäch jūgaag khaba ūr chiraawai, ag atheejā pārag mu iekhaagpam. Mua ūurwai mag Santa Cena khaawaijā, maach Pör Jesucristo maach gaaimua thōotarrta khīirjuju khāai, sīi parhooba pāachdēu am aig aawai pāachdēupaita pāach khaibag waunaa nem ār num anum ūr chirum. 18 Chi oo num khūnau mürug jaauwai, mag chi ükha durrum khūn apha biirdu num anumjā sīita mag khīkhīratdōjā phūrrphöbaadēp aajem anum. Amau jaau num thum chan mua chadcha aba chirum. Pari magdaman chadau mua mächdēujā ükhapai chirum. 19 Chadcha mag päar pāach agdaujōm khūn appai chum phūrr ohood aadēphum, khaiu meraa sī. Pari mag pāach khīkhīratdō biirdubaadēphum gaaimua sīi ðrau pāachta wajapcha Cristo igar num amkhīirta päar mag num khabahab. Pari wajapcharan ar päarjō magba num khūnta chi chadcha agpierraa num khūnau. 20 Pari mag päar āba biirdu num anumjā pāach appai khīkhīratdō chum poso phūrr ohood aadēpnaata maach Pör Jesuu Santa Cena jaau puatarrjō khaawaijā chadcha ich agjōjā khaba, sīi thach khōm khōchgauta päar maagjem. 21 Mag aawaita ya khoogpaawaijā agdaujō pāachdēu nem waibēemarrpierr pāachdēu khōm aig khōwia, dōjā dōwia, sīi warag khēch thūnisiphum. Mag thūnum ee pogkha jāsōojā khēkhēdam, mag khōju chukhu aawai. 22 ¿Jāgāwa, päar di chukhuta nu pāach di aarwe thach khōwia dōjā dōwia bēeg? ¿Jāgwia pärau tagam khūndam üu agjō Ēwandam iek ükha durrum khūnta kha isēmjonaa ar nem waibēēju chukhu durrum khūndamjā khīir naaupim khōchgaujōta jāg nu? Pāach jāg num paar chan oob mua pāach ēugar wajapha ig iyūu aju amiet.

*Jesuu Santa Cena waupi jaau puatarr*

23 Nawe mua pärag jāgata Santa Cena khaju aai nu a jaautarr aawai pärau jāg num aig pöd mua päar ēugarjā wajapha ig iyūu abam. Cha mua pärag jaau chirumun, ich maach Pör Jesuucha mächig jaautarrta jürr mua pärag jaau chirum: Maach Pör Jesús ar Judaau chi thethemnaanag i pur deetarr ed ya edaar ābmiecha ich khapeen dūi thach khō sīewai, ich juaucha ich jua ee pan auwia, 24 ag paar nacha Ēwandamag üu ajim anaa thorreupūijim aajem. Magnaa hapūiwia, “Pāach juau au khōbat, mūn mu morou” ajim anum ich khapeenag. “Wajapcharan mug pandam thorreubarmun mu cha chirumta päar peerdu aum khōchgau dau aphūu ajuuta jaau sim. Mug atag pawiajā mug pāachdēu mu jua ootarrjō khabat, mu thōotarr khīir eyaa aag” ajim aajem, maach Pör Jesuu ich khapeenag. 25 Maimua ichab ya mag thach khō aaipabaadeewai, chi jarrdamjā jua ee auwia agjō amag, “Mug jarr eem vinodam dōbarmta

warrgarwe Ëwandamau ðor ðäi iek deeju aajerrau; mamu mug iekhan iek iuriugui” ajim anam. “Mu bag mug vinojö ärbarmuata Ëwandamau, İsmua atagan chadau päar peerdu wënraraju aai num a jaau simgui” ajim anam. “Päachdeu mug khanaa dö numpierr mu päach köit dau aphuu arr khïirjunaata döbat” a jaaujim aajem İchab ich Cristoou. <sup>26</sup> Maguama, pärau mag khanaata panjä khönaa chi jarr eemjä dö numun, magan mag numua maach Pör Jesús maach gaaimua thöotarrta jaau numjö num. I bëebam aig chan mag kha num oob khïir okhoomiet ajim aajem ich Jesuucha.

*Parhooba num chan Santa Cena khaju khaba num*

<sup>27</sup> Wajapha ũrbat mua jaau chirum: Äbmua khäijä ich khaigba sim gaaimua Santa Cena wau num khöju khaba simta khömun, magan ichdeupaita wir aig Ëwandamag ich gaai mas amkhïir ich umkha sim. Mag sim aiguin maach Pör Jesús ich köit dau aphuu bag ärtarrjä i gaai mas khaba sim a sim. <sup>28</sup> Magam uguata chi pan khöwia chi jarrdam eemjä döju nawe agdaujö wajapha khïirjuju aai num. Pua khïirjuawai Ëwandam dau na puch khaigba arr gaaimua khöjä khöba ni döjä döbaju aai sim khai, warag Ëwandamag mag pekau chugpaapi jëeunaata chi pan khöwia döjä döbá. <sup>29</sup> Mamu magba mag Cristo dau aphuu arr jaau simta wajaphajä khïirjubanaa mag khönaa dömun, sïi dichdeupaita dich gaai mas amkhïir Ëwandamag dich umkha sim. <sup>30</sup> Päach mag num gaaimuata jäg päach ee sïi ðor mor masim khun khapan thunum ðäi sïi kha thuum khun pömjä thunum. Äaur khun amach mag num gaaimua ya khëchwia num. <sup>31</sup> Chadcha ag nawe maadeu dich thumaa khïirjuna dichdeu mag nem khaigba wautarr paarjä Ëwandamag chugpaapi jëeunaata khökhiin, khan gaaimua irua mag maach gaai jua khüaba abarju. <sup>32</sup> Pari mag Ëwandamau maach gaai mas deewaijä sïi maach wawiewaiu, ðor pöm ich iek ükhaba thunum khun ðäi äba maach jua khëgkhapümaaugau. <sup>33</sup> Wajapcharan muan magta pärag jaau chirum khodamna. İsmua atag päach äba biirdanaa maach Pör Jesuu jaau puatarrjö khoogpaawai, päach khapeen nubut, maimua thumaa äba nusiewaita khöbat. <sup>34</sup> Mag num ee äb khäijä jäsong thunaawai pöd nubaju khïirju sim khai, warre ich di aarwe khöwia bëeju aai sim, mag äbam aig biirdanaa thach khö naawiajä Ëwandamag päach gaai mas apim ugua. Tagam nem pärau jëeunarr ökhar mûchcha päar aar barimaawaita mûchdeu khap jaauwimaju.

## 12

*Ëwandam Akharau ich jua theeg jüigem*

<sup>1</sup> Khodamna, İs jürr mua pärag khaphu apim khösi chirum, jägata Ëwandam Akharau maach ich iek ükha num khunag ich jua theegjä deejë, nem khïir pogkhe waumamkhïir. <sup>2</sup> Pärau khaphu num, warr agtha pärau Ëwandam iek khaugba naawai sïi uduraa jäg juau nem parhoobam wautarragta päach eudu arrpi numjö aajeejim, agumagta jëeunumua. Pärau khaphu num İchab, warrgar pärau Ëwandamna aajerr khun chan pöd iekhaba, meujä meraa sïsidum, chadcha Ëwandam chaar khaba sïsid aawai. Pari İs ya pärau Ëwandam chaar iekta khaphu naawai ichdeun chadau pärag ich iekha simjä khaphu apiju ich Akhaar gaaimua. <sup>3</sup> Magua İs khïirjuawai, äbmua khäijä chadcha Ëwandam Akhaar jua theegauta i iek jaau nurrum khai, pöd Jesús thür thürnaa khaigba iekhaju khaba sim.



Maimua ich Ēwandam Akharauta iekhapibam chan, pöd äbmua, “Jesuuta thumaam khun Pörou” a iekhabaju.

<sup>4</sup> Ēwandamau chadcha ich chaainag ich jua theeg khīrpierr deejem, agua ich athee nem waumkhīr. Pari mag simun, ich Ēwandam Akhaar äbpai simuata mag deejem. <sup>5</sup> Ēwandamau maachig nem waupi simua jūr bigaaum khun chogkhamkhīrta phidagjā khīr pogkhe waupiejem. Mamu magamjā thum ich Ēwandam Akhaar äbpaimuata mag waupiejem. <sup>6</sup> Ēwandamau maachig nem waupiju ayaam pöm khīr pogkhe wai sim; pari äba ichdēupaita mag nem khīr pogkhe wawaagjā thumaam khunag ich juapā deejem. <sup>7</sup> Magta Ēwandamau ich chaainag amachpierr ich Akhaar jua theeg khīr pogkhe deemaajem, magum gaaimua chi ükha durrum khun thumta wajapha wēnurramkhīr. <sup>8</sup> Ēwandamau ich Akhaar gaaimua āaur khunag ichdēu khōsimjō ðor wawieg nem khīrjug khaug apiejem. Maagwai āaur khunag agjō nem khīrjug khaug api sim, ich iek ðrag jaau khaug amkhīr. <sup>9</sup> Maagwai āaur khunag ich ag Akharaupai khaphu apiejem, Ēwandam am dūi sim aawai dich juapaupai pöd nem waubajōjōmjā ich jua theegauta waju khaphu apiejem. Āaur khunag ichab ich aguapai ðor mor mas sīsidumjā monaamkhīr ich jua theeg deejem. <sup>10</sup> Āaur khunag ag na ðrau mag ooba aajemta ðor dauderraa waumkhīr ich juapā deejem. Āaur khunag ich iekta deeam khunag jaau khaug apiejem. Maagwai āaur khunag ichab khīrjug deejem, Ēwandam iekta jaau wēnurrum anum khunau nem jaau num ūurwai chadcha ich Ēwandamauta iekhapi sī wa sī dōsāt iekta jaau wēnurrā a khaug aumamkhīr. Āaur khunag ichab deeam meu būurjā muig eegar iekhaba aajem meupa iekhapimaajem. Maagwai jūr äbakraig mag warmua iekhatarr; pari agjō ich meu khaba simta ich meūata iekhatarrjō, chi ūrtarr khunag jaaumkhīr khīrjug deejem. <sup>11</sup> Mag nem khīrpierr jig simjō ich jua theeg dee simun, ich Ēwandam Akharaupaita ichdēu deejua ayaam khunag mag deemaajem, ichdēu khōsimjōta nem waumamkhīr.

### *Thumaam khunnta Cristo morkha num*

<sup>12</sup> Maach moron chadcha thum äbpaita sīeb mamu, ag gaai nem khīr pogkhe thunum. Ag gaai thunum: dau, jua, bü, kach, maimua magpaijā khabam. Pari mag thunaab mamu, ichiita ðor mor äbpaim gaaita mag thunaajem. Ich magta sim ichab Cristo morjā: Maachta i morkha num. <sup>13</sup> Judionaan wa judionaan khabam khun, sī chikham chognaan wa amach cuenta nurrjēem khunpa maachin thum äba äbam Ēwandam Akhaar auwiata pör choo num, mag i Akhaar athaawai maach thumaam khunag Cristo mor äbpai öbeer aumkhīr. Magua mug maach khapan thunaab mamu, äbam Akhaarapaita wai naawai chadcha maachta Cristo morkha num.

<sup>14</sup> ¿Pārau oowai maach mor gaaipai nem khīr pogkhe thunaabá? Maach mor chan mag nem khīr äbpaimuata morkha sim abam. <sup>15</sup> ¿Khanim nemjō būu khāijā juag, “Mu chan jua khaba aawai mor gayam khabam” akhiinjā? Magju khaba sim, chadcha ichjā mor gayam aawai. <sup>16</sup> Maimua jūr kachiu khāijā daug, “Mujā dau khaba aawai mor gayam khabam” akhiinjā. Mag gaaimua chadcha mor gayam khabam aju khaba sim, ichjā mor gaai sīewai. <sup>17</sup> Maach mor thum dau akhiin, ¿khaniu ūrkhajj? Wa jūr maach mor thum khāijā kach akhiin, ¿jāga nem thūphamjā

khap akhajī? <sup>18</sup> Warr maach ompaawaijā ūta Ēwandamau maach magta deebajim. Irua oowai agdaujō amach sīsid ajupierrra sīumajim maach mor gaai, ichdēu khōchagpierr, amagjā agjō amachpierr nem waumkhīir. <sup>19</sup> Jāga akham khai Ēwandamau sīi maach dau, jua, wa būpai khāijā ompaawia, tagam nem ompaaba arr amuan? Mag arr amuan maach mor aju khaba sīekham. <sup>20</sup> Irua maachdēu nem igju thum maach mor gaai ompaakhajim. Pari nem khīir khapan maach gaai thūnaab mam, ichiita maach moron ābpaita sim.

<sup>21</sup> Daúa ichdēuta warp oojem awia juadamag, “Mua pē igbam” aju khaba sim. Wa magbam khai jūrr pōrou khāijā būg, “Muajā pāar igbam” aju khaba sim, ichta tagam khūn khāijā maach mor gaai ūgtharraacha sīejem awia. <sup>22</sup> Magju khāi wajapcha oowain, maach mor gayam nem wajappai igbajōō sīsidamta tagam khūn khāijā ūrcha iigjem khūnau. <sup>23</sup> Maimua ar maadēu dich mor wajappai asekasbaju ayaam perasta wajapha put eecha wai wēnrraajem. Maimua ag khāi wajapcha ūrkhaju aai nūmta jūrr mag ākhaa paraajā aba aajem, <sup>24</sup> am mag warm khūnjō meer paar wai wēnrraju igba naawai. Mag khāi ūrkhabaju aai nūm perasta wajapcha ūrkhaajem. Pari Ēwandamau warrgarwejā ich magta deejim, maadēu oowai wajap nem igbapaimta ūrcha jāsenkha nūmjō wajapcha thūa paar wai wēnrramkhīir. Ich agjōta sim Ichab, maach khodamnaan Ēwandam athee pōm nem wauju khaugba khithēm khūnjā. <sup>25</sup> Ēwandamau makhūnjā ich morkha wai sim aawai agdaujō jāsene apim khōsi sim, maagwai iwiir ābjā aaidaba sīi warag agdaujō warm khūnau nem igaata oo naamkhīir. <sup>26</sup> Mag naawai iwiir āb khāijā mas aawai tagam khūnaujā dūi thumaa sentii nūm. Wa āb khāijā nem wajapha waubarm gaaimua onee aawai tagam khūnjā thumaa onee thūnūm.

<sup>27</sup> Maach Cristo igar nūm khūnan, maachta i morou. Mam thumaam khūnau ābam phidagpai wauba naawai dichpierr nem wau nūm gaaimua āb sīi i juajō sim; deelum phidag wau sim gaaimua āb i būjō sim; āb i daujō; ich mag nūmua maimua mag tag ich mag thum i mor ēntēr.

<sup>28</sup> Ich Ēwandamaujā ich iek ūkha nūm khūn ee ūrcha paraa apijim:

Ich iek aaidu jaaumkhīir ichdēucha jū aumam khūn,  
ich iek jaaumamta jūrr warm khūnag jaaujem khūn,  
maimua ich iek jawaag maestronaan.

Mag tag agjō paraa apijim:

ichdēu juapā deebaawai ōor dauderraa nem waaujem khūn,  
Ichab ich jua theegau ōor monaaujem khūn,  
sīi chikham khīir jāsenkhaag nem par daúa ooba aajem khūn,  
iglesia ee dirijijem khūn,

maimua ich Ēwandam Akharau iekhapibaawai deelum meúa iekhaajem khūn.

Magum khūnta ich iek ūkha nūm khūn ee paraa apijim.

<sup>29</sup> Pari magum khūn thum sīi Ēwandam iek aaidu jaaujem khūn khaba, ni thumaam khūnauta mag Ēwandam iek jaaujem khūnjā khaba, ni thumaam khūnta mag Ēwandam iek jawaag maestronaanjā khaba nūm. Thumaam khūnauta mag Ēwandam juapaau ōrau ooba aajemjā ōor dauderraa nem waaujem khūnjā khaba, <sup>30</sup> ni thumaam khūnauta mag ōor mor masim khūn monaaujem jua theegjā chukhu nūm. Thumaam

khunagta mag Ēwandam Akharau būurjā amachdēu meu khaugbamjā iekhapiba, ni thumaam khunta mag warmua deelum meua nem jaautarrjā jūr khaphu warm khunag jaaujem khunjā khabam. <sup>31</sup> Mag ābpaimugta thum magamkhīr Ēwandamau ich jua theeg deeba sīb mamu, wajapha khīrjunaa i jua theeg chi wajapcharam khunta aum khōsi irig jēubat, agua pāach eejā thumaam khunta warag Ēwandam iek gaai ubu paaukhamamkhīr.

Pari magum khīrjuju khāai, āb ag khāyau wajapcharam sim: ma, dich khapeen kha khōsi numu. Maata pārag jawaagpam.

## 13

### *Dich khapeen kha khōchag*

<sup>1</sup> Khanim nemjō ābmua chadcha ōor dakhīr mug jēb gayam meu khīrpierr iekhanaa ūgtharmpeen meujā iekha sim, pari mag simta būurjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ēwandamau oowai mag wounan sīi parta mag iekha sim. Mag sim aiguin sīi tamburr bubujukhamjō khabam khai, latadī nenerrkhamjōpaita sim. <sup>2</sup> Maimua khanim nemjō ābmua mug atag Ēwandamau nem oopipig majujā thumaa ag nawe khaphunaa, mug eegarm khunau khaphu num khīrjugiā thumaa khaphu sim dūi ich Ēwandamau khīrju sim khīrjugiā khaphu sim; pari mag simta būurjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ēwandamau oowai mag wounan parta mag sim. Wa magba ichdēu nem mag abaawai Ēwandamau ichdēu jaautarrjō apiju khaphunaa, durrsīg khāijā wounagamjō “Chum dnumubaimā” abaawai, i ipierr chadcha ichdēu jaautarrjō mam mapi sim; pari mag nem wau simta būurjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ēwandamau oowai parta mag nem khīr pogkhe khāijā wau sīju. <sup>3</sup> Wa ābmua khāijā aphuu khithēm khunag ich nem wai sim thum ich thach khōju arrpa jigpūiwiā jūr ichta khōju chuk sīsip sim; wa ichcha khāijā Ēwandam athee awia uduraa ōt ee ich ōrpūipi sim; pari magbarmjā būurjā ich khapeen kha khōchkhaba sīerr khai, Ēwandamau i aubaju.

<sup>4</sup> Dich khapeen kha khōsim abarmun, dich dūi khaigba aawaijā sīi khīuuta āwatpūpūikham, magna thumaam khun dūijā ō wajaphata anum. Dich khapeen kha khōsim abarmun, irua nem wai simjā dich dēn apim khōsi khaba, wa maach khāai pōr ōphērg sīewiajā ijō aju khīrjuba; ni dich thōwia dichta warm khun khāijā emkhooikha chirumjā abam.

<sup>5</sup> Dich khapeen kha khōsim abarm chan, būur abarm gaaimua chaai daumeraamjō parhoob thuthug aba, ni nem thunumjā āba sīi dich atheepaita khīrjubam. Nem khōrgiā khaba, wa mag meeukhabaadēmjā sīi ich mag khīr thūajā khaugba āba ich mag iekta ich mag ig nurraba aajem. <sup>6</sup> Dich khapeen kha khōsim chan, chikhamnau ōor khaigba wau num oowaijā warag onee khaba, āba nem agcha wau num oowiata onee aajem. <sup>7</sup> Chadcha dich khapeen kha khōsim abarmun, dich khapeer garmua dich dūi wajap khaba awiajā idēu āwat pūurbabakham. Chikham ēugar khaigba jaau num ūkhaba, nem wajapha jaau numta ūkhaajem. Dich khapeen pekau ee burrwaijā, ya jāgbaadēm chan tag at khabam a iekhaba, sīita warag ūu deeu ich sīerrjō ajapha aju anum, i igwia. Dich khapeer gaaimua ōrau ich khaigba aawaijā, magumjā igba āwatpūpūikham.

<sup>8</sup> Chadcha dich khapeen kha khōsim abarmun, mag khōchagjā ich mag chugpaa khaugba sierraju. Ēwandam aar naaimaawaijā ich Ēwandamjā khōsinaa ich khapeenjā ich mag kha khōsi wēnarraju. Mamū mug atag paawai Ēwandam iek jaau num khūnjā tag igbaju, ya ich dūicha naawai. Magbaadēm dūi tag Ēwandam Akharau ōrag amachdēu meu khaugbampa iekhapiejerrjā tag iekhapibaju. Ya maig paawai īchab ōor khīirjug khaugkham khūn khīirjugjā tag igbaju. <sup>9</sup> ʽJāgwia magum tag igbaju? Ēwandam iek jaau numjā maadēu thum jaauju khaugbanaa mug jēb gayam khīirjugjā sīi khomariipaita khaphū naawaima. <sup>10</sup> Maimua chi wajapcharam khīirjug khaphū aju ed barbaicheewain chadau mag khomariipai khaphūm nemjā tag chukhu aju.

<sup>11</sup> Warr būrū chiraawain chadcha chaain iekhaata iekhanaa chaain khīirjugta khīirju chitajim. Pari ya jōoipa chirsiewai warre chaai aawaim khīirjug isegpūijim. <sup>12</sup> Ēwandam iek ūkha numjā ich jāgta siēbahab. Īsin maadēu Ēwandam igwia i khaphū num anaab pari sīi ēsphēg khīir purrjōom ee nem inag oo numjōpaita i khaphū num, wajappai khaugba. Pari jāg num awia mug atag paawai chadcha ich simjō maadēu i wajapha khaphū aju, ya agdaujō i dūi khīircha oophōbaadēm aig. Mug maach agtha eegar wēnarraweran mūchdēun ya i wajapha khaphū chirum a chirab mamū, agtha i ooba aawai wajappai i khaugba chirum. Pari jāg chirū awia ich jāg ich Ēwandamau wajap mū khaphū simjō mūch garmuajā īchab i khaphū aju.

<sup>13</sup> Mag Ēwandam jua theegta ūrcha ig naab mamū, Cristo pierrwai tag magum igbaju. Magjup mamū nem khīir thārjup num, makhūn chan būrjā chugpaa khaugba sierrjēm. Makhūn: Ēwandam iek ūkhawia i gaaimuata maach ūu wēnarrum khīirjugau; ūgthar pawiajā warag wajapcha paaukhamaju khīirjug, maimua Ēwandam khōsi num gaaimua dich khapeenjā kha khōsi num. Pari mag thārjup num eem āb sim chi wajapcharam. Ma, cha mua jaau chirumjō dich khapeen kha khōsi numū.

## 14

### *Ēwandam Akharau deeu meu iekhapibaawai*

<sup>1</sup> Keena, mua pūaba deeu pārag jaau chirum: Āba dich khapeen kha khōsi ajuuta ūrcha ēkhabat. Magnaan chadau īchab ich Ēwandam Akharau dee sim juapajā aum khōsi aju aai num. Pari būrjā ōrau khaugbam meūata iekhaju khāai, ūrcha i iek deeu khūnag jaau khaphū aagta pāach gaai wajapha ich jua theegdam deepim khōsi abat. <sup>2</sup> Deeu meu iekhamamua khāijā irig jēumun, nem wajaug sim īchab; pari mag deeu meu iekha simuan ōrag ūrmkhīirjā khaba, sīi Ēwandamag ūrmkhīirpaita iekha sim aawai, chadcha ich Ēwandam Akharau khīirjug wajapham dee sim awiajā bigaaum khūnau ni ābmuajā khaugbaju, khan ata iekha sī. <sup>3</sup> Mag khāyau Ēwandamau ich iek jaaupi simta jaau nūrum wounaun chadau chadcha warag bigaaum khūnpata Ēwandam Iek gaai am khīirjugdam bāaupiwia, am khīirjā onee apinaa īchab am wawijā wawī sim. <sup>4</sup> Pari magba deeu khūnau magum meu khaugbag aigta amag ūrpimaaugaujō deeu meūata iekha simuan sīi ichigpaita wir aig jaau sim. Mamū Ēwandamau ich iek jaupitarra jūr ōrag ūrmkhīir jaau num khūnaun chadau chadcha thumaa chi ūkha durrum khūnta warag

Ēwandam iek khaugpi n̄m. Mag amau nem khaug paaukhamam aig warag ag iek gaaita am kh̄irjugjā b̄aaukha w̄etum.

<sup>5</sup> M̄ur̄gan p̄aach thumaam kh̄unau deeu me u p̄aachd̄eu khaugbam kh̄ijā iekhakiin ū sim. Pari mua oowai Ēwandamau ich iek jaaupi sim jaau n̄mta wajapcha sim, s̄i j̄ag d̄eḡolp deeu meua iekha n̄m kh̄aijā. Mag iekhawiajā pari warm kh̄unag khaph̄u amkh̄ir deeu am meua jaaum̄n ū sim, Ēwandamau mag iekhapitarr thumaam kh̄unag khakhapd̄o amkh̄ir. <sup>6</sup> P̄arau oowai m̄uch kh̄ijā p̄ar aar mawia s̄i deeu me u p̄arau khaugbamuata p̄rag iekhabaimakiinjā, “¿Khani jaau simu mag s̄ima?” aju p̄arau. Mam̄u p̄rag wajapha khap amkh̄iran, p̄ar meúata jaaju aai chir̄m: Ēwandamau p̄rag ich iek jaaupitarr, wa m̄ug atag irua maach d̄ai aju, wa Ēwandam kh̄irjug kh̄ijā kh̄ir pogkhe jaaju aai chir̄m. Magan chadau p̄arau khaph̄u n̄uisiju, p̄aach meua aawai.

<sup>7</sup> P̄rag deeu ejemplo jaaukhim: Karris kh̄ijā wa guitarra kh̄ijā siirwai, siir meraa aawai s̄i ö ūurbaajā chukhu sirkhiin, j̄aga khap abarju khanta sir s̄i. P̄od khaugbaju. <sup>8</sup> Wa soldaun kh̄ijā juurhi ee w̄er̄ban w̄etum aig chi trompeta sir simua wajapha ö araraa sirba akiin, j̄aga thumaam kh̄unau khaph̄u aju mag sirbarmuapai amachig “Audimat” a jaubarm. <sup>9</sup> P̄arjā ĩchab ich agj̄ota th̄un̄m. P̄arau kh̄ijā deeu kh̄unag iekhaawai amau khaugbam meúata iekham̄n, j̄aga amau khaph̄u abarju amachig iekha n̄m. Par s̄i j̄agan paagta iekha n̄mj̄o okhoppha n̄uisiju. <sup>10</sup> M̄ug durr gayan meu khapan kh̄ir pogkhe th̄un̄m. Chi meu kh̄unagan me u wajaphamma, amach me u aawai, maimuajā amach iekhamam thum khaph̄u n̄m. <sup>11</sup> Pari mag th̄un̄m eemua āb kh̄ijā b̄ewia mua i me u khaugba chit̄mta m̄ur̄g ich meua iekhach̄ekhiin, mua p̄od khaugbaju. Mag chan p̄od iȳū abam, ni ābmuajā chikham me u khaugba aawai. <sup>12</sup> Magua mua s̄i iekkh̄orjā khaba mag chir̄m: P̄arau j̄ag Ēwandam Akharau ich jua theeg dee sim aum kh̄ochag th̄un̄m̄n nem wajaug sim. Mam̄u chi wajapcharamta paarpam kh̄ōsi abat, ar p̄aachd̄eu oowai agua ūrcha chi ūkha durrum kh̄un thumaa kh̄ir onee apij̄ōom.

<sup>13</sup> Ābmua kh̄ijā ich me u khaba deeu meúata iekhaajem ag jua theeg wai sim khai, magan agj̄o ich J̄oirag j̄euju aai sim, mag ichd̄eu iekhabarm iekpai aig ūr n̄m kh̄unag deeu am meua jaaujem ag jua theegjā ichig deemkh̄ir. <sup>14</sup> Ēwandamag j̄eu chir̄m aig mua s̄i parhooba deeu meúata j̄eukhiin, m̄ akharaun chadcha Ēwandamag j̄eu j̄ochkh̄erama. ¿Pari mag sim m̄uch chi ūr̄mua m̄uchd̄eu iekhatarrjā khaugba abaawaijā? <sup>15</sup> Magbaawai ¿j̄agajuma? Magbaawai mag deeu meua j̄eumam d̄ai j̄urr aig dich iek ūr n̄m kh̄unag jaau khaph̄u jawaag agj̄o Ēwandamag dichig jaaupima, j̄urr am meua amag khap amkh̄ir jawaag. Meukhaar kh̄ijā agj̄o b̄urjā ōrau khaugbam meúata mag au dichtarr khai, ich agj̄o am meúata amag jaauma, khap amkh̄ir. <sup>16</sup> Mag am meua khaba s̄i deeu meúata Ēwandam th̄o iekhamamua j̄eukhiinjā, j̄aga pu a iekha simjā khaugba aawai aig durrum kh̄undamau p̄u ipierr d̄ai ich magau abarju. Amau p̄od magbaju, p̄u iekhamamjā khaugba aawai. <sup>17</sup> Par pu nem wajaug ūrihm̄u j̄eumaju; pari mag sim aig chan b̄urjā bithurgam kh̄undam Ēwandam iek gaai kh̄irjug b̄auba, ich magpai b̄urjā ūrba arrj̄o durrum. <sup>18</sup> Mua chadcha Ēwandamag ūu ajim a chir̄m, m̄uchd̄eu irig j̄eu chir̄m aig m̄uchd̄euta p̄ar kh̄aijā ūrcha

deelum meúa iekhaajeewai. <sup>19</sup> Mag chitab mamu, khapanag ee chirum aiguin, iek póm khaba awiajá, thumaam khunag mach iekha chirumjá khaphu apim khõsita chitum, sîi mach appai iekha chiru abarmjá am meúa khaba aawai iwiram abmuajá khaugba ich mag õbèrpimaugau.

<sup>20</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mug mua jaau chirum khap aag oob sîi chaaindamjõ khîirjug meraa amiet. Magarrau nem khaigbam wawaagan chadau warag wauju khaugba aju aai num, chaain daumeraa aawai nem wauju khaugba aajemjõ. Pari Êwandam Akhaar jua thee-gau nem khîir pogkhe waupiejem eem chi wajapcharam khap aagan, chadcha jõoin khîirjugjõta abat, wajapha khîirjuag. <sup>21</sup> Khîir eyaa abat jága Êwandamau warrjá maach jõoin israelnaan ichdëu amach castigaa sim khap amkhîir deelum khunag amach meúata amag iekhapijî. Ag iek igwia Êwandamau ich iek phã sim gaai,

“Jãkhun wounaanau mu iek ukhaba arr aawai jûrr deelum khunagta mua am durr khechthug aupiwi amach meúata jûrr chi durr khunagjá iekhapiju” ajim, “mag oobaawai amach khaibag isegamkhîir.

Pari par mag deelum durram khunau amach dâi magbarmjá ukhabaju” a phã sim. *(Is. 28:11-12)*

<sup>22</sup> Magua, is ewagjá mag õrau meu khaugbam iekha numuata chi ur num khunag Êwandam iek ukhapiju aju khaba num. Magarrau Êwandam ichdëucha ich iek jaubarmta jûrr thumaam khunag urmkhîir am meúa jaau numuan chadau ukhaba num khunauaupa ukham khõsi ukhaajem, ajaphata ur naawai. <sup>23</sup> Pãadë khîirjubat: Êwandam iek ukha durrum khun thumaa abam aig biirdanaa, thumaam khunau deelum meúata iekha thunmcha khãijã ab bûurjá Êwandam iek ukhaba sim dubchëwia mag oobaicheewaijá, khan abarju irua. Par jágan irua, “¡h! parhooba dubwia sîi õor póm lökie thunumjá oobarm” awia warag ukhab sîsiju.

<sup>24</sup> Pari magba sîi pãach thumaam khunag Êwandamau jaau simta jûrr õrag jaau nummcha khãijã ab Êwandam iek ukhaba khitam dubchëwia mag urbaicheewai, irua thumaa asie ich mor ewag khîirjuwia, “Chadchata mun pekau pöoma chirum” aju, ich jügdaar mag pãrau jajawagmam urwia.

<sup>25</sup> Mag amachdëu i oojã ooba aajemta wajapha i oojem khun denjõ ichigcha jaumam urbaawai kaniu thukhõonaa, “Chadcha Êwandam am dâi siewaita mug thunum” awia, dâi amach paarmua Êwandamag jëuju.

*Pãach nem iinwai wajapha oonaata inbat*

<sup>26</sup> Ya abmiecha paawai mua pãrag magkhim: Ar abã khapanaa biirdanaa Êwandamag jëuwai, ãaur khunau meukhaar auju aai num; maagwai ãaur khunau Êwandam iek gaaimta jaau numua õor wawiju aai num; maagwai ãaur khunau ich Êwandamaucha amachig jaubarm iekta jûrr deelum khunag khap apiju aai num. Tagam khun deelum meúa khãijã iekhaju aai num; maagwai warm khunau jûrr makhunau deelum meúa jaubarmta thumaam khunag urmkhîir jaauju aai num. Mamu mag nem in numjá, dich appaita onee aag khaba, thum aig num khun Êwandam dâi warag ubu apiegta mag wauju aai num. <sup>27</sup> Pãach meu khabam iekhaju awiajá iekhaju aai num. Pari numpai wa thãrjuppai khãijã aãbdõ iekhamamuata iekhaju aai num, sîi thum sereuba. Mag deelum meúa iekhabarmjá ichiita jûrr abmua jaaub khaba jaauju aai sim

am meúa, thumaam khunnag ũrmkhĩir. <sup>28</sup> Mag khapan thunnam ee ni ābmuajā mag warm khunnau deelum meúa iekha n̄m jaaju chukhum chan, magan warag būurjā deelum meúa iekhaba, s̄i pāach ōdegpaita iekhabat, pāachdēu Ēwandam dūimuapaita mag pāach iekhabarm khap aag. <sup>29</sup> Wa magba s̄i Ēwandamau pāachigcha jaaubarm iekta j̄urr ōrag jawaag wai n̄m khai, agjō numpai khabam̄n thārjuppaita iekhaju aai n̄m. Maagwai tagam khunnau s̄i kh̄iū ũrwia jaaju aai n̄m, chadcha Ēwandam Akharauta mag iekhapi s̄i, wa s̄i ich kh̄irjug eepaimuata mag iekha s̄i. <sup>30</sup> Pari mag agtha warm iekha sim ee, deelum aig sim̄g kh̄aijā ĩchab ich Ēwandamau ich iek jaaumkh̄ir jaaum̄n, magan chi nacha iekha s̄ierr iekha ōwia j̄urr maḡg iekhapiju aai sim. <sup>31</sup> Mag āābdō iekhamamuata thum chi Ēwandamau ich iek jaaupi n̄m khunn iekha ōju aai n̄m, aig durrum khunnamag khaugpiwia ĩchab kh̄irdam onee durrumkh̄ir. <sup>32</sup> Chi mag Ēwandamau ich iek jaupibaawai jaau n̄m khunnau wajapha khaph̄u aju aai n̄m, amach parhooba sereuba s̄i āābdōpaita iekhamaju aai n̄m. <sup>33</sup> J̄āgwia mag chir̄ú? S̄i j̄āg nem parhooba amachdēu ampierr aawai Ēwandamau khōchkhaba aajeewaita mag chir̄um. Ēwandam chan oob maḡm eem khabam. Iruan agpierraanaa khōinaata wēn̄r̄rapiejem.

J̄āg tagam khunn chi ũkha durrum khunn iglesia ee aajemjō, <sup>34</sup> un̄inam culto ee paawai s̄i kh̄iūta ũr ohodō aju aai n̄m. Am, emkhooin ijējēbkh̄am ee dūi iekhaju khaba n̄m, ich Ēwandam iek ph̄a sim gaai jaau simjō, am s̄i amach jaai jua eegarpai khithēem aawai. <sup>35</sup> Emkhooinau culto ee nem jaau n̄m wajappai khaugba aawai wajapcha khap aag j̄eum khōsi n̄m khai, di aar pawia amach jaainagta j̄euju aai n̄m. Magba j̄āg culto ee un̄in ijējēb aawai ũu khaba sim.

<sup>36</sup> Pārau j̄āg deelum iglesia ee aajemjō khaba, s̄i pāachdēu am aig nem wauwai, ¿pāachdēuta nacha Ēwandam iek ompaa aujimp̄i n̄? ¿Wa pāachdēupaita mag Ēwandam iek khaph̄u n̄wa? <sup>37</sup> Pāar ee āb s̄i ich iupai kh̄aijā Ēwandamau ichig jaubarm iek j̄urr ōrag jaaujem ag jua theeg paraam a sim khai, wa deelum jua theeg Ēwandam Akharau deetarr kh̄aijā wai sim a sim khai, magua tagam khunn kh̄aijā khapcha aju aai sim: muajā ich ābam Ēwandam Akharaupai m̄uchig jaaupitarra jaau chir̄um. <sup>38</sup> Pari ĩchab ābmua kh̄aijā mua nem jaau chir̄umjā chad amapha sim khai, magan oob “Jā chan Ēwandamauta ich iek jaaupi sim̄u” amiet.

<sup>39</sup> Cristo gaaimua khodamnaam, magua mua mag chir̄um: Ēwandamau ich iek pāachigcha jaaubarm j̄urr ōrag jaaujem ag jua theegta pāachig deepim khōsi abat, i iek ōr j̄ug eyaa jawaag. Pari mag awiajā oob, “Deelum meu chan iekhaju khaba sim” amiet. <sup>40</sup> Deeu p̄aba p̄rag jaau chir̄um: Mag nem wauwaijā s̄i parhooba pāachdēu ampierr aba, agpierraata aajeeth̄u.

## 15

### *Cristo meewia deeu phiidatarr*

<sup>1</sup> Khodamnaam, p̄rag kh̄ir eyaa apim khōsi chir̄um maach peerduajem iek ar na m̄uchdēucha pāachig jaautarr. Ich mag iek ajim p̄rau ũkhawia ĩsjā ũu agtha ag gaai ub̄n durrum. <sup>2</sup> Ich mag iek m̄uchdēu p̄rag jaautarr gaaimua ũu p̄ar peerduwi n̄m, majā chadcha ũkhatarr khai mam̄. Ich

agtha p̄ar ag iek p̄aba ich mag i d̄ai ub̄a n̄um khai, üu p̄ar chadcha peerd̄a n̄um.

<sup>3</sup> M̄chd̄eu ükhatarr iekta ya ìchab p̄aragj̄a jaauwia chir̄um, j̄aga ich Ëwandam iek ph̄a sim gaai jaau simj̄o chadcha Cristo maach pekau gaaimua th̄õj̄i. <sup>4</sup> Mag i th̄õowia b̄ep s̄utarr kh̄ai th̄arjup n̄um ee üwaai maach ich m̄ug phiid̄utarrj̄a ìchab mua p̄arag jaaujim. Mag i phiid̄uj̄a ìchab ich Ëwandam iek ph̄a sim gaai ya ag nawe jaau sim. <sup>5</sup> Mua p̄arag jaaujim, Pedroog ich oopitarr; ag khur doce ich d̄ai ogd̄aba w̄en̄arraajerr kh̄un̄nag ich oopitarr; <sup>6</sup> maimua ag khur ümaai deeu ich iek ükha durrrarr kh̄un̄n khapan quinientos atcha äbam aig narr kh̄un̄nag ich oopitarr. Mag i ootarr kh̄un̄n äaur kh̄un̄nan ya kh̄echwia naab pari j̄arrcha atcha agtha monakha th̄un̄um, mag amachd̄eu ootarr jawaag. <sup>7</sup> Maimua Santiagoogj̄a ich oopiwia thum ich d̄ai ogd̄aba w̄en̄arraajerr kh̄un̄nagj̄a ich oopijim. <sup>8</sup> J̄akh̄un̄nan chadcha ya ich d̄ai d̄urr̄u w̄en̄arraajerr kh̄un̄n ajim, mam̄a m̄un̄n eeu ich iek ükhatarr edweta warre m̄ur̄ug ich oopiwia m̄a j̄ar aujim. Maguama, mag m̄ur̄ugta äbmiecha ich oopitarr aawai m̄un̄n s̄i agtha khukhur chir̄uwe thaabap̄uitarrj̄öta chir̄um. <sup>9</sup> Magtarr aawai Jesuu ich iek jaaumkh̄ir ichd̄eucha j̄ar autarr kh̄un̄n eej̄a m̄uchta thumaam kh̄un̄n kh̄äaj̄a serbiibacha chit̄um. Mag chiraawai m̄uj̄a ìchab ich Jesuucha ich iek jaaumkh̄ir th̄ur autarrau a th̄urju aai khaba chir̄um, i iek ükha durrrum kh̄un̄n khaibag wawaagj̄a am eudee êkha chit̄um aajerr aawai. <sup>10</sup> Mag chitajieb mam̄a üu Ëwandamau m̄a eeg owi Ìs ich iek jaaujemkha wai sim. M̄uchta m̄uch khapeen ich iek jaaumkh̄ir ichd̄eucha j̄ar autarr kh̄un̄n kh̄äaj̄a ürcha phidkhwia chir̄um. M̄uch juapadamau khabajim pari ichd̄eu m̄a juag oowiata üu chadcha m̄a d̄urr̄cha i athee phidkhabarm. J̄agan J̄ooirau parchata m̄a eeg oobajim. <sup>11</sup> Pari mag chir̄um aig chan khaita ürcha phidkhaj̄i wa khaita p̄öm phidkhabaj̄i a chir̄um khabam. Maach thumaam kh̄un̄nau ichiita Cristo meewia deeu iiu phiid̄utarr iekta jaau n̄um; mag jaauwia p̄arau ükhajierram.

### *Kh̄echwijā deeu phiid̄utkhaju*

<sup>12</sup> Pari mag Cristo meewia phiid̄utarr marau p̄arag jaabaawai ükhatarrta, j̄aga Ìs ürwai p̄ar eem kh̄un̄n iek mag ðor meebarm chan tag phiid̄aba aajem a jaau n̄um ür chir̄u. <sup>13</sup> Chadcha mag ðor meebarmj̄a tag phiid̄aba aajeekhiin, magan Cristoj̄a agtha ich aukh̄ertarr j̄ebdeg s̄ijeekham. <sup>14</sup> Mag Cristo chadcha iiu phiid̄awia ich m̄ug öberba arr akhiin, cha marau i iek jaau w̄en̄urr̄mj̄a s̄eukha chad khaba arrta jaau w̄en̄urrakham. Mag khai magan maad̄eu parta ükha n̄um. <sup>15</sup> Chadcha mag amau jaau n̄umj̄o ðor meebarmj̄a meem iekta meejem akhiin, magan maraun s̄eukhata Ëwandamau Cristo phiriü aujim a jaau w̄en̄urr̄um, chadcha phiid̄aba arrta. <sup>16</sup> Amau jaau n̄umj̄o mee n̄um kh̄un̄n tag b̄urr̄j̄a iuba n̄um khai, magan Cristoj̄a meewia tag phiid̄abakham. <sup>17</sup> Mag Cristoj̄a phiid̄aba arr khai, magan parta p̄arauj̄a i iek ükhajierram. Mag akhiin magan p̄aran agtha p̄ach pekau eeta w̄en̄arraajeekham. <sup>18</sup> Mag i phiid̄aba arr khai, magan ìchab i iek ükha durrrumua ötarr kh̄un̄nj̄a amach pekau eepaita ich mag okhoo durrrum. <sup>19</sup> Cristoou ich igar w̄en̄urr̄um j̄urr̄ maach ich aar auju a simj̄a, maach meewai chadcha ich aar aubamta mag s̄iekh̄iin, magan ¿khan wajaug athee i gaaimua m̄ug phithur w̄en̄arraajeekhaj̄i? Mag akhiin maachta chadcha thumaam kh̄un̄n kh̄äaj̄a parchata phidkha w̄en̄urr̄mj̄o aajeekham.



<sup>20</sup> Pari Cristoon chadchata iiu phiidujim. Mag ðor põm ö nam ee ichta nacha phiidutarr gaaimua ewag pawiajä ðor khapan ichjö phiidutkhaju jaau sim ajim. <sup>21</sup> Wajapcharan ich jäg warrjä ðor äbpaime gaaimua ewag pawiajä ðor thum okhoo naisierrjö, ich agjö ichab woun äbpaime gaaimuata ewag pawiajä ðor iiu phiidutkhaju i gaaimua. <sup>22</sup> Ich jäg warrgarwe Adán gaaimua ðor thum ö derr aawai ich agjö ichab Cristo gaaimuapaita thum maachin ich mag iiu wënerraju. <sup>23</sup> Pari majä sïi parhooba khabam: Cristota nacha phiidujim; mag khur deeu ich pierrum edta i igar ükha durrum khüünjä jürr phiidutkhaju. <sup>24</sup> Ya magbarm aigmuan chadau, Cristoouta mag durr thum ich khaibag düi ag gaai jua theeg thünumpa thum põdpüinaa jürr ich Ēwandam chi Ayagta nem thum jüapiju, ich mag chi Pörkha sisimkhüir. <sup>25</sup> Pari mag ich Ayagta jua theeg thum jüapiju na, ich düi iekkhör paraam khüün thum ich jua eegar phë au num ora ich Cristota mag ichdëu ðor phë aumam khüün Reikha sim. <sup>26</sup> Mag ich düi iekkhör paraam khüün thum ich jua eegar phë athaawai, äbmiecha paawai tag ðor mee khaugba thünüisiju, <sup>27</sup> magamkhüirjä ich Ēwandam thumaa Cristoogta jaau wai sïewai. Mag nem thum irigta jaaujim anum chan, ich Ēwandam chi Aaipata jürr i jua eegar sim anum khabam. Ich Ēwandam chi Aai chan pöd i jua eegar aju khaba sim, warrjä ich Jöoirauta mag nem thünüm thum i jua eegar apitarr aawai. <sup>28</sup> Maimua mag nem thum thünüm Cristoou ich jua eegar phë athaawai ich Cristojä Ēwandam Iewaakha simta jürr ich Jöoi jua eegar sïisiju, ich Jöoirauta warrjä irig jua theeg thum ich jua eegar phëdeetarr aawai. Magbaawain chadau ich Ēwandamta nem thum thünüm khäajjä warag ürpai sïisiju.

<sup>29</sup> Mag Cristo iiu phiidubajim anumu magan çkhanthee äaur khüünau jäg ya meetarr khüün köitjä amach pör choopi numma? Mag ðor mee num khüün iuuba num chan, çkhanthee am köit pör choopi numma? <sup>30</sup> Mag Cristo iiu phiiduba arr khai, magan çkhantheeta maar jäg ed ëepierr sïi maach mod umkha numjö wënerrajemma i gaaimua? <sup>31</sup> Mag wënerrum gaaimua müchin edau äspapakhampiertra tag päar khüir chitabajujö aadëp aajem, chikhamnau dakhäwau. Päar Cristo igar num gaaimua müch onee chirumjä meerba jaau chirum pärag. Ich agjö müch peer ðrau thöthöo aajem pärag jaau chirumjä sëukhaba chirum. <sup>32</sup> Dich khapeenpaijä khaibag sïi maach khoojemjö sïsidum düijä par iekhaupain Efeso phöbör ee chadcha maar jäau numjö aadëp aajeejim, Cristo gaaimua. Pari chadcha ðor ö numjä tag phiiduba aajeekhiin, çkhanthee mü mag chituu aju chad khabam athee? Mag akhiin magan am iekhöoin, “Keena, jöpcha khëchju nüpi, magan warag thach khöwia onee döjä dötarrau” aju aai num.

<sup>33</sup> Pari mag khabam khodamna. Oob ar Jesús iiu phiidubajim a jaaujem khüünag päach khügurpimiet. Päräu khaugbä: “Khaigbam khüün düi khapeerkhaawain maach wajapha chirarrjä ärpäajem” a jaaujem. <sup>34</sup> Khüirjug khaphu aajeethü. Mua ür chirum, mag maach meebarm chan tag phiiduba aajem a jaaujem khüün päach eepaijä thünüm anum; mamu mag thünümjä päar büürjä chigaa khabamjöta aajerram, amag iekhabanaa sïi ürbamjö aawai. Päräu khaugba nu, chi mag num khüün chan Ēwandam igar khaba, ni büürjä i khaugba naawaita mag num. Magum khüün päach ee wai naaba warre jarbapüit. Müch iek ürwia khüir naaumkhüir is chadcha mü mag iekha chirum pärag.

*Jäga meetarr khüünjä deeu phiidutkhaju khai*

35 Tale ãaur khunnau amach ödepai khãijã, “Keena, jãg ðor mee numjã çjãgata phiidutkhaju khai? wa am phiidutkhaawai çam mor jãgata sïsid aju khai?” a jëeju, amach wir aigpai khãijã. 36 Chi mag jëeu simun magan wajak khïirjubanaata mag sim. Pãrau ooba aajë, jãga aajë nemjïir dau jïirwai. Par daúa oowai nemjïir daudam jëb eecha joothu kheerwai warre thõbaadëmjöo oojem. Pari mag thõbarmjõ arreta, deeu tharrphëbaadëmuata ùwaa khërdam paarpawia iuu khërsiejem. Ich agjõta thunaabahab maachjã; maach meewia jëb ee aukheerwai mug atag deeu phiidutkhaju khunn khabahab. 37 Pãadë mu sëu awia arroz wa deeu nemjïir dau khãijã jïirnaa oobat: Mag nem jïirwaijã warre chi bûdamchata jïirba, chi daudampaita jïirjem. 38 Mag öbërmamuata chi nemjïir daupier khïir pogkhe öbeerjem, Êwandamau warrgarwe ich mag derr aawai. Maachjã agjõ meebarmuata mor iur paarpa naabahab. 39 Ich jãg nemjïir dau khïir pogkhe paraanaa pabüjã khïirpierr thunamjõ, maach morjã khïet sïebahab, tagam nem dãi. Nemchaain pabü eem morjã khïet sim; nem ichpan morjã khïet sïewai ãwarr morjã agjõ khïet sim. 40 Ægtharmpeen morjã khïet sïewai, mug jëb gayam khunn morjã khïet sim. Ægtharmpeen amach oimug khïet wai naawai mug jëb gayam khunn oimugjã khïet sim. 41 ÇPãrau oowai mug edau ãsdawam edau chi edaram dãi khïet sïeba aajë? Ni phïdagjõojã khaba sïsidam. Amach chi phïdag appaijã thum dau agdaujõ wuuba, dau khïet sïsid aajem.

42 Wajapcha khïirjukhiin, maachjã ich jãg nemjïir jïir numjõta naabahab ïchab, mag meewia deeu iuu phiidujem a jaauwai. Khani maach meewai nemjïir jïir numjõ maach mor jëb ee aukhërbaawai sïi beeurjem; pari mag meebarmua deeu iuu phiidubarm chan tag beurbam. 43 Mag bëp sïubarm chan tag bëurjã maadëu igba sim. Pari magtarrta deeu phiidus sïsiewain chadau sïita ooihmu sïisiju, magjõ aju nem chan maadëu ooba aajem. Ya sïi jua theegjã chukhu bëp sïutarrta jïir phiiduwain chadau juapa theegta phiiduju. 44 Maach meewain maach mordam cha maach iyüu numta jëb ee maajem. Pari mag sim phiiduwai chan ya tag mug mor khïir khaba, Ægtharmpeen morkhata phiiduju. Wajapcharan mug dich bi eem morjã paraa aawai Ægtharmpeen morjã ïchab thunum.

45 Êwandam iek phã sim gaai jaauwai, warrcha ichdëu ompaatarr woun Adán a thür sïerr ichdëuta iupi aujim a jaau sim, magbarmua ewag pawiajã maach paarpa aumkhïir. Pari ag khur Cristo pierrwai jïir ich garmuata ðor iupie chaar iupiejem, magbarmua ich gaaimuata Ægthar ðor öbër wënnramkhïir. Mag Êwandamau Adanta nacha ompaatarrjõ, jïir Cristota nacha phiri aujim, ichta Ægthar wëtju khunn dën chi Pörkha sïsimkhïir. 46 Magtarr aawaita mug agtha eegar nweran ich mug mor maachdëu wai num düipaita wënnraju. Pari mug atagta agjõ ich Êwandamaupai maachig tag thõjã thõba aajem mor deejü. 47 Nacharam woun Adán aajerran jëb dënta Êwandamau ompaa aujim, pari Cristoon jïir Ægtharmuachata bëejim. 48 Maach mug agtha mug durr jõoi gaai durrun khunn nacha mag jëb dën ompaa autarr ag mor khïirta wai num: pari ya Ægthar paawain ich Ægthar sim ag mor khïirta wai naaju, Cristo mor khïir. 49 ïs ewag pawiajã agtha Adanag mor deetar khïirka wënnramjõ, jãg nuu awia jïir ich Cristoou mor wai sim khïirta maadëujã agjõ wai nuisiju.

50 Pari cha mua jawaagpam wajapha ùrbat ermanonaan: Maach

mug eegar aawai maach mordam mug khitam chan pöd Ēwandam sim aar öberbam. Maach mor mug büür abarmua dajëkhu khitam chan pöd Ēwandam sim aar wënarraju khaba num. <sup>51-52</sup> Pari ürbat, ichab agjö cha mua päar jügderraa jawaagpam: ma chan pärau büürjä ürba aajemau: Maach mug thunum khun thumcha chan khëchbaju. Pari agtha khëchba naawiajä, chadcha maach chi ükha num khun mor mug siman, äbmiecharam trompeta sirbarm däi sï mug maach dau phïrbarmjö abarm ee, warre maach thumta mor iur wai nuisiju. Mag trompeta tée abaawaita nawe khëchwia jëb ee khëkhëd arr khunjä deeu phiidutkhaju, tag khëchba ich mag iu nuisieg. Magbarm däi maagwai agtha maach chi monakha durrum khunjä deeu mor chi iurigta paapüju ich Ēwandamau. <sup>53</sup> Magbaawai maach mor mug dajëkhu khitamjä jürr büürjä meebe aajemug pabaadëm däi, tag beeurjä beeurba, sï ich mag sierraajemkha sïsiju. <sup>54</sup> Mag tag maach meejä khaugba thunuisiewain chadau chadcha ich Ēwandam iek phä sim gaai jaau simjö, “Mug atag paawai much garmuata öor dajëgpiejemjä pödpuju” a simjö nuisiju. <sup>55</sup> Mag igwia ichab ich Ēwandamau ich iek deeu ich iek jaaujemug phäpitarr gaai jaauwai, “Magbaawain chadau jäg örau amach dajëgju ögkhaajerrjä tag khïrjuba nuisiju” a sim, “chi maach dajëgpiejerrjä ya tag jua theeg chukhu sïsiwai.” <sup>56</sup> Jöingarwe ley deetar gaaimuata örau amach pekau pöoma wai numua okhoojujä khaphu aajem, mag pekauata nem jua theeg benen dënjö öor meepiejewai. <sup>57</sup> Mamü üu maach Pör Jesucristoou mag pekaüa öor okhoojiem ich garmua pödpuittarr gaaimua üu maach i däi wënarrum, tag okhooju khaba. Mag num däi mug jëb gaaiwejä maachig ich jua theeg deejem, mag pekau jua theegag dich thu aupiba aag.

<sup>58</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua chadcha päar khösi chitam. Magua mua pärag, “Ich jäg i däi ubnaa chikhamnau chaur nem jaau numuajä päach khügurpiba, warag maach meewiajä deeu iu nuisijuuta khïrjunaa i dau najä nem wajapha wau num gaaita phidkhanat” a chirum. Pärau khaphu num, ich athee maach mag phidkhabarmjä irua sï ich jäg par okhoojubaju.

## 16

### *Ofrenda dee num*

<sup>1</sup> Pärau khaphu num, jäga mua Galaciapienagjä jaaupüijï. Magtarr aawai jäg Cristo gaaimua maach khodnaankha thunum khun athee päach eejä agjö phatkhon phiebat. <sup>2</sup> Domighed paawai agdaujö päachdeu ganmampierr phiepetat; maagwai ya wai naawai, mü barbaimaawaita euepmjög mag phatkhon jurjur abaju. <sup>3</sup> Ya päach aar mü barbaimaawai pärau öor jur auju; makhunnta muchdëucha püju, maach khodnaan Jerusalenpien athee mag päachdeu phatkhon jur phietarr deen mamkhïr. Amach düpai ichab ësap phänaa deepüju. Ag gaai pärau jaaupüju, mug chi phatkhon arr num khunan maachdëucha jur auwiata püi num khunanau a khap amkhïr. <sup>4</sup> Muchdëu oowai muchjä am däi maju aai chirum khai, magan muchdëuta am phë arrju mag phatkhon deen.

### *Pablo Corintoog maju khïrjutarr*

<sup>5</sup> Päar oon mamua Macedoniapien ee mü dichju. Ökhar mag phurdamamuata Corinto barju, päar aar. <sup>6</sup> Tale päar aig mü khäaidam

khapanaa khāijā chiraimaju, pari agtha wajappai khaugba chirum. Ichaau pamun, jāig pāar aig chirumua idēu mūch gaai noseg jaar dichpiju. Maimua ya dōchumie burrbaadeewaita mūch majuug mamkhīir, mag tale pārau mūrug jap ee mūchdēu nemdam igju thumaa phēdeepūiju. <sup>7</sup> Mamū mūugwaiwe chan mabam. Sīi pāar aig dichmapha chiraaawai maach Pōr Jesuu khōs amun mūch ōdiawan pāar aig dūrrūu chiraimaju khīirju chirum. <sup>8</sup> Pari ya mūg phiesta Pentecostés burrju gayaa pamaawai ich mūig Efeso phōbōr ee chirumua warag phiesta dichpiju. <sup>9</sup> Maach Pōr Cristo iek jaau chitum gaaimua ōor khapankham khūnau mū khōchkhaba thūnaab mamū, mua magumjā igba warag jaauju, mag maach Pōr athee phidkha nūmua i iek jaauju ayaa oo wai chiraawai. Magua pōd phiesta nawe chan mū mabam. Mua khaphū chirum, mag mua jaaubarm chi ūr nūm khūnaujā sīi par jūgupai ūrbaju.

<sup>10</sup> Pāach aar Timoteo barimaawai i dūi wajapha abat, ichjā īchab pāach ee aairaa chiramkhīir. Magaag īchab ijā mūjō maach Pōr Cristo iek jaau nūm phidagta jaau khitaajem. <sup>11</sup> Iwiram ābmuajā oob pārau i kha isēe amiet. Magju khāai irua nem igjudam thumaa irig deebapūit, onee urumua mū oon bēemkhīir. Būurjā barchēba aawai tagam khūn ermanonaan dūi i nū chirum.

<sup>12</sup> Maach ermano Apoloogjā par mua pepet chirum ajim, warm khūn dūi pāar oon mamkhīir. Pari magumjā maba, thūba sisijim. Pari ōkhar ichdēu oowai maju ayaa abarm ed jam pāar aar i barju.

*Pabloou Corintopienag salud deepūinaa am wawitarr*

<sup>13</sup> Ābmiecha paawai pārag, “Pāach oomapha aajem khūn dūijā khīir khaphūnaa pāachdēu Cristo iek ūkha nūm gaaita ubū thierrkha nūisit” a chirum. Ag iek gaaita emkhooinkanaa nem jua theeg abat. <sup>14</sup> Pāach eepai nem waauwaijā, thumaa dich khapeen kha khōsinaa am ūu apiegta nem waubat.

<sup>15</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, Corintopien. Pārau khaphū nūm, maach ermano Estefanata jam pāar aar Acaya durr nacha ich chaain dūimua ich ūipa mūg maach peerduajem iek ūkhajim. Mag ūkhawia amach khīrauta agjō ar ewag ūkhamam khūn juagjā oo nūisijim. <sup>16</sup> Muan pārag, “Jāgum wounaanan wa ijō Ēwandam iek gaai phidkha nūm khūnau khāijā pāachig mag abaawai ag ipierraa abat” a chirum. <sup>17</sup> Mū onee chirum, pāar bēeba nūm ee Estefanauta Fortunato dūimua Acaicopa ūu mū oon bēetarr aawai. Pāachcha pōd bēebahab mamū, am pierrumua ūu pāachchata pierrumjō abarm. <sup>18</sup> Ūu chadcha amau mū thāar onee apiwia pāarjā ich agjō onee apiju, deeu pāar aar bardutkhaimaawai. Jāgum wounaanan chad pārau chadcha pāach garmuajā būurjā chig abata wai naaju aai nūm.

<sup>19</sup> Mau Asia provincia ee iglesia nūnidum eem khūnaujā pārag salud deepūi nūm. Aquiloo Priscila dūimua salud deepūi nūm, maimua am deg ermanonaan culto waaujem khūnaujā agjō salud aajem pārag, pāarjā maach Pōr Jesucristo dēnkha naawai. <sup>20</sup> Tagam ermanonaanaujā agjō thumaam khūnag salud aajem. Pāach āba biirdūawai pāach khapeen dūi agdaujō kha khōsinaa saludaabat.

<sup>21</sup> Mūch Pabloouchata pārag mūg saluddam mūch juadamaucha phānaa deepūi chirum.

<sup>22</sup> Ābmua khāijā maach Pōr Jesucristo khōchkhaba sim khai, magan ichdēu khap chirā Cristoou jāga aju i dūi ich bēem ed.

Maach Pör Jesús, jdeeu pidú!

<sup>23</sup> Päär kōit maach Pör Jesucristoog jēu chirum, ichdēuta päär dūi  
ogduba ich mag päär üu wai nerramkhīr.

<sup>24</sup> Päär thumaam khūn mua khōsi chitam, maach thum āba Jesucristo  
dēnkha thūnaawai.

Mugdampai ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 2 CORINTIOS

### Biek numiim ãsap Pabloou Corintopienag phã deepütarr

**Chi phãtarr.** Pabloou Corintopien chi ùkha durrum khunnag mug ãsap biek numiim phãnaa deepãaiwai Macedonia sjejm aajem.

Maadëu khaphu num, nacharam ãsap ichdëu deepütarr gaai irua amag ithüu iekhaba thetta iekhapüijim. Maimua ich iek asekasjierrã wa asekasba khãijã nu a khap aagta, ag khur num awi, Titoog am oon mapijim anum, mag oothurwi jürr ichig jaauchëmkhüir.

Mag chadcha Tito am aar udthurwi jaaucheewai, ãaur khunnan üu ichdëu jaaupütarrjõ i ipierr awi nem ajaug num a jaauchëjim aajem, amach khüirjug khaigbamjã isegpüiwi (2:1-11). Mamu agjõ naajim aajem ãaur khun i iekjã asekasba warag i ichaaurta iekhanaa i ëugar í chan mag ichdëu jaaujemjõ ich Jesucristoou jur autarrjã khabamta jãg nurrum anarr khun (cap. 10). Titoou mag jaaubaicheewaita Pabloou mug carta biek numiim phãjim aajem.

**Khan jawaagta phãjĩ.** Mag Titoou Corintopien igwi ich jügaagaa jaaubaicheewaita (7:6-7) jõi oneeubaadëwi mug ãsap phãjim aajem:

- (1) ichdëu üurwai üu ichdëu jaaupütarr ipierraa ãaur khunnu amach khaibag isegwi Cristoou khõsi simjõta num anum gaaimua ich onee sim jaaupüinaa (cap. 7), mag num dãi ichab amau amach ee woun khaigba nurrarr ya castigaatarr aawai ya is jürr i perdon-aaju aai num a jaaupãaig (2:5-11);
- (2) maach peerduajem iek ajapha amag jaaunaa ag gaaimua ichjã phithurg au sim jaaupãaig (3:1-6:10);
- (3) Jerusalén phõbõr ee chi ùkha durrarr khun dau aphuu khithëe arr khun athee deepãaig phatkhondam phienaa khüir khaug wai naamkhüir jaaupãaig (caps. 8-9);
- (4) mag ich ëugar iekhanaa ich respetaaba narr khunag iin chadcha ich Jesucristoouchata ich i jaaumkhüir i jur aujim a jaaupãaig (10:1-12:13);
- (5) deeu thãrjupam biekhou am aar maju jaaupãaig, mag amach aar mam ürwi warag amach pekau thum isegamkhüir (12:14-13:10).

#### *Pablo salud*

<sup>1</sup> Mun Pabloou, Ëwandamau Jesucristo iek jaaumkhüir ich Cristooucha jur autarr. Muata Timoteo düimua mug ãsap phã deepüi chirum, Grecia durr Corinto phõbõr ee Ëwandam iek ùkha durrum khunag maimua deum phõbõrdam nunaidum eem magwe thumaa chi ùkha durrum khunagjã agjõ. <sup>2</sup> Maach Aai Ëwandamagjã jëeunaa maach Põr Jesucristoogjã jëeu chirum, pãach üu wai num dãi ichab khõinaa wai wënnramkhüir.

#### *Khanthee Cristo gaaimua Pablo dau aug waaujeejĩ*

<sup>3</sup> Keena, maach Ëwandamta üucha khitum. Ichpaita maach Põr Jesucristo Ayau; ichta maach Aai aawai ichdëuta õor dau aug khaug paraanaa ichab maach khüir jãsenkhaajem. <sup>4</sup> Ichdëuta maach gaai masi wa õkhüirjuu khãijã num aigjã chadcha maach khüir jãsenkhaajem, jürr maach garmuajã

agjö dich khapeen gaai masi wa ökhïirjuu khâijã oowai ich Êwandamau maach dâi atarrjô ich agjö am khïir jâsenkhamkhïir. <sup>5</sup> Cristo gaaimuata maach ürcha dau aphuu wênurraawain ichdëujã ich agjö ichab maach ürcha khïir jâsenkhaajem. <sup>6</sup> Møg Cristo iek jaau num gaaimua dau aug wau chitumun, Êwandamau mûch peerdu autarrjô pâachjã khïir jâsenkhawia pâach peerdu aumkhïrau. Møg irua mû khïir jâsenkha simun, jãan ich agjö pâachjã mujô dau aphuu aphöbaadeewai jürr mûch garmuata pãar khïir jâsenkhaa khaphu amkhïrau. Mag amun magan pãrau mû dënjö äwatimu äwatju. <sup>7</sup> Mua khaphu chirum, pãarjã Cristo gaaimua mujô dau aphuu naawai jãg ichdëu mû khïir jâsenkhatarrjô pãarjã agjö irua khïir jâsenkhaju.

<sup>8</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, tale pãrau khaphu num, Asia durr mawia mû wajapha dau aug wautarr. Muan tag mûchdëu äwatbajupii aajeejim; magum gaaimua muan ya tag mûch pãar khïir chitabajupii chirajim. <sup>9</sup> Muan ya mûch thöopäaigpampiita chirajim; pari jürran mag wajap dau aug wautarr gaaimua ya mærug jaaubarmjôta ajim, mûchpai wir aig igju khâyau ürcha Êwandam öor mee sïsid arrjã phiriu aajum gaaita khïirjuu. <sup>10</sup> Mag, üu mû thöopiba Êwandamau mû peerdu aujim. Mua khaphu chirum ichab, ichdëu mû thua wai sim aawai mæg atagjã irua ich jãg mû khaigpër wai nurraju, <sup>11</sup> pãrau mû köit ich jãg pæaba jëeu durrumun. Khapankham khunau mû köit Êwandamag jëeu numun, magan ich agjö üu irua mû wajapha wai chirajim paarjã khapankham khunauta irig üu ajim ajurau.

### *Jãgwia Pablo Corintoog mabajï*

<sup>12</sup> Mûch wajapha chitanaa iekhaawaijã chadcharam iekta pãar ee Êwandam dakhïirjã mûch iekha chitaajem khap, mû onee chirum i dau na. Mû mag chitum chan sïi mæg jëb gayam khun khïirjug khaugau khaba, sïi ich Êwandamau mærug magpi siewaita thumaam khun daarjã üu wajapha chitaajem. <sup>13</sup> Pãrau wajapha khïirjumun mûchdëupai mûch igwia pâachig ësap gaai mag jaaupäaiwaijã pãrau khaphu aju, chadcha pâachdëu mû oojemjöpaita mûchdëujã mûch jaau chitum. Jãg mûchdëu phã deepüi chirumun, sïi mû gaaimua pâach onee aju aai num wajapha pâachig khap amkhïrau. <sup>14</sup> İsin sïi pãrau bûchkhunpaita khaphu num muata nacha pâachig Êwandam iek jaauchëtarr, pari wajapcha khaphu aju bûchkhun waur num. Maach Pör Jesús pierrum edta pãar onee aju mû gaaimua, maagwai mûchjã agjö onee aju pãar gaaimua.

<sup>15</sup> Mag mûch gaaimua pâach onee aju khaphu chiraawai nacha pãar aigta chiraimaju khïirju chirajim, biek numi pãar oothuraag. <sup>16</sup> Mûch khïirjugan Macedoniaag mamujã nacha pãar aigta jëerimawi deeu ewag bëewajã üwai pãar aigta chiraichëju khïirju chirajim. Mag, mû Judeaag maagpaawaijã üu pãrau mû juag oomjô mua nemdam igju thumaa mærug deepüikham. <sup>17</sup> Pari magtarra, jãgwia mû mabajï. ¿Pãrau oowai mua wajapha khïirjubanaata pãrag maju a phã deepüijï? ¿Wa mûchta sïi parhoobam khunjö ihâsisisdö chitaawaita nem mag aju atarrjã nûpai awia deeu üwai mag khabam aajëwa? Magjã khabam. <sup>18</sup> Êwandamujã khaphu sim, i dau jam mû pãrag nem mag awia deeu üwai mûchdëupai ich ag iek igwia mag khabam aajë. Mua mag nem jaauba chitum. <sup>19</sup> Silvano dâi Timoteo maimua mûchdëujã agjö maach thum Jesucristo Êwandam Iewaa iekta jaau wênurraajem. Ich Cristooujã nem mag awia

deeu ich ag iek igwipai mag khabam aba sierraawai maraujã pöd magju khaba num. Cristou ichdëu mag abarmun ich magta nem wau sierrum. <sup>20</sup> I gaaimuata Ewandamau maach dui nem magju atarrjã chadcha ich iekhatarrjõ aajem. Maguata maach Ewandaman chadcha ich iekhatarrjã sëukhaba sierrum aajem maadëu, Cristo gaaimua i thõ iekhamamua. <sup>21</sup> Ich ag Ewandamauta pãragjã Cristo iek ükhapiwi murgjã ükhapiwia maach ich dui ubu phë wai sim; maimua ichdëupaita maar mug chi Cristo iek jaau num khunnjã jar aujim. <sup>22</sup> Mag ichdëu maachig ich iek ükhapi atham aigta maach gaai ich dauchach phã sübarmjõ ajim, magbarm aigmua ichdëu khõsimjõ nem wau num oowia õrag chadcha ich dënkha num khap amkhïir. Mag num dui ïchab ich Akhaarjã deejim, mag gaaimua ügthar paimaawai ichdëu mug atag maachig nem deēju anumjã chadcha deeb khaba deēju khap amkhïir.

<sup>23</sup> Mu sëukha chirum khai magan Ewandamau mu dui ichdëu ampierraju aai sim; pari agtha mugwaiwe Corintoog pãar oon maba chirumun, sïi pãachig ikhaba iekhabaimaawai warag pãach ökhïirjuu apimaaugauta maba chirum. <sup>24</sup> Mu jam barwia mûchdëu nem jaubarnta pãrag ajuës waupimapha chirum. Ya pãar pãachdëu Cristo iek ükha num gaai ubu naawai pãrau khaphu num, jãga aju aai nu mu barju nawe, maagwai magum athee chan ya pãrau wajap mu igba num. Magarrau mua mûchdëujã khõsi chirumun pãar onee apijuuta êkhaajem. Mua chan pãar ökhïirjuu apimapha chirum.

## 2

<sup>1</sup> Mag mûch barbaimaawai pãachta khïir naauwia ökhïirjuu apimaaugauta agtha maba chirum. <sup>2</sup> Mu mawia pãachig iekhabaimaawai pãar ökhïirjuu nusim oobaawai, jãga mûchjã onee abarju pãar dui? Maig chan maach thumaa onee aju arrrta sïi warag ökhïirjuuta nusiju. <sup>3</sup> Mag khïirjuwiata ar nacha mûchdëu pãrag ësap phã deepãaiwai ag gaai sïi jaaupai chirajim, mûch barju nawe pãach appai iekhawia mag khaigba aadëp num thumaa wajapha arreglaamkhïir. Mua khaphu chirum mûch onee aju, mu barju nawe pãrau mag problema arreglaapüimun; mag amun mûch appaijã khaba pãachpata dui onee aju. <sup>4</sup> Pari jãg ësap pãrag deepüyaag phã chiraawai thumaa khïirjuwia gaai machaaga aadëmua warag mûchta bïjeejim. Pari mûch meerba chirum, mua ësap gaai pãrag jãg phã deepütarr chan sïi pãar ökhïirjuu apieghabajim. Magju khãai ante jãg phã deepütarran, mûchdëu chadcha pãar khõsi chirum khap amkhïir ajim. Mua pãar khõchkhaba chirakhiin, pãar jãjãgkhamjã mu gaai mas khaba chiraaiekkham.

*Ich bãaurr ïan wai sierr perdonapi jaaupütarr*

<sup>5</sup> Pari iwiir äbpaimea jãg mu ökhïirjuu apitarr chan mûch appai khaba, jãan chi iglesia eem khunnampata thum ich jãg ökhïirjuu apijim, ich jãg khaigba arr gaaimua. <sup>6</sup> Ya pãach khapanaam khunnauta i castigaatarr aawai ya ich jãgpai üu sim. <sup>7</sup> Sïi jãimua pãrau i perdonaawia i khïir jãsenkhabat, eeu magba akhiin ich dui jãgtarr gaaimua warag ökhïirjug pöoma aadeewai tag Ewandam duijã nurraju khïirjuba khãijã adukham. <sup>8</sup> I magpim ugua warr pãachdëu i dui narrjõ deeu ümaai, “Marau agtha pu khõsi num” abat irig. <sup>9</sup> Nawe mûchdëu pãrag ësap deepütarr gaaijã ich mag mua pãrag jaaupüijim, chadchata mûchdëu pãrag nem jaau chirum



ipierraa nu wa ipierraa khaba nu a khap aag. <sup>10</sup> Pārau perdonaabarm woun muajā agjō i perdonaaju. Mag mua i perdonaabarmjā, chadcha ich khaibag isegbaawai i perdonaaju sierr khai, pāar gaaimuata Cristo dakhīir mua i perdonaaju. <sup>11</sup> Mag i perdonaaba akhiin, dōsatta jūrr maach gaai ūrpaju; ya maadēu i khaphum, í jāga sierrú.

*Corintopien khap jēwaag Pablo Tito dūi oom khōchag sierr*

<sup>12</sup> Troas phōbōr ee Cristo iek jawaan a maawai maach Pōrou ich iek jaaumkhīir sīi phithurgjā chukhu m̄r̄ug jaaupijim. <sup>13</sup> Pari mag m̄ bari-maawai Cristo gaaimua m̄ch eum Tito oomabajim Troas phōbōr ee. Magbaawai khakhaisamjō chichiir awia, aigum kh̄un ermanonaanag ayoo a p̄awia mua Macedoniaaga, Tito dūi oog; í pāar aar udthurtarr aawai irig pāar khap jēwaag awi m̄ Macedoniaag majim, i sierr aar.

*Cristo dūi khapeerkha n̄m gaaimuata thum pōdp̄p̄ai aajem*

<sup>14</sup> Pari ūu ajim a chirum Ēwandamag, Cristo dūi khapeerkha naawai nem phithurm nemjā i gaaimuata ūu maach garmua pōdp̄p̄ai aajem paar. Maguata is maach w̄n̄r̄r̄mp̄ierr Ēwandam iek jaauwaijā, warpham magwe jūgdee thūap w̄jōmjō, jūrr maach gaaimuata ōrag ich khaugpi sim. <sup>15</sup> Ēwandamau oowai maach i iek jaau w̄n̄r̄r̄m kh̄unnan incienso warpham magwe thūap w̄jōmjōta oojem, mag i iek aaidumkhīir jaau w̄n̄r̄r̄mua. Mag n̄m gaaimuata chi peerduju kh̄unnan peerdu n̄m, maagwai chi peerdubaju kh̄unnan amachdēu khōs ūkhaba awia sīi okhoo th̄n̄m. <sup>16</sup> Chi okhooju kh̄unagan, Ēwandam iekta mag inciensojō warp thūap aaidu w̄jōmta warag am thōoju pakh̄rjō sim, amachdēu ūkhaba n̄m gaaimua. Pari jūrr chi ūu ūkhawia peerduju kh̄un atheyan mag warpham magwe thūap w̄jōmta b̄nh̄jō sim, warag am iupi awaag. ¿Magan khaiuta mag Ēwandam iek warpham magwe aaidumkhīir jaau n̄r̄r̄mua warag ōor iupi awaag wa thōopieg kh̄ijā jaau khaphu sī? <sup>17</sup> Ar pāar ee s̄ukha nem jaaujem kh̄un khabam. Ich Ēwandamauta mag jaaupibam chan pōd mag jaubam. Magarrau maach ich Ēwandamaucha j̄r autarr kh̄unnaun chadau mag jaauju aai n̄m. Marau chan mag am d̄enjō sīi phatkhon aum khōchgau maach khīirjug eemuapaita Ēwandam iek jaau w̄n̄r̄r̄aba n̄m. Maragan ich Ēwandamauchata ich iek jaaupi s̄iwei i dau na nem jaau n̄mjā thum agchata jaaujem, Cristo dūita khapeerkha naawai.

### 3

*Ēwandamau iek iur deetarr jaau n̄m*

<sup>1</sup> Mag, muan nem jaauwaijā thum nem agchata jaaueewai ¿pāar jūg ee mua m̄ch wir aig thōwiata mag iekha chirumjōo sī? ¿Wa m̄chjā warm kh̄unjō pāar aar ēsap dūita maju aai chirúwa? Mag khabam. Ēsap chukhu mawiajā ya pārau m̄ khaphu n̄m. Ni warm kh̄unag m̄chdēujā Ēwandam iekta jaau chirum a khap amkhīirjā pāar jua eem ēsapjā igba chirum. <sup>2</sup> M̄r̄ugan, carta chaarta m̄ch dūi wai chitaju kh̄yau p̄ach chi ūkha n̄m kh̄unta carta chaarjō n̄m. Mua jaau chitum iek ūkhawia Ēwandam dau na pāar wajapha w̄n̄r̄r̄m oowiata carta gaai jaaup̄ai n̄mjō ōrau khaphu naabahab, chadcha mua wajapha Ēwandam iek jaau chirum. <sup>3</sup> Chadcha amau wajapha oo n̄m akhiin, pāar khabahab ich Cristooucha carta phātarrjō n̄m. Mag cartajō ichdēucha phātarr

aawai plumaau phätarrjä khaba, sï ich Êwandam warrgarwe ich mag iuu sierram ag Akharauta êsap gaai carta phätarrjö sim. Mag phäkha sisimjä sï warrgar Moiseeg phä deetarrjö mokdau gaai khaba, päar thäär eechata phäkha sisimjö ajim. Ajapcharan mürug ich iek jaaupi simua warre päach thärauchata ükhapijim.

<sup>4</sup> Mua chadcha mag iekha chirum, Êwandamauta Cristo gaaimua murch iekha chirumjä khaphu api siewai. <sup>5</sup> Mag num aig chan mag murchdëu nem wau chirumjä thum murch juapaauta wau chirum aba chirum. Mua khaphu chirum, murchdëu nem wau chirumjä Êwandamau juapadam dee simuata waaajem. <sup>6</sup> Ichdëuta mürug juapadam deejim, ich chogkhanaa ich garmua ðor düi aju iek deetarr jaaumkhür. Pärau khaphu num, mag i iek iuur mua jaau chirum chan warrgar Moiseeu dau daau phä puatarrjö khaba aawai päach thäär ee sïeichëmjä pärau pöd ooba aajem. Mag Moiseeu phä puatarran dau daau sïejieb pari magua ðor peerdu auba aajeejim. Mamu is jür ag khäai Êwandam Akhaar maadëu ooba aajemuata ðor peerdu aajem.

<sup>7</sup> Mamu Êwandamau mokdau gaai phätarr iek Moiseeu waibëewai, sï ichta edau khürjö khür büumjö bëetarr aawai, israelnaanau pöd i khür eerpabajierram aajem, dau khakhaichgau. Mag bëejieb mamu ich mag sierraag khaba arr aawai ökhar magba pamamua tag büu khaba aadëjim aajem i khür. Mamu päadë wajapha khürjubat. Mag ich Êwandamaucha mok gaai phä deetarr iek ajieb mamu maach peerdu aubaju iek ajim. Mag sim äba jaaucheewaijä ich wajaugau sï mag Moisés khür büumjö apitarrrta, <sup>8</sup> jägwia ag khäyau atcha wajaug abaju sï ich Êwandamau ich Akhaar gaaimua ðor düi deeu iek deebarmua am peerdu auju jaau num. <sup>9</sup> Wajapcharan mag maach peerdu aubaju iek jaautarrjä wajapha arr khai, magan ich iek ükhabaadeewai Êwandamau maach kulp chukhu apüiju jaau numta ag khäai wajapcha sim. <sup>10</sup> Nacha mag mok gaai phä sierr ag ajaug chan ëudee mag Êwandamau maach peerdu auju jaau num iek düi büürjä barba sim. <sup>11</sup> Mag iek phä deetarr wajaugau Moisés khür büumjö apitarrrta ötdaujö ökhar thömamua chugpatarr khai, magan Êwandamau ich Akhaar gaaimua ðor düi iek deetarrta wajapcha sim, ag khäyau büürjä chugpaa khaugba sierraawai.

<sup>12</sup> Mag i iek ükhabaadeewai Êwandamau maach kulp chukhu apäaijemjä wajapha khaphu chiraawaita, murchdëu jaaum aig warre i iek dawaata jaau chitaajem, iek wajapham aawai. <sup>13</sup> Moisés Sinaí durrsi gaai Êwandam düi iekha sï awia bëewai ich khür sï büumjö thunarr ökhar chugpamam israelnaanag oom ugua, ich khür gar putiu börr aajeejim anaabá. Pari ewag paawai mag irua waiberr iek khäai jür chi iek iuur pierrumta wajapcha siewai mua chan mag i dënjö meerba muan warre dawaata jaaajem. <sup>14</sup> Pari mag Moiseeu ich khür appai börr aaujerrta thum israelnaan khürjugpata Êwandamau mag put eegar börr athamjö ajim. Maguata ewag pawiajä par Êwandam iek thür numjä pöd khaugba aajem, mag börr simjö sim khecheupüiba siewai. Mag khürjugjä putiu börr simjö sim khecheupüyaagan Cristo iekta thäraucha ükhaju aai num. <sup>15</sup> Is ewag pawiajä, mag sisidam khunanau ich Moiseeu êsap phä puatarr gaai thürwai agtha amachdëu thürmamjä khaugba num. <sup>16</sup> Pari Êwandamag amach pekau chugpaapi jëeuwaita mag am khürjug putiu börr simjö simjä

warre barbapüimjö aajem. <sup>17</sup> Warran Êwandam warp narrta ya i düicha wênurrämjö nüm, mag Moiseeu phä puatarrau tag phêethugba naawai. Magua mag dich pekau chugpaapi jëeuwain warre ich Êwandam Akhaarta wai nûisiejem. <sup>18</sup> Maguata maach i iek ükha durrum khüün chan mag agtha putiu khîir börr nümjö khaba aawai êsphêg dau wajapham ee oo nümjöta ich Êwandam wajaugjä maach gaaita ôrau oo nüm, maach nem wajapha wau nüm gaaimua. Mag nümua maachin waragta ich Êwandam Akharau wajaug paamaawai warag maach Pör Jesujöta paaukhamam.

#### 4

<sup>1</sup> Magua mûch chan khusëukhaba chitüm, Êwandamau ich garmuata mûch dau aug khaugwia ichdëuta mûrug mûg phidagjä deetarr aawai. <sup>2</sup> I ipierraa am khôchgau meraa nem wauwia deeu agüm gaaimua mûch khîir naauju ayaam nemjä mua büürjä wauba chitüm. Mua chan sîi jâg khaphüm anümta ar parhooba nem jaau nurrjêem khüün khaba aawai ôor khûgurwia maach Êwandam iek phä sim gaai chaauraapaijä jauba chitüm. Êwandam dau na magju khâai muan âba nem agcha jaajuuta êkhaajem. Mua mag nem jaounaa wau chitümjä chi mû oojem khüünau ni âbmuajä meraa khaba nüm. <sup>3</sup> Mua mûg Êwandam iek jaau chitümjä ôrau pöd khaug auba nüm khai, magan makhüünan agtha putiu dau êu ür börr nümjö naawaita amach okhoo nüm gaaimua mag khaugba nüm. <sup>4</sup> Ich chi dôsät mûg jêb gayam khüün êwandamkha sierramuata am dau khîipi wai sim düi am khîirjug ürjä putiu börr wai simjö sim, maach Cristo thumaam khüün khâai ürpai sim iekta ükhapimaaugau. Mag Cristo iekhaupaita ôtdau büug nem oowai khaphu aajemjö maachig khaphu api sim, Cristo gaaita ich Êwandam khîir theg sim. <sup>5</sup> Mû chan pârag wir aig mûchta pâar pörkha chirüm a jauba chitüm, muan Jesucristota ôrag amach pörkhapimkhîir jaau chitaajem; í khabahab chadcha maach Pör. Mûch garmuajä Jesucristo khôsi chirüm gaaimua, mûg i iek jaau chitümua mûün sîi pâar chogkhata chitüm. <sup>6</sup> Ar mûg durr ompaa naawaijä sîi ich iekhaupai khîichag eemua ararag ompaa autarr ich ag Êwandamaupaita ich iekhau maach khîirjug aardu athamjö ajim, magbarmua maach Êwandam thumaam khüün khâai wajaug sierramta Jesucristo gaaimua khaphu nûisimkhîir.

*Dau aphüü awiajä Êwandam maach düi sim khaphu nüm*

<sup>7</sup> Pari mag Cristo iekta phatkhon khâaijä ürcha balee simta sîi maar mûg dau aphüü durrum khüünauta jaau wênurraajem. Pari mag Êwandamau maar mag khithêem khüünagta ich iek jaupi sim chan maachta wajaug nüm amkhîir khaba, sîi ich Êwandam jua theegauta mag wau nüm a khap amkhîrau. <sup>8</sup> Maguata mûün mûg chitümün, nem khîirpierramuata chachmamjö aajeeb pari warag magumpaita khîirju chirüüjä aba chitüm. Khar mag dau aug waauwaijä magüm igwia warag nem waju khaugba aadejeeb mamû, magüm gaaimua ökhîirjug pöomajä aa khaugba chitüm. <sup>9</sup> Ôraun mû khai bag wawaag mû êudeejä êkhaajem; pari jürr amau mag nüm ee Êwandamau mû kha ogdüba ichdëuta mû thua wai nurrraajem; thôju êkha nümua mas deejeeb pari warre thôo chan thôoba aajem. <sup>10-11</sup> Jesujä juauta am dën i thôopüitarr aawai müjä agjö mûch chitümpierr i gaaimua thôjuuta jar chitümjö aajem, mag dau aug wau chitüm gaaimua ôrau oowaijä chadcha ich Jesús mû thâar ee iuu

simuata mæch thæa wai nærraajem khap amkhîir. <sup>12</sup> Mag i iek jaau chitæm gaaimua mæchin chadcha thõjuuta êkha chitæmjõ aajem, pari mua mag jaau chitæm gaaimua üu pæar chi ùkha nem khænan jÿrr iuta iiu nem, i iek ùkha nem gaaimua.

<sup>13</sup> Pari chadcha Êwandamau mag mæch thæa wai sÿeju khaphæ aawaita David khararrau iekhatarr iekhõoin, “Mæch oomapham khænan jua eemua Êwandamau üu mæch chig apiba õbeerpju khaphæ chiraawaita warag i iekjå õgkhaba jaau chitaajem.” <sup>14</sup> Mua khaphæ chiræm, Êwandamauta maach Põr Jesús meetarrjå deeu phiriu aujim. Magtarr aawai ichdëupaite ìchab mæchjå Jesús phiriu autarrjõ phiriu auwia pæar dÿi åba ich sim aar maach phë arrju. <sup>15</sup> Mag mæch dau aug waaujem thum pærag jaau chiræmun, jåan mæch mag chitæm gaaimua pæachta üu amkhîirau, magæm gaaimua ìchab Êwandamaujå dÿrrcha pæar dÿi wajapha aajeewai ich agjõ ìchab õor khapankham khænauta ùkhwia irig üu ajim anæmua i thõ iekhamkhîir. Magamkhîirta mag mæch dau aug waaujem pærag jaau chiræm.

<sup>16</sup> Mag Êwandamau mæch phiriu auju khîirjubaadeewaita warag khîirdam ubæ ich jåg phidkha chitaajem. Maach mor mæg chi ùræmun chadcha jõoiraa pamampierr warag serbiiba pamåma, pari jÿrr mag sim maach akharan edau åspapakhampiertra warag jua thierrpapagmam, Cristo gaaimua. <sup>17</sup> Mæg eegar aawai åno khapan mæg dau aug wau chitawiajå mæg atag ya Êwandam dÿi ich mag ogdæba chiraimanaa oowain sÿi khÿchpaita mag aphæ chitarrjõo aju, magæm thum åwattarr jÿrr Êwandamau mæch wajapcha wai sÿisewai. <sup>18</sup> Chadcha agtha mæchdëu ooba chirab mamæ, magtarr jÿrr Cristoou mæch dÿi ajapha aju khîirjubaadeewaita mæg jëb gaai sÿi chikham jua machgau aphæ chitawiajå magæmjå igba chitæm. Mæg eegar aawai maadëu nem wajapham oo nemæn jõpcha thum chi matarrjå khaugba aju; pari ùgtharm nem chan chugpaajå khaugba ich mag sierræm iekhau, oojå khaugba.

## 5

<sup>1</sup> Keena, maach mor mæg simæn sÿi khÿchpaim athee di ëu siutarrjõta sim. Pari maadëu khaphæ nem, mæg jëb gaai aawai maach mor mag dijõ sim jëeubaadeewai jÿrr ùgthar Êwandamau maach athee bæurjå jëeuba aajem di-ita wai sim. Mag di chan sÿi õrau ëutarrjå khabam. <sup>2</sup> Mag khîirjubaadeewaita mag mor dijõ sim aum khõchkhabaadeejem. Jåga akhiin meejå meeba mægum mor sÿi isepæinaa ich mægta warre mag ùgthar Êwandamau maach athee mor iuur wai simta athaimakham. <sup>3</sup> Wajapcharan maach meewai maach akharan di chukhumjõta aadeejeewai sÿi ich mæg bæurjå meebata mag mor iurta sÿi khajÿajõ theg jÿapæim khõchkhabaadeejem, magbaawai sÿi di jõi garmua di iuur deg dærbabaadëmjõ aag. <sup>4</sup> Mæg jëb gaaita maach ëu eepai wænærræm aiguin thõmapha sÿi warag maach mor mæg sim ùrpaita mag Êwandamau maach athee mor iuur wai sim anæmjå jÿapæim khõchkhabaadeejem; magbarmua maach mor mæg dajëkhu khitamta jÿrr dajëgba ich mag sÿisimkhîir. <sup>5</sup> Magaag atheeta warre Êwandamau maach ompaawaiwe dajëgba aajem mor khîirta deejim; pari magtarrta pekau gaaimuata maach mæg dajëkhu khithëem. Mamæ

magum äba deeu mag mor iur maachig deeb khaba deeu khap amkhïr ich Akhaarjä maachig deejem.

<sup>6</sup> Ich Êwandamauta mag sïewai chadcha ich mag aju khaphu chirum. Maachta mûig eegar agtha maach ëu ee wënurrum aiguin maachin Êwandam warp deeu durr numjöta wënurrum, <sup>7</sup> chadcha daúacha i ooba naawai. Pari magum äba ichdëu maachig deeu a jaau sim chadcha deeu khaphu i iek ükha naawaita <sup>8</sup> thöjujã khïirjuba chirum. Mag mu meewiajä ichiita maach Pör Cristo aar i düita äba chiraimaju khaphu chirum. <sup>9</sup> Maguata, agtha mûg jëb gaai chitaju wa jöpcha i aar maju awiajä, mûig eegarweran äba i dawagaata nem wauju khïirjuajem. <sup>10</sup> Ichiita maach mûg thunum khunanan thumaa Cristo ich pörkhau pöm sim gaai oo sim khïirphee wëtab khaba wëtju. Maigta mûg jëb gaai naajeewai dichdëu i athee nem waaujerr paarjä jürr ich garmuajã agpierr deemaju.

*Cristo iekta jaaujem i düi khöinaa amkhïr*

<sup>11</sup> Mûchdëu Êwandam ökhö chitum khap, tagam khunagjä i ögkhawia i dau na nem khaigba waupim ugua, i iek ükhapi aujuuta êkhaajem. Mu mag agcha chitum Êwandamau wajapha mu khaphu sim, maagwai päraujã mu khaphu num mua nem agchata wau chitum. <sup>12</sup> Mag num aig chan mag mûchdëupai wir aig mûch thöwiata mag iekha chirumjä aba chirum. Mua mag chirumun, mûch mag agcha nem wau chitum oowai mu gaaimua päach chigaa am uguata mag chirum; maagwai ar amachdëupai amach thö iekha nurrjëm khunau päach dakhïir mu ëugar khaigba iekhaawiajä jaau khaphu amkhïr. Chadcha Êwandam daar amach thaar khaigba numta magba numjö amachdëupain amachta thö iekhapim khösi aajem. <sup>13</sup> Örau oowai mu sïi lököomjöta phithurg au chitum oojem khai, mu gaai mas khaba sim; mu mag oo numun jãan Êwandamau jaau simjö ipierraa am khöchgauta örau mu jäg oojem. Pari lököo khaba sïi mûch khïir ich mûg chirumun, jãan päachig wajapcha i iek jawaagau. <sup>14</sup> Cristoou mûch daupii aajeewaita muajã mûchdëu nem waum khösimpai wauba, äba i iekta mûch khapeenag mûg jaau chitaajem. Mag äb maach gaaimua meetarr aawai ya maach thumaam khunanta khëchphöbaadëmjö ajim, tag dichdëu nem khösimpai wauba aag. <sup>15</sup> Chadcha Cristoou thumaam khun köit uduraa ich thöopiwia deeu iuu phiidujim, mag ich iek ükha num gaaimua ichdëu iuu aumam khunag amachdëu khöchagpierr nem wau wënurraba sïi ich atheepaita nem wau wënurrankhïr. <sup>16</sup> Warran muan chadcha Cristo sïi parhoobam khunjöpaita simpai chirajim, pari is ya i iek ükha chiraawai mua khaphu chirum, í chadcha Êwandam Iewaa. Magua warranjö khaigba khïirjuba chitaawai mua chan sïi parhoobam khunau iekhaajemjö öor ëugar “Jãkhunanan magta sierrjëm” a jauba chitum. <sup>17</sup> Ya Cristo düita sim wounan warr ich sierrjö khaba, woun chi iurigta pa sisimjö sim. Magbarm aigmua warr nem khaigba waaujerr khïirjug thum isegpäiwa sïi khïirjug iurta wai sisim.

<sup>18</sup> Mag simun thum ich Êwandamauta mag khïirjug iurig paapüimaajem Cristo gaaimua. Ich Cristo gaimuata ichab ich düi tag iekkhör chukhu khöinaa wënurrapinaa maachigpaita tagam khunag jäga amjä agjö Êwandam düi khöinaa wënurraju aai nu a jaupii jaaujim. <sup>19</sup> Wajapcharan Cristo gaimuata mûg jëb gayam khun thum Êwandamau ich düi khöinaa naapiju aai apijim, ich iek ükhamam khun pekau perdonaawia tag

magumjä igba; pari ichdëu ðor dui mag sim khap amkhïir maragta mag ich iekjä jaaupijim. <sup>20</sup> Magua maarta Cristoou ich jïrr chogpïitarr khunn aawai maarta i iek jaaujem khunnau. Magua marau i iekta maach iek gaai thawi mag num: I iek ðkhawia pãach khaibag irig chugpaapi jëeubat, Êwandam dui khoinaa wënrraag. <sup>21</sup> Cristo chan büürjä pekau wauba khitajim; pari mag khitarra, Êwandamau uðuraa i thõopijim maach thumaam khunn kõiit, ichta mag pekau wauwia chi ikh arrjõ; i dui magbarmua jïrr maach dënta chugpaabapãaiwai pekau chukhu narrjõ nãisimkhïir.

## 6

<sup>1</sup> Mũchjä Êwandam duita phidkha chiraawai irua pãach dui wajapha am khõsi sim mua jaau chirum chan oob pãrau par jügupai ðrmiet a chirum.

<sup>2</sup> Êwandamau ich iek phã sim gaai jaauwai,

“Mũchdëu ðrju arr dũicha jëeubaawai mua pu iek ðrjim” a sim;

maimua “mũchdëu ðor peerdu auju edcha jëeutarr aawai ðu pu khaigpër aujim” a sim. (Is. 49:8)

Magua ðsta pãrau irig pãach peerdu aupi jëeumun, ðsta chadcha irua pãar peerdu auju edau.

<sup>3</sup> Mua chan büürjä iwiir ãbam khunn dau najã nem khaigba wauba aajem, magum gaaimua ãbmuajã mug mũchdëu jaau chitum iek isegam ugua. <sup>4</sup> Magpiju khãai mũch nem wau chitumpierr nem wajaphata waaudem, magum gaaimua mũch chadcha Êwandam chogkha chitum thumaam khunnag khap amkhïir. Mũch dau aug wau chitumjä igba, mũchdëu nem ig chirum chukhu aawaijã magum aba, sïi phithurg au chirum paarjä magum aba, sïi khïuu ãwaatjem. <sup>5</sup> Chaajõ sïi mũch wã thunnũuwaijã khïu ãwaatjem. Mũchdëu jaau chitum gaaimua ðor phogdewia mu ðudeejã êkhaajem; khar cárcel degjä chiraajem; phidag theegjä phidkhaajem, maimua dau khõreu num, jãsog ãwat num, magum thum mua sïi khïu ãwaatjem. <sup>6</sup> ðchab chadcha mũchta Êwandam chogkha chitumjä ðrag khaphu apiejem: mũch büürjä ðin wauba chirum gaaimua, chadcharam iekta mũchdëu khaphu chitum gaaimua, maach khapeen dũijã khïir thũunaa thumaam khunn dũijã ð wajapha chitum gaaimua, mũch gaai Êwandam Akhaar wai chirum gaaimua, chadcha thãraucha mũchdëu pãar khõsi chitum gaaimua, <sup>7</sup> chadcharam iekpaita ðrag jaau chitum gaaimua maimua ich Êwandam jua theegjä mũch gaai wai chitum gaaimuajã ðrag khaphu apiejem mag mũch Êwandam chogkha chitum. Mag mũch nem agcha wau chitum gaaimuata mũch ðugar iekhaajem khunn dũijã sïi khajap jãau char jãau numjõ jïrr peermiepüpüigmamua mũch garmua khïupaa sïiujem. <sup>8</sup> Khar am dën maach khïir onee iekhanaa khar jïrr maach khïraajã iekhamaajem; khar maach wajapha ig iyũnaa khar maach ãaukhajã iekhamaajem. Pari par am mag iekha naawiajã mun maach Põr Cristo duita ich mug i chogkha chitaju. Chadam iek appai jaau khitaajemta am iek mag sëunemjä chitum aajem. <sup>9</sup> Thumaam khunnau mua Êwandam iek jaau chitum wajapha khaphu numta, am dën maach dui parhoobam khunn dũimjõta aajerram. Thõju jur chitumjõ aajemta, cha agtha am i ee pũrba chitum; wajap mas aajeeb mamã, chi thõo chan thõoba aajem. <sup>10</sup> Amau oowai ðkhïirjuumjõ chiraajeeb mamã, onee chirumta jãg chiraajem; amau mu dau arhũumjõ oojeeb mamã, mag

chirumuan jürr ðor khapan nem jua paraamjö apiejemta mæg chirum; amau oowai mæ büürjã nem inagdam chukhu chitumjö oojeeb mamæ, büürjã augchee khaugba chitum.

<sup>11</sup> Khodamnaan Corintopien, chadcha mæch thãraucha pãar khõsi chiraawai mua pãrag büürjã nem meerbata jaubarm. <sup>12</sup> Mæch garmua chan mua büürjã pãar igbam aba chirum, mag khãai pãach garmuata mæ igba num khai mæ igba num. <sup>13</sup> Jöoinau amach chaainag iekhaajemjö muan pãragjã, mæchdëu pãar khõsi chirumjö pãach garmuajã ich agjö mæ khõsi abat a chirum.

### *Maachin Êwandam diiu*

<sup>14</sup> Êwandam iek ükhaba thunum khun dui chan oob pamiet; magum khun dui chan phatkhou nau phidkhaagjã oob sociokhamiet. Êwandam iek ükha sim, ükhaba sim dui äba khaba sim. ¿Pãrau oowai khichag ararag dui ich agjöo si? Ich agjöo khaba sim. Maach wounaanjã ich jägta thunaabahab Êwandam iek ükhaba thunum khun dui oowai. <sup>15</sup> Cristojã pöd mepeer dui khapeerkhaju khaba siëwai i iek ükha durrum khunjä i iek ükhaba num khun dui ich agjöta num. <sup>16</sup> ¿Khan gaaimua äba num aju aai si, Êwandamag jëeu num sii ðrau juau wautarrta am êwandam anamug jëeu num dui? Pãadë pãach gaaita khirjubat: Maach mæg Êwandam iek ükha num khunta Êwandam chadcha iiu sierrum ag dikha naabahab, ich iek gaai jaau simjö. Ichdëu ich iek gaai jaauwai,

“Mun am ee ich jäg chitumua mæchta am Êwandamkha chitaju, maagwai jürr amach mæ phöbörkha nuisiju” a sim. (*Lv. 26:12; Ez. 37:27*)

<sup>17</sup> Magua ichab ich ag iek gaaipai jaau simjö:

“Êwandam chaar khabamug jëeujem khun eemua öberwia chaug erëubaadët;

oob am dënjö mæ dawag khaba maach inaan nem waumiet” a sim. (*Is. 52:11*)

“Pãrau magta mæ ipierraa amun mua pãar auju,

<sup>18</sup> magbaawai mæchta pãar Aaikha chirsiewai pãar jürr mæ chaainkha nuisiju” a sim Êwandam maach Pör chi jua thierriu. (*2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13; Is. 43:6; Jr. 31:9*)

## 7

<sup>1</sup> Magua, Cristo gaaimua khodamnaan, magta Êwandamau maach dui aju a sim. Maguata maachin nem khaigbamjã puawia khirjug khaigbamjã isegnaa dich morta sarkhaju aai num. Magnaa Êwandam dau na pekau waju ökhönaa warag i simjö wajapha ajuuta êkhaju aai num.

### *Corintopienau ich ipierraa arr gaaimua Pablo onee atarr*

<sup>2</sup> Keena, mæ iek urbat: mua pãar eem khun dui ni äbam düijã athuucha khaba ni äbjã mua khaibag wauba, ni Êwandam iek chaar khabam jaauwia äbjã mua khügurba chitum. <sup>3</sup> Mua mag chirum chan mag mua pãach dui mag chirum khirju naawaita mag chirum abam. Mæchdëu na pãrag jaau chirarrjö chadcha mæchdëu pãar daupii wai chitaawai, jäga akhiin mæchta warag pãar aar mawia ich mag pãar dui chirsikham. Mag äba wënrümua äba khëchju awiajä mæ ich mag pãar dui chitakham, mæch thãar eeta pãach thum phë wai chitumjö aajeewai. <sup>4</sup> Pãrag mua büürjã nem meerba jaau chitum, magua pãar gaaimua mæch onee chirumjä meerba jaau chitum. Chadcha jäg pãach wajapha wënrüm

gaaimuata pārau m̄ khīir jāsenkha n̄m̄jō aajem. M̄ chadcha phithur-naa dau augjā aaujeeb pari onee chir̄m̄.

<sup>5</sup> Macedonia durr m̄ch barchētarr aigmua chan būurjā jua ūyaa khaugba chiraaajem, phithuurga aawai; m̄g iek jaau n̄m̄ gaaimuajā ōrau idēu maach khajap s̄uba aajem; mag n̄m̄ d̄ui īchab chikhamnau p̄aar d̄ui jāga ajuutaa jāagem khai a khīirju chir̄m̄ aajeejim. <sup>6</sup> Pari ich Ēwandamauta ōor ōkhīirjuu khithēm kh̄m̄njā deeu khīirdam onee apiejee-wai Tito barbaichēm gaaimua Ēwandamau m̄chjā agjō khīirdam onee apijim. <sup>7</sup> Pari mag s̄i i barbaichēm gaaimuapai khaba, mag n̄m̄ d̄ui īchab ichdēujā p̄aar oothurwia p̄aar igmamua maach jūgaagaa jaaubaichee-waita chadcha m̄ onee aadējim. I iek mag p̄arau m̄ oom khōchaaga n̄m̄ aajem. Mag n̄m̄ d̄ui p̄achjā ōkhīirjuu naajem aajem, p̄ach aar jāg problema wai narr gaaimua m̄jā mau ōkhīirjuu chirarr ūrwia. Mag p̄arau m̄ ēugar iekhaajem kh̄m̄ d̄uijā jūr̄ m̄ kōit iekhaajem aajem a jaaubaicheewaita warag m̄ oneeubaadējim. <sup>8</sup> Ar nacha m̄chdēu p̄arag ēsap deepūtarrau chadcha p̄aar khīir naaupiju khaph̄ chirarr aawai m̄chpa ōkhīirjuu chirajim. P̄aar chadcha khīir naaujierrab mam̄ khūchpai ajim. Mam̄ ūu p̄arau m̄chdēu jaapūtarr ipierr p̄ach problema arreglaabarm an̄m̄ ūrwia <sup>9</sup> is deeu m̄chpa onee chir̄m̄. Majā mag p̄aar wajap khīir naautarr gaaimua khabam; m̄ onee chir̄m̄n̄, mag p̄ach khīir naaubaawai deeu Ēwandam d̄ui wajapha n̄isim anaawaita m̄ onee chir̄m̄. Mam̄ is wajapha khīirjuawai chan būurjā p̄aar khaigba khabajim; wajapcharan ūu ich Ēwandamauta mag ēsap gaaimua p̄aar khīir naaupijim, magbarmua ichdēu khōsi simjō amkhīir. <sup>10</sup> Ar dich khaibag gaaimua Ēwandamau maach ōkhīirjuu api s̄ieb mam̄, warag irigta dich khaibag thum isegpi jēuwain i d̄ui khōinaa n̄isiejem. Magbarm aigmua khandhee tag ōkhīirjuuaju. Pari ar s̄i amach khaibag gaaimuapai ōkhīirjuu n̄mta āsie ewag khīirjuwia Ēwandamagjā jēubam chan pōd peerdubam. <sup>11</sup> P̄adē oobat, jāg p̄aar ōkhīirjuu narr jūr̄ jāgajī Ēwandamau p̄aar d̄ui: Warr p̄arau jāg woun khaigba simjā oobamjō wai naajim; pari is p̄arau i d̄ui s̄i par daúa ooba chi iekkhōr ēudu auwia ya arreglaapūjierram, p̄achpata d̄ui khaigba n̄m̄ am ugua. Chadcha p̄arau jāg khōchkhaba narr aawai d̄ui khīir mas chi iekkhōrjā ēudu aujierram. Jāgbarm aig chadcha p̄arau Ēwandam ōkhō n̄m̄ an̄m̄. Chadcha mag p̄ach oon mapim khōsi narr aawai chi mag ich b̄aurr ūan d̄ui s̄ierrjā m̄ barju nawe p̄arau i d̄ui s̄i par daūapai oobajierram. P̄arau i d̄ui magbarmua bigaam kh̄m̄naujā pōd p̄achdēujā p̄ach ipaarmua jāgpim khōsi narr aawaita jāg s̄i oo wai naajimaju khaba n̄m̄. <sup>12</sup> Mua jāg p̄arag ēsap gaai phā deepūtarr chan, jā chan s̄i chi mag ich b̄aurr ūan d̄ui s̄ierr appaita ayudam khōchgau khaba ni chi aai atheepaijā khabajim. Mua jāg ēsap phā deepūtarran, jāan Ēwandam dakhīirjā chadcha p̄arau m̄ iek ūkhaju wa ūkhabaju khap amkhīir ajim. Magua mag phāawaijā, amau m̄ khōsi n̄m̄n̄ m̄ ipierraaaju a chirajim, p̄aar igwia m̄ch ōdegpai. Pari mua khaph̄ chirajim, p̄arau chadcha m̄ khōsi naawai m̄ch ipierraaaju.

<sup>13</sup> Mag p̄ach garmuajā m̄ khōsi n̄m̄ gaaimua chadcha m̄ onee chir̄m̄. Pari ūrcha m̄ onee arran, Titōjā p̄arau wajapha p̄ach ee wai naawia īchab i khīir onee apitarr gaaimuata m̄chjā onee ajim. <sup>14</sup> Titou p̄aar oon maju nawe p̄aar Ēwandam d̄ui wajapha n̄m̄ ja mua irig jaau wai chirajim. M̄chdēu irig jaautarrjō chadcha p̄aar ich mag wajapha



n̄m anaawai üu p̄rau m̄ kh̄ir naaupibajierram. P̄rau khaph̄ n̄m, m̄ p̄ar aar chiraajeewai warm kh̄un igwiajã mua s̄ukha nem jauba aajeejim. Maagwaita p̄ar igwi mag m̄ch onee chir̄m Titoog jaau chirarrjã chadcha ich ag ee öb̄erjim. <sup>15</sup> Magtarr aawai mag m̄chd̄eu jaau chirarrjõ ich daúacha oobathuurwaita p̄ar aarmua b̄eu i onee s̄eich̄ejim. Jãg p̄achd̄eu irua nem kh̄osimjõta waum kh̄ochgau ich d̄ui wajapha arr kh̄irju n̄m d̄ui jãga ichd̄eu nem jaauwaijã p̄achd̄eu i ipierraa naajĩ a kh̄irjubaadeewaita ichjã warag ürcha p̄ar gaaimua onee s̄ejem. <sup>16</sup> Magua is chadau p̄rau chadcha m̄ch kh̄osinaa m̄ch ipierraa ab khaba ipierraa n̄m khaph̄ chiraawai chadcha m̄ onee chir̄m.

## 8

### *Jerusalenpien athee phatkhon phietarr*

<sup>1</sup> Ermanonaan, is j̄urr mua p̄rag jaauum kh̄osi chir̄m, jãga Ęwandamau Macedonia durr iglesia n̄m eem kh̄un üu wai s̄i. <sup>2</sup> Aman chadcha phithuurga aad̄ep naab pari onee naajem. Dau aph̄u naajeeb pari amachd̄eu phatkondam oo n̄m eem chan mag deemaphamjã aba aajerram. Amaun paraam kh̄un d̄enjõ d̄urrchata deenaa maimuajã deem kh̄osita deejerram. <sup>3</sup> Amau mag deemamjã amachd̄eu deegu arrpierrpai khaba, amachd̄eu deegu arr atchata deejem. Mua mag jaau chir̄m̄n, m̄chd̄eucha khaph̄ chiraawai. <sup>4</sup> Mag dee n̄m chan muata deepi jaauwia khaba, s̄i amach kh̄irauta mag deejem. Amach garmuata, amaujã agjõ amach ermanonaan Jerusalenpien athee amach paat deegu aai n̄n̄m n̄u paawaita mua amag, “P̄achd̄eu mag kh̄os n̄m khai, magan üu sim” a chirajim. <sup>5</sup> Maimua chadcha muan amau jãgcha abajupii chirajim. Nacha amachd̄eupaite s̄i deem kh̄unjõ maach P̄r Jesuuga wir aig amach th̄s̄iep̄aijerram, irua nem kh̄osimpai wawaag. Maimuata j̄urr s̄i mua nem jawaata oo n̄isijim, Ęwandamau amachig api simjõ. <sup>6</sup> Maguata muan p̄ragjã Macedoniapien d̄enjõ ofrenda deem kh̄osi deebat a chir̄m, ö ãkh̄ragjã chukhu. Magamkh̄ir Titoogjã jaau chir̄m, p̄ar aar ich maju nawe, jãg ichd̄euta nacha p̄rag ofrenda j̄ur phiepi jaabaaderr ich jãg warag thumaa ãba j̄ur phie aumkh̄ir. <sup>7</sup> P̄ar chadcha chi wajapham kh̄unau, th̄araucha maach P̄r Jesucristo iek ãkhaag. Maach P̄r Jesús iek khaugnaa iekhaa khaph̄ iekhamamua ag iek jawaagjã p̄aran chi wajapham kh̄unau; maimua nem wajapha waum kh̄ochkha n̄m d̄ui ichab m̄chd̄eu p̄rag jaautarrjõ wir aig dich khapeen kha kh̄ochag atheejã agjõ chi wajapham kh̄unau. Mag nem thumaam athee chi wajapham kh̄un aawai chamug ofrenda deepi jaau n̄mjã d̄urrcha deebat.

<sup>8</sup> Mag chir̄m aig chan mua ajuésta deebat aba chir̄m. Mag chir̄m aigun s̄i p̄raujã Macedoniapien d̄enjõ dee khaugamkh̄irta mag chir̄m. P̄rau mag deebap̄im gaaimua maach khodnaan Jerusalén phöbör ee aph̄u khith̄em kh̄unau khaph̄ aju, s̄i par iekhaupai khaba, chadchata p̄rau am kh̄osi n̄m. <sup>9</sup> P̄rau ni ãbmuajã meraa khaba n̄m, jãga maach P̄r Jesucristojã Ęwandam d̄ui ãba sierr aawai dau aph̄u khaba sierrta ich kh̄irau m̄g j̄eb gaai b̄ewia dau aph̄u ajĩ maach gaaimua. Pari juau ogthom mag ich dau aph̄u apitarran, ich magbarm gaaimua j̄urr Ęwandamau maachta ich Cristo d̄ui ãba w̄en̄ramkh̄ir ajim. Magua Cristo

gaaimua maach khodkha nam khun dau aphuu oowai am dau aug khaug paraa abat.

<sup>10</sup> Mug cha machdeu jaau chirum athee sii mua paar wawim ig chirum. Naam ahouwe paachdeuta nacha ermanonaan Jerusalemien athee phatkhon phieju aphobaadewi chadcha phiephobaaderr aawai, <sup>11</sup> paachdeu deeu ayaampier agdaujo deemamua paachdeu deeu aphobaadeewai deem khosi narrjo ich jag deem khosi deepetat. <sup>12</sup> Parau ofrenda deewaija deem khosita dee numun, buruu awiaja durra dee num dai aba Ewandamau aum khosi auju. Irua maachdeu chukhu nam atchaja jeuba, maachdeu wai nampierpaita jeeu sim. <sup>13</sup> Magba akhiin wa dich khapeenag nem deem khochgau jurr dichdeu nem ig numta chukhumaju. Mua paar magpimapha chirum. <sup>14</sup> Mag khai sii agdaujo paachdeu nem ig numta thum paraa apim khosi chirum. Parau nem wai nam jurr warm khunau chukhu nam khai, magan amag dee sim; maagwai jurr parau chukhu abarm ed amau wai nam khai, ich agjo prag deeu. Mag nam aig sii agdaujo dichdeu nem ig numdam augcheba wai numidaju. <sup>15</sup> Cha mua jaau chirum igwia, Ewandam iek pha sim gaai jaauwai,

“Khöju pöm autarr den eemja sobba, ni khöjudam buruu autarrja waawia augchëbajim” a sim. (Ex.

16:18)

*Tito ich khapeen dai pitarr*

<sup>16</sup> Mua Ewandamag uu ajim a chirum, ichdeuta mua paar khirju chirumjo Titoogja paar khirjupi siwai. <sup>17</sup> Mua ich Titoog paar oon mamkhir jaubaawai uu mu pier maju aadëjim. Mag num dai ichdeuja nawe paar oon mam khochag sierr aawai isin chadau irua ich dauacha paar oon mam. Pari mua oowai irig peta aba arr akhiinja, ichiita ich khirauja maju sijim.

<sup>18</sup> Tito dai mua deeu ermano pii chirum. Jaguan ichab mug maach peerduajem iek jaau gaai khitam gaaimua mau iglesia numidum ee thumaam khunau i eugar wajapha ig iyuu aajem. <sup>19</sup> Mag num dai ichab, mug phatkhon jur phie wenerraag maar juag oomkhir tagam iglesia eem khunauja iita jur aujerram. Mag phatkhon jur phie wenerrumun aphuu khithëem khunag deepaigau, magbaawai amauja maach Por Jesuuta wajapha ig iyuu num dai chadcha maachdeu amach khosi num a khap amkhir. Magta mug ermanodam maar daumaai nerrum. <sup>20</sup> Magba maach appaita wenerrakhiin, phatkhon durra arrum aawai, eeu abmua khaija wa marau ag eem aujimaju. <sup>21</sup> Pari abmujaja mag khirjum uguata aba nem wajapha waujupaita khirjuajem, Ewandam dau na maimua sii mug jeb gaai maach agdaujopai thunam khun dakhirja agjo.

<sup>22</sup> Paar aar Corintoog mach maba abaawai mach jurr dewam ermanodamta agjo am daumaai pii chirum. Jaja agjo ichdeu nem wajapha wau khitam gaaimua mua i khaphu chirum, jan ermano chaardamau. Magum is chara ichdeuja ya paar wajapha wenerrum khaphu siwai urra irua paar oom khochkha sim. <sup>23</sup> Abmua khaija Tito igwia paachig, “Ja khaiuma?” abaawai, jurr mu igwia, “Jan Pablo khaperau, paach juag oom khochgau i dai aba phidkhaajem khabahab” abat. Wa jurr i khapeen ar i dai numi wetum khun igwia khaija, “Jakhun chija khunaua?” abaawai, “Jakhunan mau Macedonia durr iglesia

nunaidem eem khunnau jur auwia pütarr khunnau” abat, “Ichab wajapha maach Cristo iek ig iyüu aajem khunn.”<sup>24</sup> Ermanonaan Corintopien, cham khunn wounaan pāach aar bardatkhaimaawai, pāachdēu am khōsi nüm chadcha amach dauācha oomkhīir, am dūi wajaphanaa am jāsene abat. Pārau am dūi magmun, magan mæg Macedonia ee iglesiapierr thumaam khunnauta pārau mag am khōsi nüm khakhapdō aju, pāachdēu mag amach dūi wajapha atarr jaauthurtarr ūrwia. Mag amun magan mājā Ichab parcha onee khaba abarm pāar gaaimua.

## 9

<sup>1</sup> Ya mūchdēu pāar khaphu chiraawai, ermanonaan athee ofrenda deemkhīir chan tag pārag phærba jaauju chukhu chirum. <sup>2</sup> Mua khaphu chirum, pārau pāach khīrauta ermanonaan juag oom khōchkhaajem. Jāg nüm aiguin chadcha mua pāar thō chitam. Mag gaaimua ya ante mua Macedoniapienag jaau wai chirum, naam aŋoouwe pārau ofrenda jur phiewi aphuum khunn athee deepūim ig narr. Mag, jam Acaya durr pārau mag khīirju nüm ūrwia mau Macedoniapienaujā ich agjō khōchkha thunarram. <sup>3</sup> Ya mua pāar amag wajapha jaau wai chiraa-jeewai mūchcha maju nawe ĩs mua pāar aar mukhunn ermanonaan pūibarūim, chadcha pāachdēu ofrenda deepūiju ag nawe sīi khīir khaug wai naamkhīir. <sup>4</sup> Magba akhiin, mūchcha pāar aar barm ed Macedoniapien khāijā mū dūi mawi agtha chukhu nüm oobaimaawai, sīi sēukhata pāar ēugar mag chirarrjōo aju. Magbaawaijā, zjāga aag agā? Magan pārau wajapta mū khīir naaupiwia pāachjā dūi khīir naauju, khani mag mūch khīir naaupibajupii awiata mua pāar ēugar amag mag jaaujerr aawai. <sup>5</sup> Pari magam uguata mua mūch nawe mukhunn ermanonaan pūi chirum, pārau agtha ofrenda dūrrcha pāachdēu deegu atarrjō chukhu nüm khai, dūi pāar juag oimamkhīir. Maagwai mū baarwaijā ya sīi khīir khaug wai naaju. Pari mag chirum chan mag ajuēsta deepiba, sīi pāach khīrauta deepim khōsi chirum.

<sup>6</sup> Pārau khaphu nüm, jāga aajē nemjīir jīirwai. Būruu jīirtarr khai, paarpaawaijā ich agpierrpai būruu aajem. Dūrrcha jīirtarr khai, paarpaawaijā ich agpierr agjō dūrrchata aajem. <sup>7</sup> Maguata mag ofrenda dee nüm aigjā ich agjōta sim. Thumaam khunnau wajapha khīirjuwia khaphu aju aai nüm, khachpaita agdaujō deemaju aai nū. Pari ich Ēwandamaujā mag deem khōsi dee nüm khunnanta daupii aajeewai mag dee nüm aigjā bigaam khunnau ajués deepi naawaita mag deegpamjā aba, ni sīi khīir mor chigpaijā deegu aai khaba nüm. <sup>8</sup> Pārau magta amun, Ēwandamaujā pārag nem wajapham pōm deewia maimuajā khīirpierr dūrrchata deegu, pāachdēu nem ig nūmdam paraa amkhīir, mag dūrrcha wai naawai jūrr bigaam khunnandamau mag chukhu nüm khunnagjā agjō dedee amkhīir. <sup>9</sup> Magum jaauwia Ēwandam iek phā sim gaai, “Ar chadcha ich khapeen athee nem wajapha waajem khunnau aphuum khunn dūijā ō ajaugta aajem” a sim.

Maimua Ichab, “Chi ō wajapha nem dee sim khū chan augchēbam, mag ō wajapha amkhīirta ich Ēwandamau jūrr irig dūrrcha deejewai” a phā sim. (Sal. 112:9)

<sup>10</sup> Ich Ēwandamauta nemjīir jīramkhīirjā maachig nemjīir dau deenaa nem thum maadēu khoojemjā deejewai, ichdēuta Ichab nem wajapha wawaag pārau nem iigwaijā deeb khaba deegu. Mag nem deem khōsi dee

numta nemjir jirwia baaumamjō warag ūrpapag maju, mag oowia warag ofrenda deem khōsi durrcha deemkhīir. <sup>11</sup> Pāar magta wēnarrumun, pāachdēu nem wajapham ig num thum wai naawai, jurr pāach khāai aphaum khunnag durrcha deegjā durr aju. Maagwai pārau mag ofrendadam maar gaau deepūi numjā marau ermanonaan Jerusalenpien aar deebaimaawai ag paar amau Ēwandamagta ūu ajim aju. <sup>12</sup> Pārau ofrenda deepūi num marau am athee arr num chan sīi amau nem ig numdam deemaagpai khabam; mag am aar ofrenda deen mamjō deen ma numua īchab amag Ēwandamagjā magum nemdam paarjā ūu ajim abat a jawaanta maar wēt naabahab. <sup>13</sup> Pārau mug ofrendadam amachig deebapūim gaaimua amau khaphu aju, chadcha pāraujā Cristoou maach peerduajem iek gaai jaau sim ipierraa num. Mag num dūi īchab pāraujā pāach garmuata amag mag ofrendajā durrchata deepūim khōsi deepūi num aawai, pāach kōit Ēwandamagjā ūu ajim awia <sup>14</sup> warag amau pāar kōit irig jēuju ūu pārag amach juag oomkhīir, mag khīirjugdam deetarr jurr. <sup>15</sup> Magua mūchdēujā Ēwandamag ūu ajim a chirum, ich Chaai regalo wajapham khāaijā wajaug atcha simta deetarr kōit. Sīi irig ūu ajim aajem, ag khāai wajapcha jawaag tag iekhaju khaugba aawai.

## 10

### *Pabloou ich iek theeg sim jaautarr*

<sup>1</sup> Mūn Pablota pāar dūi iekha chirum. Mū pāar dūi meeukhajā meeukhaba, sīi Cristoou api simjōta ithūu pārag iekha chirum. Am iek mag pāar ōkgauta pāar dūi āba chirum aigūin sīi imaa chitum aajem; pari jurr warpmua ēsap phā deepāiwaita pārag iek theeg iek khēghkata jaaupāajem aajem. <sup>2</sup> Am iek mū mag Cristo igar khaba chirumjō chitum anum, mamū oob am iek asekasmiēt. Pārau mūrug magum iekta jaaumun pāach aar baarwai magum khūn dūi oowaijā sīi par iekhaupai chan mua chan am ōgkhabaju chirum. <sup>3</sup> Maachin chadcha thum āba wounaankha thum; mag naab pari mua chan Cristo iek serbiibag pheejeem khūnagjā sīi mūch iekhaupaita meeurrau sūba aajem. <sup>4</sup> Mua jiernem wai chirum chan sīi mug jēb gaaim jiernem khīir khabam. Mū jiernemen ich Ēwandam jua theegau. Mag Ēwandam jua theegauta muan par am jāg amach khīirjug khaug thōwia maach peerduajem iek wau iekhaajemjā mūch garmuata pōdpūpūi aajem. <sup>5</sup> Maimua thumaam khūnag khap apiju, ar amach khīirjug khaug thōwia iek theeg num aajem khūnau chad khabam iekta jaau num. Magbaawai pōd amau mag amachdēu sēukha nem jaau numta chadam iek gaai thūju khaba nūisiju. <sup>6</sup> Ya magbaawai ar pāach pekau isegwia chadam iekta wajapha ūkha nūisim ee iwiir ābam khūnau khāijā amach khaibag pūaba numun, muan jerrba ikhāba iekhamamuata khajapham jiernem dēnjō am gaai mas deēju chirum.

<sup>7</sup> Pāach daūgpai chan ooba pāach khūgurpimiet. Ābmua khāijā iita chadcha Cristoou jar autarr a khīirju sim khai, magan īchab khaphu aju aai sim, mūjā agjō Cristoou jar autarrkha chirum. <sup>8</sup> Khar pāar daar mua mūch thō iekha chirumjō aajem, maach Pōr Jesuu juapā deetarra ig iyūu aawai. Mag irua mūrug juapā deetarra chan sīi pāar khaibag waumkhīirjā khaba, warag mūchdēu jaau chirum gaaimua ich iekta khaugamkhīir ajim. Chadcha mag iekhawaijā mū chigaa aju khaba

chirum, mächta thöba Cristo jua theegta thö chiraawai. <sup>9</sup> Oob pārau sīi mua pāar jāphierrpiegta ēsap gaai jāg phā deepāaijem a khīirjumiet. <sup>10</sup> Am iek mag ēsap gaai aawaita mua sīi pārag iek khēgkha phā deepāaijem aajem; pari mag chirum pāar dūi khīircha oowai chan būurjā magba ni ābmuajā ögkhabaju ayaa chirumta jāg chirum a jaaujem. <sup>11</sup> Pari chi mag iekha simuan khaphu aju aai sim, ich jāg mau warpmua par iekhaupaijā jaaupūinaa ēsap gaaijā mächdēu jaaupūi chirumjō, ya khīircha pāar dūi āba chiraimaawaijā ikhūa iekhabaju.

<sup>12</sup> Chadcha mua chan ar amach wir aigpai thōojem khūun dēnjō wir aig mäch thöba chitum. Pari mag amachdēupai amach thö nūmua amach lōkōomjō nūm chan khaugba nūm. <sup>13</sup> Chadcha mua mäch thö iekhamjō chirumun, āba Ēwandamau mächig phidag deetarrpai wau chitum igwiata mag iekhaajem. Mua mag am dēnjō chikham phidagta mäch dēnkha aumaajem wounjā khaba chitum. Ēwandamau mächig jaaumampierpaita nem wau chitaajeewai ichdēuta jam pāar aarjā ich iek awaan mapibaawai pāar aar jaauthurjim. <sup>14</sup> Mag ichdēuta mūrūg ich iek pāar aar jawaan mapitarr aawai agtha pāar khīir okhooba chirum. Pāadē khīirjubat, ¿khaīuta nacha pāar ee Cristoou maach peerdu aaujem iek jaauwimajī? ¿Mächdēu khabajī? <sup>15</sup> Mua chan chikham phidagta mäch dēnkha auwia jūrū mäch gaai thū auba, ni sīi chikhamnag pāar ee phidkhapimaaugaujā khabam; mamū ichiita pāar eeta warag phidkhaju khīirju chirum, jāg pāachdēu Cristo iek ūkha nūm gaaita warag ubū paaukhamamkhīir. <sup>16</sup> Mag nūm dūi īchab pāar nūm aigmua warag atag maach peerduajem iekta jaau nūmua aaidūpūim khōsi chirum. Pari mag jaauju awiajā ya chikhamnau jaautarr khūun ee chan tag jaubaju; magba akhiin amau jaauwia ūkhatarr khūunta jūrū mua mäch thōwi mäch dēnkha atham aju. Pari Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō,

<sup>17</sup> “Ābmua khāijā ichdēupai wa chikhamnag khāijā ich thō iekhapim khōsi sim khai,

magju khāai maach Pör Ēwandamagta ich thōpibā ich nem wajapha wau sim gaaimua.”

(Jr. 9:24)

<sup>18</sup> Dichdēupai dich igwia nem wajapha waaujem a jaau nūm chan būurjā baleeba sim; mag khāai ich maach Pör Ēwandamauchata maach kōit mag siman chadcha balee sim.

## 11

<sup>1</sup> Mūg mū iekhabaadēm nau lōkōom dēnjō pāach jūgaag khaba khāijā iekhabapūimjā pārau warag sīi mū iek ūrkhiin ūu akham. <sup>2</sup> Ēwandam dau na chikhamnag pāach khūgurpimaaugau pāach dūi mū nem anem chitaawai muan pāragan, āba ūūirau ich jaai auju dūipai iek dee wai simjō Cristo dūipaita nūisit a chirum, mag ich dūipai naawai pekau chukhu arrjō pāach ich aar phē aumkhīir. Pārau magta amūn mächjā dūi onee chiraju maach Pör Jesucristo na. <sup>3</sup> Mua chan warrgarwe nemkhōriu Evaag sēukhawia khūgur autarrjō pāarjā agjō sīi parhoobam khūunau nem jaau nūm ūkham khōchgau ūdūraa pāach khūgurpiwia jūrū pāach khīirjug āba Cristo gaai khīirju nūmta isegpimapha chirum. <sup>4</sup> Jāga jāg parhoobam khūunau pāachig Jesús igwia i iek jaau nūm anūmta mua jaaujemjō khaba warag chaaurta jaau nūmjā pārau magūmjā aba ūkhanaa, Ēwandam Akhaar mua jaautarrjā wai nūmta makhūunau jūrū i igwia chaauraa jaaubaicheewai majā ūkha nū. Magnaa īchab jāga jāg maach peerduajem

iek anumjã chadcha agjoojã khaba simta pãrau bũurjã magumjã aba uduraa pãachig jaaupi nũ. <sup>5</sup> Amachdẽupain amta Jesuu jur autarr khũn chaar aawai mũ khãaijã őrpai num anaawai pãrau amau nem jaau numta őkha naabma; pãrau am dũi mag naab pari mũ chan am khãyau sũ eegpai khaba chirũm. <sup>6</sup> Tale sũ iekhaju aig chan nem meu khaug khãijã khaba chirũm; pari mag awiajã Cristo iek jawaag chan amjõ khaugba khaba chirũm. Mua jaau chirũm őrwia őkhatarr khũnauta jaaju aai num, chadcha mua jaau khaphũ chirũ wa jaau meraa chirũ.

<sup>7</sup> Mua oowai, jãg pãachta Ęwandam dũi wajapcha naamkhũir mũchta dau aphũũ parhooba phidkha khitũmua sũ ich jãg jẽeujã jẽeuba maach peerduajem iek jaau chitarrau warag mũchdẽupaita pãar khaibag waubarmjõ ajim. <sup>8</sup> Chadcha sũ ich jãg par pãrag jaaum khõchgau dewam iglesia eem khũn jua eem phatkxonan mua aujim chadcha, mag athaawai jũrr pãragta jẽeuba aag. <sup>9</sup> Mũ jam pãar aar chirawai iwiir ăbjã mua nem ig chirũm gaaimua jũrr dau aphũũ aba aajeejim, ermanonaan Macedoniamua bẽetarr khũnau mua nem ig chirarrjã mũrug dechẽtarr aawai. Mũ ich magta chitũmta, mua chan sũ mũchig nem deepim khõchgau jũrr bigaam khũnta amachdẽu nemdam ig numjã chukhu apimapha chitũm. Mũ ich mag chitaawai mũg atagjã ich mag chitaju, bũurjã pãar jua eem nemdam jẽeuba. <sup>10</sup> Pãrau khaphũ num, mua chadcha Cristo iek chaarta jaau chitũm. Mag chitaawai khaphũ abat ıchab, ăbmua mũrug, “Cristo iek jaau chitũm paar phatkxon jẽeub khaba jẽeubã” awiajã mua chan jẽeuba ich jãg parta jaau chitaju. Mũch khĩrauta mag jaau chitaawai mũchin onee chirũm, phatkxon jẽeuba awiajã. <sup>11</sup> ȚPãrau khĩrjuawai amau jaau numjõ pãar oomaugauta mua mag pãar phatkxonjã aubam a iekha chirũ? Mag khabam. Ęwandamau khaphũ sim mua chadcha pãar jãsene chitũm.

<sup>12</sup> Pari mua ichiita ich jãg phatkxon jẽeujã jẽeubata Őrag jaau chitaju. Magba Cristo i jaau chitũm paar mua am dẽnjõ jẽeukhiin, magan mag oowai am onee aju, ya amach phidkha numjõta mũchjã phidkha chirsim awia. <sup>13</sup> Pari jãkhũn am jãg wẽnũrrũm chan ich Jesuucha ich iek jaaumkhĩrjã jur auba arrta sũ amach iupaita mag jaau wẽnũrrũm; mag numta jãg õor khũgur wẽnũrraajem. <sup>14</sup> Chadcha ich dõsãt chaarjã Ęwandam chog khĩir thegwia jãg nũrraajeewai, chi wounaanjã jãg wẽnũrrũm oowai maach dauderraa aju khaba num. <sup>15</sup> Ich chi mepeerjã í mag sierraawaita i igar thũnum khũnũnjã õor wajapham khũnkha wẽnũrraba aajeeb, dich khapeendampai khũguraag. Pari mag nũrrjẽem khũnũn, amach jãg nũrrjẽem paar Ęwandamau am gaai jua khũabaju.

### *Cristo gaaimua Pablo dau aug waaujerr*

<sup>16</sup> Na mũchdẽu jaau chirarrjõ ũwaa pãrag mag chirũm: mũ chan lõkõo khaba chirũm. Pari pãachdẽu oowai mũ lõkõomjõ chirũm khai, magan warag idẽu lõkõomjõ mũ iekhapibat; lõkõom khũn dẽnjõ wir aigpai mua mũch thõ iekha ookhim. <sup>17</sup> Mag mũch thõ iekhaagpam chan maach Põr Jesucristoou mũrug mag iekhapi siẽwaita mag iekhaagpamjã aba, sũ mũch lõkõomjõ iekha chirũm gaaimuata mag iekhaagpam. <sup>18</sup> Jãg õor khapan sũ amach nem wau num igwiapaita amach thõ numjõ muajã mũchdẽupai mũch thõkhim. <sup>19</sup> Pãran chadcha põr õphẽrm khũn aawai nem thũm khaphũ sũsidũm; pari mag numta magbamjõ jũrr lõkõo

khithëem khunn iekjã ũrm khõsita ũrnaa <sup>20</sup> ar sïi pãachta jũrr amach chognaan khapim khõsi aajem khunnagjã pãrau bũurjã magum aba aajerram. Ar sïi pãach thachdam wai numjã thum khõpũinaa warag nem jëeujem khunnagjã magum aba pãach khũgurmaajem khunnagjã pãrau bũurjã magum aba num. Ar amachta chi põrnaan awi pãach serbiibag pheejem khunnagjã magum aba, maimua pãach dũi mag num khunnaupai amach iek ũkhamkhũir pãach phãrmam khunnagjã pãrau bũurjã magum aba aajem. <sup>21</sup> Chadcha mag iekhaju chigaa chirum; pari mua oowai mũchigpain atcha ithũuta pãrag iekhaajeejim.

Pari amau amachta Jesuucha jur aujim awia amachta thõ num khai, magan muajã ichab mũch thõju aai chirum. Mag iekhabapũim aig chadcha lõkõomjõta mu iekhabapũim. <sup>22</sup> Pari amau amachta ebreonaan meu iekhaajem awia amach thõ num khai, muajã agjõ iekhaajem. Amta israelnaan khai magan mujã ich aruu. Amjã jõi Abran khararr ag chaain ewagam khunn dën khai, mujã ichab i chaain ewagam khunn bi eemuu. <sup>23</sup> ¿Amta Cristo chognaan anũ? ¡h! Mu charã am khãaijã Cristo chog chaarcharau. Mua khaphu chirum, mag iekhabapũim aig lõkõomjõta mu iekhabapũim. Mũchta am khãyaujã ũrcha phidkhawia chitum; Cristo gaaimua am khãaijã mũchta ũrcha cárcel deg mawia chirum; wajap jũgad khierrjã khoodaar chitum; munn am khãaijã thõjuuta wau chitaajem, Cristo athee mũch mag chitum gaaimua. <sup>24</sup> Judionaana wum cinco sïi mu wu thunnuujem. Mag wu numpierr jũap ahaugmamua amach i aawai treinta y nueve aadeewaita tag waba ich maigpai sũiujeejim. <sup>25</sup> Biek thãrjup sïi paau mu pogwu thunnuujierram; biek ãb mokoujã mu bar wai nuu awi ya mu thõobapũimpai ajierram. Biek thãrjup khõowia chirum biekka chitumua; mag chitumua peer thõwia chirum. Biek ãb charã mag khõo ũrr chitumua khãaim ãb ëntër sïi dõ eepai khẽuwia edaarjã ich mag dõ eepai ãspa chirajim, phũas ee dõjãrr. <sup>26</sup> Biek khapan biekkhawia chirum; pari mag biekka chitumun thõjuuta jur chitumjõ aajem: dõsũg ee khodjõrrõmua, khar sïi nemjõgmien dũi thẽeuwai, mũch meeunau, mũch meun khabam khunnaujã agjõ sïi maach khaibag waum ig numua peer thõwi chirum. Khar ichab phõbõr eejã õor phogdubaadeewai, sïi õor chukag ee chitumua, phũas ee chitum aig maimua sũukha sïi amach iupai jãg Cristo iek ũkha num anum khunnaujã agjõ maach thõjuuta ëkhaajerram. <sup>27</sup> Mũuta mũg chitum aig wajappha phithurg aunaa dau augta wau chitaajeeba. Biek khapan bũurjã khãijã khãiba sïi dau khõreu ëe chirajem; jãdaũajã masnaa õbichagjã jëedu khitaajem; biek khapan sïi Ēwandam athee nem waum khõchgau wajappha jĩchagaujã masnaa khajũadam atheejã dau aphuu khitaajem.

<sup>28</sup> Pari magum gaaimua mag dau aug wau khitaajeeb mamu, pãar chi iglesia ee thum chi ũkha durrum khunnta ũrcha ed ëepierr khũirju chitaajem. <sup>29</sup> Mũch mag chitaawaita ãb khãijã Ēwandam iek gaai ubu khaba oowai mũchta õkhũirjuu aadeejem; ãb khãijã deeam khunnau pekau ee burrpiewain mũchta gaai machaaga aadeejem. <sup>30</sup> Mũchpaita wir aig am dënjõ ig iyũu aju akhiinjã, mũchta wajapha chirum aju khãai, warag mũch serbiibagta jaauju aai chirum. <sup>31</sup> Ēwandaman thumaam khunnauta ich mag thõ iekhaju aai sierrum. Ichpaita ichab maach Põr Jesucristo Ayau; magua irua khaphu sim, mu mag iekha chirumjã bũurjã sũukhabata iekha chirum. <sup>32</sup> Phõbõr Damasco anum ee mu udthuurwai rey Aretauu gobernadorrag jaubaawai jũrr chi gobernadorrag judionaanag phõbõr

duubjem ee puertdi n̄n̄id̄ampierr m̄ th̄apijim, m̄ p̄r awaag awia. <sup>33</sup> Pari ùu maachjō Cristo igar n̄m kh̄n̄n̄au mag khaug athaawai kollaahi gaai jūgatau jūkhanaa warre chi phōbōr igaaau daaugajār m̄ eeg jīr burrp̄ijieram. Mag, am jua eemua ùu m̄ peerd̄ujim.

## 12

### *Ēwandamau Pablo kh̄aipi auwi iek jaautarr*

<sup>1</sup> Iin chadcha dichd̄ēpai wir aig dich thō iekhaawai chan ùu khaba s̄ejem, pari mag n̄m āba mua p̄rag nem jaaju aai chir̄m. Maan ich maach Pōr Jesuuchata m̄ kh̄aipi aunaa m̄chig oopinaa jaumatarra jūr p̄rag jawaagpam. <sup>2</sup> Mua woun āb khaph̄ chir̄m, magua īchab Cristo iek ūkhaajem. Ya catorce años sim mag woun ich Cristooucha ūgthar kh̄aipi autarr. Mag woun m̄chpaiu, pari mua khaugba chir̄m m̄ ich m̄g dau daauta m̄ arrjī wa s̄i m̄ akhaarpaite arrjī, mua khaugbam; āba ich Ēwandamaupaita khaph̄ sim. <sup>3</sup> Pari chi chadcha aan chadcha m̄ arrjim; maata chadcha cha m̄ch iȳū chir̄mchata irua m̄ arrjī wa s̄i m̄ akhaarpaite arrjī, mua khaugbam; āba ich Ēwandamaupaita khaph̄ sim. <sup>4</sup> Mag m̄ ūgthar arrwia m̄r̄g nem kh̄ir pogkhe jaumajim ich igwia, mam̄ mag ichd̄ēu jaautarr iek m̄g eegarm kh̄n̄n̄ag būrjā jaupibajim. <sup>5</sup> S̄i bigaaum kh̄n̄ta mag warrtarr akhiin mua i thō iekhaju aai chirakham; mam̄ m̄ch arr aawai m̄chd̄ēpai chan pōd mua m̄ch thōbam. Magju kh̄ai m̄ch igju akhiinjā s̄i warag m̄ch serbiibagta ig iȳū aju aai chir̄m. <sup>6</sup> Pari mua m̄ch thō iekhakiinjā, lōkōo chiraawaita mag iekha chir̄mjā abaju, chadcha udthurtarra jaau chiraawai. Pari ichiita mua m̄ch thōbam; magba akhiin mag ūgthar udthurtarr aawai m̄chta ūr̄pai chir̄m aju bigaaum kh̄n̄n̄au. Pari magju kh̄ai m̄ch nem wajapha wau chit̄m gaaimuata m̄ jāsene aju khai m̄ jāsene abat. <sup>7</sup> Mag Ēwandamau ichd̄ēu m̄chig nem oopitarr gaaimua wir aig m̄chd̄ēpai m̄ch thōm uguata jaau ogthomjō ūd̄raa dōs̄atag m̄ d̄i m̄gpiwi miuta khagth̄ḡp̄p̄ūikhamjō agua dau aph̄ū chitaajem. <sup>8</sup> Ya biek th̄arjup maach Pōr Ēwandamag j̄euwia chir̄m, agua m̄g m̄ch dau aph̄ū chitaajem chugpaap̄ūimkh̄ir. <sup>9</sup> Pari mag ichig j̄euwai warag s̄i m̄r̄g, “M̄ p̄ d̄i ogd̄aba chitabahab, mua p̄ khōsi chit̄m. Jāg kha th̄ūmjō n̄m gaaimuata m̄ch juapā ōrag oopiba aajeeb” a iekhaajem Ēwandamau. Ichd̄ēuta m̄ mag wai s̄iwai ūta jāg m̄ serbiiba chit̄m, m̄ch mag chit̄m gaaimua warag Cristo jua theegta ōrau oaju aawai. <sup>10</sup> Magua m̄g m̄ch serbiibanaa kha th̄ūmjō chir̄m āba, onee chiraajem, ōrau m̄ch kh̄ircha iekha n̄mjā igba. M̄chd̄ēu nem ig chir̄m chukhu awiajā maḡm aba, ōrau m̄ch p̄r aju ēkhaajemjā igba, Cristo gaaimua m̄ch dau aug wau chit̄m āba m̄n̄ onee chiraajem. Wajapcharan m̄n̄ ar kha th̄ūmjō chir̄m aigta Cristooujā warag m̄ juapā jāgpi simjō aajem.

### *Pabloou Corintoom iglesia kh̄irju n̄n̄ aajerr*

<sup>11</sup> Amau jāg m̄ ēugar khaigba iekha n̄m ūrwi p̄rau m̄ igwia wajapha ig iȳū aju aai naajim. Pari magarrjā p̄rau būrjā magbajieram. Mag p̄ach warag s̄i kh̄iū arr gaaimua p̄achd̄ēuta m̄r̄g mag iekhapi n̄mjō aawai chadcha mua lōkōomjōta m̄chd̄ēpai m̄ch jaau chir̄m. M̄n̄ chadcha baleeba chir̄m, pari mua ooba chir̄m, khan gaaimua jāg amach iupai amta ich Jesuucha j̄r autarr kh̄n̄n̄ charau aajem kh̄n̄n̄



m̄ khāyaujā ūrpaī aju aai n̄. <sup>12</sup> Pāar aar chiraajeewai phithurg au khit̄m āba, maach Ēwandam iekta ogd̄ba jaau jēed̄ khit̄mua i jua theegau mua ōor dauderraa nem waaujerr gaaimua merag chukhu pārau m̄ chadcha Jesucristo i jaaujemkha chir̄m khaph̄m naajim. <sup>13</sup> Āba mua pāar ee aubajimjōo arran, tagam iglesia ee arrjō khaba pāar jua eem nemdamta mua būrjā aubajim, eeu dēgōlp m̄ gaaimua jūrr pāachta augchēm ugua awia. Mam̄ jāg pāach jua eem nem auba aajerr paar pāachdēujā d̄i m̄ jaauju khaph̄mnaa warag d̄rrchata pārag jēepūitarr amuan pārau m̄ jāsenecha khāijā wai naakham.

<sup>14</sup> Deeu pāar oon maag athee ya m̄ nem thum khīir khaug wai chir̄m. M̄g petamua ya biek thārjupam̄ pāar oon mam. Maadēu khaph̄m n̄m, chaainau amach dēnnaan athee phatkhon j̄rba chi dēnnaanauta amach chaain athee nem inagdam j̄rjeewai, m̄g maauijā pāar juadam eem phatkhon chan mua igba pāachchata m̄m̄n igmam, pāarta m̄ch chaainjō wai chitaawai. <sup>15</sup> M̄chdēu wai chir̄m thum mua gastaam khōsi gastaawia pāar daupigau m̄chjā m̄g pāar chogkha chit̄mua warag eeg pawiajā maḡmjā igbaju. Pāach garmua m̄ d̄i magcha khaba awiajā m̄ch garmuata ūrcha pāar daupii chir̄m.

<sup>16</sup> Pārau pāachdēujā khaph̄m n̄m, m̄r̄g nem deem khōchgau jūrr pāachdēu nem ig n̄mta chukhu khaba aajem; pari maḡm āba am iek mag sīta mua pāar khūgur aujim aajem, m̄ch atheeta jāg phatkhon j̄r phiepi chirajim awia. <sup>17</sup> Mag khai magan ar mua pāar aar ōor pūitarr kh̄m̄n gaaimuata mua pāar khūgurjima. <sup>18</sup> Titoogta mua pāar oon mapijim, dewam ermanodam d̄i. ¿Magan Titoouta pāar khūgurjī? Mag khabajim; Tito m̄ d̄i maach numiim kh̄m̄nau chan ni ābmuajā maach khapeen khūgurju khīirjuba aajem. Maach numiin maran ābam khīirjugpaita wai n̄m. <sup>19</sup> Pārau khīirjuawai sīi mua iek thierrkha chir̄mpii khāijā aju; pari mag khabam. Mua khaph̄m chir̄m, m̄ chadcha Cristo dēnkhanā ich Ēwandamaujā m̄ iek ūr sim; magua m̄ pōd sēukhaju khaba chir̄m. Cristo gaaimua khodamnaa, mua m̄g m̄chpai jaau chir̄m̄n, Ēwandam iek gaai warag ub̄m naapim khōchgauta mag jaau chir̄m. <sup>20</sup> Mua khīirju chir̄m̄n, m̄chdēu pāar ooimam khōsi chir̄mjō ooimabajuuta khīirju chir̄m; wa magbam khai jūrr m̄ch khāijā pāar jūgaag khaba khāijā iekhabaimaawai pārau khōchkhajū khāijā khīirju chir̄m. Mua khīirju chir̄m agjō eeu dēgōlp pāar ee agtha dich khapeen d̄i khāijā iekkhōr wai naaju, chikham nem khāijā dich dēn apim khōsi th̄n̄m, meeukha khāijā n̄n̄id̄m, dich khapeen khāi iek theg ūrpaī aju khāijā ēkha sīsid̄m, chikham ēugar khāijā sēukha nem īgkha n̄m, sīi chikham jaau n̄m, dichpai thō iekha n̄m maimua sīi pappierr th̄n̄mjō khīirjugjā āba khaba sīsid̄m khāijā khīirju chir̄m. <sup>21</sup> Mua agjō khīirju chir̄m īchab, eeu dēgōlp pāar gaaimua khāijā Ēwandamau m̄ch khīir naaupiju. Mag am̄n magan ar nawe pekau ee n̄mta jāg maadēu nem waumapham wau n̄mjā būrjā p̄abanaa, amach ōor khabam d̄ijā parhooba khapesnaa maimua warr amachdēu nem khaigbam waaujerrjā ogd̄ba agtha wau wēn̄rr̄m kh̄m̄n gaaimua Ēwandamau m̄ wajappha bīepiju.

<sup>1</sup> M̄g petamua ya biek th̄rjup p̄ar oon mawia chiraju. M̄ bari-maawai p̄arau iek ēudug wai num khai, chi ootarr kh̄un numí wa th̄rjup kh̄iijā num dakh̄irta jaaubat. <sup>2</sup> Ar nawe pekau wautarr kh̄unag maimua thumaam kh̄unagpa mua ūwaai puaba jaau chirum, ar ābmiecha p̄ar oothuawai m̄chdēu jaau chirarrjō: m̄nta ūwaai p̄ar aar barju atheen, mua chan p̄ar d̄ai ithūu iekhabaju. <sup>3</sup> Cristoouta m̄r̄g iekhapi sim khap am kh̄ōsi naawai maigta p̄arau khaph̄u aju, chadcha ichdēuta m̄r̄g iekhapi s̄ewaita m̄ mag iekha chirum. P̄arau Cristo khaph̄u num, í mag s̄i kha th̄ūta s̄errum khaba aawai irua chadchata p̄rag ich juapá oopiejem. <sup>4</sup> Amau i th̄ōwain chadcha juapadam theegjā chukhumjō pa gaai ud̄raa ich meerph̄ēp̄ijim; pari magtarran ísin j̄urr ich Ēwandam jua theegauta phiriu auwia iiu s̄iejem. J̄ag kha th̄ū ud̄raa ich meerph̄ēpitarrjō m̄chjā agjō kha th̄ūmjō ith̄ūta p̄rag iekha chitum; pari agtha khaigba wēn̄rraajem kh̄unag ikh̄aba iekhaagan nem kh̄ir ubag chirum, Ēwandam Cristo phiriu autarr ag juapaata wai chiraawai.

<sup>5</sup> P̄āachdēupai wir aig wajapha p̄ach oobat, p̄āachdēu Cristo iek ūkhataar gaai agtha ub̄ num khap aag. ¿P̄arau khaph̄u naabá chadcha Cristo p̄ar th̄ar ee sim? ¿Wa ūkhaba numta s̄i par iupaita i iek ūkha num aajēwa? <sup>6</sup> Muan p̄aragan, j̄ag p̄achig ikh̄aba iekha chirum gaaimua íchab m̄chta chadcha Cristo dēnkha chirum khaph̄u apim kh̄ōsi chirum. <sup>7</sup> Pari mag ikh̄aba iekhaju a chirumjā, p̄ar chadcha Ēwandam d̄ai ūu wēn̄rramun, nem wajaug kh̄erum. Ante p̄ach i d̄ai ūu wēn̄rramkh̄irta warag mua p̄ar kōit irig j̄eu chirum. Pari mag j̄eu chirum chan p̄ar ūu wēn̄rram oowia j̄urr m̄ch ēugarta bigaam kh̄unag wajapha ig iȳū amkh̄ir khabam. Mua mag Ēwandamag j̄eu chirumun, p̄achta i dau na wajapha wēn̄rramkh̄irau. Mua p̄achig jaaup̄ai chirum ipierraa abarm gaaimua p̄achig ikh̄aba iekhaju arrta ith̄ū iekha chirum ōrau oobaawai, m̄ ēugar Cristoou j̄ur autarr chaar khaba aawaita mag iekha chirum awiajā, idēu mag sim. <sup>8</sup> M̄ p̄ar aar barimaawai p̄arau chadam iek Cristoou jaau sim ichaur khaba num ooimamun mua p̄rag iek kh̄ēgkha iekhabaju, p̄ar ya wajaphanaa warag ūkha numta m̄chdēujā oom kh̄ōsi chiraawai. <sup>9</sup> Maguata p̄arta Cristo d̄ai ub̄ naapim kh̄ōchgau m̄chta iek theeg chukhumjō aawajā warag onee aajem. Mag onee chiraawai warag mua p̄ar kōit ich j̄ag j̄eu chitaju, wajapcha n̄simkh̄ir. <sup>10</sup> Magua m̄chcha p̄ar aar barju nawe s̄i ēapta ph̄a deep̄ai chirum, ya p̄arau m̄ barju khaph̄u naawai ag nawe p̄ach appai problema thum arreglaap̄imkh̄ir; mag thum chi arreglaam aawai p̄ar aar barwiajā iek kh̄ēgkha iekhaba aag. Magbamun mag iekhaju awiajā m̄un chadcha iek theeg chirum, ich maach P̄or Cristoouchata p̄ar khaibag wauba s̄i warag p̄ar ūu amkh̄irta mag iek theeg apitarr aawai.

<sup>11</sup> Cristo gaaimua khodamnaam, ābmiecha paawai mua p̄rag magkhim: muan p̄ar oneeta wēn̄rrapim kh̄ōsinaa p̄ach khaibag thum isegbap̄ait a chirum, Ēwandam dau najā wajaphata wēn̄rraag. Magnaa íchab agdaujō dich ermanonaan wawí num d̄ai ō āba kh̄irjuna kh̄ōinaata abat. P̄arau magta amun magan mag dich khapeen kha kh̄ōsi apinaa maach kh̄ōinaa apiejem ag Ēwandamta p̄ar d̄ai s̄erraju. <sup>12</sup> P̄ach khapeen d̄ai agdaujō kha kh̄ōsi saludaabat. <sup>13</sup> Mau Macedoniamua ermanonaan thum chí ūkha d̄urum kh̄unau p̄rag salud aajem. <sup>14</sup> Muan ābmiecha paawai maach P̄or Jesucristoogjā p̄ar ūu wai chitapim kh̄ōsi, maach Ēwandam thumaam

khuan kha khōsi aajemugjā pāar eeg oopim khōsi, maimua ich Ēwandam  
Akhaar maach dūi ogduba khitaajemugjā ich jāg pāar daumaai nerrapim  
khōsita chiraajem. Ayoo keena,

Pablo

## GÁLATAS

### Pabloou Galaciapienag êsap phã deepÿitarr

**Khaú phãjĩ maimua chijã khun atheeta phãjĩ.** Galacia durr iglesia naajim aajem, ich Pablooucha Cristoou maach peerdu aajem iek jaauthurwi uu ùkhatarr khun. Makhun iglesia ee chi ùkha durrum khunagta mug carta phãjim aajem, Pabloou. Galaciapien chan judion- aan khaba griegonaan ajim aajem. Makhunagta Pabloou Êwandam iek jaau simua amag, “Pãrau äba Cristo iekta thãraucha ùkhamun chad- cha Êwandamau pãar pekau chugpaawi warrjã ich mag pekau chukhu wënrarrjõ pãar irua ich aar auju ayaa apüijugui” a jaaujim anum.

Pari magtarra i êudee deem khun bëewi, “Cristo iek ùkha num khunnaun judionaan khaba awiajä ichiita Êwandam dau na ajapha naa- gan mehëujã phurbichpiju aai num” a jaajeejim anaabá. Mamu mag- paijã khaba, ich Pablo igwiajä, “Í chan chadcha Jesuucha ich i jaaumkhïr jur autarr khabamta jäg nurrum” aajeejim aajem ich makhunau.

**Khan jawaag ajĩ.** Mag ich ichaaur sëukha nem jaau wënrurum ich Pabloou ùr athaawai, chi ùkha num khunagta khïr mor chigpai jöoirau, “Amau jaau numjõ mag Moiseeu ley phã puatarr gaai jaau sim ipierraa numuata maadëu dich pekau chugpaaju êkha num khai, magan Cristoon parta maach kõiit pakuls gaai dau aphuu meejiebma” ajim anum (5:2). Magta warag jöoi meeukhabaadëwi Galaciapienag mug êsap phãjim anaabá, ag gaai amag iek khëgkha iekhamamua, “Khantheeta jäg sïi sëukha nem jaau wënrurum khunag udëraa pãach khügurpi numá” a jaaupaaig. Mag, tag magum khun iek ùrpiba jaaupüijim aajem, jöoirau. Pabloowan chi ùkha durrarr khun mag maestronaan anumta sëukha nem jaau wënrurum gaaimua amachdëu nacha ùkhatarr iek isegtarr khundamjä thumaa deeu Jesús iek chaar eeta wënrurapim khösi sëejim.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Jãgpai nu keena? Mun Pabloou ðrau jur autarrjã khaba ich Jesucristoouchata ich phiriu autarr Jöoi düimua jur autarr, ajapcharan ich Aai düimua jur autarr wounma. <sup>2</sup> Muata ermanonaan muiguim khun düimua pãrag mug êsap phã deepüi chirum, Galacia durr iglesia nunuidum eem khunag. <sup>3</sup> Pãar kõiit Êwandamag jëeu chiraaajem, ichdëuta maach Pör Jesucristo düimua uu dürrcha pãar eeg oowi pãar khöinaa phë wai naamkhïr. <sup>4</sup> Pãrau khaphu num, Jesucristo khurau khaba- man maachin agtha maach pekau eeta wënrurraajekham. Mamu magba maach Êwandam anaa maach Ayau ichdëu khïrju wai sierrjõ Jesucristoouta uu udëraa ich thöopijim maach kõiit, magbarmua pekau jua eemua maach peerdu awaag. <sup>5</sup> Êwandamau mag Cristo päwi uu peerduju ayaa num paar uu ajim anaa thumaam khunagta ich mag i ajaug thö iekhapim khösi chirum.

#### *Deem iek maach peerduajem chan tag chukhum*

<sup>6</sup> Keena, mu gaai masi chirum chadcha, Cristooujä pãar khösi arr gaaimua Êwandamau ich iek ùkhamkhïr thürkha autarra, agtha pömcha khaba num ee deeu pãach garmuata i isegamjõ jurr marau pãachig jaautarr ichaaur jaau numta maach peerduajem iek awi ag igarta

theerbagkhaag êkha nam anam ūr chiraawai. Pārau jāgbajupii chirajim. <sup>7</sup> Mam̄ m̄ iek ūrbat: deem iek maach peerduajem chan tag chukhum; pārag jāg nem jaau wēnarrum khūnau sīi warag pārau ūkhajujā khaugba apijuuta êkha wēnarrum khabahab, magum gaaimua Cristoou chadcha maach peerdu aajem iekta jūr ag eyaajā khaba parhoob amachdēu jaaum aig jawaag. <sup>8</sup> Ya magbaadēm chan nem ajap khabata aadēju. Mam̄ ābmua khāijā pārag maach peerduajem iek jaau sim anamta nacha m̄ig maachdēu pārag jaauchētarrjō khaba khīetta jaau sim wounan, magan ichiita Ēwandam jua machag āwatab khaba āwatju. M̄chdēu wa Ēwandam chog āb ūgtharmua bēewia khāijā mag ag iek chaar khabamta jaaum̄n, magan Ēwandamau ichiita am gaai mas ab khaba mas aju. <sup>9</sup> Cha m̄chdēu jaau chirumjō p̄aba mua deeu mag chirum: Ābmua khāijā maach peerduajem iek jaau sim anamta m̄ig nacha maachdēu pārag ūrpitarr chaurta jaauju atheen, jerrba Ēwandam jua machag āwatab khaba āwatju. <sup>10</sup> Mua mag chirum aig chan ōragta m̄ch ēugar ajapha ig iyū amkhīir khaba, Ēwandamagta m̄chdēu nem wau chirum igwia chadcha ūu sim apiju êkhaajem; sīi ōrag m̄ch ajapha oomkhīirpaita m̄ mag chitum akhiin, ya Cristo chogjā khaba chirakham.

*Pabloou Ēwandamau ich j̄r autarr jaautarr*

<sup>11</sup> Ermanonaan, chadcha khaph̄n abat cha mua pāachig jaau chirum: M̄g maach peerduajem iek cha mua jaau chitum chan sīi m̄ig eegar maachjōpaim khūn khīirjug khabam. <sup>12</sup> M̄g iek chan ōrau m̄r̄g jaautarrjā khaba wa m̄ch garmua khāijā deem khūn dūi khaugtarrjā khabam. M̄g iekhan ich Jesucristoou m̄chigcha jaautarrau.

<sup>13</sup> Pārag khap amkhīir jaaukhim; tale pārau ūrjeejim warrgar mua nem waaujerr: Warrgar sīi maach jōoin judionaan iigta ee chitaawai m̄g Cristo iek ūkha durrum khūn dau augjā khaugba chadcha mua am ēudee êkhaajeejim. <sup>14</sup> Ar maach p̄r agdaujō bāautarr khūn appain m̄chdēuta am khāijā ūrcha maach jōoin i khapcha chirajim, m̄chdēuta am khāijā ajapcha m̄rkhaajerr aawai. <sup>15</sup> Mam̄ agtha thaabajā thaababa chirawe Ēwandamau ich athee m̄ j̄r auju khīirju wai sīerr aawai, mag chitarr āba, ūu ich garmua m̄ eeg oowi <sup>16</sup> khāi āb m̄r̄g ich Iewaa khaugpijim, judionaan khabam khūn eem magwe ichdēu ōr peerdu aajem iekta jaau ph̄rd̄u chitamkhīir. Mag m̄chig jaaupibaawaijā mua iwiir ābam̄gjā jēeba, <sup>17</sup> ni Jerusalenag mawia m̄ nawe ich Jesuucha agjō ich i jaaumkhīir j̄r auwi ich dūicha wēnrraajerr khūnagjā mua jāga jaauju aai chirū a jēwaanjā mabajim. Magju khāi maigpai chiraba, warag Arabiaag mawia, mam chirum̄ awiata deeu Damascoog majim.

<sup>18</sup> Mag Ēwandamau m̄r̄g ich Iewaa khaugpitarr khur añō thārjup naata Jerusalenag majim Pedro dūi oog; maig m̄ seman numpai chirajim i dūi. <sup>19</sup> Ich maagwai maach P̄r Jesús eeum Santiago appaita mua oojim; pari tagam khūn agjō ich Jesuucha ich i jaaumkhīir j̄r autarr khūn chan mua ābjā oobajim. Magtarr aawai mua chan deem khūnau m̄chig jaautarrta khaugwi jauba, ich Ēwandamaucha khaugpitarrta jaau chirum. <sup>20</sup> Cha mua pārag m̄g ēsap gaai jaau chirum̄n chadchata mua jaau chirum Ēwandam dakhīir; ichdēujā khaph̄n sim m̄ sēukhaba chirum.

21 Mag Jerusalén udthurtarr khurta deeu m̄ch durr Ciliciaag mawi Siria durrjā udthurjim. 22 Pari maagwai chan Judea durr iglesia n̄n̄id̄m eem ermanonaanau chan agtha khīrcha chan būrjā m̄ khaugba naajim, am eejā maba chirarr aawai. 23 Sīi amau ūurwai am khaibag wawaag m̄chd̄eujā am ēudee ēkhaajerrta īsin warag m̄chd̄eupata maach peerd̄ajem iek jaau chit̄m an̄m ūurjeejim aajem, m̄chd̄eujā maḡm iek warre ḡrag isegpi jaaua aajerrjō. 24 Pari amachd̄eū mag ūr n̄m gaaimua warag Ēwandamagta ūu ajim aajeejim aajem.

## 2

### *Tagam apostolnaanaujā Pablo iek jūgaagaa ūrtarr*

1 Maimua magtarr khur catorce añonaata deeu ūwaa Jerusalemag majim Bernabé d̄ai; mag m̄ch mam d̄ai Tito arrjim. 2 Mag m̄ marran, ich Ēwandamau m̄r̄g maju aai chir̄m abaawaita majim. Maimua ya Jerusalén barwi iglesia ee chi p̄rnaan d̄ai maach appai biird̄ n̄m aigta mua j̄rr amag jaaubaad̄ejim judionaan khabam kh̄n̄nag maach peerd̄ajem iek m̄chd̄eū jaaujem. Mua amag jaaujim, m̄chd̄eū nem jaau chit̄m khap amkhīr, magba akhiin mua nem jaau chit̄m khaugbam gaaimua m̄ch igar khaba khāijā abaawai m̄chd̄eū nawe jaau-tarr maimua ewag jaaubarmjā isegju awi. 3 Pari Jerusalemie jōoin chi p̄rnaanau ūurwai mua nem jaau chir̄m chadcha ag eyaa s̄ierr aawai, Tito judío khaba sim m̄ d̄ai n̄rrarrjā maach meeunau aajemjō meh̄eū th̄p̄ūiju aai simjā abajierram. 4 Mua amag jaaujim, jāga āaur kh̄n̄n ermanonaan an̄mjā sīi s̄eukha n̄rrj̄emta amach khaugbajupii awi maach aig b̄eējī, j̄rr amachd̄eūta m̄ ichaaur p̄arjō judionaan khabam kh̄n̄naujā Cristo iek ūkha n̄m d̄ai maar jōoin iita ūrcha ūrkhaju aai n̄m a jawaag. Mam̄ mua oowai mag maar jōoin iita ūd̄raa mag ūrkhapi jaautarr amuan, warag p̄ach chi ūkha durrum kh̄n̄nta mag maar jōoin iiu presonaanjō wai s̄isikham a chirajim, p̄d̄ chi ōb̄eraajā khaugba. 5 Magua mua chi p̄rnaanag jaau chirajim mag meh̄eū th̄abichpi n̄mua wa tagam ley maar jōoin d̄en ūrkha n̄mua chan maach peerd̄aba aajem. Magua maach peerd̄ajem iekta p̄rag ich mag p̄ach ee wai naapim khōsi narr aawai, magta mag s̄eukha n̄rrj̄e arr kh̄n̄nau mamagkhamjā būrjā maad̄eū amag maach ūd̄ur deeba, j̄rr chikham ipeer ahaujii awi, maach garmuata p̄dp̄ūijim a chirajim.

6 Mam̄ mua mag jaautarr ūrwi mag Jerusalemien chi ūkha n̄m kh̄n̄n ee jōoin amach p̄rkha wai n̄m kh̄n̄naujā būrjā m̄r̄g, “Pua magtaaju aai simjā” abajierram, mua jaautarr thum ūu amach jūgaagaata jaautarr aawai. (Pari Ēwandam dau naan maachin thum agdaujōpai th̄n̄m aawai amach Cristo d̄iicha w̄n̄rrajim awi chi p̄rnaankha naawiajā m̄ gaai mas khaba sim.) 7 Amach garmuata m̄r̄g nem jaauju khāai, warag amach paarmua, ich Ēwandamauta judionaan khabam kh̄n̄nagjā ichd̄eū maach peerd̄a aajem iek jaaumkhīr m̄r̄g jaau wai sim anaajim, ich jāg Pedroogjā ichd̄eūta judionaanag ich iek jaaumkhīr jaau wai simjō. 8 Mag Pedroog ich iek jaaumkhīr p̄iwi judionaan p̄m ich iek ūkhapi autarr ag Ēwandamaupaita m̄jā īchab judionaan khabam kh̄n̄n ee ich i jaaujemkha p̄ibajieb, am eejā agjō ḡor p̄m ich iek ūkhapi awaag.

9 Mag ich Ēwandamauta m̄ d̄ai mag s̄iwaita Pedroo Santiago d̄imua Juanaupa amachta chi ūkha durrum kh̄n̄n ee chadcha chi p̄rkha n̄m

khunnaujã chadcha ich Êwandamauta ùu murugjã magamkhîir ich jua theeg deejim anaajim warag. Magnaa chadcha âbam phidkha nãm gaaimua âba khapeenkha nãm anãmua mu dâi jua joothuwi Bernabê dâijã jua joothunaa warag maar khîir onee iekhamajierram, judionaan khabam khunn ee ich mag jaaumkhîir. Maagwai amaujã ich agjõ warag judionaanag jaaunaisiju ajierram. <sup>10</sup> Âba marag khîir okhoopiba jaaumjõ jaautarran, ermanonaan ee dau aphunum khunnendamau nem ig numjã sîi amag oobamjõ apibata jaaujim. Mamũ amau mag jaauba arr akhiinjã, jãgum aiguin mun ichiita ich magta chitum.

*Pabloou ichdêu Pedroog iekhatarr jaautarr*

<sup>11</sup> Pari magtarrta ich Pedro Antioquía phõbõr ee barimaawai, irua nem wau sim ùu khabata sîejim; magua chadcha mua warre ichig khîircha iekhajim. <sup>12</sup> Khani mua oowai warran, ermanonaan judionaan khabam khunn dâijã ùu âba thach khoojeejim; pari mamagkharrrta õor Santiago igar narr khunn Jerusalemua bardatkhabaimaawai, am kha ogdawi tag am dâijã thach khõba aadêjim, mag amachdêuta amach jõoin i ajarpa ukhajem anarr khunnau ich jaauju khîirjuwi. <sup>13</sup> Pedro magbaadêm oowi aig agjõ judionaan chi ukha durrarr khunnaujã ich agjõta aphõbaadêjim amach khapeen judionaan khabam khunn dâi, Cristo igar naisiewai tag amach jõoin ley gaai jaausimjõ abaju khaphũ narrta. Mamũ makhunpai khaba, ajarcharan ich Bernabêpata dâi ag ee burrijim, warm khunn oowi. <sup>14</sup> Mag munchedu oowai maach peerduajem iek gaai wênurrapî jaausimjõ khaba aadêm oobaawaita chadcha õor kha-panag dakhîir iekhamamua mua Pedroog mag chirajim: “Pũ, judiokha simta durrũ pua maach jõoin ijã ukhaha sim. Puchjã mag simta, jãgwi magan îsta deeu pua warramjõ magum ley ukhaha sî?” a chirajim. Magnaa mua irig, “¿Pua chan khaugba sîeb?” a chirajim, “puchdêu jãg simua warm khunn judionaan khabam khunnagjã maach meeun dênjõta magum ley ukhapi jaausim?”

*Judionaan awiajã âba Cristo iek ukha nãm gaaimuata peerdu nãm*

<sup>15</sup> Maran chadcha bi eewe judionaan khaba naawai ich Êwandamau ley deetarrjã wai nãm. Magua maar chan chadcha sîi Êwandam khaugbam khunnjõ parhoob nem waaajem khunn khabam. <sup>16</sup> Mag naab mamũ îsin ya marau khaphũ nãm îchab, mag sîi Moiseeu ley phã puatarr ukhaha nãm gaaimuapai chan põd âbjã kulp chukhu sim aju khabam. Âba Cristo iek thãraucha ukha nãm gaaimuata chadcha kulp chukhu aajem. Maguata maachdêujã îchab Jesucristo iekta ukha nãm, mag nãm gaaimuata mag kulp chukhu naisieg. <sup>17</sup> Mamũ âba Cristo iekpai ukhawî maach jõoin iita isegkhiin, sîi ley chukhu aawai parhooba nem waaajem khunn dâi âba naisiju, bũurjã Êwandam chaain aju khaba. Chadcha am dênjõ khaigba nem wawaag khabam mamũ mag akhiin, ¿âbmua khâijã Cristoou ich iekpaita ukhapi simua maachig pekauta waupi sim abaju khai, Êwandamau maach jõoinag ley deetarrta isegpi sîewai? Mag aju aai sîeb mamũ mag khabam. Ichiita mag ley gaai jaausimjõ Êwandam dau na ajapha wênurraju aai nãm. Magua mag Cristoog dich peerdu aupim khõchgauta mag ley dich jõoin i isegkhiinjã, khaigba khaba sim. <sup>18</sup> Magju khâai, mua õrag mũch paarmua maach judionaan ley ukhaphiba jaaujerrta ewag pawî deeu ûwaaî jãg ley ukhaha numuata maachin ùu peerduajem awî ag gaai jaausimjõ thumaa ukhakhhiin, magan muncheduata mag ley

khaigba jaaubarm, chadcha maach peerdu awaag chan serbiiba simta mag jaau chiraawai. <sup>19</sup> ¿Khan jāgwi mua mag chirú? Warran chadcha jāg ley ajapha uarkha chitumuata üu peerduju awi parta thumaa ajapha uarkhaju êkhaajerr aawaima. Mamu magum gaaimua chan Êwandamau mûch aubaju khaug autarr aigmua warre tag magum leijã uarkhaba, äba Cristo iekpaita ükha chirsijim, chadcha ich Êwandamau khõsimjõta nem wau chitaag. <sup>20</sup> Maguata nem khaigbam wawaagan mun nawe Cristo thõo naawai i düi äba pakuls gaai thõrrjõta chirum, magum ley uarkha numuata tag mûch peerdujujã khîirjuba. Pari tag warranjõ mag khîirjuba chirumun mûch khîraupai khaba, Cristo mu thãar ee sim ag juapaaute murug magpi sim. Maguata Êwandamau khõsimjõ wawaag ich Iewaa Cristoou mûchig juapã deeju khîirju chirumuata nem wau chitum, chadcha ichdëuta ich garmua mu khõsi awi mu kõtjã ichta thõopitarr aawai. <sup>21</sup> Mu chan ar ley uarkha numta ajapcha sim awi Cristoon parta meejim a iekhaajem khun khaba chirum. Chadcha maach jõoin judionaan ley uarkha numuata Êwandam dau na tag maach kulp chukhu apiejem akhiin, khandhee Cristo maach kõt meekhamma.

### 3

#### *Khan gaaimuata Êwandam Akhaar aaujẽ*

<sup>1</sup> Galaciapien, pãarta chadcha khîirjugjã chukhuta numã. Pãrag khabã warre marau Cristo maach kõt pakuls gaai meetarrjã dawaa pãach dauachata oo numjõ jaaumajima. Magtarrta ¿jãgwi udraata parhoobam khunag pãach khûgurpijerrã? <sup>2</sup> Mua pãrag jëeu ookhim, pari jûrran mu iek ükhabat keen: Pãrau Êwandam Akhaar jua theeg pãach gaai aauwai, ¿Moiseeu ley phã puatarr uarkha num gaaimuata aujerrã, wa maach peerduajem iek marau pãachig jaautarr ûrwiata aujerrãwa? <sup>3</sup> Chadcha pãar khîirjug wai naakhiin, ¿warrcha ükha phõbaadeewajã ich Êwandam Akharauta pãrag Cristo iek ükhapibajõ? Magtarrta ¿jãgwi is mag Akhaar isegamjõ pãach juapaaupai sõi mag ley uarkha numuata pãach ajaug paaju êkha nu? <sup>4</sup> Magan warr pãachdëu ükhaawajã, ¿parta maach peerduajem iek ükhanã Êwandam Akhaarjã aujerrab? ¡ükhabam! <sup>5</sup> Magan jāg Êwandamau ich juapã deetarrau pãach ee mor masim khunpa dau daau monaupõpõi aawajã, ¿pãragan jāgmun mag ley uarkha num gaaimuapã? ¿Khan gaaimuajõo sõi pãrau khîirjuawai? Jãg num chan magum ley uarkha naawai khaba, warr pãachdëu maach peerduajem iek ûrwia ükhatarr gaaimuata jāg num.

<sup>6</sup> Pãrau mag ükhamapha num khai ûrbat, jāgajõ warrjã Êwandamau jõoi Abrán khararr düi. Êwandamau ichig ich düi magta aju abaawai Abranau chadcha ükhajim aajem. Mag ükhabaawai üu Êwandamau i khaibag isegpõwi warre kulp chukhu apõijim anaabã. <sup>7</sup> Magtarr aawai pãadë khîirjubat: Is ewag pawiajã ar chadcha Abrán chaain anum khun, ich jõoi khitarjõ Êwandam iek ükham khõsi ükha num khunnta i chaainau. <sup>8</sup> Êwandam iek phã sim gaai is ewagam khun igwiajã pãarjõ judionaan khabam khunpa maach peerduajem iek ükhabaawai Êwandamau amjã auju a sim. Mag maach ich aar auju igwi jõoi Abranag, “Mug jëb gaai durrierram khunnta pu gaaimua üu wënrarajugui” ajim ich Êwandamau. <sup>9</sup> Magtarr aawaita is ewagjã chadcha ükha num khunntan Êwandamau ich



jäg Abrán düijä ajapha arrjö am düijä ich agjö aju, irua ükhatarrjö ükha naawai.

<sup>10</sup> Pari magba ar Moiseeu ley phã pñatarr ùrkha nñmuata amach peerduju awi äba aata ig nñm khññnan, ya Êwandamau khaibag waujuuta nñm, mag leíu jaau sim thum pöd ùrkha auba nñmta äba aata ig naawai. Êwandamau ichdëu ley deetarr gaai jaauwai, mag leita ùrkhaju khai warre thumaata ùrkhapi sim; magbamñ ichiita i jua äwatab khaba äwatju a phã sim. <sup>11</sup> Ichdëucha mag jaau siewai merag chukhuta sim, sñi mag ley ùrkha nñmuapai chan ni äbjã Êwandam dau na kulp chukhu khaba sim, Êwandamau ich iek gaai jaauwai “Äba ich iek ükha nñm khññnpaita ajaug paarpüwi ich aar aaujem” a jaau siewai. <sup>12</sup> Pari Moiseeg ley deetarr gaai chan magba, sñita warag Êwandamag ich aar dich aupiegan mag ley gaai jaau sim thumaa ajaphata ùrkhaju aai nñm a sim. Pari chadcha mag ajapha ley ùrkha nñmuapaita Êwandam aar öbër wënñrraju akhiin, ni äbjã i aar öbërba aajeekham, äbmuajã pöd thum ùrkha auba aajeewai. <sup>13</sup> Mag ley gaaimua maach thumaam khññnta Êwandamau khaibag wauju khññnkha thñnarrta, Cristoou jürr maach khaigpër auwi maach köit ùdñraa pakuls gaai ich meerppijim. Magtarr aawai Êwandam iek gaai jaau simjö, “Ar thñönaa pa gaaita jürrjop nñm khññnan ich Êwandamaucha dau äaukhawi juau örag oomkhñirta mag jürrjoppibarm” a phã siewai, maadëu khaphñ aju aai nñm, maachta Êwandam düi iekkhör paar narrta maach pekau thum jürr Cristoou ich gaaita paa aujim, magbarmua maach köit ich gaaita Êwandamag jua khññba deemkhñir. <sup>14</sup> Mag Cristoou üu maach khaigpër autarran, ich Êwandamau maach jöoin Abranag jaautarrjö, mag Cristo maach köit ich dau aphññ apitarr iekta ükhabaawai judionaan khabam khññnagpa Êwandamau ich Akhaar deeju atarrjä chadcha aumkhñir ajim.

*¿Khanthee ley serbii sñ?*

<sup>15</sup> Cristo gaaimua khodamnaa, pärag khapcha amkhñir ejemplo deekhim: Mñig eegar awiajä dich khapeen düi iek deewi dich nem wauju ësap gaai ajapha phñnaa dich thñrrjä firmaa sñubarm chan nassi pawiajä pöd äbmuajã ich appai deeam iek ag gaai phñju khaba, ni buchkhunjã borraaju khaba, chadcha ich ag gaai jaau simjöta aajem. <sup>16</sup> Êwandamau ich garmua Abranag iek deewaijä ich magta ajim. Êwandamau ich iek phã sim gaai Abrán chaain ewagam khññn gaaimuata nem ajapha aju ajim. Mamñ mag i chaain gaaimua atarran ajapcharan Cristo igwiata mag sñejim. <sup>17</sup> Mua pärag jaaum ig chirñmñ mñgau: Mag Êwandam Abrán düi iek deewain magta phñnaa ag gaai amach numiim khññnauta firmaa sñubarmjö ajim. Magtarr aawaita ag khur nassi cuatrocientos treinta años pawí ley Moiseeg deewaijä mag leíu nachgarwe Abrán düi iekhatarr pöd serbiiba apñibajim. Irua Abranag ewagam khññn düijä mag ajapha aju jaautarr iek chan khñir okhooba agthata balee sim. <sup>18</sup> Moiseeg ley phñkha deetarr gaaimuata Êwandamau maach peerdu aaujeekhiin, magan nacha Abrán düi iek deetarra jürr serbiiba sñsikhama. Pari magba ich meukhuucha Abranag ich iek ükha nñm gaaimuata peerdu auju atarr aawai chadcha agtha ich magta aajem.

<sup>19</sup> Mua khaphñ chirñm, magbaawai äbmua khññijã, magan “¿Khantheeta mag Moisés ley serbii simma?” aju. Ajapcharan jäg ley serbii simñ,

õrau amachdëu Êwandamau nem jaau sim chaur nem wau num gaaimua amach pekau ee num khap amkhîrta serbii sim. Pari mag ley ag nawe Êwandamau Abranag Cristo püju jaautarr püi num orapaita serbiiju ajim. Mag lein Êwandamau ich chognaanagta Moiseeg deepibaawai Moiseeu jürr phöbör ee thumaam khun athee aibëejim. <sup>20</sup> Pari Abrán düi iekhaawai chan Moisés düi atarrjö sîi ich chognaan gaauta jaaupüiba, warre ichdëuchata jaaujim.

<sup>21</sup> Pari magbaawai äbmua khâijä ïchab, “¿Magan mag Moisés leiu jürr Êwandamau mag ewagam khun düijä ajapha aju a jaautarr chaur khîetta jaau sieb?” aju. Magjä khabam. Mag anaa mag leüta chadcha Êwandamag maach aupiejem akhiin, magan sîi mag ley gaai nem jaau sim wau numuapaita Êwandam dau na maach kulp chukhu nusip ajeekham. <sup>22</sup> Pari Êwandamau magta maachig ich iek gaai jauba sim. Magta jaaju khâai maachin thumaam khunta dich pekau gaaimua Êwandam düi iekkhör wai num a sim, ichdëu jaautarrjö ich aar aju awiajä Jesucristo iek ükha num khunta mag aju aai num a khap amkhîr.

<sup>23</sup> Agtha Cristo bëeba aawain mag leüta Êwandam düi iekkhör wai numjä khaphu apiejeejim, i düi khöinaa ajujä khaugba. Mag narr aawai äba i bëejuuta nu naajim, mag maach peerdu aujucha pierrwai i iek ükhaag. <sup>24</sup> Ajapcharan maach jöoinag ley deetarrauta Cristoou maach peerdujujä khap apijim, chadcha mag Cristo pierrwai thäraucha i iek ükha num gaaimua Êwandam dau na kulp chukhu nusimkhîr. <sup>25</sup> Pari mag narrta ïs ya ich Cristocha barchëwi i iekcha ükha nusiewai ya tag mag ley igba num. <sup>26</sup> Ya ïsin mag ich Jesucristo iekta thäraucha ükha num gaaimua maachin thumta Êwandam chaainau. <sup>27</sup> Mag i chaainkha num düi pör choo numua Cristo düijä khodkhanaa i khîir theg num, ich Cristo mag eegar aawai nurraajerrjö wënurraag. <sup>28</sup> Mag naawai ya ïs chan äbmuajä, “Mun judioou” wa “Mu chan judío khabam” ajujä khaba, ni chikham chog wa chikham chog khabamjä aba, ni “Mun emkhooi aawai üi khâijä mächta ürpai chirum” ajujä khabam. Pãran thum Cristo dënkha naawai õor äbpaimejõta num. <sup>29</sup> Mag chadcha pãar Cristo dënkha num khai, magan chadchata Abrán chaainau. Mag i chaain aawai, ich Êwandamau irig i chaain ewagam khun düita ajapha aju arr aawai, pãar düita chadcha Êwandamau üu aju.

## 4

<sup>1</sup> Mua pãrag jaaum ig chirum magta sim: Khanim nemjö woun rikkha simua chaai bürum khitum äbpa wai sim; mag sim meebaadee magdamauta i juagam nem jüaju. Mag ichdëuta thum jüajup mamu, agtha bürum khitum aiguin, ich ag degam chogjöpai chi jöoinau ichig nemdam jajaaukhampiertra wau khitum. <sup>2</sup> Sîi chi jöoinauta bãau armam düi irua jüaju nemjä thumaa amach dënjö ajapha wai num. Maimua ya chi ayau ich meeju nawe ësap gaai jaau puatarr ag año wai sîsiewaita ya ichig thusëbapüiwai ichdëucha khap sîsiju; ajapcharan ajap ich jöoipa sîsiewaima. <sup>3</sup> Maach mag Cristo iek ükha num khunjä ich agjõta naajim. Warrcha Cristo khaugju naweran sîi parhoobam nem maach jöoin iita ürcha khîir pogkhe urkhaajeejim, jöoina chaainag nem jajaaukhampier aajemjö, magmuata chadcha dich peerdu aujupii awi. Pari mag urkha numuata ich ipieraa aawai warag ichta wounjö

maach khāai ūrpai sīejim. <sup>4</sup> Mamu mag wēnurrum awi ya Ēwandamau ich Iewaa pūiju ed aadeewai pūiwi, Ēwandamkha sierrta maach thumaam khun thaabatarrjō chadcha maar meeun ūirau oowi, būru bāaumamua tagam khunjō mag Moiseeu ley deetarr ūrkha khitumua jōoipajim. <sup>5</sup> Pari Ēwandamau mag i pūitarran, mag leita wounjō jua theeg sierr eemua maach ich iek ūkha num khun peerdu aumkhīir ajim; mag ūu peerdu athaawai ich Ēwandamaujā ūu maach ich chaainkha wai sīsimekhīir. <sup>6</sup> Mamu mag ich chaainkha nūisimjā maachig khap amkhīir, ich Ēwandamau jūr ich Chaai Akhaarta pūijim maach thāar ee siemkhīir. Mag i Akhaar maach thāar ee simuata maachigjā Ēwandamag Aai ichēpiewai chadcha maadēu Ēwandam maach Aai aajem. <sup>7</sup> Magua īs pār ya tag mag leita ūrkhaag khaba num; pārān īsin Ēwandam chaainau. Mag i chaain aawai mug atag pawiajā Ēwandamau pār athee nem wai sim jūapib khaba jūapiju.

*Judionaan ley ūrkhapimaugau Pabloou chi ūkha num khun wawitarr*

<sup>8</sup> Chadcha warr pārāu Ēwandam khaugba aawain parhoobam nemta ēwandam awi agumugta ee aajeejim. <sup>9</sup> Mamu īs ya pārāu Ēwandam chaarta ajapha khaphanaa ich garmuajā pār khaphu simta, ŷjāgwi warr pāach narrjō deeu ūwāi magum nem maadēu igba sīi jua theegjā chukhu sīsimeugta ee aju ēkhaajē? <sup>10</sup> Maimua ŷkhan jāgwi deeu ūwāi warrgarmjō phiesta edjā ūrkhanaa, edau wahēe num edjā jāgnaa, maimua tagam phiesta aŋo gaai waaujerrjā deeu wauju khīirju nu? <sup>11</sup> Jāg oowaita chadcha pār ee Ēwandam iek jaauwai jāg mūch phithur chitarrjā sīi par ajim aju ōkhō chirajem.

<sup>12</sup> Ermanonaan, mun chadcha Judioou; mag chirab mamu ya mun pār meeunjōta chirum, tag mūch jōoin leijā ūrkhaba. Magua muan pārāgā mūchjōta abat a chirum. Oob maar jōoin ley ūrkhamiet. Mua khaphu chirum pārāu mū iek ūrm khōsi ūrju. <sup>13</sup> Pārāu pāachdēujā khaphu num, pār ee nacha mūchdēu maach peerduajem iek jaauwimaawai, mor machpawi warag pār ee chirsierr gaaimuata ūu pārāgā jaauwi pārāu ūrjierram. <sup>14</sup> Muan jāg mūch mor machpawi aphu chirumuata Ēwandam iek jaau chitum oowi, pārāu warag mūch isegwi pāach eemua mūch jūrpūiju khāijā khīirju chirajim. Pari magjā magba, magju khāai angelnaan ich Jōoiraucha pūitarrjō wa ich Jesucristota pāach ee barbaimanjō ajierram pārāu mū dūi. <sup>15</sup> ŷChadcha maagwain pār onee naabajī? ŷMagtarrta jāga nu īs? Mua khaphu chirum, jāgwai maach peerduajem iek mua jaauwi ūu pāachdēu ūrtarr paar, onegau pārāu pāach dau jēu deebaawai ūu mū khīirdam inaapai khāijā aju khap amuan, magumjā aba pārāu chadcha pāach dau khāijā mūrug jēu deekham. <sup>16</sup> ŷMag narrta īs jāga pār jāg nu? Pāachdēu jāg deelum khun iekta ūkhaag ēkha numjā idēu ūkhapiba mua pāach khīircha mug ēsap gaai ikhūaba mag iekha chirum awi, ŷpāach oomapha aawaita mag chirum anū? Magjā khabam.

<sup>17</sup> Jāg pārāg deelum iekpa jaau wēnurrum khunan chadcha pār athee wūrpa thunum, mamu mag numun am ōdiin jūr khīetta khīirju sīsime. Am khīirjugan amach iekta pārāu ūkha phōbaadeewai tag mūrugjā ooba jūr amachigta ee apim khōsi num. <sup>18</sup> Mua mag chirum chan mag pārāg am dūi khapeerkhapimapha aawaijā khabam. Chadcha pār dūi ajapha

aagta jãg naakhiin ùuma; pari mag pãar dái ajapha akhiinjã m̄ chukag meerjã ich magta ajupma, jãg s̄i m̄ pãar dái chir̄m dakh̄irpai khaba. <sup>19</sup> Chaaina, chaain chukhu chitaawai m̄r̄ugan pãarta m̄ chaainau. Magua pãar atheyan m̄m̄n ùi chaai machkha th̄n̄m̄jõ gaai machaaga chiraaajem; pãrauta Cristo ùd̄raa pãach gaai thierrpapibam aiguin, m̄m̄n ich m̄g pãar kh̄irjuau gaai machag chitaju. <sup>20</sup> Pãar d̄ita āba jooba chir̄m akhiin ùucha akham, kh̄ircha aawai ajapcha jaaup̄p̄iig maag; mam̄ maach m̄g warp naawai kh̄irju chir̄m jãga aju khai. Mua p̄õd khaugbam pãrau khani kh̄irju n̄m khai, ich jãg warr pãach w̄n̄r̄r̄r̄jõ w̄n̄r̄raag.

*Pabloou Agar Sara d̄i ïgkhamama jaautarr*

<sup>21</sup> Pãar ar Moiseeu ley werp̄r̄r̄r̄ gaai nem jaau sim wau n̄muata pãach peerd̄aju awi agpierr wau w̄n̄r̄ram kh̄õsi n̄m kh̄m̄n: ¿Pãrau chi ley gaai jaau sim ajapha khaph̄m̄ n̄m̄ agã mag leigta ee aag? <sup>22</sup> Mag leita āba ùrk̄haju kh̄irjuju am ugua pãrag jaaukhim: Makh̄m̄n libro gaai jaauwai, j̄õõi Abrán chaain numí wai s̄iejim aajem: āb daupeer Agar aajerr ich chogkha wai s̄ierr d̄im̄ maimua āb ich chog khaba ich ùi chaar Sara d̄im̄. <sup>23</sup> Mag ich chog d̄i ootarr chaairan s̄i ich jãg b̄ur̄ abarm gaaimua ùin bi ee paajemjõ bi ee paw̄i ootarr ajim aajem. Pari ich ùi chaar d̄i ootarr chan magba, chi Sara ich daupeer gurjã p̄õd chaai ooba arrta ag nawe ich Ēwandamaucha amag chaai oopiju jaautarr aawai ich iekhatarr chadcha amkh̄irta oopijim anaabã. <sup>24</sup> Mag ùin numí chaain ootarran, ich jãg ùin̄au chaain numí ootarrjõ, Ēwandamaujã biek numí õõr d̄i iek deetarrrta jaau sim. Magua mag chi ùi nacha chaai ootarr̄au, ajapcharan Agarrauma, Sinaí durrs̄i gaai Ēwandamau Moiseeg ley deetarrrta jaau sim. Chi Agarrjã s̄i j̄õõi Abrán chog arr aawai ag chaain ewagam kh̄m̄njã ich magta chikham chogkha n̄isijim. Maguata ich agjõ ïchab mag ley gar thaaba n̄m kh̄m̄njã, s̄i chikham chogkha n̄m̄jõ, mag ley ùrk̄haagpaita thaaba n̄m. <sup>25</sup> Mag leita õõr s̄i ich chognaankha wai s̄iewai, chi ley deetarrr durrjã Sinaí anaa Agar aju aai n̄m, chi Agarrta mag ley ùrk̄ha n̄m̄ua ag chognaankha n̄m kh̄m̄n ãd aawai. Mam̄ ïs ewagjã judionaanta mag ley ùrk̄ha n̄m̄ua i chognaankha naawai mag Agar an̄m chan Sinaí durrs̄ipai jaauba, Jerusalén phõbõrpata jaau sim, jãata judionaan phõbõr aawai. <sup>26</sup> Pari Sara s̄i Abrán chog khaba i ùi chaar arr aawai jãgua j̄urr ùgtharm Jerusalenta jaau sim; ajapcharan maach thum Cristo iek ùkha n̄m gaaimua ùgthar w̄tju kh̄m̄n ãdkhata õb̄er sim. Magua ich jãg Sarajã Abrán chog khaba arrjõ, maachjã mag ley ùrk̄haba n̄m gaaimua ag chog khaba n̄m. <sup>27</sup> Mag Sara maach m̄g ùkha w̄jõm kh̄m̄n ãdkhaju igwi Ēwandamau ich iek gaai ph̄ipiewai, “P̄m̄n chadcha chaai ooba urraawai b̄ur̄jã chaai khierr machag khaugba urrab mam̄, ichiita onee abã” ajim. “Chikhamnau jaai khecheu auwi p̄uch appai urrab mam̄, jãg p̄uch chogkha simta p̄uch jaai d̄i sim kh̄aijã, p̄uuta ùrcha chaain khapaana urraju” a ph̄ipijim. (Is. 54:1)

<sup>28</sup> Ermanonaan, magtarr aawaita Sara iewaa chaar Isã ag nawe ich Ēwandamau deeju jaautarrjõ, pãarjã ag nawe ich iiu aawai ich chaainkha auju jaautarr kh̄m̄n khabahab. <sup>29</sup> Pãrau khaph̄m̄ n̄m, mag jaar j̄õõi Abranau mag ich chog Agar anarr d̄i amach kh̄irau chaai ootarr Ismael aajerr̄au Sara iewaa Isã ich Ēwandam Akharau oopitarr d̄i kh̄õinaa

khaba aajeejim. Magua is ewagjã ich agjõta sim ichab: judionaan ley uerkhaajem khunau maach ich Cristo iek chaar ukha num khunagjã amach denjõ urkhapiju ekhaajem. <sup>30</sup> Pari judionaan awiajã chi mag num khun chan Ewandamau aubaju khap amkhir çkhan a si Ewandam iek phã sim gaai Saraau iekhatarr igwi? Mag sim:

“Abrãn, jãg chaai ich ad dui warre maach aigmua jurbapui” ajim chi Saraau.

“Jã si maach chogkha sim duim chaai aawai jãgua pöd maach chaai dui äba pu juagam nem jüaju khaba sim.

Mu pu uui chaarkha um duim chaairauta pu juagam nem jüaju aai simgui” ajim. (Gn. 21:10)

<sup>31</sup> Ermanonaan, maguata maach Cristo iekta ukha num khun chan si mag ley uerkha numua ag chogkha wenurramkhirta Ewandamau auba arr aawai, mag si Agar Abrãn chogkha sierr chaainjõ khaba num; maachin i chaain ich uui chaar duim khunjõta num.

## 5

### *Dich jöoin iig tag ee apiba jaautarr*

<sup>1</sup> Keena, ya isin Cristoou pãar pãach jöoin i eemua üu öbeer athaawai oob tag warranjõ agumugta ee amiet. Mag pãach jöoin i eemua ich mag peerdu wenurramkhirta Cristoou pãar öbeer autarr aawai jãg pãachdëu i iek ukhatarr gaaita ich mag ubu wenurrathü. Oob maar meen judionaan iigta pãach ich chogkhapimiet.

<sup>2</sup> Pari magaagan ajapha mu iek urbat keena: Mu Pabloouta pãrag mag chirum. Pãrauta Ewandam dau na pãach ajapha kulp chukhu paapüyaag awi ley gaai jaau sim ipierraa pãach mehëujã phurbichpi num khai, magan Cristoou maach köit ich thöopitarraupai pöd warre pãach peerdu aubam awiata mag num. <sup>3</sup> Pãadë urbat, deeu pãrag phurba jaau chirum: Äbmua khãijã mag mehëu phurbich numuata Ewandamag ich aupim ig sim khai, magan tagam nem Moiseeu ley phã puarr gaai jaau sïsidumjã ichiita thumaa ajapha urkhaju aai sim; mag thum uerkha aubam chan oob Ewandamau pãach auju amiet. <sup>4</sup> Pãar jãg ley uerkha numuata Ewandam dau na kulp chukhu aju ekha num khunan, warag pãach garmuata Cristo kha isegwi i bü ogdunaa Ewandamau pãach khösi wai sierrjã pãach garmuata i barpu num. <sup>5</sup> Pari pãar mag num daumich, maraun chad Ewandam Akhaar gaaimua maimua chadcha Cristo maach köit meetarr ukha num gaamuata Ewandam dau najã maach kulp chukhu naaju khaphu num. <sup>6</sup> Çjãgwi mua mag chirú? Mua mag chirumun Ewandamau oowai Cristo iekta ukha num khunan mehëu phurbichba naawiajã thum agdaujõpai oojeewaita mag chirum. Iruan magum nemta wauju khãai, äba ich iekpai ukha num dui ichjã khösinaa dich khapeenjã kha khösite apiejem.

<sup>7</sup> Pãachdëu nacha ukhatarr iek gaai pãar nem ajaug wëtmarra çjãga jãg maach peerduajem iek chaarta isegwi parhooba nem jaau numta ukham ig numa? <sup>8</sup> Warrcha Ewandamau pãrag ich iek ukhapi aauwaijã tag pãach jöoin iig ee apimaaugauta Cristo gaaimua pãrag ich iek ukhapi autarr aawai, pãar jãg num chan ich Ewandamau khabam. <sup>9</sup> Çpãrau urba aajë, “Levadura büru pütarrjã arin ee thum aaiduajem” aajem? Ich jãgta naabahab pãar ee jãg chad khabam iek jaau wenurrum khunjä.

Am khapan khaba naab mamu, amachdëu jãg jaau wënurrumua pãach thumaam khunnagta maach peerduajem iek isegpiju êkha naabahab. <sup>10</sup> Amau jãg naab mamu, pâraujã mu dënjö ùkha naawai mua khaphu chirum pârau maach Pör Cristo iek isegbaju. Pari jãg pãar idëu khajap sïuba wënurrum khunnan ichiita Êwandamau am gaai mas deeb khaba mas deegu.

<sup>11</sup> Jãg mu ch meeun judionaanaupaijã mu ëugar sëukha jaau numjö chadcha warramjö agtha mua mu ch paarmua mehëujã phurbichpi jaau chitakhiin, amach ipierr warag Cristo iekjã ùkhanaa mehëujã phurbichpi jaauwai, amau mu khaibag wauju êkhaju khãai warag ajaphata mu ig iyuu aajeekham. Mag akhiin Cristo pakuls gaai thöotarr iek jaauwaijã am gaai mas khaba aajeekham. <sup>12</sup> Maestronaan anum khunta khaugab jãg parhoob nem jaunaa mehëujã phurbichpi jaau num gaaimua idëu pãar khajap sïuba num khunnan, mag buchkhunpai phurbichpi jaauju khãai amach phãrrta wir aig amachdëupai warre japüinaa tag pãar molestaaba akhiin ùucha akham.

<sup>13</sup> Ermanonaan, Êwandamau pârag ich iek ùkhapi aauwaijã tag magum pãach jöoin i urkhapieg khaba, ich ipierraa amkhürta pãar ichig thürkha aujim. Magtarr aawai irua khösim nemen chad pãachdëu waum aig wauju aai num. Mamu mag pãachdëu waum aig nem wauju aai num awi oob sïi parhoobam khöchag pãach khürjug ee bëewai agpierr amiet. Magju khãai pãach khapeenjã agdaujö kha khösinaa am düi ajapha ajuuta êkhabat. <sup>14</sup> ¿Khan jãgwi mua mag chirú? Moiseeu ley phã puatarr thum sïi “Puch khapeenjã daupii abá ich jãg wir aig puchdëupai puch chig apimapha aajemjö” a sim gaaimuata thumaa jaau öbër siëwaita mag chirum. <sup>15</sup> Pari pârau mag Êwandamau Moiseeg jaautarrjö khaba warag pârau pãach wir aigpaijã chikham oomapnaa sïi khoojem nemjöta aadëp akhiin, pöm wënurraba pãachdëupaita pãach khaibag wauju, Cristo gaaimua üu wënurraju arrta sïi parhoobam khunnjö naawai.

*Parhoob aju khãai Êwandam Akhaar ipierrta aju aai num*

<sup>16</sup> Keena, magua mua pãar wawí chirum, mu iek úrbat: Pãach ö khöchagpierr nem khaigbamta waum khöchkhakha aju khãai, Êwandam Akhaarta pãach gaai phësnaa ichdëu pãachig nem jajaaukhamta agpierr abat. <sup>17</sup> Nem khaigbam wauju khürjug maach gaai simun Êwandam Akhaar maach ee sim düi wërbua gaai numjöta aajem, äbmua nem waum khösim jürr äbkhaü waumapha aadëp aawai. Makhun numí mag ihãba khaba aajem khun aawai makhun numiim khunnauta maach chi urum khunnagjã amachdëu khösimjöta waupiju êkhaajem. <sup>18</sup> Mamu Êwandam Akharagta uduraa pãachig ichdëu nem waupim khösimta jaaupinaa i ipierraa num chan ya tag mag leijã igba num, ich Êwandam Akharauta ichdëu khap nem waumkhür jajaau aju aawai.

<sup>19</sup> Pãadë mu sëu awi oobat. Merag chukhu siëjem ar sïi amach khöchagpierr nem waaujem khun; magum khunnau mugta aajem: Amach öor khabam düijã khapes aajem; mag khapes aawaijã athu-uchata aajem, pöd amach khöchagjã äwat auba ya ich magta waau khaug thunaawai. <sup>20</sup> Nem parhoobam nem juau wautarrta êwandam awi agumgpa jëeunaa bënëujã öor urthunaa khugjem. Chikham khürjã oomapnaa chikham düi khür büunaa amach khapeendam ajapha num oowai magjã khöchkhaba siërrjëm. Büur abarm gaaimua nem khörgnaa

nem inagjöm wawaag aawaijã amachta garpapa aajem, chikhamnag inpimaugau. Amach idüi aajem khunpai khôsinaa jürr agjõ deum khun igar num khun düijã amachta ürpai aju khüirju sierrjêem. <sup>21</sup> Jägum khunnaun chikham nemdamjã amach dën apim khössita aajem. Magnaa nag pöm waupüinaa sï khëch thunaisipnaa thach bipömjã khö sierrjêem. Maimua mag tag amau nem waumaajem jaumakhiin, nem khüir kha-paana thunum. Na mûchdëu pârag jaau chirarrjõ üwaa paaba deeu mag chirum: Cha mua jaau dichdimam nem waaujem khun chan Êwandam durr wëtbam.

<sup>22</sup> Mag khãai Êwandam Akharagta ichdëu khösi simjõ uduraa pâachig nem jaupi numun chad warag paar ee agdaujõ pâach khapeen kha khôsinaa, onee, khöinaata wënraraju. Mag num düi ichab chikhamnau khãijã dich meeukhapiju êkhaawaijã sï awatpüpüi aa khaphunaa, ich ödeg bigaaum khundamjã üuta wënrarapim khösi, õor düi ö ajaphanaa, dich khapeenag nem magju abarmjã chadcha dich iekhatarrjõ nem wau wënraraju. <sup>23</sup> Magnaa ichab dichte warm khun khãai ürpai ajujã khüirjuba, daumaanaa sï pâachdëu nem wau num khun chan leijã agum paar khaibag waupi jaaubam, mag Êwandam Akharau jajaaukham ipierr num aig ley gaaijã dich khapeen düi api simjõta naawai. <sup>24</sup> Cristo dënkha num khunan warr i thõo naawaiwe amach ö khöchagpierr nem wauju khüirjugpata warre i düi pakuls gaai meerppüitarrrjõta num, tag magum nem khaigbam wau numua pekau wauba aag. <sup>25</sup> Keena, mag Êwandam Akharauta Cristo gaaimua üu maach Êwandam dënkhami wai siëwai ichdëu khösimta idëu warag maachig jajaau apitarrau.

<sup>26</sup> Oob iwiir äbmuajã ichta warm khun khãai ürpai sim a khüirjumiet. Chikham nemjã dich dën apim khösi khaba, ni magum gaaimuajã oob dich khapeen düita khüir büu dardur amiet.

*Agdaujõ dich khapeen juag oou aai num*

## 6

<sup>1</sup> Ermanonaan, pâachdëu oowai äb khãijã Cristo gaaimua maach khodkha khërum pekau ee buudimam oobaawai, ar chi Êwandam Akharau pâachig nem jajaaukhampierr aajem khunau i khaigpërbat. Mag deeu i khaibag eemua öbeer auju êkha num aigjã ithüu wawimamuata i wawipetat, deeu ajaug ee siimkhüir. Mama mag pekau ee burr num khun wawiewaijã khüir khaphu abat, eeu pâachpata düi agjõ adukham. <sup>2</sup> Pâach ee äb khãijã problema paarpaawai, warag pekau ee burrm ugua, oob irig oobamjõ amiet. Pãrau chadcha athaba magta am khaigpërju êkha durrumun, Cristoou dich khapeen kha khösi apitarr aawai chadcha magta num.

<sup>3</sup> Äb khãijã sï atcharagaupai ichta warm khun khãaijã üruucha sim a sim wounan, ichdëupaita ich khügur sim, ich mag iekha sim gaaimuapai serbiiba simta mag iekha sim merag chukhu siëwai. <sup>4</sup> Magju khãai chikhamnau nem khaigba wau numta eerpanaa jaaju khãai, puchpaita khüirjubã, chadcha Êwandamau khösimjõta wau sï a khap aag. Mag irua khösimjõta nem wau simun chad onee aju awiajã magum gaaimuata onee aju aai sim. <sup>5</sup> Mua mag dichdëu nem wau numta üu sï wa üu khaba sï a khap aju aai num a chirumun, Êwandam khüirphee dunuutkhabaimam

edjã chikhamnau nem wautarrta irua maachig jëeuba dichdëu nem wautarrta jëeumaju aawaita mag chirum.

<sup>6</sup> Mũg maach peerduajem iekta bën dö numjõ khaug num khunnau amachdëu nem wai num eemjã mag amachig jaau num khunnag deeb khaba dedee aju aai num.

<sup>7</sup> Pãachta Êwandam dau na chi ajarcharam khunn awi oob wir aig pãachdëupai pãach khũgurmiet. Mũig maach agdaujõm khunn appain pãrau õor khũgurwajã Êwandam chan pöd äbmuajã khũgur aubam. Pãrau khaphu num, maadëu nem jïrwain deelum nemjïr öberba, dichdëu nemjïrtarr khïirta öbeerjem. <sup>8</sup> Ich agjõta sïebahab mũig eegar aawajã: Maadëuta dichdëu khõchagpierr parhooba nem waaujerr khai, mag dichdëu nem khaigbam waaujerraupaita Êwandamag maach aupibaju. Pari magba Êwandam Akharau khõsimjõta agpierr nem waaujerr khai, ich ag Êwandam Akharaupaita ïchab ich mag maach ich düicha ügthar wënnrripiju. <sup>9</sup> Maguata maach chan mũg num aig khusëukha phõbaadëm awi nem ajapha wauju aai numjã wauba ich mag sïuju aai khaba num. ¿Jãgwi? Chokhõgba magta nem ajapham apha wau wënnrumm, Êwandamau oowai ichdëu magju ayaa am ed mag nem waum khõsi waaujerr jïrr maach düi agjõ üu aju aawaima. <sup>10</sup> Keena, maguata muan pãragan, üuta dich khapeen juag oojü aai num aiguin thumaam khunn düita ajapha aju aai num a chirum. Pari mag num aigjã Cristo gaaimua maach khodkha thunn khunn düita maadëu ürcha ajapha aju aai num.

*Pabloou äbmiecha õor wawimamua salud deepütarr*

<sup>11</sup> Keena, pãadë oobat: Ya öpüyaagpaawai mũch juadamaucha pãrag mũg ësap nem dau dapag phã deepüi chirum. <sup>12</sup> Ar jãg ajués pãrag amach dënjõ dich khakhua dauchachpi jaau num khunnau, sïi amach meeun düi iekkhõr aumaaugauta jãg num, mag amach jöoin iita puapi jauba naawai Cristo pakuls gaai meerphë thõotarr gaaimua amachdëu mü düi numjõ amach ëudee êkham ugua. <sup>13</sup> Pari mag num chan mag dich khakhua dauchachpi jaau num khunnaujã amachdëu ley jaau num gayam thumjã urkha auba numta mag num. Mag numta amach garman chad pãrag ichiita amau jaau numjõ aju aai num anam, mag amach ipierr abaawai amachdëu jaauwiata pãraujã jãg pãach mor dauchach wai num a iekhaag. <sup>14</sup> Pari mua chan mag am dënjõ mũch thõba, maach Põr Jesucristo chi pakuls gaai dau aphuu arrta thõ iekhaajem. ¿Khanthee mua mũchdëupai mũch thõbaadëju? Mag mũch köit pakuls gaai Cristo thõtarr aawaita ïs chan warr mũchdëu nem waaujerrjã tag khïirjuba, magam nem waumaaugau warag chi meemjõta chirum; ajarcharan magam nem chan mü athee chukhumjõta thunn, ya jïrr Cristo düita chiraawai. <sup>15</sup> Mü naan par amach khakhua dauchachpi jaau thunnaju. Mag naab pari maachin dauchach chukhu thunn khunn düi agdaujõpai num Êwandam dau na. Magarrau mũch paarmuajã düi balee sim a chirumm, Cristo iek ükha num gaaimua deeu thaabatarrjõ i dënkha numm chad chadcha balee sim a chirum. <sup>16</sup> Pãar thum mag Cristo dënkhanaa ichdëu jaaumam ipierraa wënnrum khunn köitta muan jëeu chirum, khõinaa ich jãg pãach eeg oopaar amkhïir. Maimua ïchab thum tagam khunnjã chadcha Êwandam chaainkha thunn köitjã mua jëeu chiraajem.

<sup>17</sup> Keena, mü ajim mua pãrag jaaum ig chirarr. Mũigmua atag chan ni äbmuajã tag mũchig mag dich khakhua dauchachpi jaau num iek



igpimapha chirum. Magum dauchachta igju khãai, Cristo iek jaau chitum gaaimua õrau m̄ p̄rnaa w̄ wai n̄mua pedph̄emarrta m̄ch mor gai chadcha dauchachjõ wai chitum. Jãgum oo n̄m gaaimuata õrau khaph̄u aju aai n̄m, m̄ chadcha i chogkha chitum.

<sup>18</sup> Ermanonaan, magdampai ajim mua pãrag jaaum ig chirarr. Muan pãar kõit j̄eu khitaajem, maach Põr Jesucristoouta ich jãg pãach ùu wai n̄rramkh̄ir. Ayoo keena,

Pablo

## EFESIOS

### Pabloou Efesopienag ěsap phā deepūitarr

**Chi phātarr.** Pabloou carta jayap phājim aajem Roma phöbör ee cárcel deg simua: chamug Efesopienag deepūitarr; Filipopienag deepūitarr; Colosapienag deepūitarr; maimua jöoi Filemonag deepūitarr.

Biek äb ich Pabloou mag Efeso phöbör ee judionaanag Ęwandam iek jaau sierr aawai ichdëujā aiguum khun khaphu sĕjim (Hch. 18:18-21). Mag num dui Ęwandam iek jawaag am aar mawi año thärjupjö ag phöbör ee Cristo iek jaau sierr aawai chará ichdëu thum am khaphu sĕjim aajem (Hch. 19).

**Chijā khun atheeta phājī.** Mag jaar provincia de Asia ee Efeso phöbörta chi pōmaam ajim aajem. Mag phöbör pōmaam aawai öor pōm sĕi mercancia auna pēr numuapaita naajeejim anaabá. Ich ag phöbör eeta am ěwandam Diana anumug jĕeujem dijā sĕjim aajem (Hch. 19:27).

Mug cartaan Pabloou Efesopien thum chi ũkha durrum khun atheeta phājim aajem, nacha amachdëu ũrwia deeum iglesiaag deebapāaiwai thumaam khunag ũrmamkhĕir. Mag Efesoom iglesia een judionaan khabam khunta ũrcha naajim aajem.

**Khan jawaag ajī.** Pabloou ũrcha mug carta phāju khĕirju wai sierran, jāga Cristoou judionaan amach meeu khabam khun dūijā öor äbpaimejö apūijī a jawaag ajim (2:13-16). Ajapcharan maach mug Cristo iekta ũkhawi i dĕnkha num khunan, deeum meu awiajā, thum meu äbpaimejönaa dö äbam eem khunjöta num a jaupāaig ajim; ajapcharan mag äbpaimekha numuata Cristo iglesiakha num jawaag. Jāga mag nu a jawaag Pabloou mugta jaaujim:

- (1) Maach thum chi ũkha num khunta Cristo morkha num anaabá; maagwai ich jũrr maach Pörkha sim aajem (Cap. 4:15-16).
- (2) Maachin di äbpaime eu awaag pa khapaana thurrp thunumjöta num anum; mam mag dipá pōm thunum ee äb sim chi ajapcharam; ma, ich Cristo aajem, chi dihäd jārram (Caps. 2:20-22, 4:4).
- (3) Mag Cristo morkha num aiguin, ũi ich jaai appai oo sierrumjöta num aajem (Cap 5:22-32).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mun Pabloou, Ęwandamau khösi sierrjö Jesucristooucha ich i jaaumkhĕir jur autarr. Muata pärag mug ěsap phā deepūi chirum, Efeso phöbör ee Ęwandam dĕnkhanaa Jesucristo iek ũkha num khunag. <sup>2</sup> Pār kōit maach Aai Ęwandamag jĕu chiraajem ichdëuta maach Pör Jesucristo düimua ũu dŕrrcha pār eeg oowi pār khōinaa phĕ wai naamkhĕir.

*Cristo dĕnkha num khun dui Ęwandamau ajapha aajem*

<sup>3</sup> Muan maach Pör Jesucristo Aaita thö iekhaajem; ajapcharan Ęwandamma; irigpaita ũu ajim a chiraajem, chadcha Cristo dui ajapha amkhĕir Cristo pūitarr paar. Mag maach Cristo dĕnkha naawaita Ęwandamau ũgtharmpeen dui aajemjö maach dui mug eegarwejā ich Akhaar gaaimua ajaphata aajem. <sup>4</sup> Pari mag maach dui ajapha sim chan sĕi eeupemjö khĕirju auwi khaba, warr mug jĕb ompaaju nawe Jesucristo gaaimua ich Ęwandamau ya maach ich dĕnkha auju khĕirju wai

sierr aawaita maagjem, ich dau na tag kulpjä chukhu sïi ich atheepaita ichdëu khõsimjõ wënnarramkhïir. Mag warrgarwe ich garmua maach khõsi arr aawaita <sup>5</sup> Jesucristo gaaimua ya maach ich chaainkha aujujã khaphu sïejim, ichdëu maach dui am khõsi khïirju wai sierrjõ. <sup>6</sup> Mag gaaimuata chadcha ich mag Ëwandam ajaug phënaa i thõ iekhaajem, mag ich ajaug sierrum gaaimua ichdëu ich Iewaa daupii aajemta üu maach athee puitarr aawai. <sup>7</sup> Maach pekau gaaimua Ëwandam dui iekkhõr pöm narrta, sïi khajapham dëbpaar phag numjõ Jesucristoouta maach daupigau ich bagau maach phag athaawai, üu Ëwandamau maach khaibagjä chugpaawi warre magum khïir okhoopüijim. <sup>8</sup> Pari magpaijã khaba, chadcha ichdëu maach khõsi chirum khap amkhïir, maachig ich khïirjugjä deewi üu magumjä khaphu wënnarrum. <sup>9</sup> Ajapcharan ichab warr ichdëupai ich thaar ee nem waumaju khaphu aajerrta maachig khaphu apijim. <sup>10</sup> Mag ich thaar eepai nem wauju khïirju wai sierran, mug atag chadcha ichdëu magju ed paawaita ichdëu khïirju simjõ aju. Mag edta ich Ëwandamau õor thum edjä ee nem thunumpa Cristoog thasïepüiju, am dui jürr ichdëuta khap amkhïir.

<sup>11</sup> Magta agtha maach thaababa nawe Ëwandamau ya maach ich dënkha wai sïejim, Cristo dui khapeerkha naisiewai mag nawe ichdëu deeu jaau sierrjã ichdëu mag khïirju wai sierrjõ chadcha jüamkhïir; Ëwandamaun chadcha ichdëu oowai ajapha aju ayaam nemta wau sierrum. <sup>12</sup> Magta maach chi nacha Cristo iek ükhatarr khunjä ich dënkha aujim, mag ichdëu maar ich dënkha autarr gaaimua pãar maarjõ i iek ükha num khunaujã ich Ëwandam ajaug khitamta thõ iekhamkhïir. <sup>13</sup> Maguata pãraujã ichab chadcha Ëwandam iek chaar mug maach peerduajem iek jaau num ürwi üu Cristo iek ükhabaawai, Ëwandamau ag nawe ichdëu deeu jaautarrjõ pãragjä ichab ich Akhaar deejim. Mag ich Akhaar deetarran, pãarjã chadcha ich dënkha wai sim khap amkhïir ajim. <sup>14</sup> Mungwaiwejã ya Cristo gaaimua Ëwandamau maach ich dënkha wai siewai mug atag ya ichdëu maach aju ed paawaijã warre ich aarcha maach phë auwi ich düichata wai sisiju. Mag chadcha ichdëu maach ich aar phë aju khap amkhïirta ich Akhaarjã mag maachig deejim. Mag ich garmua maach dui magju a simum mungwaiwe ich ajaug thõ iekhamkhïrau.

*Chi ükha num khun kõit Pabloou Ëwandamag khïirjug jëuejerr*

<sup>15</sup> Maguata, chadcha pãrau pãachdëu maach Põr Jesús iek ükhatarrta agtha ogduba thãraucha ükhanaa thum Ëwandam õorkha thunum khunjä daupii aajem khaphu chiraawai, <sup>16</sup> Ëwandamag jëeuwaijã pãar jãg num paar irig üu ajim ab khaba üu ajim a chiraajem. <sup>17</sup> Üu pãrau buchkhun Ëwandam khaphu naab mamu, warag ürunchata i khaphunaa jãgata Cristo gaaimua pãar athee nem ajapham pöm waaujẽ a khap apim khõsi chirum. Maguata muan maach Põr Jesucristo Ayagta jëeu chiraajem, ajapcharan ich Jõoi ügthar chiraajemugma, pãrag ich khïirjug deebarmua magum khap amkhïir. <sup>18</sup> Mua jëuejem ichab Ëwandamag, ichdëuta warag pãar khïirjug aarthugbapüimjõ amkhïir; magbaawai mag ya ich aarcha phë athaawai ich düicha onee wënnarraju jaau simjä ajapcha khaphunaa, mag ich õorkha thunum khunan chadcha peerduwi naawai mugwejã onee naaju aai num a khaphu amkhïir. <sup>19</sup> Mag num dui ichab

khap apim khōsi chirum, jāga mag Ēwandam thumaam khūun khāaijā ichta jua theeg sierrumta maach chi ūkha num khūun dāi sīejē. <sup>20</sup> Ich mag jua theegau khabajieb Ēwandamau deeu Cristo phiriu auwi ūgthar ich juachaar garcha thumaam khūun Pörkhamkhīir juppitarr. <sup>21</sup> Mag ich juachaar gar juppinaa ichjō jua theeg apibaawai, ichta reinaan thūnum khāaijā ūrpainaa nem thumaa mūg jēb gaai wa edjā ee khāijā mepeenjōm thūnum khāaijā ichta ūrpaai apijim, mūg atag pawiajā ich mag sierramkhīir. <sup>22</sup> Magta Ēwandamau nem thūnum thumaa sīi ich Iewaa Cristoogta thūsiēpūijim. Magnaa ichta maach chi ūkha num khūun Pörkchapinaa <sup>23</sup> maachigta ich Iewaa jūr, mūg jēb gaai ichdēu khōsimjō nem wauju ayaa apijim. Cristoon ich appai simta durrpier sierraawai ābmuajā jamta i sīejē aju khabam. Mag simta maach chi ūkha num khūun dūin ichta chi Pörkha sim.

## 2

### *Ēwandam ōor dāi ajaug khitaawaita maachin ūu peerdūajem*

<sup>1</sup> Warran pāran pāachdēu nem khaigba waujerr gaaimua pōd Ēwandam aar ōbērju khaba naajim, sīi pāach pekau eepaita narr aawai. <sup>2</sup> Pāraun sīi Ēwandam khaugbam khūunau nem waujemta waujeejim, ar muig eegarpain ichta ūrpaai sierrum khōchagpierr, ajapcharan dōsāt ipierrma, ichdēuta ōragiā warag Ēwandamau nem khōchkhabamta waupim khōsi aajem ipierr. <sup>3</sup> Maarjā warran thum ich magta naajim, sīi dichdēu nem waum khōchagpierr; nem magju abarmun parhoobam khīirjug dich khīirjug ee bēe numta agpierr waujeejim, warr thaabaawaijā ich mag pekau eeta thaabatarr khūun aawai. Chadcha maach mag wēnurrarr gaaimua maran sīi parhooba tagam khūunjō Ēwandam jua machag āwatju aai naajim. <sup>4</sup> Mamū ūu Ēwandamau ōor thumaam khūun dau aug khaug paraanaa ich garmua ōor khōsi khitaawai, <sup>5</sup> mag maach khaibag gaaimua aubaju ayaa narrta ich jāg ichdēu deeu Cristo phiriu autarrjō maachjā ich aar auwi ich mag Cristo dāi āba wēnurrāju khūun khapijim. Mag Ēwandam ōor dāi ajaug khitum gaaimuata maachin ūu peerdūwi num. <sup>6</sup> Ya mag Cristo dāi āba ich mag wēnurrāju khūunkha naawai chadcha meewi narrta deeu phiriu autarrjō num dāi ya ūgthar ich dūicha ohoodō numjōta num. <sup>7</sup> Mag Ēwandamau maachigta nacha Cristo iek ūkhapiwi ich dēnkha autarran, is ewag pawiajā jāga chadcha ichdēu maach khōsi sī a khap apinaa, mag Cristo dēnkha num gaaimuata chadcha ichjā maach dāi ajaug khitum khap apiegi ajim. <sup>8</sup> Pāran mag Ēwandam ajaug khitum gaaimuata ūu Cristo iek ūkhawi peerdūwi num; pari mag num chan sīi pāach khīrauta peerdūju ēkhatarr gaaimua khaba, ich Ēwandamau ich garmuata pāar peerdū aum khōsi arr aawaita ūu pāar peerdū aujim. <sup>9</sup> Ēwandamau maach peerdū au num chan dichdēu nem wau num gaaimua khabam, magba akhiin magum gaaimuata peerdūjim a iekhaju. <sup>10</sup> Mamū warrgarwe Ēwandamau khīirju wai sierrjō ich athee mag nem ajapha wau wēnurramkhīirta Cristo gaaimua maach peerdū autarr aawai, maadēun chadcha nem ajaphamta wauju aai num; pari majā dich peerdū aumkhīir khaba, sīi Ēwandamau mag khōsi siewartā mag wauju aai num.

*Cristo gaaimuata maachin ūu Ēwandam dāi dau parii wēnurrum*

<sup>11</sup> Keena, judionaan khabam khun, khir eyaa abat. Warr p̄arau Cristo khaugju naweran, maar meeunau maachta meh̄eu thun num awi p̄aar judionaan khabam khunan s̄i saak oomj̄ota aajeejim, maachj̄o mag dauchach chukhu num awi. Pari mag numun maachj̄a Ēwandam dakh̄ir p̄arj̄o th̄aar ākh̄arag s̄i maach inaamj̄o numta maagjeejim. Mam̄ ĩsin, magum gaaimuapai Ēwandamau maach auba aajem khaph̄a naawai, j̄ag s̄i Ēwandam d̄ai ajapha aag awi j̄ag maach mor dauchach num chan b̄urj̄a maad̄eu igbata sim. <sup>12</sup> Chadcha warr chan p̄arau Cristo khaugba naajim. Maar judionaan eeta Ēwandamau mag maach peerduajem p̄aju jaautarr aawai mag Cristo gaaimuata ich aar maach auju ayaa numj̄a maraun khaph̄a naajim. Pari mag num ee p̄arau chan b̄urj̄a magum khaugba, ni maar j̄oin d̄ai Ēwandamau iek deetarj̄a khaugba, p̄aran s̄i deem meu aawai mag Ēwandamj̄a khaugba, ni ichd̄eu p̄ach peerdu auj̄j̄a khaugba s̄i okhota w̄enurrajim. <sup>13</sup> Pari ya ĩs chan magba Cristoou maach thumaam khun k̄oit ich bag āp̄itarr gaaimua p̄arj̄a ich d̄enkha wai s̄iewai mag p̄aar okhoo narrrta ya ĩsin chad maach thum ābata Ēwandamau ich d̄enkha wai s̄iejem. <sup>14</sup> Maguata ĩsin Cristoouta maach kh̄oina ph̄e wai s̄iejem, chadcha maar meeun p̄aar meeun d̄ai kh̄iet numta ĩsin ichd̄euta maach thum khod ābamj̄o abap̄im, s̄i maach j̄arr serrkau thuur simj̄o s̄ierrrta kh̄ut s̄iewerb̄p̄imj̄o abaawai. <sup>15</sup> Mag Cristoou ad̄araa ich th̄ōopibarmuata mag Moiseeu ley p̄atarr gaai nem kh̄ir pogkhe urkhapi simj̄a warre serbiiba ap̄ijim. Magta warr chan mag chikhamnagj̄a ooba agdauj̄o dich cuenta n̄urj̄ee arrrta, ōor ābaimug paap̄iwi warre chi iunkhap̄ijim. Magbarm aig ĩchab ya tag warramj̄o khaba, maach eepaij̄a kh̄oina n̄uisijim. <sup>16</sup> Mag pakuls gaai ich th̄ōopibarmuata ĩchab mag maach kh̄ir au w̄enurramj̄o narrrj̄a Cristoou warre ajaug paap̄iwi Ēwandam d̄aij̄a kh̄oina apinaa ōor ābaimj̄o apijim.

<sup>17</sup> Mag Cristo b̄etarran mag maach kh̄oina w̄enurraju thumaam khunag jawaanta b̄eejim: Ar p̄aar Ēwandam khaugbagau i warp narr khunag jawaan, maimua maar meeun p̄aar kh̄ai b̄ur i khaph̄apai narr khunagpa jawaanta b̄eejim. <sup>18</sup> Mag maach thum i iek ukha num khunnaun, ich ābam Ēwandam Akhaarpaita wai naawai, Cristo gaaimuata ū ĩsin judionaan wa judionaan khaba awiaj̄a Ēwandam chi Aai d̄ai khapeerkha w̄enurram. <sup>19</sup> Mag i d̄ai khapeerkha naawai p̄aar chan ya s̄i chikham durr gaai jooba numj̄o khaba, ĩsin ya s̄i dich meeun apha ābam d̄o ee jooba numj̄ota num. Maguata mag maach Ēwandam ōorkha thunum khunan thum agdauj̄opai num nem thumaam athee, ya i chaainkha num gaaimua āba khodkha thunaawai. <sup>20</sup> P̄aran ĩchab s̄i Ēwandamau ich athee di ewaag dip̄a j̄ar wai simj̄ota num. Ich Jesuucha ich i jaaumkh̄ir j̄ar autarr khun warrgar ĩchab Ēwandam i jaaujerr khun d̄ai chi dip̄akha num. Maagwai p̄aar j̄urr chi dip̄a daigkha naawai makhun ūrrta chi ēu simua b̄urkha arrum. Maagwai ag eegar chi big p̄omaam chi dih̄adkha sim ich Jesucristoou. <sup>21</sup> Ajapcharan j̄ag di ēu num aig pa j̄ukhap̄ap̄igmampierr warag ūgthaag b̄au ahaug maajemj̄ota num maachj̄a. Ōrau warag Cristo iek ukhamampierr ichd̄euta ichd̄eu khap maach gaaimua mag di ēu arrumj̄o simj̄a warag nem p̄om b̄au arrum, ich s̄iejem dikha awaag. <sup>22</sup> Mag p̄aar judionaan khabam khunj̄a Cristo d̄enkha naawai maach thumaam khunta āba Ēwandam Akhaar s̄iejem

dikha num.

### 3

*Judionaan khabam khunnagta Ēwandamau ich iek jaaupitarr*

<sup>1</sup> Keena, mag p̄ar judionaan khabam khunpa Ēwandam chaain khaju aai num a jaau chitum gaaimuata mun mug preso chirum. Pari mua khaphu chirum, mug mu preso chirum gaaimua Cristoou jurr p̄ar dūita ajapha aju. <sup>2</sup> Ya p̄arau khaphu aju aai num, Ēwandam ōor dūi ajaug khitum gaaimua p̄arjā dau aug khaugwi murgta p̄ar ee ich iek jaaupitarr aawai chadcha ag gaaita chitum. <sup>3</sup> Ar warr mug ēsap ph̄baadēwe p̄rag m̄chdēu buchkhun jaau chirarrjō, ich Ēwandamau ich th̄aar eepai khaphu s̄errjā ichdēuchata murg jaautarr aawai mua khaphu chirum, chadcha p̄ar judionaan khabam khunjā irua ich dēnkha auju aai sim. <sup>4</sup> P̄arau ag gaai th̄armamua khap aju, chadcha murgjā mag ichdēupai nem khaphu s̄err jaaujim, jāga mag judionaan khabam khun atheepa Cristo p̄ijjī. <sup>5</sup> Warrgar chan mug iek chan īsimjō dawaa jaauba aajeejim; maagjerr īs ewag pawiaata Ēwandamau Cristo i jaaumkh̄ir ichdēucha maar chi apostolnaan jur autarr khunnag ich Akharag jaaupibaawai chadcha jaauwiata ū khaphu num. <sup>6</sup> Mag ich iek khaugp̄imaphamjō wai s̄err iekhan mug ajim: Maach meeun khabam khunjā mug maach peerd̄ajem iek ūkha num gaaimuata maach judionaan dūi āba Ēwandamau peerd̄u auwi, ich Jesucristoou jaautarrjō ūgtharjā ōb̄erpiju. Mag ābam iek ūkha num gaaimua maach thumaam khunnauta Cristo kōit ichdēu khōsimjō wau naawai i gaaimua Ēwandamau nem ajapha aju a simjā chadcha ich magta aju p̄ar dūijā.

<sup>7</sup> Chadcha m̄ch kh̄irap̄ai chan mug Cristoou maach peerd̄u aajem jaau num phidag auju khaba chirajim. Mag chirarrta Ēwandam nem thumaam athee ichta ūrpai s̄errmuata murg ich iek jaupibaawai ū ag gaai chitum. <sup>8</sup> Ajapcharan mun thum mug Ēwandam iek ūkha num gaaimua i dēnkha th̄num eejā m̄chta serbiibacha chirum. Mag chirab mam̄ ich Ēwandamauta p̄ar maar meeun khabam khun eejā mug maach peerd̄ajem iek jaaupitarr aawai mag Cristo gaaimua maach dūi nem ajapha aajem p̄ōoma maadēu chi jaaujūā khaugba aajemjā ū jaau chitum. <sup>9</sup> Ich Jōoyau warrgarwe nem thum ompaabarwe nem wauju ichdēu khaphu s̄errjā murgta jaaujim, jurr thumaam khunnag jaaumkh̄ir. <sup>10</sup> Pari mag murg jaautarran, mag maach thumaam khunnta Cristo dēnkha num gaaimua chi jua thierrnaan thum edjā eem khunau ūgtharm magwe mag Ēwandam kh̄irjug khaug sim khakhapdō amkh̄ir ajim. Chadcha ichdēu nem wau n̄mpierr nem wau khaauga s̄errum. <sup>11</sup> Pari mag maach thum judionaan khabam khunpa ich dēnkha ph̄e auju kh̄irju wai s̄err chan nem īsim khaba, ni ōor kh̄irjugjōā khaba, ich Ēwandamau warrgurwe mag kh̄irju wai s̄err aawaita chadcha mag maach P̄or Jesucristo p̄ibarm gaaimua maach thum āba ich dēnkha wai sim. <sup>12</sup> Maguata ya īsin mag Cristo iek ūkha naawai, i gaaimuata chadcha Ēwandam bū ignaa ich jāg chaain amach dēnnaan dūi aajemjō irig j̄eeuwim̄ j̄eeujem, mag j̄eeubaawai maach iek ūrju khaphu naawai. <sup>13</sup> Maguata muan p̄aragan mag chirum keena: Ich Cristoou p̄ar judionaan khabam khunnag ich iek jaaumkh̄irta mu jur autarr aawai ag iek gaaimua mug mu dau aph̄u cárcel deg chirum anum ūurwaijā oob ōkh̄irjuu amiet. Magju

khāi pāach gaaimua m̄ug m̄u dau aug wau chir̄m̄n m̄uchd̄eu pāar khōsinaa Ēwandamaujā pāar khōsi aawaita m̄ug chir̄m̄ a khīirjuna a warag oneeta abat.

*Chi ūkha n̄m kh̄un kōit Pabloo j̄eutarr*

<sup>14</sup> Mag pāar maar meeun khabam kh̄unpa thumaa maach Aai Ēwandamau ich chaainkha wai s̄iewaita muan phōbkhanaa irigta ūu ajim aajem, <sup>15</sup> ajapcharan ar ichd̄euta thumaam kh̄un ūgthar th̄un̄m magwe ompaatarr aawai irigta Aai ich̄ju aai n̄m̄ugma. <sup>16</sup> Mua pāar kōit irigta j̄eu chiraajem, ichd̄euta pāar d̄ai ajapha aag ichd̄eu am aig aju aai s̄iewai. Maguata muan irig ich Akhaar gaaimuata pāar akhaardamjā warag ich gaaita ub̄ apim khōsinaa, <sup>17</sup> pāachd̄eu ūkha n̄m gaaimua Cristojā pāar thāar eeta s̄iepim khōsi chiraajem; irigta pāar kōit j̄eu chiraajem, mag Cristo gaaita ub̄ naawai agdaujō dich khapeen kha khōsi ajujā khaph̄naa, <sup>18</sup> tagam kh̄un agjō ūkha durrum kh̄un d̄enjō jāga ich Cristoou kh̄uchpaim athee khaba ich mag daupii wai n̄rraagta thumaam kh̄un khōchkhaajē a khap amkhīir; maimua jāga ōor dau aph̄u maad̄eu nem igba khitawiajā thethem kh̄unjō khōsi aajē a khap amkhīir. <sup>19</sup> Mua khaph̄u chir̄m̄, chadcha mag irua maach khōsi sim chan pōd maad̄eu thumaa khaugbam. Pari ichiita pāar kōit j̄eu chir̄m̄, Cristoou maach thumaam kh̄un khōsi aajem a khap amkhīir, maagwai īchab Ēwandamta pāach gaai ph̄s wai naawai ichd̄eu pāach d̄ai ajapha am ig simjō aju ayaa amkhīir.

<sup>20</sup> Ēwandam jua theeg s̄ierraawai chadcha mag maach ee sim aiguin ich ag jua theegaupai dichd̄eu j̄eu n̄m atcha wa dichd̄eu khīirju n̄m atcha khāijā ajapha aajem maach d̄ai. <sup>21</sup> Magua maach chi ūkha n̄m kh̄un thumaam kh̄unau Jesucristo gaaimua āba iita m̄ug atag pawiajā ich mag thō iekha w̄n̄rraju aai n̄m.

## 4

*Ēwandam Akhaar gaaimua Cristo morkha n̄m*

<sup>1</sup> Keena, maach Pōr Jesús i jaau chit̄m̄ gaaimua preso chir̄muata muan pārag jaau jōchkh̄er̄m̄: chadcha Ēwandamau th̄rkha auwi i d̄enkha n̄m kh̄unjōta agpierraa n̄rrj̄e abat a chir̄m̄. <sup>2</sup> Pāachta warm kh̄un khāijā chi serbiibacharamjōnaa khīir th̄u abat; chikh̄am̄nau dich d̄ai parhooba aawaijā s̄i kh̄u āwatp̄inaa j̄urr agdaujō dich khapeen kha khōsita abat. <sup>3</sup> Ēwandam Akharagta id̄eu pāach khīirjug āba apiju ēkhabat, ich mag khōinaa w̄n̄rr̄m̄ua. <sup>4</sup> Maach chi Cristo d̄enkha n̄m kh̄unan khapan th̄naab mam̄, ōor ābpaimkha n̄m Cristo gaaimua, maagwai chi Ēwandam Akhaarjā ābpaita sim maach ee s̄iejem. Ich agjōta īchab Ēwandam aar i d̄ai āba naaimaju khīirjugā ābpaita wai n̄m, mag ich aar awaagta warrjā maach th̄rkha autarr aawai. <sup>5</sup> Maach Pōr Jesucristojā ābpaita wai n̄m; thumaam kh̄unau agdaujō āba maach peerd̄uajem iekpaita thāraucha ūkhawi ābam th̄r gaipai pōr choowi n̄m. <sup>6</sup> Ēwandaman ābpai ichta thumaam kh̄un Aaikha sim, ichta thumaam kh̄un khāijā ūr̄pai s̄ier̄r̄m̄; iin maach thum chi ūkha n̄m kh̄un gaaimuata nem waunaa ichpaita maach thumaam kh̄un thāar ee s̄iejem.

<sup>7</sup> Mag maach thum ōor ābamjō naab mam̄, Cristoou ich garmuata ūu maachig ich jua theeg ichd̄eu deem aig maachpierr deemattarr maad̄eu wai n̄n̄id̄am, ichd̄eu deemarrpierr, agua dich khapeen d̄uujā ichd̄eu

khōsimjō aag. <sup>8</sup> Mag maachpierr Cristoou ich juapá deemaju igwiata David khararrau ichdēu Ēwandam iek phā puarr gaai jaauwai,

“Ich iu phiidubarmua mepeer pōdpuīwi, i jua ee narr khunnjā öbeer auwia, ügthar sēimaju” ajim;

“mammuata muig eegar ich öorkha num khunnag ich jua theeg amachpierr jigmaju” a phājim. (Sal. 68:18)

<sup>9</sup> ¿Pari jāgwi mag í ügthar maju ajīma? Magtarran warrjā ügtharmuata bēewi maach muig eegarm khunn khāaijā aphuncha meewi deeu ügthar ich sierr aar maju arr aawai ajim. <sup>10</sup> Mag ichta ügtharmuacha bēewi jēb eegarcha udthurwi deeu ich sierr aar matarran, mam sēb mam, muig eegar durрпиerr simta maach wēnurrumpierr maach düijā sim. Magua ābmuajā pōd i jamta sī aju khaba sim. <sup>11</sup> Mag ich Cristoouta ich jua theeg chí ükha num khunnag jigmaju atarr aawai chadcha ichdēuta āaur khunn ich iek durрпиerr aaidu jaaujem khunn khapijim, apostolnaan; āaur khunn sī ichdēu iek jaaumamta jūrr warm khunnag chí jaaujem khunn khapijim, profetanaan; āaur khunn sī maach peerduajem iek jaaumamua iita örag amach thāar ee aupi jaaujem khunn khapijim, evangelistanaan; maagwai āaur khunn ya ich iek ükha durrum khunn pekau ee burrm ugua am thūajem khunn pastornaan khapinaa, ich iek jaau khaug amkhīir maestronaan khapijim. <sup>12</sup> Magta ya ich öorkha thūnum khunnag mag amau nem waujūjā ich Cristoouta nem khaauga apijim, mag dichdēu khaphugpierr dich khapeen dūi nem wau numua chí ükha durrum khunn thum agdaujō i iek gaaita warag thierrpagkhamamkhīir. <sup>13</sup> Mag ya maach i dēnkha naawai iruan maachigjā ich khīirjugta paarpapim khōsi sim, ich athee nem wauuwaijā ichdēu khōsi simjōta wauu khaphu amkhīir. Pari mag i khīirjugta paarpaagan, ichiita maach thumaam khunnanta agdaujō ö āba maachdēu ükha num gaaita wajaucha ubunaa ich Ēwandam Iewaa Cristota maach khapeerka aaju aai num. Magbaawain chadau chadcha maach i dūi ubu num aju aai num. <sup>14</sup> Mag khai magan ya tag chaain amachig sī büur mag abaawai parhoobam khunn iek ükhakharrsö amach khūgurpiejem khunnjō khaba, chikham khūgur aum khōchgau khīirjug khaug sierrjēem khunn bēewi Ēwandam iek chaar khabam maachig jaauchēwajā uduur maadēu dich khūgurpibaju. <sup>15</sup> Mag uduura parhoobam khunnag dich khūgurpiju khāai, warag Cristo iek chaar maachdēu khaugtarr gaaita ubu naaju aai num. Pari magaag atheyan dich khapeen kha khōsinaa am dūi chadam iekpaita ig wēnurrum dūi Cristota maach Pör aawai i khīirjugta aumamua warag dau thethe paaukhamaju aai num. <sup>16</sup> Mag Cristota maach Pör aawai jūrr maach i iek ükha num khunnanta i mor eegamjō num. Pārau khaphu num, maach mor gaai nem khīir ābpai khaba thūnum. Ich agjōta naabahab ichab maach chí ükha num khunn eejā. Maach thum āba khaba thūnaabahab Cristo athee nem wawaag. Mamu mag thūnumua maach thumaam khunnanta i morkha naawai jūrr iwiir ābmua nem wauuwaijā agdaujō khōsi juag oo numjō aajem. Mag Cristoouta maach thum ich morkha wai sēwai ichdēuta maach khīirjugjā bāaupimaajem; mag num dūi ichab thum agdaujō dich khapeen kha khōsinaa thierrpagkhamaaajem.

*Idēu Ēwandamagta pāach khīirjug ajaug paapibat*



<sup>17</sup> Magau keena, maach thum āba maach Pör Cristo iekta ükha naawai, mua pārag jaaum ig chiramun mugau: Ya oob tag sīi Ēwandam khaugbam khunjö amiet. Pārau khaphu num jāgum khun khīirjug chan sīi maadējā nem igba, <sup>18</sup> sīi warag pöd ajapham nem khīirjubam gaaimua khīirjugpata jōpa sīsidumjō sīsidum. Amach thāar theeg sīsidum gaaimua Ēwandam warp naawai amau būurjā khaugba num, jāga Ēwandamau maach onee ich dēnkha wai sīejē. <sup>19</sup> Mag Ēwandam iek ükhaag amach thāar theeg num gaaimuata warag nem khaigbam amachdēu waaau khaug thum gaaipaita thunūisiphum. Mag amau nem wau num oowain thum maach inaanjō sīsidumta wauba puakhimjā aba, warag magumta wauju khīirju num dūi āba khapes ajuuta khīirju sīsidum. <sup>20</sup> Mamu warr pārau Cristo khaugwaijā magum nemta khaugaag khaba arr aawai pāar chan amjō magta wēnūrraju khaba num. <sup>21</sup> I iek jaau num ūurwaijā i igwia chadcharam nem jaau numta khaugtarr aawai, <sup>22</sup> jāg warrgar pāach nem parhoob wau wēnūrrajerr khīirjug warre isegbapūit. Jāgum khīirjugan nem khaigbam wau num gaaimua sīi khajūa memerkhōmjōta sim; mag sīewai sīi āba nem khaigbam waum khōchgauta dikha thūnaabahab. <sup>23</sup> Pāach khīirjug idēu Ēwandamagta ajaug paapibat, nem ajaphamta waum khōsi aag. <sup>24</sup> Magnaa mag nem ajapha wauju khīirjugta chihōojō ogdūba abat. Magum khīirjugta Ēwandamau aupi sim, ich dēnjō khīirjumkhīir. Magua mag khīirjugta aunaa ich Ēwandamau khōsimjō i atheepai wēnūrramuata pāach ūuu oopibat, chadcha chadam iekta ükha num khunjö.

<sup>25</sup> Mag naawai oob tag dich khapeenag sēukhamiet; sēukhaju khāai iekhaawaijā chadchata dich khapeenag nem jaaujeet. Maachin mug num aiguin thum agdaujō Cristo morkha thūnaawai maachin thum khod ābam khunūkha thunum. <sup>26</sup> Mag naawai khīir machgau oob pekau waumiet, mag meeukhaawaijā oob khīir thūa chūuu amiet, <sup>27</sup> eeu magum gaaimua dōsatta warag pāach dūi ūrpadukham. <sup>28</sup> Warr nem jīgkhaajerr khai, ich mag nūrraju khāai, pūch juadamaucha phidkhabā; maagwai pūchdējā pūch nemdam ig sim paraanaa agjō ig durrumta pari chukhum khunūnagjā deēju ayaa aju.

<sup>29</sup> Oob būurjā iparii wa ihachkha khāijā iekhamiet; magju khāai iek ajaphampaita iekhabat. Ōrau pāach iyūu num ūurwai amach jūgaagaa aawai warag amachdēu ükha num iek gaaita ubūnaa onee apiju ayaam iekta iekhabat. <sup>30</sup> Nem khaigba wau num gaaimua chan oob Ēwandam Akhaar ökhīirjuu apimiet. Ich jāg Akhaarta Ēwandamau pārag deebajieb, ich iek ükhaawai chadcha ich dēnkha num a khap amkhīir. Mag i Akhaar wai naawaita mug atag mug eegar wēnūrrawī ich aarcha phē atham edjā chadcha ich dēnkham iek ich dēnkha wai sīsiju. <sup>31</sup> Keena, warre pāach gaaimua barbapūit jāg pāach khapeenau pāach dūi būur abarm gaaimuajā khīir okhoo chūuu aadēp aajem khīirjug, pāach khīir machag, pāach khōrg, iek khēgkha iekha num, chikham khīir iekha num maimua mag tag nem khaigbam nem thumaa pāach gaai thunum warre isegbapūit. <sup>32</sup> Ō ajaphata aajeethū pāach khapeen dūi, agdaujō chikham dau aug khaug paraa. Iwiir ābam garmua khāijā khaigba aawai, magum iekjā tag igba, sīi khīir okhoopūipi abat, ich jāg Ēwandamaujā Cristo gaaimua maach khaibag chugpaapūiwia ich mag khīir okhoopūitarrjō.

## 5

*Ēwandam chaainkha num khun jāga wēnrraju aai nu*

<sup>1</sup> Ich Ēwandamau ich garmuajā chadcha pāar ich chaain jāsene aajeewai ichdēu pāach dūi aajemjōta abat pāachdēujā pāach khapeen dūi. <sup>2</sup> Ich jāg Cristoou maach khōsi simjō pāraujā agdaujō pāach khapeen kha khōsi abat. Cristoou mag maach khōsi arr aawai maach daupigau pakuls gaai udūraa ich meerphē thōopijim. Ēwandamau irua magbarm oowai ūu sīejim.

<sup>3</sup> Ya pāar Ēwandam ōorkha num khun chan pōd pāach ōor khabam dūijā khapes aju khaba, tagam nem maach inaamjā wauba, chikham nemjā thumaa dich dēn apim khōsi aju khaba, ni sīi magam iek ig iyūu ajujā khaba num. <sup>4</sup> Sīi iparii dau lōkōo wa ihachag khāijā iekhaju khāai, Ēwandamau pāach dūi ūu aajem paar i ajaugta phēbat. Ya pāar Ēwandam dēn aawai, iek ākhāraam chan pārau tag iekhaju khaba num. <sup>5</sup> Jāgwi mua mag chirú? Mua mag chirumun mugau: Amach ōor khabam dūi khapes aajem khun, Ēwandamau oowai maach inaam nem waujem khun, wa chikham dēnjō paarpaag awi amachdēu nem ig nem ēkhabaadēmjā pua chuu aajem khunjā pōd Cristo Ēwandam dūi āba chi Pōrkha sim aar ōbērbaju aawaita mag chirum. Ar jāg num khunnaun jāg amachdēu nem wau numugta ūrcha ee thunum, Ēwandamagta ee aju khāai. Amach mag num gaaimuata pōd i aar ōbērbam. <sup>6</sup> Jāgum khun eem ābmua khāijā pāach aig bēewi pāachig mā ichaur jūrr magam gaaimuapai chan Ēwandamau pāar chig abam a jaaumun, magan ichta sēukha nerrum. Magam khunag udūrr pāach khūgurpimiet. Amau khaugba num, ante magam waum khōchgau ich ipierraa khaba num khun gaaita Ēwandam khūir machag meeju khabahab. <sup>7</sup> Magua jāg i ipierraa khaba i ichaur nem wau num khun dūi chan oob bū dūii amiet.

<sup>8</sup> Warr pārau Ēwandam iek khaugba aawain chadcha pāachjā sīi khīchag eemjōta wēnrraajeejim. Pari īsin ya pāar maach Pōr Cristo dūita khapeerkhanaa i iekjā khaphu naawai ararag ee numjōta num. Mag naawai chadcha i iek khaphum khunjōta agpierraa nerrjēe abathū. <sup>9</sup> Mag Cristo gaaimua chadcha ararag eeta wēnrrumun, ōor ajaugta aadeejem; mag num dūi īchab nem agcha waunaa iekhaawaijā chadam iekta iekhaajem. <sup>10</sup> Magua pāach nem wauupierr maach Pōr Ēwandamau oowai i dawagaa aju ayaam nemta wauju ēkhabat. <sup>11</sup> Cristo khaugbagau sīi khīchag eemjō num khunau maadēu nem igbam nem wau num ee oob dūi dubmiet; magju khāai warag pāach ipaarmua amau nem wau num chadcha khaigba sim a khap amkhūir warag meerba jaubapūit. <sup>12</sup> Jāgum khunau meraa nem wau num chan maadēu igjā mapha sim, magam iigwai warag maach chigaata sīewai. <sup>13</sup> Pari magba khaigbam khun daar maadēu nem wau numjā thum ajaphata wauwain ōrau amachdēu nem khaigba wau numjā ōtdau būugta oo numjō aajem. Mag sim aig chi pekaujā pōd meraa aju khaba sim, ōtdaua thum arar wai sīejemjō maach wajapha num gaaimua amachdēu nem khaigba wau numjā merag chukhu sīewai. Mag maadēu ajapha nem wau num gaaimua ōrau amach khaigba num khaug auwi Ēwandamau khōsimjō mag ararag ee wēnrram khōchgau i jermun, chadcha i dēnkha nūisiejem. <sup>14</sup> Pari magaagan am iekhōoin,

“Jāg puch pekau eepai khāi simjō sim daukhanpabá;

chi khêchamjô thunam khun eemua phiidabaad;  
Cristoouta ich dênkha aunaa ich düita pu wai nurraju.”

<sup>15</sup> Maguata muan pâragan agpierraata wênurrathü a chirum, Êwandamau khôsimjô. Sîi jâg nem jaau numjâ ürba wênurraju khâai khîrjugdam paraata aajeethü. <sup>16</sup> Ûuta nem ajapha wauju aai num aigui agpierr ich Êwandamau khôsi simjôta abat. Pârau oo num, îs ewag paawai chan ya warag chi ajaugjâ chukhuta paaukhamam. <sup>17</sup> Oob jâg sîi Êwandam khaugbam khunjô parhoob dau theeg chukhu nem waumiet. Magju khâai khani maach Pôr Cristoou waupim khôsi sîi a khîrjunaa magumta wauju êkhabat. <sup>18</sup> Oob nag dôwia okhoppa amiet. Jâgumuan warag maachig nem parhoobata waupinaa maach okhoopijuuta êkhaajem. Magju khâai Êwandam Akhaarta pâach gaai phêsnaa idêu irigta pâachdêu nem waujujâ jaaupibat. <sup>19</sup> Pâach iyüu aawaijâ maach Pôr Cristo iekta onee ig iyüu abat; meukhaar au numujâ thârauchata i thumeukharbat. <sup>20</sup> Maach Pôr Jesucristo gaaimuata Êwandam chi Ayau üu maach iek ürjeewai nem thumaam paar irigta üu ajim abat.

*Jâga aju aai nu dich khâai ürpaim khun düi maimua dich khâai eegpaim khun düijâ agjô*

<sup>21</sup> Cristo iek ükha naawai irua jaau simjô am khôchgau jürr dich khapeen agjô ükha num khunaujâ dichig nem mag aawai, uduraa amagta dich khâai ürpaï apibat.

<sup>22</sup> Ünin chi jaainpan, ich jâg maach Pôr Êwandamagta uduraa pâach khâai ürpaï api numjô, pâach jaainau pâachig nem mag aawaijâ oob pâachta am khâai ürpaï aju êkhamiet. <sup>23</sup> Pârau khaphu num, mug maach chi ükha num khunta Cristo morkha num. Maagwai ichta maach Pôr anaa maach peerdu aajemü. Magua ürbat: ich jâg Cristota chi ükha durrum khun Pörkha simjô, pâar jaainta pâar pöröu. <sup>24</sup> Magua, ich jâg mug maach chi ükha num khun thum Cristoou nem mag aawai i ipierraa aag i jua eegpai numjô, ünin chi jaainpanjâ agjô nem thumaam athee pâach jaain ipierraa aag am jua eegpai ürrjêe abat.

<sup>25</sup> Ich jâg Cristooujâ ich iek ükha phôbaadeewai ich iglesiakha nuisiju khun daupigau am kôit ichta thôopitarrjô, pâach chi emkhoinaujâ pâach ünin daupii abat. <sup>26</sup> Cristoou mag ich thôopitarran, maach peerduajem iek ür num düi dich pôr choopibarmua ajaug paapüwi ich atheepaita nem wau wênurramkhîr ajim. <sup>27</sup> Mag ajaug paapüwi ich atheepai nem waupi simun, deeu ich bëem edjâ üi khîr ajaug khaibagjâ chukhu thumaam khunau khôoigjemjô khitumta ich athee awaagau; ajapcharan büürjâ pekau chukhu, ni deeu khaigbam nem jaauju ayaamjâ chukhu, sîi ajappa khitumta ich aarcha awaagma. <sup>28</sup> Ich jâg Cristoou maach khôsi aajemjô ich agjôta aju aai num chi jaainaujâ pâach ünin düi. Jâg chi jayaujâ ich mor büürjâ chig apimapha aajemjô, ich üijâ chig aba daupiita wai nurraju aai sim. Chadcha ich üijâ daupii wai sim wounaun ichchata chig apimaphamjô sim, ich üijâ ich morkha simta mag daupii wai sîewai. <sup>29</sup> Jâgwi mua mag chirú? Maach mug num aig äbmuajâ wir aig dichdêupai dich oomapha khaba aajeewaima. Ante warag maadêu thachjâ ed êpierr khônaa dich chig apimapha aajem, ich jâg Cristooujâ ich mor aawai ich iglesia thua wai sîejemjô. <sup>30</sup> Maagwai maachjâ mag irua thua wai sîjem eem khun khabá, maachjâ i morkha naawai? Chadcha

i morma. <sup>31</sup> Pari mag chi jaai ich ʉʉi dūi ābam morkha nʉm a nʉmʉn, Ēwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Maguata emkhooirau ich dēnnaan dūi sʉjerrjā am phēpʉawī ich ʉʉi dūita ogdʉba sīsiju” a sim, “warr sīi amach ap nʉrrjēe aajerrta ya magbaadēm aigmua sīi ābam morkha ōor ābpaimjō wēnʉrraag.” (Gn. 2:24)

<sup>32</sup> Mua khaphʉ chirʉm, mʉg iek khap aag chadcha maach athee phithur sim. Pari mua mag chi ʉʉijā ich jaai dūi ābam morkha nʉm a chirʉmʉn, maach chi iglesiakha nʉm khʉʉanta Cristo morkha nʉm igwiata mag chirʉm. <sup>33</sup> Pari mag cha mʉchdēu jaau chirʉm pāachdēu thum ajap khaugba awiajā, ichiita ich jāg pāachdēupaijā būrrjā pāach chig apimapha aajemjō, thumaam khʉʉnau agdaujō pāach ʉʉin daupii abat. Maagwai chi ʉʉinaujā pāach jaain ipierraa nʉmua am ōkhōnaa agjō am daupii abat.

## 6

<sup>1</sup> Chaaina, pāach dēnnaanau iekhaawai am ipierraa abat; maach Pör Cristooujā magta apim khōsi sim pārag. Pārau magta am ipierraa nʉmʉn magan chadcha pāar agchata wēnʉrrʉm. <sup>2-3</sup> Ēwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Oneenaa ʉu dūrrcha año khapanaa wēnʉrraag, pāach aai jāsenenaa pāach ādjā jāsene abat” a sim. Tagam nem agjō ichdēu waupi jaau sim ee maata ʉrcha chi ajapcharamʉ chaaina.

<sup>4</sup> Mamʉ keena, pāach chi dēnnaanaujā pāach chaain meeukhamkhīrjō oob am dūi athuucha amiet; magju khāai warag am wajapha wawī bāaumam dūi maach Pör Cristoou khōsimjō wēnʉrramkhīirta amag khap apibat, ich magta jōoinpagkhamamkhīir.

<sup>5</sup> Pāar sīi mʉg jēb gaai chikhamnaan chogkha wēnʉrrʉm khʉʉnjā, pāach pōrnaanau pāachig nem mag aawai ich Cristoouchata pāachig jaubar-mjō am ipierraa waum khōsita waubat, maimujā ajapha. <sup>6</sup> Mag am ipierraa nem waauwaijā, sīi pāach aig oopaar aawapai khaba, am meer awiajā ich agjō. Mamʉ mag nʉm chan sīi pāach ajapha nem wau nʉm oomkhīirpai khaba, Cristo chognaankha naawaita ichdēu khōsi simjō mag ajapha nem waubat. <sup>7</sup> Sīi mʉig eegar dich agdaujōpai thʉnʉm khʉʉn atheeta nem wau nʉmjō khaba, maach Pör Cristo athee wau nʉmjō nem waum khōsita nem waaujeethā. <sup>8</sup> Ya pārau khaphʉ nʉm, mʉig eegar aawai sīi chikham chog wa chikham chog khaba arr awiajā, mʉg atag paawai dichdēu nem ajapha waaujerrpierr maach Pör Cristooujā maach dūi ich agjō aju.

<sup>9</sup> Maimua pāach chi pōrkha nʉm khʉʉnaujā agjō pāach chognaan dūi aairaa abat, oob am dakhākhāujā aba. Khīir eyaa abat, pāran īchab pāach chognaan dūi āba thum maach Pör Ēwandam ʉgthar chiraaajem jua eegpai nʉm. Jāg Jōoi dau naan maachin thum agdaujōpai thʉnʉm.

*Khan jāg nʉmuata mepeer dajēk aju aai nʉ*

<sup>10</sup> Ermanonaan, ya ābmiecha paawai muan pāragan, maach Pör Ēwandamau ich juapa theeg deetarr pāach gaai simʉgta idēu pāach ubʉ paapibat a chirʉm. <sup>11</sup> Cristo iek ʉkha nʉm gaaimua Ēwandamau pāach dūi nem ajapha waumatarrrta khīir eyaanaa aata pör ee wai nʉisit, ich jāg soldaan juurhi ee wērbʉan maawai ich thʉag ich jiernemta jūapāaijemjō, mag pör ee wai nʉmuata ubʉ naawai meperagta ʉdʉʉ dich

khūgurpiba aag. <sup>12</sup> ¿Khan jāgwi mua mag chirú? Mūg nūm aig sīi dichjōm khūn dūita wērbūba naawaima. Maachin sīi mepeen chi khaigbam edjā eem magwe thūnūm dūita wērbū nūm. Makhūnauta mūg durr ich khaibagau khīsumjō simjā khaphūnaa, iek theegnaa amachta ūrpaī thūnūm. <sup>13</sup> Maguata muan pūaba pāragan, Ēwandamau ich jua theeg jiernnemjō deetarra khajūajō jūabapūit a chirūm, meperau khaibag ee dich mapiju ēkhacheewaijā ūu peerdūimū peerdūpūpūijii awi ūu pāach garmuata pōdpūiwi ich mag ubū nūisieg.

<sup>14</sup> Muan maguata deeu ūwaai pāragan, ich jāg soldaaunau wērbūan maawai amach khajūapai khu ee wayēunaa ajapha āi khōorjū dūnūisiejemjō, chadcha iekha nūmuata sīi ajap khīir khaug nūmjō abat a chirūm. Soldaaunau amach thūag amach thūrr gar jiernnem jūapāaijemjō, nem agchata waubat a chirūm, meperag pāach chig am ugua. <sup>15</sup> Soldaaun wērbūan wētaagpamjō, ajaphata khīir khaug nūisit, maach peerdū auwi maach khōinaa apiejem iek jawaan wētaag. <sup>16</sup> Mamū mag nūm dūi ich jāg soldaaunau ich thūag ich escudota ich na ūa ahau aajemjō, pārajā meperau pāach khaibag ee burrpiju ēkha nūmpier warag Cristo iekta thāraucha ūkhanaat, maagwai par meperau chookhierrau pāach phiphiskham ōtdau khīir phug bēe thūnūmjō thūnaawiajā, mag pāachdēu ūkha durrumuata ūdūer pāach gaai papiba aag. <sup>17</sup> Ich jāg soldaaunau ich pōr thūag casco jūajemjō, pārajā Cristoou ūu pāach peerdū autarr khaphūnaa ag khīirjugta jūa nūmjō wai nūisit, meperag pāach khūgurpiba aag. Magnaa ich Ēwandam iek ich Ēwandam Akharau pāachig khaugpitarra jūrr pāach espaarkha athat, aguata pāach garmua jūrr i dajēk aag. <sup>18</sup> Pari thum cha mūchdēu jaau chirūmjō dich garmuata pōdpāigan, jēub khaba Ēwandamagta jēeunaat. Ich magta irig jēeu wēnūrrūmua idēu ich Ēwandam Akharagta pāachig jaaupibat, jāga Ēwandamag jēeuju aai nū. Khīir khaphū abat, eeu būer abarm gaaimua khāijā Ēwandamag jēumapha adukham. Magju khāai pūaba irigta chaigpamamua jēeunaa īchab tagam khūn thum durrpier Cristo iek ūkha nūm khūn kōitjā jēeunaat. <sup>19</sup> Mū kōitjā īchab jēeubat, Cristoou maach peerdū aajem iek ōrag jaauwaijā khīirjug khaphū ichdēu iekhapim khōsimta mūrug jaaumamkhīir, maagwai jāga mag warr ōrau amach peerdūju aai nūmjā khaugba narra ya īsin Cristoou ōor peerdū aajem a jaauwaijā ōgkhaba iekhaag. <sup>20</sup> Cristoou ich jūrr mū chogpūiwi mūg maach peerdū aajem iek jaau chirūm atheeta mūn mūg amau mū preso wai nūm. Magtarr aawai mūig cárcel deg chirūmuajā warag ichta ōrag khap amkhīir ōgkhaba jawaagjā mū kōit jēeunaat keena.

### *Ābmiecharam salud*

<sup>21</sup> Maach khodam maadēu daupiinaa mūg maach Pōr Cristo iek jaau nūm phidag gaai ogdūba maach juag ōo khitaajemuata mū mūg cárcel deg chirūmjā pārag jaauwimaju, ajapcharan ich Tiquicoouma. Irua jaauju īchab pārag mūig mū khani jāg chirú. <sup>22</sup> Mag pārag nem īghaimamkhīirta mua i pāar aar pūi chirūm, maach mūig jāga nū a jaaubaimam ūrbaawai pāar khīir onee apie. <sup>23</sup> Muan maach Ēwandam chi Ayau maach Pōr Jesucristo dūimua pāar chi ermanonaan thum khōinaata wai naapim khōsi chirūm. Mag nūm dūi īchab thāraucha ūkha naawai pāach eejā thum agdaujō chikham kha khōsi apim khōsita chirūm. <sup>24</sup> Mamū mag pāar

appai khaba, ar maach Pör Jesucristota ogduba thãraucha khõsi aajem  
khun thumta Êwandamag üu wai s̃epim khõsi chiram.

Magdampai ajim pãrag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## FILIPENSES

### Pabloou Filipopienag ěsap phā deepūitarr

**Chi phātarr.** Chamug carta ichab ich Pablo Roma phöbör ee preso simua phātarrau. Muge ěsap phāju nawe ya diez añosjö siejim aajem Pabloou ichdēuta nacha am aar Cristoou maach peerdu aujem iek jaauthurtarr. Mag i Ęwandam iek jaauthurtarr khap am khōs num khai, Hch. 16:12-40 jurwi ag gaai thūrbat.

Maimua ag khur ya biek thārjupam Ęwandam iek jaau nurraawaijā ichdēucha am oothurjim (Hch. 20:5-6). Mamu mag Roma phöbör ee preso sisierr aigmua años jayap siejim aajem, būurjā am dūi ooba. Mag ooba dūrrūu narr aawai Pabloou khīirjuawai ya amach garmua ich khīir okhoobapūimpīi khāijā siejim (4:10). Mag num ee Filipomua Epafrodito barchējim anaabá, aram khūunau ich Pablo athee ofrenda deepūitarr dūi. Magbaawai Pablo deeu khīirdam onee aadējim aajem. Chi Epafroditojā urumua peer meejim anaabá. Mor mas sīewi monaaubaadeewaita deeu Pabloou am aar i pūijim aajem, chamug cartadam dūi (2:25-30).

**Chijā khūun atheeta phājī.** Filipopien peer amach thumta judionaan khabam khūun ajim aajem. Am chan paraam khūun khabajim aajem, pari mag durrumuata ofrenda jur phie num ajim aajem, ermanonaan Jerusalenpien dau aphūu khithēem khūun athee (4:16; 2 Co. 11:9). Pabloou chi Filipopien athee muge ěsap phāawai chan sīi deeu khūun aramjō iek phithurg aadēphum gaaimua am dūi iek ēuduag khaba, sīi khajapha ich khapkhūun ichdēu oojem khūunagamjōta phājim.

**Khan jawaag ajī.** Mag Filipopienau ich athee phatkhondam jur phie num awi deepūitarr aawai, onegau ag paar amag ūu ajim aagta phājim (4:10-20). Maguata cárcel deg sīerr āba, í onee chirajim a sim. Biek khapan mag ich onee sīerrta muge ěsap gaai jaau sim (1:4,18,25; 2:2,17,28-29; 3:1; 4:1,4,10). Mag maach onee aju aai num a sim dūi nem khīir pogkheta jaau sim; mamu ūrcha jaaurpāi simun, maig eegar nūwejā jāga wēnurraju aai nu a simūu.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Ermanonaan, pastornaan, pastornaan juag oojem khūun, maimua thum Filipopien Jesucristo iek ūkha num gaaimua maach thum ābam bi eemjō khodkha num khūun:

Mūun Pabloou. Muata pāar thumaam khūun athee muge ěsap phā chirum. Timoteota mu daumaai sim, mu dūita āba Jesucristo chogkhanaa i athee phidkha sīewai. Maagwai maach numiim khūunauta pāach thumaam khūunag saludaanaa ūu naapim khōsi num. <sup>2</sup> Mag gaaimua maach Aai Ęwandamag jēeunaa maach Pōr Jesucristoogjā jēeu num, pāar ūuu wai num dūi ichab khōinaa wai wēnurramkhīir.

#### *Pabloou chi ūkha durrum khūun kōit Ęwandamag jēuejerr*

<sup>3</sup> Mūchdēu pāar khīirju ahaukhampierr Ęwandamag ūu ajim a chiraajem pāar kōit. <sup>4</sup> Mag Ęwandamag jēeuwai pāar gaaimuata warag mu thāar onee aadeejem, <sup>5</sup> maach peerduajem iek jawaag maach thum ābam phidag gaipai naawai. Mag warrcha pāachdēu i iek ūkhatarr aigmua pāraujā mag pahidkha phōbaaderr, is ewag pawiajā ich mag maadēu ogdaba wēnurram. <sup>6</sup> Mua khaphu chirum, ichdēu jāg pāar thāar chi iurig

paapüitarjō ichdēuta warag pāar khīirjugjā bāaupiju, Jesucristo bēe n̄m ora ich phidag waumkhīir. <sup>7</sup> M̄r̄ugan pāarta m̄ thārau. Maagwai pāar gaaimuata Ēwandamagjā ich mag onee üu ajim aju aai chir̄m. Pāarta m̄ig m̄ d̄i cárcel deg āba n̄mjō n̄m. Mua thethemnaan na maach peerd̄ajem iek kōit iekhaawaijā pārauta m̄ ipierr d̄i ag kōit iekha n̄mjō n̄m, jammua pāachdēu Ēwandamag jēu durrum gaaimua. Pāran warp n̄m, mam̄ Ēwandamau m̄r̄ug phidag deetarr pārau s̄i m̄chig appai deeba, üu pārau d̄i m̄ juag oo n̄m, irig jēu n̄mua. <sup>8</sup> Jesucristoou pāar khōsi simjō muajā pāar kha khōsi chit̄m. Mua mag chir̄m aig Ēwandamau khaph̄m sim m̄ s̄ukhaba chir̄m.

<sup>9</sup> Maguata mua warag pāar kōit Ēwandamag jēuejem, pāach wir aigjā warag ūrcha agdaujō chikh̄m kha khōsi amkhīir; maagwai khīirjug paraanaa Ēwandam dau najā jāga wēn̄rraju aai n̄ a khaugphōmam d̄i <sup>10</sup> nem aai khabamjā isegnaa nem ajaphampaita waumkhīir. Mag am̄n magan Cristo bēem edjā pōd ābm̄uajā “Pāar khaigba naajim” abaju. <sup>11</sup> Mag am̄n magan ĭchab ich Jesucristoouta pārag nem ajapham pōm waau khaugpiju. Ōrau pāar mag oobaawai amaujā ĭchab Ēwandamag jēumamua, “Ūta pua am jāg phē wai chir̄m; p̄jōm chan chukhum” a iekhaju.

*Pabloou cárcel deg simua ich onee chiraajerr jaaup̄itarr*

<sup>12</sup> Khodamnaa, mua pārag khap amkhīir jaaukhim: M̄g amau m̄ cárcel deg p̄ibap̄aiwai ōraun tag mua Ēwandam iek jaauba ich jāg chir̄sijupii ajierram. Mam̄ mag khabajim. Ante magtarr aigm̄uata maach peerd̄ajem iekhan warag aaid̄na khaph̄ii aadēm. <sup>13</sup> Mag gaaimua m̄ig soldaaun pōm th̄n̄m d̄imua bithurgam kh̄n̄naupa thum khakhapdō th̄n̄m, Cristo iek jaau chit̄m gaaimuata m̄ m̄g preso wai n̄m. <sup>14</sup> Mam̄ ermanonaanau oo n̄m, m̄ cárcel deg chir̄mjā Ēwandamau m̄ chig apiba wai sim. Mag gaaimuata ūrcha i iek ūkha n̄m kh̄n̄naujā warag khuph̄iuiw̄ia ōgkhaba, d̄i i iek jaau n̄m. Am̄u khaph̄m n̄m, maach Pōr Cristo amach d̄i s̄iewai irua ūd̄m̄r am amach appai deebaju.

<sup>15</sup> Mag Cristo iek jaau wēn̄rr̄m ee, āaur kh̄n̄nau n̄ m̄g chir̄m oowia, m̄ kh̄yau amachdēuta ajapcha jaau n̄m awia jāg wēn̄rr̄m, chikh̄m d̄i khuj̄rpaime iekha. Magarr̄au āaur kh̄n̄nau chad magjā khīirjuba, amachdēu Cristo khōsi n̄m gaaimuata jāg jaau durrum. <sup>16-17</sup> Ar mag Cristo khōsinaa m̄jā dau aug khaug paraa n̄m gaaimua jaau wēn̄rr̄m kh̄n̄nau khaph̄m n̄m, Ēwandam̄uata m̄ m̄ig wai sim maach peerd̄ajem iek jaaumkhīir. Mam̄ āaur kh̄n̄nau chan chadcha jaaum khōsi khabamta juau ogthompaita Cristo iek jaau n̄m, s̄i ōrag amachta ch̄i ajapcharam kh̄n̄nau amkhīirpai, maḡm gaaimua m̄g m̄ cárcel deg chir̄m awia warag kha oneg chukhu amkhīir. <sup>18</sup> Mam̄ m̄ gaai mas khaba sim jāga amau jaau n̄. M̄r̄ugan thum ich agjōpai sim; jaaumapha jaauwiajā ichiita amau Cristo iekta jaau n̄m. Mag gaaimua m̄chpa onee chir̄m.

Mam̄ warag m̄ oneecha aju, <sup>19</sup> pārau jāg m̄ kōit jēu durrum d̄i Ēwandam Akhaar maach Pōr Jesús khaigp̄er autarr̄uata m̄chjā ĭchab eeg oo sim khaph̄m chiraawai. Mag pārau jēu n̄m d̄i Ēwandam Akharau m̄ eeg oo s̄iewai m̄igmuajā m̄ üu ōb̄erju. <sup>20</sup> Mam̄ d̄egōlp̄ m̄ pōd ōb̄erba ich m̄g cárcel degpai th̄ōw̄iajā m̄ gaai mas khaba sim. S̄i mua ūrcha khōsi chir̄m̄n m̄ḡau: Cristo d̄uita ag na m̄ch chiraajemjō ub̄ chit̄m



khōsi chirum, thethemnaan na i kōit iekhaawaijā inag chukhu iekhaag, m̄ach mag chirum oowia ōrau warag Cristota thō iyū amkhīir. Am̄au chadcha Cristota mag thō iekham̄an, am̄au m̄u thōop̄aiwīajā, monakha ōb̄er n̄um d̄ai āba chirum. <sup>21</sup> Ūu monakha ōb̄erkhīinjā, āba Cristo iek jaau n̄um gaaipaita p̄urba chitaju; m̄u thōobp̄aikhīin chará ajarcha sim, warre ich Cristo d̄aichata chiraimaju aawai. <sup>22</sup> Mam̄u ūu chig aba ōb̄ernea m̄ug jēb̄ gaai maach P̄or Cristoou warag ich iek ūkhapimkhīir i athee ōor jurju aai chirum am̄an, mag chan mua jaauju khaugba chirum khan ata jaauju khai irig. <sup>23</sup> Khar jāguata warag thoophem numijā am khōsi aadeejem: thoophem āb̄ Cristo aar chiranaa, thoophem ābm̄ua warag i iek jaau chitaag. Mua khīirjuawai Cristoou ich aarta m̄u aukhīin chadcha m̄u ajarcha akham. <sup>24</sup> Mam̄u mua khaph̄u chirum īchab, p̄ar gaaimua id̄eu m̄u ich jāg m̄ug jēb̄ gaai chitaju aai chirum. <sup>25</sup> Mag p̄arau m̄ach ig n̄um khaph̄u chiraaawai m̄ugwaiwe chan Ēwandam̄au ud̄ur am̄ag m̄ach thōopibajujā khaph̄u chirum. M̄un̄ p̄ar ee maach Ēwandam̄ iek jaau chitaju, warag p̄ar ub̄u paaukhamam̄ d̄ai oneecha w̄en̄ramkhīir. <sup>26</sup> Mag Cristoou m̄u p̄ach aar monakha baarpibarm̄ oobaawai p̄arau onee n̄um iekha, “Cristo, ūta pua jāg deeu i waib̄ewia maar ee p̄u iekdam̄ jaau kh̄eraich̄em” aju.

*Maad̄eu jāga aju aai n̄u Cristo igar khaba n̄um kh̄un̄ d̄ai*

<sup>27</sup> M̄un̄ mau p̄ar warp chirab mam̄u, muan p̄aragan s̄ita Cristoou maachig w̄en̄rapi jaau simjōta thum i ipierraa w̄en̄rapi m̄ khōsi chirum. Maagwai pōd m̄ach p̄ar aar barba awiajā, warppaimua kh̄aijā agtha p̄ach thumwe Cristo d̄ai ub̄naa maach peerduajem iek jawaagjā ō āba n̄um an̄mta mua ūrm khōsi chirum. <sup>28</sup> Ar maach igar khaba n̄um kh̄un̄au p̄ach d̄ai amachd̄eu ampierr awiajā oob ōgkhamiet. P̄arau magm̄an magan magm̄ oowiata j̄urr ewag khīirjuwia am̄au ānie, “M̄ukh̄un̄au chadcha nem jaau n̄um paarta maad̄eu am d̄ai jāg n̄um, jāgan Ēwandam̄au jākh̄un̄ta peerdu auwia maachta isegju” a khīirjuju. Mam̄u mag awiajā, ich Ēwandam̄auta ud̄ura magpi s̄ewai <sup>29</sup> oob ōgkhamiet. Maad̄eu Cristo iek gaai ūkha n̄uisiewaita irig ūu ajim aajem; mam̄u agjō i iek jaau w̄en̄rum gaaimua chikhamnau maach khai bag waauwaijā īchab irig ūu ajim aju aai n̄um. <sup>30</sup> P̄arau khaph̄u n̄um, m̄ug maach peerduajem iek jaau w̄en̄rum gaaimua ōrau maach igar khaba n̄um. P̄arau p̄ach dāua oojeejim, jāga aajeejī m̄u jam p̄ar d̄ai chiraaawai; Īsjā p̄arau ūr n̄um, jam p̄ar d̄ai n̄umjōta mau m̄u d̄aijā th̄un̄um.

## 2

*Jāga aju aai n̄u maachjō Cristo iek ūkha n̄um kh̄un̄ d̄ai*

<sup>1</sup> Chadcha p̄ar gaaimua m̄u onee chirum, Cristoouta p̄ar khīir onee api s̄ewai. Ūu iruata p̄ar khōsinaa p̄ar khīir jāsenkhaajem. P̄ach thumaam kh̄un̄au ābam̄ Ēwandam̄ Akharpai wai w̄en̄rum gaaimua khod ābamjō naawai ūu p̄ar chikham daupiinaa dau aug khaug paraajā aajem. Magua m̄u onee chirum. <sup>2</sup> Mam̄u p̄arau m̄u oneecha apim khōsi n̄um khai, thumaa ō ābata abat, j̄urr chikham ichaaurjā aba, agdaujō chikham kha khōsi, nem wawaagjā chipar chipar khaba, ābam khīirjugpai paraa. <sup>3</sup> P̄achd̄epaijā p̄ach thōnaa bigaaum kh̄un̄agjā s̄i p̄ach ēugar ajapha ig iyū amkhīirpai chan oob warag nem waumiet. Mag kh̄ayau warag chikhamnaan igwiata, “Jākh̄un̄an chad maar kh̄aijā

ürpai naabma” abat. <sup>4</sup> Nemdam wauuwaijã oob pãrau pãach atheepaita nem thumaa khĩirjumiet. Magju khãai ïchab dich khapeen düijã ö ajaphaajuuta khĩirjubat.

<sup>5</sup> Muan pãragã, “Khĩirjug ajaphata paraa abat” a chirum, Cristoou khĩirjuajerrjõ.

<sup>6</sup> Í ïchab Êwandam aawai ich Aai düi äba sjejim, iwiir äbjã ürũũ khaba.

Mag sjejeb mamũ, ich mag ich Aai düi äba sierram khõchgau irua ich khãidu ogdu puamaphajã khabajim.

<sup>7</sup> Mag khãyau mag Êwandamkha sierrta, ich ajaugjã igba mug jeb gaai bëewia, parhoobam chaaidamjõ thaabachëwia, jũrr wounkha sjeichëjim.

Mag, sji ich Ayag ich uðaraa phëethugpinaa õor ee Êwandam chogkhaan bëejim.

<sup>8</sup> Mag wounag pawia, wounaan ee sjeichëwia, sji chikhamnaanagta uðaraa ich düi amachdëu ampierr apijim.

Mag Êwandam ipierraa am khõchgau sji õor thõomie arrjõ uðaraa pakuls gaai ich meerphë thõopijim.

<sup>9</sup> Mamũ magtarr jũrr Êwandamau irig ichta thumaam khũũũ khãai ürpai apiwia ichta tagam khũũũ khãaijã ajapcharam gaai thürjim.

<sup>10</sup> Maagwai thumaam khũũũ nau Jesús khĩirpheeta jjepõrou phõbkhakhaaju: õtarr khũũũ nau pa ügtharm magwe mug jeb gaaim khũũũ naujã agjõ.

<sup>11</sup> Mag numua thumaam khũũũ nau i khaphũ amach meukhĩraucha irig, “Jesucristo, pũchta chadcha thumaam khũũũ Põrou; pũchdëuta nem thum khap chirum” a iekhamam gaaimua, ïchab ich Êwandam chi Aaipata mag thõ iekhaju.

*Jãga wënrøraju aai nu Êwandam iek ükhabam khũũũ ee*

<sup>12</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua pãar daupii chitum. Mua khĩircha pãachig Êwandam iek jaau chitaawai pãachdëu mũ ipierraa narrjõ, magan mũ mau warp chirumjã igba warag ich jãg ükhanaat. Maach Êwandam na nem khaigba waju ökhõ sji maach peerduajem iekta warag pãach ee ürpai apiju êkhabat, mag wënrørumua ubũ paaukhamaag. <sup>13</sup> Magaag athee ich Êwandamauta ich khõchagpierr pãrag mag nem waupim khõsi api siewai ichdëuta pãar juagjã oojem.

<sup>14</sup> Mag pãachig nem waupi sim wauuwaijã, warag onee pãach wir aig chipar chiparjã aba, khĩuta waubat, <sup>15</sup> daumaa äbmuajã pãachig iekhapiju chukhu, mug õor khaiabag thũnum ee khaiabagjã chukhu Êwandam chaainkha wënrøramkhĩir. Pãar magta wënrørumũ, magan mug durr ich pekau põmgau edau khiejõ sim eejã pãar edjã ee phĩdag phuphup thũnumjõta wënrøraju am ee, <sup>16</sup> jãga Êwandamau maach thãar chi iurig paapãaijã a jaau wënrørum gaaimua. Maagwai Cristo bëem edjã mũchpa pãar gaaimua onee chiraju, mũch par phidkhaba abarm khaphũ chirawai. <sup>17</sup> Mua pãrag Êwandam iek jaautarr gaaimua, üu pãrau äba irua nem khõsimta wau wënrørum. Maagwai ich ag iek gaaimuapai amau mũ thõoju akhiinjã, büürjã machagjã igba uðaraa mua mũch thõopiju. Magbarmua muajã pãrau nem wau numjõ, ichdëu khõsim nemta mũchdëujã wau chirum khaphũ chirawai, mag mũ thõokhiinjã mũrugan üu khërũm. <sup>18</sup> Maagwai mũ mag thõkhiinjã mũũũ mũchin onee chirum. Oob ökhĩirjuu amiet. Mag khãyau eeu dëgõlp mũ magwiajã pãachta warag oneeta abat.

*Timoteo Epafrdito dui*

<sup>19</sup> Maach Pör Jesuu khõs amun, muigmua jöpcha mua päär aar Timoteo püiju, päär oon mamkhür, mag päär oothurwia päär jäga nu a jaaubaicheewai mächjã onee chiraag. <sup>20</sup> Mächdëu päär khürju chirum dui tag i dënjö päär khürju num khun chukhu aawai, Timoteota mua päär aar püiju. Jägdamauta chadcha päär üu wënraramkhürjã ich khod äbam khun atheemjõ aajem. <sup>21</sup> Tagam khunan sïi amach wir aigpaita khürjuajerram. Mamu mag sisidum Jesucristo athee nem wauju khürjug chan büürjã khürjubamjõta aajerram. <sup>22</sup> Mamu pãrau khaphu num, í warm khunjö khaba khitam. Maar äba phidkha wënraraajeewaijã, iruata chadcha ich aaijõ büürjã mu bü ogduba ich mag äba maar maach peerduajem iek jaau wënraraajejim. <sup>23</sup> Magua, ya amau mäch sïi öbeerpüiju wa thöopüiju a ajarcha khaphu aadeewai iita mua püiju a chirum, päär oon mamkhür. <sup>24</sup> Mamu maach Pör Cristoou muigmua mäch üu öbeerpüiwi mächdëujã jöphëe päär oon maju khaphu chiraawai mäch chan mua ajappai khürjuba chirum.

<sup>25</sup> Mamu ichiita mungwaiwe mua deeu päär aar maach khod Epafrdito püiju. Pãrau mu juag oomkhürta i pütarr aawai chadcha irua üu mu ipierr maach Pör Cristo iekjã jaau wai khitanaa woun atheemjõ ag kõtjã warag khaigpër iekha khitaajem. <sup>26</sup> I iek ya irua päär thumaa oom khöchag chirum aajem. Ichdëu maumua üurwai, mag i mor machpatarr pãachdëu ürtarr gaaimua pãrau i khürju num anaawai, ichdëujã ichab päär khürju sim. <sup>27</sup> Chi mor mas aan iin chadcha mor machpawia peer meejim. Mamu Ewandamau üu i eeg oowia monaupüijim. Maata Ewandamau mag i eeg ooba uduraa meepimuan, mun ökhürjug pöoma chirsikham. Mamu üu i monaau atham gaaimua Jöoirau mächpata eeg oojim, mag i bü unakharr oowia gaai machag chirarr warag atcha ökhürjug pöm apimaaugau. <sup>28</sup> Mag i mor mas sierr gaaimua pãrau i khürju num mächdëujã khaphu chiraawai, jöpkhaa päär aar i päim khöchag chirum, í deeu monakha barbaimam oobaawai deeu pãachjã thumaa onee amkhür. Ya mag í üu barbaimaawai mächjã tag ökhürjug chukhu chirsiju ichab. <sup>29</sup> Mua i päibaawai, chadcha maach Pör Jesucristo gaaimua maach dui khod äbamjõ naawai, onee pãach ee i baarpi athat. Maimua jägjöm khun wounaan pãach ee baarwai ichab wajapha i dui numjõ abat mag düijã. <sup>30</sup> Chadcha ichdëupaita peer ich khürju ich thöopijim, Cristoou nem waupi jaau sim ipierraa am khöchgau. Maimua ichab pãrau pãachdëucha mu juag oom khösi durrumta warp num gaaimua pöd ooba aawai, jürr ichdëuta garpapa am khöchgau peer meebarm mu gaaimua. Maguata muan pãrag onee pãach ee i baarpi athat a chirum.

### 3

<sup>1</sup> Jesucristo gaaimua khodamnaa, päär maach Pör Jesucristo dui naawai deeu puaba onee abat a chirum.

*Nem wau num gaaimuapai chan pöd dich peerdu aubam*

Cha mua phã deepäaigpam iekhan nawe mächdëu pãrag phã deepütarr iekpaiu. Mamu mächigpam üu khërum, mag ich äbam iekpai awiajã. Ichiita päär athee nem ajaug sim, chikhamnag udur pãach khügurpimaaugau. <sup>2</sup> Mag mua jaaupüyaagpamun magau: Khür khaphu abat, ar ichkhunjö nem sëunem nem khaigbamta jaau sierrjëm khun dui. Jäkhunan sïi amach mor ärmienau. Amag chan ar dich wir aigpai am dënjö dich

khakhua dauchachba num khun chan Ewandam chaain khabam aajem. <sup>3</sup> Mam par amach iphithur mag wenarrawiaja oob am ipierraa amiet. Maach mor urpain ideu sii dauchach paar ssid awiaja, maach thaarta khaigba sim chan parta i chaainauaju. Mag khai maachin chad i chaain chaarpama, chadcha ich Ewandam Akharau jaau simjo tharaucha irig jeujeewai. Mag jeuu wenarrumuata maach onee naajem, Jesucristo maach koit meebarm gaaimua Ewandamau maach ich chaainkha wai siawai. <sup>4</sup> Mam aaur khunau chan magba numta sii aman chadau or ajapham khunau a jaau nerrje aajem. Amagan sii dich mor dauchachnaa nem ajapham wau numuata Ewandamau maach ich aar aujem aajem. Mam chadcha magum gaaimuata maach ugthar obeerjeekhiin, magan mnta am khaija entërcha öberju. <sup>5</sup> ¿Khan jagwia magkhaji? Ürbat, prag jaaukhim: M dennaan amach numwe judionaan chaar ajierram, warrgar maach jöoin Benjamin khararr ag chaain ewagam khun den. Bürja amach jöoin i püaba wenarrarr aawai, mujä ich mag baupüjierram. Bürwe autarr agtha ocho diaspai chirum ee, warr jöoinau jaaujerrjo m mehedam phurbichpüjierram. Maagwai mujä agtha mch thür okhooba, judio charau. Mun ichab fariseo ajim, Ewandamau Moiseeg ich iek phäpitarr iek ajapcha urkhaajem khun eem. <sup>6</sup> Mag Moiseeu phä puatarr iek mchdeuta mch khapeen khaija ajapcha urkhaajerr aawaita jür Cristo iek ükha num khun eudeejä mua ekhaajeejim, am khaibag wawaag. Mag Moisés iek mchdeu ajapha urkha chitarr gaaimua, ni äbmuaja m igwia m eugar khaigba nem igkhaba aajeejim.

<sup>7</sup> Ich mag jaar mchdeu khirjuawai magum thum ajaphamjo khaphu chitarr chan is jür bürrja maadeu nem igbata ssidum. <sup>8</sup> Warran mun chadcha magumug ee chitajim. Mam maagjerr isin jür mun Jesucristo deneu. Iita m Pörou. Tag ijö nem ajapham chan chukhum. Ugthar öberaag awi warrgar mchdeu nem wau chitarr, is mngnaa oowai chan bürrja maadeu nem igbata ssidum. Ajapcharan sii mag mch khöchagpierr nem wau chitarr thum mua isegjim, jür Cristo denkham khöchgau. <sup>9</sup> Mun isin Cristo daita chirum. Mua mag chirum chan, mag sii mchta ajaug chirum awia khaba, ni Ewandamau ich iek Moiseeg phäpitarr iek mchdeuta ajapcha urkha chitum awiaja khabam. Mua mag chirum, Cristo iek tharaucha ukhabarm gaaimua Ewandamau mua nem khaigba wautarr thum chugpaabapawaita mag chirum. Dichdeu nem wajapha wau num gaaimuapai chan öd dich peerd aubam. Magju khai Cristo jua eeta ich akhaardam jootha sübarm wounan chadau thaar ajapha chirsim aajem Ewandamau. <sup>10</sup> Muan Ewandamagta warag mchig ajapcha Cristo khaphu apim khosinaa ichab Cristo iupi autarr ag jua theegta mchig deepim khösi chirum; magbaawai mua i denjo gaai machag awatju aainaa ichab ijö thöju akhiinjä, warag thaar phiuwia khirjuba thöog. <sup>11</sup> Mua khaphu chirum, m mag aphu akhiinjä, ichiita Ewandamau m akhaardam mag jebdeg siepiba ich aar auju.

*Cristoou ichjö ajapha amkhürta maachig jaau sim*

<sup>12</sup> Mua mag chirum chan, mag ya mchdeu thum jaau dichdimamjo mchta ajapcha chirum aba chirum. Mug chirum aigun mun agtha ajaphaaju pöoma waur chirum. Mag chirab mam ajaphaajuuta ekha chirum. Cristoou ichjö amkhürta ichdeuta nacha m jer autarr aawai

agjö äba ag khïirjugta ogdäba wai chitumua jürr ich simjö ajapha ajuuta êkha chirum. <sup>13</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaana, mua chan pärag, “Ya mun isin chadaou mæhdëu ig chirarrjö ajapha chirsim” aba chirum, agtha thum Cristoou jaau simjö khaba chiraawai. Mag agtha ajapcha khaba chirab mamu, ya warrgar mæhdëu nem wauujerr chan tag khïirjuba chitum. Magju khäai mu khïirjugan, äba khanta mua Cristo athee waubaawai i dawagaa abarju khai anaa irua nem khösimpaita wauju khïirju chitum. <sup>14</sup> Maagwai mug atag ya ich sim aarcha barbaimaawai mæhdëu mag ich dawagaa nem wau chitarr jürr Êwandamau mu däi ajaphanaa ich däi ich mag mu wai nerraju. Mamu mag maach ügthar öbërrju ayaa amkhïir Jesucristo meebamua chan äbjä Êwandamau auba aajeekham.

<sup>15</sup> Maguata päarjä ar mu dënjö Êwandam iek ajapha khaphu num khunan magta khïirjuju aai num. Mamu äbmua khäijä päar ee ich ajaug phëwia ya iin thum ajapha chiraawai ich ajaug paapäaig chan tag nem ajapham wauju igba chirum amun, ich Êwandamau ichab irig mug jëb gaaiwe chan agtha i thum ajapcha khaba sim a khap apiju. <sup>16</sup> Mamu mua mag chirum: Maadëu dichdëu nem khaugtarrpierr khïirjunaata nem wauju awijä jaauju aai num, büürjä khaugbam khun dënjö nem parhoob wauba.

<sup>17</sup> Khodamnaana, pärau mu jua eerpanaa mu dënjöta abat. Magnaa ichab päar ee maach wënnarraajerrjö wënnarraajem khun oonaa agjö ajaphata nerrjée abat. <sup>18</sup> Mæhdëu nawe päachig jaaujem iekpai isjä deeu pärag jaaukhim: Öor khapan ar maach ee ükha num ükha num aajem khun thum chan chadcha chi ükhaajem khun chaar khabam. Jäkhunan jäg amach parhoob wënnrum gaaimua sïi dau theeg chukhumjöta thunum. Amagan sïi parta Cristo pakuls gaai thötarrjö aajem. Ar mag khïirju num khun oowaita thäar eepain bie chiraajem. <sup>19</sup> Jägum khunan sïi parhooba amach ö khöchagpierr nem wau numta, ajaug ürpai sïsidum aajem. Mag nem khaigba wau num awia chigaa ajöjöpaijä khaba, warag amachta thö iyü aajerram. Amau äba mug jëb gayam nempaita khïirju num. Mamu magum paar Êwandamau khimie durrta am barkhüüipüiju, ich mag dau aphü wënnramkhïir. <sup>20</sup> Mamu maachta ügtharmpeen khaju khun aawai maach durran ügthariu. Maagwai pöd warm khunjö mug jëb gaaim nempaita khïirjuju aju khaba num. Maachin äba maach Pör Jesucristo maach peerdu autarr ügtharmua bëeta oo num. <sup>21</sup> Mag ich pierrum edta ichdëucha ich iiu aawai maach mor mug maadëu nem igmap simjä ich dënjö ajaug paapüiju. Nem thum thunumjä ichdëuta ichdëu ampierr aju aai sierraawai ich ag juapaaupai irua chadcha sïi maach ëu meebpüimjö aju.

## 4

*Cristo iek ükha naawai oneeta wënnarraju aai num*

<sup>1</sup> Khodamnaana, mua päar jäsenenaa päar khösi chitaawai päar oon mam khöchaaga chiraajem. Ajapcharan päar gaaimuata mun onee chiraajem. Mua khaphu chirum, pärau chadcha maach peerduajem iek ükhatarr aawai par mu phidkhabajim. Jäg päarta mua khajapham nemjö Cristo athee gan autarr gaaimua mu onee chirum. Maagwai ich mug ésap gaai

thum mæhdëu pãrag jaau chirãmjö ich jãg ubu nãisit, adaraa maach Pör Jesucristoogta pãach juag oopi numua.

<sup>2</sup> Mæch æphuain khu åbam khunagamjö mua mag chirãm, Evodiaag, maimua Sintiqueegjä agjö: Chadcha maach Pör Jesucristo kharannaanjö khõinaa nãisit, ichdëu api simjö. <sup>3</sup> Maimua puja, mæch khapeer ajapham, ìchab maach peerduajem iek eemua buurjã ogduba nurraajeewai purugjä jãkhun uain wawibá a chirãm, tag ich jãg wënrarram ugua. Mua õor ee maach peerduajem iek jaau chitaawai jãkhun uinauta Clemente düimua tagam khun agjö mu düi åba wënrarr khunpa mu bü ogduba düi mu ipierr jaau durraajeejim. Mag mu düi wënrarr khun thür ya ügthar Êwandamau ichdëu peerdu aumam khun thür phãkhamaajem êsap gaai ìchab phãkha thunum.

<sup>4</sup> Maach Pör Jesucristo pãach düi sïejem khïirjuwia onee abat. Ũmaai puaba pãrag jaau chirãm: ¡Onee abat! <sup>5</sup> Maach Pör Cristo ya bëeimuu sim khaphu, õor dakhïir agpierraata wënrarrathü; pãach khapeenjã chig aba, sïi warag chikham dau aug khaug paraata abat. <sup>6</sup> Pãach phithurg wauuwai oob õkhïirjuu amiet. Mag khãyau warag mag pãach phithurg au wënrarrum thum Êwandamagta jaaubapuit, irig jëeumamua. Mamu mag jëeumamua ìchab pãach iek ùrjem paarjã irig üu ajim abat. <sup>7</sup> Pãrau cha mua jaau chirãmjöta amun, magan Êwandamau pãar õkhïirjug meeupiju. Pãar Jesucristo düi naawai phithurg auwiajã ìchab ichdëuta pãar khõinaa wënrarapiju. Mag pãar khõinaa wënrarrum chi ükhaba num khunau pöd khaugba aajem, jãgata pãar mag nãisit nu.

*Õrau oowai üu ajõjõom nemta wauju aai num*

<sup>8</sup> Khodamnaa, åbmiecha paawai mua pãrag magkxim: Ŗrau ajapha pãach èugar ig iyü amkhïir, thumaam khun dakhïir buurjã sëu chukhu åba chadam iekpai iekhajuuta khïirjubat. ìchab jãgata Êwandam dau najã nem ajapha waujuuta åba khïirjubat, pekau wauju khïirjugjä chukhu. Magnaa khïirjug paraa aajeethü ìchab, jãga abarm gaaimuata õrag pãach daupii apiju nu, buurjã pãach èugar igkhaju khun chukhu aag. Mua thum pãrag mag chirãmum mugau: Pãachdëu nem wau num oowia õrau amach õdegpai khãijã, jãgan chadcha üu khërum ajõjõom nemta åba wauju khïirjubat. <sup>9</sup> Pãrau pãachdëujã khaphu num mua pãar ee maach Êwandam iek jaaubaimaawai pãachdëu ükhatarr. Thumaam khunau mu iekha chitum ùrwia mu oojierram, jãga mu pãar ee chitajï. Ich jãg mu pãar ee phurdu chitumua nem wau chitum oojerr thumaa pãachdëujã mu dënjõ abat. Pãar mag wënrarrumun, magan ich Êwandam maach khõinaa apiejemchata pãar düi narraju.

*Ichig phatkhon deepuitarr paar Pabloou üu ajim atarr*

<sup>10</sup> Maach Pör Jesucristoog üu ajim a chirãm, deeu pãrau mug mæch dau ee aug khaugbarm paar. Chadcha pãrau agtha üu mæch khïirju durrum khaphu chiraawai mu onee chirãm. Mag chirãm aig chan mag pãrau ya tag mu igba naajim aba chirãm. Mua khaphu chirãm, pãrau mu juag oom khõsi durrumta, sïi wir aigumjö khaba aawai, pöd nawe mu juag ooba naajim. <sup>11</sup> Mag chirãm aig chan mag sïi mæch dau aphuu chiraawai pãrau mæchig nem dedee amkhïirjã khabata mag iekha chirãm. Mun mug chitumun, parhooba nemdam burum düi awiajã magum aba chitum. <sup>12</sup> Mun ya parhoobata khaugwi chitum. Buurjã mæhdëu nem ig chirãm

chukhu chiram aigjã nem khïir thum paraamjõ chiraajem. Jãsõo chiram aigjã biwaa chiram dai äba chitam. Khar mæhdëu nem ig chiram atcha sob wai chiraajem; wa khar magbaju, jÿrr bÿurjã chukhu chiram awiajã ökhïirjuu oo chiraa khaugba chitam. <sup>13</sup> Mua chan mæch dau aphuu chitajujã khïirjuba chitam, magam äwat chitaagjã ich Cristoouta mærug juapã deejeewai. <sup>14</sup> Mag ab mamu, pãrau mu juag ooju aai khaba naajimjã aba chiram. Ante üuta pãrau mu juag oob khaba oojierram.

<sup>15</sup> Filipopien, pãrau pãachdëujã khaphu nam, ar mu pãar ee Macedonia durr Êwandam iek jaau phærdü chitawia jÿrr deem durr jaau chiraimaawaijã, maach khodnaan tagam khunau deepüiba nam ee, äba pãraupaita pãachdëu Êwandam iek üu khaugtarr paar awi mærug phatkhojã deepüjierram. <sup>16</sup> Ag najã agtha Tesalónica chirawai, pãachdëuta kharii üu mærug phatkondam mæch nemdam ig chiram athee deepüi nam mua aaujeejim. <sup>17</sup> Äba sïi pãar jua eem nem aum khöchgaupaijã khabata mu mag iekha chiram. Mua ürcha khösi chiramun, ichab pãrau mærug nem dee nam paarjã jÿrr ich Êwandamauta pãrag ag khÿau nem ajapcharamta deepim khösi chiram.

<sup>18</sup> Üu ajim keena. Ar pãrau mu athee Epafrodito gaau phatkhoon deepütarr thum üu agcha khërajim. Ajapcharan mæhdëu ig chirarr khÿaujã üruuchata pãrau deepüjierram. Jãg pãrau mærug phatkondam deepütarran Êwandamau oowaijã üu khëram, ichigchata deebarmjõ aawai. <sup>19</sup> Jãg nam jÿrran, pãachdëu nem ig numpierr maach Êwandamau pãrag ichdëu nem thum jüa sim eem bÿurjã igkhaba, deeb khaba deeu, pãar Jesucristo dënkhanaa i iek ükha naawai.

<sup>20</sup> Ichpaita maach Aai anaa maach Êwandamau. Ijöm khun chan tag chukhum. Maagwai irigpaita thumaam khunau mæg atag pawiajã ich mag üu ajim aju aai nam.

*Pabloou amach saluddam deepi jaautarr*

<sup>21</sup> Jesucristo gaaimua thum Êwandam chaainkha thunam khunag mua salud deepüi chiram abat. Ichab maach khodnaan mæg cárcel deg üiba mu oo khærkhaajem khunaujã pãrag salud deepüi nam. <sup>22</sup> Maimua tagam khun thum mæg agjõ Êwandam iek ükha durrum khunaujã amach thumaam khunau pãrag salud aajem. Mamu ürcha pãrag salud deepüi namun, Jesucristo gaaimua maach khodnaan mæg Roma durrar rey deg phidkhaajem khunauta pãrag salud deepüi nam.

<sup>23</sup> Mægdampai ajim keena, mæg êsap gaai pãrag jaaupüim ig chirarr. Pãar köit maach Pör Jesucristoog jëu chiram, ichdëuta pãar düi ogdaba ich mag pãar üuu wai nurrankhïir. Ayoo keena,

Pablo

## COLOSENSES

### Pabloou Colosapienag êsap phã deepütarr

**Chi phätarr.** Chamug cartajã Ichab Efesios dãi Filipensejõ ich jõi Pabloou cárcel deg simua phätarrau (1:24; 4:18). Äb sim Ichab cárcel deg simua agjõ ichdëu Filemonag phätarr. Mag jõi Filemón Colosapierr ajim aajem. Mùkhùn carta thum jayapwe Tíquico Onésimo dãi pãiwĩ am gaau deepütarrau (4:7-9).

**Chijã khùn atheeta phãjĩ.** Pabloou ùurwai Colosaam iglesia ee maestronean anamta sõi sèukha nem jaau nurrjëm khùnjã nùm ajim aajem. Makhùnau ag eyaajã khaba sõi parhoob nem jaau nùmua üu chadcha ùkha durrum khùndam warag khaibagta wau wènnarrajim anaabã. Magta Pabloou Colosapien chi ùkha durrarr khùnag muge êsapdam phã deepüijim aajem, mag nurrjëm khùnag ùduur amach khùgur aum ugua.

Amau jaauwai Cristo iek ùkha nùm khùnaujã angelnan chi thier-rnaan ügthar nùmugta jëeju aai nùm a jaaujееjim anum. Mag nùm dãi Ichab dich mehëujã phurrbichpinaa tagam ley Moiseeu phã puatarrjã ùrkhaju aai nùm aajееjim aajem. Mamù magpaijã khaba, amau nem khaigbacha jaaujerran, òrag jaauwaijã Jesús chan Êwandam khaba sõi angeljõpaita sim a jaaujееjim anaabã, warag i serbiibag phë nùm iekha.

**Khan jawaag ajĩ.** Mag sõi nem agchajã jaauba nurrjëm khùnag üu maach peerduajem iek ùkha durrum khùn khùgurpimaugauta Pabloou amag ajapha jaaujim, jãga sïerrú Cristo maimua khani jãgjĩ mag Cristoou maach kõiit (1:15-23; 2:8-3:4). Biblia gaai libro khapan thunum gaai mag iek jarkhiin, muge Colosenses gaai jaau sim khãai ajapcha jaau sïsidam oobaju.

Muge carta Colosapienag deepütarr thaurwai peer Efesopienag deepütarrjõ paimu sim, khürjug dakha naawai. Mag naab mamù, chi tema chaar amau jaau nùmun khithuupai sïsidam. Efesios gaai chi carta èntër oowai, jãga maach Cristo iek ùkha nùm khùnna i morkhanaa i iglesiakha nu a simta jaau sim. Maimua jür muge Colosenses gaai jaauwai, Cristo Êwandamkhanaa ichta mag iglesia Pör aawai ichdëupaita òor ich aar òbëru ayaa apijem a sim.

#### *Salud*

<sup>1-2</sup> Mùn Pabloou, ich Êwandamau khõsi sïerrjõ ich Jesucristooucha ich i jaaumkhür jür autarr. Muata muge êsap phã deepüi chirum, Colosas phõbör ee Cristo iekta ogduba ùkha durrum gaaimua Êwandam òorkha nùm khùnag. Mua pãar kõiit maach Aai Êwandamag jëe chirajem, üu dürrcha pãar eeg oonaa pãar khõinaa phë wai sïemkhür. Maach ermano Timoteo maig mù dãi sim; i iek iruajã pãrag salud aajem.

#### *Pabloou chi ùkha durrum khùn kõiit Êwandamag jëeujerr*

<sup>3-4</sup> Mau marag jaacheewai mag pãrau Jesucristo iek pãachdëu thãraucha ùkhatarrta ogduba ùkha nùm dãi Ichab thum Êwandam òorkha thunum khùn dãijã agdaujõ kha khõsi nùm a ùr naawai, pãar kõiit maach oraa numpierr Êwandamagta üu ajim a durraajem, ajapcharan maach Pör Jesucristo Ayagma. <sup>5</sup> Marau khaphu nùm, mag chadcha thum agdaujõ wir aigjã pãach khapeen daupii nùmun, pãachjã thum



Ēwandamau ich aar auwi ich mag i dāi nūisiju khaphu num gaaimuata mag num. Warrcha chadcharam iek pāachdēu ūrwi ūu peerdu nūisierr edwe Ēwandamau pāach ich dāi mag phē aujujā khaphu ajierram. <sup>6</sup> Ich jāg pāachig jaaubaawai pārau ūkhatarr iekpaita ĩchab deemu khun eejā durrierr aaidumam. Mag jaau num ūrwi ūkhamam khunjā khapaana paaukhamam dāi ĩchab ōor pōoma warr amach khaigba wēnrraajerr khīirjug isegwi ōor wājāunag paaukha thunum, ich jāg ūu Ēwandamau chadcha ich garmua maach khōsi aajem iek jaau num ūrwi pāachdēu ūkhatarrjō. Pārau khaphu num, mag Ēwandamau ich garmua maach khōsi aajem chadcharau. <sup>7</sup> Ich magta maach khodam Epafras maadēu i iigjemua pārag jaaujim, pārag ich mag iek jaau siethuurwai. Pārau khaphu num, iruajā ĩchab pāachig Cristo iek jaau num gaaita ogdaba ich jāg jēedu khitaajem. <sup>8</sup> Ich Epafraauta mag Ēwandam Akharau pārag pāach ee agdaujō pāach khapeen daupii api simjā mau maar aar jaauchējim.

<sup>9</sup> Maguata maachdēu mag ūr autarr aigmua warag puaba Ēwandamagta jēeu naajem pāar kōit, ich khīirjugta pārag deemkhīir; maagwai ichdēuta ĩchab ich Ēwandamau nem waupim khōsimjā thumaa pāachig khaphu apimkhīir. <sup>10</sup> Iripta pāar kōit jēuejem, chadcha maach Pōr Cristo dēnkha num khunjō pāach nem wau nūmpierr irua nem khōsimta wau numua dich khapeen dāi nem ajaphaaju ayaamjā waub khaba waumkhīir; mag nem wau num gaaimua warag ich Ēwandamjā ajapcha pāachig khap amkhīir. <sup>11</sup> Agjō jēuejem ĩchab, ich Ēwandam thumaam khun khāijā jua theeg sierramagta ich jua theeg pāach gaai phēs deebarmua pāach ich dāi ubu naamkhīir, maagwai būr abarm gaaimua phithurg aadēp awiajā magumjā juapadam thethe āwat naamkhīir. <sup>12</sup> Maagwai pārau onee ich Jōoi chi Ayagjā ūu ajimaju. Ichdēuta pāachjā warm khun agjō ya ūkha wēnrum khun dāi āba ich aar auju ayaa apāinaa pāach ich dēnkha naawai pāar dūijā ūuaju. <sup>13</sup> Meperau maach sīi khīmie durrag phē arraag ichta maach khāai ūrpai sierrjā, ūu ich Ēwandamauta maach peerdu auwia jūr ich Iewaa ichdēu jāsene aajemta maach Pōrkhapijim, <sup>14</sup> ich Ēwandam dāi maach iekkhōr pōm narrjā ichdēuta ich bagau maach pekau chugpaapūiwa ich dēnkha autarr aawai.

*Cristoou ich thōpibarmua Ēwandam dāi khōinaa apitarr*

<sup>15</sup> Ēwandam chan maadēu pōd ooba aajem, mamu Cristo ich Aai dāi khīir āba sierraawai ūu i gaaimua khaphu num jāga sierrū Ēwandam chi Aaijā. Ihta nem thum ompaaju nawe ich Aai dāi sierr aawai ichta nem thum thunum Pōrkha sierrum. <sup>16</sup> Nem thum maadēu daūa oonaa pōd ooba aajempa mag jēb gaaim maimua ūgtharm magwe thunumjā Ēwandamau i gaaimuata ompaajim: reinaan, maimua edjā eem magwe Ēwandam chognaanjōm; magum khunnta amachta ūrpainaa iek theegnaa jua theeg sīsidum khunjā ichdēuta thum ompaajim, magum khunagjā ichdēu ig simjō ich ipierraa amkhīir. <sup>17</sup> Ich Cristoon mag nem thum mag thunum ompaaju nawe sierrum; ichdēuta mag nem khīir pogkhe thunumjā thum amach sīsid ajupierr sūmajim. <sup>18</sup> Mamu magpaijā khaba, ich Cristota iglesia Pōrōu, maagwai jūr chi iglesia sīi i morou. Mag ichta warrgarwe sierrarrjō, iuu phiidaju aigjā ichta ĩchab nacha phiidujim, magbarm gaaimua nem thum thunum khāijā ichta ūrpainaa ichta ĩchab mag chi phiidatkhajū khun dūijā ich mag chi Pōrkha sierraag. <sup>19</sup> Ēwandamau ich

Iewaa Cristota püijim, ich Iewaa ðor khîir thegbarm gaaimua ichchata ðor ee sîeichemjô amkhîir. Mag wounag pawiajâ ichiita agtha ich Aai dui simjô ich mag Êwandamkha sîerrajim. <sup>20</sup> I gaaimuata îchab mûg durrr gaai thum ðor thannamjâ amach pekau gaaimua Êwandam dui iekkhôr wai narrjâ ügtharm magwe thannam khannpa ich dui khôinaa naapiju aai apijim. Îs mag i dui khôinaa nammun, Cristoou maach peerdu awaag ich bag pakuls gaai ârpitarr gaaimuata mag i dui khôinaa num. <sup>21</sup> Warr pârau Êwandam khaugba aawain pâran chadcha okhoo naajim, mag pâach khaibag gaaimua i dui iekkhôr paar narr aawai. <sup>22</sup> Pari Îs ya magba, ich garmuata jurr ich dui khôinaa phê wai sim, mag Cristo wounag pawî uduraa ich thôopitarr gaaimua. Mag pâar ich dui khôinaa apitarran, ich atheepai nem wau wênurrumua büürjâ pekau chukhu, kulp chukhu ich aar phê awaagau. <sup>23</sup> Pari mag büürjâ kulp chukhu ich aar pâach phê aupiegan, ich mag pâachdêu ükhatarr iek gaaita ubunaa îchab pâachdêu maach peerduajem iek ükhatarr edwe ich dui ich mag nûisijujâ khaphu nûisierr khîirjugta khîir okhooa wai wênurraju aai num. Ich mûg maach peerduajem pârau ûrtarr iekpaita îchab durrrpierr jaau num; mûchdêujâ ich ag iekta jaau khitaajem.

*Pablo phidag judionaan khabam khann ee*

<sup>24</sup> Mag maach peerduajem iek jaau chitum gaaimuata munn mûg dau aphuu preso chirum. Mamu mûch mûg chirumjâ jurr pâachta üu amkhîir aawai mag aphuu chirab mamu onee chirajem. Mûch mûg wai num gaaimuata, ich jâg Cristoou iglesia ich morkha sim athee ich dau aphuu wai naawai âwattarrjô, mûchdêujâ agjô i dênjô aju êkha chirajem. <sup>25</sup> Mua khaphu chirum, Êwandamau mûta ich iek ükha num khann juag oojemkha wai sim, pâar maar meeun khabam khannpa üu amkhîir. Mag phidagta ichdêu mûrug deetarr aawai maach peerduajem iekta meerba muan thum jaamaajem; <sup>26</sup> ajapcharan warrgarwe Êwandamau ich mag büürjâ ôrag jaauba sîi ichdêupai khaphu wai sierra; magtarr îsta ya ich dênkha num khannag khaugpibarm. <sup>27</sup> Magta pâarjâ i dênkha num khann aawai maar meeun judionaan khaba awiajâ Êwandamau pâragjâ khaphu apibarm, jâga mag Cristo maach thâar ee sîjemta mûg atag ügthar paaukhawijâ oo wai wênurraju. <sup>28</sup> Mag Cristota muan sîi ikhôrjâ khaba ôrag jaau khitaajem, ich Êwandamau mûchig khîirjug deetarrdamau am wawimamua; ajapcharan Cristoog sîi khaibag chukhu ajappha khithêemta irig ich jua eecha phêdeegma. <sup>29</sup> Magaag atheeta munn maach peerduajem iek jaau chirum, magaagjâ ich Cristo jua theeg mu gaai simuata mag jaapi sîewai.

## 2

<sup>1</sup> Mûch mag chirumuata pârag khap apim khôsi chirum, chadcha dürrcha Êwandamag jêu chirajem pâar kôit, Laodicea iglesia eem khann kôit, maimua khîircha mûchdêu ooba aajem khann kôitpa jêub khaba jêu chirajem. <sup>2</sup> Mag Êwandamag jêu num gaaita ogdaba chirajemun, pâach thâar onee amkhîrau, ich jâg agdaujô dich khapeen kha khôsi wênurrumua warag khîirjug paarpamaawai Êwandamau ich appaimua khaphu sierra pâachdêujâ ajapcha khaugmamkhîir; ajapcharan pâar maar meeun khabam khannagjâ Cristo ajapcha khap amkhîirma. <sup>3</sup> Âba mag Cristo khaphu num gaaimuata chadcha ichdêu nem waupim

khōsimjā waau khaphu waaujem. <sup>4</sup> Mua mag chirumun, pāachig ābmua khāijā i wajaug aadee iwiir ābamugjā sīi pāach khūgurpimaugauta mag chirum. <sup>5</sup> Chadcha khīircha chan pāar aar khaba chirab mamu, mu akharan pāar aar simjō sim. Magua ichab mu onee chirum, mag pārau nem parhooba wauba sīi pāachdēu Cristo iek ūkha num gaaita ubu num a ūr chiraawai.

*Cristo gaaimua Ēwandamau iuupi auwi ōor iurkha num*

<sup>6</sup> Magua muan pāragan, ich jāg warrjā maach Pōr Jesucristoog pāach peerdu aumkhīir i igtarrjō warag i kha ogdubata nūisit a chirum. <sup>7</sup> Mag i kha ogduba aagan, pa jēb ee ajap khaarkhamaajemjōta warag i gaai ubu ajuuta ēkhanaa warrcha pāachig jaautarr iek ogduba ūkha numuata i gaai thierrkhabat. Mamu mag numjā nem thumaam paar Ēwandamagta ūu ajim abat. <sup>8</sup> Khīir khaphu abat keena: ar jāg sīi mug jēb gayam khīirjugta chadam iek awi aata ōrag jaau nurrjēm khūnag oob ūdurr pāach khūgurpimiet. Jākhūn chan Cristo iekjā jaauba, sīi maachjōpaim khūn khīirjug dūi ar meperau khōsimjō Cristo ichaur aajem khīirjugta jaau wēnurrum.

<sup>9</sup> Mamu Ēwandam khaugaag chan pārau magum khīirjug igba num, Cristo wounag pawī maach ee pūitarr gaaimua Ēwandamau warre ichchata khaphu apitarr aawai. <sup>10</sup> Mag Cristota amau jaau num angelnanajōm wa mepeenjōm jua theeg sīsidum khāaijā ichta ūrpai sim dūita pāar ōor ābamkha naawai, ich Ēwandamchata ya pāach dūi wai num. <sup>11</sup> Ich mag Cristo iekta pārau ūkhabaawai ichdēuta Ēwandam athee pārag nem waau khaugpijim. Mamu mag pāar i dau na ūu nūisim chan sīi maar meeunjō dich khakhua gaai dauchach numua khaba, pāar thāar ajaug paabapūmuata magpijim, pāachdēu nem khaigbam waaujerrjā tag waupimapha abarmua. Mag Cristoog dich thāar ajaug paapi numta irigan dauchach charau, chadcha Ēwandam atheepai wēnurrāawai. <sup>12</sup> Pāach pōr choopi num ed pāar warre Cristo dūicha ābam jēbdeg aukhērbarmjō ajim, ajapcharan mag chi khēchamjō nūisiewai pāachdēu nem khaigbam waaujerr isegpūiwiā tag wauba aag. Magnaa ichab pārau Ēwandamau ich Cristo phiriū autarr jua theegjā ūkha naawai warre ich Cristo dūichata iū phiidatkhābarmjō ajim, ich ag jua theegau ichdēu nem waupim khōsimpai wau wēnurrāag. <sup>13</sup> Warran sīi pāachdēu nem khaigba wau narr gaaimua pāran chadcha sīi okhoota naajim Ēwandam na. Mag num dūi ichab ni judionaanau aajemjō pāach ajaug paaju awi pāach khakhua gaai dauchachjujā būnrjā khīirjuba aajeejim. Mamu mag okhoo narra is Cristo gaaimua Ēwandamau pāar khaibag thumaa chugpaapūiwi ich Cristojō ich mag iū wēnurrāpiju aai apijim. <sup>14</sup> Mag pekau gaaimua i dūi kulp pōm narra warre ichdēu chugpaapūijim. Magbarm aigta mag Moiseeu phā puatarr leū Ēwandamag maach khaibag waupi jaau simjō sīerrjā warre ichpata dūi pakuls gaai meerpbapūimjō abaawai warre maach chig aju khaba sīsijim. <sup>15</sup> Meperau ich jua theegau ōor thum ich athee phē wai sīerrjā Cristo thumaam khūn dakhīir pakuls gaai jīir jōisim thumaam khūnag oopibarmua Ēwandamau warre mag chi mepeer pōdpūijim, i jua ee narr khūnjā chadcha peerduju ayaa amkhīir ōbeerkha athamua.

*Ēgthar naaimaju khūnjō wēnurrājuuta ēkhabat*

16 Mag leiu maach kulp pöm nam jaau sierr jua eemta ya Cristoou öbeer autarr aawai, mag ley igwi äbmuajä pärauä maar judionaan dënjö aju aai nam awi, nem inag khönaa dödjö dö nam oowi, wa maarjö tagam nem phiesta ed, ed jop nam ed wa jua üüjem ed khäijä wërkhaba nam oowi, jäga aju aai n̄ a jaaju khaba nam. 17 Warrgar Êwandamau maar judionaanag mag wërkhapiejerr chan ich mag kha wënrramkhîr khaba, sîi Cristo bëe nam orapai wërkhämkhîr ajim. Ajapcharan magum kha numua jäga ichdëuta am peerdu auju a khap apieg ajim. 18 Ar jäg amachdëuta ajapcha ükha nam awi päachig, “Maar dënjö Êwandam chognaanagpa jëuba naawai päar chan agtha ajapcha khaba nam” a iekhaawai, oob am iek aseksmiet. Jägum khünaun, Êwandamau amagta nem inagjä dau daau oopiejeewai amauta päar khäijä khapcha nam anaa, sîi amachdëu nem khaphumta thö iyüu sierrjëm. 19 Mamu mag nam chan Cristota chi ükha nam khüun Pörkha sim düi khaba numta mag nam. Maachigan Cristoouta warag ich iek khaugpiejem, thachdam khö numua chaain dërrpamaajemjö. Ich jäg maach padamjä ichdëuta thumaa söpigkha wai sjejemjö, maach ich iek ükha nam khüunjä ichdëuta öor äbpaimkha wënrrapiejem, warrgarwe ichdëu magpiju atarrjö, iwiir äbmuajä chikham igbam aba. 20 Ya pärau tag parhoobam khîirjug örau jaau nam wërkhaba aag chadcha Cristo düi meewi namjö naawai, meperau maach khüguraag êkhaajemjö amau maach peerduju awi nem waupi jaau namjä ipierraa aag khaba nam. Mag numta, çkhan jägwi agtha Cristo khaugba wënrram khüunjö 21 nem parhoobam gaaijä pärju khaba, nem parhoobamjä khöju khaba, ni sîi amau jaaujemjö nem inagjä parhooba dich jua ee pöd pärju khabamta agtha wërkhä wënrraajê? 22 Jägum nem sîi müig eegar öor maachjöpai thünum khünau amach iupai jaau nam khabahab. Magum nem sîi büur abarmua chukhu aadejeewai sîi magum khoojerr gaaimua wa magum wërkhajerr gaaimuapai chan Êwandamau maach aubaju. 23 Par dauapai oowain, chadcha amau jaau nam üuumjö sîsidum, Êwandam dawagaa amkhîr nem wau nam düi dichts thumaam khüun khäijä serbiibanaa dichdëupaijä dich dau aug khaugpiba jaau naawai. Pari mag nam chan pöd büurjä nem khaigbam wauju khöchag chugpaa aubajuuta mag jaau nam.

### 3

1-2 Ya päar Cristo düi iiu phiidatkhawi namjö naawai chadcha ügthar Cristo Êwandam juachaar gar chi Pörkha sim aar naaimaju khüunjö wënrrajuuta êkhabat, müig eegarm nemta atcha khîirjuba. 3 Pāran ya nem parhoobam wauju khîirjug isegtarr khünau. Magtarr aawai pāran Êwandamau ich aar phë auwia Cristo düi äba jooba wënrrapiju khünau. 4 Mag Cristo düi äba jooba wënrraju khüun aawai ich Cristo bëewi ichdëu ich ajaug thumaam khüunag oopibarm ed päar ichdëu ajaug paa atham khüunta ichdëu ich düi ich mag phë wai sîsiju.

*Warram khîirjug isegpüiwi khîirjug iuurta au nam*

5 Magua, nem khaigbam wauju khöchagjä warre päach gaaimua khecheunaa barbaüimjö abat. Ni äbmuajä ich öor khabam düi khapes am, Êwandamau oowai maach inaan nemjä tag waum, warr ich khöchag aig nem waunaa warag bigaam khüunta chigaa apiejerrjä oob tag agjö am, ni oob phatkhonagjä wërpa am; phatkhon khîragta wërpa

nəmən nem parhoobamta ēwandamkha waunaa agug jēu nəm dūi āba sim. <sup>6</sup> Magum nem parhooba wau nəm khūn gaaita Ēwandamau jua khūaba deeb khaba deejū, ich ipieraa khaba aawai. <sup>7</sup> Warran chadcha pārau magumta waujeejim; <sup>8</sup> mamū īs ya pāar magum athee khaba nəm. Magua muan pāragan mag chirum: pāach khōrg puabat; khīir machagjā isegbapūit. Chikham khaibag wauju, chikham khīir khīir mor chigpai iekha nəm, iparii iekha nəm, jāgum thum warre isegbapūit a chirum. <sup>9-10</sup> Warr pāachdēu parhoob nem waujerrjā ya khajūa sōrjō isegpūiwi jūrr khīirjug iurta wai naawai oob chikhamnag sēukhamiet. Mag khīirjug iur ich Ēwandamauta deetarr aawai, maach mag khīirjunaa irua khōsimjō wau nəm khūnan i khīir thegmamua warag ajaug pamam dūi ajapchata i khaphū paaukhamam. <sup>11</sup> Pāar mag naawai ni ābmuajā ich ajaug thōju khaba sim: judioou wa judiō khabamua, mehēu thūn simua wa thūba simua, chi durrkhūu wa durr chaauramua, agtha chikham chogkha simua wa chikham chog khaba simua, chi khapcha simua wa khaugba simua, ni ābmuajā maata iwiir āb ūrpai sim aju khaba sim. Magumta khīirjuju khāai dichdēu Cristo wai simta nem thum thūnūm khāaijā ūrpai sim khaphūnaa ichpaita īchab thum ich iek ūkha nəm khūn ee sīejemjā khap aju aai nəm. <sup>12</sup> Ēwandamau pāar khōsi sīewai pāarjā īchab ich ōor khamkhīir ichdēuta pāar jur aujim. Magua, ich jāg ich garmua pāach jur autarrjō agdaujō chikham dau aug khaug paraa aajeethū, agdaujō ō ajapha. Dichta chikham khāai ūrpai aju ēkhaba dau maata abat, dich dūi khaigba aawaijā magum igba sīi warag khīu jumpūpūi aa khaphū. <sup>13</sup> Mag agdaujō āwaat khaphūnaa iwiir āb khāijā bibigag paraa sim khai, agdaujō perdonaawi magum iek tag igba warre khīir okhoobapūit. Ich jāg maach Pōr Cristooujā maach perdonaatarrjō, pāachdēujā agjō pāach khapeen perdonaabat. <sup>14</sup> Pari mag mua jaau chirumjō wēnūrraagan, pāach khapeen daupii aju khīirjugta ūdūraa pāach gaai ūrpaibat. Magta amən, pāachjō dūi ūkha durrum khūn thum Ēwandamau oowaijā i dawa-gaa wēnūrraju, ō āba. <sup>15</sup> Īchab mag nəm dūi Cristoogta warag ūdūraa pāach khōinaa apibat, mag wēnūrramua Cristo mor gaai ōor ābpaimejō khōinaa wēnūrramkhīirta warrjā Ēwandamau pāar ich dēnkha autarr aawai. Mag Ēwandamau pāach ich dēnkha auwi pāach wir aigjā khōinaa api sim paar irig ūu ajim abat.

<sup>16</sup> Agjō īchab Cristoou maach peerdū aaujem iek pāachdēu khaugtarrta khīir okhooba ich mag pāach thāar ee wai nūisit. Mag iek warag khaugmaag, khīirjug khaphūta jūrr agdaujō pāach khapeenag jaaupetat. Mag nəm dūi īchab wawimamua jūrr agdaujō chikham khīir onee apibat. Chadcha thāraucha Ēwandamag ūu ajim anaa irig meukharau Salmos aunaa deelum meukharjā i jūgaagaamta aubat. <sup>17</sup> Mamū magum nem thum pāachdēu jaauwai wa wauwai khāijā, chadcha maach Pōr Jesús dēnkha naawai, ichdēu waupim khōsimjō waum khōsita waubat. Magnaa īchab ich Jesús gaaimua ich Ēwandam chi Ayagjā ūu ajim abat.

*Jāga Ēwandamau khōsimjō aju aai nū dich khapeen dūi*

<sup>18</sup> Ūin jaainpan, pāach jaainau pāachig nem mag aawai oob pāachta am khāai ūrpai aju ēkhamiet. Pāarjā maach Pōr Jesús iek ūkha nəm khūn aawai pāach jaainagta ūdūraa pāach phēethugpiju aai nəm. <sup>19</sup> Mamū

pāach chi jaainaujā mag pāachta am khāai ūrpai n̄m awi, oob am dūi pāachdēu am aig amiet; magju khāai warag pāach ūindam jāsehmeta abat.

<sup>20</sup> Chaaina, pāraujā agjō, pāach dēnnaanau pāachig nem jaau n̄mpier am ipieraa ajuuta ēkhabat; maach Pōr ūgthar chir̄muajā magta ūuu oojem. <sup>21</sup> Mam̄ pāach chi dēnnaanaujā oob khīir masi amag meeurrarrau amiet; magta am̄n, eeu warag meeukhawi amachig nem jaau n̄mjā ūkhamapha adukham.

<sup>22</sup> Ar m̄ug jēb gaai sīi chikham chogkha n̄m kh̄n̄n, pāach patronnaanau pāachig nem jaau n̄mpier am ipieraa abat. Mam̄ mag am ipieraa n̄m chan mag sīi pāach dūi aairaa amkhīir pāach oo naawaipai khaba, am meer awiajā ichiita chadcha nem waum khōsi ich magta abat, maach Pōr Cristo dau na nem khaigba wauju ōkhō. <sup>23</sup> Mag nem waauwaijā sīi ōor atheepai wau n̄mjō khaba, ich maach Pōr Cristo atheechata wau n̄mjō pāachdēu nem wau n̄m thum waum khōsita waubat. <sup>24</sup> Pārau khaph̄ n̄m, pāachdēu magta nem wau n̄m jūrran maach Pōr Cristoou pāragjā ich dūi āba ich durr gayam nem jūapiju, mag pāach pōrkha n̄m kh̄n̄nau nem jaau n̄m waum khōsi wau n̄m aig maach Pōr chaar ich Cristo atheepata wau naawai. <sup>25</sup> Mam̄ magba ar nem khaigbamta wau n̄m kh̄n̄nan mag amachdēu nem parhooba aajerr jūrr ich Ēwandamauta agjō am dūi ichdēu khap aju. Irig chan iwiir ābjā warm kh̄n̄n khāai ajapcharam chukhum, nem khaibag wauba aag.

## 4

<sup>1</sup> Magua pāar ar chognaan wai n̄m kh̄n̄n, pāach chognaan dūi agpierrez abat. Pāran chadcha am pōrnaanau, mam̄ khīir eyaa abat: Īchab āb thumaam kh̄n̄n khāaijā ūrpai sīerr̄mua pāarjā oo sim ūgtharmua; ma Īchab pāar Pōrkha sim. <sup>2</sup> Ēwandamagta jēu n̄m jēu n̄m abat. Mag jēu n̄mua Īchab irig ūu ajim abat. <sup>3</sup> Maar kōitjā maach Pōr Ēwandamag jēubat keena, warag ich iekta jaauju ayaacha apinaa jāga Cristoou ōor peerdu aaujē a jawaag. Mag Cristoou ōor peerdu aaujem iek ōrau khaugba aajerr jaau chit̄m gaaimuata m̄ug m̄u preso chir̄m. <sup>4</sup> Maimua sīi m̄u kōitpaijā jēubat keena, mua i iek jaauwai ajapha m̄uchdēu jaauju aai chir̄mjō warre dawaacha jawaag. <sup>5</sup> Ar maach dēnjō Cristo iek ūkhaba n̄m kh̄n̄n dūi iyūu aawai, wa nem waauwai khāijā, ajapha khīirjunaata iekhabat. Maach peerdu autarr iek jaauju ayaampierr jūrr khaugbam kh̄n̄nag jaaubat. <sup>6</sup> Mag am dūi iyūu aawaijā am jūgaagaata iekhabat, warag amag ūrm khōsi ūrmkhīir. Mam̄ Īchab amachdēu khaugbam pāachig jēuwaijā ūkhaa khaph̄ aag mag pāachdēu jaau n̄mjā ajapha khaph̄ abat.

### *Ābmiecharam salud*

<sup>7</sup> Cristo gaaimua maach khodam maachdēu i chig amapha aajemua pārag jaauwimaju, m̄u mau jāga chir̄; ajapcharan Tiquicoouma. Ich m̄ug ermanodaman ichig nem jaaubarmjā chadcha ich agpierr wai jēedu khitaajem; magua Īchab ūu m̄u dūi maach Pōr Cristo athee m̄uig phidkha khēraajem. <sup>8</sup> Magua mua iita pūi chir̄m, m̄uig maach jāga naajē a jaubaimaawai pāach khīir onee amkhīir. <sup>9</sup> I dūi mam̄ Īchab Onésimo, pāach aram woun agjō maadēu jāsene aajem. Jājā agjō ichig nem mag abarm̄n ag ipierr wai jēedu khitaajem. Amach numiim kh̄n̄nau amau pārag jaauwimaju, jāga durrū mau maach chi ūkha n̄m kh̄n̄n.

<sup>10</sup> M̄ khapeer Aristarco m̄ig m̄ d̄ii cárcel deg kh̄eraajemuajã pãrag salud aajem; Marcooujã agjõ salud aajem, ajapcharan Bernabé i primoooma. Ya Marcos igwi mua pãachig jaaup̄itarr aawai ya pãrau khaph̄ n̄m, pãach aar baarwai ajapha i recipiibat. <sup>11</sup> Maach khodam Jesús ib̄ur wauwi Justo aajemuajã salud deep̄i sim. M̄ig judionaan chi ùkha durrum kh̄un ee m̄kh̄un th̄arjuppaim kh̄unauta ùu m̄ ipierr jaau durrum, Cristota amach th̄aar ee auwi irigta ùduraa amach Põrkhapimkh̄ir. Magua amauta ìchab ùu m̄ kh̄irdam jãsenkha wai naajem. <sup>12</sup> Mag tag ìchab pãach aram woun Epafras Jesucristo chogkha phidkha khit̄muajã pãrag salud deep̄i sim. Ich mag ichd̄eun pãar k̄oit Êwandamag j̄eu khitaajem, pãachd̄eun ùkhatarr iek gaai ub̄naa thumaa ich Êwandamau kh̄õsimjõta waumkh̄ir. <sup>13</sup> Mua m̄ch daúacha mag pãar k̄oit j̄eu sim oojeewai khaph̄ chir̄m, irua chadcha d̄urrcha pãar kh̄irjuajem. Mam̄ ajapcharan pãar appai khaba, Laodicea ee chi ùkha durrum kh̄unã kh̄irjunaã ìchab Ierãpolipienjã ich agjõ kh̄irjuajem. <sup>14</sup> M̄ig doctor Lucas maad̄eun i chig apimapha aajemuajã pãrag salud deep̄i sim, maimua Demas an̄muajã agjõ. <sup>15</sup> Mag tag ìchab tagam ermanonaan Laodicea n̄m kh̄unagjã salud deebat. Ermana Ninfaagjã saludaanaa i di aig Êwandamag j̄ewaag āba biird̄uajem kh̄unagjã salud deebat. <sup>16</sup> M̄g ēsap cha mua pãrag deep̄i chir̄m pãachd̄eun ya ajapha th̄urbap̄aiwai j̄urr Laodicea phõbõr ee agjõ ùkha durrum kh̄unag deebap̄it, amaajã amach aar ag gaai th̄iramkh̄ir. Maagwai am aar p̄itarr j̄urr pãach aig deebaicheewai agjõ ag gaai th̄rbat. <sup>17</sup> Arquipoog m̄ imeerba muata irig “Maach Põr Cristoou ichig phidag deetarr gaaita ich jãg ogd̄aba phidkha chitã” a jaaup̄i chir̄m abat. <sup>18</sup> M̄g ēsap m̄chd̄euta pãrag deep̄i chir̄m khap amkh̄ir, m̄g ābmiecharam saluddam m̄chd̄euchata m̄ch juadamaucha phã deep̄i chir̄m, ajapcharan m̄ch j̄oõi Pablooma. Keena, m̄g m̄ preso chir̄m kh̄ir eyaanaa m̄ k̄oit j̄eubat. M̄ch garmuajã pãar k̄oit j̄eu chir̄ajem, Êwandamau ùu pãar eeg oomkh̄ir.

Magdampai ajim mua pãrag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

# 1 TESALONICENSES

## Nacharam ěsap Pabloou Tesalónicapienag phã deepütarr

**Chi phätarr.** Mũg carta Pabloouta phãjim. Irua carta phãmatarr kha-pan thũnam ee chamũg nacharam carta Tesalónicapienag deepütarrta tagam khãaijã nacha phãjimjõo sim.

**Chijã khũn atheeta phãjĩ.** Pabloou Tesalónicapienag maach peerduajem iek jawaan maawai irua jaau nũrrũm khõchhabam khũn pũoma thũnaajim aajem (Hch. 17:1-9). Tesalónicapien ũrcha judionaan khabam khũn ajieb mamũ, Pabloou jaau nũrrũm ũrwi ũu khapanaam khũnauta ũkhajierram aajem. Mamũ ĩchab āaur khũn judionaan aig narr khũnau mag Pabloou jajaaukham ũrwi amach eem khũnaupa jũrram khũnau ũkhaphõ thũnam oobaawai, warag Pablo dũita meurrkha phõbaadẽwi warre amach phõbõr eemua jũrpũijierram anaabá. Maimua mawia Corinto barbaimaawai jũrr Timoteo Tesalonicaag pũijim aajem, mam chi ũkha durrarr khũndam wawimamua am khĩir onee apĩmkhĩir. Irua khaphũ sїejim, mamaam khũn dũi chi ũkhaba nũm khũn garmua khaigba nũm (2:14; 3:1-5). Maimua Timoteo bẽewi ũu amachdẽu ũkhatarr iek gaai agtha ubũ nũm a jaaubaicheewaita Pablo oneubaadẽwi mũg nacharam carta amag deepũijim aajem, ich mag amach narrjõ ogdũba wẽnũrrapi jaaupãaig (3:6-7).

**Khan jawaag ajĩ.** Mũg ěsap gaaipai am khĩir onee iekhanaa, am kha khõsi simjã jaaunaa, warag nem khĩir pogkhe jaaumamua am wawĩ sim, jãga naaju aai nũ a khap amkhĩir (4:1-12; 5:12-22). Deeu Cristo bẽeju anũm amau khĩirju nũmjã Pabloou khaphũ sїejim. Amau ajapha khaphũ am khõsi naajim aajem, jãgaaju Ęwandamau Cristo iek ũkha nũm ee mee nũm khũn dũi. Amau mag khap am khõsi narr aawai jõoi Pabloou ajaphata mag deeu Cristo bẽeju anũmjã amag jaaupũijim (5:1-11). Ich mag capĩtulo õ nũmpierr jõoirau ich ag iekpaita phũrẽu jajawagmam (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-18; 5:23).

<sup>1</sup> Mũch Pabloouta Silvano dũi Timoteopa āba nũmua mũg ěsap phã deepũi chirũm pãar Tesalónica phõbõr ee Cristo gaaimua maach āba khodkha nũm khũnag. Mua khaphũ chirũm, chadcha pãar Ęwandam chi Aai gaai ubũ thierrkhanaa ĩchab maach Põr Jesucristo dũijã ubũ nũm. Marau Ęwandamagta jẽeu nũm, pãar ũuu wai sїenaa ĩchab khõinaa wai sїemkhĩir.

*Jãga wẽnũrrajĩ Tesalónicapien õor dau na*

<sup>2</sup> Maran mau warp naab mamũ, ed ěepierr maachdẽu Ęwandamag jẽeuwai irigta ũu ajim a durraajem pãar kõit. <sup>3</sup> Mag pãar igwia irig ũu ajim anũm aig ĩchab marau khĩir eyaa aajem, jãga pãrau pãachdẽu ũkhatarr iek gaai bũurjã iekchẽba warag phidkham khõsi phidkha nũ, maimua jãga mag maach Põr Jesucristo bẽejujã khõsi nũ nũm gaaimua chikhamnau pãach dũi khaigba aadẽp aawaijã ichdẽu pãar eeg oojẽ, magũm iekjã igba āwat wẽnũrramkhĩir. Marau khaphũ nũm, pãrau chadcha dich khaapeen kha khõsinaa Ęwandamjã khõsi naawaita jãg phidkha nũm. Mag gaaimuata irig ũu ajim a durraajem pãar kõit. <sup>4</sup> Cristo gaaimua



khodamnaan, marau khaphu num chadcha ich Ewandamauta paar jur aujim. Magtarr aawai ichdeujä chadcha paar khösi sim. <sup>5</sup> Marau paar aar Ewandam iek jaau wenuarraawai sii maachdeu jaaum khöchgau pai khaba, ich Ewandam Akhaar ag jua theegau jaaupibaawai ajim; maimua mag num düi ichab chadcharam iekkha sim maachdeujä khaphu nusiwei ajim. Pārau khaphu num, jäga paar ee maar wenuarraji, päach üu wajapha wenurramkhiiir.

<sup>6</sup> Päach daüa maar mag wajapha wenurram oobaawai, pärau maar wenuarraajemjö awia ichab maach Pör Jesús nurrarrjö ajierram. Ich ag gaaimua paar phithurg aujierrab mamu, ich Ewandam Akharauta paar thäär onee api siwei pärau maach peerduajem iekjä onee ükhajierram. <sup>7</sup> Päachdeu magtarr gaaimua Macedoniapienau maimua Acayapienaujä thum chi ükha durrarr khunau üu paar agpierraa wenurram oo num. <sup>8</sup> Paar aigmuaata maach Pör Jesucristo iekhan sii aaidubaadem. Mag aaidubaadem sii Macedonia durrpaijä khaba, ni Acaya durrpaijä khaba, durrpierrta aaidu jöisim. Mag num düi ichab päachdeu Ewandam iek ükhatarrai ogduba ükha numjä thumaam khunau khakhapdö thunum. Mag khakhapdö wejöm aawai marau tag paar jaaju aai khaba num. <sup>9</sup> Marau amachig jaaju nawe amach garmuata marag jaau num, marau paar oon weetwai jäga pärau maar päach ee baarpiji, maimua jäga parhoobam nemta päach ewandamkha wai nuid arrjä isegmajerrä, jürr Ewandam chaar chadcha iuu sijemugpaita jeeu wenuarraag. <sup>10</sup> Ewandam Iewaa Jesús meewia iuu phiidutarr ügtharmua deeu bëeju pärau nu numjä mau marag jaau num ichab. Magua maach Pör Jesuugta üu ajim a chirum, üu i gaaimuata Ewandamau maach i agkham ed maach gaai jua khuba deeu arrjä maach peerdu autarr aawai.

## 2

### *Pablo phidag Tesalónica phöbör ee*

<sup>1</sup> Khodamnaan, pärau khaphu num, maar paar aar udthuurwai üu parcha khabajim. <sup>2</sup> Pārau khaphu num ichab, Filipos phöbör ee naawai örau maach khiiirchajä iekhanaa maar düi khaigba aajerr; mamu mag num äba üu Ewandamau maar eeg oowi maar juagjä oojim, mug iek phithurg aadephum eejä ogduba warag ichdeu maach peerdu aajem iekta pärag jaaumkhiiir. <sup>3</sup> Marau maachdeu jaau wenurrarr iek wajapha khaphu narr aawai, imeerkhawi sükhajä nem jauba, ni juau ogthom chikham khüguraagpaijä khaba chadchata jaau wenurrajim, <sup>4</sup> ich Ewandamauta maar jur auwia ichdeu öor peerdu aajem iekta jaapitarr aawai. Maguata marau mug i iek jaau wenurram. Mag jaau wenurram chan mag sii örag maach khöigpim khöchgaujä khaba, ich Ewandamau ichdeuta maach thäärjä khogreu jarmamjö thum khaphu sierrumua oowaijä magta üu siwaita mag jaau wenurram. <sup>5</sup> Pārau khaphu num ichab, marau sii maachdeu jaau wenurram iek ükhamkhiiirjä chadam iekjö paar thö iekhaba, ni sii mag wenurramua phatkhon aum khöchgaujä khabata mag jaajeejim. Marau mag jaau wenuarraajerr Ewandamaujä khaphu sim. <sup>6</sup> Marau mag sii örau maachigta ee amkhiiirjä jurba, ni päragjä maach igwia maarta thö iyüu abatjä abajim. <sup>7</sup> Cristoou ich i jaaumkhiiir maachta jur autarr aawai chadcha iek theeg num awia marau paar düi maachdeu am aigaju aai naajim. Mamu magjä magba sii warag chaain

daumeraamjō naajim pāar ee. Pārau ooba aajē, jāga wairau būurjā ich chaain chig aba jāsene phē wai sīejē. <sup>8</sup> Ich jāgta pāarjā marau daupii wai naabajieb; magua marau pārag Ēwandam iek jaaum khōchag naajim. Pari mag jaau numpaijā khaba, ag gaaimua pāar kōit maar khēchju arr akhi-injā ya nawe khēchwia naakham, pāar daupigau. <sup>9</sup> Khodamnaan, pārau khīir eyaa num, maar pāar ee udthuurwai jāga maar khajeeu durrum āba phidkhaajeeji maach bidam athee. Ēwandamau maach peerdu aajem iek pārag jaau wēnurrumua edaram magwe maar phidkhaajeejim, eeu naspawia ābmua khāijā maar jāogam khōchgau ichta khōjudamjā chukku chirajim am ugua.

<sup>10</sup> Pārau khaphu num, Ēwandam dau na maar būurjā khaigba khaba khajaphata wēnurrumua aajeejim. Magua pāar eem khūnau ni ābmua jā būurjā marag magum aba aajeejim. Maagjerr pārau pāach daúa oowia ichab ich Ēwandamajā khaphu sim. <sup>11</sup> Khīir eyaa abat ichab, chi ayau ich chaain wawiejemjō marau pāach wawinaa pāach khīir jāsengkhaajerr. <sup>12</sup> Mag wawimamua marau pārag “Chadcha Ēwandam dau na wēnurrāju aai numjōta wēnurrathū” aajeejim, ichdēu durr jūa sim gaai wēnurrankhīir ichdēuta maach thūr sīewai.

<sup>13</sup> Maguata maraun ich jāg Ēwandamag ūu ajim a durraajem. Marau Ēwandam iek jaau wēnurrarr pārau ūurwai chadcha Ēwandam iek aawaita pārau ūkhajieram. Jā chan sīi khajap maach iekpaijā khabajim; jāan Ēwandam iekhau. Magtarr aawai ichdēuta pāar wajaug paa arrum. <sup>14</sup> Khodamnaan, ar pāach durr eepai āba naajem khūnaupai pāar khaibag wawaag athee pāar ēudee ēkha naawai, Judea durrjā agjō Ēwandam iek ūkha durrum khūn dāi arrjōta ajierram pāar dāijā. Amjā pāarjō Jesucristo dēn aawai pāar dāi arrjō amach durrum khūnaupaita am ēudee ēkhaajeejim. <sup>15</sup> Ich makhūn judionaanauta maach Pōr Jesús thōopūjierram, warrgarwe maach jōoin Ēwandam i jaau durraajerr khūn kheechjerrjō. Mag i thōopūiwia maarjā khaibag wawaag ēkha numua warag maar deelum durrag jur wēppūjierram. Jākhūnau chan Ēwandam dau na būurjā nem wajapham wauba aajem. Amach mag num gaaimua ni iwiir ābam khūnaujā Ēwandam iek jaau num igar khaba num. <sup>16</sup> Maguata judionaan khabam khūnagpa maach peerduajem iek jaaum iigwaijā magjā khōchkhaba num. Amach mag num gaaimua amachta warag Ēwandam dāi iekkhōr pōoma naawai Ēwandamau am gaai mas deeb khaba deēju.

*Pabloou deeu Tesalōnicapien oon mam khōchag sīerr*

<sup>17</sup> Khodamnaan, pāar aig naawia ērēu phōbaadee tag marau pāar oobaa nūisijim. Mamū magum āba, marau ūiba pāar iigjeejim. Maguata pāar oon mam khōchaaga naajim. <sup>18</sup> Mag naawai wētju ēkhajim; mūchchajā maju ēkhajim. Mamū dōsātau idēu mū mapibajim. <sup>19</sup> Pādē khīirjubat: ¿Chijā khūnta marau iigjem abarī? ¿Chijā khūn gaaimuata maar oneenaa mūg atagjā Ēwandamau nem wajapham deebarm auju khīirju num khai? Pāar gaaimuama; pāarta marau iigjem. Maach Pōr Jesucristo bēem edjā pāar gaaimuata maar onee aju. <sup>20</sup> Pāar gaaimuata maar oneenaa mūg atagjā maar ūucha nūisiju.

## 3

<sup>1</sup> Mag p̄ar j̄aga n̄u a khap am khōchag chir̄umj̄a p̄öd maba aawai Atenas phōbōr ee m̄ach appai th̄ubawi <sup>2</sup> j̄urr maach khodom Timoteota mua p̄üijim, ichab Cristo iek jawaag Ēwandamau ichig nem mag aawai būnrj̄a i ichaur maḡum aba khitaawai. Iita mua p̄üijim, p̄ar oon mawia p̄āchd̄eu ūkha n̄um iek gaai ub̄u naamkh̄ir warag p̄arag jaaumkh̄ir, <sup>3</sup> maagwai j̄ag phithurg aadēph̄um gaaimuj̄a ni iwiir ābj̄a deeu ewag mam ugua. P̄arau khaph̄u n̄um, maachin ich j̄agta Ēwandamau ich gaaimua phithurg āwat w̄en̄r̄rapim khōsi sim. <sup>4</sup> Maach ipaarmua nawej̄a marau p̄arag, ichiita maachin ich j̄ag ōrau maach d̄ui khaigba n̄um gaaimua ōkh̄irjugj̄a āwatab khaba āwat w̄en̄r̄raju a jaa naajim. Magtarr aawai chadcha ag ee ōb̄erjim. Maj̄a p̄arau khaph̄u n̄um. <sup>5</sup> Mag p̄ar j̄aga n̄u a khap am khōchag chir̄um tag m̄achd̄eu āwatba aadeewaita mua Timoteo p̄üijim, j̄aga p̄arau Ēwandam iek p̄āchd̄eu ūkhatarr ee w̄en̄rr̄u a khap j̄eumkh̄ir. Mua p̄ar kh̄irju chirajim, eeu d̄ēgōlp̄ dōs̄atau kh̄iij̄a p̄arag nem khaigba waupibarm gaaimua deeu kh̄iij̄a ewag ēr̄eu phōbaadeewai s̄i parta maach phidkhabarmj̄o aju kh̄irjuw̄ia.

<sup>6</sup> Mam̄u ya ūu deeu Timoteo Tesalōnicamua barbaich̄em, p̄ar oothurw̄ia. I iek mag p̄ar Ēwandam iek gaai ub̄unaa p̄āch khapeenj̄a agdauj̄o khōsi n̄um aajem. I iek mag ichab p̄āch garmuj̄a maar kh̄ir eyaanaa maar oom khōchag naajem aajem, ich j̄ag maruj̄a p̄ar oom khōchag naajemj̄o. <sup>7</sup> Khodamnaan, maguata m̄ug phithurg aadēph̄um d̄ui gaai machagj̄a aadēp̄ ab mam̄u, maar d̄urr̄cha onee naajem, p̄arau p̄āchd̄eu ūkhatarr iek gaai ogd̄uba agtha p̄edurraawai. <sup>8</sup> Mag maach P̄or Jesu-cristo d̄uita p̄ar ub̄u n̄um a ūurwaita maachpaj̄a warag kh̄irdam ub̄u aphōbaadeejem. <sup>9</sup> J̄aga akhiin m̄ug p̄ar gaaimua Ēwandam na maach onee n̄um paar agpierr irig ūu ajim abp̄üikh̄am. <sup>10</sup> Edaram magwe Ēwandamag j̄eue durrumua deeu ūw̄ai p̄ar d̄ui kh̄ircha oobarkhiina a durraajem, mag āba n̄uisiewai agtha p̄arau khaugba n̄umdam jaaubarmua khaugbaawai warag ub̄u n̄uisimkh̄ir.

<sup>11</sup> Ēwandam maach Ayau maach P̄or Jesús d̄uimua maar p̄üikhiin ūu akham a durraajem, p̄ar oon w̄etaag. <sup>12</sup> Mag d̄ui ichab maach P̄or Jesuugj̄a p̄ar kōit j̄eue n̄um, ich j̄ag maachd̄euj̄a p̄ar khōsi n̄umj̄o p̄arj̄a warag agdauj̄o thumaa j̄urr chikham kha khōsi apimkh̄ir. <sup>13</sup> Ichd̄euta p̄ar th̄arj̄a āba ichigta kh̄irjupinaa būnrj̄a pekau chukhu wai s̄iepin̄ khōsi n̄um maach Aai Ēwandam na, deeu ūw̄ai thum ich igar ūkha th̄un̄um kh̄un̄ d̄ui b̄ee n̄um ora. Ich mag maachd̄eu j̄eue n̄umj̄o akhiin ūu akham keena.

## 4

*Ēwandam oowai ūuum nem*

<sup>1</sup> Khodamnaan, maach P̄or Jesús iekta maach iek gaai th̄uwi is marau p̄arag magam ig n̄um: Ich j̄ag maachd̄eu p̄āchig jaautarrj̄o, Ēwandamag p̄āch ūuu oomkh̄ir, ar p̄āch n̄umj̄o ich j̄ag agpierraata w̄en̄r̄rath̄u.

<sup>2</sup> Maach P̄or Jesuu p̄arag jaaupibaawai marau p̄āchig jaautarr ya p̄arau khaph̄u n̄um. <sup>3</sup> Ēwandamun āba ich atheepaita maachig nem wau w̄en̄r̄rapim khōsi sim; ni iwiir ābj̄a dich ōr khabam d̄ui khapese aba. <sup>4</sup> Magju kh̄ai s̄i agdauj̄o dich ūui chaar aunaa, i d̄ui agpierraanaa, airaa aju aai n̄um, i d̄ui dichd̄eu ampierr aba; <sup>5</sup> mag dich ūui d̄ui pawiaj̄a, s̄i

õor Ëwandam khaugbam khunnjõ i dui khïir lõkõo khaba, sïi i dui khapes ajupaijã khïirjuba. <sup>6</sup> Ni ãbmuajã oob dich khapeen uun wau sïsid amiet, ni magum gaamuaajã pãach khapeen khügurmiet. Na maachdëu pãach khïircha jaau narrjõ, magum paran Ëwandamaujã jua khuaba deejem, ichdëujã jãg khõchkhaba sierraawai. <sup>7</sup> Ëwandamau maach ich athee jur autarr chan sïi parhooba pekau wau wënraramkhïir khabajim. Magju khãai ichdëu khõsi simjõ ich athee nem wajapha wau nampai wau wënraramkhïirta maach ich dënkha aujim. <sup>8</sup> Magtarr aawai chamug nem wajapha wau numta iseg sim wounaun chi jaau wënraram khunnata isegba, ich Ëwandam ichdëu maachig ich Akhaar deejemchata iseg sim, chamug maachdëu jaau wënraram iekjã i dën aawai.

<sup>9</sup> Mug Ëwandam iek ukha num gaaimua khodkha thunum khunn aphajã warag chikham kha khõsi amkhïir chan mua tag pãrag bëurjã jaaupuibam, ich Ëwandamauchata ya pãar mag khõsi wënraraa khaugpi sïewai. <sup>10</sup> Macedonia durram khunn uu pãar thum agdaujõ chikham kha khõsi wënraraajem chadcha; magum ãba mamu marau waragta jurr agdaujõ dich khapeen daupii abat anum. <sup>11</sup> Khõinaa wënrarrajuuta êkhanaa nem inagdam waju aai num khai, ag gaaipaita nuisit. Pãach juadamaucha phidkhabat, nawe maachdëu pãachig jaaujemjõ. <sup>12</sup> Maagwai bithurgam khunn Ëwandam iek ukhaba num khunnaujã pãach mag oowai, pãar ëugar khaijba iekhabaju; mag num dui ichab pãach mag phidkhaawai pãachdëu nem ig num atheejã pãar augchëbaju.

#### *Maach Pör Jesucristo bëju Pabloo jaautarr*

<sup>13</sup> Khodamnaun, sïi Ëwandam iek ukhaba aajem khunnjõ pãach õkhïirjuu apimaaugau, marau pãrag jaaum ig num, jãga aajë mug maach Ëwandam iek ukha num khunn meewai. <sup>14</sup> Maadëu khaphu num Jesús meewia deeu iiu phiidutarr. Magtarr aawai thãraucha i iek ukha num otarr khunnjã deeu ich Ëwandamau phiriutkha auwia ich Jesús pierrum dui bëejujã chadcha khaphu aju aai num.

<sup>15</sup> Magua maach Pör Jesús iekta maach iek gaii thawi pãrag khap amkhïir marau mag num: Maach Pör Jesús bëem ed maach agtha chi iiu durrum khunn chan maach na khëchtarr khunn na i khïirphee pos aimabaju, maach nawe khëchtarr khunnata nacha phiidutkhaju aawai. <sup>16</sup> Maach Pör Jesús ich bëem edan ichta nem iek theeg bëeju, Ëwandam trompeta tõe abarm dui Arcangelau i pierrum jaauwai ãa abarm ee. Mag ügharmua pierrwai Cristo iek ukha num meetarr khunnata nacha iiu phiidutkhaju; <sup>17</sup> maimuata maach agtha chi iiu durrum khunn sïi ügthaa edjã baug ee dëgõlp jïirkha athamjõ awi mag chi maach nawe meetarr khunnpa ich mag i dui ãba nuisiju. <sup>18</sup> Mag i dui ãba naaimaju aawai magum iek ig iyuu numuata warag agdaujõ pãach khapeen khïir onee apibat.

## 5

<sup>1</sup> Khodamnaun, mamu jãagwaita mag maach phë awaan bëeju ed chan mua pãrag jaaupuibam. <sup>2</sup> Ya pãrau khaphu num, maach Pör Jesús bëem edan, sïi nem jïgkhaajemta edaar dëgõlp nem jïgkhabaichëmjõta barchëju. <sup>3</sup> Maguata chi ukhaba num khunnau, “Ísin chad maach kha-japha khõinaa aphõbaadëbma” anum ee, dëgõlp am õju ed barchëju, sïi kha-jap chaai awaag dëgõlp uui chaai machkhabaadëmjõ. Magbarm ed chi

thabagkha n̄isim kh̄un chan ni ābjā Ēwandam jua eemua peerdubam. <sup>4</sup> Khodamnaan, pari p̄ar agtha warramjō s̄i kh̄ichag eeta khaba n̄m, mag maach P̄or b̄eem edjā okhoppa n̄m oocheg. <sup>5</sup> Ya p̄aran thumwe ararag eem kh̄unau; ya p̄ar āsdawam kh̄unkha th̄naabahab. Maach chan edaram kh̄un khaba ni kh̄ichag eem kh̄unjā khabam. <sup>6</sup> Magua warm kh̄unjō s̄i parhooba dichd̄eu nem waumpierr wau w̄enarraju khaba n̄m; magju kh̄ai wajaphata kh̄ir khaug naaju aai n̄m i b̄eewaim athee, s̄i p̄or ee nag wai n̄mjō okhoppa khaba. <sup>7</sup> Maad̄eu khaph̄ n̄m, ōran edaar paawaita kh̄aidutkhaajem, maimua kh̄eumamuata d̄otarr khai, edaar paawaita īchab kh̄ech th̄naajem. <sup>8</sup> Pari maachin āsdawam kh̄un aawai donnaanjō parhoob nem wauju khaba n̄m. Maachin Ēwandam iek maachd̄eu ogd̄uba ūkha n̄mta warag kh̄ōsi ūkhanaa, Jesucristoou maach peerd̄u awaan b̄eējuuta ich mag kh̄ir eyaa wai w̄enarraju aai n̄m. <sup>9</sup> Ēwandamau maach j̄ar aawai chan deeu āsie maach gaai jua kh̄aba ichd̄eu ampierr aagta maach j̄ar aubajim. Irua maach j̄ar autarran, maach P̄or Jesucristo gaaimua ūu peerd̄u w̄enarramkh̄irta maach j̄ar aujim. <sup>10</sup> Ichta maach k̄oit ūd̄ura ich th̄ōpijim, magbarm gaaimua deeu ich b̄eewai agtha iuu durrum oobaicheewai, wa meewi naawia kh̄ājā, īchab ich d̄ui w̄enarramkh̄ir ich d̄ui arraag. <sup>11</sup> Mag i d̄ui āba naaimaju aawai ich j̄ag p̄aach n̄mjō p̄aach khapeen kh̄ir onee apinaa Ēwandam iek jaau n̄muajā agd̄aujō chikham ub̄u apijuuta ēkhabat.

<sup>12</sup> Khodamnaan, marau p̄rag jaaum ig n̄m̄n īchab, ar p̄aach ee chi p̄ornaan Ēwandam iek jaanaa p̄aach wawiejem kh̄un chan oob p̄arau s̄i amag oobamjō amiet an̄m̄u, amag phagmaaugau. <sup>13</sup> Maḡm gaai phidkha durrum paar wajapha am daupiinaa am kha kh̄ōsi abat. Magnaa p̄aach wir aigpaijā kh̄ōinaa naajeet.

<sup>14</sup> Khodamnaan, ar j̄ag phidkhamapha s̄isid̄m kh̄unagjā ikh̄aba meerrau s̄ubat phidkhamkh̄ir. Kha oneg chukhu n̄m kh̄unjā kh̄ir onee apinaa b̄ur abarm gaaimua pekau ee burrjōjō n̄m kh̄un juagjā oobat. Pari mag nem jaauwaijā khajapha ith̄u abat am d̄ui.

<sup>15</sup> Chikhamnau p̄aach d̄ui khaigba aawai oob ich agjō aju awia am d̄ui khaigba amiet. Magju kh̄ai p̄aach nem waaupierr nem wajapha wajuuta ēkhabat, p̄aach wir aigpai maimua thumaam kh̄un d̄ui awiajā ich agjō.

<sup>16</sup> Ed ēepierr ich mag onee abat. <sup>17</sup> Ed ēepierr Ēwandamagta j̄eub khaba j̄eubat. <sup>18</sup> Mag j̄eu n̄mua nem thumaam paar irig ūu ajim abat. P̄ar Jesucristo d̄enkha naawai magta irua apim kh̄ōsi sim p̄rag ich d̄ui.

<sup>19</sup> Ēwandam Akharau p̄aach khapeenag nem waupiewai id̄eu waupibat, oob maḡm waumiet aba. <sup>20</sup> Ēwandamau kh̄irjug deewia p̄aach ee i iek jaau n̄m kh̄unau nem jaauwai, oob s̄i ūrbamjō amiet. <sup>21</sup> Am̄u jaau n̄m thum wajapha ūrnaa chi wajaphapai p̄or ee atthat. <sup>22</sup> Nem wau n̄mua maach pekau paarpapiejem nem warre thum isegbap̄it.

<sup>23</sup> Ēwandam ichd̄eu ōor kh̄ōinaa apiejemuata p̄ar wajapha pekau chukhu wai s̄iekh̄iin ūu akham. Magua p̄ar k̄oit Ēwandamag j̄eu chir̄m, p̄ar akhaar, p̄ar mor maach chi ūr̄m cha maach iȳu n̄mpa thumaa wajapha th̄n̄mta maach P̄or Jesucristoou ich b̄eewai ooch̄emkh̄ir. <sup>24</sup> Ich chi p̄ar j̄ar autarrau chan ich iekhabarm b̄urjā s̄eukhaba s̄ierr̄m. Í mag s̄ierraawai ichd̄eu mag abarmjā chadcha s̄ierr̄m.

*Pablo salud ābmiecharam*

<sup>25</sup> Khodamnaam, maar kōitjā īchab Ēwandamag jēubat. <sup>26</sup> Maach khodnaam thumaam khunnag m̄ salud deebat. <sup>27</sup> Maach Pör Jesuu m̄m̄g jaaupi s̄ewai i iekta mua m̄ch iek gaai th̄wi ēsap gaai m̄g phā deep̄i chir̄m. M̄g mua phā deep̄i chir̄m Ēwandam gaaimua thum maach khodkha n̄m khunn j̄gdaar th̄rbat, amach j̄ḡucha ūrmkh̄ir.

<sup>28</sup> Maach Pör Jesucristoogta p̄ar kōit j̄eu chiraajem, ichd̄euta p̄arau nemdam ig n̄m thumaa dedee amkh̄ir.

M̄gdampai ajim p̄rag jaaup̄im ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 2 TESALONICENSES

### Biek numiim êsap Pabloou Tesalónicipienag phã deepüitarr

**Khaíu phãjĩ maimua chijã khũn atheeta phãjĩ.** Chamug êudeem cartajã Pabloouta phãjim ïchab Tesalónicipien athee. Mag nacharam êsap deepüitarr khur dürrũ aadẽm ee agtha amachdẽu ùkha num gaaimua dau aug wau num anũmjã ichdẽu ùr sjejim aajem. Mag num dũi irua ùurwai áaur khũnau ajappai khaugba naajim aajem, mag maach Põr Jesucristo deeu ich chognaan dũi ichta chi Põrkha bẽewi ichdẽu igbaju khũnag warre amach khĩircha jaaubarm ed chi ùkha num khũn dũijã jãga aju (1:8-9). Mag wir aig amach khapeenaupai amach dau aug wau naawai áaur khũnau khĩirjuawai ya ag ed pabaichẽmpii naajim aajem. Maguata Êwandamau juau khãijã am dũi jãgpi sim aajeejim anũm. Amachdẽu mag khĩirju num gaaimua áaur khũn chará ya phidkhajã phidkhaba naajim anaabá, eeu dẽgõlp Jesús barbaicheewai sũ amach phithur atarrdam werphaju awi.

**Khan jawaagta phãjĩ.** Pabloou amag mug êsap phãnaa deepüitarran amag, jãgwiata mag chikhamnau dau aug waupi numjã áwat wẽnũrrú a jaaunaa Êwandamau mug durr i agkhabarm edjã jãga aju a jaupãaig ajim. Pabloou nacha amag jaaujim, khandheeta Êwandamau ich chaain uũraa dau aug waupiejẽ chikhamnaan jua machgau. I iek jãg Cristo iek ùkha durrum gaaimua dau aphuũ aajerr jũrr ich Êwandamauta am ich aar phẽ auju aajem (1:5). Ajapcharan ich Cristo pierrwaita ich gaaimua dau aphuũ aajerr khũn khĩir meeupiwi, jũrr mag i igar durrarr khũn dũi khaigba aajerr khũn gaai irua jua khũabaju (1:6-7). Maimua ïchab amag khap amkhĩir ajapha jaaupũijim, agtha Cristo bẽewi mag ich iek isegtarr khũn gaai mas aju ed khaba sim (cap. 2).

#### Salud

<sup>1</sup> Mũch Pabloouta Silvano dũi Timoteopa ába numua mug êsap phã deepüi chirũm pãar Tesalónica phõbõr ee Cristo gaaimua maach khodkha num khũnag. Mua khaphũ chirũm, pãar chadcha Êwandam chi Aai gaai ubũ thierrkhanaa ïchab maach Põr Jesucristo dũijã ubũ num. <sup>2</sup> Marau Êwandam chi Ayag jẽeunaa maach Põr Jesucristoogjã jẽeu num, pãar ùuu wai num dũi ïchab khõinaa wai wẽnũrramkhĩir.

#### Cristo bẽewai pekau paraam khũn gaai Êwandamau mas aju

<sup>3</sup> Khodamnaa, pãrau pãachdẽu ùkha num iekta chadcha warag ogdũba ùkhanaa aguata nem jua theeg paaukhamam dũi wir aig pãach khapeenjã waragta daupii paaukhamaawai, chadcha pãar gaaimua marau Êwandamag ùu ajim aju aai num. <sup>4</sup> Pãach jãg durrum gaaimua chadcha maachdẽujã mug maach Êwandam iek ùkha nunũidũmpierr wẽnũrrũmua pãar eugar wajapha ig iyũũ aajem. ¿Khan jãgwi? Jãg õrau pãach dũi khaigba pãach êudee êkhabaadẽphũmjã magũm igba khĩir thũu áwat durraawaima. <sup>5</sup> Pãar jãg phithurg áwat durrum paar, Êwandam thumaam khũn dũi nem agchata waaujeewai, pãar irua ich aar õbẽrju ayaa apiju. Mag i gaaimua

maagjerr paar p̄ar d̄ai mag ūu awiajā, ābmuajā p̄od Ēwandamau p̄ar d̄ai jāgbaju aai sim aju khaba sim.

<sup>6</sup> J̄oi thumaam kh̄un d̄ai mag nem agcha waaujeewaita jāg p̄ar dau aug wau n̄m kh̄un d̄aijā irua īchab ich agjō am aph̄u apiju. <sup>7</sup> Magnaa p̄ach chi dau aph̄u durrum kh̄unta m̄ug atag maach P̄or Jesús s̄i ōtdau uu th̄un̄m ee ich chognaan chi jua thierrnaan d̄ai ūgtharmua b̄ewai maach thum āba jua ūipiju. <sup>8</sup> Mag i urum edan ar ōrau ich igmapha aajerr kh̄un d̄ai maach P̄or Jesuu ōor peerdu aaujem iek jaauwaijā asekasmapha aajerr kh̄un gaai mas deenta urum. <sup>9</sup> Makh̄un s̄i irua barkh̄uip̄iwiā mam ich mag okhoo n̄isiegau. Magbarm chan tag maach P̄or Jesús kh̄ir wajaugjā ooba, ni i jua theegjā oobaju. <sup>10</sup> Mag i pierrwai i chaain chi ūkha durrum thumaam kh̄un nauta irig ee aju. Maig p̄arjā i d̄ai naaju, marau p̄achig jaautarr iek ūkhatarr aawai.

<sup>11</sup> Maguata marau Ēwandamag p̄ar k̄oit ich jāg j̄eu durraajem, ichd̄eu p̄arag ich iek ūkhapi aauwai ichd̄eu w̄en̄rrapim kh̄ōsi s̄ierrjō w̄en̄rramkh̄ir. Marau khaph̄u n̄m, p̄achd̄eu chadcha ūkha n̄m gaaimua p̄arau d̄urrcha i athee nem wajapham waum kh̄ōsi n̄m. Mam̄u mag nem waujūjā, ich jua theegauta mag p̄achd̄eu ig n̄mjō apikhiin ūu akham. <sup>12</sup> Mag n̄mua p̄ar gaaimua maach P̄or Jesujā thumaam kh̄un nau thō iekhaju. Magbaawai ichd̄eujā īchab maach Ēwandam d̄aimua p̄ach kh̄ircha ūu p̄ar thō iekhaju.

## 2

### *Cristo b̄eju na woun āb chi khaigbam b̄eju jaautarr*

<sup>1</sup> Khodamnaan, maach P̄or Jesucristo pierrwai maachin chadcha i d̄ai n̄isiju. Mam̄u mag i b̄eju jaau n̄m gaaimua chan <sup>2</sup> oob parhoobam kh̄unag ūd̄ur p̄ach kh̄ūgurrpimiet, Ēwandam iek awia p̄achig jaau n̄mua, s̄i ōor ij̄ej̄ebkham ūrwia, wa ēsapjōm kh̄aijā maar i gaai th̄uwia parhooba p̄ach aig deep̄i n̄m gaai ya maach P̄or Jesucristoon barbaich̄em a jaauwaijā oob maḡm gaaimua p̄ach kh̄ūgurrpimiet. <sup>3</sup> Ābmua kh̄aijā p̄achig mag jaauwai maan s̄eukhaawaiu. Ich Jesucha b̄eju na ichiita woun āb chi khaigbam m̄ug j̄eb gaai s̄ieich̄eju. Mag wounauta ōor Ēwandam d̄ai meeukhapiju. Mam̄u m̄ug atag paawai Ēwandamau j̄urr i gaaita jua kh̄aba ich mag i gaai mas wai n̄rraju. <sup>4</sup> Pari ichta m̄ug j̄eb gaai s̄iweran ich mag wounauta Ēwandam igwia nem jaau n̄mjā b̄urrjā kh̄ōchkhaba ni s̄i irigjā j̄eupimapha aju. Maguan mawia ichta Aai i j̄eujem degjā jupimaju; mag jupimawia iita Ēwandamau aju, ichd̄eupai.

<sup>5</sup> P̄arau kh̄ir ee paba n̄, ar m̄u p̄ar aar chiraawai ich mag iek mua p̄achig jaaujerr? <sup>6</sup> P̄arau khaph̄u n̄m īchab, khaniuta m̄ugwaiwe i b̄epiba s̄i āba ich b̄eju ed aadeewaita ūd̄ura b̄epi n̄. <sup>7</sup> M̄ugwaiwejā ōrau nem khaigbam p̄om wau th̄un̄m. Mam̄u mag ābmua id̄eu i b̄epiba th̄ua wai simjō sim chawag khecheu athaawaita warag khaibag athucha th̄un̄isiju. <sup>8</sup> Mag id̄eu ūd̄ura ich b̄epibaawain chadau mag woun chi khaigbam b̄ewi s̄ieich̄eju; mam̄u par mag khaibag s̄iewiajā maach P̄or Jesuu, s̄i phuasirbap̄imjō, ich ooim̄ugau ich jua theeg d̄aimua warre th̄oor̄aiju. <sup>9</sup> Mag woun chi khaigbam b̄ejuun, mepeer jua theeg d̄aita b̄eju. Mag simua aawai chi meperau i juag oojū, ag na ōrau nem ooba aajempa ōor dauderraa waumamkh̄ir; mam̄u mag waumam̄un s̄i ōor kh̄ūguraagpaiu. <sup>10</sup> Magbaad̄em abarm̄un, ar p̄od peerduba awia



Ēwandamau isegju khunnan ichdēu khūgurm aig nem parhooba waumamua khūgurmaju, chadcharam iek amachig jaautarrjā warag igba ni ūkhajā ūkhaba awia maach Pör Jesuug uduur amach peerdupiba arr aawai. <sup>11</sup> Mag gaaimua ich Ēwandamaujā ichab uduuraa mag nem chad khabamug am khūgurpimaju, magumta chadam iekjō ūkhamamkhīir; <sup>12</sup> magbaawai ichab magum gaaimua amach khōchagpierr nem khaigbamta waum khōchgau chadam iekta ūkhaba arr gaaimua jūr ich Ēwandamauta am gaai mas aimum mas aag.

*Ēwandamau ich athee peerdu awaag jur autarr khunn*

<sup>13</sup> Khodamnaan maach Pör Jesuu kha khōsim khunn, ichiita marau pār gaaimua Ēwandamag ūu ajim aju aai num. ¿Khan jāgwi? Pāachta jāig Tesalónica phōbōr ee chi nacha Ēwandamau jur autarr khunn aawaima. Magnaa ichab ich Ēwandam Akhaar maachig nem wajapha waupiejem dūimua pāachdēu ūkhatarr gaaimuapa pāachta nacha peerduwi naawaima. <sup>14</sup> Magaag atheeta Ēwandamau ōor peerdu aajem iek marau jaau wēnurrum gaaimua Ēwandamau pār ich dēnkha aujim, mug atag pawiajā maach Pör Jesucristo ajaug ich mag oo wēnurramkhīir.

<sup>15</sup> Magau khodamnaan, Ēwandam iek khīirchajā marau jaaunaa sī ēsap phā deepūi num gaaijā pāachig jaautarr chan oob khīir okhoomiet. Khīir okhooju khāi pārau warag ag gaaita ubu thierrkha nūisit. <sup>16-17</sup> Maraun, ich maach Pör Jesucristoouchata maach Ēwandam chi Aai dūimua pār khīir jāsenkhanaa pār juag oopim khōsi num, pārau nem jaaunaa nem wau num thum wajaphata ōbēbēr amkhīir. Ich Ēwandamauta maach khōsi khīir jāsenkhajim, ich mag wēnurrumua ich dūi ogdūba nūisijujā khap amkhīir.

### 3

*Pabloou ich khapeen dūimua amach kōit jēupi narr*

<sup>1</sup> Khodamnaan, ābmiecha paawai marau pārāg maar kōit jēubat anum, mag gaaimua pāach ee arrjō maach Pör Jesuu ōor peerdu aajem iekta jōpcha durrpierr aaidūbaadee ōraujā ūkham khōsi amach thāraucha ūkhamkhīir. <sup>2</sup> Pārau khaphu num, thumaam khunnau chan Ēwandam iek ogdūba ūkhaba aajem. Maagwai jēunaan, ōor khaibag sīsidum khunn jua eemuajā ūu maar peerdumkhīir. <sup>3</sup> Mamu ich maach Pör Jesucristoou ich garmua chan maach kha ogdūba sīerraawai pār irua ich dūi ubu wai sīenaa mag khaibagkham khunn jua ee burrpimaaugaujā pār thua wai nurrāju. <sup>4</sup> Pār chadcha maach Pör Jesucristo dūita wēnurrāawai marau khaphu num, pārau marau nem jaau num ipierr nem waunaa mug atagjā ich jāg wau nūisiju. <sup>5</sup> Mag pārāu maach ipierraa aju khaphu naab mamu, warag Ēwandamag jēu num, ich jāg ichdēujā maach khōsi arrjō pārāgjā warag wir aig pāach agdaujō daupiicha amkhīir. Magnaa ichab maach Pör Jesucristo juapaata pārāg deepi jēu num, chikham jua machgau pāach dau aphuu awiajā ich dēnjō āwatamkhīir.

*Phidkhamapham khai thachjā khōbaju aai sim*

<sup>6</sup> Khodamnaan, maach Pör Jesucristo iekta maach iek gaai thūwi marau pārāg jaaum ig num: Ar ōor pāach ee sīi amach khōchagpierr am khōchgau phidkhamaphanaa marau pāachig nem wajapha jaautarr chaaur nurrjēm khunn dūi oob khapeerkhamiet. <sup>7</sup> Pārau khaphu num

jāga maar p̄aar ee w̄en̄rrajī. Maar mag sīi parhooba maachd̄eu ampierr w̄en̄rraba arr aawai p̄arau p̄aachd̄ejā khaph̄u n̄m, khanj̄om nemta p̄arau maar jua oowia agj̄o maar d̄enj̄o wauju aai n̄. <sup>8</sup> Maar chan mag sīi phidkhajā phidkhaba ōor igaau par thach khōba aajeejim. Ante iwiir ābmua khāijā maar jāogam khōchgauta ichpa khōjudam chukhu chirajim am ugua, khajeeu durrum āba, maran edaram magwe phidkhaajeejim maach bidam athee. <sup>9</sup> Maar mag phidkha w̄en̄rrarr chan mag maach w̄en̄rram paar p̄arau marag sīi par thach khōpiju aai khaba naawaijā khaba, maach mag phidkha n̄m oowi maachj̄o phidkhamkhīirta maar jāg w̄en̄rrajim. <sup>10</sup> Maach jam p̄aar d̄ui naathuurwai marau p̄arag iekha p̄hajim. Mag iek m̄ug ajim: “P̄aar ee āb khāijā phidkhamapha sim khai, magan thachjā khōbaju aai sim.” Ma ajim marau p̄arag jaau p̄atarr. <sup>11</sup> Pari magtarrta marau maumua ūurwai āaur kh̄un̄n mag sīi phidkhajā phidkhaba, parta naajem an̄m. <sup>12</sup> Ar mag būurjā nem waujujā chukhu n̄m kh̄un̄nag marau, “Sīi par naaju khāi phidkhabat” an̄m “p̄aach bi athee.” Maach P̄or Jesucristo iekta i imeerba marau mag jaaup̄ui n̄m.

<sup>13</sup> Khodamnaan, nem wajapha wau n̄m gaaimua chan oob p̄arau khajeeu n̄m awia tag nem waubam amiet. <sup>14</sup> M̄ug marau p̄arag phā deep̄ui n̄m iekta ābmua khāijā asekasmapha sim khai, magan mag wounan warre thumaam kh̄un̄nag ich mag sim khakhapd̄o apinaa oob i d̄ui khapeerkhamiet, ich d̄ui magbaawai deeu khīir naauwia deeu ewag khīirjumkhīir. <sup>15</sup> Mam̄u magwia khāijā oob i d̄ui iekkh̄or paraa n̄mj̄o i oomapha amiet. Magju khāi agtha p̄aach khodkha s̄ewai sīi i wawibat.

*Pabloou chi ūkha durrum kh̄un̄n kōit Ēwandamag j̄eutarr*

<sup>16</sup> Maach P̄or Jesús maach khōinaa apiejem̄ugta p̄aar kōit j̄eu chir̄m, p̄aar w̄en̄rrampierr ichd̄euta p̄aar khōinaa wai n̄rramkhīir. Ichchata ich mag p̄aar d̄ui s̄epim khōsi chir̄m.

<sup>17</sup> M̄uch Pabloouchata m̄uch juadamaucha p̄arag m̄ug ābmiem saludam phānaa deep̄ui chir̄m. M̄uch ēsap phāapierr ich jāg m̄uchd̄eucha m̄uch th̄ur firmaap̄aijem, chadcha m̄uchd̄euchata deep̄ui chir̄m khap amkhīir. <sup>18</sup> Maach P̄or Jesucristoogta p̄aar kōit j̄eu chir̄ajem, ichd̄euta p̄arau nemdam ig n̄m thumaa dedee amkhīir.

M̄ugdampai ajim p̄arag jaaup̄uim ig chir̄r. Ayoo keena,

Pablo

## 1 TIMOTEO

### Nacharam ěsap Pabloou Timoteoog phã deepüitarr

**Chi phätarr.** Chamu khun carta numí Timoteoog deepüitarr maimua Titoog deepüitarr düi makhun thärjupta äbmiecha Pabloou phätarr khunau. Makhun carta pastornaan atheeta phätarr aawai negõnau “cartas pastorales” aajem.

**Khaigta phã deepüijĩ.** Pabloou mug carta deepüi sim jaar, Timoteo pastor ajim aajem Efesoom iglesia ee; magua irigta deepüijim aajem. Warrcha Pabloou Efeso phöbör ee maach peerduajem iek jaauwimaawai öor khapaana üu Cristo iek ükhajieram aajem. Mag ükha phöbaaderr aigmua Timoteoogta Pabloou chi Efesoom iglesia jaau puatarr aawai Timoteon phidag pömata wai siejim aajem. Mag jaar chan isimjö Ęwandamag jëwaag äba biirduajem dijã chukhu arr aawai sïi parhoobam degta amach dürr abarmpierr agdaujö amach pastor düi podpaajeejim aajem. Mag thunarr thum chi pastornaan Timoteoogta jaau puajim Pabloou.

Timoteon chadcha Ęwandam iek ichig jaaupi jaautarr gaaita ogdaba phidkhanaa Pablo düi khapeer ajapham ajim aju aai nam. Chadcha ich jöoi Pablooujã i chig aba aajeejim (Fil. 2:19-20).

**Khan jawaagta phãijĩ.** Pabloou Timoteoog mug ěsap phã deepüitarran i wawieg ajim; iruajã ichab Cristo iek ükhaajerr aawai öor eejã í jãga nurraju aai siejĩ a jaaupäaig; mag nam düi ichab ich chi Timoteo Efesoom iglesia ee pastor arr aawai chi ükha durrarr khun düijã irua jãga aju aai siejĩ a wawieg. Mag Pabloou Timoteoog ich iglesia ee jãga aju aai siejĩ a jaaupüitarr gaaimua is ewagjã maadëu khaphu aju aai nam jãga naaju aai nu maach iglesia (3:15).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mun Pabloou, Jesucristoou ich i jaaumkhïir jur autarr. Ęwandam maach peerdu aumieu Cristo daimua chogpüitarrauta pu athee mug ěsap phã chirum Timoteo. <sup>2</sup> Mag Jesucristo cha mua jaau chirumuata mug atagjã üu maach khïir meeupiju. Maachdëu i iekpai äba ükha wënrurum gaaimua puata mua much chaaijö ürcha ig chitum. Maach Aai Ęwandamag jëeuna maach Pör Jesucristoogjã jëeu chirum, pu dau ee aug khaug paraanaa üuu wai nam düi pu khõinaa wai wënrurumkhïir.

#### *Chad khabam iek jaau nam gaaimua Pabloou iek theeg jaaupüitarr*

<sup>3</sup> Ar na much Macedoniaag maagpaawai muchdëu purug jaau chirarrjö, ich jäig Efeso phöbör eepai chirsí, jäg sïi sëukha nem agchajã khaba jaau wënrurum khunag tag jägum iek jaaupiba aag. <sup>4</sup> Oob sïi jäg amach jöoin igwia amau waaujerr igphöbaadëmjã warag ag gaipai par amach iphithur pu chuu apim amag. Jägum iek jaau numuan sïita warag öor ee iek pöm maadëujã khaugbata apüi sim. Sïi öor khügur phë wai numua warag örag Cristo iek ükhapi auujã khïirjubata nam, Ęwandamau maachig jaau simjö amachigjã agjö jaau simjä khaugbamjö. <sup>5</sup> Mua purug mag jaaupüi chirumun, ich mag wënruraju khäyau warag chikhamaa kha khösi amkhïirta mag am wawibã a chirum, magbaawai amau agdaujö

ö ajaphanaa nem khaigba waujujã khĩirjuba s̄i thãrauchata Cristo iek ükhamkhĩir. <sup>6</sup> Mamũ ar chi s̄eukha nem jaau nũm khũũnau magba, warag khĩirjug chaaur khĩirjuwia s̄i parhooba maad̄eu nem igmaphamũgta ee thũnarram. <sup>7</sup> Mag w̄enũrrũmta amaun õraujã amachig amta Moiseeu phã p̄atarr iek jawaagjã chi machnaanau apim khõsi nũm. Mamũ mag amachd̄eupaijã nem jaau khaug nũm anũmta, amachd̄eu jaau w̄enũrrũmjã khaugba nũm.

*Chijã khũũn atheeta Ēwandamau ley deejĩ*

<sup>8</sup> Jãg Ēwandamau Moiseeg ley phãpitarran chadcha chi ajaphamũ. Mamũ ichab maad̄eu khaphũ aju aai nũm, chijã khũũn atheeta Moiseeu mag phã p̄ajĩ. <sup>9</sup> ¿Pãrau khĩirjuawai nem ajapha waaujem khũũnag tag nem waupiba aagta Moiseeu mag ley phã p̄ajĩ? Mag khabam. Moiseeu mag Ēwandam ley phã p̄atarran, ar nem jaau nũmjã ũrba warag chaaur ükha ükha s̄ierrj̄eem khũũn atheyau: nem khaibag s̄i pekau waujupai khĩirjuajem khũũn athee; ar Ēwandam õgkhabanaa i iekjã ükhaba, warag i wau iekhaajem khũũn athee; ar amach d̄ennaanjã wir aig thõojem khũũn athee; maimua ar thum chikhama juau thõojem khũũn atheeta phã p̄ajim. <sup>10</sup> Lein ichab ar dich õor khabam d̄ũita khapes aajem khũũn atheeu; ar dich khamannaan appaita ũũin d̄ũimjõ, wa ũũin khãijã amach appaita emkhooiin d̄ũimjõ aajem khũũn athee; ar ajués õor p̄rnaa amach athee phidkhamkhĩir d̄ur arrjem khũũn athee; s̄eunemkham khũũn athee, maimua ar chad khabam nemta chadam iek gaai thũ iekha s̄ierrj̄eem khũũn atheeta phã p̄ajim. Ajapcharan lein ar thum Ēwandamau ich iek gaai nem ajaphamta waupi jaau sim ipierraa khaba, warag nem parhooba wau w̄enũrrũm khũũn khaibag waumkhĩirta phã p̄ajim. <sup>11</sup> Mua mag nem ajaphamta waupi sim a chirũm chan mũch iekpaijã khaba, jãan ich Ēwandam õor d̄ũi ajaug khitũmuata mũrũg jũrr jaaumkhĩir jaautarrau. Magua mua maach peerd̄uajem iek jaau chitũmpierr ich magta jaau chitũm.

*Ich peerd̄u autarr paar Pabloou Ēwandamag ũu ajim atarr*

<sup>12</sup> Maach Põr Jesucristoou ich i jaaumkhĩir mũch jũr autarr paar irig ũu ajim a chirũm. Ichd̄euta ũu mũ juapã jãppibarmjõ abarm mag ich iek jaaumkhĩir. Irua oowai mua ich phidag gaai ogd̄uba chitaju khaphũ s̄ierr aawai mũg phidag mũrũg deejim. <sup>13</sup> Muan warran Cristo eugar khaigba iekha chitajim; magna i iek ükha nũm khũũn khaibag wawaag am eudeejã êkhanaa ich Cristo thũrcha thũrthũrnaajã ichab i wau iekhakha aajeejim. Mag chitarr äba, Ēwandamau mũ dau aug khaugjim, agtha i iek ükhaba chirũm gaaimuata mũch mag chitũmjã khaugba chitaajerr aawai. <sup>14</sup> Jũrran mag chitajieb mamũ, maach Põr Ēwandamau ũu magũmjã igba mũch khaibag thum chugpatarr aawai äba Jesucristo iekpaita ükha chitũm. Magua ĩsin mua i khõsinaa mũch khapeenjã thum äba daupii chitũm, ar chadcha i iek ükha nũm khũũnau aajemjõ.

<sup>15</sup> Dich in iekhõoin thumaam khũũnau khaphũ aju aai nũm: “Jesucristo mũg j̄eb gaai b̄eewain pekau paraam khũũn peerd̄u awaanta b̄eejim.” Ma chan s̄eukhaawaijã khabam. Warran mũũn mũchta ũrcha pekau põm chitajim, tagam khũũn khãaijã. <sup>16</sup> Mamũ mag mũchta atcha nem khaibag chitarr aawaita Ēwandamau warag mũ dau aug khaugam khõsi dau aug khaugjim, mũ magbarm gaaimua thumaam khũũn nem khaibag s̄isid

awiajã magum igba, Êwandamau amagjã “Mua pãar mũchig bẽeta oo chirum pãar peerdu awaag” a sim khap amkhĩir. Magua ewag pawiajã amau mũ dẽnjõ ùkhamun, ùu peerdu nũisiewai Cristo dũi amach ich mag nũisiju khap aju. <sup>17</sup> Maguata thumaam khũnau Êwandampaita thõ iekhaju aai num, ichta ich mag Rey chaarkha sierraawai. Ihta ãba thõjã thõba, ich mag sierrum warrgarwe. Í pöd maadẽu ooba aajem. Ihta ãba Êwandam charau. Ichdẽupaita nem thum khaphũ sierrum. Maata maach Êwandamau.

<sup>18</sup> Ajap chirã Timoteo. Pũta mũch chaajjõ wai chitaawai mua pũrug jaaukhim: Na ar Êwandamau khapeenag iekhapibaawai pũ igwia jãga pũ phidkhaju aai chirã a jaautarrjõ, ich jãg Cristo iek maachdẽu ùkha num gaaita ubunaa, nem khaigba waujũã khĩirjuba, warag maach Êwandam iekta jaaubã, sũi meeukha jãau numjõ nem pũa chukhu. <sup>19</sup> Pua khaphũ chirum, maach khapeen ãaur khũnau amachdẽu nem ajapham wauju aai num khaphũ narrta warag chaaur khĩirjuwia ya is parhoobata wẽnurrum. <sup>20</sup> Magta ajieram maach khapeen Imeneo Alejandro dũi. Maguata amau deeu ewag khĩirju num ora mua warag meperagta am thũsĩebapũim, am dũi ichdẽu ampierr amkhĩir; amach dũi jãgbaawai ãudee tag sũi Êwandam dũi ibũer wau numjõ i dũi jãgam ugua.

## 2

*Jãga aju aai nũ Êwandamag jẽeu num aig*

<sup>1</sup> Keena, mua pãrag jaaum ig chirumun mũgau: Õor thum mũg jẽb gaai thũnum khũn kõit Êwandamag jẽubat. Mag jẽeumamua nem thumaam paarjã ichtab irig ùu ajim abat. <sup>2</sup> Presidentenaan kõit jẽeunaa ichtab tagam khũn thum chi thethemnaan maach pørkha thũnum khũn kõitjã Êwandamag jẽubat, maach thum ãba khõinaa wẽnurraag. Mag warag maadẽu jẽeumamua irig: “Êwandam, pua amag khĩirjug khaphũ apibarju, nem ajapha waumkhĩir” a jẽeju aai num. Pãrau magta jẽeumun, Êwandamau amag khĩirjug ajapha deebaawai maach thumaam khũnta onee num dũi khõinaa wẽnurraju, Êwandamau khõsim nemjã maachdẽu waum aig wauju ayaa. Maagwai mag Êwandamau khõsim nem wauuwaijã bigaam khũnau magum abaju. <sup>3</sup> Pãrau mag thumaam khũn kõit jẽeunumun magan ùu khẽrum. Mua pãrag mag jẽeupi chirumun, Êwandam maach peerduajemuajã ich magta ichig jẽeupiejeewaita mag jaau chirum. <sup>4</sup> Iruan thumaam khũnag chadcha ichdẽu maach peerdu aajem iekta khaphũ apim khõsi sim, mag khaphũ nũisiewai thumaam khũnau amach peerduju aai num a khap amkhĩir. <sup>5</sup> Mamũ mag maach thumaam khũn peerdu awaag ichta Êwandam ãbpai sierraawai ichtab maach dich pekau gaaimua Êwandam warp narr khũnta deeu ùmaai i dũi khõinaa wẽnurrapiejemjã agjõ ãbpai sierrum. Mag woun ich Jesucristoou. <sup>6</sup> Mag thumaam khũn peerdu awaagta uduraa ich thõopijim, magbarmua Êwandam dũi mag pekau gaaimua iekkhõr põm narr thum ichdẽupai phag õbeerpũyaag. Mag Jesús thõotarr gaaimua maadẽu khaphũ num, chadcha thumaam khũnta Êwandamau peerdu aum khõsi sim. <sup>7</sup> Ich magtarr jaaumkhĩirta ichdẽucha mũ jur aujim, ich iek jaaujemkha awaag; mag jaau chitumua judionaan khabam khũnagta jãgata chadcha Cristo maach thumaam khũn kõit ich thõopitarr aawai maadẽu i iek ùkha

wēnɾraju aai nɯm a jaaumkhīir. Mag chadcha i iek ũkha chiraawai būrjã sëukhaba mag iekha chirɯm.

<sup>8</sup> Maguata muruan chi ũkha durrum khɯn nɯnɯidɯmpierɾ Ēwandamag jēwaaɯ ũgthaag jua jɾrkhaawai chi emkhooinauta Ēwandamag iekhama-mua jēeupi chirɯm. Mamɯ mag Ēwandamag jēeu nɯmua ũgthaag jua jɾrkha nɯm khɯnãjã pekaúa jua phuis meu sīsɯdam khabam; agtha dich khapeen dūi khãijã meeukha nɾrrjēena dich khapeen dūi ipeer ahaujã khabata Ēwandamag jēebat.

<sup>9</sup> Ŭuinagjã mua mag chirɯm: Pãach chihōowai oob athuu chihōomiet; ag-pierrpaita chihōobat. Oob sīi nem atcharag ðor dauderraa pör megmiet. Oob chihōo oimɯ sīi phuphup phīr ðenpa khãijã pör ee phīkha jūamiet; oob khajūa khãijã nem parhēpagkham jūamiet, magɯm gaaimua ðrau pãachig eerpapaad am ugua. <sup>10</sup> Magju khãyau chadcha ũin Ēwandam iek ũkhanaa irigpai jēeu wēnɾraajem khɯnau aajemjō, nem ajapha wau nɯmuata pãach igpiju awiajã pãach ēugar ig iyūu apibat. <sup>11</sup> Ŭuinan culto ee weetwaijã, Ēwandam iek jaubaadeewai sīi khīuuta ũr ohoodō aju aai nɯm, amachdēuta jaau nɯmjō sereubaadēp khaba. <sup>12</sup> Mua ũuinag chan culto ee ðor khapanag ee Ēwandam iekjã jaaupiba, ni amachta emkhooiin khãaijã ũrpai apiba chirɯm. Magju khãai sīi warag khīuuta Ēwandam iek ũr ɾrrjēe awi öbërju aai nɯm. <sup>13</sup> ¿Khan jãgwia mua mag chirú? Mua mag chirɯmɯn, warrcha maach ompaawaijã Adanta nacha Ēwandamau ompaawia jūrr ēudeechata ũi ompaatarr aawaita mag chirɯm. <sup>14</sup> Maimua ĩchab khīir eyaa abat khaita nacha dōsãtau khūgurjī: Adán khabajim. Chi nacha khūgurwia pekau ee burrtarran Eva ajim. <sup>15</sup> Ichta nacha mag pekau ee burrtarr gaaimuata Ēwandamau irig, “Pɯ chaai oogpaawai ich jãg pɯ gaai machag āwat ɾrraju” ajim. Magjieb mamɯ irua Ēwandam iek thãraucha ũkha ɾrrɯmɯn, ijã ĩchab emkhooijō peerðuju. Mamɯ mag nɯm dūi thumaam khɯn kha khōsinaa, Ēwandamau khōsi sim nempaita waunaa, ĩchab ich ɾrrɯmpierɾ agpierrraa ɾrraju aai sim.

### 3

#### *Iglesia eem chi pörnaan jãga wēnɾraju aai nɯ*

<sup>1</sup> Mɯgɯm iek chan sëukhaawai khabam keena: Āb khãijã ichta Ēwandam iek ũkha thɯnɯm khɯn pörkham khōsi khīirju sim khai, magan agchata khīirju sim, phidag ajapham gaaita pɾrju khīirju sīewai. <sup>2</sup> Mag chi phidagjã ajapham aawai mag chi ũkha durrum khɯn pörkhajujã ĩchab woun parhoobam khabata ig sim. Magba akhiin, ðor dakhīir parhooba aawai jūrr ichigpata bigaaum khɯnau iekhakha aju. Mag am uguata mag chi pörkha simɯn, ũi ābpaita paraa aju aai sim. Sīi donjō parhoob nem wauba, khīirjug paraanaa ajaphata nɾrraju aai sim, ich wau iyūu am ugua. Magnaa ĩchab ðor bēewaijã ich deg jēerpim khōsi jēerpinaa Ēwandam iek ðrag jawaagjã nem jaau khaugta aju aai sim. <sup>3</sup> Chi pörkha sim khɯ chan oob mag nag pignaa, ich khapeen dūijã khujūrnem aju khaba, ni sīi nemdam būrnɯm wau nɯm paarjã āba phatkhonta auju khīirjubaju aai sim. Magju khãai, thumaam khɯn dūi ö ajaphanaa khōinaata nɾrraju aai sim, ni phatkhon ichdēu au sim atchajã warag paarpaju khīirjuba. <sup>4</sup> Dich degam khɯn dūi thum dich nempa ajapha aairanaa dich chaainjã wawikhaju aai sim, dich ipierranaa dich ökhö bãaumkhīir. <sup>5</sup> Ābmua

khãijã pöd ich chaainpaijã wawie meraa sim khai, magan jãga ðor kha-panaa Êwandam iek ùkha thunum khun ajapha wawí wai nurraju khai? Magum khunau pöd Êwandamau ig simjö abaju. <sup>6</sup> Mag chi Êwandam iek ùkha durrum khun pörkhapiæg chan ar ewaa Êwandam iek ùkha sísidum khun jur auju khaba num, eeu magba akhiin ichdëupai iita wajapcha chiraawaita i jur atham awia ich thö iekhadukham. Magbaawai mepeer atarrjö ichdëupaita Êwandamag wir aig ich khaibag waupiju. <sup>7</sup> Meperan äba ðrag pekau waupijuuta êkha sierraawai büür abarm gaaimua chi pörkha num khun ëugarta Êwandam iek ùkhaba aajem khunag khaigba iekhapim khösi aajem. Maguata mag chi pörkha num khunan ar ùkhaba num khun daarjã agchata wënurraju aai num.

*Chi pörnaan juag oojem khunjä jãga wënurraju aai nu*

<sup>8</sup> Mua ìchab puræg jaaukhim, jãga aju aai nu chi pörnaan juag oojem khunjä: Amjä ìchab thumaam khun daar khajaphata wënurraju aai num, amach ëugar chikhannau ìgkham ugua. Iek äbata aju aai num, iwiir äbamæg nem mag awia jürr deeamæg khïet jajaau aba. Magum khun chan ìchab nag pigjä khaba, ni sïi nemdam büürum wau num paarjã äba phatkhonta auju khïirjubaju aai num. <sup>9</sup> Magju khãai maach peerduajem iek cha maadëu eeu khaugbarmta warag ogduba ùkhanaa ìchab Êwandamau nem waupi jaau simpai wau wënurum aawai, gaai khaibagjä chukhu oneeta wënurraju aai num. <sup>10</sup> Magua mua puræg mag chirum: Chi pörnaan juag oomkhïir ðor ig num khai, nacha amau wau numjä oonaa thür ajapha phaabarmjö bëgöne büürjä khaigba khaba öberbaawaita mag chi pörnaan juag oomkhïirjä jur auju aai num. <sup>11</sup> Am unjä ìchab thumaam khun daar ajaphata wënurraju aai num, sëunem nem ìgkhaba, ni nem waauwaijã sïi don unjö parhoob nem wauba. ìchab amach jaai appai oonaa, nem waubaadëmjã öprüiba ich mag werba sïsiu aju aai khaba num. <sup>12</sup> Ar mag chi pörnaan juag oo num khunan un äbpaita paraanaa ìchab amach chaainjä thum amach degam khunpa aairaa aju aai num. <sup>13</sup> Pua khaphu sim, ar amach pörnaan juag oo num khunau ajapha am juag oowai, bigaam khunagpa warag amach daupii apinaa ìchab amachdëu ùkha num iekjä warag ögkhaba jaau khaphu ðrag jaaujem.

*Khan jawaagta Pabloou mug ësap phã deepüij*

<sup>14</sup> Timoteo, mua jöpcha pu oon maju khïirju chirum. Maagwai puræg khap amkhïir mug ësap phã deepüi chirum. <sup>15</sup> Mu da barba awiajä ya pua khaphu sim, jãga wënurraju aai nu Êwandam iek ùkha khithëem khun. Mag i iek ùkha durrum khunnta thum maach Êwandam chi iwam chaainau. Mag amachta Êwandam chaain aawai, bithurgam khunagjä parhooba amach ichaur jaaupimaaugau, chadam iek amachdëu ùkha numta ich jãg warm khunag amach uduur deeba jaau durraajem. <sup>16</sup> Mag iek warrgar thumaam khunau khaugba aajerrta ìsin maadëu dawaa oo num, ich Êwandamau maachig khaugpitarr aawai. Mag maachig khaugpitarr iekhan mugau:

Cristo Êwandamkha simta maach thaabaajemjö mug jëb gaai thaabachëwia, maach wounaan khïir thegwia, mug jëb gaaim khunag ich oopien bëejim.

Maimua meewia Êwandam Akharau deeu i phiriu athamua chadcha í pekau chukhu khitam a khaugpijim ðrag.

Mug jëb gaai s̄ieichëwia irua nem wautarr thum Êwandam chognaanu ügtharmua oojierram.

Maimua amach aar pabaimaawaijã s̄i onee amach jua ee baarpi aujier-ram.

Magtarr, durr warpham magwe aaidu jaaupüiwia meupierram khunau khakhapdö thunum düi ichab durrpierr i iek ükha durrum khun nunidum.

## 4

*Åaur khunau Êwandam iek amachdëu ükhatarrjã isegju*

<sup>1</sup> Mam Êwandam Akharau khapeenag jaaupibaawai jaautarr gaaimua pua khaphu sim, mug atag paawai åaur khun i iek ogduba ükha wënraraju aajerr khunta mug iek ajapham isegwia jürr parhooba dösätai nem jaaupi sim jaau numugta ee ajurau. <sup>2</sup> Magphöbaadëmun ajapha Êwandam iek jaau num anmta amachdëu jaau numjõjã khaba, s̄i parhoob num waunaa sëukha nem ïgkha s̄ierjëem khun iekta ürm khöchkhakha ajurau. Mam ar mag sëukha nem jaau wënrarum khunau khaphu num, amachdëu chadcha nem agcha jaauba num. Mam ich mag jaau khaug naawai amachdëu mag sëukha nem jaau wënrarmjã am gaai mas khaba num. <sup>3</sup> Chi mag parhooba nem jaau wënrarum khunau üi aupiba jaaunaa ünagjã jaai aupiba jaau num düi ichab nem parhoobajã khöju khabam a jaajem; majã parhooba khömkhïirta Êwandamau nem thum wautarr aawai maach mug chadam iek khaphunaa ükha durrum khunau warag irig agum paarjã üu ajim anaa khöju aai numta mag jaau num. <sup>4</sup> Êwandamau nem wautarr thum ajapham. Maguata maadëu Êwandamag jëeuwia, irig üu ajim anaa, bürrjã nem isegba khöju aai num. <sup>5</sup> Mag ichdëu nem khömkhïir deetarr thum ichdëujã chi ajapham a jaautarr aawai, inag awia khöbaju aai numjã aba, warag irig üu ajim anaata khöju aai num.

*Jesucristo chog chi ajapcharam khamkhïir Timoteo wawitarr*

<sup>6</sup> Timoteo, maach khodnaanag pua magta jaau chitumun, pu Jesucristo chog chi ajaphamkha chirum. Mag amun, pun ichab jua theeg chirsiju, iek ajapham puchdëu ükha chirum jaau numta thach khö numjõ püaba jaau chitum gaaimua. <sup>7</sup> Oob s̄i jãg warrgar amach jöoin nem ïgkhaa aadëmjã maadëu khaugba warag pua chuu aajem khun iek ür chitam. Mag khãai Êwandamau puchig narraipi simjõta agcha narraju êkhabã. <sup>8</sup> S̄i khapã jãpaagpai nem wau numun üu sim. Mam Êwandamau nem khösimpai wau numta nem thumaam athee ajarpha sim. ¿Khan jãgwi mua mag chiru? Mua mag chirumun, mug jëb gaai nãwejã irua nem khösim waauwai maach khïir onee apinaa ichab mug atagjã maach khïir meeupiju aawaita mag chirum. <sup>9</sup> Cha mua mag chirumun chadcharam iekha. Maagwai thumaam khunau ükhakhiin üu akham. <sup>10</sup> Mag mug jëb gaai nãwejã Êwandamau maach düi ajapha aju khaphu naawaita, ich jãg thet jaau numua, i iek örag ükhapiju êkha durrumua, ichab chikhamaun maach ïghabaadëphumjã magum igba, warag pëdurraajem. Chadcha Êwandamta äba thumaam khun peerdajem, pari ajarpharan ar ich iek ükha durrum khun dënpai mam.

<sup>11</sup> Cha mua puchig jaau chirum iek amag mu imeerba jaaunaa ichab puchdëu jaau sim ipierraa apibã. <sup>12</sup> Puch ewanaa chiraawai jöoinagra pöd



mag jaaju khaba chirum awia, oob uduur amag puch kha isëe apim. Mag puch kha isëe apim ugua, thumaam khun daar agpierraa chitá; maagwai chi ukha durrum khun eejá jöoinaupa puch mag oowai ichab jägata amjä wënrāju aai n a khap aju. Magna thumaam khun kha khösinaa Êwandam iek puchdëu ukha chirumjä ogdaba ukha chitá. Ichab puch iekhaawaijá, nem agchata iekha chitum däi puchdëu nem jaau chirumjä sïi par iupai khaba puchdëu jaau simjöta abá thumaam khun dakhïir. Oob puchdëu nem jaau chirum ichaaaur nem büur abarm gaaimua khâijâ pekau paarpa chitam. <sup>13</sup> M̄ bar num ora, thumaam khunag amach jäguucha ürmkhïir, Êwandam iek phâ sïsidum gaai üiba thürbá. Mag thumaam khun jäg daar thürwia ich ag iekhaupai am wawimamua amag ajapha jaubá. <sup>14</sup> Puchig mag phidkhamkhïir khabajieb, ar nacha Êwandamau khapeenag jaaupibaawai makhunau pu igwia jürr chi pörnaanag jaautarr. Magbaawai ajim, ar amau pu ür jua ausïubarmua Êwandamau ich jua theeg purug deetarr. Mag phidkhamkhïirta mag jua theeg puchig deetarr aawai oob sïi ich jäg par wai chitam.

<sup>15</sup> Timoteo, Êwandam iek jaau num gaaita warag puch thierrpamam thumaam khunau oomkhïir, cha mua puchig jaaubarm thum khïirjunaa ag gaipai chirsí. <sup>16</sup> Puchdëu jaamaajem iekpai ajapha khïirjunaa khïir khaphu chitum däi warag ich ag iek gaipai ukha chitumua ubu chitá. Pua chadcha cha mua jaau chirumjöta amun, magan puch peerdu chirsim däi ichab bigaam khun ar puch iek ür durrum khunjä üu pua am peerdupi auju.

## 5

*Jäga aju aai n̄ Cristo gaaimua maach khodkha num khun däi*

<sup>1</sup> Puch khâai jöoinag oob meerrau iekham. Amag meerrau aju khâyau, puch ayagta iekha chirumjö ithüu iekhamamua warag am wawibá. Puchjö chaainpaim khunjä puch khodnaan khaba awiajä puch eegreen kh̄ abam khunjö jäsene abá. <sup>2</sup> Maimua üanaan düijâ puch äd düimjö anaa chi daupeen düijâ puch üphuin kh̄ abam khun düimjöta abá, büurjä am däi khïirjug chaauraa aju khïirjuba.

*Iglesiaau jäga aju aai sïi khoopaa unin däi*

<sup>3</sup> Ar khoopaa üanaan chadcha dau aphuu igju chukhu khithëem khun däi ö ajaphanaa amau nem ig numdam au dedee abá. <sup>4</sup> Mam̄ khoopaa ün̄ ab khâijâ chaain paraanaa yëtonaan khâijâ phë wai sim khai, magan chi chaainauta khap aju aai num, amachdëuta nacha irua nemdam ig sim audeeg garpapa aag. Amau khaphu aju aai num, ich jäg jöoinau amach dau aphuu b̄aupütarrjö, ya amach dënnaan dau aphuu paawai jürr ichab amach chi chaainauta amach dënnaan chaain dau meraamjö oo wai wënrāju aai num. Dich dënnaan däi magta amun, Êwandamau oowaijá nem ajaug sim. <sup>5</sup> Ū ar chadcha thäraucha Êwandam iek ukha simta khoopawia ich appai igujâ chukhu sïsiewain, “Igujâ chukhu urraawai tag khai jua nubarju” awia, äba Êwandamagta edaram magwe jëu khitaajem ichdëu nemdam ig sim athee. P̄ach ee khoopaa unin magum khunmagta nem deeb khaba deejua aai num. <sup>6</sup> Mam̄ ar khoopaa un̄i mag Êwandamag jëubanaa sïi warag Êwandam iek khaugbamjö parhooba ichdëu nem khöchagpierr nem wau simug chan, parhoob nem deegu

khaba n̄m. Mag sim̄n Ēwandamau oowai meeba simta chi thōmjō sim, ich pekau gaaimua. <sup>7</sup> Ar Ēwandam iek ūkha n̄m kh̄nag thum cha mua jaau chir̄mjōta apibá, amach dēnnaan d̄i. Maagwai am ēugar chikhamnau jaau jaau abaju. <sup>8</sup> Ābmua kh̄ijā dich khodkha simta dau aph̄n khit̄m oo simjā mag oowai warag gaai mas khabamjōo sim wounan d̄rrchata ō ākhāraa chir̄m. Mam̄ athuucha khaigba n̄m̄n, ar amach chaain wa amach dēnnaan kh̄ijā dau aph̄n khit̄m oo n̄mta warag oobamjō n̄m kh̄nau. Magam kh̄nau chan cha maadēu Ēwandam iek jaau n̄m ūkhaba n̄mta amach iupaita ūkha n̄m an̄m. Mag n̄m kh̄n̄n ar būrjā ūkhaba n̄m kh̄n kh̄yaujā atchata khaigba n̄m Jōoi dau na.

<sup>9</sup> Mua p̄r̄g jaaukhim, chijāgum khoopaa ūinagta p̄ach thumaam kh̄nau nem deeg am th̄r p̄ach ēsap gaai ph̄ s̄uju aai n̄. P̄rau nem deegu kh̄n̄n m̄gau: Khoopaa ūanaan sesenta añomua ūgthaagam kh̄n ar warrcha amach jaai autarr d̄ipai khoopawia tagjā jaai auba n̄m kh̄n̄paiu. <sup>10</sup> Magnaa ĭchab amau nem ajapham waaujemta oaju aai n̄m, khan nem agá: ¿Amach chaain ajapha b̄aukhar̄iwiawia jōoin ee agpierraa wēn̄rr̄? ¿Ōordam parhoobam kh̄n amach aig b̄ewaijā, amach deg j̄erpim kh̄si j̄erpinaa, am d̄i ō ajaphanaa, amach khapeen Ēwandam iek ūkha n̄m kh̄n atheejā būrjā nem waumapham aba s̄i nem par daúa ooba khithēe aajē, ya “Maar j̄agum athee khaba n̄m” a iekhaba? ¿Ōor khamor masi wa gaai masi kh̄ijā aawai, dau aug khaugwi d̄i nem par daúa ooba aajē? Magam appaijā khaba, ¿tag nem parhoobamdam wau n̄mua ōrau am ēugar ajapha ig iȳu aajē? Magam nem thum chadcha waaujem p̄achdēu khaph̄ n̄m khai, magan amau nemdam ig n̄mjā oob s̄i par daúa oomiet.

<sup>11</sup> Mam̄ ar khoopaa ūin agtha sesenta añojā barba n̄m kh̄n th̄r chan oob j̄chag p̄ach ēsap gaai ph̄m̄iet; am agtha kha chaainaa s̄isid aawai eeu deeu ūmaai emkhooin kh̄irju ph̄baadeewai jaai j̄rdukham, Cristo athee nem wau wēn̄rr̄m gaaijai wēn̄rr̄aju a iekhatarrjā kh̄irjuba. <sup>12</sup> Magbaawai amachdēupaita Ēwandamag amach khaibag waupimjō waupijurau, tag jaai j̄rba āba Cristo atheepai wēn̄rr̄aju a iekhatarrta jaai j̄rbarm gaaimua. <sup>13</sup> Chaainam kh̄n th̄rpa p̄ach ēsap gaai ph̄kha s̄im̄n, amachig s̄i nem dedee aju khaph̄ aph̄baadeewai, s̄i warag khusēugau dikha ph̄baadeewai, dipierr ōb̄er ōb̄er aph̄baadēm d̄i ĭchab khusēugau dikhaju. Mam̄ s̄i magpaijā khabam. Magph̄baadēm d̄i warag nem ieknem nem ĭghanaa, ōor amach ap iekha n̄mjā amach d̄ita iekha n̄mjō bigaau naawia chikham ipeer-mie athaadēph̄m d̄i, iekhaju ayaa khabampata ōor j̄g daar iekhaa khaugjurau. <sup>14</sup> Āb kh̄ijā mag n̄rram ugua, ar jaai auju ayaam kh̄n̄n muan waragta jaai j̄rpim kh̄si chir̄m. Magbaawai chaain paarpawia, ich jaaijā ichdēuta khaph̄naa, degam nemjā ichdēu thum khaph̄ s̄isiewai, tag mag s̄i parhoobam kh̄n̄njō n̄rrabaju. Magta apim kh̄si chir̄m, maach kha ukhurm kh̄n̄nagjā am ēugar khaigba ĭghapimaagau. <sup>15</sup> ¿Khan j̄gwiawia mua mag chir̄? Mua mag chir̄m̄n, cha m̄chdēu jaau chir̄mjō aba awia ya āaur kh̄nau Cristo ipierrajā khaba s̄i d̄ōs̄tau kh̄si simjō wēn̄rr̄aawaita mag chir̄m.

<sup>16</sup> P̄ar ee Ēwandam iek ūkha n̄m kh̄n khod ūi āb kh̄ijā khoopawia khit̄m khai, magan amach chi khodnaanauta wa chi chaain kh̄nau

khãijã sîi amach paarmua bithurgam khun juata nuju khâyau, amachdêuta mag ûanau nemdam igbarm thum audedee aag khap aju aai num. Magba akhiin, iglesiaauta mag igju paraam khunagpra oowai, jûrr ar khoopaa un chadcha igju chukhu khithêem khundamta ajappai aair aba, amau nemdam ig numjã pöd thum dedee abaju.

*Jãga aju aai nu dich iglesia eem chi pörnaan düi*

<sup>17</sup> Ar ajapha chi ukha durrum khun pörkhanaa Êwandam athee phidkha num khunan maadêu daupiinaa amau nem ig numjã khap aju aai num, sîi ich jãg par phidkhapiba. Mam urcha mag daupiinaa amag phagju aai numun, ar Êwandam iek jaaujem phidag wai num khunagta urcha phagju aai num. <sup>18</sup> ¿Khan jãgwia mua mag chirú? Mua mag chirumun, Êwandam iek phã wai gaaijã, “Puch nemjûir dau bibthug deemkhûir phak emkhöi phidkhapî sai chirum aig, nemjûir dau khöm ugua awi, oob i i khöörjü sîum” a jaau sîewaita mag chirum. Maimua ich ag Êwandam iek gaipai îchab agjô mag sim: “Ar phidkha num khunagan, ichiita am phidkha durrum paar phagab khaba phagju aai num” a sim.

<sup>19</sup> Pu chirum aig woun ãb bêewi maach chi ukha durrum khun pörnaan igwia iwiir ãbam êugar khãijã khaigba nem igkhacheewai oob ukham. Ukhaju awiajã amach chi ootarr khunnauchata numiim khunau wa thãrjupam khunau khãijã bêewia jaaubaicheewaita ukhabã.

<sup>20</sup> Mam ar warr amach wênarraajerrjô agtha amach pekau ee wênurrum khunag chan oob ikhua iekham. Magam khunagan, thumaam khun ãbam aig biirdanaa mag thum thunum dakhûir ikhüaba iekhamamua am wawibã, mag oobaawai tagam khunaujã ögkhawia warm khunjô pekau ee burrm ugua.

<sup>21</sup> Maach Êwandam dau na maimua maach Pör Jesucristo dau na muan purug magta abã a chirum. Êwandam chognaan angelnaan ichdêucha jur autarr khunaujã mua purug mag chirum khaphu num. Cha mua jaau chirumjô, chi mag pekau wau num khunjã oob sîi par daüa oom. Puch düi khapeen ajapham khunag awiajã inag chukhu iekhabã mag.

<sup>22</sup> Îchab mua purug jaaukhim: Pãach ee ãb khãijã chi pörkhamkhûir jur awaagpraawai, oob sîi ajapha ukha sim awia, parhoobam khun ur jua ausîunaa i kôit Êwandamag jêwam, eeu magba akhiin meraa pekau ee ich burrtarrjã jaauba, naspawiata khaug athaawai, jûrr puch gaaipata chikham pekau thudukham. Magam ugua, chi pörkhamkhûir öor jur awaagpraawai ajapha oo nunnaata i ur jua ausîunaa Êwandamag jêeubã i kôit. Naspawia khaigbajim am ugua ajapha khûirjunaata nem waubã.

<sup>23</sup> Mua mag chirum aig chan mag sîi bûur abarm gaaimua chikhamnag puch jaupim ugua awi pöd vinodamjã döba, pu sîi ich jãg dö appaita dö chitaju aai sim aba chirum. Mua khaphu chirum, bi machgaujã üiba agagai aajem. Puch jãgbaadêp aajem üupamkhûir, dö appai döba îchab vinodamjã buchkhun döbarphu chirã.

<sup>24</sup> Pua khaphu sim îchab, khar maach khapeen amach nem khaigba wau num gaaimua, amachig jêeubamta warre merak chukhu amachdêucha jaau numjô, dawaa deem khunau oojem. Mam khar chan am mag amach pekau ee wênurrumjã bigaau khunau chan khaugba, mug jêb gayan ich mag sîsiejem. Mam ichiita mug atag Êwandamau thumaam khunag khap apiju. <sup>25</sup> Ich jãgau îchab nem wajapham wau numjã. Maadêu dau daau nem wau num, wa mag

dau daau nem wauba awia khāijā, ichiita Ēwandamau thumaam khunag khap apiju mug atag.

## 6

*Chi chognaanau jāga aju aai nū amach patronnaan dūi*

<sup>1</sup> Ar sīi chikhamnaan chogkha par phidkha nūm khun, pāach patronnaan daupii abat, mag oowai bigaaum khunau Ēwandam igwiajā khaigba iekhaba ni maachdēu nem jaau nūm ēugarjā khaigba iekham ugua. <sup>2</sup> Pāach chi chogkha nūm khunjā pāach patronnaan Jesucristo i ūkhaajem khun khai, oob pārau pāach odegpai, “Jākhunan ichab Jesucristo iek ūkhaajem khun aawai jākhunau chan marag būurjā magju khabam” awia, “Marau am ōgkhabam” a iekhamiet. Mag khāyau ante Jesucristo iek ūkha nūm gaaimua pāach khodnaan aawaita am athee ajapcha phidkhaju aai nūm, amjā ichab Ēwandamau daupii phē wai sim khun juagta pārau oo naawai.

Timoteo, amag cha mua puchig jaau chirumjōta thumaam khunag jaanaa puch ipierraa apibá.

*Ēwandam i khaphum anūmta parhoob nem jaaujem khun*

<sup>3</sup> Ābmua khāijā pāar aar barwia Ēwandam i awia jaaubaimam, mamū mag irua jaau nūm jūr maach Pōr Jesucristo iek chi ajapcharamjōo khaba, ni maachdēu jaau wēnūrraajem dūi arjōojā khaba sim chan, <sup>4</sup> magan mag wounau chan ichdēu jaau nūm jā būurjā khaugba simta sīi ich thōwiata mag nūm, ichdēu khaphū chirum amkhīir. Mag wounan sīi nem ieknemta sim. Mag gaaimua āba sīi ōor dūi magum iek igbaadēmjā pūaba warag arpaita ijējēbkhamua ichdēuta chikham pōdpūju khīirjuajem, magum gaaimua amach agjōm khun aphajā jūr ichigta thumaam khunau ee apim khōchgau. Ya magbaadēmua ōbēr nūm: chikham dūi khīir khūukha nūm, chikham khīir iekha nūm, warmua dich dūi chadcha magba sim khāijā dich garmuata chikham ēugar khaigba khīirju nūm. <sup>5</sup> Magum khun chan meeukha chikham ipeer ahau khaphōbaadēmjā pūam igba, ich mag sīerjēem, ya am amachdēu mag nem parhoob khaugba jaau nūmugta pōr aragpa nūm gaaimua Ēwandam iek chi ajapcharamta iseg wai naawai. Am khīirjugan jāg Ēwandam i awia, amachdēu jaau wēnūrram gaaimuata sīi phatkhon pōm au wēnūrraju khīirju thūnūm. Ar sīi magum khīirjug wai sīsidum khun dūi oob khapeerkha chitam.

*Sīi phatkhonagta ee aajem khun*

<sup>6</sup> Ēwandam iek maachdēu jaau nūm ōrau ūurwai jāg chi ūrm khōsi ūr nūm khunagan chadcha ūuma; amagan mag ūrwia ūkhaawai phatkhon pōm au nūmjōta sim, majā ar amach nemdam wai nūm dūipai onee durrum khunau mamū. <sup>7</sup> Warr maach thaabaawaijā būurjā juagam nem chukhu maach ādau maach thaabatarr aawai, juagam nem pōm wai naawiajā maach meem ed pōd maadēu būchkhunpaijā nem arrju khaba nūm. <sup>8</sup> Mamū dich thach khōjudam paraanaa khajūa jūajudamjā wai nūmūn, ya magdam dūipai onee naaju aai nūm. <sup>9</sup> Mamū magba āaur khunan sīi phatkhon pōm paarpajuuta khīirju thūnūm. Makhunau phatkhonau aawai parhooba nem wau nūmuajā chadcha amachdēu nem khōsim paarpajuuta ēkhaajerram. Mag nūm gaaimua

wounagamjō ʷdʷaraata nem parhoobamʷgǵā amach bāyeu arrpi nʷm, mag phatkxonagta ee thʷnarr gaaimua naspawia amachdēupai wir aig amach khaibag waupimjō Jōoirau amach isegujā khīirjuba. <sup>10</sup> Ar chadcha phatkxonag wʷrpa nʷm khʷnʷnaun nem khaigbamta khīirpierr waaujem, phatkxon paarpam khōchgau. Ōor magʷm khʷnʷm thʷnʷm. Āaur khʷnʷnau mag phatkxon paarpam khōchgau, nem parhooba wau nʷmuata warag maach Ēwandam iek amachdēu ʷkha narrǵā isegjierram. Amaun amach phatkxon paarpa phōbaadeewai amach onee ajupii aajerram. Mamʷ magʷmjā ichiita ich mag onee khaba naajem.

### *Ajap chirá Timoteo*

<sup>11</sup> Mamʷ pʷ Ēwandam atheeta phidkha sīewai, oob warm khʷnʷnjō nem khaigba wauju khīirju chitam. Magju khāi Ēwandam dau na agchanaa irua khōsimpai waubá. Maadēu ʷkha nʷm iekta bʷʷrǵā ogdʷba ʷkha chirʷm dāi thumaam khʷnʷn kha khōsinaa ithūu am wawibá. Mʷg iek gaaimua pʷch dau aʷhʷn awiaǵā āwatnaa warag ōgkhaba pēnaa. <sup>12</sup> Timoteo, Cristo iek chaar maachdēu ʷkha nʷm gaaita ubʷnaa warag maach Ēwandam iekta nem pʷa chʷuu jaaubá, sīi khajap meeukha jāau nʷmjō. Tag maach meeba ich mag wēnʷrraju aar barjuuta ēkhabá, pʷch mam sīeimamkhīirta warrǵā Ēwandamau pʷch jʷr autarr aawai. Khīir eyaa abá, ar pʷchdēu ōor khapan thʷnʷm dakhīir mʷg pʷchdēu ʷkha chirʷm iek chan ogdʷba ich jǵg ʷkha chitaju a iekhatarr. <sup>13</sup> Īs mua mag chirʷm, Ēwandam ichdēuta nem thʷnʷm thum iipui wai sīejem ag dau na, maimua ĭchab ar maach Pör Jesucristo Poncio Pilato na thumaam khʷnʷn jǵg daar iita chadcha Ēwandam Iewaau a jaautarr ag dakhīirǵā agjō mag chirʷm. <sup>14</sup> Cha mua pʷchig jaau chirʷm thum ipierraa abá ich Ēwandamau khōsi simjō, bʷʷrǵā nem chaauraapaiǵā jaauba. Ich magta ajapha chitá maach Pör Jesucristo bēe nʷm ora, ni iwiram ābmuajǵā pʷchig pʷch khīir naau iekham ugua. <sup>15</sup> Mag Jesucristo Ēwandamau bēepiju ed aadeewai thumaam khʷnʷnag warre dau daau oopiju, ichdēuta āba maach thumaam khʷnʷn wai dʷnaajeewai. Ichta ĭchab mʷg jēb gaai reinaan thum thʷnʷm khʷnʷn Rey anaa ĭchab ichta ar ōor thumaam khʷnʷn pörkha thʷnʷm khʷnʷn Pör charau. <sup>16</sup> Ichta āba warrgarwe ich mag iuu sierram, meejā meeba. Ichta sīi atcha ich araragau pōd ōrau agʷg ooju khaba sīi bʷʷmjō sim eeta sīejem. Maach mʷg eegarm khʷnʷnau chan ni ābmuajǵā dich dauǵdamau pōd i oojā ooba, ni ooju aaiǵā khaba nʷm. Maguata āba irigta maach thumaam khʷnʷnau ich mag ee aju aai nʷm, ichta chi jua thierrkha sierraawai. Maata maach Ēwandamau.

### *Jāga aju aai nʷ phatkxon paraam khʷnʷnau*

<sup>17</sup> Ar phatkxon paraam khʷnʷnag, amachta warm khʷnʷn khāaiǵā ʷrpai nʷm awia wir aig amach phatkxonta thō iekhapiba jaaubá. Phatkxon pōm paraam khʷnʷnjā bʷʷr abarm gaaimua deeu dau aug ee maju chan pōm khabam. Maguata āba aata khīirjuju khaba nʷm. Mag khāi āba maach Ēwandampaita amag khīirjupi jaaubá, maach ʷu wēnʷrramkhīir ichdēuta maadēu nem iigwaiǵā ō ākhārag chukhu deejeewai. <sup>18</sup> Amag, bʷʷrǵā amach phatkxon ĭgkhaba warag aguata nem ajapham waupi jaaubá, ōor parhoobam khʷnʷn dūijǵā ō wajapha. <sup>19</sup> Amau magta ōor athee nem ajapham pōm wau nʷmua gaai machag chukhu phatkxon dūrrcha khāiǵā werbamʷn, magan mag nʷm aiguin warre mʷg jēb

gaaiwe ügtharchata amach phatkhon äkha phiemamjö n̄m, amachd̄eu ðor d̄ei mag nem wau n̄m j̄urr Êwandamau par okhoopibaju aawai. Ajapcharan mag n̄m aiguin mag nem wau n̄mua tag maach thõjã thõba aajem aar w̄etwi naaimajuuta kh̄irju n̄m.

*Pabloou äbmiecha Timoteo wawitarr*

<sup>20</sup> Timoteo, äbmiecha mua p̄rüg jaaukhim: Êwandamau p̄rüg ich iekta jaaupitarr aawai p̄ phidagan äba i iek jaau n̄m̄u. Kh̄ir khaph̄u chitá. Oob s̄i jãg Êwandam i awia amach eepai b̄ur abarm gaaimua iek phithurg aad̄ep aajem kh̄un d̄ei s̄i par p̄ch iphithur iȳu chitam. Jãḡm kh̄unaun par khaugbamta khaph̄m khaph̄m awia jãg sierrj̄em.

<sup>21</sup> Äaur ar chi mag w̄n̄r̄ḡm kh̄un amachd̄eu mag parhooba jaau w̄n̄r̄ḡm̄gta ee am khõchgau Êwandam iek chaar amachd̄eu ükha narrta isegjerram.

M̄kh̄undam ajim p̄rüg phã deep̄im ig chirarr. P̄ k̄oit Êwandamagta j̄eu chirajem, p̄ üu th̄a wai n̄rramkh̄ir. Ayoo kak̄e,

Pablo

## 2 TIMOTEO

### Biek numiim ěsap Pabloou Timoteoog phā deepūitarr

**Chi phātarr.** Muġ biek numiim carta Pabloou Timoteoog phā deepāaiwai chi Pablo deeu preso sĕjim aajem, Roma phōbōr ee. Maig khĕramua jōoyau ya ich pōm khitabajūā khaphu sĕjim anaabā (4:6). Mag jaar Cristo iek ũkha durrarr khun ajappa dau aug waujeejim anam, mag amachdĕu ũkha durrarr gaaimua. Mag num eeta ich Pablojā ĩchab deeu Romapienau i pur auwi sĕi ōor thōotarrjō cārcel deg pūijierram aajem (2:9). Maig paawai i khapeenaujā i bar puawi āba jōoi Lucas appaita i daumaai sĕjim aajem (4:10-11).

**Khaġta phā deepūijĭ maimua khan jawaag ajĭ.** Chamuġ carta gaai iek jaaupūitarr iekhan ya jōoi Pablo ich meeju athee ābmiecha iekhapūitarrau. Mamu mag ich dau aphun ajuuta ũrcha khĭirjunaa aata jaapūiju khāi, chi ũkha durrarr khun ichdĕu ajappa naapim khōsi simta jaapūijim. Timoteota Efesoom pastor arr aawai iruan Timoteoou ich iglesia ee nemdam wauuwaijā thumaata ajappa ōbĕrpim khōsi aajeejim anam. Magamkhĭirta ya ichdĕu tag i oobaju khaphu sierr aawai ajappa wawipūijim muġ ěsap gaai.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mun Pabloou, Jesucristoou ich i jaumkhĭir ju autarr. Mag ju auwi, Ĕwandamau ich khĭrau mu pūim khōsi pūijim, ich iek jaumamua warrgarwe thārau ich iek ũkha numun Jesucristo gaaimua irua peerdu auju a jaautarr iek ōrag jaumkhĭir. <sup>2</sup> Timoteo, puuta muġ chaaĭjō daupii wai chitaawai puruġ muġ ěsap phā deepūi chirum. Muan Ĕwandam maach Ayau maach Pōr Jesucristo dāimua pu dau aug khaug paraanaa pu ũuu wai num dūi khōinaata pu wai wĕnurrapim khōsi chirum.

#### *Chigag chukhu Cristo ig iyun aju aai num*

<sup>3</sup> Timoteo, pu igwi khĭir eyaanaa edaram magwe Ĕwandamag ũu ajim a chiraaġem, irig jĕeupier. Mua mag irigpaita jĕeunaa āba i atheepaita phidkha chitumun, ich jāg warrgarwe ĩchab muġ jōoinau aajerrjō jōoi dau najā muġ khĭirjug ajappa chirum khapta muġ phidkha chitum. <sup>4</sup> Agtha khĭir eyaa wai chitaajem, ar maach ayoyoo khaawai pu dauhi paraa thunarr. Magarr aa deeu pu dūi oom khōchag chirum, mag oobaawai onee chirsieg. <sup>5</sup> ¿Khan jāgwi mua mag chirú? Mua mag chirumun, pu chadcha puġ thāraucha Cristo iek ogdaba ũkha sim muġhdĕu khaphu chirawaaita mag chirum. Ich mag ũkhaajeejim pu ādhūan Loidaau pu ād Eunice dāimua. Maagwai mua khaphu chirum, puajā ich agjō ũkha sim.

<sup>6</sup> Mag gaaimua mua pu wawĭ chirum: Ar muġhdĕu pu ũr jua ausĭubaawai Ĕwandamau puruġ ich jua theeg deetarr, oob sĕi ich jāg par wai chitam. Magaag warrjā agua phidkhamkhĭirta Ĕwandamau puruġ mag ich jua theeg deetarrau. <sup>7</sup> Irua maachig ich Akhaar chi jua thierrta deebajieb, ōrag inag chukhu ich iek jaumkhĭir. Mag Akharauta maachig dich khapeenjā kha khōsi apinaa nem wauuwaijā wajappa khĭirjunaata nem waupiejem. <sup>8</sup> Timoteo, oob puġhdĕu maach Pōr Jesucristo khaugtarr igwia ōrag jaaju chigaa chiram, ni Cristo gaaimua mu muġ preso chirum

õrag jaaujũã oob chigaa am. Magju khãai Êwandamau pũchig juapadam deetarrau warag mũ ipierr dũi maach peerduajem iekta jaaum khõsi jaaubã, agum gaaimua pũch aphũũ ajuã khĩirjuba. <sup>9</sup> Êwandamaun maach peerdu auwi sũi pekau chukhu ich atheepai wẽnũrramkhĩirta maach jũr aujim. Mag maach jũr autarr chan mag ichdẽu oowia maachdẽu nem wajapha wau wẽnũrram gaaimuajã khaba, warrgarwe ich Êwandamau mũg durr thum ompaaju nawe ich garmua maach eeg oowia, Jesucristo gaaimua maach khĩir jãsenkhawia, ichdẽu khõsi simjõ wẽnũrramkhĩirta maach jũr aujim. <sup>10</sup> Mag warrgar maach khĩir jãsenkhatarran maach peerduajem Jesucristo pũitarr gaaimuata is ewag pawiajã khaphũ nam. Magtarr aigmua ich Jesucristoouta maach dajẽegjem jua theeg chukhu apũinaa jũrr maach peerduajem iekta ũrpaai apijim. Magtarr aigmua ichab warr maach meewai ich mag okhoo wẽnũrraju arrra ũgthar õbẽrju aai apijim.

<sup>11</sup> Mag ich iek jaaujem khamkhĩirta Êwandamau mũ jũr auwi judionaan khabam khũũn ee pũijim. <sup>12</sup> Magtarr aawai mag iek jaau chitam gaaimuata chadcha mũg mũ phithur da aphũũ chitaajem. Mag chitab mamũ jãgum iek gaaimuata mũũn wajappha khĩir naau chitaajemjã aba chitam. Mua khaphũ chirũm, khai iekta mũchdẽu ũkha chirũ. Mag ãba Êwandam iekta mũchdẽu ũkha chiraawai i jua theeg simjã mua khaphũ chirũm. Maagwai ich aar mũch thũr nam ora mũch thũa wai nũrrajuã khaphũ chirũm.

<sup>13</sup> Timoteo, ar iek wajapham maach Êwandam dẽn mua jaau chitarr ũrwi pũchdẽu khaugtarrta wajap khĩir eyaanaa agpierr chitã. Magnaa jãg pũchdẽu ũkhatarr iek ich jãg ogdũba ũkhanaa, Cristoou ich garmua maach khõsi arr gaaimua i dũi wẽnũrraawai, pũch khapeen kha khõsi chitã. <sup>14</sup> Êwandam Akhaar maach ee sũejem ag jua theegau Êwandamau ich iek pũchig jaupitarr wajaphata jaaubã; chikhamnagjã oob chaauraa jaupim.

<sup>15</sup> Pũrũg khap amkhĩir jaaukhim: Êwandam gaaimua maach khodkha thũnam khũũn Asia durrmua mũ dũi ãba bẽetarr khũũnau ya tag mũrũgjã ooba mũch appai mũ barpũajierram. Chi mag mũ barpũatarr khũũn ee Figelo Ermõgenes dũi narrjã makhũũnaujã mũrũg ooba sũi wẽtjerram. <sup>16</sup> Onesiforoouta mũg mũ cãrcel deg chirũm oowia bũũrjã chigag chukhu biek khapan ũu mũ khĩir jãsenkhaajerr aawai Êwandamag i kõit jẽeu chirũm, ich chaain dũi ich ũũpa eeg oomkhĩir. <sup>17</sup> Ichdẽuta ich Roma barbaichẽm bũrre, bũ ũijã chukhu, mũ jũr phũũrdũ khitũũ awi ũu mũ chirũm aar bẽejim. <sup>18</sup> Pua mũ khãyaujã wajapcha khaphũ chirũm, jãga i phidkhaajeejĩ Efeso phõbõr ee sũejeewai. Magua mua pũrũg tag jaubam. Irua mũch dũi jãgtarr jũrr, deeu ũmaai Cristo bẽem ed Êwandamag i dau aug khaupim khõsi chirũm.

## 2

### *Jãga soldaaujõ Jesucristo chogkhaju aai nũ*

<sup>1</sup> Timoteo, pũũta mũch chaai chaarjõ wai chitaawai pũ wawikhim: Pũch khĩirjugaupai nem jaauju khĩirjuba Jesucristoou ũu pũch eeg oowi pũchig juapã deetarrauta i iek jaubã. Pua magta amũn, ich mag nem jaau chitũmuata warag i dũi pũ juapã jãpmaju. <sup>2</sup> Őor khapanag dakhĩir mua jaaujerr pũchdẽu ũrwi khaugtarr iek jũrr ar pũchdẽu oowai



chadcha deeu khunnagjã jaau wai nunnuu ajöjoom khunnag jaaupet, magbaawai jürr makhunnau agjö deeu khunnag jaaumkhïr.

<sup>3</sup> Puch chadcha Jesucristo chogkha chitum gaaimua bürjã puch dau aphuu ajujã igba, soldaauinjö i chogkha chitã. <sup>4</sup> Pua khaphu sim, soldaauin abarm chan mag sïi ich phidagjã khaugba nem parhoobam gaaita oo sïi aba aajem. Magju khãai üu ich pörkha simjã ich gaaimua onee amkhïr, äba ich phidag waujupaita khïrjuajem, ich pör ichaaur aju khïrjuba. <sup>5</sup> Maimua ïchab jemkha numua premio gaanjem khunnjõta chitã. Pua khaphu sim, amau amach reglamento wai num gaai jaau simjõ jemkhabam chan pöd mag premio gan auba aajem. Magua puajã Êwandamau puchig jaau simjõ nem thumaa wajaphata waubã. <sup>6</sup> Ich agjõta siebahab nemjïr jïrwaijã. Phidkhaba arr khunnau pöd amachdëuta nacha ag eem khöju khaba num. Juachö khaisö nem jïr num khunnauta mod paarpaawajã nacha ag eem khöju aai num. <sup>7</sup> Cha mua puchig jaubarm wajapha khïrjubã. Pua mag wajapha khïrjumun, maach Pör Jesucristoou purug khïrjug deeu, jãga ich iek jaauju aai sï a khap amkhïr.

<sup>8</sup> Mag mua jaau chirum khïrjunaa warag jaubã, jãga maach Pör Jesucristo rey David khararr ag chaain ewagam khunn eemkha sierrta meewi deeu iuu phiidujï. Ich ag iekta muajã ich mag jaau chitum, ajapcharan maach peerduajem iekma. <sup>9</sup> Mag iek jaau chitum gaaimuata mug phithurg wau chitum düi öor thöotarrjõ is warag mu preso wai num. Mamu mug mu preso chirum gaaimua chan oob amau Êwandam iek mag aaidupimaugau awi, cha mu wai numjõ äbam aigpai i iek pur wai naaju amiet. <sup>10</sup> Maguata muan warag maach peerduajem iek aaidupim khöchgau, ich jãg phithurgjã igba äwat chitaju, mug atag Êwandamau ich iek ükhapi aumam khunnandam üu amkhïr; mag Jesucristo gaaimua peerdu nuisiewai ich mag i sim aar wënnramkhïr. <sup>11</sup> Cha mua jaau chirum chan sëukhaawajã khabam:

Maach i düi wënnramta khëchmun, magan ïchab ügthar pawijã ich mag i düi iuu wënnraju.

<sup>12</sup> I gaaimuata phithurg au wënnramjã magum igba numun, magan ïchab irua durr jua sim aar pawijã maach iek thethe wënnraju i düi.

Mamu maadëuta i iek ükhamapham iekhau i khaugbam amun, magan maach meem edjã agjö irua maach aubaju iekhau, “Muajã pãar khaugba chitum” aju.

<sup>13</sup> Iruata nem magju abarmun, ich magta aju ich igbam khunn düi.

Maadëun dichdëu nem wauju atarr ichaau pawia wauba awiajã, ichin ich iekhatarrjõ chadchata nem wau sierrum, pöd ich iekhatarr meerju khaba sierraawai.

*Jãga Êwandamau khösimjõ i chogkhaju aai nu*

<sup>14</sup> Timoteo, ar sïi jãg maadëu igmapham iek igphöbaadëmjã pua chuu aajem khunnag deeu phurba jaubã, tag jãgum iek gaipai ich jãg wënnram ugua. Jãgum iek chan bürjã maadëu nem igbata sïsidam. Jãgum khunnau sïi jãg iekha wënnrumua warag öor khaibagta wau num. <sup>15</sup> Äba Êwandam na wajapha chitajuuta ëkhabã, wajappha i iek jaau khaphu jaau chitumua. Magaag atheen öor amach ajapha phidkha num gaaimua chigag chukhu naajem khunnjõ abã, chadcharam iekta ag eyaa jaau chitumua.

16 Ar sī maadēu igmapham iek iyūum khūun aig dūi par iphithur iyūu aju khāai, puchta warag chaaug pet. Pua khaphu sim, ar sī jāgum iekpai ig iyūum khūunan, sī amachdēupaita warag Ēwandam na amach khaibag wau num dūi 17 mag amau jaau wēnurrum iek ūr num khūun khīirjugpata warag ār wēnurrum. Imeneo dūi Fileto magta wēnurrum. 18 Maguata amach mag wēnurrum khōchgau warag amachta mag maach Ēwandam iek chaar eemuajā ōbērdutkhawi sī nem parhooba jaau wēnurrum. Mūg atag ōkhar maach phiidutkhajuuta am iek mag ya maach iuu phiidūwi num aajem. Magum iek ūrwi āaur khūunau ūu Cristo iek ogdūba ūkha narrta ya warag iseg wētum. 19 Par amau mag amach iphithur amach khōchagpierr jaau wēnurrab mamū, Ēwandam iek chan cambieba ich mag sīerrum. Mag sīewai ich iek gaai, “Maach Pōr Ēwandamau ich chaainan thum wajapha khaphu sīerrum” a phānaa ĭchab, “Thum maach Pōr Ēwandamag jēu wēnurrāajem khūunan amach khaibag isegju aai num” a phā sim.

20 Pua khaphu sim, riknaan deg jua choogjem nem khīir pogkhe thūnaajem, phatkhon dēn dūi phīr dēnpa. Pari mag appai khaba, pa dēnjā paraanaa jēb dēnjā thūnaajem. Am nem mag sīsīdum āaur khūun sīi parhooba jua chogaagau; mamū āaur khūun chan mag sīi parhooba ag ee jua chogaag khaba, kharii ich igam edta iigjem. 21 Mua pūrug jaaukhim, mū iek ūrbā: Maach chan mūg num aig sīi parhooba jua chogaag atheem nemjō khaba, nem wajapha wau num gaaita maach Pōr Cristoog ūdūraa dīcha ich jua choogjem khapiju aai num. Mamū magaagan i dau na būurjā khaibag chukhuta naaju aai num. Mag khaibag chukhuta numun chadau, irua ichdēu igam aig maach igju, ich athee nem wajapha waumkhīir.

22 Timoteo, ar ēwannaan amachdēu khōchagpierr nem waaujem khūun khīirjug oob puch gaai ūrapim. Mag khāai ar par iupai khaba chadcha maach Pōr Ēwandamag jēu durraajem khūun dūi chitūmuata Ēwandam dau na agcha chitaju ēkhanaa irua nem khōsimpaita waubā. Maadēu ūkha num iekjā būurjā ogdūba ūkhanaa dich khapeenjā thumaa kha khōsi abā, am dūi khōinaa chitūmuata. 23 Mamū ar maadēu igmapham iekta parhooba jaau wēnurrāajem khūun dūi chan oob am ipierr dūi magum gaai par puch iphithur iyūu chitam. Ya pua khaphu sim, jāgum iek gaaimuan sīi warag chikham ipeer ahaujiū awi, warag khīir khūukha phōbaadēp aajem. 24 Pua khaphu sim ĭchab, maach mūg maach Pōr Jesucristo chogkha num khūun chan pōd dich khapeen dūi meeukha nurrjēe aju khaba num. Mag khāai thumaam khūun daar wajaphata wēnurrāju aai num, Ēwandam iekjā wajapha jawaag. 25 Mag jaauwaijā ar warag chaaur ūkha ūkha sīerrjēm khūunagjā jaau khaphu ithūu jaauju aai sim. Maadēu khaugbam, mag ithūu jaaumam gaaimua khāijā Ēwandamau am khīirjug ichig khīirjupi auju. Mag akhiin khaugbaju arr khāijā ūu Ēwandam iek chaar khaphu aadeewai 26 meperau sīi ichdēu nem khōsimpier waumkhīir ich las ee khōokha wai simjō narrjā ūu peerdutkhaju.

*Jāga thūnaaju khai Ēwandamau mūg durr i agkhaimū paawai*

### 3

1 Timoteo, ĭchab khaphu abā: Mūg atag ya Ēwandamau mūg durr i agkhaimū paawai warag Ēwandam iek ūkhajū phithurga aju. 2 Mag

jaar paawai òrau amachpaita wir aig khīrju sīsīd aju. Mag nūm dūi phatkhonagta eenaa īchab wir aig amachpai thō iekhaju. Ēwandam khōchkhāba warag parhooba chaur iekha sīsīdnaa, dēnnaanpan amach dēnnaanau iekhaawaijā warag dūi ūkha ūkha sīsīd aju, amach dūi ajapha aajerrjā deeu warag khīrjuba. Mūg maadēu ūkha nūm iekjā òrau ūkhamaugau warag amachdēu ampierr aju: <sup>3</sup> dich dēnnaan dūi agdaujō chikham daupii khāba, būrrjā dich khapeen dau aug khaug chukhu aju. Magnaa nem ieknem, nem khaigbam wauju khīrju athamjā pōd āwat auba, dich khapeen gaaijā jua khāabanaa, dau lōkōo, būrrjā nem wajapham khōchkhābaju. <sup>4</sup> Mag nūm dūi īchab dich khapeen dich dūi wajaug aajerr khūnā imeraa dakhūgne pūr auwi khaibag wauju. Eem khūnau amach thethemkha nūm awia wir aig amachpai thōnaa, Ēwandamau nem khōsimjā wauba sīi amachdēu nem khōsimūgta ee aju. <sup>5</sup> Magūm khūnau amach iupain chadcha ūkha nūm aju. Mamū mag amachdēu ūkha nūm anūmjōjā wēnūrrabaju mag wēnūrraag Ēwandamag ūdūur ich jua theeg amachig deepiba naawai.

Ōor mag nūrrjēm khūn dūi khīr khaphū abā. <sup>6</sup> ¿Khan jāgwia mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, jāgūm khūnauta parhoob dipierr dub wēnūrrūmua ar ūin sīi būur abaawaijā chikham iek ūkhakharrsō sierrjēm khūn amachig paa aumaajeewaita mag chirūm. Magūm ūinta parhoobam pekau pōm amach khōchagpierr nem wau sierrjēm khūnau. <sup>7</sup> Amachigan warag khīrjug ajaphamta khaug wētum anūm; mamū mag nūm chan maach peerdūajem iek chaar chan būrrjā khaugba nūmta mag nūm. <sup>8</sup> Ich jāgta ajierram warrgarjā bēnkūnūn Janes aajerrau āb agjō Jambres aajerr dūimua. Moiseu Ēwandam iek jaau khitaawai jūrr makhūnau warag i ichaur ajierram. Īsjā ich agjōta nūm. Ar jāg nem khaigba jaau wēnūrrūm khūnan sīi warag khīrjug memerkhōmjōta sīsīdūm. Mag gaaimua jāgūm khūnan ya chi okhoomta nūm, Ēwandam iek ūkhāba naawai. <sup>9</sup> Par am jāg nūm, jāgūm khūnau pōd ich jāg ōor khūgur wai wēnūrrabam. Jāg naawia mag warm khūn Moisés ichaur arr khūnjō òrau am igwia “Jākhūnan būrrjā khaugba nūmta jāg wēnūrrūm” a khaug athaawai, tag amag ee abaju.

*Pabloo ābmiēcha Timoteo wawitarr*

<sup>10</sup> Puata chadcha mua nem jaau chirūm ipierraa aajem. Pua khaphū sim, mū jāga chitaajē maimua khandheeta mū mūg chitū. Pua khaphū sim, ōor dūijā mū khīr machag chukhu chitūm. Magju khāai mua thumaam khūn kha khōsi chitūm dūi īchab mū Ēwandam gaaijā ubū chirūm, <sup>11</sup> òrau mūch dūi khaigba aawai mūch dau aug wau nūmjā igba magūm āwat chitaag. Pua khīr eyaa sim jāga ajierrā mū dūi Antioquía phōbōr ee, Iconio phōbōr ee maimua Listra phōbōr eejā agjō. Amau chadcha peer mū thōjierram, mamū maach Pōr Ēwandamau ūu am jua eemua mū peerdū aujim. <sup>12</sup> Ar chadcha Jesucristo dēnkhanā āba i atheepai nem wau wēnūrram khōsi nūm khūnan, chadcha òrau am dūi khaigba aawai dūrrcha am dau aphū aju. <sup>13</sup> Mamū īchab ar jāg ōor khūgurnāa khaigba nem wau wēnūrram khūnan mūg atag paawai warag athuucha paaukhamaju, amachpata dōsātau khūgur wai sēwai.

<sup>14</sup> Mamū pū chan oob magūm khūnjō chitam. Magju khāai, chi jaautarr khūnaujā chadam iekta pūchig jaautarr khap, pūchdēu Ēwandam iek khaugtarr gaaita warag ubū thierrkha chirsí. <sup>15</sup> Mag nūm dūi īchab

Ēwandam iek phā sīsidum gaai puchdēu erraawe khaugtarrta khīir eyaa abá. Mag puch büruwe khaugtarrdamuata pūrag khīirjug wajapham deejim, puchdēu thāraucha Jesucristo iek ūkhabaawai peerdamkhīir. <sup>16</sup> Ēwandam iek phā sīsidumun, thum ich Ēwandamaucha khīirjug deewi phātarrau. Maguata sīi ōrag jawaagjā nem wajaugnaa aguapai ōrag meeurrau sīwaagjā nem wajaug sim. Ōor wawiegjā nem wajaug sim, aata jaau nūn jaau nūn aadee khaphū aadee Ēwandam dau najā agchanaa ōor dau najā agcha wēnarramkhīir. <sup>17</sup> Jāg iek pua khaugtarrta ar pūjō Ēwandam chogkham khōsi nūm khūnag khaphū apiejem, jāga amau Ēwandam athee amachdēu waum khōsimpier waau khaphū aju.

#### 4

<sup>1</sup> Timoteo, Ēwandam Jesucristo dūi nūm dakhīir mua pūragan, Cristoou maach peerdu aajem iek jaau nūmta warag pēnaa a chirum. Pua khaphū sim, ich mag Cristoouta ōor pōrkhaan bēem ed thumaam khūnag jaauju, ich aar auju wa aubaju. Mag sim dakhīirta pūragan, <sup>2</sup> ōrau mag puchdēu jaau nūm iek ūrmapha awiajā, ichiita jaubá a chirum. Cristo iekta ōrag ūkhapi auju ēkhabá; khaigba wēnarrum khūnag ikhūaba iekhabá; ar Ēwandam iek athee kha thūu nūm khūnjā khīir onee apibá. Magnaa nem jaauwaijā ithūuta nem jaubá. <sup>3</sup> Mūgwaiweran agtha ōrau ūrju nūm. Mamū mūg atag paawai chan mūg iek wajapham jaauwaijā ōrau būrjā khōchkhabajū. Iek wajapham jaau nūm khūn iek ūrju khāyau, warag amach maestronaan amach khīetta jūr auwi amachdēu ūrm khōsimpaita amachig jaaupiju. <sup>4</sup> Mag nūm gaaimua chadcharam iekhagta warag oojā ooba, sīi parhoobam iek jaau nūmugta ee aju. <sup>5</sup> Mamū pū chan oob magum khūnjō chitam; magju khāai thumaam khūn dakhīir agpieraata chitá. Phithurg au chitawi khāijā āwatbá. Tagam nem wauju khāai, Jesucristo iek maach peerduajem jaau nūm gaaipaita chitumua puchig phidag jaautarrta wajapha wau chitá.

<sup>6</sup> Timoteo, warrgar Ēwandam athee nemchaain kheechjerrjō mūn ya amau juauta thōopūiju dakha pamaawai mūg atag jōpcha mua tag pū juag oobaju. <sup>7</sup> Ēwandam i jaau nūmta sīi khajap jāau chaar jāau nūmjō ūdūur mūch deeba, mūn ya ag iek kōit woun atheemjō wērbūbarm. Woun āb khaphig nūrumua ich barju atarr aar barbaimamjō, muajā īchab Ēwandamau mūchig phidag deetarr thum waubapūim. Maach Pōr Jesucristo iek mūchdēu ūkhatarrjā isegba agtha ich mag ūkha chitum.

<sup>8</sup> Mūch mūg phidkhabarm jūrran, jāg khaphig nūm aig chi ganbarm khūg pōrsir deejemjō, mūrugjā ūgthar pabaimaawai maach Pōr Jesucristooucha, “Pū ūu mū na ajapha chitajim” awi nem deeb khaba deeju, ichdēuta thumaam khūn dūi agcha ich jua khap nem waujeewai. Mamū mag irua nem deeju chan mūrugpai khaba, ar thum chadcha i deeu bēepim khōsi nū durrum khūnagjā irua deeju.

#### *Ābmiecha Timoteoog nem jaautarr*

<sup>9</sup> Timoteo, mū ap chitum jōpcha mū oobahur. <sup>10</sup> Mūn mūch appaita chirum, Demaujā Tesalonicaag mam khōchgau mū barpūabajewai. Sīi mūg jēb gayam nemegta ūrcha ee am khōchgau mūrugjā ooba petajim. Recentejā Galaciaag petaawai Titoou jūr Dalmaciaag petajim. <sup>11</sup> Mūigin Lucas appaita mū dūi sim. Marcos jūr aunaa irig jaauwi puch dūi aipidū; mua mau i igju mūch juag oomkhīir. <sup>12</sup> Tiquicoon chadau

mæchdëuta Efesoog päijim. <sup>13</sup> Mag pæch bëewai Troas phöbör ee Carpo di aig mæ capote pæatarr aipidú. Mag düi ïchab mæ ësapjã phëpidú. Thum phëbëeba awiajã ar pergamino gaai phã sïsidum chan oob phërram.

<sup>14</sup> Alejandro chi jierr dën nem waaujemuan wajapta mæ khaibag waubarm. Irua mæ düi jägtarr jürr maach Pör Êwandamauta khap chirum, ichdëu ampierr i düi aag. <sup>15</sup> Timoteo, jäg düi khai khïr khaphæ chitã. Jägua chan maachdëu Êwandam iek jaau wënærrum khöckhaba, warag chaaurta iekha sierram.

<sup>16</sup> Nacha chi thethemnaanau mæ amach aar thürpäiwi iekthaturwai, ni äbjã mæ bigaau chukhu ajim, mæ ipierr düi mæ köit iekhaag. Magju khãai sïi thumaam khænnau mærrug oobamjö ajierram. Amau jägtarr paar Êwandamau amag ag iek ëuduba akhiin üu akham. <sup>17</sup> Amau bëærrjã mæ khaigpërbajierrab mamæ, maach Pör Jesuuta chadcha üu mæ eeg oowia mærrug ich juapadamjã deejim. Mag gaimua üu mua khïrdam ubæ maach peerdæajem iekjã jaauwi parhooba judionaan khabam khænaupa ürjierram. Mag, maach Pör Êwandamau üu mærrug juapadam deewiata, khum i ee chiramjö chirarrjã, üu mæ peerdæjim. <sup>18</sup> Mua khaphæ chirum ïchab, mærrug durr gaai mærrug khaibag pöm thænæm eemuaajã irua mæ peerdæ auwia mæ thæa wai nærraju, khaigbam khænnag chig apiba ügthar ichta thumaam khænn Pörkha sim aar barmkhïr. Thumaam khænnau iita thö iekhaju aai næm, ichta ich mag wajaug khitaawai.

*Pabloou salud deepütarr*

<sup>19</sup> Timoteo, mæ salud Priscaag jaaubã, Aquiloog maimua Onesíforoogjã agjö, thum ich chaain düi ich ææiragpa. <sup>20</sup> Erasto Corinto phöbör ee thæbajim, maagwai Trófimo mor mas sim mua werpæajim Mileto phöbör ee. <sup>21</sup> Ed khörrg jaar paju nawe pæchdëujã jörrcha mæ oobahur. Pærrug salud deepüi næm Eubuloou, Pudenteeu, Linoou, Claudioou maimua thum Cristo gaaimua maach khodkha thænæm khænnaujã agjö pærrug salud deepüi næm.

<sup>22</sup> Timoteo, maach Pör Jesucristoou pæ thæa wai nærrapim khösi chirum düi tagam khænn düijã Êwandamau üu apim khösi chirum. Ayoo kakë,

Pablo

## TITO

### Pabloou Titoog ěsap phã deepüitarr

**Chi phãtarr maimua khaigta phãjĩ.** Pabloouta ĩchab męg carta phãjim. Ichdęu Timoteo wawieg nacharam ěsap deepüitarr ed gaaipai ĩchab ich męg cartajã Titoog deepüijimjõo sim. Ich męg Tito dũijã ĩchab Pablo khapeer ajapham ajim aajem. Jerusalenam iglesia ee chi põrnaan dũi iekhaag Pablo Bernabé dũi weetwai, chi Tito am daumaai majim aajem (Hch. 15:1-35). Maimua ya aar pabaimaawai Pabloou i presentaaajim aajem aram khunag, jãga ijã ĩchab judío khaba simta Cristo iek ükhajĩ maimua jãga í judío khaba aawai mehęu phurbichbaju aai sęejĩ a khap amkhĩr (Gá. 2:1-3).

Męg carta gaai oowai Creta phuram gaai Pabloou chi Tito werpuajim a sim. Maig i puatarran ichdęu jaau puatarrjõ nem inju põm thunarr thum inwi phõbõrpierr õor jur auwi iglesia ee chi põrnaan khapimamkhĩr ajim aajem (1:5).

**Khan jawaagta phãjĩ.** Pabloou Titoog męg ěsap phã deepüitarran, Creta phuram gaai sũi Cristo iek jaau num anumjã parhoob amach khĩrjugta jaau nurrjẽem khun neeme thunarr aawai ajim anaabá. Urcha chi mag thunarr khunan judionaanta mag wẽnurracijim aajem. Pabloou ich Titoogjã ajapha khaphu apim khõsi sierran, Ęwandam iek chaarta ajapha ag eyaa jaau num ajim. Męg maach peerduajem iek ajapha jaauwaita mag sũi sęu paraam khunjã põpũinaa, Ęwandam iek gaai thawi parhoob amach khĩrjugpai jaau nurrjẽem khunjã dich garmua poodjemgui ajim. Maguata mag maach peerduajem iek chaar jaau numta Pabloou üiba Titoog phuręu ahau aajeejim (1:3,9; 2:1,5,10).

Magnaa ĩchab ich Titouujã ajapha khaphu aju aai sim ajim, jãga Ęwandamau maach peerdu aaujẽ, mag ichdęujã ajapha khaphu siewai jaau khaphu jaaumkhĩr. Mag ichdęu jaau sim ajapha khaphu amkhĩr biek numi jõoyau ajapha Titoog jaaujim (2:11-15; 3:4-8). Mamu ĩchab Titouu khaphu aju aai sim ajim, mag dichdęujã Ęwandam iek chaarta ajapha khaphu aadęmun ĩchab nem ajapham appaita waaujem (1:16; 2:7,14; 3:1,8,14).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mhun Pabloou, Ęwandam chog anaa ĩchab Jesucristoou ich i jaaumkhĩr jur autarr. Magtarr aawai mu phidagan, ar ich Ęwandamau jur aumam khunag warag i iekta ükhamkhĩr amag jaau numu, mag jaaumam gaaimua chadcha Ęwandam iek maachdęu ükha num chaarta thumaam khunau khaugphõmamkhĩr. <sup>2</sup> Mag maachdęu ükha numun, ügthar paaukhabaimaawaijã ich magta Ęwandam dũi maach iiu nũisiju a jaau simu. Mag maachig ich dũi ich mag wẽnurrapiju a jaautarran, ich Ęwandam bũurjã sęu chukhu khitumuachata męg jęb ompaaju nawe mag jaaujim. <sup>3</sup> Magtarr aawai ya is ewag pawiatá õrau i iek jaau durrum gaaimua mag iek thumaam khunau ajapcha khakhapdõ pam. Magua mua ich mag iekta jaau chitum, mag jaaumkhĩrta Ęwandam maach peerduajemua mu jur auwi püitarr aawai.

<sup>4</sup> Tito, muata mæg ěsap puræg phã deepai chirum. Maach numiim khunau abam iekpai ukha wĕnarrum gaaimua pujã ichab mæch chaaijõ ig chitaawai, maach Aai Ĕwandamag jĕeunaa maach Põr Jesucristo maach peerduajemgã jĕeu chirum, amachdĕuta pu dau ee aug khaug paraanaa pu ũu wai num dãi ichab pu khõinaa wai wĕnarramkhĩir.

*Chijãgum wounaanta iglesia ee chi pørkhamkhĩir jur auju aai nu*

<sup>5</sup> Ar dõjãrr Creta phuram gaai mua pu werpuatarran, agtha nem inju pøm thunaawai, magum thum inwia ichab phõbõrpierr chi ukha durrum khun nũũidũmpierr õor jur auwi chi pørkchapimamkhĩir ajim, ich jãg mæchdĕu puchig jaau puatarrjõ. <sup>6</sup> Mag Ĕwandam iek ukha num khun pørkhaju wounan thumaam khun dakhĩir ajaphata nurraju aai sim, magba akhiin õor dakhĩir parhooba aawai, jũrr ichigpata bigaam khunau iekhakhaaju. Mag chi pørkha sim khun ũai abpaita paraaaju aai sim. Chi chainaujã ichab Ĕwandam iek thãraucha ukhaju aai num. Maagwai nem bũur abarm gaaimua õrau am ĕugar khaigba iekhaba ni abmuajã am igwi, “Jãkhunanan chi dau lõknaana; amachig nem jaauwaijã dũita warag ukha ukha sierrjĕem” abaju. <sup>7</sup> Chi ukha durrum khun pørkha sim wounan abã Ĕwandam atheeta phidkha siĕwai thumaam khun daar agchata nurraju aai sim, ichta ũrpaai chirum awia bithurgam khun iek ũrmaphajã khaba, khĩir khunukhakharrsõ khaba, nag pig khaba, dich khapeen dũijã khujũrnem khaba, ni si nemdam bũrum wau num paarjã abã phatkhonta ahau ajujã khĩirjuba. <sup>8</sup> Magju khãai õor ich aig bĕewaijã, ich aig jĕerpim khõsi jĕerpinaa, thumaam khun dãi õ ajaphata nurraju aai sim. Magnaa ichab si donjõ parhoob nem wauba, Ĕwandam dau na nem agchata waunaa abã Ĕwandam khõchagpierrpaita nurraju aai sim, si dich khõchagpierr aba. <sup>9</sup> Maach peerduajem iek ichdĕu khaugtarr gaaita warag wurppaaju aai sim, tagam khunagã iek ajapha iekhamamua wawie khaphunaa, cha maachdĕu ukha num iek igwia warag chaur iekhamajem khunagã ajapha jaau khaphu jaumamua Ĕwandam iigta phũrreu awaag.

*Nem parhoob jaau wĕnarrum khunag ikhaba iekhaju aai num*

<sup>10</sup> Pua khaphu sim, pãach eepaijã ar amach wawiewai ũrba warag chaur ukha ukha ajem khun khapan thunum. Makhunanan si nem maadĕu igmaphamta jaau wĕnarrumua warag õor khũgur wĕnarrajem. Mam ũrcha mua mag jaau chirumun, ar chi ukha num khunanan amach mor gaai dauchachmaju aai si sidum a jaajem khun igwiata mag chirum.

<sup>11</sup> Jãgum khunanan i khõorjũ siũmaju aaita si sidum. Magba aawai si phatkhon paarpam khõchgaupai jãg nem jaaju aai khabampa jaau wĕnarrumua õor di ĕntĕr khũgur puamaajerram.

<sup>12</sup> Ichab pua khaphu sim, Cretapien amach jãg chithĕem gaaimua amach eepai ab Ĕwandam i jaumie gaai thũr wai narrau am igwia, “Cretapien khai nem sĕunemnaa nem khaibag saakienjõta sierrjĕem; magnaa si khusĕugnaa degpai thach bipõm khõju appaita khaphu sierrjĕemgui” ajim. <sup>13</sup> Chi mag iekhatarr wounan chadcha ag eyaata iekhapũijim, am chadcha ich magta sierrjĕe aawai. Maagwai mua puræg, ikhaba iekhabã a chirum, maach ipierr Ĕwandam iek ukha durrum khunag cha maadĕu ukha num iek eepai agcha wĕnarramkhĩir; <sup>14</sup> maagwai

judionaanau amach khīirjug eepai ompaawia parhooba am ēugar nem jaau wēnerrawiajā magam khūun iek asekasba, ni ar maachjō Ēwandam iek chaar ūkha narrrta iseg pūawia parhoob wēnerram khūunau nem waupi jaau nūm khūunagjā magam khūun ipierraa am ugua. Makhūunau jaauwai nem parhooba khō nūmua wa nem parhooba pūrbarmua khāijā Ēwandam dau na maach āarjem a jaaujem.

<sup>15</sup> Mamū ar khīirjug wajapha wai nūm khūunag chan mag khabam, nem thūnūm thum ajapha thūnūm. Mamū ar Ēwandam iek ūkhaba ni khīirjugjā ajapha khaba nūm khūunag chan, būurjā nem ajapham chukhum, amachdēu khaigba khīirju nūm gaaimua sīi khīirjug memerkhōmjō sīsīd aawai. <sup>16</sup> Amachdēupain aman Ēwandam dēnkha nūm aajem; mamū amach nem wau nūm gaaimua merag chukhu sīerrjēm, sīi par iupaita mag nūrrjēm aawai. Amach mag wēnerram gaaimua ōraujā am kha isēe aajem. Ūkha nūm anūmta warag Ēwandamau nem waupi jaau sim ichaaurta ūkha ūkha sīerrjēm. Jāgūm khūun chan būurjā serbiibata sīerrjēm nem ajapham wawaag.

## 2

### *Jāga ōor wawiju aai nū*

<sup>1</sup> Tito, pūchdēu ōrag nem jaauwai ar chadcha Ēwandam iek chaar thāraucha ūkhaajem khūun wēnerrajemjōta amag wēnerrapi jaubá. <sup>2</sup> Jōoin wawiewai donnaanjō parhoob nem waju khāyau ajapha khīirjunaata nem waupi jaubá amag. Mag nūm dūi īchab khīir masita apibá, ōrag amach ōkhō amkhīir. Magnaa īchab mūg Jesucristo iek maachdēu ūkha nūm gaaijā ubū wēnerram dūi thumaam khūun kha khōsinaa īchab phithurg waauwaijā khīir thūu āwaat khaphū āwatpi jaubá.

<sup>3</sup> Ich agjō ūanaanagjā chadcha Ēwandam iekpai ūkhanaa irigpai jēuejem khūunjōta wēnerrapi jaubá, sēunem nem īgkha nūrrjēe khaba, nag pigjā khaba. Magju khāai amag agpierraata wēnerrapi jaubá, chaainpaim khūunau mag oowai amjā ich agjōta wēnerraju aai nūm a khap amkhīir. <sup>4</sup> Magnaa īchab amach khāai chaainpaim khūunjā wawie khaphūta wawipi jaubá, amach jaain daupiinaa chaainjā jāsene amkhīir; <sup>5</sup> mag nūm dūi īchab nem waauwaijā khīirjug paraa nem waunaa, deeum emkhooi dūijā oob pūpūer aju khāyau ich jaaijā ichdēuta khaphūnaa degam nemjā ichdēuta thum khaphū amkhīir; magnaa īchab thumaam khūun dūi ō ajaphanaa ich jayau nem mag aawai ipierraa aa khaugamkhīir. Magta amag pūch ipaarmua wawipi jaubá; magbaawai ni ābmuajā Ēwandam iek maadēu ūkha nūm igwia khaigba iyūu abaju.

<sup>6</sup> Ich agjō chi emkhooin agtha chaainpaim khūunagjā ajapha khīirjunaata nem waupi jaubá, dau phiphirag chukhu. <sup>7</sup> Mamū am mag wēnerramkhīiran, pūchdēujā pūch chitūmpier ajapha nem waunaa agpierraata chitá īchab. Ēwandam iek jaauwaijā chadcha nem agchata jaubá, būurjā ibūur wauba, <sup>8</sup> Cristoou jaauipi simjō iek ajapha iekhamamua. Maagwai ābmuajā pū iekhatarr sēunemeg phēbaju. Mag nūm dūi īchab cha maachdēu Ēwandam iek ūkha nūm igwia, ar warag chaaur iekhaajem khūunaujā amachdēu pōd pāar ēugar khaigba iekhaju ooba aawai warag jaauju khaugbaju.



<sup>9</sup> Ar sīi chikham chogkha par phidkha n̄m kh̄unagjā īchab amach patronnaan ipierraanaa amau khōsi aajemjōta nem waupi jaaubá, nem jaauwaijā waumaagau dūi ūkha ūkha aba. <sup>10</sup> Amag wir aig amach patronnaan nem jīgkhapiba jaaubá. Am nem jīgkhaju khāyau warag amach patronnaan nemjā amach chi mor kh̄un dēnjō ajaphata waupi jaaubá, maagwai mag nem jaauwaijā dēgōlp amach meer am nem aair abaju khāijā a khīirjuba nem jaauum khōsi jaaumkhīir. Ōrau pāar mag oowai, “Āa chadcha jākh̄unau ūkha n̄m iekhan chadcha nem ajaug khēr̄m” aju, Ēwandam maach peerd̄uajem iek maachdēu ūkha n̄m igwia.

*Khani Ēwandamau maachig khaph̄u apiejē*

<sup>11</sup> Ēwandamau ichdēu ōor dau aug khaugaag ich Iewaa pūijim, mag pūibarm gaaimua maach thumaam kh̄un ūu peerd̄uju aai n̄m a khap amkhīir. <sup>12</sup> Mag ich garmua maach peerd̄u awaag maach dau aug khaugtarrpī, jūr̄r maadēu dich khīirjug khaigbam thum isegnaa m̄ug jēb gayam nem sīi dich ō khōchagjā warre werba sīuju aai n̄m, jūr̄r ajapha khīirjunaata nem waunaa ōor dakhīirjā agcha wēn̄rr̄mua āba Ēwandamagpai ichdēu khōsi simjō jēu wēn̄rr̄raag. <sup>13</sup> Jesucristoou maachig bēēju ā jaau p̄atarr ag ed pa n̄m ora, maachin ich magta onee i n̄m wēn̄rr̄raju aai n̄m, chadcha mag i bēēju khaph̄u naawai. Ich bēem edan edau bū w̄n̄ jēer urumjō ooim̄ta dau daau maachig ich oopiju. Maata maach Ēwandam anaa maach peerd̄u aajem Jesucristoou. <sup>14</sup> Ich mag Jesucristota maach kōit ud̄raa ich thōopijim, magbarmua maach khaiabag thum chugpaapūiwia maach peerd̄u awaag, mag peerd̄u auwia ya ich dēn chaarkha n̄sisewai jūr̄r āba ich atheepaita nem ajapha waum khōsi wauju khīirju wēn̄rr̄amkhīir.

<sup>15</sup> Tito, cha m̄uchdēu p̄uchig jaau chir̄m̄jōo m̄u imeerba ich mag jaau-mamua am wawibá. P̄uchdēu mag jaau sim ūrba n̄m kh̄unag warre meeurr̄au sīubá, būrjā p̄uch ipeer ahau apiba. P̄uchta am p̄or aawai puata amag mag iekhaju aai chir̄m̄. Oob p̄uch igwia iwiir ābam̄ḡjā, “Pua chan marag mag iekhaju khaba simta mag iekha sim” apim.

### 3

*Jāga wēn̄rr̄raju aai n̄m Ēwandam iek ūkha n̄m kh̄un*

<sup>1</sup> Tito, p̄uch aig chi ūkha durr̄m kh̄unag deeu ph̄ur̄ba jaaubá, m̄ug jēb gaai chi p̄orkha th̄un̄m kh̄un ipierraanaa īchab nem wajapham wawaagjā sīi nem par daúa ooba amkhīir. <sup>2</sup> Amag ni dich khapeen iwiir ābam ēugarjā khaigba iekhapiba jaaubá, magnaā īchab sīi khōinaa wēn̄rr̄ranaa, thumaam kh̄un dūi ō ajapha, chum khīir masi d̄urd̄ur aju khāyau sīi dich khapeen daupii. Magta amag jaaubá. <sup>3</sup> Pua khaph̄u sim, warran maachjā būrjā khīirjug chukhumjō aawai sīi Ēwandam ipierraajā khabata wēn̄rr̄rajim. Mag i ipierraajā khaba narr gaaimua i aar barju kh̄udjā khaugba okhoo wēn̄rr̄r̄r̄r̄ aawai sīi m̄ug jēb gayam nem dichdēu khōchagagta ee wēn̄rr̄r̄r̄r̄r̄ gaaimua ich maḡmuapaita sīi maach ph̄ēeth̄ug wai n̄m̄jō naajeejim. Mag dich khaiabag ee narr aawai dichta jūr̄r chikham khāaijā ūr̄pai am iigjeejim, chikham dūi khujarpaim iekha. Mag n̄m dūi īchab ōrau maach oomapha aawai īchab maach garmuajā dūi am oomapha aajeejim. <sup>4</sup> Mag naajieb mam̄ Ēwandam maach peerd̄u aajemua ūu ich Chaai pūibarmua chadcha ichdēu ōor dau aug khaug paraanaa jāsene simjā thumaam kh̄unag

khaphu apijim. <sup>5</sup> Mag irua maach peerdu autarr chan nem ajapha wau wēnarrarr gaaimuajā khabajim; irua maach peerdu autarran, sī ich garmua maach dau aug khaugwi ajim. Mag maach dau aug khaug num aig, ich Ēwandam Akharau maach pekau dō badag bar-bapūimjō thum chugpaabapāaiwaita, ya tag warr dich wēnarrajerrjō khaba, jūrr maach khīirjugta chi iurig paapūijim. <sup>6</sup> Magaagta Jesucristo maach peerduajem gaaimua Ēwandamau ich Akhaar pūijim, maach dūi ogdaba maach khaigpēr nūrramkhīir. <sup>7</sup> Mag, maach khaibag ee wētju arrrta jūrr Ēwandamau maach khaibag thum chugpaapūiwia ich aar öbēr wēnarrajujā maachig khaphu apijim.

<sup>8</sup> Mua cha jaau chirumun chadcharam iekhau. Maguata muan purugjā ich magta amag jaau nuu apim khōsi chirum, ar Ēwandam iek ūkha durrum khūnaujā āba nem ajapha wau num gaaipai durramkhīir. Pārau magta amun chadcha ūu khērūm, ōrau nemdam ig numjā pārau par daúa ooba naawai. <sup>9</sup> Mamu oob pua sī ar maadēu igmapham iek gaaimua chan par puch iphithur ōor ipeer ahau iekha chitam. Oob sī jōingarm khūnau nem waaujerrpai ig iyūu am khōchgau puch phidagta warag werba sīsiu am. Oob sī Moiseeu ley phā pūatarr gaai nem jaau sīsidum iek igam khōchgauapai warag puch khapeen dūi khīir juadabaadēmua meeukha chitam. Jāg numua chan pōd maadēu ōrag Ēwandam iek ūkhaipi aubam. Mag ūu khaba sim. <sup>10</sup> Ābmua khāijā pāach ee Ēwandam iek maachdēu ūkha num chaur jūrr parhooba jaauwai mag woun wawibá. Mamu par puchdēu biek numí wawibarm khāijā būurjā puch iek ūrba abaawai, pāach Ēwandamag jēu num aig magum khūnag pāachdēu nem wau num oob amag waupimiet. <sup>11</sup> Magum khūnaun amach ōdegpai sī ich mag nem khaigba jaau wēnarraju khīirju naawaita mag wēnarrum. Mag amach wawitarrjā ūrba warag pekau wau wēnarrum gaaimua maadēu khaphu num, ichiita Ēwandamau am gaai mas ab khaba mas deaju.

*Dich khapeenau nemdam ig num oowai sī par daúa oobaju aai num*

<sup>12</sup> Tito, mūchdēun Artemas khabamun Tíquico khāijā pu aar pūiju khīirju chirum. Āb khāijā puch aar barbaimaawai ichiita mu oon bēeb khaba Nicópolis phōbör ee mu oobahur; jāig mu chiraju. Mūg nosej jaran ich jāigmua ogdaba chiraju khīirju chirum, deeu dōchūmie burr num ora. <sup>13</sup> Ichab abogado Zenas juag oonaa Apolos juagjā oobá. Am biekkhaju aawai, puch paarmua thachdamjā jur deewi amau nemdam igju thumaa khīirjunaa phēdeebapūi. <sup>14</sup> Thum ar maachjō Ēwandam iek ūkha durrum khūnaujā Ichab magta dich khapeenau nemdam ig durrum oowai sī par daúa ooba aju aai num. Magta maadēu ō ajapha chikham juag oo wēnarrumun, magan ūu maach par khabata wēnarrum.

*Pablo khapeen salad*

<sup>15</sup> Tito, mūg iekdampai ajim purug mūg ēsap gaai phā deepūim ig chirarr. Mūig maach khodnaan mu dūi num khūnaujā amach thumaam khūnau purug salad deepūi num. Maach khodnaan puch aar cha maachdēu ogdaba ūkha wēnarrum iek gaaimua maar mau num khīirjuwia ig durraajem khūnagjā Ichab maar salad deebá. Mūun āba Ēwandamagta pāar kōit jēu chirajem, pāar dūi ogdaba ich mag pāar thua wai nūrramkhīir. Ayoo kakē,



## FILEMÓN

### Pabloou Filemonag êsap phã deepäitarr

**Khaü phãjĩ maimua khai atheeta phãjĩ.** Møg cartadam Pabloouta phãjim aajem İchab, jöoi Filemón athee. Chi Filemón Colosapierr ajim aajem, ich Pabloou maach peerduajem iek jaau nurrum ũrwi ũkhatarr (v. 19). Pabloou ichdëucha chan Colosapienag Cristo iek jawaan maba arr aawai Efeso phöbör ee año thärjupjö siethuurwai khãijã jöoi Filemón düi oojim, aigmua chi Colosas dakha sierr aawai (Hch. 19).

Agtarr khur Pabloou møg carta phãawai aigmua warp jürr Roma phöbör eeta preso sïejim aajem, ich jöoi Pablo. Maagwai İchab Onésimo anumta Filemón chogkha sïejim aajem. Mag chi Pablo Roma preso sim eeta mag Onésimo anumua ich patrón jöoi Filemón phatkhon jïgkhawi därmajim anaabá. Mamta Pablo düi thëuwi Pabloou irig maach peerduajem iek jaubaadëjim aajem. Mag ichig ajapha jaubaadeewaita ũkhawi warag ich Pablo aig sïsjim aajem, irua nemdam iigwai audedee aag.

**Khan jawaag aji.** Mamta Pabloou İchab khaphu sïejim aajem, Onésimojã ich pap aar deepüiju aai sim. Mag, chadcha Onésimo ich pap Filemón aar deepüijim aajem. Mag Onésimo ich pap aar deebapüim düita ich gaupai møg cartajã deepüijim aajem. Deeu Filemonag ich chog Onésimo ajapha recibiimkhïir Pabloou møg carta gaai irig chaigpajim. Mag recibiuwaijã sïi ich chogjöpai khaba, ya İchab ichjö Cristo iek ũkhawi ich khodkha simjöta i recibiipijim jöoi Filemonag.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Filemón, çjãgpai chirú? Mũũn Pabloou. Maach Pör Jesucristo iek jaau chirum gaaimua preso chirum. Mag preso chirumuata purug møg êsap phã deepüi chirum. Pujã maar düi maach Pör Jesucristo iek jaau num gaai ogduba khitaawai, maach ermano Timoteo düimua muata purug saludaa chirum. <sup>2</sup> Møg êsap gaai mam İchab salud: maach ũphui Apia athee; Arquipo, maach ipierr düi ogduba maach Ēwandam iek jaau khitaajem athee; maimua İchab chi ũkha durrum khũũn thum pu di aig äba biirduwia Ēwandamag jëeujem khũũn atheejã agjö salud deepüi chirum. <sup>3</sup> Maach Aai Ēwandamag jëeunaa İchab maach Pör Jesucristoogjã jëeu chirum pãar köit, pãar ogduba thua wai wënrurum düi İchab pãar khöinaa wai wënruramkhïir.

#### *Filemón gaaimua Pablo onee atarr*

<sup>4</sup> Filemón, Ēwandamag jëeu chirum aig mũchdëu pu khïirju athaawai warag pu igwia irig ũu ajim a chiraajem. <sup>5</sup> Mua chadcha irig ũu ajim aajem, mũchdëu ũurwai pua thum Ēwandam iek ũkha durrum khũũnjã daupinaa maach Pör Jesucristo düijã ubu chitum a ũurjewai. <sup>6</sup> İchab mua pu köit Ēwandamag jëeu chiraajem, cha maachdëu ũkha num iek deeu khũũnag jaumam düi pũchdëupaijã jãga Jesucristo gaaimuata maachin Ēwandam düi ũu wënrurajë a thumaa ajapha khap amkhïir. <sup>7</sup> Pua mag maach Ēwandam iek ũkha durrum khũũn thum kha khösi aajem a jaau num gaaimua, mau chirum äba, pua İchab ma thãar onee api sim. Ŭu num

ermano. Puata üu maach ermanonaan däi ö ajapha am khñir jäsenkha chirum gaaimua amjã khñir onee durrum.

*Onésimo kōit Pabloou Filemonag chaigpatarr*

<sup>8</sup> Mag pua thumaam khun kha khōsi aajeewai, puch chog arr Onésimojã agjō warm khunjō pua daupii aju aai sim. Cristoou ich i jaaumkhñir m̄ j̄r autarr aawai mua p̄r̄ug warre i daupii abã a jaauju aai chirum. <sup>9</sup> Mam̄ muata ajués p̄r̄ug i daupii api chirum am ugua, maach numijã agdaujō chikham kha khōsi numjō i kha khōsi amkhñir, s̄i ikhōrjã khaba p̄r̄ug magam ig chirum. M̄ ya jōiraa chirum. Mag chirum āba, Cristo iek jaau chitum gaaimua preso chirum. <sup>10</sup> Mag chirumuata p̄r̄ug chaigpa chirum Onésimo kōit. Iita chadcha mua m̄ch chaaijō wai chirum, m̄ch m̄g preso chirumuata üu irig maach peerduajem iek ükhapi autarr aawai.

<sup>11</sup> Warran chadcha Onésimo p̄ chog s̄i p̄ athee phidkhaajem ajim. Mam̄ mag s̄iertra p̄ aigmua d̄r mawl, dürr̄u p̄ athee tag phidkhaba, s̄i tag ich igpibajujō s̄isijim. Magjeb mam̄ ya iruajã maach d̄enjō Cristo iek ükhabaarwai, m̄ m̄g chirum aigjã üu dürr̄cha irua m̄ oo wai kh̄r̄u awia, p̄ athejã deeu irua phidkhaju mua khaph̄u chirum. <sup>12</sup> Mag deeu p̄ chogkha s̄eimamkhñir, ūmaai mua p̄ aar i p̄i chirum. Mam̄ mag mua p̄ch aar i p̄ibap̄aiwai, m̄chchata p̄ch aar barbaimamjō ajapha i wai chirs̄i p̄ch däi. <sup>13</sup> Mua chadcha m̄ch aigmua ogd̄aba i wai chiram khōsi chirum, m̄g maach peerduajem iek jaau chitum gaaimua preso chiraa wai m̄chd̄eu nemdam iigwajjã ichd̄euta au deebaph̄u amkhñir. Mua khaph̄u chirum ìchab, pua m̄ oon b̄em khōsi sim. Mam̄ warphagkham gaaimua p̄d̄ b̄eba aawai mua j̄r̄r ichta m̄ch däi s̄iepim khōsi chirajim, mag irua p̄ kōit m̄ athee nem wau simta j̄r̄r p̄chd̄euchata wau simjō amkhñir. <sup>14</sup> Mam̄ mau m̄ch appai agtha p̄ iekjã ūr auba chan mua mag j̄r̄r iita ajués m̄ch chogjō wai chiramapha chirum, eeu d̄öḡlp̄ pua mag khōchkhajaju kh̄ijã mua magbaad̄eju. Magju kh̄ai p̄chd̄euchata irig p̄ch kh̄irau jaaum̄n chadau, mua i m̄ch aig wai chiraju. <sup>15</sup> Jãg Onésimo p̄ aigmua d̄artarran, j̄an Jōirau ich iiu kh̄ijã jãgpijim, deeu nassi pawia ūmaai p̄ch aar p̄etaawai deeu p̄ch däi ich mag i wai chirsimkhñir. <sup>16</sup> Mag p̄ch aig wai chirsim chan ya tag s̄i p̄ chogpai khaba, ya ìsin warram kh̄aijã ajapchata s̄isim. Ajapcharan iin ya maach khod chaardamau, iruajã ìchab däi maach Ēwandam iek ükha kh̄ersiewai. M̄ch imeerba muan i jāsene chirum. Mam̄ puata m̄ kh̄ayaujã ūrcha i jāsene aju aai sim. S̄i p̄ch chog aawaipaijã khaba, iruajã maach P̄r̄ Jesucristo iek ükha s̄isiewaita i daupii aju aai sim.

<sup>17</sup> Magua mua p̄r̄ug mag chirum: P̄chd̄eu khñirjuawai chadcha m̄jã p̄ch khapeer khai, magan Onésimo p̄ch aar barm edjã m̄chchata p̄ch aar barbaimamjō onee i baarpi athã. <sup>18</sup> Irua p̄ däi khai gba awia d̄ebpaar kh̄ijã p̄r̄ug paraa sim khai, m̄r̄gta j̄eubã, mua i kōit phagp̄aiju. <sup>19</sup> Oob khñirjum. Muata p̄r̄ug m̄ch juadamaucha, “Mua chadcha phagp̄aiju” a phã deep̄ii chirum m̄g ěsap gaai. Mam̄ pua khñir eyaa aju aai sim, d̄ebpaar chaar khabam mam̄ mua Cristo iek jaau chitum gaaimua p̄chd̄eujã Cristo iek ūrtarr aawai puan m̄r̄gjã d̄ebpaar paar simjōta sim. Mam̄ mua magamjã igbam. <sup>20</sup> Magau khodam Filemón. Puajã maach P̄r̄ Jesucristo iek ükhaajeewai, Onésimo chig aba s̄i warag i daupii wai chirsimkhñir, muata p̄r̄ug chaigpa chirum i kōit. Mag p̄jã

Íchab Cristo dën aawai cha mua jaau chirumjö abá i dái, magbarmua warag mæhpata mæ khĩrdam onee apieg.

<sup>21</sup> Mua khaphæ chirum, pua cha mæhdëu jaau chirumjö aju. Magua mua mæg ësap pærug phã deepüi chirum. Khaphæ chirum Íchab, cha mæhdëu jaau chirum khãaijã atcha pua i aairaa aju. <sup>22</sup> Mæ athee Íchab didam jæwi ajapha khĩr khaug khërbá, mæch maawai ag ee chiraimaag. Mua pærug mag chirumæn, jæg üu pãachdëu mæ kõiit jëeu durrum gaaimua Ëwandamau mæchig pãar oon mapiju khaphæ chiraawaita mag chirum.

*Åbmiecha salud deepüi narr khææn*

<sup>23</sup> Mæ khapeer Epafras Íchab Jesucristo iek jaau khitum gaaimua mæg mæ dái cárcel deg khëraajemuajã pærug salud deepüi sim. <sup>24</sup> Mag tag Íchab pærug salud deepüi næm: Marcoou, Aristarcoou, Demas aajemua, maimua Lucaaujã agjö. Mækhæænauta dái mæ ipierr ogdæba maach peerdæajem iek jaau durraajem.

<sup>25</sup> Magdam jawaag ajim pærug mæg ësap phã deepüi chirum. Mææn maach Pör Jesucristoogta jëeu chiraajem pãar kõiit, pãar dái ogdæba ich mag pãar thæa wai siemkhĩr. Ayoo kakë,

Pablo

## HEBREOS

### Ebreonaan athee ěsap phā deepūtarr

**Khaíu phājī maimua chijā khūn atheeta phājī.** M̄g carta gaai jaauba sim khaíuta phājī. M̄g librojā ĩchab Jesucristo iek ũkha narr khūn atheeta phājim, mam̄ sīi parhoobam khūn athee khaba, judionaan atheeta phājim. Judionaan meu ebreo aajem; khar maguata chi ōorjā ebreonaan gaai thūurjem ĩsjā agtha.

Judionaan Cristo iek ũkha durrarr khūnan chadcha ũkhaba narr khūn garmua ajapta dau aug waaujeejim aajem. Mag durrarr aawaita āaur khūnau Cristo iek isegwi deeu warr amach wēnurrarrjō aju ěkhaajeejim anaabá, warrgar amach jōinau nemchaain khēchnaa jēuejerrjōta Ēwandamag jēwaag; ajapcharan Moiseeu ley phā puatarr gaai jaau simjōma. Magta amau Cristo iek amachdēu ũkhatarrta deeu isegjōjōo aadēp naajim.

Judionaan pōm amach jōoin i warr amachdēu ũrkhaajerr ya puawi naajim aajem; mam̄ mag amach jōoin i puawi narrta agtha sīi Cristo atheepai khaba naajim anaabá. Pogan ya chi ũkha durrarr khūn dāi khapeerkha naajieb mam̄, mag amach khapeen dau aug wau n̄m oowi maach peerd̄najem iekta warre isegp̄im ig naajim an̄m. Maguata m̄g libro phājim aajem, ag gaai am khīir onee jaaubaawai amachdēu ũkhatarr iekta isegwi parhooba am ugua (2:11).

**Khan jawaag ajī.** M̄g libro phātarran, judionaanau amachdēu ũkha narr iekta warag ajapcha ũkhamkhīir ajim. Maguata amag chi ěsap deepūi chirarr jōoiraujā seis veces amag jaaujim, jāga aajē Cristo iek dichdēu ũkhatarrta warag ũkhabanaa ewag maawai. ĩchab jōoirau dawaa oopi sim̄n Cristota thumaam khūn khāaijā ũr̄ucha sim an̄m̄u (1:1–10:18).

Ya chi carta ōpūiju athee paawai jōoirau am wawí sim, jāga wēnurraru aai n̄ a khap amkhīir (10:19–13:21). Am jāg chikhamnaan jua machgau dau aph̄u wēnurr̄ajem āwataagan, Cristo iek jaau n̄m ũrwi dichdēu ũkhatarr gaaita ub̄ naaju aai n̄m a sim. Capítulo 11 gaai amach jōoinau ũkhaajerrjōta amagjā ũkhapsi jaau sim.

*Ēwandamau ich Chaai pūibarmua maachig ich khaugpitarr*

<sup>1</sup> Warr jōingar Ēwandamau biek khapan ichdēucha ōor j̄r auwi makh̄nagta ichdēu nem jaaum ig sim jaaujeejim aajem. Khar khāai pi au n̄m̄ua, ich chognaan pūi n̄m̄ua, wa magbaju khai ichdēuchata amag jaaujeejim aajem, makh̄nau jaau n̄m ũr n̄m gaaimua ōrau ich khapcha pamamkhīir. Mag, chadcha makh̄nauta jūr̄r maach jōoinag ich agjōo jaaujeejim aajem. <sup>2</sup> Mam̄ ĩs ewag pawí Ēwandamau jūr̄r ich Chaai pūibarm gaaimuata maachig ũu ich khaugpibarm. I gaaimuata ĩchab nem th̄n̄mjā thumaa ompaawi ichigta Ēwandam chi Ayau makh̄n̄n nem thumaa ich dāi jāapijim. <sup>3</sup> Ichdēuta ĩchab mag ich Aai dāimua nem thumaa ompaatarrjā sīi ich iiu aawai ichdēuta wai d̄n̄m̄. Ichta ich Aai khīir thegnaa bēetarr aawai i gaaimuata ĩchab Ēwandam ajaugjā khaph̄u aajem. Ichta maach kōit ũd̄raa ich thōopiwi, ichdēuta ich bagau maach khaibag thumaa chugpaawi, ũgthar mawí, Ēwandam

juachaar gar jupimajim, ichta ich mag maach thumaam khun Pörkha sĭerraag.

*Ēwandam Iewaata angelnaan khāijā ūrpai sĭerrum*

<sup>4</sup> Mag gaaimua ich Ēwandam Iewaata ĭchab angelnaan ūgthar thunum khāijā ūrpai sĭsijim, am khāai irigpaita ich Jōoiraujā Iewaa ichēnaa warm khunag sĭi ich chognaan aajeewai. <sup>5</sup> Mag ichta thumaam khun khāai ūrpai sĭewai Ēwandamau būrjā ich chognaanag chan ich Iewaag iekhatarrjō iwiir ābamugjā,

“Pū mū Iewaa aawai ĭs mua thumaam khunag mag khap api chirum” abajim. (Sal. 2:7)

Ni būrjā ich chog iwiir ābam igwiajā,

“Mūta i aaikha chitaju, maagwai ich jūr mū chaaikhajujā” abajim. (2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13)

<sup>6</sup> Pari magju khāai, warag mag ich Chaai ābpai khitum mūig eegar pāaiwai warag angelnaan ich chogkha thunum khunagta,

“Pāach thumaam khunau irigta jēebathū” ajim. (Dt. 32:43)

<sup>7</sup> Ich mag warag Ēwandamau ich chognaan ich dāi thunum igmamua jaauwai,

Angelnaan irua phjō nem khaphī apinaa, sĭi ōt uu jējēerkhamjō ichdēu nem jajaukhampierr khodpepet apiejem aajem. (Sal. 104:4)

<sup>8</sup> Mamū ich Chaai igwia chan sĭi ich angelnaanagamjō iekhaba, warag ich paarmua,

“Ēwandam, pūchta nem thum thunum Pörōu” a iekhajim chi Ayau ich Chaairag.

“Mūg atag pawiajā pūchta ich mag chi Pörkha chitaju.

Puan nem agcha waunaa khajaphata waaujem.

<sup>9</sup> Puan nem wajaphamta khōsinaa nem khaigbam oomapha aajem.

Maguata Ēwandamau pūrugta ūgtharjā chi Pörkhapijim;

ajapcharan mūchdēuma, mūchdēuta pūrug chi Pörkhapijim.

Mūchdēuta ĭchab thumaam khun khāijā pū oneecha apijim” a iekhajim Ēwandamau ich Chaairag. (Sal. 45:6-7)

<sup>10</sup> Maimua ĭchab ich Ēwandam iek phā sim gaai ābmua phāmamua chi Iewaa igwia,

“Señor, pūchdēuta chadcha warrgarwe mūg durrjā ompaawi edaujājā pūchdēuta waujim” ajim.

<sup>11</sup> “Chi chugpaan chadcha pua mag nem ompaatarr thum deeu chukhu aju, mamū pūch chan thōojā khaugba ich mag chitum iekhou.

Tagam nemen thum sĭi khajapham khajūajō jēudubju.

<sup>12</sup> Magbaawai ich jāg khajūa jōoi chi iuur dāi theg jūajemjō, pua mūg durr jōoi isegpūiwi chi iurig paapūju.

Pari pūch chan būrjā khīir khīethuupajā khaba, pūan ich mag chitum iekhou” a phājim. (Sal. 102:25-27)

<sup>13</sup> Mag ich Iewaata thumaam khun khāai ūrpai sĭewai sĭi ich chognaanag-pai chan ni ābamugjā Ēwandamau ich Iewaag iekhatarrjō,

“Mūch iek theg chirumjō aag pūta mū dāi āba mū juachaar gar jupbā” abajim,

“pūch oomapha aajem khun thum mua pūch jua ee pūrkha dee nūm ora.” (Sal. 110:1)



14 Mamu angelnaan thum sī Ewandamau nem jajaaukham ipierraa aagta thunaawai amag chan irua mag iekhabajim. Jākhunan, sī ich Ewandamau ich dūi ich mag wēnerraag maach ich aar phē auju khun juag oomkhīir pūitarr khunanau.

## 2

*Cristo iek chan sī par jūgupai ūrju khaba num*

<sup>1</sup> Keena, mag ich chi Iewaata ūrpaī sīerraawai i iek chi jaau durrum khunanau maachig jaau numta wajapha ūrwi ūkhaju aai num, eeu magba akhiin sī par jūgupai ūurwai ewag mawi warr ūkhaba naawai aajerrjō sī parhoob adukham. <sup>2</sup> Warrgarwe Ewandamau sī ich angelnaanag ich iek Moiseeg deepitarran chadcha nem jua theeg sīejim. Magua ag gaai nem waupi jaau num ichaaur nem waaujerr khun chan sī Ewandamau ich mag par khīir okhooba, amach pekau paar ich agpierr am gaai deejeejim. <sup>3</sup> Mag ley sī angelnaan gaau deepūtarr ichaaur nem waubarm paar am dūi maagjerrta, jāgwi maach gaaijā irua mas deeba abarju, mūg maach peerduajem iek ag khāai wajapcha sim jaau numta sī ūrbamjō abarm paar. ¿Mūg maach peerduajem iek warrjā ich maach Pōr Cristoouchata nacha jaaubajī? Magtarrta ich dūicha wēnerrawi ūrtarr khunanaujā amachdēu oowai chadcharam iek aawai jūr maachig jaauwi maadējā khaphu naabá. <sup>4</sup> Mamu magpaijā khaba, mag maach peerduajem iekhan chadcharau a khap amkhīir, ich Ewandamaucha mag ich iek jaau durrum khunag ōorjā dau daau monaauipi maajeejim. Mag num dūi Ichab Is ewag pawiajā ichdēupai ich Akhaar jua theeg gaaimua maachigjā nem khīir pogkhe waupiejem, magum gaaimua mūg i iek jaau numan chadcharau a khap apieg.

Magua mūg maach peerduajem iek jaau num ūurwai par jūgupai ūrba ūkhaju aai num.

*Jesuu maach ich eegpeenkha awaag maachjō wounkhatarr*

<sup>5</sup> Is ewag pawiajā, chaig mūchdēu jaau chirarrjō, Ewandamau ich Chaai gaaimuata maachig ich khauppi sīewai, sī ich chognaan ich dūi num khunagta iek theegnaa maach pōrkhapiba ich Iewaagta maach Pōrkhapi sim. <sup>6</sup> Magua Ewandamau iek phā sim gaai ābmua, “¿Khan ajaug nu” ajim “maar mūig eegarm khun pua jāgcha maar khīrag ee aag?

Jāga nu pua jāgcha maar dau aug khaugaag?

<sup>7</sup> Khūchpai mūig eegar wēnerruweran, chadcha pua angelnaan khāaijā maarta eegpai deejim.

Mamu mag num awia maachta nem thum thunum khāaijā ūrpaī apijim.

<sup>8</sup> Nem thunum thum pua warre maar jua eeta phēdeejim” a phājim, “maachdēuta thum khap nūisimkhīir.” (Sal. 8:4-6)

Chadcha magta phā sīeb mamu, mag āaurpaijā khaba nem thum maach jua ee phēdetarr anūmta, chadcha mag thumaa ichdēu jaautarrjō nem thum maach jua eegar thunum chan agtha ooba num. <sup>9</sup> Magarrau Jesuwan chadau, mūig eegar wounkha sīethuurwai maachjō angelnaan khāaijā Ewandamau eegpai i deejieb mamu, is jūr ichdēuta nem thunum thum chadcha wai dūnum. Mamu Ewandamau mag maachjō angelnaan khāaijā eegpai apitarran, maach dau aug khaugwi maach peerdu aum khōchgau maach kōit dau aphū amkhīir ajim. Mamu mag maach

gaaimua meetarr jŭrr, ich Ęwandamau ichta nem thum thunam khāaijā ũrpai apijim.

<sup>10</sup> Nem thunamun thum Ęwandamau ompaatarrau ich athee, ichdēu ig sierrjō amkhīir. Mamu mag ũrcha ichdēu ig sierran, ōor pōm ich chaainkha auwi ich aar phē awaag ajim. Magaag athee irua ũduraa ich Iewaa Jesuuta dau aphuu apijim, mag aphuu abarm gaaimua ũu am peerduajemkha sīsiewai ichdēuta Ęwandam aar ōor öbērpiejem khamkhīir.

<sup>11</sup> Mag ich Jesús Ęwandam Iewaa arrta, maachjō angelnaan khāaijā eegpai simuata Ęwandam athee maach ajaug paapūiwi ich Aaita maach Aaikhapijim. Mag gaaimuata chadcha ich Ęwandam Iewaa Jesuujā chigag chukhu maachig eegpeen aajem. <sup>12</sup> Mag ichdēu maach ich eegpeen ich dūi aai ābam khun̄nkha wai sim igwi, ich Ęwandam iek phā sim gaai mag sim:

“Tata, mua m̄uch eegpeenag jaaju pu jāga chirá; magna m̄uchdēupa am dūi pu thumeukharju” a sim. (Sal. 22:22)

<sup>13</sup> Ichab Isaías gaaijā ich ag iek igwi,

“Tata, p̄uchdēu m̄urug ōor phēdeetarr dūi mu cha chirum” a sim, “ajapcharan p̄uch chaainkha thunam khun̄n dūima.

Am gaaimua m̄uch phithur chirum aigjā, pu m̄urug oobamjō chan abaju mua khaphu chirum” a sim. (Is. 8:17-18)

<sup>14</sup> Mag m̄uig eegar chi chaainkha thunam khun̄njā wounaanta mag i chaainkha thunaawai ich Jesujā m̄uig eegarm khun̄njō wounkhata s̄ieichējim, wounjō meeg; mag ich meebarmua m̄uig eegar ichta chi durr khu awi ōor dajēk wai sierrta iek theeg chukhu apāaig; ajapcharan mepeerta ich garmua pōdpāaigma. <sup>15</sup> Mag Ęwandam Iewaa khaba arrjō ich Jesús maach kōit meebarmuata, jāg s̄i chikham chogkha num khun̄nau amach patrōn jua ōgkha durraajemjō, maach dajēgbaawai okhoaju ōgkhaajerr khun̄njā ũu peerduatkha athaawai tag i ōgkhaba n̄uisijim. <sup>16</sup> Mag i bēewaijā ich chan angelnaan peerdu awaanta bēeba, maach m̄uig eegarm khun̄n peerdu awaanta bēejim; ajapcharan maach is m̄ug Ęwandam iek jōoi Abrán dēnjō ũkha num khun̄n peerdu awaanma. <sup>17</sup> Pari mag maach peerduajemkhanaa ichab ichta warrgarm phadnaan pōrōu aajerjō Ęwandam dūi maach kōit iekhaajem khaagan, ichiita ich Jesujā nem thumaam athee maach ich eegpeenkha num khun̄njō wounkhaju aai s̄iejim. Mag s̄iewai phadnaanau ōor khaiabag paar nemchaain kheechjerrjō, jŭrr ichta maach kōit ũduraa ich thōopibarmua maach khaiabag thum chugpaa aujim. <sup>18</sup> Mag ichjā woun arr aawaita maachjō dau aug wauwi meperaujā irig nem khaiabam waupiju ēkhaajeejim. Mamu ichdēujā magum thum āwattarr aawai, maachdēu mag nem khaiabam waujōjōomjō aadēphum aigjā ũu irua maach dau aug khaugwi maach khaipeerjem, ich dēnjō magum thum pōdpāpāi amkhīir.

### 3

#### *Jesuuta Moisés khāai ũrpai sim*

<sup>1</sup> Magua ermanonaan, pāar ar Ęwandam dūipai wēnarrum khun̄n, ar maachta ich aar phē awaag ich chaainkha autarr khun̄n, pādē mu iek ũrbat: Jesucristota chadcha ich Ęwandamaucha ich iek jaaumkhīir j̄ur auwi pūitarrau. Ihta ichab isin warrgar phadnaan pōr aajerjō maach kōit Ęwandam dūicha iekhaajem̄u. Ũu i gaaimua maadēu chadcharam iekta

ükha num. <sup>2</sup> Ich jãg Moiseeujã Ëwandamau ichig jajaaukham thum israelnaan düi aajerrjõ, Jesuujã Ëwandamau mag ichig ich iek jaaupinaa ich iek ükhaajem khun köit iekhaajem khapibaawaijã chadcha irua thumaa ichig jaautarrjõ ajim. <sup>3</sup> Mamã agdaujõ mag amachig nem jaautarr thum waujierrab mamã, ichi Jesuuta Moisés khãaijã ürpai sim. ¿Jãgwi mag chirú? Pãrau khaphu num, äbmua di ëuawai chi ëutarr wounta chi di khãaijã ürcha ig iyuu aajem. Ich jãgta num ïchab Jesujã Moisés düi: Moisés sïi maachjõpai muig eegarm aawai iin sïi Ëwandam juau. Mamã magba Jesuun i nawe ich mag sierraawai ichiita i khãai ürpai sim. <sup>4</sup> Pãrau khaphu num, äbmua di ëubam aig chan büurjã di chukhum. Ich agjõ sim ïchab nem thum mug thunumjã; ich Ëwandamauta nem thum waubajieb, maach wounaanjã thum, Moisepa. <sup>5</sup> Magua Moisejã sïi ich Ëwandam chog arr aawai ichig jajaaukhamjõta aajeejim i õor düi. Ajapcharan i phidagan, Ëwandamau mag ich õorkha thunum khun düi ajuuta jürr õrag jajaau aajeejim. Ma ajim i phidag. <sup>6</sup> Mamã Cristo Jesús chan magba, Jesuun ich Iewaa char ichdëu püitarrau. Magtarr aawai ichdëuta maach ich Aai õorkhaju khun thum peerdu auwi ichdëuta khap sim, ichig jaautarrjõ. Maata i phidag aawai i gaaimuata maach mug Ëwandam dënkha num. Majã chadcha mag i õorkha naawai parta i iek ükhaba num khaphunaa onee irua maach ich aar phë auju khïrjugta ogdaba wënurramun mamã.

*Ëwandamau ich õorkha num khun khïr meeupju*

<sup>7</sup> Magua oob thãar theeg amiet, eeu pãach düijã Ëwandamau israelnaan düi arrjõ adukham. Magju khãai Ëwandam iek phã sim gaai ich Ëwandam Akharaucha jaau simjõ,

“Ïs pãachdëu Ëwandam iek jaau num üurwai <sup>8</sup> oob israelnaanjõ thãar theeg amiet.

Õor chukag ee phur wënurraawai amau warag Ëwandam düita sererenu awi i meeukhapi püjierram.

<sup>9</sup> Cuarenta años mag õor chukag ee wënurraajeewai, pãar jöoinau nem ooba aajempa amach khaigpërm khõchgau irua ich jua theeg oopiejjerrã, amau warag i jüramjõ aajeejim.

<sup>10</sup> Maguata chadcha am düi meeukhawi, irua magjim amag:

“Pãran sïi parhooba pãachdëu ampierr am khõchgau okhoota wënurram; mamã mag num mua nem jaau chirum chan waumapha numgui’ a iekhajim.

<sup>11</sup> Magta chadcha khïr machgau irua chi ich ichaaur num khun chan ich aar õbeerpibangui a iekhajim ich Ëwandamau.” (*Sal. 95:7-11*)

<sup>12</sup> Ermanonaan, maguata muan pãrgan, “Ëwandam ich iekhabarmjã chadcha nem wau sierrum iek ükhaba num gaaimuapai chan oob thãar khaigba nurrjëe amiet” a chirum, pãach mag num gaaimua warag Ëwandamta isegam ugua. <sup>13</sup> Magju khãai Ëwandam iek phã sim gaai jaau simjõ, üu agtha dich khapeendam wawiju aai nawe ed ëepierr agdaujõ pãach khapeen wawibat, pãach pekau ee nem khaigbam wau numuapai pãach khügurwi warag thãar theeg am ugua. <sup>14</sup> Pari mag Cristo düita khapeerkhanaa ichdëu jaautarrjõ chadcha maach düi üu apim khõsi num khai, magan warrcha i iek üurwai chadcharan awi ükha nuisierrta ich mag dich thõm aar ogdaba ükha wënurraju, warrcha ükhatarrjõ.

<sup>15</sup> Pari magaagan, Ëwandam iek gaai phã sim chaig jaau chirarrjõ,

“Ïs pãachdëu Ëwandam iek jaau nãm ùurwai oob thãar theeg amiet; oob ar israelnaanau warag Ëwandam düita serereu nãm awi i meeukhapipüitarjõ amiet” a chirãm. (Sal. 95:7-8)

<sup>16</sup> ¿Pãrau khaphu nãm, Ëwandamau ich iek jaaupi sim ùr nãm äba, chijã khunnauta warag mag i meeukhapijerrã? ¿Maach jöoin Egiptomua Moiseeu chawag phë arrtarr khun amach thum khabajï? <sup>17</sup> ¿Chijã khun düita Ëwandam cuarenta años mag meeukha sjeï? Ich ichaaur arr khun düima, amach pekau wautarr gaaimua. Mag gaaimuata mag õor chukag eepai phur wënnerrumua thum khëchjierram anaabã, amach barju arr aarjã barba. <sup>18</sup> Maimua ïchab ¿ich makhunag khabajï, amach khõchagpierr am khõchgau büurrjã ich iek asekasba arr jurr ich Ëwandamaucha, “Cha mãm iekha chirãm iekhau pãar chan mûchdëu pãach khïir meeupiju a chirãm durrjã mua dubbibamgui” a iekhatarr? <sup>19</sup> Ajapcharan mag pöd barba arran, amachig Ëwandamau jaautarrjã ajappai ùkhaba narr gaaimuata mag pöd barba khud jãrrpai khëchjierram anaabã.

#### 4

<sup>1</sup> Keena, ïs ewag pawiajã, ich Ëwandamauchata jaautarr aawai, agtha i aar barju aai nãm. Maguata maachjã khïir khaphu wënnerraju aai nãm, eeu amjõ äb khãijã mag irua maach khïir meeupiju a sim aar pöd barba adukham. <sup>2</sup> Amag jaautarrjõ maachigjã maach peerduajem iek jaauwi nãm. Mamãm amaun mag amachig jaautarrjã sïi par jügupai ùrtarr aawai am athee chan büurrjã serbiibajim aajem, ùu chi ùkha narr khun düi warag khïirjug äba am dënjõ i ipierraa aba arr aawai. <sup>3</sup> Maach chi ùkha nãm khunnan, mag Ëwandamau maach ich aar phë auwi ich düi khïir meeupiju a sim aar barju.

Mamãm i ichaaur nãm khun chan ichdëu am khïir meeupiju a jaautarr durrjã barbamgui ajim. (Sal. 95:11)

Mag amau i ichaaur abamuan, amjã dubkham, ya Ëwandamau mug durr ompaawaiwe mag õor khïir meeupiju durrjã sïi wai sïerr aawai. <sup>4</sup> Mag khïir meeu naisiewai jua üiju igwi, ïchab ich Ëwandam jua ütarrjã jaauwi, “Ëwandamau nem thunãm thum seis días nãm ee wau aaipapüiwi ag noram siete diam gaai ichjã jua üijim” a sim, “ichdëu nem ig sïerr thum waubapãaiwai.” (Gn. 2:2)

<sup>5</sup> Mag israelnaan khud jãrrpai khëchtarr khun igwiajã, ich Ëwandamaucha, i ichaaur nãm khun chan ich sim aig ich düi jua üimkhïir dubbibaju ajim ïchab ich ag iek gaapai. (Sal. 95:11)

<sup>6</sup> Magta nacha i iek ùrtarr khun amach jüg theeg gaaimua dubbajierram aajem. Mamãm agtha ewagam khun dubju waur nãm, i ipierraa nãm khun. <sup>7</sup> Mag i ipierraa nãm khun dubju aai nãm igwi, Moisés meetarr khur nassi pawijã David khararrau Ëwandam iek phãawai,

“Ïs pãachdëu Ëwandam iek jaau nãm ùurwai oob thãar theeg amiet” a phãjim. (Sal. 95:7-8)

Magua ichdëu jaau puatarrjõ, ïsweta ùkhaju aai nãm, agtha ùkhaju aai nãwe. <sup>8</sup> Mamãm mag irua iekhaju nawe, chi Moisés meetarr khur Josueu israelnaan Canaan durr wai duubwaijã warre ich Ëwandamau maach khïir meeupiju a sim aarchata wai dubtarr amuan, Ëwandamau ïs ewagam khunagjã ich aar wëtju ayaa amkhïir “Ïsweta ùkhaju aai nãm

agtha ùkhaju aai n̄we” abakham. <sup>9</sup> Magua maadēu khaph̄u n̄m, mag Ēwandamau maach kh̄ir meeupiju a sim chan muig eegarpai khaba, ya m̄g atag ich aarcha maach ph̄e athaawai ich j̄g ichj̄a m̄g durr thum waup̄iwi jua ùtarrj̄o jua ùi w̄n̄rrajuuta jaau sim. <sup>10</sup> Chi mam Ēwandam sim aarta ùu barbaimam wounan, chadcha tag phithurgj̄a auba, ich j̄g m̄g durr ompaawi ich Ēwandamj̄a jua ùtarrj̄o, ich mag i jua ùi chitaju. <sup>11</sup> Maguata maachin Ēwandam iek jaau n̄m maachdēu ùrtarra warag ogd̄uba ùkha n̄mua mag i d̄iicha naaimajuuta ēkhaju aai n̄m, ni ābmuaj̄a israelnaanau Ēwandam iek ùkhaba arrj̄o aba.

<sup>12</sup> M̄g Ēwandam iekhan ich mag chugpaa khaugba sierranaa nem jua theeg sierr̄m, ich Ēwandam iek aawai. Maguata thuthui ph̄ōp̄a garm magwe dee sim kh̄aaj̄a nem degcha sīwai maach pa akhaar oonaa maach ò akhaarj̄a khaug aaujem. Maach kh̄irjugj̄a khogreu j̄rnaa dichdēu nem wauju dich th̄aar eepai wai sīsidamj̄a khaug aumaajem. <sup>13</sup> M̄g th̄un̄m aig chan p̄ōd iwiir ābmuaj̄a Ēwandam dau merp̄iju khaba sim. Irigan nem th̄un̄m thum ich dau aig aunaata oo n̄mj̄o dawaa th̄un̄m. Ēwandam mag maadēu nem wau n̄mj̄a thumaa oojem kh̄irpheeta maachin d̄an̄n̄id aimaju, maachdēu nem waaujerr thumaa irig meerba jawaag.

### *Ich Jesuuta maach kōit iekhaajem chaarkha sīsijim*

<sup>14</sup> Mam̄ ich j̄g warrgar phadnaan p̄ōrou òor kōit Ēwandamag j̄eujerrj̄o, īsj̄a agj̄o maach kōit iekhaajem chaar wai n̄m; ajapcharan ich Ēwandam Iewaama. Ihta mawi ùgthar sījem, mammua maach kōit iekhaag. Maguata maachin maachdēu i iek ùkha n̄mta warag ogd̄uba ùkhanaa ag gaaita ub̄u w̄n̄rraju aai n̄m. <sup>15</sup> Mag ùgtharmua maach kōit iekhaajemuan chadcha maach dau aug khaaugjem. Ēwandamta maach wounkha sierr̄ aawai ichdēuj̄a khaph̄u sim, j̄ga aaj̄e maach pekau ee burrrj̄oj̄o aadēph̄m aig. Meperau maach pekau ee burrrpiju ēkhaajemj̄o aju ēkhaajeejim i d̄iij̄a agj̄o; mam̄ maagjerrta ich chan b̄urj̄a pekau ee burrba khitajim. <sup>16</sup> Maach kōit iekhaajemua mag maach dau aug khaaugjem khaph̄u naawai b̄urj̄a ògkhaba warag Ēwandam thumaam kh̄un̄ P̄orkhanaa thumaam kh̄un̄ d̄i ajapha khitamta j̄rju aai n̄m irig j̄eu n̄mua, pekau ee burrrj̄oj̄o aadēph̄m aig i iigwaij̄a ùu irua maach dau aug khaugwi maach khaigp̄ermkh̄ir.

## 5

<sup>1</sup> P̄arau khaph̄u n̄m, maach judionaan ee phadnaan p̄orkhapiegj̄a òor eemta j̄r auwi chi p̄orkhapiejem, maguata òor kōit Ēwandamag nem inagdam ofrendakha deenaa nemchaainj̄a th̄onaa phaamamua irig j̄eumkh̄ir, mag j̄eubaawai Ēwandamag am chig am ugua. <sup>2</sup> Mam̄ mag phadj̄a īchab maachj̄o pekau p̄om khitaawai, pekau ee buburrs̄om kh̄un̄j̄a dau aug khaug paraa aju aai sim. <sup>3</sup> Mag ichj̄a īchab maachj̄opai sīwai, ich j̄g òor kōit nemchaain kh̄echnaa Ēwandamag am chig am ugua am kōit j̄eujemj̄o, ich kōitj̄a j̄euju aai sim. <sup>4</sup> P̄arau khaph̄u n̄m, ābmuaj̄a p̄ōd ichdēupai, “M̄nta chi p̄orkhaju” awi ihta phadnaan p̄or khaba aajem. Phadnaan p̄or̄on ich Ēwandamauta j̄r aaujem, ich j̄g ichdēuta nacharam phad Aarón aajerr j̄r autarrj̄o. <sup>5</sup> Ich j̄gta ajim Cristoj̄a:

Irua ichdēuta, “Mūta phadnaan pörkhaju” abajim. Magju khāai ich Ēwandamauta irig,

“Pū mū Iewaa aawai pūchta thumaam khūn Pörkha sīsim thumaam khūnag khap api chirum” ajim. (Sal. 2:7)

<sup>6</sup> Maimua mag warre ichta chi Pörkhapibarm igwiajā, ich Ēwandamaupai ich iek phā sim gaai agjō,

“Pūn ich jāg Melquisedec phadkha sierrarrjō ich mag Phadkha chitum iekhau” ajim. (Sal. 110:4)

<sup>7</sup> Cristo agtha mūig eegar khēraawai ūu ich meem iekcha meepiba aag jua theeg simug jēu simua nem theeg ijējēbckham dūi bīe jōchkhērumuata jēu khērajim aajem; ajapcharan ich Ayag jēu khērumuama. Mamū mag ich Ayau khōsimjō i ipierraa am khōchgauta ichig jēutarr aawai ūu Jōoirau i iek ūkhajim, deeu i phiriu athamua. <sup>8</sup> Mag Cristo Ēwandam Iewaa āba, chadcha aphūn meebarmuata warag ich Aai ipierraa aa khaugjim.

<sup>9</sup> Mamū agjō mag meebarmua ichta īchab thumaam khūn Pörkhanaa am kōit iekhaju aai sīsiewaita īchab thum ich ipierraa num khūnjā ūu ūgthar öbērpjēmkha sīsijim. <sup>10</sup> Magta chadcha Ēwandamau, warr Melquisedec phadkha sierrjō, ich Iewaata Phad char khapijim ūgthar, thumaam khūn kōit iekhaajem.

*Ēwandam iek ūkha num anarrta i iseg num khūn*

<sup>11</sup> Cha mūchdēu jaau chirum iekhan pārag jaaju pōoma agtha wai chirum; mamū pārau khaugmaphamjō naawai mūgwaiweran jaaju phithur sim. <sup>12</sup> Pārau nawe Cristo iek ūurjem khūn aawai ya mūgwai jūr pāach khapeenagta jaau khaauga aju aai num. Mamū magba jāg Ēwandam iek athee agtha dau meraamjō naawai pāragan deeu chaainagamjō merag chukhumdamta nacha jaaju aai chirum. Pārau khaphum, chaainagjā nacha jūdchōdam appai dee nū awi ewag paawaita jōoin dūi āba nem parhooba kho khaugpjem. Ich agjōta sim īchab Ēwandam iek jaau numjā. <sup>13</sup> Magua mag maach chi jōoi chirumta chaainag jaaujempai khaphū chirumūn, magan agtha chaai jūdchō ikhōrroo khitūmjōta sim, nem khaigbamjā khaugba ni ūuumjā khaugba sīewai. <sup>14</sup> Mamū magarrau jāg chi jōoin nem parhooba khojem khūnjō, khani ūu sī wa khani ūu khaba sī a khaphū simuan chad Ēwandam iek phithurm ichig jaauwaijā ūu ajapha khaphū aju, ag nawejā ichig jaautarr ee nūrumuata magumjā khaug aumaajeewai.

## 6

<sup>1</sup> Keena, maguata maachin warag naagta wēt ahaug maju, warag i iek khaugmamua ag gaaita jōoinpaag. Mamū magaag chan Cristo iek jaau num ūurwai nacha maachdēu khaugtarrpaita khaphū wēnarraju abam. Jāg sī:

dichdēu nem khaigbam waaujerr isegwi Ēwandamag chugpaapi jēu nūmpai khaba,

dichdēu Ēwandamau maach peerduajem iek ūkha nūmpaijā khaba,

<sup>2</sup> dich pör choopi jaau nūmpaijā khaba,

dich khapeen pör ūr jua ausiunaa Ēwandamag jēu nūmpaijā khaba, mūg atag maach iu phiidatkhaju jaau nūmpaijā khaba,

maimua Ēwandamau maach i agkhaju jaau nūmpaijā ūkha wēnarraju abam.

<sup>3</sup> Magum thum ùuma chadcha. Mamu magum iekpaita dich iphithur phuurba jajaau aju khāai, tagam nem agjö ich Ēwandamau maachig khaugpim khōsi simta pārāg jaaum ig chirum. Magum iek ùkhaag pārāgjā ich Ēwandamau khīirjug deekhiin ùu akham. Maiguin chad warag i iek khaugmamua ag gaaita jöoinpagkhaju.

<sup>4</sup> Mamu ar maach peerduajem iek ūrwi, Ēwandamau ich Iewaa maach peerduajem khamkhīir päitarrjä khaugwi, Ēwandam Akharau örag nem ajapha waupi sim aig ich paarmua düi wauwi, <sup>5</sup> maimua mug Ēwandam iek jaaunmjā ich jäguchā ūnaa ich daúacha ich Ēwandam Akharau nem khīir pogkhe waupi sim ootarrta, <sup>6</sup> ūwai ewag mawi warre Ēwandam iseg simug chan parta deeu Ēwandam iek ùkhapi awaag êkhaju. Mag sim aig ùkhaba khabahab, magum gaaimua pakuls gaai i meerphētarr khūn dēnjö ichdēujā ich paarmua Ēwandam Iewaata thumaam khūnag isegpi jaaunaa parhoobam khūnjö i wau iekhapi simjö sīewai. <sup>7-8</sup> Magum wounaanā jēb khaigbamjōta num. Nemjīir ajapha öbermkhīir par Ēwandamau ag ūr nosege pōm chēpipikhamjā ag gaai nem jīirwai sīi phūak appaita öberbaadēphum; ich jägta num ar Ēwandam iek ūrtarrjä ùkhabam khūnjā. Jāgum khūnan, jāg phūakjā sīi ābamug päardunaa örpāaijemjō, ya sīi Ēwandam jua machag āwatjupaita num. Mamu magba ar Ēwandam iek ūrwi thāraucha ùkha num khūnan jēb ajaphamjōta num. Magum khūn düi Ēwandamaujā ùu aajem.

*Khan khīirju num gaaimua maach Ēwandam düi ubu nu*

<sup>9</sup> Ermanonaan, mua mag chadcha örau Ēwandam iek ūr num āba i iseg num a chirab mamu, mua khaphu chirum, pārā chan magba num. Pārā ya peerduwi nem ajaphamta waaujeewai mag jēb ajaphamjōta num. <sup>10</sup> Ēwandamau thumaam khūn düi nem agchata waaujeewai pārāu Ēwandam khōsi num gaaimua pāach ermanonaan juag oojemjā irua par sīi ich jāg okhoopibam. <sup>11</sup> Muan ich jāgta pārāg pāach ermanonaan pāach dēnjö ùkha num khūndam daupii wēnerrapim khōsi chirum, ich jāg pāachdēu am düi numjō, mag wēnerrum gaaimua pāach i düi naaimaawai Ēwandamau pāachig deeu khīirju numjā ich ag ee chadcha pāachdēu khīirju numjō öbermkhīir. <sup>12</sup> Nem ajapha wawaag chan oob khusēukhamiet. Magju khāai maach jöoin ötarr khūnau aajerrjō warag ùkhanaat a chirum. Amau ogduba ùkha durruu aajerr jūr Ēwandamau warrgarwe amachig deeu aajerrjä ya amach jua ee wai num, ya ich düichata wēnerraawai.

<sup>13</sup> Ēwandamau jöoi Abrān khararrag chaai paarpapiju jaauwai, ich iekhabarmjā sēukhaba ni tag ich khāai ūrpaimejā chukhu sīerraawai, ichdēupai ich thōnaa, <sup>14</sup> “Mu cha iekha chirum iekhaui mua pu dārrcha eeg oowi mug atag paawai pu chaain ewagam khūnjā khapaana apijugui” ajim aajem irig. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha Ēwandamau ichig jaautarrjō aju khap, jöoi Abranau nu khitum ee Ēwandamau irig ichdēu jaautarrjō ùu chaaidam i ūirrag oodeepiwi ag gaaimua chadcha jöoi chaain ewagam khūn khapaana thūnaisijim, i meetarr khur. <sup>16</sup> Maach mug eegarm khūnau juraawain maach khāaijā ūrpaimejā sim igwiata juraajem, ajapcharan Ēwandam igwiama. Mag juraanaata nem magju abarm chan tag sīi dich iphithur ijējēb nuujā aba, chadcha dich iekhatarrjōta

aajem. <sup>17</sup> Magta Ēwandamaujã i iekhatarran chadcharau a khap apieg, mag juraamamuata Abranagjã iekhajim aajem, maagwai ich chaain ewagam khunnaujã chadcha Ēwandamau amach dui magju khap amkhïir. Mag sim aig irua ich iekha simjã chadcha ich mag aju a sim ajim anaabã. <sup>18</sup> Magta Ēwandamau juraanaa ðor dui iek deejem ũrwi, chadcha i sêu chukhu sierrum khaphu num gaaimuata is ewagjã maach peerdu aumkhïir Ēwandam jur num khunnaun khaphu aajem, chadcha irua maach peerdu aaju. Mag gaaimua i aar naaimaju khïirjugta wai num, ichdêu maach phê aaju jaau simjô aju khaphu naawai. <sup>19-20</sup> Mag äba Ēwandam aar naaimaju khïirjugta wai numun, magan ich jãg barco ich anclauu ũrrpiba wai wêjôm aig phũasaujã bãyeu arrba aajemjô, maach akhaarjã Ēwandam gaachata pur wêjômjô sim. Mag Ēwandam dui maach mag numun maach Pör Jesús gaaimuau, ichta ich jãg phadnaan pöröu Aai i jêeujem ee put parrg êu wêjorr êugar aňopierr biek äbpai duubjerrjô maach na ügthar mawi sim aawai. Mammuata maach kôit ich Aai dui iekhaag ich mag Phadkha sierrum, ich jãg warr Melquisedec phadkha sierrarrjô.

## 7

### *Melquisedec phadkha sierrarrjô Jesuuta ich mag Phadkha sierrum*

<sup>1</sup> Mag maach Pör Jesucristo Melquisedecjô sim a chirumun magau: Maach jöoin Abrán khararr agtha üu purba khitam jaar, Melquisedecta phöbör Salem anum eem rey anaa ichab phadkha sijem aajem, ich Ēwandam cha ügthaa phuu numua phadkhapitarr. Mag jaar biek äb jöoi Abrán reinaan dui wêrbuwi ich garmua reinaan pôdpüiwi urum ee, chi Melquisedec i khïirphee mawi äba thêubaimam aig, i bendiciemamua irig, “İsmua atag üu pu Ēwandamau eeg oo wai chitaju” ajim anaabã chi Abranag. <sup>2</sup> Magbaawai Abranau mag reinaan dui wêrbuwi ichdêu am pôdpüiwi, am juagam nem phê urarr eem chi décima parte deejim aajem chi rey Melquisedeeg. Mag rey thür Melquisedec aawai, “thumaam khun dui agcha nem waaujem rey” aawai. Mag chi phöbör thür Salem aawai, maach meuan “khöinaa” a simuu. Mag “khöinaa” anum phöbör eeta reikha sierr aawai chi Melquisedec igwia ðrau “ðor khöinaa phê wai sijem rey” aajeejim. <sup>3</sup> Ēwandam iek phã sim gaai büurjã jaauba sim, khai ajï i aai wa khai ajï i äd, büurjã am jöoinjã jaauba sim. Agjô büurjã i thaabatarrjã jaauba, ni i meetarrjã jaauba sim. Ajapcharan mag phadên peer Ēwandam Iewaa Cristo dui agjôota sim; maguata ichjã Cristojô ich magta phadkha sierrajim.

<sup>4</sup> Pädê ũrbat jãga sielj Melquisedec: Í chan sïi parhoobam phad khabajim. Mag num dui ichab chi Melquisedecta jöoi Abrán khãaijã ũrpai sierr aawai chi Abranau, ichjã chi thethem arr äba, mag reinaan dui wêrbuwi ichdêu gan aumarr eemjã irig chi décima parte deeb khaba deejim aajem. <sup>5</sup> Pãrau khaphu num, Moiseeu ley phã purr gaai jaauwai, Levinaanta phadnaankha num khunnaun, tagam khun amach khapeen israelnaan thum jöoi Abrán chaain ewagam khunkha num gaaimua wir aig amach khodnaan äba, ichiita amau nem wai num eem chi décima parte amagjêeub khaba jêeuju aai naajim aajem. <sup>6</sup> Mamu chi Melquisedec Levinaan thür eem khaba arr aawai chadcha Moiseeu jaautarrjô ich



paatēm chi décima parte jēeju khaba sējim jōoi Abranag. Mag phadkha sierrjā Levinaan khaba sējeb mam̄, ichiita Abranag jēeubaawai jōoirau deejim aajem ich dēn eem chi décima parte. Mag Melquisedeew i bendiciewai, ya Ēwandamau ag nawe ich bendicietarr āba, Abranau uđaraa deeu ich bendiciepijim anaabá. <sup>7</sup> Maadēu khaph̄ n̄m, chi ich garmua warm bendicii simta chi bendición au sim khāaijā ūrpa sim. Am mag narr aig, ¿khaíu mag Melquisedecta Abrán khāaijā jua eegpai sējim abarju? <sup>8</sup> Chadcha m̄ig eegar chi décima parte jēeujem kh̄n̄n ičhab maachjō dajēkhu deetarr kh̄n̄n; mam̄ Ēwandam iek chi phām gaai Melquisedec jaau sim̄n, chi iwamta jaau sim, būrjā meejimjā aba. <sup>9</sup> Mag Abranau Melquisedeeg chi décima parte phaagwai ewag pawi Levinaan khaju kh̄n̄n agtha thaababa naajieb mam̄, ya warre am kōitpata phagbapūimjō ajim. Magua ĩs ewag pawi oowaijā amach paarmua chi décima parte jēeju kh̄n̄naupata warre Melquisedeeg phagjieram aju aai n̄m, am tathōoyau am kōit phagtarr aawai. <sup>10</sup> Chadcha mag Melquisedeew Abrán kh̄irphee mawi i bendiciewai chan agtha chi Levinaan ābjā chukhu ajieb mam̄, ichí ich gaaimuata ewag pawiajā makh̄n̄n Levinaan paarpaju ajim. Magta, ich Melquisedecta chi Abrán khāaijā ūrpa sierr aawai ichta ičhab Levinaan khāaijā ūrpa öbēr sim.

<sup>11</sup> Ya ag khur ewag nassi pawi Ēwandamau Moiseeg ley deewiata chi Levinaanjā phadnaankha n̄isijim. Chi Levinaan eem phadkha narr kh̄n̄n, nacharam phad Aaron khararr ag chaain ewagam kh̄n̄n ajim. Mam̄ makh̄n̄n phadnaanau mag ley gaai jaau sim ūrkha n̄m kh̄n̄n ajaug paajerr akhiin, Ēwandamau deew phad ich Iewaa makh̄n̄n khāaijā ajapcharam pūibakham. Mag irua pūitarr chan Aaronjō khaba, ag khāaijā ajapcha Melquisedecjōmta pūijim; ma ich Jesucristo ajim. <sup>12-13</sup> Mam̄ Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, mag phad iur, Cristo, Levinaan khod khaba Judanaan eemta öbērju atarr aawai, chadcha ich magta ajim, mag Judanaan eem chan phad ābjā öbērba aajerrta. Mag Cristo phadkhabaadeewai Levinaan eem phadnaan tag serbiiba aphōbaadējim. Magbaadēm dūi ičhab Cristoou iek iur jaubaadeewai mag ley warrgarm phadnaanau ūrkhapiejerrjā tag maadēu nem igba aadējim. <sup>14</sup> Mag phadnaan khapiewaijā, mag Judá chaain ewagam kh̄n̄nag chan phadnaan khaju aai n̄mjā aba arr aawai, maadēu khaph̄ n̄m, āba maach Pör Jesucristo ich appaita Judanaan eem phadkha öbērjim.

<sup>15-16</sup> Mag phad iur Ēwandamau maach athee pūitarrjā s̄i mag ley nachgarm gaai jaau sierrjō khaba, Melquisedecjō Levinaan khod khaba simta bēetarr aawai, merag chukhu sim, chadcha magbarm aig mag ich pierrumua warre chi phadnaanau waajerr phidagjā ya tag wauju khaba aadēm dūi chi leijā tag s̄i warranjō khaba s̄isim. Irua chadcha cambieju aai sējim, í mag makh̄n̄njō kh̄uchpai phadkhawi meeg athee khaba ich mag meejā meeba phadkha sierraagta bēetarr aawai. <sup>17</sup> Í mag ichta ich mag phadkha sierraju igwi, Ēwandamau irig,

“P̄n̄n ich jāg Melquisedec phadkha sierrarrjō, ich mag phadkha chit̄m iekhau” ajim. (Sal. 110:4)

<sup>18</sup> Chadcha magta Moiseeu ley deetarr gaai phadnaan khapiju jaau sim leijā warre Ēwandamau chaaur aus̄ubarmjō ajim, ðor peerdu awaagjā serbiiba sierr aawai. <sup>19</sup> Mag leíu pöd ðor ābjā Ēwandam na ajaug paa

auga aajeejim. Mamu ya Is Cristo maach kōit iekhaajem chaar wai num gaaimua maadēu khaphu num, ya Is chan tag warranjō khaba sim; Isin Ēwandamau maach ich aar öbērju ayaa apinaa maach dakhata siejem.

<sup>20</sup> Mag Moiseeu ley phā puarr gaai jaau simjō Levinaan phad khapiewai chan Ēwandamau būurjā juraa iekhaba, si am aaijā phadnaan arr aawaita ich mag phad khapiejeejim. <sup>21</sup> Mamu Ēwandamau maach Pör Cristoog phad khapiewai chan magba, ichdēuchata ich thō iekhamamua Cristo igwi,

“Puum ich jāg phadkha chitum iekhau” ajim.

“Müchdēuta mag juraanaa iekha chiraawai naspawiajā mu mag iekhaba-jim abam” ajim Ēwandamau. (Sal. 110:4)

<sup>22</sup> Mag Jesuuta ich mag maach kōit iekhaajem phadkha sīsier aigmua, ichdēuta chadcha khap apiejem, Is Ēwandamau maach dāi iek dee simta nacharam ley Moiseeg deetarr khāaijā ajapcha sim, mug iek iuriuta Ēwandam dau na maach ajaug paapāaijeewai. <sup>23</sup> Mag agtha Jesús bëeba aawain phadnaan khapanta iigjeejim, āb meebaadēm jūr deeumua ag phidag aumaag. <sup>24</sup> Mamu mag phad iur Jesús chan meejā meeba ich mag sierraawai, mag i meebaawai ābmuajā i phidag auwi jūr maach kōit jēeujūā abam. <sup>25</sup> Maguata ich gaaimua Ēwandam jur num khūnan, irua peerdu aub khaba peerdu auwi ich mag ich dēnkha wai sīsiejem. Mag ichjā ich mag iu sierraawai ich iek ūkha num khūn kōitjā ich mag ichdēuta Ēwandamag jēu nūrraju.

<sup>26</sup> Magua ichta chadcha maachdēu ig narr phad khabahab, maach kōit iekhaajem chaar. Ich chan nacharam khūnjō khaba aawai būurjā pekau chukhu khitum; khaibagjā chukhu, ni būurjā chikham khaigba ajōōpaijā khaba, maachjō pekau pōmkham khūn eemjā khaba sim. Mag siēwai ichta nem thum ūgtharm magwe thūnum khāaijā ūrpai apijim Ēwandamau, ich dāi āba. <sup>27</sup> Magba aawai i bëeju na phadnaan thūnarr khūnaun ed ēepierr nemchaain khēchna nacha amach pekau kōit jēeuwiata jūr ōor pekau kōitjā jēeujeejim. Mamu Jesuu chan amjō khaba aawai, nemchaainjā khēkhēch aba, ichta biek ābrpai udūraa ōor pekau kōit ich thōopijim. Mag biek ābrpai ichta thōopitarrau ya tag ōor pekau kōit nemchaain thōoju khaba aadējim. <sup>28</sup> Warran Moiseeu ley phā puarr gaai jaau simjō phadnaan khapieg jur auuwaijā maachjō pekau pōm khithēe arr khūnta jur auujeejim. Mamu mag ley jōoi deetarr khur nassi pawī Ēwandamau ichdēupai ich gaai juraanaa ich Iewaa būurjā pekau chukhu khitumta thumaam khūn Pörkhopinaa maach kōit iekhaajem khapitarran, mug atag pawiajā ichta phad chi ajapcharamkha sierramua dajēgjā dajēgba ich mag maach kōit iekhamkhūr ajim.

## 8

*Ēwandamau ich Chaai pūibarmuata iek iur deetarr*

<sup>1</sup> Mua pārag ajapcha khap apim khōsi chirumun mugau: Chadcha Cristo thumaam khūn khāaijā ūrpainaa maach kōit iekhaajemta ūgthar Ēwandam dāi āba chi Pörkha i juachaar gar jup sim. <sup>2</sup> Mug eegar phadnaan pōrōu Aai i jēeujem deg aajerrjō, ichta ūgthar Ēwandamag jēeujem eejā chi Pörkhanaa maach thumaam khūn kōit iekhaajemkha sim. Mag ūgtharm

Aai i jëeujem di chan m̄ig eegarmjō s̄i ðrau ëutarr khaba, ich Êwandam juau.

<sup>3</sup> Ich j̄ag phadnaan p̄rōuj̄ã Êwandamag nem inagdam deenaa nemchaain khëchnaa ðor k̄oit Êwandamag j̄eumkh̄irta j̄ur aaujeewai, Jesucristoouj̄ã ïchab am d̄enj̄ō Êwandamag nem inag deejū aai s̄iejim, mag phadkhanaa maach k̄oit iekhaajem khaag. Maagjerr aawai iruaj̄ã chadcha deejim; mam̄u irua ichpaita nem inagdamj̄ō deejim. <sup>4</sup> Í agtha maach ee m̄ig eegarta sim akh̄iin, mag phadj̄ã khaba s̄iekham. ¿J̄agwi? Moiseeu ley deetarr gaai jaau simj̄ō ya Êwandamag nem inagdam deenaa nemchaainj̄ã khëchnaa irig j̄eujem phadnaan khapan th̄unaawaima. <sup>5</sup> Êwandamau Moiseeg m̄ig eegarmua ichig j̄eumkh̄ir di ëupi jaauwaij̄ã irig, “Ajapha onaa Sinaí durrs̄i gaai m̄uchd̄eu p̄uchig ügtharm di oopitarrj̄ōota ëubá” ajim an̄um. Magtarr aawai mag phadnaanau m̄ig eegarmua ðor k̄oit nem wau durrumj̄ã s̄i ich Jesuu ügthar Êwandamag j̄eujem degcha wau simj̄ō ajuuta êkha durrum, mam̄u p̄od agj̄ōcha wauban̄um. <sup>6</sup> Magua, Jesuuta ügtharmua maach k̄oit iekhaajeewai irua nem wau simta m̄ig eegarm phadnaanau ðor k̄oit nem wau n̄um kh̄ãaj̄ã ajapcha sim. Maguata ïchab mag ichd̄eu maach k̄oit nem wau sim gaaimua üu ïsin ich Êwandam aarcha barju aai api sim. Ajapcharan ich Jesús gaaimua Êwandamau ðor d̄ui iek deetarra nawe Moisés d̄ui iekhawi ley deetarr kh̄ãaj̄ã ajapcha sim, mag gaaimuata üu Êwandamau maach peerdu aaujeewai.

<sup>7</sup> Mag nacha Êwandamau maach j̄oin d̄ui iek deewi ley deetarra ajapcha amuan, ewag pawiaj̄ã tag irua ich garmua deeu ðor d̄ui iek deebakham. <sup>8</sup> Mam̄u ichd̄eu oowai ðrau p̄od amach iekhatarrj̄ō mag ley m̄arkha auba ni chi leuj̄ã ichd̄eu kh̄ōsimj̄ō ðor ajaug paa auba s̄ierr aawai, ich Êwandamaupai magjim an̄um:

“J̄ag s̄i awi mua ũwaa m̄uch garmua deeu Israel durr n̄um kh̄un̄ d̄ui iek deewi Judá durr n̄um kh̄un̄ d̄uij̄ã iek deejugui” ajim an̄um; “ajapcharan israelnaan amach thumaam kh̄un̄ atheema.

<sup>9</sup> Mag mua deeu am d̄ui iek deebarm chan Egíptomua m̄uchd̄eu am wai öbertarr khur maach iekhatarrj̄ō khaba aphöbaadeewai m̄uchd̄eu am isegtarrj̄ō tag am isegbamgui” ajim an̄um ich Êwandamau.

<sup>10</sup> “Deeu mua israelnaan d̄ui iek deebarm̄un magta ajugui” ajim an̄um: “M̄uchd̄eu am d̄ui iek deebarm̄un mua warre am th̄aar ee ph̄ã s̄iubarmj̄ōta ajugui” ajim an̄um “m̄uch ipieraa am kh̄ōsi ipieraa amkh̄ir.

M̄uchta am Êwandamkha chirsiewai amach j̄urr m̄u ðorkha n̄uisiju.

<sup>11</sup> Magbarm̄un thum chaain b̄ur̄umdamaua m̄u khakhapd̄ō th̄un̄isiju aawai tag dich dö äbam eem kh̄un̄agj̄ã jauba, ni dich khodnaanagj̄ã m̄u iek jajaau abaju, tag magju igba aphöbaad̄eju aawai.

<sup>12</sup> Am mag n̄uisim aig ïchab amau m̄u dau na nem khaigbam waaujerrj̄ã m̄uchd̄eu chugpaap̄üju.

Mag chugpaap̄äim chan mua tag magum iekj̄ã igba, warre ich mag kh̄ir okhoop̄üju” ajim aajem ich Êwandamau. (Jr 31:31-34)

<sup>13</sup> Mag Êwandamau iek iur deejū a iekha s̄ierr aiguin, ya chi nacharam tag serbiiba aadeewai j̄urr iek iurta s̄iuju jaau sim ajim. Maad̄eu khaph̄un̄um, nem inagta ya j̄oiraanaa serbiiba aad̄em̄un s̄i barp̄üjupaita sim. Ich agj̄ōta abajieb Moiseeg ley deetarra.

## 9

*Warrgarm phadnaanau aajerr chan Ìs Cristoou maach kōit aajem dāi barba sim*

<sup>1</sup> Mag Ēwandamau nacha maach jōoin dūi iek deewai jaautarrjō Aai i jēujem di ēutarran, sīi ich maig eegarm dipaaupai ēu sīejim aajem. Mam̄ magumjā, ag ee parhooba aju khaba, ich Ēwandamau jaau wai sīejim anaabá, jāga ōrau ichig jēuju khap amkhīir. <sup>2</sup> Mag di m̄gta ēu sīejim aajem: Di ābpai simta, ag ee thuram numí thuurkha sīejim aajem. Nacharam, “Lugar Santo” a thūr sīejim anaabá; maigp̄ain phadnaan parhooba dubju aai naajim aajem. Mag ee lámpara ausīiujem dūi Ēwandam athee pan ausīiujem mesjā sīejim aajem. <sup>3</sup> Maimua ābakhai agjō ich ag gaaipai ēugar thuur sim “Lugar Santísimo” a thūr sīejim aajem. Mag een āba chi phadnaan pōrkha sim appaita año gaai biek ābpai duubjeejim anaabá. <sup>4</sup> Mag dub n̄m aig sīejim aajem, incienso phaag kh̄urr phīr dēn nasādjō ūgthaa wau sim; maimua ierr sīejim aajem īchab, baaudi phīr dēn. Mag baaudi, Ēwandamau mag maach jōoin dūi iek deewai ich iek phā deetarr ag ākhaajem baaudi ajim aajem. Chi baaudeg “maná” an̄umjā sīejim aajem, jarr pōr agjō phīr dēn sim ee. Mag tag naajim aajem ag ee: Aarón khararrau bordón jua ee wai n̄rraajerr; biek āb ōrrd̄wi sūrkhataarr; maimua Ēwandamau Moiseeg ley mokdau gaai phā deetarrjā agjō. <sup>5</sup> Mag ee nem th̄un̄m baaudi ūrta ich Ēwandam sīejeejim anaawai, mag ūrta īchab querubinnaan numí naajeejim aajem, ich paraa ich ādēkkh̄er irig jēu n̄mjō waukha sim; ajapcharan angelnaanma. Mag agdaujō khīircha ag ūr d̄un̄m̄utkha naawaita amach ichiu chi baaudi bōrr wai n̄mjō naajeejim anaabá. Maigta bēewi phadnaan pōrou mag biek ābpai año gaai mag baaudi ūr nemchaain bagau jīphēmamua Ēwandamag jēujejim anaabá, ōor pekau kōit. Maḡm̄ jaauju pōoma wai chirab mam̄, maḡm̄ jawaagta m̄g ēsap phāba chiraawai magdampaita jaau chir̄m.

<sup>6</sup> Mag sim aawai mag “Lugar Santo” an̄m eepain nemchaain khēchnaa phadnaan ūiba dudub aajeejim aajem, Ēwandamag ōor pekau kōit jēwaag. <sup>7</sup> Mam̄ ag ēugar mag “Lugar Santísimo” an̄m gar chan phadnaan awijā pōd parhoobam kh̄un̄ dubba, āba am pōr appaita año gaai biek ābpai duubjeejim an̄m. Mag duubwaijā ich jua par khaba, nemchaain bag dūita duubjeejim an̄m, ich kōit jēuwi khar ōrau amachdēu nem wau n̄mjā khaugba n̄m gaaimua pekau ee burr n̄m kh̄un̄ kōitpa jēumamua mag baaudi ūr chi nemchaain bagau jīpheeg. <sup>8</sup> Mag sim aig, Ìs Ēwandam Akharau jaauwai, mag phadnaan dudub aajerr aigta agtha Ēwandamag jēu n̄we chan Lugar Santísimo gar dubaag put parrg ēu wējorr agtha weeud̄ba sīerr aawai, pōd parhoobam kh̄un̄ Ēwandam aarcha dubju khaba naajim a sim̄u. <sup>9</sup> Magta mag ley Moiseeu jaau p̄arr gayamjō sīi Ēwandamag nem inagdam deenaa irig jēujejim aajem. Mam̄ Ìs maadēu khaph̄u n̄m, mag nemchaain khēchnaa jēu n̄muapai pōd mag chi jēu durrum kh̄un̄ thāar ajaug paa auba aajeejim Ēwandam dau na. <sup>10</sup> ¿Jāgwi? Agtha mag ley serbiiba ap̄yaaag Cristoou iek iur aibēeba sīerr aawaima; magna īchab amach ley gaai jaau simjō sīi nem parhoob khōba n̄m dūi nem parhoobajā dōbanaa tagam nem mag leū waupiba jaau sim ūrkha n̄m gaaimuapaita amach ajaug paa aju ēkhaajerr aawaima.

<sup>11</sup> Mamũ ĩs chan ya mag ley gaai jaau sim wauba, ya ich Cristocha bēewi ĩsin ichta ũgtharmua maach kōit iekhaajem chaarkha sĭsiewai, ichdēuta chadcha ōor dūijā ajapha aadēm, Ĕwandamau warrgar ōor dūi aju jaaujerrjō. ĩs mag maach kōit i iekhaajem di chan muig eegar Aai i jēeujem di khĭir khaba, ag khāaijā ajapchata sim. Mag di chan eegarm khũũnau ēutarr khaba, ich Ĕwandam juau. <sup>12</sup> Mag ōrau ēutarr khaba sim eeta Cristo sim. Mamũ ĩs chan ya tag mag chĭb bagta Ĕwandamag deeg khaba, ni phak emkhōi bagjā khaba, ich bagchata deejim. Mamũ majā mag warm khũũnau aajerrjō biek khapan khaba, biek ābpai magbarmua tag deeam bagjā igpiba aagta mag ich bagta deebarm. Magbarmuata ya maach peerdu aum iek peerdu atham. <sup>13</sup> Iin chadcha mag amau chĭb bag phak emkhōi bag dūi aunaa, ĩchab mag phak ũuidam phaataarr khũũr mephōrrag pa simjā dō ee waaurēunaa, leiu jaau sim chaur waubarm gaaimua Ĕwandamag jēeujujā khaba sĭi ār sĭsim anũm ũr jĭpheewaijā, ũrpain ũu chadcha ajaug paa nũmjō aajem, deeu Ĕwandamag jēeuju ayaa apiege. <sup>14</sup> Mag nemchaain bagaupai deeu Ĕwandamag jēeuju ayaa apiejerr khai, magan Cristo bag charā ag khāaijā ũrcha jua theeg sim, maach thāarpa Ĕwandam dau na ajaug paapāaig. Pari magaagan, Cristo meejā meeba ich mag sĭerrũmta wounag paw i chdēupai ichta nemchaai chi ajapcharamdamjō ũdũraa ich thōopijim maach kōit. Magtarr aawai i bagauta dich khĭirjug khai bag gaaimua maach okhoopijōjōomjā warre chugpaapāaijem, āba Ĕwandam chadcha ich mag iiu sĭerrũmũgta jēeu wēnũrramkhĭir.

<sup>15</sup> Mag ich Jesucristo bag ārtarrauta maach khai bagjā thum chugpaajeewai ichta maach khai gpeerjemkha sĭerrũm, Ĕwandam dūi ajapha nũisimkhĭir. Ichdēu maach kōit mag sim aigta Ĕwandamau ōor dūi iek deewai maach khai bagjā chugpaanaa maach peerdu auwi ich aarcha phē auju atarrjā chadcha ich ag ee ōbēr sim. Magtarr aawai mag ich thōopibarmuata warr mag ley jōoi gaai jaau simjō nem waaujerr khũũn pekaujā chugpaawi ĩchab ewag paw maach ich Ĕwandamau jur aumam khũũn dēnjā chugpaajim, magbaawai ich Ĕwandamau nawe deeu jaau wai sĭerrjō chadcha ich dũicha āba wēnũrrũmua ich juagam nemjā ich mag jua nũisimkhĭir. <sup>16-17</sup> Mag Jesuu ich thōopibarmuata Ĕwandamau ich iekhatarr chadcha ag ee ōbērp i sim a chirũmũn mũgta sim: Ōrau khar amach meeju nawe ēsap gaai phā sĭiujem, ich meebaadeewai ich nem dūi jāga aju aai nũ a khap amkhĭir. Mamũ mag thum ēsap gaai jaau sĭubarmjā chi phātarr woun meebam aig chan bũurjā mag ēsap gayam iek baleeba aajem. Maimua ya meebaadeen chad mag ēsapta nem iek theeg aadeejem. Maguata mag ēsap gaai jaau simjō aagan, ichiita chi phātarr woun chadcha meebaadeeta ichdēu phā pũatarrjō i juagam nem jigju khai jĭigjem. <sup>18</sup> Maguata nacha Ĕwandamau ōor dūi iek deetarr iek theeg apiejā, ĩchab nemchaaindam khēch nũm aig am bagdam ār nũmuata mag ley iek theeg apijim. <sup>19</sup> Mamũ mag Ĕwandamau amach dūi iek deetarr iek khap apiege, Moiseeu thumaam khũũnag ũrmkhĭir thũrjim aajem, ag gaai ich Ĕwandamaucha amachig nem waupi jaau sim thumaam khũũnag khakhapdō amkhĭir. Magnaa landam oveja khaar dēn phurii khitũm dūi isopo piũ āba bũur aujim aajem. Magnaa mag phak bag chĭb bag dūi dō ee waaurēu sim ee thũnaa, mag Ĕwandamau amach dūi iek deetarr phā sim ag libro ũr jĭphēnaa, ĩchab ōor ũrjā thumaam khũũn ũr jĭphēmajim anaabā.

20 Magnaa ich Moiseeupai, “Mua mæg bagau pãar ùr mæg jìphë chirum aig, Ëwandamau ich garmua maach düi iek deebarmta jaau chirumgui” ajim anum. “Mag maach düi iek dee sim chadcha ich iekta wounjö iek theeg apiegtä mua mæg chirumgui” ajim anum, “Tsmua atagan ag gaai waupi jaau simjöta aju aai num a khap apiegtä.”

21 Mamu magpajjä khaba ich Moiseeupai mag nemchaain khëchnaa jëeujerr aigjä, dijä thum bagau jìphëpüiwi ag eem chi phadnaan jua choogjem nemjä thumaa ich ag bagau jìphëpüijim anaabá. 22 Ajapcharan mag ley jöoi gaai jaau sim oowai, Ëwandamag jëeuwain peer nem thunum thumta bagau jìpheejeejim anaabá, chi jëeuju khunpa, Ëwandamag jëeuju ayaa amkhür. Maguata bag ärba chan pöd pekau chugpaa auba aajeejim aajem.

*Cristo meetarr gaaimuata ðor pekau chugpaa aajjem*

23 Mag, sïi ügthar Ëwandam khürcha Jesuu maach köit iekhaajemjöta aju ëkha durrarr aawai ichiita amau mag nemchaain khëchnaa ag bagauta Ëwandamag jëeuju aai naajim. Mamu ügthar chan mag muig eegarmjö sïi nemchaain bagpai khaba ag khäaijä ajapcharamta ig siejim. 24 ¿Jägwi? Cristoou sïi ðrau di éutar eepai dubba, warre Ëwandam düi khürcha maach köit iekhaag ügtharchata dubtarr aawaima. Muig eegarm khunau nem waujerran sïi ügthar jäga sierrá a jaau num den chi sëudampai ajim. 25 Muig eegarin añopierr phadnaan pör Aai i jëeujem deg nemchaain bag düita duubjeejim aajem, ðor pekau köit jëwaag. Mamu Cristoou chan am dënjö khaba aawai biek äbpai ich bagchata maach köit ärpjijim. Mag biek äbpaita ich thöopitar aawai am dubwi öbëbër aajerrjö khaba, biek äbpai ügtharjä öbërwi ich mam sierrum. 26 Maataa, mag biek äbpai ich thöopibarmua nemchaain bag dënjö pöd ðor pekau chugpaa auba arr amuan chad, phadnaanau biek khapan nemchaain kheechjerrjö muig jëb gaai ðor nuisierr aigmua agjö biek khapan ðor pekau paar ich thöopienjä udkhurrkhakha aajeekham. Pari magba ista ya Cristo udthurwi biek äbpai warrgarm khun köitpa ich thöopibarm. Mag ich thöopibarmuata mag nemchaain kheechjerr tiempojä öpüiwi ya jür ðor peerdüju ayaam jaar khabapüim. 27 Maadëu khaph num, maach cha khithëem khun thum biek äbpaita meejem, maimua mæg atag Ëwandamau maach i agkham edta ichdëuta maachig maach jäga wënrarjã a jaauju. 28 Ich jägta ichab ich Cristojã biek äbpai ich thöopijim chikhamnaan pekau köit, mag biek äbpai arrau warre thumaam khun pekau chugpaa auju ayaa apäaig. Mamu í deeu bëeju; mag urum chan ya tag pekau chugpaag deeu ich thöopieg khaba, ich bëejujukhamjä chadcha i bëepim khösi ich nu naajerr khun phë awaanta urum.

## 10

1 Ëwandamau Moiseeg ley deetarr gaai nem waupi jaau sierrjö nem wau narran, sïi ökhar ewag paawai ichdëu maach düi nem ajapcha waju den chi khügurpai arr aawai, ich agjöcha khaba siejim. Maguata chi leü chan chi ley ùrkhanana añopierr nemchaain khëchnaa Ëwandamag jëjëukhamjä pöd ðor ajaug paa auba aajeejim. 2 Chadcha ley gaai jaau sim ipierr nemchaain khëchnaa Ëwandamag jëeubarmuapai ðor pekau chugpaanaa thäarjä ajaug paajerr akhiin, ya kulp chukhu naawai amau biek äbpai mag wauwi tag nemchaaindam khëchba aajeekham. 3-4 Mamu par mag

jêjêukhamjã mag phak bagau chan ni chîb bagaujã pöd pekau chugpaa auba aajejim. Magju khâai sîi mag nemchaain añopierr khêchnaa jêeupi jaau sîewai warag mag leluta amag amach pekau khîir eepapi simjô aajejim. <sup>5</sup> Maguata Cristoou mug jêb gaai bêewai ich jãg David khararrau ich Cristoouchata Êwandamau iekhaju igwi phâtarrjô,

“Tata” ajim anum, “jãg sîi nemchaain khêchnaa ofrendakha puchig deewai pua khôchkhabapai aajeewai, pua mæta chadcha pûibarmgui” ajim anum, “wounag pawia mæchchata ðor kôit thôopimkhîir.

<sup>6</sup> Jãg pekau chugpaag awi nem inagdam deenaa nemchaainta puch athee khêch nam pua khôchkhaba aajem, jãgumua chadcha pekau chugpaa auba aajeewai.

<sup>7</sup> Magua mæta cha chirumgui” ajim anum “Êwandam, puch iek phã sim gaai mæch igwi jaau simjô ich agpierr puchdêu khôsimjô aag.” (*Sal. 40:6-8*)

<sup>8</sup> Chi ley gayan chadcha mag nemchaain khêchnaa ofrendakha deepi jaau sîeb mamæ, ich Cristooucha jaauwaijã Êwandam iek irig chan jãg pekau chugpaag awi mag nem wau numjã æu khaba sim aajem. <sup>9</sup> Magnaa îchab ich Cristoou mag “Mæta cha chirum Êwandam, puchdêu khôsimjô aag” a sim aigjã, mag nemchaain khêchnaa jêeujerrjã warre isegpûiwi jûrr ich gaaimuata îsin ðor pekau chugpaa thunum a simæu. <sup>10</sup> Mag ichta Êwandamau khôsi sîerrjô meebarmuata maachin Êwandamau ich atheepai nem wau wênurramkhîir ich dênkha wai sim. Mag ichta warrgar nemchaain kheechjerrjô uduraa maach kôit ich thôopitarran, mag biek âbpai meebarmua tag meebea aag ajim.

<sup>11</sup> Mamæ magum âba, maach judionaan een agtha phadnaanau nemchaain khêchnaa edau âspapakhampier jêjêeu aajeeb mamæ, jãgumua chan bûurrjã pekau chugpaa aubam. <sup>12</sup> Magarrau Jesuuwan chad biek âbpai meetarrau tag meebea ich mag warag ugthar mawi ich Aai juachaar gar oo sîsijim, ich Ayau ichig ðor kôit waupitarr thum waupûiwi. Magbarm aigmua warre îchab pekau chugpaag awi tag nemchaainjã khêchju aai khaba apûijim. <sup>13</sup> Mammua Êwandamau ich oomapham khæun thum ich jua ee phêdeeta oo sim, <sup>14</sup> ichdêu ichta mag biek âbpai mag meebarmua sîi ofrendakha ich Ayag ich deetarrau ich dênkha aumam khæunjã warre ajaug paapûimaajeewai. <sup>15</sup> Mag irua ðor ajaug paapûimaajemæn chadcharau a khap apie, Êwandam Akharaujã nawe ich Êwandamaucha iekhatarr igwi,

<sup>16</sup> “Nacha mæhdêu israelnaan dâi iek deetarjã amau mæ ipierraa khabajerrab mamæ, mua ûwaai am dâi iek deejugui” ajim anum.

“Ma mugaugui” ajim anum ich Êwandamau:

“Mua am dâi deeu iek deebarmæn, warre am khîirjug eeta sîuwi am thãar eejã phã sîubarmjôta ajugui” ajim anum, “mæch ipierraa am khôsi amkhîir.” (*Jr. 31:33*)

<sup>17</sup> Magnaa îchab,

“Amau mæch dau na nem khaigbam waaujerrjã mua chugpaapûiwi, tag magum iekjã igba ich mag khîir okhoopûijugui” ajim anum Êwandamau, ichdêu ðor ajaug paapâajem igwia. (*Jr. 31:34*)

<sup>18</sup> Magtarr aawai ya tag dich pekau kôit agtha magum nemchaainta khêch wênurraju khaba nam, ichdêu jaau simjô chadcha ichdêuta warre maach khaibag chugpaapûiwi khîir okhoobapâaiwai.

*Ēwandamta jūrju aai n̄m*

<sup>19</sup> Magau keena. M̄ig eegarín chadcha phadnaan p̄r appaita mag Lugar Santísimo ee duubjem. Mam̄ ĩs chan magba, mag Jesucristoou maach k̄oit ich bag ārpitarr gaaimua ĩsin maach thum chí ũkha n̄m kh̄unta ũu warre ich Ēwandam sim aarcha öb̄erju aai n̄m. <sup>20</sup> Mam̄ mag ũu i aarcha w̄etju aai n̄m̄n, mag Lugar Santísimo gar dicham ugua put parrg ũu w̄ejorrau thuur sierrjā ich Jesucristoouta ich meebarmua warre thorreubap̄imua kh̄ud wau deebaawai. <sup>21</sup> Magwia ichta Ēwandam aarcha maach thum i chaainkha th̄un̄m kh̄un̄n P̄orkhanaa maach k̄oit iekhaajemkha sim. <sup>22</sup> Mag chadcha Cristoou ich bagauta maach ajaug paabarm d̄ui phadnaanau chí ũr̄mpai ũp̄iwi Ēwandamag j̄ewaag ajaug paajerrj̄o ich Ēwandam Akharauchata maach th̄aar ajaug paawi döouj̄ā ajap ũtarrj̄o naawai, warag th̄āraucha Ēwandam j̄urtarrau keena, b̄ūrj̄ā irua maach iseguj̄ā kh̄irjuba. <sup>23</sup> Irua chadcha ich iekhatarrj̄o aajeewai, dich ipeerd̄u iekhajuj̄ā kh̄irjuba, ĩsin warreta maachin ya peerd̄awi n̄m aju aai n̄m, ichd̄eu jaautarrj̄o maach ich aar ph̄ē auju kh̄irjugj̄ā ogd̄aba. <sup>24</sup> Mag kh̄irjunaa ĩchab warag agdauj̄o dich khapeen juag oonaa am daupii ajuuta ēkhaju keena. <sup>25</sup> Maḡm ĩs m̄g maach P̄r Cristo b̄eejuj̄ā warag dakpapa khaawai chará, khar maach khapeen aajemj̄o, culto ee maba s̄i degpai naaju khaba n̄m. Magju kh̄ai agdauj̄o chikham wawí n̄mua warag dich khapeen onee apijuuta ēkhaju.

<sup>26</sup> Mam̄ magba maad̄eta m̄g Ēwandamau maach peerd̄u aaujem iek wajapha khaph̄a narrta, juau ogthom i iseg n̄m iekhau parhooba nem wau n̄m gaaimua ũwaaí warr i khaugba aawai naajerrj̄o ich mag parhooba w̄en̄r̄m̄n chan, magan Cristoou parta maach gaaimua ich th̄ōpibarmj̄o ajim, maad̄eu irig maach peerd̄u aupiba naawai. <sup>27</sup> Magta am̄n, tag maach peerd̄u auju chukhu aawai, magan Ēwandamau maach i agkham ed maach s̄éua maach gaaita ich kh̄ir machag meeunaa tagam kh̄un̄n ich kh̄ochkhaba aajerr kh̄un̄n d̄ui āba s̄i ötdau ee j̄erjupaita n̄m. <sup>28</sup> P̄arau khaph̄a n̄m, warr Moiseeu ley p̄uatarrrta örau serbiibag ph̄emj̄o amach kh̄ochag aig nem wauwau, chí ootarr kh̄un̄nau, numiim kh̄un̄nau wa th̄arjupam kh̄un̄nau kh̄aij̄ā thethemnaanag jaubaawai, makh̄un̄n b̄ūrj̄ā dau aug khaugba, warre kh̄ēchpi jaaujeejim, chí ley gaai jaau simj̄o. <sup>29</sup> P̄aad̄ē kh̄irjubat: Maagjerr kh̄un̄n d̄ui magta aajerr khai, ¿j̄āgaju khai Ēwandamau oowai ich Chaaita örau kh̄ochkhabam iekhau s̄i maad̄eu nem igmaphamj̄o amach k̄oit i bag ārtarrj̄ā warag isegnaa, ich Ēwandam Akharau ũu amach Ēwandam d̄enkha aaujem igwiaj̄ā s̄i wau iekhaajem kh̄un̄n d̄ui? Amau mag iseg naab mam̄, ¿mag i Chaai bagau khabaj̄i, Ēwandamau ich garmua ȫr d̄ui iek deewai jaautarrj̄o chadcha ȫr pekau chugpaawi peerd̄u auju aai apitarr? <sup>30</sup> Mam̄ maad̄eu khaph̄a n̄m, chí mag n̄m kh̄un̄nag chan Ēwandamau s̄i par daúa oo n̄m abaju. Magua chí mag n̄m kh̄un̄n igwi, ich Ēwandamau iekhatarrj̄ā ich iek ph̄ā sim gaai, “Muata ȫr d̄ui amachd̄eu nem khaigba waujerrpierr am gaai mas ab khaba mas deeju” a sim.

(Dt. 32:35)

Magnaa ĩchab ichd̄eupai,

“Muata ȫr thumaam kh̄un̄n d̄ui amachd̄eu nem waujerrpierr ich agj̄o aju” a sim “am d̄ui.”

(Dt. 32:36)

<sup>31</sup> ¡Aay apkhiit̄n, maach Ēwandam cha maach wai d̄un̄m̄gta mag ich gaai mas api sim woun!



<sup>32</sup> Mam̄ p̄ar üu magba n̄m. Magba naab mam̄, kh̄ir eyaa abat: Warrcha p̄achd̄eu Cristo iek chadcharam ükhatarr khuriipai aawai p̄ach wajappa phithurg au durrumj̄a p̄rau magumj̄a aba üu athaba chadcha p̄rau äwaatjeejim. Ich jägta p̄enaat warag. <sup>33</sup> Chadcha p̄ar ee äaur kh̄un̄ n̄m; makh̄un̄an öor pöm wëjöm dakh̄irj̄a s̄i wau wai n̄u awi am d̄ai amachd̄eu ampierr aajeejim. Maagwai p̄rau am dau aug khaaugwai p̄achpata kharin d̄ai mas waunaa s̄i örau kha isëej̄a aajeejim am gaaimua. <sup>34</sup> Mag durrum gaaimua p̄ach khapeen cárcel deg durrum kh̄un̄j̄a p̄rau üu dau aug khaaugjeejim. Mam̄ magpaij̄a khaba, m̄ig eegar p̄achd̄eu nemdam wai n̄m kh̄aij̄a ajapchanaa bürrj̄a äraa aajemta paarpajuj̄a khaph̄u naawai, p̄ach nemdampa khechth̄ug aumam kōitj̄a iekhaba, gaai mas khabamj̄o warag onee magumj̄a p̄rau kh̄iu äwaatjeejim. <sup>35</sup> Khodamnaa, jäg p̄achd̄eu ükha n̄mj̄öta warag ogduba ükhanaat, ïsin par kh̄iij̄a maad̄eu ükha n̄m a kh̄irjuba. P̄ach jäg durrum paar deegan, Jöoirau nem ajapham pöoma wai sim. <sup>36</sup> Mam̄ mag ich Êwandamau khösimj̄o nem wawaagan, dau aug wau wënurrumj̄a magum aba, ichiita warag äwat wënurraju aai n̄m. Mag n̄m̄un chadau ichd̄eu jaau simj̄o p̄ar d̄ai ajaphanaa ich d̄ai ich mag wënurrapiju. <sup>37</sup> Mag phithurg au wënurrumj̄a, Cristo deeu bëeju khap s̄i äwatju aai n̄m igwi, ich Êwandamau iekhatarr ich iek ph̄a sim gaai,

“N̄naat, p̄rau n̄ n̄m woun bëeju chan pöm waurba sim” a jaau sim.

<sup>38</sup> “P̄ar ar m̄ur̄gta p̄ach pekau chugpaapitarr kh̄un̄naun m̄ p̄ach d̄ai chirumj̄a khaph̄u wënurraju;

mam̄ chi m̄ iek ükha narr kh̄un̄ta deeu ewag wët n̄m kh̄un̄au chan, oob m̄ amach d̄ai chitaju amiet;

m̄chd̄ej̄a tag amag oohbam” a sim.

(Ab. 2:3-4)

<sup>39</sup> Mam̄ maachig chan mag irua oobam abaju, eem kh̄un̄j̄o ewag wëtwi okhooju kh̄un̄ khaba naawai. Okhooju kh̄ai, maachd̄eun chad th̄ärauchata i iek ükha naawai maachin peerd̄wi ich d̄ai cha wënurraju kh̄un̄au. Ich jägta ükhanaat keena.

## 11

*Jöoin Êwandamau ichd̄eu jaaubarmj̄o aju khaph̄u arr kh̄un̄*

<sup>1</sup> Mag Êwandam iek ükha n̄m̄un, ichd̄eu maach d̄ai ajapha aju a simj̄a chadcha ich mag aju khaph̄u n̄m̄u, ichd̄eu jaau simj̄a agtha ooba n̄m̄ta chadcha aju khaph̄u. <sup>2</sup> Êwandamau maach jöoin warrgarm kh̄un̄ üu ajapha eeg oojeejim, ichd̄eu am d̄ai nem magju aawaij̄a chadcha ich magta aju awi amachd̄eu i iek ükhaajerr aawai.

<sup>3</sup> Maguata ïs maachd̄ej̄a agj̄o ükha n̄m gaaimua maad̄eu khaph̄u n̄m, Êwandamauta m̄g durr, edauj̄a, ph̄idag maimua tagam nem thum th̄un̄mj̄a chadcha ompaajim; ich iek gaai mag jaau s̄iewai chadcharau. Ajapcharan bürrj̄a nem chukhu arrta s̄i ichd̄eu ompaapi jaaubarmua-paita nem thum ompaajim anaabá.

<sup>4</sup> P̄ad̄e kh̄ir eyaa abat, jäga warrgar maach jöoinauj̄a chadcha Êwandam iek ükhaajeej̄i: Magua Abelau Êwandam iek ükha s̄ierr aawai Jöoirau ichig jaautarrj̄o i athee nemchaai thöonaa irig j̄eeujim. Magtarr Êwandamau oowai, Caín d̄en kh̄ai ajapcha öbërijim aajem. Magbaa Êwandamau, “Pua m̄ athee nemchaai thöonaa m̄ur̄g j̄eubarm̄un nem ajaug kh̄ërm̄; p̄un̄ chadcha woun ajapham̄u. Muan jägta khösi chirumgui” ajim

anaabá Abelag. Chadcha Abel nachgarwe meejieb mam̄, Ís ewag pawí oowai Êwandam iek ùkhanaa magtarr gaaimua maachigjã ich dënjö ùkhamkhírta magjim.

<sup>5</sup> Enocjã Íchab chadcha Êwandam iek ùkhaajerr gaaimua Êwandamau i meepiba sîi maach êntër ich m̄g ich aar aujim anaabá. Magtarr aawai par j̄r n̄mjã baaubajieram aajem. Ich Êwandam iek phã sim gaai jaauwai, mag i arrju nawejã Êwandamau oowai i dau na ajapha khitaajeejim aajem. <sup>6</sup> Mam̄ maachta wajapha Êwandam iek ùkhaba n̄m chan pöd i dau na ajapha khaba n̄m. Êwandamta dich d̄i sîepim khösi chir̄m̄n, khaph̄ aju aai sim, í chadcha iiu sîejeewai chadcha mag ich j̄r n̄m kh̄nagjã írua ich khaugpinaa am d̄i ajapha aajem.

<sup>7</sup> Jöoi Noeeujã Íchab Êwandamau ichig m̄g durr gayam kh̄n döädau öpüju jaubaawai ùkhawi, maagwai chan agtha noseg khîirjã khaugba aajerr äba, chadcha ichig jaautarrjõ barco pöm waubaadëjim aajem, ag ee ich chaain d̄i peerd̄ag. Tagam kh̄n amach thãar theegau thum pekau ee th̄n̄m daar, mag ich appai ùkhatarr gaaimuata, tagam kh̄n thum ödubtarrjã, ichin üu Êwandamau peerd̄u auwi ich aar auju ayaa apüjim.

<sup>8</sup> Abranaujã Íchab Êwandam iek ùkhaajerr aawai khãaim äb ich thürchëwi ichig mapi jaubaawai, chadcha i ipierr petajim aajem. Mam̄ maagwaiwe chan agtha irig durrkhapiju durrjã jauba n̄we arr aawai, sîi ich barjújã khaugbata petajim aajem, sîi Êwandam iek ùkhawi i ipierr.

<sup>9</sup> Mag Êwandamau ichig jajaaukhamjõ chadcha aju khîirjunaata n̄rrarr aawai, ichig durr deejü atarr aar pawiajã nawe barimatarrrta sîi eeu bar simjõ chi durr kh̄n ee sîi di khömariü eunaa magreu ahau aajem eepai sîejeejim aajem. Ich magta i iewaa Isájã i yëto Jacob d̄i naajeejim anaabá, büürjã amach di chaar ëu auba, amagjã ich agjõ Êwandamau durr jüapiju jaautarrtã. <sup>10</sup> Pãrau khîirjuawai, zjãgwi mag di chaarjã chukhu n̄mta warag Êwandam iekta ùkha naajj? M̄ig eegarm di khãaijã phöbör ajapcharam ee di th̄n̄m ee joobaanta Êwandamau amach arrju khaph̄ narr aawaima; ajapcharan ügtharma. Mamaam phöbörön ich Êwandamauchata wauju aadëwi ichdëucha ëutarrau.

<sup>11</sup> Chi Abrán üü Sara khah̄rrarraujã Íchab athaba Êwandam iek ùkha sîerr aawai, ich daupeer garjã pöd chaai ooba arrta, ya üanaa khit̄m eeta Abranag chaai oo deejim aajem, üu ichdëujã Êwandamau chaai deejü atarr ùkhatarr aawai. <sup>12</sup> Magta chadcha jöoi Abrán ya jöoiraa khit̄m eeta chaaidam dau äb paarpajim anaabá. Mag chaairau chaain iubaadëmuata jöoi chaain khapaana th̄n̄üisijim an̄m, ewag pawí. Jöoi chaain khapanan sîi ph̄as igawam mosdau khapanagjõnaa edjã ee ph̄idag phuphup aadeejemjõta th̄n̄üisijim an̄m, amach khapangau chi beerjújã khaugba.

<sup>13</sup> Mag Êwandam iek ùkhaajerr kh̄n cha maadëu jaau n̄m kh̄nan chadcha thum khëchjierram, mag Êwandamau amachig nem deejü jaautarrjã agtha auba durruwe. Mam̄ mag Êwandamau jaautarrjõ chadcha aju ùkha narr aawai amau khaph̄ naajim, ya ügthar paaukhabaimaawaita m̄ig eegar deejü arr khãaijã atcha Êwandamau amachig deejü. Mag khîirju phöbaadeewaita m̄ig eegarwejã warag onee n̄m iekhou, “M̄igüin maachin sîi chikham durr gaaita wënn̄r̄m” aajeejim an̄m. <sup>14</sup> Amau mag iekhaajerran deeu durr gaaita durrkhaa

chaar durrkhaimaju khīrju narr aawaita maagjeejim; ajapcharan ügtharchata naaimaju khīrjuwama. <sup>15</sup> Amau warrcha amach naajerr durrta khīrjuajerr amuan, deeu Egiptoogta wëtkham, warrjã mammuata bëetarr khũn aawai. <sup>16</sup> Mamũ amau ig narran, muig eegarm khãijã durr ajapcharamta ig naajim; ajapcharan ich Êwandam sim aram durrma, ügthar. Maguata ich Êwandamaujã chigag chukhu amag, “Mũta pãar Êwandamau; mũch dũi joobamkhīr durr ajaphamta mua pãar athee khīr khaug wai chirũngui” ajim anaabã.

<sup>17-18</sup> Jõoi Abranau khaphũ sĕejim, Êwandamau ichig jaautarrjõ chadcha ich chaai äbpai khitũm gaaimuata ewag pawiajã jũrr õor põoma thũnisiju, i chaain ewagam khũn. Mag ichig jaautarrjõ aju khaphũ sierr aawaita chadcha ich ipierraa aju khap aag awi Êwandamau ichig, “Pũch chaai äbpai khitamta thõnaa phaamamua mũrug ofrendakha deebã” abaawaijã, magũm aba chadcha i ipierr peer ich chaai thõojim anaabã. <sup>19</sup> Mag sim aig Abranau khaphũ sĕejim, Êwandam chadcha chi jua thierr aawai irua ich chaai thõopũitarr akhiinjã deeu phiriu awaag nem jua theeg sim. Maguata chadcha Êwandamau ichig jaautarrjõ aagpajim anũm, ich chaai dũi. Mamũ mag ya irua thõogpam ee, Êwandamau oowai Abranau chadcha ich ipierraa sim oobaawai, üũ uduur chaai thõopibajim aajem. Maigta Abranau oowai i chaai chi thõm arrta üũ deeu monakha diig athaadẽmjõ ajim anũm, mag ya thõopãaigpam eeta deeu ich Êwandamau jaubaawai jua khũpũitarr aawai.

<sup>20</sup> Isaaujã Êwandamau ich ayag jaautarr chadcha ükha sierr aawai ich chaain Jacob Esaú dũi paarpaawaijã am bendiciemamua chadcha Êwandamau am dũijã üũ aju a jaaujim aajem amag.

<sup>21</sup> Maimua Jacooujã Êwandamau ichig jaautarrjõ aju ükha sierr aawai, ya jõoi ich meegpamua ich bordõn gaai mobũ oo khẽrumua Êwandamag jẽeumamua ich yẽtonaanjã ajapha bendicie pũajim anaabã, am gaaimuata chadcha Êwandamau ichig jaautarrjõ õor põoma chi thethemnaanã õbẽrmaju khap amkhīr. Mag irua bendicietarr José chaain ajim aajem.

<sup>22</sup> Maagwai chi Joseeujã agjõ Êwandamau ich tathõoinag, “Pãar mua phẽ arrwi deeu durrta durrkhapiju” a jaautarr khaphũ sierr aawai, chadcha Êwandamau ich magta aju khīrjuwi ya ich meegpamua, “Êwandamau pãach muig Egiptomua phẽ arrwai mũ pa thum wa auwi pãach dũi athaadõt” a jaaujim anũm tagam khũn israelnaan ich khodnaanag.

<sup>23</sup> Moisés dẽnnaanaujã amach jõoinag Êwandamau mag jaautarr chadcha ükha narr aawai, reũ israelnaanau chaain oomam thum khẽchpi jaau sierr äba, ya chi Moisedam thaaba khẽrsiewai amach chaai khõigwi, “Mũg chaai jõoipa khẽrsiewai mũgugta Êwandamau Egiptopien jua eemua deeu durr maach phẽ arrpiju” awi, uduur i thõopiba siĩ warag ed thãrjup ich mag meer wai nũisijim anaabã, mag chaai gaaimua amachta khaigba ajujã õgkhaba.

<sup>24</sup> Mag nawe Êwandamau ichdẽu jaautarrjõ aju ich chi Moiseeujã khaphũ sierr aawai, iin chadcha Egiptoom rey khaauta bũrũwe bãaupũijieb mamũ, í chan mag rey kha ag iewaa khabam ajim anũm. <sup>25</sup> Rey dũi äbam deg joobam khõchgau warag ich meeunta iseganjõ abaawai Êwandam na khaigba aju khīrjuwi, warag ichta ich meeu Êwandam õorkha thũnũm khũn dũi äba siĩ ich dau aphũ apijuuta

khīrjubaadējim anaabá. Ichdēu khaphu sīejim, mag rey dāi maig eegar khūchpai nem ajapham thum paarpawiajā sīi ich meebaadee deeu chukhuaju. <sup>26</sup> Irua khīrjuawai Ēwandamau maach meeun judionaan eemuata ōor peerdu aumkhīir pāiju arr aawai, chadcha ich mag amkhīir ichpa dau aug wau nūmta nem thum paarpa nūm khāaijā ajapcha sīejim, ich mag sim paarjā Ēwandamau maig atag jūrri ich dāi ajapchaaju khaphu sierr aawai.

<sup>27</sup> Mag, Moiseeu ichigta Egiptomua Ēwandamau ōor wai öbeerpju khaphu sīejim. Magua ichdēu ooba sīejieb mamu, Ēwandam ich dāi sim khap, reiu ich dāi meekhajujā khīrjuba, warag ichta Egiptomua majim aajem, Ēwandamau chadcha ich ōor phē arrpi nūm ora. <sup>28</sup> Maimua ag khur nassi pawiaata Moiseeu Ēwandamau ichig jaautarr ūkhawi, deeu Egipto bēewi ichdēu ich meeun phē arrju noram ovejadam thōona, ag bagau puertdi i gaai maach meeun dipierr buchkhun phuurkhapi jaaujim anaabá, mag edaar ich Ēwandamau ich chog dipierr chaain chi nacharam khūn khēchamkhīir pūibaawaijā mag phuur sīsīdam aiguum khūn chig am ugua.

<sup>29</sup> Mag chadcha Egiptopien jua eemua öbērdutkhatarr edjā Ēwandamau ūu amach peerdu auju khaphu narr aawai phūas Chi Phur anūm eejā maach jōoin sīi durr jusarg eemjō thoom igar dūrba dichjierram anūm. Mag oowi chi Egiptopien am ēudee ēkha wēdurarr khūnaujā agjōaju ēkhajierab mamu, deeu chi phūas ābamug thērrdubaadee thumaa öjieram anaabá dō ee.

<sup>30</sup> Ēwandamau chadcha ichdēu jaaubarmjō aajem ūkhawi maach jōoinau amachig jaautarrjō, Canaan durr barwi, phōbōr Jericó aajerr igaau siete días phūrdupi jaautarrjō phūrdubaawai, ya ābmiecharam gaai paawai chi phōbōr igaau ūgthaa thuur phūrdū sierr sīi jēkhat aphēgkha warre khūiphōbaadējim aajem. <sup>31</sup> Mag phōbōr ee sīejim aajem ichab ūi āb chi durpathierrmie arr Rahab a thūr sim. Mag ūuirau maach Ēwandam igwi maach Ēwandamta thumaam khūn khāaijā chadcha chi jua thierriu a khaphūnaa i iekjā ūkha sīejim aajem. Magua maach jōoin eem khūn Josueu pūiwi mag chi phōbōr khūiju na oothurtarr khūnjā ūu ich di aig barpiwi am peerdu aujim aajem. Mag am peerdu autarr aawaita tagam khūnau Ēwandam jua theeg simjā ūkhaba arr gaaimua thum khēchpūitarr ee, chi Rahab chan thōoba ūu Ēwandamau peerdu aujim aajem.

<sup>32</sup> ¿Mag tag khaita mua pārāg jaubarkhiin? Agtha jaauju pōoma thūnūm: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel maimua tagam khūn ijō Ēwandam i ōrag jaaujerr khūn pōoma thūnūm, jāga amaujā Ēwandam iek ūkha nūmua nem waaujeejī; mamu makhūn thum jaaukhiin da jaaupūibaju. <sup>33</sup> Amau chadcha Ēwandam gaai ūkhaajerr aawai deeu durrām khūn dāi wērbūawaijā amachdēuta pōodjeejim aajem; amachdēu durr jāa nūm ee ōor dāi nem agchata aajeejim; mag amachdēu ūkhaajerr gaaimua Ēwandamau amachig deeu arrjā chadcha aujieram; león phāarkha thūnūm ee barkhūinaa <sup>34</sup> orno uu wējōm ee phāartarrjā būurjā chig aba ūu öbērjieram aajem; chikhamnau thuthūu khēchpūiju arr khūnjā ūu peerdūwi, ichab ya pōdba warm khūn jua eegar pajōjōo narrjā deeu ūu jua theeg auwi, jūrri amachta emkhuoin khaajeejim anūm; mag nūmua amach dāi wērbū nūm khūnaujā am

ögkhawi warag amachta weetjeejim anaabá. <sup>35</sup> Ƴuinaujã íchab amachdëu Ęwandam iek ùkha narr gaaimua amach chaain chadcha mee narrjã deeu ùwaaí amach daúa iiu phiidũ nũm oojierram aajem.

Mamũ ãaur khũn chan magba, ãaur khũnan jũrr thethemnaanau wau thõomamuata khëchjierram anaabá. Par amachig “Pãrau Ęwandam iek tag ùkhaba pũamũn pãar marau khëchba sũi pũapũiju” abaawaijã, peerdũm khõchgau awi “Magan tag marau Ęwandam iek ùkhabamjã” aba, warag udũraa amach khëchpijierram aajem, amach iiu phiidũwi jũrr ùgtharchata Ęwandamau amach athaawai ùucha naaimaju khaphũ narr aawai. <sup>36</sup> Āaur khũn sũi am khũirpaijã wau iekhanaa wũjã wũmaajeejim anũm; ãaur khũn cadenau jũnaa caden paraajã cárcel deg opookhëkhëd aajeejim anũm. <sup>37</sup> Āaur khũn mokou bar wai nũmuajã thõopũimaajeejim anaabá; khar chará sũi serruchoujã maach jãrrcha thũmmamua thõopãaijeejim anũm; wa magbaju khai sũi thuthuú khãijã su khëchmaajeejim anaabá. Maimua ãaur khũn amach khapeenjõ mag am jua ee dau aphũ amaau-gau parhooba wënrũraajeejim anũm, amach eudee ëkhaawai; khajũadam jũaju chukhu aadeewai oveja ëu wa chĩb ëu khãijã jũajeejim anũm, dau arhũ; mag nũm dũi gaai machagjã aajeejim anũm, mag amach dũi khaigba aawai mag parhooba wënrũrũmuu. <sup>38</sup> Mag durrarr khũnan, õor wãjãaun arr aawai, mũg durr ãkhãrag sim gaai bũ thũgbaju aai narrta mag parhooba amach barjujã khaugba wënrũraajeejim anũm, õor chukag ee pabũ eem magwe. Maguata jëbdegã naajeejim anaabá, dũurwai.

<sup>39</sup> Mag Ęwandamau ichdëu warrgarwe jaautarrjõ chadcha aju khaphũ narr gaaimua ich iek ogdũba ùkha nũmjã ich Ęwandamau oowai ùu sũejim anaabá. Mag ichdëucha oowaijã ùu sũejieb mamũ, mũig eegar wënrũrũwe chan mag Ęwandamau maach jõoin dũi wauju jaautarr thumaa põd amach daúacha ooba durrajim. <sup>40</sup> Mag amau ooba arran, Ęwandamau Cristo pũibarm gaaimuata ís mũg maach ewagam khũnpa ãba ajapcha paapũwi ãba ich aar naaimaju ayaa apiju khũirju wai sierr aawai ajim.

## 12

*Āba Jesús gaaita dich khũirjug sũju aai nũm*

<sup>1</sup> Mag warrgarm khũn jõoin khapan Ęwandamau nem jaau sim chadcha aju ùkha narr gaaimua amau nem waumatarr khaphũ naawai maachin sũi khaphig wëtũmjõ warag naagta wëtju, pekau waujujã khũirjuba ni bũur abarm gaaimua Ęwandamau maachig waupi jaau simjã waubam aba. Magju khãai dichdëu nem waum khõsimpai wauju khũirju nũm gaaimua põd Ęwandamau waupi simta wauba khãijã am ugua, magũm khũirjugta warre thum isegju aai nũm. Magba akhũin magũmuu maach bũ gaai pũurbaadëphũmjõ aawai põd Ęwandamau khõsimjõ abaju. Khajëe amkhũirjõ maach na nem inag põm thũnaawiajã magũmũgã ooba, <sup>2</sup> ãba Jesús gaaita dich khũirjug sũju aai nũm. Ichdëuta warrjã ùu maachig Ęwandam iekjã ùkhapiwi mũg atagjã parta ùkha naajim apibaju, ich Ęwandamau maach dũi wauju jaautarr thum chadcha oopiju aawai. Ich Jesuuta chi khaigbacharam khũnjõ pakuls gaai udũraa ich thõopibajieb, chigagjã igba, mag ich thõopibarmua õor peerdũ athaawai ichpa onee ich mag sierraju khaphũ sierr aawai. Ichta íchab ich Aai jup sim khu juupjem gaai dũi i juachaar garcha ãba jupimawi ich mag sierrũm.

<sup>3</sup> Magua, khar pãach kha theeg chukhunaa kha oneg chukhu n̄m aig kh̄irjubat, jāga Jesuujã õor khaibagkham kh̄un jua machag kh̄u āwatjī. Ichdēujã maach kōit magtarr aawai pãach phithurg aawaijã magum gaaimua oob “Jāg chan mua tag pōdbam” amiet. <sup>4</sup> Pãar d̄i chan agtha mag maach Pōr Jesús d̄i arrjōcha khaba naawai ajués nem khaigbam waupi n̄m waubam paarjã agtha õrau pãar kh̄echba n̄m. <sup>5-6</sup> Mam̄ mag i dau aug wautarrjōcha khaba n̄mta, Ēwandamau ich iek gaai maach wawí simjã ya pãrau kh̄ir akhoo wai n̄m. Pãadē ūrbat ichdēucha ich iek gaai maach wawimamua iekhatarr iek. Mag sim:

“Iewaa, muan m̄chdēu khōsim kh̄un n̄m nem khaigba aawaijã ajaphata wawiejem;

maimua m̄ch chaainkhabaadēm kh̄un gaaijã mas deejem, m̄ch dakh̄ir khaigba aawai.

Maagjeewai iewaa, mua p̄ch gaai mas deewai, wa s̄i p̄chig nem agcha kh̄ijã jawaag p̄ch dau aug waupiewai, oob iseg chitam;

p̄ch khaigba abarm paar mua p̄chig meeukha iekhaawaijã oob warag, ‘Mag p̄chdēu jaau simjō chan mua pōdbam’ a iekham” a sim Ēwandamau maachig ich iek p̄hã sim gaai. (*Job 5:17; Pr. 3:11-12*)

<sup>7</sup> Maguata muan pãragan Ēwandamau pãach gaai mas deewaijã s̄i kh̄u jumbat a chir̄m; maach ich chaain aawai irua maach d̄i magju aai sim. ¿Pãrau oowai chaainau nem ārbarm paar chi dēnnaanau w̄ba aajē?

<sup>8</sup> Mam̄ pãrau oowai pãachdēu nem khaigba wau n̄m paarjã Ēwandamau b̄urjã pãar chig aba ni wawijã wawiba sim khai, magan pãar chan ich chaain chaar khaba aawaita mag irua s̄i pãrag oobamjō sim.

<sup>9</sup> Pãrau khaph̄ n̄m, warr maach daii aawai, maach dēnnaanau maach w̄awai wa wawí kh̄ijã wawiewai, maadēu chadcha am ökhō aajeejim.

Maagjerrta ¿jāgwi maach Aai ügthar simua maach d̄i maagwai maadēu ögkhabaju aai n̄? ¿Ichdēuta maach ich aarcha öb̄erju ayaa apinaa ich mag iu wēn̄rapiejem khabá?

<sup>10</sup> Maach dēnnaanau maach daii aawai mag maach wawiejerran, s̄i kh̄uchpai m̄g jēb gaai n̄m ora dich ajapha amkh̄irpaita maach wawiejeejim, amachdēu oowaijã magta chadcha üu s̄iwei. Mam̄ Ēwandamauta maach gaai mas waunaa maach wawí kh̄ijã wawí sim̄n, m̄g atag pawiajã dich ajapha amkh̄irau; ajapcharan ichjã ajapha khitaawai maachjã ichjōta ajapha apim khōsi sim.

<sup>11</sup> Iin chadcha dich iekhaa ūrbag gaaimua maach w̄awai chan üu khaba s̄iejem; maach gaai masi s̄iejeb mam̄, magum gaaimua üu iekhaa ūr khaaugwain dich chit̄m̄pierr chit̄mjã üu maach khōinaa chitaajem.

*Ēwandamau nem jaau sim s̄i par jūḡupai ūrju khaba n̄m*

<sup>12</sup> Jāg pãach phithurg au n̄m gaaimua tag pōdbajujō s̄i kha th̄u piu ūiraamjōnaa s̄i warag b̄u duuiujō th̄un̄mjã, deeu ūwaa kh̄ir ub̄naa b̄upajã ub̄ thierrkha n̄mjō kha onee abat, mag phithurg au n̄mjã üu āwataag. <sup>13</sup> Magnaa ĩchab kha th̄umjō durrum kh̄un daarjã ich Ēwandamau khōsimjō ajaphata n̄rrjēe abat, bigaaum kh̄unaujã pãach oowi agjō amkh̄ir. Pãrau magta am̄n, Ēwandam d̄i ajap khaba n̄m gaaimua mag kha th̄umjōnaa b̄u ākh̄araamjō n̄m kh̄un̄jã pãach oowi deeu monaau nuisimjō amjã ĩchab pãachjō Jōoi dau na khajapha wēn̄rraju.

<sup>14</sup> Thumaam kh̄un d̄i khōinaa wēn̄rrajuuta kh̄irjunaa maach pekau paarpapijōom nem thum warre isegbap̄it. Magum nem thum isegwi

ich Ēwandamau khōsimjō i atheepai khaba n̄m kh̄nau chan pōd i aar öbērwi i kh̄ir oobam. <sup>15</sup> Magam ugua Ēwandamau p̄ach d̄i ich garmua nem ajapha am ig sim chan oob ad̄ur okhoopimiet; ni ābamugjā oob p̄ach ee s̄i pakhēr khaigbamjō öbērpimiet. Ud̄raa magta apim̄n, mag oowi deum kh̄naujā i dēnjō aadeewai, bigaadma kh̄nau gaapata warag bēn ākhāraamjō d̄urbabaadeewai, öor pōm Ēwandam d̄i ū narr kh̄ijā khaigba aju. <sup>16</sup> P̄ach ee iwiir ābmujā oob dich öor kh̄bam d̄i chan khapes amiet; oob Ēwandamau waupim khōsimugta s̄i oobamjō am khōchgau warr jōingar Esaú arrjō amiet. Esaú ichta chi naam arr aawai ichdēuta ich aai nem thum j̄akham; mam̄ mag j̄aju arrta s̄i jāsogau thach thēp ābpaim d̄i j̄urr ich eemugta ichdēu nem j̄aju arr thum th̄s̄ep̄ijim an̄m. <sup>17</sup> Maimua p̄arau khaph̄ n̄m, jāgaj̄ agtarr khur ya ich aai meegpaawai deeu ūwaa kh̄irju auwi. Ich aai juagam nem j̄ag irig ich bendiciepiewaijā jōirau irig ich bendición deebajim an̄m, ag nawe mag lenteja thēp ābam paar isegtarr aawai. Parii dauhi pōmjā ārjieb mam̄, pōd ich aai juagam nem j̄aju khaba ich mag s̄isijim anaabá. Magua p̄araujā oob Esauu ich bendición okhoopitarrjō nem b̄ur̄m gaaimua Ēwandamau p̄achig nem deej̄u arr okhoopimiet.

<sup>18</sup> Keena, p̄adē ūrbat, mua p̄rag jaaukhim: Īs mug Cristo gaaimua Ēwandamau maach ich dēnkha awaag maach d̄i iek deebarm chan warr maach jōoin d̄i iek deetarrjō khaba sim; ĩsim̄n iek iuriu. Warrcha Ēwandamau maach jōoin d̄i iek deewain s̄i durrs̄i Sinaí an̄m b̄ukh̄rrta wētpi jaaujim aajem, maigpaimuata ich iekha sim ūrmkh̄ir. Amau amachdēuchata maigmua oo naajim anaabá chi durrs̄i s̄i uurd̄u wējōmjō th̄n̄mta s̄i edjā kh̄issu th̄n̄m; mag n̄m d̄i ed khōorga s̄i ph̄i theeg wē th̄n̄m d̄i maach nem ökhō pagth̄m daujō ph̄rjēer ahaukhamjā oo naajim anaabá. <sup>19</sup> Amau maach kh̄ai amach j̄uḡucha chi trompeta iekjā ūrnaa ich Ēwandamcha iekha simjā ūr narr aawaita warre amach th̄aar eyaa jaumam ūrwi tag i iekcha ūrmaugau irig, “Aay Ēwandam, marau pōd p̄ iekha sim āwatbam” ajierram anaabá. <sup>20</sup> Khani amau ūurwai warre am th̄aar eyaata “Chij̄g p̄ach n̄m aigpai naaba mug durrs̄i gaai b̄u th̄ug sim wounan ichiita thōob khaba warre thōop̄iju aai sim nemchaai awiajā, mokou bar wai n̄mua wa thutkh̄rēu kh̄ijā” a ūrbaawaita mag jāphierr naajim anaabá. <sup>21</sup> Mag chadcha s̄i maach nem ökhō th̄n̄r̄r aawaita ich Moiseeujā ĩchab, “M̄chjā jāphierr ajaugau kha duui chir̄m̄gui” ajim an̄m.

<sup>22</sup> Mam̄ ĩs ewag Ēwandamau maach d̄i iek deewai chan amagamjō s̄i mag warp durr b̄ukh̄rrpaimuata ich iek ūrpi jaubajim. Maachin ya m̄ig eegarwe Sión phōbörpienau; ajapcharan ūgthar wētju kh̄n̄ma, Ēwandam phōbör Jerusalén ee ich d̄iicha naaimaju kh̄n̄n. Maman Ēwandam chognaan pōoma amach khapangau s̄i maadēu chi beer-jujā khaugba th̄n̄m kh̄n̄nauta Ēwandamag j̄euphō th̄n̄m. <sup>23</sup> Mam ūgtharta ĩchab mag iek iur deetarr gaaimua maach dēnjō Cristo iek ūkhawi ich chainkha th̄n̄m kh̄n̄n th̄rjā Ēwandamau ph̄kha wai sim. Ich mamta sim ich Ēwandamjā, maach thumaam kh̄n̄nau m̄ig eegar aawai dichdēu aajerrpierr agjō maach d̄i nem ajapha aju Jōoi. Ichdēuta ĩchab ag nawe jōoin ich iek ūkha durrum ötarr kh̄n̄n akhaarjā ichjō ajaug paakhap̄iwi ich d̄i phē wai sim. <sup>24</sup> Mam ūgthar ich Jesujā d̄i sim aarta

maach thür sim, ar mag iek iur deewai ich Jöoirau jaautarrjō chadcha apieg ich bag ārpitarr woun aar. Maadēu khaphu num, mag i bag ārtarr chan warr jōingar Abel thōowai bag ārtarrjō khaba arr aawai, maach pekau chugpaawi Ēwandam dūi maach khōinaa apieg ajim. Mamu chi Abel bagau chan magba, warag ich naamta iekkhōr ee puajim Ēwandam dūi.

<sup>25</sup> Magua keena, is Ēwandamau maachig jaau simjā oob asekasba amiet. Mag is ichdēu maach dūi iek dee simta warr maach jōoin dūi iek deetarr khāijā ajapcha sim. Magua pādē ūrbat: Sīi Moisés maachjō muig eegarmkha sierrau Ēwandam iek jaau khitum ūrba arr paarjā chi asekasba arr khūun Ēwandamau sīi par daúapai ooba am gaai jua khūaba deejerr khai, is muig ūgtharmua ichdēucha maachig iekha sim asekasba aawaijā oob pārau mag maachta i jua eemua peerduju amiet. <sup>26</sup> Ich mag Ēwandam Sinai durrsī gaai Moisés dūi iekha sim jaar ich iekha simua chadcha jēbpata duuipijim anaabá. Mamu Ēwandamau ich iek gaai jaauwai, “Deeu mua biek ābpai muig jēb duuipiju, mamu mag duuibarm chan muig jēbpai khaba edjā eem magweta duuipiju” a sim. (Ag. 2:6)

<sup>27</sup> Mag irua deeu biekdam ābpai duuipiju a simun, sīi khajapham uurr chaar khaba aawai, magbarmua warre muig durr oorpūiwi edaujājā chukhu apūijuuta jaau sim, mag maach i agkhaju igwi. Mamu pādē ūrbat: Ichdēu nem wautarr thum uurppūiwiajā mag maach wētju aar ichta chi Pōrkha sim durr chan būurjā chugpaba ich mag sierrum iekhau.

<sup>28-29</sup> Pādē khīirjubat keen: Mag Ēwandam iek iruan maach khaibagjā sīi ōt ee phaabapūimjō warre chukhu apāajem anaawai, mag num dūi ichab iruata durr jūa chirum chan būurjā chugpaa khaugba ich mag sierraju anum durrrta maach phē auju anupí, irigta ūu ajim anaa warag thāar onee jēuju keena, ichdēu ichig jēeupiejemjō, i dau na nem khaigba waujujā ōkhō.

## 13

### *Khani Ēwandamau maachig waupi sī*

<sup>1</sup> Mua pāar wawí chirum ūrbat keena: Pāach khapeen thum khod ābam khūun appai thunumjō daupii abat. <sup>2</sup> Pāach aig ōor bēewajjā amag di iğkhaba warag pāach aig jēerpim khōsita jēerpibat; kharin ōrau amach ō ajaugau ich Ēwandamaucha angelnaan pūitarr khūunpa amach aig jēerpiejeejim, mamu sīi parhoobam khūunpii awi mag Ēwandam chognaanjā khaugbata amach aig jēerpiejeejim.

<sup>3</sup> Pāachta preso numjō pāach khapeen preso durrum khūunjā khīir eyaa abat. Ar pāach dēnjō ūkha durrum gaaimua ōrau am dūi amachdēu am aig am gaai dee num gaaimua dau aphuu durrum khūunjā ichab khīir eyaanaa, pāachta mag dau aphuu numjō amau nemdam ig numjā amag au deebat, chikhham jua machgau pāach dau aphuu aawai pāach dūijjā magta apim khōsimjō.

<sup>4</sup> Ar dich ōor khabam dūi khapes aajem khūun gaai chan Ēwandamau sīi ich jāg oobamjō sīubaju aawai emkhooin uunpan wa uun khāijā jaainpan agdaujō pāach ōor respetaabat, oob būurjā deeu dūi amiet.

<sup>5</sup> Ich Ēwandamaucha jaauwai, irua chan būurjā maach kha ogduba ni sīi parhoobajjā maach khaugba barpuabaju a siēwai, pāach dau aphuu durrum awi oob phatkhonag warppa amiet; Ēwandamau pāachig dee sim



düipai onee abat. <sup>6</sup> Mag num aig ichab maadëu büürjã khîirjuba, sîi warag ich Êwandam iek phã sim gaai jaau simjõ

“Maach Põr Êwandamauta numn khaipeerjeewai õrau m̄ d̄i khaigba awiajã khani mua õgkhabarju” abat. (Sal. 56:3-4,9-11; 118:6)

<sup>7</sup> Pãadë ar warrcha pãachig Êwandam iek jaau naa mag amachdëu jaau numjõ wënurrapi jaautarr kh̄unta khîirjubat, jãga mag phitthur durrarr äba amach meewaijã agtha ogduba ich mag ükha numua ub̄ durrumta khëchjierrã; magumta pãrau khîir eyaanaa amau ükhaajerrjõ ükhabat.

<sup>8</sup> Pãadë ürbat: Jesucristoon warrgar ich sierrarrjõ mag atag pawiajã cambieba ich mag sierraju. Í mag cambieba sierraawai i iekjã agjõ cambieba sierrum. <sup>9</sup> Magua pãachig i iek awi jürr deelum iek pãachdëu nacha khaugtarr chaur nem parhooba khãijã khõpiba jaauwai oob udurr pãach khürgurpimiet. Mag nem parhoobam khõpiba jaau numta chadamjõ ükhaju khãai, Êwandamau mag Jesucristo püibarmua chadcha ich garmua nacha maach khõchkhatarr khaph̄ numuata ub̄ naaju aai num. Jãg sîi nem parhoob khõpiba jaau num ipierr numuapai chan büürjã Êwandamag maach aupijõjõopaijã khaba sim.

<sup>10</sup> Magarrau Cristo iekta ükha numuan chad Êwandamau maach auju, ich Cristota maach kõit udaraa ich thõopitarr aawai. Mam̄ jãg Aai i jëeujem degam phadnaanau par nemchaain khëch numuata amach aupiju êkha num kh̄un chan pöd irua aubam, sîi maach jõoin i gaai jaau sim urkha numuata peerduju êkha naawai. <sup>11</sup> Pãrau khaph̄ num, aõpierr biek äbpai phadnaan põrou nemchaai thõonaa chi bag Aai i jëeujem deg arrjem, Êwandamag õor pekau kõit ofrendakha deeg. Mam̄ chi nemchaain modon warag warp phõbõr igaaau arrnaa sîi phaapãaijem, büürjã khõpiba. <sup>12</sup> Ich mag ajim ichab Jesuu mag maach kõit nemchaaijõ ich thõopiewaijã: Warag phõbõr igaaau arrnaata i thõopüijerram, mag ich bag ärbarmuata Êwandam dau na õor ajapha naaju ayaa apãaig. Ichdëu magtarraupaita maach Êwandam dau na ajaug paajeewai, khanthee maadëu mag nem inag khõju aai n̄ wa khõju khaba khãijã sîi jaau numta ipierraa aju aai n̄. <sup>13</sup> Mag i thõon arrwaijã i waunaa i iseg num iekhau warag phõbõr igaauta i arrwi thõotarr aawai, magan maach jõoin i p̄aba ükha num gaaimuata dich peerduju êkhaju khãai, Jesuuta jurju aai num, i gaaimuata chikhamnau maach düita jürr ich d̄i arrjõ wau iekhajúã igba. <sup>14</sup> ¿Khan jãgwi mag Jesús gaaimua dich wau iekhajúã igba warag sîi äwatju aai num a chirú? Sîi ich muig eegarpai wënurram iek khaba, maach durr chaar ügthar ich Jesús sim aarta wëtju khîirju naawaima. <sup>15</sup> Mag khîirju naawaita äba Jesucristo gaaimuata Êwandamag üu ajim aju aai num, i gaaimuata üu mag Êwandam aarcha naaimaju khaph̄ naawai. Mag irig dich iucha p̄aba i thõ iekha numta warrgar nemchaain thõonaa phaa numua irig jëeujerrjõ jëeu num̄u. <sup>16</sup> Mam̄ mag appai khaba, dich khapeen d̄i õ ajapha aju chan oob khîir okhoomiet. Pãachdëu nem wai num eem jürr chukhum kh̄un d̄i jig aupetat. ¿Khan jãgwi pãrag mag chirú? Mag agdaujõ nemdam jig au numta warrgar mag nemchaain thõonaa ofrendakha ichig deejerrjõ Êwandamau i dawagaa oojeewaita mag chirum.

<sup>17</sup> Keena, iglesia ee pãach põrnaanau pãachig nem mag aawai am ipier-  
raa abat, pãachta jürr am khãai ürbai aju êkhaba. Pãar gaaimua Êwandamau

amachig iek jëeuju khaphu naawai amauta jua üyaajã khaugba pãar thujem khunau. Pari mag pãach ajapha thumakhiran, pãachdëujã am ipierrata abat, wajapha amaujã amach phidag onee waumkhïir. Pãrau magbam chan pãar gaaimua am òkhïirjuu aphòbaadëmua amach phidagjã waumaphamta wauphòbaadeewai pãachpata eeg paaukhamaju.

<sup>18</sup> Keena, mu kòit Ëwandamag jëeubat. Mag much kòit jëeupi chirum chan khaigba chiraawai khabam; mua khaphu chirum, much Ëwandam dui üu chirum. Mamu warag mug atagjã thum muchdëu nem wau chirum gaaimua ich mag i dui ajapha chiram khòsi chiraawaita mag pãrag much kòit jëeupi chirum. <sup>19</sup> Mag pãachdëu mu kòit Ëwandamag jëeuwai üu deeu üwaa mui gmua jöпча pãach aar mu barpita jëeubat; mu pãar dui chiram khòsi chirum.

*Äbmiecharam salud*

<sup>20</sup> Muan muchdëujã Ëwandam maach khòinaa phë wai sïejemugta pãar kòit jëe chirum; ajapcharan ar maach Pör Jesús, maach Pastor chi ajapcharam, ar chi meem arrta deeu phiriu autarr ag Ëwandamagma. Ich mag Jesuu khabahab, Ëwandamau òor dui iek deewai jaautarrjò, chadcha ich bagauta òor pekau chugpaawi üu peerduju ayaa apiejem. <sup>21</sup> Mag Ëwandamagta muan pãar kòit jëe chirum, ichdëuta ichjò warag pãar ajaug paamaawai ichdëu khòsimjò pãachdëu nem wau numjä thumaa ajapha òbëbër amkhïir. Magnaa ichab Jesucristoog uduraa maach Pörkhapi num gaaimuata Ëwandamau maach dui ichdëu am aig amkhïir irigta jëe chirum. Mag num dui ichab thumaam khunag maach Pör Cristota mug atag pawiajã ich mag thò iekhapim khòsi chirum.

<sup>22</sup> Maimua äbmiecha paawai ürbat keena: Mug carta iek duurjã khaba buthu khitum pãach jua ee pabaimaawai ag gaai mua pãach wawí chirum ajapha ürm khòsi ürbat; pãach khïir onee amkhïirta mua mug phã deepüi chirum.

<sup>23</sup> Pãrau agtha khaugba num khai, Cristo gaaimua maach khodam Timoteo ya cárcel degmua öbërijim aajem. Magua mu maju nawe mug barchëmun, muchdëu pãar oon maawai mua í much dui arrju.

<sup>24</sup> Keena, pastornaan thumaam khunag maimua tagam khunandam maachjò ükha durrum khunagjã thumaam khunag mu salud deebat. Cristo gaaimua maach khodamna Italiapienaujã ichab pãrag salud aajem.

<sup>25</sup> Chaig jaau chirarrjò deeu puaba pãrag jaau chirum: Mun äba Ëwandamagta pãar kòit jëe chiraajem, ichta pãar dui ogduba ich mag pãar thua wai nurramkhïir.

Ayoo keena. Mugdampai ajim pãrag jaaum ig chirarr.

## SANTIAGO Santiagoou ěsap phã deepütarr

**Chi phätarr.** Warr ich Ęwandam Iewaa Jesuucha ich dũi ogdũba wẽnurramkhĩir doce jur autarr khũun ee Santiagonaan numĩ naajim aajem: dau āb, Juan dũi khod ābam ichta chi naam ajim aajem, jõi Zebedeo iewaa; ābakhai jõi Alfeo iewaa ajim aajem (Mt. 10:2-3). Mamũ āb sїejim aajem agjõ, dewam Santiago; ma ich Jesús eeum ajim aajem, i dũi ād ābam (Mt. 13:55). Ich mag Jesús eeumuata mũg carta phājim aajem ewag pawĩ.

Chi Jesús maig eegar nũrraawai chan Santiagoou agtha ich naam iek ũkhaba sїejim aajem (Jn. 7:5). Maimua ag khur Jerusalẽn phõbõr ee chi Jesús khapeen āba biirdawĩ oraa narr aigta merak chukhu sim, ya ichdẽujã dũi ũkha sїerr (Hch. 1:13-14). Pedro Jerusalemua petaawaijã ichta jũrr aig chi ũkha durrarr khũun põrkha sїsijim a sim (Hch. 12:17).

**Chijã khũun atheeta phãjĩ maimua khan jawaag ajĩ.** Amach Cristo iek ũkha narr gaaimua ũkhaba narr khũunau idẽu khajap sũba aawai judionaan põm deum durrag dũurjeejim aajem. Mag durrpierr aaidũ thũnũm khũunagta Santiagoou mũg carta deepũijim aajem, mag dau aug wau namjã õgkhaba warag khĩir ubũ aju aai nam a jaaupãaig.

Āaur khũunau jaauwai Testamento Iiur gaai mũg librota nacha phājim aajem. Chadcha magtarr khai, magan chi ũkha durrarr khũun mag amachdẽu ũkhatarr aigmua warrpem dau aug wauphõbaaderrta mũg carta gaai jaau sim (1:13-15). Amag khĩir eyaa api sim, jãga jõi Job maimua tagam khũun Ęwandam iek jaaujerr khũunjã dau aug waaujeejĩ (5:10-11). Magnaa dich dau aug waauwaijã warag oraapita jaaujim.

### *Salud*

<sup>1</sup> Ęjãgpai nũ keena?

Mũun Santiagoou, Ęwandam chog anaa ĩchab maach Põr Jesucristo chog. Durrpierr maach meeun judionaan Cristo dẽnkha nũm khũun pãach nũnũidũmpier pãragta mua saludaa chirũm.

### *Idẽu Ęwandamagta dichig khĩirjug deepiju aai nũm*

<sup>2</sup> Khodamnaan, nem thumaamua pãach khĩirpierr chachmawiajã warag oneeta abat. <sup>3</sup> Pãrau khaphũ nũm, mag prueba khĩir pogkhe pãach gaai burr nũmuata mũg maadẽu ũkha nũm iek isegkhimjõ aadẽp aawaijã magũm gaaimuata ũu warag juapã jãpmaajem, magũm āwaat khaugaag. <sup>4</sup> Mamũ mag prueba āwat wẽnũrrũmuata idẽu Ęwandamag pãach wajaug paapinaa pãachig khĩirjugã deepibat, ichdẽu khõsimjõ nũisieg.

<sup>5</sup> Mamũ magũm prueba āwataag pãar ee iwiir āb khãijã mag ich Ęwandamau khõsimjõ aju khaugba sim khai, ichigta jẽubat. Magbaawai irua khĩirjug deemamua khaugpiju. Ęwandamau nem deewai chan maach dẽnjõ mag, “Mua khachpaita deejujã” aba, ni chikham khĩir phũũrnaajã nem deeba aajem. <sup>6</sup> Mamũ mag pãachdẽu irig khĩirjug jẽuwaijã chadcha pãachig deejũ khĩirjunaata jẽubat. Ar mag amachdẽu jẽebarmjõ deebaju khãijã khĩirju nũm khũun khĩirjugan sїi phũũasau phũũ parhoob ichdẽu arm aig arrjemjõta sїsidũm. <sup>7</sup> Ar mag deebaju khãijã jẽwaagpam a khĩirjunaata jẽu nũm khũunau chan oob amachdẽu jẽu nũm maach Põr

Ĕwandamau deejū amiet. <sup>8</sup> ¿Ĵāgwi mag chirú? Ĩs amachdēu nem wauju khīrjutarrjā noram paawai jūrr deelum khīrjugta au sierrjēe aawaima, amachdēu jēebarpaita amachig deejū khīrjuba. Mag khīrjug āba khabam gaaimuata pōd Ĕwandamau nem khōsimpai waujujā aba sierrjēem.

<sup>9</sup> Āb khāijā mūig eegarm khūnau oowai serbiibanaa dau aphū khitam mamā chadchata Cristo dēnkha khitam khai, mūg atag paw-iajā Ĕwandamau ichig nem thum jūapiju khap, mag ermano onee abá.

<sup>10</sup> Maagwai jūrr rik agjō Ĕwandam iek ūkha sim gaaimua mūig eegar ich phatkhon wai sim okhoowiajā, mag ich Cristo dēnkha simta mag phatkhon khāijā ajapcha sim khap, onee abá. ¿Ĵāgwi mag chirú? Riknaanana pamaarjōta khithēe aawaima. ¿Pārau pamaar khiugphēbaadēm ooba aajē? <sup>11</sup> Edau pes wūbaadee, khiurbaadee, sī khūijem. Mag khūibaadee ooiim thūnarrjā warre chi ooiimūg okhoojem. Riknaanā ich agjōta thūnaabahab. Phatkhon warag paarpaju ēkha nūm ee meebaadee magūm nem thumaa sī werpūajem.

*Khan jāgwiata nem khaigbam wauju khīrjuajē*

<sup>12</sup> Woun ābmua mag prueba khīr pogkhe ich gaai burr nūmjā ūta dūi juapadam ubū āwatbapūimūn onee abá. Mag amūn magan ich Ĕwandamauchata irig, “Ūu chadchata pua jūmpūijim” awia, ich aar auwia, ich mag ich dūi wai sīsiju, thum mūig eegar aawai ich daupii aajerr khūnan warrgarwejā magta ich aar auju jaautarr aawai. <sup>13</sup> Mag prueba āwat nūm ee nem khaigba wauju khīrjubaadeewaijā oob ich Ĕwandamauta maachig magūm khīrjupi sim amiet. Ĕwandamau chan nem khaigba waujōjōopaijā khaba aajeewai maachigjā ichdēu chan irua magūm khīrjug deeba aajem. <sup>14</sup> Maachin nem khaigba wauju khīrjug dūi thaaba naawaita magūm nem waum khōchkhaajem. Maguata magūm nem wauju khīrjubaadeewaijā sī wounagamjō ūdūraa dich ēudu arrpiejem. <sup>15</sup> Mamā mag khīrjubaadēmjā isegba wai nūmuata jūrr pekaúg paajem. Maimua mag pekau maach gaai ajap thierrpa sīsiewai jūrr maguata warre okhoom iek okhoopiwi Ĕwandamagjā maach isegpiejem.

<sup>16</sup> Khodamnaana, mag prueba ee nūm aigjā Ĕwandamauta mag nem khaibag wauju khīrjug deejim awi oob wir aig pāachdēupai pāach khūgurmiet mag khīrju nūmua. <sup>17</sup> Ĕwandam edjā ee nem thūnūmpa wautarraun maachig nem thum nem ajapham appaita deejem. Ich chan maach mūig eegarm khūnjō cambibierrso khaba sierrūm. Mag sīewai prueba ee nūm aigjā iruata magūm khīrjug deejim awi i gaai thūju khaba nūm. <sup>18</sup> Mag maach dūi ajapha sierraawai ewag pawī agjō ich chaainkhaju khūn khāijā maachta nacha ich chaainkha aujim, ichdēu maach peerdū aujem iek ūrpibarm gaaimua. Mamā mag ich chaainkha autarr chan maach garmua khaba, ich garmuata mag ich chaainkchapim khōsi sierr aawai ajim.

*Par jūgūpai ūrba Ĕwandamau jaau simjō aju aai nūm*

<sup>19</sup> Khodamnaana, mūg mua pāachig jawaagpam iek khīr eyaa abat: Maachin thumaam khūnanta jūg ūrūn aju aai nūm, Ĕwandam iek jaau nūm ūraag. Mag jūg ūrūn naaju aai naab mamā, iekhaagpaawain ajapha khīrjunaata iekhaju aai nūm. Ĕwandam dūi wa i iek gaaimua khāijā oob meeukhakharrsō amiet. <sup>20</sup> Mag meeukhakharrsōta nūm chan Ĕwandam najā ūu khabata nūm, ichdēu khōsi simjō khaba naawai. <sup>21</sup> Magua mua

pārag mag chirum: Jāg Ēwandam na parhooba maach ārpiejem nem pāach gaai sīsidum thum warre isegbapūt. Magnaan chadau khīir machag chukhu Ēwandam iek pāach thāar ee autarrta warag bāaupibat, ūr nūmua. Jāg iekta nem jua theeg sim, pāar peerdu awaag.

<sup>22</sup> Ich Ēwandamau jaau simjō aag chan sīi par jūgūpai mag i iek jaau nūm ūr nūu aju khaba, chadcha ich iek gaai waupi jaau simjōta aju aai nūm. Magba nūm chan magan pāran pāachdēupaita sīi pāach khūgur wai nūm, mag ūr nūmpaita ūu simpii awī. <sup>23</sup> Ar maach peerduajem iek ūr nūmjā ag gaai jaau simjō khaba nūm khūnan sīi woun āb khomariipai ēsphēg ee ich khīir oojemjōta nūm. <sup>24</sup> ¿Jāgwi? Irua ich khīir ootarrta, deeu ag khur nūpai awia khīirjuawai, khaugba sim jāga sīejī i khīir. <sup>25</sup> Mamū īchab ar Ēwandam iek amachdēu ūrbarmta khīir okhoouju khāai, warag wajapha khīirjunaag ag gaai jaau simjō wau nūm khūnan mag amach nem wau nūm gaaimua onee aju. Mag amachdēu ūr nūmjā thum Ēwandamau ichdēu waupim khōsim iekta jaau sīewai i ipierraa nem wau nūmua tag warranjō pekaūgta amach ūr papiba nūm.

<sup>26</sup> Ābmua khāijā, “Mūn culto waaupierr peerthaba manaa ich Ēwandamau jaau simjō chitum” a sim, mamū mag simta dich khapeen khai bag jawaag wa chikham khīir iekhaag khāijā būurjā ithubēpba sim chan, magan maguan ichdēupaita ich khūgur sim, Ēwandamau waupi jaau simta wauba sīewai. <sup>27</sup> Maach Aai Ēwandamau ich dēnkha nūm khūnag waupi jaau simn, wouchnaandamau wa khoopaa ūnau khāijā nemdam ig nūmjā audeenaa am ōkhīirjuu aawaijā am khīir jāsenkha nūmū. Mag nūm dūi īchab sīi parhoobam khūnau nem waaajem nemjā wauba aajem khūnta chadcha i dēnkha nūm khūnau.

## 2

### *Iwiir ābam khūnpai daupii aju khaba nūm*

<sup>1</sup> Khodamnaan, pārau maach Pōr Jesucristo ich Aai Ēwandam dūi āba sīerrum iekta ūkhaajeewai mua pārag magkhim: Pārau pāach ee phatkhon paraam khūn dūipaita ajapchanaa jūr aphūm khūndam dūi aair aba aju khaba nūm. <sup>2</sup> Khanim nemjō pāar khapanaa culto ee nūm; mag nūm ee ōor numī dubbaichēm: āb rik, maimua āb sīi dau aphūm khitum. Chi rik khajūa wajappa oihmū jūanaa jīgpir gaaijā phīr dēnta sorr tik phuphup sim. <sup>3</sup> Magbaawai mag oowia irig, “Mūigta jupbá, mūigta pū athee wajapcha sim” awia, irig sie wajapcharam gaai juppibarm. Maimua ābakhai jūr aphūm khitaawai khajūadam jōoiraa jūa khitum oowi jūr irig, “Pūdēu ich jampai būjāu sīsī,” wa magbam khai, “Jāig jēkhet oo chirsī” amn, <sup>4</sup> magan pāraun iwiir ābam khūnagpaita eenaa jūr tagam khūn kha isēe nūm. Mag nūm aig pārau pāachdēu ūkhatarr iek gaai jaau simjō khīirjuba, sīi am khajūa ajapha jūa nūm oo nūm gaaimuapaita mag nūm.

<sup>5</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pādē mū iek ūrbat: Maadēu pōd aphūm khūndam kha isēe aju khaba nūm. Jāg aphūm khūndamjā amachdēu maach peerduajem iekta ūrwi ūkha naawai mūig eegarweran aphūm khithēe awiājā paraam khūn khāijā wajapcha wēnūramkhīir ich Ēwandamau jūr autarr khūn khabahab. Mag nūm dūi īchab mag ich daupiiim khūnta thum ich aar auju atarr aawai amjā ūgthar ich mag i dūi wēnūrraju khūn khabahab. <sup>6</sup> Mamū magumta pāachdēuta jūr am kha isēe aajem. ¿Pārau khaugba nū, riknaanauta pāach dau ee aug khaugba

nemdam bürum atheejã pãach thet pupur aajem? ¿Amachdëu khabá ìchab chi thethemnaan aarjã pãach arrnaa pãragta ürcha phagpi jaaujem? 7 ¿Amach khabá Cristo igwiajã i jüur iyüu sierrjëm? Mag Cristo iek ükhawi i dënkha naawai pãach pör choopitarrta, ¿jãgwi mag Cristo jüur iekhaajem khunagta pãrau ee aajë?

8 Pãrau Êwandamau ich iek phã sísidum gaai jaau simjõ pãach khapeenta thumaa wir aig pãachjõ daupii numen chadau, chadcha üu khërum, Êwandamau ürcha waupi jaau simta wau naawai. 9 Mamu mag i ipierr num anumjã sîi iwiir äbpaíta daupii aadëphum chan, magan pãran warag pekauta wau num. Mag num aig mag i iek pãachdëu asekasba numuapaita woun dënjõ pãar Êwandam dui kulp pöm numjã dawaa jaau sim. 10 ¿jãgwi pãrag mag chirú? Äbmua khãijã pöd Êwandamau Moiseeg ley deetarr thumaa urkha auba äb khãijã waaurpüimnen ichiita kulp pöm sim, pöd ley thum urkha auba síewai. 11 Pari maigjã ¿jãga mag öbër sîma? Pãadë ürbat: Ich äbam Êwandamaupai, “Oob chikham thõom” anaa, “Oob chikham uijã waum” ajim. Pari magtarrta pua öor thõoba awiajã chikham uui waumen, magan ichiita pekaukha öbër sim, mag irua ley jaautarr ichaur abarm aawai. 12 Pãrau khaphu num, mag Êwandamau ich iek pãrag ükhapitarr chan sîi pekaúgta uduur pãach ürpapimkhüir khaba, thumaam khun agdaujõ kha khõsi amkhüirta ich iek pãrag ükhapijim. Magtarr aawai, mag iek pãachdëu ükhatarrauta Êwandamau pãach jaauju khap, muan pãragan, iekhaawaijã agpierraa iekhanaa nem waauwaijã thumaam khun dui nem agchata waubat a chirum. 13 ¿jãgwi mua pãrag mag chirú? Maan Êwandamau ichdëu öor i agkham edjã ar dich khapeen dau aug khaugba aajerr khun chan agjõ am dau aug khaugba isegju aawaita mag chirum. Magarrau ar dich khapeendam dau aug khaug paraa aajerr khunan chad, mag Êwandamau öor i agkham edjã amach khaibag waubaju khap, i ögkhaba naaju.

*Chadcha ükha num khai jãga aju aai nu*

14 Keena, Cristo gaaimua khodamnaan, ¿khan ajaug sî pãrau khüirjuawai, maadëu “Muan thãraucha Êwandam iek ükha chitum” aju, mamu mag simta Jõoirau dich khapeen juag oopi jaau simjõ khaba nem wau sim? ¿Pãrau khüirjuawai ükha sim anumta mag nem wau sim woun chadcha peerdaju khai? 15 Khanim nemjõ woun äb sim; ma, Cristo iek ükha khërum gaaimua maach khodkha sim. Mag simta khajüajã chukhu ni thachdamjã khõju chukhu khërum. 16 Mamu ya i ma nurum oowia äbmua khãijã irig, “Üu mawia biwaa chitã; oob jichagagjã puch gaai mas apim” a sim; mamu mag sim chan irua nem igjudamjã deepüiba simta mamagkham. ¿Pãrau oowai mag üuta sí? 17 Ich agjõta síebahab Êwandam iek ükha numjã. Maadëu thãraucha ükha num anumta dich khapeen juag oo numua büurjã am dau aug khaugba num chan, magan parta mag ükha num anum.

18 Wa äbmua khãijã, “Mua chan chadcha wam khun dënjõ nem ajapham wauba chitab mamu, mûch thãar eepain chadcha ükha chitum” khãijã aju. Mamu mag khabam. Jãga mua khap abarju, chadcha irua mag ükha sim, Êwandam iek gaai jaau simjõ ich khapeenjã dau aug khaugba simta. Ajapcharan Êwandamau jaau simjõ mûch khapeen düijã ajapha chirum gaaimuata mag ükha chirum aju aai chirum. 19 Pua khaphu

sim, maach Ēwandam ābpai khitum. Pua mag khaphu sim aig nem ajaug sim. Mamu mag khaphu numuapai pöd ügthar öbërbam. Meperaujā khaphu sim, Ēwandam ābpaita sierrum; mamu amau ichab i ögkhaajem, amach gaai jua khubaba aju khaphu naawai. <sup>20</sup> Khīrjug chukdam, khaphu abá: Ēwandam iek thāraucha ükha num anumjā ichdëu waupi jaau simjō wauba num chan, chadcha ükha num khabam. <sup>21</sup> Pua khīrjuawai ¿khan gaaimua Ēwandamau jōoi Abrán khararrag chadcha i pekau chukhu arrjō chirum a jaaujī? ¿Ich chaai İgkhaba irig ofrendakha thōo deēju arr gaaimua khabajī? Ajapcharan ichdëu i ipierraa arr gaaimuama. <sup>22</sup> Pudë khīrjubari: Abranau mag wauba arr akhiin, ¿jāga irua Ēwandam iek chadcha ükha chirum akhajī? Ēwandamau ichig nem mag abaawaijā ich ipierraa arr gaaimuata Abranau chadcha ich iek thāraucha ükhaajerrjā örag khap apijim. <sup>23</sup> Mag ich ipierraa arr aawaita ag nawe Ēwandamau irig, “Pua chadcha mu iek ükhabarm gaaimua pekau chukhu arrjō üu pu mua murch aar aub khaba auju” atarrjā par khabajim, chadcha thāraucha ich iek ükhatarr aawai. Magtarr aawai, Abranau mag ich chaai İgkhaba ichig deēju ëkhabarm aigta öragjā khap apijim, mag par iipai khaba thārauchata ichdëu Ēwandam iek ükha sierr. Mag num dūi ichab mag thāraucha ükhwia ich ipierraa arr aawaita, ich Ēwandamaujā jōoi Abrán warag ich khapeerkha aujim.

<sup>24</sup> Maigta pārau oo naabá, Ēwandamau āb khāijā pekau chukhu arrjō sim a jawaag chan, sī thārau ükha numpai khabam. Ükha num dūi ichdëu waupi jaau simjō ich ipierraa nem wauwaita chadcha pekau chukhu arrjō sim a jaaujem. <sup>25</sup> Ūan Rahab khahurrarr chi durpathierrmiejā ich agjōta ajim ichab. Pārau khīrjuawai, ¿khan gaaimua Ēwandamau ijā pekau chukhu arrjō üu i eeg oojī? ¿Israelnaan ich di aig jēerpiwi am chig am ugua meraa phöbör igaau jīir burrpūiwiawia jūr deeu khud gar pütarr gaaimua khabajī? <sup>26</sup> Ajapcharan jāan mugta sim keena. Jāg maach meebaadeewai ya maach gaai tag maach akhaar chukhu aadëm aig, ¿maach chi meemkha sīsiba aajē? Ich jāgta sim ichab thāraucha Ēwandam iek ükha num anumjā. Dichdëu ükha chirum anumjō bigaaum khundam dūijā nem ajapha waubam chan, magan maan chi thōmjō simta iiu sim a sim, thāraucha ükhaba simta mag ükha sim a siewai.

### 3

#### *Jāga sierrá maach meukhīr*

<sup>1</sup> Ermanonaan, oob thumaam khunau Ēwandam iek jawaag maestronaan khaju appaita khīrjumiet. Pārau khaugba narr khai, khap abat: Maach chi maestronaankha num khunta maachdëu deeu khunag jaau numjō agpierraa khaba wënrurumun, maach gaaita Ēwandamau jua khubabacha deēju. <sup>2</sup> Maach chan iwiir ābmuajā thumaa Ēwandamau nem khōsim appaita wauba aajem. Āb khāijā būurjā sëukhaba chikham khīr wa chikham ëugar khāijā iekhaba aajeekhiin, magan mag wounaun ichdëu nem wau simjā thum Ēwandam dau na ajaphata wau khaphu aajeekham. <sup>3</sup> Pārau oowai cabaai pöm siewiajā i i ee waaijūnaa ewag ëudawai, ¿dichdëu arram khōsimpier arrba aajē? <sup>4</sup> Ich agjōta sim ichab barcojā. Idëu par barco pöm chiraju, chi phūjā nem theeg wë thūnaaju, mamu mag nem pöm simun timondam būrun khitumua chi capitanau

ichdëu arrampierr pbeerthupüpüg arrjem. <sup>5</sup> Ich jägta khitam ìchab maach meukhìirjã. Oowai chan põm khaba khitam, pari mag simuan iek põoma iekha thũnũuju akhiin, iek põm maach jũgaag khabampa iekha thũnũuju. ¿Pãrau oowai õtdau khìirdam bũrũũmuajã phũajëb põm khar charã oochaar eem magwe örpũiba aajë? <sup>6</sup> Ajapcharan maach meukhìiran ìchab õtdau khìrau. Maguata jäg õtdaúa ichdëu barmampierr phaamaajemjõ, ichta benenjõ sim, iek khaigbam iekhamamua maach pekau paarpapieg. Mag õtdau khìirkha sim thõm ugua chi dõsãtau ijeeuba phuphuakhamjõ siwaita maach meebam aiguin maan idëu thõpiba ich mag phuu wai simjõta sijem, warag parhooba iekhapieg. <sup>7</sup> Maguata pãadë khìirjubat: Örau mag jëb gaaim nemchaain khìirpierr daumeerpaa aajem: pabũ eem nemchaain chi khõrpim khumjõm, nem ichpan, nemkhõr, phũas eem ãwarrpa daumeerpaa aajem. <sup>8</sup> Mamũ dich meukhìir chan ãbmuajã pöd thũbëp auba aajem. Jãan pabũ eem nem maach khoojem khãaijã ürpainaa nem khaibagcha sierraawai, jägua chan wũũũũ ich daumeerpapiba, khierr ach dënjõ ich garmuata õor khaibag waaujem. <sup>9</sup> Mag sim meukhìiraupaita maach Aai anaa maach Êwandam thõ iekhanaa, ich ag meukhìiraupai dich khapeenjã ãaukhanaa thõp iekhabaadëp aajem, Êwandamau maach thumaam khũũũũ ich khìir thegwiata ompaatarrijã khìirjuba. <sup>10</sup> Ajapcharan jäg nũm aiguin, ich ag iipupaita iek ajaphamjã iekhanaa iek khaigbampa iekhabaadëp aajem. Khodamnaan, maadëu chadcha Cristo iek ãkha nũm khai, pöd magju khaba nũm. <sup>11</sup> ¿Pãrau oowai ãbam dõsĩg eepai dõ khopham jõi au nũm dũi warre ãba dõ khiyaamjã jõi aaujë? <sup>12</sup> Ich jäg igo bü gaai olivo dau phierrba ni uva gaaijã pöd igo phierrba aajemjõ, dõjã ierrmuata ich mag khiyaa öbërchë sim ee pöd ich ag eemuapai dõ khop öbërbam. Magua dich iekhaawaijã ãba iek ajaphampaita iekhaju aai nũm.

*Jãga thũnũũ Êwandamau dee sim khìirjug wai nũm khũũũũ*

<sup>13</sup> ãb khãijã pãar ee ichdëuta õor wawieg nem khìirjug khaauga ichdëuta thum khaphũ sim a khìirju sim khai, magan chadcha ich mag sim bigaaum khũũũũnag khap amkhìir agpierraanaa nem ajapha wau nũrrũũmuata ich oopibã. Thumaam khũũũũ dũi mag ich ö ajapha simjã igba magba aajemjõo simũn, magan chadcha i khìirjug paraa sim. <sup>14</sup> Pari magba pãrau pãach thãar eepai khãijã pãachta jũrr chikham khãaijã ürpai am khõsinaa pãachdëu nem jaau nũmpaita ürpim khõchgau õrag jaau nũm khai, magan oob chadam iekta jaau nũm awia pãachta ajapha nũm amiet. Pãach mag wënnũrrũũm aig sũi chikham khũũũũgurtã wënnũrrabahab. <sup>15</sup> Jãgũm khìirjug chan Êwandamau dee sim khabam, jãan sũi ich mũig eegarm khìirjugpau. Jã sũi dõsãt khìirjug khabahab; ichdëuta õrag mag khìirjupi sim. <sup>16</sup> Maguata mag iwiir ãb warm khũũũũ khãaijã ürpainaa ich iekpaita ürpimjã khõsi aadëphũm aig, magũm gaaimua sũi warag nem khaigbamta parhooba amachdëu khõchagpierr waaujem. <sup>17</sup> Mamũ jũrr ich Êwandamaucha khìirjug deewi wai nũm khũũũũ magba, am Êwandam na nem agcha wau nũmua ajapha nũm. Mag nũm dũi amau sũi õor khõinaa apijuuta êkhanaa dich khapeenag athuucha nem waupi jaauba aajem. Amau jũrr warm khũũũũnau amach khìirjugdam jaaum iigwaijã agjõ ürm khõsi üurjem. Öor dau aug khaug paraanaa, iwiir ãbamũgpaijã ee aba, chadchata iekhanaa nem ajaphata waaujem, amachdëu iekhaajemjõ. <sup>18</sup> Ar mag khõinaa wënnũrrũũm khõsi aajem khũũũũnan nem waauwaijã



nem thum agchata waaujem, amach mag nem wau num oowi bigaauum khunauja amach denjo nem agchata waunaa khoinaa wenerramkhir.

## 4

*Parhoobam khunjo aawain Ewandamta iseg num*

<sup>1</sup> Is mua parag jeeu ookhim: Jjagwiata paar jag paach eepaija khoinaaja khaba iek phithurga thunum dai, chikham dai khir masi dardurtaa jurr bebè aajerrama? Mua oowai jaaan sii paach thaar ee jag paachdeu nem waum khosimpaita waum khochkha thunum gaaimuau. <sup>2</sup> Paaun chikham nemta paach den apim khosi aajem aajem; maimua mag paachdeu nem ig num pod paarpaba aawaija, par iekhaupai chikham thojem akhiin, chadcha thoopukham a iekhaajerram anum. Paach khai bigaauum khundam puesto ajapcha khaija wai num oowai magja khochkhaba, jurr paachta garpabam aig chan nem paba sierjeem aajem. Magum gaaimuata paach eepaita juurhi phiidu thunumjo thunaabahab. Jari khan jagwi mag paachdeu nem ig numja pod paarpaba aaje? Ewandamag jeeuba aawaima. <sup>3</sup> Maimua mag ichig jeeuwaija irua deeba aajem. Jjagwi? Ya mag paachdeu nem ig num paarpabaadeewai agua sii paach o khochagpierr nem wawaagta ig numja ichdeu khaphu siewaima. <sup>4</sup> Paaun Ewandam iek ukha num anumta, sii i iek ukhaba aajem khunjo jag paachdeu khochagpierr nem wau num gaaimua, uai jaai paraamta deelum dai siejemjoa thunum. Jpaaun khaugba nu, paachdeu mag amau nem wau numta dai waum khochkhaawai jurr Ewandamta iseg num? Ar sii amach khochagpierr nem waaujem khun daiita khapeerkaawain jurr Ewandam daiita iekkhor paarpa num. <sup>5</sup> Mamu Ewandamau maach ich daiipaita naapim khosi siewai ich iek gaaija,

“Mua much Akhaar parag dee chirum chan sii parhoobam khirjug auwi magum nem khaigbampa wau wenerramkhir khabam” a sim. (Zac. 8:2; Dt. 4:24; Ex. 20:5)

<sup>6</sup> Mamu Ewandam maach dai o wajaug khitaawai, mag wenerramkhirja ichdeuta maach juag oojem. Oor dai ich mag khitam igwi, ichdeupai ich iek phapitarr gai,

“Ar mujja igba amach juapaaupaita wenerraajem aajem khun chan muchdeuja igba chitam” a sim.

“Magarrau amach serbiibag khap muchdeu nem jaau chirum wawaagja much juapadam iigjem khunan chadau, much garmuaja am juag oojem” a phapijim Ewandamau. (Pr. 3:34)

<sup>7</sup> Magua Ewandamagta ideu ichdeu ampierr apibat paach dai. Magnaa meperag paach thu aum ugua, thethe thierrkhabat. Mag ichdeu podba abaawai irua paar ogkhawi paar ogdu paju. <sup>8</sup> Ewandamta paach aig dai phes thur ahau abat; magbaawai ichdeuja paaun ich ig num khap paar dai ogdaba nerraju. Pekaia jua phuisimjo sisidum khun, irigta ideu paach pekau apibat. Paar jag Ewandamau khosimjo nem waum khosinaa ichab parhoob paach khochagpierr nem waum iigjem khunja, ideu irigta paach thaar ajaug paapibat. <sup>9</sup> Paach pekau pom num khirjuwia, gai machgau icharaucha bienea idawaa abat. Jag paach pekau ee naajeewai oneenaa iukhaau aajerr khirjuwia, jurr icharaucha o jasehne biewa okhirjuu abat. <sup>10</sup> Deeu paba muan paragan, paach serbiibag khap Ewandamagta chaigpa numua paach dau aug khaugpiibat a chirum. Mag khaita paar deeu ajaug

paapüüwi mꞱ atag pawiajä thumaam khꞱꞱ dakhïir irua pãar ajaug phëju.

*Dich khapeen jaaju khaba nꞱm*

<sup>11</sup> Ermanonaan, oob dich khapeen ëugar iek khaigba iekhamiet. Mag dich khapeen jaau simuan jürr Ëwandamau Moiseeg ich iek phãpitarr gaai dich khapeen kha khõsi api jaau simta warag serbiibag phënaa ichdëuta khapcha sim a sim. Mag sim aiguin mag iek gaai jaau sim khãai ich iekta ajapcha sim a sim. <sup>12</sup> MamꞱ chadcha khaita ich aar auju wa khaita isegju a jaaju wounan äbpaïta sim; ma Ëwandamau. Ich mag Ëwandamauta mag dich khapeen daupii api jaau sim leijä deetarr aawai, ¿ichdëuta khapcha siëbá? Magtarrta, ¿jägwi maach agdaujõpai thꞱꞱꞱ khꞱꞱnauta dich khapeen jaaju aai nꞱ?

*Dich juapaata thõ iekhaju khaba nꞱm*

<sup>13</sup> Pãar ar sïi pãachdëu nem waum aig nem waaujem khꞱꞱꞱ, mꞱ iek ürbat: Pãar iekhaawai, “Ïs wa nan khãijã maach chum deelum phõbör ee wëtwi jürr jamta año äb phidkhaju” a iekhaajem, “phatkhon põm ganaag.” <sup>14</sup> MamꞱ mag nꞱm chan pãach mag iekhatarr noramjä agtha monakha naaju wa ya meewi naaju khãijã khaugba nꞱmta mag iekhaajem. ¿Pãrau juunthumie bau wëjõm ooba aajë? Mag bau wëjoowi deeu nꞱꞱpai awi owai, ¿chukku thꞱnaaba aajë? Maachin jägta khithëem; maadëu iwiir äbmuajã dich thõju ed khaugbam. <sup>15</sup> Jäg pãach juapaau-païta nem thum waaujemjõ iekhaju khãai, ¿jägwi pãrau sïi, “Maach Pör Ëwandamau khõsnaa maach monakha wai simꞱꞱ, maachdëu khïirju nꞱmjõ wauju” aba aajë? <sup>16</sup> Pari magba pãrau chan pãach dajëkhu khithëemjä khïirjubanaa, õkhar naspawi nem waujupata khïirjuwia, pãachta warag thõ iekhaajerram. Jäg dich juapaata thõ iekha nꞱm chan Ëwandamau khõchkhaba sierrꞱꞱ, ichta thõ iekhaju aai nꞱm thõ iekhaba aawai. Jäg nꞱm khꞱꞱꞱ chan amach mag nꞱmjã oob pãrau Ëwandamau khaugbamjõ sïi khïir okhoopüiju amiet. <sup>17</sup> Pãadë ürbat: Nem ajapha aju aai sim khaphꞱ simjä wauba simꞱꞱ, magan mag sim aigjä warag Ëwandamau owai pekaukha õbër sim.

## 5

*Riknaanag amach khïircha jaautarr*

<sup>1</sup> Riknaan, mꞱ iek ürbat: Ïsin chad jürr pãragta mꞱ iekhaagpam. Ëwandamau mꞱg durr i agkham ed pãach gaai jua khꞱaba deëju khïirjuwia icharaucha biëbat. <sup>2</sup> Ïs pãrau pãach phatkhonta ig nꞱm, mamꞱ mag simꞱꞱ, Ëwandamagan sïi nemmjõta sim. Pãrau jäg khajüa wajapha jüa nꞱmꞱꞱ, jãan irigan sïi nemchaaïnu thürrkhich simjõ büürjä maadëu nem igbata siëdum. <sup>3</sup> Pãrau jäg phïr phatkhon düi wai nꞱmꞱꞱ, irigan jãan sïi jierr chi sõsphëmjõ baleebata paaukhamam warag. Jäg pãach phatkhon baleeba paaukhamamjõ, pãachjä mꞱg atag paawai ag düi okhoob khaba okhoaju. Pari mag simꞱgta, ya mꞱg maach i agkhaju khãai khapan khaba waaurmam eejã, warag pãrau magumꞱg eenaa nem põm paarpa aujuuta ëkhaajem. <sup>4</sup> MamꞱ pãadë mꞱ iek ürbat: Pãach phatkhon harkham khõchgauta pãrau õordam pãach phidag ee phidkhapejem khꞱꞱnagjä aai phagba sierrjëem. Maagwai mag pãach phidag ee phidkha durraajem khꞱꞱnauta pãachdëu amach düi maagjem jürr,

Ēwandamag pāar gaai jua khuaba deepi jaau num. Amau mag jēu num chan maach Pör Ēwandam chi jua thierriu ūr siēwai par okhoopibam. <sup>5</sup> Chadcha muig eegar pāachigan pāar nem ajaauga thunum, pāachdēu nem ig numjā thum paraanaa pāach khōchagpierr nem wau numua. Mag pāach khōchagpierr nem wau numuan, di eegarm nemchaai thōopāaig ōtpaapi numjō, pāachdēupaita pāach ōtpaa arrum, Ēwandamau ichdēu mag durr i agkham ed sīi irig pāach thōopūimkhīrjō. <sup>6</sup> Pāachdēuta ōrdam iekkhōr chukhu amach kōit iekhajupaijā jaaju khaugba khithēem khunjā khaibag waupi jaanaa thōojā thōopimaajem, pāachta ūrpai num awi.

*Phithurg aauwai warag Ēwandamagta jēeunaat*

<sup>7</sup> Ermanonaan, Ēwandamau magum khun gaai jua khuaba deeku khap, ich jāg amau pāach dau aphuu wai naawiajā magum igba maach Pör Jesucristo deeu bēējuuta nubat. ¿Pārau ooba aajē, jāga nemjīr jīrjem khunau amach nemjīrdam phierraag noseig ig numjā da chēba aawai ichiita nuajē? <sup>8</sup> Pāachdēu ūkhatarr iek gaai ubu numuata pāraujā ich agjō maach Pör Jesús bēēju nubat; i barchēju ed chan ya pōm waurba sim.

<sup>9</sup> Khodamnaan, pāach mag phithurg au wēnarrawiajā oob magum gaaimua jūr pāach eepai chi parpem dūita dau phuu amiet, eeu magum paar Ēwandamau jūr pāachigta “Pārau jāgju khaba naajimwai” adukham. Mag bigaam khunjā jaaju aai simun ich Ēwandamau. Ichta ya bēeimuu siēbahab, maach thumaam khunag agdaujō dichdēu nem waaujerrpierr jawaag. <sup>10</sup> Keena, pādē oobat: Warrgar Ēwandam i jaaujerr khunjā maachjō chikhamnau dau aphuu wauna phithurg aupiejeejim, mamu magumjā ūu amau āwatpāijeejim. Magtarr aawai maadēujā agjō am dēnjō jumju aai num. <sup>11</sup> Pādē khīrjubat: ¿Is ewagjā maadēu, “Jāg warrgar-wejā phithurg au numjā ūu āwatpūi num khunan chadcha Ēwandam dūi onee num” aba aajē? Pārau ūrjem, jāga jōoi Job khararr meperaajappha ich dau aug waupitarrjā ūu āwatpūijī, maimua mag ūu āwatpūitarr jūr jāga maach Pör Ēwandamau ōor dau aug khaug paraa khitaawai ūu i eeg oojī. Isjā maadēu makhun jōoin dēnjō āwatpūi numun, jāga irua maachjā eeg ooba abarju.

<sup>12</sup> Tagam nem mua jaau chirum ūrmapha awiajā cha mua jawaagpam chan oob par jūgupai ūrmiet keena. Ōrau mag pāach dau aphuu apiewai, ich agjō aju awi, oob sīi aai khīrjuba iekhamiet. Magju khāai pāach iekhaawaijā chadchata iekhabat. Nem waju khai, warre waju abat; wa waubam khai, ich agjō warre waubam abat. Mamu mag iekhaawaijā oob edjā igwi, mag jēb igwi, wa deum nem inag parhoobam igwia khāijā nem waju a iekhamiet, eeu magba akhiin mag pāach iek gaaimuapai Ēwandamauta pāach khaibag waudukham.

<sup>13</sup> Pāar ee āb khāijā mag phithurg au sim khai, ōkhīrjuu aju khāai, warag Ēwandamagta jēeubā. Wa jūr āb khāijā onee sim khai, Ēwandamta thumeukharbā. <sup>14</sup> Āb khāijā mor mas sim khai, iglesia eem chi pōrnaan thūrkhūibā, ich kōit Ēwandamag jēeumkhīr. Magbaawai amau bēewi chi aanaan nemkhaúa kha phuur num dūi maach Pör Jesús jua theeg thō numua irigta jēeumaju, monaupūimkhīr. <sup>15</sup> Mag pāachdēu jēwaagpamjā chadcha monaaju khīrjunaata jēeumun chi aanaan chadcha Ēwandamau monaupūiju. Mag monaubapāaiwai ich pekau gaaimuata mag mor mas sierr khai, chi pekaujā chugpaapūiju ich Ēwandamau.

<sup>16</sup> Keena, chadcha Ĕwandam na ajapha n̄m kh̄n̄nau irig j̄eu n̄m kh̄n̄n iekhan chadcha ichd̄eu ũkhaajeewai, muan p̄ragan, p̄ach pekau wai n̄mj̄a agdauj̄o dich khapeenag meerba jaaunaa j̄urr agdauj̄o dich khapeen k̄oitj̄a Ĕwandamagta j̄eubat a chir̄m. Magnaata p̄rau j̄eum̄n, mor mas kh̄kh̄d̄m kh̄n̄nj̄a monaauju. <sup>17</sup> M̄ s̄ukha chir̄m am agua, p̄ad̄e kh̄ir̄jubat: P̄rau ũurjem warrgar j̄oi Elías aajerr: Ij̄a ĩchab maach phithurg au n̄mj̄o phithurg au j̄ed̄u khitaajeejim aajem; mam̄u mag khit̄mua s̄i warag Ĕwandamag noseɡ ch̄piba j̄eubaawai, chadcha Ĕwandamau i iek ũkhawi año th̄rjup awi j̄arr b̄urj̄a noseɡ ch̄ba s̄isijim anaabá. <sup>18</sup> Maimua mag año th̄rjup awi j̄arr n̄m ee, deeu ichd̄eupai j̄eumamua noseɡdam ch̄pi j̄eubaawaita, Ĕwandamau noseɡ p̄m ch̄pijim aajem. Magta ũu ĩchab nemj̄irdamj̄a deeu kh̄ju paarpajim aajem. Magua p̄ach Ĕwandamag j̄euwai oob s̄i pard̄eu kh̄s kh̄ij̄a j̄eu n̄m amiet.

<sup>19</sup> Khodamnaan, ābmiecha paawai p̄ad̄e m̄ iek ũr̄bat: Āb kh̄ij̄a p̄ar ee maach peerd̄ajem iek ichd̄eu ũkha s̄ierr isegwi s̄i parhoob ichd̄eu am aig nem wau n̄rr̄mta deeu ābmua kh̄ij̄a wawí auwi ũwaa kh̄ud ajaug ee phaibap̄im̄n, <sup>20</sup> magan mag parhoob n̄rr̄rrau pekau p̄m s̄ierrj̄a ũu Ĕwandamag chugpaapi atham. Magbarm aig ĩchab Ĕwandamau mag woun gaai jua kh̄aba deej̄u arrta ũu ũd̄ur deepiba peerd̄u atham. Ayoo keena. M̄ɡdam ajim p̄rag jaaum ig chir̄r.

Santiago

## 1 PEDRO

### Nacharam ěsap Pedroou phã deepütarr

**Chi phätarr.** Muğ carta Pedroouta phājim. Ichdēuta ōrau ichig Jesús igwi “Pujã i düi nurrarrau” abaawai, irua magum Jesús khaugba chitam a iekhajim aajem (Jn. 13:36-38; 18:15-27). Irua mag iekhajieb mamu, Jesuu deeu i kōit Ęwandamag jēuwi ewag ich iek űkhaju khunjã warag irigta jaau puajim aajem (Jn. 21:15-19). Mag Jesús khaugbam a iekhatarr gaaimua burrijieb mamu, Echos gaai oowain, burriba arrjō, ichdēu Jesús iek űkhatarr gaai nem ubag sim. Ich mag sim gaaimua chadcha ich Jesuu i igwia iekhatarrjō (Jn. 1:42), ichta Jerusalem iglesia ee chi pōrkha sisijim aajem (Hch. 1-2).

**Chijã khun atheeta phājī.** Muğ carta judionaan amachdēu Cristo iek űkha narr gaaimua idēu amach khajap sīubam gaaimua dūr wētwi parhoob durr chaaur nunuid arr khun atheeta phājim aajem (1:1). Mamu mag chi űkha narr khun ee judionaan appaijã khaba, judionaan khabam khunpata thunarr aawai, makhun atheepata phājim aajem. Pedroou muğ carta phāawai “Babilonia” ee simuata phājim aajem (5:13). Mamu mag Babilonia anam chan Babilonia chaar khaba, Romata chi űkha narr khunau mag thūr wai naajim anaabã. Chi Romapienauta chi űkha num khun ēudee mag ěkhaajerr aawai sīi bigawaapai deeu gaaita thūr wai naajim aajem.

**Khan jawaag ajī.** Mag Pedroou muğ ěsap phätarran, mag chikham jua ōkgau dūr wēnurrum gaaimua dau aug wau narr aawai magumjã igba amachdēu űkha num gaaita warag ubu api jaaunaa ichab jãgwiata jãg dau aphuu aju aai nu a jawaag ajim. Maguata mag am dau aphuu durrum khīirjunaata űrcha am wawī sim (2:19-20; 3:14,17; 4:1,12-15,17,19; 5:9-10). Mag jaaupütarr aawaita ĩs ewagjã muğ librodam gaai thūrwai maadēu khaphu num, jãga aajē Cristo iek gaaimua dau aug waauwai.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Mun Pedroou, Jesucristooucha ich i jaaumkhīir jur autarr. Pār pāach durr chaaur parhooba aaidu durrum khunag muata pārag muğ ěsap phã deepüi chirum: Ponto anam durrum khunag, Galaciapienag, Capadociapienag, Asiapienag maimua Bitiniapienagjã agjō; ajapcharan maach meeun thum maach peerduajem iek űkha num gaaimua durr chaaur dūr durrum khunagma.

<sup>2</sup> Ermanonaan, ōor jua ōkgau pār mag chikham durr dūr durrab mamu, pārjã agjō ich Ęwandamaucha jur autarr khun khabahab, ichdēu warrgarwe khīirju wai sierrjō chadcha pār peerdu autarr aawai. Magtarr aawai pāarta ich Akharag ich athee khīet phē aupijim, Jesucristo meewai bag ātarrau pāach ajaug paabapāaiwai ich ipierraa wēnurrumkhīir. Ęwandamau warag pār űu eeg oonaa khōinaata pār wai siepim khōsi chiraaajem.

#### *Jesucristo dūicha naaimajuuta khīirjuajem*

<sup>3</sup> Mua űu ajim a chirum maach Pōr Jesucristo Aai Ęwandamag, űu ichdēuta maach dau aug khaugwi maach akhaar dich pekau ee chi khēchamjō narra űu peerdu auwi ich chainkha autarr aawai. Mag

i chaainkha n̄m̄n, ü Jesucristojã deeu phiidatarr gaaimuata mag i chaainkha naawai, <sup>4</sup> jãg n̄m̄ awi ich Êwandamau ich sim aar maach phê auju jaau simjõ ich d̄i chadcha wai joothujã khaph̄n n̄m̄. Mam̄ paaukhabaimam chan tag meejä meeba, khaibagijã chukhu, ni jõiraa paajã khaugba ich magta n̄isiju. <sup>5</sup> Pãraujã pãach thãrauchata Êwandam iek ükha naawai irua ich jua thegauta pãar th̄ua wai s̄ieju, m̄g atag deeu Cristo b̄ewi maach ich aarcha phê arr n̄m̄ ora. Mag pãar phê athaad̄em edta pãachd̄eu nem ajapham paarpaju kh̄irjuajerrjã thumaa chadcha pãrau wai n̄isiju.

<sup>6</sup> Maguata pãar pãachd̄eu ükha n̄m̄ iek gaaimua gaai machgau ökh̄irjuu aju awiajã maan kh̄uchpaiu. Magwiajã chadcha Êwandamau pãach d̄i mag ajapha aju khaph̄n naawaita magumjã igba chadcha pãar onee n̄m̄. <sup>7</sup> Mam̄ mag pãar phithurg au n̄m̄n, ph̄ir chaar khap aag ötdau ee chach oojemjõ, pãrau chadcha ich iek thãraucha ükha n̄ a khap aagau. Mag phithurg au n̄m̄jã i isegba ü awat n̄m̄n, magan maata ph̄ir chaar khãijã ürcha balee sim, ph̄ir awiajã m̄g atag chukhu aad̄eju aawai. Mam̄ mua jaau chir̄m̄jõ mag äwat n̄m̄n, magan deeu Cristo b̄em edjã ich Jõirauchata khapanag dakh̄ir pãar thõ iekhaju, mag ü awattarr j̄urr.

<sup>8</sup> Pãrau m̄ d̄enjõ Jesucristo kh̄ircha oobajieb mam̄, pãrau i khõsinaa i iekjã ükha n̄m̄. Maguata atcha oneg n̄m̄ iekhau pöd pãrau pãach onegjã jaauju khaugba n̄m̄, jãga naaimaju khai ya ich d̄icha naaimaawai. <sup>9</sup> Mag pãrau pãach daüa i ooba naab mam̄, jãg i iek ükha n̄m̄ chan par khabam. Jãg ich iek ükha n̄m̄ gaaimuata ü irua pãar peerd̄u aubajieb.

<sup>10</sup> Warrgarwe Aai i jaamienau jaaujeejim, jãga Êwandamau mag õr peerd̄u auju. Mam̄ mag ajap estudiewi d̄urrcha ag iek ig iyüa aajerrjã ich maagwaiwe chan mag amachd̄eu jaau n̄m̄jã pöd ajappai khaugba aajeejim, jãga Êwandamau magju. <sup>11</sup> Mam̄ ich Êwandamau ich Akharagta amag nem jaupiejerr aawai chadcha chi Akharauta mag Cristoou õr peerd̄u awaan b̄eju nawejã i igwi, “Woun äb b̄ewi õr ee aph̄n abarmuata nem thum pödpuwi ichta ügthar mawia thumaam kh̄n khãai chi jua thierrkha s̄isiju” a jaaujeejim amag. Amachd̄eu mag ürbaawai warag ajapchata khaph̄n am iigjeejim, chijãg wouchata mag b̄eju a jaau s̄i maimua mag pierrwaijã jãgwaichata barch̄eju a khap aag. <sup>12</sup> Mam̄ mag n̄m̄ ee ich Êwandamau amag khaph̄n apiejeejim ichab, mag amau woun b̄eju jaau n̄m̄jã amach daüa oobaju; ajapcharan maach is ewagam kh̄n athee b̄ejuuta mag jaaujeejim. Maagjerr aawai is maach peerd̄uajem iek jaau n̄m̄ kh̄naujã, ich ag Êwandam Akharauta maachig jaaupibaawai, ich mag woun b̄eju jaaujerr iekta maraujã jaau w̄nrrabahab. Isin mag õr peerd̄u aajem iek maad̄eu khaph̄n n̄m̄ ee, Êwandam chognaan angelnaanaujã agtha khaugba naawai, amau khaugam khõchaaga aajem, jãga mag Êwandamau õr peerd̄u aaujẽ.

*Êwandamau khõsi simjõta w̄nrraju aai n̄m̄*

<sup>13</sup> Maach Põr Jesucristo mag chi jua thierr aawaita muan pãrgan, ichd̄eu pãachig nem mag aawai i ipierraa aagta kh̄ir khaug n̄isit a chir̄m̄, ichd̄eu pãach juraan b̄em ed Êwandamau pãach d̄i ajapha aju kh̄irjugjã ogd̄aba, ni Êwandamau waupiba aajem nemjã wauju kh̄irjuba. <sup>14</sup> Ya pãar Êwandam ipierraa aagta i chaainkha naawai oob uduur warrgar pãachd̄eu i khaugju nawe nem khaigbam waaujerragta deeu pãach

gaai ärpapimiet. <sup>15</sup> Magju khāai maach Pör Jesucristo gaaimua maach peerdu autarr Jöoijā pekau chukhu sierraawai pāarjā pekau wauba pāach wēnurrampierr äba i atheepaita nem waubat. <sup>16</sup> Khīir eyaa abat, Ēwandamau ich iek gaai,

“Mujā pekau chukhu chitaawai pāarjā mujō pekau chukhu abat” a sim.

(Lv. 11:44-45)

<sup>17</sup> Khaphu abat agjō, Ēwandamaun muig eegar amachdēu nem waaujer-rjōtaaju thumaam khūun dūi. Mag simugta pārau Aai ichē naawai muig eegarmua ügthar wētju khīirju durruwe i dau na nem khaigbam wauju ökhō abat. <sup>18</sup> Warran chadcha pārau pāach jöoin i maadēu igba simugta ürcha ee aajeejim, pāach dēnnaanau pāachig jaau bāautarrjō. Pari maagjerr ya is Ēwandamauta ich athee pāar peerdu atham. Pārau khaphu num, mag pāar peerdu awaag, phiriujā phagba ni phatkhouaujā phagbajim, jägum nem ärb khaba ärjeewai. <sup>19</sup> Jägum nemeu phagju khāai, ich jäg warrgar Ēwandamau örag corderodam chi ajapcharamta jurwia ichig ofrendakha thōonaa deepiejerrjō, jūr ich Iewaa Cristo būurjā pekau chukhu khitamta maach köit thōopijim. Mag i thōopitarran i bag phir dūi phatkhou khāaijā ajapcha sim ärbarmuata maach khaibag eemua öbēr awaag ajim. <sup>20</sup> Mag Cristo öor köit thōopijujā ich Jöoirau mug jēb ompaaju nawe ya khīirju wai siējim. Magtarr aawai pāar dau aug khaugwi is mug jaarta chadcha pārag ich khaugpibarm. <sup>21</sup> Ich mag Cristo khurauta üu pārau Ēwandamau iek ükha durrum. Mag Cristo thōowaijā, ich Ēwandamauta üu i phiriu auwi, ich aar auwi, ich dūi jua theeg äba apijim. Maguata chadcha pārau pāach thāraucha i iek ükha durrum, ich jäg Ēwandamau Cristojā phiriu auwi ich aar autarrjō pāachjā agjō ich aar auju khaphu naawai.

<sup>22</sup> Mag num dūi is maach peerduajem iek chaar Cristoou jaau sim pāachdēu ükha num gaaimua, ya pāar irua ajaug paabapūim, pāach wir aigjā agdaujō dich khapeen dūi daupii wēnurrankhīir. Ya mag i jua ajaug paapūitarr khūun aawai par iipai khaba thārauchata pāach khapeen daupii abat, dich khapeen eugar parhooba khīirjuba. <sup>23</sup> Magaag ya pāar warr pāach naajerrjō khaba num, mag Cristo iek ükhawi ajaug paapūitarr gaaimua eeu thaaba numjō pekau chukhu i chaainkha naawai. Mamu mag pāar deeu thaabatarr chan pāach äd bi eemua khaba, ich Ēwandamau ich iek ükhapi athamuata mag eeu thaababarmjō apijim. Ajapcharan i iekhauta maach ügthar öbērpiejem. Mag iek chan būurjā chugpaa khaugba ich magta sierrum. <sup>24</sup> Maguata ich iek phā sim gaaijā ich iek ich mag chugpaa khaugba sierrum igwi magjim:

“Sii ich mag eumee wēnurrraag khaba aawai muig eegar in öran sii pabü khēr khukhuur thūnaawi khūibaadeejemjōta num.

Par amau wir aig amach thōo aawaijā sii mag pabü khūchpai maar bau thūnaawi deeu khiugphē khūibaadēmjōta aajem, ya meebaadeewai.

<sup>25</sup> Magarrau mu iekhan chadpama, būurjā chugpaa khaugba ich magta sierrum” ajim maach Pör Ēwandamau. (Is. 40:6-8)

Mag iekta maach peerduajem iekhou. Ich mag iekta pāragjā jaaubajieb.

## 2

<sup>1</sup> Mag ich iek ükhapi athamuata Ēwandamau maach deeu thaabapibarmjō apiejeewai muan pāragan, pāachdēu nem khaigba khīirjuajerr thum warre isegbapūit a chirum. Oob chikham khūgurmiet; oob chad

khabamta chadam iekjö iekhamiet; oob chikhamnau nem wai s̄isidumjä p̄aach d̄en apim khōsi amiet, ni chikham ēugarjä oob khaigba nem igkhamiet. <sup>2-3</sup> Magju khāai ya mag p̄aar eeu thaababarmjö naawai, ich jäg chaai eeu au khitumua jūd doog b̄ie khitaajemjö, Ēwandam iek warag khaugam khōchgauta dō dōm khōsimjö abat, mag khaugmampier p̄aach th̄aar ajapcha paaukhamamkh̄iir. P̄arau chadcha maach P̄or Ēwandam p̄aach d̄ai ajapha khitum khaph̄u naawai p̄aach ich aar ph̄e au num ora i iekta khaugam khōsi abat, mag khaug numua warag ag iek gaaita ubu naag.

*Cristo chi dihād jārram, ðor iupiejem*

<sup>4</sup> Mag i iek gaaita ubu naagan, Cristoouta ichjö maach ich mag iupiejeewai, i büata ēkhabat. ¿P̄arau khaugba nu, Ēwandamau mag Cristo iek ūkhapimampier ich athee di ēumamjōta sim? Mag di ēumamjō sim aig, Cristota mag chi dihād jārramkha sim; maagwai maach j̄urr chi dipá chi daígkha num. Ōrau i isegjierrab mam̄u, Ēwandamagan ichta dipá chi ajapcharam aawai ichta j̄ur auwi chi dihād chaarkhapijim. Āba i gaaimuata ūu maach Ēwandam ðorkha num. <sup>5</sup> Mag p̄arau Cristo iek ūkha numuata Ēwandamau ich athee di ēu arrumjö sim. Di chaar ēu num khabamta pari p̄aachta chi dipá daígkha num, ajapcharan i ðorma. Mag i ðorkha naawai āba irigpaita j̄eeunaa irigpaita ee aju aai num, ichig magamkh̄iirta maach ich ðorkha wai s̄iewai. Pari mag i athee nem ajapha wau w̄enurum chan p̄aachta ajapha num gaaimua khaba Jesucristo ajaug thō num gaaimuata mag w̄enurraawai, Ēwandamaujā ich dawagaata oojem. <sup>6</sup> Mag dibig igwiata Ēwandamau ich iek ph̄āpitarr gaai, “P̄aadē ūrbat: Mua m̄uch ph̄ōbör athee woun āb p̄ai chirum” ajim, “dibigjö chi ajapcharam m̄uchd̄eu j̄ur autarr ichta chi dihād jārram khamkh̄iir.

I gaaimua khabam chan p̄öd iwiir ābjā m̄u ðorkhabaju.

Magua i iek ūkha sim woun chan naspawia parta i iek ūkhajim abaju, mag mua p̄ai chirum wounau i kh̄urgurbaju aawai” ajim. (Is. 28:16)

<sup>7</sup> P̄aar chi ūkha num kh̄unagan Cristoon chadcha dibig ajapham̄u. Mam̄u ar ūkhaba num kh̄unagan maad̄eu nem igmaphamjōta sim. Mam̄u mag i isegju igwi Ēwandam iek gaai jaau simjö, “Di ēu narr kh̄unau dipá isegtarrta j̄urr chi dihād jārramkha s̄isiju” a sim. (Sal. 118:22)

<sup>8</sup> Maimua īchab ich ag woun igwiapai, “Jäg dibig gaaimuan ðor büēu sub khaba büēu suwi burru” a sim. (Is. 8:14)

Mam̄u mag am büēu suwi burru a simun, maach peerduajem iek jaau num ūr numjä amachd̄eu ūkhaba arr gaaimua Ēwandamau ich aar aubaju-uta jaau sim, ich warrgarwe mag ich iek ūkhabam kh̄un d̄ain ich magta aju arr aawai.

<sup>9</sup> Pari p̄aar chan Ēwandamau mag isegbam. P̄aran ich Ēwandamauchata ich chaain khamkh̄iir ich garmua j̄ur autarr kh̄unau. P̄arta phadnaanau aajemjö ðor kōit j̄eeujem kh̄un khabahab, maach Rey Cristoou s̄i ich atheepai nem waumkh̄iir j̄ur autarr kh̄un. P̄arta warr kh̄ichag eemjö naajerr kh̄un Ēwandamau ich iek ūkhapi athamua araragag öbeer autarr kh̄un khabahab, mag p̄aach ararag ee öbeer autarr Ēwandam chadcha ðor



düi ajapha khitamta jürr deeam khunagjä jaaumkhür ich ðorkha autarr khun. <sup>10</sup> Warran chadcha pãran sîi parhoobam khunkha thunaajim. Pari mag thunarr isin ya pãran Êwandam ðrau. Mag agtha i ðor khaba thunaawai chan pãrau büürjä irua pãach dau aug khaaugjem khaugba naajim; mamu isin chadcha pãrau khaphu num, Jöoirau pãach dau aug khaaugjem.

*Êwandamaun ich ipierraa amkhürta maach ompaajim*

<sup>11</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaam, mu iek ürbat: Maachin Êwandam düita durrkhaimaju khun aawai, muig mug jëb gaai wënruram aigui sîi dijã chukhu khüchpaim athee chikham durr gaaita wënruramjö num. Mag i düi naaimaju khun aawai oob sîi pãach ö khöchagpierr nem waum khöchgau Êwandamau khöchkhabam nemta waumiet. Jãgum nem wauju khürjugan maach burriepieg maach düi wërbu numjöta num. <sup>12</sup> Êwandam iek ükhabam khun daarijä nem ajaphata waaujeet. Maagwai amau pãar ëugar ðor khaigbam khun ëugarmjö iekhawiajä, Êwandam bëem edjä chadcha pãrau nem ajapha waaujerr khürjunaa jürr amau, “Jãgan chadcha amau nem ajaphata waaujeejiebma” aju.

<sup>13</sup> Pãrau Cristo khösinaa i ipierraa aajeewai muig eegarjä thum chi thethemnaan thunum khun ipierraa abat: Rey thumaam khun pör aawai i ipierraa abat. <sup>14</sup> Reü gobernadornaan khapitarr khunau nem mag aawaijä am ipierraa abat. Makhunauta ðrau nem khaigba aawai purnaa castigaamkhür wa ðor nem ajapha wau num khun igwia ajapha iekhamkhürta Êwandamau mag chi thethemnaankha wai sïebahab, ichdëu khösimjö. <sup>15</sup> Êwandamaun pãrau nem waauwaijä nem ajaphata waupim khösi sim, mag nem wajapha wau num gaaimua i iek khaugbagau sîi khürjug chuk pãach ëugar parhooba iekham iigjem khun warag khürpaa sïwaag.

<sup>16</sup> Pãran Êwandam ipierraa aagta naawai irua khösim nemen pãachdëu waum aig wauju aai num; mamu mag pãachdëu nem waum aig wauju aai num awi, oob sîi Êwandam khaugbam khun dënjö nem khaigbam wawaagta mag pãachdëu nem waum aig wauju aai num amiet. <sup>17</sup> Agdaujö dich khapeen thumaam khun respetaabat. Cristo gaaimua pãach khodnaankha thunum khunjä daupii abat. Êwandamta thumaam khun khãijä ökhö abat, maimua muig eegar ichdëu ðor chi pörkhapi num khunjä ichab respetaabat.

*Jãga aju aai nu Cristo gaaimua dau aug waauwai*

<sup>18</sup> Ar sîi chikham chogkha num khun, pãach patronnaan ökhönaa amau nem jaau numta ipierraa abat. Mamu mag num chan sîi pãach düi ajaphanaa agpierraa aajem khun düipai khaba, pãach düi athuucha aajem khun düijã ich agjö am ipierraa abat. <sup>19</sup> Êwandamau khösi simjö pãachdëu mag am ipierraa nem wau numta pãach düi athuucha nem khaibag aadëphumjä khü jum numun üu sim; magan maach Aai Êwandamauta pãar thö iekhaju. <sup>20</sup> Mamu nem khaigba wau num gaaimuata pãach gaai mag athuucha wau numjä sîi khü jum num paar chan, oob Êwandamau pãach thö iekhaju amiet. Magarrau nem ajapha wau num paarta warag pãach dau aug wau numjä khü jum num durguram chadau, chadcha Êwandamau pãar thö iekhab khaba thö iekhaju. <sup>21</sup> Ich Cristooucha jaauwaijä, ichdëucha ich athee jur aumam khunan ichiita

chikhamnau dau aug waub khaba dau aug wauju aajem, ich jäg ichjä maach köit dau aphuu arrjö. Wajapcharan mag chikhamnau dau aug waauwai jäga aju aai nu a khap amkhīirta maachjö wounag paw ihta nacha aphuu ajim. <sup>22</sup> Cristo chan büürjä pekau wauba ni chikhamnag sèukhajä nem jauba khitajim, mamu mag khitarra chadcha amau i thõojierram. <sup>23</sup> Mamu mag i thõogpamua jürram khuuu nau ich khīir iekha thūnaawaijā, i iekkhōr chukhu chirumta i dūi mag num awi amach dēnjōjä iekhaba, ni am dakhāujā dakhāuba, sīi warag Ēwandam thumaam khuuu dūi nem agcha waujemugta jēu khitajim, ich dūi mag num khuuu dūi ichdēuta khap amkhīir. <sup>24</sup> Maachta maach pekau gaaimua Ēwandamau khēchpūiju aai naajim; mamu mag narra Cristoouta jürr maach köit uduara pakuls gaai ich meerphē thõopijim, magbarmua maach ich athee peerdu auwi ya tag pekau waujujā khaugba sīi ich dūipaita nem agcharam appai wau wēnurrankhīir. Magta Cristo dau aphuu ðor jua machgau bag kha uūipa khitajim, maach pekau ee narra uū peerdu awaag. <sup>25</sup> Warr Cristo khaugba aajeewain sīi oveja chaaindam pap chukhu okhoo wēnurrumjōta naajim; mamu is ya i khaugwi i dūita naawai, pastorrau ich nemchaain oopaar thūa wai nurracijemjö, ichdēuta maach thūanaa oopaar wai sim.

### 3

*Jāga apim khōsi sī Ēwandamau dich ðor dūi*

<sup>1-2</sup> Uūin, pāarjä agjö ichab chi jaainpan, pāach jaainagta uduara pāach phēethugpibat; pāach jaainau Ēwandam iek ükhaba aajem khai, pāachdēu Ēwandam ökhōnaa i ipierraa am khōchgauta uduara pāach phēethugpibat, amach dūijä mag ajapha num oowia amachig Ēwandam iek jaaujā jauba sīi pāach oowiapai khāijä pāach dēnjō ükhamkhīir. <sup>3</sup> Chihōowaijā oob sīi athuu chihōomiet, nem atcharag ðor dauderraa pör megba, chihōo phīr dēn wa khajūa parhēpagkham khāijä jūabaawai magum gaaimua pāachig eerpara am ugua. <sup>4</sup> Mamu mag chihōo numuata pāach ooiu oopiju khāai, pāach thāarta Ēwandam dau na wajapha apiju ekhabat. Ajapcharan pāach jaain dūi khīir machagjä chukhu, am iek dūi ükharpūijä aba wēnurrumuata pāach ajaug oopibat. Magum nemen chadau sīi chihōo mor gaai jūacijemjö thūrrdawi okhoojem nem khaba aawai ich Ēwandamaujā dawagaata pāar gaai ooju. <sup>5</sup> Ich magta wargarm uūin Ēwandam iek ükhanaa i atheepai nem waujerr khūunjä mag amach jaain ipierranaa amach phēethugpi numuata ajap chihōo numjō amach athaba oopiejeejim. <sup>6</sup> Khīir eyaa abat, jāga Saraaujā ich jaai Abrán ipierranaa warag irig i pör aajeejī. Pāraujā pāach jaain dūi Ēwandamau khōsimjō ajaphata nem wau numun, magan uū pāraujā Saraau ükhaajerrjö Ēwandam iek ükha num.

<sup>7</sup> Mamu pāach chi emkhooi chi uūinpanaujā agjö pāach uūin ajaphata aairaa abat, ich Ēwandamau am dūi magta apim khōsi simjō. Mamu mag num chan mag uūin aawai pāach khāai juapā eegpai khithēe aawaiapai khaba, amjä pāachjö ichab ich Ēwandamau ich aar phē auju jaau sīwaita am chig aba warag jāsene abat. Eeu magba akhiin, mag khaigba aadēphum gaaimua āba ohoodōnaa Ēwandamag jēum khōsi jēeuba adukham.

*Jāga aju aai nu nem agcha wau num gaaimua dau aug waauwai*

<sup>8</sup> Maimua äbmiecha deelum khun düijä jäga aju aai nu a khap amkhür pärag jaaukhim: Cristo iek ükha num gaaimua thum päach khodkha thunum khun düi ö äba abat, Êwandamau khösimjö aag. Päach ee äb khäijä gaai masi wai ö khürjuu khäijä aawai päachta mag numjö düi gaai masi abat, agdaujö dich khapeen kha khösi chadcha khodkha num khunjö. Agdaujö chikham dau aug khaug paraata abat, dichta warm khun khäijä ürpai num a khürjuba. <sup>9</sup> Chikhamnau päach düi khaigba aawai agjö aju awi oob am khaibag waumiet. Päach äaukha thöp iekha thunuuwajä oob am eugarjä amach dënjö amiet. Magju khäai mag päach düi khaigba aajem khun köitjä warag Êwandamag am eeg oopita jëubat, magamkhürta warrjä päar ich dënkha autarr aawai. Magbaawai päachpata Êwandamau ajapha wai sjeju. <sup>10</sup> Mag dich düi khaigba aajem khun düi ajapha aju aai num a khap amkhür, Êwandamau ichig phäpibaawai jöoi Daviü,

“Ich magta onee nurräm khösi sim khai, puch meukhür thawaau athá” a phäjim, “nem khaigba wa sëukha khäijä iekhamaugau.

<sup>11</sup> Chikham düi khaigba aju khäai, öor düi nem ajapha waujuuta jurnaa khöinaa ajuuta êkhabá.

<sup>12</sup> Maach Pör Êwandam dau na nem agcha waujem khunan ichdëuta thanaa,

amau ichig jëeuwajä üu am iek üurjem” a phäjim.

“Mamu ich dau na nem khaibag waujem khun düin khür masita sierräm” a phäjim. (Sal. 34:12-16)

<sup>13</sup> Êwandam mag sierraawai ichdëu magpibam aig chan i dau jam örau päar chig abarju, nem ajapha wau num paar. <sup>14</sup> Ichiita mag nem ajapha wau durrum paar amau päach dau aug wauwajä onee abat; päar mag apha abarm paarjä Êwandamau si par okhoopiba nem ajapham deeb khaba deejü. Magua amau warag päach dakhäuwajä oob am öghamiet, ni atcha ökhürjuujä amiet. <sup>15</sup> Magju khäai warag päach ödegpai, “Maach Pör Cristoouta khap chiräm” awi, äba irigpaita jëubat. Äbmua khäijä päachig, “¿Khan jägwiata jägcha pärau Cristo iekta ürcha ükhanaa i düi khürcha oojuuta khürjuajerráma?” a jëuwai, amag jawaagjä ag nawe päach iekhaju khürju wai nesisit, dëgölp äbmua jëuechewajä agcha jawaag. Mamu mag jaauwajä si ithüu amag jaubat, chadcha Êwandam ökhö aajem khunjö. <sup>16</sup> Päach iekhaajemjöta öor dakhür nem wauwajä ajapha nem waubat, päach khür parhooba iekhaajem khunaujä päach mag Cristo iek ükha num gaaimua ajapha wënräm oowi deeu amach iekhatarrpai khürjunaa amachta chigaa amkhür.

<sup>17</sup> Ich Êwandamaujä magta api sim khai, nem ajapha nem wau num gaaimua dau apha numta nem khaigbam wau num gaaimua dau aug wau num khäijä ajarpa öber sim, magum thum üu pödpütarr paarjä Êwandamau si par okhoopibaju aawai. <sup>18</sup> Pärau khaphu num, Cristojä maach khäai ajapha khitarra, jür maach Êwandam düi iekkhör pöm narr khun köit uduraa ich dau apha apijim. Pari mag i meetarran, warr örau amach pekau athee üiba nemchaain thöojerr khür khaba arr aawai, mag biek äbpa meebarma maach chi khaibagnaan Êwandamau üu maach aju ayaa amkhür ajim. Í woun arr aawai chi meen chadcha meejim; mamu í ichab ich Aai gaaimua Êwandam arr aawai mag meetarrjä

ich mag iuu sīsijim. <sup>19</sup> Mag Aai gaaimua Ēwandam arr aawaita, ĩchab mag ich thōobaawaijā, meetarr khūun Ēwandamau preso phē wai sīerr aar ya ichdēu nem thum pōdbapūim jawaan majim. <sup>20</sup> Mag preso thūnarr khūun warr jōoingarwe Ēwandam ichaaur arr khūun ajim, Noé barco wau sim jaar Ēwandamau ōrag ich iek ūkhamkhīir Noeeg jaaupibaawai parii jōoirau jaau jōchkhērū aajerrjā ūkhaba arr khūun. Ich mag jaar mūg durr thum dōādau ierrpawi ōor pōm wējorr ee ochopaita peerdūjierram aajem, chi Noé ich chaain dūipai. <sup>21</sup> Ich jāg Noé ich chaain dūi mag dōād eemua peerdūtarrjō, maachjā agjō dō ee pōr choo nūmuata maach peerdū nūmjā ōrag khaphū apiejem, Jesucristo iuu phiidūarr gaaimua peerdū naawai. Pari mag dōou pōr choo nūm chan maach mor chi ūrūmta ūpūyaag khaba, Ēwandamag dich thāarta ajaug paapi jēeunaa ichdēu khōsimjō wēnūrraagta mag pōr choojem. <sup>22</sup> Mag iuu phiidūtarr Cristota ūgthar mawi, thumaam khūun khāaijā ichta Ēwandamau ich dūicha ich juachaar gar juppiwi, ūgtharm magwe ich chognaan thum chi thethecharam khūunagpa iita ōgkhawi i ipierraa apijim.

## 4

*Cristoou dichig juapá deemarrpierr agua nem ajapha aju aai nūm*

<sup>1</sup> Mag, Cristojā maach gaaimua ōrau mas wautarr aawai pāarjā agjō i gaaimua dau aphū aag magam abaju aai nūm. Cristo gaaimua dau aug wau nūmjā magam aba, waragta i ipierraa jumpūpūikhamūn, pekaujā maach dūi jua theeg chukhuta aadeejem, <sup>2</sup> magbaadēm aigmua chan ya tag dichdēu nem khōchagpierrta nem wauba, āba Ēwandamau khōsimjōta nem wawaag. <sup>3</sup> Chadcha warrgarin Ēwandam iek ūkhabam khūunau nem waaujemjō pāraujā pāachdēu am aig aajeejim. Maguata pārau am dēnjō parhooba dich ōor khabam dūijā khapes am khōsinaa tagam nem khaigbamjā waum khōchkhāajeejim; nagjā doojeejim; phiesta pōmjā waunaa, dōnaa sī khēch thūnūisip aajeejim. Mamū magpaijā khaba, chadcha Ēwandamau magpiba simta pārau nem parhoobam waunaa ēwandam awi magūmūgpata jēeujeejim. <sup>4</sup> Maagjerrta ĩs ya pārau Cristo iek ūkha nūm gaaimua mag tag amach dūi parhooba nem wauba sī warag amachig oobamjōo aphōbaadēm oowī, pāar dēnjō ūkhaba nūm khūunau pāar ēugar parhooba iekhaajem. <sup>5</sup> Amau pāar ēugar mag naab mamū, ichiita jāg nūm awi Ēwandamau jūrr amag magam iek ēudūb khaba ēudūju. Mag edan nachgarwe ōtarr khūun awiajā deeu ichdēu thumaa phiriutkha auwi agtha iuu durrum khūun dūi āba amagjā amach khīircha jaauju, jāga aju am dūi amach khaigba wēnūrrarr paar. <sup>6</sup> Magju aawaita mag meewi jēb ee durrum khūunagjā, agtha am dau phuu nūwe, ich iek jaaupijim, ūkhamkhīir. Mag ūkhatarr akhiinjā, ēumee deebe arr aawai, ichiita maach chi ūrūmūn ich jāg meekham. Mamū mag amachig jaaubaawai ūkhatarr amuan, ich Ēwandamjō am akhaarjā ich mag ich dūita nūisimkhīir ajim.

<sup>7</sup> Ya Ēwandamau mūg durr i agkhaimūn pam. Mag maach ōju gayaa pamaawai sī donnaanjō nem parhoob wauba, āba Ēwandamagta jēeu nūn abat. <sup>8</sup> Pari ūrcha dich khapeenta daupii abat. Mag chadcha am daupii wai nūm chan, maach dūi biek khapan khaigba awiajā, am dūi magam iek igba sī warag am perdonaaju. <sup>9</sup> Pāach aig ōordam bēewaijā,

büürjä iek chigaa iekhaba, pãach aig jëerpim khösi jëerpinaa nem khoojem nemdamjä ö äkhãrag chukhu deebat. <sup>10</sup> Cristoou ichdëu khösimjö nem wajapha waumkhïir pãachig ich juapá deemarrpierr ich agua agjö pãach khapeen düi pãachdëu khaphugpierr abat, magamkhïirta pãrag ich jua theeg deetarr aawai. <sup>11</sup> Äb khãijã Êwandamau ich i jaaujemkhapi sim khai, ich Êwandam jua theeg dichig deetarrauta magam phidagjä waubá. Nem thum Êwandam athee waauwaijã, maach Jesucristo dënkha numua mag wau num oowia bigaaum khunagpa Êwandam thö iekhamkhïirta nem wauju aai num. Pãar Jesucristo dënkha naawaita magman üucha sim. Ich Jesucristota mug atag pawiajä ich mag jua theeg sierraju aawai irigta maach thumaam khunau ee aju aai num.

*Cristo iek ükha num gaaimua dau aug wau num*

<sup>12</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamna, pãran chadcha dau aug wau numuata thür ajapha öberju khap aag ötdau ee phaa oo numjö aajem. Mamü Êwandamau udüraa mag pãach dau aug waupiewai, oob “¿Khan jägwiaata pua udüraa mug maar dau aug waupi chirú?” amiet. Pãar jäjägkham chan pãach appai khabam. <sup>13</sup> Magju khãai mag pãach dau aug waauwai warag onee abat, Cristojä maach gaaimua aphü arr khaphü num gaaimuata mag naawai. Pãrau magta amün, mug durr gaai ich Cristocha thumaam khun Pörkhanaa öor düi ichdëu khap aag bëem edjä warag atchata pãar onee aju ich düicha. <sup>14</sup> Mag dau aug waauwaijã, ich Êwandam Akharauta warag ich Êwandam thö iekhapiiegjä juapá deejewai, äbmua khãijã pãachdëu Cristo iek ükha num gaaimua pãach khïir iekha thunuwaijã warag onee abat. Êwandam Akhaar chan pãar düi ogdüba ich mag sijem. <sup>15</sup> Mag chadcha chikhamnau pãar jaauju awiajä, öor thöotarr gaaimua khaba, nem jägkha num gaaimua wa parhooba nem khaigbam wau nurrum gaaimuajã khaba, ni dich düi khabamta dich gaai paa auwia iekkhör paarpatarr gaaimuajã khabata mag pãach jaaupibat. <sup>16</sup> Cristo iek ükha num gaaimuata chikhamnau pãach jaau num khai, oob khïir naaumiet. Khïir naauju khãai, warag Êwandamagta üu num abat, i chaainkha num gaaimuata örau pãach düi mag naawai.

<sup>17</sup> Khaphü abat, maach mug num aig maachta nacha Êwandamau dau aug waupi sim, ich chaain äba. Mamü mag maach dau aug waupi simün, magam gaaimua warag ich düita ajaug paaukhamamkhïirau. Êwandamau maach ich chaain düijã magta sim khai, ¿jägaju khai ar maach peerdü aaujem iek büürjä ükhaba mee num khun gaai? <sup>18</sup> Êwandamau öor düi magju igwi, äbmua i iek phã sim gaai,

“Mag chi ajapha ükha sim wounjä ajap phithurg auwiata üu peerdü sim khai,

magan ¿jäga peerdüagáwa” ajim, “ar büürjä maach Pör Êwandam ipierraa khaba num gaaimua amach pekau ee mee num khun?” (Pr: 11:31)

<sup>19</sup> Magua pãadë khïirjubat: Ichiita Êwandamau ich gaaimua mug eegar pãrag magta dau aug wau wënrappi sim khai, warag nem ajaphamta i athee waunaat, pãach düi chikhamnau mag numjä igba. Pari magagjä, ich maach ompaatarr Jöoiragta pãach thupibat. Pãar akhaarta jäg Jöoi jua ee pam chan chig abam.

## 5

*Pedroou chi ükha durrum khun wawitarr*

<sup>1</sup> Äbmiecha paawai p̄ar iglesia ee jöoin chi pörnaankha num khunagjã wawí iekham khösi chirum. Ya m̄uchjã íchab jöoinau amjõ. Mua m̄uch daúa pakuls gaai Cristo dau aphuu jöchkherum oojim; mag Cristo deeu ich jua theeg thum bëem edjã m̄uchjã amjõ íchab i düi chiraju. Mag am wawim ig chiruman mugau:

<sup>2</sup> Ich jãg pastorrou ajapha ich oveja thujajemjõ, p̄ach ee Êwandam iek ükha num gaaimua i dënkhã durrum khundam p̄achig jaautarrta ajapha oopaar abat. Mag am thua numjã ajués bigaam khunau jaauwai khaba, ich Êwandamau jaau simjõ p̄ach khîrauta i chaain thum khösi thabat. Mag phidkha num gaaimua phatkhon pôm paarpajujã khîrjuba, sîi p̄ach thãrau waum khösi aawaita waubat. <sup>3</sup> P̄achta chi pörnaan awí sîi amagpaita nem jajaau aba, p̄achdëuta nacha aududu abat, amachig nem jaauwaijã düi khösi waumkhîir. <sup>4</sup> Magta p̄arau am thua numun, maach thujajem chaar Cristo dëgölp thumaam khun Pörkha dunubaicheewaijã p̄arta irua ich aig thürnaa ich garcha phë wai sîsiju. Magbarm chan sîi pamaarjõ khüchpai ooiimu thunaawi phujem nem khaba aawai ich magta i düi nusim iekha.

<sup>5</sup> Ich agjõ ewannaanagjã mua mag chirum: Êwandam iek ükha durrum khun ee p̄ach khãai jöoinau p̄achig iekhaawai, sîi am ipeer ahau aju khãai, udura p̄ach wawipinaa warag am ipierraata abat. Thumaa agdaujõ jürr dich khapeen chogkha numjõta abat. Magbaju atheen Êwandamau ich iek gaai jaau simjõ:

“Ar mujã igba amach juapaaupaita wënr̄raajem aajem khun chan m̄uchdëujã igba chitam” a sim.

“Magarrau amach serbiibag khap m̄uchdëu nem jaau chirum wawaagjã m̄uch juapadam iigem khunan chadau, m̄uch garmujã am dau ee aug khaaugem” a phãpijim. (Pr. 3:34)

<sup>6</sup> Maguata p̄ach serbiiba num khap, p̄ach dau aphuu aawaijã, magum igba, Êwandam chi jua thierrigta warag, “Êwandam, p̄achdëuta khap chirum” abat. P̄arau magta amun, mug atagta ichdëu khap irua p̄ach dau aphuu apiejerr khun khãaijã jürr p̄achta ürpai apiju. <sup>7</sup> P̄achdëu nem khîrju num thum idëu Êwandamagta deebat. Irua p̄ar khösi aajewai jãg p̄ar phithur numjã sîi oobamjõ abaju.

<sup>8</sup> Khîir khaphu abat: Meperan khumau nem p̄ar aum ig sim aig sîi jïerrbugthã aadëphmjõta sim maach bigaau, maach pekau ee burriju êkhaawai. <sup>9</sup> Magua p̄achdëu ükha num iek gaaita warag ubuna udur p̄ach thã aum ugua, düi thethe thierrkhabat. P̄ar düi jãjãgkham chan p̄ar düipai khaba, p̄ar dënjõ ükha durrum khunjã durrierr ich jãg phithurg au numta magbamjõ num. <sup>10</sup> Khüchpai p̄ar mag dau aug wau dichdimaawai ich Êwandamauta p̄ar ajapcha ajaug paapüwi warag ubu apiju, ajap juapã jãp nusimjõ nusiewai ich athee nem waum khösi waumkhîir. Ís p̄ar mag dau aug wau naab mamu, ich Êwandam maach daupii aajemuata maach peerdu awaag ich garmua maach jur autarr aawai Jesucristo düi äba ich ajaug ich mag oo wënr̄rapiju. <sup>11</sup> Magua irigta ee aju aai num, ichdëuta mug atag pawiajã nem thunamun thum ich mag khap sierraaj aawai.

*Ābmiecharam salud*

<sup>12</sup> Keena, chadcha m̄chdēu oowai nem wawaag maḡm aba khi-taawai maach ermano Silvanoogta jaaumajim, m̄g ēsap phām̄khīir, mag phāwi pārag deepāig. M̄g cartadam b̄th̄m khit̄m gaai pāar wawī chir̄m, Ēwandam maach thumaam kh̄m̄n daupii aajem dūita ich jāg ub̄m naamkhīir, b̄urjā ewag wētjūjā khīirjuba. Jāg pāach dau aug wau n̄m gaaimua irua pāar dūijā ūu aajem̄n, chadcha ichdēu pāarjā khōsi sim a khap apiewaiu.

<sup>13</sup> Mau Babilonia iglesia eem kh̄m̄naujā pārag salud deep̄i n̄m. Amjā īchab pāarjō ich Ēwandamauchata ich iek ūkhamkhīir j̄r autarr kh̄m̄nau. M̄chdēu jaau chir̄m ūrwia ūkhatarr gaaimua m̄ iewaa aajemuajā pārag salud deep̄i sim, ajapcharan Marcoouma. <sup>14</sup> Cristo gaaimua pāach thum āba khodkha th̄naawai agdaujō pāach khapeen kha khōsi saludaabat.

Pāarjā thum Cristo dēn aawai pāar kōit jēu chir̄ajem, ich mag khōinaa wēn̄rramkhīir.

Magdampai ajim keena, pārag jaaum ig chirarr.

Pedro

## 2 PEDRO

### Biek numiim ěsap Pedroou phã deepüitarr

**Khaú phãjĩ maimua chijã khũun atheeta phãjĩ.** Chamujã ĩchab jõi Simón Pedroouta phãjim. Warrcha comenzaabaadẽwe chan jauba sim khaíg deepãaigta mũg ěsap phãjĩ, mamũ ökhar oomaawai 3:1 gaaita “mũg khurau ya biek numí pam pãrag ěsap phã deepüi chirũm” a sim. Mag sim aawai magan nacha ichdẽu deepüitarr khũunagpaita deeu deepüi sim, ar 1 Pe. 1:1 gaai ichdẽu jaau sim khũunagma.

**Khan jawaag ajĩ.** Pedroou ũwaii amag mũg ěsap phã deepüitarran, Ĕwandam iek jawaag maestronaan anũmjã sũi parhoob nem jaau nũrrjẽem khũun dũi khĩir khaphũ naaju aai nũm a jaaupãaig ajim aajem. Makhũun maestronaan anũm khũunau amachdẽupain amauta tagam khũun khãaijã khapcha nũm aajeejim aajem. Amau jaauwai parta agpierraa wẽnũrraju aai nũm ajim anaabá. Cristo bẽeju anũmjã sũukha par bẽebamta nawe mag bẽejujukham aajeejim anũm. Mag sũukha nem jaau nũrrjẽem gaaimua ũu chi ũkha durrarr khũundam khũugurpimaaugauta am wawijim.

Chamũg carta gaai, Juanau dau thãrjup phãkhatarr khũun gaai, maimua Judas gaaijã agjõ amach thumaam khũunau mag Ĕwandam iek gaai thũwi parhoob nem jaau wẽnũrrarr khũun dũi chi ũkha durrarr khũun khĩir khaphũ aju aai narrta jaau nũm. Mag jaar mag nũrrjẽe arr khũun nem thũnarrjõ, Pedroou ich ěsap gaai jaauwai ĩs ewag pawiajã ich jãgta thũnaaju ajim (3:3).

### *Salud*

<sup>1</sup> Mũun Simón Pedroou, ich Jesucristooucha ich i jaaumkhĩir jũr autarr; muata pãrag mũg ěsap phã deepüi chirũm, pãraujã maach ich Jesucristooucha jũr autarr khũunau ũkha nũm iekpaita ũkha naawai. Pãrau mag ũkha nũmun, maach Ĕwandam anaa maach peerdu aajjem Jesucristo thumaam khũun dũi nem agcha aajeewai, iwiir ābam khũunagpaita mag ich iek ũkchapim khõsi khaba, thumaam khũunagta agdaujõ ũkchapim khõsi aajeewaiu. Magua maach ich Jesucristo dũicha wẽnũrraajerr khũun khaibag chugpatarrjõ pãar maar khãai ěudeecha ũkhatarr khũun khaibagjã ichdẽuchata chugpatarr aawai, maach thumaam khũun oneg ābata nũm, ābam iekta ũkha naawai. <sup>2</sup> Pãar kõit jẽeu chiraaajem, jãg pãachdẽu warag Ĕwandam khaug wẽtum dũi maach Põr Jesujã khaphũcha paaukhamam gaaimua ũu pãar dũrrcha eeg oonaa pãar khõinaa phẽ wai sũemkhĩir.

*Dichdẽu ũkhatarr iek gaaita warag ubũ paaukhamaju aai nũm*

<sup>3</sup> Ĕwandamaun maachig chadcha ich iek ũkha nũm khũunjõ ich atheepai nem ajapha wau wẽnũrrajuuta khap apim khõsi sim. Magaag atheyan ich iiu aawai maadẽu nem igju thum warre khĩir khaug sũubarmjõta ajim: Nacha maachig Cristota ajapha khaphũ apijim, ar ichdẽu nem ajapham appai waunaa ich ajaugjã oopi nũmua maach ichig paa autarr ag Cristo. <sup>4</sup> Cristo ich mag sim gaaimuata Ĕwandamaun maachigjã khaphũ api sim, jãga mũg atag paawai maachjã ichjõ nũisiju; mag ichjõ ajaug paaukhaju khĩirjugjõ chan tag khĩirjug ajapham chukhum.



Magta maachjã warm kh̄unjö khaibag waum kh̄ochgau warag eeg paaukhamatarrrta üu Êwandamau maach peerdu aujim, magbarmua mag atag paawai ichjõ ajaug paapüwi ich düi wênurramkh̄ir. <sup>5</sup> Maguata muan pãragan, pãachdëu ükha num iekta warag ogduba thãraucha ükhanaa Jõoi dau na agchata wênurrat a chirum. Mag i dau na agcha wênurraanaa kh̄irjug paraa aajeet, khani Êwandamau waupim khõsi sî maimua khani waupiba sî. <sup>6</sup> Mag kh̄irjug paraanaa pãach kh̄irjug ee nem khaigbam wauju kh̄irjug bëe num waum kh̄ochgau phirir thunaawiajã oob magum kh̄irjugta warag pãach gaai ürapimiet. Magju khãai magum kh̄irjug dich garmuata mag pödöpüikham düi, phithurg auwiajã, sîi kh̄iuta jampüpüi abat. Mag sîi kh̄iu äwatpüpüikham düita Êwandam dau na nem khaigbam waujuã ökhõnaa i dawagaam nempaita waubat. <sup>7</sup> Magnaa dichjõ Êwandam iek ükha durrum kh̄unjä kha khõsinaa bigaum kh̄unjä thumaa daupii abat.

<sup>8</sup> Cha mûchdëu pãrag jaau chirumjõ, chadcha mag ajapha nem wau numuata warag pãachdëu ükhatarr iek gaai ubu paaukhamamun, magan pãar serbiibajã khaba, ni sîi parta maach Pör Jesucristo khaugjierranjã abaju. <sup>9</sup> Mamu ar mag ükhatarrjã magum nem ajapham wauju êkhaba aawai kh̄irjug bãaubamjõ sim woun chan, sîi dau kh̄isu wa dausî warppha nem oo num kh̄unau wajap nem wauju khaugba aajemjõta sim, ich pekau ee nurraajerrta üu maach Pör Êwandamau ich khaibag chugpaatarrrjã kh̄irjuba. <sup>10</sup> Cristo gaaimua khodamnaa, mag Êwandamau pãar ichdëucha jur auwi ich dënka autarr aawaita i dau na mag nem ajapha wau numta khajapham bënjõ idëu pãach gaai thierrpapibat. Magta nem ajapham appai wau num chan, meperau khujurchëwiajã, pãrau pãach udur deebaju. <sup>11</sup> Pãrau magta amun, maach peerdu autarr anaa maach Pör Jesucristo aar barimam edjã irua pãrag “Pãar üu bëejim” awi, ich mag ich durr ich düi ajapha phë wai sîsiju.

<sup>12</sup> Chadcha maach peerduajem iek pãachig jaautarr pãrau ükhawi ag iek gaai ubu num awiajã ichiita cha mûchdëu jaau chirum iekhan puaba ich jãg pãrag jaau wai chitaju, kh̄ir eyaa wai wênurramkh̄ir. <sup>13</sup> Mua kh̄irjuawai müta üu agtha iiu puurba chitum aiguin ich jãg pãar wawí iekha chitaju aai chirum. <sup>14</sup> Maach Pör Jesucristoou mûchigcha jaauwai i iek ya mu põm chitabaju aajem. <sup>15</sup> Maguata mûch meeju nawe mua pãrag ajapha khaphu apiju êkha chirum, maagwai ya mu meebaadëwiajã mag mûchdëu pãach wawitarr iekta kh̄ir eyaa wai nuisimkh̄ir.

*Ich Jesuucha jur autarr kh̄unau chadam iekta jaau wênurarr*

<sup>16</sup> Ya mua mûch khapeen agjõ ich Jesuucha jur autarr kh̄un düimua pãrag jaaujim, jãga maach Pör Jesucristo jua theeg sierrú, maimua jãga deeu i bëeju. Jãg marau pãrag nem jaau num chan sîi sëukha maach kh̄irjug eepaim nem igkhaa khabam. Maran maachta maach Pör Jesuu ich düi Êwandam durrsî gaai phë arrtarr aawai maraun maach daúacha i jua theeg oowi i ajaugjã maach daúacha ootarr aawaita mag i jaau num. <sup>17</sup> Maar dakh̄ir ajim Êwandam chi Ayau ich Iewaa kh̄ir ajaugau sîi büumjõ apiwi ich Êwandam thumaam kh̄un khãai üruncha sierrumuata i igwi jünthumiejõ bau wëjõm eemua, “Chamüta mu Iewaa, mûchdëucha jur autarr; iita mu thãrau” a iekhatarr. <sup>18</sup> Ich mag ed mag Êwandamau ich juapá oopiewai, maachta maach Pör Jesús düi mag durrsî gaai narr

aawai, mag edjä eemua woun iekjö iekhabarmjä maach jüguchata marau ũrjim.

<sup>19</sup> Mag, warrgarwe Êwandam i jaaumienau bëeju jaaujerr wounta chadcha marau maach daúacha ootarr aawai marau khaphu num, chadcha tagam nem amau jaaujerrjä ag ee öberju. Mua khaphu chirum, pâraujä agjö amau jaaujerr iek khaphu num; mag Êwandam iek amau jaaujerran is ewag pawiajä khîchag ee ôtdau paa dnumjöta sim. Mag ôtdaujô siëwai, ag büug oo numjö Êwandamau khôsimgjöta wênurraju aai num, Cristo chi edpherr garm phîdag dnumuchë num ora. Mag ich dnumubaichëm edta, edau äspa thunaisiewai ag büug nem oo numjö, maach khîrjugjä aardabaadeewai warrgar Êwandam i jaaujerr khunau phã puatarrjä thumaa khaphu naisiju. <sup>20</sup> Magua khap abat: Êwandam iek ichdëucha ich i jaaumienag ichdëu nem waju jaaumamua phãpitarr chan äbmuajä ichdëu khîrjuawai magjö abaawai sîi ich khôchagpierr jaaju khaba sim. <sup>21</sup> ¿Jägwi? Warr phãawaijä ich Êwandam Akharau jaaumamta phâtarr aawaima. Êwandam i jaaumienau büurjä sîi amach khôchagpierr phãm khôchgauta phãbajerram. Amaun ich Êwandamau amachig khîrjug deemampiertra phãmaajeejim.

## 2

### *Chad khabam iekta jaaujem khun (Jud 4-13)*

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamna, ich jäg warr jöoingarwe îchab maach jöoin phöbör ee Êwandam i chaar khabamta jaaujerr khun paraa arrjö, mug atagjä maestronaan anumta pãar ee sëukha nem jaau nurrjëm khun paraa aju. Mag nurrjëemun sîi chadam iekjöo nem jaau numuata ôrau amachdëu maach peerduajem iek ükha narrjä isegpi numua warag ôor khaibag wau wênurraju. Mag sëukha wênurramua maach thumaam khun peerduju ayaa amkhîr maach Pör Jesuu ich thöopitarrjä chad khabajim a jaau nurrjëe aju. Mam inaata am jäg wênurramun, Êwandamau dëgölp am gaai mas ab khaba mas aju. <sup>2</sup> Amau mag nem jaau wênurram ũrwi, chi ükhaajerr khun khapan am igar wëtwi, amau nem khaigbam wau nampa düi parhooba amachdëu am aig aju. Mag ükha num anum khunpa mag thunum gaaimua, mug chadam iek maach peerduajem iek igwiata woun ëugarmjö khaigba iekhamamua, “Chadam iek khabam ükha wênurraawaita mag amachdëu ükha num anumjö khaba numgui” aju bigaam khunau. <sup>3</sup> Jäg pârag jaau wênurram khunan sîi phatkhon atheepai bîe sîsid aawai, mag chad khabam nempa jaau wênurramua pãar khûgurnaa pãar jua eem phatkhonpa aumaju. Mam amach mag wênurram paar am dau aug waupijuun, ya nawe Êwandamau jaau wai sim aawai ya chadcha am gaai mas aju dakpamam.

<sup>4</sup> Am khãai ich chognaan ügthar ich düi äba naajerr khunjä irua perdonaabajim aajem, pekau ee burrwai. Perdonaaju khãai warag ich aarmua khîmie durr barkhupüiwi ich mam khîchag eeta cadenau jükha wai sim anaabá, ichdëu mug durr i agkham ed “Mam ich mag naisiju” amachigcha jawaag. <sup>5</sup> Ni warrcha ichdëu mug jëb ompaawai ag gaai îchab ôor paarpapitarr khunjä atcha ich dakhîr pekau pöoma aphöbaadeewai Jöoirau perdonaabajim anaabá. Sîi warag dôäd pöm bëepiwi, mug durr thüppüiwi, ôor amach khaibag ee thunarr khun thumaa ödubpüijim

aajem. Āba ochopaita peerduṭkhajim anaabá, jöoi Noé ich ʉi dui maimua ich chaain seis narr khʉnnpai, ich mag jöoirauta ich paarmua deeu khʉnagjã ich dēnjö ajapha Ēwandam dau na nem waupi jaaujerr aawai. <sup>6</sup> Ēwandamau ichab phöbör dau numí narrjã örpüiwi warre khʉrr mephörr appaita bau joppijim anaabá. Makhʉn phöbör Sodoma ajim aajem, Gomorra dui. Ēwandamau am dui magtarran, amach mag khaigba thʉnarr gaaimua ewag pawiajã ich mag nʉm khʉnnan ich agjö khaigba aju thumaam khʉnag khap amkhʉir ajim. <sup>7</sup> Mamʉ warm khʉn dui magtarrta, jöoi Lodjã ich dau na ajapha khitar aawai, Ēwandamau i dau aug khaugwi am dui phaapüiba, üu khaigpēr aujim aajem, warm khʉnau ich daar mag nem khaigbam wau nʉmjã am dēnjö aba aajerr aawai.

<sup>8</sup> Mag, jöoi Lod dui am ee sierrjã, amjö khaba, si mag ed ēepierraa amau nem wau thʉnʉmjã oonaa am parhooba iekha thʉnʉmjã ürwi warag gaai machaagata aajeejim anaabá. <sup>9</sup> Magua, ar ich atheepai nem wau nʉm khʉnnta maach Pör Ēwandamau oowai pekau ee burrjööo aadēp aawain, ichdēuta üu khaigpēr aajem. Mamʉ khaigbam khʉnnan deeu ich bēem ed mag durr i agkhawi warag am khaibag wawaagta si phē wai sim. <sup>10</sup> Ar jãg thum amach khöchagpierrta nem waum khösinaa Ēwandam jua theegjã ögkhaba aajem khʉn gaaita ürcha Ēwandamau mas ab khaba mas aju. Jãg pärag sēukha nem jaau nʉm khʉnnan jüg khīchagnaa khīir nagjã chukhuta sīsidʉm. Maguata leinaan amach khāai jua theeg sīsidʉm khʉn igwiajã warag am serbiibag phēmaajem. <sup>11</sup> Am khāai Ēwandam chognaan jua theeg ürpainaa iek theeg sīsidʉm khʉnaujã jürr am dēnjö leinaan ēugar mag khaigba iekhaba aajem.

<sup>12</sup> Maach khapeen jãg iekhaajem khʉnnan si nemchaainjöta thʉnʉm, būrrjã khīirjugjã chukhu. Maguata nem inag pöd amachdēu khaugba aawaijã warag parhoobata iekhapüimaajem. Jãgʉm khʉnnan amach mag nʉm gaaimua amachdēupaita Ēwandamag amach mod ʉmkha nʉmjö naawai, si nemchaain ötpaanaa kheechjemjöta aju Ēwandamau am dui, <sup>13</sup> amachdēujã amach khapeendam dau aphʉn apiejerrjö. Amachigan onee nʉm anʉm, jãg amachdēu khöchagpierr athuucha aawai. Päär dui phiesta waauwai thach bipöm khönaa döjã dö nʉm gaaimua khēch thʉnʉisip aawai, päachta wajaṗ khīir naau naabahab, öor daar jãg nʉm gaaimua. Pari mag päar khīir naau nʉm chan am gaai mas khaba, si warag onee nʉm, amachigan päar dui nem agchata wau nʉm anʉmua.

<sup>14</sup> Amach mag naawai, ʉin oowaijã warre ag dui khāiju khīirjugta khīirjuajerram, mag pekau wauba akhimjã aba. Mag naawai Ēwandam iek gaai ubʉ khaba khithēem khʉnagjã amach dēnjöta waupiju ēkhaajerram. Mag sīsidʉmʉn ichab Ēwandamau nem khöch khabam atheeta wʉrppa sierrjēem. Jãgʉm khʉnnan ya si ich Ēwandamau isegju khʉnau. <sup>15</sup> Amach mag thʉnʉm gaaimua ya chi okhoomta thʉnʉm, Ēwandam aarcha öbēraag nem wauju khaphʉ narrta si amach khöchagpierr wēnʉrraawai. Warr nawe aajewai Beor khararr iewaa Balam chi Aai i jaaumieu ar-rjö, parhooba nem khaigbam wau nʉm gaaimuapata phatkhon auju ēkhaajerram. <sup>16</sup> Pārau khaphʉ nʉm, Balamau ich iek ürba abaawai, Ēwandamau burroogta irig iekhapibaawai, ich nemchaaiupai Balamag woun dēnjö iekhajim, Ēwandam ichaur nem waum ig sierr waupimaau-gau.

17 Päär ee mag maestronaan anam khannan, sīi noseq cheegpamjō edjā khī thannarrta phūu aasirbapāaiwai chēba sīi ōor khūgurpāaijemjōta sīerrjēem, chadam iekjōo jaau numta sīi sēukha wēnarrāawai. Wa magba, jāgum khannan sīi dōsīg chaai jūubaadēmjōta sīsīdum. Mamū amach mag nurrjēem gaaimuata, meewaijā Ēwandamau khīchag ee barkhūipūiwi ich mampaita wēnarrapiju, ōbēraajā khaugba. 18 Amau mag nem jaau wēnarram ūurwain chadcha nem ūrimugma; mamū mag jaau numan sīi parhooba dau lōkōo amach nem wau wēnarrarr jaau numuata ōor khūgur num. Mag numuata amach khaibag puawi eeu ūkhawi agtha Ēwandam iek gaai ubu khaba khithēem khannjā amachig paa auwi ūwāai ārpūimaajem. 19 Mag numta i wajaugan, “Maar iek ūkhakhiin, tag chikhamnauta pārag nem jajaau aba pāachdēupaita pāach khīrau nem wauju” a jaau sīerrjēem. Mamū mag numan amachjā mag amachdēu nem parhooba amach khōchagpierr nem wau numuata, woun amach khāai ūrpai sim dēnjō phēethug wai numta mag am chan chikhamnaan chognaan khabam aajem. Pari pādē ūrbat: Maata pārau ūrcha waum khōchkhaajem khai, magan maata pāar khāai ūrpai simjō sīewai maguata pāran woun dēnjō ich chogkha wai sim. 20 Ar maach Pōr anaa maach peerduajem Jesucristo khaugwi amachdēu nem khaigbam waaujerrjā isegpūiwi ūu ajapha nūisierrta, deeu ūwāai warram khīirjug khaigbam auwīa magumugta udāraa amach ārpapiewain, warr Cristo khaugba aajeewai amach naajerr khāaijā warag athuuchata nūisiejem. 21 Jāgum khannau warrjā mug khādau chaar ich Ēwandam aar mapiejem iek ūrbamuan, ajapcha akham, jāg sīi khūchpai ūkhawi tag ich Ēwandamau jaau simjā wauba parta ūkhaju khāai. 22 Jāgum khannan, ōrau jaaujem iekhōoin, saakiu ich chugappaita deeu khōbaimamjō num. Wa magbam khai, khūs ajapha domeerpīnaa sīubarm būrre deeu ich khathajemeerjem ee puurbaba khabaimamjōta sīsīdum, Ēwandam iekta isegwi warr amachdēu nem khaigbam waaujerr eeta deeu nūisiewai.

### 3

#### *Cristoon bēeb khaba bēēju*

1 Keena, Cristo gaaimua mūchdēu pāar khōsi chitaawai mug khurau ya biek numī pam pārag ēsap phā deepūi chirum. Ich mug gaaijā napem gayamjō pāar wawī chirum, nem agchata khīirjumkhīir. 2 Pārag khīir eyaa apim khōsi chiruman, warrgarwe Ēwandamau ich i jaaumkhīir jar autarr khannau jaaujerrta khīir eyaa api chirum. Mag num dūi ichab ich maach Pōr anaa maach peerduajem Cristoucha jaau puawi jūrr maach ichdēu jar auwi pūitarr khannaucha pāachig jaautarrta agjō khīir eyaa apim khōsi chirum.

3 Ajapha ūrbat cha mua jawaagpam. Mug atag paawai mugta thannaisiju: Ya Ēwandamau mug durr i agkhaju gayaa paawai ōrau amachdēu nem waum khōchagpierr parhooba nem khaigbamta waum khōchkhanaa chi ūkha durrum khannjā wau iekhaa neste sīsīd aju. 4 Mag chikham wau iekhamamua amau, “Pāar iek mag Cristo deeu bēēju ajim anumta, ζjāga jāg bēeba khīir waaurdūbaadēma?” aju. “Bēeba num ee ya maach jōoinjā ōdubjim; magumjā barchēbam. Warr Ēwandamau mug jēb ompaatarr aigmua thum chigjā aba ich magpai sim” aju, chikham wau iekhamamua. 5 Mamū jāgum khannau chan warrgarwe Ēwandamau

ich iuta mʉg jēb edaujā dūi ompaatarrjā ũkhamapha nʉm. Amaun ĩsjā agtha warrgarmjōta simpīi nʉm. Amau ũkhamapha nʉm, dōjā appai pʉarkhoo wějorr eemuata jusargjā ōbeerpi auwi ich ag dōoupaita mʉg jēb gaai nem thʉnʉmjā thum ũu iuu wai sĕpitarr. <sup>6</sup> Am iek mag nem thum ich agtha maach dau chaauraajā khaba sim anʉm, magan Ēwandamau dōād pōm pūiwi ich ag dōoupai mʉg durr gaai nem thʉnarr thum khēchpūitarrjā ħkhan ajimma? ħMagtarr chan būurjā cambieba arrpá? <sup>7</sup> Mamʉ cha maadēu edau oo nʉm dūi cha maach bū dʉnʉm nʉm jēb chan maagwaimjō deeu dōādauta ũrppāig khaba, ich maagwaijā ich iekhauta magpierrjō ōtdaúa jēraagta sīi wai sim Ēwandamau, ichdēu mʉg durr i agkhawi ich dau na khaigba wēnʉrraajerr khʉn ich mag dau aug wau wēnʉrraju jaubarm edta jūr ōtou deepāig.

<sup>8</sup> Mag nʉm dūi pāadē khīir eyaa abat keena. Mʉchdēu pāar jāsene chitaawai pārag pʉaba jaau chirʉm: Mag i da bēebam awia oob i nʉba amiet. Maach Pōr Ēwandamagan mʉg khāai āb khēubaadēmʉn, mil añosjōta sim; maagwai mil años jūr khāai ābpaímjōta sim. Maachigta da bēeba sim, pari ichigan atcha jōphēe sĕwaita nʉ sim, ōrag ich iek ũkhamkhīir. <sup>9</sup> Khar ōrau jaaujēmjō mʉg i da bēeba sim chan mag ichdēu nem magju atarrjā āsie wauba aajeewai khabam. Jāan ichdēu iwiir ābjā okhoopimapha sĕwai ich bēe nʉm ora thumaam khʉnau āsie amach khaiab isegwi ichig chugpaapi jēeumkhīirta jāg da bēeba sim.

<sup>10</sup> Mamʉ jāg sīi awia ich bēem edan dēgōlp ōrau nem jĭgkhabaichēmjō dēgōlpta dʉnʉmchēju. Magbaawai edjā ee maach jāphierra ũrʉmʉmjō athamua warre edaujā chukku aadēm dūi edjā ee nem nʉnʉidʉmjā thum ōtdaúa būudubwi chuppaju. Magbaadeewai mʉg jēbjā ĩchab ag gaai nem thʉnʉm dūi thumaa juau nem waumatarrpa phaadubwi chukku apūiju ich Ēwandamau.

<sup>11</sup> Keena, ichdēu ōor i agkham ed mʉg durr gaai magta aju khaphʉ naawai, i dau na ichdēu khōsi simjō i atheepai nem waunaa āba irigpaita ee aju aai nʉm. <sup>12</sup> Chadcha Ēwandamag pāach awaan bēepim khōsita i bēeju nʉbat. I mag jōpai bēemkhīir, ichdēu khōsimjōta abat, bigaam khʉnagjā i khaugpiju ēkha nʉmua. Mag pierrum edan, edaujāan ag ee nem thʉnʉmjā dūi warre ōtkhierr pechgau būumaju. <sup>13</sup> Chadcha magjup mamʉ, maach chi ũkha nʉm khʉnagan, Ēwandamau edjā iuur dūi jēbjā chi iurta deēju a sĕwai, aata nʉ nʉm. Mag durr iuur gaai chan mʉg durr jōoi gaai aajerrjō khaba, nem thum thʉnʉmjā ajaugnaa thumaam khʉnau nem agchata aajeju.

<sup>14</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, maguata muan pāragan Ēwandamau mag maachig durr iuur deēju a sim ed pa nʉm ora, pekau chukhu wēnʉrrajuuta ēkhanaa thumaa khōinaa wēnʉrrat a chirʉm, maagwai dēgōlp ich dʉnʉmbaicheewaijā pāach ajapha nʉm oochēmkhīir. <sup>15</sup> Mag nʉm dūi ĩchab chaig mʉchdēu jaau chirarrjō khaphʉ abat: Jāg maach Pōr Ēwandam da bēeba simʉn, ich bēeju nawe ich iek ũkhwia ũu peerdʉtkhamkhīirta jāg da bēeba sim. Ich mag iek igwi maach khod jōoi Pablooujā ich agjō ya pārag jaapūijim, ichdēu ēsap phā deepūitarr gaai. Jāg irua pārag jaapūitarran, ĩchab ich Ēwandamau irig khīirjug deetar- rauta pārag jāg phā deepūijim, khap amkhīir. <sup>16</sup> Irua ēsap deepūimarr gaai pogkha nem jaau sĕsidʉm chadcha phithur sĕsidʉm, khani jaau sĕi a khap aag. Mamʉ ichdēu ēsap phā deepūpūikhampierr ya irua pārag

jāga wēnarraju aai n̄ a jaauwi sim, mag deeu maach Pör Jesucristo bëeju aawai. Mag irua nem jaau sim pogkha phithur s̄sid̄m aawaita, chadcha meraam kh̄naun maimua m̄g iek amachd̄eu ükhatarr gaai ub̄ khaba n̄m kh̄naun warag chaurta jaaujem, tagam Ēwandam iek ph̄kha s̄sid̄m amachd̄eu parhoob jaaujemj̄o. Mam̄ amau Ēwandam iekta jāg parhooba jaau n̄m̄n, wir aig amach kh̄rauta Ēwandam jua machag j̄r wēnarr̄m.

<sup>17</sup> Khodamnaan, mag maestronaan an̄m̄ta s̄eukha nem jaau n̄rrj̄e aju kh̄n̄n bëejuj̄ā ya mua p̄rag ag nawe jaautarr aawai p̄ach eej̄ā magju nawe kh̄ir khaph̄n̄ abat. J̄akh̄n̄n ðor khaigbam kh̄n̄n khabahab, amach jāg n̄rrj̄eem gaaimua. Magba akhiin eeu jāg parhoob nem waunaa parhoob nem jaau j̄ed̄m s̄ierrj̄eem kh̄n̄nau p̄ach kh̄gur amachig paa auwia p̄achd̄eu ükhatarr iek gaai ū ub̄ narrrta deeu ewag w̄tdukham.

<sup>18</sup> Magju kh̄āi maach Pör anaa maach peerd̄ajem Jesucristota ajapcha khaph̄n̄ aju ēkha n̄muata warag p̄achd̄eu ükhatarr iek gaai kh̄irjug b̄āuju ēkhabat. Ichta ich mag chi jua thierrkha s̄iewai m̄g atag pawiaj̄ā ich mag irigpaita thumaam kh̄n̄nau ee apim kh̄ōsi chir̄m.

M̄gdampai ajim p̄rag jaaup̄im ig chirarr.

Pedro

## 1 JUAN

### Nacharam ěsap Juanau phā deepütarr

**Khaíu phājī.** Mųg carta jŭrr Juan chi Jesuucha ich dŭi nŭrramkhŭir jŭr autarrauta phājim; ajapcharan Evangelio de San Juan phātarr wounauma. San Juan gaai irua jaaujim, jāga ũu maach peerduājē; mamŭ jŭrr mau mųg ich carta nacharam gaai jaaujim, jāga mag ya ũu peerduwi nŭmjā maadēu khaphŭ aajē. Jōoi Juanau mųg cartadam phāawai ya jōoiraa khitajim aajem.

**Chijā khŭn atheeta phājī maimua khan jawaagta phājī.** Juanau mųg nacharam carta phāju nawe año khapan Cristoou maach peerdu aaujem iekhan ya ōor ee aaidŭ wĕjoojim aajem, durrpierr. Mamŭ mag nŭm ee ĩchab ich maagwaiweta sŭi Cristo iek awi parhoob nem jaaujem khŭn khŭirjug dŭita waaurēu jaau nŭrrjēe ajim anaabá. Makhŭnau jaauwai maach mor mųg simŭn Ĕwandamau oowai nem ākhāraaga simgui aajeejim anŭm. Magua amag chan pōd Cristo ōor khŭir thegwi wounag paju khaba sĕjim anaabá. Mag wounag pawī maachjō mor paraa nŭrrŭm aiguiŭ amagan Cristoon sŭi ich pekau eeta nŭrrŭmjō sĕjim anŭm. Mag amau jaau wĕnŭrrarr ũkhapimaugau Juanau jŭrr amag, “Cristoon chadcha woun ajim, í maachjō ich mųg sĕbajieb” a jaaupŭijim aajem (1:1-3; 4:1-3).

Maagwai jŭrr āaur khŭn mag sĕukha wĕnŭrrarr khŭnau jaauwai Jesuun sŭi maachjōpaita sĕjim aajeejim anŭm; mamŭ mag ichpai Ĕwandamkha sĕrrŭm anŭmta amau ũkhaba aajeejim aajem. Amau mag parhoob nem jaau nŭm ee, jŭrr Juanau chi ũkha durrarr khŭnag, “Jesuuta warrgarwe ich Ĕwandamau ichdĕucha jŭr auwi maach peerdu aumkhŭir pŭiju aajerr Cristo khabahab” aajeejim anŭm, “ichta chadcha Ĕwandam Iewaa” (1:3,7; 2:22-23; 3:23; 4:15; 5:1,20).

Juanau chan makhŭn dĕnjō parhoob nem jawaag khaba maadēu Ĕwandam ajapha khaugwi i dĕnkha nŭisiewain āba i ipierranaa ichdĕu khōsimjō wĕnŭrraajem a jawaagta mųg ěsap phājim. Magta wĕnŭrrŭmŭn maadēu chadcha ich Ĕwandamjā khōsinaa, dich khapeenjā kha khōsi, mag nŭm dŭi ĩchab sŭi parhooba dichdĕu nem waum aig nem wauba aphōbaadĕju (1:6-7; 2:4-6,9-11,28-29; 3:4-10,23; 4:7-8,20-21; 5:1-5).

#### *Jesucristoouta ōor iupī wai sĕjem*

<sup>1</sup> Warr nem thum ompaawaiwe sĕrr igwiata mua mųg ěsap phā chirŭm, tagam khŭn ich Cristooucha jŭr autarr khŭn dŭimua muajā mŭch jŭguucha ũrwia mŭch daúacha ootarr jawaag; maachdĕuta maach daúacha oonaa maach juaucha i gaai pŭrjim. Wajapcharan magan ar ũgthar ōor ōbĕrpiejemma, ich Cristo; i igwiata mua pārag mųg ěsap phā chirŭm. <sup>2</sup> Mag ichdĕuta ōor Ĕwandam aar ōbĕerpiwia ich mag iupiejemŭn warrgarwejā ich Aai dŭita sĕjeejim; pari magtarrrta dau daucha ich oopien bĕewia marau maach daúachata i ootarr aawai maachdĕu ootarrta jaau nŭm. <sup>3</sup> Mag maach daúacha oowia maach jŭguucha ũtarrpa pārag jaau nŭmŭn, mųg maachjā ich Jōoi chaar dŭijā khapeerkhanaa chi Iewaa Jesucristo dŭijā khapeerkha nŭmjō ĩchab pāarjā maach dŭi khapeerkhanaa ōor ābpaimjō naamkhŭrau. <sup>4</sup> Mųg thum ěsap gaai mua phā

deepüi chirumun, päachdëujã cha mæchdëu jaaupüi chirumjõ abaawai warag päach oneecha amkhïrau.

*Ëwandaman Ôtdauu*

<sup>5</sup> Pãrag jaaumkhïr ich Jesucristooucha marag jaautarr iekhan mugau: Ëwandaman ôtdau paa danumjõ araraata sim; i gaai bÿurjã pekau chukhu sïewai i sim aig chan bÿurjã khïkhïsupaijã khaba sim. <sup>6</sup> I mag sim düita maachin khapeerkha num. Pari mag i düi khapeerkha numta maachdëu nem khaigba wau num gaaimua khïchag eeta wënurrumjõ num chan magan maachin sëukhaawaita mag i düi khapeerkha num a iekha num. Mag num düi ïchab maachdëu nem wauuwaijã khaigbata wau numun magan parta mag i düi num a iekha num. <sup>7</sup> Pari ich jãg Ëwandamjã pekau chukhu ararag eeta sïejemjõ maachjã ïchab pekau wauba num gaaimua ararag eeta wënurrumjõ numun, magan Ëwandamau dich khapeen düijã õor äbamjõ õ äba apinaa ïchab ichdëu ich Iewaa Jesucristoog ich bag maach kõiit ärtarrauta maach khaibagjã thumaa chugpaapiejem, ich jãg döou memerkhög uawai chugpaajemjõ.

<sup>8</sup> Maadëuta dich igwia bÿurjã pekau chukhum a numun, chadcha pekaupanta mag pekau chukhum anaawai, maachdëupaita wir aig maach khügur num; mag num aig chan chadam iekjã khaugbata num. <sup>9</sup> Pari chadcha dich pekau pöm num khap irigta chaigpanaa dich khaigba abarm jaaumun, magan chadcha Ëwandamau nem agchata wauujeewai agpierr maach khaibagjã thum chugpaapüimaju. <sup>10</sup> Wa sïi khãijã maadëu maar chan bÿurjã pekau wauba aajem a iekhakiin, magan jÿrr maadëu ich Ëwandamta sëunemeg phë num, i iek mag maachin thumta pekau pöm khithëem aajeewai. Mag num aig chan magan maadëu i iek ükhabata num.

## 2

*Cristoou maach kõiit iekhaajem*

<sup>1</sup> Keena, pãar thum mua mæch chainjõ daupii wai chitaawai pãrag khap amkhïr mug ësap gaai mugta jaaupüi chirum, mag khaphu aphöbaadeewai pekau waum ugua. Pari mug jaaupüi chirum äba, äb khãijã pekau ee burrmun maach abogado wai num, Ëwandam chi Aai düi maach kõiit iekhaajem; ma Jesucristoou. Irua õor düi agpierraa ichdëu khap nem wauujeewai maach düijã agjõ aju. <sup>2</sup> Jesucristota maach pekau kõiit uduraa ich thõopijim, mag ich thõopibarmua maach pekau appaijã khaba thum ich iek ükha num khun denpa Ëwandamau chugpaapüimamkhïr.

<sup>3</sup> Maachta Ëwandamau nem jaau sim ipierraa numun magan chadcha maadëu khaphu num, ya maach i dënkha num. <sup>4</sup> Pari äbmua khãijã “Mun i dëneü” a sim, pari mag simta bÿurjã irua nem jaau sim ipierraa khaba simun magan sïi sëunemgau ich iupaita mag i dën a nurrum; magan maguajã agtha chadam iek khaugbata sim. <sup>5</sup> Pari jÿrr maach i ipierraa num khunnaun chadau chadcha wajaapchata i khõsi num. Mag i khõsi num gaaimua maadëu khaphu num, chadchata i dënkha num. <sup>6</sup> Iin Ëwandam dën aawai i düi chirum a sim wounan chadcha mug jëb gaai aawai ich Cristo nurrarajerrjõta nurraju aai sim.

*Iek Iiur*



<sup>7</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, cha mua pārag jāga aju aai nua jaapūi chirum chan iek iurcha khabam. Mūg iekhan ar nawe pāachdēu warrcha Jesucristo iek ūkha phōbaadēwe ūrtarr iekpaiu; wajapcharan dich khapeen kha khōsi api jaau sim iekma. <sup>8</sup> Mag nawe pāachdēu ūrtarr ab mamua mua mūg phā chirumun, ya tag warrgar pāach khīchag ee naajerr khūn khaba ararag chaar eeta ich Cristo dūicha naawai, ichiita pāar atheyan chi iurkha sim. Magua ich Jesuu ich khapeen daupii aajerrjō pāraujā agjō pāach khapeen daupii wai num.

<sup>9</sup> Ābmua khāijā Cristo dūi sīewai ararag ee sim a sim, pari mag simta Cristo gaaimua ich khodkha simjā oomapha sim chan magan maan agtha khīchag ee sīewaita mag sim, būurjā maach peerduajem iek khaugba. <sup>10</sup> Magarrau ar chadcha Cristo gaaimua ich khodkha thūnum khūn thum daupii wai sim wounan chadcha ararag eeta khajapha nurrumjō sim, būurjā khaibag waujujā khīirjuba. <sup>11</sup> Pari magba ar Cristo gaaimua dich khodkha khērūmjā oomapha wai simun agtha ich mag khīchag eeta simjō sim; ich mag sim gaaimuata dau khīsūmjō nurrāawai pekaúa ich ēudu arrumjō simjā khaugba sim.

<sup>12</sup> Keena, ar ewaa Ēwandam iek ūkha num gaaimua agtha chaainjō khithēm khūn, Ēwandamau Jesucristo gaaimua ya pāach pekau perdonaabarm pārau khaphu naawaita mūg ēsap pārag phā deepūi chirum. <sup>13</sup> Keena, pāachdēu Ēwandam iek ūkhatarr gaai ubu num gaaimua ya chi jōoinkha num khūnjā agjō warrgar nem thum ompaawaiwe sīerr ag Ēwandampaita pārau khaphu naawai pāragjā mūg ēsap phā deepūi chirum. Maimua pāar ar Ēwandam iek ūkhatarr agtha dūrrūcha khaba num gaaimua sīi ewaa jōoinpagkhamam khūnjō num khūn, pāraujā ya agjō chi dajūmie nem khaibag sīerrum pāach garmua pōdpūiwi num aawaita pāragjā agjō mūg ēsap phā deepūi chirum.

<sup>14</sup> Deeu ūwaa pārag jaaukhim: Agtha chaainjō khithēm khūn, ya pārau Ēwandam pāach Aaikha simjā khaphu naawai, pārag mūg ēsap phā deepūi chirum. Jōoinaan, warr nem thum ompaawaiwe sīerr ich ag Ēwandampaita khaphu naawai pāragjā mūg ēsap phā deepūi chirum. Ēwannaan, pāraujā pāachdēu Ēwandam iek ūkhatarr gaai ubūnaa pāach thāar eecha wai wēnurrumua ichab chi dajūmieu nem khaigbam waupiejemjā pāach garmua pōdpūiwi naawai pāragjā agjō mūg ēsap phā deepūi chirum.

<sup>15</sup> Magua ya chi jōoinag awiajā pārag mag chirum: oob pārau sīi mūg jēb gaai parhoobam khūnau amach khōchagpierr nem waaujemugta ee amiet. Ābmua khāijā magum nem waujuuta ūrcha khīirju sim khai, magan magua chan jūrr Ēwandamta khōchkhaba sim. <sup>16</sup> Mūg eegar jāg dichdēu nem khōchagpierrta nem waum khōchkhabaadēp aajem khīirjug, wa nem dich dawagaa oowaijā dich dēnkhapim khōsim khīirjug maimua ar phatkondam paraam khūnjā āba aata thōbaadēp aajem khīirjug chan ich Ēwandamta dee sim khaba sīi ich mūg eegarm khīirjugpaiu. <sup>17</sup> Pari mūg jēb gaai jāg ōor pekau waupieg nem khaigbam pōm thūnumun mūg durr ōm ed thum dūi chugpaju; pari magba jūrr ar Ēwandamau khōsim nempaita waaujem khūnan chad ich Ēwandam dūita ich mag nūisiju.

*Sēu paraam khūn maimua sēu chukhum khūn*

18 Chaaina, mʉg durrann ya ich eegar paju ora pabaadēm. ¿Pārau ūrba aajē, anticristo bēēju anʉm? Ya mʉg waiwejā maach Cristo chaar oomaphanaa i igar khaba iekhaajem khʉn thʉnʉm, anticristonaa aajem khʉn. Ōor sēukha jāg nʉrrjēm gaaimua ya maadēu khaphʉ nʉm, chadchata ya mʉg durr eegar paimʉ sim. 19 Pari jāg nʉrrjēm khʉnnaan maach eem arr khʉnnpaita īs jāg Cristo igar khaba iekha nʉrrjēm; mag maach eem khʉn ajieb mamʉ, am chadcha maachjō Cristo dēn khabajierram. Am chadcha maachjō Cristo dēn arr akhiin agtha maach dūi ogdʉba wēnʉrrakham. Pari juaujō ich Ēwandamau jāgpi simʉn, jāan maach ee maach khapeen anʉm khʉnpjā chadcha Cristo dēn chaar khaba nʉmta jāg nʉrrjēmjā merag chukhu khap amkhīrau.

20 Pari pāragjā Cristoou ich Ēwandam Akhaar chaar deetarr wai naawai mua khaphʉ chirʉm pārau jāgbaju. Mag pārau chadam iek khaphʉ naawai jāg warm khʉn dēnjō i ichaaur abaju. 21 Magua mua pārag mʉg ēsap phā deepūi chirʉm chan mag pārau būrjā khaugba naawai khabam; mag khāai pārau chadam iek khaphʉ naawaita pārag mʉg ēsap phā deepūi chirʉm. Mag nʉm dūi pārau khaphʉ nʉm īchab, ar chi sēukha nem īgkhaajem khʉn chan chadam iek ūkhaajem khʉn eem khabam.

22 Pārau khaphʉ nʉm chijā agā chi sēumie chaar. Chi sēumie charan, ar Jesús igwia “Jā chan Ēwandamaucha jʉr auwia pūitarr Cristo khabajim” a iekhaajem khʉnau. Ich magʉm khʉnnpai khabahab anticristonaa, amach garmuata Cristo dūi iekkhōr autarr khʉn; ich akhʉnnpaiū īchab Ēwandam chi Aai iekjā ūkhaba, i Iewaa Cristo iekjā ūkhaba aajem khʉn. 23 Ar chi Ēwandam Iewaa Cristo iekjā ūkhaba simuan waragta Ēwandam chi Aaijā iseg sim; magarrau ar chadcha Ēwandam Iewaa Cristo igar simʉn chadaū īchab chi Aai dūijā khapeerkha sim.

24 Maguata muan pāragan warrcha pāachdēu maach peerdʉajem iek ūkhatarrta ich mag pāach thāar ee wai naapi jaau chirʉm. Jāg maach peerdʉajem iekta pārau pāach thāar ee wai nʉmʉn, pāachchajā īchab Cristo dūi khapeerkhanaa chi Aai dūijā ich mag khapeerkha wēnʉrraju. 25 Ich Cristooucha jaauwaijā maachin ich dūita ich mag phē wai nʉrraju a jaaujim.

26 Jāg sīi pāach khūguraag ēkhaajem khʉn gaaimuata mua pārag khap amkhīr mʉg phā deepūi chirʉm. 27 Pari pārau ich Ēwandam Akhaarta pāach thāar ee wai naawai muata pārag jaauju khaba chirʉm, mag pāar thāar ee simuata ichdēu khap pārag jaauaawai. Irua nem jaau sim chan sēukhaa khaba chadcharau. Maguata ich chi Ēwandam Akharau pāachig jaaujemjō Cristo dūita ogdʉba ich jāg nʉisit.

28 Chaaina, deeu pʉaba muan pāragan, Cristo dūita ogdʉba nʉisit a chirʉm, maagwai deeu i bēewaijā i ōgkhaju khāyau warag chigag chukhu i dūi naag. 29 Pārau khaphʉ nʉm, maach Pōr Jesucristoou nem agchata ichdēu khap nem waaujem. Maagwai īchab khaphʉ aju aai nʉm, thum nem agcha nem waaujem khʉnpjā agjō Ēwandam chaainkha nʉm.

### 3

*Ēwandam chaainkha nʉm khʉnnp jāga nʉ*

1 Keena pādē khīrjubat jāga Ēwandamau maach khōsi sī: mag ich garmua maach khōsi sīewai irua maachig ich chaain a thūrju aai sim, maach chadcha ich chaain aawai. Sīi ar parhooba i iek ūkhaba nʉm khʉnnau

chan ich Ēwandam Iewaa m̄ug jēb gaai sīethuurwajjã pöd i khaug auba arr aawaita ĩs m̄ug maach Ēwandamau ich chaainkha wai simjã pöd khaugba n̄um, jãga awia mag n̄u. <sup>2</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, ya maachin chadchata Ēwandam chaainau. M̄ugwaiwe chan maadēu khaugba n̄um, jãga n̄uisiju khai m̄ug atag pawiajã; āba maadēu khaph̄umjō n̄um̄n, Cristo d̄an̄n̄ubaichēm ed maach ichjō aphōbaadējupaita khaph̄u n̄um, ya mag edan dau daau khīrchata i oophōbaadēju aawai. <sup>3</sup> Pari thum mag amach daúacha i oju khīrju n̄um kh̄un̄nan m̄ugwaiweta wajapha naaju ēkhaajem, ich jãg Jesucristojã khaibag chukhu wajaphata sierr̄umjō.

<sup>4</sup> Ēwandamau oowai nem khaigbam thum pekau aawai thum ar nem khaigbamta waujem kh̄un̄nan pekauta wau n̄um. <sup>5</sup> Pãrau khaph̄u n̄um, Jesucristo m̄ug jēb gaai bēewai m̄ug eegarm kh̄un̄n pekau chugpaaaju juraanta bēejim, ichjō pekau chukhu paap̄üimaag. Maadēu khaph̄u n̄um, í b̄uurjã pekau chukhu khit̄um. <sup>6</sup> Magua ar i düita ich mag khapeerkha wēn̄urr̄am kh̄un̄n chan ich mag pekau ee wēn̄urr̄aba aajem. Pari magba ar agtha amach pekau eeta ich mag wēn̄urr̄aajem kh̄un̄naun b̄uurjã i khaugba naawaita mag wēn̄urr̄aajem. <sup>7</sup> Chaaina, ni iwiir ābam̄gã ùd̄raa pãach kh̄ugurpimiet: Ōor wajapham kh̄un̄naun nem agchata waujem, ich Cristojã woun wajapham aawai; <sup>8</sup> pari magba ar pekauta wau n̄um kh̄un̄nan mepeer dēn aawaita mag n̄um, ich chi mepeerjã ich warrgarwe ich mag pekau wau sierraawai. Wajapcharan ich Ēwandam Iewaa m̄ug jēb gaai bēetarran, mag meperau òor kh̄ugur wai simua pekau ee preso phē wai sierrjō narr kh̄un̄n i jua chaaur weukhap̄yaanta bēejim, tag meperagta maach ūrpaí apimaaugau.

<sup>9</sup> Chadcha Ēwandam Akhaar atham gaaimua ūwaaí thaabatarrjō aadēm chan tag ich mag ich pekau eepai n̄urr̄aba aajem, ya ich Ēwandamau deebarm khīrjugta wai siēwai. Wajapcharan mag Ēwandam chaainkha sim aawaita ya tag ich pekau ee n̄urr̄aba aajem. <sup>10</sup> Ar nem wajapham wauba ni dich khapeenjã kha khōchkhaba sim chan Ēwandam dēn khaba sim. Mag gaaimua íchab khaph̄u aajem, chijã kh̄un̄ta Ēwandam chaainá maimua chijã kh̄un̄ta mepeer chaainá.

*Agdaujō dich khapeen kha khōsi n̄um*

<sup>11</sup> Keena, warrcha pãrag maach Pör Jesucristo iek jaauwai pãrau ūrtarran agdaujō dich khapeen kha khōsita api jaaujim; ma ajim pãrau nacha ūrtarr iek. <sup>12</sup> Magua maach chan pöd Cainjō khaibag aju khaba n̄um. Cainau mepeer igarta sierr̄ aawai ich eum thōop̄üijim. ¿Khan jãgwi irua mag ich eum thōojj? Ichdēu nem khaigba wau sim daar ich eumua ich khāai nem wajapha wau sim Ēwandamaujã wajapha oo sierr̄ gaaimuama.

<sup>13</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, jãg Cainau ich eum oomapha arrjō Ēwandam iek ūkhaba n̄um kh̄un̄nau j̄urr̄ pãachdēu ūkha durr̄um gaaimua pãach oomapha aawai, oob maḡum gaaimua warag, “¿jãgwia jãg maach oomapha n̄u?” amiet. <sup>14</sup> Mag khāai warag dich khapeenta kha khōsi abat, ich Cristoou jaautarrjō. Dich khapeenta kha khōsi am̄n, maadēu khaph̄u n̄um, chadcha chi okhoomkha narrta ich düi wēn̄urr̄amkhīr ich dēnkha wai sim, Cristoou. Maimua khaph̄u n̄um íchab agjō ar dich khapeen kha khōchkhaba sim̄n, maan agtha okhoo n̄urr̄am gaaimua Cristo dēn khaba siēwau. <sup>15</sup> Ar Cristo gaaimua dich khodkha khēr̄amta

kha isëe simun magan maguan ðor thõojemua khĩirjuajem ðüi äbata khĩirju sim. Pãrau khaphu num, ðor thõojem khunau chan äbmuajã Êwandam ich thãar ee chukhu sim. <sup>16</sup> Jesucristoou maach kõiit ich thõopitarr gaaimuata maadëu khaphu num, khan agã dich khapeen kha khõchag. Mag maach daupigau ich thõopitarr aawaita maachdëujã agjõ Cristo gaaimua dich khodkha durrum khun kõiit am daupigau dich thõopiju akhiinjã agjõ uduraa dich thõopiju aai num. <sup>17</sup> Pari äb phatkhon paraa simua khãijã Êwandam iek ükha sim a simta ich khapeenau nemdam ig num khaphu simjã oobamjõo sim, jãga mag wounau Êwandam thumaam khun daupii khitumta ich thãar ee wai chiraawai iruajã agjõ ðor daupii chirum abarju. <sup>18</sup> Chaaina, maadëu sõi dich khapeenag par iupaita “Muan pu khõsi chirum” aju khaba num; mag khãai chadcha am athee nem wajapha wau numuata amag khaphu apiju aai num, maadëu chadcha am khõsi num.

*Jãga khaphu aju aai nu maach Êwandam dënkha num*

<sup>19</sup> Mag dich khapeen thumaa kha khõsi wënrurumun chadau maadëu khaphu num, maach Êwandam iek chaarta ükha naawai i igar num; mag num aiguin chadau ükhaa chaarta ükha num aju aai num. <sup>20</sup> Mag ükhaa chaar ükha numta nem khaigba wauwajã maach khĩirjugaupai maachig jajaaukhamjõ akhiinjã, maach khĩirjug khãaijã ürpai sim wai num: ma Êwandamau. Iruata nem thum khaphu aajeewai maadëu i dau na nem agcha wauju ëkha numjã irua khaphu sim. <sup>21</sup> Khodamna, pari maach nem khaigba wauba naawai maach khĩirjugjã khõinaa simun, magan Êwandamag jëeuwajã maadëu inag chukhuta irig jëeju aai num. <sup>22</sup> Magta irig jëe numun, maadëu ichig jëeubarm thum irua maachig deejü, ichdëu oowai maadëu i ipierranaa irua nem khõsimpaita wau naawai. <sup>23</sup> Irua maachig waupi jaau simun äba ich Iewaa iekta ükhapi simu; mag num ðüi ichab ich Jesucristoou waupi jaautarrjõ agdaujõta dich khapeen kha khõsi api sim. <sup>24</sup> Ar mag i ipierraa wënrurum khunnta i khapeenau, maagwai ichjã jürr am khaperau. Mag chadcha ich Akhaar maachig deetarr gaaimua maadëu khaphu num, chadcha i maach ðüi sim.

## 4

*Jãga khaphu aju ðor chadcha Êwandam igar numua nem jaau num*

<sup>1</sup> Keena Cristo gaaimua khodamna, İsin ðor sëunemkham khun neeme thunum; mag sëukha wënrurumta amach iupain Êwandamau jaupitarr iekta jaau wënrurum aajem, sõi magum gaaimua ðor khüguraag. Oob jãg parhooba nem jaau numta Êwandamau jaupitarr iekta jaau wënrurum aajem khun iek ükhamiet. Amau jaau num khap aag, ükhaju nawe ajapha khĩirjubat, chadcha Êwandam Akhaar chaar amach ee wai naawaita mag iekha nu wa sõi dõsãtauta mag iekhapi sã. <sup>2</sup> Êwandam Akharauta mag iekhapi sim khap aag mugta abat: Pãachdëu üurwai Jesucristoon chadcha ich Êwandam Iewaa chaarta parhoobam chaaidamjõ thaabachëwia sõi ich mug wounkhata ðor ee nurrajim a jaaumun, magan chadcha Êwandam Akharau jaupitarr iekta jaau wënrurum. <sup>3</sup> Pari ar Jesús chan mag khabata bëejim a jaau num khunau chan Êwandam Akhaar charau jaupi simjõ jaabata num. Chi mag sëukha nem jaau wënrurum khunau Cristo oomaphanaa i igar khabata nem jaau num. ¿Pãrau ürba aajë mag anticristo bëeju anum?

Magtarr aawai jãg sêukha nem jaau wênurrãm khunnauun i béeju nawe ya i iekta jaau wênurrabahab. <sup>4</sup> Keena, pãar chadcha Êwandam chaain aawai i Akhaar chaar sîi dösât mug jêb gaai sîejem khãijã jua theeg ürpai sierrumta wai num; magua jãg sêukha nem jaau nurrjêem khunnagjã üu uduraa pãach khügurpibajieram. <sup>5</sup> Jãg chi sêukha nem jaaujem khunnauun sîi mug eegarm khunn khüirjugpaita jaau naawai Cristo ichaaurta jaau num. Magua ôrau am iek ürm khösi üurjerram, amach khapeen iek aawai. <sup>6</sup> Pari maach agjö mug eegarm khunnkha numta jürr Êwandam dênkha num. Maagwai chi Êwandam amach thãar ee wai num khunnauapaita maach iek ürm khösi üurjerram. Pari Êwandam dên khabam khunnau chan bürrjã maachdêu jaau num iek ürmapha aajem. Maguata äbmua khãijã Êwandam iekta jaau nurrãm anumta maadêu jaau num ürmapha simun magan maig merak chukhu sim, chadam iek jaauba sîi chikham khüguraagta mag nurrãm.

*Êwandamau thumaam khunn daupii aajem*

<sup>7</sup> Keena Cristo gaaimua khodamnaun, Êwandamau ich garmuata maach khösi sîewai maadêujã agdaujöta jürr dich khapeen kha khösi aju aai num. Thum ar agdaujö dich khapeen kha khösi aajem khunnauun Êwandam chaainkanaa ich Êwandam khüirjugjã khaphu paaukhamam, ichdêu ôor khösi simjöta amaujã khösi naawai. <sup>8</sup> Mamun ar amach khapeenjã kha khöchkhaba num khunn chan warrcha amachdêu Êwandam amach thãar ee aujim anum edjã chadcha thãraucha ükhawia auba arr aawaita mag num. Magba akhiin amau amach khapeen daupii aajeekham, ich jãg Êwandamaujã thumaam khunn daupii aajemjö. <sup>9</sup> Mag ichdêu maach daupii sim khap apiegtã Êwandamau ich Chaai äbpaikhitum mug jêb gaai püijim, mag püiwia meebarmua maach ich dênkha auwia ich mag ich düi wai nurrãag. <sup>10</sup> Mag Êwandamau maach khösi sim chan mag maachdêuta nacha maach garmua i khöchkhatarr aawai khaba, ich garmuata maach daupigau ich Chaai püijim, maach köit uduraa ich thöopimkhüir, mag ich thöopibarmua maach khaibag chugpaapüyaag. <sup>11</sup> Êwandamau mag maach khösi aajeewai maachdêujã agjöta jürr dich khapeen kha khösi aju keena. <sup>12</sup> Mamun jãgã Êwandam maach düi sim ôrau khaphu nu? Chadcha dau daau chan maadêu Êwandam ooba aajem; pari maadêu agdaujö dich khapeen kha khösi wênurrãmnum, magan chadcha ich Êwandamauta amag dau daau ich oopi simjö sim, mag dich khapeen kha khösi num gaaimua. Wajapcharan mag num aigta Êwandam maach düi sim, agtha ichdêu ôor khösi sim amag khap amkhüir. <sup>13</sup> Mag maach Êwandam düi khapeerkha num anumjã khaphu numun, ich Êwandamau maach düi mag khapeerksam khöchgau ich garmua ich Akhaar maachig deetarr aawaiu. <sup>14</sup> Mag num düi ichab chi Ayau ich Iewãag ôor peerdu aumkhüir püitarrijã marau maach daúacha ootarr aawaita mag khaphu jaau num, chadcha Êwandam maach düi khapeerkhaju aai sim ôrag khap amkhüir. <sup>15</sup> Maadêuta Jesuun chadcha Êwandam Iewãa aawai ich düi äba sim awia i aumun, magan maachin Êwandam düita khapeerksam iek khapeerkha num. <sup>16</sup> Mag Êwandam maach düi sîewaita maadêu khaphu num, chadcha irua maach khösi sim. Êwandamau thumaam khunn daupii aajemjöta dich khapeenjã daupii simun, magan Êwandam düi khapeerkha sîewaita mag

ich khapeen daupii sim. <sup>17</sup> Mag maach khōsi sim khaphu naawaita warag maach garmuajā ūrcha maadēu i khōsi num. Mag, ōor i agkha num edjā i ōgkhaba naaju, muig eegar nūwejā Ēwandamau ich Iewaa khōsi aajemjō maachjā irua khōsi sim khaphu naawai. <sup>18</sup> Ēwandamau chadcha maach khōsi sim maadēu khaphu num aig i ōgkhaba aajem; magju khāai dich khōsi sim khaphu naawai būurjā dich dūi khaigbajujā khīirjubaju. Maadēu i ōgkha numun, magan dich khaibag khāijā wauju khīirjuwiau. Magua, Ēwandamau ōor i agkham ed maachjā irua khaigba aju khīirju numun, magan agtha wajapcha maach khōsi sim khaugba naawaita mag khīirju num. <sup>19</sup> Ich garmuata nacha maach khōchkhatar aawai ĩsin maachdēujā maadēu i khōsi num. <sup>20</sup> Ābmua khāijā, “Mua Ēwandam khōsi chitum” a sim; pari mag simta dich khapeenjā kha khōchkhaba simun, magan maan sīi sēukhaawaita mag iekha sim. Chi mag iekha simua ich khapeen dūi khīircha oo simta mag kha khōchkhaba sim khai, jāga mag Ēwandam ichdēu būurjā ooba aajemta irua khōsi abarju. <sup>21</sup> Jesucristoou maachig jaau puatarr maadēu khaphu num. Mag irua jaau puarran mugau: “Pua chadcha Ēwandam khōsi sim khai, magan puch khapeenjā ich agjō kha khōsi abá,” a sim.

## 5

### *Jesús iek ūkhaawain dich garmuata khaibag thum pōdpāajem*

<sup>1</sup> Jesuun chadcha Ēwandamau ich Iewaa ichdēucha pūitarr aawaita i dūi āba sim awia au sim wounan magan ya Ēwandam chaairau. Magbarm aig agjō tagam khūun Ēwandam chaainkha num khūunaujā agjō i khōsi aju aai num. ¿Jāgwi? Chi Aaijā khōsi naawaima; pōd chi Aai appai daupiinaa chi chaain khōchkhaba aju aai khaba num. <sup>2</sup> ¿Jāga mag maadēu i chaainkha num khūunjā khōsi num khap abarju? Chadcha ich Ēwandamjā daupii naawai irua nem jaau sim ipierraa nem wauwaima. Mag i ipierraa wēnurrumun, i chaainjā daupii wai wēnurrāju. <sup>3</sup> Chadcha Ēwandam daupii num anumun irua nem jaau sim thum i ipierraa numau; mag irua maachig waupi jaau sim nem chan maadēu pōdbaju ayaam nem khabam. <sup>4</sup> Thum maach chi Ēwandam chaainkha num khūunau chan pekaúg wēur dich deeba aajem, dich garmuata pōdpūi aajeewai. <sup>5</sup> Mag maadēu magum pekau pōd numun, Jesús Ēwandam Iewaa ich Ēwandam dūi āba sīerrum iek ūkha wēnurrum gaaimuata mag pōdpāajem.

### *Ēwandamau ich Chaai khaugpitarr*

<sup>6</sup> ¿Pari jāga mag Jesús Ēwandam Iewaakha sim maadēu khaphu nu? Jesús pōr choo num aig ich Ēwandamaucha ūgtharmua jaauwia pakuls gaai ya meemaa aawaijā agjō jaautarr aawaima. Mag num dūi ich Ēwandam Akhaar chadcha nem jaaujemujā khaphu apiejem, Jesús chadcha Ēwandam Iewaakha sim. <sup>7-8</sup> Aragan biek numi ich Chaai ichē sim ōrag ich iekcha ūrpijim ūgtharmua: i pōr choo naawai maimua ya thōopūyaag pakuls gaai i wai naawaijā agjō ūrpijim. Maimua ĩs ewag pawiajā ich ag iekpaita Ēwandam Akhaar maach thāar ee simujā khaphu apiejem, í chadcha Ēwandam Iewaakha sim. <sup>9</sup> Muig eegarm khūunaujā maachig nem mag aawai maadēu ūkhaajeewai ich Ēwandamaucha Jesús igwia ich Chaai a jaau sim chará wajapcha ūkhaju aai num, ichdēuchata mag jaau

sīewai. <sup>10</sup> Chadcha chi Ēwandam Iewaa iekta ükha simuan ich thāar ee khaphu sīsīm, chadam iekta ichdēu ükhabarm. Mamu mag Jesús igwia ich Ēwandamaucha i Iewaa a jaau simjä ükhaba simuan warag ich Ēwandamta sēunemeg phē sim, irua jaau sim ükhabam gaaimua. <sup>11</sup> Mag irua maachig jaau sim iekhan, maach ich dēnkha auwia ich mag ich dūi wēnarrapijuuta jaau sim; pari mag i dēnkhanāa i dūi ich mag wēnarrajuun, āba ich Ēwandam Iewaa gaaimuapau. <sup>12</sup> Magua chi Ēwandam Iewaata ich thāar ee au simun ichab warreta iuu sīsiejem, i dūi ich mag i dēnkha narraag. Pari chi Ēwandam Iewaata auba sim chan agtha i dēn khaba sim, i dūi ich mag iuu narraag. Magum khūn pöd i dūi ich mag narrabam.

*Juanau ābmiecha õor wawitarr*

<sup>13</sup> Keena, pāar Ēwandam Iewaa iek ükhaajem khūnagta mug ēsap phā deepūi chirum, ya pāar i dēnkha naawai chadcha pāach i dūi ich mag wēnarraju khap amkhīir.

<sup>14</sup> Maadēu khaphu num ichab, ich Ēwandamau khōsi simjö maadēu irig jēeuwain irua maach iek ūrb khaba ūurjem. <sup>15</sup> Mag ichig jēeuwai maach iek ūurjem khaphu naawai mag jēeubarmjä ya wai numjōta khīiruju aai num, chadcha irua deeb khaba deēju aawai.

<sup>16</sup> Ābmua khāijā dich khaperau pekau wau sim oomun, i kōit Ēwandamag jēeju aai sim; majā juau ogthom khīmie durr ich barpūimkhīirjö Cristo ichaur nem jaau narraba sim khai mamu. Mag i kōit jēeumun, Ēwandamau iipūi auwia ich dēnkha auju, ich mag ich dūi wai narraag. Ēwandamau pōdba aawai khabam, pari pogkha ōrau pekau wau num irua chugpaaba aajem, mag amach barpūimkhīirjö Cristo iek khaphu numta juau ogthom i ichaur nem jaau wēnarrawai. Magum pekauta wau num kōit chan mua pārau jēeju aai num aba chirum. Magum paran pārau parta jēeju, ichiita Ēwandamau isegju aawai. <sup>17</sup> Nem khaigbam thum pekaukha öbēr sim, pari magum Ēwandamau chugpaabapāaiwai khīmie durr maju arrjä maba aajem.

<sup>18</sup> Maadēu khaphu num, Ēwandamta ich Aikha wai sim woun chan ich mag ich pekau ee narraba aajem, ich Ēwandam Iewaauchata i thūa wai sīewai. Magua dōsātaujā pöd pekau ee thū aum iek i thū auba aajem. <sup>19</sup> Maadēu khaphu num, maach chadcha Ēwandam dēnkha num; pari khaphu num ichab, mug jēb gaai õor pōm sīi dōsātauta ich jua eegar phē wai sim. <sup>20</sup> Maadēu khaphu num ichab, Ēwandam Iewaa maach ee bēewiata maachig khīirjug deechējim, Ēwandam chaarta wajapcha khap amkhīir. Mag gaaimuata maachin chadcha ich Ēwandam chaar dūita wēnarrum, pari wajapcharan chi Iewaa Jesucristo dūijā agjö naawai mamu. Mag Cristota Ēwandam chaar anaa maach ich mag iipūiejemuu.

<sup>21</sup> Chaaina, ābmiecha pārag jaaukhim: Jāg Ēwandam iek jaau num anumjä Ēwandam iek chaar khabamugta ee apiju ēkhaajem khūn dūi khīir khaphu abat.

Magdam ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Juan

## 2 JUAN

### Biek numiim êsap Juanau phã deepüitarr

**Khaü phãjĩ maimua khai atheeta phãjĩ.** Achamú maimua äbakhai biek thãrjupam ich Juanau phãtarr dui oowai bugthü khithëem, maimua äbpaim dui amach numpai iyüü namjöta phã sim. Deelum khüün jaau simjö ichdëupai ich jaauwai iin “jöoin” aajem (v. 1). Īs nasi pawi oowai maadëu ajappai khaugba num khaigta deepüijĩ. Pogkha negöon dën gaai oowai iglesiaag ajimjöo sim; mamü ïchab oowai üüi äb Cristo gaaimua ich dui khodkha sierragta deepüijimjöojã sim. Maach athee chan mag ajap dawaa khaba siëwai khaugba naab mamü, ich chi phãtarr jöoirau nem khaauga siëjim, khai atheeta phã siëjĩ.

**Khan jawaagta phãjĩ.** Müg cartadam buthü khitab mamü Juanau nem iek theegta iekha sim, mag Êwandam i gaai thüwi sïi parhoobam khïirjug jaau wënrarr gaaimua chi ükha durrarr khüün khügur auwi amachig paa auju êkha wënrarr khüün ëugar. I iek jägum khüünau Cristoou jaau puatarr iek khabamta dich aig bëewi jaaucheewai dich di aigjä jëerpibaju aai sim aajem. Magum khüünag chan “Ûu pãar bëejim” wa “Ûu petat” ajujã khaba sim anaabã. Mag nurrjëem khüünanta maadëu dich aig jëerpinaa am ajapha trataawain dich paarmuata amau mag sëukha nem jaau wënrarmjä dui jaaunaa amau nem khaigba wau wënrarmjä dui wau namjö sim anum (vs. 10-11).

*Dich khapeen daupii wënraraju aai num*

<sup>1</sup> Müün Juanau. Müch chi jöoirauchata pãar ich Êwandamaucha ich iglesiakha autarr khüün athee müg êsap phã chirum, ag ee thum chi ükha durrum khüünag. Mua chadcha pãar khösi chitum; wajapcharan müch appaimua khaba, thum ar maachjö Êwandam iek chaarta khaphü num khüünaujã agjö pãar khösi num. <sup>2</sup> Mua mag pãar khösi chitumün, Êwandam iek chaar müchdëu ükha chirumta pãaraujã ükha naawai; mag chadam iek maachdëu ükha numün müg atag pawiajä ich mag maach thãar ee sierraju. <sup>3</sup> Êwandam chi Ayau maimua chi Iewaa Jesucristooujã pãar üu wai naapim khösinaa pãar eeg oopim khösi chirum dui ïchab pãachdëu chadam iek ükha num gaaimua khöinaa agdaujö dich khapeenjã kha khösi wënrarapim khösi chirum.

<sup>4</sup> Mü onee chirum keena, chadcha pãar ee äaur khüün ich Êwandamau maachig wënrarapi jaau simjö amachdëu chadam iek ükhatarr ipierraata wënrarum müch daüa ootarr aawai. <sup>5</sup> Īsjã nawe pãachig jaautarr iekpaita deeu puaba pãrag, agdaujö dich khapeen kha khösi aju aai num a chirum. Mua pãrag mag phã deepüi chirum chan iek iur khabam; müg iekhan warr pãachdëu ürtarr iekpaiu. <sup>6</sup> Chadcha chi Êwandam khösi simuan irua nem jaau sim thum i ipierraata nem waaujem. Pari ürcha irua maachig waupi jaau simün, ar nacha pãachig jaau num aig ürtarrjö, agdaujö dich khapeen daupiita wënrarapi jaau simüu.

*Sü chikham khüguurjem khüün*

<sup>7</sup> Jäg öor pöm sïi sëukha pãar khüguraagpai Jesús chan woun chaar khabamta jäg nurrarajim a jaau num khüün khapan thünaawai, muan



pāragan warrgarwe mag pāachdēu ūkhatarr iekta khīir eyaa api chirum, udur pāach khūgurrpimaaugau. Chi jāg wēnurrum khūnan sīi chikham khūguurjem khūn anaa Cristojā oomapha nūm khūnau. <sup>8</sup> Pāachdēu Ēwandam iek ūkhatarr gaai ubu wēnurrum paar ūgthar paawaijā irua deēju a sim thum chadcha aum khōsi nūm khai, khīir khaphanaa ōor sīi jāg sēukha nurrjēem khūn iek oob ūkhamiet. Pārau magba uduraata amag pāach khūgurrpim chan irua mag nem deēju a simjā thumcha aubaju.

<sup>9</sup> Ābmua khāijā maach Pōr Jesucristo iekta bigaau sūnaa ag khāai wajapcharamta jawaag awia i iek khabamta jaau nurrumun, magan Ēwandam i dūi khaba sim. Mamū Cristoou jaau puarr iek ichdēu ūkhatarrta ogduba ūkha simun chadau ich Ēwandam chi Aai dūi chi Iewaja i dūi nūm. <sup>10</sup> Ābmua khāijā pāach di aig bēewia Cristoou jaau puarr iek khabamta jaauchewai oob pāach di aig jēerpimiet, ni sīi irig ūu pu bēejim wa ūu pet khāijā amiet. <sup>11</sup> Chi mag nurrjēem khūnag saludaa nūm khūnan amau mag nem khaigba jaau nūmjā dūi amach paarmua jaau nūmjōta nūm, magum gaaimua warag ōor okhoomkhīir.

### *Ābmiem salud*

<sup>12</sup> Pārag nem jaaju pōoma wai chirum; pari sīi mug ēsap gaipai chan mua jaaupāibam. Magju khāai mūchchata pāar aar mawia pāar dūi khīrchata iyūu am khōsi chirum, maach thumaa āba wajapcha onee aag.

<sup>13</sup> Maujā ichab pāarjō ich Ēwandamaucha jur awia Cristo gaaimua pāar iglesia eem khūn dūi khodkha durrum khūnau pārag salud deepūi nūm.

Mugdā am ajim pārag jaam ig chirarr. Ayoo keena,

Juan

## 3 JUAN

### Biek thārjupam ěsap Juanau phā deepūitarr

**Khaú phājī maimua khaíg deepāaigta phājī.** Chamug thārjupam cartadamjā ichab ich Juanau ich khapkhūn anaa ich khapeer Gayo aajerrag deepāaigta phājim (vs. 1). Mag ermanodaman ag perasöm iglesia eem khūnau ajapha khapha naajim aju ayaa sim.

**Khan jawaag ajī.** Biek numiim carta ichdēu phā deepāaiwai ag gaai sīi Cristo iek chaar khabamta parhoob nem jaau nurrjēm khūn chan ōrag amach aigjā jēerpiba jaaupūi sim. Pari mug Gayoog deepūitarr gaai chan magba, ante jūrr maach peerduajem iekta jaau wēnurrum khūnan ajaphata amag recibimkhīir warag am khīir oneeta iekha sim. Juan iekhōoin di chaaurmua wa dō chaaurmua khāijā ōordam dich aig bēewai mag ajapha recibipi nūm, mug Testamento Iiur gaai biek khapan chadcha ich magta aju aai nūm a sim (Mt. 10:40-42; Ro. 12:13; 1 Ti. 3:2; Tit. 1:8; 1 Pe. 4:9).

#### *Gayo gaaimua Juan onee arr*

<sup>1</sup> Jāgpai chirú Gayo, khapeer wājūu? Mū ich jōoi Juanauta purug mug ěsap phā deepūi chirum, chadcha mūchdēu pū khōsi chitaawai.

<sup>2</sup> Cristo gaaimua khodam, muan Ęwandamagta pū kōit jēeu khitaajem, jāg pūch Ęwandam dūi ūu chirumjō tagam nemdam waauwaijā wajaphata ōbēbērkham dūi pūch kha monakhata chitamkhīir. <sup>3</sup> Mū onee chirum chadcha, ermanonaan bēe nūm khūnau jaauwai pū chadam iek gaaita ubū ogdūba chirajem a mūchig jaauchē nūm ūrwia. <sup>4</sup> Mūchdēu Cristo iek jaau chitum ūrwia ūkhatarr gaaimua jāg mūch chaainjō khithēem khūn chadcharam iek gaai jaau sim ipierraa wēnurrum a ūurwaita chadcha mū onee chirajem; deeu nem jaau nūm ūurwai chan jāgcha mū onee aba chitum.

<sup>5</sup> Ermano, pua chadcha Cristo gaaimua maach khodkha thūnūm khūn dūijā Ęwandamau waupim khōsi aajemjōta aajem am dūi; pari maagjem chan sīi pūch khapkhūn aawai khaba, warpmua Ęwandam iek jawaan bēe nūm khūn dūita pua mag wajapha aajem. <sup>6</sup> Mag amau mūrūg pū jaaucheewai amau chi ūkha durrum khūn khapan thūnūm dakhīirta jaau naajim, jāga pua ūu am khīir jāsenkhajī. Jākhūn wounaan deeu pūch aar weetwai Ęwandamau waupi jaau simjō amau nemdam ig nūm thumaam amag jur deebā, amach dūi warramkhīir. <sup>7</sup> Am jāg wēnurrumjā, chadcha Cristo iek chaar jawaagta jāg wēnurrabahab; mag wēnurrumjā Ęwandam iek ūkhaba nūm khūnag chan nem jēeuba wēnurrum. <sup>8</sup> Magua maachdēuta jūrr amau nem ig nūmjā khap aju aai nūm, mag amau nemdam ig nūm dee nūmua warag Ęwandam iek chaarta jaaumkhīir. Mag nūm aig maadēu warag Ęwandam iekta maach paarmua aaidūpi nūm.

#### *Ejemplo wajapham jaaunaa ejemplo khaigbamjā jaautarr*

<sup>9</sup> Mua jam chi ūkha durrum khūnag ūrmkhīirta nawe mūchdēu ěsap phā deepūitarr gaai jaaupūijim, ūu mag Cristo iek jaau wēnurrum khūn pāach ee recibimkhīir. Mamū magtarra Diotrefeeu, ichta thumaam khūn khāijā ūrpa am khōsi siēwai, irua mū iek aseksamapha sim. <sup>10</sup> Ich jāg chitum athee, mūchcha jam baarwai mua pāar dakhīir irig

iekhaju; maumua mua ũurwai ichdēuta jāg m̄ ēugarjā sēukha chadam iek khabampa ōrag jaau n̄rraajem aajem. Pari wajapcharan mag sēukha simpaijā khaba, ermanonaan warpmua Ēwandam iek jawaan bēewaijā ōor recibiiba simta bigaaum kh̄n̄nau recibiim iigwaijā idēu recibiipiba aajem an̄m. Mag n̄m ee ābmua kh̄āijā ōor recibiim̄n mag ermanodam warre iglesia eemuajā j̄rp̄iipiejem aajem, mag warpmua berr recibitarr kōit.

<sup>11</sup> Ermano, oob pua ejemplo khaigbam chan au chitam; mag kh̄āi ejemplo wajaphamta athá. Pua khaph̄ sim, ar chi nem khaigbam waaujem kh̄n̄nan Ēwandamjā khaugba naawaita mag nem khaigba wau sierrjēem; pari nem wajapha wau n̄m kh̄n̄nan Ēwandam d̄i naawaita mag nem wajapha waaujem.

<sup>12</sup> Magta sim maach ermano Demetrio. Chadam iek ichdēu khaugtarr ipierr nem ajapha wau simuata ich iucha jaau simjō merak chukhu khaph̄ api sim, ichdēu chadcha nem wajapha wau sim. Magua thum chi ũkha durrum kh̄n̄nau i ēugar wajapha jaaujem. M̄chdēujā mag khaph̄ chiraawaita irua chadcha nem wajapha wau sim a chir̄m. Pua khaph̄ sim, mua chadcha nem jaau chit̄m.

### *Āmiecharam salud*

<sup>13</sup> Mua p̄r̄ug nem jaauju p̄oma wai chir̄m; pari m̄g ēsap gaai p̄od thum jaaup̄ibam. <sup>14</sup> M̄chdēun p̄ d̄i j̄p̄cha kh̄ir̄cha ooju kh̄ir̄ju chir̄m; maigta maach iȳū aju.

<sup>15</sup> Gayo, p̄ kh̄ōinaa chiramkh̄ir̄ muan Ēwandamagta p̄ kōit j̄ēu chir̄raajem. P̄ khapkh̄n̄n̄ mawaam kh̄n̄naujā p̄r̄ug salud deer̄i n̄m; maagwai j̄rr̄ m̄ khapkh̄n̄n̄ p̄ch aram kh̄n̄nagjā agjō amachpierr m̄ salud jaap̄et.

M̄gdampai ajim p̄r̄ug jaaum ig chirarr. Ayoo kakē,

P̄ch khaph̄m, Juan

## JUDAS

### Judas ěsap deepũitarr

**Khaũ phãjĩ maimua chijã khũn atheeta phãjĩ.** Muğ carta phãtarr woun Judas a thũr sũejim aajem. Ich muğ Judas Santiago dũi Jesũs eegpeen ajim anaabã, ãd ãbam khũn. Muğ cartadamjã ĩchab, jũoi Juanau ichdũu nacharam deepũitarrjũ, iglesiapierr deepũpãigmamua thumaam khũnag thũrmkhũirta Judaau deepũijim aajem.

**Khan jawaag ajĩ.** Judas iek, warr irua muğ cartadam phãju khũirjutarran, jãga Jesuu maach peerdu aaujẽ a jawaagta phãju khũirjubaadẽjim aajem. Mamũ magtarrrta ichdũu ũurwai, mag Ĕwandam iek jaau num anũm khũnã sũi parhoob nem jaau numua chikham khũgur wẽnũrrũm a ũrbaawaita jũrr chi ũkha durrũm khũnag amachdũu nacha ũrwi ũkhatarr iek gaai ubũ amkhũirta phãjim anaabã. Irua chan ichjũ ũu ũkha durrarr khũndam sũi mag nũrrjẽe arr khũnau khũgurwi sũi amachjũ apimapha sũejim (vs. 3-4). Magarrau mag nacha amachdũu ũrtarr iekhan chadau ich mag ogdũba ũkhanaa, amach paarmua jaaunaa, bigaaum khũnagjã ich magta jaaupi jaauju aai numgui ajim anũm (vs. 3,20; Gã. 1:6-9; 1 Ti. 1:19; 6:3,20-21; 2 Ti. 1:13-14).

Jãg Ĕwandam iek jawaag chi machnaan anũmjã sũi chikham khũgur wẽnũrrũm khũnan amach jãg wẽnũrrũm gaaimua Ĕwandamau am gaai jerrba mas ab khaba mas aju khap amkhũir, warr amach parhoob wẽnũrrarr gaaimua Ĕwandamau sũi par daũa ooba arr khũn igwi, Judaau maachig ejemplodam jaau sim:

Israelman amach thãar theegau ũkhajã ũkhaba arr (v. 5);

angelnaan Ĕwandam chognaan arrrta i ichaur atarr (v. 6);

Sodomapien dũi Gomorropien parhoob amach õor khabam dũipa thũnarr (v. 7);

Cainau ich eem thõotarr (v. 11);

Balaam sũi phatkhon ganam khõchgau Ĕwandam iek ũrba arr (v. 11);

maimua Corẽ ichta warm khũn khãaijã ũrpaũ aju ěkhatarr (v. 11).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Muũn Judaau, Jesucristo chog; mũchpaiu Santiago eem. Muata pãrag muğ ěsap phã chirũm, pãar ar ich Ĕwandamaujã khõsinaa ich iek ũkhamkhũir ichdũeucha thũr autarr khũn aawai Jesucristoou thũa wai sũejem khũnag. <sup>2</sup> Keena, mũ salud atthat. Muan Ĕwandamagta pãar kõit jẽeu chirũm, ichdũeuta dũrrcha pãar eeg oowia pãach eejã khõinaa apinaa ich dẽnjũ warag dich khapeenjã kha khõsi apimkhũir.

#### *Chad khabam iekta jaaujem khũn*

(2 Pe 2:1-7)

<sup>3</sup> Keena, maach peerduajem iek maach thumaam khũnau ãba wai num jawaagta muğ ěsap phãm khõchaaga chirajim; pari magtarrrta jãg Ĕwandam iek ũkha num awi amach khaugbajupii awi ermanonaan chaar ee jãg sũukha nũrrjẽe aawaita eupemjũ muğ pãrag phã deepũi chirũm, pãachdũu ũkha num iek isegba warag ag kõitta dich khapeen kõit jãau numjũ dũi ubũ am dũi iek thierkha durrũmua uduur pãach khũgur aupimaaugau. Jãg pãrau ũkha numta Ĕwandam iek charau, ar Jesuu ich

i jaaumkhîir ichdêucha jur autarr khunnau nacha pãachig jaautarr. Jäg amau pãrag jaautarran, parhoobam khunnau agjö i iek awi jaau num ùkham ugua ajim. <sup>4</sup> Pari jäg sëukha nurrjêem khunnan ðor khaigbam khunnau; jâkhunn Êwandamau ich iek gaai jaau simjö jerrba khîmie durr barkhunnaju khunn khabahab. Maguata amau maach Pör Jesucristo ichta âbrpai thumaam khunn khâaijâ ùrpai sierrumta igba, warag i isegnaa, Êwandam ðor düi wajapha khitaawai amach chig abaju awi, sîi amachdêu nem waum aigta wauujem.

<sup>5</sup> Mua khaphu chirum, pãrau meraa khaba num cha mua jawaagpam iek. Pari khîirjubat jâgajî warrgarjâ Êwandamau ich isegtarr khunn düi: Maach Pör Êwandamau maach jöoin israelnaan ichdêu Egiptopien jua eemua ùu peerdu aujim. Pari magtarrjâ ichdêu nem jaau sim ipierraa khaba arr khunnan israelnaan arr äba ichiita khêchpüijim. <sup>6</sup> Maimua agjö khîir eyaa abat îchab, jâga ich Êwandam chognaan ich Êwandam düicha naajerrta ich khâai ùrpai aju êkhatarr gaaimua ich chognaan arr äba ich aarmua barkhunnipüijî. Pãadê khîirjubat îs am jâga nu: Êwandamau jûkhanaa khîchag ee am preso phê wai sim, ich maig öbëraajâ khaugba, ichdêu mug durr i agkham edta warag am khaibag wauwi ich mag wênurraju jawaag. <sup>7</sup> Khîir eyaa abat îchab jâgajî Êwandamau Sodomapien düi, Gomorrapien düi maimua ag dakha deeum phöbör nunnid arr khunn düijâ agjö. Amau parhooba sîi amach un khabam düita amachdêu am aig anaa amach khamannaan aphajâ un düimjö aajeejim. Amach mag thunarr gaaimua Êwandamau sîi chi phöbör thum ag ee ðor thunarra warre örpüijim. Mag am örtarran, magum gaaimua jâga khîmie durrjâ mag phöbör örtarrjö öt uu wëjöm thöjâ thöba sierrum eeta ichdêu barkhunnaju thumaam khunnag khap amkhîir ajim.

<sup>8</sup> Warrgarwe Êwandamau ðor khaigbam khunn düi maagjerr khaphu numta, jäg pãrag sëukha nem jaaujem khunnau warag Êwandamauta amach khâaiipi auwia iek durag jaautarr wajapha khaphu num awia, warag amachdêupai amach morjâ surkhaba ârpinaa bigaaum khunnjâ ârpiejem. Mag num düi îchab maach Pör Êwandam chadcha jua theeg sierrumta serbiibag phënaa amachdêuta khapcha num awia, Êwandam chognaan wa mepeen awiajâ ögkhaba jûur iekhaajem. <sup>9</sup> Pari am khâai Êwandam chognaan pör Arcángel Miguel aajemuajâ, Moisés meebaadeewai, i mor athee mepeer düi jûrr chikham ipeer ahau khaawaijâ büurjâ irig khaigbajâ iekhaba, sîi warag “Puch mu düi jäg chirum paar nau Êwandamauta purug meeurrau sîujugui” ajim. <sup>10</sup> Êwandam chogaujâ khaigba iekhaba arrrta, magju khâai sîi jäg sëukha nem jaau nurrjêem khunnauta amachdêu nem khaugbam igwiapa khaigba iekhaajem. Maimua mag amau nem khaphu num anumjâ sîi nemchaain khîirjugöpai numta mag khaphu num aajem. Mag khaphu num anumun sîi wir aig amachdêupai amach khaibag wau numjö numta mag num.

<sup>11</sup> jË, apdurr jäg nurrjêem khunn! Jägum khunnan Caínjö dich khapeen oomaphanaa amach daar nem wajapha wauwajâ khöckhabata sierrjêem. Jägum khunnan îchab Balaamjö sîi phatkhon ganam khöchgaupaita jäg nurrjêem; magnaam amachta warrgar woun Coré aajerrjö chi pörkham khöckkha num. Coré mag Moisés isegwia jûrr ichta chi pörkham khöckkhatarr paarjâ ich igar narr khunnpa Êwandamau

warre khêchpüitarrijo amjä agjö khêchpüiju ich Êwandamau. <sup>12</sup> Jägum khunanan Cristo maach köit meetarr khîir eyaa aag biirdunaa päar düi äba thach khoowaijâ, atcha thach pöm waibëenaa dödjö pömjä waibëe num gaaimua sîi päar khîir naupiejem, mag waibëenaa khoowaijâ warm khun dakhîir jürr amachta atchapai aawai. Jägum khunau chan bigaam khundamjä khîirjuba sîi amachpaita khîirju sîsidum. Jäg chadam iekjö nem jaau wênurram khunanan par noseg chëbamta sîi edjä noseg chëjujô thunarr phüu aasirbapâaiwai chëba sîi öor khüguurjemjôta sîsidum. Jägum khunanan îchab nemjîir büürjâ chëba aajemjôta sîsidum, amau nem jaau num ûrwia örau büürjâ khîirjug wajaphamjä auba naawai. Amach mag sîsidum gaaimua ya biek numî khêchwia numjôta num, amach khaibag ee ich mag thaabatarr gaaimua maimua Cristo iekjä isegwi i ichaaurta nem jaau num gaaimua. Maigta ya pa chi khaarpa jëunaa örbapüimjô aju Êwandamau am düi. <sup>13</sup> Jägum khunau chan nem wajapha wauba sîi maach dawag khabam nem aphata waaujem. Mag amau nem wau num khîirjuawai chan sîi dö igaau nem maach inaaam thunuba thunumjôta sîsidum. Jägum khunanan îchab ar sîi phîdag phug mawia khîchag ee chukkuh aadeejemjôta sîsidum, amau nem jaau num gaaimua büürjâ örau nem wajapham khaugba aajeewai. Amach nem khaigba wau num gaaimua amjä ich jägta Êwandamau am khîchag ee püib khaba püiju, ich mam naam iek nusimkhîir. <sup>14</sup> Ich jäg khaigba sëukha nem jaau nurrjêe aju khun igwiata îchab Êwandam i jaaumie Enoc aajerraujä warrgarwe Adán omparr aigmua agtha öor pömcha khaba nwe ya ichdëu oo wai simjô magju khaphu mug phâ phajim aajem: “Mua maach Pör Êwandam oojingui” ajim anum “ich chognaan pöoma thunum düi urum.

<sup>15</sup> Mag urumun öor thum khaigbam khunag amachdëu nem khaibag waunaa parhooba ich igwia iparii iekhaajerr paarjä am khaibag waju jawaanta urumgui” ajim anum.

Magta iekhajim aajem jöoi Enoc aajerrau. <sup>16</sup> Maguata jäg sëukha nem jaau num khunanan amach khaigba aawaijâ sîi khîu jumba warag deum khun gaai thwîa chikham gaaimuata jäg num aajerram; jägum khunau chan amachdëu nem oowaijâ sîi par daüa ooba warre athu-uchata jaapüimaajem. Mag äba amachdëu nem khösimpaita wau num gaaimua amachpai üu ajuuta khîirju sîerrjêem. Amachpaita thö iekha sîerrjêem; maimua chikham thö iekhaawaijâ mag iekhabarm gaaimua jürr amach düi wajapha amkhîirpaita mag iekha sîerrjêem.

*Chi ükha durrum khun wawitarr*

<sup>17</sup> Khîir eyaa abat keena, ar maach Pör Jesucristoou doce ichdëucha jur autarr khunau päachig jaautarr iek. <sup>18</sup> Amau pärag magjierram: “Keena, ya Êwandamau maach i agkhaju gayaa paawai sîi öor amach khöchagpierrta nem waum khöchkhanaa chi ükha durrum khunjä wau iekhaa neeme sîsid aju” a jaaujierram pärag. <sup>19</sup> Magtarr aawai chadcha merag chukkuh sîsidum, ar päar ee sëukha wênurraajem khunau chan büürjâ Êwandam Akhaar chukhu aawaita mag amachdëu nem waum aig waunaa öor ö äba thunarrjä warag aaidubapim.

<sup>20</sup> Ermanonaa, pari pärau ükhatarr iek ich Êwandamauta khaugpi-tarr aawai büürjâ mug eegarm khîirjugjö khaba sim. Magua muan päragan ag iek gaaita päach khapeenjä agdaujö bâuipiju êkhabat a chirum.

Pāach Ēwandamag jēeuwajjā ich Ēwandam Akharau jēeupi simjōta jēebat. <sup>21</sup> Ēwandamau pāach khōsi sim khap nem wajapha wau n̄m gaaimua ich jāg pāach daupiita phē wai n̄rrapibat irig. Mag n̄mua āba deeu maach Pōr Jesucristo bēēju edta n̄bat; mag ich pierrwaita maach dau aug khaugwi ichjō ich mag tag meejā meeba ich d̄i phē wai s̄isiju.

<sup>22</sup> Ar s̄eukha nem jaau n̄m kh̄n̄nau deeu iekta jaau n̄m ūrwia maach Ēwandam iek chaarta warag ūkhaju khaugba aadēph̄m kh̄n̄n dau aug khaug paraanaa warag amag Ēwandam iek chaarta ph̄n̄rba jaaunaat, ūwaaī ūkhamkh̄ir. <sup>23</sup> Maimua ar warre parhoobam iekta ūkha n̄m gaaimua ya ōt uu th̄n̄m eeta d̄rbaagpamjō n̄m kh̄n̄njā, okhoom iekcha okhooju nawe, am khaigp̄er athat, Ēwandam iek chaarta jaau n̄mua. Pari warm kh̄n̄n ar athuucha n̄m kh̄n̄njā agjō dau ee aug khaug paraa abat; mag am dau aug khaug naab mam̄, am d̄i kh̄ir khaph̄naa amau nem waaujemjā put s̄or memerkh̄m̄jō warre isegbat. Jākh̄n̄nan amach parhooba pekau wau n̄m gaaimua khajūapata s̄i agua phuur s̄isid̄m̄jō s̄isid̄m̄.

*Ābmiecha Ēwandam thō iekhatarr*

<sup>24</sup> Pari p̄ar chadcha maach Ēwandam ābpai khit̄m d̄en aawai oob kh̄irjumiet. Ichd̄euta maach Pōr Jesucristo gaaimua maach peerdu auw̄ia, ich jua theegauta maach pekau ee burrpiba th̄anaa, maach i agkham edjā oneeta b̄n̄rjā pekau chukhu phē auju, ich mag ich d̄i naamkh̄ir. <sup>25</sup> Mag Ēwandamta warrgarwejā thumaam kh̄n̄n kh̄ai chi wajapcharam anaa chi ūr̄n̄charam̄; ichpaita m̄g atagjā chi jua thierr anaa ich mag iek theegjā s̄ierraju.

M̄gdam ajim p̄rag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Judas

## EL APOCALIPSIS

### Juan khāitarr

Juanau mæg ich khāitarr ōrag jawaag phāawai ya jōoira khitajim aajem. Ich mag jaar īchab Jesús igar ūkha durrum khūūn oomaugau ōrau am ēudeejā ēkhanāa, cárcel deg pūinaa wajappa dau aug waupiejejim aajem. Ēwandamau oowai mag ich chaain wajaap dau aug wau durrum oobaawaita jōoi Juan khāaiipi aujim anaabá, mag khāaiipi athamua nem thum thūūnūmūn ichdēuta khap aajeewai mag ich chaain dau aphūū api nūm khūūn dūijā ichdēu khap aju jawaag.

Magta chadcha Juanau Ēwandamau ich khāaipinaa ichig oopitarr thumaa phājim aajem, chi ūkha durrum khūūndam warag khīir onee amkhīir; mag nūm dūi īchab ich Cristojā ūwaii deeu bēewi ōor ich dau na khaigba aajerr khūūn thum theernāa isegju khap amkhīir. Juanaun ich paarmua ya chi ūkha durrum khūūnag Cristoou magju khap apinaa, mæg jēb gaai phithurg au wēnūrrawiajā, warag magūmjā igba Cristo dūita ogdūba ubū wēnūrrapim khōchgauta mæg ēsap phājim aajem.

Juanau ichdēu nem oomatarr īgkhamam ūurwai, chadcha maach dauderrāa aju aai sim, dichdēuta ootarr akhiin. Pari maagwai chi ūkha narr khūūnau khaphū naajim anaabá, Ēwandamau mæg durr khaigba aju jaau sim. Juanau ich daūachata oojim aajem, Ēwandamau mæg durr i agkhabarm ed jāga irua ōor gaai jua khūbaa deēju. Ēwandamau magta irig nem khīir pogkhe oopimajim anaabá, thum ichdēu ootarrjōo jaau-mamkhīir. Pari chi Ēwandam iek ūkhaba nūm khūūnau chan par Juanau mag ichdēu ootarrjō wajappa ēsap gaai phātarr thūūrjerrjā khaugba aajejeim anaabá.

Ya īs ewag paawai Juan khāitarr igwia ōrau amach khīirjugpierr jaaujem. Pari Ēwandamau thumaam khūūnag ūrcha khaphū apim khōsi simūn mūgau: Mæg nūū awia dēgōlp Ēwandamau Jesucristo dūimua amach kha ukhur arr khūūn thum warre sīi ichdēuta pōdpūiwiā ichta ūrpai sīsiju. Mag edan chi mepeerpata Ēwandamau sīi eeg būūū bichthūūgbaadēmjōta aju anaabá. Pari magtarr khur ar i iek ūkhwia ogdūba ich mag durrarr khūūnan ich dūi ich mag wēnūrramkhīir, ūgthar phē arrwia ich mag ich dūi phē wai sīsiju aajem.

<sup>1</sup> Mūūn Juanau, Jesucristo chog. Muata pārag mūchdēu ootarr jaauim ig chirūm. Mæg nūū jawaagpam iekhan ich Ēwandamaucha Jesucristoog jaautarrau. Mag ichig jaabaawaita mū khāaiipi auwi mūrug jaaujim, jūrr mua ich iek ūkha durrum khūūnag jaauamkhīir. Mæg iek thum ich jaaubarmjō chadcha jōpcha aju khap amkhīir, Jesucristoou ich chog āb ūgthar ich dūi sīejemūgta jaaujim, mag mū khāaiipi atham ee jūrr magua mūrug jaauamkhīir. <sup>2</sup> Magbaawaita Ēwandamau Jesucristo dūimua mūchig oopinaa mūchig ūrpitarrpa thumaa phā chirūm. <sup>3</sup> Chi mæg mua phābarm ēsap thūū sim woun onee aju; maimua onee ajurau īchab mæg ich iek phā sim gaai Ēwandamau nem thum ichdēu jaau sim iek ābmua thūūrmam ūrwia ag gaai jaau simjō i ipierrāa wēnūrrūm khūūn. Ya chadcha thum mæg ēsap gaai ichdēu jaau simjō ōbēbērg maju dakkha pamam.

*Phōbōr siete narr ee iglesiapierr Juanau ēsap phānaa aaidūtarr*



4-5 Munn Juanau. Muata mug êsap phâ deepüi chirum Asia durr phöbör siete num ee Êwandam iek ükha num khunnag. Mua päär köit jëeu chirum, ichta warrgarwe ich mag sierranaa mug atagjä ich mag sierraju igwia, ich khu juupjem khïirphee ich Êwandam Akhaar sierrum igwia, maimua Jesucristo chadam iek chaarcha jaauchëtarr igwiajä jëeu chirum, päär dau ee aug khaug paraanaa päär üu wai num düi Ichab päär khöinaa wai wënrarramkhïir. Mag Cristota meeba arrjö nacha iuu phiiduwia mug reinaan thunum khâaijä iek theeg ürcha sierrum. Ich ag Cristota maach daupigau udëraa ich thöopijim. Magbarmua maach khaibag chugpaapüiwia <sup>6</sup> ich Aai anaa ich Êwandam athee maachta phadnaankha aujim, ich düi agdaujö iek thethe wënrarramkhïir. Irigta äba thumaam khunnau, “Ich appaita äba Êwandam chaarkha sierrum” a iekhanaa, “Ichdëupaita warrgarwejä nem thum khaphanaa mug atagjä khaphu sierraju; maata maach Êwandamau” a thö iekhaju aai num.

<sup>7</sup> Cristo, Êwandam Iewaa, edjä baug ee urum thumaam khunnau amach daüa oaju, i thöotarr khunnau.

Magbaawai durrrpierram khunnau amach daujä merag phëwi, jürr amach gaai mas aju khap, i ökgau icharaucha bïejurau.

Magju anum chan sëukhaawai khabam.

<sup>8</sup> Ich Êwandamauta ich igwia, “Müchpaita nacharam êsapdau Ajönaa chi äbmiécharam Zetajö chitum” a iekhaajem, ich warrgarwejä ich mag sierrawi mug atagjä ich mag sierraju Jöoirau. Ichdëu mag sim aawai oob khïirjumiet. Ihta Êwandamau, thumaam khunn Pör; i athee chan phithurm nem chukhum.

#### *Khâaiipi athamua maach Pör Jesucristo ootarr*

<sup>9</sup> Munn päach khod ar Jesús iek gaaimua päachjö phithurg au pëurba khitaajemuata pärag mug êsap phâ deepüi chirum. Mag phithurg aaujeeb mamu, ich Jesucristoouta magum äwataagiä juapá deejeewai, magumjä igba, phithurg jëedu khitumua i aar barwi i khïir wajaug oo wai chitaju. Êwandam iek jaau chitum düi Jesuu nem wau nerrarr müch daüacha oojerrta jaau chitum gaaimua, mau döjärr phuram Patmos anum gaai preso chirum. <sup>10</sup> Mag mü preso chirumta biek äb domighed ich Êwandam Akhaarta mü gaai phës aicheewai, mü dau eerthug athamjö abarm ee, trompeta iekjöta nem jëbag mü ëugarmua mürug iekhachëwia, <sup>11</sup> “Nau mua püchig nem oopibarm thumaa êsap gaai phänaa Asia durr phöbör siete num ee mü iek ükha num khunn aar deebapüi” ajim: “Efesopienag, Esmirnapienag, Pérgamopienag, Tiতিরapienag, Sardipienag, Filadelfiapienag maimua Laodiceapienagjä agjö.”

<sup>12</sup> Müchig mag iekhabaichëm khap aag awi mua ewag phurbanaa oowai, lámpara bü ausüujemta phïr dën phurii khithëem äbam aig siete num oojim. <sup>13</sup> Maimua mag lámpara siete num järr mua oowai, woun äb ich Jöoi Iewaa Jesujö simta ichkhaarjä araa correerjö phïr dën phuu khitumua äi jünaa khajüa bü duurga khïeb bü khädu aar jüa dunum oojim. <sup>14</sup> Mag simum khïirjug khaauga sierraawai sïi lanjöta pördam bäpphä khitajim, ich khïirjug khaugau. Maagwai ich daüapai nem thum khaphu aajeewai, i dau oowain sïi ötdaujöta uujëer uujëer uujëer sïsid ajim. <sup>15</sup> I bü, sïi nem inag ötdau ee büupinaa wau simjö nem theega sïejim, broncejö. Mag nem theeg sïewai sïi uhbü oodunaajim, büürjä burru khaba. Mag i bü broncejö sïewai sïi phuu khitajim. Mag sim iekha sim üurwai, ichta

thumaam khūn khāai iek theeg sierraawai, sī phūasdu dapagta dö igaau jurrdubaichēm iekjö sīejim, i iek. <sup>16</sup> Mag simua ich juachaar gar phīdag siete wai dūnaajim; ich i ee espaar khēu mii khitam phōpá garm magwe dēe khitamjā wai sīejim, agua ich oomapham khūnag būnřjā ich jua jūmpiba aag. Maimua i khīir oowain sīi edau pechagkham ee nem phuum oo nūmjōta maach dau pērpērmjō sīejim, pōd i dūi khīircha eerpaju khaba.

Magta mūrūg mūch dauācha maach Pōr Jesucristoou ich oopijim.

<sup>17</sup> Mag oobarmūn mūn sīi chi meemjōta thūbēpjā chukhu i būkhūrr buju aimajim. Mamū magbaawai ichdēu mū gaai pūnaa, “Oob jāphierram” ajim. “Mūchta nem thum ompaaju nawe chirajim; mūg durr thum ōwīajā mūchta ich mag chirsiju khabahab” ajim mūrūg. <sup>18</sup> “Mūchpai khabahab” ajim, “ar meewi deeu iuu phīidutarr; magtarr cha agtha iuu chirūm, mūg atagjā ich mag iuu chitūm iekhau. Mūchdēuta khap chirūmguī” ajim, “jāagwaichata ōor meepiju, maimua mag meewaijā chijā khūnta khīmīe durr wētju” a iekhamajim mūrūg. <sup>19</sup> Maimua mūrūg, “Cha pūchdēu nem oobarm dūi nau pūchig oopibarmpa ēsap gaai thumaa phā sībā” ajim, “mūgwai nem in thūnūm, maimua mūgtarr khurjā nem ōbēbērg maju thum phā sībā” ajim. <sup>20</sup> Maimua mūrūg, “¿Pua khaphū chirū” ajim “khani jaau sī ar mua mūch juachaar gar phīdag siete wai chirarr, maimua lámpara ausīiujemjā phīr dēn siete wai chirarr?” Magnaa ichdēupai, “Ar phīdag siete narr, jā mag siete iglesia nūm ee agjō pastornaan siete nūm khūnta jaau simguī” ajim. “Maagwai mag chi lámpara ausīiujem agjō siete narr, jākhūn Asia durr mag iglesia siete nūmta jaau simguī” a jaaujim mūrūg ich Cristooucha.

## 2

*Asia durr phōbōr siete narr ee iglesiapierr iek jaaupūitarr*

Mag mūchig Asia durr mag iglesia siete nūm eem pastornaanag amachpierr ēsap phānaa aaidūpi jaautarr aawai mūkhūn ēsap pāar atheyau:

*1. Efeso phōbōr eem pastorrāg iek jaaupūitarr*

<sup>1</sup> Efeso phōbōr eem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta ich imeerba jaupitarr aawai muata pūrūg mūg ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan ich chi iglesia siete nūmpierr nūrranaa ich juachaar garmua pāar chi pastornaan siete nūmjā burrpiba wai sīejemuata pūrūg ich imeerba mūg ēsap phā deepūipijim. Magtarr aawai pūrūg jaaukhim, chamá pū atheem iek pūrūg jaupitarrāu:

<sup>2</sup> I iek pua nem wau sim thumaa irua khaphū chirūm aajem. Irua khaphū chirūm aajem, pū phidag chadcha nem theeg sim, mamū pua magūmjā igba ich mag jua jeeuba phidkha khitaajem. Pūch khapeenau nem khaigba waauwaijā pua sīi khīuu āwatba aajemjā irua khapphū chirūm aajem. Ar amach iupai amta Ēwandamau ich i jaaumkhīir jūr aujim aajem khūn sēu pūr awaagjā am dūi jāau nūmjō par iekhaupai juapá chach oowia chadcha am sēunemeg pūr autarrjā irua khaphū chirūm aajem. <sup>3</sup> I iek pū chadcha i gaaimua phithur khitaajem aajem. Mamū magūmjā pū khīir būu aa khaugba ni khajewaaajā khaugba phidkha khitaajem aajem. <sup>4</sup> Pū mag khitab mamū, i iek irua warr pū pūch sierrjō ooba chirūm aajem. ¿Khan jāgwi pua jāg warranjōcha i khōchkhaba sī? a sim ichdēu. <sup>5</sup> Magua irua pūrūg, khīir eyaa abá a sim; i iek warr pū jāg

khaba sĕjim aajem. Āsie ewag puch khaibag khĕirjuwia iseg jĕeubá, warr puchdĕu i khōsi aajerrjō i khōsi aag. Mamu pua magbamun, pu aar mawia i iek irua warre pu iglesia lámpara sōrjō isegpūiju aajem, tag igba aag. <sup>6</sup> Mamu jāg irua Nicolás igar num khunau nem jaau wĕnurrum ichdĕujā khōchkhaba simjō puajā am igar khaba sĕwai ũu sim aajem. Pua jāg sim aig i iek ichjā pu igar chirum aajem.

<sup>7</sup> Magnaa ichdĕupai, “Ar chi jūg ũrum num khunau Ēwandam Akharau mukhun iglesiaag nem jaau sim ũrbat” a sim. Ar phithurg au wĕnurrwajā ich mag i khōsi wĕnurrum khunan ugthar ich Ēwandam dūicha wĕnurraju aajem. Makhunag irua Ēwandam nemjĕir gayam nemjō jōriju aajem, ðor ich mag iuu wĕnurrapiejem nemjō.

## 2. Esmirna phōbōr eem pastorrag iek jaaupĕitarr

<sup>8</sup> Esmirna phōbōr eem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mūg ĕsap phā chirum. Mamu chi iekhan ich chi Nacharam anaa chi Ābmiecharam aajemuata pūrug ich imeerba mūg ĕsap phā deepĕipijim; ajapcharan ar meewi deeu iuu phiidutarrauma. Magtarr aawai pūrug jaaukhim, chamá pu atheem iek pūrug jaaupitarrau:

<sup>9</sup> I iek pua nem wau sim thum khaphanaa, pu wajappa i gaaimua phithurg au khitaajemjā irua khaphu chirum aajem. I iek irua khaphu chirum aajem, pūun chadcha dau aphuu khitum. Mamu ugtharin pūun nem wajapham paraam aajem. Ar amach iupain amta judionaan aawai Ēwandam chaainau aajem khunau pu ĕugar parhooba iekhaajemjā ichab irua khaphu chirum aajem. Mamu pūrug am iek asekapiba sim. Jākhunan sĕi dōsāt igar naawaita jāg thunum anaabá. <sup>10</sup> I iek puch dau aphuu ajujā oob ōgkham aajem. Chadcha pāar Ēwandam dūi ubu num khap aag awi pāar eem āaur khun dōsātau cárcel degjā dubpĕimaju anaabá. Maagwai tagam khun ĕudeejā ĕkhawi dūrrcha phithurg aupiju aajem. Pari magumjā igba ich dūita ich mag ubu naapi sim. Mag wĕnurrumun, ugthar pawajā ich mag pāar i dūi nūisiju aajem.

<sup>11</sup> Magnaa ichdĕupai, “Ar jūg ũrum num khunau Ēwandam Akharau mukhun iglesiaag jaau sim ũrbat” a sim. Ar ōgkhaba ũu magum thum āwatpūi num khunan, warm khun khĕmie durr wĕt thunum daar, Ēwandamau jĕrr ich aarta phĕ auju aajem.

## 3. Pérgamo phōbōr eem pastorrag iek jaaupĕitarr

<sup>12</sup> Pérgamo phōbōr eem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrugjā mūg ĕsap phā chirum. Mamu chi iekhan mag ich i ee espar khĕu mĕi khitum phōpá garm magwe dĕe khitum wai sĕjĕmuata pūrug ich imeerba mūg ĕsap gaai mūg jaaupĕipijim. Magtarr aawai pūrug jaaukhim, chamá pu atheem iek pūrug jaaupitarrau:

<sup>13</sup> I iek pua nem waajem thumaa irua khaphu chirum aajem. Pu sim phōbōr dōsāt phōbōr anaabá. Mamu irua khaphu chirum aajem, magum āba pua ich kha ogdaba khitum. Irua khaphu chirum aajem, ar Antipas khararrau ich dauacha oowia ich iek jaau khitum athee chi dōsāt igar thunarr khunau i thōo num jaarjā, pua āsie puchdĕu ich iek ũkhatarrjā isegba chadcha ĩsjā agtha ich mag ich kha ogdaba khitum. <sup>14</sup> Mamu magum āba, i iek pu khaigba simjā irua oo chirum aajem. Maguata pua

Balaam igar num khunnagiã iekhaba sïi oo wai sim anaabá. Ich jãg Balamau ajim anaabá, deum woun Balac aajerrag israelnaanag nem khaigba waupi jaaujerr. Ich jãgua ajim anaabá, ar amach jua wautarrta êwandamkha wai numug jêwaag ag khïirphee nemchaain thorrphê wai narr nemek modjã khöpi jaaunaa ïchab parhooba dich õor khabam düijã khapes aju aai num a jaautarr. Pua mag khaphu simta mag Balaam igar num khunnag büürjã iekhaba sim aajem. <sup>15</sup> Mamu i iek mag appaijã khaba, puch iglesia ee Nicolaitanaan igar num khunnã jurwêrppüiba, pua sïi oo wai sim anaabá. Nicolaitanaanau nem jaau num chan irua khöchkhaba chitum aajem. <sup>16</sup> Magua irua purug, “Äsie ewag puch khaibag khïirjuwia Êwandamag iseg jëeubá” a sim. Magbaju atheen, pu aar mawia ich i eem esparaupai warag pãach düipata wêrbuimaju jaau sim.

<sup>17</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg ürnu num khunnau Êwandam Akharau mukhunn iglesiaag jaau sim úrbat” a sim. Ar ögkhaba üu magum thum áwatbapüimug, ügthar pawiajã mug jëb gaaim nem khoojem khïir khabamta khöpinaa mokdaudam bãphã khitum gaai thür iur phã khitumjã ichdëucha deeju aajem. Mag thür chan bigaam khunnau khaugba, äba chi athamuapaita khaphu aju aajem.

#### 4. Tiatira phöbör eem pastorrage iek jaaupütarr

<sup>18</sup> Tiatira phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaupitarr aawai muata purug mug êsap phã chirum. Mamu chi iekhan Êwandam Iewaa ar dau sïi ötdau uu thunumjónaa büjã sïi broncejó phuunaa büpá theeg sierrumuata purug mug iek jaaupüipijim. Magtarr aawai chamú pu atheem iek jaaupitarrau:

<sup>19</sup> I iek irua khaphu chirum aajem pua nem wau sim. I iek pua õor kha khösinaa puchdëu ich iek ükhatarrjã chadcha isegba ogdaba ükha sim aajem. Pua nem wauwaijã khïir thüu waujem aajem, waumaphamjã aba. Maimua i iek is pua warram khãaijã ürcha nem wau sim aajem, maimuajã wajapcha. <sup>20</sup> Mamu par pu mag sim äba, pu jaauju paraa sim aajem: Pua uduraata Jezabelag i chaain khügurpi sim aajem. ¿Jãgwi? Ichdëupai iita Êwandam i jaaumie awi uduraa dich õor khabam düijã khapes aju aai num a jaupinaa ïchab Êwandam chaar khabamug jêwaag nemek mod wai narrjã khöpi jaau simjã büürjã irig iekhaba uduraa mag jaupiewaima. <sup>21</sup> Í jãg simun irua sïi oo chirum aajem, chi Jezabelau jãg nem khaigba wau sim thumaa äsie ewag khïirjuwia magum khaibag ichig chugpaapi jëeumkhïir. Mamu magumta jëeujööpaijã khaba, ni jãg sïi emkhoin parhoobam düi sierrumjã ich jua puaba, ich agtha sierrum anum. <sup>22</sup> Úrbá, mua purug jaaukhim: Jöoirau jaauwai ich jãg urrum gaaimua warre wajap i dau aug waupiju aajem; maimua ar irua nem jaau sim igarnaa i düi khapes arr khunnã amach khaibag iseg jëeuwia ich igar theerbabamun, ïchab irua amjã wajap dau aug auwi am ökhïirjug pöoma ich agjö apiju aajem. <sup>23</sup> I chaainjã warre khëchpüiju anaabá. Mag oobaawaita thum iglesia nunuidum eem khunnau khakhapdö aju anaabá, ichdëuta chadcha õor thumaam khunn thäär khaphunaa am khïirjugjã khaphu chitum. I iek örau khaphu aju aajem ïchab, amachdëu nem waumarrpierr ichdëuta am düijã amachdëu aajerrjö aju. <sup>24</sup> Mamu i iek pãar ar dösät iekta örau amachdëupain chadcharam iek awi agug ee thunnarr khunn igar büürjã wêtba arr khunnag chan irua tag atcha nem waupi jaabum aajem. <sup>25</sup> Mamu ichiita ich deeu mug jëb gaai pãach

awaan bēe num ora, pāachdēu ich iek ūrwia ūkhatarran warag ogdaba ich jāg ūkhapi sim. <sup>26</sup> Ar ewag wētba warag amachdēuta magum thum āwatpūiwi ichdēu nem jaau simpai wau wēnerrum khunnag irua ich jāg ich Ayau ichjā iek theeg apitarrjō amjā iek theeg apiju aajem, ich dūi āba mug durr gaai ōor thum thunum pörkhamkhīir. <sup>27</sup> Mag amachta chi pörnaanka nūisiewai, amauta mug jēb gayam khun dūi nem jua theeg amach garmuata thūr thorrbar sīubarmjō dajēk wai nūisiju anaabá. <sup>28</sup> I iek ar chi mag num khunnag irua īchab amag edpherr garm phīdagjā deeju aajem; ajapcharan ichpaita am dēnkhapi auju anaabá.

<sup>29</sup> Magnaa ichdēupai, “Ar jūg ūruu num khunnau Ēwandam Akharau mukhunn iglesiaag jaau sim ūrba” a sim.

### 3

#### 5. Sardis phōbōr eem pastorrāg iek jaaupūitarr

<sup>1</sup> Sardis phōbōr eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mug ēsap phā chirum. Mamu chi iekhan ar Ēwandam Akhaar ich gaai wai sīenaa phīdagjā siete wai sīejemuata pūrug ich imeerba mug iek jaaupūipijim. Magtarr aawai chamú pu atheem iek pūrug jaaupitarrau:

I iek pūun chadcha thūrphōo sim aajem, Ēwandam i jēwaa. Mamu mag simun pūun puch pekau eepai sīi chi thōmjō simta jāg sim anaabá. <sup>2</sup> Ichdēu pu mag sim oo sīewai pūrug “Khīir ubu abá” a sim; “maimua ar ūkha durrum anumta kha thūu khithēem khunnjā khīir onee apibá” a sim. Magbamun jākhunnjā warag eeg pawia khēchju anaabá. I iek irua oowai pua nem wau sim Ēwandamau oowaijā ūu khaba sim aajem. <sup>3</sup> Ar nacha puchdēu ūrwia ūkhatarr iekta khīirjuna, puchdēu khaigba arr Ēwandamag chugpaapi jēeunaa, deeu i dūi ubu abá. I iek pua magbaju atheen, nem jīgkhaajem khun sīi dēgōlp nem jīgkhaimaajemjō, ōor bar-bajōjōo sīerr ee dēgōlp pu aar barwi pu gaai mas deeju aajem. <sup>4</sup> Mag naab mamu jāg Sardīim iglesia ee ūu agtha num aajem, āaur khun udur pekaúg amach ūrpaiba durrum khun. Makhunta khajūa bāphā jūanaa i dūi wēnerraju anaabá, am amachdēu ich ipierr wajapha arr gaaimua chadcha mag wēnerraju aai naawai. <sup>5</sup> Ar ōgkhaba ūu magum thum āwatpūi num khunnagan irua khajūa bāphāmta jūapiju aajem. I iek magum khun thūr chan irua ich aar auju khun thūr phāajem ag ēsap gaaimua borraapūibam aajem. Magju khāai warre irua ich Aai dakhīir maimua ich chognaan dakhīirjā, “Chamu khunnan mu dēnēu” a jaauju aajem.

<sup>6</sup> Magnaa ichdēupai, “Ar jūg ūruu num khunnau Ēwandam Akharau mukhunn iglesiaag jaau sim ūrba” a sim.

#### 6. Filadelfia phōbōr eem pastorrāg iek jaaupūitarr

<sup>7</sup> Filadelfia phōbōr eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mug ēsap phā chirum. Mamu chi iekhan Cristo iekhau, ar ichta būurjā pekau chukhunaa sēu chukhu khitum iek. Ichdēuta warr rey David khararr yabmejā wai chirum aajem. Iruata mag yabmeeu puertdi weeu sīubarm chan ni ābmuaaj pōd phāar aubam aajem; wa iruata warag khāijā phāar sīubarm chan ābmuaaj pōd weeu aubam aajem. Ich mag sīerramuata pūrug ich iek jaaupūipitarr aawai pūrug jaaukhim:

<sup>8</sup> I iek pua nem wau simjã irua thumaa khaphu chirum aajem. Irua khaphu chirum aajem, chadcha pu chan magcha nem jua theeg khaba khitam; mamu magum aba, pua i ipierraa khitaajem aajem. Pua asie i igwi, “Mua chan tag i iek ukhabamja” aba, ich mag ogduba ukha khitam aajem. Puch mag khitam gaaimua irua pu na puertdi weeu wai chirum aajem, ich iek jaaju ayaa amkhir. Mag puertdi chan ni abmuajã pöd phaar aubam aajem. <sup>9</sup> Ar dösat igarnaa judionaanjã khaba namta nem seunem amach iupain amta judionaan aawai Ewandam chaaianau a nurrje aajem khunag, irua ajués pu khirpheeta jepör phöbkhapiju aajem, ichdeu chadcha pu khösi chirum amag khap amkhir. <sup>10</sup> Puchdeu irua jaautarr ipierranaa burjã jua yuaajã khaugba khitaajeewai irua pu thua wai chitaju aajem. Ichdeuta mag pu thua wai chirum chan mug jeb gaaim khun thum Ewandamau chachwi ökhirjug pöoma thunam jaarjã pu warm khunjö khabaju anaabá, ichdeuta pu thua wai siwai. <sup>11</sup> Iin jöпча бееju aajem. Puchdeu i iek ukhatarr ich jäg ukha chirumjö, ich jäg wajapha ukhapi sim, puchig nem deeu arr jurr chikhmagta deem ugua. <sup>12</sup> Ar ögkhaba uu magum thum awatpai nam khunan irua ich Aai Ewandam iglesia ee dibu jarranjö chi thierrnaanag paapüwi ich mag burjã isegaajã khaugba wënnrapiju aajem. Ichdeuta am gaai Ewandam thürjã phanaa i siejem phöbör thürjã phá siuju aajem. Mag phöbör thür Jerusalem, Ewandam siejem aarmua beeu phöbör. Ichab am gaai irua ich thür iurjã phá siuju aajem.

<sup>13</sup> Magnaa ichdeupai, “Ar jüg uru nam khunau Ewandam Akharau mukhun iglesiaag jaau sim urbat” a sim.

### *7. Laodicea phöbör eem pastorrage iek jaupitarr*

<sup>14</sup> Laodicea phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaupitarr aawai muata purug mug esap phá chirum. Mamu chi iekhan ar chadam iekpaita iekha sierrum iekha. Ichdeun ich daua oonaa ich jaguucha urtarrjã ich agjoota jaajem. I gaaimuata warjã Ewandamau nem thum ompaa aujim. Mag sierramuata purug ich imeerba jaupipitarr aawai purug jaaukhim:

<sup>15</sup> I iek pua nem wau simjã thumaa irua khaphu chirum aajem. Irua khaphu chirum aajem, pu jäga si: Pu chan nem pechagjã khaba ni nem khukhunagjã khabata sim anaabá. Ajapcharan puan ukhabaaderrau ukhaba aadepa sim aajem. Jägbanaa pu warag khukhuna khãijã siekhiin, i iek uucha akham aajem; wa magbam khai nem pechag khãijã akhiin, uucha siekham anum ichab. <sup>16</sup> Mamu i iek puch jäg khukhuna khaba ni nem pechagjã khaba si pedchuchuupai sim gaaimua, pu irua döba si deeu chöipüju aajem. <sup>17</sup> Puchdeupain pua, “Mun phatkhon paraamu; phatkhon pöm wai chiraawai deeu nem atheejã augchëba chitam” aajem. Mamu puch kha onegjã chukhunaa puch dau aug sim chan pua khaugba, ni si puch maadeu igmap dau khisumjónaa mor kharranjö simjã pua puch khaugba sim anaabá. Mag simta pu jäg iekha sim aajem. <sup>18</sup> Padë irua jaupitarr iek urbari, purug jaaukhim: Pu chadcha phatkhon pöm paraa am khös chirum khai, phir öt ee bunuaa ya chi wajaug appai deeu jappi simta ich jua gaai per aupi sim. Mag khai chadcha pu phatkhon paraa chitaju aajem. Jäg mor kharraa nerram ugua, i jua gaaita khajua bapphä burjã memerkhög chukhum per auwi jubá a sim. Maimua daujã wajapha nem oog atheejã ichdeu bënë

wajapham wai simta p̄er athá a sim. <sup>19</sup> Irua ichdēu ōor kha khōsim khūnagan meerrau sīnaa ĭchab wawijā wawiejem aajem. Magua puajā p̄uch khaibag iseg jēeuwia khīrdam ubu Ĕwandamta jurbam̄n, i iek p̄u gaai mas aju aajem. <sup>20</sup> Iin maach thāar b̄ukhurr chiraajem aajem, weeu auna ichig dubbá amkhīir. Ābmua khāijā weeu auwi irig dubbaad akhiin, iin ierrcha dubju chir̄m aajem, i d̄ai khapeerkhaag. <sup>21</sup> Ar nem phithurm awiajā ogd̄aba ūu amachdēuta i d̄enjō nem thum pōdp̄ai nem khūnagan, irua ich jup chir̄m gaai d̄ai āba ich bigaau juppiju aajem, ich d̄ai āba iek theeg n̄uisimkhīir, ich jāg ichdēujā nem thum pōdtarr jūr ĭchab ich Ayau ich d̄ai āba iek theeg apitarrjō.

<sup>22</sup> Magnaa ichdēupai, “Ar jūg ūr̄m̄ nem khūnau Ĕwandam Akharau m̄ukhūn iglesiaag jaau sim ūr̄bat” a sim.

## 4

### *Ūgthar Aai i jēeu nem ootarr*

<sup>1</sup> Mag m̄ur̄g thumaa jaau dichtarr khur mua oowai, edjāata puertdijō weeudu wējōm mua oobaadējim. Mag eemua nacha mag m̄uchdēu trompeta jēbag sim iek ūrtarr ag ōdijō simuata m̄ur̄g, “Mau ūgthar pidú, m̄ug atag nem thumaa ōbēbērg maju mua p̄ur̄g oopikhim” a s̄iejim.

<sup>2</sup> Magbarm ee ich Ĕwandam Akharauta m̄u ūgthar athaadeewai ich Ĕwandam juupjemta nem p̄orkhau p̄ōoma sim ooimajim. Ag gaai woun āb jup s̄iejim. <sup>3</sup> Mag p̄orkhau gaai jup s̄ierr woun s̄i mokdaudam jaspe aajemjō būnaa cornalinajō phuphuphumjō s̄iejim. Mag p̄orkhau p̄ōm sim bigaau ĭchab p̄irm phāauraanaa dau būu esmeraldajō simta jūa wējoojim. <sup>4</sup> Mag p̄orkhau p̄ōm sim bigaau deeum ich agjō p̄orkhau chaaindam daii khithēem khapan veinticuatro ohood ph̄ur̄du wējōmjā mua oojim. Maig ĭchab jōoin khajūa wajappha b̄apphā jūanaa p̄ōrsirjā ph̄ir d̄en jūa s̄isid ajim. Makhūn jōoin chi khapanagjā veinticuatro narr aawai makhūn p̄orkhau mag veinticuatro narr gaai ich agpierr ohood wējoojim. <sup>5</sup> Mag p̄orkhau w̄arm khūn j̄arrcha sim aarmua pagthum dau ph̄ur jējēer khabaadēm d̄ai ĭchab phiphis khabaadēmua s̄i iyūmjō aadēp s̄iejim. Mag p̄orkhau p̄ōm sim khīirphee ōtdau siete paakhanaa d̄n̄n̄uid th̄naajim. Makhūn ich Ĕwandam Akhaar ajim. <sup>6</sup> Ich ag p̄orkhau na ĭchab ph̄ūasjō simta s̄i dau būu simjā s̄iejim.

Mag p̄orkhau p̄ōm sim bigaau j̄arrcha s̄i khanjō s̄isid̄amta khīir gar maimua ēugarm magwe dau khapan phuphup s̄isid̄am jayap naajim. Mag s̄isid̄am̄n iiu s̄isid ajim. <sup>7</sup> Chi nacha s̄ierr leonjō s̄iejim; mag ēudeem, phak emkhōidamjō s̄iejim; mag garm wounkha s̄iejim; maimua ēudeecharam, jayapam, s̄i jimiejāu p̄ōm simta ūr̄ jōrrōmjō s̄iejim. <sup>8</sup> Mag s̄isid̄am̄n amach jayapwe s̄i nem ich khapan agdaujō seis wai s̄isid ajim, amachpierr. Ierr jāgarm magwe dau phuphupnaa ūrjā s̄i dau khapan phuphup s̄isid ajim. Amach makhūnau būrjā ijeeba edaram magwe Ĕwandam thō iekhamamua,

“Ĕwandam, p̄ujō būrjā pekau chukhum khūn chan ooba aajem” anaa-jim.

“P̄uchta thumaam khūn P̄ōr anaa thumaam khūn khāaijā chi jua thierriu.

P̄uchta wharrgarwejā ich mag s̄ierranaa m̄ug atagjā ich mag s̄ierraju” a thō iekhamajierram.

<sup>9</sup> Mag sī ich khapan sīsidamua maach Ēwandam ichta ich mag thōojā khaugba mag ich pörkhau gaai oo simug jëeu numua, ùu ajim anaa i thō iekha naajim. <sup>10</sup> Mag i thō iekhakhampierr mag jöoin veinticuatro ohood wëjöm khannau i jup sim khīrphëe, “Puchta chadcha chi jua thierrau” anaa amach pörsir phīr dën jūa narr jua ee auwia irig unanaa phöbkhakha aajeejim, mag ichta thōjā thōba warrgarwe ich mag iuu sīerramug jëeuwai. <sup>11</sup> Mag thukhöokhanaa meukharauta irig, “Pūta maar Pör Ēwandamau; pūta chadcha chi jua thierr aawai pu khīragta thumaam khannau eena thō iekhaju aai num” anaajim. “Puchdëu nem thum ompaam khōsi ompaawiata chadcha nem thum thunum” a thumeukhar majierram.

## 5

### *Corderooupaita ēsap khaar sīsid arrjā thurrëuju a jaautarr*

<sup>1</sup> Mag jārrecha khu juupjem sim gaai woun oo sierrau, ajapcharan ich Ēwandamauma, ich juachaar gar pa gaai ēsap pūarthu sim wai simjā mua oojim. Mag ēsap, jāgarjā phānaa ēugarm magwe phānaa, thūrmajupierrpai khibjürjō simua khaar sīsid ajim. Magum siete naajim mag ēsap pūarthu sim gaai. <sup>2</sup> Mua mag oo atham dūi īchab ich Ēwandam chog āb nem jua theeg simua iek khēgkha, “¿Chijāguata magan mūig mug ēsap khaar sīsidam thurrëupūinaa mug ēsap eeureu auju aai sī?” a sīejim. <sup>3</sup> Mamū mam ūgthar, ni mug jēb gaai, ni mug jēb eegarjā öor ābjā chukhu ajim, mag ēsap pūarthu sim eeureunaa ag gaai thūraag. Ni sī agug eerpaju khunpaijā chukhu ajim. <sup>4</sup> Mamū mag ēsap eurjāgnaa ag gaai thūrju ayaam woun ni ābjā chukhu ni sī agug eerpajupaijā chukhu abarm mūchdëu oobaawai, jāga ag gaai phā sim khap abarju awi, mua pöd āwatba warag mū bīebaadëjim. <sup>5</sup> Mag mū ich dakhīr bīe chirū paawai mag jöoin veinticuatro narr eem ābmua mū aig bēewi mūrug, “Oob tag bīem, ar sīebahab” ajim, “David khararr ag chaain ewagam khun bi eem Chaai leonjō jua theeg sierram. Jāguata ya ichdëu nem thum thunum pödpūitarr aawai ichdëuta jāg ēsap khaar sīsidamjā thurrëupūinaa eurjāg oju aai sīebahab” ajim.

<sup>6</sup> Mūchig magbaa mua oo num aawai, chadcha mag sīi khanjō dau jayap ich paar sīsidam bigaau jöoin ohood wëjöm jār, ar corderodanjō udūraa ich thōopiwia deeu iutarrta oothëu khërajim; ajapcharan ich Jesuma. Amau i thōo naawai pa gaai meerphëtarr agtha merag chukhu sīejim. Mag khitumun sīi kach khapan sietenaa dau khapanjā agjō siete phuphup sīejim. Makhun dau khapanag siete numua chi Corderoou Ēwandam Akhaar gaaimua nem thum khaphanaa durrpierr oo phë wai sīejemta jaau sim. <sup>7</sup> Mag chadcha mag corderodanjō khitumua mawi, mag pörkhau gaai jup simua juachaar gar ēsap pūarthu sim wai sīerr jūr i jua eem jëeu auwimajim. <sup>8</sup> Mag Corderodamau amach dakhīr mag ēsap pa gaai pūarthu sim jëeu athaimam oobaawai mag sīi khanjō ich paar sīsidamua agjō aig jöoin veinticuatro narr dūimua sīi i khīrphëe thukhökhöod aphöbaadëjim. Makhun jöoinau amachpierr arpa wai naajim, maimua jarrdam phīr dën phurii khithëemjā agjō amachpierr wai naajim. Mag jarr ee incienso ipir wai sīsid ajim. Ma, Ēwandam chaainkha num khannau irig jëeu num khun iek aajem, mag jarr ee



ipir sīsidam. <sup>9</sup> Makhūn jōoin mag thukhōkhōod thūnumua chi Cordero thumeukharmamua meukhaar iurta au naajim. Amau meukhaar au narr mʉg ajim:

“Puchdēupaita āba jāg ēsap jua ee auwi chi khaar sīsidamjā thurrēu werbaju aai sim, puchta thumaam khūn kōit uduraa puch thōopitarr aawai.

Puch thōo nʉm aig bag ārtarrauta pua ōor durrpierram khūn amach meupierr Ēwandam athee pērka aujim.

<sup>10</sup> Makhūnta pua Ēwandam na phadnaan khapiwia īchab chi pōrnaan khapiju.

Magbaawai mʉg durr jūrr amachdēuta khap nʉisiju” a thumeukharmajim ich khīircha.

<sup>11</sup> Maimua mua oowai, mag pōrkhou bigaau mag khanjō ich paar sīsidam dūi jōoin ohood wējōm ēugar, Ēwandam chognaan pōoma sīi sereu phūrdʉ wējoojim. Mag thūnumʉn chi khapanag millones y millones thūnarr aawai, khapaana sīi maach dau warpta pos pūarthʉ, pōd maadēu chi beerjujā khaugba thūnaajim. <sup>12</sup> Mag thūnum khūnau thet meukhaar au nʉmua mag naajim:

“Jāg Corderodam ōor gaaimua uduraa ich thōopitarrauta jua theeg thūnum thum auwia nem ajapham thūnumjā thum auju aai sim.

Āba ichpaita thumaam khūn khāijā nem khīirjug khaugnaa juapa theegjā ichdēupaita auju aai sim.

Magnaa irig eenaa, i oomʉgjā thō iekhanaa, irigpaita thumaam khūnau jēuju aai nʉm” a thumeukhar majierram.

<sup>13</sup> Ēwandam chognaanau mag meukhaar au dichdimaawai, īchab thumaa ich Ēwandamau nem wautarr edjā ee thūnum khūnau, mʉg jēb gayam khūnau, khēchwia ya jēb ee nʉm khūnau, maimua nem thum phūas ee thūnum khūnaupa īchab ō āba meukharau ūrbabarpūimjā mua ūrjim. Mag amau ūrbabapūitarr meukhaar mʉg ajim:

“Ar pōrkhou gaai Jōoi jup simʉg maimua Corderodamagjā agjō āba pārāgpaita mʉg atag paawaijā ich mag thumaam khūnau jēeunaa ee aju aai nʉm” ajierram.

“Pāar wajaugpaita thumaam khūnau thō iekhaju aai nʉm.

Magnaa, ‘Pāachta mʉg atag pawiajā thumaam khūn khāijā ich mag jua theeg nʉm’ aju aai nʉm” ahaug majierram meukharaupai.

<sup>14</sup> Magbaawai mag khanjō ich paar sīsidam khūnau īchab amach paarmua ō āba, “Jāan chadcha ich magau” aajeejim. Makhūnau magbarm dūi īchab mag jōoin veinticuatro narr khūnaujā deeu jēpōr phōbkhanaa am wajaug thō iekhajierram amag jēeumamua.

## 6

### *Ēsap khaar sīsid arr thurrēu nʉm ootarr*

<sup>1</sup> Mag ēsap pa gaai pūarthʉ sim jēu auwi, mʉ dakhīraa mag Corderodamau chi ēsap nacha khaar sīerr thurrēupūiwi eeureu oobaadējim. Magbarm ee mag sīi ich paar sīsidam eem ābmua mʉrʉg, “Pidú, oobahur” a sīejim. <sup>2</sup> Irua mag oobahur abaawai mua oowai, cabaai bāpphā simta aig sīejim. Mag cabaai ūr woun sīerrau ich jua ee choophō wai sīejim. Mag simʉg pōrsir deewi jūapi sīubaawai, ichdēuta thumaam khūn pōdpūiwi, ichta emkhooikha ōbērijim, ich garmua ich jua jampiba sīerraag. Ma,

mug atag paawai ichdëuta mæg eegarm khæun ich jua jumpiba ichta chi pörkha sîsiju. Pari ma chan chi Cordero khaba aawai ich mag chi pörkha sierrabaju.

<sup>3</sup> Maimua chi Corderodamau deeu chi êsap auwia mag khaar sierr napemjô thurrëubapâaiwai, mag dau jayap ich paar sîsidum eem âb phak emkhôijô simua agjô, “Pidú, oobahur” ajim mærag. <sup>4</sup> Mag irua oobahur abaawai deeu cabaai phurí simta dænuubaichëjim. Mag cabaai phur sim ür woun sierr jua ee espaar joothu siüwi jua theega apijim, ðor khõinaa thunarr meeukhapiwi wir aig chikham khëchamkhîir. Magbaawai durrpierr juurhi theega sîi wërbuphõo aadëjim. Ma ajim sello numiim gayam mærag oopitarr.

<sup>5</sup> Maimua sello thârjupam thurrëuju mærag oopijim. Majã arjô chi Corderodamau thurrëubapâaiwai mag jayap narr ee âb wounkha simta ich khapan seis wai sierrau warm khæun dënjô, “Oobahur” ajim mærag. Magbaawai sîi cabaai phuis simta dænuubaichëjim. Mag gaai woun bëetarrau ich jua ee lib chach wai bëejim. <sup>6</sup> Mag cabaai phuis sim dænuubaicheewai mag jayap ich paar sîsidum eem âbmua jâdau theega burru igwi magjim: “Khâai âb phidkhabarmuata trigo libdam thârjupai auju. Mama nemkhau vino dâi awaag chan phatkhon chukhum” a sîejim.

<sup>7</sup> Mag khur sello jayapam thurrëubaadëjim. Maimua Corderodamau mag sello jayapam thurrëubapâaiwai jûrr mag jîmiejâu pôm sim ürr jörrömjô simuata, “Pidú, oobahur” ajim mærag. <sup>8</sup> Magbaa mua agug oowai cabaai uashâu khîirkha sim gaai âb wounjô simta mua oojim. Mag wounjô sim thür “Chi Meem” a thür sîejim. Mag gar deeu urajim. Ma, i thür “Khîmie Durr” a thür naajim. Makhæunag jua theeg dewi mug durr peer jârrchapaím amag jaaujim, esparau ðor khëchnaa, jâdaúajã khëchnaa, bën theeg ðor ee burrpiwi agumuajã khëchnaa, sîi nem pabü eem nem maach khojemugjã ðor khëchpäimkhîir.

<sup>9</sup> Mag khur chi Corderodamau chi cincoom sello thurrëubapâaiwai nasädjô wau sim eegar mua oojim, Êwandam iek jaau durrum gaaimua khëchpäimarr khæun. <sup>10</sup> Makhæunau amach dau aphæu juau khëchmarr jûrr Êwandamag am dâi agjô amkhîir jaau durrumua thet mag naajim: “Êwandam, puchta thumaam khæun khâai jua theeg ürchanaa, pekaujã chukhu, puch iekhatarrjã chadcha khitum, çjâagwaita pua maar bag ârtarr jûrr ðor i agkhawi maar khëchtarr khæun dâi ich agjôo ajuuta jãg sîma?” anaajim irig.

<sup>11</sup> Amau magbaawai amag khajûa bâphã sîsidum phëdeewi sîi warag, “Pãar khodnaanjä pãach khëchtarrjô Cristo ipierraa i iek jaau durrum gaaimua khëchpäiwiã pãach aig âba paaukhachë num ora, idëu buchkhun oo atthat” ajim.

<sup>12</sup> Maimua chi Corderodamau jûrr ya seim sello thurrëubapâaiwai hæur theega duui dichdimanjã mua oojim. Magbaadeewai mug edau âsdawam sîi put phüichjô phüssi aadëjim; maagwai jûrr edau chi edaram, ajapcharan edau argma, bagjô phurii aadëjim. <sup>13</sup> Magbaadee îchab edjã ee phîdag thunarrjã, sîi phü theeg wëbaadeewai nemjô agtha khüguthu khitwe khui duubjemjô, mug jëb gaai khui thunaisijim. <sup>14</sup> Magbaadëm dâi îchab edaujãjã sîi êsapjô pærsiirmamua chukku aadëjim. Magbaa thumaa durrsi sîsidumjã amach narr aigmua chawag ërëubaadee îchab dôjãrr morr sîsidumjã ich agjô chawag iudujjerram. <sup>15</sup> Mug durr gayam reinaanjä mag oobaa, âaur khæun jëb degjã ierr paaukhamaawai, âaur

kh<sub>uun</sub> durrbü ee mokpör dapagkham eegarjã dubjierram, daumeerwai. Mam<sub>u</sub> makh<sub>uun</sub> appaijã khabajim. Ich agjõ daumerjierram ïchab, chi daph<sub>um</sub> kh<sub>uun</sub>, soldaaun pörnaan, riknaan, chi jua thierrnaan, sï chikham chogkha par phidkha sïsid arr kh<sub>uun</sub>pa; thumaan kh<sub>uun</sub> ich agjõ daumerjierram, jãphierr num iekhau. <sup>16</sup> Mag daumer numua durrsïigta wounaanagamjõ chaigpanaa, “Jãg pörkhau gaai oo sim<sub>ug</sub> maar oom ugua, maar ür durbagkhawi pãach eegar maar meer athat” anaajim. <sup>17</sup> “¡Maar meer athat! Maar gaaita Cordero khïir machag meeuju ed barbaichëm. Jãg sim, çkhaíu i jua jumbarju?” anaajim, i ökgau.

## 7

### *Israelnaan chi dauchacham kh<sub>uun</sub>*

<sup>1</sup> Mag thunarr khur mua oo num aawai Êwandam chognaanta dau jayap m<sub>ug</sub> jëb ür dun<sub>un</sub>uihd<sub>u</sub> naajim: ãb dokhëu gar edau öbeerjem gar, ãb dökhierr gar, ãb thoom igar juachaar garm bijãr, maagwai ãb juawë gar, arag dau jayap naajim. Makh<sub>uun</sub>au büürjã phü dichpiba th<sub>ua</sub> wai naajim, ni m<sub>ug</sub> jëb gaaijã phü wëba, phüas ürjã wëba, ni büürjã pabüdam gaaijã phü wëm ugua. <sup>2</sup> ïchab deelum Êwandam chog edau öbeerjem garmua urumjã mua oojim. Magua ich jua ee öor dauchaachjem waidurajim, ich Jõoi charau agua öor dauchachamkhïir deetarr. Ich mag Êwandam chogau mag warm kh<sub>uun</sub> jayap m<sub>ug</sub> jëb khaibag waunaa phüasjã khaibag wawaag jua theeg narr kh<sub>uun</sub>ag thet khïesirnaa, <sup>3</sup> “Êwandam iek jaau wën<sub>ur</sub>raju kh<sub>uun</sub> dag gaai marau agtha ich Êwandam dauchach phãkhaba n<sub>u</sub>we chan, oob jüchag m<sub>ug</sub> jëb, m<sub>ug</sub> phüas, ni pabüjã khaibag waumiet” ajim amag.

<sup>4</sup> Mua ùurwai mag chi dauchachpüitarr kh<sub>uun</sub> thum chi khapanag ciento cuarenta y cuatro mil num anaajim, Israel chaain amach thürpierr m<sub>ug</sub>:

<sup>5</sup> Judá khodnaan: 12,000

Rubén khodnaan: 12,000

Gad khodnaan: 12,000

<sup>6</sup> Aser khodnaan: 12,000

Metalí khodnaan: 12,000

Manasés khodnaan: 12,000

<sup>7</sup> Simeón khodnaan: 12,000

Leví khodnaan: 12,000

Isacar khodnaan: 12,000

<sup>8</sup> Zabulón khodnaan: 12,000

José khodnaan: 12,000

Benjamín khodnaan: 12,000

Arag ciento cuarenta y cuatro mil naajim mag Êwandamau dauchachpi-tarr kh<sub>uun</sub>.

### *Öor pöm khajüa bau appha jüa narr kh<sub>uun</sub>*

<sup>9</sup> Magtarr khur ùwai deeu Êwandam juupjem pörkhau pöoma sim<sub>ug</sub> mua oowai, öor pöoma sï büjãaupaita baurur wëjöm oojim chi Cordero na. Mag sïsidum<sub>un</sub> thumaa khajüa chi bau appha jüanaa sothark piujõo khithëemta jua panhappa th<sub>u</sub>naajim. Maig th<sub>u</sub>naajim öor phöbörpierram kh<sub>uun</sub>, meupierr meu khïir pogkhe; wajarcharan durbpierram kh<sub>uun</sub>ta maiguin äba podpa th<sub>u</sub>naajim. Mag sï khapan maach dau dürrkhab warpham magwe ph<sub>u</sub>rd<sub>u</sub> wëjöm aawai pöd äbmuajã beer

aubajim, kharra naajim khai chi khapanag. <sup>10</sup> Mag thunum khunau serereukhamua, “Ar pörkhau gaai oo sim gaaimua maimua Cordero gaaimuata maachin üu peerdu nam” a serereu khajierram. <sup>11</sup> Maagwai chi Êwandam chognaanjã thum büjäaupaita dunuid phurdu wëjoojim, mag pörkhau bithurg jöoin ohood wëjöm düi ïchab mag sïi khanjö ich paar sïsidampa thunum ëugarm magwe. Mag dunuid thunuu awi, mag pörkhau gaai oo sim khïrpee phöbkhanaa, i thö iekhamama irig mag naajim:

<sup>12</sup> “Mug atag pawijã äba maach Êwandamta üucha chitaju.

Iita äba ooimug phënaa thö iekhaju aai nam.

Ichta äba khïrjug khaug sierrum.

Irigpaita ïchab thumaam khunaujã eena üu ajim aju aai nam.

Ichdëupaita chadcha jua theeg thum auju aai sim.

Jaan chadcha ich magta aju aai sim” anaajim amachdëupai.

<sup>13</sup> Magbaawai mag jöoin veinticuatro narr eem äbmua mu aig bëewi mærug, —Ar öor sïi khajüa bäpphä jüa sïsidam, çpua khaphu chirü aichëjim, chijã khun agá maimua jãkhun jammua bëejerrá?

<sup>14</sup> Magbaa mua irig, —Señor, puchdëuta khap chirabahab, mua chan khaugba chirum a chirajim.

Magbaa ichdëu mærug jaaubaadëwi magjim:

—Jãkhunan Êwandamau öor ökhïrjug pöoma api nam jaar üu i iek ogduba ükha durrawia peerdutarr khunaugui ajim. Magua khabahab ajim, jãg am khajüa bäpphä jüa sïsidam, chadcha ich chi Cordero bag ärtarrauta amach khaibag thum chugpaatarr aawai.

<sup>15</sup> “Magwiata jãg büürjã ijeeu khaugba edaram magwe pörkhau gaai oo sim khïrpee i ipierraa irig ich khïrcha jëeu durrumgui” ajim.

“Maagwai jãg pörkhau gaai oo simuata am thua wai sïeju.

<sup>16</sup> Ya jãgbarm aigmua tag am jäsog äwatba, ni öbichagjã äwatbam; ed pechagaujã khakhaichag khaba, ni edaúajã am phaabamgui” ajim.

<sup>17</sup> “Jãg pörkhau bigaau ohood wëjöm jãrr ar corderodamjö simuata am thua wai sïejugui” ajim.

“Ichdëuta, dö parag aar nemchaain dö döpien phë arrjemjö, amau nem ig nam thumaa deewi ichdëuta am dauchöjã jãrpüpi aju” a jaaumajim mærug mag jöoirau.

(Sal. 23:1-2; Is. 49:10; Ez.

34:23)

## 8

*Ësap khaar sierr äbmiecharam thurrëutarr*

<sup>1</sup> Maimua chi Corderoou ya äbmiecha sietem sello thurrëupüinaa chi ësap eeurjãg athaawai, edjã ee ora jãrrjö sïi khïüu jöisijim. <sup>2</sup> Mag khïu thunuu arr khur mua oowai Êwandam chognaanta siete i na dunuid thunaajim. Makhunag siete trompetas deejim, amach pipied ääbdö auwi ökhar ichdëu jaaumam aig sirmamkhïr. <sup>3</sup> Mag warm khunag jigtarr khur deum Êwandam chog bëewia, deum incienso phaajem phïr dën bärü phurii khitam jua ee waibëewi, agjö ich ag phaajem nasäd ügthaa wau sim khïrpee dunuchëjim. Mag i dunubaicheewai warag irig incienso pöm deejim, Êwandam chaainau jëeu durrum iek düi khajapham nemjö pömaacha waaurëunaa mag phïr dën nasäd wau sim gaai phaamkhïr. <sup>4</sup> Mag incienso phaabaadeewai chi naar Êwandam chaainau

jëeu durrum iek dâi mag Ēwandam chog chi phaa sim jua eemua âba Ēwandam sim aarta naar jĭubaadëjim. <sup>5</sup> Maimua mag chi Ēwandam chogau ichdëu incienso phaaajem b̄ur̄u kh̄it̄am waiberr auwi, jĭrr nasād gaai chi daupaam eemta auwia, ich dën ee ipiirnaa m̄ug jëb gaai ph̄öp̄üijim. Mag ph̄öbap̄äiwai, pagth̄umta bubuju kh̄abaadëm d̄üi öor iekj̄ö iyüümj̄ö j̄öisim ee, pagth̄um dau ph̄ur jëj̄eer kh̄abaadëmua ūurpa duuibaadëjim.

Ma ajim äbmiecha sietem sello th̄urrëup̄üi n̄um m̄urug oopitarr.

*Siete trompetas narr äãbdö sirmam ootarr*

<sup>6</sup> Maimuan chad mag Ēwandam chognaan siete amach pipied trompeta äãbdö wai narr kh̄ūnau ya siraag paaukh̄abaadëjim. <sup>7</sup> Chi nacha sir sierrau ich trompeta sirbaadeewai nosegdau dap mokpörj̄ö s̄isid̄umta ötkh̄ir s̄i bag phuriimj̄ö s̄isid̄um d̄üi kh̄uibaadëjim m̄ug jëb ür. Magbaawai pabü j̄ärrchapaím kh̄ëchwi ph̄üakdam ph̄äuraa kh̄ëkh̄ed arrj̄ä s̄i thumaa phaadubjim.

<sup>8</sup> Maimua mag nosegdau dap chë dichtarr khur mag nacha sirtarr gar sierrau agj̄ö ich trompeta sirjim. Mag biek numiim sirbaadeewai s̄i nem p̄öm durrsj̄ö simta ötdau kh̄iirj̄ö ug bëewi ph̄üas ee burrijim. Magbaawai j̄ärrcha atcha ph̄üas bagag pajim. <sup>9</sup> Mag ph̄üas eem dö bagag pabaadeewai agj̄ö j̄ärrchapaím äwarrj̄ä kh̄ëchdubwi mag ph̄üas ee barco j̄örrj̄ëe arrj̄ä agj̄ö j̄ärrchapaím warre ärwi jooth̄üpijerram.

<sup>10</sup> Magbaawai äbakh̄aüj̄ä agj̄ö ich trompeta sirjim. Mag ya sirm th̄ärjupam gaai paawai, edj̄ä eemua ph̄idag p̄öoma simta ötdau kh̄iirj̄ö phug bëewi, m̄ug jëb gaai dös̄ig khapan dökhum dipa n̄anuid̄um ür burrwi, peer j̄ärrchapaím dös̄ig eem dö ärp̄üijim. <sup>11</sup> Ma, ph̄idag “Chi Ach” a th̄ur s̄iejim. Magua ich burrtarrpierr dö n̄anuid̄um thum achag abp̄äiwai öor p̄öoma öjim.

<sup>12</sup> Maimua deelum chi Ēwandam chog agj̄ö aig sierrau ichab ich trompeta sirjim. Ma, jayapam ajim. Mag sirbarmua m̄ug edau äsdawam j̄ärrchapaím th̄öo auwia, edaram ed argj̄ä j̄ärrchapaím th̄öo aunaa, ph̄idagj̄ä ichab j̄ärrchapaím dau th̄ökha aujim, amach w̄ūjemj̄ö w̄ūm ugua. Maimua edau kh̄ëubaadeewaij̄ä s̄i athuuchata kh̄issu aadëmua da äspabaj̄öjoomj̄öta aadëjim. <sup>13</sup> Magbaa mua oo n̄ū aawai Ēwandam chogta edj̄ä ee üapëpërgmamua iekha j̄örrajim. I iekhamatarr m̄ug ajim: “j̄Ë! j̄Aaay, j̄sin chad! Agtha Ēwandam chognaan th̄ärjupam kh̄ūnau amach trompeta sirju waaur n̄um. Nau j̄äkh̄ūnau sirph̄öbaadeewai m̄ug jëb gaai jooba durrum kh̄ūnan chadcha aph̄uuta durraju” a iekha j̄örrajim chi Ēwandam chogau.

## 9

<sup>1</sup> Maimua chadcha chi Ēwandam chognaan sirju waaur narr eem äbmua ich trompeta t̄ëe aadëjim. Mag siram cincoom gaai, Ēwandam chogta edj̄ä eemua ph̄idagj̄ö phug bëem mua oop̄üijim. Magug, s̄i jëbdij̄ö ierr maach dau warp ithurm jaaba wëj̄öm ee th̄urrdö sim dën chi yabme deepijim ich Ēwandamau. <sup>2</sup> Magbaa mag yabmeeu mag ithurm jaaba wëj̄öm eem th̄urrdö weeu athaawai, ag eemua orno p̄ömkham eemj̄ö s̄i ügthaag naar phuissi kh̄örr j̄j̄ubaadëmua edau kh̄iir gar th̄ua j̄öisewai, warre edauj̄ä kh̄issu aadëjim. <sup>3</sup> Mag naar j̄j̄ubaadëm eemua langosta dap asphitj̄ö s̄isid̄um p̄öoma öberd̄utkhawi durrpierraa aaiduj̄ierram. Mag s̄isid̄umua khaawai khierr machag döj̄ür khierr machagj̄ö apijim chi

Ēwandam chogau. <sup>4</sup> Mag langosta dap sīsidumug būurjā pabū chig apiba, pakhērjā thūrrkhichpiba, phūakjā ārpiba, ni nemjīrjōmjā ārpiba jaaujim. Āba amag jaautarran, ōor Ēwandam dauchach amach dag gaai chukhum khūunta khaibag waupi jaaujim. <sup>5</sup> Mag amag ōor khaibag waupi jaaujieb mamū, pōd thōo chan thōoju khaba nūm a jaaujim. Ōor thōoju khāai sīta am gaai khaa nūmua cinco meses sīi am gaai mas waupi jaaujim. Mag khaamam khierr machagan dōjūriu khaamamjōta aajeejim chi machag.

<sup>6</sup> Mamagkham jaran pariī ōrau wir aigpai amach thōo ēkhawiajā pōd amach thōobajurau. Thōm khōchaaga aadēp awiajā meeg khabata thaabattarrjō aadēp ajurau, būurjā thōba.

<sup>7</sup> Mag langosta, ōor khīrkhanaa pōr gaaijā pōrsirjō sīsidum paar sīsid ajim, phīr dēn. Mag sīsidumūn sīi cabaai juurhi ee wērbūan arraag wajap khīr khaug sīsidumjōta sīsid ajim. <sup>8</sup> Mag sīsidumūn īchab sīi uūinjō pōrbū wārnaa khierrjā khum khierrjō sīsid ajim. <sup>9</sup> Am mor sīi jierrijo simua meu sīsid ajim. Mag sīsidum ūrrphōbaadeewai ich jēbag sīi juurhi ee wērbūajem carota wērbū phōbaadeewai cabayou wai khaphig phōbaadēphum iekjō sīsid ajim. <sup>10</sup> Mag sīsidumūn dōjūrjōta dur gaaijā jur paar sīsid ajim. Mag sīsidumagta ōor khaibag waupi jaautarr aawai am khierr machag mag dur gaaita sīsid ajim, mag khaamamua cinco meses ōor gaai machag āwatpi wai naag. <sup>11</sup> Mag langosta pōm durrpierr aaidū thunūm pōr īchab ich mag ierr ithurm wējōm ee thūrrdō sim aar chi pōrkha sim ag mepeerpaiu. Mag mepeer thūr Abadón aajem ebreonaan meúa. Maagwai griegonaan meúata Apolión aajem. Mag sim aig maach meúan “ōor pōm khēchmie” a simū.

<sup>12</sup> Ma, trompeta cincoom sirbarmua nacha ōor dau aug wautarr ajim. Mamū agtha dau numí sirju waur naajim.

<sup>13</sup> Mag khur chadcha chi Ēwandam chogau warm khūun dēnjō ich trompeta sirjim. Ma, seim ajim. Maig Ēwandam khīirphee phīr dēn nasādjō simta kach jayap jūjūruū sim sīejim. Mag chi Ēwandam chogau ich trompeta tēee abaawai <sup>14</sup> mag nasād kach jayap jūjūruū sim eemuata woun iekjō chi Ēwandam chog mag ich trompeta sir sīerrag iekha simua, “Ar dōjā pōoma Eufrates aajem igaau mepeer dau jayap ō jākha thunūm ēerkhūūilbapūi” a sīejim. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha mag mepeer dau jayap jākha thunūm ēerkhūūipūijim, amach ēerkhapūiju ed pabaadeewai. Ich ar maig ajim am ēerkhapūiju atarr ora, mag ēerkhabapūiawai ōor mug jēb gaai jooba durrum khūun jārrchapaīm khēchpūimkhīr. <sup>16</sup> Makhūun ēudee soldaun cabaai gaai wēdurajim, ōor khaibag wauju khūun. Mua ūurwai am khapanag doscientos millones anaajim.

<sup>17</sup> Magta mūrug makhūun cabaaijā oopijim. Mag cabaai gaai wēnūrrūm khūun amach thūr gar jierrijo sīsidumta ōtdau khīrjō phuu pūardū jūa sīsid ajim; āaur khūun dēn sīi phāauraa jacintojō sīsid aawai tagam khūun dēn azufrejō uashāu khīrkha sīsid ajim. Chi cabaai pōr, león pōrkha sīsid ajim. Mag sīsidum i eemua sīi ōtdau khīirta khībchēug ōbēr thunūm dūi naar jībuaadēphum eemua azufrepata jīerrarrau khajim. <sup>18</sup> Mag ōtdau khīr naar dūi azufrepa jīerrarraukhamua ōor pōoma peer mug jēb gaai jooba durrum khūun jārrchapaīm ōdubjim. <sup>19</sup> Mamū am i ee mamagkhamua-pai khabajim, mag ōor pōm khēch thunūm. Mag sīsidum durin īchab sīi nemkhōrjō pōr paar sīsid aawai magūmuapata īchab ōor dajēk wai naajim.

<sup>20</sup> Mamu mag ðor põm òdubtarr ee chi iuu nũisierr khaunau amach daúa mag ootarrjá amachdëu mag nem khaigba waaujerr chan bũurjá puabajierram. Mag khãai warag meperagta Êwandamagamjõ jëeunaa, sũ nem parhoob phĩr dën, phatkhon dën, bronçe dën, mokdau dën maimua pa dënpa nem oob waunaa, ni iujã iuuba sísid aawai dardurjá aba ni amachig jëeu namjá khaugba sísidamugta warag jëeu nũisijim. <sup>21</sup> Mamu magpaijá khabajim. Magphõbaadëmun wir aig chikhamanjá amachdëu khëcham aig khëchnaa, bënëujã chikham khugnaa, amach ðor khabam düijã khapesnaa ich mag nem jĩignemjá nũisijim, amach jua puaba.

Mag trompeta seim sirbarmua Êwandamau mug atag ðor i agkhaju murg oopitarr ajim.

## 10

*Êwandam chog chi jua thierr ugtharmua êsapdam düi bëetarr*

<sup>1-2</sup> Magtarr khur mua oo nuu aawai, Êwandam chog dewam nem jua theeg simta ugtharmua sũ jũnthumie bau thũnum eemua bëewi, mu dakhĩir büchaar garm bü phũas ee dunũunaa büwë garm bü durr jëb gaai dunũuchëjim. Mag simua pirm ich põr őr wai sëjim. I khĩir, sũ edau khĩirjõ bũuu maach dau khakhaisamjõ siewai i bü sũ õtdau ugthaag uu jëjërkhãmjõta sëjim. Êsapdam pa gaai puarthũ khitãmjá jua ee wai sëjim. <sup>3</sup> Mag dunũuchëwi nem iek theeg äaa ajim. Mag äa a simũn sũ león puu a sim iekjõ sëjim. Mag irua äa abaawai pagthũm siete narrauta düi i iek ukha, äaa ajierram. <sup>4</sup> Maimua mag pagthũm siete narrau iekha dichdimaawai ya mua êsap gaai phãag êkha chirajim. Mamu magbaa ichab ugtharmua murg woun iekjõ, —Jãg pagthũm siete narrau nem jaubarm pũchdëu ürtarr oob phãm; sũ pũch thãar eepai wai sísi ajim.

<sup>5</sup> Magbaawai mag Êwandam chog bü äb phũas ee dunũunaa bü äb durr jëb gaai dunũu sierrau ich juachaar garm jua ugthaag edjãg unaa magim:

<sup>6</sup> —Êwandam ichta ich mag meejä khaugba sierranaa mug edaujã ompaawi, mug jëb, mug phũas maimua makhũn ee nem thũnum thum ompaatarr Jõoi iekha, mugbarm aigmua ya chadcha maachdëu jaunãmjõ aimũ pangui ajim. <sup>7</sup> Ya äbmiëcharam Êwandam chogau sietem ich trompeta sirbaadeewai Êwandamau ichdëu ich thãar eepai nem wauju khaphũ sierr thumaa ich i jaumienag jaautarrjõ aagpangui ajim chi Êwandam chogau.

<sup>8</sup> Magbaawai mag edjã eemua murg woun iekjõ iekha sierrau deeu murg, —Ar Êwandam chog bü äb phũas ee dunũunaa thoom bü durr jëb gaai dunũm aar mawia irua jua ee padam gaai êsapdam puarthũ khitãm eeurjãg wai dunũm jëeu athamí ajim murg.

<sup>9</sup> Magbaawai chadcha mua i aar mawia ichig mag êsapdam jëubaimaawai murg, —Ya magan warre khõbapũi ajim. Nau puu i ee auuwain chadcha khũwaa mieljõ khõpũiju; mamu pu bi ee pabaimaawai nem achaaga pu biuu äwatbajugui ajim murg.

<sup>10</sup> Magbaawai mua chadcha mag êsap i jua eem auwi khõbaadëjim. War-ran chadcha mua mieljõ khũwaa khõpũijim; mamu ya mu já gar paawaita sũ nem achaaga mu biuu äwatbajim. <sup>11</sup> Magbaawai mag chi murg êsap dee sierrau murg, —Agtha Êwandamau nem waumaju põoma thũnaawai

puajã agjõ phãju põoma chirumgui ajim, phõbõrpierr õor meu khõir pogkhe amach meupier nannidum ee durrpierr reinaanaga jawaag.

## 11

*Ëwandamau õor numí ich i jaaumkhõir pãitarr*

<sup>1</sup> Maimua ãbmua padam duraa khitum murug deejim. Mag deewi, —Jãgua chachbamí ajim; Aai i jëeujem di, ag ee nemchaain khëchnaa phaa numua Ëwandamag jëeujem nasãd, maimua ag ee Aai i jëeu num khunnjã agjõ chi khapanag beerbapüi ajim murug. <sup>2</sup> Mamu ar daau gajãrcha õor biirdmajem wëu wëjõm chan oob chacham ajim, jã sõi büürjã ükhaba aajem khunn atheem aawai. Makhunnauta año thãrjup awi jãrr Ëwandam phõbõr düi sõi amachdëu ampierr ajugui ajim. <sup>3</sup> Pari mamag khabaadeewai Ëwandamau ïchab ich i jaauju khunn numí pãijugui ajim, año thãrjup awi jãrr makhunnauta surkhaajem khajüa jüanaa irua amachig nem jaaubarm jürr õrag jaaumkhõir.

<sup>4</sup> Chi Ëwandam chogau jaauwai ich makhunnanta jõi Zacarías kharar-rau olivo bü numí jaanaa ïchab lámpara ausiujemjã numí jaautarrau. Ajapcharan makhunn numiim khunnauta ajap õor dau aug wau num jaar maach Ëwandam thumaam khunn Põrkha sierrum iek jaauju khunnau. <sup>5</sup> Makhunnanta ãbmua khãijã khaibag waju êkhaju atheen, sõi amach i eemua õtdaujõ uu jëjëer khabaadëmua warre amach düi mag num khunn sõi phaa khëchpüiju anaabá. <sup>6</sup> Makhunnau año thãrjup awi jãrr amachdëu Ëwandam i jaau wënurum ee büürjã nose g chëpiba aagjã nem jua theeg naaju aajem. Dõ bagag paapüimaagjã jua theegnaa ïchab õor dau aug wawaagjã amachdëu am aig aju anaabá.

<sup>7</sup> Maimua mag año thãrjup awi jãrr Ëwandam iek jaau wënurum awi, thum jaau aapabaadee, mag ierr ithurm wëjõm ee thurrdõ sim eemua mepeer sõi jãgaamjõ sim õberchëwi, am düi wërbuchëwi, ich garmuata am põdpüiwa am khëchpüiju. <sup>8</sup> Mag khëchpüiwi, thumaam khunnag ich jua oomkhõir, maach Põr Jesucristo meerphë thõotarr ag phõbõrjã wëug ee amach numwe sõi ëudtkha siju. Mag phõbõr Jerusalenta ich khaibag gaaimua jürr Sodoma a thärnaa ïchab Egipto gaai thür sim, makhunnjã ich agjõ khaibag athee thürphõo sierrjõe arr aawai. <sup>9</sup> Mag khëchpüiwi khãai thãrjup awi jãrr sõi kaaijã ee ëudtkha siju, õor phõbõrpierram khunn amach meupier meu khõir pogkhe bëe thunum khunnag oomkhõir. Mamu iwiir ãbam khunnau mag oowi bëpam iigwaijã chi khëchtarrau uduur bëppibaju. <sup>10</sup> Makhunn numí mag Ëwandam iek jaau wënurum khunn mag mepeer sõi khanjõ simua khëchbapüim abaawai, õor durrpierram khunnanta onee ajurau, Ëwandam i jaau durrum gaaimua amach khajap sïuba aajerr khunnanta ya khëchbapüiawai. Mag onegau jürr agdaujõ chikhamnag regalojã uahanaa phiestajã waju.

<sup>11</sup> Mamu am mamagkham ee, mag khãai thãrjup awi jãrrnaa, deeu Ëwandamau am akhaardam am gaai phãarthu sïubaawai amach numwe deeu phiidtkhaju anaabá. Mag khëchpüiwa khãai thãrjup awi jãrr narra deeu Ëwandamau phiriutkha atham oobaawai chi oo num khunn wajappha jãphierrju aajem. <sup>12</sup> Mag chi Ëwandam i jaau wënurarr khunn deeu iü phiidtkha nuisiewai ügtharmuata õor iekjõ amag, “Mau ügthar pidut” aju. Magbaawai chadcha edjã baug ee ügthaa paaukhabaadëju. Mag am ügthar paaukhabaadëm am omaphanaa am kha ukhur aajerr



khunnaujã oopãiju. <sup>13</sup> Am mag ügthar paaukhabaadëm ee uur theega duuibaadëmua phöbör eem dijã di khapan sïi durbagkhaju. Mag di chnabagkhabarmua öor siete mil warre khëchju. Magbaawai mag uuruu khëchba üu iuu nwisim khunnau ichab jãphierr durrumua Êwandam ügthar khëraajem thö iekha numua irig, “Êwandam, puchta chadcha emkhoorau; pøjöm chan ni äbjã chukhum” ajurau, jãphierr num iekhau.

<sup>14</sup> Ma, trompeta seim sirtarr öor dau aug wauju jaau sim ajim, biek thãrjup waur narr eem ya biek numiim.

—Mamü agtha chacham äb waur sim ajim, thãrjupam. Ma nau jöpcha oopijugui ajim murg.

### *Äbmiecharam trompeta sirtarr*

<sup>15</sup> Mag dau äb waur sim atarr aawai chadcha ichab deelum Êwandam chogau chi äbmiecharam ich trompeta sirjim. Ma, sietem ajim, äbmiecharam. Mag sirbaadeewai ügthar sïi öor iekjö sereubaadëmua mag naajim:

“Mug durran thumaa maach Pör Êwandamaujã jüanaa, ichdëucha jur auwi maach Pörkhapitarr düimuata jüaju aai num.

Mag, maach Êwandamauta mug durr gaai thum ichta ich mag chi Pörkha sisiju” anaajim. *(Ex. 15:18; Dn. 7:14,27)*

<sup>16</sup> Magbaawai ichab Êwandam khürphee mag jöoin veinticuatro amach pörkhaupierr ohood wëjorr khunnaujã eeg phöbkha jëkhat dagau durbhanaa irig jëeumamua mag naajim:

<sup>17</sup> “Êwandam, püta maar Pör thumaam khun khãaijã chi jua thierr aawai purugta üu ajim anum.

Äba puchta warrgarwejã ich mag chitanaa isjã ich agtha iuu chitum.

Is pua puch jua theeg thum auwi mug durr chadcha puchdëuta ya jüa chirsim.

<sup>18</sup> Durрпиerram khunta pu düin meeukha thunum; mamü ya pua am gaai puch khür machag meeuju ed pachëjim.

Isin chad pua nawe khëchtarr khun khürcha jaaumamua amachdëu nem waujerrjö puchdëujã am düi aju.

Ïsta ichab puch chogkhanaa puch i jaaumien düijã wajaphanaa puch chaainkha num khun düijã wajapha aju edau, thethem khun wa sïi parhoobam khun awijã ar puchig ee aajerr khun düi.

Mamü ichab Ïsta pua ar mug jëb gaai nem är num khunjä öpãiju edau” anaajim, irig ee numua.

<sup>19</sup> Amau mag Êwandamag jëeuphöbaadëm ee mua oowai Êwandamag jëeujem diita weedu jöisijim, ügthar. Mag weedubaadëm ee ierr mag warrgarwe ich chaain düi iek deetarr äkhaajem baadiita dawaa aadëjim. Mag chi Êwandam di weedubaadeewai, pagthmdau phur jëjëer khabaadëm düi öor iekjö sereu jöisimua, pagthum theega wüwia uur theegjã duuibaadëm düi noseg dau dap sïi mokdaujö sïsidamta chë thunwisijim.

## 12

### *Öoirjö simua üüi ëudee ëkhatarr*

<sup>1</sup> Maimua edaujã ee ijaur öbërrjim, Êwandamau ich jua theeg oomkhür päitarr. Mag ijaur öbërtarr mug ajim: Üürauta sïi äsdawam edauta

khajūajō jūanaa jūrr edaram edau arg gaai oo dūnam edjā eemua öbërchëjim. Ich mag uuirau pörsir jūa sim gaai phīdag sīi docen āb phuphup sējim. <sup>2</sup> Mag khitamun jōor khitarr aawai agāa agāa khitajim, ya chaai awaag bi machgau. <sup>3</sup> Mag uui öbërchëtarr khur deemu ijaaur edjā ee öbërijim. Mag ijaaur jūrr mug ajim: Öoirjō nem pōoma sīi phurī simta ābam gaaipai pōr khapan siete nener simpier pörsir panhappa sējim. Mag simun īchab kach khapanjā jujurur diez wai sējim, phak kachjō sīsidum. <sup>4</sup> Mag simua dur phis a thūaphēbaraau warre edjā eem phīdagjā jārrchapaīm mug durr ür thūphāau sūjim. Magwi mag uui chaai awaag bi machkha sierr khīirphee nū sīsijim, ich dakhīir athaawai ag bürre chi chaaidam khöpüyaag. <sup>5</sup> Magua mag nū sim ee, mag machkha thūnarr aawai, mag uuirau chaai chi emkhoidam oojim. Mamū mag atham bürre ābmua chi chaaidam jirbaadēwi Ēwandam ich pōrkhou gaai oo sim aar wai dūnaaimajim, uduur khōpiba. Mag chaairauta jōoipa sīsiewai nem iek theeg jūrr durr mug wējōm thumaa ichdēuta jūa sīsiju a jaaujim mūrag. <sup>6</sup> Magbaawai chi ād jūrr sīi jāog wai naamkhīir Ēwandamau i athee nem thum khīir khaug wai sierr aawai warp ðor chukag ee mawi mamta año thārjup awi jārr sēimajim.

<sup>7</sup> Maimua magtarr khur edjā ee juurhi phiidajim. Uğtharm Ēwandam chog Miguel anamta tagam ich khapeen agjō Ēwandam chognaan dūimua jūrr mag mepeer öoirjō simta sīi pōr khapan sim dūi wërbū naajim. Mag öoirjō sim igar nūm khūnjā agjō khapan thūnaajim. <sup>8</sup> Mamū chi angelnaanau amach garmua chi mepeer pōdbapāiwai chi mepeer warre ich khapeen dūi uğtharmua jūr wërppūijim. <sup>9</sup> Magta chadcha chi mepeer mag öoirjō sim ich khapeen ich igar thūnarr khūn dūi āba uğtharmua mug jēb gaai barkhūipūijim. Ich mag mepeerpaita warrgarwe nemkhōr gaai thārnaa īchab Satanás a thūarjem, durrpierr ðor thumaam khūn khūgurmie, ajapcharan dōsātma. <sup>10</sup> Magbaawai angelnaanta sereubaadēm mua ūrjim. Mag sereubaadēmua mag naajim: “Īsta ya ðor peerdju ed pabaichēm.

Mug durr gayam jua theeg thum jūrr maach Ēwandam dēnēu.

Maach Pōr Cristo ichdēucha jūr autarrjā warag atcha iek theegta sīsim.

¿Khan jāgwi? Edaram magwe maach ermanonaan ēugar Ēwandamag sēukha nem īgkha nūrraajerr uğtharmua isegbapāiwaima.

<sup>11</sup> Maimua jēb gaaijā maach khodamnaanau amach garmuata mag mepeer pōdbapūim, corderodamjō uduaraa ich thōopitarr iekta ūkhawia ag bagauta Ēwandamag amach khaibag ūpi nūmua.

Mag nūm dūi īchab amach dau aphū khēchjūjā igba, warag ögkhaba i iekta jaau durrarr gaaimuapata chadcha amach garmua i pōdpūijerram.

<sup>12</sup> Magbarm gaaimua edaujājā wounaanjō onee abat.

Maimua pāach chi ag ee thūnam khūnjā thumaa onee abathū.

Mamū jē, apdurr, pāar jēb gaai jooba durrum khūn dūi phūas ee jooba durrum khūnjā agjō!

Ya ich ūjārr barapāiwai meperan īsin meeukhata sīsim thumaam khūn dūi.

Irua ya khaphū sim, maigmua jōpcha ya tag ichdēu ampierr abaju” a serereu khajierram.

<sup>13</sup> Ya mag chi meperau ich mag jëb gaai barapüim oobaawai khïr machgau jürr mag   i chaai emkhooi ootarr   udeeta   khabaad  jim. <sup>14</sup> Mam  magbaawai  chab mag   irag nem ich dapag j miej u ichj  s sidam deejim, mag nemkh r anam aigmua warre warp  rramkh r. Mag ich paarpabaadeewai chi nemkh rig ich chig apimaaugau warp  rrbaad jim,  or barbag ch  i s eimaag, mamta a o th rjup awi j rr s i i j og wai naaju arr aawai. <sup>15</sup> Magbaawai chi nemkh riu waa d ota soo abarm n, ich i eemua nem p m d s g  bau j errau j isijim, magbarmua d khierr ch ug pogbar j isiewai ag ee chi   i kh u khuurbu th mkh r. <sup>16</sup> Mam  magbaawai  chab j b uj    i khaigp rmj  khaigp rjim, mag nemkh riu ich i eem d ou d j  p m ompaa autarr s i eeg bereu athaawai. <sup>17-18</sup> Magbaawai char  chi mepeer mag  oirj  s err warag chi   i d ita meeukha s siwi, j rr chi chaain ewagam kh  n gaaita jua machag deejua awi, warag am d i w rbuan petajim. Mag chi chaain ewagam kh  n anam n, ar  wandamau nem jaau sim thum ipierranaa Jesucristoou chadcharam iek jaautarrj   khawi agtha ogduba ich mag  kha w n rram kh  nau.

## 13

<sup>1</sup> Makh  n d i w rbuagta mag chi  oirj  simua s i ph as igaaau nu d n isijim.

### *Mepeer num  s i khanj  s sid arr*

Maimua mua oowai mepeer p m s i  bam gaipai p r khapan siete nenerna kach khapanj  diez jujur simta ph as eemua m  dakh raa  b rch jim. Mag phak kachj  jujur s sidampierr p rsir j akhanaa  chab mag p r khapan nener s sidam gaaij   wandam igwi parhoobata ph  s sid ajim. <sup>2</sup> Mag mepeer ph as eemua  b rbaich m mua ootarr, s i khum chi jojothorj  s ejim. Mam  mag simta j rr chi b , jos b khanaa, i i, le n ikha s ejim. Mag simug mag  bakhai s i  oirj  s errau ich jua theeg deebaawai ichj  iek theeg apijim. <sup>3</sup> Mag chi mepeer ph as eemua  b rch tarr p r, dau  b s i nem p m thoop th naajim, ya agua p d iibajuj . Mam  mag th narr,  bakhai mag ph as igaaau  oirj  s errau irig ich jua theeg thum deetarr aawai ichd upai ich p r monaup ijim. Mag monaubaad m oowi dauderra n m iekhau thumaam kh  nau irigta ee aph baad jim. <sup>4</sup> Magph baad mua warag mag  oirj  simugta  wandamagamj  j eujerram, mag  bakhai ph as eemua  b rch tarrag ich jua theeg deetarr j rr. Mam  mag khumj  simugj   chab  wandamagamj  j eumamua, “ Khaita magan j g mepeerj  jua theegnaa emkhooikha s , i d i j waaq?” a iekhamajerram.

<sup>5</sup> Mag khumj  jojothor sim d  eemua  b rch tarrag  chab nem iek khaug iekhapinaa  wandam igwiaj  parhooba iek  kh raam ichd u iekham aig iekhaju aai sim a jaaujim, chi  oirj  s errau. Mam  mag i iek theeg apitarran, a o th rjup awi j rrpaim atheepaita  wandamau i magpijim. <sup>6</sup> Magbaa chadcha mag  oirj  s errau ichig jaautarrj  parhooba iekhanaa, Aai i j eujem di igwij  parhooba iekha, ya  gthar  b rwi durrum igwiaj  parhoobam iekta iekha th n ujim. <sup>7</sup> Magug  chab  wandam iek  khawi i chaainkha durrum kh  n d i w rbumkh rj  jua theega apijim, mag w rb wi ich garmua am p dp imkh r. Magug  chab ichta  rpai iek theeg apijim mag durr gaai  or thumaam kh  n d i. Magbaawai durrierram kh  n d i ichta  rpai s sijim, thumaam kh  n kh aij . <sup>8</sup> Mag mepeer

khumjō jojorthor simugta mug atag paawai Ēwandamagamjō jēeuju, ar thum Corderodam ɯɖɯraa maach kōit ich thōopitarrau warr mug jēb ompaabarwe ich ēsap gaai am thūr phākha auba arr khunau. Makhunanta mag mepeer igar naaju aawai makhunauta maach chi Ēwandam iek ūkha num khun dau aug wauju.

<sup>9</sup> Magua jūg ūru num khai wajapha ūrbat:

<sup>10</sup> “Preso maag thaabatarr khai, chadcha preso pur auju.

Thuthuū thōog thaabatarr khai, chadcha thuthuū thōju.”

Pari mag numn, thum Ēwandam iek ūkha num gaaiumau. Maguata Ēwandam chaainan, amach mag phithurg auju khap, sī amachdēu ūkhatarr iek gaaita warag ub ūkha wēnrraju aai num.

<sup>11</sup> Magtarr khur deemu mepeer jēb eemua öbēr urum mua oojim. Ma jūr corderojō kach numi wai sjeim. Mag sim iekhaawain sī öoir iekjō simta jāgaamjō sjeim. <sup>12</sup> Mag simua ĭchab ābakhai phūas eemua öbērchetarr jua theeg thumaa ich gaai wai sjeim. Maguata ich dakhīr ich iekhau mug jēb gayam khun thumaam khunag mag phūas eemua pōr pōm thoop sim öbērchetarragta Ēwandamagamjō jēeupibaawaijā, chadcha i ipierraa jēeu naajim. <sup>13</sup> Mag jua theeg simua aawai ĭchab ōrau ag na nem wau num ooba aajempa waumamua edjā eemua ōtdau khīrta noseg chē thunumjō apijim, thumaam khun dakhīr. <sup>14</sup> Mag mepeer pōr pōm thoop sim phūas eemua öbērchetarr dakhīr mag nacha öoirjō sierrau warm mepeer corderojō sierrag öor dauderraa nem waupijim, mag nem wau simua öor khūgur aumamkhīr. Mag öor khūgur auwi chi corderojō sierrau warm mepeer ich khapeer khīrkha waupijim; ajapcharan mag sī pōr pōm thuthuū thoop simjō sierrta deeu monautarr khīirma. <sup>15</sup> Maimua jūr mag corderojō sierrag chi öoirjō sierrau ich juapā deewi mag khum jojorthorjō sim khīrkha wau sierr iiu aupijim. Mag nem inag dēn mepeer khīrkha wau sierrta iiu auwi iek öbēr sīsiewai thumaam khunau ichigta Ēwandamagamjō jēeuba num khunan khēchpi jaaujim. <sup>16</sup> Mam magpaijā khabajim. Mag ich khīrkha wau sierr iuupi athaawai thumaam khunag ich dauchachta jua gaai wa dag gaai khāijā phākhapi jaaujim. Chaaindam būrumdam gaai, ya dūrrcharam khun gaai, phatkhon paraam khun gaai, dau aphanum khun gaai, sī chikham chogkha sīsidam khun gaai, chikham chogkhaba amach khōchagpierr nurrjēem khun gaaijā, thumaa mag dauchachta ɯɖɯraa amach gaai phākhapi jaaujim. <sup>17</sup> Mam ar mag amach gaai mag mepeer dauchachjā chukhu ni i numerojā chukhu num khunau chan pōd amach garmua nem pērjūā khaba, ni dich nem ig numjā pēr auju khabam a jaaujim chi meperau.

<sup>18</sup> Mug mua jaau chirum khaug awaagan dūrrchata khīrjug paraa aju aai sim. Chi mag khīrjug khaphu simua khaug athā, magan mag mepeer dauchach khan número agā. Wajapcharan mag numeroon ĭchab woun mug atag sjeju dēnēu. Chi número, 666 khabahab.

## 14

*144,000 meukhaar au narr khun*

<sup>1</sup> Magtarr khur mua oo num aawai ich Jōoi chi Cordero chaarta durrsi Sion anum gaai oodnum mua oojim; ajapcharan ich Jesuma. I dāi öor khapan ciento cuarenta y cuatro mil naajim. Mag Cordero dāi num khunan ĭchab thumaam khunau i thūrta i Aai thūr dāi amach dag gaai

phākhanaa ag panhappa sīsid ajim. <sup>2</sup> Maimuata edjā ee sīi ðor iekjö simta mam̄ salt pōm jurur wējōm iekjö mua ūrbaadējim. Mag sim̄n īchab nem jēbag pagth̄m p̄urbabaadēm iekjōnaa ðor khapan arpa sir n̄m iekjö th̄naajim. <sup>3</sup> Mag th̄n̄m̄n̄ mag Ēwandam juupjem pōrkhou sim bigaau īchab jōoinpa ohood wējōm dāi mag dau jayap nemchaainjō ich paar sīsid̄m bigaau p̄m̄rd̄m meukhaar iur au n̄m kh̄n̄n̄ iekta mag th̄naajim. Mag amau meukhaar au narr chan ābmuajā pōd khaugbajim, am dēnjō awaag. Āba m̄g jēb gaai jooba durrarr kh̄n̄n̄ eem mag ciento cuarenta y cuatro mil peerd̄tkhatarr kh̄n̄naupaita am dēnjō aau khaugjierram. <sup>4</sup> Makh̄n̄n̄ chan m̄g jēb gaai aawaijā, jāg deeam m̄n̄ dāi khapes apiba jaaujemjō, āba Ēwandamagpaita ee aajerr kh̄n̄n̄au. Amauta chadcha Cordero n̄n̄m̄ukhampier̄ dāi i b̄a ogd̄ba wēn̄rrajim. Amachta mag Ēwandam athee maimua Cordero atheejā am chognaankha wēn̄rraju aai naajim, chadcha mag atheeta warm kh̄n̄n̄ eemua Ēwandamau am peerd̄m autarr aawai. <sup>5</sup> Am mag s̄ukha n̄rr̄jēejā khaba arr kh̄n̄n̄ aawai b̄urjā am ēugar jaauju kh̄n̄njā chukhu ajim.

*Ēwandam chognaan thārjupam kh̄n̄n̄au iek jaauthurtarr*

<sup>6</sup> Maimua mua deeam Ēwandam chog edjā ee ūrr jōrrōm oo athajim. Magua m̄g jēb gaai naajem kh̄n̄n̄ athee Ēwandamau ich mag maach iupi wai n̄rraju iekta jaau jōrrajim, durrpierr ðor n̄n̄id̄m ee amach meupier̄. <sup>7</sup> Mag irua jaau jōrrarr iek m̄g ajim: “Ēwandam dau na nem khaigbam wauju ōkhō abat. Mag kh̄ai irig j̄eunaa iita thō iekhabat. Ya īsta irua ðor ich aar phē auju wa phē auba warag isegju kh̄ijā amach kh̄ircha jaauju ed pabaichēm. M̄g edjā j̄ ompaawi m̄g jēbjā ompaatarragta j̄eubath̄. Ichd̄uta īchab ph̄ūasjā ompaawi jēb eemua dō khum̄d̄ ōb̄er sīsid̄mjā ompaajim” a jaau jōrrajim, ūrr jōrrōmua. Ma nacharamua iek jaau dichtarr ajim.

<sup>8</sup> Mag ēudee deeam Ēwandam chog agjō āag urajim. Magua, Babilonia phōbōrōn ya eegar pabaadēm̄ta jaau jōrrajim. “Ya eegar pajim” a s̄ejim, “ar ich dēnjō durrpierram kh̄n̄n̄ag parhoob pekau waupiejerr phōbōr.”

<sup>9</sup> Makh̄n̄n̄ ēudee ya thārjupam agjō dewam Ēwandam chog ūrr jōrrōmua magmajim: “Ar jāg ph̄ūas eemua mepeer ōb̄erchētarragjā j̄eunaa sīi i kh̄irkha wau sim̄ḡjā j̄eui w̄d̄raa amach dag gaai wa jua gaai kh̄ijā i dauchach ph̄ipitarr kh̄n̄n̄an <sup>10</sup> ichiita Ēwandam kh̄ir machag sīi maach thōojem benenjō simta āwatab khaba āwatjugui” ajim. “I kh̄ir machag mag simta am gaai meubap̄aiwai Cordero dakh̄ir maimua pekau chukhu ūgthar n̄m kh̄n̄n̄ dakh̄irjā ōtdau azufre dāi waaur̄u wējōm eeta j̄erjugui” a s̄ejim, “ich mag dau aph̄u ag ee ōt khierr j̄emer wēn̄rramkh̄ir. <sup>11</sup> Mag am ōt khierr j̄emer n̄m naar j̄iu wējōm chan chugpaajā khaugba, ich mag s̄ier̄ram iekhou. Mag ōtdau ee n̄m kh̄n̄n̄ chan b̄urjā gaai nakha aa khaugba, ich mag edaram magwe machag j̄emer wēn̄rrajugui” ajim, “amachd̄u mag meperagta Ēwandamagmjō j̄eunaa īchab sīi i kh̄irkha wau s̄ier̄ragjā j̄eunaa w̄d̄raa amach gaai i dauchach ph̄ipitarr kōit.”

<sup>12</sup> Magam uguata ar Ēwandam dēnkhan̄a irua nem jaau sim ipierranaa īchab Jesūs b̄ujā ogd̄ba wēn̄rram kh̄n̄n̄an warag ubata ūkha wēn̄rraju aai n̄m.

Ma ajim Ēwandam chog thārjupamua jaau dichtarr.

13 Maimua mua ūurwai ügtharmuata woun iekjö mærag, “Cha mua puchig jawaagpam phâbá” a sïejim. Mag irua phâpi sierr iek mæg ajim:

—Ïsmua atagta chadcha üuhcha ajugui ajim, ar maach Pör Jesüs iek thâraucha ükha durrumua mee nãm khũn.

Magbaawai Êwandam Akharaujâ, —Jãan chadcha ich magau a sïejim. Mæg jêb gaai aawai chadcha phithurg aaujerrjâ par khaba aju aawai khĩir meeu nãisijugui ajim, Êwandam athee amachdêu nem wajapha waaunjerr jũrr.

*Êwandam chognaanau ðor pòm ñurppüiju oopitarr*

14 Magtarr khur deeu oo nã aawai jũnthumieta edjâ ee bau wëjoojim. Mag bau wëjöm ūr woun äb Emkhooi Iewaa Jesujöö simta oo sïejim. Magua pörsir phir dën jũanaa ich jua ee oz anãm wai sïejim, thuthuijöö dëe simta sïi jũurthũ sim. 15 Maig Ichab deeu agjöö Êwandam chog Aai i jëeujem degmua öbërchëwi mag jũnthumie bau wëjöm ūr oo sierrag magchëjim: “Ya nemjũir phur wëjoowai eeuju aai thũnãm. Ar puch jua ee thuthui wai simua thũrrphëwi eebáb” ajim, mæg jêb gayam khũn khëchpüiju ora pabaadëm jaauwi.

16 Magbaawai chadcha mag jũnthumie bau wëjöm ūr oo sierrau ich thuthui mæg jêb ūr ñurphëbarmua waa nemjũir dau thumaa eeu aujim.

17 Mag khur deeu Êwandam chog öbërrjim mag Aai i jëeujem di ügthar sim eemua. Maguajâ agjöö ich jua ee mag thuthui oz anãm wai sïejim.

18 Mag ëudee agjöö deeu öbërchëjim, ierr nasãdjö sim aarmua. Maguan Ichab sïi iekhabarmuapai mæg durr thum uurdupi jaaubaawai, ötdaüapai mæg durr thum öpääig nem jua theeg sïejim. Magua mag äbakhai jua ee thuthui wai sierrag thet khĩesir magjim: “Jêb gaai uvadö nãnidëm een ya sïi waa uidãm, jãg puch jua ee thuthui wai simua chi ierr thũrrkha aupet. Ya waa thũnaabahab” ajim, ðor warre ñurppüiju jaauwi.

19 Magbaawai chadcha mag thuthui jua ee wai sierrau mæg durr ūr ñurphë, waa uvadö nãnid arr eem thumaa thũrrkha aunaa chi chö piirjũuujem ee barkhũirpüijim chi chö piirjũumkhĩir. Mag chi chö piirjũumkhĩir a simãn, maan wajapcharan Êwandamau ðor gaai jua khũaba ich khĩir machag meeujuuta jaau sim. 20 Magta phöbör igaaü arrnaa chi chö piirjũupüijim. Mag piirjũubaadee, ag eemua chi chö sïi dösïgjø phur jũubaadëmua, warpham magwe trescientos kilómetros sïi bag phur ūur jöisijim. Mag döjöö ūur wëjöm naug ee cabaai dãnũupi ootarr akhiin, i öpierrjöö sïejim, chi naug. Mag döjöö ūur wëjöm a simãn, ðor khëch nãm jaar bag pòm ärujuuta jaau sim.

## 15

*Êwandam chognaan siete äbmiecha ðor khaibag wauju jawaan bëetarr khũn*

1 Maimua deeu edaujâ ee ijaaur maach dauderraa ompa jöisijim. Ma, mæg ajim: Êwandam chognaanta siete edjâ eemua öbërdutkhachëjim. Makhũnauta äbmiecha wajappha ðor dau aug waupiju khũn ajim. Magbarm dãi Ichab ya mag amau nem thumaamua mag chach dichdimaawai Êwandam khĩir machagjâ ich maigpai meeuju ajim.

2 Mag khur mua oojim Ichab, phũasta sïi vidrio dënjö sim igaaü Êwandamau amachig sirmkhĩir arpa deetarr dãi ag panhapha ðor dãnũnid thũnãm. Makhũn mag mepeer khum chi jojorthorjöö sim

phũas eemua öbërchëtarragjã jëeuba, ni i khĩirkha wau simugjã jëeuba, ni i thür ni i dauchachjã ɯɖɯraa amach gaai phãpiba arr gaaimua mag mepeer amach garmua pödarr khũũn ajim. <sup>3</sup> Makhũũnau Corderota thumeukhar naajim. Mag meukhaar warrgar Êwandam chog Moisés khararrau phätarr ajim. Mag amau meukhaar au narr mug ajim:

“Êwandam, pũũn maar Pöröu.

Pũchta thumaam khũũn khãai chi jua thierrau.

Pua nem wautarr thum chadcha wajaphanaa ooimũ sim.

Pua nem waaujemjõ chan ni äbmua pödbam.

Durr thum mug wëjõm ee pũchta thumaam khũũn Reikha sierrum.

Pũ iekhan chadcharam iekhu;

maimuajã puan chad nem agchata waaujem.

<sup>4</sup> Señor, ¿khaĩuta mug thũnũm aig pũ ögkhabaju abarí?

¿Khaĩuta bũũrjã pũrug jëeubaju khai?

Pũch appaita bũũrjã pekau chukhu khitaawai durrierram khũũnau bëewi äba pũrugta jëeuju.

Ya pua thumaam khũũnag jaaubarm, chijã khũũnta pua pũch aar phë auju khũũn agá, maimua chijã khũũnta pua barkhũũju khũũn agá” a aumajierram, meukharau.

<sup>5</sup> Maimua mag thũnarr khur mua oowai, ügthar Aai i jëeujem degam Santuariota Êwandamau israelnaan dãi iek deetarr iek äkhaajem aar dawaa weeu dũnaajim. <sup>6</sup> Mammuaata makhũũn Êwandam chognaan siete khajapham nemjõ amachdëu agua öor khaibag wauju jua panhapha öbërchëjierram. Makhũũnau put lino anũm dënta bũũrjã memerkhög chukkhu sũ phugphugamjõ sũsidũmta jũanaa, ichkhaarjã dakha phĩr dën äi jũajem phurii khitũmua äi jũ sũsid ajim. <sup>7</sup> Mag am öbërdũtkhabaicheewai nacha mag nemchajinjõ ich paar sũsidũm jayap narr eem äbmua amag amachpierr jarrdam phĩr dën äãbdö deemajim. Makhũũn jarrdampierr maach Êwandam ichta warrgarjã ich mag sierrawi mug atagjã ich mag sierraju ag khĩir machgauta khajapham dö dënjõ ipir sũsid ajim. Mag sũsidũm chookhũũibaadeewaita ichdëu chachmampierr nem khĩir pogkhe öbërmaju. <sup>8</sup> Mag jarr amachpierr äãbdö jigbapãaiwai Êwandam chi wajaug sierrũmua ich iiu mag Santuario ee naar khĩ jop-pijim. Mag Aai i jëeujem deg chi Êwandam chognaan siete narr khũũnau amachpierr nem khĩir pogkhe chachmũmua, thum öbeerpũibam aig chan pöd ni äbjã dubju khaba aajeejim.

## 16

*Êwandam khĩir machag jarr eem choopũimam ootarr*

<sup>1</sup> Maimua mua ũurwai mag Aai i jëeujem deg naar jũ wëjõm eemuata mag Êwandam chognaan siete narr khũũnag nem theeg woun iekjõ, “Ërëubaadëwi jãg mũ khĩir machag jarr siete nũm ee döjõ jöjõid thũnũm, jëb ũr chookhũũibamit” ajim ich Êwandamaucha.

<sup>2</sup> Magbaawai chadcha äbmua petawi ich jarr ee wai sierr mug jëb ũr choopũijim. Mag choobapãaiwai thum mag mepeer khum chi jothorjõ sim phũas eemua öbërchëtarr khĩirkha wau simug jëeunaa i dauchachjã wai narr khũũn gaai bën burrijim. Mag bënën mor gaai sũ phĩedaujõ öbërdũtkhabaadëmta machaaga siejim. Mag simuan waragta öor äрмаajeejim.

<sup>3</sup> Maimua jürr ěudeemua ich jarr eem phūas ee choobapāiwai sīi phūas thumaa bagag pajim. Mag phūas eem dö, sīi õor meem bagjõta sīsijim. Mag bagag pabaadēmua ag ee nem thunarr thumaa khēchdubjim.

<sup>4</sup> Mag khur thārjupam urum, agjõ Ęwandam chog. Maguajā warm khūun dēnjõ ich jarr eem choopūijim. Mamu magua jürr dösig dai jēb eegarmua dö khumdu nūnidum ũrta choobapāiwai, napem dēnjõ ĩchab dö thumaa bagag paapūijim. <sup>5</sup> Magnaa mag dösigpierr dö ārpi sierraupai iekhamamua,

“Ęwandam, puchta būurjā pekau chukhu khitam; puchta warrgarwejā ich mag khitaawai ĩsjā ich agtha sierrumgui” a sjejim. “Puchdēu am dūi chachbarm aig, pua am dūi nem agchata abarmgui” ajim, “amachdēu nem waumarrpierr.

<sup>6</sup> Amau pu chaa in bag ārwi pu i jaaumien bagjā ārjieram.

Magtarr aawai ĩs pua jürr amag bagchata döpibaadēmgui” ajim.

“Jürr amau purug ich agjõ jāgta apim khõsi naabajieb amach dūi” a iekhamajim.

<sup>7</sup> Magbaawai ĩchab ierr incienso phaa jem nasādjo wau sim aarmuata agjõ Ęwandam chogau, “Ęera, jāan chadaugui” ajim. “Maar Põr Ęwandam, puchta thumaam khūun khāai chi jua thierr; puan chadcha khīrjug khaphūnaa am gaai agchata abarmgui” ajim, “būurjā khai gba aba.”

Ma biek thārjupam Ęwandam khīr machag chootarr ajim.

<sup>8</sup> Mag khur deeu chi Ęwandam chog jarrdam dūi bēewi jürr mug edau āsdawam khīr ũruu choopūijim. Mag choobarm ya biek jayapam ajim. Mag edau khīr ũr choobapāiwai warag edau pechaaga aadēmua sīi ed pechgau õor gaai mas ajim. <sup>9</sup> Mamu mag edaua phaa thunuuwi, sīi phausumjõ sīsidadmjā amach khai bag āsie ewag khīrjuwi Ęwandamagiā chugpaapi jēeuba, ni sīi i thõ iekhajõjõopaijā khabajieram. Magju khāai sīi warag irig parhoobaa amachdēu iekham aig iekha thunuujierram; majā ichdēuta magum khai bag burripibaju akhiinjā jua theeg simugta mag iekhajieram.

<sup>10</sup> Mag khur Ęwandam chog cincoom bēewi, ĩchab ichdēu jarrdam wai nurrarr eem mag phūas eemua mepeer õberchētarr juupjem põrkhu ũr choopūijim. Mag choobapāiwai irua durr jua sierrpierr thumaa khīchag ee jõisijim. Magbaawai õor i igar num khūunan gaai machgauta sīi amach meukhīrpaijā thetthe khabaadēp aajeejim. <sup>11</sup> Mamu mamagkhamjā amachdēu nem khai gba wau num chan puajõjõopaijā khaba aajeejim. Magju khāai chāddauta mor gaai sīi phīedaujõ dau dap sīsidad machgau, Ęwandam ũgthar chiraa jem dūita khujermjõ warag parhoobaa irig iekha thunuujierram.

<sup>12</sup> Mag khur Ęwandam chog seim bēewi, ich jarr eem döjā Eufrates aajem ũr agjõ choopūijim. Mag choobapāiwai döjā põm simta sīi juubaadējim, edau õbeerjem garmua reinaan wēdurarr khūun darbaggka dichamkhīr.

<sup>13</sup> Maimua mua oowai, mag nacha mepeer õoirjõ sierr i eemua jūchēumiejõ sim õberwi, ābakhai khum chi jojorthorjõ sierr i eemujā õberwi, maimua ābakhai chi sēukha nem ĩgkhamie kach numpai cordero dēnjõ jujur sierr ag i eemujā agjõ jūchēumiejõo khitam õberjim. <sup>14</sup> Mag jūchēumiejõ sīsidad arr, chi mepeer akhaar ajim. Makhūunaun ĩchab ag na õrau nem ooba aajempa wau wēnarrajim. Mag wēnarramun mug jēb gaai reinaan sīsidad khūun dūi iekta dee wēnarrajim, thumaa āba biirdūnaa



Ēwandam ichta thumaam khun khāaijā chi jua thierr dūi amach wərbu ju edam athee khīir khaugaag.

<sup>15</sup> Mag num ee maach Pōr Jesucristooucha, “Keena, khīir khaphu nūisit; ōor chikham nem jīgkha nurraajemjō mūn sīi ōor bēebajōjōo sierr ee dēgōlp barchējugui” ajim. “Mag mū pierrwai onee aju khunnan, ar daukhananaa pekaúgta būrjā amach ūrpařiba num khunau. Mag num aiguin aman, khajūa bāphā memerkhōg chukhu jūa numjōta thunum. Maagwai mag ed ōrau dich mor kharr ooba aawai chigaajā abajugui” ajim ichdēucha.

<sup>16</sup> Maimua chadcha mag jūchēumiejō sīsid arr khunau amachdēu mūg atag ajujō mū dakhīraa wētwi mūg jēb gaaim reinaan ābam aig biirdū aujierram wərbuag. Mag am biirdū narr aig ebreonaan meúa Armagedón a thūrjem. Ich maigta chadcha wərbū numua Ēwandam dūi juapá chachju anaabá.

<sup>17</sup> Mag khur ābmiecha sietemua paawai, agjō deum Ēwandam chogau ich jarr eem sīi ich jāg ūgthaa edjā eepai wēpūijim. Mag irua wēbapāiwei, mag ūgthar Aai i jēujem degam Santuario aarmuata nem theeg, “Īsin chad ya thum aai pa sīsimgui” ajim. <sup>18</sup> Mag irua ya aaipabaadēm abaawai, pagthamta dau phurphur abarmūn jēbū ahau khabaadēm dūi, sīi iyūmjō jōisimua mūr theegajā duui dichjim. Mag mūr theeg duui dichjujō chan mūg jēb ompaatar aigmua ewag pawiajā duuiba aajem. <sup>19</sup> Magbaadēmua phōbōr pōm sim Babilonia anum eegarta waa sīi jēb thorrdūkhur aadēmua, phōbōrōn warreta perás thārjup ōbeerpūijim, jēb thorrdūbaadēmua. Magbaadēm dūi Īchab deum durrjā phōbōr eem di khapaana sīi pogueu pūamajim. Magbaawaita Ēwandamau Babilonia phōbōr gaaita ūrcha jua khēgkhapūijim, ich pekau waujerr khīir okhooba wai sierr gaaimua. <sup>20</sup> Mag mūr theeg duuitarrau phūas ee morr phur ūid arrjā, sīi warag ierr paaukhabaadēwai, durrsi nūnūid arrjā Īchab warag jēb ee ierr paaukhabaadējim. <sup>21</sup> Magbaawai Īchab edjā eemua sīi noseg dau dap mokdaujō chē thunūisijim. Chi noseg dau chūgag ochenta libras sīsid ajim. Ēwandamau mag noseg chēpiwi wajappa amach dau aug waubarm oowi, ōrau warag Ēwandam thūrcha thūrnaa, parhoobaa amachdēu iekham aig iekha thunūujierram.

Ma ajim Ēwandam chogau ābmiecha ich jarr eem Ēwandam khīir machag choobapūim mua ootarr. Mamū mag mua oojim a chirūmūn, maan mūg atagjā thum cha mūchdēu jaau chirūmjō ajuuta mūrūg mūch daūacha oopimajim.

## 17

### *Chi durpathierrmie khaibag wauju jaautarr*

<sup>1</sup> Magbaawai Ēwandam chognaan mag jarr panhapha siete narr eem āb bēewi mūrūg, —Pidū mua pūrūg oopikhimgui ajim, chi durpathierrmie ar dōjā nem pōoma bau wējōm ūr oo sim khaibag wauju. <sup>2</sup> Magnaa mūrūg, Mūg durr gayam reinaanau thumaam khunau ich ag ūipaita wai khāijieramgui ajim. Maagwai tagam khun agjō mūg jēb gayam khunjā sīi mag parhooba saak ūi bag chē simjō sierr gaaimua ichig paa wai simgui ajim.

<sup>3</sup> Makhūn thum oopieg chi Ēwandam Akharau mū khāiipi atham ee, chi Ēwandam chog mag mūrūg pidū a sierraupai jūr mū warp ōor chukag

ee athaadëjim. Mam pabaimaawai, ulla sï mepeer pöm phurï sim ür oo sim mureg oopijim. Mepeer pöm mag phur simun sï pör khapan äbam mor gaaipai siete nenerna kach khapanjä diez wai siejim. Mag sim moron, sï ësapdau parhoobaaa Êwandam igwia iekha phä sïsidamuata ëntër mor ipir siejim. Mag sim ürta mag uli chi durpathierrmie oo siejim. <sup>4</sup> Ichab chi ulijä mag simun, sï khajüa wajappa phuriimjönaa khichphë khïrkha simta jüa siejim. Mag ür Ichab phïrjä jüanaa, mokdau ooihmu nem parhëpagkham düi perlas anumpa jüanaa, Ichab jarrdam phïr dënkha khitum ee sï mag emkhooïn düi ich parhooba sïerrta khajapham nemjö inagjä chukhu ippir jöi wai oo siejim. <sup>5</sup> I dag gaai oowai i thür anumta maadëu wajappai khaugba sï, “Babilonia ichta phöbör pömaacharam, thum chi durpathierrmie äd anaa nem khaigbam thum mug jëb gaai thunam ag äd” a phä siejim.

<sup>6</sup> Ya mag mächdëu oobaawai mua khaug athajim, sï Jesús iek ükha durrum khun pöm khëchbapäawai bag pöm ärbarm oowiata onegau sï don ulijö oo sim.

<sup>7</sup> Mag oowia mua khïrju chiru paawai chi Êwandam chogau mureg, — ¿Khanthee atcha khïrju sïma? ajim. Mua pureg jaubajup ajim, chijä agä jäg uli, maimua khai agä Ichab ar chi mepeer pör khapan sietenaa kach khapanjä diez wai simua ich ür chi uli juppi warrum.

<sup>8</sup> Maimua chadcha mureg jaumamua magjim: ‘Jäg meperan warran mug jëb gaai nurracijim; mam meewi ya tag ooba aajem. Pari mug atag Êwandamau ierr thürrdöjö sim eemua uduraa öbërpibaawai deeu nurracijëjugui ajim. Magbaawai ar ich mag iu wënarraju khun thür phäkhamaajem ësap gaai warr mug jëb ompaaju nawe phäba awi ag gaai thür chukhu num khun wajap dauderraa ajugui ajim, mag meertarra deeu nurracijëm oowi. Mag deeu iu nurracijëjup mam, ich Êwandamauta warre i jua khëghkapüjugui ajim, ich mag okhoom khïr.

<sup>9</sup> Maimua mureg, ‘Wajapha ürbá, mua pureg jaaukhingui ajim chi Êwandam chogau: Jäg äbam mor gaaipai pör khapan siete num pua oo sim, jä chi uli oo sim eegar durrsï khapanag siete numta jaau simgui ajim. <sup>10</sup> Jäg pör siete nener sim Ichab reinaan siete narrta jaau sim. Mag reinaan siete narr eem cinco ya eegar pawia äbpaimuata agtha ich durr jüa simgui ajim. Maagwai äbakhai agtha reikhaju waaur sim. Mam mag äbmiecha reikhaju waaur sim reikhawijä, khüchpai mag siewi, warm khunjö eegar pajugui ajim. <sup>11</sup> Mam äb simgui ajim ochoom reikhaju. Maan ar chaig mua pureg mepeer phurï sim mug jëb gaai sïerrta thöwi chukhu aadëm a chirarraugui ajim. Ichpai mag reinaan siete pureg jaau chirum eemkha sim. Ya mag biek numi ichpai reikhabarm aigmuan chadau warre thöm iekcha thöjugui a jaumajim mureg.

<sup>12</sup> Maimua mag jajawagmamua, ‘Mag chi mepeer kach khapan diez jajur sierrau Ichab chi kach khapanagpierr agjö reinaan diez numta jaau simgui a jaumajim mureg chi Êwandam chogau. Makhunau agtha büurjä governaaba num. Mam Êwandamau amag mag chi mepeer phüas eemua öbërchëtarr düi iek theeg apijugui ajim, sï khüchpaim athee. <sup>13</sup> Makhun reinaan diez äba ibëpwi, mag mepeer phüas eemua öbërchëtarragta amach jua theeg thumaa deewi, warag amach garmuata Cordero düi wërbujugui ajim. <sup>14</sup> Mam chi Corderouu ich garmu-

ata amach thum pödpäiju, ichta mug durr gaai chi thierrnaan thum thunam khun Pör anaa reinaan Rey aawai. I düi thunam khunan, ich Êwandamaucha jur auwi amachdeu ükhatarr iek thäraucha ükha wênerram khunau.

<sup>15</sup> Maimua deeu murg magjim, chi Êwandam chogau: 'Ar pua jäg chi durpathierrmie oo sim eegar döjājō nem pōoma bau wējōm oo sim chan, döjā chaar khabam. Jāan òor khapanagta jäg thunamgui ajim, durrpierram khun amach meupierr meu khir pogkhe. <sup>16</sup> Maagwai ar phūas eemua mepeer pōm sim öbërchëtarr gaai kachjō khapan jur diez thunamjä, i kach chaar khaba, jākhnunan reinaan i düi äba mug durr governaaju khunaugui ajim. Ich jākhnunapai jäg chi hui chi durpathierrmie oomaug aphöbaadēmua i khaibag wawaag i êudeejā êkhaju. Maimua i jua eem nemjä khechthugwi, ich ap barpawwi, i dijā örpäijugui ajim. <sup>17</sup> Amau mag numen, ich Êwandamau juau amag magpi siewaita mag amachdeu ampierr thunaajugui a jaumajim. Magnaa, Maguata amau amach reinaan appai iekhawwi, chi mepeer mag phūas eemua öbërchëtarragta amach iek theeg thum deejugui ajim, Êwandamau ichdeu jaautarrjō öber num ora. <sup>18</sup> Ichab ar pua hui oo simjä jä chan hui chaar khabam. Jāan ar phöbör äbpai nem pōm simuata mug jëb gaai reinaanag thumaa ichdeuta nem khap jajaau aajem ag phöböröugui ajim.

Magta chi Êwandam chogau ichdeu oopimatarr thumaa murg jaumajim.

## 18

### *Babilonia eegar patarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur mua oo nuu aawai Êwandam chog dewamta ügtharmua bëem oojim. Mag simen Ichab chi jua thierr aawai nem iek theeg siejim. Mag pierrwai jëbën sīta araraa aadëjim, i mor gaaimua. <sup>2</sup> Magua thet äagmamua mag siejim:

“İya Babilonia phöbörön eegar pajim!

İsin ya sī pabü ee sïerrjëm khun diiu;

mepeen khaigbam khirpierr naajem di anaa pabü eem nem maach khojem khun diigta pabaadëbahab” a siejim.

<sup>3</sup> “Warran iin chadcha jäg ich parhooba deeu gaaijä purpur sïerrarr gaaimua durrpierram khunta nag dënjō thumaa khëch wai sim düi ichig paa wai siejim.

Reinaanagjä amach hui düimjō ich düita khapes apiwi,

nem jua paraam khunagjä sī mag ag ee nem parhooba amachdeu khöchagpierr nem waupi sim gaaimua warag phatkhon paraam khunag paarpäijim.

Mamu ich paarmua maagjerrta İsin jür ichta eegar pabaadëm” a jaumajim.

<sup>4</sup> Mag chi Êwandam chog iekha öbaadëm ee, deeu ügtharmua woun iekjō, “Päär mu chaainkha num khun, jäg phöbör eemua öberwi chawag ërëubaadët” ajim.

“Magbamän päachpa düi amau pekau wau num ee burrwi paai öberbaadeewai, päachpata phithurg ee mawi dau aug wauju.

<sup>5</sup> Jäg phöbörön sī pekau pōoma simgui” ajim.

“İ pekau pömagan sī ügthaa edjä ee sīmii wējōmjō sim.

Maagwai jãg nem khaigbam parhooba ichdëu waum aig wau sim gaaimua, mua i gaai jua khuaba deejugui” ajim ich Êwandamau.

<sup>6</sup> Magnaa jürr ich chognaanagta,

“Ichdëu chikhama dâi aajerrjô abat” ajim, “jürr i dâi.

Ichdëu nem khaigba waaujerr ür jürr ag khâai atcha biek numí i gaai deebbat.

Ichdëu chikhamnag döpiejerr khâaijã jürr athuucha nem achag waaurëu deebbat.

<sup>7</sup> Jãg ichdëupai ich thöwi parhooba ichdëu khöchagpierr aajerr paar, ich agjô i gaai mas waunaa i dau aug waupibat” ajim.

“Iruan ichdëupai ich igwi, ‘Muuu muiguin rey uuujöta um, mu chan khoopaa uu khabam; mug urrum chan mu chan buurjã dau aphuu urrabaju’ a iekhaajem.

<sup>8</sup> Mamu mua mag chirumgui” ajim ich Êwandamau:

“Ich jãg urrum paar i ed bëeju paar sim.

Mag ed, khâai âbpaim ee i gaai mas aju. Mua i gaai nem khaigbam khîir pogkhe chachmamua, öor pöm öpiwia, jãdau theegjã burrijugui” ajim.

“Much pãar Pör chi jua thierrauchata mag i dau aphuu api chiraaawai, wajap i dauhi ärpiwi,

âbmiecha paawai chi phöbörjã thum sîi örpüijugui” ajim ich Êwandamaucha.

<sup>9</sup> Mag phöbör örbapâaiwai, reinaan ag ee amach uuin dâimjô khapes awi parhooba amachdëu ampierr arr khuuu nau üapëpërkhamua, i athee bëeju anaabá, chi naar appai ügthaa edjã ee jüu thuum oowia. <sup>10</sup> Mag oowia dëgölp amach gaaijã agjô aju khîirjuwi, aigjã bëeba, warp amach num aarpaimua,

“¡Ê! ¡Aay, Babilonia!

Phöbör pöomanaa chi jua thierr arrta ïs chad pu chan at oobam.

Sîi sëukhabarmjô abarm ee pu gayan Êwandamau masta deebarmgui” aju jürram khuuu nau.

<sup>11</sup> Ichab nem jua paraam khuuu naujã amach daúa phöbör magbarm oobaawai, bëe numua üapëpër aju anum, amachdëu oowai ya tag amach nem pëer aju khuuu chukhu aphöbaadëm khîirjuwia. <sup>12</sup> Jãgbaawai, nem inag pöm waibëewiajã, “¿Khaú pëer athaju? Muig pëer aaujeejim: phîr, phatkhon, mokdau parhëpagkham, perlas; put wajapham lino dën seda dën dâi sîi phuriinaa khichphë khîirkha sîsidum; pa thüpham khîirpierr; marfil dën nem wau sîsidum, pa wajapham dën, jierr dën, cobre dën maimua mármol dën nem wau sîsidum.” <sup>13</sup> Maimua amach wir aigpai, “¿Khaú athajugui?” aju, “thüpag pöm phëbëe num, canelajöm, incienso, mirra, jügdee; vino, nemkhou, arin, trigo; nemchaain daphum nem uajem, cabaai, oveja, carro, maimua par phidkhamkhîir öor pëer numjã, ¿khaúta jãgum nem thum awaagáwa?” aju, amach ödegpai. <sup>14</sup> Mag numua chi phöbörögta wounagamjô,

“Nemjô sîphamjô pua ürcha pii aajerr ya ïs chan tag chukhu aadëmgui” aju.

“Pu nem ooiu sîsid arrjã thum phatkhonpa ïsin ya pua okhoom iekchata okhoobapüim.

Jãgbarm chan pua tag oog khabamgui” aju, mag chi phöbör uu thuumugta.

15 Maimua jürr nem jua paraam khun magum thum p̄er numua mag phöbör gaaimua warag phatkhon paraamug patarr khunaujã amachdëu mag oobaawai, ìchab amach gaaijã agjõ aju khürjuwia, aigjã bëeba, warp amach num aarpaimuata biënaa üapëpërkhamua,

16 “Ë! ¡Aay, phöbör pöoma eegar pajim!” aju.

“Pun chadcha phöbör oimuganaa, s̄i üüi khajüa wajapham lino dën jüanaa, khürpierr chi phurjã jüanaa, khichphë khürjã jüa simjõta s̄ejim.

Mag jüanaa chihöo ph̄ir dën, perlas, maimua mokdau parhëpagkhampa jüa simjõ s̄ierreta,

17 jöpcha s̄i sëukha numjõ arr ee phatkhon pöoma okhoobarmgui” aju.

Magbaawai agjõ barco eem capitannaan, marinernaan maimua thum ar döjãrr jörrjëemuata phatkhon khürdamjõ oojem khunjã thum warppai nusiju anaabá. 18 Mam warppaimua mag phöbör uurdü thunum naar edjã ee phuis jü thunum oowia, thet ääkhamua, “Jamta deëum phöbör ich mugjökham maadëu oog agá?” aju anum. 19 Magnaa chadcha amach gaai masi num örag oomkhür, amach pör ee jëb phöpüinaa üapëpërkham düi bië numua,

“Ë! ¡Aay, phöbör pöoma khitarr!

Maar thum phüas ee barco paraam khun, p̄ gaaimuata chadcha maar riknaanag paauhajimgui” aju.

“Magtarra jöpcha arr ee pun warreta eegar pabaadëmgui” aju.

20 Mam warm khun mag biëphöo thunum daar, ügtharm magwe onee abat.

Onee abat ìchab Êwandam chaain, Êwandam i jaaumien, maimua ich i jaaumkhür ichdëucha j̄er autarr khunjã agjõ onee abat.

Êwandamau Babiloniapien düi jãgbarmua, jürr pãarta irua dau ee aug khaugwi am gaaita mas dee sim khabahab, amachdëu pãach düi aajerrjõ.

21 Magbaawai äb Êwandam chog ìchab nem jua theega simua, mok pör pöoma sim phüas ee barpüinaa magjim:

“Babilonia, phöbör pömaam, pun cha mua mok barbapüimjõta buudi-mamgui” ajim.

22 “Jãgbarm chan mug atag pawiajã, p̄ kaaijã ee chan büürjã tag arpa sir num iek ürba, karris iekjã ürba, ni trompeta iekjã ürbam.

Nem inag wau num gaai phidkha num khunjã chukhu, ni mok bã num iek jujurrkhamjã tag ürbamgui” ajim.

23 “Punta jãgbarm chan mug atag pawiajã p̄ ee ötdaudam phuu danumjã ooba, ni öor jua punrwai onee serereu aajerr iekjã ürbam.

P̄ eem nem jua paraam khunan, chadcha mug durr gai chi jua thierrnaan ajim.

Maimua puchdëujã pua durrpierram khun s̄i khügur wai s̄ejim, puchdëu nem khaigba wau simta örau khaugbam gaaimua.

Pari mag s̄ierreta, ya pun chadchata eegar pabaadëmgui” ajim.

24 Magta chadcha Babilonia phöbör eegar paju. Mam mag i eegar pajuun, ag eeta Êwandam chaain bag ärtarr pöoma thunum gaaimuau. Aigta thunum: Êwandam i jaaumien düi thum i chaain bag ärtatarr, maimua thum ar i gaaimua durrpierr chikhamnau juau thööpüimarr khun bagjã agjõ.

## 19

*Ëgthar Aai i jëeu n̄m ootarr*

<sup>1</sup> Mag Babilonia eegar pabaadēm ootarr khur, ðor pōoma sereu wëjōm mua ūrjim, ùgthar. Makh̄n̄n̄au serereukhamua,

“ÿĒwandam maach Pörögta thumaam kh̄n̄n̄au jëebathü!

Ichta ðor peerduajem̄u” anaajim.

“Ijōm chan chukhum;

ichpaita thumaam kh̄n̄n̄ khāai chi jua thierriu.

<sup>2</sup> Ichta ðor dūi agpierraa sierrum, chadcha amachdēu nem waumaajer-rpierr am gaai aag.

Chi durpathierrmiejä ichdēu nem parhooba ampierr nem wau sierrarr gaaimua durrpierram kh̄n̄n̄ pekau waupiejerr jūr,

ya ich gaaijā mas deebarmgui” anaajim maach Ēwandamau.

“I chaain anaa i chogkha n̄m kh̄n̄n̄ khēchmam chan s̄i ich jāg par kh̄ir okhoobam arr aawai, ya chadcha i dūi ich garmua ðor dūi aajerrjō abarm” a serereu khajierram.

<sup>3</sup> Mag sereu thunarr khur, ūmaai deeu magjierram chi ùgtharmpeenaupai:

“Ēwandam, ùta pua jāg Babilonia örpūjim;

chi naar jāg nathōo jū s̄isim̄n̄ jāan ich jāg sierrum iekhaugui” anaajim.

<sup>4</sup> Magbaawai mag jōoin veinticuatro narr kh̄n̄n̄au agjō jayap s̄i khanjō s̄isid̄m̄ta ich paar s̄isid̄ arr kh̄n̄n̄ dūimua Ēwandam ich khu juupjem gaai oo sim kh̄irphee kanieu thukhōokhanaa, kh̄ieb jēb gaai dagau d̄urkhanaa irig jëeumamua, “jāan ich magau! ÿChadcha iita maach thumaam kh̄n̄n̄au thō iekhaju aai n̄m̄gui!” ajierram.

<sup>5</sup> Makh̄n̄n̄au magbaawai ichab mag Ēwandam khu juupjem pōm sim aarmuajā ðor iekjō,

“Maach Ēwandamta thōbathü” a s̄iejim, “pāach thum ar i ökhōnaa i chogkha n̄m kh̄n̄n̄au.

Jōoinaujā i thōnaa chaainaupa iita thōbat” a s̄iejim.

*Cordero jua p̄urju jaautarr*

<sup>6</sup> Maimua mua ūr n̄m̄ aawai, s̄i ðor pōm wëjōm iekjō th̄n̄n̄m̄ta mam̄u ichab salt pōm jurur wëjōm dūi pagth̄mpa turururkham iekjō th̄naajim mua ūurwai. Mag s̄i sereu wëjōm kh̄n̄n̄au mag naajim:

“ÿMaach Pör Ēwandaman chadcha emkhooirau!

Maach Pör Ēwandam thumaam kh̄n̄n̄ khāai chi thierriuta ya nem thum governaa s̄isim.

<sup>7</sup> Keena, ya Corderoon jua p̄uraagpam, onee ajuga.

Mag oneena i appaita thō iekhaju.

Chi ńi, ya ar chihōowia s̄i kh̄ir khaug sim.

<sup>8</sup> Irig jūapijim khajūa wajapham, lino dēn.

Maan s̄i memerkhōgjā chukhu, ich bāpgau s̄i būm̄jō sim.

Mag ich bāpgau būm̄jō simua Ēwandam chaankhanaa i dau na wajapha wēn̄rraajerrta jaau sim.

Magua mag kh̄ir̄ta irig jūapijim” anaajim.

<sup>9</sup> Maimua chi Ēwandam chogau m̄r̄ug, —Nau mua iekhabarm phā s̄ibá ajim. M̄ug iekhan ich Ēwandamaucha ich imeerba jaaupitarra mua p̄r̄ug jawaagpamgui ajim m̄r̄ug. Magnaa ichdēupai, Corderoou ich jua p̄r̄

nəm phiesta ee thürkhuuwi chi wēt nəm khunnan chadcha oneeta ajugui ajim.

<sup>10</sup> Mūchig magbaawai, mua i bākherr phōbkhaimajim irigta Ēwandamagajō jēwaag. Mamū mag mua ich bākherr phōbkhabamaawai mūrūg, —Ūū, oob jāgam mū dūi. Ēwandamagta jēubá ajim. Mūjā sī pu dūi āba Ēwandam chog khabahab ajim, pu khodnaan ar Jesús iek amachdēu ūkhatarrta ogdūba amachdēu ootarrjō jaau durrum khunnjō. Ēwandamagta jēubá ajim mūrūg.

*Cabaai bāpphā sim gaai nurrarr*

<sup>11</sup> Mūchig magbaawai, mua phiidūnaa oo nūū aawai, edaujāata sī weedu wējoojim. Mag edjā weedu wējōm eemua woun āb cabaai bāpphā sim gaai öbērchējim. Mag thür “Mūchdēu Nem Wauju Abarmān Chadcha Wau Chitūm” ajim i thür, ichdēuta thum wajapha governaanaa juurhi eejā wērbūajeewai. <sup>12</sup> Mag sim dau oowain, sī ōtdau khīrjōta nem dapag phuphup sīsid ajim. Ich pōr gaai pōrsir khapan paarnaa īchab ich gaai ich thürjā phā wai sīejim. Mamū mag thür chan bigaam khunnaujā khaugba, āba ich chi warrum khunpaita khaphū sīejim ich thür. <sup>13</sup> Mag simua khajūa jūa sim gayan, sī dawaa bag phur sīsid ajim. Ich mag wounpai īchab, “Ēwandam Iek” a thür sīejim. <sup>14</sup> Ich mag ēudee Ēwandam chognaan khapaana pūarthū wēnurrājim. Mamū makhunnjā mag sīsidūmūn, sī thum khajūa chi wajapham lino dēn bāpphā memerkhōgjā chukhu sīsidūmta jūanaa, cabaai bāpphā sīsidūm gaaita wēnurrājim. <sup>15</sup> Mag cabaai bāpphā sim gaai öbērchētarrau durrpierr ōr nūūidūm jua khūaba pāaukhapūimaag ich i ee thuthui dēe khitūm wai sīejim. Ichdēuta mūg durr thum jūa wai sim aawai jūrr ich jua jūmpiba dajēkta wai sīsiju. Magbaadēmua ōran sī uva chō piirjūu awaag būūu eeg pibthai nūmjōta aju am gaai. Magnaata amachigpai Ēwandam thumaam khūn khāijā ūrpai sīerrum ag khīr machag khajapham dōjō jarr ee choo wējōmta dōpipūimaju. <sup>16</sup> Mag wounau ich khajūa gaai maimua ich khupā gaaijā agjō ēsapdau phākha wai nurrājim. Chi ēsapdau mag phā sīerr, “Reinaan Rey anaa chi pōrnaan Pōr” a phā sīejim. Ajapcharan jāan ich maach Pōr Jesucristo ajim.

<sup>17</sup> Maimua jūrr dewamta pari agjō Ēwandam chogkha simta cha edau phuu nəm gaai dūnūūnaa, nem ichpan wir aig amach khapeenpai pūr khoojem khūn thūrwai, āākhamua mag sīejim:

—Nemchaain wir aig pāach khapeen pūr khoojem khūn, daaig pidut a sīejim. Ēwandamau pāar athee phathau pōoma wai sim, ¡khōbahut!  
<sup>18</sup> Pāar atheen thūnūm: reinaan mod, soldaun pōrkhanaa emkhooinkha thūnarr khūn mod, cabaai mod, mag cabaai gaai nurrjēe arr khūn mod, maimua thumaam khūn mod. Ōor sī chikham chogkha nurrjēe arr khūn mod, maimua chikham chogkhaba sī amach khōchagpierr nurrjēe arr khūn modjā agjō thūnūmguī ajim. Magnaa, ¡khōbat, jā pāar atheemūguī! a jaaujim, nemchaainag.

<sup>19</sup> Maig oowai īchab chi mepeer khumjō jojothor sim phūas eemua öbērchētarr dūi mūg jēb gayan reinaanpa amach soldaun dūi āba biirdu thūnaajim, mag cabaai bāpphā sim gaai nurrūm dūi i khapeen i ēudee wēnurrūm khūnna āba amach garmua wērbūag. <sup>20</sup> Mamū magbaadēm ee chi mepeer mag phūas eemua öbērchētarr preso sīsijim. Mag preso

sīsim dāi ābakhai chi sēukha nem jaau nārraajerrjā agjō pūr auwi, dāi īchab preso sīsijim. Ich mag sēukha nem jaaumieuta mag khumjō sim phūas eemua öbērchētarr dakhīir ōrau nem ooba aajempa wau nārram gaaimua ōor khūgur aumaawai, ʌdʌraa amach gaai mag phūas eemua öbērchētarr ag dauchachjā amach gaai phāpiwi i khīirkha wau simʌgjā Ēwandamagamjō jēeujierram. Mag amach numwe pūrkhā auwi, ich jāg thōojā thōoba iiu sīsidamta thūrrdō ee azufre ōtdau dāi waaureu uu wējōm ee barkhūipūijim. <sup>21</sup> Magbaawai tagam khūn am khapeen, mag cabaai gaai nārarrāu ich i ee espaar durag sierrāu, ajapcharan ich Jesucristoouma, sīi su khēchpūijim. Mag khēchpapāiawai, chadcha nemchaain pōm bēewi sīi khōdubbarpūimjō abaawai, ōor pōm thūnarrrta chukku aadēju.

## 20

### *Mil años*

<sup>1</sup> Maimua Ēwandam chogta űgtharmua eeg urum mua oojim. Magua ich jua ee jēbdi ierr nem pōm thūrrdōjō sim eem yabme waidurajim, caden pōm sim dāi. <sup>2</sup> Mag bēewia, mag nem pōm ōoirjō sim pūr athaichējim. Mag ōoirjō simta warrgarwe “nemkhōr” a thūarjem; ich arpai īchab mepeer a thārnaa Satanās a thūarjem. Mag pūr auwi mil años sīi ībūer sīujim. <sup>3</sup> Mag ībūerna mag ierr jēbdijō simta thūrrdōjō wējōm ee barpūiwi wajapha phāar sīujim, mag mil años pa nūm ora tag ich mag durrierr ōor khūgur nārram ugua. Maimua mag mil años dichdimaawaita deeu khūchpaim athee ēerpūiju ajim.

<sup>4</sup> Maimua khu juupjem khapan thūnūmjā mua oojim. Ag gaai ohood aphōbaadējim, amach garmua warm khūn khaibag waumkhīir wa am kōit khāijā iekhamkhīir ich Jōoirau iek theeg apitarr khūn. Īchab maig naajim, Jesucristoou Ēwandam iek jaautarr űkhawia jūr amach paarmua jaau durrum gaaimua chikhamnau ö thūrrphē khēchtarr khūn akhaar. Makhūnta īchab mag phūas eemua khum chi jojthorjō sim öbērchētarragjā jēeuba ni amach dag gaai wa jua gaai khāijā i thūr phāpiba arr khūnau. Makhūnta deeu iiu nūisiwi Cristo dāi āba mil años chi pōrnaankha nūisijim. <sup>5</sup> Ma nacha iiu phiidatka nūm ajim. Mamū warm khūn ar Ēwandam iek űkhaba khēchmarr khūn chan tag iuuba, ich mag nūisiwi, mag mil años dichdimaawaita űwaa deeu iiu nūisijim. <sup>6</sup> Mag nacha ōor iiu phiidatka nūm ee dāi phiidatkhabarm khūnan, chadcha oneeta ajurau. Mag iiu nūsim chan jūr warm khūn phiriutka auwi khīmie durr barkhūi nūm edjā am chig abaju. Mag khīmie durr barpūi nūmta, maach meetarrrta deeu meeju a jaau simū. Magbarmūn mag warm khūn khīmie durr wēt thūnūm daar, Ēwandam atheeta phadnaankhanaa Cristo atheejā phadnaankha wēnārāmua ich Cristo dāi āba mil años chi pōrnaankha nūisiju.

### *Ōtdau uu wējōm ee mepeer barbarpūim ootarr*

<sup>7</sup> Mag amachta chi pōrnaankha nūm ee mil años dichdimaawaita mag mepeer Satanās ībūer wai nārrijā deeu ēerpūiju aajem. <sup>8</sup> Mag ich ēerbapāiawaita, durrierr ōor khūgur nārāmua, Gog durram khūn dāi Magog durram khūnpa ābam aig biirdū auju anaabā, mag biirdūnaa Ēwandam igar nūm khūn dāi wērbūag. Mag chi wērbūju anūm khūnan, khapaana sīi phūas igaau mosdau thūnūmjōta thūnaajim, chi khapanag.



<sup>9</sup> Makhũnta mag āba biirdũnaa ěrěuwi, sī Ęwandam chaain irua ũrcha jāsenecha aajem phōbōr dāi phũur thuur auwimajierram. Mamũ amau mag phũur thuur atham ee, wěrbubamjō arrta, Ęwandamau ũgtharmua ōtdau khĩirta noseɡ daujō khũipiwi sī warre phaa khěchpũijim. <sup>10</sup> Magbaawai ĩchab chi mepeer mag ōor khũgur sīerrjā jũrr warm khũũn numi mag khum chi jojorthorjō sīerr dāi ābakhai chi sěukha nem jaumie dāi narr aar barpũijim, thũrrdō ee ōtdau khĩirta azufre dāi waaurěu uu wějōm ee, mũg atag pawiajā ich mag ōtkhierr machgau dau aphũũ idawaa wěnũrramkhĩir.

*Khu juupjem pōm bāpphā sim khĩirphee warre dich khĩircha jaauju*

<sup>11</sup> Maimua mua oojim ĩchab, khu juupjem pōoma bāpphā sim; ag gaai chi woun oo sīerrjā mua oojim. Mag khu juupjem gaai oo sim oowi, mũg durr edaujā dāi sī děgōlp chukku aphōbaadějim. Tag oojā ooba, ich mag nũisijim. <sup>12-13</sup> Ōor nawe khěchmarr khũũnjā Ęwandam khĩirphee bũjāaupai dũnũnũid thũnum mua oojim, mũg jěb gaai aawai chi thierrnaan arr khũũnpa. Mag ich khĩirphee ōor phũurbaaděm dāi, aig libro thũnarr gaai eeurutkha oopijim. Mag eeurutkha oopiwiata mag libro thũnarr gaai phā sīsid arrjō thumaa mũg jěb gaai aawai amachděu nem waumatarrpierr am dau aphũũ aju jaaumajim. Pari magagan, khěch num khũũn akhaar naajem aarmuajā thumaa Ęwandam dakhĩir ōběrchějierram, phũas ee khāijā okhoowi khěchtarr khũũnpa. Mag thum ābam aig nũisiewaita, chadcha am dāi Ęwandamau amachděu nem wau-maajerrpierr ajim. Mamũ deum libro sīejim ĩchab; mag gaaita thũnum, ōor ich mag iuu wěnũrraju khũũn thũr. <sup>14-15</sup> Mag ěsap ōor iuu wěnũrraju jaau sim gaai thũr ōběrba abarm khũũnan, mag thũrrdō ōtdaujō uu wějōm eeta barkhũũipũijim, ajapcharan khĩmie durma. Mag barkhũũi numta, mũg jěb gaai meewi deeu ũwaa mee nam aajem. Maigta ĩchab ōor děnjō maach dajěgpiejerrjā tag dajěgba aaděju, ichpa chi khaigbam khũũn dāi mag thũrrdō ōtdaujō wějōm ee barbapāaiwai.

## 21

*Edjā iuur durr iuur dāi*

<sup>1</sup> Magtarr khur nacharam edaujā mũg durr dāi narr Ęwandamau thum chi iuirig paapũitarr aawai edjā iuurta durr iuur dāi mua oojim. Magtarr aawai ya phũasjā chukku ajim. <sup>2</sup> Mũch dauachata mua oojim, bũũrjā pekau chukhum khũũn phōbōr, Jerusalěn chi iuur, ũgthar Ęwandam sim aarmua eeg urum. Mag urumũn ya mũi wajař chihōowi ich jaai dāi jua pũraagpamjō, sī thum chi khĩir khaugamta urajim. <sup>3</sup> Magbarm ee ũgtharmua nem theeg ōor iekjō, “Ĭsin chadau Ęwandaman ōor ee dau daauta nũrramguĩ” ajim, “am kha ogdaba ich mag sīerraag. Am i phōbōrkha nũisiewai jũrr ichta chadcha am Ęwandamkha sīsiju. <sup>4</sup> Ichděuta thumaa wajapha am dauchōjā jārpũpũi aju. Mam chan tag ōor meebam, ōor dauhi paraajā abam. Tag chikham ũapěpěrjā aba, gaai machagjā tag khaugbajugui” ajim, “ya warr nem thũnarr thum isegpũiwi thum chi iuir apha thũnaawai.”

<sup>5</sup> Magbaawai chi khu juupjem gaai oo sīerrau, “Muata nem thũnum thum chi iuirig paapāaijem” a iekhajim. Mag iekhapũiwi, jũrr mũrũgta, —Cha mua iekhabarm iek thumaa phā athā. Jāan chadcharam iek aawai pārau ag gaai ũkhaju aai namguĩ ajim.

<sup>6</sup> Magtarr khur deeu mürüg, —Ya nem thumaa aaiḗa sīsimgui ajim. M̄chpraita nacharam ēsapdau Ajōnaa chi ābmiecharam Zetajō chitum; m̄chta nem thum ompaaju nawe chirajim, m̄g durr ōwiajā m̄chin ich mag chirsijugui ajim. Chi ōbisi n̄m kh̄nag mua sīi ich jāg par ōor iupiejem dō khumdu ōbēr sim eem dōriju. <sup>7</sup> Ar ōgkhaba amach garmua pōdpr̄i n̄m kh̄naun, m̄ juagam nem th̄n̄m thum amachdēuta auju. M̄chta am Ēwandamkha chirsiewai jūr amach m̄ chaainkha n̄sisjugui ajim. <sup>8</sup> Mam̄ m̄ iek jawaag khuw̄m̄ kh̄n, m̄ iek ūkhaba aajem kh̄n, mua khōchkhabam nem waaujem kh̄n, juau ōor thōojem kh̄n, dich ōor khabam d̄i khapes aajem kh̄n, bēnkh̄n, parhooba juau nem wautarragta m̄r̄gamjō j̄eujem kh̄n, maimua thum ōor s̄u paraam kh̄n, maḡm kh̄nan thum th̄rdō ōtdau azufre d̄i waaur̄u uu w̄jōm eeta mua barkh̄ip̄ijugui ajim. Mamta biek numimua paawai thōo chaarcha thō n̄m̄ugui a iekhajim.

### *Jerusalén chi iur*

<sup>9</sup> Maimua Ēwandam chognaan siete narr kh̄nau amach pipied agjō jarr siete wai narr ee ābmiecha agua ōor khaibag wauju waiberr kh̄n eem āb b̄ewi m̄r̄g, —Mau pidú, mua p̄r̄g oopikhimgui ajim, Cordero ūi paju.

<sup>10</sup> Maimua Ēwandam Akharau mag m̄r̄g oopipigmamua chadcha durrsī pōoma ūgthaa sim gaai m̄ athaad̄jim, chi Ēwandam chogau. Mag arrwi phōbör pōoma sim m̄r̄g oopijim, ūgtharm phōbör Jerusalén an̄m. Phōbör pōm mag simta ūgthar ich Ēwandam sim aarmua eeg uraawai, sīi arar urajim. <sup>11</sup> Ag b̄u araragan, sīi ooihm̄ mokdau wajaphamjōta khitajim, mokdau jaspe aajemjō, dau b̄u vidriojō. <sup>12</sup> Mag sim̄n ūgthaa thuur ph̄rd̄ s̄ejim. Mag thuur ph̄rd̄ simta puertdi khapan doce s̄ejim. Makh̄n puertdi khapanagpierr Ēwandam chognaanjā agpierr āābdō d̄n̄uid ajim, chi th̄naaan. Mag d̄i ūchab warrgar jōoi Israel khararr chaain doce narr kh̄n th̄rjā mag puertdi pierr ph̄kha s̄sid ajim. <sup>13</sup> Ed ōbeerjem gar puertdi th̄rjup wai s̄ejim; ed burrjem gar agjō th̄rjup, margaj̄rm bi garjā th̄rjup, maimua baggaj̄rm bi garjā agjō puertdi th̄rjup s̄ejim. <sup>14</sup> Mag phōbör igaau thuur ph̄rd̄ sim̄n, mokdau p̄r̄ dapag doce n̄m gaaita khaarkha th̄naajim. Mag mok p̄r̄ n̄mpier ūchab Corderou ich i jaaumkh̄ir doce j̄r autarr kh̄n th̄rjā gaai ph̄kha s̄sid ajim.

<sup>15</sup> Maagwai chi mag m̄ d̄i iekha sierrau padam ph̄r d̄n jua ee wai s̄ejim, agua chi phōbör chach ph̄rd̄p̄iwiā, thum chi puertdi mag s̄sid arrjā chachkhap̄inaa chi phōbör igaau thuur ph̄rd̄ sierrjā chachp̄aaig. <sup>16</sup> Mag phōbörōn sīi thum jā agdaujōo iwiir duraajā khaba, chi jā p̄heugjā chi jā durag d̄i ābata s̄ejim. Maimua chadcha chi phōbör chachbaad̄jim. Mag chach oowai, chi jā durag, chi jā ūgthaag maimua chi jā p̄heugjā thum agdaujō ich mag dos mil d̄scientos kilómetros s̄ejim. <sup>17</sup> Maimua jūr chi phōbör igaau thuur ph̄rd̄ simjā chachbaad̄jim. Majā chachp̄inaa oowai, sesenta y cinco metros s̄ejim, chi parrg appai. Mag irua chach sierr, sīi maach ich maig j̄eb gayam kh̄n chach ajim.

<sup>18</sup> Chi phōbör igaau thuur ph̄rd̄ sierr mokdau jaspe an̄m d̄nta wau s̄ejim, maagwai chi phōbör ph̄r chaar d̄n ajim. Mag ph̄r chaar d̄n aawaita sīi vidrio memerkhōg chukhumjōta s̄ejim. <sup>19</sup> Chi phōbör igaau

thuur phærdæ sim bü gaai ïchab mokdau khïirpierram dën ooihmæ wau sïsid ajim. Nacharam jasje dën ajim; numiim, zafiro dën; thârjupam, ágata dën; jayapam, esmeralda dën;<sup>20</sup> cincoom, ónice dën; seim, cornalina dën; sietem crisólito dën; ochoom, berilo dën; nueveem, topacio dën, diesam, crisoprasa dën; onceem, jacinto dën; maimua doceem, amatista dën ajim.<sup>21</sup> Chi puertdi doce narrjã ïchab perlas dënta waukha sïsid ajim. Mag chi puertdi khapanagjã chi perlas khapanagpierr narr aawai puertdi pierr perla khïir äbpaímua wau sïsid ajim. Maagwai mag phöbör eem kaaijã chi wajapcharamjã ïchab phïr chaar dën aawai sïi vidriojö dau büumjöta khitajim.

<sup>22</sup> Mag phöbör ee mua büurjã Êwandamag jëeujem di oobajim, ich maach Pör Êwandam thumaam khünn khãaijã jua theeg ürpai sierrampaita Êwandamag jëeujem di anaa ïchab ichpaita chi Cordero aawai.<sup>23</sup> Ich Êwandamaupaita ich mor gaímua arar wüü jëer wai siëwai mag phöbör chan müg äsdawam edaujã chukhu ni edaram edaujã chukhu sim. I lamparaan ïchab chi Corderodampaiu.<sup>24</sup> Mag siëwai ïchab phöbör durrierr thünnmjã sïi mag phöbör arar wüü jëer thünnüm büügta wënürraju anaabá. Maagwai ïchab müg jëb gayam reinaanaujã mag phöbörta thö iyüü aju aajem.<sup>25</sup> Mag phöbör eem puertdi chan phãraajã khaugba ich mag sierraju aajem. Mag nüü düi ïchab edau khëwaaajã khaugba sierraawai, edau khïejã chukhu aju anaabá.<sup>26</sup> Phöbör durrierram khünnauta mag phöbör igwia, “Keena, jãgïöm phöbör chan chukhum” a iekhanaa, woun ëugarmjö wajapha i ig iyüü aju anüm.<sup>27</sup> Mag phöbör ee chan ïchab büurjã maach inaam nem chan dubbam. Nem maach dawag khabam waaujem khünnjã dubba, ni sïi chikham khüguurjem khünnjã pöd dubbam. Äba chi dubju khünnan, Cordero ësap gaai thür phãkha thünnüm khünnpaita dubwi ich mag i düi iuu wënürraju aajem.

## 22

<sup>1</sup> Mag oopitarr khur chi Êwandam chogau müüüg dösïg dau büü khitamjã oopijim, ðor iupiejem dösïg. Mag dösïg sïi vidriojö sim Êwandam khu juupjem Cordero düi sim aarmuata öbër sïejim.<sup>2</sup> Mag phöbör eem kaaijã chi wajapcharam jãrr, maimua dösïg ipierr, pabü naajim ðoi numwe, ðor ich mag iuu wënürrapiejem nemjö bü. Mag nemjöon edaupierr ich mag chë sierram aajem, büurjã khïir jaraajã khaugba. Wajapcharan aïopierr doce veces cheejem aajem. Mag nemjö gayam chi khër khaimamuata jürr durrierram khünn ich mag monakha apiejem anaabá.<sup>3</sup> Mag phöbör ee chan Êwandamau khöch khaba aajem nem wau nüü gaímua irua mas deeju ayaam khünnjã chukhum aajem. Ich Êwandamta Cordero düi mag phöbör ee chi Pörkha nüisiju anaabá. Maagwai chi chognaan mag irig jëeu nüü khünnau, <sup>4</sup> i düi khïircha oonaa i thürta amach dag gaai ich mag phã wai wënürraju aajem.<sup>5</sup> Maig chan edau khëwaaajã khaugbaju anüm. Maagwai chi maig wënürüm khünnau ötdau paagjã ötdau igba, ni müg äsdawam edaujã igbaju aajem, ich maach Pör Êwandamauchata am wüü wai nürraju aawai. Mag ich düicha nüisim khünnauta müg atag pawiajã i düi ich mag governaa nüisiju aajem, mag durr iur gaai.

*Jesucristo ya bëeimüü sim*

<sup>6</sup> Maimua chi Êwandam chogau müüüg, —Müüg iekhan chadcharam iek aawai, ag gaai ükhaju aai nüüüü ajim. Ich Êwandamau ich i jaaumienag

wajapha ich iek jaaumkhīir khīirjug deejemuachata ügtharmua m̄uch ich chog p̄aibarmgui ajim, jūr muata ðor ich chognaan agjō m̄ug jēb gaai th̄un̄m kh̄un̄nag ichdēu m̄ug atag jōpcha nem wauju thum oopimkhīir.

<sup>7</sup> Mag n̄am d̄ui ĩchab ich Jesuupai ich igwia, iin m̄ugtarr khur jōpcha maach awaan bēju aajem. Ar m̄ug iek ph̄a sim gaai ðbēbērg maju jaau sim thumaa ükhawi ag ipierraa n̄am kh̄un̄nag warag onee api sim.

<sup>8</sup> M̄uch chi Juanauchata cha m̄uchdēu nem jaau dichdimam thumaa mua m̄uch daúacha oowi m̄uch j̄ugaucha ūrjim. Mag m̄uchdēucha oowi ūr dichtarr khur, mua chi Ēwandam chog mag m̄uchig nem thumaa oopitarr b̄ükh̄urr kanieu ph̄ōkhabaimajim, irig jēwaag awia. <sup>9</sup> Mam̄u magbaawai ichdēu m̄ur̄ug, —Üü, oob m̄u d̄ui j̄agam, m̄uj̄ā s̄i p̄uj̄ō Ēwandam chog khabahab ajim, p̄u khodnaan Ēwandam i jaaumien ar m̄ug ēsap gaai ph̄a sim ükhawi ag ipierraa aajem kh̄un̄njō. M̄ur̄ug jēuju kh̄āyau Ēwandamagta jēubá ajim.

<sup>10</sup> Maimua ĩchab m̄ur̄ug magjim: 'Ēwandamau nem thumaamua ichdēu chachmaju m̄ug ēsap gaai jaau simjō aim̄u sim aawai, oob pua s̄i ðragj̄a jaauba p̄uch th̄aar eepai khaph̄u wai chitamgui ajim. Mag kh̄āyau thumaam kh̄un̄nag jaaupet ajim. <sup>11</sup> Ar nem khaigba waujem kh̄un̄nag jaau n̄amj̄ā ükhabam̄n, idēu amach khaibag ee naapibá ajim. Mam̄u ar chi wajapha ükha n̄am kh̄un̄nagan, warag nem wajaphamta waupinaa, maimua chi Ēwandam atheepai wēn̄urr̄am kh̄un̄nagj̄a warag i gaaita ub̄u wēn̄urr̄api jaaubá a jaaumajim m̄ur̄ug, chi Ēwandam chogau.

<sup>12</sup> Magbaawai, "Ēera, m̄un̄n jōpcha p̄aar j̄araan majugui" ajim ich Jesuucha. "Mag m̄uch mam̄u d̄ui m̄uch chaainag amachdēu waumarrpierr deemaagj̄a mua nem phē arrjugui" ajim. <sup>13</sup> "M̄uchta nacharam ēsapdau Ajōnaa, chi ābmiecharam Zetajō chit̄am. M̄uchta nem thum ompaaju nawe chirajim; m̄ug durr thum ōwaj̄ā m̄uchin ich mag chirsijugui" ajim, ich Jesuu ich idamaucha.

<sup>14</sup> Ar s̄i khaj̄ūa wajap j̄ā simjō th̄aar wajapha pekau chukkhu n̄am kh̄un̄nta üuhcha th̄un̄m kh̄un̄nau, amauta maach iupiejem nemjō mag mua jaau chir̄am gayamj̄ā jōnaa, mag ph̄öbör puertdi khapan w̄w̄w̄r w̄j̄öm eej̄ā dubju aai naawai. <sup>15</sup> Mam̄u b̄en̄kh̄un̄n, amach ūin khabam̄ d̄ui khapes aajem kh̄un̄n, juau chikham th̄ōojem kh̄un̄n, parhooba ðrau nem wautarragta Ēwandamagamjō jēujem kh̄un̄n, maimua ar s̄eukha nem ĩghanaa chikham kh̄ūguurjem kh̄un̄n chan, ni ābj̄ā dubba, thum Ēwandamau isegp̄ūju.

<sup>16</sup> Mag m̄uchdēu jaau chir̄am chadcha aawaita, ich Jesuuj̄ā ich igwi, ichdēuchata ich chog p̄ūijimgui ajim, magam thumaa ar ich iek ükha durr̄am kh̄un̄nag jaaumkhīir. Magnaa ichdēupai ich igwi, "M̄uchta s̄i khajap nemj̄irjō David khararr chaain ewagam kh̄un̄n eemua s̄ürkha ph̄iid̄utarr anaa ĩchab edaupherr garm ph̄id̄ag w̄w̄w̄r ōbeerjem̄ugui" ajim Jesuu, ich bēju igwia.

<sup>17</sup> Magbaawai Ēwandam Akharauta chi Cordero ūi d̄ūimua, "¡Pidú!" an̄m. Maagwai p̄aar chi ūr n̄am kh̄un̄nauj̄ā ĩchab, "Jesús, jōpcha pidú" abat irig. Maimua Ēwandam khaugam kh̄ōchgau ōbissi n̄amjō n̄am khai, maach peerduajem iek s̄i ðor iupiejem dōjō simta s̄i ich j̄ag p̄er auj̄ā p̄er auba ükhabat.

<sup>18</sup> "Ar m̄ug ēsap gaai mua m̄uch i jaaumienag jaaupitarr iek ph̄a sim ūr n̄am kh̄un̄nag mua mag chir̄amgui" a sim, ich Jesuu: "Ābmua kh̄āij̄ā

chamug mua nem jaautarr ür jürr m̄ ichaaur jaaum̄n, Ęwandamaujã ĩchab ich m̄g ěsap gaai jaauwai õor chachmaju a sim thumaa i gaaita burrpiju. <sup>19</sup> Wa magba ābmua khāijã m̄g m̄ch i jaaumienag jaapitarr iek phã s̄sid̄m igba s̄sid̄m awi b̄chkhun khāijã isegp̄imam̄n, Ęwandamaujã jürr irig õor iupiejem gayam nemjõ jõpiba, ni m̄g ěsap gaai jaauwai chi ũgthar õb̄er n̄m kh̄m̄nag nem deēju a jaau simjã deebaju. <sup>20</sup> M̄ch chi nem magju thum jaau chir̄muata chadcha m̄m̄n jõpcha maju a chir̄m, p̄ar awaan.”

Maad̄ejã chadcha ich magta j̄euju aai n̄m: “Señor Jesús, deeu jõpcha pidú.”

<sup>21</sup> Maach Põr Jesuu p̄ar thumaa ũu oopaar ph̄e wai s̄epim khõsi chir̄m.

Mag ajim keena, ich Jesucristooucha m̄ khāipi auwi m̄r̄ug oopitarr.  
Juanau